

ТОМ 1

Биограммы польских
военнопленных

А-Л

ТОМ 2

Биограммы польских
военнопленных

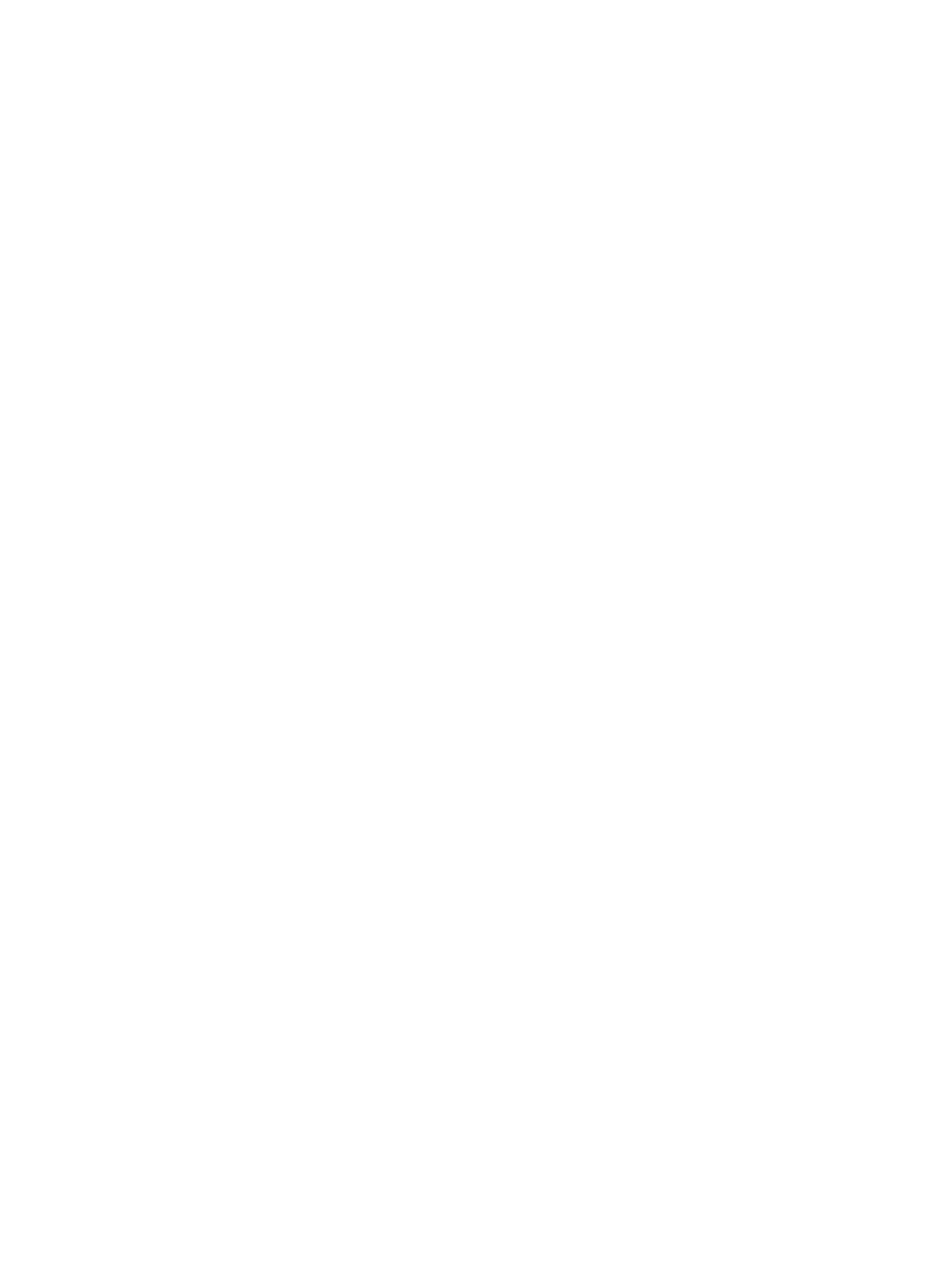
М-Я

ТОМ 3
УБИТЫ В КАЛИНИНЕ,
ЗАХОРОНЕННЫ В МЕДНОМ
ЧТО МЫ ЗНАЕМ
О МЕДНОМ

ТОМ 3

Что мы знаем о Медном

УБИТЫ
В КАЛИНИНЕ,
ЗАХОРОНЕННЫ
В МЕДНОМ



УБИТЫ
В КАЛИНИНЕ,
ЗАХОРОНЕННЫ
В МЕДНОМ



УБИТЫ В КАЛИНИНЕ, ЗАХОРОНЕННЫ В МЕДНОМ

КНИГА ПАМЯТИ ПОЛЬСКИХ ВОЕННО-ПЛЕННЫХ – УЗНИКОВ ОСТАШКОВСКОГО ЛАГЕРЯ НКВД СССР, РАССТРЕЛЯННЫХ ПО РЕШЕНИЮ ПОЛИТБЮРО ЦК ВКП(б) ОТ 5 МАРТА 1940 ГОДА

ТОМ 1

Биограммы
военнопленных

А–Л

ТОМ 2

Биограммы
военнопленных

М–Я

ТОМ 3

Что мы знаем о Медном

МЕЖДУНАРОДНОЕ
ОБЩЕСТВО «МЕМОРИАЛ»

Москва
Общество «Мемориал»
2019

Редакционная коллегия
А.Ю. Даниэль,
Л.С. Еремина,
Е.Б. Жемкова,
Т.И. Касаткина,
Н.Г. Охотин,
Н.В. Петров,
Я.З. Рачинский,
А.Б. Рогинский

Ответственный составитель
Александр Гурьянов

Редактор
Лариса Еремина

Художник
Борис Трофимов

Корректор
Галина Заславская

Компьютерная верстка
Дмитрий Сенчагов

Подготовка фотографий к печати
Дмитрий Сенчагов

При оформлении тома использованы фотографии, сделанные на Польском воинском кладбище в Мемориальном комплексе «Медное», а также в Твери и в ходе эксгумации массовых захоронений близ Медного

Фотографы
Таисия Круговых, Ирина Галкова, Александр Залэнский, Алексей Памятных



Польская газета „Ilustrowany Kurier Codzienny” [«Иллюстрированный ежедневный курьер»], приложение к выпуску № 216 от 7 августа 1939 г. Извлечена 21 июля 1995 г. из могильной ямы № 9 в ходе эксгумации массовых захоронений близ Медного. На титульном листе фотография могилы павших солдат и подпись: „Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska przyśni Tobie...” [«Спи, товарищ, в темной могиле. Пусть тебе приснится Польша...»]

R

В двух первых томах нашей книги опубликованы биограммы почти 6300 расстрелянных польских военнопленных – узников Осташковского лагеря НКВД, составивших одну из групп жертв катынского преступления – польских граждан, бессудно казненных органами НКВД СССР весной 1940 г. по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. В этом томе представлены документальные материалы 1990-х гг., легшие (наряду с архивными документами НКВД) в основу нашего знания о расстреле пленников Осташковского лагеря и о том, где и как были захоронены казненные.

Говоря о Медном, мы имеем в виду место массового захоронения расстрелянных узников Осташковского лагеря. Здесь 2 сентября 2000 г. было открыто мемориальное воинское кладбище польских военнопленных, сооруженное польской стороной в соответствии с российско-польским межправительственным соглашением от 22 февраля 1994 г. «О захоронениях и местах памяти жертв войн и репрессий» и постановлением Правительства Российской Федерации № 1247 от 19 октября 1996 г. «О создании мемориальных комплексов в местах захоронений советских и польских граждан – жертв тоталитарных репрессий в Катynie (Смоленская область) и Медном (Тверская область)». Кладбище расположено в 2 км к западу-северо-западу от центра села Медное, на расстоянии менее 1 км к югу от деревни Ямок, в 30 км к западу-северо-западу от Твери.

В 1940 г. оборвалась почтовая переписка польских военнопленных с семьями. После этого никто из узников Осташковского лагеря (кроме небольшой группы 112 уцелевших) живым нигде не объявился. На протяжении последующих десятилетий было очевидно, что они погибли, однако факт их расстрела Советский Союз признал только в 1990 г. Вплоть до 1991 г. не было достоверно известно и место их захоронения, хотя начиная с конца 1980-х гг. выдвигались предположения, что оно может находиться где-то в районе с. Медное.

Примерное расположение места захоронения расстрелянных узников Осташковского лагеря описал бывший начальник Управления НКВД (УНКВД) по Калининской области Дмитрий Степанович Токарев в своих показаниях, данных в марте 1991 г. в рамках расследования Главной военной прокуратурой (ГВП) Генеральной прокуратуры СССР уголовного дела об убийстве польских военнопленных, захороненных в Катынском лесу и в других неизвестных к тому моменту местах. Это дело 27 сентября 1990 г. было принято к производству ГВП под номером 159. Показания Д.С. Токарева содержат ряд важных сведений о том, как весной 1940 г. в Калинин была осуществлена операция НКВД по расстрелу польских военнопленных, содержащихся с осени 1939 г. в Осташковском лагере НКВД на острове Столбный (Столобный) на озере Селигер. В частности Д.С. Токарев уверенно назвал и число казненных – 6295 человек. Протоколы предварительного и основного допросов Д.С. Токарева, проведенных 14 и 20 марта 1991 г., входят в состав материалов уголовного дела № 159 ГВП, они включены (в копиях) и в материалы официально начатого в 2004 г. независимого польского расследования катынского преступления. Однако широкому кругу исследователей эти протоколы до сих пор известны не были. В нашей книге их копии публикуются

¹ Название заимствовано – так назывался «круглый стол», проведенный в Твери 11 марта 2016 г. тверскими общественниками Игорем Корпусовым и Артемом Важенковым.

впервые, как и полная расшифровка аудиозаписи основного допроса (20 марта 1991 г.), которая полностью до сих пор на языке подлинника не издавалась².

Информацией о том, что захоронения расстрелянных польских военнопленных могут находиться на территории ведомственных дач близ Медного, следователи ГВП располагали и незадолго до допроса Д.С. Токарева. А через несколько месяцев более точное место указали сотрудники Управления КГБ по Тверской области³ (которая до 17 июля 1990 г. носила название Калининской). Массовые захоронения расстрелянных польских военнопленных были установлены в августе 1991 г. в результате следственных действий советской ГВП, проведенных при участии польские специалистов на территории дачного участка Управления КГБ и Управления МВД по Тверской области в 2 км от Медного.

Хотя в 1991 г. была проведена только частичная эксгумация – вскрытию подверглась лишь небольшая часть всех могильных ям, а полному исследованию только одна из них, – этого оказалось достаточно, чтобы в процессуальном порядке достоверно установить: на исследованном участке погребены польские граждане, в большинстве своем полицейские, содержащиеся с осени 1939 г. в Осташковском лагере НКВД СССР для военнопленных, расстрелянные весной 1940 г. Более подробно результаты эксгумации 1991 г. представлены ниже.

Значительно более полная эксгумация была осуществлена в 1995 г. после бурения в 1994 г. частой сетки зондировочных скважин на этой территории. В июне–августе 1995 г. были выявлены и вскрыты все могильные ямы с останками расстрелянных польских военнопленных, что позволило существенно расширить доказательную базу и упрочить основные выводы, сделанные на основании частичной эксгумации 1991 г., достоверно очертить весь участок захоронений расстрелянных польских граждан – пленников Осташковского лагеря НКВД. Раскопки и дополнительное бурение зондировочных скважин в 1995 г. позволили установить, что на этом участке, а также в полосе, прилегающей снаружи к его периметру, никаких других захоронений нет, в частности нет захоронений красноармейцев, погибших и умерших во время Великой Отечественной войны.

Детальные результаты эксгумации 1991 г. и их анализ были опубликованы в Польше в 1992 г. в специальном выпуске № 2 «Катынских тетрадей» – сборнике научных статей, подготовленных польскими специалистами, участвовавшими в следственных действиях ГВП⁴. Однако в России почти ничего опубликовано не было, кроме очень краткого (на половине страницы) и нуждающегося в уточнениях изложения общих выводов в книге Инессы Яжборовской, Анатолия Яблокова и Валентины Парсадановой⁵.

Подробные же данные значительно более полной эксгумации 1995 г. близ Медного во всем их объеме (прежде всего описание работ и конкретные сведения о всех находках, извлеченных вместе с человеческими останками из могильных ям), а также окончательные выводы не обнародованы даже в Польше, где были опубликованы только отдельные небольшие сообщения: статья археолога Юстына Сковрона в малоизвестном региональном периодическом издании (бюллетене Музея города Згеж близ Лодзи), посвященная главным образом археолого-геологическим и топографическим

² Аудиозапись показаний Д.С. Токарева – это звуковая дорожка видеозаписи его допроса 20.03.1940. Вся видеозапись доступна в сети интернет: <https://www.youtube.com/watch?v=YoFEsrPgoOM> (Дата обращения 21.06.2019). Впервые расшифровка аудиозаписи показаний Д.С. Токарева была опубликована 25 лет назад, но только на польском языке, с рядом неточностей перевода (*Zeznanie Tokariewa / pod red. M. Tarczyńskiego. Warszawa, 1994. 71 s. – Zeszyty Katyńskie nr 3 [«Катынские тетради», вып. 3.]; https://pamiec.pl/pa/biblioteka-cyfrowa/zeszyty-katynskie/14726_Zeszyty-katynskie.html Дата обращения 21.06.2019*). На русском же языке показания Д.С. Токарева впоследствии публиковались по польскому изданию 1994 г., обычно лишь отдельными фрагментами в обратном переводе с польского (исключение составляет изданная в Москве в 2016 г. книга Н.В. Петрова «Награждены за расстрел», в которой цитаты из показаний Д.С. Токарева приведены на основании собственной расшифровки аудиозаписи, а не на основании польской публикации).

³ См.: Яжборовская И.С., Яблоков А.Ю., Парсаданова В.С. *Катынский синдром в советско-польских и российско-польских отношениях*. М., 2001. С. 313–314. Во втором издании книги (М., 2009) – С. 328.

⁴ *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy. Historia. Archeologia. Kryminalistyka. Polityka. Prawo [Катынское преступление. Путь к правде. История. Археология. Криминалистика. Политика. Право]* / pod red. M. Tarczyńskiego. Warszawa, 1992. 431 s. – *Zeszyty Katyńskie nr 2 [«Катынские тетради», вып. 2.]; https://pamiec.pl/pa/biblioteka-cyfrowa/zeszyty-katynskie/14726_Zeszyty-katynskie.html (Дата обращения 21.06.2019)*.

⁵ Яжборовская И.С., Яблоков А.Ю., Парсаданова В.С. *Катынский синдром...* С. 328 (во втором издании книги с. 343).

результатам исследования захоронений⁶, а также очень краткий раздел «Медное 1995» в обзорной статье Станислава Микке обо всех эксгумациях 1991 г. и 1994–1996 гг. в Катыни, Харькове и Медном⁷. Значительно позже Катынским музеем в Варшаве были опубликованы результаты исследования современными лабораторными методами некоторых извлеченных из захоронений почтовых открыток и писем, что позволило их прочитать и в большинстве случаев установить личности их получателей – пленников Осташковского лагеря (в одном случае установлена личность не получателя, а несостоявшегося отправителя – автора письма, которое военнопленный написал жене, но не успел отправить из лагеря). Очень ценно, что в издании Катынского музея помещены репродукции изученных открыток и писем⁸. Значение этих публикаций велико, однако на самом деле ни польские, ни российские читатели до сих пор не имели возможности ознакомиться во всей полноте с предметными результатами широкомасштабной эксгумации 1995 г. близ Медного. А российские читатели, если они не знали польского языка, не могли узнать и предметные результаты эксгумации 1991 г.

В условиях отсутствия в публичном доступе достаточной информации об эксгумациях 1991 г. и 1995 г. приверженцы отрицания расстрела польских военнопленных советскими органами (далее – «отрицатели»), отстаивающие версию совершения этого преступления немецко-фашистскими захватчиками, в последние годы бездоказательно распространяют утверждения о том, что на мемориальном кладбище близ Медного польские военнопленные, взятые в советский плен в 1939 г., вовсе не захоронены, а если там и погребены какие-то поляки – то это не 6300 пленников, содержащихся в Осташковском лагере в 1939–1940 гг., а всего 243 человека задержанных и интернированных органами НКВД в 1944–1945 гг. на территории Польши, а затем якобы приговоренных советским военным трибуналом к расстрелу за участие в нападениях на военнослужащих Красной армии в прифронтовой зоне. Остальные же погребенные в могилах на территории мемориального кладбища – это якобы красноармейцы, погибшие в боях с германской армией в 1941 г. либо умершие от ран в последующие годы войны, когда в Медном дислоцировались эвакуогоспитали Красной армии.

Такая ситуация диктует необходимость предоставить российским читателям возможность ознакомиться с ранее недоступными документальными материалами обеих эксгумаций в Медном – протоколом ГВП эксгумации 1991 г. (к которому приложено заключение комиссии судебно-медицинских экспертов) и польским отчетом об эксгумации 1995 г.

Протоколом эксгумации 1991 г. с приложенным заключением комиссии судебно-медицинских экспертов располагают и российская, и польская сторона, однако и этот протокол широкому кругу исследователей до сих пор известен не был и в нашей книге его копия факсимильно воспроизводится впервые.

Материалы эксгумации 1995 г. хранятся в Польше. В начале 2016 г. с согласия польского государственного ведомства – Совета по охране памяти борьбы и мученичества, под эгидой которого ранее была организована и осуществлена эта эксгумация, для архива Общества «Мемориал» была сделана фотокопия трех томов отчета о раскопках 1995 г. в Медном. После упразднения в Польше этого Совета в 2016 г.⁹ подлинник отчета был передан в Катынский музей – отдел Музея Войска Польского в Варшаве, от

⁶ Skowron J. *Archeologiczne aspekty poszukiwań „dołów śmierci” w Miednoje k/Tweru w 1995 r.* [Археологические аспекты поиска «ям смерти» в Медном близ Твера в 1995 г.] // *Katyni, Miednoje, Charków. Odslanianie śladów zbrodni [Катынь, Медное, Харьков. Открытие следов преступления]*. Zgierz, 1996. S. 51–62. – Muzeum Miasta Zgierza. Prace i materiały. № 1/96. Помимо этой публикации существует еще неопубликованный, развернутый и значительно более детальный археологический отчет, в настоящее время хранящийся в Катынском музее – отделе Музея Войска Польского в Варшаве: Skowron J., Stasiak R. *Wyniki prac archeologicznych w Miednoje, okręg twerski, Federacja Rosyjska – czerwiec/sierpień 1995 r.* [Результаты археологических работ в Медном, Тверской округ, Российская Федерация – июнь/август 1995 г.]. 56 s. (Архивный шифр Катынского Музея МК-954-А).

⁷ Mikke S. *Ekshumacje katyńskie [Катынские эксгумации]* // *Muzeum Katyńskie w Warszawie [Катынский музей в Варшаве]*. Warszawa, 2001. S. 46–48.

⁸ *...wierzytu mocno że wrócisz... Korespondencja wydobyta z dołów śmierci Charkowa i Miednoje ze zbiorów Muzeum Katyńskiego [... мы твердо верим, что ты вернешься... Переписка, извлеченная из могильных ям Харькова и Медного. Из коллекции Катынского музея]* / pod red. J. Furtaka. Warszawa, 2016. S. 70–164.

⁹ Часть функций упраздненного Совета перешла к Министерству культуры и национального наследия Республики Польша, а другая – к Институту национальной памяти.



Рис. 1. Эксгумация массовых захоронений на территории дачного участка УВД и УКГБ по Тверской области близ села Медное в августе 1991 г. Земля в раскопе окрашена темно-синим красителем служебного обмундирования довоенной польской полиции (фото А. Залэнского)



Рис. 2. Эксгумация 1991 г. близ Медного.
Работы в раскопе № 1 (фото А. Залэнского)



Рис. 3. Эксгумация 1991 г. близ Медного. Человеческие останки, обнаруженные 16 августа 1991 г. в раскопе № 1 (фото А. Залэнского)



Рис. 4, 5. Эксгумация 1991 г. близ Медного. Вскрытие экскаватором массового захоронения (фото А. Памятных)



которого затем мы получили электронные копии (сканы) этого материала. Копия трех томов польского отчета 1995 г., хранящегося в Катинском музее в Варшаве¹⁰, факсимильно воспроизводится в нашей книге вместе с выполненным нами параллельным переводом на русский язык.

Формальный статус и решаемые задачи эксгумационных работ близ Медного в разные годы различались. В 1991 г. это были процессуальные следственные действия в рамках уголовного дела, а в 1994–1995 гг. официальной целью исследований было определение параметров, необходимых для проектирования мемориального кладбища. Это различие вынуждает представить результаты эксгумаций 1991 г. и 1995 г. по отдельности.

Результаты эксгумации 1991 г., зафиксированные в протоколе советской Главной военной прокуратуры и в польских публикациях

1. На территории дачного поселка УКГБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома обнаружены захоронения человеческих останков (главным образом костей) с многочисленными фрагментами обмундирования и снаряжения довоенной польской полиции, Тюремной стражи, Пограничной стражи, военнослужащих Корпуса охраны пограничья (КОП), а также с различными предметами и бумагами, принадлежавшими захороненным. В частности в захоронении был найден металлический учетный служебный знак № 1044 (округ I) довоенной польской Государственной полиции¹¹. Темно-синий краситель служебной формы польских полицейских придал земле внутри захоронения характерный оттенок того же цвета (см. Рис. 1, 2).
2. Из двух могильных ям, обнаруженных в секторах А и В одного обширного раскопа № 1¹², были извлечены останки не менее 243 человек¹³ (при этом могильная яма в секторе В была «вычерпана» до дна, а в секторе А эксгумация проводилась лишь в верхней части ямы¹⁴). После исследования эти останки были перезахоронены в деревянных гробах в новой братской могиле на той же территории, на возвышенности примерно в 50 метрах к северу-северо-западу от раскопа № 1, на поляне, на которой был установлен большой деревянный крест¹⁵.
3. В пределах обширного раскопа № 1 были обнаружены еще две могильные ямы – в секторах С и D¹⁶, кроме того, в разных местах на исследуемом участке за пределами раскопа № 1 с помощью экскаватора были сделаны еще 29 пробных раскопов, точное расположение которых было зафиксировано. В большинстве из них человеческих останков не оказалось, однако из раскопа № 29 было извлечено большое число разнообразных личных предметов и фрагментов польского полицейского и армейского обмундирования, а также 16 довоенных польских учетных служебных полицейских знаков¹⁷. В четырех же из этих пробных раскопов наличие человеческих останков вместе с фрагментами польского обмундирования было установлено, но их не извлекали, после обнаружения работы в этих раскопах были прекращены¹⁸.

¹⁰ Архивные шифры МК-(926, 927, 928)-А. Четвертый том отчета (МК-929-А) содержит только фотоотпечатки снимков, сделанных в ходе работ 1995 г., однако полученная нами копия этого тома не дает возможности качественного типографского воспроизведения. Поэтому в нашей книге мы используем любезно предоставленные Катинским музеем в Варшаве электронные копии исходных фотографий, сделанных участником эксгумации Александром Залэнским.

¹¹ С. 11 Протокола ГВП (см. ниже с. 144); Tucholski J. *Diariusz ekshumacji w Charkowie i Miednoje* [Дневник эксгумаций в Харькове и Медном] // *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 218; Sawicki Z. *Badania z zakresu falerystyki, umundurowania, wyposażenia osobistego i obozowego* [Исследования в области фалеристики, обмундирования, личного и лагерного снаряжения] // *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 343.

¹² С. 10, 43 Протокола ГВП (см. ниже с. 143, 176).

¹³ С. 5, 7 Заключение комиссии судебно-медицинских экспертов (см. ниже с. 205, 207).

¹⁴ С. 43 Протокола ГВП (см. ниже с. 176); Tucholski J. *Diariusz...* S. 235, 236, 241.

¹⁵ Mikke S. „Śpij, mężny” w Katyniu, Charkowie i Miednoje. Warszawa, 1998. S. 61; Микке С. «Спи, храбрый» в Катини, Харькове и Медном. Варшава, 2001. С. 65; Tucholski J. *Diariusz...* S. 240, 243.

¹⁶ С. 33 Протокола ГВП (см. ниже с. 166); Tucholski J. *Diariusz...* S. 241; Nadolski A., Głosek M. *Archeologiczne aspekty akcji badawczej w Charkowie i w Miednoje 25 VII – 30 VIII 1991* [Археологические аспекты исследовательских работ в Харькове и в Медном 25 VII – 30 VIII 1991] // *Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 258–260, 262.

¹⁷ С. 53–63 Протокола ГВП (см. ниже с. 186–196); Tucholski J. *Diariusz...* 238, 239; Sawicki Z. *Badania z zakresu falerystyki...* S. 343–344.

¹⁸ С. 38–40, 63 Протокола ГВП (см. ниже с. 171–173, 196).



Рис. 6, 7. Эксгумация 1991 г. близ Медного. Работы в раскопе № 1 ведут военнослужащие Кантемировской дивизии. На верхнем снимке в центре руководитель следственной группы ГВП Александр Третьцкий. На нижнем снимке в центре участник следственных действий ГВП, польский антрополог профессор Бронислав Млодзейовский, впоследствии ставший руководителем эксгумации 1995 г. (фото А. Памятных)





Рис. 8. Эксгумация 1991 г. близ Медного. Костные останки, поднятые из захоронения (фото А. Залэнского)

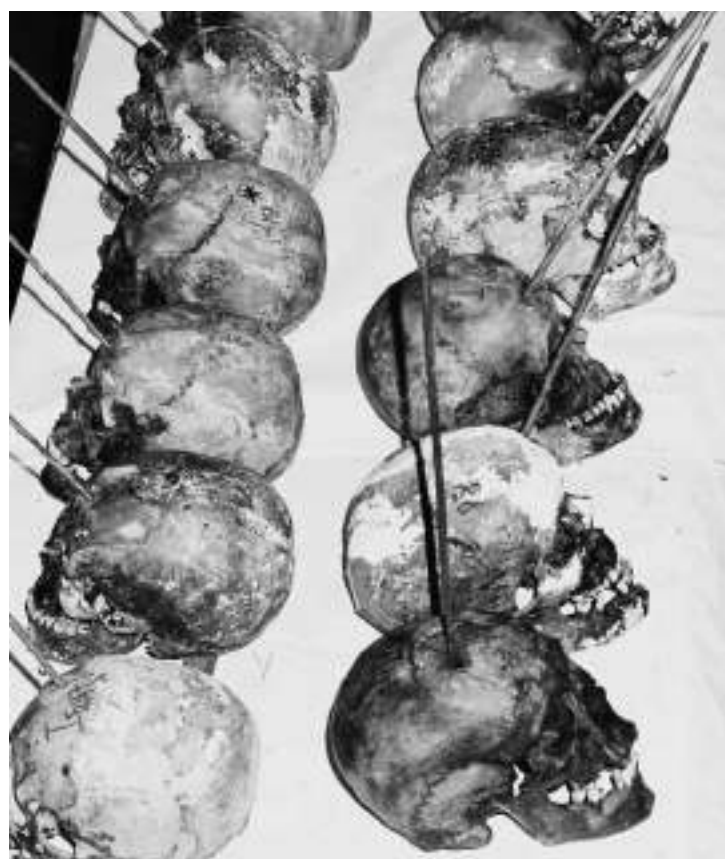


Рис. 9. Эксгумация 1991 г. близ Медного. Человеческие черепа, поднятые из захоронения, с зондами в выходных пулевых отверстиях, показывающими направление раневого канала (фото А. Залэнского)



Рис. 10. Эксгумация 1991 г. близ Медного. Обувь, поднятая из захоронения (фото А. Залэнского)



Рис. 11. Эксгумация 1991 г. близ Медного. Предметы личного пользования, поднятые из захоронения (фото А. Залэнского)



Рис. 12, 13. Эксгумация 1991 г. близ Медного. Останки, поднятые из могильной ямы № 1В и из верхней части могильной ямы № 1А (в секторах В и А раскопа № 1), перезахоронены в деревянных гробах в устроенной неподалеку новой братской могиле (фото А. Залэнского)



4. При исследовании извлеченных костных останков обнаружены многочисленные огнестрельные повреждения черепов, полученные в результате выстрелов в затылок или верхний отдел шеи (с выходными пулевыми отверстиями в области лба или лица) и ставшие причиной смерти захороненных людей (см. Рис. 9).
Размеры и характер подавляющего большинства огнестрельных повреждений, пули, обнаруженные в складках одежды и (в нескольких случаях слепых ранений) в полости черепа, а также гильзы, найденные среди извлеченных останков, свидетельствуют о том, что эти повреждения причинялись выстрелами из оружия калибра 7,65 мм, к классу которого относится, в частности, пистолет системы «Вальтер»¹⁹. Всего из захоронений были извлечены 15 стреляных пистолетных гильз калибра 7,65 мм и 20 пистолетных пуль от патронов того же калибра с характерными следами полей и нарезав канала ствола, соответствующими пистолетам «Вальтер»²⁰. Напомним, что бывший в 1940 г. начальником УНКВД по Калининской области Д.С. Токарев в своих показаниях в 1991 г. сообщил, что пистолеты именно этой системы были использованы для расстрела польских военнопленных в Калинин²¹.
5. Вместе с останками из захоронений было извлечено значительное количество различных бумаг, в том числе фрагменты газет и несколько десятков документов, содержащих персональные данные и другую информацию – личные удостоверения и официальные справки самого разного рода, личные рукописные заметки (дневниковые записи, списки товарищей по плену, в частности списки пленников, размещенных в разных комнатах IV корпуса Осташковского лагеря), почтовая корреспонденция (письма и открытки, адресованные военнопленным, квитанции телеграмм)²².
6. В найденных в ходе эксгумации 1991 г. документах и бумагах с записями, включая рукописные списки отдельных групп товарищей по плену, прочитаны имена и фамилии 242 человек²³. Лишь часть записей в найденных документах и бумагах удалось прочитать в полевых условиях в период проведения эксгумации, а остальные были прочитаны позже в лабораторных условиях специалистами Центральной криминалистической лаборатории Главного управления польской полиции. Поэтому в протоколе ГВП, составление которого было закончено в день окончания эксгумации, зафиксированы только прочитанные на месте личные данные 93 человек²⁴, а персоналии остальных 149 человек значатся только в польских публикациях. В польских публикациях содержатся и те имена, которые зафиксированы в протоколе ГВП, причем в некоторых именах и фамилиях в результате лабораторного исследования найденных бумаг и документов исправлены неточности и искажения, возникшие при первичном прочтении в полевых условиях²⁵.
7. Подавляющее большинство из числа 242 тех, чьи персоналии были прочитаны в найденных при эксгумации бумагах и документах – а именно 227 человек, вне всяких сомнений значатся в основном архивном источнике, позволяющем установить практически полный персональный состав казенных узников Осташковского лагеря – в 65 списках-предписаниях Управления НКВД СССР по делам о военнопленных об отправке в апреле и мае 1940 г. военнопленных из этого лагеря в УНКВД по Калинин-

¹⁹ С. 10–12, 15, 16, 19–20, 63 Протокола ГВП (см. ниже с. 143–145, 148, 149, 152–153, 196); С. 5–7 Заключение комиссии судебно-медицинских экспертов (см. ниже с. 205–207).

²⁰ Rosiak J. *Badania elementów amunicji i broni palnej wydobytych w czasie ekshumacji w Charkowie i w Miednoje [Исследование элементов боеприпасов и огнестрельного оружия, извлеченных во время эксгумации в Харькове и Медном] // Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 358, 360. Пуль от патронов иного калибра – 7,62 мм к револьверу системы «Наган» – было найдено только две (Rosiak J. Там же; С. 8 Протокола ГВП. См. ниже с. 141).

²¹ С. 8 Протокола допроса Д.С. Токарева 20.03.1991 (см. ниже с. 119); расшифровка аудиозаписи допроса Д.С. Токарева 20.03.1991 (см. ниже с. 78, 79).

²² С. 20, 23–26, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 37, 38, 45–51 Протокола ГВП (см. ниже с. 153, 156–159, 161, 162, 164, 165, 167, 168, 170, 171, 178–184); Tucholski J. *Diariusz...* S. 225, 227, 230–234, 236–241; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne i historyczne dokumentów ujawnionych w toku ekshumacji w Charkowie i Miednoje [Криминалистические и исторические исследования документов, выявленных в ходе эксгумации в Харькове и Медном] // Zbrodnia katyńska. Droga do prawdy...* S. 284–295, 305–328.

²³ Почти точное совпадение числа прочитанных персоналий (242) с нижней границей числа людей (243), чьи останки были извлечены в 1991 г., является случайным!

²⁴ С. 23, 26, 28–29, 31, 32, 34, 35, 37, 38, 46–51 Протокола ГВП (см. ниже с. 156, 159, 161–162, 164, 165, 167, 168, 170, 171, 179–184).

²⁵ Tucholski J. *Diariusz...* S. 230–232, 236–238; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286–295, 305–328.

ской области²⁶ (которое, как мы знаем, в частности из показаний бывшего начальника УНКВД Д.С. Токарева, и осуществляло расстрелы под руководством и при непосредственном участии командированных из Москвы чекистов). Еще восемь человек значатся в этих списках-предписаниях предположительно, так как в их фамилиях или именах в найденных при эксгумации бумагах имеются те или иные отличия от личных данных в списках-предписаниях²⁷. Среди остальных семи человек, чьи фамилии и имена имеются в найденных в ходе эксгумации бумагах и документах, один пленник умер в лагере в декабре 1939 г.²⁸, один в апреле 1940 г. был отправлен не на расстрел, а в Юхновский лагерь²⁹, из фамилии еще одного удалось прочитать только две первые буквы, что не позволяет искать соответствие с личными данными в документах НКВД³⁰, и четверых человек установить в документах НКВД не удалось³¹.

8. Несмотря на то, что в списках-предписаниях НКВД об отправке в калининское областное УНКВД (т.е. на расстрел) значится подавляющее большинство тех 242 человек, чьи персоналии были установлены на основании обнаруженных в ходе эксгумации артефактов, далеко не для каждого из них найденные бумаги дают основание считать, что его останки погребены именно в той могильной яме, из которой извлечен документ, содержащий его личные данные. Дело в том, что большинство личных данных прочитано в разнообразных рукописных списках, составленных самими узниками в период пребывания в плену. В апреле или мае 1940 г. пленники, значащиеся в ранее составленных их товарищами списках, могли быть отправлены в Калинин и там расстреляны в разные дни и поэтому захоронены в разных могильных ямах, а не обязательно в той, в которой погребен пленник, имевший при себе найденный в результате эксгумации список. Кроме того, отдельные люди, значащиеся в рукописных списках, могли быть отправлены из Осташковского лагеря в другие места и органы НКВД еще до начала операции по «разгрузке» (отправке на расстрел). Основанием считать, что человек, чьи личные данные прочитаны в бумагах, найденных в ходе эксгумации, погребен именно в том захоронении, из которого извлечен бумажный документ, могут быть только те бумаги, которые люди обычно держат при себе, – удостоверения личности, письма или почтовые открытки от родственников или знакомых, неотправленные письма, написанные самим пленником, другие личные документы.

Бумажные документы такого рода, найденные в 1991 г., позволяют установить фамилии и имена 16 польских полицейских и служащих Тюремной стражи и утверждать, что они захоронены именно в исследованных в 1991 г. могильных ямах, причем все

²⁶ Российский государственный военный архив (РГВА). Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 1–340.

²⁷ Вайнерт Ян (с. 49 Протокола ГВП. См. ниже с. 182) – это, вероятно, Вайхерт Ян Янович, 1907 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 171. № 81 в списке-предписании № 027/1); ...rega (первые буквы фамилии прочитать не удалось) Józef s. Karola, ur. w 1914 г. (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 309) – это, возможно, Митренга Юзеф Юзефович, 1914 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 283. № 73 в списке-предписании № 050/1); Grajek Józef (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 320. Nr 13) – это, вероятно, Гаек Юзеф Янович, 1913 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 82. № 73 в списке-предписании № 016/2); Дебан Мечислав, прож. Радом, ул. Словацкого № 109 (с. 38 Протокола ГВП. См. ниже с. 171) или Demb... (окончание фамилии прочитать не удалось) Mieczysław, zam. Radom, ul. Słowackiego 109 (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 327. Nr 6) – это Дымбат Мечислав Адольфович, 1896 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 139. № 59 в списке-предписании № 023/4); Бжанка Цырьль (с. 48 Протокола ГВП. См. ниже с. 181) – это, возможно, Бжоза Цырьль Теофилович, 1897 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 283. № 75 в списке-предписании № 050/1); Коцек Августин с. Павла, 1890 г.р. (с. 49 Протокола ГВП. См. ниже с. 182) – это, возможно, Коцек Людвиг Павлович, 1890 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 260. № 99 в списке-предписании № 044/2); Wilczak Stanisław s. Jana, 1900 г.р. (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 311. Nr 8) – это, возможно, Вильчак Чеслав Янович, 1900 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 311. № 47 в списке-предписании № 054/1); (фамилию прочитать не удалось) Dominik s. Kazimierza (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 309. Nr 1) – это, возможно, Дудек Доминик Казимирович, 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 291. № 23 в списке-предписании № 050/3).

²⁸ Jarzabek Antoni s. Józefa, ur. 1900 (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 315. Nr 10) – Яжомбек Антон Иосифович, умер в Осташковском лагере 29.12.1939 (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 6. Л. 10б–1а, 7, 23, 25–27).

²⁹ Małek Jan s. Walentego, ur. 1913 (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 316. Nr 22) – Малэк Ян Валентинович, 1913 г.р., 16.05.1940 прибыл в Юхновский лагерь из Осташковского лагеря (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 14. Л. 237. № 21).

³⁰ Wi... Franek (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 326. Nr 78).

³¹ Гжышка Ян-Францишек (с. 47 Протокола ГВП. См. ниже с. 180) или Gryszka Jan Franciszek s. Stanisława, ur. 22.03.1900 w Warszawie, zam. Będzin, ul. Kołtąta (Tucholski J. *Diariusz...* S. 237; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 287); Buryń Jan, Dement Karol, Waleczek Emil (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 319. Nr 2, 5; S. 325. Nr 70).

они, кроме одного человека (Гжышка или Грышка Ян-Францишек – см. ниже сноску 50), значатся в списках-предписаниях НКВД за апрель 1940 г. об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в калининское областное УНКВД. Личные данные 11 из них были прочитаны в полевых условиях в ходе эксгумации и зафиксированы в Протоколе ГВП (в отдельных случаях с некоторыми искажениями написания из-за неполной разборчивости текста документов сразу после извлечения из захоронения). Ниже их фамилии и имена перечислены в порядке обнаружения документов, в написании, принятом в их биограммах в Т. 1 и 2 нашей книги, а также с указанием написания в Протоколе ГВП и польского написания, установленного в результате исследования найденных бумаг в лабораторных условиях:

1. Райхерт Люциан (Ройхер Лутцян, Райхерт, Райхерт Стефан [!], имя отца Кароль, 1901 г.р.; Rajchert Lucjan s. Karola, ur. 1901³²; список-предписание № 019/2 – Райхерт Люциан Карлович, 1901 г.р.³³);

2. Янковский Ян (Janowski Jan, ur. 16.05.1900, syn Franciszka i Marianny; Янковский Ян, род. 16.05.1900, сын Францишка и Марианны³⁴; список-предписание № 019/2 – Янковский Ян Францевич, 1900 г.р.³⁵);

3. Выскуп Марцин (Вискуп Морцин, сын Яна; Wyskup Marcin³⁶; список-предписание № 019/2 – Вескуп Мартын Иванович, 1883 г.р.³⁷);

4. Слаболепши Вацлав (Słabolepszy Waclaw, Слаболепши Вацлав³⁸; список-предписание № 019/1 – Слаболепши Вацлав Михайлович, 1912 г.р.³⁹);

5. Шван Хенрык (Szwan Henryk s. Wiktora i Franciszki, Шван Генрик, сын Виктора и Францишки⁴⁰; список-предписание № 019/3 – Шван Генрих Викторович, 1898 г.р.⁴¹);

6. Свидерский Марцин (Свидерский Марцин, сын Францишка и Марианны Świdorski Marcin s. Franciszka i Marianny⁴²; список-предписание № 019/1 – Свидерский Марчин Францевич, 1888 г.р.⁴³);

7. Сташчик Юзеф (Staszczyk Józef, ur. 06.01.1901, Сташчик Юзеф, род. 06.01.1901, сын Юзефа⁴⁴; список-предписание № 019/1 – Сташчик Юзеф Юзефович, 1901 г.р.⁴⁵);

8. Янишевский Владислав (Янишиевский, Янишевский Станислав [!], Janiszewski Władysław s. Stanisława⁴⁶; список-предписание № 019/2 – Янишевский Владислав Станиславович, 1902 г.р.⁴⁷);

³² С. 23, 48–50 Протокола ГВП (см. ниже с. 156, 181–183); Tucholski J. *Diariusz...* S. 227, 236; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 284, 290.

³³ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 93.

³⁴ С. 28, 29 Протокола ГВП (см. ниже с. 161, 162); Tucholski J. *Diariusz...* S. 230; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 289.

³⁵ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 90.

³⁶ С. 31 Протокола ГВП (см. ниже с. 164); Tucholski J. *Diariusz...* S. 231; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 287, 293.

³⁷ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 93.

³⁸ С. 32 Протокола ГВП (см. ниже с. 165); Tucholski J. *Diariusz...* S. 230; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 288, 293.

³⁹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 98 (см. Т. 1. С. 39).

⁴⁰ С. 34 Протокола ГВП (см. ниже с. 167); Tucholski J. *Diariusz...* S. 232; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 288.

⁴¹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 86.

⁴² С. 34, 35 Протокола ГВП (см. ниже с. 167, 168); Tucholski J. *Diariusz...* S. 232; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 287–288, 293.

⁴³ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 98 (см. Т. 1. С. 39).

⁴⁴ С. 35 Протокола ГВП (см. ниже с. 168); Tucholski J. *Diariusz...* S. 232; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 289, 293.

⁴⁵ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 95 (см. Т. 1. С. 36).

⁴⁶ Из могильной ямы № 1В были извлечены несколько личных документов этого человека: свидетельство о рождении, свидетельство о браке, военный билет, карточка об увольнении с военной службы 23.05.1932, удостоверение на «Стрелковый знак», карманный еженедельник с рукописными записями. В полевых условиях удалось прочитать на двух документах только фамилию и имя (с. 46–47 Протокола ГВП. См. ниже с. 179–180), однако в качестве его имени, по-видимому, было ошибочно принято имя его отца. В дальнейшем в лабораторных условиях были прочитаны полные личные данные с именем Władysław (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 288, 293), в частности, в свидетельстве о рождении значится: Janiszewski Władysław, data urodzin – 15 kwiecień 1902, imiona rodziców – Stanisław i Marjanna z Dąbskich (Катынский музей в Варшаве. МК-335-А. В отличие от отчетливого имени его отца, его собственное имя сохранилось не полностью из-за повреждения поверхности документа в этом месте, что, по-видимому, и привело к неправильному распознаванию имени при прочтении сразу после извлечения из захоронения. Однако при прочтении в лаборатории первые буквы имени Włady... видны отчетливо – см. рис. 15).

⁴⁷ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 90.



Рис. 14. Эксперт исследует свидетельство о рождении и крещении дочери полицейского Яна Янковского, извлеченное 21 августа 1991 г. из могильной ямы № 1В (сектор В раскопа № 1) [фото А. Памятных]

RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo i Starostwo kieleckie. Gmina m. Kielce

SWIADECTWO URODZIN Nr aktu 386

PARAFIA KATEDRALNA W KIELCACH

| Miejscę urodzenia | Imię i nazwisko urodzonego | Data urodzin | | | Imiona i nazwiska rodziców |
|-------------------|----------------------------|--------------|---------|------|--|
| | | Dzień | Miesiąc | Rok | |
| Kielce | Władysław Janowski | 26 | augusta | 1926 | Jan Janowski i Maria Janowska z Wojtków |

Słownie: tysiąc... roku.

Kielce, dnia 26 sierpnia 1926 r.

Proboszcz

Рис. 15. Свидетельство о рождении Владислава Янишевского, извлеченное 26 августа 1991 г. из могильной ямы № 1В (Катынский музей в Варшаве. МК-335-А)

9. Пудляж Стефан (Пудляж или Пудляк Стефан, Pudlarz Stefan⁴⁸; список-предписание № 019/1 – Пудлярж Стефан Адамович, 1889 г.р.⁴⁹);

10. Грышка Ян-Францишек (Гжышка Ян-Францишек, Gryszka Jan Franciszek s. Stanisława i Franciszki, ur. 22.03.1900 w Warszawie, zam. Będzin, ul. Kołłątaja⁵⁰ [род. 22.03.1900 в Варшаве, прож. в г. Бендзин Келецкого воеводства, ул. Коллонтая]);

11. Франкевич Хенрык (Генрик ...нкевич с. Феликса и Софии, род. 01.03.1909 в Лодзи; Henryk [...]szkiewicz s. Feliksa i Zofii, ur. 01.03.1909 w Łodzi⁵¹; список-предписание № 019/2 – Франкеевич Генрих Феликсович, 1909 г.р.⁵²).

Фамилии и имена еще пяти человек, которых можно считать захороненными именно в исследованных могильных ямах, удалось прочитать в их личных документах лишь позднее в Центральной криминалистической лаборатории полиции в Польше, поэтому в протоколе эксгумации ГВП они не значатся, их личные данные, установленные на основании извлеченных при эксгумации документов и бумаг, приведены в польских публикациях 1992 г. Все пятеро значатся в списках-предписаниях об отправке из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области:

12. Браницкий Северин (Branicki Seweryn s. Kajetana⁵³; список-предписание № 019/1 – Браницкий [!] Северин Кайтанович, 1890 г.р.⁵⁴);

13. Вальковский Ян (Walkowski Jan s. Józefa, ur. 17.11.1897⁵⁵; список-предписание № 026/1 – Вальковский Ян Юзефович, 1897 г.р.⁵⁶);

14. Пшибыла Юзеф (Przybyła Józef s. Adolfa, ur. 1915⁵⁷; список-предписание № 019/3 – Пшибыла Юзеф Адольфович, 1915 г.р.⁵⁸);

15. Мацошек Францишек (Macoszek Franciszek⁵⁹; список-предписание № 019/1 – Мацошек Францишек Юлюшевич, 1893 г.р.⁶⁰);

48 С. 47 Протокола ГВП (см. ниже с. 180); Tucholski J. *Diariusz...* S. 237; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 287.

49 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 96 (см. Т. 1. С. 37).

50 С. 47 Протокола ГВП (см. ниже с. 180); Tucholski J. *Diariusz...* S. 237; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 287. Личные данные прочитаны в военном билете, обнаруженном при эксгумации за голенищем сапога. Категория документа и место, где он был спрятан, свидетельствуют, что он находился при владельце, который был погребен именно в исследованном захоронении (в могильной яме № 1В). Следовательно, он был расстрелян как один из узников Осташковского лагеря. Однако его личные данные не значатся в списках-предписаниях НКВД об отправке из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области. Можно предположить, что, находясь в плену, он скрыл свои настоящие фамилию и имя и числился под какими-то другими, под которыми и был внесен в один из списков-предписаний и под которыми был казнен. Другая гипотетическая возможность – что он по какой-то причине покинул лагерь еще до начала операции по отправке военнопленных из Осташковского лагеря в калининское областное УНКВД (например, его могли направить на следствие в другой орган НКВД или на лечение в медицинское учреждение), затем в период операции был включен в один из «расстрельных» списков, которые из Москвы направлялись начальнику УНКВД одновременно с направлением списка-предписания лагерю (Лебедева Н.С. *Катынь. Преступление против человечества*. М., 1994. С. 177–178. Подробнее о «расстрельных» списках см. с. 53 Т. 1 нашей книги), но при этом в список-предписание об отправке из Осташковского лагеря он не попал, так как в лагере не находился. К сожалению, архивные документы, которые могли бы подтвердить эти предположения, не найдены.

Под фамилией Гришко (и с совпадающими установочными данными, включая точную дату и место рождения) он значится как служащий полиции Келецкого воеводства (в звании пшодовника) в одном из многочисленных списков полицейских «бывшей Польши» (составленных в конце 1939 г. – начале 1940 г. в ГУГБ НКВД СССР по материалам польской полиции, обнаруженным в западных областях УССР и БССР, т.е. на захваченных Советским Союзом восточных территориях довоенного польского государства), разосланных в Киев и Минск наркомом НКВД УССР Серову и НКВД БССР Цанаве с указанием принять меры к розыску и аресту значащихся в списках лиц (Отраслевой государственный архив Службы безопасности Украины, украинская аббревиатура ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 300. Т. 4. Л. 168. № 1627. Об этих «розыскных» списках см. также с. 93–94 Т. 1 нашей книги).

51 С. 51 Протокола ГВП (см. ниже с. 184); Tucholski J. *Diariusz...* S. 238; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 290–292. В извлеченном при эксгумации военном билете удалось прочитать фамилию без первых букв, а также полностью имя, имена отца и матери, дату и место рождения, что позволило однозначно установить полную фамилию на основании имеющихся архивных данных о личном составе довоенной польской полиции (ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 436. Т. 5. Л. 125. № 1003; Ф. 71. Оп. 9. Д. 24. Л. 50. № 1027).

52 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 89.

53 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286, 293.

54 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 96 (см. Т. 1. С. 37).

55 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286.

56 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 149.

57 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286.

58 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 87.

59 Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286.

60 РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 94 (см. Т. 1. С. 35).

16. Венде Зигфрид (Woende, Moende или Woende Zygfryd⁶¹; список-предписание № 019/3 – Венде Зикфрид Эмильевич, 1903 г.⁶²).

Главная военная прокуратура тоже считает установленными личности 16 человек, захороненных вблизи Медного⁶³, однако их список, по-видимому, частично отличается от приведенного выше. Хотя ГВП не сообщила имена и фамилии тех, кого посчитала установленными, однако исходя из формулировок в тексте Протокола эксгумации можно предположить, что это девять человек, чьи личные документы удалось прочесть на месте эксгумации (они уже были перечислены выше: Райхерт Люциан, Янковский Ян, Выкуп Марцин, Слаболепши Вацлав, Шван Хенрык, Свицерский Марцин, Сташчик Юзеф, Янишевский Владислав/Станислав и Пудляж Стефан), а также семь из десяти человек, значащихся в рукописном списке на листке бумаги, извлеченном из захоронения 24 августа 1991 г.⁶⁴ (см. Рис. 16): Собчак Михаил (Sobczak Michał), Малолепши Леон (Małolepszy Leon), Есёновский Леон (Jesionowski Leon), Гломб Ян (Głomb Jan), Варыбеда Станислав (Warybieda Stanisław)⁶⁶, Палыга Анджей (Pałyga Andrzej) и Телецкий (Тэлецкий) Михал (Telecki Michał)⁶⁷. Все они значатся в списках-предписаниях об отправке из Осташковского лагеря в распоряжение УНКВД по Калининской области, которое, как мы знаем, и осуществляло расстрелы. Однако отметим, что найденный в могильной яме список скорее всего не может считаться доказательством того, что все значащиеся в нем люди погребены именно в этой яме, т.е. этот список не может быть основанием для установления личностей захороненных людей.

9. В извлеченных из могильных ям бумагах обнаружены прямые доказательства того, что польские военнопленные, чьи останки были захоронены в этих ямах, до расстрела содержались в Осташковском лагере военнопленных. Это дневниковые записи шести человек, которые написали о своем попадании в плен и затем о приезде в Осташков и прибытии в Нилову Пустынь на острове Столбный на озере Селигер (в четыре разные дня в октябре, ноябре и декабре 1939 г.)⁶⁸. Нахождение в Осташковском лагере подтверждается также другими извлеченными из могил бумагами, принадлежавшими семерым военнопленным, – адресами получателей на письмах и телеграмме, присланных в лагерь пятерым из них⁶⁹, записью «Stoupnow – wyspa Seligerskie jezioro» [«Стоупнов – остров Селигерское озеро»] в еженедельнике шестого⁷⁰ и заявлением седьмого на имя начальника Осташковского лагеря с просьбой выдать шинель или фуфайку⁷¹. Среди извлеченных при эксгумации бумаг оказались также два бланка-наряда на работы за подписью начальника Осташковского лагеря Борисовца⁷² и бланк истории болезни с текстом (заголовком?) «НКВД СССР Осташков лагерь военнопленных...»⁷³. Тот факт, что люди, чьи останки погребены в захоронениях вблизи Медного, ранее пребывали в

⁶¹ Tucholski J. Diariusz... S. 237; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 288.

⁶² РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 85.

⁶³ Яжборовская И.С., Яблоков А.Ю., Парсаданова В.С. *Катынский синдром...* С. 328. (во втором издании книги с. 343).

⁶⁴ Протокол ГВП. С. 37–38 (см. ниже с.170–171); Катынский музей в Варшаве. МК-354-А (подлинник списка).

⁶⁵ По неизвестной причине в его случае на с. 37 Протокола ГВП (см. ниже с. 170) в отметке «Проверено, значится в списке по Старобельскому лагерю» лагерь указан ошибочно. В Старобельском лагере военнопленного с таким именем и фамилией не было, а значится он в «осташковском» списке-предписании № 016/2 и в списке семей военнопленных Осташковского лагеря (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 79; Ф. 31/п. Оп. 8. Д. 21. Л. 18).

⁶⁶ Правильная фамилия Варабида (Warybida).

⁶⁷ Протокол ГВП. С. 37–38; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 327–328.

⁶⁸ В полевых условиях во время эксгумации были прочитаны дневниковые записи двух человек, личности которых установить не удалось (с. 38, 47–48 Протокола ГВП. См. ниже с. 171, 180–181; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286, 293; Катынский музей в Варшаве. МК-354-А), а дневниковые записи четверых (Юзефа Сташчика, Хенрыка Франкевича, Северина Браницкого и еще одного неизвестного автора) были прочитаны позже в польской Центральной криминалистической лаборатории (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 289–292).

⁶⁹ Получатели: Марцин Выкуп (Вискуп), Хенрык Шван, Марцин Свицерский, Юзеф Сташчик, Северин Браницкий (с. 31, 34, 35 Протокола ГВП. См. ниже с. 164, 167, 168; Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 286, 293).

⁷⁰ Владислав Янишевский (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 293).

⁷¹ Вуйцик Ян Юзефович из 4-й роты 4-го корпуса. Его заявление найдено среди других бумаг, принадлежавших Люциану Райхерту, который, возможно, исполнял обязанности старшего по корпусу (Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 290, 294).

⁷² С. 25 Протокола ГВП (см. ниже с. 158).

⁷³ С. 48 Протокола ГВП (см. ниже с. 181); Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 294.

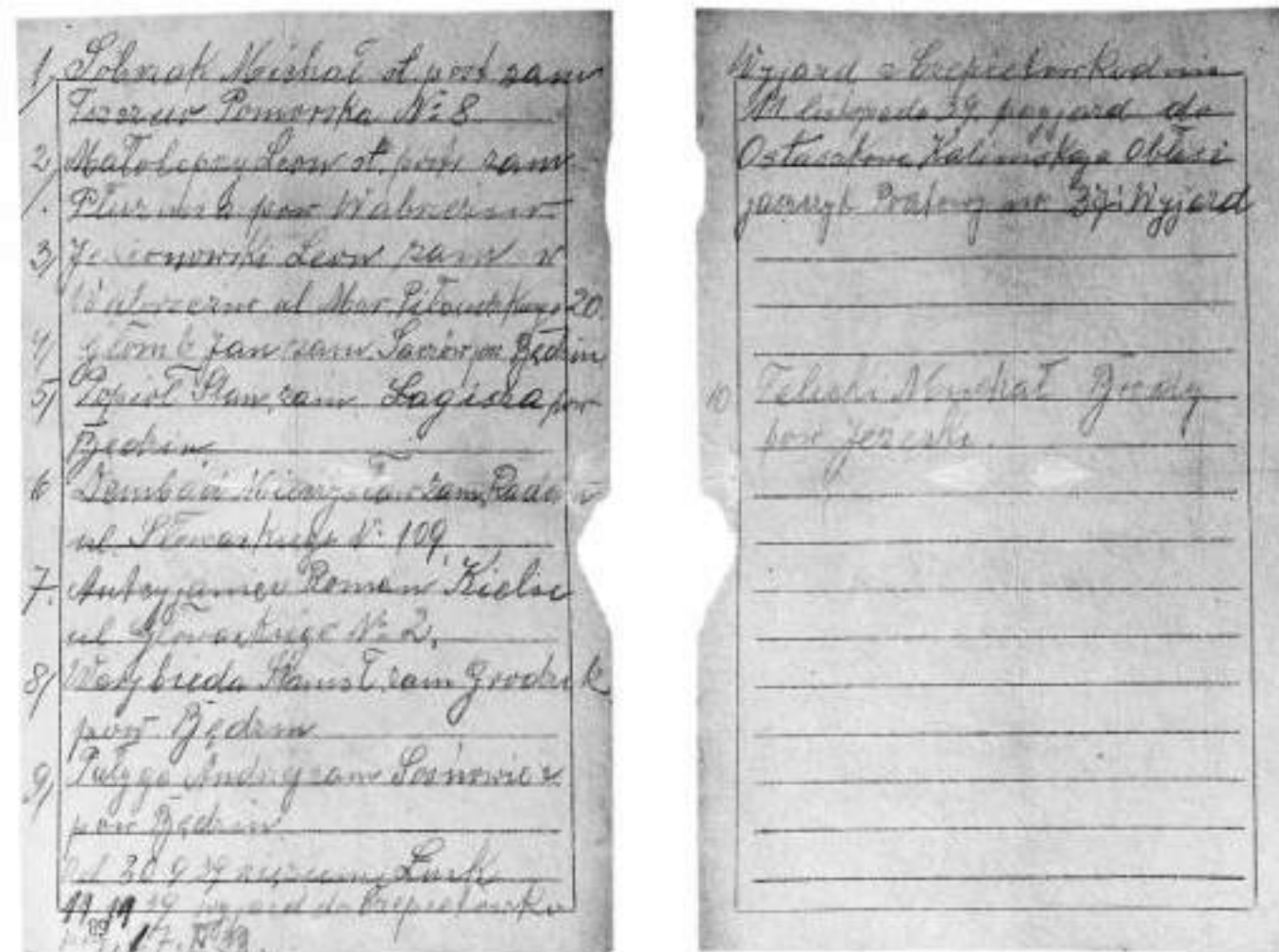


Рис. 16. Извлеченный из захоронения 24 августа 1991 г. листок (лицевая и оборотная стороны) с текстом на польском языке: рукописным поименным списком десяти человек и записанными датами и местами на пути в Осташковский лагерь (Катынский музей в Варшаве. МК-354-А). Перевод текста на русский язык:

- 1/ Собчак Михал, ст.[арший] пост.[ерунковый], прож.[ивающий] Тшчев [правильно: Тчев], [ул.] Поморска № 8
- 2/ Малолепши Леон, ст. пост., прож. Плужница, пов.[ят] Вомбжезьно
- 3/ Есёновский Леон, прож. в Вомбжезьно, ул. Мар.[шала] Пилсудского 20
- 4/ Гломб Ян, прож. Сочув [правильно: Сончув], пов. Бендзин
- 5/ Попюл Стан[ислав], прож. Лагиша, пов. Бендзин
- 6/ Дэмбад [правильно: Дымбат] Мечислав, прож. Радув [правильно: Грабув], ул. Словацкого № 109
- 7/ Антцяянец [правильно: Анкянец] Роман, Кельце, ул. Гловацкого № 2
- 8/ Варыбеда [правильно: Варабида] Станисл.[ав], прож. Гродзиск, пов. Бендзин
- 9/ Палыга Анджей, прож. Сосновец, пов. Бендзин
С 30.9.39 тюрьма Луцк
11.11.39 выезд в Шепетовку
при[езд] 17.XI 39
Выезд из Шепетовки в день
11 ноября 39, приезд в
Осташков Калининская Область
ящик почтовый № 37 и Выезд*
- 10/ Тэлецкий Михал, Броды, пов. Ежевский [правильно: Илжецкий].

* Записанные даты отъезда из Луцка и прибытия в Шепетовку, по-видимому, спутаны с датами отъезда из Шепетовки и прибытия в Осташков.



Рис. 17. Инвентарная табличка «Т.К. УНКВД К.О. 5588 Осташков» (где Т.К. – трудовая колония, К.О. – Калининской области), извлеченная 21 августа 1991 г. из могильной ямы № 1В (Катынский музей в Варшаве. МК-133-ВН)



Рис. 18. Фрагмент газеты «Пролетарская правда» от 2 апреля 1940 г., извлеченный 20 августа 1991 г. из могильной ямы № 1В (фото А. Памятных)



Рис. 19. Советские и польские участники эксгумации 1991 г. близ Медного (фото А. Залэнского)

Осташковском лагере, подтвержден не только извлеченными из могильных ям бумажными документами, но и другими находками – четырьмя самодельными деревянными коробочками (по-видимому, для табака) с вырезанными инициалами владельцев и надписями „Ostaszków”, „Ostaszków – Seliger” [«Осташков», «Осташков – Селигер»], самодельными деревянными мундштуками и курительными трубками с надписями «Ostaszków» и датами 14 IV 40 и 9 XI 39⁷⁴, а также извлеченной из захоронения жестяной инвентарной табличкой овальной формы с надписью на русском языке «Т.К. УНКВД КО 5588 г. Осташков»⁷⁵ (аббревиатура означает «Трудовая колония УНКВД по Калининской области»). Возможно, эту инвентарную табличку (см. Рис. 17) кто-то из пленников взял себе на память перед отъездом из лагеря.

10. О времени, когда были расстреляны люди, чьи останки захоронены в могильных ямах, обнаруженных в раскопе № 1, можно судить на основании дат, имеющих в извлеченных из земли бумагах, в частности в газете «Известия советов депутатов трудящихся СССР» от 27 марта 1940 и в газете «Пролетарская правда» – органе Калининских обкома ВКП(б), горкома ВКП(б) и городского совета депутатов – от 2 апреля 1940 г.⁷⁶ (см. Рис. 18), на почтовых штемпелях и в текстах писем, полученных военнопленными (самая ранняя дата 21 декабря 1939 г., самая поздняя 12 марта 1940 г.), а также в двух дневниках, в которых зафиксированы первые апрельские отправки этапов из Осташковского лагеря. Хенрык Франкевич отметил в своем дневнике отправление этапов 4 и 6 апреля 1940 г., после чего его дневник обрывается. Во втором дневнике автор (его личность установить не удалось) отметил отправление этапов 4, 6, 8, 9 апреля и этапа 10 апреля 1940 г., с которым и сам был отправлен, причем свою последнюю запись он сделал о прибытии поездом в Калинин в 10 часов 11 апреля 1940 г.⁷⁷ Тот факт, что в бумагах (газетах, почтовой корреспонденции и дневниках), извлеченных вместе с останками из могильных ям, отсутствуют более поздние даты, свидетельствует: смерть захороненных людей наступила вскоре после зафиксированных в бумагах дат, и авторы дневников расстались с жизнью в ближайшие дни после последних записей, сделанных в апреле 1940 г., иначе в дневниках имелись бы более поздние записи.

Отметим, что даты этапов, зафиксированные в этих извлеченных из захоронения дневниках, совпадают с известными из документов НКВД датами отправки из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области первых пяти этапов⁷⁸.

Итак, самые поздние даты в бумагах, найденных в 1991 г. в ходе эксгумации близ Медного, относятся к апрелю 1940 г. К этому же периоду относятся делопроизводственные даты списков-предписаний НКВД о направлении военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области, а также известные из архивных документов НКВД даты этапов, отправленных из лагеря в Калинин. Люди, чьи останки находились в исследованных могильных ямах и чьи личности удалось установить на основании бумаг, найденных в ходе эксгумации 1991 г., значатся в этих списках-предписаниях НКВД (кроме одного человека, случай которого рассмотрен в сноске 50). Единственно возможный вывод: эти люди были отправлены в Калинин в апреле 1940 г. и вскоре – в том же месяце – их трупы оказались в могильных ямах на исследованном участке вблизи Медного, как и трупы других узников Осташковского лагеря, значащихся в списках-предписаниях НКВД.

Следовательно, результаты эксгумации 1991 г. доказали, что на исследованном участке вблизи Медного захоронены польские военнопленные из Осташковского лагеря НКВД СССР, расстрелянные в апреле 1940 г. Таким образом, был получен ответ

⁷⁴ С. 26 Протокола ГВП (см. ниже с. 159); Sawicki Z. *Badania z zakresu falerystyki...* S. 348.

⁷⁵ С. 26 Протокола ГВП (см. ниже с. 159); Tucholski J. *Diariusz...* S. 230.

⁷⁶ С. 23, 28 Протокола ГВП (см. ниже с. 156, 161); Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 294.

⁷⁷ Buduj E., Tucholski J. *Badania kryminalistyczne...* S. 292. Хенрык Франкевич, автор первого дневника, значащийся в списке-предписании № 019/2 от 7 апреля 1940 г., был отправлен в калининское УНКВД тем же этапом 10 апреля 1940 г., что и неизвестный автор второго дневника.

⁷⁸ В изученных документах НКВД отсутствует дата отправки из лагеря самого первого этапа (отправленного, согласно извлеченным из захоронения дневникам, 4 апреля 1940 г.), но имеется дата его прибытия в Калинин – 5 апреля 1940 г. (в 9 ч. 30 мин.). Для последующих апрельских этапов даты отправки из Осташковского лагеря в документах НКВД имеются (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 1400б–142, 2710б). См. Табл. 2 на с. 86–87 Т. 1 нашей книги.

на главный вопрос, ради которого следствие ГВП и проводило частичную эксгумацию захоронений близ Медного.

Более полное исследование захоронений расстрелянных польских военнопленных было проведено в 1994–1995 гг., когда перед началом проектирования польского мемориального воинского кладбища понадобилось установить все могильные ямы с останками польских военнопленных и достоверно очертить занимаемый ими участок. Краткий предварительный этап исследований был выполнен в 1994 г. и по его результатам в 1995 г. был осуществлен основной этап. Эти работы были проведены польской стороной при техническом содействии с российской стороны.

Результаты изыскательских работ близ Медного, проведенных с 6 по 22 сентября 1994 г.

Весь участок территории, на котором предположительно должны были находиться захоронения польских военнопленных, был изучен методом бурения ручным буром зондировочных скважин до глубины в несколько метров. Тогда же топографами из польского Военного центра геодезии и дистанционного зондирования была составлена карта исследованного участка.

Было пробурено 246 скважин, в результате за пределами раскопа № 1 с четырьмя могилами, найденными в 1991 г., были приблизительно очерчены и нанесены на подготовленную карту контуры еще 17 могильных ям⁷⁹, обозначенных номерами от 4 до 20, в пределах которых содержимое буров показало наличие человеческих останков и характерное окрашивание земли, вызванное темно-синим красителем польской полицейской формы.

Результаты изыскательских и эксгумационных работ близ Медного, проведенных с 8 июня по 10 августа 1995 г.

1. Зондировочные скважины, пробуренные в полосе шириной до 16 м, примыкающей снаружи к периметру огороженного в 1991 г. участка с захоронениями польских военнопленных, позволили установить, что никаких захоронений в этой внешней зоне нет⁸⁰.
2. Благодаря проведенным раскопкам были уточнены и скорректированы число, контуры и расположение могильных ям, годом ранее приблизительно очерченных на основании результатов бурения зондировочных скважин. Окончательно установлены 23 отдельные могильные ямы (в терминологии польского отчета об эксгумации 1995 г. – «ямы смерти»), их контуры и расположение нанесены на карту участка⁸¹. Поднято и изучено содержимое 22 отдельных могильных ям из 23 установленных (самая первая могильная яма – № 1В – была полностью «вычерпана» и исследована еще в ходе эксгумации 1991 г.).
3. Как и в 1991 г., раскопки производились с помощью экскаватора. Из всех могильных ям извлечены человеческие останки, чаще всего в виде отдельных костей и их фрагментов, погруженных в единую спрессованную массу, образовавшуюся в результате разложения мягких тканей, содержащую также целые или фрагментированные элементы польского обмундирования (в основном полицейского), а в них (либо отдельно от них) различные предметы и бумажные документы захороненных людей. В части могильных ям слой человеческих останков после вскрытия покрывался выступавшими грунтовыми водами. Обнаружение отдельных целых трупов в отчете не зафиксиро-

⁷⁹ Предварительную карту района могильных ям см. Młodziejowski B. *Sprawozdanie z badań sondażowo-ekshumacyjnych Miednoje 1995 r.* [Отчет о зондировочно-эксгумационных исследованиях Медное 1995 г.]. Warszawa, 1995. Т. I (см. ниже с. 300, 430); Przewoźnik A. *Cmentarz w Miednoje* [Кладбище в Медном] // *Miednoje. Księga Cmentarna Polskiego Cmentarza Wojennego* [Медное. Кладбищенская книга польского воинского кладбища]. Warszawa, 2006. S. LXVII, LXVIII.

⁸⁰ Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 8–9 хронологического описания работ (см. ниже с. 228, 230); Skowron J. *Archeologiczne aspekty...* S. 51–52.

⁸¹ Окончательную карту могильных ям см.: Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I (см. ниже с. 432).



Рис. 20, 21. В ходе эксгумации 1995 г. близ Медного могильные ямы раскапывались экскаватором (фото А. Залэнского)



ровано, но не исключено, что такие случаи могли иметь место в ямах № 5, 10 и 11⁸². В некоторых могильных ямах произошло практически полное разложение даже большинства костных останков. Так, число людей, захороненных в могильных ямах № 1А и 1С, – не менее 437 – удалось оценить лишь по количеству обнаруженной обуви⁸³. Число принадлежавших разным людям черепов или их фрагментов, найденных во всех могильных ямах, вскрытых после ям № 1А и 1С (т.е. начиная с ямы № 5), составило 1678 – к стольким черепам в ходе эксгумации были прикреплены специально заготовленные номерки Польского Красного Креста⁸⁴. Таким образом, установлено, что извлеченные в 1995 г. останки принадлежали не менее чем $437+1678=2115$ людям⁸⁵. Одно это доказывает, что в могилах близ Медного захоронены тысячи поляков, а не 243 (да и то якобы не тех, взятых в плен в 1939-м, а тех, кто был схвачен в 1944–1945 гг.), как пытаются утверждать «отрицатели».

Останки, извлеченные в 1995 г. из могильных ям № 1А и 1С, а также, частично, из ямы № 5, были перезахоронены в новой братской могиле, рядом с большим крестом и братской могилой, в которой четырьмя годами раньше были перезахоронены останки, поднятые в ходе эксгумации 1991 г.⁸⁶ В дальнейшем, т.е. начиная с могильной ямы № 5, человеческие останки, извлеченные из каждой ямы, после их изучения и фиксации находящихся при них предметов и документов помещали в специальные пластиковые мешки Польского Красного Креста, которые укладывали в ту же могильную яму, затем ее засыпали и устанавливали над ней сосновый или березовый крест⁸⁷.

Суммарно в ходе эксгумаций 1991 г. и 1995 г. были извлечены останки не менее чем $243+2115=2358$ человек. Почему это число значительно меньше полного числа почти 6300 расстрелянных польских военнопленных из Осташковского лагеря? Причины, очевидно, две. Во-первых, высокая степень разложения, во многих могильных ямах – даже костных останков. Ведь кроме останков, принадлежавших установленному числу 2358 человек, из могильных ям в большом количестве были извлечены еще и мелкие фрагменты человеческих костей, в частности костей черепа, по которым невозможно было определить, какому числу захороненных людей они принадлежат. Во-вторых, большинство могильных ям не раскапывалось до дна, в частности в ямах № 1D, 4, 5, 7, 12, 15А, 15В, 16, 17А, 17В, 18 и 20 были исследованы только верхние или верхние и средние слои, а из нижележащих слоев останки не извлекались⁸⁸. Достижение дна захоронения при эксгумации, кроме могильной ямы № 1В, исследованной еще в 1991 г., отмечено в документации 1995 г. только для ям № 1А, 1С, 6, 9, 10, 14, 19 и 21, возможно, еще и № 11 (но для некоторых из них – только на части площади ямы)⁸⁹, а для могильной ямы № 13 данные о достижении или недостижении дна в отчете отсутствуют.

4. Вместе с человеческими останками из всех могильных ям, вскрытых в 1995 г., было извлечено большое количество самых разнообразных артефактов польского происхождения – многочисленные фрагменты польского служебного обмундирования (преимущественно полицейского), личные документы и различные бумаги с текстами на польском языке, много форменных пуговиц с польским гербом (орлом) и гербовых кокард (орлов) от форменных фуражек, польские полицейские номерные служебные учетные

⁸² Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 13, 14, 18 хронологического описания работ (см. ниже 238, 240, 244); Mikke S. *Ekshumacje katyńskie...* S. 46.

⁸³ Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 13–14 хронологического описания работ (см. ниже с. 238, 240). В случае могильной ямы № 1А, очевидно, речь идет о нижней ее части, оставшейся неисследованной после извлечения останков из верхней части в ходе эксгумации 1991 г.

⁸⁴ Протокол присвоения номеров Польского Красного Креста черепам останков, эксгумированных из могильных ям см.: Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I (см. ниже с. 316).

⁸⁵ Там же. (см. ниже с. 318).

⁸⁶ Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 12, 13, 15 хронологического описания работ (см. ниже с. 236, 238, 242).

⁸⁷ Там же. S. 15, 35 хронологического описания работ (см. ниже с. 242, 282).

⁸⁸ Там же. S. 17 хронологического описания работ (см. ниже с. 246); Учетные листы могильных ям № 1D, 4, 5, 12, 15А, 15В, 16, 17А, 17В, 18, 20 // Там же. Т. III (см. ниже с. 536, 540, 544, 568, 580, 584, 588, 592, 596, 600, 608); Геологические профили могильных ям № 1D, 4, 5, 12, 15В, 18, 20 // Там же. Т. III. (см. ниже с. 616, 618, 620, 630, 640, 642, 646); Skowron J., Stasiak R. *Wyniki prac archeologicznych...* S. 4–8; Mikke S. *Ekshumacje katyńskie...* S. 47.

⁸⁹ Учетные листы могильных ям № 1А, 1С, 21 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. III (см. ниже с. 528, 532, 612); Геологические профили могильных ям № 6, 9, 10, 11, 14, 19, 21 // Там же (см. ниже с. 622, 624, 626, 628, 634, 644, 648); Skowron J., Stasiak R. *Wyniki prac archeologicznych...* S. 3, 5, 6, 8.



Рис. 22. Эксгумация 1995 г. близ Медного. По окончании исследования каждой могильной ямы извлеченные человеческие останки укладывались в специальных пластиковых мешках Польского Красного Креста в ту же яму (кроме ям № 1А и 1С) (фото А. Залэнского)



Рис. 23. Эксгумация 1995 г. близ Медного. На переднем плане братская могила, устроенная в 1991 г., за ней на дальнем плане подготовка к устройству второй братской могилы, в которую в 1995 г. были перенесены останки, поднятые из могильных ям № 1А и 1С (фото А. Залэнского)



Рис. 24. Эксгумация 1995 г. близ Медного. «Просеивание» вручную грунта, поднятого из могильной ямы (фото А. Залэнского)



Рис. 26. Эксгумация 1995 г. близ Медного. Исследование обмундирования, извлеченного с останками из захоронения (фото А. Залэнского)



Рис. 25. Эксгумация 1995 г. близ Медного. Исследование извлеченных из захоронения останков (фото А. Залэнского)



Рис. 27. Эксгумация 1995 г. близ Медного. Человеческие черепа, извлеченные из захоронения (фото А. Залэнского)



Рис. 28. Эксгумация 1995 г. близ Медного. Служебный учетный знак № 276 (V округ) польской Государственной полиции, поднятый 6 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 (фото А. Залэнского)

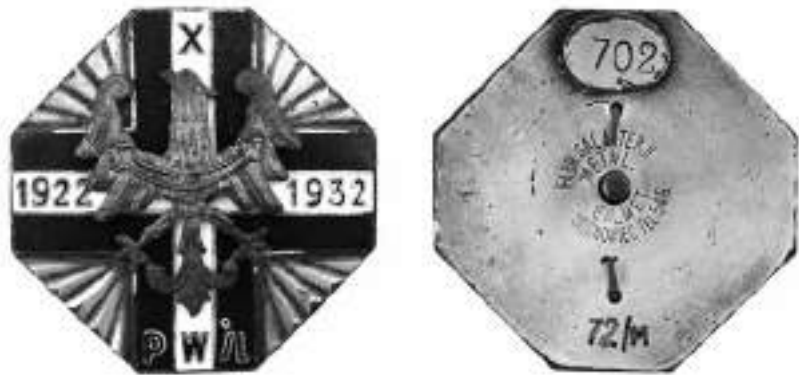


Рис. 29,30,31. Эксгумация 1995 г. близ Медного. Находки, извлеченные из ямы № 70, содержащей только „mobilia” (элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования польских военнопленных), без человеческих останков: памятный знак № 702 в ознаменование 10-й годовщины Полиции Силезского воеводства, которым был награжден старший пшодовник Станислав Вылежух (Катынский музей в Варшаве. МК-72-M); горжет с обращением к Ченстоховской Божией Матери – покровительнице студенческой молодежи; служебные учетные знаки Государственной полиции (фото А. Залэнского)



знаки (8 штук⁹⁰, см. один из них на Рис. 28), польские медали и один орден, различные польские эмблемы и памятные значки, нательные католические крестики и медальоны с надписями на польском языке, польские банкноты и монеты, разного рода предметы личного пользования, включая самодельные деревянные коробочки и курительные мундштуки (некоторые – с вырезанными надписями на польском языке)⁹¹. Подтверждением применения немецких боеприпасов для расстрела польских военнопленных стало обнаружение в одной из могильных ям фабричной упаковки от патронов калибра 7,65 мм фирмы „Gustaw GENSCHOW”^{91a}.

- Кроме могил с человеческими останками была найдена и исследована яма (обозначенная № 70 – от номера указавшей на нее зондировочной скважины), содержащая только „mobilia”, т.е. различные предметы снаряжения и личного пользования, принадлежавшие польским военнопленным, в частности 26 полицейских служебных учетных знаков⁹² (см. Рис. 29–31). Всего на исследованном участке близ Медного были обнаружены три такие ямы (включая яму № 70), из них одну нашли в 1991 г. (упомянутый выше раскоп № 29) и еще одну в ходе изыскательских работ в 1994 г.⁹³ (обозначенную номером обнаружившей ее зондировочной скважины № 129). Еще две подобные ямы с предметами служебного снаряжения и личного пользования были найдены в 1994 г. и 1995 г. в лесу на территории полигона Заволжский близ Твери, причем в каждой были обнаружены по два полицейских служебных учетных знака⁹⁴.
- Найденные вместе с останками личные бумаги (разного рода личные документы и удостоверения, квитанции, письма от семей, адресованные в Осташковский лагерь, в одном случае невысланное письмо пленного жене), а также один воинский личный жетон и один полицейский служебный учетный знак позволили установить личности 28 человек, захороненных в исследованных могильных ямах, причем все они значатся в списках-предписаниях НКВД об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области. В полевых условиях удалось прочитать фамилии и имена 23 из них. Ниже они перечислены в написании, принятом в биограммах этих пленников в Т. 1 и 2 нашей книги, в порядке очередности извлечения документов из могильных ям, номера которых определены косвенно на основании дат извлечения⁹⁵, а также с указанием польского написания в отчете об эксгумации 1995 г. (либо написания, установленного в результате исследования найденных бумаг в лабораторных условиях):

1. Валенцов Юзеф (могильная яма № 1А; Walencow Iosif⁹⁶, Walencow Józef⁹⁷; список-предписание № 027/2 – Валенцов Юзеф Томашевич, 1902 г.р.⁹⁸);

⁹⁰ Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci [Перечень предметов, извлеченных из смертных ям]. S. 5, 8, 9, 19, 34, 41, 48 // Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I (см. ниже с. 328, 334, 336, 352, 382, 396, 410); Wykaz depozytu wartościowego [Перечень депозита ценностей]. S. 11 // Там же. Т. II. (см. ниже с. 460); Учетные листы могильных ям № 1С, 4, 11, 21 // Там же. Т. III см. ниже с. 532, 542, 566, 614).

⁹¹ Все находки зафиксированы в двух перечнях, включенных в состав отчета: Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 1–54 // Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I (см. ниже с. 320–412); Wykaz depozytu wartościowego. S. 1–37 // Там же. Т. II. (см. ниже с. 438–512).

^{91a} Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 38 // Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I (см. ниже с. 390).

⁹² Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 50, 51, 54, 55 // Там же. Т. I. (см. ниже с. 414, 416, 422, 424).

⁹³ Там же. Т. I. S. 13 хронологического описания работ (см. ниже с. 238).

⁹⁴ Там же. Т. I. S. 6, 7 хронологического описания работ; Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 2 // Там же (см. ниже с. 224, 226, 322).

⁹⁵ К сожалению, в «Перечне предметов, извлеченных из могильных ям», а также в «Перечне предметов депозита ценностей» (Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci и Wykaz przedmiotów depozytu wartościowego) приведены только даты извлечения, а номера могильных ям, как правило, не указаны, хотя зачастую в течение того или иного дня исследовалась не одна яма, а две, три или даже четыре. Однако в случае некоторых находок номер могильной ямы, в которой обнаружен артефакт, все-таки указан в хронологическом описании работ, в ряде случаев – в учетных листах могильных ям, а иногда даже в обоих перечнях.

⁹⁶ Iosif – польская транскрипция имени из написанного по-русски адреса получателя на найденной в захоронении почтовой открытке (...wierzymy mocno że wrócisz... S. 135).

⁹⁷ Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 4 // Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I. (см. ниже с. 326); Учетный лист могильной ямы № 1А // Там же. Т. III (см. ниже с. 530).

⁹⁸ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 173.

2. Салевский Владислав (могильная яма № 1А; Zalewski Władysław⁹⁹; список-предписание № 026/4 – Салевский Владислав Янович, 1885 г.р.¹⁰⁰);
3. Лихота Ян (могильная яма № 1А или 1С; Lichota Jan¹⁰¹; список-предписание № 026/1 – Лихота Ян Юзефович, 1891 г.р.¹⁰²);
4. Горчинский Михал-Казимеж (могильная яма № 11; Горчинский Мьхайло¹⁰³, Gorczyński Michał¹⁰⁴; список-предписание № 038/4 – Горчинский Михаил Андреевич, 1894 г.р.¹⁰⁵);
5. Олексинский Миколай (могильная яма № 11; Olchowski или Oleliński Mikołaj, syn Aleksandra i Anny, род. 06.12.1888¹⁰⁶; список-предписание № 037/4 – Олексинский Николай Александрович, 1888 г.р.¹⁰⁷);
6. Ожел Юзеф (могильная яма № 12; Иосиф Иосифович Ожел, Orzeł Josif Josifowicz¹⁰⁸; список-предписание № 038/3 – Ожел Юзеф Юзефович, 1895 г.р.¹⁰⁹);
7. Пинкош Францишек (могильная яма № 14; Pinkosz Franciszek¹¹⁰; список-предписание № 051/1 – Пинкош Франц Петрович, 1898 г.р.¹¹¹);
8. Москалюк Юзеф (могильная яма № 14; Moskalik Józef¹¹²; список-предписание № 050/1 – Москалюк Юзеф Яковлевич, 1899 г.р.¹¹³);

⁹⁹ На его имя найдена квитанция оплаты нескольких видов оздоровительных процедур в период его лечения с 3 по 26 августа 1939 г. в государственном санатории на известном польском бальнеологическом курорте Буско-Здруй. В полевых условиях на месте эксгумации 1995 г. из-за особенностей почерка сотрудника санатория, выписавшего квитанцию в 1939 г., фамилия была прочитана как Zalewski, и так она записана в отчете об эксгумации (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 4 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I см. ниже с. 326; Учетный лист могильной ямы № 1А // Там же. Т. III см. ниже с. 528), однако при внимательном изучении находки, подлинник которой хранится в Катинском музее в Варшаве (МК-925-А), мы видим, что правильное написание фамилии – Salewski (см. Рис. 32).

¹⁰⁰ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 165.

¹⁰¹ Дата извлечения письма на его имя (адрес получателя: Калининская обл., п/я 37, т.е. Осташковский лагерь) – 26 июня 1995 г. (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 7 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. См. ниже с. 332), а в тот день работы велись в трех могильных ямах – № 1А, 1С и 5. При этом в Дневном протоколе работ № 10 за 26 июня 1995 г. (Катинский музей в Варшаве. МК-824-А) отмечено, что в могиле № 5 никаких бумажных документов найти не удалось.

¹⁰² РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 151.

¹⁰³ Написание на почтовой открытке из Тарнополя, адресованной ему в Осташков Калининской обл., п/я 37 (...*wierzymy mocno że wrócisz...* S. 87).

¹⁰⁴ *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 10 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I (см. ниже с. 338); Учетный лист могильной ямы № 11 // Там же. Т. III (см. ниже с. 566).

¹⁰⁵ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 248.

¹⁰⁶ При прочтении в полевых условиях рукописных документов, извлеченных из могильной ямы № 11 (свидетельство о рождении и справка для подтверждения гражданства), фамилия, очевидно, оказалась полуразборчивой, поэтому в отчете об эксгумации приведены два возможных варианта написания. При рассмотрении в лабораторных условиях подлинника извлеченной справки, хранящейся в Катинском музее в Варшаве (МК-914-А), отчетливо видны имя Mikołaj и фамилия без утраченного окончания Oleksin... Остальные установочные данные – его имя, имена обоих родителей, точная дата и место рождения – зафиксированы в отчете уверенно (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 10 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I см. ниже с. 338); Учетный лист могильной ямы № 11 // Там же. Т. III см. ниже с. 566), что позволило однозначно отождествить его с Олексинским Николаем, сыном Александра и Анны, значащимся в одном из розыскных списков «полицейских бывшей Польши», составленных в 1940 г. 6-м отделением 3-го отдела ГУГБ НКВД СССР (ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 436. Т. 6. Л. 153. № 1428).

¹⁰⁷ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 227.

¹⁰⁸ Написание на русском языке в адресе получателя на найденных в захоронении почтовых открытках от его семьи и польская транскрипция фамилии, имени и отчества (Катинский музей в Варшаве. МК-947-А, МК-948-А. См. Рис. 33, 34; ...*wierzymy mocno że wrócisz...* S. 99, 102, 104; *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 13 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. См. ниже с. 342).

¹⁰⁹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 242.

¹¹⁰ В захоронении найдено полученное им из Тарнополя письмо, в котором удалось прочитать только первую букву фамилии получателя (Р...) и полный адрес, имя и фамилию отправительницы (очевидно, жены): Bronisława Pinkosz (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 15 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. См. ниже с. 346). Полная фамилия и имя получателя установлены путем сопоставления извлеченного письма со списком-предписанием НКВД, в котором значится Пинкош Франц Петрович, 1898 г.р., и со сведениями о его довоенном месте службы в Государственной полиции (Тарнопольское воеводство), указанными в одном из розыскных списков полицейских «бывшего польского государства», составленных 6-м отделением 3-го отдела ГУГБ НКВД СССР (ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 436. Т. 4. Л. 175. № 1517).

¹¹¹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 299.

¹¹² Фамилия Moskalik, прочитанная в полевых условиях в извлеченном из захоронения удостоверении на право ношения ордена «Крест храбрых», зафиксирована в отчете (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 15 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I см. ниже с. 346). При рассмотрении в лабораторных условиях подлинника удостоверения предпоследнюю букву фамилии прочитать не удастся (Катинский музей в Варшаве. МК-945-А), но в обрывке рукописной справки, находившемся, по-видимому, внутри удостоверения, отчетливо видна фамилия Moskaluk (МК-946-А).

¹¹³ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 282.

9. Пшератовский Станислав (могильная яма № 14; Przewadowski Stanisław, Przeradowski, Пржератовский¹¹⁴; список-предписание № 050/3 – Пжератовский Станислав Владиславович, 1895 г.р.¹¹⁵);

10. Чарнас Ян (могильная яма № 14; Czarnas Jan¹¹⁶; список-предписание № 026/4 – Чарнас Ян Брониславович, 1894 г.р.¹¹⁷);

11. Кендзерский Михал (могильная яма № 14; Kędzierski Michał, Михайло Кендзерски Михайлович¹¹⁸; список-предписание № 051/1 – Кинджорский Михаил Михайлович, 1894 г.р.¹¹⁹);

12. Пневский Винценты (могильная яма № 14; Pniewski Wincenty¹²⁰; список-предписание № 051/1 – Пневский Винцентий Аполинарлович, 1897 г.р.¹²¹);

13. Лешчинский Станислав (могильная яма № 10; Leszczyński Stanisław, syn Andrzeja i Agnieszki¹²²; список-предписание № 038/2 – Лещинский Станислав Анжеевич, 1900 г.р.¹²³);

14. Зайдлер Щепан (могильная яма № 10; Зайдлер Щепан Константынович¹²⁴, Zajdler Szczepan¹²⁵; список-предписание № 026/2 – Зайдлер Степан Константинович, 1905 г.р.¹²⁶);

15. Сова Ян (могильная яма № 10; Сова Иван/Ян Блажевич¹²⁷, Sowa Jan s. Włazeja¹²⁸; список-предписание № 037/2 – Сова Ян, сын Блажия, 1904 г.р.¹²⁹);

16. Адамчик Михал (могильная яма № 10; Adamczyk Michał¹³⁰; список-предписание № 037/2 – Адамчик Михаил Антонович, 1903 г.р.¹³¹);

17. Дудзинский Максимилиан (могильная яма № 10; Dudziński Maks¹³²; список-предписание № 038/1 – Дудзинский Максимилиан Павлович, 1912 г.р.¹³³);

¹¹⁴ В могильной яме № 14 найдены отправленные женой на его имя письма от дочери. В полевых условиях фамилия получателя писем была прочитана с искажением как Przewadowski и так она записана в отчете об эксгумации (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 15 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I см. ниже с. 346), однако в лабораторных условиях было установлено правильное написание фамилии – Przeradowski (...*wierzymy mocno że wrócisz...* S. 108, 109). На почтовом конверте фамилия получателя написана по-русски – Пржератовский (см. Рис. 35).

¹¹⁵ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 291.

¹¹⁶ Из могильной ямы № 14 извлечены 10 документов на его имя (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 15, 18 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I см. ниже с. 346, 350), в частности свидетельство об окончании курсов пшодовников Государственной полиции (Катинский музей в Варшаве. МК-885-А. См. Рис. 36).

¹¹⁷ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 165.

¹¹⁸ Согласно отчету, из могильной ямы № 14 извлечены три визитки (см. Рис. 37) и десять писем на его имя (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 18 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. См. ниже с. 350). Впоследствии при изучении находок в лабораторных условиях оказалось, что найденных почтовых отправлений не десять, а девять, и это не письма, а открытки из г. Коломыя, на одной из которых имя, фамилия и отчество получателя прочитаны как «Михайло Кендзерский Михайлович» (...*wierzymy mocno że wrócisz...* S. 91).

¹¹⁹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 303.

¹²⁰ *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 19 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I (см. ниже с. 352).

¹²¹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 300.

¹²² *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 19–20 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I (см. ниже с. 352, 354); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 560).

¹²³ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 237.

¹²⁴ Написание в адресе получателя на найденной в захоронении почтовой открытке от его семьи (...*wierzymy mocno że wrócisz...* S. 149; Катинский музей в Варшаве. МК-861-А. См. Рис. 39).

¹²⁵ *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 20 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I (см. ниже с. 354); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 560).

¹²⁶ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 157.

¹²⁷ Написание в адресе получателя на найденных в захоронении письмах и почтовой открытке (...*wierzymy mocno że wrócisz...* S. 119, 123, 127, 129). См. Рис. 40.

¹²⁸ *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 20–21 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I (см. ниже с. 354, 356); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 562).

¹²⁹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 216.

¹³⁰ Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 16 хронологического описания работ (см. ниже с. 244); *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 21 // Там же (см. ниже с. 356); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 560). Извлеченные из захоронения визитки Михала Адамчика, из которых в лагере были сделаны игральные карты, показаны на Рис. 41.

¹³¹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 216.

¹³² Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 16 хронологического описания работ (см. ниже с. 244); *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 21 // Там же (см. ниже с. 356); Учетный лист могильной ямы № 10 // Там же. Т. III (см. ниже с. 562). Извлеченные из захоронения квитанции на его имя, хранящиеся в Катинском музее в Варшаве (МК-(844, 845)-А), показаны на Рис. 42, 43.

¹³³ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 234.

18. Олешчик Францишек (могильная яма № 15В; Franciszek Olenczyk/Oleńczyk, ur. 1895 г., s. Wincentego i Walery...¹³⁴; список-предписание № 045/3 – Олещик Францишек Винцентович, 1895 г.р.¹³⁵);

19. Соловей Ян (могильная яма № 15В или № 18; Sołowiej Jan¹³⁶; список-предписание № 045/2 – Соловей Иван Казимирович, 1883 г.р.¹³⁷);

20. Кулаковский Станислав (могильная яма № 15В или № 18; Kułakowski Stanisław, Кулаковский Станисл...¹³⁸; список-предписание № 05/4 – Кулаковский Станислав Емельянович, 1894 г.р.¹³⁹);

21. Ван дер Коген Станислав-Зыгмунт (могильная яма № 21; Stanisław Van Der Goghen, Van Der Coghhen¹⁴⁰; список-предписание № 051/2 – Вандер-Коген Станислав Стефанович, 1890 г.р.¹⁴¹);

22. Пёнтек Валенты (могильная яма № 21 или 6 или 17; Piątek Walenty¹⁴²; список-предписание № 058/1 – Пионтек Валентин Юзефович, 1897 г.р.¹⁴³);

23. Мархлевский Константы (могильная яма № 21 или 6 или 17; Marchlewski Konstanty¹⁴⁴; список-предписание № 058/3 – Мархлевский Константин Игнатъевич, 1900 г.р.¹⁴⁵).

Фамилии и имена еще пяти человек, захороненных на исследованном участке близ Медного, удалось установить лишь позже, с применением лабораторных методов исследования¹⁴⁶ к извлеченным в 1995 г. бумажным документам, а также в результате определения, кому принадлежал извлеченный при эксгумации полицейский служебный учетный знак (к сожалению, номер могильной ямы удалось определить лишь для двоих владельцев этих артефактов):

¹³⁴ Из-за особенностей почерка в извлеченной из захоронения рукописной официальной справке-удостоверении на польском языке две слитные буквы „sz” в середине его фамилии были прочитаны в полевых условиях как одна буква „p”, в результате в отчете фамилия зафиксирована с искажением как Olenczyk или Oleńczyk, но остальные установочные данные, содержащиеся в этой справке – его имя, год рождения и имена обоих родителей (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 17 хронологического описания работ. См. ниже с. 246; *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 23 // Там же. См. ниже с. 360; Учетный лист могильной ямы № 15В // Там же. Т. III. См. ниже с. 586), позволили однозначно отождествить его с Олещиком Францишком, сыном Викентия (Винцента) и Валерии, значащимся в одном из розыскных списков «полицейских бывшей Польши», составленных в 1940 г. 6-м отделением 3-го отдела ГУГБ НКВД СССР (ГДА СБУ. Ф. 13. Оп. 1. Д. 436. Т. 6. Л. 130. № 1215). Хотя степень контраста текста на подлиннике найденной справки, хранящемся в Катынском музее в Варшаве (МК-928-А), очень низкая, фамилия Oleszczyk читается отчетливо.

¹³⁵ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 278.

¹³⁶ Данные о том, из какой могильной ямы извлечена открытка на его имя (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 25. См. ниже с. 364; Катынский музей в Варшаве. МК-1095-А), противоречивы. Согласно хронологическому описанию работ это была яма № 15В (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 18. См. ниже с. 248). Однако та же открытка указана и среди наиболее характерных артефактов, извлеченных из могильной ямы № 18 (Учетный лист могильной ямы № 18 // Там же. Т. III см. ниже с. 602).

¹³⁷ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 271.

¹³⁸ Данные о том, из какой могильной ямы извлечено адресованное ему в Осташковский лагерь письмо от жены (репродукция конверта – см. ...wierzumu mocno że wrócisz... S. 97), неоднозначны. Письмо зафиксировано во втором из двух списков найденных бумаг под датой 18 июля 1995 г., когда регистрировались артефакты, поднятые 17.07.1995 из могильной ямы № 15В, и извлекалось содержимое могильной ямы № 18 (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 27. См. ниже с. 368; Первичный суточный протокол № 26. Катынский музей в Варшаве. МК-824-А). Однако из хронологического описания работ скорее следует, что письмо было поднято 17.07.1995 из ямы № 15В (Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 18, 19 хронологического описания работ. См. ниже с. 248, 250).

¹³⁹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 37.

¹⁴⁰ Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. S. 29 хронологического описания работ (см. ниже с. 270); *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 39 // Там же (см. ниже с. 392); *Wykaz przedmiotów depozytu wartościowego*. S. 30 // Там же. Т. II (см. ниже с. 498); Учетный лист могильной ямы № 21 // Там же. Т. III (см. ниже с. 614). Извлеченный из захоронения его воинский личный жетон, хранящийся в Катынском музее в Варшаве (МК-81-М), показан на Рис. 37.

¹⁴¹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305.

¹⁴² *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 42 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I (см. ниже с. 398). Его военный билет, извлеченный из захоронения, хранится в Катынском музее в Варшаве (МК-1073-А).

¹⁴³ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 320.

¹⁴⁴ Записная книжка с карандашной надписью на форзаце вдоль корешка „Marchlewski Konstanty” (см. Рис. 45) и листок с адресом его жены извлечены из захоронения 1–2.08.1995 (Катынский музей в Варшаве. МК-1375-А; *Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 42 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I см. ниже с. 398).

¹⁴⁵ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 329.

¹⁴⁶ Deptuła H., Wierzbicka A. Dokumenty ofiar zbrodni katyńskiej – ujawnianie metodami nieniszczącymi niewidocznych napisów [Документы жертв катынского преступления – выявление неразрушающими методами невидимых надписей] // ...wierzumu mocno że wrócisz... S. 9–10.

24. Дайчак Томаш (Дайчак Т.[омаш]¹⁴⁷; список-предписание № 027/1 – Дайчак Томаш Матвеевич, 1896 г.р.¹⁴⁸);

25. Фирлей Францишек (Франц Миклаевич/Николаевич Фирлей¹⁴⁹; список-предписание № 038/4 – Фирлей Францишек Николаевич, 1898 г.р.¹⁵⁰);

26. Джевский Тадеуш (могильная яма № 14; Тадеуш Якубович Држевский, Тадеу[...] Джевск[...], Држевски¹⁵¹; список-предписание № 051/1 – Джевский Тадеуш Якубович, 1882 г.р.¹⁵²);

27. Козловский Антони (Kozłowski A.[ntoni]¹⁵³; список-предписание № 058/2 – Козловский Антоний, имя отца Гиляли¹⁵⁴, 1906 г.р.);

28. Колодзейчик Филип (могильная яма № 1С; Kołodziejczyk Filip¹⁵⁵; список-предписание № 027/3 – Колодейчик Филипп Францевич, 1898 г.р.¹⁵⁶).

¹⁴⁷ Личные данные прочитаны на извлеченной из захоронения (дата извлечения и номер могильной ямы не указаны) почтовой открытке от жены (в адресе отправителя сохранился только фрагмент названия «Тарноп...»), адресованной ему в Осташковский лагерь (гор. Осташков Калининской [...], почт. ящик № 37), причем фамилию удалось прочитать полностью, а из имени только первую букву – Т., которая совпала с инициалом имени Томаш единственного пленника в Осташковском лагере, носившего фамилию Дайчак. Текст сообщения на другой стороне открытки прочитан почти полностью (...wierzumu mocno że wrócisz... S. 71).

¹⁴⁸ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 171.

¹⁴⁹ Написание в адресе получателя на двух найденных в захоронении почтовых открытках из г. Ровно (...wierzumu mocno że wrócisz... S. 83, 85; Катынский музей в Варшаве. МК-(931, 932)-А. См. Рис. 46).

¹⁵⁰ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 248.

¹⁵¹ Написание в адресах получателя на найденных в захоронении почтовых открытках, отправленных ему родными в Осташковский лагерь (...wierzumu mocno że wrócisz... S. 78, 80, 81). В полевых условиях личные данные получателя прочитать не удалось, они были установлены позже в лабораторных условиях, однако адрес и личные данные отправителя одной из открыток (Jadwiga Sokołowska, Złoczów ul. Tarnopolska), а также обращение к адресату „Najdroższy Tadžiu” (Катынский музей в Варшаве. МК-936-А) были прочитаны на месте раскопок и зафиксированы в отчете (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 15 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I см. ниже с. 346), благодаря чему известна дата извлечения открыток (04.07.1995) и определен номер могильной ямы (14). Другая адресованная ему открытка (МК-937-А) показана на Рис. 47.

¹⁵² РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 299.

¹⁵³ При первой публикации извлеченного из захоронения письма, которое было написано пленником, но не отправлено, в качестве автора ошибочно определен Marceli Kozłowski (Марцели Козловский). Причиной ошибки, очевидно, стало неверное прочтение инициала имени в подписи под письмом М. Kozłowski, а лишь у одного из отправленных в калининское УНКВД 19 пленников Осташковского лагеря, носивших фамилию Козловский, имя начинается на букву М – это Козловский Марцели Томашевич, 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 145. № 73). Однако при более внимательном рассмотрении подписи на репродукции письма (...wierzumu mocno że wrócisz... S. 93) можно уверенно сказать, что первая буква в подписи – А, а не М – А. Kozłowski. Кроме того, видны имя и фамилия адресата (жены отправителя) – Marja Kozłowska, а также фрагмент ее адреса – „zaś. Moszoły” (Мошолы). Очевидно, „zaś.” – это сокращение от польского слова „zaścianek” («застенок»), обозначающего хутор. Благодаря этому адресу удалось уверенно установить, что из четверых пленников Осташковского лагеря с фамилией Козловский и именем, начинающимся на букву А (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 19. № 14; Л. 99. № 99; Л. 213. № 50; Л. 324. № 37), автором письма несомненно является Козловский Антони Гилярьевич, так как в его архивной учетной карточке, заполненной 1 ноября 1939 г. в Вологодском лагере НКВД для военнопленных (т.е. до его перевода в Осташковский лагерь), в качестве места жительства указан «Зост. Машолы» (РГВА. Картотека военнопленных 1939–1941 гг.), а в другом архивном документе НКВД – «Списке членов семей военнопленных, находящихся в Осташковском лагере, проживающих в Виленском воеводстве», в качестве места жительства указан «хут. Мошальый» или «Застенок Мышоли» (в документе присутствуют оба написания, оба искаженные, но вполне отождествляемые с названием Мошолы – РГВА. Ф. 31/п. Оп. 8. Д. 21. Л. 74). Также и в запросе о розыске сведений о нем, поступившем в 1991 г. от его сестры в Польский Красный Крест, в качестве последнего довоенного места жительства указано „Moszoła, row. Oszmiana” – Мошоло, Ошмянский повят (архив Национального бюро информации и розыска Польского Красного Креста, Варшава). Согласно довоенному административному делению Виленского воеводства, это «застенок» (т.е. хутор) Мошолы гмины (волости) Граужишки Ошмянского повята (<https://www.radzima.net/pl/miejscze/moszoły.html> Дата обращения 01.07.2019). При повторной публикации писем, извлеченных из могильных ям в Харькове и Медном (...wierzumu mocno że wrócisz... *Korespondencja wydobyta z dołów śmierci Charkowa i Miednoje* / red. J. Furtak. Warszawa, 2017. S. 130–131), ошибка первого издания исправлена.

¹⁵⁴ Имя отца – так в списке-предписании (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 324. № 37), правильно – Хиляры.

¹⁵⁵ Служебный учетный знак № 1694 Полиции Силезского воеводства, принадлежавший ему по данным книги, изданной Обществом «Катынская семья в г. Катовице» (*Gdziekolwiek są Wasze prochy...* / red. Stowarzyszenie „Rodzina Katyńska w Katowicach”; współpraca A. Matuszczyk, Górnośląskie Centrum Kultury. Katowice, 2003. S. 103), был извлечен 22.06.1995 вместе с останками из могильной ямы № 1С (*Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci*. S. 5 // Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. См. ниже с. 328; Учетный лист могильной ямы № 1С // Там же. Т. III см. ниже с. 532).

¹⁵⁶ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 178.



Рис. 32. Квитанция об оплате санаторных процедур на имя старшего постерункового Государственной полиции Владислава Салевского, извлеченная 20 июня 1995 г. из могильной ямы № 1А на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-925-А)



Рис. 33, 34. Почтовая открытка и фрагмент открытки на имя Юзефа Ожела (получатель «Лосиф Юсифович Ожел»), извлеченные 30 июня 1995 г. из могильной ямы № 12 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-947-А, МК-948-А)



Рис. 35. Конверт письма на имя Станислава Пшератовского (получатель «Stanisław Przeradowski», «Пржератовский Станис[утрач]»). Письмо было извлечено 4 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (фото А. Залэнского)

Рис. 36. Свидетельство на имя Яна Чарнаса об окончании XIII курсов пшодовников в Школе пшодовников Государственной полиции в Люблине, извлеченное 4 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-885-А)

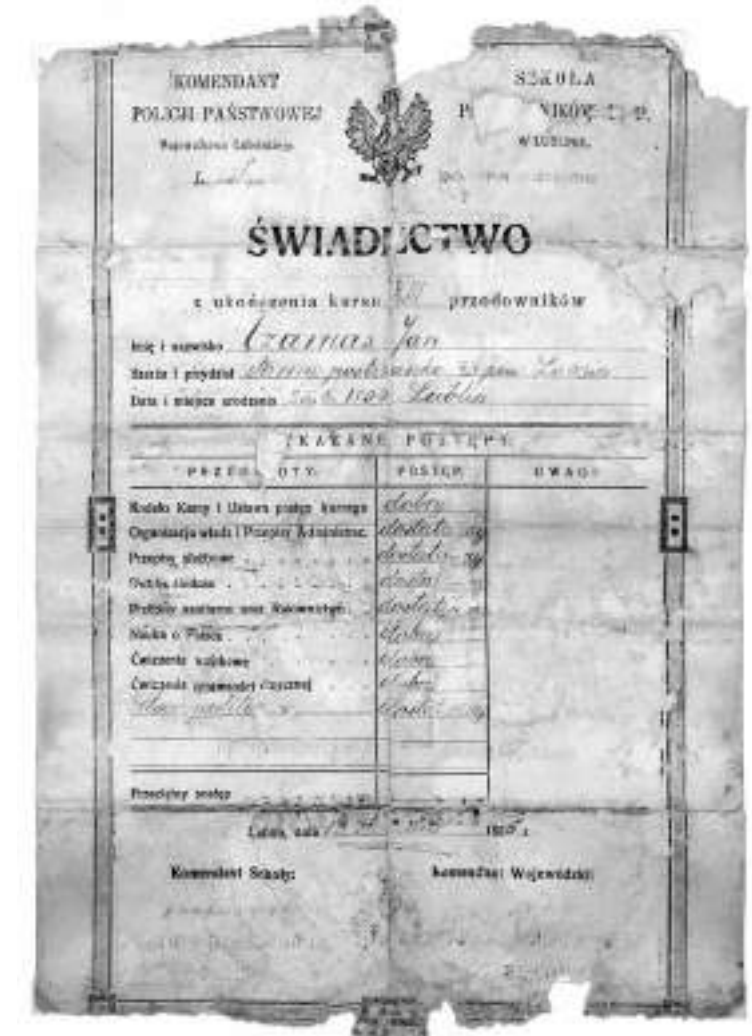




Рис. 37. Три визитные карточки на имя Михала Кендзерского, извлеченные 4 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-1057-А)



Рис. 39. Почтовая открытка на имя Щепана Зайдлера, извлеченная 7 июля 1995 г. из могильной ямы № 10 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-861-А)

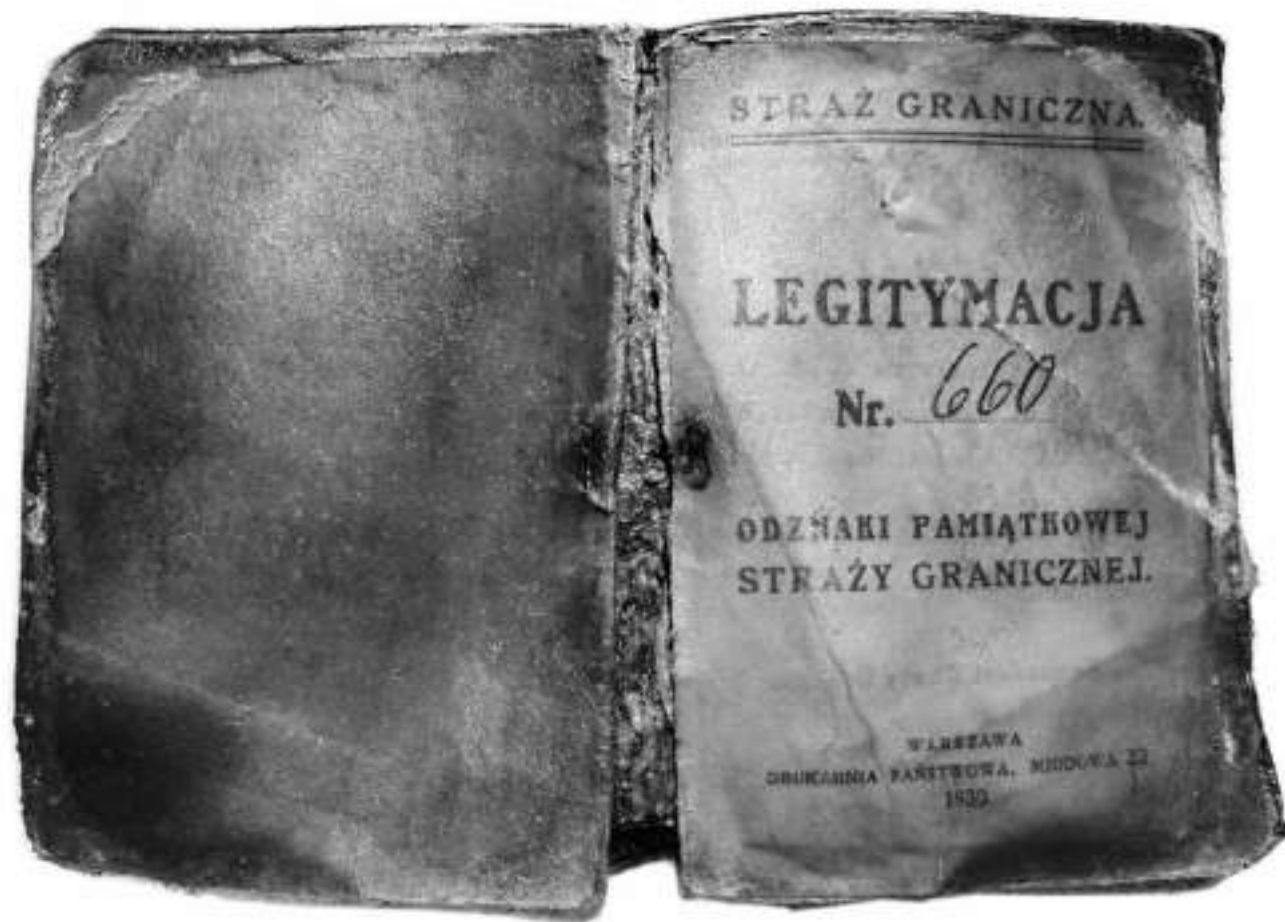


Рис. 38. Удостоверение № 660 Памятного знака Пограничной стражи, присвоенного пшодовнику Винценты Пневскому, извлеченное 6 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (фото А. Залэнского)



Рис. 40. Конверт письма на имя Яна Блажеевича Сова, извлеченный 10 июля 1995 г. из могильной ямы № 10 на исследованном участке близ Медного (фото А. Залэнского)



Рис. 41. Визитки Михала Адамчика (превращенные в лагере в игральные карты), извлеченные 10 июля 1995 г. из могильной ямы № 10 на исследованном участке близ Медного (фото А. Залэнского)

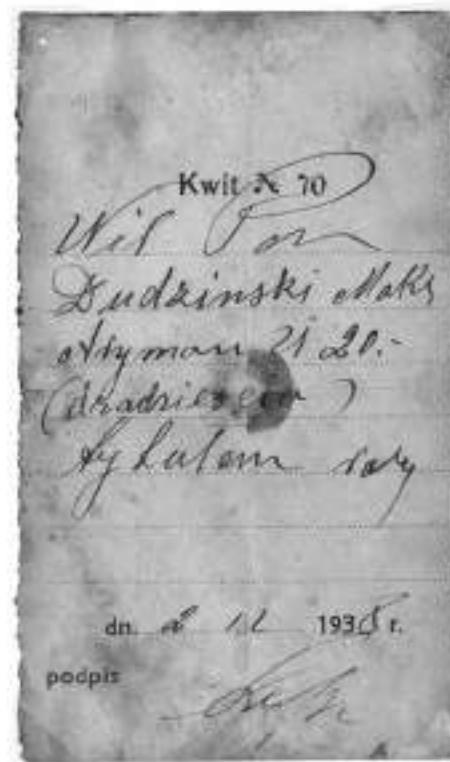


Рис. 42, 43. Две квитанции на имя Максимилиана Дудзиньского („Dudziński Maks”), извлеченные 10 июля 1995 г. из могильной ямы № 10 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-844-А, МК-845-А)



Рис. 44. Аверс и реверс воинского личного жетона майора медицинской службы Ван дер Когена Станислава-Зыгмунта. Жетон был извлечен 1 августа 1995 г. из могильной ямы № 21 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-81-М)

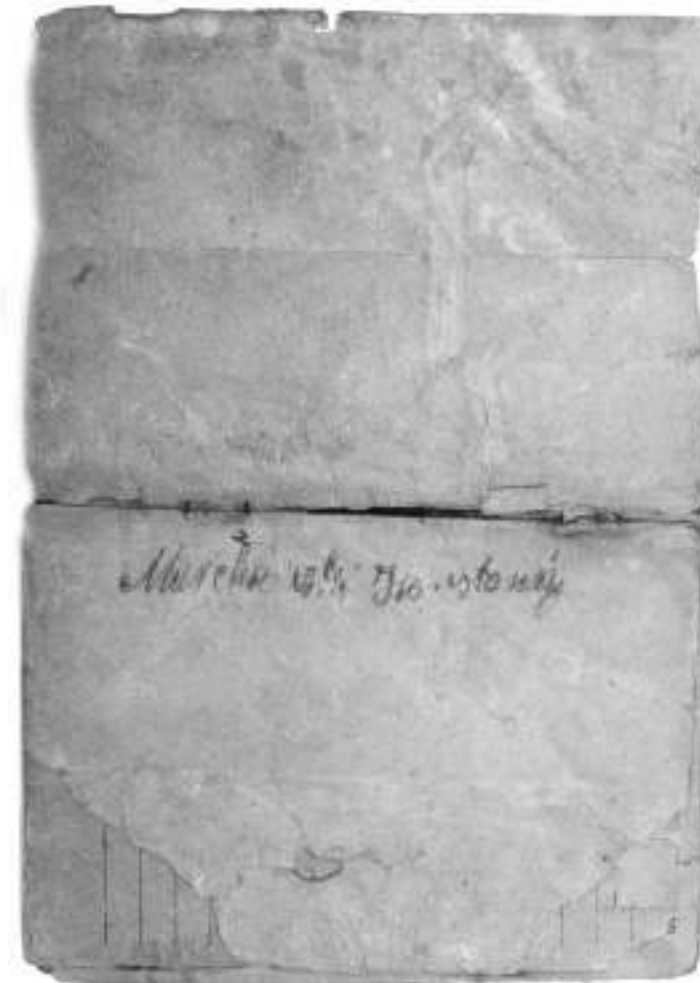


Рис. 45. Форзац записной книжки Константы Мархлевского, извлеченной 1-2 августа 1995 г. из могильной ямы № 21, или 6, или 17 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-1375-А)



Рис. 46. Почтовая открытка на имя Францишка Фирлея (получатель «Франц Миклаевич Фирлей»), извлеченная в 1995 г. из захоронения на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-931-А)



Рис. 47. Почтовая открытка на имя Тадеуша Джевского (получатель «Држевски Тадеуш Якубович»), извлеченная 4 июля 1995 г. из могильной ямы № 14 на исследованном участке близ Медного (Катынский музей в Варшаве. МК-937-А)



Рис. 48, 49. Эксгумация 1995 г. близ Медного. Самодельные деревянные коробочки для табака, явно изготовленные одним мастером, с надписями: „OSTASZKÓW 10.IV-40” (извлечена 29 июня 1995 г. из могильной ямы № 11) и „OSTASZKÓW SELIGER STOŁOBNOJE Przej. 27.XII-39” (извлечена 28 июля 1995 г. из могильной ямы № 21) (фото А. Залэнского)



Рис. 50. Эксгумация 1995 г. близ Медного.
Обустройство могильных ям, засыпанных после
завершения их исследования (фото А. Залэнского)



Рис. 51. Контуры могильных ям № 9 (на ближнем плане),
11, 12 и 10 (на дальнем плане слева направо) по завершении
эксгумации 1995 г. близ Медного (фото А. Залэнского)

7. Вместе с человеческими останками в могилах найдены 34 фрагмента советских газет с датами их выпуска. Названия газет: «Боевая подготовка», «Известия Советов депутатов трудящихся СССР», «Пролетарская правда», «Красная звезда», «Правда», «Путь Октября». Почти все даты выпуска относятся к 1940 г. (кроме одной газеты за 22 ноября 1939 г. и двух за 27 и 30 декабря 1939 г.), большинство газет за разные дни апреля 1940 г., найдены фрагменты четырех газет с майскими датами – с 5 по 7 мая 1940 г., более поздних газет не обнаружено¹⁵⁷.

Самая поздняя дата на почтовых штемпелях извлеченных писем и открыток, полученных военнопленными в Осташковском лагере, – 11 апреля 1940 г.

Приведенные выше предельные даты на найденных в 1995 г. газетах и почтовой корреспонденции свидетельствуют, что исследованные могильные ямы близ Медного образованы в апреле и мае 1940 г., т.е. именно в те два месяца, которыми датированы списки-предписания НКВД об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение Управления НКВД по Калининской области, осуществлявшего, как мы знаем, их расстрел.

8. О том, что люди, чьи останки были захоронены в могильных ямах на исследованном участке близ Медного, при жизни содержались в Осташковском лагере, свидетельствуют не только адреса получателей на найденных почтовых открытках и письмах, но и другие извлеченные из могил в 1995 г. находки. Так, на девяти из многочисленных найденных самодельных деревянных коробочек для табака и на двух портсигарах обнаружены вырезанные надписи на польском языке со словом „Ostaszków” [Осташков], которое на некоторых из них сопровождается датой – самая ранняя 17.IX.1939, а самая поздняя 10.IV.1940¹⁵⁸. На двух из этих коробочек и одном портсигаре кроме слова „Ostaszków” вырезано название озера „Seligier” или „Seliger” [Селигер], при этом на портсигаре есть еще название острова „Stołbny” [Столбный], а на одной из этих коробочек слово „Stołobnoje” [Столобное¹⁵⁹] и дата прибытия „Przyj. 27.XII-39”¹⁶⁰ (см. Рис. 48, 49). Из архивных документов НКВД известно, что 27 декабря 1939 г. в Осташковский лагерь прибыли две группы польских военнопленных – большой этап из Юхновского лагеря (234 человека) и немногочисленный этап (11 человек) из Старобельского лагеря (см. Табл. 1 в томе 1 нашей книги, с. 66).

Вырезанная надпись со словом „Ostaszków” была обнаружена также на найденном в 1995 г. фрагменте курительной трубки, причем в этой надписи присутствовал еще и топоним на польском языке „Wołoczyska” [Волочиск], а на втором из упомянутых выше деревянных портсигаров топоним „Szepietówka” [Шепетовка]¹⁶¹ – в обоих местах, расположенных у довоенной советско-польской границы, осенью 1939 г. находились приемные пункты НКВД для военнопленных, передаваемых Красной армией. Из этих пунктов польских пленников затем отправляли в стационарные лагеря в глубь СССР, в том числе и в Осташковский (но многие пленные попали в Осташковский лагерь не сразу после приемных пунктов, а побывав сначала в других стационарных лагерях).

На то, что до расстрела захороненные на исследованном участке люди содержались в Осташковском лагере, указывает также найденная в могильной яме № 6 овальная жестяная инвентарная табличка с надписью на русском языке «Т.К. УНКВД КО 2018 г. Осташков»¹⁶² (показана ниже на с. 551), подобная извлеченной в 1991 г.¹⁶³ (см.

¹⁵⁷ Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 3, 4, 9, 13, 14, 15, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 35, 36, 38, 40, 42, 44 // Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I (см. ниже с. 324, 326, 336, 342, 344, 346, 352, 356, 358, 360, 362, 364, 368, 372, 384, 386, 390, 394, 398, 402).

¹⁵⁸ Там же. Т. I. S. 21, 27 хронологического описания работ (см. ниже с. 254, 266); Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 9, 10, 11, 14, 16, 31, 35, 37, 43 // Там же (см. ниже с. 336, 338, 340, 344, 348, 376, 384, 388, 400); Учетные листы могильных ям № 11, 15В // Там же. Т. III (см. ниже с. 566, 584). Дата 17.IX.1939, очевидно, относится не к прибытию в Осташковский лагерь или к пребыванию в нем, а к взятию в советский плен.

¹⁵⁹ Столбное – вариант названия острова «Столбный», на котором в строениях монастыря Нилова Пустынь располагался Осташковский лагерь. Название Столбное встречается и на русском языке в документах НКВД, в частности в приказах по лагерю начальника лагеря и в его докладной записке от 22 февраля 1940 г. о состоянии лагеря (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 4в. Д. 23. Л. 29, 30, 34, 35, 37–39, 43, 44, 46, 48, 54, 69, 70, 133, 135–140).

¹⁶⁰ Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I. S. 27 хронологического описания работ (см. ниже с. 266); Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 10, 37 // Там же (см. ниже с. 338, 388).

¹⁶¹ Wykaz przedmiotów wydobytych z dołów śmierci. S. 4, 9 // Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I (см. ниже с. 326, 336).

¹⁶² Там же. S. 30 хронологического описания работ (см. ниже с. 272); Wykaz przedmiotów depozytu wartościowego. S. 30 // Там же. Т. II (см. ниже с. 498); Учетный лист могильной ямы № 6 // Там же. Т. III (см. ниже с. 550).

¹⁶³ С. 26 Протокола ГВП (см. ниже с. 159).

выше Рис. 17 на с. 26). Возможно, табличку снял с какого-нибудь предмета мебели и взял на память кто-нибудь из пленников перед отъездом из лагеря.

По завершения эксгумации в августе 1995 г. были обозначены контуры всех могильных ям и над каждой из них установлен небольшой сосновый или березовый крест. Впоследствии эти временные кресты были заменены постоянными высокими деревянными крестами, вошедшими в состав архитектурного ансамбля польского мемориального воинского кладбища (открытого в 2000 г.). Всего установлено 25 крестов – по одному над каждой из 23 могильных ям и еще два креста над двумя братскими могилами, в которых в 1991 г. и 1995 г. были перезахоронены останки польских военнопленных, поднятые из могильных ям № 1В, 1А, 1С и, частично, № 5¹⁶⁴.

Таковы конкретные результаты эксгумаций 1991 г. и 1995 г. близ Медного. Полученные в их ходе данные позволили не только установить, что люди, захороненные в могильных ямах на исследованном участке, – это казненные в апреле–мае 1940 г. польские военнопленные из Осташковского лагеря, преимущественно служащие довоенной польской полиции, но и подтвердить их полный поименный состав, который до этого оставался предположительным. Это важнейший результат исследований 1991 г. и 1995 г. близ Медного. Пусть на основании артефактов, извлеченных в ходе обеих эксгумаций, удалось установить личности только 44 человек, захороненных в обнаруженных могильных ямах, но все они (кроме несомненно расстрелянного Яна-Францишка Грышки, чей случай рассмотрен выше в сноске 50 на с. 23) значатся в поименных списках-предписаниях НКВД об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в калининское областное УНКВД (которое, как мы знаем, и осуществляло расстрелы). Этот факт позволяет считать, что поименный список захороненных на исследованном участке близ Медного определяется в основном совокупностью всех 65 «осташковских» списков-предписаний, которые содержат личные данные 6287 человек, отправленных в апреле–мае 1940 г. из лагеря в УНКВД по Калининской области¹⁶⁵.

Сопоставление результатов обеих эксгумаций близ Медного с архивными списками-предписаниями позволяет не только окончательно подтвердить полный поименный список казненных польских военнопленных – узников Осташковского лагеря, но и попытаться узнать имена тех, кто захоронен в определенных могильных ямах. Для этого придется сначала рассмотреть процесс отправки военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области в апреле и мае 1940 г. Это нужно, чтобы объяснить, как останки пленников, чьи личности установлены в результате эксгумации, оказались в той или иной могильной яме.

На основании списков-предписаний, присланных Управлением НКВД СССР по делам о военнопленных (УПВ), лагерь формировал этапы с военнопленными и по одному в день (с перерывами в отдельные дни) отправлял их в Калинин в областное управление НКВД. Этапные списки, составленные лагерем, исследователям недоступны (кроме самого последнего, в котором значатся 59 человек¹⁶⁶), однако из архивных документов известно, что с 4 апреля по 21 мая 1940 г. Осташковским лагерем были отправлены 24 этапа в Калинин, из них 22 крупных численностью от 179 до 494 человек,

¹⁶⁴ В составе архитектурного ансамбля есть еще один крест, не связанный с конкретной могилой. Он возвышается у алтаря и подземного колокола.

¹⁶⁵ Напомним, что из 6314 военнопленных, значащихся в этих 65 списках-предписаниях, 27 человек по разным причинам не были отправлены из лагеря в УНКВД по Калининской области – 18 из них умерли в лагере до отправки, семеро были включены в «осташковские» списки-предписания по ошибке (шестеро содержались в других лагерях и один был ранее отправлен в УНКВД по Черниговской области) и двое уже после внесения в списки-предписания были отведены от расстрела и перенаправлены в Юхновский лагерь. Из числа остальных 6314–27=6287 военнопленных один человек был в марте 1940 г. отправлен на следствие в Особый отдел ГУГБ НКВД Калининского военного округа, но вскоре, возможно, возвращен в лагерь и затем снова отправлен в Калинин уже на основании одного из 65 списков-предписаний. Кроме того, один военнопленный, не значившийся в списках-предписаниях (его должны были направить в Юхновский лагерь как отведенного от расстрела) был отправлен в Калинин по ошибке. Из числа 6287+1=6288 отправленных в апреле–мае 1940 г. в УНКВД по Калининской области один человек был отведен от расстрела уже после прибытия в Калинин. С другой стороны, некоторые архивные документы Управления НКВД СССР по делам о военнопленных позволяют предположить, что расстрелу в Калинин подверглись несколько польских пленников, содержащихся в тюрьмах Калининской области и поэтому не значившихся в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в апреле и мае 1940 г. Подробнее об этом см. с. 44–48 тома 1 нашей книги.

¹⁶⁶ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 367–369.

маленький предпоследний этап из 10 человек и небольшой последний из 59 человек. Сведения о поступивших в апреле–мае 1940 г. списках-предписаниях и об отправленных на их основании этапах приведены в таблице, составленной по данным архивных документов УПВ, Осташковского лагеря, конвойных войск НКВД СССР и УНКВД по Калининской области (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги).

Почти все списки-предписания (обычно примерно по 100 человек в списке) поступали в лагерь не по одному, а пакетами. Из сравнения числа людей, значащихся в одном списке-предписании, с характерной численностью этапа ясно, что в состав этапа, как правило, входили военнопленные, значащиеся не в одном, а в двух или нескольких списках-предписаниях, поступивших в лагерь в одном пакете, или даже в двух или больше пакетах, причем очередность отправки военнопленных в целом соответствовала очередности поступления пакетов, но необязательно соответствовала порядку делопроизводственных номеров списков-предписаний внутри пакета (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги). К тому же, в состав этапа мог попасть военнопленный, значившийся в списке-предписании даже не из предыдущего пакета, а из еще более раннего, но по какой-то причине (например, из-за болезни) не отправленный вместе с остальными, внесенными в тот же список-предписание. Однако военнопленных, чья отправка оказалась отложенной до более позднего этапа, чем это следовало из очередности поступления в лагерь пакетов с «их» списками-предписаниями, было мало (порядка 1%).

Формирование этапов из военнопленных, значившихся в разных списках-предписаниях, можно проиллюстрировать на примере первых этапов. Так, после поступления в лагерь первого пакета из четырех нумерованных списков-предписаний, датированных 1 апреля 1940 г., 4 апреля в Калинин был отправлен самый ранний этап, состоявший из 343 военнопленных – всех значившихся в этих списках. После поступления второго пакета из пяти списков-предписаний за № 05/1, 05/2, 05/3, 05/4 и 05/5 от 5 апреля 1940 г., в которых значатся 497 человек, 6 апреля 1940 г. из лагеря был отправлен второй этап в Калинин, насчитывавший 494 человека (т.е. отправка троих военнопленных, внесенных в эти списки, была по каким-то причинам отложена, их из лагеря отправили позже). Третий и четвертый этапы, отправленные, соответственно, 8 и 9 апреля 1940 г. и насчитывавшие, соответственно, 349 и 233 человека, были сформированы из 392 военнопленных, значившихся в четырех списках-предписаниях № 012/1–012/4, и из 195 военнопленных, значившихся в двух списках-предписаниях № 016/1, 016/2. В состав четвертого этапа (а, возможно, и третьего) должны были входить военнопленные из списков-предписаний с номерами, начинающимися и на 012, и на 016. К этому моменту собралось уже восемь неотправленных человек, значившихся в поступивших с начала операции списках-предписаниях. Из этих восьми человек двое умерли в лагере до отправки, один был внесен в «осташковский» список-предписание по ошибке, так как содержался в другом лагере (Козельском), отправка еще одного была задержана по распоряжению УПВ (впоследствии его отправили не на расстрел, а в Юхновский лагерь), и отправка четверых по разным причинам была отложена: их отослали в УНКВД с более поздними этапами. Пятый этап, отправленный 10 апреля 1940 г. и насчитывавший 290 человек, был практически полностью сформирован из военнопленных, внесенных в списки-предписания № 019/1–019/3, в которых значатся 288 человек (отсюда следует, что в этот этап были включены не менее двух военнопленных из предыдущих списков-предписаний, чья отправка ранее была отложена). Три следующих этапа – шестой, седьмой и восьмой, отправленные 12, 13 и 14 апреля 1940 г. и насчитывавшие, соответственно, 300, 300 и 299 человек, – были сформированы из военнопленных, внесенных в четыре списка-предписания № 020/1–020/4 и пять списков № 023/1–023/5, в них в сумме значились 900 человек, но отправке подлежали 898, так как двое умерли раньше. Пик отправок пришелся на 16–19 апреля 1940 г., когда день за днем из лагеря в областное УНКВД в Калинин ушли четыре этапа, насчитывавшие, соответственно, 346, 350, 345 и 136 человек, в сумме 1177 человек. Эти этапы были сформированы в основном из военнопленных, внесенных в 12 списков-предписаний: № 026/1–026/4 и 027/1–027/4 от 13 апреля (поступивших одним пакетом), а также № 030/1 от 14 апреля

и № 033/1–033/3 от 16 апреля 1940 г. – в сумме 1187 человек (но из них пятеро или шестеро по разным причинам отправке не подлежали). Ясно, что в составах этих этапов должны были частично перемешаться пленники, числившиеся в разных списках-предписаниях и даже в разных пакетах, причем люди, значившиеся в списках № 033/1–033/3, очевидно, не вошли в состав первых двух из этих четырех этапов, а в двух следующих этапах неизбежно должны были участвовать люди из списков-предписаний с номерами, начинающимися на 026 и 027. Формирование остальных этапов можно таким же образом проследить с помощью Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги.

Известное из архивных документов число этапов (24), отправленных в апреле–мае 1940 г. из Осташковского лагеря в калининское областное УНКВД, очень близко к числу отдельных могильных ям (23), установленных в результате обеих эксгумаций на исследованном участке близ Медного. С учетом того, что два последних этапа суммарно значительно меньше любого из первых 22 этапов, а также того, что в трех могильных ямах (№ 6, 15А и 19¹⁶⁷) было обнаружено дополнительное залегание человеческих останков, отделенное прослойкой насыпного грунта от свода нижележащего основного слоя останков, различие на единицу между формальным числом этапов и числом могил можно считать несущественным, а взаимное соответствие числа могильных ям, установленных в результате раскопок, и числа этапов, установленных в результате архивных изысканий, – весьма удовлетворительным. Об этом соответствии в ходе допроса 20 марта 1991 г. сказал и бывший начальник УНКВД по Калининской области Д.С. Токарев, отвечая на вопрос следователя ГВП¹⁶⁸. Это значит, что в каждой могильной яме, как правило, были захоронены трупы расстрелянных военнопленных, отправленных из Осташковского лагеря одним определенным этапом.

Результаты обеих эксгумаций дают возможность проверить это утверждение лишь для тех могильных ям, в которых были найдены артефакты, позволившие установить личности отдельных захороненных людей. Документы, найденные в трех могильных ямах (№ 1В, 10 и 14), позволили это сделать для четырех и более человек, захороненных в каждой из них. Находки из нескольких других могильных ям (№ 1А, 1С, 11, 12, 15В, 21 и, не исключено, № 18) дали возможность установить личности только от одного до трех человек, захороненных в каждой из перечисленных ям, что позволяет лишь весьма неуверенно предположить, каким этапом были вывезены из Осташковского лагеря военнопленные, чьи останки лежат в той или иной яме. В остальных могильных ямах личность ни одного захороненного человека установить не удалось. Вместе с тем, в случае некоторых извлеченных документов, позволивших достоверно установить личности владельцев, в протоколе ГВП об эксгумации 1991 г. и в польском отчете об эксгумации 1995 г. нет однозначных указаний, в какой именно могильной яме из двух, трех или даже четырех ям, исследовавшихся в данный день, была сделана находка.

Так, из 16 захороненных людей, чьи личности установлены в результате эксгумации 1991 г. (когда была исследована полностью могильная яма № 1В и частично № 1А), прямые указания на то, что документы с их именами и фамилиями найдены в могиле № 1В, имеются в тексте протокола ГВП для десяти человек. Все они (кроме Яна-Францишка Грышки, чей случай уже был рассмотрен в сноске 50) значатся в списках-предписаниях НКВД № 019/1, 019/2 и 019/3 от 7 апреля 1940 г. Из всех военнопленных, значащихся в этих трех списках (возможно, за исключением одного-двух человек), был составлен этап, отправленный в калининское областное УНКВД 10 апреля 1940 г. (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги). Для шести остальных человек из 16, чьи личности установлены в результате эксгумации 1991 г., прямых указаний на то, в какой из могильных ям найдены их документы – № 1В или 1А, нет. Но пятеро из них значатся в тех же списках-предписаниях № 019/1, 019/2 и 019/3, что и десять человек, чьи документы были подняты из ямы № 1В, поэтому можно с уверенностью считать, что и эти пятеро были

¹⁶⁷ Młodziejowski B. *Sprawozdanie...* Т. I. С. 27 хронологического описания работ (см. ниже с. 266); Геологические профили могильных ям № 6, 15А, 19 // Там же. Т. III (см. ниже с. 622, 636, 644).

¹⁶⁸ «Сколько партий, столько и рвов» (так в аудиозаписи допроса) или в более развернутой формулировке (учитывающей ответы и на уточняющие вопросы следователя) «Рвов для закапывания трупов было столько, сколько пришло партий с военнопленными в УНКВД» (с. 15 протокола допроса 20 марта 1991 г.). См. ниже с. 99, 126.

захоронены в могильной яме № 1В, как и все другие военнопленные, перечисленные поименно в списках-предписаниях № 019/1–019/3, отправленные 10 апреля из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

Лишь шестой из тех, для кого в протоколе ГВП не указано, из какой могилы подняты его документы, – Вальковский Ян Юзефович – значится в списке-предписании из другого пакета – в списке № 026/1 от 13 апреля 1940 г., поступившем в лагерь 15 апреля. Военнопленные, внесенные в этот список-предписание, никак не могли попасть в этап, сформированный на основании списков-предписаний № 019/1–019/3 и отправленный за пять дней до получения лагерем списка № 026/1. Поэтому Ян Вальковский не мог быть захоронен в той же могильной яме, что и остальные 15 человек, чьи личности были установлены в результате эксгумации 1991 г., а значит, его тело находилось во второй из двух могильных ям, исследовавшихся в том году, т.е. в яме № 1А. В 1995 г. из этой ямы были извлечены документы, позволившие установить личности еще двух военнопленных – Владислава Салевского и Юзефа Валенцова, значащихся в списках-предписаниях № 026/4 и 027/2 из того же пакета списков, что и список № 026/1, в котором значится Ян Вальковский.

В случае военнопленных, перечисленных в восьми списках-предписаниях от 14 апреля 1940 г.: № 026/1–026/4 и 027/1–27/4 (все восемь списков доставлены в лагерь 15 апреля 1940 г. одним пакетом¹⁶⁹), основная отправка в калининское УНКВД состоялась двумя этапами 16 и 17 апреля 1940 г. Затем еще не менее 80 человек из этих списков должны были дополнить пленников, значащихся в следующих поступивших в лагерь списках-предписаниях № 030/1, 033/1–033/3, и вместе с ними отправиться в Калинин в составе этапов 18 и 19 апреля (а несколько человек, вероятно, еще позже. См. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги).

Учетный служебный знак № 1694 Полиции Силезского воеводства, извлеченный из соседней могильной ямы № 1С, позволил установить личность захороненного в этой яме Филипа Колодзейчика, также значащегося в одном из списков-предписаний того же пакета, а именно в списке-предписании № 027/3. В списке-предписании из этого пакета (а именно в списке № 026/1, том же, что и Ян Вальковский) значится еще один человек, чья личность установлена, – Ян Лихота, захороненный в могильной яме № 1А или 1С¹⁷⁰.

Таким образом, можно предположить, что в могильной яме № 1А захоронены пленные, отправленные одним из четырех этапов, ушедших из Осташковского лагеря 16, 17, 18 и 19 апреля 1940 г., а в могильной яме № 1С – возможно (но менее достоверно), отправленные из лагеря другим из этих четырех этапов.

В результате работ 1995 г. были установлены еще два человека из списков-предписаний того же пакета, поступившего в лагерь 15 апреля 1940 г., – Зайдлер Степан Константинович (список № 026/2) и Чарнас Ян Брониславович (список № 026/4), – но на основании отчета об эксгумации приходится заключить, что они были захоронены в других могильных ямах. Возможно, эти два человека были в числе тех нескольких военнопленных, чья отправка была по каким-то причинам отложена, и затем их отправили с более поздними этапами, сформированными на основании списков-предписаний, поступивших в лагерь после пика отправок 16–19 апреля 1940 г. Так, почтовую открытку, адресованную в Осташковский лагерь Щепану (Степану) Зайдлеру, нашли в могильной яме № 10, из которой были подняты личные документы, позволившие установить личности еще четырех военнопленных, – Михала Адамчика, Яна Сова (сына Блажея), Максимилиана Дудзиньского и Станислава Лешчиньского, значащихся в трех списках-предписаниях № 037/2, 038/1 и 038/2 из числа восьми списков (№ 037/1–037/4 и 038/1–038/4), отосланных из УПВ в Осташковский лагерь 20 апреля 1940 г.¹⁷¹ и послуживших основанием для отправки из лагеря в Калинин трех этапов 21, 22 и 23 апреля 1940 г. (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги). Вероятно, двумя другими из этих трех этапов были отправлены еще три человека, чьи личности установлены в резуль-

¹⁶⁹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 188, 189.

¹⁷⁰ В какой именно из этих двух ям, определить не удалось, так как из отчета об эксгумации известно только, что адресованное ему письмо было найдено 26 июня 1995 г., а в этот день исследовались обе ямы.

¹⁷¹ РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 211, 216, 221, 226, 231, 236, 241, 246.

тате эксгумации 1995 г. и чьи данные перечислены в списках-предписаниях из того же пакета, – Миколай Олексиньский (список № 037/4) и Михал Горчиньский (список № 038/4), захороненные в могильной яме № 11, а также Юзеф Ожел (список № 038/3), захороненный в могильной яме № 12.

Таким образом, можно довольно уверенно предположить, что военнопленные, отправленные одним из трех этапов, ушедших из Осташковского лагеря 21, 22 и 23 апреля 1940 г., захоронены в могильной яме № 10, а отправленные двумя другими этапами – возможно (но менее достоверно), захоронены в могильных ямах № 11 и 12.

Личные бумаги Яна Чарнаса (список-предписание № 026/4, поступивший в лагерь 15 апреля 1940 г.) были найдены в могильной яме № 14, из которой также извлечены документы, позволившие установить личности еще шести человек, значащихся в значительно более поздних списках-предписаниях, – Юзефа Москалюка (список № 050/1), Станислава Пшератовского (список № 050/3), Тадеуша Джевского (список № 051/1), Францишка Пинкоша (список № 051/1), Винценты Пневского (список № 051/1) и Михала Кендзерского (список № 051/1).

Эти списки входят в состав пакета пяти списков-предписаний № 050/1–050/3, 051/1 и 051/2, отосланных из УПВ 27 апреля 1940 г.¹⁷² и ставших основанием для отправки Осташковским лагерем в калининское областное УНКВД двух этапов 28 и 29 апреля 1940 г. (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги). Очевидно, в могильной яме № 14 захоронены военнопленные, составившие один из этих двух этапов (в один из которых включили значившегося в списке-предписании двухнедельной давности Яна Чарнаса, чья отправка ранее была отложена).

Воинский личный жетон, позволивший установить в захоронении еще одного человека, – майора запаса медицинской службы Станислава-Зыгмунта Ван дер Когена, числившегося в списке-предписании № 051/2 из того же пакета, что и списки-предписания военнопленных, захороненных в могильной яме № 14, – был поднят из могильной ямы № 21, которая, таким образом, возможно, является местом захоронения военнопленных, отправленных с другим из двух этапов, ушедших 28 и 29 апреля 1940 г. (конечно, при условии, что отправка Станислава-Зыгмунта Ван дер Когена не была отложена до более позднего этапа – чего мы, к сожалению, не знаем).

Документ, на основании которого удалось установить личность Францишка Олешчика (список-предписание № 045/3) как одного из захороненных на исследованном участке близ Медного, был извлечен из могильной ямы № 15В. Могильные ямы, из которых были подняты открытка и письмо, позволившие установить личности еще двух захороненных военнопленных – Яна Соловея (список-предписание № 045/2 из того же пакета¹⁷³, что и список-предписание Францишка Олешчика) и Станислава Кулаковского (список-предписание № 05/4 из гораздо более раннего пакета), в обоих случаях указаны в материалах эксгумации 1995 г. неоднозначно: как яма № 15В или яма № 18 (см. выше сноски 136 и 138). Такая неоднозначность, минимальное число установленных личностей и два совершенно разных пакета списков-предписаний, в которых значатся трое указанных узников Осташковского лагеря, не позволяют судить о том, какие именно этапы, отправленные из лагеря на расстрел в Калинин, составили военнопленные, чьи останки лежат в этих ямах.

Краткий итог рассмотрения возможного соответствия могильных ям, обнаруженных в результате обеих эксгумаций, этапам из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области, установленным на основании архивных документов, следующий:

– в могильной яме № 1В были захоронены военнопленные, отправленные из Осташковского лагеря этапом 10 апреля и расстрелянные в Калинин в ночь с 11 на 12 апреля 1940 г. Их имена значатся в списках-предписаниях № 019/1–019/3;

– в могильной яме № 1А были захоронены военнопленные, отправленные, вероятно, одним из четырех этапов 16–19 апреля и расстрелянные в Калинин в ночь с 17 на

¹⁷² Там же. Л. 280, 285, 290, 299, 304.

¹⁷³ Пакет из шести списков-предписаний № 044/1–044/3 и 045/1–045/3 был отослан из УПВ в Осташковский лагерь 22 апреля 1940 г. (Там же. Л. 251, 256, 261, 267, 271, 276). Из военнопленных, внесенных в эти шесть списков, лагерь сформировал два этапа, отправленные в калининское областное УНКВД 24 и 25 апреля 1940 г. (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги).

18, или с 18 на 19, или с 19 на 20, или с 20 на 21 апреля 1940 г. (скорее всего отправленные 16 или 17 апреля и расстрелянные в период 17–19 апреля 1940 г.). Не исключено, что военнопленные, отправленные каким-то другим из этих этапов, захоронены в могильной яме № 1С. Их имена значатся среди тех, кто включен в списки-предписания № 026/1–026/4, 027/1–027/4 (не исключено, что также № 030/1 и 033/1–033/3).

(Напомним, что в 1991 г. и в 1995 г. все останки из могильных ям № 1В, 1А и 1С были перезахоронены в двух устроенных неподалеку новых братских могилах.);

– в могильной яме № 10 захоронены военнопленные, отправленные одним из трех этапов 21, 22 и 23 апреля и расстрелянные в Калинин в ночь с 22 на 23, или с 23 на 24, или с 24 на 25 апреля 1940 г. Узники, отправленные двумя другими из трех этапов 21–23 апреля, захоронены, возможно, в могилах № 11 и 12. Имена военнопленных, составивших все три этапа, значатся в списках-предписаниях № 037/1–037/4, 038/1–038/4;

– в могильной яме № 14 захоронены военнопленные, отправленные одним из двух этапов 28 или 29 апреля и расстрелянные в Калинин в ночь с 29 на 30 апреля или с 30 апреля на 1 мая 1940 г. Возможно (но менее достоверно), что узники, составившие второй из этих двух этапов, захоронены в могиле № 21. Военнопленные, отправленные обоими этапами, значатся в списках-предписаниях № 050/1–050/3, 051/1 и 051/2.

Таким образом, эксгумации 1991 г. и 1995 г. позволили не только установить, что на участке, на котором ныне расположено польское воинское кладбище, погребены останки польских военнопленных из Осташковского лагеря НКВД СССР, расстрелянных в апреле–мае 1940 г., но и подтвердили поименный состав казненных, а также сложившееся на основании архивных документов НКВД и показаний бывшего начальника УНКВД по Калининской области Д.С. Токарева представление о том, как проходила операция по отправке узников из лагеря, их расстрела в Калинин и захоронения близ Медного.

Александр Гурьянов



Здание, в котором в 1930–1940-е гг. располагалось Управление НКВД по Калининской области, – выше вид со стороны двора, ниже вход в подвал, где находилась внутренняя тюрьма УНКВД (фото А. Залэнского).



ПОКАЗАНИЯ БЫВШЕГО НАЧАЛЬНИКА УНКВД ПО КАЛИНИНСКОЙ ОБЛАСТИ Д.С. ТОКАРЕВА



Тверской медицинский институт в 1990-е гг., ныне Тверской государственный медицинский университет, вид со стороны Советской улицы. В этом здании в Калинин в 1930–1940-е гг. располагалось Управление НКВД по Калининской области и его внутренняя тюрьма.

Рукописный протокол допроса Д.С. Токарева
14 марта 1991 г.

58

138

166

ПОМЕТА "ДСП" СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

ПРОТОКОЛ
(допроса свидетеля, ~~информанта~~)

Владимир
город, село, поселок

14 марта 1991 г.

Допрос начал в «10» час. «10» мин.

Допрос окончен в «12» час. «00» мин.

Святицкий Валентин Владимирович
ского партизона партизанских отрядов
Чигерин
Совета народных депутатов

Владимир
именем свидетеля

с соблюдением требований ст. ст. 157, 158, 160 и 161 УПК РСФСР допроса в качестве свидетеля, потерпевшего по уголовному делу №

1. Фамилия, имя, отчество Токарев Дмитрий Степанович
2. Время рождения 1 октября 1908 года
3. Место рождения с. Цырко-Дедово Оренбургского уезда Оренбургской губернии
4. Партийность чл. КПСР
5. Образование высшее
6. Национальность русский
7. Гражданство СССР
8. Место работы, должность или род занятий, № служебного телефона инженер
9. Место жительства, № домашнего телефона Владимир
Владимирское, 11 кв. 1
10. Сведения о паспорте или ином документе, удостоверяющем личность паспорт
V-NA и 534240 Владим Францевичи ОВД г.
Владимир
11. Отношение к обвиняемому (подозреваемому), потерпевшему
12. Депутатство



КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А. ИНОМАРОВ
08.08.2010

Обязанности свидетеля, указанные в ст. 73 УПК РСФСР, мне разъяснены. Об ответственности по ст. 182 УК РСФСР за отказ или уклонение от дачи показаний и по ст. 181 УК РСФСР за дачу заведомо ложных показаний предупрежден(а)

Д.С. Токарев
подпись свидетеля

В 1924 году по мобилизации я был призван в пограничные войска и воевал тогда года был комиссаром в Забайкальской погранской на должности укомполкского по оперативной связи.
В 1925 году меня назначили

Д.С. Токарев

167

ПОМЕТА КСП СХЯТА
РЕШЕНИЕ № К 4424-РС
ОТ 07.03.2010

наказанного фашизма. В 1926 году меня назначили учителем-наставником пограничного пункта. В 1927 году я был назначен в высшую пограничную школу и закончил обучение в школе в 1929 году. После того меня назначили в Душанбинский пограничный пункт. В 1930 году я был назначен учителем-наставником в высшую пограничную школу. В мае 1933 года я был назначен старшим преподавателем по СОЗ в Бухары в средней Азии. В 1936 году я был назначен преподавателем на курсы усовершенствования в высшую пограничную школу. Через несколько месяцев после окончания учебы меня в числе других назначили на командировку. Возвратившись из нее в декабре 1934 года, около 3-х месяцев я работал преподавателем.

Примерно в марте 1938 года меня назначили помощником начальника областного ревизионного комитета в Душанбине.

По решению Пленума ЦК ВКП(б) от 17 октября 1938 года было образовано Среднеазиатское управление НКВД СССР и я был назначен заместителем начальника областного ревизионного комитета. Но сразу

Подпись

[Handwritten signature]



УНИИ ВЕРНА
КАБИНЕТ КАНЦЕЛЯРИИ
Г В И
ВОЗВРАЩЕНИЕ ИСТИНЫ
С.А. ПОНОМАРЕВ
08.2010

ПОСТУПА ИСП СЧЕТА
РЕШЕНИЕ ИВК №419-РС
01.07.06.2010

60

предоставлен мне в документ
я был назначен начальни-
ком управления НКВД СССР по
Самаркандской области 7 декабря
1938 года я служил в Самарканде
и служил документ. В этот
документ я представляю до
конца войны.

Осенью 1938 года от капитана
управления лагерей военно-
инженер Султанова мне стало
известно, что в районе озера
Самарканд будет разбит лагерь
военноинженерный Самарканд и в конце
месяца для лагеря указаний
не существовали, но среди людей
для организации. Итого
лагерь был разбит в 5 км
от г. Самарканд. Лагерь стал
мне известен не был. Военно-
инженер капитан Султанов в
конце лагере в конце 1938 года.
Самарканд военноинженерный
я не знаю, но на было несколько
документ. О Султанове и ко-
ллеagues лагеря я знаю по
мне только по разговору
других.

О других разговорах капитана
Султанова военноинженерного и капитана
Султанова капитана Султанова капитана
Султанова я никогда не
знаю, т.к. мне это еще
не известно. Итого документ
Султанова и Султанова,
а я никогда не знаю.
Капитан - только по разговору

Подпись

Иванов



КОПИЯ
БАНК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В Ц
ИСТОРИЧЕСКОЕ ПРАВО
С.А. ПОНОМАРЕВ
01.07.06.2010

121

141

кого не волнует, не в свой комитет ссылки это было.

КОМИТЕА ДСИ СНИТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
01.07.2010

На своем заседании я был один раз после формирования расследов. Это дело мне пошел комитет Сураев. Я видел много законченных дел. Как именно сержант-майором формирования я не знаю, был там некогда не существовал, да и замесителем майора Рабунов скажи мне что я не должен вмешиваться в расследование по расследованию военкомата.

Перед расследованием в архиве существовал НКВД для передачи документов из НКВД в архив. Ссылки необходимо



КОМИТЕА
НАЧАЛЬНИК КАБИНЕТА
ПОЛКОВНИК ВОИНИ
А. А. А. А. А.
12.03.2010

Расшифровка рукописного протокола допроса Д.С. Токарева 14 марта 1991 г.

ПРОТОКОЛ

(допроса свидетеля, потерпевшего)

город, село, поселок *Владимир* 14 марта 1991 г.
Допрос начат в «10» час. «10» мин. Допрос окончен в «12» час. «00» мин.
[следователь] *Старший помощник ВП Владимирского гарнизона подполковник юстиции Чигринев*

где: в кабинете следователя, больнице и т.п. [в] *помещении квартиры*

1. Фамилия, имя, отчество *Токарев Дмитрий Степанович*
2. Время рождения *1 октября 1902 года*
Место рождения *с. Исаево-Дедово Оренбургского уезда Оренбургской губернии*
4. Партийность чл. КПСС
5. Образование *высшее*
6. Национальность *русский*
7. Гражданство *СССР*
8. Место работы, должность или род занятий, № служебного телефона *пенсионер*
9. Место жительства, № домашнего телефона *Владимир, Володарского, 11 кв. 1*
10. Сведения о паспорте или ином документе, удостоверяющем личность *паспорт V-НА N 534249 выдан Фрунзенским ОВД г. Владимира*
11. Отношение к обвиняемому (подозреваемому), потерпевшему – [прочерк]
12. Депутатство: – [прочерк]

Обязанности свидетеля, указанные в ст. 73 УПК РСФСР, мне разъяснены.
Об ответственности по ст. 182 УК РСФСР за отказ или уклонение от дачи показаний и по ст. 181 УК РСФСР за дачу заведомо ложных показаний предупрежден(а)

[подпись нрзб.]

подпись
свидетеля

В 1924 году по мобилизации я был призван в пограничные войска и весной этого года был направлен в Зайсанский погранотряд на должность уполномоченного по оперативной части. В 1925 году меня назначили начальником заставы. В 1926 году меня назначили уполномоченным погранотряда. В 1927 году я был направлен в высшую пограничную школу и закончил обучение в школе в 1929 году. После этого меня назначили в Джаркентский погранотряд. В 1930 году я был назначен уполномоченным войск погранокруга. В мае 1933 года я был назначен оперуполномоченным по СОЧ в Бахнты в Средней Азии. В 1936 году я вторично был направлен на курсы усовершенствования в высшую пограничную школу. Через несколько месяцев после начала учебы меня в числе других направили за границу в командировку. Возвратились мы в СССР в декабре 1937 года. Около 3-х месяцев я ждал назначения.

Примерно в марте 1938 года меня назначили помощником начальника отделения контрразведки 6 управления. По решению Пленума ЦК ВКП(б) от 17 октября [!] 1938 года было создано следственное управление НКВД СССР и я был назначен заместителем начальника следственной части. Но через 7 дней после пребывания меня в должности я был назначен начальником управления НКВД СССР по Калининской области. 7 декабря 1938 года я прибыл в Калинин и принял должность. В этой должности я прослужил до конца войны.

Осенью 1939 года от начальника управления лагерей военнопленных Супруненко [!] мне стало известно, что в районе озера Селигер будет развернут лагерь военнопленных. Сам я в выборе места для лагеря участия не принимал, но ездил туда для ознакомления. Этот лагерь был развернут в 5 км от города Осташиково [!]. Лагерь этот мне подчинен не был. Военнопленные поляки находились в этом лагере с

конца 1939 года. Количество военнопленных я не знаю, но их было несколько тысяч. О Старобельском и Козельском лагерях я знаю понаслышке только по рассказам других.

О причинах расстрела польских военнопленных и решении Политбюро ЦК по этому вопросу я ничего пояснить не могу, т.к. мне это просто не известно. Этим занимался Супруненко и его ведомство, а я никакого отношения к этим вопросам не имел. Каких-либо следственных дел управление НКВД по Калининской области на военнопленных поляков не вело и никто из моих сотрудников с Осташковским лагерем не общался официально. Насколько мне известно, вопросами транспортировки военнопленных занимались майор госбезопасности Блохин – комендант НКВД СССР, ст. майор Синегубов – начальник транспортного отдела НКВД СССР, комбриг Кривенко – начальник конвойных войск НКВД СССР. Из моего управления им содействие оказывали Рубанов – комендант моего управления, мой первый заместитель Павлов и шофер Сухарев. Впоследствии Блохин и Павлов застрелились, Рубанов сошел с ума. О судьбе других мне ничего не известно. Я же сам вообще никакого отношения к военнопленным не имею и знаю об этом лишь потому, что события происходили на территории Калининской области.

Руководство расстрелами осуществлял Блохин и он же разрабатывал технологию расстрела. Я по просьбе Блохина присутствовал 2-3 раза при опросах военнопленных перед расстрелом. Расстрел производился во внутренней тюрьме Калининского НКВД. При этом по сценарию Блохина после опроса пленного проводили через изолированный коридор и ленинскую комнату в камеру для исполнения расстрела. Потом расстрелянных перевозили в с. Медное и там хоронили. Опрос перед расстрелом состоял в сверке автобиографических данных. Расстрел производили Сухарев, Блохин и еще один шофер, фамилию которого я не помню. Расстрелы продолжались месяца полтора. Точного количества расстрелянных я не знаю, т.к. мне таких сведений ни от кого не получал, да и не в моей компетенции это было.

На месте захоронения я был один раз после завершения расстрелов. Это место мне показал кажется Сухарев. Я видел лишь засыпанные землей ямы. Как именно производилось захоронение я не знаю, при этом никогда не присутствовал, да и заместитель наркома Кабулов [!] сказал мне, что я не должен вникать в операцию по расстрелу военнопленных.

Перед расстрелом в адрес управления НКВД для передачи Блохину из НКВД СССР присылались списки поляков, которых нужно расстрелять. Эти списки я видел при разборе почты и сразу передавал их адресату. Позже это стал делать начальник секретариата Глебов – ныне покойный.

Ознакомившись с показаниями путем их прослушивания я хочу уточнить, что в 1933 году был назначен помощником начальника отряда по СОЧ. В 1938 году я был назначен в 2-е отделение, а не управление. Пленум ЦК ВКП(б) состоялся 17 ноября 1938 года и наконец создана была следственная часть, а не управление. В остальном все записано верно. Замечаний не имею

[подпись нрзб].

Допросил: п/п-к юст.

[подпись нрзб].

Расшифровка аудиозаписи допроса свидетеля Д.С. Токарева 20 марта 1991 г.¹

Участники допроса:

АЯ – Яблоков Анатолий Юрьевич, следователь;

ДТ – Токарев Дмитрий Степанович, свидетель;

НЗ – Зотов Николай Петрович, специалист видеозаписи.

АЯ: Город Владимир, 20 марта 1991 года. Военный прокурор второго отдела Управления [ГВП] подполковник Яблоков Анатолий [Юрь]евич с участием специалиста сотрудника [У]КГБ СССР по Владимирской области Зотова Николая Петровича с соблюдением требования статей 157, 158 и 160 Уголовно-процессуального кодекса РСФСР допросил в качестве свидетеля с применением звуко- и видеозаписи следующего свидетеля. Ваша фамилия, имя, отчество?

ДТ: Токарев Дмитрий Степанович².

АЯ: Число, месяц, год рождения?

ДТ: 1 октября 1902 года. Почти ровесник века.

АЯ: Место рождения?

ДТ: По прежнему названию?

АЯ: Да.

ДТ: Село Исаево-Дедово Оренбургской губернии и уезда.

АЯ: Образование?

ДТ: Ну, образование как считать? У меня систематического образования было мало... Я окончил высшую пограничную школу. Полнокурсную. Дипломов тогда не давали, сейчас эта школа носит название Института погранвойск Советского Союза. Вот это мое главное образование.

АЯ: Партийность?

ДТ: Член КПСС с 1927 года.

АЯ: В настоящее время Вы на пенсии?

ДТ: Да, давно пенсионер.

АЯ: С какого года.

ДТ: С 54 года.

АЯ: Семейное положение?

ДТ: Женат.

АЯ: Отношение к военной службе?

ДТ: Ну, в отставке сейчас.

АЯ: Ваш домашний адрес?

ДТ: Вот эта самая, где Вы сидите, улица..., город Владимир, улица Володарского, номер 11, квартира 1. Раньше я весь дом занимал, как теперь принято говорить, на двух уровнях. А потом, когда мы вдвоем остались, я верхний этаж отдал. Остались внизу.

АЯ: Не судимы?

ДТ: Никогда не был судим.

АЯ: Национальность?

¹ Расшифровку аудиозаписи выполнили Светлана Кравец, Елена Пукита, Алексей Сухоруков и Андрей Сергункин. Подстрочные примечания А.Э.Гурьянова.

² Токарев Дмитрий Степанович (1902–1993), с декабря 1938 г. полковник, с 14 марта 1940 г. майор гб, с февраля 1943 г. комиссар гб, с июля 1945 г. генерал-майор. С декабря 1938 г. временно исполняющий должность начальника Управления НКВД по Калининской области, с апреля 1939 г. по февраль 1941 г. и с июля 1941 г. по май 1943 г. начальник Управления НКВД по Калининской области, с февраля по июль 1941 г. и с мая 1943 г. по февраль 1945 г. начальник Управления НКГБ по Калининской области, с февраля 1945 г. по апрель 1948 г. нарком-министр госбезопасности Таджикской ССР, с апреля 1948 г. по март 1953 г. министр госбезопасности Татарской АССР, с мая 1953 г. по февраль 1954 г. начальник 5-го отдела Управления МВД по Владимирской области, 27 февраля 1954 г. уволен в запас по болезни (Петров Н.В. *Награждены за расстрел*, 1940. М., 2016. С. 41–69, 332–333).

ДТ: Русский.

АЯ: Дмитрий Степанович, я в соответствии с законом должен предупредить Вас об уголовной ответственности...

ДТ: Это мне известно...

АЯ: ...по статьям 182, 181 Уголовного кодекса Российской Федерации за отказ и уклонения от дачи показаний и дачу заведомо ложных показаний.

ДТ: Правильно.

АЯ: Подпишите.

АЯ: Допрос начат в 10 часов 45 минут. Перед началом допроса его участники уведомлены о применении в соответствии со статьей 141...

ДТ: Не понял, поближе... И Вы ко мне поближе.

АЯ: Перед началом допроса его участники уведомлены о применении в соответствии со статьей 141 УПК Российской Федерации видеозаписи с применением видеокамеры «Панасоник М-7» на видеокассету ивеге [!?!]-180 минут. Видеозапись будет осуществлять специалист Зотов Николай Петрович. В соответствии со статьей 133-прим Уголовно-процессуального кодекса Российской Федерации специалисту разъяснено, что он обязан участвовать в следственном действии для производства видеозаписи и вправе делать заявления, подлежащие занесению в протокол. За уклонение от выполнения обязанностей предусмотрена ответственность. Вам понятно это?

НЗ: Понятно [нрзб].

АЯ: Дмитрий Степанович, Вас уже допрашивали по этому делу?

ДТ: Да, был такой случай³.

АЯ: Вы подтверждаете ранее данные показания?

ДТ: Я подтверждаю ранее данные показания, вот, но хочу маленькое уточнение сделать. На вопрос, который... товарища, который меня допрашивал, как пересылались приговоры из Москвы в Калинин, через меня или помимо, я тогда показал, что через меня. Хочу уточнение внести, я потом подумал и точно теперь помню, что ответственные работники, приехавшие из Москвы для руководства этой операцией, а в числе их были старший майор госбезопасности Синегубов – бывший начальник Главного управления по обслуживанию железнодорожного транспорта⁴, потом Блохин – комендант НКВД СССР⁵ и комбриг Кривенко – начальник Главного управления конвойных войск⁶. Они и руководили всем делом. Я должен немножко вернуться назад и заметить следующее: когда нас вызвали в Москву для того, чтобы объяснить, какая операция предстоит нам, а это было примерно в марте месяце тридцать... сорокового года, вызвали меня не одного, помимо меня вызвали еще первого заместителя моего Павлова⁷ и коменданта Рубанова⁸. Не объяснили причину вызова, и мы ехали, Павлов еще шутил в дороге на заднем сиденье машины: «Со своим комендантом едем», а коменданты, чтобы Вы знали, это, выполняли, приводили в исполнение смертные приговоры. Так вот, когда мы приехали, там еще... да, нас направили сразу же к Кобулову. Тогда он, по-моему, занимал должность заместителя Берия... А может, еще до этого, до назначения его, он сначала был начальником следственной части назначен⁹, после 17 ноября

³ Первый краткий допрос Д.С. Токарева был проведен 14 марта 1991 г. старшим помощником военного прокурора Владимирского гарнизона подполковником юстиции Чигриным. См. выше с. 58–66.

⁴ Майор гб, с 14 марта 1940 г. старший майор гб Синегубов Николай Иванович (1895–1971) весной 1940 г. был начальником следственной части и заместителем начальника Главного транспортного управления (ГТУ) НКВД СССР, начальником ГТУ он стал только через год (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 308–310).

⁵ Майор гб Блохин Василий Михайлович (1895–1955), в то время начальник Комендантского отдела Административно-хозяйственного управления НКВД СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 212–213).

⁶ Комбриг Кривенко Михаил Спиридонович (1904–1954) в то время был начальником штаба Главного управления конвойных войск НКВД СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 272–274).

⁷ Старший лейтенант гб Павлов Василий Павлович (1910–1962), в то время зам. начальника УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 295–297).

⁸ Старший лейтенант гб Рубанов Андрей Максимович (1902–1982), в то время комендант Административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 299–300).

⁹ Комиссар гб 3-го ранга Кобулов Богдан Захарович (1904–1953) в то время был начальником Главного экономического управления НКВД СССР (начальником Следственной части НКВД СССР он был раньше, с 17 декабря 1938 г. по 4 сентября 1939 г., а заместителем наркома стал только с 25 февраля 1941 г. – в НКГБ СССР и с 30 июля 1941 г. – в НКВД СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 261–263).

38, года а эту дату я потом еще Вам напомним, она имеет большое значение. К Кобулову нас направили, когда мы зашли, там были... было человек, наверное, около 15–20, я сейчас не помню. Никого из тех, кто там присутствовал, я не знал, кроме самого Кобулова, у которого бывал. Кобулов нам объяснил, что есть указание высшей инстанции, – он нам, правда, не называл эту высшую... то есть нам не называл эту высшую инстанцию по имени, потом только я узнал, что было решение Политбюро, – о расстреле представителей карательных органов Польской республики, которые были захвачены в плен при вхождении нашем на восточные... на территорию восточных областей Польши. Когда говорят о расстреле польских офицеров, я считаю это не совсем правильно. Там офицеров было гораздо меньше, чем людей рядовых. Кто расстреливался, как мне потом стало известно: все полицейские, независимо от чина, начиная с младших, все тюремные работники, все пограничники, начальники пожарной службы – вот, пожалуй, и весь контингент. Если там среди военнопленных оказывались просто служащие войск, то есть я имею в виду офицеров, то их отправляли в другие лагеря, куда – мне неизвестно. Тем более прошло больше полувека... Так что я вношу уточнение такое: не офицеров расстреливали, а представителей карательных органов Польши.

АЯ: Ясно. Дмитрий Степанович, это по Вашему лагерю только, да?

ДТ: Да, я говорю только о лагере, который был на территории Калининской области. Второе, что я прошу учесть: этот лагерь занимал там, как бы, положение... ну, независимое совершенно от Управления НКВД по Калининской области. Он подчинялся непосредственно Москве. Занимал он как бы экстерриториальное положение на территории Калининской области, и мои работники не имели к нему, к этому лагерю, решительно никакого отношения, никакого. Там был свой особый отдел, там были свои работники, положенные по штату, начальник лагеря, которого я один раз видел, единственный раз, но с ним не разговаривал [нрзб] я просто, когда мы туда приехали, посмотрели, я его увидел, вот и все. Даже фамилию его назвать вряд ли могу, и фамилии других сотрудников... за давностью времени да и за ненадобностью... они мне не были нужны.

АЯ: Ну, уточним.

ДТ: Да, и теперь третье уточнение – я указал при допросе прошлый раз, что все приговоры (так как я потом выяснил, это были не приговоры, а просто списки, кого надлежит расстреливать) пересылались через меня. Это не так. Пересылались они так: вот эти названные мною Блохин, Синегубов, Кривенко жили в салон-вагоне на станции, в тупике. Вот, и там они спали, там они ели, вот, и пересылать нужно было только через Управление. Адресовывалось примерно так: «Калинин, Управление НКВД, для Блохина»¹⁰. Кто из них был старший, мне трудно судить, потому что, если адресовано Блохину, то, значит, надо было, видимо, считать его старшим этой группы, а по чину, будем так говорить, старший это Синегубов...

АЯ: Старший майор был.

ДТ: ... он два ромба носил, старший майор госбезопасности. Но я этих подробностей не знаю.

АЯ: Дмитрий Степанович, Вы вот говорили, что Вас вызвали туда, на беседу у Кобулова, а о чем была беседа? Какой инструктаж Вы получили?

ДТ: Инструктаж такой, что... я уже Вам немножко сказал. Кобулов говорит: «Мы Вас собрали для того, чтобы Вам сказать, что состоялось решение высшей инстанции расстрелять некоторых военнопленных, взятых... захваченных в Польше». Я, когда узнал о масштабах операции, по-честному говоря, хоть и не робкого десятка, все-таки пограничник... Я говорю: «Богдан Захарович, – обращаясь к Кобулову, – позвольте мне, после того как будет беседа закончена, остаться, я хочу с Вами поговорить тет-а-тет». – «Хорошо, оставайся». Я остался. Когда остался, говорю: «Я в таких операциях никогда в жизни не участвовал, тем более, когда я узнал о масштабах этой операции, я боюсь,

¹⁰ Доступные архивные документы не подтверждают такой адресации распоряжений, поступающих из НКВД СССР в УНКВД по Калининской области в ходе операции по расстрелу польских военнопленных. В этих документах в качестве адресата указан только начальник УНКВД по Калининской области майор гб тов. Токарев и никак не упоминается фамилия Блохина (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 347, 348; *Катынь. Март 1940 г. – сентябрь 2000 г.: Расстрел. Судьбы живых. Эхо Катыни : Документы / ответ. сост. Н.С. Лебедева. М., 2001. С. 129–130).*

что я ничего не смогу сделать». – «А мы на Вас, – говорит, – и не рассчитываем!» – зло сказал! По сути дела, он мне объявил о моем служебном несоответствии. Как? «Мы на Вас не рассчитываем, мы Вас пригласили для того, что, поскольку на территории Вашей области будет эта операция проходить, и без помощи Ваших работников тут не обойтись, вот, мы пригласили Вас и заместителя... первого заместителя для того, чтобы кто-нибудь из Вас знал о том, что происходит». – «Благодарю Вас, мне все ясно». И я вышел из кабинета Кобулова с облегченной душой, вот.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот что сказал Кобулов, сколько человек должно было быть расстреляно?

ДТ: Он сказал – около 14 тысяч человек. Всего, по всему Советскому Союзу.

АЯ: А где именно, в каких лагерях, он не называл Вам?

ДТ: Называл, но сейчас не могу сказать, знаю, что... Знаю, что в Смоленской области и, по-моему, в Харьковской, вот там, по-моему да, и в Харьковской – оттуда были вызваны начальники Управлений тоже, для того чтоб они знали, что на территории их областей будет происходить.

АЯ: Дмитрий Степанович, я прошу повторить еще раз – когда это было? Когда это было – беседа у Кобулова?

ДТ: По-моему, это было в марте месяце сорокового года. Почему мне запомнилось это, мне тогда же присвоили звание майора госбезопасности, я до того был полковником, носил зеленые петлицы пограничных войск, все надеялся вернуться в пограничные войска, считал себя более компетентным именно в погранвойсках, но мне не удалось это сделать. Вот так, в марте месяце 40 года, число я боюсь сказать¹¹.

АЯ: Дмитрий Степанович, а решение Политбюро когда состоялось по этому вопросу?

ДТ: Вы знаете, я узнал о том, что было решение именно Политбюро – в присутствии Николай Петровича... Вас зовут?

НЗ: Да-да-да.

ДТ: В присутствии Николай Петровича я говорил товарищу, который меня допрашивал, что, я даже спросил: «Что, было постановление Политбюро?» Он говорит: «Да, было». Я впервые узнал от него, а до того я знал – «высшей инстанцией». Какой высшей инстанцией? Я догадывался, выше Политбюро у нас инстанций никаких нет – седьмое небо. Только догадывался, а узнал окончательно только от Вашего представителя. Вот и все.

АЯ: Ясно. Ясно. У Вас дополнения закончились, да? Все?

ДТ: Сейчас минуточку... Да, теперь, когда я говорил о порядке пересылки приговоров, а потом, как я выяснил, это были просто списки!

АЯ: Списки, да.

ДТ: Просто для всех.

АЯ: Списки подписали, [нрзб] у меня есть целый том.

ДТ: Есть?

АЯ: Да.

ДТ: Вот, Вы их найдете. Да, убедитесь, что это так. Посылались так: «Калинин, Управление НКВД, для Блохина».

АЯ: Ну, мы посмотрим, посмотрим. Они у меня есть¹².

¹¹ Начальники и заместители начальников Управлений НКВД по Смоленской, Калининской и Харьковской областям, а также коменданты этих Управлений были ознакомлены с решением «высшей инстанции» о расстреле польских военнопленных на совещании 14 марта 1940 г. (Лебедева Н.С. *Катынь. Преступление против человечества*. М., 1994. С. 162–163; Лебедева Н.С., Матерски В. *Введение // Катынь. Март 1940 г. – сентябрь 2000 г....* С. 19–20). В этот же день Д.С. Токареву было присвоено звание майора гб (Петров Н.С. *Награждены за расстрел...* С. 52, 333).

¹² По-видимому, во время допроса ни А.Ю. Яблоков, ни Д.С. Токарев не знали, что они говорят о разных списках, а не об одних и тех же. Очевидно, говоря о «целом томе» имеющихся у него списков, А.Ю. Яблоков имел в виду апрельские и майские списки 1940 г., адресованные начальникам Козельского и Осташковского лагерей с предписаниями о немедленной отправке военнопленных в распоряжение начальника УНКВД по, соответственно, Смоленской и Калининской областям. Отпуски этих «козельских» и «осташковских» списков-предписаний (т.е. машинописные вторые экземпляры, отпечатанные через копирку в одной закладке бумаги вместе с первыми экземплярами) действительно сохранились в архиве подшитыми в один том (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3) и к настоящему времени уже давно находятся в научном обороте. Д.С. Токарев же говорил о других списках, заменяющих, по его словам, приговоры, – списках «кого надлежит расстреливать», очевид-

ДТ: Да, примерно так. Вы найдете все. Для Блохина. Это мне... насколько мне помнится. Пересылалось это за пятью печатями, помню, причем пакеты были довольно объемистые. Вот это я хотел уточнить.

АЯ: Дмитрий Степанович...

ДТ: Да?

АЯ: ...Вам предъявляется для ознакомления приказ номер 0308 от 19 сентября 39 года наркома внутренних дел СССР Берии¹³, это том 8-й, лист дела 29–34.

ДТ: Да.

АЯ: Здесь говорится... Вы посмотрите сами, или Вам зачитать?

ДТ: Зачитать. Нечем смотреть, нечем, я не вижу¹⁴.

АЯ: «Организовать: Осташковский, Козельский, Старобельский и другие лагеря на территории соответственных областей для содержания польских военнопленных»...

ДТ: Да.

АЯ: И организовать эти лагеря поручалось персонально начальникам УНКВД Токареву, Куприянову^{14а}...

ДТ: Вот тогда я ездил туда. Я тогда и ездил.

АЯ: Ага. Это вот именно тогда Вам... Вы ездили для того, чтобы конкретно...

ДТ: Именно тогда я туда и ездил, вот.

АЯ: А какое участие Вы принимали в развертывании на базе помещений бывшей детской колонии НКВД на острове Столбный Осташковского лагеря для военнопленных?

ДТ: Никакого. Решительно никакого.

АЯ: Потому, что...

ДТ: Я приехал туда... это я вспомнил после того, как товарищ Ваш меня допросил. Я вспомнил, что островок назывался Нилова Пустынь, на озере Селигер. Вот он был островком, а сами поляки потом построили дамбу, соединили остров с материком, будем так говорить, и он перестал быть уже островом... Никакого участия!

АЯ: Вам предъявляется следующий документ это том 8-й, лист дела 14–17. Записка по проводу Берии. «Калинин, Токареву. Номер четыреста... 4441/Б от 3 октября 39 года», с резолюцией Сопруненко¹⁵ от 27 декабря 39 года¹⁶. Из этого документа следует, что Токарев должен был лично проверить документы и опросить каждого пленного, поступающего в Осташковский лагерь.

ДТ: Не было такого. Когда была... привозили туда военнопленных, помимо Управления, я даже не знал, сколько там было военнопленных, не знал. Но знал что: как только среди военнопленных находили... обнаруживались военнослужащие, их переводили куда-то в другие лагеря, куда-то на север, чуть ли не в Вологодскую губернию...

АЯ: Вам предъявляется для ознакомления том 8-й, лист дела 18-й...

но, идентичных по персональному составу спискам-предписаниям на отправку военнопленных в УНКВД, но направленных не начальнику лагеря, а в областное Управление НКВД с распоряжением об исполнении высшей меры наказания – расстрела в отношении перечисленных лиц. Ни один такой список-распоряжение о расстреле польских военнопленных до сих пор недоступен исследователям, однако впервые сообщенный Токаревым факт их существования подтверждается упоминаниями в двух доступных архивных документах, а именно в указаниях зам. наркома НКВД СССР В.Н. Меркулова от 27 и 28 апреля 1940 г. начальнику УНКВД по Калининской области Токареву внести исправления в несколько присланных ранее списков (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 347, 348; Катынь. Март 1940 г. – сентябрь 2000 г. ... С. 129–130).

¹³ Документ опубликован в сборнике *Катынь. Пленники необъявленной войны*: Документы и материалы / сост. Н.С. Лебедева, Н.А. Петросова, Б. Вошинский, В. Матерский. М., 1999. С. 70–73.

¹⁴ В 1991 г. Д.С. Токарев был инвалидом 1-й группы по зрению.

^{14а} Капитан гб Куприянов Емельян Иванович (1897–1966) в 1939–1941 гг. был начальником УНКВД по Смоленской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 277–278).

¹⁵ Майор (с 14 марта 1940 г. капитан гб) Сопруненко Петр Карпович (1908–1992) с 19 сентября 1939 г. по 12 февраля 1943 г. был начальником Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (УПВ НКВД СССР, в начале 1941 г. в название Управления добавлены слова «и интернированных», сокращенно УПВИ) (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 315–316).

¹⁶ Директива наркома внутренних дел СССР Берии наркомам внутренних дел УССР и БССР, начальникам УНКВД в областях, на территории которых находились лагеря военнопленных, и начальникам лагерей, за № 4441/Б от 3 октября 1939 г. об отправке на родину военнопленных солдат – жителей Западной Украины и Западной Белоруссии и об учете всех военнопленных по категориям для содержания их в разных лагерях в зависимости от категории. На сохранившемся в архиве экземпляре документа имеется помета «В особ. [ое] дело. П. Сопру[ненко]. 27.12.39» (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 121–123).

ДТ: [продолжает отвечать на предыдущий вопрос] ...видимо, там положение изменилось как-нибудь, и Токарев был не у дел. Один раз я там был. Единственный.

АЯ: ...так. Этот документ – распоряжение Меркулова¹⁷ Токареву номер 641 от февраля 40 года. В нем говорится следующее... Ну, тут не только Вам, тут и НКВД Украинской ССР Серову¹⁸, Череватенко¹⁹, Панфилову²⁰ из Смоленской области и Вам. «По распоряжению народного комиссара внутренних дел товарища Берия предлагаю всех содержащихся в Старобельском, Козельском и Осташковском лагерях НКВД бывших тюремщиков, разведчиков, провокаторов, осадников²¹, судебных работников, помещиков, торговцев и крупных собственников перевести в тюрьмы, перечислив их за органами НКВД. Все имеющиеся на них материалы передать в следственные части УНКВД для ведения следствия»...

ДТ: [прерывает] Не было этого сделано.

АЯ: ...«О порядке дальнейшего направления этих дел указания будут даны дополнительно. О количестве переданных арестованных донесите»²². Вот вопрос возникает, передавались ли Вам все эти...

ДТ: Не передавались!

АЯ: ... в следственную часть Вашу?

ДТ: Ничего не передавалось.

АЯ: Не передавалось, да?

ДТ: И теперь прошу учесть вот что: в Калининской области, несмотря на то, что она была очень громоздкой – 74 района, 27 городов и рабочих поселков, 3 округа... там было всего 14 тюрем, в которых содержалось битком набитых 6 тысяч человек, посаженных в годы репрессий в 37–38 годах, и над этими шестью тысячами мы работали до самого начала... до начала войны, некуда было даже одного человека поместить, помимо тех, которые там содержались. Это, видимо, было написано, но потом убедились, что сделать это невозможно.

АЯ: И не делали?

ДТ: И не делали.

АЯ: Вам в УНКВД эти следственные дела не передавались?

ДТ: Ни одного дела²³.

¹⁷ Комиссар гб 3-го ранга Меркулов Всеволод Николаевич (1895–1953), с декабря 1938 г. по февраль 1941 г. 1-й заместитель наркома внутренних дел СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 285–287).

¹⁸ Комиссар гб 3-го ранга Серов Иван Александрович (1905–1990), с сентября 1939 г. по февраль 1941 г. нарком внутренних дел Украинской ССР (Петров Н.В., Скоркин К.В. *Кто руководил НКВД, 1934–1941: Справочник.* М., 1999. С. 381).

¹⁹ Капитан гб Череватенко Михаил Иванович (1903–?), с января 1939 г. по март 1941 г. начальник УНКВД по Ворошиловградской области (Петров Н.В., Скоркин К.В. *Кто руководил НКВД, 1934–1941...* С. 433).

²⁰ Капитан гб Панфилов, в 1939–1940 гг. зам. начальника УНКВД по Смоленской области, в феврале 1940 г. исполнял обязанности начальника УНКВД по Смоленской области (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 449).

²¹ Осадники – колонисты из числа демобилизованных военнослужащих польской армии, участников польско-советской войны 1919–1920 гг., бесплатно получившие от правительства земельные наделы на восточных территориях довоенного польского государства.

²² Директива зам. наркома внутренних дел СССР Меркулова за № 641/б от 22 февраля 1940 г. (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 350).

²³ Не исключено, что выполнение в полном объеме директивы № 641/б от 22 февраля 1940 г. было остановлено вскоре после решения Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. о физической ликвидации всех военнопленных из категорий, сосредоточенных в Козельском, Осташковском и Старобельском лагерях. Тем не менее известно, что по распоряжению УПВ от 7 марта 1940 г. на основании этой директивы 11 военнопленных из Козельского лагеря были отправлены 9 марта 1940 г. на следствие в УНКВД по Смоленской области, содержались во внутренней тюрьме УНКВД в Смоленске, следствие по ним было проведено, но в конечном счете 10 из них казнили в том же порядке, что и остальных пленников Козельского лагеря (Гурьянов А.Э. *Задачи книги памяти и источники для ее составления // Убиты в Катыни. Книга памяти польских военнопленных – узников Козельского лагеря НКВД, расстрелянных по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г.* / отв. сост. А.Гурьянов. М., 2015. С. 83–87).

Хотя Д.С. Токарев утверждал в своих показаниях, что на следствие в калининское областное УНКВД никто из военнопленных передан не был, однако, судя по архивным документам (которые, правда, не содержат ссылок на директиву № 641/б), в марте–апреле 1940 г. три военнопленных содержались в тюрьме № 9 УНКВД по Калининской области в г. Великие Луки в ведении следственной части УНКВД и еще четверо арестованных пленников Осташковского лагеря содержались под следствием в Калининском Особом отделе ГУГБ НКВД Калининского военного округа (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 362, 367, 467–469, 495, 544, 545, 567–568; Оп. 2е. Д. 11. Л. 220, 221, 234, 397; Оп. 3а. Д. 2. Л. 222, 251; Оп. 3е. Д. 1. Л. 11, 12, 15; Оп. 4е. Д. 1. Л. 156, 158). Документы дают основания полагать, что и они были расстреляны в ходе той же операции, как и остальные пленники Осташковского лагеря (подробнее см. Т. 1 нашей книги. С. 48, 54–56).

АЯ: Вам предъявляется для ознакомления распоряжение Берии номер 5866, адресованное начальнику УНКВД Калининской области и Сопруненко, от 31.12.39 года, в котором Вам предлагалось ознакомиться, с выездом в город Осташков, с состоянием следственной работы по подготовке дел на военнопленных на Особое совещание НКВД СССР²⁴...

ДТ: Ни разу не выезжал.

АЯ: ...и принять меры к окончанию следствия на всех в январе 40 года.

ДТ: Не выезжал и ничего не выполнял, эти все циркуляры я не знаю.

АЯ: Сообщалось, что дополнительно командированы следователи: Быков – следователь, лейтенант государственной безопасности, Марисов – следователь, лейтенант государственной безопасности, Клещев...

ДТ: Не знаю этих людей.

АЯ: ...Сенькин, Маклаков, Галафеев, Киселев, Волченков, Федонин, Шишкин²⁵ – это вот дополнительно были командированы...

ДТ: Ни одного человека из перечисленных я не знаю.

АЯ: И дальше в этом же распоряжении говорится: «...Которые должны поступить в распоряжение начальника следственной группы Осташковского лагеря лейтенанта государственной безопасности товарища Белолипецкого²⁶».

ДТ: Понятия не имею о нем, о Белолипецком. Никакого понятия. Еще раз заявляю совершенно ответственно, что лагерь не подчинялся Управлению нашему, и никакого отношения Управление к этому лагерю не имело. Совершенно!

АЯ: Дмитрий Степанович, вопросы почему возникают: мы искали, обнаружены такие документы и поэтому...

ДТ: Понятно. Правильно, правильно.

АЯ: ...вот видите, в документе так и говорится, и поэтому вот и возникает вопрос, какие меры принимались для ускорения следствия.

ДТ: Не было. Ни одного следственного дела Управление не вело. Ни единого!

АЯ: И от Вас никуда, эти следственные дела никуда не направляли?

ДТ: Никуда не направлял. Вы можете убедиться еще по архивным материалам, видимо, начальника Управления лагерей военнопленных Сопруненко. Я помню его фамилию. Вы не найдете там ни одного дела, чтобы было направлено на этих военнопленных, которое было бы направлено из Управления НКВД. Не велось ни одного дела.

АЯ: Вам предъявляется доклад Сопруненко Берии о проведенной работе в Осташковском лагере военнопленных в соответствии с предписанием номер 5866/б от 31 декабря 39 года, том 8-й, лист дела 18. Вот, в этом докладе о чем говорится? Говорится о том, что: «Ознакомившись с состоянием следственной работы, бригадой, возглавляемой лейтенантом государственной безопасности товарищем Белолипецким, по оформлению на Особое совещание НКВД СССР дел на военнопленных полицейских бывшего польского государства, установил, что в целях окончания следствия в установленный срок, то есть до 1 февраля 40 года, количество следователей было увеличено до 30 человек».

ДТ: Так.

АЯ: «Увеличение произведено за счет прикомандированных работников особых отделений других лагерей и УНКВД по Калининской области».

ДТ: Я не помню такого случая, чтобы хотя бы один человек был прикомандирован. Не помню.

²⁴ Предписание Берии за № 5866/б от 31 декабря 1939 г. о выезде в Осташковский лагерь для принятия мер к завершению оформления следственных дел на всех военнопленных-полицейских адресовано только начальнику УПВ Сопруненко, а начальнику УНКВД по Калининской области Токареву направлена копия для уведомления о командировке Сопруненко (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 275–276).

²⁵ Фамилии десяти следователей, командированных в Осташковский лагерь вместе с начальником УПВ Сопруненко предписанием Берии за № 5866/б от 31 декабря 1939 г. (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 275–276).

²⁶ Лейтенант гб Белолипецкий Степан Ефимович (1905–1987) – в то время старший следователь Следственной части ГУГБ НКВД СССР, 4 декабря 1939 г. назначен руководителем бригады следователей, имевшей задание подготовить к 1 февраля 1940 г. дела на военнопленных, содержащихся в Осташковском лагере, для представления на Особое совещание при НКВД СССР (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 441).

АЯ: «По состоянию на 6 ноября²⁷ сего года было закончено и оформлено на рассмотрение Особого совещания НКВД СССР 6005 следственных дел на пленных полицейских». Это доклад Сопруненко Берии.

ДТ: Да. Но я с ним не знаком, с этим докладом.

АЯ: Вот. Вопрос опять же возникает – были Ваши следователи? Участвовали?

ДТ: Я совершенно не помню, но думаю, что ни одного следователя там не было, иначе я помнил бы.

АЯ: Ясно.

ДТ: Помнил бы... Лагерь жил совсем самостоятельной жизнью, ни в какой мере не зависящей от Управления.

АЯ: Вам предъявляется копия обвинительного заключения по делу номер 649 от 6 января 40 года в отношении Олейника²⁸ в совершении преступления, предусмотренного статьей 58 пункт 13 Уголовного кодекса Российской Федерации²⁹. Поясните что Вам известно об этих обвинительных заключениях и об оформлении уголовных дел, в каком порядке и по какой статье оформлялись обвинительные заключения в отношении других военнопленных?

ДТ: Мы, повторяю, никаких следственных дел на военнопленных не вели, и поэтому я не могу ничего добавить к тому, что я уже сказал. Никаких, ни одного дела не вели.

АЯ: И не видели обвинительных заключений?

ДТ: Не видел.

АЯ: Как оформлялись, не знали?

ДТ: Не знали. Ну раз дела не было, какое же там обвинительное заключение?

АЯ: А ничего Вам не известно о том, куда в дальнейшем направлялись эти обвинительные заключения, уголовные дела и где они сейчас находятся?

ДТ: Я думаю, что в Москве, это мое предположение. Потому что в архивах Калининской области вряд ли Вы найдете, потому что Управление НКВД Калининской области, повторяю, никаких дел на военнопленных не вело.

АЯ: Вам предъявляется для ознакомления документ «Новые штаты Управления НКВД по Калининской области» и именной список сотрудников особого отделения Осташковского лагеря за 40-й год. Поясните – сейчас, минутку, я Вам предъявлю... Вот новые штаты Управления НКВД СССР по Калининской области. Вот здесь значится начальник управления Токарев, зам. начальника управления Павлов...

ДТ: Так, правильно.

АЯ: Зам. начальника управления по кадрам Борисов³⁰...

²⁷ Очевидная ошибка прочтения даты. Предположительно в документе (докладе Сопруненко Берии) указан месяц февраль, записанный римской цифрой II, которая при быстром прочтении была машинально воспринята как арабское число 11 (одиннадцать) и озвучена словом «ноября». Зачитанное число оформленных следственных дел (6005) совпадает с указанным в другом архивном документе – донесении начальника особого отделения Осташковского лагеря Г.В. Корытова заместителю начальника Особого отдела ГУГБ НКВД Калининского военного округа И.С. Павлову (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 382–384), тогда как в шифротелеграмме Сопруненко и Белолипецкого от 1 февраля 1940 г. на имя Берии об окончании следствия в Осташковском лагере указано 6 тысяч 50 оформленных дел (Там же. С. 316–318).

²⁸ Олейник Стефан, сын Стефана и Катажины (1911–1940), старший постерунковый польской Государственной полиции, в 1939 г. служил в полицейском участке в г. Борщев Тарнопольского воеводства, арестован 25 сентября 1939 г. в г. Борщев, 25 ноября 1939 г. прибыл из тюрьмы г. Чортков в Юхновский лагерь военнопленных, откуда 21 декабря 1939 г. отправлен в Осташковский лагерь, отправлен в УНКВД по Калининской области одним из трех этапов 17, 18 или 19 апреля 1940 г. (более поздняя отправка маловероятна), расстрелян в Калинин в период 18–21 апреля 1940 г. (более поздняя дата маловероятна). Его следственное дело № 649 – единственное доступное исследователям следственное дело военнопленного, расстрелянного по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г., случайно уцелевшее благодаря тому, что в 1940 г. было по недосмотру подшито в личное дело другого военнопленного, из числа 394 отправленных не на расстрел, а в Юхновский лагерь и затем в Грязовецкий лагерь НКВД (РГВА. Учетная карточка военнопленного; Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 204; Оп. 4е. Д. 1. Л. 160–169; Ф. 493/п. Оп. 1. Д. 1. Л. 30б; *Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 294–295).

²⁹ Статья 58-13 Уголовного кодекса РСФСР, действовавшего в 1927–1960 гг., предусматривала уголовную ответственность за «активные действия или активную борьбу против рабочего класса и революционного движения, проявленные на ответственной или секретной (агентура) должности при царском строе или у контрреволюционных правительств в период гражданской войны». После 17 сентября 1939 г. статья применялась, в частности, против «бывших польских граждан» за их деятельность и работу в 1918–1939 гг. в качестве польских государственных деятелей и государственных служащих, включая полицейских, сотрудников Тюремной стражи и других польских ведомств.

³⁰ Возможно, это лейтенант гб Борисов Захар Парфенович. См.: *Кадровый состав органов государственной безопасности СССР, 1935–1939* // http://nkvd.memo.ru/index.php/Борисов,_Захар_Парфенович (Дата обращения 06.01.2018).

ДТ: Правильно.

АЯ: Помощник начальника управления по отделам не УГБ НКВД Качин³¹...

ДТ: Правильно.

АЯ: Секретарь партбюро Васильев, секретариат: Нестеров, Белов, Кадмер, Сучкова, Ефимова, Лебедева, Козлова.

ДТ: Так.

АЯ: Следственная часть...

ДТ: Всех этих людей я знаю.

АЯ: ...Митрофанов, Фигарь, Горшков...

ДТ: Горшков.

АЯ: ...Коренев, Жариков, Иванов, Савин, Образцов, Калмыков, секретарь Цыбанова и стенографистка Лапина... И комендатура: комендант – старший лейтенант госбезопасности Рубанов³²...

ДТ: Рубанов. Сошел с ума.

АЯ: ...Белогорлов³³, Тикунов³⁴, Ерухов, Разумов, Жигунов, Поляков, Щербаков, Панкратьев, Кружков... техники, бухгалтеры, завскладом Сорокин, Кузнецов, Журавлев, Иванов.

ДТ: Этих людей я не помню, не знаю.

АЯ: Шоферы: Александров³⁵, Занова, Осипов³⁶, Сухарев³⁷...

ДТ: Да, этот мальчик-шофер.

АЯ: ...Писарев, Фоцкий, Глазков, Богданов³⁸, Журавлев³⁹...

ДТ: Хороший шофер Богданов.

АЯ: ...Кувыркин, Разоренов, Соколов...

ДТ: Разорёнов.

АЯ: Разорёнов. Но здесь «е» стоит. Соколов, Скородумов⁴⁰ ...Соболев, Арсеньев, Лысенков, Женьков, Садовников, Красновидов⁴¹.

ДТ: Да.

АЯ: Вот штаты теперь Осташковского лагеря тоже. «Список личного состава Осташковского лагеря НКВД СССР по состоянию на 27 мая 40 года»⁴². Здесь значится начальник лагеря Борисовец⁴³, комиссар Юрасов⁴⁴...

³¹ Лейтенант гб (с 22 октября 1940 г. старший лейтенант гб) Качин Тимофей Федотович (1900–1983), с ноября 1939 г. по апрель 1941 г. помощник начальника УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 257–259).

³² Младший лейтенант гб, с 17 марта 1940 г. старший лейтенант гб Рубанов Андрей Максимович (1902–1982), в 1939–1943 г.г. комендант административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 299–300).

³³ Белогорлов Василий Александрович (1912–1971), с июля 1939 г. по март 1941 г. дежурный помощник коменданта административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 205–206).

³⁴ Тикунов Иван Егорович (Георгиевич) (1910–1988), с марта 1935 г. по сентябрь 1940 г. сотрудник административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 328–329).

³⁵ Александров Александр Сергеевич (1907–?), шофер, в органах НКВД с 1935 г. (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 197).

³⁶ Осипов Владимир А., шофер УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 64, 159, 163, 166).

³⁷ Сухарев Николай Иванович (1910–1964), в 1935–1945 гг. шофер УНКВД–УНКГБ по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 322).

³⁸ Богданов Петр Алексеевич (1910–1983), с 1935 г. шофер УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 214–215).

³⁹ Журавлев Николай Тихонович (1909–1968), с декабря 1934 г. по октябрь 1940 г. шофер 1-го класса автотехнического отделения административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 238).

⁴⁰ Скородумов Василий Егорович (1906–?), в 1940 г. шофер автотехнического отделения административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 311).

⁴¹ Красновидов Иван Иванович (1911–?), в 1940 г. шофер УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 272).

⁴² РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1 «б». Д. 5. Л. 41–48.

⁴³ Майор Борисовец Павел Федорович (1891–1950), в 1939–1940 гг. начальник Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 442; Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 215–217).

⁴⁴ Старший политрук Юрасов Иван Алексеевич, 1890 г.р., с сентября 1939 г. по июль 1940 г. комиссар Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 453).

ДТ: Вот сейчас напомнил ту, что забыл, фамилию – Борисовец, правильно.

АЯ: ...Юрасов, зам. начальника лагеря Соколов⁴⁵, пом. начальника лагеря Половинюк⁴⁶...

ДТ: Не знаю.

АЯ: ...дежурный комендант Мельников⁴⁷, Борисов⁴⁸, Адашь⁴⁹... И особое отделение: начальник отделения старший лейтенант госбезопасности Корытов Григорий Васильевич⁵⁰...

ДТ: Нет, не знаю. Понятия не имею.

АЯ: ...Боровков Иван Михайлович⁵¹, Рябушкин Дмитрий Иванович⁵², политконтролеры: Приставакин Михаил Филиппович⁵³, Комаров Алексей⁵⁴, переводчик Гудович⁵⁵, делопроизводитель машинистка Колупатина⁵⁶.

ДТ: Кроме самого Борисовца я ни одного человека не знаю.

АЯ: [нрзб] Понятно.

ДТ: Не помню ни одного.

АЯ: Поясните, кто и когда из указанных бывших Ваших сотрудников был причастен к работе с польскими военнопленными? Это вот я зачитал...

ДТ: Кто расстреливал?

АЯ: Нет, не только расстреливал, я сейчас дочитаю: кто вел уголовные дела и готовил их на Особое совещание НКВД СССР, кто приводил в исполнение решения о расстрелах, кто и на каких автомобилях вывозил расстрелянных, каким маршрутом, каким образом хоронили?

ДТ: Надо сказать, что участвовали в основном в расстрелах шофера, некоторые надзиратели. Я вот хорошо знаю, что мой шофер Сухарев активно участвовал. Потом он застрелился сам. Теперь, значит, Богданов, мой же шофер, тоже принимал участие, но тот только возил уже расстрелянных, вот. А Сухарев в расстрелах принимал участие и мне еще хвалился, что вот он сегодня «поработал здорово». Так... ну, надзирателей я, конечно, не помню сейчас по фамилиям, не могу сказать – видимо, все, кого Вы перечислили, принимали то или иное участие в приведении в исполнение приговоров.

АЯ: Потому что, Дмитрий Степанович, возникает такой вопрос: шесть с лишним тысяч человек... значит, было большое количество было и тех, кто участвовал в расстрелах? Большая масса людей.

⁴⁵ Капитан гб Соколов Алексей Алексеевич, 1909 г.р., в 1939–1940 гг. зам. начальника Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 5; *Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 451).

⁴⁶ Лейтенант милиции Половянюк Анатолий Иванович, в 1939–1940 гг. помощник начальника Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41; *Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 449).

⁴⁷ Комвзвода Мельников Александр Федорович, 1911 г.р., дежурный комендант Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41; *Katyń : Dokumenty zbrodni. T. 2. Zagłada marzec–czerwiec 1940 / oprac. W. Materski, E. Rosowska, B. Woszczyński, N.S. Lebidiewa, N.A. Pietrosowa. Warszawa, 1998. S. 511).*

⁴⁸ Сержант гб Борисов Тимофей Борисович, 1904 г.р., дежурный комендант Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41; *Katyń : Dokumenty zbrodni. T. 2. S. 504).*

⁴⁹ Политрук Адашь Иван Степанович, 1903 г.р., дежурный комендант Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 41).

⁵⁰ Младший лейтенант гб, с 17 марта 1940 г. старший лейтенант гб Корытов Григорий Васильевич (1900–1950), с сентября 1939 г. по октябрь 1940 г. начальник особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42; Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 268–269). Особое отделение, будучи структурным подразделением Управления Осташковского лагеря, подчинялось Особому отделу ГУГБ НКВД Калининского военного округа.

⁵¹ Боровков Иван Михайлович, 1906 г.р., звания не имел, старший оперуполномоченный особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42).

⁵² Сержант гб Рябушкин Дмитрий Иванович, оперуполномоченный особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42).

⁵³ Лейтенант милиции Приставакин Михаил Филиппович, политконтролер особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42). Обязанностью политконтролера была цензура входящей и исходящей почтовой корреспонденции военнопленных.

⁵⁴ Сержант гб Комаров Алексей С., политконтролер особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42).

⁵⁵ Техник-интендант 2-го ранга Гудович Иосиф, переводчик особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных, в мае 1940 г. переведен в Юхновский лагерь (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42; *Katyń : Dokumenty zbrodni. T. 2. S. 507).*

⁵⁶ Колупатина Антонина Васильевна, 1920 г.р., делопроизводитель-машинистка особого отделения Осташковского лагеря НКВД для военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1«б». Д. 5. Л. 42).

ДТ: Всего человек около тридцати участвовало⁵⁷.

АЯ: Около тридцати?

ДТ: Около тридцати человек.

АЯ: Так можно считать, что вот эта комендантская команда, которую я Вам зачитал...

ДТ: Вот комендант был, во главе с комендантом, сам Блохин принимал участие, причем на меня произвело жуткое впечатление, когда в первый раз зашли ко мне в кабинет Блохин, Синегубов и Кривенко – «Ну пойдёмте, начнём. Пойдём!» – отказаться было трудно. «Пойдём». Кстати говоря, хотел убедиться сам я. В камеру, где расстрел производился, я не заходил, там технология была отработана Блохиным, вот, вместе с комендантом нашего Управления Рубановым обшили кошмой двери, которые выходили в коридор, чтобы не были слышны выстрелы в камерах. Потом выводили осужденных, будем так говорить, через коридор, сворачивали налево. Тут «красный уголок». В «красном уголке» сверяли по списку, совпадают ли данные, установочные данные, нет ли тут ошибки. Вот, а потом, когда удостоверяться, что это тот человек, который должен быть расстрелян, тут же надевались на него наручники и вели его в камеру, где производился расстрел, стены которой были тоже обшиты звукопоглощающим материалом. Вот и все.

АЯ: А как сами расстрелы производились, Вы не видели?

ДТ: Нет, не видел. По-честному говоря, это было страшно неприятно.

АЯ: Дмитрий Степанович, ответьте, у нас вот есть официальное сообщение немецкое, там эксперты пришли к выводу, что расстреливали... два человека держали за руки, нагибали человека, а третий стрелял в затылок из пистолета, вот. А вот в этом случае как расстреливали?

ДТ: Звонок... Извините, пожалуйста...

[пауза]

ДТ: Ну Вы знаете, газетная информация часто грешит неточностями. Вы это знаете...

АЯ: Да.

ДТ: Я не думаю, чтоб три человека, два человека держали за руки, третий стрелял... Не думаю, чтоб это было так. Приводили в камеру и били в затылок, вот и все.

АЯ: Ясно. Ну вот, Дмитрий Степанович, насколько я Вас понял, значит, можно считать, что в расстрелах участвовало примерно тридцать человек, и это...

ДТ: Это приблизительная цифра [нрзб], приблизительно.

АЯ: ...то есть те лица из комендантской команды, которые я зачитал...

ДТ: Да, и надзиратели некоторые, и начальник внутренней тюрьмы Цуканов⁵⁸.

АЯ: Цуканов был начальником внутренней тюрьмы?

ДТ: Цуканов. Начальник внутренней тюрьмы, хорошо его помню, он, правда, не принимал участия в расстрелах, но его, видимо, нельзя было отвести, потому что он должен знать, что у него в тюрьме творится. Потому что тюрьма на это время очищалась от арестованных, переводили в другую тюрьму арестованных, а тут только те, которые подлежали расстрелу.

АЯ: Ясно. Ну, мы тогда еще вернемся к этому вопросу более подробно в дальнейшем, чтобы мы понимали...

ДТ: Я вот хочу тут как раз, по-моему, кстати будет сказать... Зрелище это, видимо, страшное, хотя бы потому, что Рубанов сошел с ума, Павлов, мой первый зам, застрелился, теперь Сухарев, мой шофер, застрелился, сам Блохин застрелился... вот что это значит.

АЯ: Да. А Павлов, он принимал участие в расстрелах?

ДТ: Нет.

АЯ: Нет?

ДТ: Расстрелы производились шоферами и надзирателями.

АЯ: Дмитрий Степанович, Вам предъявляется письмо начальника Осташковского лагеря Борисовца – Токареву, исходящий номер 37 от марта 40 года, том 8 из дела 39...

⁵⁷ Н.В. Петров установил поименно 40 сотрудников УНКВД по Калининской области, участвовавших в операции уничтожения польских военнопленных (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 60).

⁵⁸ Цуканов Алексей Ильич (1907–1975), с октября 1939 г. по сентябрь 1940 г. начальник внутренней тюрьмы УГБ УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 341–342).

ДТ: ... [дополняя ответ на предыдущий вопрос] Вот Качин принимал участие. Качин, помощник. Было приказано выделить необходимое число людей для оказания помощи в такой-то операции, все. Заместитель по кадрам подбирал людей, и вот...

АЯ: Я зачитаю этот документ...

ДТ: Давайте!

АЯ: Который огласил сейчас. Значит, в нем говорится: «Согласно распоряжению народного комиссара внутренних дел товарища Берия о разгрузке лагеря начальник Управления НКВД по делам военнопленных майор Сопруненко своим письмом № 25/1869 от 23 ноября 40 года сообщил Вам о необходимости дачи лагерю назначения тюрем для направления указанных военнопленных. Для ориентировки сообщаю...». Тут сообщается контингент, который содержался: полицейские, тюремщики, провокаторы, осадники. И дальше: «Прошу указать, в какие тюрьмы и какой контингент будет направлен. Одновременно прошу указать первый пересыльный пункт ОИТК УНКВД». Этот запрос Вам посылал Борисовец, Борисовец направлял его Вам в марте 40 года⁵⁹.

ДТ: Ничего сказать не могу, я не помню этого документа и убежден, что мы никого никуда не направляли из лагеря⁶⁰, этим делом занимался сам Сопруненко. Сам Сопруненко. В Москве решались такие вопросы. В моих тюрьмах, повторяю еще раз, места для расселения этих людей не было, вот, и не могло быть даже речи о том, чтобы в какую-то тюрьму перевести хотя бы небольшое число польских военнопленных. Не могло быть и речи! Забиты были!

АЯ: Дмитрий Степанович, какое оружие было на вооружении у Вас и у других офицеров НКВД?

ДТ: Табельное оружие – ТТ, у меня, правда, был немецкий маленький карманный пистолет «Вальтер», причем когда приехал... приехали Блохин, Синегубов и Кривенко, привезли с собой целый чемодан пистолетов. Оказывается, пистолеты быстро изнашиваются. И вот чемодан пистолетов привезли.

АЯ: А какие пистолеты привезли?

ДТ: Пистолеты «Вальтер».

АЯ: «Вальтер»?

ДТ: «Вальтеры». По-моему, «Вальтеры».

АЯ: «Вальтеры» были, а других не было?

ДТ: Я не помню. Может быть, были и другие.

АЯ: А патроны какие к этим пистолетам?

ДТ: Ну, «Вальтер» известный пистолет – «Вальтер номер два», а какой калибр, я не знаю. Сейчас бы не сказал, когда-то знал.

АЯ: Наши патроны к нему не подходят?

ДТ: Наши патроны? Нет.

АЯ: Нет?

ДТ: По-моему, нет.

⁵⁹ Письмо начальника Осташковского лагеря майора Борисовца (подписанное также начальником 2-го, т.е. учетно-распределительного отделения Управления лагеря Машевым Петром Прокофьевичем, 1905 г.р.) начальнику УНКВД по Калининской области полковнику Токареву за № 177 от 7 марта 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 314). При зачитывании письма во время допроса допущено несколько неточностей:

– в качестве делопроизводственного исходящего номера письма ошибочно зачитан номер почтового ящика Осташковского лагеря – 37 вместо правильного исходящего номера 177;

– в письме Борисовца и Машева упомянуто письмо Сопруненко, дата которого в документе напечатана как 23/11-40 г., причем две арабские единицы в обозначении месяца несомненно должны были означать римскую цифру II (два), т.е. месяц февраль. Но был зачитан ошибочно месяц ноябрь;

– при зачитывании категорий контингента в качестве одной из категорий были названы полицейские, однако на самом деле в письме эта категория не значится.

⁶⁰ Письмо Борисовца за № 177 от 7 марта 1940 г., очевидно, было вызвано директивой зам. наркома внутренних дел СССР Меркулова за № 641/6 от 22 февраля 1940 г. об отправке некоторых категорий военнопленных из лагерей на следствие в областные УНКВД. Можно предположить, что выполнение этой директивы было остановлено вскоре после принятия решения Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. о расстреле всех военнопленных из категорий, сосредоточенных в Козельском, Осташковском и Старобельском лагерях (7 марта 1940 г. начальники лагерей об этом решении еще не знали).

АЯ: А фирмы «Геко» патроны?⁶¹

ДТ: Какие?

АЯ: «Геко», «Геко».

ДТ: Не знаю, не могу сказать.

АЯ: Так...

ДТ: По крайней мере я знаю о них не больше, чем знают другие.

АЯ: А у других офицеров НКВД в Вашем Управлении, в центральном аппарате, какие были пистолеты?

ДТ: Ну, полагался ТТ, такой – наш, тульский, токаревский тульский.

АЯ: Ну, а как правило, какие имели?

ДТ: А?

АЯ: Как правило, какие имели?

ДТ: Сейчас трудно сказать. Не возбранялось иметь и другое оружие.

АЯ: А где его можно было взять, другое оружие?

ДТ: Знаете [нрзб], вот я, например, получил от партизан во время войны, у меня «Вальтер» был... виноват, это был, наверное, еще другой, пожалуй, был перед войной еще наган.

АЯ: Наган?

ДТ: Пожалуй, да. Ну, я не могу утверждать, прошло больше полувека. А мне партизаны подарили в одном случае «Вальтер», в другом случае «Парабеллум». В третьем случае шпагу, убили одного немецкого генерала и шпагу его подарили, преподнесли мне в торжественной обстановке. У меня есть серия книг по партизанскому движению, а я руководил партизанским движением в Калининской области на оккупированной части Союза. Вот, в торжественной обстановке преподнесли мне сувенир [нрзб]. Потом я работал в милиции, когда уволился...

АЯ: Дмитрий Степанович...

ДТ: ...а шпага красуется в Калинин, теперь в Твери, как мне писали, занимает там место в качестве экспоната в музее партизанской славы.

АЯ: Дмитрий Степанович, а у кого было на вооружении оружие иностранного производства из сотрудииков НКВД?

ДТ: Не могу вспомнить.

АЯ: Понятно.

ДТ: Не могу вспомнить.

АЯ: Насколько я Вас понял, польских военнопленных расстреливали из «Вальтеров», да?

ДТ: Из «Вальтеров».

АЯ: Из «Вальтеров»?

ДТ: Из «Вальтеров». Это я хорошо знаю, потому что привезли чемодан с «Вальтерами».

АЯ: А вот из комендантского отделения Вашего, водители, они стреляли вот из этого привезенного?

ДТ: Из этого привезенного, да. Этим руководил Блохин сам, давал пистолеты, когда кончается «работа», в кавычках «работа», пистолеты отбирались, и запирали их сам Блохин.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот вопрос такой вот: что за интерес был, например, водителям, у которых не входило в их обязанности заниматься расстрелами?

ДТ: Как Вам сказать. Я одного товарища, я считал, что я его спасаю от смерти. Дело в том, что, когда мы получали инструктаж у Кобулова, я задал вопрос: первого секретаря

⁶¹ Вопрос, очевидно, задан в связи с тем, что весной 1943 г. в ходе раскопок захоронений расстрелянных польских военнопленных в Катинском лесу были найдены стреляные гильзы марки «Geco 7,65 D» от пистолетных патронов калибра 7,65 мм, выпускавшихся германской фабрикой боеприпасов «Gustav Genschow & Co», подходящих для пистолетов «Вальтер». Через несколько месяцев после допроса Д.С. Токарева в ходе раскопок захоронений на территории дачного поселка УКГБ–УВД Калининской области близ Медного в августе 1991 г. были найдены гильзы калибра 7,65 мм и пистолетные пули от патронов того же калибра, с характерными следами полей и нарезов канала ствола, соответствующими пистолетам «Вальтер», и там же в ходе раскопок летом 1995 г. была найдена фабричная упаковка от пистолетных патронов калибра 7,65 мм фирмы «Gustav Genschow» (см. выше с. 19, 35; см. ниже с. 141, 391). Находки подтверждают, что для расстрела польских военнопленных и в смоленском и в калининском областных УНКВД использовались пистолеты «Вальтер» и патроны немецкого производства.

обкома надо поставить в известность? «Ни в коем случае. Ни одного живого свидетеля быть не должно». И вот один шофер, я не помню сейчас его фамилию, отказался. Я боялся, как бы его не приказали расстрелять как свидетеля. Я вызвал его к себе и говорю: «Миша, ты коммунист, так и так». Взял грех на душу. Но я в целях таких, чтоб сохранить его как человека.

АЯ: Не помните его фамилию?

ДТ: Нет, не могу вспомнить, не могу... Не могу вспомнить⁶².

ДТ: Теперь вот что, прошу обратить внимание. Я Вам уже говорил, когда Кобулову я объяснил, что я никогда не принимал участия в подобных операциях и боюсь, что я не справлюсь, ответ был: «Мы на Вас не рассчитывали». И вот потом мне... я встретил в коридоре как-то Блохина, вскоре после того, когда была «работа» закончена, я уж тоже начал называть это «работой»... Встретил в коридоре НКВД, он говорит: «Что против Вас имеет Кобулов? Я, – говорит, – решил и Вас в список для поощрения записать, поскольку Вы же все-таки начальник, и премию. А он, – говорит, – взял и собственноручно вычеркнул». И Вы найдете наверняка в финотделе, в архивах финотдела список людей, награжденных месячным окладом за участие в этой операции. Фамилии Токарева Вы там не найдете.

АЯ: Понятно.

ДТ: Не найдете. Я был рад – рад тому, что я не получил сребреники.

АЯ: Понятно... Дмитрий Степанович, а вот скажите, часто поощряли, вообще-то, окладами сотрудников?

ДТ: Сейчас сказать трудно. Ну, пожалуй, редко.

АЯ: Редко, значит, там можно обратить внимание сразу, да? после этого кого поощрили?

ДТ: Да... Конечно, при желании можно было догадаться.

АЯ: Ясно. Вам предъявляется записка по проводу номер 4445/6 от октября 39 года⁶³ том 8 из дела 119–120... В этом документе Берия предписывал Токареву и Борисовцу развернуть работу по вербовке агентов среди военнопленных Осташковского лагеря и населения, предложить военнопленным все ценности и деньги, которые у них имелись, сдать на хранение администрации лагеря под квитанции. Поясните, как поступили с ценностями и деньгами польских военнопленных? На какую примерно сумму их было собрано?

ДТ: Тяжелый случай... Я не помню этой записки совершенно. Причем ценности отбирались в лагере, и лагерь ими распоряжался. Куда он их направлял, я не знаю. Во всяком случае, через финотдел Управления НКВД эти ценности не проходили. Знаю об одном случае, мне доложили, таком: когда привели человека в красный уголок, чтобы сверить со списком его установочных данных...

АЯ: Перед расстрелом, да?

ДТ: Перед расстрелом, да, он говорит: «У меня в поясе защиты золотые монеты», я не помню сколько, но монет порядочно, штук, наверное, 25–30, все червонцы, по десять рублей, царской чеканки. Вот этот случай я помню, мне даже показали их. Это было сдано в финотдел, я направление куда следует написал.

АЯ: А показания к делу есть?

ДТ: Что-что?

АЯ: Говорю, эти показания к делу... показания этого военнопленного есть?

ДТ: Нет-нет, никаких показаний. Ни один военнопленный нашими работниками не допрашивался, и перед расстрелом ни одного слова не фиксировалось.

⁶² Если Д.С. Токарев правильно запомнил имя «Миша», то это мог быть Горячев Михаил Данилович (1906–1984), член ВКП(б) с 1928 г., младший лейтенант гб, в 1939–1941 г. начальник автотехнического отдела административно-хозяйственного управления УНКВД по Калининской области, либо Лебедев Михаил Дмитриевич (1909–?), член ВКП(б) с апреля 1939 г., до мая 1938 г. надзиратель тюрьмы НКВД в Калинин, затем сотрудник административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 223–225, 279–280).

⁶³ Директивой Берии за № 4445/6 от 3 октября 1939 г. начальнику УНКВД по Калининской области Токареву и начальнику Осташковского лагеря Борисовцу (о категории военнопленных, подлежащих размещению в Осташковском лагере, и об отправке из лагеря других категорий военнопленных) вербовка агентуры была поручена 3-му отделу (контрразведывательному) УНКВД и особому отделению лагеря (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 125, 128).

АЯ: Дмитрий Степанович, Вы не знаете, сколько ценностей и какие...

ДТ: Ничего не знаю, понятия, понятия не имею!

АЯ: ...и на какую сумму?

ДТ: Понятия не имею!

АЯ: А вот этого военнопленного Вы не помните?

ДТ: Ну откуда?

АЯ: Понятно, время прошло...

ДТ: Не помню, не помню.

АЯ: Ясно.

ДТ: Вот ведь сам сказал, что [нрзб]. Он, видимо, почуял что-то и говорит: «Вот у меня золотые монеты». Может быть, и хватался за соломинку, что, дескать, откуплюсь этими деньгами... не знаю, чем он руководствовался.

АЯ: Дмитрий Степанович, Вам предъявляется акт (это том 9-й) от 11 февраля 39... 40 года. Так, тут говорится: «Нижеподписавшиеся, с одной стороны из Осташковского лагеря НКВД Машов, ответственный дежурный Мельников, и с другой стороны из особого отдела УНКВД Калининской области, составили настоящий акт, что первый сдал, а второй принял военнопленного Островского В. для доставки в Управление НКВД Калининской области на основании распоряжения начальника особого отдела УНКВД от...» – тут дата есть – «Номер 1415П с учетным делом и именованным списком». Подпись Машев, подпись Мельников и подпись Денежкин⁶⁴.

ДТ: Я поясню. Особые отделы не подчинялись территориальным органам. Совершенно.

АЯ: Даже те, которые УНКВД?

ДТ: Даже которые УНКВД. Вот особый отдел... тогда был Калининский округ, военный округ. Особый отдел Калининского округа помещался в моем здании, но никакого отношения к нам не имел. Он на нижнем этаже занимал комнат, наверное, шесть–семь. Вот и все. И Управление наше не имело к этому никакого касательства. Решительно. Начальником особого отдела тогда был Затенепин. Если потребуется, надо его... Затенепин⁶⁵.

АЯ: Значит, это не к Вам?

ДТ: Это не к нам. Но поскольку особый отдел находился в здании Управления НКВД, так и написали.

АЯ: А вот, может быть, Вы могли бы пояснить, с какой целью нужно было этого военнопленного в одиночном порядке в таком отправлять?

ДТ: Понятия не имею, даже в первый раз об этом я слышу.

Теперь говорите, что вот, насчет вербовки – Токареву, Борисовцу было предписано развернуть вербовочные работы... и так далее. Слушайте, разве среди смертников вербуются люди? Какой смысл вербовать людей, которых завтра должны расстрелять? Какая-то нелепица⁶⁶.

⁶⁴ Должность Денежкина, указанная в акте от 11 февраля 1940 г. о передаче военнопленного Островского В. из Осташковского лагеря для доставки в Управление НКВД КО по распоряжению начальника особого отдела УНКВД за № 1415/4 4 (а не 1415П, как было зачитано), – комендант особого отдела УНКВД КО (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 234). При этом в акте допущена неточность в полном наименовании особого отдела – вместо «Особого отдела УНКВД КО» должно быть «особого отдела ГУГБ НКВД Калининского военного округа». Машев П.П. (1905 г.р.) и Мельников А. подписали акт в качестве, соответственно, начальника 2-го отделения (учетно-распределительного) Управления Осташковского лагеря и ответственного дежурного по лагерю.

Островский Вацлав Иванович – один из четырех пленников Осташковского лагеря, находившихся весной 1940 г. в Калининне и числившихся за особым отделом НКВД Калининского военного округа (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 568).

⁶⁵ Капитан гб Затенепин Василий Петрович (1902–1962), с февраля 1939 г. по июль 1940 г. начальник особого отдела ГУГБ НКВД Калининского военного округа (Петров Н.В. *Кто руководил органами госбезопасности, 1941–1954*: Справочник. М., 2010. С. 392–393).

⁶⁶ Д.С. Токарев вернулся к вопросу, заданному ранее в связи с директивой Берии за № 4445/6 от 3 октября 1939 г., однако его довод о бессмысленности вербовки агентуры среди смертников не имеет отношения к моменту появления директивы, так как в то время (начало октября 1939 г.) замысла физического уничтожения польских военнопленных еще не существовало (есть основания полагать, что замысел возник 23 февраля и окончательно сформировался 26–27 февраля 1940 г. См.: Лебедева Н.С. *Катынская проблематика: итоги и перспективы исследований // Россия и Польша. История общая и разобщенная*. М., 2015. С. 273–275).

АЯ: Так, Вам предъявляется препроводительный [!] к протоколам допросов (это том 9-й). Так, первое: «Начальнику Главного военного управления по делам военнопленных Сапруненко». Так, и текст такой, это от 15 мая 40 года, номер 65742: «В дополнение к нашему номеру такому-то от 25 апреля 40 года направляем протокол допроса на Шапковского С.И., упомянутое на трех листах»⁶⁷. И подпись зам. начальника следственной части УНКВД Калининской области, капитан государственной безопасности Шифрин⁶⁸. И вторая подпись – следователь следчасти УНКВД по Калининской области младший лейтенант госбезопасности Савин⁶⁹.

ДТ: Да. Я и Шифрина и Савина помню сейчас, помню, но вот этого случая я совершенно не помню. Видимо, какое-то частное было задание, видимо, частное задание.

АЯ: Видимо, все-таки они принимали какое-то участие...

ДТ: Это редчайший случай, может быть, даже единственный случай.

АЯ: Вот еще один такой документ, то же самое, значит, это от мая 40 года номер 65708, и здесь речь вот о чем: «При этом направляем следственное дело за номером 21554 на бывшего польского гражданина Чирек Иосифа Казимировича, обвиняемого в преступлении, предусмотренном статьей 54 пункт 13 УК Украинской ССР, на Ваше распоряжение». Шифрин и Савин подписали⁷⁰.

ДТ: Понятия не имею. Частные задания могли быть.

АЯ: Вот еще одно такое же: «При этом направляем три следственных дела на бывших польских граждан, обвиняемых в преступлениях, предусмотренных статьей 54 пункт 13 УК Украинской ССР, на Шапковского, на Хайнрих и Адамчука»⁷¹. Подпись – Шифрин, Савин... Опять же поляки. Может, они⁷² все-таки участвовали в этом расследовании?

ДТ: Нет. В этой операции никакого участия. Ответственно заявляю. Я предупрежден об ответственности за такое. И знаю порядок. Могу говорить только правду.

АЯ: Вам предъявляется письмо Сопруненко Токареву, в котором сообщается... (это том 9-й) ...следующее... Это 19-го мая 40-го года, и сообщается: «По распоряжению замнаркома внутренних дел Союза ССР комиссара государственной безопасности первого ранга Меркулова, возвращаю следственное дело номер 21554 на арестованного Чирек Иосифа Казимировича, для направления его на рассмотрение в Особое совещание при наркомате внутренних дел». Значит, это письмо Сопруненко, приложение к делу, и указано – Токареву, лично⁷³.

ДТ: Не помню. Собственное задание, повторяю, могло быть.

АЯ: А вот с какой целью могло такое дело быть направлено на польского военнопленного? Сопруненко Вам направил?

ДТ: На Особое совещание?

⁶⁷ Сопроводительное письмо о направлении в УПВ протокола допроса Шапковского С.И. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 545). В самом документе Управление НКВД СССР по делам о военнопленных названо неправильно: «Главное управление по делам военнопленных при НКВД СССР», при зачитывании допущена еще одна неточность – добавлено лишнее слово «военное».

⁶⁸ Капитан гб Шифрин Борис Львович (1904–1980), с октября 1939 г. заместитель начальника следственной части УНКВД по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 347–349).

⁶⁹ Возможно, это Савин Георгий Петрович. См.: *Кадровый состав органов государственной безопасности СССР, 1935–1939* // http://nkvd.memo.ru/index.php/Савин,_Георгий_Петрович (Дата обращения 06.01.2018).

⁷⁰ В сопроводительном письме за № 65708 от 10 мая 1940 г. о направлении в УПВ следственного дела № 21554 фамилия «бывшего польского гражданина» – Чурек (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 530). 2 апреля 1940 г. он поступил в Осташковский пересыльный пункт ОИТК УНКВД по Калининской области из Станиславской области УССР для переотправки в Осташковский лагерь военнопленных, но начальник лагеря отказался его принять. В ответ на вопрос УНКВД, как поступить с пленником, УПВ запросило его следственное дело и справку по той же форме, что и для военнопленных, подлежащих передаче из лагеря в распоряжение УНКВД (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 579, 580; Оп. 2е. Д. 11. Л. 356).

⁷¹ Сопроводительное письмо за № 65655 от 25 апреля 1940 г. о направлении в УПВ следственных дел трех военнопленных из Осташковского лагеря – Шапковского Станислава Иосифовича (Юзефовича), Хайнриха Михаила Фридриховича и Адамчука Евгения Юзефовича (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 469), содержащихся на тот момент в тюрьме № 9 УНКВД в г. Великие Луки (Там же. Л. 467, 468).

⁷² Имеются в виду зам. начальника Следственной части Шифрин и следователь Савин.

⁷³ В документе фамилия арестованного – Чурек (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 529).

АЯ: Вам. Вам направил дело, для того, чтобы Вы его направили на Особое совещание⁷⁴.

ДТ: Я удивлен. Я просто удивлен, я удивлен, удивлен! Какой смысл был направлять его ко мне? Удивлен.

АЯ: Таких случаев Вы не помните?

ДТ: Я случай вот какой помню, хочу Вам рассказать. Как легко распоряжались человеческой жизнью. Однажды звонит мне личный секретарь Кобулова, Якимов, был такой: «Товарищ Токарев, сейчас Богдан Захарович будет с Вами говорить». Я беру трубку: «Слушаю». – «Слушай, Токарев. Там у тебя есть один человек, приговоренный уже к расстрелу. Да, в Калининской области есть человек, приговоренный уже к расстрелу. Он является племянником Михаила...». Был у нас кинорежиссер польский, как его... он еще был у меня в кабинете один раз, вместе с Жаковым, артистом, киноартистом известным⁷⁵. Как его? ...забыл, потом вспомню. Так вот: «Его зачеркнуть, зачеркнуть надо».

АЯ: То есть не направлять на расстрел?

ДТ: Не надо расстреливать. А он уже доставлен в Калинин, чтобы ночью расстрелять. Я немедленно связался с кем-то, там не знаю уже, с кем, теперь не помню, и сам [сказал]: «Зачеркните и мне покажите, что Вы зачеркнули эту фамилию, оставьте его». Вот потом его направили в другой лагерь куда-то, куда – [не скажу, честно (?)]⁷⁶. Как же фамилия этого режиссера? ...вот его есть картина «Тринадцать», помню, потом «Сорок первый», кажется. Видный такой был. Он польский гражданин. Он был, правда, потом автоматически принят в советское гражданство, поскольку перешел к нам⁷⁷.

АЯ: Он же живет теперь в Союзе?

ДТ: Он умер. Я его некролог читал лет десять, наверное, назад... Знаю, что его звали Михаилом. И что он однажды был вместе с Жаковым, повторяю, у меня в кабинете.

АЯ: Дмитрий Степанович, так вот это можно расценивать так, что могли к Вам и направить такое дело, для того чтоб Вы направили на Особое совещание? Вот, в связи с тем, что Вы рассказали? Вот есть оглашенный мною документ.

ДТ: Могло быть! Но сейчас мне трудно судить. Ну, Вы сами понимаете: прошло больше полувека! Ну, округляем – полвека. Страшно большое время. Целая человеческая жизнь. И уж память у меня стала не та, что была прежде.

АЯ: Дмитрий Степанович, вот, поясните, кто направлял, вот следственные дела на польских военнопленных? В основном-то вот? Расследовать следственные дела на рассмотрение Особого совещания? Что Вам об этом известно?

ДТ: Управление к этому, повторяю еще раз, никакого касательства не имело. Сами работники лагеря направляли в Москву, а какая там была технология по каждой линии – [нрзб].

АЯ: Работники лагеря...

ДТ: Работники лагеря.

АЯ: ...или следственная группа, которая там работала?

ДТ: Видимо, да, видимо, следственная группа, которая там работала, видимо, так. Там особый отдел свой, следственная группа. Я даже знаете что? Сомневаюсь, что

⁷⁴ Как мы сейчас знаем, в процедуре оформления дел польских военнопленных, подлежавших расстрелу по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г., Особое совещание при НКВД СССР не участвовало. Поэтому распоряжение направить дело Чурека Иосифа (Юзефа) Казимировича на рассмотрение Особого совещания означало, что зам. наркома Меркулов решил не включать его в число военнопленных, подлежавших расстрелу. На рассмотрение Особого совещания дело подследственного направлялось тем органом НКВД, который провел следствие.

⁷⁵ Жаков Олег Петрович (1905–1988) – советский киноактер, народный артист СССР (1969 г.).

⁷⁶ Подпоручик запаса медицинской службы врач Ромм Михаил Александрович, 1907 г.р., до войны жил в г. Вильно, двоюродный брат (а не племянник) советского кинорежиссера Михаила Ильича Ромма, содержался в Осташковском лагере НКВД для военнопленных не менее чем со 2 ноября 1939 г., в лагере работал врачом, был отправлен из лагеря в УНКВД по Калининской области этапом 28 или 29 апреля 1940 г., прибыл в Калинин 29 или 30 апреля 1940 г., отведен от расстрела по распоряжению зам. наркома внутренних дел Меркулова от 27 апреля 1940 г., прибыл 16 мая 1940 г. из Осташковского лагеря в Юхновский лагерь военнопленных, откуда 14 июня 1940 г. отправлен в Грязовецкий лагерь военнопленных (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 89, 91–93; Оп. 2е. Д. 11. Л. 167, 292, 366; Д. 14. Л. 237, 264; Оп. 3е. Д. 3. Л. 306; Оп. 4в. Д. 23. Л. 29, 60; Ф. 493/п. Оп. 1. Д. 1. Л. 48об).

⁷⁷ Ромм Михаил Ильич (1901–1971) – советский кинорежиссер. Польского гражданства никогда не имел, с 1906 г. жил в Москве. Режиссером фильма «Сорок первый» был не он, а Григорий Чухрай. Самый известный фильм Михаила Ромма – документальная кинокартина «Обыкновенный фашизм» (1965 г.).

настоящие дела-то заводились. Достаточно того, что установить: был полицейским. Этого достаточно, чтобы человек был расстрелян. Или был тюремным надзирателем... Достаточно для того, чтобы его расстреляли... Вот какой был порядок.

АЯ: Так следственного дела Вы сами не видели?

ДТ: Ни одного дела не видел! Ни единого!

АЯ: А обвинительное заключение? Вот мы одно, я Вам предъявил. Обвинительное заключение тоже не видели?

ДТ: Какое?

АЯ: А вот... я Вам показывал, сейчас недавно. Обвинительное заключение на Олейника.

ДТ: Что там, моя подпись есть?

АЯ: Нет-нет-нет. Я просто говорил, для примера.

ДТ: На поляков я не помню ни одного дела, нет. Не было.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот Вы знаете, вот сейчас порядок такой исполнения приговоров, что обычно зачитывают решение... о расстреле. Так? Тогда это было решение Особого совещания. Постановление, так. Особого совещания. Вот им зачитывали постановление Особого совещания?⁷⁸

ДТ: Никому не зачитывали. Ничего не зачитывали.

АЯ: Ничего не говорили? Наручники и...

ДТ: Наручники, и давай дальше.

АЯ: Мм. Понятно.

ДТ: Обычно при расстрелах присутствует прокурор. Вы это знаете, не меньше меня.

АЯ: Да.

ДТ: А тут никаких прокуроров. Никаких посторонних лиц, ничего, как таковых. Как сказал Кобулов нам, на этом совещании. Злополучном. Никаких посторонних свидетелей, никаких живых свидетелей. Всё. И прокуроры не нужны...

АЯ: Понятно... Мда... Вы на предыдущем допросе показали, что вопросами расстрела польских военнопленных занимался Сопруненко и его ведомство. Поясните, что Вам об этом известно и почему Вы так считаете?

ДТ: Я показывал, что Сопруненко участвовал?

АЯ: Нет, ну Вы сказали, что Сопруненко больше об этом известно, чем... «спросите про расстрелы у Сопруненко».

ДТ: А, безусловно, больше. Потому что он знает, он готовил всё. Он возглавлял Управление военнопленных в это время. Я его тогда впервые увидел у Кобулова.

АЯ: Он там тоже присутствовал?

ДТ: Присутствовал. Он докладывал, пояснения давал.

АЯ: Вот тогда, когда Кобулов...?

ДТ: Вот когда Кобулов нам давал указания, да-да.

АЯ: А кто кроме Сопруненко, Вас еще там присутствовал?

ДТ: Ведь Кобулова я хорошо знаю, потому что я был у него несколько раз, потом он приезжал. Он и второй еще. Уже будучи заместителем Берия. И второй еще заместитель Берия, был такой... Сергей Никифорович... Круглов⁷⁹! Вот по кадрам заместитель. Приезжали ко мне. На меня написали сотрудники мои же коллективный рапорт на имя Берия, что я направо и налево отпускаю людей! Заядлых врагов. Заведомых врагов, которые сами признавались в своей вот вражеской деятельности. И подчеркивали: «Токарев –

⁷⁸ Судя по задаваемым вопросам, по состоянию на март 1991 г. следствие Главной военной прокуратуры считало, что решения о расстреле польских военнопленных весной 1940 г. выносились Особым совещанием при наркомате внутренних дел СССР. В действительности же максимальное наказание, которое могло назначать Особое совещание, составляло 10 лет лишения свободы, а полномочия приговаривать к высшей мере наказания – расстрелу Особое совещание получило только 17 ноября 1941 г. В 1991 г. еще не было обнародовано решение Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г., которым оформление дел на подлежащих расстрелу польских военнопленных возлагалось на «тройку» в составе Меркулов, Кобулов, Баштаков (Баштаков Леонид Фокеевич, 1900–1970, капитан гб, с 14 марта 1940 г. майор гб, с декабря 1938 г. заместитель начальника 1-го спецотдела НКВД СССР, с 5 марта 1940 г. по 26 февраля 1941 г. начальник 1-го спецотдела НКВД СССР. См.: Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 202–203).

⁷⁹ Комиссар гб 3-го ранга Круглов Сергей Никифорович (1907–1977), с 28 февраля 1939 г. по 25 февраля 1941 г. зам. наркома внутренних дел СССР по кадрам (Петров Н.В., Скоркин К.В. *Кто руководил НКВД, 1934–1941...* С. 251–252).

не чекист». Вот. «И он решает вопросы неправильно». И вот тогда приехали Круглов и Кобулов: «Соберите по списку, из списка, такого, такого, такого...» – то есть всех тех, кто подписал коллективное заявление. Ну, я отдал в секретариат, быстро собрали. Вот он говорит, что «приезжала комиссия к Токареву, мы не нашли никаких криминальных действий с его стороны. Токарев остается начальником управления». «А Вам, товарищ Токарев, – это уже говорил Круглов, – предоставляется право решить вопрос, как поступить с этими товарищами, которые подписали коллективный рапорт».

Я не только их не наказал, и не... и не выгнал. Я их всех оставил, а одного даже сделал своим заместителем... помощником по хозяйственным вопросам, повысил. Ну, и тут стало ясно, что я поступаю правильно.

АЯ: Вот вместе... кроме Кобулова, Круглова, Сопруненко, кто еще на том совещании присутствовал?

ДТ: Из руководства, по-моему, никого не было больше.

АЯ: А из других?..

ДТ: Ну, я не знал. И вот из Харьковской области. Я только могу перепутать Харьковскую область и какую-то другую. Из Смоленской – это я не путаю, из Смоленской были люди. Я их тоже впервые там встретил. И вообще там человек было много. Я ведь в декабре месяце 38 года был назначен начальником калининского Управления. Вот. Приехал туда как пограничник в звании капитана, потом вскоре мне присвоили, дали полковника, вот. И до 40 года я был пограничником. Считал себя пограничником. Форму носил пограничника. И когда приехал из Москвы и объявил жене – она тоже со мной по границе моталась, бедная, что форму придется заменять на малиновые петлицы, она заплакала: «Жалко расставаться с пограничником».

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот что Вам известно о том, какое отношение вот именно ведомство Сопруненко имело к расстрелам польских военнопленных?

ДТ: Все материалы шли через Сопруненко. Как к нам, так и от нас. Все шли в адрес Сопруненко. Вот так вот.

АЯ: Ясно. Ну, вот на том совещании всем задачи ставили, я так понял, и Вам в том числе. А вот Сопруненко какую задачу поставили? Кобулов там?

ДТ: Готовиться, готовить. Да, было сказано так. Что вот по нашим данным, – это Сопруненко докладывал, – должно быть расстреляно вот столько-то человек, четырнадцать тысяч человек, вот, сказал [нрзб]. Наибольшее число приходилось как раз на... по Калининскому.

АЯ: Это Сопруненко докладывал?

ДТ: Сопруненко. Потом Кобулов пояснял, что «есть решение высокой инстанции», – так что эти слова можно взять в кавычки. Я их помню до сих пор. Я догадывался, какой... какая имеется в виду высокая инстанция. Но точно я не знал до тех пор, пока мне не сказал Ваш [нрзб].

АЯ: Понятно.

ДТ: А спрашивать было неудобно, да и незачем.

АЯ: Вам предъявляется письмо Меркулова к Токареву. От 26 апреля 40 года. Поясните, о каких предписаниях идет речь?

ДТ: Давайте.

АЯ: Вот здесь такие есть резолюции: «Только лично, совершенно секретно»⁸⁰. Так? «Начальнику УНКВД товарищу Токареву, город Калинин. Внесите следующие исправления в предписаниях от 22-го...»

ДТ: Не понял первых слов.

АЯ: «Внесите следующие исправления в предписаниях от 22 апреля 40 года. Первое. В предписании номер 5/1 параграф 88 в отношении Перникарского Антона Адамовича 1901 года рождения. Вместо дела номер 4829 считать номер 4828. Такой же пункт второй в отношении Вавжинчак Томаша Яновича. Следующее исправление тоже касается дела номера в отношении Крушец Виктора Лаврентьевича. Четвертое исправление в отношении Пояловского Блажея Александровича. И пятое исправление в отношении

⁸⁰ Машинописные слова «Только лично. Совершенно секретно» – это не резолюции, а гриф письма.

Загоняч Флорияна Францевича⁸¹. Что Вы можете пояснить, о каких предписаниях идёт речь? Что за [нрзб]?»

ДТ: Убейте, не помню.

АЯ: Это могли быть эти вот списки предписания?

ДТ: Не знаю, ничего не могу сказать. Понятия не имею.

АЯ: По времени как раз 19 апреля 40 года.

ДТ: Да. Понятия не имею. Ну, можно ли это в голове удержать!

АЯ: Вот здесь резолюция: «Товарищу Маклярскому. Прошу сверить с нашим пред. письмом в Осташковском и доложить... в Осташковском лагере и доложить». Резолюция такая, малопонятная. «Прошу сверить с нашим пред. письмом в Осташковском и доложить». 19 апреля 40 года. Не можете пояснить, а? Какие предписания? Какие исправления? Зачем? Вот резолюция: «Только лично»⁸².

ДТ: Что это за исправления? Какую [нрзб]?

АЯ: ...только лично. Значит, должны были Вам показать?

ДТ: Наверное, наверное. А если меня не было, так первому заму.

АЯ: Вам предъявляется Ваша записка. На бланке начальника УНКВД Калининской области, на имя Сопруненко. Написано... написано собственноручно, видимо, или по крайней мере...

ДТ: Что, от руки написано?

АЯ: Да, от руки, [не] напечатано. Так. Здесь говорится вот о чём. «Начальнику управления по делам военнопленных капитану госбезопасности товарищу Сопруненко. Согласно договоренности с Вами при этом направляю материалы на военнопленных Шайковского⁸³ С.И., Адамчук Е.Ю. и Хайнриха М.Ф., содержащихся в Велико-Лукской тюрьме, для соответствующего оформления. Начальник УНКВД», подпись «Токарев». Четвертое [!] 40 года⁸⁴. Вот такая...

ДТ: Ничего не могу сказать. Скорее всего, это знаете, что было? Потом мы частями, небольшими группками, по два человека, по три, по одному даже. Если появляется, что человек попал случайно, является военнотружущим, офицером, его должны направлять в другие места. Возможно, вот как раз здесь речь идет об этих людях.

⁸¹ Зачитанное письмо датировано 28 (а не 26!) апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 347). Это один из двух доступных документов, направленных из НКВД СССР в УНКВД по Калининской области в связи с операцией по выполнению решения Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. Предписания, о которых идет речь в письме, – это, очевидно, распоряжения об исполнении расстрела военнопленных, значащихся в пяти списках – № 045/1 (делопроизводственный номер этого предписания на допросе зачитан неверно как 5/1, на самом деле в письме указан номер 045/1), 045/2, 044/1, 044/2 (в каждом списке по 100 человек) и 044/3 (99 человек). Такие же списки-предписания, в которых значились те же военнопленные, за теми же делопроизводственными номерами, были отправлены начальнику Осташковского лагеря, но с иным распоряжением – а именно, отправить перечисленных военнопленных в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области (Там же. Л. 251–275). В этих списках-предписаниях, присланных из Москвы, номера следственных дел нескольких военнопленных были напечатаны с ошибками, что, по-видимому, заставило начальника Осташковского лагеря задержать отправку этих военнопленных в Калинин и направить в УПВ запросы за № 288–293 от 25 апреля 1940 г. по поводу несовпадения номеров следственных дел. После этого начальнику УНКВД по Калининской области Токареву из Москвы было направлено зачитанное на допросе 20 марта 1991 г. распоряжение зам. наркома Меркулова исправить ошибочные номера в ранее полученных «расстрельных» списках-предписаниях. Начальнику же Осташковского лагеря из УПВ было направлено сообщение с исправленными номерами следственных дел этих военнопленных и с подтверждением, что они должны быть немедленно отправлены в УНКВД в соответствии с полученными ранее предписаниями (Там же. Л. 345).

⁸² Машинописные слова «Только лично» – это не резолюция, а часть грифа письма. Рукописная резолюция, имеющаяся на документе, на допросе зачитана неверно, действительный ее текст следующий: «т. Маклярскому. Пр.[ошу] сверить с нашим предписанием в Осташков[ский] лагерь и доложить. Х... [подпись Хохлова] 29/IV-40 г.» (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 347). Маклярский Исидор Борисович – лейтенант гб (после июня 1940 г. старший лейтенант гб), начальник 2-го отдела (учетно-регистрационного) УПВ. Хохлов Иван Иванович – лейтенант гб, с марта 1940 г. старший лейтенант гб, в 1939–1940 гг. зам. начальника УПВ, с 14 апреля по начало мая 1940 г. замещал находившегося в командировке начальника УПВ Сопруненко (*Катынь. Пленники необъявленной войны...* С. 447, 452).

Резолюция Хохлова Маклярскому от 29 апреля 1940 г. (а не от 19 апреля, как было зачитано на допросе) написана на машинописном отпуске распоряжения Меркулова Токареву. Очевидно, отпуск был передан в УПВ именно для исправления опечаток в номерах следственных дел, указанных в списках-предписаниях Осташковскому лагерю.

⁸³ Фамилия зачитана с искажением, в документе – Шапковский.

⁸⁴ Служебная записка начальника УНКВД по Калининской области Токарева начальнику УПВ Сопруненко за № 1361 от 7 апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 467).

АЯ: Угу.

ДТ: Офицеров не расстреливали.

АЯ: У Вас, да?

ДТ: Да. Ни одного офицера не расстреляли⁸⁵. Офицеры-полицейские расстреливались. И тюремные.

ДТ: Николай Петрович здесь?

АЯ: Дмитрий Степанович...

ДТ: Да...

АЯ: ... вот расскажите, каким путем производилась транспортировка военнопленных поляков из Осташковского лагеря в Калининский УВД?

ДТ: Я говорил в начале нашей беседы, что вместе с Блохиным и Синегубовым приехал начальник Главного управления конвойных войск Кривенко⁸⁶. Он привел туда целый поезд тюремных вагонов. Вот в этих вагончиках перевозились военнопленные из Осташкова до Калинина. А в автозаках уже перевозились со станции Калинин во внутреннюю тюрьму. Вот и вся технология.

АЯ: Со станции Калинин?

ДТ: Да.

АЯ: А вот в Осташкове где их грузили? И как вообще... Вот они вышли из лагеря, например... военнопленные?

ДТ: От лагеря до Осташкова их гнали в строю, пешком. До Осташкова. В Осташкове грузили их в вагоны, в вагончики.

АЯ: Угу. В самом Осташково [!] или на каком-то разъезде где-то?

ДТ: Ей-богу, не знаю. Я ни разу не ездил.

АЯ: Так, там грузили в вагоны. Как правило, по сколько вагонов отправляли?

ДТ: Бою... боюсь сказать. Ну, я Вам должен сказать так, что в первый раз привезли 300 человек. Их оказалось слишком много. Ночь была короткая. И надо было как-то укладываться во время сумеречное. Стали потом по 250. Вот и считайте, сколько вагонов потребуется для того, чтобы битком набить туда [нрзб]

АЯ: Два вагона, я думаю.

ДТ: Нет, что Вы. Пять-шесть-семь-восемь.

АЯ: Пять-шесть вагонов?

ДТ: Да.

АЯ: Понятно. Значит, везли их прямо в Калинин?

ДТ: Прямо в Калинин.

АЯ: И там в автозаки посадили?

ДТ: А там в автозаки – и во внутреннюю тюрьму.

АЯ: А автозаки, это откуда были, от Вас?

ДТ: Управление... наше.

АЯ: У Вас в Управлении много автозаков было?

ДТ: По-моему, один.

АЯ: Один, да?

ДТ: Да.

АЯ: И одним успевали всё это?

ДТ: Да, задом – передом, сколько увезет.

АЯ: Только автозаком возили, другим транспортом нет?

ДТ: Нет, нет.

АЯ: А водителя не помните?

ДТ: Не помню таких подробностей, не могу. Если б я сказал, что помню, мне не надо верить. Не могу.

АЯ: Понятно.

ДТ: Тем более это было не вчера.

⁸⁵ В действительности в Калинин были расстреляны 44 польских армейских офицера (кадровых и призванных из запаса, включая врачей – офицеров медицинской службы и капелланов – военных священников) из числа пленников Осташковского лагеря.

⁸⁶ Начальником Управления конвойных войск НКВД СССР он стал позже, с января 1942 г., а в 1939–1941 гг. был начальником штаба Главного управления конвойных войск.

АЯ: Дмитрий Степанович, с какой целью по просьбе Блохина Вы присутствовали при опросах польских военнопленных перед их расстрелом?

ДТ: Как-как?

АЯ: Вот раньше Вы дали показания, что по просьбе Блохина Вы присутствовали при расстреле польских военнопленных.

ДТ: Вы знаете...

АЯ: При, при... не при расстреле. При опросах, опросах.

ДТ: При опросах. Когда сличались установочные данные. В красном уголке. Я говорил не «по просьбе», а зашли ко мне они втроем – Синегубов, Блохин и Кривенко. Я сидел в кабинете. «Ну, пойдём! Пойдём».

АЯ: Это в первый же день?

ДТ: Это в первый же день. Вот мы и пошли, и я увидел весь этот ужас. Пришли, там, через несколько минут. Надел свое спецобмундирование Блохин.

АЯ: Это какое?

ДТ: Кожаная коричневая кепка, кожаный коричневый фартук длинный, кожаные коричневого цвета перчатки с крагами выше локтей. И на меня это произвело впечатление ужасное. Я увидел палача.

АЯ: И так вот такое у всех было?

ДТ: Нет, только у него. Другие не имели отношения к расстрелу. Только он. Это у него, видимо, была спецодежда.

АЯ: Спецодежда.

ДТ: Вот такой пустяк на меня произвел впечатление.

АЯ: А что, Вам сказали при опросах присутствовать? Или как они сказали? Вот Вы говорили, что опрашивали...

ДТ: Никого не опрашивали, нет! Только спрашивали, вот, допустим: «Фамилия?» Называл фамилию. «Имя? Отчество?» Отчества у них нет, фамилия – имя. «Год рождения? Кем работал?» Всё, больше ничего. Четыре вопроса.

АЯ: И всё, да?

ДТ: Всё.

АЯ: После этого надевали наручники?

ДТ: Надевали наручники и вели дальше. До конечной станции.

АЯ: Ну, это вот Блохин попросил Вас, или это было... в виде приказа?

ДТ: Нет. Они зашли ко мне и прям: «Пойдём», – говорят. И всё.

АЯ: Но Вы были подчинены им в то время?

ДТ: Я нет, нет. Не подчинен. Не подчинен, но я обязан был им оказать помощь людьми. Что я и сделал. Я вызвал туда... вернее, зам. по кадрам Борисов был. Вот привезли вот таких-то людей. Вот. Некоторых знал сам Блохин, от Сухарева, видимо, знал Блохин. Видимо, раньше когда-то с ним имел дело, я не знаю. Причем Сухарева помимо месячного оклада еще наградили пистолетом ТТ. Из которого он и застрелился [потом].

АЯ: А Вы часто присутствовали при опросах или каждый день?

ДТ: Нет. Всего раза два или три.

АЯ: Всего раза два-три. А вот сколько всего...

ДТ: И то при... знаете, как я присутствовал? Я первый раз пришел, минут десять находился, может, пятнадцать.

АЯ: Угу.

ДТ: Сославшись на неотложные дела. Другой раз я тоже был минут, наверное... меньше еще, минут пять-шесть.

АЯ: Угу.

ДТ: Ушел.

ДТ: Потом у нас вся область была распределена между членами бюро областного, я был членом бюро областного, бюро обкома. Вот. У меня было семь или восемь подшефных районов. И я пошел в обком, чтоб мне дали командировку [нрзб] и умышленно затягиваю там дело. Вместо одного дня там – и три, и четыре в том районе [нрзб]. Приезжаю, а «свадьба» продолжается.

АЯ: И сколько они продолжали по времени, сколько это все продолжалось?

ДТ: Это долго продолжалось. Правда, работали – я уж не привык так называть – работали они не каждый день. Ну, вот считайте. Если по 250, шесть тысяч. Разделите. Ну, и получите искомое число.

АЯ: Но ведь не каждый же день приходили эти этапы?

ДТ: Не каждый. Не каждый.

АЯ: Значит, простым делением тут не получится. Вот примерно, по времени?

ДТ: Простым делением – это я оговорился. Простым делением тут ничего не сделаешь.

АЯ: Вот, Вы не помните, когда это было, встреча, когда первый раз, значит, и когда закончилось, примерно? Ну уж дату, конечно, [нет], может, месяц?

ДТ: Ну, это уже ночи были очень короткие. Это, видимо, либо в конце апреля начали, либо в самом начале мая. В самые короткие ночи.

АЯ: И примерно сколько по времени? Месяц? Два? Три?

ДТ: Нет. Это... Да, с месяц, наверное, продолжалось.

АЯ: Примерно месяц.

ДТ: Примерно с месяц.

АЯ: Понятно.

ДТ: И когда закончили все это дело... грязное, в своем салон-вагоне москвичи устроили... так, банкет, что ли. Настойчиво приглашали меня. Я не пошел. Не пошел.

АЯ: А вот не помните – выдавалось ли какое-то спиртное тем, кто участвовал в расстреле?

ДТ: Обязательно.

АЯ: Обязательно?

ДТ: Даже обязательно. Но после того, как они возвращались уже с места проведения, с места проведения.

АЯ: А вот...

ДТ: Я Вам приведу такой пример. Когда я поднял вопрос о том: «А сколько же надо рабочих, чтоб могилы копать?» – меня подняли на смех: «Наивный Вы человек! Экскаватор нужен». Привезли с собой Синегубов, Блохин... Блохин собственно. Блохин привез с собой двух экскаваторщиков. Фамилию одного я помню, Антонов.

АЯ: Антонов, да?

ДТ: Антонов.

АЯ: А откуда он был, этот Антонов?

ДТ: Из Москвы.

АЯ: Он что, был в КГБ? В штатах?

ДТ: Да, в штатах КГБ у Блохина, в комендатуре⁸⁷. Да, вот надо мной, над простаком посмеялись. Что, дескать, надо экскаватор.

АЯ: А где его брали, этот экскаватор?

ДТ: Через Рубанова потом Блохин нашел. Там, в Калинин. Своим ходом доставили. К месту захоронения...

АЯ: Это где, в Медном⁸⁸?

ДТ: Это за Медным. Я сейчас... если б были глаза, может, я б нашел. Сейчас я ориентируюсь хорошо – относительно хорошо! – только в своей квартире. А заведите меня в Вашу квартиру, я выхода... [не найду?]

АЯ: И копали экскаватором?

ДТ: Экскаватором.

АЯ: Это Антонов, да?

ДТ: Антонов, и второго я фамилию не запомнил.

АЯ: Но он тоже, видимо, у Блохина в штате был?

ДТ: Тоже оттуда, привезенный из Москвы.

АЯ: Ясно... Ясно.

⁸⁷ Лейтенант гб, с 17 марта 1940 г. старший лейтенант гб Антонов Иван Ильич (1897–1975), с июня 1939 г. по декабрь 1941 г. шофер автобазы № 1 автотехнического отдела Административно-хозяйственного управления НКВД СССР (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 197–198).

⁸⁸ О том, что захоронение расстрелянных польских военнопленных производилось в с. Медное, Д.С. Токарев сообщил в ходе первого допроса 14 марта 1991 г. (см. выше с. 62, 66).

ДТ: Каждый... за каждую операцию сколько там было расстреляно сваливали в одну кучу, в одну яму.

АЯ: Вы говорите, обязательно спиртное давали. Это что, какое-то было предписание или...

ДТ: Как-как?

АЯ: Обязательно, Вы говорите, спиртное давали – это было предписание или указание какое?

ДТ: Это распоряжался всем Блохин.

АЯ: Блохин, да. А где он спиртное брал?

ДТ: Покупали! Ящиками.

АЯ: И деньги были специально на это дело отпущены?

ДТ: Это уж он распоряжался, я ни копейки не расходовал.

АЯ: Из тех, кто был причастен к расстрелу, к захоронению...

ДТ: Да, приезжали, выпивали, шли домой спать.

АЯ: А после расстрела, вот, выпивали?

ДТ: Вот после расстрела, только после расстрела. До расстрела и во время расстрела никто не пил. Только после расстрела.

АЯ: Вот Вы говорите, присутствовали при двух или трех опросах, да?

ДТ: Да.

АЯ: Всего... А сколько Вы человек опросили?

ДТ: Да я никого, я одного парнишку только спросил. Я говорю: «Сколько тебе лет?» – «Осемнадцать!» – «Где служил?» – «Погранвойска!» – «Сколько... кем работал?» – «Телефонист!» Вот я хочу лишний раз подчеркнуть на этом примере, что когда говорят о расстреле офицеров – вы... осторожно, речь идет не об офицерах.

АЯ: Понятно... А во что они были одеты, вот эти польские военнопленные, которых опрашивали?

ДТ: Ну, уж трудно сказать. Одеты были в то, в чем их захватили. Как их арестовывали, где их выискали, каким образом – я не знаю.

АЯ: Но какая-то форма одна была или кто во что...

ДТ: Нет, формы не было. Редкий человек попадет в форме.

АЯ: А какая вообще-то форма была у них, у полицейских?

ДТ: Ну, полицейских, ей-богу, сейчас не могу [нрзб]. Не помню.

АЯ: А вот у этого паренька из пограничной стражи какая форма была?

ДТ: Не помню, по-моему, без головного убора зашел, и улыбался так, мальчишка, совсем мальчишка. Восемнадцать лет.

АЯ: Понятно.

ДТ: «Сколько проработал?» – Начал считать по пальцам: «Шесть месяцев».

АЯ: А где они содержались, вот перед... этим опросом?

ДТ: А во внутренней тюрьме.

АЯ: Это где – в подвале, на чердаке?

ДТ: В подвале.

АЯ: В подвале, да?

ДТ: В подвале.

АЯ: Там что, у них камеры отдельные?

ДТ: Камеры, да. Все камеры были... внутренняя тюрьма к началу расстрелов поляков была очищена и [переустроена?], те, кто были, переведены в городскую пересыльную тюрьму, вот, а там содержались только эти поляки.

АЯ: Это сейчас здание медицинского института, да?

ДТ: Я не знаю, без меня это все. Между прочим, двор-то замаран, говорят, двор замаран. Там я не знаю, как выходили из положения⁸⁹...

АЯ: А по сколько человек в камерах содержалось?

ДТ: Не помню, не могу сказать. Я ни в одну камеру не заходил [нрзб], ни в одну, ни разу. Дальше красного уголка, где их опрашивали, ну не опрашивали, а просто год рождения... Фамилия, имя, год рождения... кем работали. Все. [нрзб]

⁸⁹ Вероятно, Д.С. Токарев имел в виду дошедшие до него слухи, что во дворе здания НКВД ранее производились захоронения расстрелянных (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 69).

АЯ: Ну, мы, видно, к этому еще вернемся потом, когда будем рассматривать отдавание [!]⁹⁰ УКГБ, УНКВД точнее.

ДТ: Да.

АЯ: Будем говорить подробнее [нрзб].

ДТ: Что знаю, все охотно Вам расскажу.

АЯ: Вам предъявляется рапорт Сопруненко от 4 декабря 39 года (это том 8-й, лист дела 118-й). [пауза] Так. Рапорт. Замнаркому внутренних дел Чернышеву^{90а} от – подпись: Сопруненко. «Прошу Вашего распоряжения о командировании инспектора Макарова в Осташковский лагерь НКВД для окончания работы по приведению в порядок учета военнопленных и помощи следственной бригаде НКВД СССР». Подписано 4 декабря 39 года. Что Вы можете пояснить по поводу этого рапорта и протокола... [нрзб]

ДТ: Кто рапорт написал?

АЯ: Понятно, будут вопросы, да?

ДТ: Да, кто написал?

АЯ: Написал рапорт Сопруненко.

ДТ: Сопруненко?

АЯ: Угу. Нет, я просто оглашаю Вам документ для того, что, может, Вы поясните нам что-нибудь по поводу этих документов, может быть, Вам что-нибудь известно. Кто такой Макаров?

ДТ: Давайте еще раз прочтем мне... фамилию не знаю.

АЯ: «Прошу Вашего распоряжения о командировании инспектора Макарова⁹¹ в Осташковский лагерь НКВД для окончания работы по приведению в порядок учета военнопленных и помощи следственной бригаде НКВД СССР».

ДТ: Вот, пожалуйста, лишний раз подтверждает то, что Управление мое не имело никакого отношения к [нрзб]. Группа работала НКВД СССР!

АЯ: Да.

ДТ: Я... не знаю, ничего не могу сказать.

АЯ: И кто такой Макаров, участвовал ли он в расследовании уголовных дел?

ДТ: Понятия не имею.

АЯ: Не знаете.

ДТ: Нет. Они действовали, действовали они самостоятельно. Сопруненко действовал самостоятельно.

НЗ: Товарищ следователь, я прошу на секунду прерваться, сменить питание на камере.

ДТ: Это ко мне относится?

АЯ: Нет-нет-нет. Это у нас... Так, это надо прерывать запись?

НЗ: Запись прервется, ну, на две секунды. Могу включить таймер времени, зафиксировать.

АЯ: Да, это нужно, давайте включим таймер времени, чтобы у нас не было потом сомнений. Вы не возражаете, если мы прервем для замены питания?

ДТ: Конечно-конечно, пожалуйста.

НЗ: Все, таймер времени включен.

АЯ: Сейчас на моих часах 12 часов 17 минут.

[Известна] ли Вам судьба старшего майора госбезопасности Синегубова?

ДТ: [нрзб] неизвестна.

АЯ: Начальника транспортного отдела НКВД СССР?

ДТ: А потом его перевели в Министерство путей сообщения, он стал главным РБ всех железных дорог. Ревизором безопасности⁹².

⁹⁰ На аудиозаписи слово «отдание» звучит вполне отчетливо, хотя очевидно, что имелось в виду «здание».

^{90а} Комдив Чернышев Василий Васильевич (1896–1952), зам. наркома внутренних дел СССР (Петров Н.В., Скоркин К.В. *Кто руководил НКВД, 1934–1941...* С. 433–434).

⁹¹ Макаров Александр Иванович, 1905 г.р., с сентября 1939 г. инспектор 2-го (учетно-регистрационного) отдела УПВ (Катынь. *Пленники необъявленной войны...* С. 447).

⁹² Н.И. Синегубов с августа 1939 г. по февраль 1941 г. был заместителем начальника (а не начальником) Главного транспортного управления НКВД СССР, начальником же Транспортного управления НКВД СССР он был с 31 июля 1941 г. по сентябрь 1942 г., являясь с марта 1942 г. по июнь 1951 г. заместителем наркома-министра путей сообщений СССР, при этом с июля 1948 г. по апрель 1953 г. был главным ревизором по безопасности движения Министерства путей сообщений (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 308–310).

АЯ: Судьба Кривенко, начальника [нрзб]?

ДТ: Понятия не имею, ни разу не встречал и о нем ничего не слышал.

АЯ: Сухарева?

ДТ: Застрелился он.

АЯ: Ну понятно, он был в Казани...

ДТ: Да, застрелился.

АЯ: В конечном итоге застрелился, да?

ДТ: Правильно. Блохин застрелился, Павлов застрелился... кто-то еще застрелился. Да, Рубанов сошел с ума... [пауза] Трагедия!

АЯ: Так... Сейчас я Вам предьявлю экземпляр газеты, Вы уже смотрели его. В этой газете содержится статья, заметочка.

ДТ: Это калининская, да?

АЯ: Да, калининская. Сейчас я конкретно назову... калининская газета... А, вот. Ну, Вы посмотрели, ознакомились, да? Значит, Вам предьявляется для ознакомления первый выпуск газеты «Тверской Мемориал» от мая 90 года. Где в статье И.В. Соболева говорится о подвале и чердаке здания мединститута в городе Калинин, в частности тут говорится, что он обследовал это здание: «Обследование я начал с левой стороны главного здания, со стороны улицы Седых. Спустившись в подвал, я увидел ряды часто расположенных дверей, с наружной стороны которых имелась непростая система затворных устройств с крупными навесными замками, а на некоторых дверях имелись и смотровые устройства. Одна дверь была...»

ДТ: На каждой двери, по-моему, смотровое...

АЯ: «Одна дверь была полуоткрыта, видна была камера примерно два с половиной на два с половиной метра, ее задняя стена была разобрана и на расстоянии 0,5–0,7 метра от пола была видна вторая стена. Получалось, что вокруг камеры был коридор, закамерное пространство. Зачем? Чтобы имитировать выстукивание? Очень похоже». И дальше: «В помещениях, выходящих окнами на Советскую улицу, перегородки между камерами были сняты, но их следы на полу, стенах, потолке были отчетливо видны. Настораживало то, что здоровенная штукатурка была отбита на большую высоту. Кому это потребовалось? Но особенно поражало третье помещение, со стороны Волжского проезда. Это был довольно большой зал, достаточно освещенный. В нем поначалу озадачивало то, что позволяло принять за цех с каким-то фантастическим арматурным, кузнечным или трубозаготовительным производством...»

ДТ: Да...

АЯ: «Не укладывалось в голове, зачем в этом цехе на стенах кованые кольца с остатками здоровенных цепей, не корабли же здесь отшвартовывались? На потолке в двух или в трех местах имелись аналогичные кольца, только меньшего размера. Поразили станки: один из них походил на кресло-коня, а из станины торчал огромный электропровод. Рядом с креслом еще оставались остатки какого-то механизма из нескольких стальных стержней на шарнире, зажимное устройство... стержней на шарнире, зажимное устройство».

ДТ: Да...

АЯ: «Назову еще одно помещение, на первом этаже: комнату, обитую для глушения пробковым материалом. Однако самого устройства «для измерения роста человека», – в кавычках, – сдвигающимся ростомерным устройством уже не было. А уж после этого осмотра сил для дальнейшего не было, пришлось его отложить на несколько дней. Осталось упомянуть лишь о чердаке. В нем в несколько ярусов, как пчелиные соты, располагались тюремные камеры. Между ними шли какие-то проходы, улицы и переулочки. От раскаленной крыши веяло жаром, было душно и нечем дышать. Оставалось только догадываться, каково было подыматься из сырого подвала в этот страшный чердак, технология была продумана». Вот такая статья Соболева о здании бывшего УНКВД, где сейчас находится медицинский институт города Калинина.

ДТ: Раньше там гимназия была. По этому поводу что я могу сказать... газетчики иногда фантазируют. Вот я, когда приехал в Калинин, а приехал я туда в декабре 38 года, уже после того, как состоялся пленум ЦК 17 ноября 38 года, а в решениях этого пленума было записано, что много допущено ошибок, искривлений, много допущено необъ-

ективного какого-то... необъективных подходов к расследованию дел, поэтому предлагается НКВД СССР создать независимую от других отделов следственную часть... Вот, и разобраться со всеми делами: невинно арестованных или арестованных по недостаточным материалам – освободить. Вот я как раз и был включен, как раз попал под время для расчистки «авгиевых конюшен». И когда я приехал в город Калинин, а приехал я туда... 7-го я получил назначение, видимо, 8-го или 9-го декабря, я начал осматривать все подразделения, подчиненные Управлению. Чтобы о них иметь представление. Вот я не миновал и внутренней тюрьмы, осмотрел и ее. И того, что пишет этот самый газетчик, ей-богу, клянусь Вам, я не видел, от меня уж секретов там не могло быть. Не видел! Какие там еще двойные стены! А что касается того, что были камеры под крышей, я это просто имею основания опровергнуть, не было там никаких камер! По крайней мере за то время, что я там находился в качестве начальника Управления, ни одной камеры под крышей не было! Это плоды его фантазии, вот и все. Ну, орудия – надо думать так, что газетчик преподнес там разные устройства как средства пыток. При мне никаких пыток не было, я сразу запретил применять...

АЯ: А были до этого?

ДТ: Были. Мордобойные. Были мордобои. За это я посадил начальника 2-го отдела Доценко, начальника 4-го отдела Рождественского, начальника 12-го отдела Филимонова, потом, значит, некоторых оперуполномоченных, в том числе Быстрова, он мне почему-то напоминал... я правда никогда не видел человека, фамилия которого часто упоминается как садиста в следственном деле – Ходоса. Ходоса, я его не видел, но мне почему-то до сих пор кажется, что этот Быстров походил на Ходоса⁹³. Тоже маленького роста, но применял такие вот методы, бил арестованных... смертным боем.

АЯ: Понятно. Но при Вас такого не было?

ДТ: При мне категорически было запрещено. Что запрещено, и арестов почти не было – Вы можете проследить по делам калининским: арестов до войны почти не было.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот эти вот все [нрзб]...

ДТ: Сейчас, минуточку, не закончил мысль. Прислали ко мне нового первого зама, вместо того, которого я посадил за фальсификации. И вместо Ильина прислали мне Луговцева из Свердловска. И вот он одного подследственного отлупил, мне стало известно, я вызвал его и в присутствии зама по кадрам... Борисова строжайше предупредил – кончать с этим делом... По-моему, Борисов был зам. [нрзб]. Потом этот Луговцев по материалам, присланным из Свердловска, был арестован, отправлен туда и там был расстрелян. Теперь перечисленные мной – Доценко получил десять лет, в то время свыше десяти лет тюремного заключения не давалось. Высшая мера тюремного заключения было десять лет, потом уж ввели двадцать лет. Вот... Рождественский был расстрелян, Быстров был расстрелян, Филимонов был расстрелян и многие другие [нрзб].

АЯ: Понятно, Дмитрий Степанович. Давайте, вернемся к этому вопросу...

ДТ: Да.

АЯ: Дмитрий Степанович, Вы вот расскажите, при Вас вот все эти вот приспособления, которые описывает [автор?]...

ДТ: Не видел я ни одного этого предмета! Ни одного! Я говорю, что газетчик мог просто [нрзб].

АЯ: Дмитрий Степанович, опишите, как выглядела вот внутренняя тюрьма, которая была расположена в подвальном помещении, что там было?

ДТ: Вы знаете, вот я сейчас даже свою собственную квартиру-то могу описать с трудом. А пятьдесят с лишним лет назад... трудно. Ну одним словом так: камеры небольшие...

АЯ: Вот два с половиной на два с половиной?

ДТ: Ну, я не знаю, такой камеры я не видел.

⁹³ Следователь-садист, о котором говорил Д.С. Токарев, – Родос (а не Ходос) Борис Вениаминович (1905–1956), с февраля 1939 г. капитан гб, затем майор гб и полковник гб, с сентября 1939 г. по март 1941 г. заместитель начальника следственной части ГУГБ НКВД СССР, с августа 1941 г. по май 1946 г. заместитель начальника следственной части НКВД и затем НКГБ–МГБ СССР (Петров Н.В. *Кто руководил органами госбезопасности, 1941–1954...* С. 738–739).

АЯ: А примерно какие размеры?

ДТ: Ну, размеры, ну были и общие камеры, с эту, видимо, комнату...

АЯ: Это примерно пять на пять, да?

ДТ: Нет, это меньше, четыре с половиной на четыре с половиной, примерно. Были меньшего размера, были одиночки, были карцерные камеры, это были. Карцерные.

АЯ: А вот поляков в каких камерах держали?

ДТ: Поляков? Не знаю. Я не видел ни одного поляка во внутренней тюрьме, не видел. Видел только тогда, когда их приводили в «красный уголок».

АЯ: Ну, а вот камеры и «красный уголок» – как это все располагалось? Вот опишите дальше. Это все было в подвальном помещении, насколько я понимаю?

ДТ: Да, вот...

АЯ: А может быть, нарисуете?

ДТ: Ну, как?! Ну, дайте мне карандаш, я попробую. И чего-нибудь, на чем можно рисовать...

АЯ: Сейчас [нрзб].

ДТ: Не на скатерти... Вот так, попробую. Вот так идет улица Советская, вот так дорожка вниз. Вот тут вот, в некотором углублении, дом, о котором мы сейчас ведем речь. В этом доме...

АЯ: улица Советская?

ДТ: Советская... В этом доме – он был четырехэтажный... – вот в самом низу полуподвальное помещение... – полуподвальным можно его назвать – находилась внутренняя тюрьма. Окошки внутренней тюрьмы выходили на Советскую улицу, но за решетчатыми, и потом, как это называется? Ну вот такие вот делались там щиты, чтобы ничего арестованный не мог увидеть. И никто, с улицы смотрящий, не мог увидеть арестованного. Ну, по всем правилам того времени. Вот. Теперь, возьмем так... вот этот весь лист – это внутренняя тюрьма...

АЯ: Подвал, да?

ДТ: Подвал. Вот тут вот камеры, камеры [нрзб]...

АЯ: Это улица Советская, вот здесь, да?

ДТ: А там Советская, да, за пределами. Это вот коридор... вот были ли камеры на этой стороне – я сейчас не могу припомнить, хотя сразу, как приехал, осмотрел тщательно и это помещение. Вот искать... да, а тут вот, в конце коридора, он поворачивался налево круто, под прямым углом, вот. Сюда... вот тут вот «красный уголок». А потом опять выходил в другой коридор, и дальше уже та самая камера, где производились расстрелы.

АЯ: Минуточку... вот эта камера, да? Вот небольшой коридор, большой, это получается коридор у нас был очень большой?

ДТ: Ну там... [нрзб]. Не жалко еще листа бумаги?

АЯ: Нет, конечно, бумаги не жалко! Сколько нужно, столько и возьмем. Вот.

ДТ: Да... давайте мы вот так сделаем...

АЯ: Примерно, подвал так, чтобы он... сначала нарисуйте, примерно, подвал весь.

ДТ: Вот мы... это улица Советская. [нрзб] В углублении находился этот самый дом наш... теперь не наш. Вот. Тут камеры вот, нарисуйте сами. Потом вот сюда вот поворачивается круто, под прямым углом, повторяю, «красный уголок» вот здесь вот. Из «красного уголка» выход сюда вот...

АЯ: «Красный уголок»...

ДТ: «Красный уголок». Тут опрашивали, сверяли и установочные данные.

АЯ: А дальше сюда вот, да?

ДТ: Дальше вот через эту дверь сюда, в другой коридор, глухой уже коридор. А от туда в камеру, где производились расстрелы.

АЯ: Дверь... вот отсюда... еще... камера, где производились расстрелы.

ДТ: Не смогу я Вам помочь здесь. Не могу.

АЯ: А вот это все пространство остальное чем было занято? Ну, вот здесь ясно, здесь камеры... вот здесь камеры, да?

ДТ: Да. А вот на этой стороне были камеры или нет, я даже боюсь сейчас сказать что-то определенное. Наверное, были. Но, во всяком случае, если и были, то их очень немного было, на этой стороне. То есть с окнами, выходящими во двор.

АЯ: Предположительно, и здесь камеры...

ДТ: Предположительно, камеры, предположительно! Потом Вы отработаете.

АЯ: Да, я отработаю потом схему. Так, значит, «красный уголок». Так, значит, камеры мы выяснили какие, а коридор этот большой? До «красного уголка»?

ДТ: До «красного уголка» в самом конце коридора поворачивается налево, и тут сразу же, за дверью – «красный уголок». «Красный уголок». Из «красного уголка» уже вот в этом конце этого «красного уголка» идет дверь, выводящая в коридор другой.

АЯ: Но не эта же дверь, другая дверь?

ДТ: Другая дверь. Выводящая, значит, в другой коридор.

АЯ: Налево повернуть, да?

ДТ: А там, значит, упирается в дверь той камеры, где производились расстрелы, примерно вот здесь. Вот так.

АЯ: А вот «красный уголок», он большой был по размерам?

ДТ: Ну, вот... с эту комнату, побольше.

АЯ: Угу... четыре с половиной на четыре с половиной.

ДТ: Ну, пять на пять можно считать.

АЯ: Из «красного уголка» большой коридор был?

ДТ: Коридор?

АЯ: Да.

ДТ: Он, между прочим, был захлавленным, там... всякими ненужными вещами. Вот и, по-моему, там даже пол был земляной, по-моему. Вот, он небольшой был. И отводили вот сюда в камеру... двери – и эта, и «красного уголка», и двери... «камеры смерти», так ее назовем, были обшиты звукопоглощающим материалом, кошмой, короче говоря. Это уже по указанию Блохина, по его...

АЯ: А вот «камера смерти», как она была оборудована?

ДТ: [нрзб] При расстрелах я не присутствовал.

АЯ: Понятно, но Вы же заходили потом или до этого?

ДТ: До этого заходил. А после был я там или нет – я уже не знаю. Ну как, небольшая комната, не больше этой, даже меньше, вот и все. А потом из нее, из этой камеры, был выход во двор.

АЯ: Другой выход?

ДТ: Другой выход, во двор! Вот туда вытаскивались уже трупы, погружались на машины и ехали.

АЯ: А машина стояла уже у выхода?

ДТ: У выхода. Так должно быть по технологии.

АЯ: И какая машина была – грузовая или...?

ДТ: Их было штук пять-шесть машин, грузовых.

АЯ: Да, грузовые. А какие – открытые, крытые?

ДТ: Открытые, но с брезентами, брезентом все покрывалось.

АЯ: [нрзб] Железом внутри оцинкованным не покрыты они, нет? Простые машины?

ДТ: Я не смотрел, не знаю, не смотрел.

АЯ: Пять-шесть машин, да?

ДТ: А почему я знаю о брезентах – при мне Блохин отдавал указание брезенты сжечь.

АЯ: А сами кузова, они же и кровью залиты были?

ДТ: Что Вы говорите?

АЯ: Кузова ведь тоже, наверное, были кровью залиты?

ДТ: Да нет, по-моему. Ну как, смыли, смыли. Наверное, это ничего [нрзб]. Ничего не могу сказать.

АЯ: А кто перетаскивал трупы туда, в машину?

ДТ: Что-что?

АЯ: Трупы в машину кто перетаскивал?

ДТ: Все участники вот этой операции, шофера в основном. Шофера и некоторые надзиратели.

АЯ: Понятно.

ДТ: Подтаскивали, значит, к машине и бросали прям туда.

АЯ: Вот в «красном уголке», там кто обычно присутствовал при собеседовании, при опросе этом?

ДТ: Ну, присутствовали, кроме Блохина присутствовали и Синегубов, и Кривенко, и два или три раза присутствовал я, минут по пять, по десять.

АЯ: Это понятно. И что, постоянно вот Синегубов, Кривенко, Блохин – они...

ДТ: Те постоянно присутствовали, да.

АЯ: Ясно. А вот...

ДТ: Те постоянно присутствовали.

АЯ: ...а вот исполнители – водители или надзиратели – они уже были в этой камере?

ДТ: Они в этой камере...

АЯ: Уже там были, да?

ДТ: Да, в камере.

АЯ: А кто вел вот из «красного уголка» через коридор в «камеру смерти»?

ДТ: Вот из их числа, брали за руки и вели. И вели...

АЯ: Вот из камеры в «красный уголок» по одному заводили или...?

ДТ: По одному, только по одному.

АЯ: Только по одному, да? А вот такой вопрос: в «красном уголке», может быть, вот эти вот все цепи, кольца там вбитые – это именно там было, в «камере смертников» или в «красном уголке»?

ДТ: Нет, не думаю!

АЯ: Нет, да?

ДТ: Не думаю. Я даже понятия не имею об этих кольцах! Что это за кольца? Что это за «конь» там какой-то был? Устройство ввели – «коня»! Понятия не имею.

АЯ: А зажимы вот?

ДТ: Зажимов не видел, ничего не знаю.

АЯ: Значит, как в «красном уголке», так и в «камере смертников» ничего не было?

ДТ: Ничего!

АЯ: Значит, пустые были, совершенно?

ДТ: Ну в «камере»... Ну в «красном уголке», Вы знаете, там плакаты разные, прочее... Что полагается иметь в «красном уголке».

АЯ: Ну, это типа «ленинской комнаты», я так понял?

ДТ: Ну, «ленинская комната»!

АЯ: «Ленинская комната»...

ДТ: Она и называлась – «ленинская комната»!

АЯ: Понятно. А в «камере смертников» совершенно пустое помещение, да?

ДТ: Пустое помещение. Нары!

АЯ: Нары были... а для чего нары?

ДТ: А для спанья. Нары, коек не было. Нары.

АЯ: И как там дальше в «камере смертников», что происходило – Вам неизвестно?

ДТ: Неизвестно, я туда не ходил.

АЯ: А не рассказывал вот, в том числе Ваши люди, не рассказывали, как там все происходило в «камере смертников»?

ДТ: Да как-то и не возникало вопроса – расстреляли, и все. Расстреляли – и все.

АЯ: Ну, Вы трупы расстрелянных видели, после того, как...?

ДТ: Кто, я?

АЯ: Да.

ДТ: Я не ходил. Не ходил.

АЯ: Все делалось не у Вас уже, сюда вот выносили и отвозили?

ДТ: Да. Я вот был в «ленинской комнате», как только уводили человека, я уж его не видел.

АЯ: Понятно...

ДТ: Я его уже больше не видел... Вот так.

АЯ: И как обычно вывозили трупы, ждали, пока все машины заполнятся или машина заполнилась – и поехала?

ДТ: Нет, обычно... сейчас, минуточку. Тут неточность. Ездили группами, чтобы помочь друг другу, если потребуется.

АЯ: А сопровождения никакого не было?

ДТ: Никакого, решительно. Привозили туда, а там Антонов и другой, фамилию которого я забыл...

АЯ: Экскаваторщики, да?

ДТ: Экскаваторщики ждали, тоже принимали участие – сгружали, самосвалов-то не было, каждого по отдельности пришлось, приходилось выбрасывать. А потом экскаваторщики засыпали.

АЯ: А сколько примерно человек, вот трупов имеется в виду, входило в машину?

ДТ: Ей-богу, затруднительно. Человек, наверное, двадцать пять–тридцать.

АЯ: Двадцать пять–тридцать, да? Если это пять–шесть машин у Вас было... двадцать пять–тридцать... ну это примерно сколько? Сто двадцать? Ну, где-то чуть больше [нрзб]

ДТ: А может быть, и больше, не знаю.

АЯ: И примерно сколько вот за ночь? Они ночью только стреляли?

ДТ: Только ночью.

АЯ: Только ночью... Сколько за ночь обычно... как правило, расстреливали?

ДТ: Я Вам говорил, что первый раз 300 человек...

АЯ: За одну ночь, да?

ДТ: Да. Но расстрелы продолжались уже при восходе солнца, солнце уже было на небе. Решили... Блохин распорядился, больше 250 не привозить. Кривенко стал привозить по 250 человек⁹⁴.

АЯ: А вот вопрос такой: вот этих поляков привозили, польских военнопленных, и всех размещали по камерам. Какой объем был вообще-то камер, сколько человек могли разместить [в] эти камеры? Все.

ДТ: Там... видимо, впритык было. Потому что камеры небольшие, камер не так много. Сами понимаете, 250 человек, если по два квадратных метра, то 500 метров надо, вот. Ну, помещались как-то, я не видел. Ни в одной камере с поляками я не был. Не могу судить... Не могу судить, Анатолий Юрьевич.

АЯ: Перевозили, значит... а куда перевозили? Куда отвозили трупы?

ДТ: А в сторону Медного.

АЯ: В сторону Медного?

ДТ: В сторону Медного.

АЯ: Вот теперь наша самая задача, самая главная – определиться с местом, где их захоронили.

ДТ: Вы знаете, что... Я Вам помощник плохой. А что в Твери, нельзя найти человека?

АЯ: Мы ищем, но... я Вам потом буду зачитывать кое-какие протоколы, там есть у нас данные, но вопрос к Вам, что Вам известно?

ДТ: Да... я был один раз, меня Сухарев возил. Там еще дача недалеко моя была... одна. Вот смотрел, когда все было зачищено. Но сейчас я не найду. У меня [нрзб].

АЯ: Ну а как вот, может, значит, попробуем нарисовать схему? Какой-то ориентир, может быть, Вы запомнили [нрзб] где-то?

ДТ: Вот что я могу сказать. Когда из Твери приедете Вы в Медное, Вы должны будете проехать мост через Тверцу.

АЯ: Есть такое дело...

ДТ: Проедете еще несколько домов, сколько – я боюсь сказать, будет поворот налево, а там еще дома продолжают. Как бы переулочек такой налево, и километра два-три... ну, трех не будет, километра два от поворота Вы найдете это место. Вот более точных ориентиров я Вам дать [не могу].

АЯ: А том что – пустырь или, наоборот, лесопосадка?

ДТ: Что-что?

⁹⁴ Из архивных документов следует, что большинство этапов было крупнее: первый этап насчитывал 343 человека, самым большим был второй этап – 494 человека, а средняя численность остальных 17 этапов, прибывших из Осташковского лагеря в Калинин в апреле 1940 г., составляла 282 человека. Лишь пять последних этапов, прибывших в Калинин в мае 1940 г., были меньше, они насчитывали от 10 до 208 человек (см. Табл. 2 на с. 86–87 тома 1 нашей книги).

АЯ: Пустырь или лесопосадка там, где все это?

ДТ: Это на опушке небольшого леса. Вот дорога мимо проходит. Ну, выбирал сам Блохин. Я еще так думал, что можно было бы другое место [нрзб]. Ну, выбирал сам Блохин, ездил с Сухаревым.

АЯ: Это не на территории дач УНКВД?

ДТ: Вот! Только не доезжая до дач.

АЯ: Но это в то время?

ДТ: В то время. Сейчас есть эти дачи, нет – я не знаю.

АЯ: А она была огорожена, эта территория?

ДТ: Нет, не была.

АЯ: Нет? А вот домик, или изба, или домик, его по-разному называют, домик коменданта там был?

ДТ: Нет.

АЯ: Не было в то время?

ДТ: Там после того, как закончена была операция, поселили одного вахтера. Фамилию помню – Сорокин! Вот, может быть, он Вам потребуется. Он под видом того, что охраняет мою дачу, охранял, по сути дела, вот это.

АЯ: Понятно... А у него домик был, у этого Сорокина?

ДТ: Ну, в чем-то жил, да, в каком-то помещении жил. В каком именно – я не знаю.

АЯ: А вот от Вашей дачи далеко находилось место захоронения?

ДТ: Я боюсь сейчас сказать. Ну, наверное... километра не будет. Ну, у меня было две дачи, я пользовался той дачей меньше. Другая дача у меня была получше, около аэродрома. Но тут шумы авиационных моторов меньше.

АЯ: Но если так вот предположить: вот поселок Медное, да?

ДТ: Да.

АЯ: Вот мост через реку Тверцу...

ДТ: Вот, проехать надо!

АЯ: Да, проехали...

ДТ: До первого переулка, налево!

АЯ: [нрзб], по дорожке проехали.

ДТ: А дальше я уже не могу объяснить.

АЯ: Примерно два километра ехать, да?

ДТ: Примерно километра два.

АЯ: Два километра. Вот здесь сейчас есть изба или домик коменданта, вот, а перед домиком коменданта, в сторону деревни Ямок, да?

ДТ: Что-что?

АЯ: Перед домиком коменданта, перед домиком коменданта, в сторону деревни Ямок, так...

ДТ: Да.

АЯ: Есть такая площадка, пустырь, двести на сто пятьдесят метров примерно.

ДТ: Так...

АЯ: Вот... А дальше лесопосадки идут. Ну, вот на этом пустыре, вот двести на сто пятьдесят метров, ничего нет. Может, возможно, что где-то в районе этого пустыря? [нрзб] Но Вы запомнили единственное, что через реку Тверцу, повернуть по дорожке налево, да?

ДТ: Да.

АЯ: Вот, и... А вот где находился, находилась Ваша дача? Вы говорите, менее километра?

ДТ: Да.

АЯ: Вот смотрите...

ДТ: Рисовать-то не могу, что не было [нрзб].

АЯ: И не ездили, да?

ДТ: Вот опушка леса... Вот тут как раз на опушке леса... а тут вот дорога проходит. Близко тут яма, проходит дорога. Может быть, на Ямок как раз она и идет, я не знаю. Я там не был, в этом Ямке. Дорога проходит. Вот тут вот как раз на опушке леса... и было сделано.

АЯ: Да, на опушке леса... Да, а Ваша дача где находилась?

ДТ: Дача... Нужно будет от этой ямы пройти с полкилометра, наверное, сюда, в эту сторону. И вот примерно здесь, с полкилометра от ямы.

АЯ: Примерно... Около Ямок, деревни Ямок? Да? А от места захоронения?

ДТ: Место захоронения вот на опушке леса.

АЯ: На опушке леса, да.

ДТ: Нужно будет по дороге пройти с полкилометра – будет моя дача. Бывшая. Есть она сейчас или нет... вряд ли.

АЯ: Это пройти в сторону деревни Ямок, с полкилометра, да?

ДТ: Я не знаю. Я даже в Ямке никогда как-то не был.

АЯ: Ясно.

ДТ: И я ездил редко, потому что работы было столько, что я не вылезал из кабинета. А потом началась война, совсем было плохо.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот, кроме водителей, которые ездили на машине, кроме вот исполнителей непосредственных этих расстрелов, да? При захоронении – там экскаваторщика, Антонова, и еще второго, кто-нибудь еще там присутствовал при этом? Вот было ли такое распоряжение, чтобы присутствовал кто-нибудь от УНКВД?

ДТ: Нет.

АЯ: И никого не было?

ДТ: Никого.

АЯ: Представителя?

ДТ: Решительно никого. Никого! Никого...

АЯ: Вот Вы говорите, рвы откапывали, сколько рвов раскопали для захоронения?

ДТ: Сколько партий, столько и рвов.

АЯ: Значит... Значит, каждую... всех расстрелянных...

ДТ: На каждые 250 примерно человек... одну яму.

АЯ: Один ров, да?

ДТ: Одну яму... Экскаватор «Комсомолец», три четверти кубометра.

АЯ: А большие рвы делались?

ДТ: Ну сколько... какую яму надо выкопать для того, чтобы 250 человек?.. Большие.

АЯ: А примерно, вот Вы не можете сейчас сказать?

ДТ: Ну если б... я там не был [нрзб].

АЯ: Ну, Вы же потом говорили, при Сухареве, Вам показывал...

ДТ: Потом да, потом я туда ездил. То есть я поехал на дачу и сказал: «Покажи мне то место». Он мне показал, и все.

АЯ: И примерно какой размер места этого был?

ДТ: Размер целого кладбища!

АЯ: Да.

ДТ: Если его так назвать.

АЯ: Да. Нет, каждого в отдельности рва?

ДТ: Ей-богу не мерил, уже тогда...

АЯ: Ну, примерно, конечно, тут если ошибетесь на несколько метров, тут ничего страшного нет...

ДТ: Знаете, тут боюсь, как бы Вам не соврать.

АЯ: Сколько, десять на двадцать метров? Или тридцать на пятьдесят? В таких если цифрах говорить. Примерно?

ДТ: Значит, сугубо предположительно...

АЯ: Предположительно, конечно.

ДТ: Предположительно... ну, может, двадцать в диаметре... видимо, да.

АЯ: А глубина?

ДТ: Глубина метра... метров до трех где-то.

АЯ: И как их хоронили: или каждого в отдельности, или просто...

ДТ: Как же! Откуда? [нрзб] кучей!

АЯ: А закапывали как?

ДТ: Экскаватором.

АЯ: Экскаватором... закопали...

ДТ: Индустрия... Настоящая.

АЯ: А какие вот обычные... – известь использовали?

ДТ: Ничего не использовали.

АЯ: Ничего не использовали? Но ведь как-то, чтобы скрыть следы, не делали никаких?

ДТ: Мне потом мой преемник, Сененков... я ему передавал дела, когда меня назначили в Таджикистан в конце войны. А я ему вынужден был показать место, чтобы он знал, я уже ему показал, [нрзб]...

АЯ: Сененков, да?

ДТ: Сененков.

АЯ: Се-нен-ков?

ДТ: Сененков, да. Он умер. Он был переведен потом в ЦК, на должность заведующего отделом. Сененков Алексей Федотович⁹⁵. Так вот, он мне потом рассказывал... Я приехал на сессию Верховного Совета СССР и вот там с ним встретился. Встретился – он мне рассказал, что вот там, – говорит, – решили построить ложную забивающую станцию, радиостанцию, чтобы таким образом был предлог для ограждения. Но сделано это или нет – я не знаю!

АЯ: А Сененкову показали все это, рассказали?

ДТ: Да-да-да. Вернее, нет! – я его не возил. Его тот же Сухов [!] возил. Я ему только сказал, где, что, как надо наблюдать, что там Сорокин вахтер живет постоянно и охраняет. Он потом мне говорит, что решено построить там такую ложную забивающую станцию.

АЯ: Значит, а какие-нибудь надгробия там...?

ДТ: Да что Вы!

АЯ: Указатели там, ничего?

ДТ: Что Вы, что Вы!

АЯ: А какой грунт, Вы не помните, в том месте?

ДТ: По-моему, глина.

АЯ: Глина, да?

ДТ: Глина – песок. Глина – песок.

АЯ: Дерном это не маскировалось?

ДТ: Ну, заровняли и все...

АЯ: Деревья не насаживались?

ДТ: Нет, нет. По-моему, нет.

АЯ: Ничего, да?

ДТ: По крайней мере так. При мне было сделано так, как я говорю, а что делали после меня, я не знаю, я не знаю. Примерно через год началась, как Вам известно, война... и все было заброшено.

АЯ: А вот Вы не знаете, когда были построены дачи остальные?

ДТ: До моего приезда туда. До моего приезда.

АЯ: Ну, если мы сможем привязаться к каким-то дачам, например, для определения места захоронения?

ДТ: Неужели в Твери никого не осталось из всех, кто участвовал? Это был бы самый надежный метод.

АЯ: Да.

ДТ: Я нашел бы, если б были мои глаза. Да... Не знаю даже, как Вам посоветовать.

АЯ: Какие-нибудь координаты вот, чтобы можно было по этим координатам [нрзб].

ДТ: Там, наверное, дач этих нет?

АЯ: Нет, дачи [нрзб] сейчас еще есть.

ДТ: Есть?

АЯ: Угу.

ДТ: Единственный верный ориентир я Вам рассказал. Проедете через мост до первого переулка налево. Первый переулок! И прямо поедете, дорога идет одна. И Вы упретесь, как до леса доедете, вот это место будет, и все.

⁹⁵ Полковник гб Сененков Алексей Федотович (1903–1982), с марта 1944 г. заместитель начальника УНКГБ по Калининской области, с февраля 1945 г. по июнь 1946 г. начальник УНКГБ–МГБ по Калининской области. С июня 1958 г. по июнь 1959 г. был 1-м заместителем заведующего отделом ЦК КПСС (Петров Н.В. *Кто руководил органами госбезопасности, 1941–1954...* С. 783–784).

АЯ: Переулок, до леса доехать...

ДТ: И все, тут будет как раз яма.

АЯ: Понятно.

ДТ: Тут будет яма... Главное, местных жителей-то, видимо, неудобно допрашивать.

АЯ: А местные жители могли знать?

ДТ: А черт его знает! Возможно. Ведь в Смоленске знаете, как раскопали?

АЯ: Да, да...

ДТ: Там местные жители-то...

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот раньше в этих местах хоронили репрессированных?

ДТ: Кого?

АЯ: Ну, и советских граждан, и...

ДТ: Расстрелянных, да? Вы знаете, после того, как эта «работа» была закончена, Качин – мой помощник распорядился одного расстрелянного бандита похоронить там же. Я ему дал головомойку. «Забудьте, – говорю, – это место, никого там не хороните. Хороните на кладбище!» На обычном кладбище, вот и все. Вот так, там больше никого не хоронили. Если там взять условно шесть тысяч, то нужен будет шесть тысяч плюс один. Один – этот бандит, который... который убил своего напарника... Он дезертировал из армии вместе с напарником. Потом тот решил сдать властям...

АЯ: Дмитрий Степанович, [этот] один – Никулин, да?

ДТ: Да.

АЯ: А вот других советских граждан не хоронили там после этого случая?

ДТ: Там нет, только на кладбище. При мне только на кладбище.

АЯ: Значит, можно считать, что в этом месте кроме польских военнопленных больше никого нет, да?

ДТ: После меня могут. Но вот при мне – нет, кроме одного человека.

АЯ: Дмитрий Степанович, а вот такой вопрос, расскажите: если всю ночь расстреливали, потом ехали, сколько примерно ехать туда?

ДТ: Там штук двадцать пять километров... ну быстро, полчаса.

АЯ: Из Калинина, из УНКВД, до места захоронения – полчаса, да?

ДТ: Полчаса езды [нрзб].

АЯ: И в то же время, что... их днем хоронили, получается?

ДТ: Получается так, что уже при свете дневном хоронили.

АЯ: Угу... А какие-нибудь меры принимались к тому, чтобы это дело не было населением местным замечено?

ДТ: Да, Вы знаете, это лежало все, ответственность лежала на Блохине, он руководил, вот. Но никаких специальных мер [не было].

АЯ: Оцепление там, нет?

ДТ: Там организация [нрзб]. Я еще выражал удивление по поводу того, что не принимается других мер предосторожности.

АЯ: Вы вот на место захоронения ездили с Сухаревым, да?

ДТ: С Сухаревым.

АЯ: А кто еще ездил туда, кто в это время еще там был, кого Вы видели?

ДТ: Где?

АЯ: Ну вот на месте захоронений. Или Вы вдвоем, больше там никого в то время не было?

ДТ: Он, он отвозил меня на дачу. И по пути я попросил показать мне это место.

АЯ: Значит, Вас только двое, больше никого не было?

ДТ: Никого... А вообще там побывало человек тридцать, не меньше. Человек тридцать.

АЯ: А кто?

ДТ: А те, которые принимали участие. Надо было сгружать... Нет, это я преувеличиваю уже. Тридцать это принимало участие вообще. Считается... А там, наверное, человек... десяток-то будет, наверняка.

АЯ: Но кто именно, Вы сказать не можете, кроме Блохина, там?

ДТ: Ну вот эту троицу московскую я Вам уже много раз называл. Вот, теперь Сухарева допросить нельзя, Рубанова тоже [нрзб]. Вот, теперь кого еще... Я, главное, фамилии забыл. Забыл... многих.

АЯ: Вот Вы не вспомните, кто был начальником внутренней тюрьмы в то время?

ДТ: Цуканов. Цуканов, Цу...

АЯ: Цуканов, ясно. А вот фамилии такие: Семенов, Туркевич Вам ни о чем не говорят?

ДТ: Нет.

АЯ: Нет, да?

ДТ: Нет, абсолютно. Ничего.

АЯ: Но точно помните, что был Цуканов?

ДТ: Цуканов это точно, совершенно точно! Такой видный человек, он потом пошел в гору, его назначили, кажется, чуть ли ни начальником ХОЗО Великолукской области⁹⁶, когда она была создана. Ведь Калининская область в конце войны была разделена на две области: Калининская и Великолукская [нрзб].

АЯ: Дмитрий Степанович, теперь я буду предъявлять протоколы допросов отдельных... Да, попросили, вот, я...

ДТ: Я отлучусь на минуточку...

АЯ: Вам помочь?

ДТ: На минуточку отлучусь [нрзб].

АЯ: А сколько по времени у нас еще есть? Пусть пишет, пусть пишет.

НЗ: Остается еще... двадцать пять минут.

АЯ: [нрзб].

НЗ: Нет, а питание? Камера, камера времени.

АЯ: Питание в камере.

НЗ: Еще камера [нрзб] еще, запись продолжается.

АЯ: Так, Вам предъявляется протокол допроса бывшего водителя автомобиля милиции в городе Калинин Грязева Георгия Ивановича.

ДТ: Как фамилия?

АЯ: Грязев. Грязев, это в милиции, в милиции он работал.

ДТ: Не помню.

АЯ: Это том 21, лист дела... лист дела... 63–71. Из показаний которого видно: «Я хорошо знаю, что в это же время (довоенное) и даже в начале войны (я имею в виду Великую Отечественную) комендантом Калининского УНКВД являлся Рубанов Андрей Максимович...»

ДТ: Правильно.

АЯ: «Он был одним из полновластных личностей Управления, имел даже свой служебный автомобиль. Я хорошо помню, что у него был водителем Осипов Владимир, хорошо помню, что он являлся многодетным отцом. Машина у него была пикап ГАЗ 2А».

ДТ: У кого, у Рубанова?

АЯ: Да.

ДТ: Никогда машины у него не было.

АЯ: Не было, да? Ошибается, да?

ДТ: И не положена машина.

АЯ: Ну, может, он ездил, брал.

ДТ: Ну, по хозяйству он ездил, брал.

АЯ: [продолжает зачитывать показания Г.И. Грязева] «Судьба Осипова мне неизвестна, он тогда проживал на улице Урицкого, недалеко от Каляева, там где памятник Ленина, площадь Ленина, улицы Советская и Урицкого, дом я не знаю. Мне хорошо известно, что где-то в 42–43 годах Токарев получил новое назначение и убыл на должность министра Татарской автономной республики в город Казань. С ним же убыли туда его водитель Сухарев и комендант Рубанов Андрей».

ДТ: Так, правильно, все правильно.

⁹⁶ Подполковник А.И. Цуканов с апреля 1954 г. по декабрь 1957 г. был начальником хозяйственного отдела Управления КГБ по Великолукской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 341–342).

АЯ: Дальше: «Хочу дополнить, что в команде Рубанова, то есть в комендантской команде, работали Белогорлов, Зайцев⁹⁷. Это те, кого я еще помню, но они уже умерли. Эти люди во главе с самим Рубановым занимались самой гнусной работой – расстрелами тех, кого приговаривали к смертной казни. Они фактически казни являлись исполнителями». Так...

ДТ: [нрзб] Когда меня назначили... меня назначили из Калинина не в Казань, в Казань меня потом назначили, а в Таджикистан. И мне тогда из Москвы посоветовали забрать... просто прислали Рубанова, потом, значит... Рубанова, Сухарева...

АЯ: И машинистку, Мякишеву.

ДТ: Вот этих двух прислали, чтобы... поскольку я знаю об этой операции, чтобы я их держал в руках, чтобы они не болтали и прочее. Потом Сухарев привез Осипова, но того я вынужден был выгнать вскоре, он спился, даже на работе напивался до потери сознания. Я его вынужден был отправить. Вот, а меня заставили их взять по той причине, о которой я сказал.

АЯ: Понял. Дальше читаю: «Сама внутренняя тюрьма находилась под самим зданием УНКВД, то есть в подвалах, там и проходили расстрелы. Перед войной начальником внутренней тюрьмы были или Семенов, или Туркевич. Семенов умер или в районе войны, или сразу же после войны».

ДТ: Начальником внутренней тюрьмы, как только я приехал туда и до конца моей службы там, был Цуканов.

АЯ: Угу. Значит, здесь ошибка, да?

ДТ: Ошибка.

АЯ: Вы это точно помните?

ДТ: Да, точно помню. Хотя вот что: когда в 44 году разделилась область на две, он, кажется, был назначен в Великие Луки на должность начальника ХОЗО.

АЯ: Но это уже в 44-м?

ДТ: Да, в 44-м.

АЯ: А вот в момент расстрела...

ДТ: В момент – Цуканов, Цуканов. Это точно. Он ошибся.

АЯ: Ясно. А в остальном правильно, да?

ДТ: Ну, в остальном верно.

АЯ: Вам предъявляется протокол допроса Меняевой Екатерины Ивановны.

ДТ: Да.

АЯ: Кстати, о Вас очень хорошо вспоминала.

ДТ: Не понял.

АЯ: О Вас очень хорошо вспоминала.

ДТ: Хорошо вспоминала?

АЯ: Да.

ДТ: Спасибо ей.

АЯ: Вот, значит, это листы дела того же тома, листы дела 73–77. В частности здесь говорится, что она работала... так как места у нее для работы не было: «Я сидела в приемной у начальника Управления Токарева, но его секретарем я не была, в то время секретарем у Токарева был Нилов Михаил Ильич». И дальше: «После войны я написала рапорт о переходе в территориальные органы, и меня направили для прохождения службы в МГБ Татарской ССР, в Казань. Там я проходила службу до 62 года, пока не ушла в отставку. Когда я приехала в Казань, то министром госбезопасности Татарской республики был генерал Токарев, тот самый, который был начальником в УНКВД в Твери».

ДТ: Правильно.

АЯ: «В Казани Токарев был... В Казани Токарев служил до 53 года. В Казани я четырнадцать лет прожила в одной квартире с Рубановым Андреем Максимовичем.

⁹⁷ Зайцев Александр Григорьевич (1911–1971), с февраля 1936 г. по сентябрь 1940 г. сотрудник Административно-хозяйственного отдела УНКВД по Калининской области, затем помощник коменданта УНКВД по Калининской области, дежурный помощник коменданта УНКГБ по Калининской области (Петров Н.В. *Награждены за расстрел...* С. 238–239).

Он был комендантом УНКВД в Твери, и вместе с Токаревым переехали в Казань». Был комендантом... «По характеру своей работы Рубанову приходилось заниматься расстрелами. Это его очень мучило, и он постоянно ходил в состоянии алкогольного опьянения».

ДТ: Да. И он сошел с ума.

АЯ: «И я сейчас уже не помню точно, когда это было, но примерно в середине 50-х годов у нас в квартире состоялся такой разговор: он был в состоянии алкогольного опьянения и начал изливать свою душу, говоря, что все говорят, что он пьяница, однако никто не спрашивает, почему он пьет. Далее он сказал примерно так (прямая речь): “Господи, сколько людей прошло через мои руки, одних поляков сколько”».

ДТ: Да.

АЯ: «Больше он об этом не говорил, а я у него и не стала спрашивать, так как у нас на работе было не принято интересоваться чужими делами. Когда я в 62 году ушла в отставку и приехала в Тверь, то Рубанов остался проживать в Казани, где и умер».

ДТ: Умер! Я не знал, что он умер, я знал что он сошел с ума.

АЯ: Все правильно здесь, да?

ДТ: Все правильно!

АЯ: Нечего дополнить по этому поводу?

ДТ: Нечего.

АЯ: Вам предъявляется протокол допроса бывшего старшины госбезопасности УНКВД Калининской области Зайцева Леонида Александровича.

ДТ: Зайцев, начальник милиции был который?

АЯ: Нет. Он был старшиной милиции.

ДТ: Старшиной...

АЯ: Угу. Том 21, лист дела 78...

ДТ: У меня был Зайцев заместителем по милиции.

АЯ: Здесь говорится: «Мой отец, Зайцев Александр Григорьевич, всю жизнь работал в УНКВД Калининской области, уволился в запас примерно в 67 году в звании старшины и в семьдесят... 71 году умер. О своей работе он практически ничего не рассказывал, я даже не знаю, какую должность он занимал. Я помню, что, будучи мальчишкой, носил ему обед в УНКВД, хотя оно располагалось в здании, где сейчас находится здание... где сейчас располагается мединститут. Он там дежурил сутками, чем он занимался, я уже говорил, что не знаю. Позже, и уже будучи на пенсии, отец, находясь в нетрезвом состоянии, говорил, что он занимался расстрелами людей. Но когда, где, кого именно – он не говорил ни мне, ни матери». Ничего пояснить у Вас нет?

ДТ: Я даже его не помню, не помню. Видимо, занимался, не мог человек самого себя оговаривать.

АЯ: У нас вот есть протокол осмотра дачного поселка УГБ–УВД Тверской области в районе поселка Медное.

ДТ: Так...

АЯ: Схемы и фотографии. Вам... Вы сможете их увидеть или...?

ДТ: Не, нет.

АЯ: Нет, да?

ДТ: Ничего не вижу.

АЯ: Вот здесь на одной схеме как раз у нас то, что Вы и говорили, то, что Вы и говорили, – мост через...

ДТ: Есть, да?

АЯ: Да, вот дорожка идет, как раз к сплавабазе, вот тут лесок, вот, правда, опушка у нас нигде не нанесена, но вот пустырь перед лесом – это есть. Может быть, в этом пустыре...

ДТ: Может быть!

АЯ: Может быть, да? Трудно сказать Вам?

ДТ: Да.

АЯ: Ясно.

ДТ: К сожалению, тут я Вам помощник плохой. К несчастью, [нрзб] к великому несчастью.

АЯ: Так. Вам предъявляется протокол допроса свидетеля Григорьева Георгия Ивановича. Это том 21 лист дела 115 тире... 115 тире 128. Он был в то время заместителем редактора областной газеты политуправления [дивизии?] по Калининской области и, в частности, показал, что из разговора с Леоновым Андреем Павловичем, бывшим комендантом дачного поселка, он узнал следующее, я зачитываю:

ДТ: Да.

АЯ: «Как мне рассказал Леонов со слов Федулова, бывшего коменданта дачного поселка...»

ДТ: Какого дачного поселка?

АЯ: Вот там...

ДТ: То есть что за комендант? Не было там никакого коменданта.

АЯ: Нет, да? «Тот также имел свой служебный домик в районе дач. И вот он хотел вырыть погреб для хранения картошки, но там земля оказалась просевшей, и ему сообщили, что там похоронены расстрелянные в 40 году польские военнопленные, и запретили копать там погреб. Кто об этом сказал коменданту Федулову, мне Леонов не сообщил, но, по всей видимости, об этом Федулову сообщил кто-то в те годы из руководства тогдашнего УКГБ по Калининской области».

ДТ: Да.

АЯ: Вы не имели с ним никаких разговоров?

ДТ: С Федуловым?

АЯ: Да.

ДТ: Я его не знаю.

АЯ: Понятно.

ДТ: Понятия не имею.

АЯ: «Эти события с Федуловым, как я понял, имели место в 50-е годы. Кроме этого, Леонов мне сообщил, что в его бытность заместителем начальника УКГБ по Калининской области в 50-е годы стало известно от работников этого ведомства, что в 40 году в УНКВД по Калининской области из Осташковского лагеря доставляли на поездах польских военнопленных. Как я понял, офицерский, можно даже сказать, знатный состав, у которого были и драгоценности...»

ДТ: Какой состав?

АЯ: Знатный.

ДТ: Знатный?

АЯ: Знатный, да. Ну, это так он рассказывает, да...?

ДТ: Ну, это чепуха.

АЯ: Вот. «...у которого были и драгоценности, часы, кольца. Их прямо доставляли в помещение УНКВД. Сейчас это медицинский институт по улице Советской дом 2. Я сам хорошо знаю это здание, там тогда находилась редакция газеты “На страже революции”. Так вот, оно, это здание тогдашнего УНКВД, имело большое подвальное помещение со специально оборудованными камерами для подследственных. Как я уже слышал...»

ДТ: Для чего?

АЯ: Для подследственных. «...как я уже слышал из областной газеты “Калининская правда” за 89 и 90-й год, такие камеры были и не только в подвалах, но и в чердачном отсеке. Также мне Леонов сообщил, что этих привозимых поочередно польских военнослужащих затем из здания УНКВД ночью увозили на машинах в дачный поселок, под Медное, и там расстреливали. Такие именно сведения я получил от Леонова, при этом он мне не говорил, что их, поляков, расстреливали прямо в подвалах, а затем трупы отвозили в район Медного для захоронения. Я хорошо помню, что именно [нрзб] в течение определенного времени на машинах отвозили в район дачного городка НКВД, за поселок Медное, и там возле большой ямы расстреливали и в эту яму сбрасывали. По всей видимости, этим занималась комендантская команда Калининского УНКВД, и более того, я хочу сказать, что расстреливали... расстрелами поляков занимались работники комендатуры во главе с тогдашним комендантом Рубановым. Я его лично видел и помню: это здоровый детина, с большими усами, как у Буденного...»

ДТ: Да.

АЯ: «...и более того [нрзб]». И дальше: «В нетрезвом состоянии на вопрос Калинина – это редактор областной газеты: “Чего Вы в таком состоянии?” – Рубанов ответил, что ночью приходилось в подвале УНКВД “работать”, то есть расстреливать приговоренных судом, Особым совещанием, “тройкой”. И он, Рубанов, пояснил, что за эту “работу” – проводимые расстрелы – им выдавалось спиртное. Сразу после этого...»

ДТ: Что выдавалось?

АЯ: Спиртное, спиртное. Водку, спиртное. Так, и дальше... Вот видите, в этих вот показаниях... но это со слов он, он считает, что...

ДТ: Косвенных...

АЯ: Да. Что Вы можете пояснить по этому вопросу?

ДТ: Да ничего. Расстреливали не в Медном, я уже сказал. А туда уже трупы поступили. Потом, мне рассказывали – в Смоленске поступили глупее несколько. Там начали расстреливать на месте захоронения.

АЯ: Да.

ДТ: И вот это послужило сигналом... заканчивать⁹⁸.

АЯ: А откуда, от кого Вы слышали?

ДТ: И там один убежал... пытался убежать, кричал. Люди слышали. Я не помню сейчас, кто мне рассказывал.

АЯ: А когда это было примерно?

ДТ: Это вот недавно уже. Может быть, с этой... рассказывали.

АЯ: А где там расстреливали?

ДТ: Я не знаю!

АЯ: Только так вот, такой разговор?

ДТ: Только разговор такой, да.

АЯ: Так, Вам предъявляется протокол допроса свидетеля Боброва Сергея Ильича, бывшего вахтера УНКВД Калининской области, который показал...

ДТ: Бобров?

АЯ: Да, Бобров.

ДТ: Не помню.

АЯ: «В момент моего прихода на работу в УНКВД начальником Управления был Токарев, а комендантом Управления Рубанов Андрей Максимович. Они потом оба куда-то ушли, но когда это было, в связи с чем – я сейчас сказать не могу. Кроме Рубанова в комендантскую команду входили Белогорлов и Зайцев, но они оба уже умерли... Вы можете по этому поводу что-то...?»

ДТ: Нет, ничего. Ничего, ничего.

АЯ: Так, ну вот мы в основном закончили оглашение документов. Какие у Вас будут дополнения к протоколу допроса? Может быть, возникли какие-то дополнения в связи с оглашенными документами?

ДТ: Я старался, когда меня допрашивали, старался сказать все, что я видел. Ну, может быть, немного я упустил, и это неудивительно, мне сейчас скоро будет девяносто лет. А потом прошло ведь со времени событий полвека. Не учитывать это, мне кажется, нельзя. Вот, может быть, я что-нибудь упустил. Но одно только заявляю, что лично я участия в этом не принимал...

АЯ: Именно в расстрелах, да?

ДТ: Нет, ну что Вы, боже сохрани... Ни в коем случае! И даже не присутствовал при расстрелах, не присутствовал. Не потому, что я слабохарактерный человек, а чисто по моральным соображениям. Не принимал участия. И тогда же я сказал товарищам... Павлову [нрзб]: «А как же быть с Женевским соглашением?» ...еще, в отношении военнопленных [нрзб] ...я знаю, это соглашение от 25 года⁹⁹. «Решение высшей инстанции», как сказал Кобулов. Или «высокой инстанции», я уж не помню точно, как он выразился, по-моему, сказал «высокой инстанции».

АЯ: Но Вы тогда поняли, что «высокая инстанция» – это не Особое совещание?

⁹⁸ По-видимому, Д.С. Токарев, говоря «заканчивать», имел в виду изменение места расстрелов.

⁹⁹ Вероятно, речь о Женевской конвенции об обращении с военнопленными, подписанной 27 июля 1929 г. (а не в 1925 г.).

ДТ: Нет, я понял так, что это ЦК, Политбюро. Но не знал точно, до того, как мне сказал Ваш товарищ¹⁰⁰: «Вот было постановление Политбюро». Я говорю: «Так все-таки было постановление?» – «Да, было». Это меня окончательно утвердило во мнении, которое я сначала просто строил предположительно. Вот так. Я находил это несправедливым. А что я мог сделать, подумайте сами? Что мог? Кто мог, кто-либо другой сделать что? Никто ничего не мог.

АЯ: А отказаться [нрзб]?

ДТ: Отказаться? А помните предупреждение Кобулова, я Вам сказал: «Не должно быть ни одного живого свидетеля». Я даже одного шофера – фамилию уж его не помню – уговаривал согласиться, потому что ему объявили...

АЯ: Да-да.

ДТ: А парень-то золотой был, шофер хороший, человек хороший! Решил его спасти, думаю: «Расстреляют сейчас». [нрзб]

АЯ: Дмитрий Степанович, у Вас еще есть какие-то дополнения, а то у нас время уже...

ДТ: Да нет, пожалуй. Дело такое, что страшно неприятно. Я не знаю, как будут выкручиваться. Как? Чем оправдать? Нечем.

АЯ: Да... Все, да?

ДТ: Да и, пожалуй, все.

АЯ: Допрос с применением звукозаписи окончен, видеозапись прекращается в 14 часов 25 минут... Ой, 13 часов – я оговорился – в 13 часов 25 минут.

ДТ: Это сейчас 13:25?

АЯ: Да, сейчас 13:25. Пленка будет возвращена в исходное положение для просмотра и дополнения. Включай.

[После просмотра и прослушивания видеозаписи участниками допроса запись возобновлена:]

АЯ: Идет запись, да?

НЗ: Да.

АЯ: Дмитрий Степанович, вот Вы просмотрели видеозапись Вашего протокола допроса. Все ли Вам понятно, какие у Вас возникли дополнения и поправки?

ДТ: Да, протокол я внимательно прослушал, считаю, что записано все правильно, за исключением некоторых моментов, имеющих, может быть, второстепенное значение. Ну, я вспомнил фамилию, например, кинорежиссера. Это был Ромм, Михаил Ромм, кажется, Михаил Михайлович, но за отчество я не ручаюсь. Ромм. И вот его имя, а его ценили очень высоко тогда как режиссера, спасло жизнь его племяннику. Я об этом говорил в протоколе.

АЯ: Ясно... Вы вот по ходу просмотра видеозаписи сказали, что Вы опросили только одного непосредственно, одного молодого парнишку, хотели внести поправку.

ДТ: А, Вы теперь записали в протоколе, что я опрашивал поляков перед расстрелом. Я только спросил одного человека, которого я считал, ну, еще мальчишкой. Он был настолько молод, настолько был щеделушен, что просто на него нельзя было не обратить внимания. Я спросил: «Как твоя фамилия?» – он назвался, сейчас я не помню фамилию. – «Сколько лет?» – «Осемнадцать». – Видимо, говорит так по-польски, «осемнадцать». – «Где служили?» – «Пограничник...».

АЯ: Дмитрий Степанович, но это у нас есть уже подробно.

ДТ: Да. Вот только этого парнишку я спросил, он мне ответил, и больше никому из поляков я вопросов не задавал.

АЯ: Вы также хотели поправить фамилию начальника особого отдела – не «Затенепин», а как Вы сказали?

ДТ: Зателепин.

АЯ: Зателепин...

ДТ: Зателепин, начальник особого отдела Зателепин. Повторяю еще – он никакого отношения к Управлению НКВД не имел, он имел... он подчинялся по линии своей, «особистской» линии. И к территориальным органам отношения не имел.

¹⁰⁰ «Ваш товарищ» – очевидно, следователь, проводивший 14 марта 1990 г. первый допрос Д.С. Токарева.

АЯ: Вы также хотели поправить о том, что корреспондент увидел в подвалах здания НКВД, что это могло быть.

ДТ: Я предполагаю, что он увидел там систему калориферного отопления, здание отапливалось-то именно этой системой. А устраивать там какие-то потайные камеры для того, чтобы подслушивать или что-то, это просто я считаю нелепостью, нелепостью! Это досужий домысел самого журналиста, который в этой газете написал.

АЯ: Ясно. И Вы хотели уточнить о рвах расстрельных...

ДТ: И еще насчет орудий пытки. Я шесть с лишним лет там проработал, от меня никаких секретов не было. И своей задачей я считал, основной задачей, это навести там порядок, установить законность и прочее. Я не мог не знать об орудиях пытки, если бы они только были. Не было там никаких орудий пытки.

АЯ: И о размерах рва Вы хотели поправку внести.

ДТ: Да. О размерах рва – ну, тут я размахнулся слишком широко. Рвы были, ну, метров восемьдесят в диаметре. То есть достаточно... яма должна быть достаточной для того, чтобы закопать туда 250 человек или, как это было в первом случае, – 300 человек.

АЯ: И о должности Сененкова.

ДТ: А должность Сененкова я назвал неправильно по ошибке. Я сказал, что он с должности начальника управления УНКВД, начальника управления НКВД, был переведен в Москву на должность заведующего отделом ЦК. Он был переведен на должность первого заместителя начальника... заведующего отделом ЦК. Вот это вот.

АЯ: Ясно... Дмитрий Степанович, и еще один вопрос.

ДТ: Да, пожалуйста.

АЯ: Вам предъявляются списки предписаний на отправку польских военнопленных из Осташковского лагеря НКВД в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области, это том 10-й, здесь 67 этих списков, по которым отправлялись польские военнопленные из Осташковского лагеря в Ваше УНКВД.

ДТ: Так это для расстрела, видимо.

АЯ: Да, 67 списков на... в среднем по 100 человек, а всего на шесть тысяч двести восемьдесят человек... двести восемьдесят семь человек в период с 1 апреля по 19 мая сорокового года¹⁰¹.

ДТ: Да.

АЯ: Вот, а также отчеты начальников конвоев за этот же период об этапировании этих военнопленных из Осташкова в Калинин¹⁰².

ДТ: Да.

АЯ: Вот вопрос возникает: можем ли мы на основании этих списков – а здесь вот, например, сказано – вот отчеты, что, например, этап 84-й, 6 апреля 40 года, было в

¹⁰¹ На самом деле списков-предписаний об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области было 65, а не 67 – первый список от 1 апреля 1940 г., а последний от 19 мая 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 1–340). Всего в этих 65 списках значатся 6314 человек, однако 27 из них по разным причинам не могли быть отправлены (умершие в лагере незадолго до отправки, внесенные в списки по ошибке, будучи уже отправленными в другие органы НКВД или содержащиеся в других лагерях, отведенные от расстрела уже после внесения в списки-предписания, но до отправки). Таким образом, в 65 списках-предписаниях остались 6287 военнопленных, фактически подлежавших отправке из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области, т.е. на расстрел, – если считать в их числе внесенного в список-предписание № 026/2 от 13 апреля 1940 г. Скальского Януша Юзефовича, ранее уже убитого 15 марта 1940 г. на следствии в особый отдел ГУГБ НКВД Калининского военного округа (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 1е. Д. 10. Л. 367; Оп. 3е. Д. 3. Л. 154), но, предположительно, возвращенного в лагерь до начала массовых апрельских отправок в Калинин (к сожалению, найти документальное подтверждение его возвращения в лагерь из Особого отдела ГУГБ НКВД Калининского военного округа не удалось).

Из архивных документов известно, что дополнительно один военнопленный, не внесенный в списки-предписания (Кравец Франц Францевич, 1898 г.р.), был отправлен из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области по ошибке – из-за сходства его установочных данных с данными другого военнопленного, указанными в апрельском списке-предписании № 016/2 (Краковчик Францишек Францевич, 1898 г.р.), но и он тоже был отправлен одним из следующих этапов в Калинин (Там же. Оп. 3е. Д. 3. Л. 80, 359, 360). Таким образом, всего из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области в апреле–мае 1940 г. были отправлены на казнь 6288 военнопленных, но одного из них уже после прибытия в Калинин отвели от расстрела (Ромма Михаила Александровича, см. выше).

¹⁰² Путевые ведомости по сопровождению лишенных свободы по маршруту Осташков–Калинин и расписки представителей УНКВД по Калининской области о приеме этапов от конвоев (РГВА. Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 140–285).

пяти вагонах этапировано 494 военнопленных¹⁰³. Можем ли мы сказать, что эти вот 494 военнопленных были расстреляны именно 6 апреля 40 года?

ДТ: Нет, нельзя этого говорить! Больше трехсот человек в день не расстреливалось, и то это был единственный случай, первый случай¹⁰⁴. Допустили тут просчет. Вот нужно было это в условиях темноты делать, а ночь была уже короткая. Потом стали привозить, то есть расстреливать, в течение ночи по 250 человек.

АЯ: 250 человек?

ДТ: Да.

АЯ: Ясно. Ну, здесь вот у нас даты есть такие: 10 апреля привезли 233 человека¹⁰⁵...

ДТ: Ну, это я уж не знаю, это Кривенко...

АЯ: ...13 апреля – 300 человек¹⁰⁶, 14 апреля – 299 человек¹⁰⁷, 17 апреля – 350 человек¹⁰⁸, 14 апреля – 136 человек¹⁰⁹, 22 апреля – 242 человека¹¹⁰, 24 апреля – 195 человек¹¹¹, 26 апреля 40 года – 52 человека¹¹², 30 апреля – пятьдесят... 188 человек¹¹³ и 5 апреля – 343 человека¹¹⁴. Конечно, это не все, вагоны не все...

ДТ: [нрзб] не все, да...

АЯ: ...вот. То, что нам пока удалось отыскать. И еще такой вопрос возникает: вот скажите, Дмитрий Степанович, можем ли мы считать, что если было расстреляно 6287 человек, то есть те лица, которые перечислены были в этих вот списках-предписаниях, здесь их именно столько, вот. И примерно расстреливали по двести пятьдесят человек в сутки, вот... сколько примерно было рвов, в которых захоранивали этих военнопленных?

ДТ: Да тут арифметика простая, должен я сказать. Вот разделите Вы каждую тысячу на четыре, примерно 24–25 ям.

АЯ: 25 ям...

ДТ: Это примерно я говорю.

АЯ: Я понял, конечно.

¹⁰³ Путевая ведомость конвоя, начальником которого был старший лейтенант Мурашев из 236-го полка конвойных войск НКВД СССР. Зачитанный номер 84 – это номер поезда, а не номер этапа (РГВА. Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 271об).

¹⁰⁴ На самом деле эти 494 пленника составляли не первый, а второй этап из Осташковского лагеря в Калинин. Из лагеря они были отправлены 6 апреля 1940 г. Для всех апрельских и майских этапов 1940 г. из Осташковского лагеря в Калинин (без последнего этапа) в архиве сохранились расписки представителя УНКВД по Калининской области (в большинстве случаев – Т.Ф. Качина, помощника начальника УНКВД) о приеме узников от начальника конвоя, причем все расписки, кроме одной, датированы следующим днем после дня отправки из лагеря (Там же. Л. 142, 146, 150, 154, 158, 168, 172, 176, 180, 184, 273–284), и только расписка о приеме 494 узников датирована двумя днями позже – 8 апреля 1940 г. (Там же. Л. 285). Если в первую же ночь после прибытия, т.е. с 8 на 9 апреля (и в последующие утренние часы) из этого этапа были расстреляны не более 300 человек, то остальные (почти две сотни человек) должны были весь следующий день находиться в камерах внутренней тюрьмы вместе с третьим этапом численностью 349 человек, прибывшим в Калинин утром 9 апреля 1940 г. (Там же. Л. 182–184).

Не могло ли случиться так, что этап 494 узников прибыл в Калинин не 8, а 7 апреля (т.е. на следующий день после отправки из лагеря, как и все другие этапы) и часть этого этапа была расстреляна в ночь с 7 на 8 апреля, другую же часть продержали в тюремных вагонах до 8 апреля, когда представитель УНКВД выдал начальнику конвоя расписку о приеме всего этапа в целом, после чего оставшихся пленных перевезли во внутреннюю тюрьму УНКВД и расстреляли в ночь с 8 на 9 апреля 1940 г.?

¹⁰⁵ Там же. Л. 271об, 284.

¹⁰⁶ Там же. Л. 271об, 283.

¹⁰⁷ Этап численностью 299 человек был отправлен 14 апреля 1940 г. и принят в Калинин представителем УНКВД 15 (а не 14) апреля (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 282).

¹⁰⁸ Этап численностью 350 человек был отправлен 17 апреля и принят в Калинин представителем УНКВД 18 (а не 17) апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 281).

¹⁰⁹ Зачитанное время прибытия этапа численностью 136 человек существенно отличается от дат, содержащихся в архивных документах: этот этап был отправлен из лагеря 19 апреля и принят в Калинин представителем УНКВД 20 апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 280).

¹¹⁰ Этап численностью 242 человека в архивных документах не значится. Вероятно, при зачитывании имелся в виду этап численностью 292 человека, отправленный 22 апреля и принятый в Калинин представителем УНКВД 23 апреля 1940 г. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 2е. Д. 11. Л. 413; Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 279).

¹¹¹ Там же. Л. 152–154.

¹¹² Этап численностью 52 человека в архивных документах не значится. 26 апреля 1940 г. в Калинин прибыл и был принят представителем УНКВД этап численностью 290 человек (РГВА. Ф. 18444. Оп. 2. Д. 278. Л. 148–150).

¹¹³ Там же. Л. 144–146.

¹¹⁴ Там же. Л. 140–142.

ДТ: Потому что я временами отсутствовал, уезжал умышленно в районы, мне подшефные. И, может быть, там другое число расстреливалось, я не знаю. Но я знаю хорошо о том, что после первого случая, когда были доставлены 300 человек для расстрела, и времени нам ночного не хватило... вернее, не нам – я себя не считаю участником этого, не считаю! Категорически отвергаю это дело! Так вот, было принято решение по 250 человек, еще раз повторяю. Ну, могли быть отклонения, но только в сторону уменьшения, потому что дни все становились... то есть ночи становились короче, короче, короче. Могли быть отклонения.

АЯ: И последний Вам вопрос, быстрый.

ДТ: Да.

АЯ: Из Ваших показаний видно, что Ваши подчиненные, водители и работники комендатуры, надзиратели и отдельные следователи, участвовали в операции по расстрелу польских военнопленных. Кроме того, Вы сами рассказали о «спасении» одного водителя, приказав ему участвовать в операции. Не отдавали ли Вы им, вот этим Вашим подчиненным, которых я перечислил, какой-либо приказ об участии в этой акции...

ДТ: Решительно никакого, никакого приказа не давалось.

АЯ: Тогда вопрос возникает: это же Ваши подчиненные?

ДТ: Мои подчиненные, но тут действовал мой первый заместитель Павлов.

АЯ: Павлов, да?

ДТ: Павлов.

АЯ: Это он все организовал?

ДТ: Он при помощи Борисова, другого заместителя.

АЯ: Все ясно, у меня больше нет вопросов. У Вас еще есть какие-нибудь дополнения, поправки, изменения?

ДТ: Какие дополнения? Вот я...

АЯ: Вот мы просмотрели протокол...

ДТ: ...старался вспомнить, сколько же было всего расстреляно. Ваша цифра немножко не совпадает с той цифрой, которая запомнилась мне. Было расстреляно двести девяносто пять человек, плюс один. Это бандит... Шесть тысяч двести... двести девяносто пять.

АЯ: Еще раз: шесть тысяч...

ДТ: Шесть тысяч двести девяносто пять.

АЯ: И плюс один?

ДТ: И плюс один.

АЯ: Бандит...?

ДТ: Это бандит, да.

АЯ: Все ясно.

ДТ: Это можно не считать.

АЯ: Другие изменения или поправки у Вас есть?

ДТ: Да нет, пожалуй.

АЯ: Все правильно?

ДТ: Все правильно.

АЯ: Все правильно. На этом допрос с применением видеозаписи заканчивается. У Вас есть какие-нибудь дополнения [нрзб]?

НЗ: Нет дополнений.

АЯ: Нет дополнений. У участников следственных действий дополнений нет. Выключите камеру.

Машинописный протокол допроса
Д.С. Токарева 20 марта 1991 г.

124

199

~~ДЛЯ
СЛУЖЕБНОГО
ВОЗБУЖДЕНИЯ~~

П Р О Т О К О Л

ДОПРОСА СВИДЕТЕЛЯ
видеозаписи

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

гор. Владимир

" 20 " марта 19 91 г.

Военный прокурор 2 отдела Управления ГИП подполковник юстиции ~~Яблоков А.И.~~, с участием специалистов - сотрудника УИЧБ СССР по Владимирской области ЗОТОВА Николая Петровича

допрос с соблюдением требований ст. ст. 157-158, 160, 141.1 УПК РСФСР
с применением видеозаписи
попросил в качестве свидетеля:

1. Имя, фамилия, имя и отчество ТОКАРЕВ Дмитрий Степанович
2. Год рождения 1 октября 1902 года
3. Место рождения с. Исеево-Дедово Оренбургского уезда Оренбургской области
4. Национальность русский
5. Партийность член КПСС с 1927 г.
6. Образование высшая пограничная школа
7. Место работы, должность, звание пенсионер
8. Военная служба не военнообязанный
9. Место жительства (адрес, номер телефона) г. Владимир, Ул. Володарского, II, кв. I

Д.С. Токарев



ЮЛИЯ ВЕРНА
ЗАВЕДУЮЩАЯ КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
ПОЛКОВНИК ЮСТИЦИИ
С.А. ПОНОМАРЕВ
12.03.2010

112

10. В каких отношениях с обвиняемым и потерпевшими _____
нет

11. Судимость _____ не судим

12. Паспорт или иной документ _____ ли, но ть удостоверена
(наименование и номер)

(когда и кем выдан)

Свидетелю ТОКАРЕВУ Д.С. разъяснены обязан-
ности, указанные в ст. 73 УПК РСФСР

и он предупрежден об ответственности по ст. 181, 182

УК РСФСР за отказ или уклонение от дачи показаний и

по ст. _____ за дачу заведомо ложных показаний.

[Подпись]
(подпись свидетеля)

Допрос начат в 10 час. 45 мин. Окончен в 12 час. 00 мин.

21 марта 1991 г.

Перед началом допроса его участники уведомлены о применении
в соответствии со ст. 141.1 УПК РСФСР видеозаписи с приме-
нением видеокамеры "Panasonic M-7" на видеокассету ИВГ-
180 мин.

Специалисту ЗОТОВУ Н.П. в соответствии со ст. 133.1
УПК РСФСР разъяснено, что он обязан участвовать в следственном
действии для производства видеозаписи и вправе делать замече-
ния, подлежащие занесению в протокол. За уклонение от выполне-
ния этих обязанностей предусмотрена ответственность. Вам
понятно это. Да, понятно это. Распишитесь.

[Подпись]

Дмитрий Степанович, поясните, подтверждает ли Вы
ранее данные показания и какие имели к ним исполнения?

Ответ Дм. Ст. ТОКАРЕВА: Я подтверждаю ранее данные показания, но
хочу сделать маленькое уточнение. Недавно, в период допроса, кото-
рый меня ранее допрашивал о том, _____



КОПИЯ ВЕРНА
ПОДПИСИ КАНИДЕЛЯРИИ
С.А. ПОНОМАРЕВ

12.06.2010

[Подпись]

126

КОМИТЕТ ДЕЛ СНИАТ
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
07.05.2010

из Москвы в Калинин, через меня или помимо меня. Я хочу уточнить и заявляю, что я после подумал и точно вспомнил, что ответственные работники, приехавшие из Москвы для руководства этой операцией, а в числе их были - старший майор госбезопасности СИНЕГУБОВ, бывший начальник Главного управления по обслуживанию железнодорожного транспорта, потом БЛОКИН - комендант НКВД СССР и комбриг КРИВЕНКО - начальник Главного управления конвойных войск. Они и руководили всем делом. И должен немножко вернуться назад и заметить следующее. Когда нас вызвали в Москву для того чтобы объяснить какая операция предстоит нам, это было примерно в марте месяце 1940 г. Вызвали меня не одного, помимо меня вызвали еще моего первого заместителя - Павлова и коменданта РУБАНОВА. Не объяснили причину вызова и мы ехали, Павлов еще шутил, а мы сидели с ним на заднем сидение машины, и Павлов еще шутил, что со своим мы комендантом едем. А коменданты, чтобы Вы знали, приводили в исполнение смертные приговоры. Так вот, когда мы приехали нас направили к заместителю Берии - Кобулову, тогда он занимал должность заместителя наркома внутренних дел, а может быть еще до этой должности, он сначала был начальником следственной части назначен, после 17 ноября 1938 г. Эту дату я Вам потом еще напомню, она имеет большое значение. К Кобулову нас направили. Когда мы зашли там было 15-20 человек. Никого из тех, кто там присутствовал я не знал, кроме самого Кобулова, у которого бывал и раньше. Кобулов нам объяснил, что есть указание высшей инстанции, он нам правда не называл какая это инстанция, потом, и только узнал, что это было решение Политбюро, о расстреле представителей карательных органов польской республики, которые были захвачены в плен при вхождении наших войск на территорию Польши в восточные её области. Когда говорят о расстреле польских офицеров, я считаю это не совсем правильным. Там офицеров было гораздо меньше, чем людей рядовых. Кто расстреливался, как мне потом стало известно: все полицейские независимо от чина, начиная с младшего чина, все тюремные работники, все пограничники, начальники пожарной служб, ну вот пожалуй и весь контингент. Если там среди военнопленных оказывались просто служащие войск, т.е. я имею виду офицеров, то их направляли в другие лагеря. Куда мне не известно, тем более прошу учесть, что прошло больше полвека с тех пор. Ну вот, так что я вновь упоминаю такое, не офицеров расстреливали, а представителей карательных органов в Польше. Но это относится только к Осташковскому лагерю. Этот лагерь занимал положение совершенно особое. Он подчинялся не Калининской области. Он подчинялся непосредственно Берии.



А.С. Рубанов

122

114

как бы экстерриториальное положение, и мои работники не имели к этому лагерю решительно никакого отношения. Там был свой особый отдел, там были свои работники положенные по штату, начальник лагеря, которого я один единственный раз видел, но с ним я не разговаривал. Даже фамилию его я назвать не смогу, так же как и фамилии других сотрудников лагеря, да мне это и не нужно было.

Теперь третье уточнение. Я указал на допросе в прошлый раз, что все приговоры, а как я выяснил впоследствии это были не приговоры, а просто списки- кого надлежит расстреливать, пересылались через меня, это не так. Пересылались они следующим порядком. Вот эти названные мною БЛОХИН, СИНЕГУБОВ, КРИВЕНКО жили в салон-вагоне на железнодорожной станции в тупике, там они спали, ели, и пересылать нужно было только через управление. Адресовывалось примерно так: Калинин, Управление НКВД, для Блохина. Кто из них был старшим мне сейчас трудно судить потому, что если адресовано было Блохину, значит нужно было считать старшим его в этой группе, а если судить по чину, то старшим нужно было считать Синегубова, который был старшим майором г, который два ромба носил в петлицах. Но я этих подробностей не знаю.

У Кобулова нам всем был дан инструктаж. Кобулов сказал: "Мы вас всех тут собрали для того чтобы сказать, что состоялось решение высшей инстанции расстрелять некоторых военнопленных, захваченных в Польше. Я когда узнал о масштабах операции, по честномуговору обратился к Кобулову и попросил после совещания остаться и поговорить с ним тет-а-тет. Он согласился. В разговоре с Кобуловым я сказал, что я в таких операциях никогда не участвовал, тем, более, что когда я узнал о масштабах этой операциях я сказал, что боюсь, что ничего не смогу сделать. Кобулов ответил, что мы на вас и не рассчитываем, сказал это очень зло. По сути дела выразил мне тем самым о моем служебном несоответствии. Повторил, что мы на Вас и не рассчитываем. Мы вас пригласили для того, что поскольку на территории Вашей области будет проходить эта операция и без помощи Ваших работников тут не обойтись, мы пригласили Вас и первого заместителя для того, чтобы кто-нибудь из Вас знал, что происходит. Я сказал Кобулову, что благодаря Вас и что мне все ясно. Я вышел из кабинета Кобулова с облегченной душой. Кобулов тогда сказал, что должно было быть расстреляно около 14тысяч человек по всему Союзу. Он назвал, что это должны были быть военнопленные кроме моего лагеря еще из лагеря НКВД в Смоленской и Харьковской области. Оттуда были также вызваны начальники управления НКВД и их заместители, чтобы они также могли знать, что происходит на их территории и о проводимой операции. Это было в НКВД. Почему мне запомнилось это, мне тогда не было известно, а потому, что госбезопасности, до того я был полковником и носил зеленые петлицы



Васильев

Н.С.С.

19-178А ДСИ СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2019 132

пограничных войск, т.к. надеялся вернуться в пограничные войска, но мне не удалось это сделать. Мне не известно, когда состоялось решение Политбюро ЦК ВКП/б/ о расстрале польских военнопленных, и точно о том, что это было решение этого органа я узнал во время моего первого допроса, до этого я знал, что было решение высшей инстанции, но я догадывался, что выше Политбюро у нас инстанции не было и решение принято там. Седьмое небо. Я только догадывался об этом.

Списки на военнопленных присылались в конвертах за пятью печатями, где было написано: " Калинин, УНКВД для Блохина. Вот все что я хотел дополнить.

Вопрос Вам предъявляется для ознакомления приказ № 0308 от 19 сентября 1939 г. Наркома внутренних дел СССР Берии, который содержится в т. 8 л.д. 29/34, в котором говорится об организации Осташковского, Козельского, Старобельского лагерей НКВД СССР для содержания польских военнопленных. Организовать эти лагеря поручалось персонально начальникам УНКВД ТОКАРЕВУ, КУПРИЯНОВУ, ЧЕРЕВАТЕНКО. Поясните, какое участие Вы принимали в развертывании на базе помещений бывшей детской колонии НКВД на острове Столбное / Осташковского лагеря для военнопленных?

Ответ: Действительно, во исполнение этого приказа, именно тогда я и ездил на остров Столбное с целью организации этого лагеря. Я не принимал непосредственного участия в организации лагеря, но был там. Я вспомнил, что на озере Салигер был Монастырь Нилова Пустынь, затем помню, что поляки построили потом дамбу и остров таким образом соединился с сушей. Но в организации лагеря не принимал никакого участия.

Вопрос : Вам предъявляется документ- т. 8 л.д. 14-17- записка по проводу в Калинин Токареву № 4441 от 3 октября 1939 г. с резолюцией Сопруненко от 23 сентября 1939 г. Из этого документа следует, что Токарев должен был лично опросить каждого военнопленного, поступающего в Осташковский лагерь.

Ответ: Не было этого. Приносили туда военнопленных помимо управления. Я даже не знал сколько там военнопленных. Я знал только, что как только среди них обнаруживались военнослужащие их сразу перевозили в другие лагеря. Куда-то на север или в Волгодскую область.

Вопрос Вам предъявляется для ознакомления т. 8 л.д. 13 - распоряжен Меркулова - Токареву от февраля 1940 г. в котором говорится о передаче всех следственных дел в УНКВД областного центра в количестве переданных арестованных нужно было донести до областного центра. И прошу учесть вот что, кроме этого документа, в области еще был 14 тирем, в которых сидело 6 тысяч человек, посаженных в годы репрессий.

КОПИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В П
С.А. ПОНОМАРЕВ
07.05.2019

А. Токарев *Вопрос*

115
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

129

КОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.06.2010

116

сий в 1937-1938 годах и над этими арестованными мы работали до само начала войны. Некуда было даже одного человека поместить помимо тех которые там уже сидели. Это видимо было написано, но потом убедились что этого сделать было невозможно и не делали этого. Нам не передавалось ни одного следственного дела.

Вопрос Вам предьявляется для ознакомления распоряжение Берии № 5866 адресованное начальнику УНКВД Калининской области и Сопруненко от 31.12.1939 г., в котором Вам предлагалось ознакомиться с выездом в г. Осташков с состоянием следственной работы по подготовке дел на военнопленных для рассмотрения на особом совещании НКВД СССР и принять меры к окончанию следствия на всех в январе 1940 г., сообщалось, что дополнительно командированы следователи Быков, Марисов, Клецев, Сенькин, Маклаков, Голофеев, Киселев, Волченков, Федонин, Шишкин, которые должны были поступить в распоряжение лейтенанта г/б Белолипецкого. Что Вы можете пояснить в связи с этим документом.

ОТВЕТ : Я с этим распоряжением ознакомлен не был. В лагерь я выезжал один раз и об этом уже пояснил. С состоянием следственной работы не знакомился, к следствию не имел никакого отношения. Указанных следователей я не знаю. Еще раз ответственно заявляю, что этот лагерь мне не подчинялся и я к нему не имею отношения., ни к следственным делам, ни к самому расследованию. Уголовные дела через меня также не направлялись.

Вопрос- Вам предьявляется доклад Сопруненко- Берии о проведенной работе в Осташковском лагере военнопленных в соответствии с Предписанием № 5866/б от 31 декабря 1939 г. т. 8 л.д. 18 . В этом докладе говорится что ознакомившись с состоянием следственной бригады, возглавляемой лейтенантом г/б Белолипецким по оформлению на особое совещание дел на военнопленных бывшего польского государства, что в целях окончания следствия в установленный срок т.е. до 1 февраля 1940 количество следователей было увеличено до 30 человек. Увеличение произведено за счет прикомандированных работников особых отделений других лагерей и УНКВД Калининской области. По состоянию на 6 ноября 1939 г. было окончено и подготовлено на особое совещание НКВД СССР 6.005 уголовных дел на польских военнопленных. Знакомы ли Вы с этим докладом, участвовали ли Ваши следопатели в расследовании дел и кто именно.

Ответ : Я совершенно не помню, но ни одного следователя там не было, иначе я помнил бы. Я вел совершенно самостоятельную жизнь, независимой от следствия.

Вопрос: Вам предьявляется копия постановления по делу № 649 от 6.1.40 г. в отношении **ПОНОМАРЕВ С.А.** в отношении которого постановлено по ст. 58 п. 13 УК РСФСР. Вам известно об оформлении обвинительных заключений в отношении Пономарева вообще был порядок оформле



Сопруненко *Вопрос*

КОПИЯ ДСИ СНИГА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

ния уголовных дел на польских военнопленных, по какой статье оформлялись уголовные дела. Куда затем направлялись эти дела и где они находятся в настоящее время?

Ответ: Мы не расследовали ни одного уголовного дела и поэтому я не знаю кто и как их оформлял, какие предъявлялись обвинения, как они направлялись и где находятся в настоящее время. Я думаю, что сейчас они хранятся в Москве.

Вопрос : Вам предъявляются для ознакомления документы- Новые штаты Управления НКВД СССР по Калининской области и именной список сотрудников особого отделения Осташковского лагеря НКВД 1940 г., в т. 9. Поясните, кто и когда из указанных бывших Ваших сотрудников был причастен к работе с польскими военнопленными, кто расследовал уголовные дела и готовил их на особое совещание НКВД СССР, кто приводил в исполнение решения о расстрелах, кто и на каких автомобилях вывозил расстрелянных каким маршрутом и где и каким образом хоронили ?

Ответ: Да, я сразу узнал своих работников Павлова, Борисова, Качина, Васильева, всех работников комендатуры, следственной части, практически всех шоферов. Сухарев и Богданов это были мои шофера, а техников я не помню. Из Осташковского лагеря НКВД я узнал только Борисовца, а остальных я никого не знаю. Надо сказать, что участвовали в основном в расстрелах шофера и частично надзиратели. Я вот хорошо знаю, что мой шофер Сухарев активное участие в этом деле принимал. Потом он застрелился сам. Теперь Богданов мой шофер, тоже принимал участие, но тот только возил трупы, а Сухарев в расстрелах принимал участие и мне еще хвалился, что вот он сегодня поработал здорово. Ну надзирателей я сейчас не помню, видимо все надзиратели принимали участие в исполнении приговоров о расстреле. Всего в расстрелах польских военнопленных участвовало около 30 человек, вся комендантская команда, надзиратели, шофера, сам Блохин. Причем на меня произвело жуткое впечатление когда в первый раз зашли ко мне в кабинет Блохин, Синегубов и Кривенко, сказали, : " Ну пойдём и начнём". Отказаться было трудно, поэтому я сказал пойдём. И, кстати говоря, хотел убедиться я сам. В камеру, где расстрел производился я не заходил. Там технология была отработана Блохиным. Тот вместе с комендантом Рубановым обшили в камере для расстрелов кошкой двери, которые выходили в коридор, чтобы не были слышны выстрелы в камерах. Потом привели осужденных, будем так их называть, через коридор, сворачивая по правому красному уголку, в котором сверяли по списку совпадают ли данные на плакате или нет, чтобы тут ошибки, а потом, когда удостоверились, что это тот человек, который должен быть расстрелян, надзиратели заходили в камеру, в которой производился расстрел, чтобы посмотреть, чтобы были тоже обшиты звукопоглощающим материалом. Семь расстрелы производились я



117
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МКК №424-РС
ОТ 01.05.2010

118

не видел и по честному говоря это было страшно
Вопрос: В немецком "Официальном сообщении " эксперты пришли к выводу, что польских военнопленных расстреливало не менее трех человек каждого. При этом двое держали за руки, наклоняли, а третий стрелял в затылок. Сколько человек и каким образом расстреливали каждого поляка ?

Ответ: Наши газеты часто грешат неточностями. Я не думаю, чтобы три человека расстреливали, два человека держали за руки, а третий стрелял в затылок. Не думаю, чтобы это было так. Приводили в камеру и просто били в затылок.

Вопрос : Правильно ли я Вас понял, что в расстрелах участвовало около 30 человек ?

Ответ: Да примерно такое количество из числа комендатского отделения надзирателей и начальни внутренней тюрьмы Цуканов. Цуканов не принимал непосредственного участия в расстрелах, но во всем остальном оказывал помощь. Тюрьма в это время, перед приемом поляков была полностью очищена от остальных арестованных, которых перевели в другие тюрьмы. Зрелище это было конечно страшное, хотя бы потому, что Рубанов сошел с ума, Павлов- мой первый зам. застрелился, Сухарев- мой шофер, застрелился, Блохин- застрелился, вот что это значит. Павлов не принимал участия в расстрелах, в расстрелах участвовали шофера и надзиратели.

Вопрос : Вам предъявляется письмо начальника Осташковского лагеря -начальнику УНКВД ТОКАРЕВУ исх . № 37 от марта 1940 г. т. 8 л.д.39 Поясните в связи с этим, какое разъяснение Вы дали Борисовцу о поряке направления военнопленных в УНКВД КО и как оно осуществлялось на практике.

Ответ: Я вспомнил, к предыдущему вопросу хочу сказать, что Вот мой помощник - Качин принимал участие в операции. Было приказано выделить такое-то количество людей для участия в операции и заместитель по идрем подобрал этих людей для участия в операции, в том числе расстрелах. Что касается заданного сейчас вопроса, то я не помню этого документа. Мы не имели отношения к Осташковскому лагерю и убежден, что мы никого , никуда не отправляли из лагеря., этим делом занимался сам Сопруненко. В Москве решались эти вопросы в моих тюрьмах, повторяю, месте для расселения этих людей не было. Было бы неплохо и речи о том, чтобы перевести хотя небольшое количество военнопленных в другие тюрьмы, они все были забиты.

Вопрос: Какое оружие было на вооружении НКВД, у Блохина и других сотрудников НКВД, у кого состояло на вооружении оружие и какого производства и какое именно. Из какого оружия расстреливали польских военнопленных?

Ответ: На вооружении сотрудников НКВД состоял пистолет "ТТ".



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

183

ПОМЕТКА ЛСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

120

содержания.

Вопрос: Вам предъявляется записка по проводу № 4445/4 от октября 39г. г. 8 л.д. 119-120, в которой Берия предписывал Токареву и Борисовцу и разпернуть работу по вербовке агентов среди военнопленных Осташковскго лагеря и населения, предложить военнопленным ценности и деньги сдать на хранение администрации лагеря по квитанциям.

Поясните, как поступили с ценностями и деньгами, на какую примерно сумму их было собрано.

Ответ: Я не помню этого случая совершенно, точнее этой записки. При чем ценности отбирались в лагере и лагерная администрация ими распоряжалась. Как они направлялись и куда я не знаю, во всяком случае через Финотдел УНКВД эти ценности не проходили. Знаю об одном случае, мне доложили, таком. Когда привели человека в красный уголком, чтобы перед расстрелом сверить его установочные данные, он говорит, что у него в поясе были зашиты золотые монеты, их было штук 25-30 все червонцы царской чеканки. Эти деньги были сданы в Финотдел и направлены в Москву. Этот военнопленный видимо почувствовал что-то и хватался за соломинку в надежде откупиться.

Вопрос: Вам предъявляется акт, том 9, от 11 февраля 1940 г., где говорится, что Моцев и Мельников из Осташковского лагеря и с другой стороны, Мельников от УНКВД Калининской области, составили акт о передаче военнопленного Островского для доставки в УНКВД КО и это делалось по распоряжению начальника особого отдела УНКВД КО. Поясните, что Вам об этом известно и с какой целью делались такие передачи?

Ответ: Особые отделы не подчинялись территориальным органам НКВД, даже те, которые входили в состав УНКВД. Несмотря на то, что особый отдел Калининского округа помещался в моем здании, но никакого отношения к нам не имел. Он на нижнем этаже занимал 6-8 комнат. Начальником особого отдела тогда был Заденешин. К этому документу мы не имели никакого отношения и по сути ничего не могли. Этого человека потребовали не к нам. Я не имею никакого понятия с какой целью потребовалось отправлять этого военнопленного в особый отдел. Вербовкой агентов мы не занимались и об этом я не помню, да и какой смысл заниматься вербовкой агентов среди смертников.

Вопрос: Вам предъявляются препроводительные акты по протоколам допросов г.9 № 65742 от 15 мая 1940 г на Шифрина и Савина, направленные зам. нач. следчасти УНКВД КО Шифрина и Савина в Финотдел УНКВД КО.

Ответ: Я Шифрина и Савина помню, но почему они были направлены в Финотдел не знаю, видимо было какое-то частное задание, может быть даже единственный случай.

Вопрос: Вот еще несколько таких документов от 1940 г № 45708 о направлении следственного дела № 21554 на гр. Чирек, другой документ



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.

ПОМЕТКА ДСП СВЯТА 153
РЕШЕНИЕ МВЕ №424/116
ОТ 07.05.2010

о направлении 3 следственных дел на поляков Чирека, Адамчука.

Ответ: Понятия не имел. Частные задания мои следователи могли выполнять, но в этой операции, ответственно заявляю мои следователи участия не принимали.

Вопрос : Вам предъявляется письмо Сопруненко- Токареву от 19 мая 1940 в возвращении в УНКВД следственного дела на Чирека для последующего направления его на особое совещание. Указано, что письмо направляется Токареву лично.

Ответ: Я повторяю, что частные задания могли быть разные. Но я удивлен почему направлено дело было нам и ничего не могу пояснить по этому вопросу. Я могу Вам рассказать как легко распорядились с человеческой жизнью. Однажды мне позвонил Якимов, личный секретарь Кобулова, и связал меня с Кобуловым. Тот сказал, что там у Вас в Калининской области есть один человек, приговоренный к расстрелу, он является племянником Михаила, фамилию сейчас забыл, но это наш польский режиссер. Этого человека нужно зачеркнуть т. е. не надо расстреливать, а он уже доставлен в Калинин, чтобы ночью расстрелять. Я немедленно связался с кем-то из подчиненных и потребовал чтобы немедленно вычеркнули эту фамилию. Потом этого человека направили в другой лагерь куда-то, но куда не знаю. У этого режиссера есть картины "Тринадцать", затем "41-ый", кажется. Этот режиссер был польский гражданин, а когда территория перешла к нам, он принял советское гражданство. Он умер, я читал некролог примерно 10 лет назад. УНКВД и её работники не имели никаких отношения к следственным делам и не направляли их на особое совещание. Как это делалось мне не известно. Видимо дела направляла следственная группа, которая там работала. И даже сомневался, заводились ли следственные дела. Достаточно было установить в то время, что человек полицейский и этого было достаточно чтобы человека расстрелять. Или был тюремным надзирателем. И в тот момент, чтобы его расстрелять. Вот какой был порядок. Я не видел ни одного следственного дела и ни одного обвинительного заключения.

Вопрос: Поясните, каков был порядок расстрела в этот период?

Ответ: Никому не зачитывалось решение расстрела, просто надевали наручники и вели в комнату для расстрела. Только при расстрелах присутствует прокурор, а в этих случаях никаких прокуроров не было, не было никаких посторонних лиц. Потому, что Кобулов сказал на этом злополучном совещании: " никаких живых свидетелей быть не должно и прокуроры не нужны."

Вопрос: Вы на предыдущем допросе показали, что вопросами расстрела польских вооруженных занимался Сопруненко и его ведомство. Поясни-



121
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
07.07.2010

156

122

те, что Вам известно об участии Сопруненко в этом деле?

Ответ: На совещании Кобулова, когда мы получали инструктаж присутствовал Сопруненко, докладывал, давал пояснения. Я не помню, чтобы присутствовал кто-то еще из руководства, но помню, что были из Харьковского, Смоленского УНКВД, но конкретно людей не знал, потому, что был там человеком новым. Все материалы о польских военнопленных шли через Сопруненко, как к нам, так и от нас. Сопруненко тогда докладывал и сказал, что по нашим данным должно быть расстреляно 14 тысяч с лишним человек, сказал по областям, в какой области сколько будет расстреляно. Наибольшее количество расстрелянных приходилось на Калининскую область. Это докладывал именно Сопруненко. Потом Кобулов пояснил, что есть решение высшей инстанции. Я догадывался какая имела ввиду инстанция., но точно я узнал из первого допроса. Конкретно спрашивать об этой инстанции в то время было неудобно, да и незаче

Вопрос: Вам предьявляется письмо Меркулова-Токареву от 26.04.1940 где говорится о том, что Токарев должен был внести исправления в преписания в отношении Перникавского, Вандживчак, Крушец, Пояровского, Загоняч. поясните, что это за документы и как их понимать?

Ответ: Понятия не имею и сейчас не могу этого вспомнить.

Вопрос: Вам предьявляется Ваша записка на бланке УНКВД, выполненная от руки, адресованная Сопруненко, о направлении материалов на Шайковский, Адамчука, Хейндрика. Что Вы можете пояснить по поводу этого документа?

Ответ: Не помню, ничего не могу сказать. Возможно эти люди были военнопленными, офицерами и их направляли в другое место. У нас офицер не расстреливали.

Вопрос: Расскажите, каким путем производилась транспортировка военнопленных из Осташковского лагеря в Калининский УНКВД?

Ответ: Я уже говорил, что вместе с Блохиным и Синегубовым приехал начальник конвойных войск Криверко. Он привел туда целый поезд тюремных вагонов. Вот в этих вагонзакмах перевозились пленные от Осташкова до Калинина, а в автозакмах уже перевозили военнопленных со станции Калинина во внутреннюю тюрьму. Должен отметить, что от лагеря до Осташкова их гнали в строй. В Осташково грузили их в вагонзакма, но не могу сказать в самом ли Осташково или на каком-то разъезде. Я уже не помню по сколько вагонов отправляли. Но должен сказать, что первый раз привезли 300 военнопленных. Это оказалось слишком много, так как была короткая, а ведь нужно было укладываться во время перевозки. Мы не могли потом возить по 250 человек. На это количество каждую неделю отправляли вагонзакма каждый раз. Везли их прямо в Калинин. В вагонзакмах отвозили в тюрьму. В управлении был один автозакма, в котором отвозили военнопленных, водителя я не помню.



В.И. Сопруненко

ПОМЕТКА ДСП СЧТА 15
РЕШЕНИЕ МВК № 422/09-03
01.07.2010

Вопрос: Поясните, с какой целью по просьбе Блохина ли при опросах польских военнопленных перед расстрелом?

Ответ: Ко мне в кабинет зашли трое- Синегубов, Блохин и Кривенко, сказали мне: " Ну пойдём". Это было в первый же день расстрелов. Мы и пошли и я увидел весь этот ужас. Мы пошли в подвал. Блохин надел свое спецобмундирование- кожаную коричневую кепку, кожаный коричневый фартук, кожаные коричневого цвета перчатки с крагами выше локтей и на меня это произвело впечатление ужасное. Я увидел палача. Такое обмундирование было только у Блохина, это у него была спецодежда. Я только спрашивал фамилию, имя, год рождения, кем работал и все, больше ничего не спрашивал. Затем надевали наручники и вели дальше. Это была не просьба, а требование Блохина идти с ним. Я не был ему подчинен, но обязан был оказать помощь людям. Я выделил вместе с зам. по кадрам Борисовым людей в распоряжение Блохина, некоторых он брал себе сам. Так, Сухарева Блохин знал и он сам его себе потребовал, видимо раньше с ним имел дело, я не знаю. Причем Сухарева помимо месячного оклада еще и наградили пистолетом "ТТ", из которого он и застрелился. При опросах я присутствовал всего раза 2-3 по 10-15 минут каждый раз и всегда старался сослаться на занятость другими делами, там не задерживаться. Расстрелы начали производить тогда, когда ночи уже были короткие. Либо в конце апреля или начале мая и продолжались расстрелы около 1 месяца. Когда закончили это " грязное дело " москвичи устроили в своем салоне банкет, настойчиво пригласили меня, я не пошел.

Всем участникам расстрелов обязательно выдавалось спиртное после расстрела поляков, но делалось это только ^{вссам} расстрела или после того как отвозили трупы к месту захоронения.

Я приведу еще такой случай. Когда я задал вопрос, а сколько же нужно человек, чтобы откопать могилы для захоронения такого количества расстрельных, меня подняли на смех и сказали, что нужен экскаватор. Синегубов, а точнее Блохин привез с собой двух экскаваторщиков фамилию одного я помню- Антонов, он был в штате КГБ у Блохина. Через Рубанова Достали экскаватор в Калинин, своим ходом он прошел к месту захоронения за пос. Медное. Второй экскаваторщик тоже был от Блохина. Они копали рвы, в которых и были захоронены поляки. Их сваливали в ров, а потом засыпали землей.

Спиртные напитки закупал Блохин, а пиво и водку только после выполнения расстрелов, закупал спиртное

Я опросил одного польского военнопленного. Спросил: " Сколько тебе лет, он ответил: 25 лет. Спросил: " Где служил- в погранвойсках, кем служил- телефонистом. Он ответил: " В погранвойсках, кем служил- телефонистом. Спросил: " Что расстреливали не офицеров и



КОНИН ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
В- II
ВОЗКОВНИК ВСТАНОВИТЬ
С.А. ПОНОМАРЕВ
01.07.2010

Handwritten signatures and initials.

123
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

187

КОПИЯ: ВСЕ СНЯТА
РЕШЕНИЕ № 4 М424-РО
ОТ 07.03.2010

186

Польские военнопленные были одеты в разную гражданскую одежду, редкий человек попадался одетый в военную форму, но как именно были одеты и как именно выглядела форма сейчас уже не помню.

До расстрелов все польские военнопленные содержались во внутренней тюрьме УНКВД, в подвале, в камерах. Я ни разу не заходил в камеры с военнопленными и не могу сказать по сколько человек их там содержалось. Я вообще никуда тогда не ходил дальше красного угла.

Вопрос: Вам предъявляется рапорт Сопруненко от 4 декабря 1939 г. т. В л.д. II8. Известно ли Вам о командировании в Осташков инспектор Макарова и что Вы можете рассказать о Макарове.

Ответ: Я ничего не знаю об этом документе, о Макарове ничего сказать не могу. Сопруненко действовал самостоятельно.

Вопрос: Что Вам известно о судьбе начальника транспортного отдела НКВД СССР Синегубова.

Ответ: Я знаю, что после этой должности Синегубова перевели на должность главного ревизора безопасности всех железных дорог страны.

Вопрос: Что Вы можете рассказать о судьбе Кривенко - начальника конвоиных войск НКВД, Сухарева - бывшем Вашем водителе?

Ответ: Кривенко я не знаю и ничего рассказать не могу. Сухарев, Блохин, Павлов - застрелились, а Губанов сошел с ума.

Вопрос: Вам предъявляется для ознакомления первый выпуск газеты "Тверской мемориал" от мая 1990 г., где в статье И.З. Соболева говорится о подвале и чердаке мединститута в г. Калинин. Что Вы можете пояснить по поводу этой статьи?

Ответ: Газетчики много фантазируют. Я должен отметить, что приехал я в Калинин после 17 ноября 1933 г. т.е. после Пленума ЦК, который проходил в этот день и который начал борьбу с теми кто допустил искривления законности. И как раз попал в то время когда расчищали эти Авгиевы конюшни? Когда я принимал должность начальника УНКВД я все осмотрел и в том числе осмотрел и все помещения внутренней тюрьмы. и того что описал газетчик я не видел. От меня там секретов не могло быть. Ни двойных стен, ни камер на чердаке под крышей и другого что указано в статье в действительности не было. По крайней мере за то время, что я там находился. Надо думать, что газетчик преподнес различные устройства как средство пыток. При мне никаких пыток не было. Я сразу запретил это. До меня был директор. За это я посадил начальника второго отдела Доценко, начальника отдела Рождественского, начальника 12 отдела Филимонова. Я должен отметить, что и арестов при мне почти не было. Все разбиралось не всеми тех приспособлений, которые описал газетчик в Главе - не было.

Вопрос: Опишите, как выглядела внутренняя тюрьма НКВД, содержавшая польских военнопленных?



Handwritten signature

14.03.2010
Handwritten signature

124

КОМЕТКА ДСН СД
РЕШЕНИЕ МВК №424
01.01.2010

Ответ: Камеры, в которых содержались польские военнопленные, были небольшими, примерно 4,5 х 4,5 м. — это были общие камеры, были отдельные камеры меньше размерами, были карцерные камеры. В каких камерах содержали поляков я не знаю. Я видел поляков только в красном уголке. Здание УНКВД находилось на улице Советской и все камеры практически выходили на эту улицу. Должен сказать, что внутренняя тюрьма находилась в самом низу, в подвальном помещении. Окна камер выходили на Советскую улицу. От камер шел вниз коридор, который затем круто поворачивался налево и шел к красному уголку, из этого красного уголка шел другой коридор к камере, где производились расстрелы. Были ли камеры в той стороне подвала окна которого выходили во двор, я не помню, но возможно что и было немного. Красный уголок был размерами 5 х 5 м. Коридоры были небольшими. Двери красного уголка и двери камеры смерти были обшиты звукопоглощающим материалом — кошмой. Это делалось по указанию Блохина и под его руководством. Камера смерти также представляла собой небольшую комнату 5 х 5 м. и из этой камеры был второй выход во двор. Через этот второй выход вытаскивались трупы, погружались в машины и вывозились. Машины в это время стояли у этого выхода. Так должно было быть по технологии Блохина. Машин было 5-6 грузовых, открытых, но с брезентом, после загрузки трупов они закрывались со всех сторон брезентом. Почему я знаю о брезентах. Это потому, что при мне Блохин отдавал указание водителям брезенты сжечь. Кровь с кузовов по видимому смыли. Трупы в машины перетаскивали все участники этой операции, шофера в основном и некоторые надзиратели. Подтаскивали к машине и бросали в кузов. В красном уголке при опросе обычно присутствовали кроме Блохина и Синегубов и Кривенко и 2-3 раза присутствовал я при опросах. Блохин, Синегубов, Кривенко присутствовали постоянно. А исполнители — водители или надзиратели уже были в камере смерти и ждали жертву. Из красного уголка в камеру смерти водили Блохин, Синегубов или Кривенко, брали за руки и вели. Заводили только по одному человеку. Ни в красном уголке, ни в камере смерти не было цепей или колец, зажимов. В красном уголке кроме наглядной агитации ничего не было, а в камере смерти, Красный уголок точнее назывался ленинской комнатой. В камере смертников кроме нар больше ничего не было. Как непосредственно расстреливали я не видел и не интересовался. Трупов я не рассматривал и к ним не подходил. Водители везли группой машин т.е. ждали, когда всех запланированных расстреляют и тогда выезжали, чтобы в случае необходимости помочь трупам. Водителей сопровождала группа из 2-3 человек. Привозили трупы на второй этаж экскаваторщик помогали сгружать. Самостоятельно экскаваторщик в отдельности приходилось выбрасывать в яму. В первую очередь трупы засыпали. В каждой машине перевозили 20-30 человек. В первую ночь было расстреляно 30 человек и тогда расстрелы продолжались уже при

125
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

КАНЦЕЛЯРИИ
ПОЛИЦИИ
12.08.2010
С.А. ПОВОРОТОВ

Д.С. Токарев
Н.С. Токарев

189

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

126

восходе солнца. После этого Блохин распорядился, чтобы больше 250 человек не привозили. Кривенко стал привозить по 250 человек. Как он размещались в камерах и по сколько человек я не видел и не знаю, но размещались как-то.

Вопрос: Поясните, куда именно отвозились трупы и в каком месте их захоронили ?

Ответ : Возили их в сторону Медное. Я был один раз на месте захоронения польских военнопленных, меня туда возил Сухарев, там еще дача недалеко была моя. Смотрел, когда там все уже было зачищено. Но сейчас я уже не найду. Вот что я могу сказать. Когда Вы из Твери проедете Медное, то вы должны будете проехать мост через реку Тверцу проедете еще несколько домов и будет поворот налево, а там еще дома продолжают и через километра 2 от поворота будет находится место захоронения. Более точных координат я дать не могу. Это место находится на опушке небольшого леса. Дорога мимо проходила. Место выбрал сам Блохин. Это на территории дач УНКВД, только не доезжая до этих дач. Я не знаю есть ли сейчас эти дачи. Эта территория тогда не была огорожена. В то время там не было домика коменданта. Там после окончания операции поселили одного вахтера - Сорокина, который под видом охраны моей дачи, охранял по сути дела места захоронений поляков. Но где именно жил Сорокин я не знаю. Место захоронения находилось от моей дачи на расстоянии менее 1 км.. Я этой дачей пользовался редко, вторая дача у меня была лучше. Моя первая дача находилась дальше за местом захоронения, примерно в пол- километрах от него. Но я не знаю где находится деревня Ямок. При захоронении поляков УНКВД никогоне было, были только непосредственные исполнители и больше никого. Рвов для закапывания трупов было столько, сколько пришло партий с военнопленными в УНКВД. В каждом рву было примерно по 250 человек. Экскаватор " Комсомолец " 3/4 кубометра. Каждый ров видимо был метров 20 в диаметре, глубиной до 3 метров. Хоронили военнопленных сваливая всех вместе в одну кучу. Закапывали экскаватором. Настоящая индустрия. Известь или другие препараты не использовалась. Мне мой преемник - Семенов, в конце войны, а я ему был вынужден показать место захоронения, чтобы он знал . Он умер, он был посл переведен в ЦК на должность заведующего отделом . Семенов Алексей Федотич. Он мне рассказал, что на этом месте строили постройку ложную забивающую станцию, чтобы таким образом был препятствие для ограбления. Но сделано это или нет, я не знаю. Строительством этого занимался тот же Сухарев возил. Я ему сказал, чтобы он мне показал место, а что там постоянно живет вахтер Сорокин, который охранял место. Каких-либо надгробий или памятных знаков не устанавливалось. В месте захоронения грунт не был засыпан песком. Ни деревья, ни дерном не засаживалось, а просто заровняли и все.



А. Сорокин
Семенов

193

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС

15

Что делали после меня на этом месте, я не знаю. **12.08.05.2010** как эта работа по расстрелу была закончена, Качин, мой помощник, захоронил там же одного расстрелянного бандита. Я ему дал Головомойку и запретил всем остальным хоронить в том месте, сказал, чтобы хоронили на кладбище. Таким образом там условно говоря похоронены 6.001 человек, 1 человек это расстрелянный бандит. После меня я не знаю хоронили ли в этом месте других людей. Из Калинина, из УНКВД до места захоронения ехать примерно 30 мин. Получается, что их хоронили уже при дневном свете. Какого-либо опенения при захоронении или других специальных мер Блохиным не предпринималось, а именно он отвечал за всю операцию и сохранение тайны. Там могли все это заметить местные жители. На этом месте побывало не менее 30 человек из числа тех, кто принимал участие в расстрелах.

Начальником внутренней тюрьмы в то время был Цуканов и фамилии Семенов и Туркевич мне ничего не говорят. Вам предъявляются протоколы допросов свидетелей Грязева Георгия Ивановича, т. 21 л. д. 63-71, Миняевой Екатерины Степановны т. 21, л.д. 73-77, Зайцева Леонида Александровича т. 21 л.д. 78-80, Григорьева Георгия Ивановича т. 21, л.д. 115-128, Что Вы можете пояснить в связи с этими показаниями?

Ответ: У Рубанова не было машины. Я точно помню, что начальником внутренней тюрьмы был Цуканов. Зайцева я не помню и поэтому ничего о нем и его показаниях пояснить не могу. Я утверждаю, что всех польских военнопленных расстреливали в здании УНКВД и не было случаев, что бы расстрелы производились около пос. Медное, туда возили только трупы. В остальном я подтверждаю оглашенные мне показания.

Вопрос: Вам предъявляются протокол осмотра дачного поселка, схемы и фототаблицы. Что Вы можете пояснить о том, где находятся места захоронений польских военнопленных?

Ответ: Я уже дал пояснения по этому вопросу, сам я увидеть, что изображено на схемах не могу и поэтому не могу повторить сказанное мною ранее.

Вопрос: Вам предъявляется протокол допроса свидетеля Боброва. Что Вы можете пояснить в связи с этими показаниями?

Ответ: Я ничего больше не могу пояснить.

Вопрос: Какие у Вас возникли дополнения к Вашим показаниям?

Ответ: Я еще раз хочу заявить, что лично я участия в расстрелах не принимал и даже не присутствовал при этом и делал это из моральных соображений. Тогда же я сказал Павлову и другим товарищам о Женевской конвенции по военнопленным. Но решение высшей инстанции, о которой я еще тогда понял, что это не соответствует действительности, а ЦК, Политбюро вернее, но не знал этого точно. После встречи с предыдущим товарищем окон



127
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

128

утвердился в этом мнении. Я находил это несправедливым, и что я мог сделать или сделать кто-либо другой? Отказаться я не мог, потому, что действовало предупреждение Кобулова : " Не должно быть ни одного живого свидетеля. Я даже того шофера уговаривал согласиться, потому, что ему обьявили, а парень был золотой. Решил его спасти, думаю, расстреляют человека. Бывой свидетель подвергнет расстрелу. Я не знаю как все это можно оправдать. Больше мне нечего дополнить.

Допрос с применением видеозаписи окончен в 13 часов 25 минут, пленка будет возвращена в исходное положение для просмотра и дополне

Вопрос: Вы прослушали видеозапись, все записано правильно, какие у Вас возникли дополнения и изменения ?

Ответ: Протокол я внимательно прослушал, считаю, что все записано правильно за исключением некоторых моментов. Я вспомнил например фамилию кинорежисера: это был Ром, Михаил Ром. И вот его имя, а его ценник тогда очень высоко, спасло жизнь его племяннику. Я уточняю, что лично я спросил только одного молодого парнишку перед расстрелом, а других не спрашивал. Вношу также поправку, что фамилия начальника особого отдела не Заденепин, а Зателепин. Повторяю еще раз, что он не имел никакого отношения к УКГБ, точнее УНКВД по Калининской области. Он подчинялся по своей общественной линии. Я также хочу дополнить, что корреспондент газеты мог увидеть систему калориферного отопления, здание отапливалось именно этой системой. Аустранять там какие-то тайные камеры для того, чтобы подслушивать или еще что-то, это просто я считаю мелочью. Это досухий домысел самого журналиста, который в этой газете написал. И еще об орудиях пытки. Я шесть с лишним лет проработал там, от меня не было там никаких секретов и основной задачей я считал навести там порядок, восстановить законность и прочее . Я не мог не знать об орудиях пыток, если бы они там были. Не было там никак орудий пыток. О размерах рва, я тут размахнулся очень широко. Рвы были метров 8-10 в диаметре т.е. яма должна была достигать глубины 10 метров, что бы занести там 250 человек, или как это было в первом случае 300 человек. Должность Семенова я назвал неправильно по ошибке, в действительности он был переведен на должность первого заместителя заведующего



отделом ЦК

А. Семенов

В. Семенов

192

ПОМЕТКА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

161

И еще один вопрос к Вам: Вам предъявляются списки - предписания на отpravку польских военнопленных из Осташковского лагеря - НКВД в распоряжение Калининского УНКВД. Это дело, том 10, здесь 67 списков, эти списки, по которым отправлялись польские военнопленные Из Осташковского лагеря в Калининское УНКВД для расстрела в среднем по 100 человек, а всего на 6.287 человек, в период с 1 апреля по 19 мая 1940 г., а также отчеты начальников конвоев за этот же период об этапировании военнопленных из Осташково в Калинин. Можем ли мы на основании этих списков с учетом того, здесь указано когда, сколько перевезено военнопленных и сколько было вагонов, сказать, что например 494 военнопленных были расстреляны именно 6 апреля 1940 г.

Ответ: этого сказать нельзя, т.к. больше 300 человек в день не расстреливалось. И это был единственный случай, допустили тут просчет. Это нужно было делать в условиях темноты, ночь была уже короткой, потом стали уже делать, расстреливать в течение ночи по 250 человек.

Вопрос: Поясните, если известно, что всего было расстреляно 6.287 человек и всего было расстреляно по 250 человек в сутки, сколько всего примерно рвов было, где хоронили трупы расстрелянных?

Ответ: Тут арифметика простая. Разделите каждую тысячу на 4, получите 24-25 ям. Но это примерная цифра. Я себя не считаю участником этого и исторически отвергаю это дело. Было принято расстреливать и хоронить по 250 человек, могли быть отклонения, но только в сторону уменьшения потому, что дни становились все короче.

Вопрос последний: Из Ваших показаний видно, что Ваши подчиненные - водители, работники комендатуры, надзиратели и отдельные следователи участвовали в операции по расстрелу польских военнопленных. Кроме того, Вы сами рассказали о спасении одного военнопленного, которому участвовать в операции. Не отдавали ли Вы или кто-либо из Ваших подчиненных какой-либо приказ об участии в этой акции и какого именно содержания?

ОТВЕТ: Решительно не отдавал никакого приказа. Хотя они были моими подчиненными, но тут действовал мой первый заместитель Павлов. Он



[Handwritten signatures]

129
ПОКАЗАНИЯ Д.С. ТОКАРЕВА

183

все это организовал при помощи Борисова другого заместителя.

Все у меня нет больше вопросов. У Вас есть еще какие-нибудь дополнения, поправки, изменения. Вот я все пытался попомнить, сколько же всего было расстреляно. Ваша цифра не совпадает с той цифрой, кото- рая запомнилась мне, всего там было расстреляно 6.295 человек плюс один это бандит.

Других изменений и поправок у меня нет, все записано правильно.

На этом допрос с применением видеозаписи был окончен, у участник следственного действия никаких дополнений не возникло.

К протоколу прилагается схема выполненная следователем со слов свидетеля Токарева Д.С.

Протокол следователем прочитан вслух всем участникам следствен- ных действия. Все записано правильно, дополнений и поправок не имеем.

Д.С. Токарев

Прочитав все еще раз, выношу еще одно уточнение. Цифра расстрелянных 6.295 польских военнопленных мне стала известна уже после проведения операции, со слов моего первого заместителя Павлова. Он сказал, что я т.е. Павлов делал пометки и точное количество расстрелянных 6.295 воен- нопленных. Я уверен, что не ошибаюсь в этом количестве и именно эту цифру назвал Павлов. Других дополнений не имею.

Д.С. Токарев *Н.В.И.*
Д.С. Токарев: т.к. к. кед. *В.С.*



КОНИЯ ВЕРНА
НАЧАЛЬНИК КАНЦЕЛЯРИИ
Г В И
ПОМОЩНИК ВОСТАНОВИ
С.А. ПОНОМАРЕВ
12-08.2010

130

194

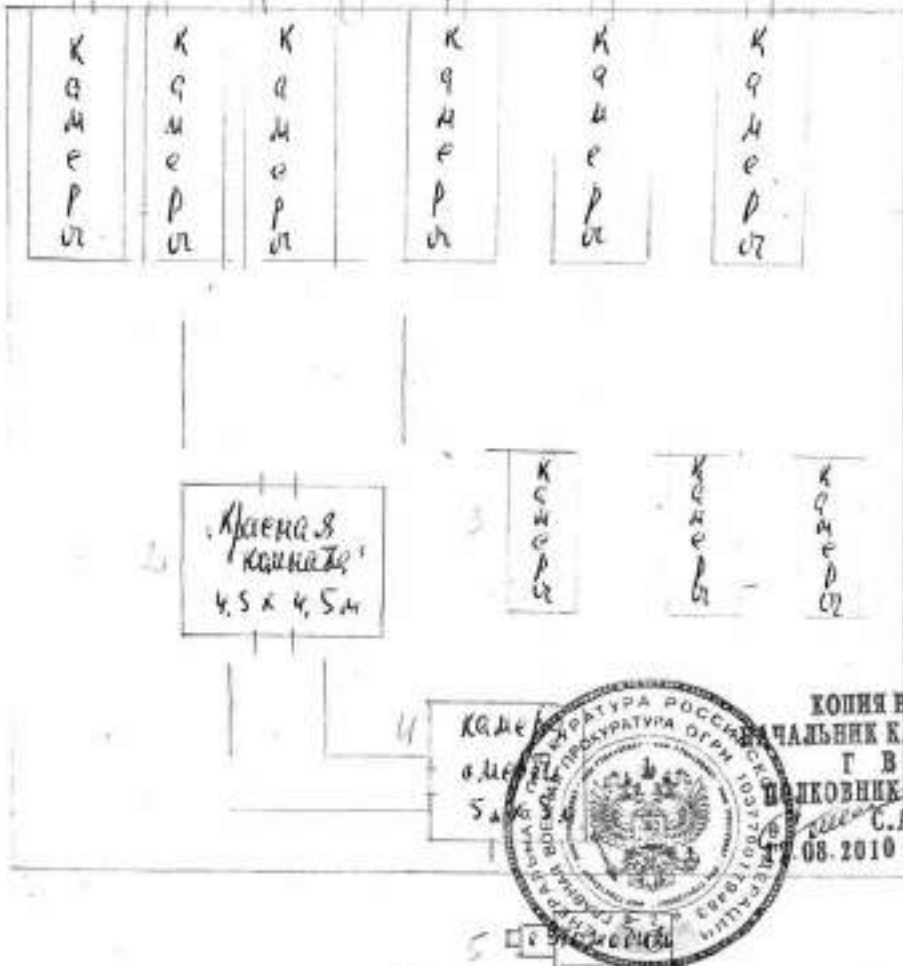
Схема - 20-

и майскому допросу свидетеля Токарева Д.С.
внутренний двор УНКВД К.О. в районе
зданий подчиненных

163

ПОМЕТА ДСП СНЯТА
РЕШЕНИЕ МВК №424-РС
ОТ 07.05.2010

ул. Советская



внутренний двор УНКВД К.О.
Красная

Свидетель Токарев Д.С.

Специальный агент Зотов

Военный прокурор 2 отдела управления ГВП.
подполковник милиции
А.И. Яковлев



МАТЕРИАЛЫ ЭКСГУМАЦИИ, ПРОВЕДЕННОЙ БЛИЗ МЕДНОГО В АВГУСТЕ 1991 г. СОВЕТСКОЙ ГЛАВНОЙ ВОЕННОЙ ПРОКУРАТУРОЙ

Работы в раскопе № 1 (фото А. Памятных)



Протокол эксгумации 15-29 августа 1991 г.

ПРОТОКОЛ ЭКСГУМАЦИИ

134

15 - 29 августа 1991 г.

н.п.Медное
Тверской области

Старший военный прокурор отдела Управления надзора Главной военной прокуратуры (ГВП) ТРЕТЕЦКИЙ Александр Владимирович с участием:

- заместителя Главного военного прокурора генерал-майора юстиции ФРОЛОВА Вячеслава Сергеевича;
- врио начальника Управления надзора Главной военной прокуратуры генерал-майора юстиции КУПЕЦ Владимира Ивановича;
- помощника Главного военного прокурора-начальника I-го отдела Управления надзора полковника юстиции АНИСИМОВА Николая Леонидовича;
- военного прокурора 2-го отдела Управления надзора ГВП подполковника юстиции ЯБЛОКОВА Анатолия Юрьевича;
- военного прокурора 2-го отдела Управления надзора ГВП подполковника юстиции ГРАЧЕНОВА Владимира Михайловича;
- военного прокурора 3-го отдела Управления надзора ГВП майора юстиции ШАЛАМАЕВА Сергея Владимировича;
- начальника следственного отделения Управления КГБ СССР по Тверской области майора юстиции ТУРКЕВИЧА Александра Борисовича;
- следователя следственного отделения Управления КГБ СССР по Тверской области капитана юстиции КРИВОВА Евгения Николаевича;
- следователя следственного отделения Управления КГБ СССР по Тверской области старшего лейтенанта юстиции ПОПОВА Сергея Александровича, -

с соблюдением требований ст.ст.178, 179-180, 182 и 141 Уголовно процессуального кодекса (УПК) РСФСР в целях проверки собранных материалов и уточнения показаний свидетелей о расстрелянных в апреле-мае 1940 года в УНКВД по Калининской области польских военнопленных, полицейских и других польских граждан, находившихся до отправки в указанное управление НКВД в Осташковском лагере военнопленных (остров Столбный на озере Селигер, монастырь Нилова Пустынь), на месте массовых захоронений всех этих

поляков - территории дачного поселка УЖБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома, расположенного в 2-х километрах от населенного пункта Медное Калининского района Тверской области вблизи левого берега реки Тверца, протекающей с запада на восток, при непосредственном материально-техническом оснащении личным составом войсковых подразделений Московского военного округа под руководством заместителя Командующего войсками этого округа по Гражданской обороне генерал-майора РЫБАКОВА Юрия Владимировича, командира сводных подразделений подполковника ПОЛИНЦОВА Виктора Васильевича, а также представителя Генерального штаба Вооруженных Сил СССР полковника ШУМЕЙКО Юрия Ивановича, назначенного Первым заместителем Министра обороны СССР для координации деятельности прокуроров, следователей, специалистов и подразделений Министерства обороны СССР, в рамках расследования настоящего уголовного дела № 159 по факту расстрела 15-ти тысяч польских военнослужащих, полицейских, кристов, священнослужителей и других польских граждан, произвел следственное действие - эксгумацию.

Непосредственно в ходе эксгумационных работ предусматривалось проведение:

- вскрышных работ в местах вероятных захоронений;
- обнаружение и извлечение останков трупов;
- обнаружение и извлечение предметов, частей польской военной полицейской и другой атрибутики, обмундирования и одежды.

При производстве эксгумации, а также всех действиях, проводимых прокурорско-следственными работниками, присутствовали понятые:

1. СОЛОВЬЕВ Василий Иванович, проживающий: г.Тверь, Тверской проспект, 15, кв.35.
2. Старший лейтенант МАШКИН Александр Алексеевич, офицер войсковой части 35758, прож.Московская область, Наро-Фоминский р-н, ул.Шибанкова, 6.
3. Старший лейтенант ЛЮБЕЦКИЙ Александр Владимирович, офицер войсковой части 20110, г.Тверь, инд.170029.
4. Лейтенант КОВАЛЕНКО Олег Валерьевич, офицер войсковой части 20110, г.Тверь, инд.170029.
5. Прапорщик САВЧЕНКОВ Александр Николаевич, военнослужащий в/ч 20110, г.Тверь, инд.170029, -

которым в соответствии со ст.135 УПК РСФСР разъясняется их право присутствовать при всех действиях прокуроров и следователей, делать заявления и замечания, подлежащие занесению в протокол, а также разъясняется их обязанность удостоверить факт, содержание и результаты действий, при производстве которых они присутствуют

За понятиями согласно ст.106 УПК РСФСР также сохраняется средний заработок по месту их работы.

При выполнении указанного следственного действия в соответствии со ст.133¹ УПК РСФСР принимают участие специалисты:

1. Старший судебно-медицинский эксперт Центральной судебно-медицинской лаборатории Министерства обороны СССР подполковник медицинской службы БЕЛЯЕВ Лев Валерьевич.

2. Старший врач-эксперт Центральной санитарно-эпидемиологической лаборатории Министерства обороны СССР подполковник медицинской службы МОИСЕЕВ Владимир Викторович.

3. Судебно-медицинский эксперт физико-технического отделения Тверского областного бюро судебно-медицинских экспертиз МИЗУНОВ Евгений Алексеевич, которым на основании ст.82 УПК РСФСР разъяснены их права и обязанности.

В ходе этого следственного действия участвуют и переводчики со знанием польского языка:

- полковник юстиции РАДЕВИЧ Степан Степанович;

- старший лейтенант ЛОГИНОВ Александр Михайлович, которым в соответствии со ст.57 УПК РСФСР разъяснены их права и обязанности.

Проводимые эксгумационные работы в соответствии со ст.141-1 УПК РСФСР фиксировались на видеопленку с помощью видеозаписывающей аппаратуры марки "Панасоник М7" специалистом Управления КГБ СССР по Тверской области майором ЗАВЬЯЛОВЫМ Геннадием Анатольевичем.

Одновременно следователями проводилась детальная узловая и обзорная фотосъемка обнаруженных останков и предметов и мест их извлечения.

В ходе проводимого следственного действия следователем также составлялась подробная схема мест раскопок.

Кроме советских прокурорско-следственных работников и специалистов в производстве эксгумации приняли участие представители правоохранительных органов, специалисты и историки Республики Польша в составе:

1. Заместителя Генерального прокурора СНЕЖКО Стефана.
2. Прокурора Министерства юстиции МЕЛЕЦКОГО Збигнева.
3. Прокурора отдела Главной военной прокуратуры полковника юстиции ТОМАШЕВСКОГО Пшемьслава.
4. Судебно-медицинского эксперта ИОНДРО Романа, доцента, доктора наук факультета судебной медицины в г.Люблине.
5. Судебно-медицинского эксперта БАРАН Эразма, доктора наук, адъюнкта кафедры и факультета судебной медицины в г.Кракове, специалиста высшего класса.
6. Антрополога МЛОДЗЕЕВСКОГО Бронислава, профессора, директора института полицейских наук при Высшей полицейской школе.
7. Археолога доцента ГЛОСЕК Марьяна, Польская Академия Наук.
8. Криминалиста-фотографа ЗАЛЕНСКОГО Александра, специалиста Центральной криминалистической лаборатории полиции.
9. Криминалиста, магистра-инженера Центральной криминалистической лаборатории полиции РОСЯК Ярослава.
10. Эксперта-фалериста по знакам различия, обмундирования, медалям и т.д. САВИЦКОГО Здислава.
11. Историка ТУХОЛЬСКОГО Енджея.
12. Представителя Польского Красного Креста документалиста РЕЙФ Эльжбеты.

По согласованию с правоохранительными органами Республики Польша, послом Польши в СССР ЧОСЕККОМ Станиславом, их Генеральным консулом ЖУРАВСКИМ Михалом, на протяжении следственного действия постоянно работает киносъёмочная группа в составе:

1. ГЕМБСКОГО Юзефа - режиссера киностудии "Хроника".
2. ГРОДЗКОГО Вольдемара - кинооператора студии документальных и короткометражных фильмов.
3. СНОК Ежи - ассистента оператора студии документальных и короткометражных фильмов, а также заместитель главного редактора ежемесячника "Палестра", адвокат МИККЕ Станислав.

Постоянную советскую прессгруппу возглавляют:

1. ЦВЕТКОВ Геннадий Петрович, сотрудник группы общественных связей УНГБ СССР по Тверской области, депутат Заволжского районного совета народных депутатов г.Твери.

2. ШАРКОВ Юрий Алексеевич, заведующий отделом газеты "Тверские ведомости", депутат Тверского областного совета народных депутатов.

При эксгумации присутствуют:

1. ГЛУШКОВ Сергей Владленович - член Тверского отделения общества "Мемориал", депутат Тверского областного совета народных депутатов.

2. ПАМЯТНЫХ Алексей Алексеевич - старший научный сотрудник Института астрономии Академии наук СССР, член польской секции Всесоюзного историко-просветительного общества "Мемориал".

Производство эксгумационных работ начато 15 августа 1991 года в 10 час. 07 мин. при естественном дневном освещении, пасмурной погоде, в ходе которых установлено:

Осмотренный ранее (см. протокол осмотра от 4 марта 1991 г., т.21, л.д.109-118) дачный поселок УНГБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома представляет собой огороженную металлическим сетчатым забором местность, которая пролегает по левой стороне реки Тверца и размещена в 2-х километрах от населенного пункта Медное Тверской области.

По длине дачный поселок равен 400 метрам и располагается с запада на восток (если рассматривать со стороны деревни Ямок в сторону н.п.Медное), а по ширине 300 метров с юга на север. Сама река Тверца, протекающая с запада на восток, параллельно длине осматриваемого поселка, находится от его ограждения в южной стороне на расстоянии 200 метров.

Деревня Ямок, путь с которой соединен автомобильной дорогой отходящей от н.п.Медное, в т.ч. и через пролегающий над рекой Тверцей мост, находится от названного дачного поселка в северной стороне на расстоянии 600-700 метров. К самому дачному поселку пролегают две подъездные неширокие асфальтированные дороги. Одна - с западной стороны, если ехать со стороны дер.Ямок, а вторая - с восточной стороны, если выехать из Медного, пересечь

мост через реку Тверца и повернуть сразу же за мостом в районе деревни Слобода налево.

Обе вышеназванные дороги сливаются в одну, пролегающую вдоль длины дачного поселка, дорогу, которая служит как для проезда автотранспорта, так и для движения пешком.

Вся территория дачного поселка покрыта лесным массивом, в основном высокими сосновыми и другими лиственными деревьями, в частности, березой.

С южной стороны пролегающей вдоль дачного поселка дороги и вдоль ее размещено 13 небольших одноэтажных панельных дачных строений. Между 2-м и 3-м строением установлен одноэтажный деревянный жилой дом, в котором проживает комендант осматриваемого поселка.

Вдоль южной стороны поселка расположены и др. строения, хозяйственные (баня, душевая), а также строящееся деревянное здание гостиницы.

В северной стороне от продольной дороги дачного поселка расположены три дачные строения УВД области, они размещены от середины поселка и ближе к западной стороне забора этого дачного поселка.

Противоположный участок территории дачного поселка, т.е. — это северо-восточная часть, примерной площадью 200 x 150-160 метров, является незастроенной, поросшей сосновыми деревьями и имеющая холмистую поверхность, покрытую различным кустарником.

Часть дачного поселка — участок, где производятся в ходе эксгумации вскрышные работы, выглядит в виде неправильной формы многоугольника, стороны которого составляют с южной стороны 120 метров, западной стороны 120 метров, северной стороны 57 метров, северо-восточной стороны 108 метров и восточной стороны 36 метров.

Обозначенный исследуемый участок по всему периметру огражден металлическим сетчатым забором. Металлическая сетка секционно укреплена между опорами в общем количестве 146 шт. высотой по 2 метра каждая, расстояние между опорами составляет по 3 метра. В этом ограждении с южной стороны имеется 40 опор, с западной стороны — 40 опор, с северной стороны 17 опор, с северо-восточ-

ной - 36 и восточной 12 опор. Входные ворота участка находятся в его северо-восточной стороне между 117 и 116 опорами ограждения.

Поверхность грунта этой территории неровная, имеет множество небольших впадин, отдельных полян. Весь исследуемый участок состоит преимущественно из сосны различного диаметра от 10 до 35 см, высота отдельных деревьев достигает более 25 метров, а также имеются березы таких же размеров.

Как и лесистая местность дачного поселка, так и исследуемый участок, покрыт кустарником высотой примерно 1 метр.

Производство эксгумационных работ, вскрытие грунта начато на участке, находящемся на расстоянии 30,5 м от опоры № 54 восточной стороны и в 29,7 м от опоры № 33 юго-западной стороны, а также в 36 метрах от опоры № 22 северо-западной стороны.

Этот участок в дальнейшем будет обозначаться как раскоп № I. Первоначально он был окаймлен черно-белым шнуром в квадрате 10 x 10 м. В 10 часов 33 минуты, после того как лопатками снят верхний травяной слой на глубину 20 см, при помощи бомбоискателя ОУМЛ и миноискателя ММБ убедились в отсутствии опасных находок на исследуемом участке. В 10 часов 39 минут экскаватором на базе трактора модели "Белорусь" приступили к выемке грунта и отрыли яму прямоугольной формы шириной 1,7 м и длиной 4 м, на данном этапе работ грунт песчаный, светло-желтого цвета, рыхлый, сухой.

В 11 часов 07 минут на глубине 0,9 м найдено два фрагмента истлевшего сукна темно-синего цвета, похожего на форменный костюм польских полицейских, а также брешь от мундира того же назначения, на которых имелись пластмассовые пуговицы. Рядом найден круговой кант и околыш от двух фуражек военного образца, фрагмент от скантованного металлом козырька фуражки, в истлевшем и подверженном коррозии состоянии. В 11 часов 13 минут на той же глубине и рядом с одеждой обнаружен фрагмент кости голени и другой неустановленной человеческой кости.

После этого по согласованному мнению специалистов и исследователей углубление раскопа приостановлено и ширина раскопа увеличена в северном направлении на общую длину 7 м. При увели-

чении глубины раскопа до 0,9 м найдены более десяти фрагментов одежды темно-синего цвета, истлевшей, размерами от 1 м х 0,4 м до 3 см х 4 см из грубого сукна. На этой одежде обнаружены две металлические, подверженные коррозии пуговицы, диаметром 3 см с выпуклым изображением орла. Специалисты пояснили, что найденные фрагменты одежды относятся к форменной одежде — пальто польских полицейских. На одном из пальто сохранился хлястик, также соответствующий по фасону форменному пальто польских полицейских размерами 21 см х 8 см, а также погон полицейского без знаков различия. В 11 часов 34 минуты на глубине 0,8 м начался слой глины светло-серого цвета, найден фрагмент резинового каблука размерами 9 см х 7 см х 1 см. В 11 часов 39 минут там же среди истлевших фрагментов одежды темно-синего цвета найдена металлическая, подверженная коррозии пуля, размерами 16,3 мм х 7,8 мм, похожая, по мнению специалистов, от патрона к револьверу системы "Наган". В это же время со дна раскопа пошел специфический гнилостный запах, который, по мнению специалистов, свидетельствует о близком захоронении.

В 11 часов 42 минуты по всей длине раскопа при помощи экскаватора достигнута глубина 1 метра, обнаружены фрагменты 3 человеческих костей, а также куски обуви черного цвета, истлевшей, кожаной. В этом месте грунт светло-желтого цвета с перелюгом темно-серого цвета.

В 11 часов 48 минут в раскопке найден правый кожаный ботинок черного цвета, истлевший, а рядом фрагмент ткани неправильной формы, стлевший, зеленого цвета, размерами 12 см х 4 см, фрагмент деревянной подошвы обуви, левый аналогичный первому ботинку. Оба ботинка составляют пару, военного польского образца, подбиты резиной с подковками. Там же найдены фрагменты материала темно-синего цвета, а также неопознанных человеческих костей.

В 11 часов 53 минуты при просеивании грунта в отвале раскопа обнаружен фрагмент черепа размерами 15 см х 10 см, с остатками волос, а рядом кости позвонка. Там же обнаружено небольшое количество сыпучего вещества белого цвета, похожего на хлорную известь.

В 12 часов 02 минуты при удлинении раскопа в северном направлении, на глубине 40 см обнаружен левый сапог черного цве-

та о торчащей из голенища человеческой кости, тут же найдены фрагменты одежды темно-синего цвета, истлевшей, похожей на мундир польского полицейского. После этого с той же глубины последовательно поднимались: фрагмент еще одной кости ноги в портянке, фрагмент сапога, фрагменты мундира польского полицейского, внутри которого лежали в анатомически правильном порядке ребра и другие человеческие кости. По согласованию со специалистами было решено в дальнейшем, после обнаружения в раскопе человеческих останков, сразу прекращать выемку грунта с помощью ковша экскаватора и в целях сохранности останков дальнейшую разработку проводить саперными лопатами и при этом были последовательно найдены полуистлевший левый ботинок, большое количество различных человеческих костей и истлевшей одежды темно-синего цвета. В это же время экскаватор продолжал удлинять раскоп в северном направлении на глубину 30-40 см и при этом в 12 часов 14 минут найден фрагмент большой берцовой кости. В 12 часов 29 минут на глубине 1 метр ковшом экскаватора подняты фрагменты одежды и человеческих костей, на дне раскопа появилась вода, найден фрагмент брэк из сукна темно-синего цвета по фасону и фактуре материала, похожего на полицейские форменные брэки. Размеры этого фрагмента брэк 40 см x 15 см, внутри обнаружена человеческая кость, там же найдено много других фрагментов такого же материала, а также мелких человеческих костей.

В 12 часов 42 минуты в очередном извлеченном ковшом экскаватора грунте при просеивании обнаружены фрагменты польского полицейского мундира из материала описанного ранее, на котором имелись металлические пуговицы, подвергшиеся коррозии, с выуклым изображением орла с короной. Внутри, застегнутого на все пуговицы мундира найдены ребра и другие человеческие кости, там же поднята резиновая подошва.

В 12 часов 54 минуты ковшом экскаватора подняты на поверхность многочисленные истлевшие фрагменты мундира польского полицейского с тремя металлическими пуговицами с изображением орла в короне. Через две минуты ковшом экскаватора снова поднято большое количество такой же одежды с большим количеством длинных человеческих костей. После подъема очередного ковша с грунтом в 13 часов в нем также найдено большое количество фрагментов одежды и человеческих костей, две тазовые кости, а также

маленькая пуговица от полицейского мундира диаметром 1,5 см с изображением орла в короне, а также салфетка льняная с неразборчивой монограммой размерами 1,5 x 40 см.

В 13 часов 15 минут в проведении следственного действия объявлен обеденный перерыв.

Проведение следственного действия возобновлено после обеда в 15 часов 37 минут. В ходе просеивания грунта найдены 2 черепа, фрагменты обмундирования полицейского образца, пара истлевших сапог, большое количество человеческих костей.

В 16 часов 19 минут на глубине 1,5 м обнаружен фрагмент очередного черепа, а также кожаный портсигар черного цвета с тиснением в форме головы лошади, металлические, подверженные коррозии пуля и гильза калибра 7,65 мм, по мнению специалиста, принадлежащие к патрону от пистолета системы "Вальтер".

На этой же глубине с помощью экскаватора в 16 часов 31 мин. поднят фрагмент черепа с остатками волос в затылочной области которого обнаружено отверстие, похожее на входное огнестрельное пулевое повреждение. Кости лицевой области черепа отсутствуют. Рядом обнаружен второй фрагмент этого черепа, на который обратил внимание специалист Мюндро и при этом пояснил, что, по его мнению, на данном фрагменте черепа имеются повреждения, свидетельствующие о возможном приставлении штыка винтовки к затылку человека непосредственно перед расстрелом и в момент его. Там же обнаружены фрагменты форменной одежды польских полицейских, кусок кожаного истлевшего ремня, большое количество человеческих костей. При просеивании грунта, извлеченного экскаватором в 16 час. 41 минуту, найдена поврежденная верхняя челюсть, с левой стороны которой имеется коронка из металла желтого цвета, похожего на золото, поднято также большое количество человеческих костей, фрагментов кожаной истлевшей обуви, проржавевшая консервная банка.

По согласованию со специалистами южная часть раскопа № I в дальнейшем будет обозначаться как сектор А, а северная часть этого же раскопа как сектор В раскопа I, на чертах будет ставиться соответствующая сектору раскопа буква.

В 16 часов 46 минут при углублении сектора В на глубину 1 метр найден череп, в котором отсутствуют кости лицевой области

В 16 часов 47 минут там же найден фрагмент очередного черепа. В 16 часов 48 минут из сектора В извлечен ковшем экскаватора расфрагментированный на части человеческий череп, на котором сохранились остатки волос. Там же найдено большое количество различных человеческих костей, фрагментов темно-синего цвета одежды польских полицейских, среди которых застегнутые воротники от мундиров с нашитыми пуговицами, 4 пуговицы металлические, подверженные коррозии с изображением орла в короне.

В 16 часов 52 минуты в секторе В ковшем экскаватора поднят расфрагментированный на части человеческий череп, девятый по счету за все время раскопок. В нижней челюсти этого черепа имеется 2 коронки из металла желтого цвета, а в верхней челюсти 3 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото, подняты также ключицы, ребра и другие человеческие кости.

В 16 часов 59 минут там же обнаружен человеческий череп, целый, в затылочной области которого имеется круглое отверстие, похожее на входное огнестрельное пулевое повреждение, в лобной области черепа имеется второе отверстие, похожее на выходное огнестрельное пулевое отверстие. Рядом найдена пуговица металлическая, подверженная коррозии, диаметром 3 см, с выпуклым изображением орла в короне, от польского полицейского мундира.

При дальнейшем удлинении раскопа в северном направлении в 17 часов 05 минут обнаружена нижняя челюсть, много длинных человеческих костей, богинок, фрагмент погона с маленькой пуговицей. Там же, в 17 часов 07 минут найден предмет овальной формы из цветного металла диаметром 5,5 см, который оказался олушебным полицейским знаком № 1044 с надписью на польском языке "Государственная полиция" *...PANSILOWA POLICJA...* На обратной стороне знака имеется штифт такой же формы и размеров. Там же в 17 часов 09 минут найден череп без костей лицевой области. Рядом обнаружен воинский набор, состоящий из вилки, ложки и ножа.

В 17 часов 22 минуты в секторе А на глубине 1 метра обнаружено в земле 5 человеческих черепов, лежащих рядом, которые решено сначала окопать со всех сторон и только после уяснения и фиксации с помощью видеокамеры положения, в котором обнаружены черепа и другие человеческие кости, а также фрагменты одежды, осуществить их подъем. В 17 часов 27 минут там же при подъеме большеберцовой кости установлено, что она покрыта сохра-

нижнейшей глубинными мышцами бедра белого цвета с розовым оттенком и покрыта веществом светлого цвета — жировоском. После того, как зафиксировано положение черепов в секторе А, приступили к их подъему. В 17 часов 31 минуту извлечен череп целый, в левой височной области которого обнаружено отверстие округлой формы, похожее на выходное пулевое отверстие. В 17 часов 32 минуты извлечен из сектора А расфрагментированный на части череп, а следом еще один человеческий череп, целый. В 17 часов 33 минуты извлечен череп, также целый, далее в 17 часов 34 минуты поднят череп целый, т.е. последний из пяти обнаруженных в секторе А практически в одном месте черепов. В секторе А много грунтовых вод, все извлеченные черепа нуждаются в промывке и чистке и поэтому ответить на вопрос, имеются ли на них повреждения, похожие на огнестрельные, можно будет только после тщательного их исследования специалистами. Кроме черепов в этом же месте найдены и подняты на поверхность большое количество человеческих костей, фрагменты обмундирования польских полицейских, среди которых пола польского полицейского мундира, застегнутого на все пуговицы, металлическая алюминиевая ложка, кусок газеты на русском языке. Там же в 17 часов 53 минуты найден еще один погон от польского полицейского мундира. На погоне имелась маленькая пуговица с орлом в короне диаметром 1 см, размеры погона 15 см х 5 см, но знаков различия на погоне нет. В 17 часов 55 минут в секторе А обнаружен расколовшийся на фрагменты череп, а в 17 часов 56 минут рядом найден фрагмент очередного черепа. В 18 часов 04 минуты оттуда подняты фрагменты верхней челюсти из 6 зубов, из которых 4 из желтого металла, похожего на золото, а также целая нижняя челюсть, на которой 2 коронки из блестящего желтого металла, похожего на золото, а также череп, к которому подошли ранее найденные челюсти. Тут же найдена еще одна нижняя челюсти. Тут же найдена еще одна нижняя челюсть с 3 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. Эта челюсть подошла к предыдущему черепу. Рядом с черепами найдено пальто полицейского образца, заполненное человеческими костями, которое также поднято на поверхность и, как и все поднятые в этот день предметы и человеческие останки, передано специалистам для дальнейшего исследования. При просеивании грунта, извлеченного экскаватором, найден череп с двумя коронками из металла белого цвета.

В 18 часов 13 минут в секторе А в воде на глубине 20 см и на общей глубине раскола в этом месте 1,7 м найден расфрагментированный череп. На воде видно появление пузырьков, что свидетельствует о выделении газа, чувствуется сильный гнилостный запах.

В 18 часов 18 минут в следственном действии объявлен перерыв для отдыха до следующего дня.

16 августа 1991 года, в пятницу, в 9 часов 15 минут проведение эксгумации возобновлено. Замеры глубины показали, что в секторе А достигнута глубина 1,7 м, а в секторе В в отдельных местах глубина 1,2 м. В связи с тем, что в секторе А появилось много воды в дальнейшем решено сделать в этом секторе дренажную систему, чтобы перегнать воду в южный угол сектора, где не обнаружено человеческих останков и после осушения сектора А продолжить его углубление. В это же время в секторе В продолжили выемку грунта в северном направлении как с помощью экскаватора, а также с помощью лопат вручную. При этом в секторе В новым экскаватором поднято сразу два расфрагментированных черепа с остатками волос черного цвета, в этом же месте на дне раскола найдено большое количество человеческих костей, фрагментов офицерских сапог, форменной одежды, польских полицейских темно-синего цвета.

В 9 часов 25 минут в секторе В откопан человеческий череп, распавшийся на фрагменты, внутри черепа найдено вещество мозга темно-серого цвета, имеются зубные коронки из металла желтого цвета, похожего на золото, но в связи с тем, что череп при обнаружении завернут в форменное пальто польских полицейских решено не разворачивая его отдать череп с пальто на исследование специалистам.

В 9 часов 26 минут там же экскаватором поднят череп, разбитый на фрагменты, а рядом голенище офицерского сапога с торчащей из него костью голени. В 9 часов 35 минут экскаватором поднято большое количество фрагментов форменной одежды польских полицейских, а также ткани зеленого цвета, похожей на форменный дождевик (плащ-палатку), там же рукав свитера темного цвета с костями локтевого сустава, 2 металлические пуговицы с изображе-

нием орла в короне. Все найденные кости и куски одежды пересыпаны порошком белого цвета, похожего на хлорную известь.

В 9 часов 40 минут при удлинении раскопа сектора В в северо-восточном направлении ковшом экскаватора поднят фрагмент черепа размерами 7 см x 4 см.

В центральной части сектора В найден череп без лицевых костей, с сохранившимися волосами черного цвета, а рядом воротник с петлицами и пуговицами от польского полицейского мундира. Там же в 9 часов 52 минуты обнаружен хорошо сохранившийся человеческий череп, целый, на котором имеется коронка из блестящего металла белого цвета и еще одна коронка из металла желтого цвета, похожего на золото.

В 9 часов 55 минут при осушении сектора А найдены верхняя и нижняя челюсти, а в 9 часов 58 минут там же найден погон полицейской формы с пуговицей и шпенским орлом, по мнению специалистов, шпенской полиции. Там же найден металлический знак серебристого цвета в форме ромба с лепестками, диаметром 45 мм. По мнению специалистов, это знак 5-го польского полка пехоты легиона.

В 10 часов 12 минут в секторе В в центре поднят череп без мелких костей лицевой области и зубов. В этом же месте найдено большое количество польских полицейских мундиров темно-синего цвета и обуви, которое на двух носилках извлечено из раскопа и направлено на исследование специалистам. Там же в 10 часов 29 минут найден череп без костей лицевой области. В 10 часов 31 минуту найден фрагмент двух фуражек полицейского образца с козырьками, а также металлическое окантовкой от козырьков. В 10 часов 33 минуты там же найден череп, с сохранившимися волосами темного цвета, завернутый в польскую форменную шинель полицейского образца. Этот череп найден на глубине 1,7 м в воде. В 11 часов с помощью экскаватора сектор В расширяется в западном и восточном направлении и при этом обнаруживаются 2 фрагмента черепа, с 2-мя коронками из желтого металла, человеческие кости, фрагменты обуви и одежды от полицейской формы. В 11 часов 40 минут чтобы не повредить человеческих останков работа экскаватора была остановлена и в дальнейшем разработка сектора В осуществлялась вручную, в секторе А в это время работы не проводились. В 11 ча-

сов 55 минут продолжали откачивать найденный в секторе В на глубине 1,7 м слой человеческих останков в жировоске, перемешанный с фрагментами одежды, который лежал единой плотной массой черного цвета во многих местах в воде.

В 12 часов 02 минуты в секторе В у западной стенки на глубине 1,7 м практически из воды поднят еще один череп без костей лицевой области, отдельно найдена нижняя челюсть этого черепа, синтетический протез и другие человеческие кости. В 12 часов 09 минут там же на той же глубине найден череп со сломанной нижней челюстью и 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото.

В 12 часов 27 минут там же найден череп с поврежденной лицевой частью, с одной короной из металла желтого цвета, похожего на золото. Сразу обнаружено в лобной области черепа отверстие округлой формы, похожее на выходное огнестрельное повреждение.

В 12 часов 30 минут в центре сектора В на глубине 1 метра найден череп, который, по мнению специалистов, принадлежит покойному человеку, нижняя челюсть найдена отдельно. В затылочной области черепа имеется отверстие округлой формы, похожее на входное огнестрельное пулевое отверстие. По мнению специалистов, пуля вышла через глазное отверстие. После этого в связи с большим количеством воды в секторе В сделан отвод в южном направлении.

В 12 часов 47 минут в секторе В у западной стенки на глубине 1,7 м найдена деревянная коробочка пустая, которая по-видимому использовалась в качестве курсыгара. Там же извлекается и выносятся на носилках большое количество форменной одежды польских полицейских и обуви, а также человеческие кости.

В 12 часов 57 минут в секторе В у южной стенки на глубине 1,4 м найден расфрагментированный на части череп, деревянный мундштук витой, размерами 9 см x 1,5 см.

В 13 часов 04 минуты в проведении следственного действия объявлен обеденный перерыв.

В 15 часов 47 минут производство эксгумации возобновлено. В южной части сектора В на глубине 1,4 м выступила вода, из которой поднят деревянный мундштук черного цвета размерами 9 см x 2 см, нижняя челюсть. В это же время в этом же секторе у северной стенки раскопа найдены и подняты на поверхность на носилках

большое количество человеческих костей, фрагментов одежды и обуви. В 16 часов 15 минут в секторе В в северо-западной квадрате найден целый череп, на верхней челюсти которого 2 коронки из желтого металла, а на нижней челюсти 1 коронка из такого же металла, похожего на золото. В 16 часов 18 минут там же извлечен череп без костей лицевой области. В 16 часов 22 минуты там же найден еще один череп, в затылочной области которого обнаружено отверстие, похожее на входное огнестрельное повреждение. В 16 часов 27 минут там же найден очередной череп, завернутый в форменную шинель польских полицейских. В этом черепе имеется 6 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото. В 16 часов 31 минуту у южной стенки сектора В найден деформированный череп.

В 16 часов 35 мин. там же найден череп, целый. В это же время у северной стенки сектора В извлекается правая нога с мягкими тканями в шпоровске, на ноге одет офицерский сапог, фрагмент мундира с пуговицами, большое количество одежды и обуви с костями.

По настоянию специалиста Моисеева В.В. в 16 часов 46 минут в связи с сильным гнилостным запахом в работе солдат на раскопе № I был объявлен перерыв и в дальнейшем до конца дня польские специалисты Баран, Мондро и Млодзеевский работали в раскопе самостоятельно.

В 16 часов 52 минуты в секторе В у западной стенки извлечен череп, целый, с 2-мя коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. Там же в 16 часов 55 минут извлечен череп, целый. Рядом с черепами найдено и поднято на поверхность большое количество фрагментов одежды и обуви, человеческих костей, сложенная газета с русским текстом, футляр кожаный прямоугольной формы для фотографий или зеркала.

В 17 часов 02 минуты там же найден целый череп с 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото, нижняя челюсть, а рядом погон полицейского без знаков различия. В 17.06 поднят там же целый человеческий череп, а в 17.11 очередной целый череп.

В 18 часов 02 минуты в проведении следственного действия объявлен перерыв до следующего дня.

В этот же день специалистами при исследовании поднятых на поверхность костных останков вместе с одеждой также найдены следующие предметы: погон шлюпочной полиции с орлом и пуговицей; воротник с петлицами и пуговицами от польского полицейского мундира; 2 деревянные подошвы к сапогам; очки в футляре; расческа в чехле; гребешок узкий; дождевик (плащ-палатка) "подгалинский"; шляпа с полями подгалинского стрелка со знаками различия капрала; советская монета достоинством 15 копеек, 1933 г.; полотенце; бранный ремень; зажигалка металлическая круглая; петлица от мундира старого типа с заклепками, отличающая передовика полиции.

17 августа 1991 года, в субботу, в 9 часов 08 минут производство следственного действия возобновлено. Раскоп I в секторе В расширяется в северном направлении с одновременным углублением западной части сектора. В 9 часов 10 минут экскаватором извлечены 2 черепа, целых, один из них с остатками волос.

В 9 часов 21 минуту ковшом экскаватора у северной стенки сектора В поднят человеческий череп и большое количество фрагментов обмундирования полицейских, обуви, человеческих костей.

В связи с большим количеством воды в секторе В вдоль западной стенки открыт канал в южном направлении, по которому перегоняют воду. Из воды и земли на дне раскопа торчат человеческие кости, фрагмент одежды и обуви представляющие собой плотную массу черного цвета, плотно склеившуюся между собой, в связи с чем приходится применять лом для стирания отдельных кусков этой массы. В 9 часов 34 минуты у западной стенки сектора В найден череп, расфрагментированный на отдельные части, с глубины 1,8 м. В 9 часов 48 минут там же поднят деформированный череп, как бы сплюснутый с боков, рядом найдена шинель польского полицейского, внутри которой в анатомически правильном порядке и практически полном количестве обнаружены кости человеческого скелета. В том же месте найдены две нижние челюсти. В 9 часов 58 минут там же найден практически целый череп, с деформированными лицевыми костями, а рядом металлическая ложка, фрагменты обуви, человеческие кости. В 10 часов у северной стенки сектора В найдена пола шинели полицейского образца, на которой сохранилось четыре металлические пуговицы с орлом и короной, белого

цвета, диаметром 2 см, а рядом 2 копеечная монета 1930 года. В это же время при просеивании грунта в отвале найден целый череп с остатками волос, отдельно нижняя челюсть. Там же найден еще один череп с 9 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото, завернутый в шинельное сукно. В 10 часов 22 минуты у западной стенки сектора В найден целый череп с остатками волос черного цвета. В 10 часов 29 минут там же, на глубине 1,9 м найден еще один целый череп с 1 коронкой из желтого металла, похожего на золото. В 10 часов 35 минут в отвале при просеивании найден череп с остатками волос, на нижней челюсти которого 1 коронка из металла желтого цвета, похожего на золото. В 10 часов 36 минут в секторе В, у западной его стенки, поднят череп, расфрагментированный на части, с 2 коронками из желтого металла, похожего на золото. Там же в 10 часов 40 минут поднята запонка из металла желтого цвета, похожего на золото, размерами 3 см x 2 см с надписью "15 СТ" и неразборчивый знак, похожий на отметку о пробе. В 10 часов 55 минут там же найден целый череп, отдельно от него нижняя челюсть. В это же время в отвале найдено еще 2 черепа, один завернут в ткань. С 11 часов 40 минут до 12 часов 01 минуты у северной стенки сектора В раскопа 1 найдено в земле еще 3 черепа, но они не извлекались и решено сначала их оканать и отложить эту работу до следующего рабочего дня. При этом в секторе В достигнута глубина 2,1 м. Извлекалось большое количество форменной польской одежды полицейских, обуви, человеческих костей.

В 13 часов в следственном действии объявлен перерыв до понедельника. В этот же день специалисты сообщили, что при исследовании поднятых из раскопа предметов одежды найдено следующее: воротник от шинели полицейского с отверстием, похожим на огнестрельное пулевое повреждение; цепочка из светлого металла, похожего на серебро, найденная за подкладкой фуражки полицейского образца; очки в картонном футляре; 10 погон полицейского образца, с пуговицами, с изображением орла в короне; кожаный кошелек без содержимого; портсигар; фрагменты двух расчесок; пуля револьверная; 1 алюминиевая локка, шнур плетеный, фрагмент польской полевой фуражки военного образца с ремешком; фрагменты подтяжек; полотенце; кусок мыла в мешочке с завязками;

металлическая окантовка к козырькам двух фуражек полицейского образца.

152

Производство следственного действия возобновлено в понедельник, 19 августа 1991 года, в 8 часов 57 минут.

В 9 часов 31 минуту в секторе В найден полный мундир польского пограничника корпуса пограничной охраны (КОП). С 9 часов 38 минут до 9 часов 43 минут в секторе В у северной стенки поднято три черепа, целых. В последнем из этих черепов в затылке и в виске обнаружены два отверстия, похожие на входные огнестрельные пулевые повреждения. В 9 часов 45 минут там же найден целый череп, в верхней челюсти которого 1 коронка из металла желтого цвета, а в нижней челюсти 3 коронки из такого же металла, похожего на золото. В затылочной области черепа имеется отверстие округлой формы, похожее на входное огнестрельное пулевое повреждение. Там же найдены фрагменты двух фуражек полицейского образца, ботинок, голенище сапога с человеческой костью, фрагменты полицейского обмундирования, нижняя челюсть.

В 9 часов 53 минуты там же найден расфрагментированный череп с 8 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. В 9 часов 54 минуты и 9 часов 58 минут найдены два черепа целых газетный сверток размерами 10 см x 15 см, деревянная ложка, большое количество форменной одежды, обуви, человеческих костей.

В 10 часов 33 минуты рядовой Лутфулаев при просеивании грунта нашел золотую монету царской чеканки достоинством 5 рублей, 1899 г., с изображением царя Николая Второго.

В 11 часов 24 минуты в секторе В найдено обручальное кольцо из металла желтого цвета, похожего на золото, на котором имеется проба 585, диаметр 22 мм, ширина 5 мм, а также фуражка круглая полицейского образца с орлом специального образца для служащих польской государственной службы. Под орлом имеется круглый металлический знак со стилизованными буквами _____ обозначающими трехмундирную службу.

В 11 часов 35 минут найден там же фрагмент черепа.

Там же в 11 часов 38 минут найден расфрагментированный череп с 4 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото

С 11 часов 40 минут до 12 часов 04 минут в секторе В найдено пять черепов, деформированных, два из которых завернуты в шинели полицейского образца.

В 12 часов 10 минут в секторе В найдено 4 коронки из желтого металла, похожего на золото, в том же месте, где были ранее подняты черепы. Там же найден зубной мост, с 6 коронками из такого же металла и еще 3 таких же коронки из металла, похожего на золото.

В секторе А на глубине 1,8 м обнаружены фрагменты человеческих костей черного цвета с краями, похожими на оплавленные под воздействием огня или высокой температуры, грунт в этом месте также похож на место, где ранее что-то ягли.

В 12 часов 27 минут в секторе В найдено два черепа целых.

В это же время в секторе А найден фрагмент мундира, в нагрудном кармане которого лежала исплеванная газета. В 12 часов 50 минут в секторе В найдены два сапога с костями голени. Кроме того, найдено большое количество фрагментов обмундирования польских полицейских, человеческих костей, других предметов, которые переданы специалистам для исследования.

В 12 часов 54 минуты в следственном действии объявлен перерыв для обеда.

Следственное действие возобновлено в этот же день в 15 часов 50 минут. Экскаватором раскоп I удлинен в восточном направлении и в дальнейшем это направление будет обозначаться как сектор С раскопа I. При этом найдена металлическая, подверженная коррозии крышка от консервной банки, с обозначением 1965 г. В это же время в секторе А найдены фрагменты 2 фуражек, ремешка от часов, 1 флакон от лекарства, стекла от очков, металлические пуговицы с изображением орла в короне.

В 16 часов 38 минут в квадрате В найден деформированный череп, в затылочной области которого имеется отверстие, похожее на входное огнестрельное повреждение, а в лобной области второе отверстие, похожее на выходное огнестрельное повреждение. В секторе А найдены фрагменты еще 2 фуражек полицейского образца.

В 16 часов 46 минут ковшом экскаватора из сектора В извлечен расфрагментированный на части череп, обмотанный в полицейскую шинель, на которой сохранились остатки волос, там же найдены очки. В 17 часов там же найден череп, обмотанный в такую же шинель, нижняя челюсть этого черепа найдена отдельно и в том же месте, где и череп. В 17 часов 03 минуты там же найден деформированный череп с 8 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото.

В 17 часов 03 минуты до 17 часов 40 минут в секторе В найдены и подняты на поверхность четыре черепа, из них два целых, а два деформированных. В 17 часов 42 минуты там же найден еще один череп, протез верхней челюсти которого сделан из металла серебристого цвета. В это же время поднималось большое количество фрагментов мундиров полицейских, обуви и человеческих костей, которые передавались на исследование специалистам, при этом обнаружены следующие предметы: деревянная подошва к сапогу "апельсинка"; козырек от парадной фуражки полицейского образца; козырек от полевой фуражки полицейского образца; фрагменты подтяжек к брюкам; портсигар каменный, пустой, расческа сломанная длиной 7 см; мундштук деревянный; фрагмент ремня с пряжкой длиной 12 см; металлическая пряжка с надписью "Волхетра" WOLHETRA; 2 металлические ложки; обнаруженный в голенище сапога перочинный нож; деревянная ложка со сломанной ручкой; 3 свертка газетной бумаги с русским текстом; металлический футляр для спичечного коробка из светлого металла с надписью "Память о европейской войне 1914-1917", с обратной стороны украшенный орнаментом из листьев, окрепленных с якорем. На футляре латинским шрифтом представлены инициалы "AB"; футляр для очков, внутри которого поломанные очки; фрагмент портупей; фрагмент брючного ремня с пряжкой; трубка деревянная для курения с эбонитовым резным мундштуком, портсигар деревянный, расческа, фрагмент рукава "американского типа", застегнутый на 2 пуговицы; полотняные салфетки, две монетки, подверженные коррозии, которые не удалось распознать; расческа длиной 20 см; портсигар деревянный; ремень брючный, кожаный; пара кожаных перчаток; полотенце; овальный флакон с бурой жидкостью, имеющей острый запах; фуражка полицейского образца с орлом и знаками различия полицейского участвового; металлическая запонка к манжету рубашки; очки; бумажник без содержимого; кусок карандаша длиной 8 см; портсигар желтого цве

та, похожий на янтарный; бумажный ремень с пряжкой; мешочек-кисет с махоркой и неразборчивой надписью на русском языке; коробок со спичками; деревянная коробочка с остатками табака; фрагмент стекла от стакана, окрашенного в фиолетовый цвет.

20 августа 1991 года, во вторник, в 9 часов 15 минут производство эксгумации возобновлено.

В 9 часов 25 минут и в 9 часов 30 минут в секторе В найдены два целых черепа. В это же время в секторе А углубляется раскоп и при этом в 9 часов 32 минуты с глубины 1,5 м извлечен целый череп с тремя коронками из металла желтого цвета в нижней челюсти и 3 коронками из такого же металла, похожего на золото, в верхней челюсти. Извлекается большое количество костных останков в кировском светло-серого цвета. В 9 часов 43 минуты в секторе В извлечен целый череп.

В секторе А в 9 часов 52 минуты и в 9 часов 54 минуты с глубины 1,6 м подняты два черепа целых. В 10 часов 16 минут в секторе В найден фрагмент черепа и рядом кусок газеты с русским текстом. В 10 часов 24 минуты в секторе А извлечен целый череп с 1 коронкой из металла желтого цвета, похожего на золото. В 10 часов 24 минуты в секторе В найден расфрагментированный череп, с 8 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото, там же найдена нижняя челюсть.

После этого с 11 часов 19 минут до 11 часов 33 минут в секторе В найдено четыре черепа деформированных, в последнем из этих черепов имеются 2 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото.

В 11 часов 35 минут в секторе А найдена золотая монета царской чеканки 1898 г. достоинством 5 рублей, с изображением царя Николая Второго.

В 11 часов 40 минут в секторе В найден фрагмент черепа, с 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото.

С 11 часов 41 минуты до 12 часов 07 минут в секторе В найдено 4 черепа, расфрагментированных, в последнем из которых имеются 3 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото. В это же время в секторе В извлекались отдельные человеческие

кости и фрагменты одежды в кусках жировоска. В 12 часов 10 минут там же найден целый череп.

В 12 часов 20 минут в секторе В с помощью экскаватора продолжена выемка грунта в северо-западном направлении.

В 13 часов 10 минут в следственном действии объявлен перерыв для обеда.

Следственное действие возобновлено в 16 часов и сразу в южном углу сектора А извлечен целый череп. В это же время в секторе В производилась выемка грунта с помощью экскаватора и в 16.12 час. и 16.18 час. найдено в этом месте два целых черепа. Там же в 16 часов 19 минут из ковша экскаватора извлечено обручальное кольцо из металла желтого цвета, похожего на золото, со знаком пробы "333" и инициалами латинским прибитом "MB", датой 5.01.1919.

В 16 часов 30 минут из ковша экскаватора в секторе В извлекли целый череп с 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. С 16 часов 36 минут до 17 часов 25 минут из ковша экскаватора извлекались три черепа, причем первых два целых, а третий деформированный с коронкой из металла желтого цвета, похожего на золото, там же найдена еще одна нижняя челюсть с 1 коронкой из такого же металла. При просеивании грунта, извлеченного экскаватором, найдено: командировочное предписание с машинописным текстом на имя Ройхера Лутцана от 11 сентября 1939 г., размерами 11 см x 7 см, дословный текст: UBAC SIE DO OSTRZESZONA Z POLICJI WOJEWODZTWA SLASKIEGO W KATOWICACH

Ройхер Лутцан числится в списке погибших в Осташковском лагере под номером 732. Также найден карманный молитвенник, в обложке черного цвета с тисненым крестом, размерами 5 см x 4 см, на польском языке; обрывок газеты "Пролетарская правда" от 2 апреля 1940 г. (орган Калининского горкома ВКП(б) и городского Совета депутатов трудящихся).

С 17 часов 46 минут до 18 часов в секторе В найдено еще три черепа, расфрагментированных на части, а также памятный знак пограничной охраны овальной формы, черного цвета, с большим орлом, размерами 5 см x 3,5 см, с надписью по-польски _____

STRĄŻY GRANICZNEJ - na wakacje STANISŁAW - ~~...~~
REYSING - WARSZAWA NIEŚCIE 41

Кроме того, извлекается большое количество фрагментов формы
 ной одежды польских полицейских, обуви, человеческих костей в
 кирзовске. При просеивании извлеченного экскаватором грунта и
 изучении извлеченных останков специалистами также в этот день
 найдены: поясной ремень "главный" с пряжкой и одной застывшей;
 погон с пуговицей и орлом полицейского образца; портсигар деревя
 ный; портсигар эбонитовый; 2 катушки от ниток; фрагмент металли
 ческой ложки; очки в металлической оправе; мешочек с пачкой мах
 ки и куском мыла; металлическая окантовка козырька польской фу
 ражки полицейского образца; кланан от кармана мундира с пуговице
 и орлом полицейского образца; много пуговиц от польского обмунди
 рования полицейского и военного образцов; I деревянная сандалия
 фрагмент кожаной куртки; ремешок от польской фуражки полицейской
 образца; дождевик резиновый; мешочек с остатками мыла; 3 ложки
 металлические, одна из них из белого металла; портсигар деревян
 ный; фрагмент ремешка от фуражки полицейского образца с "тренин
 ком"; ремешок от фуражки с пуговицей и орлом, полицейского обра
 ца; погон полицейского образца от дождевика; зажим от пенсне
 из металла желтого цвета, похожего на золото; зажимался из мета
 ла желтого цвета, похожего на латунь, с орнаментом в виде паро
 хода, под которым изображен якорь; кусок бумаги с типографским
 текстом и надписью латинским шрифтом HERBEMO;
 кожаный кошелек с множеством отделений, пустой, закрывающийся на
 защелку, под подкладкой которого обнаружен металлический крестик
 размерами 4 см x 2 см; кланан от кармана суконного пальто поли
 цейского образца; металлическая, круглой формы коробочка с нахо
 дящимся внутри презервативом; гребень эбонитовый; фуражка граж
 данского фасона "циклистовка" с донышком, застегиваемым на
 кнопках; деревянный чубук к курительной трубке без мундштука;
 фрагмент подтяжки с защелкой; фрагмент коробочки из белого мета
 ла; фрагмент околыша и ремешка от фуражки полицейского образца
 с пуговицей, с орлом; ремешок от фуражки полевой полицейского
 образца; фрагмент полевой куртки полицейского образца с карманом
 застегиваемым на пуговицу и рядом вертикально прикрепленных пу
 говиц, с орлом; деревянная подошва "апельсинка"; хорошо сохранив
 шаяся рубашка вместе с мундиром полицейского образца, в кармане
 которого найдены листок от польского настенного календаря за

25 мая 1939 г., мешочек с пачкой плохо сохранившегося табака, левая нога без ручки длиной 12 см; полотняная рукавица с одним пальцем, матерчатый пояс, коробок со спичками, сверток бумаги, похожий на газету с неразборчивым текстом; деревянный мушкетер в форме курительной трубки, пара кожаных перчаток, металлическая окантовка от козырька фуражки полицейского образца; монета достоинством 3 копейки 1931 года; коробка из под спичек, деревянная ложка со сломанной ручкой; 2 записки-банки наряда на работы за подписью начальника лагеря Борисовец, другие данные отсутствуют.

В 13 часов 03 минуты в следственном действии объявлен перерыв до следующего дня.

21 августа 1991 года, в среду, в 9 часов 13 минут проведение следственного действия продолжено. При этом, с помощью экскаватор приоткрыли к расширению раскопа I в секторе В в северо-западном направлении. В 9.24 час. и 9.25 час. в секторе В извлечено комсомольца экскаватора 2 черепа, целых, в последнем из которых 3 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото. Грунт в этом месте темно-желтого цвета, а извлекаемые черепа, другие человеческие кости и фрагменты обмундирования полицейских - черного цвета. Все слилось за счет жировоска до такой степени, что приходится отдирать с помощью лома. С 9 часов 40 минут и до 12 часов 10 минут в секторе В найдено 11 черепов, из которых 6 целых, а остальные расфрагментированы на части, в последнем из найденных черепов, деформированном, в верхней челюсти 3 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото. С 12 часов 16 минут и до 12 часов 50 минут в секторе В поднято еще 5 черепов, из которых четыре целых, а один деформирован. Польскими специалистами отмечена хорошая работа рядового Линника Василия. Одновременно с извлечением черепов в секторе В поднималось большое количество различных человеческих костей, обмундирования полицейских и других предметов, которые сразу трудно распознавались и поэтому передавались специалистам для изучения.

В 13 часов 05 минут в проведении следственного действия объявлен обеденный перерыв.

В 15 часов 52 минуты производство следственного действия возобновлено. В 16 часов в секторе В найден очередной череп с тремя коронками из металла белого цвета. В это время в секторе В в центре и северо-западном квадрате достигнута глубина от 1,7 м до 2 м и обнаружен очередной слой человеческих останков вперемешку с одеждой полицейского образца, воды и жижи черного цвета. Все это в кировоске представляет собой плотно оклевавшуюся массу, которую приходится разделять с помощью лома. После того как отдрывается очередной кусок такой массы черного цвета обнаруживается, что между кусками материал истлел до практически белого цвета.

В 16 часов 27 минут там же найдена деревянная коробочка размерами 11 см x 7 см x 2 см с надписью по-польски Останков-Селигер OSTASZKOW - SELIGER. В 16 часов 32 минуты в северо-западном квадрате сектора В поднят очередной целый череп. Там же, в 16 часов 40 минут найден металлический овальной формы знак, подверженный коррозии, походный на инвентарный номер с надписью по-русски: "Т.К. УНКВД КО 5588 г.Останков", а рядом найден полшубок гражданского покроя на меховой подкладке. В это же время, там же найдено три сильно расфрагментированных черепа.

В 17 часов 10 минут там же найден бумажник округлой формы на тесемках, дающих возможность его скрытно подвешивать под ручкой, диаметром 10 см, в котором найдено удостоверение личности, на польском языке записано: SLABOLEPSZY WACEAN
Porterunkowy wojewodstwa slaskiego w Istebnej
i napis: "Stwierdza tożsamość osoby - komendant
porterunki" (proppis miezgotelny)
что в переводе означает: Слаболепши Вацлав участковый полиции Шленского воеводства в населенном пункте Истебна. Личность подтверждает комендант участка. Подпись."

С 17 часов 10 минут до 17 часов 48 минут найдено в секторе В пять целых черепов и один расфрагментированный (поднят последний). В этом последнем черепе 2 зубных протеза, верхний и нижний почти в полном комплекте, с 3 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. В предпоследнем из этих черепов, найденном в 17 часов 44 минуты обнаружено вещество темного-серого цвета, которое, по мнению специалистов, является остатком вещества голубого цвета.

В 17 часов 54 минуты поднят фрагмент очередного черепа с сохранившейся верхней челюстью, с 4 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. В 18 часов 02 минуты поднят в секторе В очередной расфрантированный череп с 3 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото.

В 18 часов 03 минуты в производстве экзугумации объявлен перерыв до следующего дня.

У стола специалистов были предъявлены следующие предметы, найденные и исследованные специалистами в этот день: деревянная юрочка для табака, портсигар эбонитовый, множество польских пуговиц полицейского и военного образцов с изображением орла, металлическая окантовка от кодырька фуражки полицейского образца с пуговицей с изображением орла; фрагменты подтяжек к брюкам; расческа длиной 12 см; монета достоинством 15 копеек 1935 г.; нож самодельный с деревянной ручкой длиной 20 см; полотенце со штампом "4 ОР", что означает 4 дивизия пехоты; 3 пустых бумажника с надписью фабрика металлической галантереи в Сосновице; металлическая ложка; зеркальце размерами 4 см x 6 см; книжечка молитвенник в кожаном переплете с золочеными краями страниц; два шпенский орла; плетеный шнур; ремешок галантерейный с двумя прижимами; малая пуговица с изображением орла; фрагменты кожи, две карточки с орлом для государственных служащих, один из металла, похожего на бронзу, и второй из металла, похожего на латунь; пуля калибра 7,65 мм в медной оболочке со сплюсненной передней частью; столовая ложка с орнаментом из металла желтого цвета, похожего на латунь с надписью латинским шрифтом "GRA... KARDA"; куски курительной бумаги, обнаруженной в кармане извлеченного из раскопа мундира полицейского; перчатка кожаная черного цвета воротник от пальто полицейского образца с петлицей и пуговицей с изображением орла в короне; стеклянный флакон с резиновой пробкой; фрагменты майки и нескольких носовых платков; стеклянный флакон с жидкостью; четки с крестиком, 4 пуговицы с изображением орла; 2 мундштука деревянных с резьбой длиной 15 см; круглая металлическая коробочка с надписью "вазелин 35 коп."; носки, коробок со спичками; кожаные шнурки для обуви; фрагмент кланана от кармана с большой пуговицей и орлом и впрессованной пулей от

пистолета калибра 7,65 мм в бронированной оболочке; пилочка для ногтей в кожаном футляре длиной 10 см; два куска карандаша; деревянная табакерка; металлический медальон на шнурке; фрагмент брочного ремня с пряжкой длиной 50 см; столовая ложка; кусок карандаша с насаженным наконечником; курительная бумага; фрагмент зубной щетки; фрагмент полицейского свистка; ложка из металла желтого цвета, похожего на латунь; безрукавка гражданского покроа; кусок карандаша; нитки, намотанные на щепку; пять деревянных портсигаров; брочный ремень с пряжкой; стеклянный флакон с прозрачной жидкостью; портсигар, деформированная алюминиевая пробка с резьбой, половина круглого зеркала, лупа в латунной оправе; латунное устройство для заточки карандашей; банкнот бумажный достоинством 20 злотых, 1939 г.; четки, кожаное пальто с пуговицами с изображением орла; цепочка из светлого металла, похожего на серебро с изображением Богоматери Ченстоховской и надписью, прочесть которую не удалось; фрагмент бумаги с текстом на польском языке, начинающимся словами TATUSIA, в переводе означает пилочка; карманный календарик за 1940 год; два листка бумаги с надписью типографским латинским шрифтом IN BLANCO; войсковая книжка с видимым текстом на польском языке IMIONA ROZWIĄCZU MISIA - rolnik kelon?, банкноты достоинством 50 злотых - 6 штук; кожаный бумажник размерами 12 см x 20 см, пустой; записная книжка размерами 12 см x 18 см с кусочками бумаги в линейку; слипшиеся банкноты достоинством в 20 злотых; 5 банкнот достоинством 10 злотых; 2 почтовых марки погашенные с текстом "CZECHY A MORAWA PRAHA"; почтовый штампель неразборчивый; лист бумаги (4 x 6 см) с рукописным текстом "FOŁTUM?" далее текст неразборчив; 10 свитков банкнот польских, слипшихся и завернутых в одежду; металлическая коробка для табака "KAPITAN"; деревянный мундштук из двух составных частей; свиток газетной бумаги с русским текстом "27 марта 1940 г. "Известия"; фрагменты картонной упаковки для чая; листы бумаги с машинописным текстом: "DYSLOKACJA KOMEN I SŁUŻB WYJŚCIOWYCH OPŁOSRODKA CIĘCZYN DZIELNICA WSCHÓD I DZIELNICA ZACHÓD (Дислокация патрульных команд и служб ПВО центра Тешин, участки "Восток" и "Запад"); пенон в половинке футляра; мундштук; клочки документов с рукописным текстом, исполненным чернилами на польском языке: "SYN ZMARŁEC GOSPODARZA FRANCISZKA JANOWSKIEGO WYZ-"

MANIA KATOLICKIEGO UCZESZCZAŁ DO SZKOŁY... 1907..
DO... UCZEŃ KLASY I... OBYCZAJE ODPOWIEDNIE... UCZESZCZAŁ DO SZKOŁY REGULARNIE"

(сын умершего хозяина Францишка Янковского католического вероисповедания посещал школу... 1907.... до ученик I класса.... поведение хорошее... посещал школу регулярно"; формуляр (20x15см озаглавленный печатным текстом "WYCIĄG Z METRYKI..."

ŚIESZYŃ, URODZONA BARBARA JANKOWSKA, OJCIĘC JANIANKOWSKI - POLICJANT UR. 16.5.1900 woj.

POZNAŃSKIE - MATKA EMILIA JANKOWSKA UR. 28.6.1914..

...дата рождения: 31.10.1937, свид...выдано... 12.1937".

(выписка из свидетельства о рождении... Тешин, урожденная Барбара Янковская, отец Ян Янковский - полицейский, род.16.5.1900 воев. Познаньское - мать Эмилия Янковская род.28.6.1914 ... дата рождения 31.10.1937"; формуляр-свидетельство о рождении и крещении, выданное католической деезией в Тешине (текст неразборчив) видны слова "урожденная Барбара Янковская"; значительно поврежденный лист бумаги (60 x 30 см) с видимым текстом: JANKOWSKI JAN UR. 16.05.1900 SYN FRANCISZKA i MARIANNY, woj.

KATOWICE" (Янковский Ян, род. 16.05.1900, сын Францишка и Марианны, воев.Катовице).

Следственное действие приостановлено до следующего дня в 18 часов 03 минуты. В раскопе I, в секторе В достигнута глубина от 2,1 до 2,15 м.

22 августа 1991 года, в четверг, в 9 часов 45 минут проведение экогумации возобновлено.

В связи с тем, что экскаватор сломался, разработка грунта в раскопе I, секторе В производится вручную с помощью лопат и лома.

С 10 часов 21 минуты до 11 часов 47 минут в секторе В раскопа I извлечены 7 человеческих черепов, из них 2 целых, а остальные пять расфрагментированы на части. В верхней челюсти последнего деформированного черепа имеется 6 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото, рядом найдена металлическая цепочка.

В 11 часов 56 минут отсюда же поднят еще один расфрагментированный череп с 5 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото. С 12 часов до 12 часов 28 минут найдено в секторе I

еще 6 человеческих черепов, четыре из которых целые, а два деформированы. В последнем из найденных черепов, деформированном найден мост с 4 зубами из металла желтого цвета, похожего на золото.

С 12 часов 40 минут до 12 часов 46 минут найдено в секторе В еще 4 деформированных черепа. С 12 часов 57 минут прибыл новый экскаватор и с этого момента с его помощью начали расширять сектор В в западном направлении.

В 13 часов 00 минут объявлен обеденный перерыв.

В 16 часов производство следственного действия возобновлено.

С 16 часов 17 минут до 17 часов 36 минут в секторе В раскопа I найдено 10 черепов и отдельно одна нижняя челюсть, а также I коронка из металла желтого цвета, похожего на золото. Из общего числа найденных черепов, семь оказалось целыми, а остальные деформированы.

С 17 часов 14 минут экскаватор перевели из сектора В в сектор А, где он приступил к расширению сектора в западном направлении.

В ходе извлечения черепов из сектора В также извлекалось большое количество человеческих костей, фрагментов одежды полицейского образца, обуви, другие предметы, которые передавались для их промывки и исследования специалистами. В конце рабочего дня специалисты сообщили, что в этот день также обнаружено: вестяной футляр с очками и куском копировального карандаша; парф длиной около 1,5 м; свиток тонкой ткани типа газовой; монета достоинством 15 коп., 1931 г.; металлическая ложка без черенка; зубная щетка; расческа (15 см); три осколка стекла от зеркала; изображение на меди (рингграф) Божьей матери с ребенком в восьмиугольной деревянной рамке (диаметр 10 см). Вокруг изображения имеется надпись: "MATKA BOSKA CZĘSTOCHOWSKA" (Божья мать Ченстоковская); множество пуговиц военного и полицейского образца; деревянная подошва "апельска"; металлическая скантовка от козырька фуражки полицейского образца; гильза от патрона к револьверу кал. 7,65 мм; вестяная коробочка с надписью на русском языке "Вазелин"; застёжка от подтяжек к одежде с надписью "HERKULES"; погон подполковника полиции с двумя звездочками и пуговицей с орлом; дамские перчатки (обнаружены в

кармане мундира полицейского; головки офицерских сапог полицейского образца; три сапога типа "саперки", которые носили как польские военнослужащие, так и полицейские; 2 польских монеты достоинством 20 грошей; советская монета достоинством 15 копеек; в гражданской куртке типа безрукавки обнаружены сложенные 4 почтовые открытки с погашенными марками почты СССР. На двух открытках имеется подавшийся прочтению текст, исполненный чернилами. На открытке "А" имеется почтовый штампель "Станислав 25 января 1940", адресована Вискупу Марцину, сыну Яна в Останков, Калининская область, почтовый ящик 36, отправитель - Вискуп Микалина, Западная Украина, д. Зосина Воля 142А. Открытка "Б": адресат и отправитель - те же, почтовый штампель - тот же, дата - 9 февраля 1940 г. Открытка "В": текст на адресной стороне неразборчив. На стороне для письма имеется исполненный чернилами текст на польском языке, начинающийся словами "KOCHANY TATUSIU" (Любимый папочка...). Открытка "Г": адресной стороной склеена с открыткой, обозначенной буквой "Б". На стороне для письма имеется исполненный чернилами текст на польском языке "KOCHANY TATUSIU! CO SŁYCHAC KOŁO TATKA, CZY TATO ZDROW" (Любимый папочка! Что слышно возле папи, здоров ли папа...)"

При проверке оказалось, что согласно польского списка узников Останковского лагеря на стр. 371 значится Вискуп Марцин - ст. стражник твердой службы, а в советском списке под номером 2619 значится Вискуп Марцин.

24. В кармане мундира полицейского образца обнаружен свиток бумаги (10 x 12 см), в котором имеется: лист бумаги (20x25 см) с хаотически написанным польским текстом, неразборчивым, из которого удалось прочитать слова: "HAROLD KROLL KUGELBERG ALEKSANDROWICE" (Гарольд Кроль Кугельберг. Александровице); лист бумаги (12 x 15 см), на котором имеется исполненный карандашом текст, начинающийся словом "MATKI..." (матери), внизу дата - 29.03.40 г.; лист бумаги с неразборчивым текстом, исполненный карандашом на польском языке. При осмотре удалось прочитать слова: "KSIĘŻYC... NA... KSIĘŻYC... BLASKIEM" (Луна... на луне... блеском). Лист бумаги (10x8 см) с неразборчивым текстом исполненным карандашом на польском. Удалось прочитать слова "PŁYNIĘ" (Плывет); лист бумаги, написанный рукописным неразборчивым текстом. Удалос

прочитать дату "13 февраля 1940 г. и подпись" KATARZYNA (Катарина). Лист бумаги (15x20 см) с текстом на польском языке: "DATYN 25.02.1940 R. KOCHANY WŁADZIU LIST TWOJ, KTÓRU OTRZYMAŁIŚMY ZROBIŁ DLA NAS WIELKA NIESPÓDZIANKĘ. BARDZO SIĘ CIESZYMY, ŻE JESTEŚ ZDROWY I ŻYWY..." ("Датынь 25.02.1940 г. Любимый Владик, письмо от тебя, которое мы получили, было для нас большой неожиданностью. Очень радуемся, что ты жив и здоров..." дальше текст неразборчивый). На обратной стороне листа прочитана подпись отправителя письма с текстом на польском языке "JAK MOŻESZ NAPISZ NAM COS WIĘCEJ O SOBIE, MY WSZYSCY ZDROWI POZDROWIENIE OD WSZYSTKICH... EŁA".

(Если можешь напиши о себе побольше мы все здоровы привет от всех... Эля". Лист бумаги с печатным текстом на русском языке (8 x 12 см с заглавием "Талон", фамилию прочитать не удалось. Имеются почтовые штампы, на одном слова - "Осташков", на другом "Ковель" и дата 22.02.1940 г. Погон передовика польской государственной полиции с пуговицей с изображением орла образца 1920 г и цифрой "5" и вышитой окантовкой; пенсне (полностью); войсковой польский комплект из ложки, вилки и ножа; коробочка для крема (обувного); фрагмент внутренней обшивки фуражки (кожаная полоска от пота) с надписью на польском языке ELEGANT, HEAVE. ZACÓZ. 1880 (название фирмы с годом образования); жестяная коробочка для табака "KAPITAN"; пальто русского образца с пуговицами; овальный медальон из металла желтого цвета, похожего на золото с изображением Божьей матери Чанскоковской, обратная сторона гладкая (без знака пробы); прямоугольно зеркальце (6x4 см); жестяная коробочка круглая диаметром 4 см с надписью на русском языке "Кольд крем" цена 65 коп.; документ с текстом "SWIADECTWO PAŃSTWOWEJ ODZNAKI SPORTOWEJ II STOPNIA" (Удостоверение к государственному спортивному знаку 2-й степени) на фамилию SŁABOLEPSZY WACŁAW № 1243 (Слаболепши Вацлав).

В 17 часов 45 минут в следственном действии объявлен перерыв для отдыха до следующего дня.

23 августа 1991 года, в пятницу, в 9 часов 10 минут проведение эксгумационных работ продолжено. В восточном углу раскопа 1 обнаружена кирпичная кладка, которая уходит на глубину 1,2 м из

стандартного кирпича белого цвета, по виду силикатного, как видно из пояснений сотрудника УВД СССР по Тверской области, обследовавшего эту территорию, обнаруженное является частью туалета, который ранее стоял на этом месте.

С 9 часов 34 минут до 9 часов 41 минуты извлечено три черепа, два первых из которых деформированы, а последний целый и имеет в верхней челюсти 8 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото.

С 9 часов 47 минут до 12 часов 44 минут в секторе В раскопа I найдено 16 человеческих черепов, из которых 8 целых и 8 расфрагментированных на части. В последнем из найденных черепов, деформированном, в верхней челюсти имеется 1 коронка из металла желтого цвета, похожего на золото. В это же время экскаватор работал в раскопе I на расширении в западном направлении сектора А. В восточном квадрате раскопа I - секторе С, около фрагмента туалета обнаружены и подняты на поверхность остатки человеческих костей и одежды полицейского образца.

В 12 часов 46 минут в секторе В, там же, где был найден последний череп, найден еще один череп с 11 коронками из металла желтого цвета, похожего на золото, на нижней челюсти. В 12.53 и 12.55 час. там же найдено еще два целых черепа.

В это же время, в южной части сектора А экскаватор ковшем выбросил два черепа, расфрагментированные на части, а в 13 часов 05 минут там же еще один целый череп.

В 13 часов 06 минут до 13 часов 23 минут в секторе В раскопа I извлечено еще три целых черепа.

В 13 часов 24 минуты в производстве эскапационных работ объявлен перерыв.

Следственное действие возобновлено в 15 часов. 40 минут.

В 16 часов 45 минут в секторе В, в северо-западном квадрате найден череп, в нижней челюсти которого 4 коронки из металла желтого цвета, похожего на золото, в верхней челюсти тоже 4 коронки из такого же металла и кроме того найдена там же отдельная коронка из такого же металла, похожего на золото, а всего в одном месте 9 коронок из металла, похожего на золото. С 17 часов 10 минут до 17 часов 20 минут в секторе В найдено два черепа

целых, в последнем из которых 2 коронки из желтого металла, по-хожего на золото. Там же с 17 часов 45 минут до 18 часов 05 минут найдено еще шесть человеческих черепов, из которых пять целых, а один череп расфрагментирован.

В течение всего дня рядом с черепами находилось большое количество человеческих костей, предметов обмундирования польских полицейских и пограничников, обувь и другие вещи, которые отдавались в промывку и для исследования специалистам. В конце дня эти найденные вещи были разложены на отдельных столах и при этом было обнаружено следующее: брючный ремень с пряжкой (целый); носок; металлическая зажималка; шапка зимняя полицейского образца с наушниками и пуговицей с орлом; документы: два денежных перевода с названием на русском языке "талон"; фрагмент газеты с латинским шрифтом от 4 апреля 1940 г.; хорошо сохранившаяся "Воинская книжка" без фамилии; в рубрике "Воинская специальность" прочитана цифра "187"; фрагменты документа, похожего на "Воинскую книжку", прочитан печатный текст "Род службы", фамилия отсутствует; конверт, на котором имеются три почтовых штампа со словами "Калининская область", "RUSLAND" и с фрагментом фамилии "SZWAN (Шван...), отправлен из г.Катовице 4.03.1940 г. На конверте имеется фрагмент польского текста "NASZ KOCHANY DOBRY TATUSIU" с датой "24 января 1940 г."

Проверкой установлено, что в польском списке по Осташковскому лагерю значится SZWAN HENRYK, UR. 29.08.1898r. S. WIKTORA I FRANCISZKI (Шван Генрик, род. 29.08.1898 г., сын Виктора и Францишки, служащий государственной полиции из г.Катовице).

Зеркальце в форме подковы в деревянном футляре (ок. 12 см); кожаный кошелек в форме подковы, в котором находятся монеты СССР достоинством 6 копеек - 1930 г., 3 коп. - 1933 г., 2 коп. - 1936 г. (одна монета не идентифицирована). Деревянный портсигар; карандаш; ремешок от фуражки полицейского образца с одной пуговицей с орлом; копчажок от авторучки с надписью "LONDON"; гребешок черный (12 см); портсигар из дерева ручной работы в форме ладони; ключ; кошелек с польской монетой достоинством 20 грошей и лезвием для бритья; сломанная деревянная ложка; множество больших и малых пуговиц военного образца с изображением орла; знак со стилизованным орлом и буквой "W"; кожаный бумажник, в котором находятся: конверт с адресом на русском языке, прочитан текст "Марцин Сдерский, сын Францишка, Осташков, Калининская область". Отправ-

тель Гелена Свицдерская. Почтовый штамп с текстом "KODZ -II" с датой 5.01.1940 г., адрес отправителя "KODZ UL. CERIENIANKA 81".

Проверкой установлено, что в польском списке по Осташковскому лагерю значится Свицдерский Марцин, род. 22.09.1888 г., сын Францишка и Марианны, ст. участковый государственной полиции в комиссариате Лодзь. Зеркальце круглое; Очки (целые); ремень с пряжкой, круглая пуговица гражданского образца; металлическая коробочка с табаком; портсигар (частично выструганная); платки носовые (хорошо сохранившиеся); пара перчаток; кусок стекла прямоугольный (10 x 5 см), швейная игла; портсигар, щетка сапожная; расческа - 3 шт. (15, 10 и 12 см); чубук курительной трубки с металлическим ободком; кусок весты с тремя отверстиями; эбонитовый футляр для зубной щетки из двух частей с резьбой; зеркальце прямоугольное; четки; фрагмент ремешка от фуражки полицейского образца с металлической пуговицей с орлом полицейского образца; коробка со спичками; кошелек с защелкой (передан на исследование); бумажник (передан для исследования); свиток бумаги (передан для исследования), деревянная коробочка для табака (6x12 см); деревянная ложка со сломанной ручкой; мыльница; бумажник с письмом, адресованным на имя "SOBZAKA" (Собчак). Проверкой установлено, что в польском списке по Осташковскому лагерю значится Собчак Ян, род. 4.04.1896 г., сын Яна, передовик польской государственной полиции комиссариата Седльце воев. Любелское.

Письмо от 12.03.40 г., адресованное на имя "STASZCZYK" календарик на 1939 г., в котором находится почти полностью уничтоженная фотография с надписью на обратной стороне на польском языке: "JARWICIA STASZCZYKOWA ZONA STASZCZYKA" (Ядвига Сташчикова - жена Сташчика, участкового государственной полиции в г. Седльце).

Проверено: Сташчик Езеф, сын Езефа, род. в 1901 г. значится в списке по Осташковскому лагерю под № 1618.

Сберегательная книжка PKO (Польские сберегательные кассы), в которой прочитан текст "KSIĄŻECZKA OSZCZĘDNOŚCIOWA PKO N 727265-D STASZCZYK JÓZEF, UR. 6.01.1901. ZAM. SIEDLCE UL. ROZKOSZ 59"

(Сберегательная книжка PKO № 727265-Д Сташчик Езеф, род. 6.1.1901 прож. Сельце, ул. Роскошь 59).

Копелек с защелкой; медальон; знак полиции Шленского воеводства диаметром 60 мм № 2175.

В 13 часов 05 минут в производстве эксгумационных работ объявлен перерыв до следующего дня.

24 августа 1991 года, в субботу, в 9 часов 15 минут производство следственного действия возобновлено.

На раскопе I в секторе В, в центральной его части достигнута глубина 3 метров. В 9.25 час. в секторе А ковшом экскаватора поднят на поверхность целый череп. В 9 час.31 мин. и 9 час.34 мин. извлечены в секторе В два черепа, деформированных, в последнем из которых в нижней челюсти 2 коронки из металла желтого цвета, в верхней челюсти 1 коронка из металла желтого цвета, похожего на золото. В 9 часов 46 минут в секторе А найден расфрагментированный на части череп. В 9 часов 51 минуту и 9 часов 58 минут в секторе В найдены еще два черепа, один из которых целый, а второй поврежден. В 10 часов 10 минут и 11 часов 37 минут в секторе А извлечены два черепа, в последнем из которых 8 коронок из металла желтого цвета, похожего на золото. В это же время в секторе В с 10 часов 12 минут до 12 часов 14 минут извлечено шесть черепов, в последнем из которых 5 коронок ^{из} металла желтого цвета, похожего на золото, все черепа целые. В 12 часов 22 минуты там же, в секторе В, извлечен еще один расфрагментированный череп.

В это же время в секторе А раскопа I с 11 часов 41 минуты и до 12 часов 01 минуты найдены два расфрагментированных на части черепа.

Одновременно с извлечением черепов из секторов А и В раскопа I также находилось и поднималось на поверхность большое количество человеческих костей, фрагментов обмундирования полицейских и польских пограничников, обувь, другие предметы, которые передавались на исследование специалистам. В конце рабочего дня, все найденное за день было разложено на столах и при этом оказалось, что в раскопе обнаружены: пара перчаток; две металлические окантовки козырьков (уражек полицейского типа; очки; деревянный колпачок для застегивания дождевика (заменитель пуговицы); множество пуговиц от мундиров полицейского образца; деревянная коробочка для табака;

зубная щетка; жестяная коробочка для табака с надписью на польском языке "POLSKI MONOPOL TYTONIOWY" (Польская табачная монополия). При осмотре при солнечном свете надпись исчезла. В то же время на внутренней части коробочки появились фрагмент надписи "SPECJALNY" и фирменное изображение капитана с трубкой. Деревянная коробочка для табака; металлическая круглая коробочка с кремом; наклейка диаметром 2,5 см с надписью на польском языке "FABRYKA GALANTERJI METALOWEJ GALMET SOSNOWIEC"; очки в оправе из металла желтого цвета, похожего на золото с одним стеклом; зубная щетка; деревянная подошва "апельсинка"; две металлические ложки; футляр для очков; прямоугольное зеркальце (2х6 см); медальон с цепочкой из светлого металла, похожего на серебро; металлическая мыльница; фрагмент польского сапога военного образца "саперка"; гребень (10 см); фрагмент от консервной банки (хорошо сохранившимся дном); расческа; деревянная коробочка для табака; деревянная коробочка для табака с изображением даты "I. II. 1939", и инициалами JK и цифрами "1940"; жестяная коробочка (11 х 8 см); круглая жестяная коробочка диаметром 4 см с надписью на русском языке "Бюкоментол" и "Трудовой жизни Ленинград"; зеркальце прямоугольное (3х5 см); два крючка для застегивания одежды; кусок карандаша (6 см); два фрагмента черного гребешка; два куска бумаги, на одном из которых после просушивания прочитан текст: "SOBCZAK MICHAŁ - ST. POSTERUNKOWY ZAW. TSZCZEW POMORSKA W 8. FUNK" PP WOI. POMORSKIE" (Собчак Михаил - ст.участковый, прож. Тичев ул. Поморская № 8, функционер государственной полиции). Проверено, значится в списке по Старобельскому лагерю. "MAŁOLEPSZY LEON - ST. POSTERUNKOWY ZAM. PŁUŻNICE POW. WĄBRZEŹNO" (Мололешин Леон - ст.участковый, прож. в Плузницах, повят Вонбжезьно). Проверено: Малолешин Леон, род. 2.02.1888 г., ст.участковый государственной полиции, участок Плузнице, пов. Вонбжезьно, значится в списке по Осташковскому лагерю.

Воёновски Леон - Вонбжезьно, ул. Марии Пялсудского 20. Проверено: Воёновский Леон, рожд. 16.02.1897 г., ст.участковый государственной полиции Вонбжезьно, воев. Поморское, значится в списке по Осташковскому лагерю.

Гломб Ян, прож. Сачув, повят. Бендзин. Проверено: Гломб Ян, рожд. 1888 г., значится в списке по Осташковскому лагерю.

Попёл Станислав - прож. в Ланиска, повят Бендзин.

Дебан Николай - прож. Радом, ул. Словацкого № 109.

Ангильманович Роман - Кельце, ул. Словацкого № 2.

Варыбеда Станислав - прож. Гродзис (или Гродитц) повят Бендзин.

Проверено: Варыбеда Станислав Войцехович, рожд. 1902 г., значится в списке по Осташковскому лагерю.

Палыга Андрей - прож. Сосновец, повят Бендзин. Проверено:

Палыга Андрей, рожд. 12.II.1888 г., сын Мацея и Марии, функционер государственной полиции, прож. Сосновец, учасок Бендзин, значится в списке по Осташковскому лагерю.

Текст на польском языке: " С 30.9.1939 тырма Луцк. 11.II.39 въезд в Шепетовку приех. 17.II.1939. Въезд из Шепетовки 11 ноября 39. Приезд в Осташков Калининская область, ящик почтовый 37. Въезд..."

Телецкий Михаил - Броды, повят Емевский. Проверено: Телета(?)

Михал Якубович, рожд. 1899 г., значится в списке по Осташковскому лагерю. (конец текста).

Карманные часы золотые со знаком пробы 585 с надписью и обозначениями на внутренней части крышки "REMOWTOIR AWGRE 15
RUBIS MARQUE DE FABRIQUE [MOZART]". На внутренней части нижней крышки имеются обозначения 56 и номер 0.585 часов: 45764. Циферблат фаянсовый. Стрелки отсутствуют.

В 12 часов 50 минут в следственном действии объявлен перерыв до понедельника.

23 августа 1991 года, в пятницу, в 16 часов 55 минут на южной окраине территории УКБ Тверской области, недалеко от пос. Медное, на расстоянии 10 м от раскопа № 1 при помощи экскаватора на базе трактора "Белорусь" начат второй раскоп, который представляет собой углубление в грунте прямоугольной формы, находящееся в 12 м в северную сторону от опоры № 51. Данный раскоп имеет размеры: 2,6 м х 1 м 2,1 м глубиной. Грунт раскопа песчаный с незначительным содержанием глины.

На глубине 2,1 метра в этом раскопе найдены фрагменты человеческих костей, части обмундирования польских полицейских, пуговицы с орлом и короной. По согласованию со специалистами дальнейшая раскопка в этом месте прекращена.

23 августа 1991 года, в пятницу, в 17 часов 13 минут между столбиками 55-57 ограждения названной территории с южной стороны экскаватором начат третий раскоп, который находится от ограждения на расстоянии 1,3 м. Раскоп имеет размеры 2,3 м x 1 м и глубиной 2,3 м. Грунт по составу имеет сходство с грунтом раскопа № 2.

После достижения глубины 2,5 м в связи с тем, что ничего обнаружено не было, дальнейшие земляные работы прекращены.

В тот же день в 17 часов 30 минут начат раскоп четыре, который расположен параллельно ограждению южной стороны напротив опоры № 50 и в 1,5 метрах от нее. Раскоп имеет размеры 2,6 м x 1 м и глубину 1,7 м. Грунт аналогичный двум предыдущим раскопам.

В связи с тем, что в этом раскопе по достижении глубины 2,5 м также ничего обнаружено не было в 18 часов 05 минут того же дня дальнейшие работы прекращены.

24 августа 1991 года, в субботу, в 9 часов 30 минут начат раскоп № 5, который располагается в 29,6 м от опоры № 22 западной стороны исследуемого участка. Он имеет размеры 3 м x 1 м и глубину 1,8 м.

В 9 часов 49 минут на глубине 1,8 м в раскопе № 5 найдены остатки польского обмундирования полицейских, темно-синего цвета, 7 сапог, 4 металлические, подверженные коррозии пуговицы с орлом и короной, человеческие кости. На глубине 2 метра по согласованию со специалистами дальнейшие работы прекращены в 10 часов 10 минут.

В тот же день, 24 августа 1991 года, в 10 часов 15 минут при помощи экскаватора вырыт раскоп № 6, который находится в 13,2 м от раскопа № 5 и в 18,6 м от крайнего восточного угла раскопа № 1. Размер 3 м x 1 м и глубина 1,7 м. При достижении глубины 2,5 м в связи с тем, что ничего обнаружено не было, дальнейшие работы в этом раскопе прекращены в 10 часов 30 минут.

Указанного выше числа в 10 часов 35 минут начат раскоп № 7, который расположен в 15,5 м от раскопа № 5 и в 16,4 м от восточного угла раскопа № 1, т.е. в центре исследуемого участка. Размеры его 3 м x 1 м, глубина 2,1 м. После того, как на глубине 2,5 м в раскопе № 7 ничего обнаружено не было, в 11 часов 06 минут

работы были прекращены.

Того же дня, 24 августа 1991 г., в 11 часов 13 минут при помощи землеройной техники начат раскоп № 8, который находится на расстоянии 27,6 м от опоры № III северо-восточной части ограждения и в 29,4 м от опоры № 104 той же стороны. Размеры этого раскопа 2,6 х 1 м, глубина 2,1 м.

При достижении глубины 2,5 м в раскопе ничего обнаружено не было, в связи с чем в 11 часов 25 минут работы в нем прекращены.

В 11 часов 32 минуты того же числа начат раскоп № 9, который находится в 34,9 м от опоры № 98 северо-восточной части ограждения и в 37,1 м от опоры № 105 этой же стороны. Размеры раскопа 2,3 м х 1 м, глубина 1,6 м. При достижении глубины 2,5 м ничего в раскопе не обнаружено, работы прекращены.

В тот же день, 24 августа 1991 года, в 11 часов 50 минут начат раскоп № 10, который, как и все раскопы, расположен на территории исследуемого участка в ходе эксгумационных работ и находится в 14,9 м от раскопа № 9 в южную сторону и в 42 м от опоры № 67 южной стороны. Размеры его 2,4 м х 2 м, глубина 1,7 м.

На глубине 1,7 м найдены деревянная табакерка, фрагмент мундира польского полицейского, пуговицы металлические с орлом в короне, человеческие кости, фрагмент сапога. В 12 часов 14 минут того же числа по согласованию со специалистами дальнейшие работы на этом раскопе прекращены.

В 12 часов 31 минуту этого же дня начат раскоп № 11, представляющий собой размеры 2,4 м х 1 м, глубина 1,7 м. Раскоп находится в 34 м от опоры № 91 восточной части ограждения и 34,6 м от опоры № 67 южной стороны. При достижении глубины 2,5 м ничего не обнаружено, дальнейшие работы в раскопе прекращены.

Того же числа 24 августа 1991 года в 12 часов 40 минут начат раскоп № 12, который находится также на исследуемой территории, в 39,4 м от опоры № 87 восточной части ограждения и в 12,2 м от опоры № 68 южной стороны. Размеры его 2,7 м х 1 м, глубина 1,6 м. На этой глубине найдено два целых черепа, 1 фрагмент черепа, человеческие кости, фрагменты обмундирования полицейских, обувь, пуговицы металлические с изображением орла в короне, еще один череп, металлическая цепочка с медальоном.

26 августа 1991 года, в понедельник, сразу же при продолжении эксгумации, при помощи землеройной техники были вырыты раскопы № 13, 14, 15, 16, 17 и 18.

Раскоп № 13 расположен на расстоянии 7,1 м от опоры № 72 южной стороны ограждения и 8,8 м от опоры № 67 той же стороны. Размеры 3,1 м х 1 м и 1,5 глубина.

Раскоп № 14 находится в 17,3 м от угла, образуемого в стыке южной и восточной сторон ограждения, и в 9 м от опоры № 73 южной стороны. Размеры 3,5 м х 1 м, глубина 1,9 м

Раскоп № 15 расположен в 10,3 м от угла южной и восточной сторон исследуемого участка и в 3,6 м от опоры № 83 восточной стороны ограждения. Размеры 3,4 м х 1 м, глубина 2 м.

Раскоп № 16 находится в 5,6 м от опоры № 83 восточной стороны ограждения и в 23,2 м от опоры № 79 южной стороны. Размеры его 3,4 м х 1 м, глубина 2 м.

Раскоп № 17 расположен в 22,6 м от опоры № 83 восточной стороны и в 17,9 м от опоры № 88 той же стороны ограждения. Его размеры 3,7 м х 1 м х 1,9 м, глубина 2 м.

Раскоп № 18 вырыт в центральной части исследуемого участка и находится в 4,8 м от раскопа № 9 и в 10,2 м от раскопа № 10. Размеры его 2,8 м х 1 м, глубина 2 м. Поскольку в указанных раскопах ничего обнаружено не было, дальнейшие работы в них прекращены.

26 августа 1991 года в 9 часов 20 минут работа по эксгумации останков польских граждан была продолжена в секторе В раскопа № 1.

В 9 час.45 мин. на глубине 3,5 метра были обнаружены и изъяты 3 черепа, причем на нижней челюсти последнего имеются 2 зубные коронки из металла желтого цвета.

Там же рядом обнаружены следующие предметы: круглый медальон с цепочкой из металла темного цвета, цепочка из металла белого цвета, бензиновая закигалка, резиновое кольцо диаметром 10 см.

С 9 час.49 мин. до 9 час.54 мин. были обнаружены и извлечены из раскопа еще 3 человеческих черепа. Там же были изъяты щетка для чистки одежды, круглая металлическая коробочка из-под мази, кожаный бумажник коричневого цвета, размерами 7x12 см.

Затем в секторе В раскопа № 1 с 9 час.59 мин. до 12 час.55 мин. было обнаружено и изъято 19 человеческих черепов и фрагментов от них, причем на одном из них на нижней челюсти обнаружены 3 зубные коронки из металла желтого цвета, а на другом - 2 зубные коронки на нижней челюсти из металла желтого цвета. За этот же период времени в указанном месте обнаружена и изъята столовая ложка из металла белого цвета и хорошо сохранившаяся кокарда из металла белого цвета в виде польского орла с закруткой на обратной стороне, размерами 3x2,5 см. По заявлению польских специалистов такие кокарды носили на головных уборах польские полицейские.

В 13 час.00 мин. объявлен перерыв на обед, после чего в 16 час.10 мин. работы были продолжены.

За послеобеденный период в секторе В раскопа в 16 час.35 мин. и в 17 час.00 мин. было обнаружено и изъято два человеческих черепа.

Все изъятое было надлежащим образом упаковано в пластиковые пакеты с указанием места и времени изъятия.

Кроме указанного, с места раскола было изъято большое количество фрагментов костей и других человеческих останков, которые будут подробно описаны позже.

Там же было изъято большое количество фрагментов польского обмундирования темно-зеленого и темно-синего цвета, пропитанных

веществом белого цвета, которое по мнению судебно-медицинских специалистов является жиром.

В указанный день работы в раскопе № I были прекращены в связи с тем, что при достижении глубины 3,75 метра был обнаружен конец захоронения.

На момент окончания эксгумационных работ раскоп № I представляет собой неправильной формы многоугольник вытянутый с юга на север, имеющий наибольшую длину от 14 до 22 м, а ширину от 2 до 11 метров. В средней части длины данный раскоп разделен на два сектора А и В (латинские буквы). С юга на север сектор А занимает около 10 метров, остальное отделено сектором В. Наибольшая глубина сектора на момент последнего раскопа составила примерно 2 м 10 см, а наибольшая глубина сектора В - 3 м 80 см. (Остальные размеры раскопа № I с указанными секторами обозначены на приложенной к настоящему протоколу схеме).

При отдельном исследовании изъятых 26 августа с.г. в раскопе № I фрагментов одежды и обуви были обнаружены следующие предметы

1. Погон участкового государственной полиции № 13 с обшитыми голубыми нитками краями.
2. Множество пуговиц с изображением орла военного и полицейского образцов.
3. 29 шахматных деревянных фигур (обнаружены в кармане мундира полицейского образца).
4. Деревянная коробочка для табака с орнаментом и вензелем из латинских букв "BB".
5. Деревянный портсигар.
6. Два фрагмента ремня (по 40 см).
7. Курительная трубка деревянная.
8. Расческа в футляре (10 см).
9. Термометр медицинский в металлическом пенале (полностью сохранившийся).
10. Очки (полностью сохранившиеся).
11. Зубная щетка (сломанная).
12. Медальон с цепочкой.
13. Мундштуки (2 шт.)

14. Кусок карандаша (около 10 см).
15. Шнур льняной (130 см).
16. Деревянная коробочка для табака с вырезанным вензелем
" ", листом дуба и орнаментом в виде украшения.
17. Монета польская достоинством 10 грошей.
18. Металлическая зажигалка без крышки.
19. Круток резиновый диаметром 6 см.
20. Две металлические коробочки с кремом диаметром 3 см.
21. Две металлические коробочки (диаметр 5 см) с надписью на
русском языке "Бокоментол Ленинград".
22. Мундштуки 4 шт.
23. Фрагменты деревянной коробочки для табака.
24. Подметка от обуви.
25. Столовая ложка, жестяная.
26. Бумажник (10x15 см), пустой.
27. Плоский стеклянный флакон (высота 7 см) с пробкой.
28. Мундштук (8 см).
29. Стекло от очков.
30. Р а с ч е с к а (10 см).
31. Деревянная коробочка для табака (пустая).
32. Пуговица гражданского образца (диаметр 3,5 см).
33. Полотенце, зубная щетка и твбик с зубной пастой (обнару-
жены в голенище сапога).
34. Брючный ремень.
35. Фрагмент рукава (с тремя пуговицами на манжете, одежда
гражданского образца).
36. Кошелек "подковка" с пером для письма.
37. Брючный ремень (около 120 см).
38. Кусок бумаги (направлен на исследование).
39. Нитки на кусочке картона.
40. М у н д ш т у к.
41. Резинка от карандаша.
42. Коробочка со спичками.
43. Носовой платок.
44. Кусочек карандаша (6 см).
45. Орел от фуражки полицейского образца.
46. 2 рыболовных крючка, завернутые в бумагу.

47. Фаянсовая кружка белая с надписью на дне на польском языке "
- (Каждый дом ежедневно пьет кофе фирмы Бом). Имеется в виду реклама кофе фирмы Бом.
48. Кусок жести (неизвестного происхождения).
49. Два гвоздя (для дерева).
50. О ч к и.
51. Фрагмент ложки (без ручки).
52. Мешочек квадратный (4x4 см), направлен на исследование.
53. Столовая ложка жестяная (прочитаны обозначения " 92с" на ручке. Ложка найдена в голенище сапога).
54. 3 маленьких гвоздя.
55. Ножны для ножа (12 см).
56. Кожаный кошелек, в котором обнаружены:
- подтверждение о постановке на воинский учет (фамилия неразборчивая);
 - вентиль от велосипеда;
 - польские монеты достоинством 5 и 10 грошей.
57. Нож без рукоятки (10 см), обнаружен в голенище сапога).
58. Монеты польские серебряные достоинством 2, 5, 10 злотых с изображением женщины.
59. Деревянная коробочка с орнаментом.
60. Металлическая столовая ложка (обнаружены в голенище сапога).
61. Клочок бумаги (направлен на исследование).
62. Ч е т к и.
63. Круглое зеркальце (диаметр 7 см).
64. Стекло от очков.
65. Ложка металлическая (прочитана фирменная надпись " (титан).
66. Свиток бумаги (по виду - документы, направлены на исследование).
67. Металлическая столовая ложка с фирменной надписью на русском языке.
68. Перо для письма чернилами.
69. Очки в металлическом футляре.
70. Очки в картонном чехле.

71. Орел к фуражке полицейского образца без болтика и закрутки.
72. Пенсне в металлическом футляре.
73. Ворстник от мундира полицейского образца (не изымался).
74. Карандаш.
75. Н о ж (25 см).
76. Кусок бинта (20 см).
77. Кисточка для бритья.
78. Металлическая зажигалка с (колпачком) крышкой.
79. Мундштук от курительной трубки.
80. Катушка с нитками.
81. Упаковка с бинтом (50 см, перев. пакет)
82. Металлическая окантовка к козырьку фуражки полицейского образца.
83. Банкнот достоинством 100 злотых (обнаружен за голенищем сапога).
84. Подтяжки с пряжками (для изменения длины).
85. Деревянный "бочонок" с цифрой "20" для игры в лото.
86. Коробка из-под спичек.
87. К л ю ч (длина 8 см).
88. Пуговица гражданского образца диаметром 2,5 см.
89. Мешочек с остатками зерна (не изымался).
90. Банкноты достоинством 100 злотых, 4 шт. (обнаружены в голенище сапога).
91. Мундштуки деревянные (2 шт.).
92. Свиток бумаги (направлен на исследование).
93. Орел желтого цвета (после мытья желтый цвет исчез).
94. Свиток бумаги (8x10 см) - направлен на исследование.
95. Нож ручного изготовления в деревянном чехле (26 см).
96. Деревянная ложка (без ручки).
97. Свиток бумаги (5x4 см) - направлен на исследование.
98. Множество пуговиц полицейского и военного образцов.

Прочитаны документы:

99. Свидетельство о рождении на имя "Янишевский".
100. Свидетельство о браке в г.Кельце, выданное Станиславу ЯНИШЕВСКОМУ и Флорентине.

- 14.XI.39 - выезд со станции Жлобин.
- 14.XI.39 - выезд со станции...
- 14.XI.39 - выезд со станции Витебск.
- 15.XI.39 - выезд со станции Велик... (Великие Луки?).
- 15.XI.39 - приезд в Осташков.
- 15.XI.39 - выезд... Селтгер.
- 16.XI.39 - приезд в Нилову Пустынь...

109. Лист (бланк) с текстом на русском языке: НКВД-СССР
Осташков лагерь военнопленных. Дата, диагноз, фамилия, имя.

110. Кошелек, в котором обнаружены: лезвие для бритвы, сло-
женный чистый бланк, банкноты польские достоинством 10 злотых
(4 шт.), 20 злотых (2 шт.), 50 злотых (1 шт.), 100 злотых (2шт.)

III. РАЙКЕРТ

СПИСОК (на русском языке) военнопленных

1. ЗВОРОВСКИ Антони
2. МОКРОС Павел
3. КЛЯСА Францишек
4. САКАТУЛА Павел
5. РЫЛИК Эзеф
6. ЕЗНАК Эзеф
7. ПЕКАЖ Валентин
8. ВАПЕРАЛА Людвик
9. КУБАЛЯ Ян
10. МИКНИК Аллойзы
11. КАРКОШКА Михаль
12. КОЗЛОВСКИЙ Марцелик
13. ?
14. ?
15. ВАЛЕЧЕК Эмиль
16. БРОЗА (БРОСА) Анджей
17. ТЫРОЛЬ Леопольд
18. ГЛОВЕНКОВСКИ Роман
19. ПЕРДА Францишек
20. ?
21. ВЖАНКА Цыриль
22. КАВЯ Эзеф
23. СКРОВШИН Влиан

24. КОЦУР Ян
 25. МАТУРА Ян
 26. ШРАМЧЫК Валентин
 27. ТЫБОР Станислав
 28. ТРАСКА Антони
 29. ГРУБСКИЙ Францишек
 30. УРБАНИЯК Станислав
 31. ВОСКА (?) Павел
 32. КАМБАЛЬ Леспольд
 33. ВАЙНЕРТ Ян
 34. САВГАРИУС Кароль
 (Козельск-Кагень AM 03056)

РАЙХЕРТ - 2-й список военнопленных (на польском языке, зал 12.

| № п/п | Фамилия, имя | Имя отца | год рожд. | звание воевод- |
|-------|------------------------|-----------|-----------|--------------------------|
| 1. | АДАМЕК Ян | Францишек | 18.. | ст.участковый Щленско |
| 2. | БЛАЖЕВСКИ Станислав | Михал | 190.. | "- Кракове |
| 3. | БУРКОТ Адольф | Ка... | 19... | "- Щленско |
| 4. | БЫДОЛЕК Владыслав | Антони | 18.7. | участковый "- |
| 5. | ЦУХОЦКИЙ Игнацы | Якуб | 18... | участковый "- |
| 6. | ГОЛОМБ Игнацы | Казимек | 189.. | ст.участковый |
| 7. | ГОЛОМБЕК Францишек | Францишек | 1890 | "- "- |
| 8. | ГАВРСВ Анджей | Альберт | 1890 | "- "- |
| 9. | ХВАЛИШЕВСКИЙ Станислав | Ян | 1897 | "- "- |
| 10. | ЯЖОМБЕК Антони | Юзеф | 1900 | "- "- |
| 11. | КАЛЕЦИНСКИ Антони | Ян | 1897 | участковый "- |
| 12. | КЛИМЕР Гжегош | Павел | 1894 | ст.участковый |
| 13. | КАЙЗЕР Ян | Ян | 1915 | участковый "- |
| 14. | КУСЛЯ Ян | Францишек | 1899 | "- "- |
| 15. | КОТАС Августин | Ян | 1887 | ст.участковый |
| 16. | КОЦЕК Августин | Павел | 1890 | "- "- |
| 17. | КАРОЛЯК Станислав | Вальцер | 18... | участковый "- |
| 18. | КОВАЛЬСКИЙ Петр | Юзеф | 1900 | "- "- |
| 19. | МАЕГЕР Францишек | Антони | 1887 | ст.участковый |
| 20. | МЕНЗЫК Генрик | Антони | 1915 | участковый "- |
| 21. | МАЦУРА Юзеф | Антони | 1911 | "- "- |
| 22. | МАЛЕК Ян | Валентин | 1913 | "- "- |
| 23. | МИКА Адам | Роберт | 1904 | "- "- |

| | | | | | |
|-----|-----------------------|-----------|-------|---------------|----------|
| 24. | МРОЗЕК Ян | Ян | 191.. | участковый | Шденское |
| 25. | Наперала Августин | Рох | 1902 | ст.участковый | "- |
| 26. | НОВАК Адам | Юзеф | 1901 | "- | "- |
| 27. | ПЕКАЖ Валентин | Томаш | 1892 | "- | "- |
| 28. | РАЙХЕРТ Стефан | Кароль | 1901 | "- | "- |
| 29. | Р..оставский Болистав | Войцек | 18... | "- | "- |
| 30. | РАДЗКИЙ Петр | Станислав | 1896 | "- | "- |
| 31. | РЫГЕЛЬ Леон | Юзеф | 1908 | "- | "- |
| 32. | СТРЫЧЕК Павел | Францишек | 1912 | "- | "- |
| 33. | САВЯРУШ Кароль | Кароль | 1886 | "- | "- |
| 34. | САВЯРУШ Юзеф | Кароль | 1896 | передовик? | "- |
| 35. | СКУРКА Бронислав | Ева | 1897 | участковый | "- |
| 36. | СКОШПЕК Курт | Михал | 1914 | "- | "- |
| 37. | СИКОРА Францишек | Анджей | 1914 | "- | "- |
| 38. | ШОТКОВСКИЙ Антони | Ян | 191.. | "- | "- |
| 39. | ШАЙЕР Антони | Кароль | 19... | ст.участковый | "- |
| 40. | ТУЛАЧ Михал | Станислав | 19... | "- | "- |
| 41. | ВЫЛЕНИК Валентин | Теодор | 1893 | "- | "- |
| 42. | ВРУБЛЕВСКИЙ Ян | Бронислав | 1900 | участковый | "- |
| 43. | ВАМОС Кароль | Ян | 1892 | ст.участковый | "- |
| 44. | ЯГЛОВЕК Ян | Томаш | 1896 | "- | "- |
| 45. | ЯВАДЖАН Волеслав | Михаль | 1898 | передовик | "- |
| 46. | БНКНЕР Адольф | Ежи | 1891 | ст.участковый | "- |

27.08.91 г.

1. Гребень двусторонний (12 см)
2. Мундштук деревянный
3. Две металлические коробочки для крема с надписью "Ленинград"
4. Коробка для пасты
5. Мундштук деревянный (неоконченный)
6. Мундштуки деревянные (2 шт.)
7. Расческа (12 см)
8. Пучок ниток золотистого цвета (40 см)
9. Пуговица гражданского образца диаметром 3,5 см
10. Овальная деревянная шкатулка (длина 6 см)
- II. Подковка от сапог

12. Металлическая пряжка от ремня
13. Металлическая застежка от подтяжек
14. Мундштук деревянный (15 см)
15. Пара кожаных перчаток
16. Мешочек для табака
17. Устройство для затачивания карандашей металлическое
18. Прямоугольное зеркальце (4х6 см)
19. Металлическая запонка для манжета рубашки
20. Часть металлической зажигалки
21. Очки в футляре
22. Столовая ложка металлическая (обн. в голенище сапога)
23. Металлическая окантовка к козырьку фуражки полицейского типа
24. 2 бумажника (10х15 см и 10х7 см), направлены на исследование
25. Фрагмент ремня с пряжкой и надписью " "
26. Курительная трубка
27. Мундштук деревянный (10 см)
28. Мундштук (15 см)
29. М е д а л ь о н
30. Две петлицы от польского полицейского обмундирования
31. Подтяжки для брюк (целые)
32. Расческа цветная (20 см)
33. Документы:
 - календарик на 1939 г. Варшавской химической лаборатории по ул. Злота 61701-60472;
 - бланк почтового перевода, чистый;
 - удостоверение личности кадрового военнослужащего, прочитать фамилию не удалось;
 - войсковая книжка, текст прочитать не удалось, но прочитаны слова " ... 1.03.1909
 - " (Генрик...нкевич с.Феликса и Софии, род. 1.03.1909 г. в Лодзи)
34. Завернутые в бумагу банкноты достоинством 10, 20 и 100 злотых (по одной шт.).

Указанные предметы упакованы в картонные коробки и деревянные ящики с указанием места и времени изъятия.

В 18 часов 00 минут в связи с окончанием рабочего дня был сделан перерыв до 27 августа 1991 года.

27 августа 1991 года с начала эксгумационных работ также при помощи вышеназванной землеройной техники были вырыты раскопы №№ 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 и 29.

Раскоп № 19 находится в 11 м от восточного угла раскопа № 1 в восточную сторону и в 4,4 м от раскопа № 18. Размеры его 2,6 м х 1 м, глубина 2 м. Размеры его 2,6 м х 1 м, глубина 2 м.

Раскоп № 20 расположен в 5,7 м в северо-восточную сторону от раскопа № 6. Размеры его 2,6 м х 1 м, глубина 1,8 м.

Раскоп № 21 находится в 18,5 м от опоры № 20 западной стороны и в 23,8 м от опоры № 15 той же стороны. Размеры его 2,6 м х 1 м, глубина 1,8 м.

Раскоп № 22 - в 23 м от опоры № 28 западной стороны и в 25 м от опоры № 22 той же стороны. Размеры 2,3 м х 1 м, глубина 2 м.

Раскоп № 23 - в 6,8 м от опоры № 21 западной стороны. Размеры его 2,4 м х 1 м, глубина 1,7 м.

Раскоп № 24 - в 1,7 м от опоры № 27 западной стороны. Размеры его 2 м х 1 м, глубина 1,5 м.

Раскоп № 25 - в 4,1 м от опоры № 35 западной стороны. Размеры его 2,6 м х 1 м, глубина 1,5 м.

Раскоп № 26 - в 13 м от опоры № 47 юго-западной стороны. Размеры его 2,6 м х 1 м, глубина 1,4 м.

Раскоп № 27 - в 16,5 м от опоры № 32 западной стороны. Размеры его 2,6 м x 1 м, глубина 1,7 м.

Раскоп № 28 - в 9,8 м северного угла раскопа № 1 и в 25,6 м от опоры - 24 западной стороны. Размеры его 2,6 м x 1 м, глубина 1,6 м.

Поскольку никаких останков, предметов в этих раскопах не обнаружено, работы в них прекращены.

В тот же день, 27 августа 1991 года, в 9 часов 40 минут также при помощи экскаватора вырыт раскоп № 29, который находится в южной стороне исследуемого участка, на расстоянии 4,2 м от опоры № 60, и представляет собой неправильный прямоугольник размерами 3,5 м x 2,4 м, глубиной 2,1 м.

В ходе работ в раскопе № 29 обнаружены и изъяты следующие предметы: фрагмент польского офицерского ремня; фрагмент польского солдатского ремня, бутылка с надписью на дне " 25"; фрагменты польского полицейского мундира с пуговицей с орлом; металлическая столовая ложка; замок; запонка от манжета рубашки; нетипичная бутылка емкостью 1/4 литра; фрагмент зеркала (2 x 4 см); два мундитука; фрагменты фаянсовой кружки, фрагмент расчески черного цвета; сколки польской полицейской фуражки; металлическая столовая ложка; ключ; металлическая кружка, сплюснутая; фрагмент бумажника (8 x 15 см), пустой; две пуговицы с польскими орлами (одна нетипичная); фрагменты мундира с пуговицами польского образца; бумажник кожаный (8 см x 8 см), пустой; стеклянный флакон (без характерных признаков); крюк для одевания сапог, металлическая кружка, сплюснутая;

фрагменты карандаша; фрагмент ремня; ключ (12 см); полицейский знак Шленского воеводства с № 95; бумажник (20x12 см), пустой; фрагмент металлической ложки (ручка); металлическая зажимка; курительная трубка; кисточка для бритья; куски ремней; поясной ремень (главный) без пряжки; деревянная подошва "апельска"; полицейский знак Шленского воеводства № II99; 4 ключа от дверных замков; флакон, пустой; фрагмент полевой сумки польского полицейского; подтяжки для одежды; очки без одного стекла; тарелка металлическая, деформированная; два фрагмента зеркала (12 x 16 см); гребни; пряжка от поясного офицерского ремня (главного); авторучка с пером из металла желтого цвета; воинский столовый комплект (ложка, вилка, нож); фрагменты ремней; польская монета (поврежденная); знак польской государственной полиции № 765; 3 овальных белых пепельницы; фрагмент ремня с пряжкой; фрагменты бричных ремней подтяжки; фрагменты польских военных флагов; 4 упаковки сапожного крема; ремень офицерский; рукоятка ножа; поясной офицерский ремень без пряжки; бричный ремень; металлическая кружка, деревянная подошва "апельска"; вилка; зеленая бутылка с прозрачной жидкостью; ремень с пряжкой; вилка из польского войскового комплекта; полицейский знак Шленского воеводства № 1658; фрагмент мыльницы; ложка для обуви; кружка; ключ гаечный к велосипеду (марка "Пионер" полевая полицейская сумка с кисточкой для бритья и расчески; фрагменты двух ложек; ремень от рюкзака; подо сапожное; кружка с фирменным знаком г.Влоцлавка на дне; стакан; белые мыльницы для бритья (2 шт.); вилка; кружка, поврежденная; очки без стекол; фрагмент жестяной кружки; знак польской государственной полиции № 445; металлическая ложка; металлический орел к польской военной фуражке; флакон, плоский; "Шленский" орел к полицейскому обмундированию; металлическая коробочка; кусок шлифованного стекла (10x5); кошелек, пустой; пилочка для ногтей; кисточка для бритья (3шт) нож без рукоятки; мундштук; связка ключей на кольце (5 шт.); два ключа; перочинный нож с деревянной ручкой; офицерский ремень; полицейская полевая сумка с расческой и польской монетой достоинством 20 гршей; деревянная подошва "апельска"; бумажник (15x20см), пустой; баночка для крема; пряжка от польского офицерского ремня; эбонитовая ручка; перочинный нож; фрагменты подтяжек; 2 офицерских польских ремня; замок; плоская коробка для мыла для бритья; полевая сумка (2 шт.); шахматные фигуры; два фрагмента польского офи-

перского ремня; 2 ложки; фрагмент ремня без пряжки; перочинный нож с эбонитовой ручкой; очки с одним стеклом; фляга, нетипичная; мундштук от курительной трубки; коробочка от сапунного крема.

Изъятые предметы упакованы в картонные коробки и деревянные ящики с указанием времени и места изъятия.

Перерыв на обед делался с 13 час.05 мин. до 15 час.50 мин.

Перерыв в связи с окончанием рабочего дня был сделан в 18 час 00 мин. до 28 августа 1991 года.

28 августа 1991 года, в среду, в 9 час.20 мин. были продолжены работы по эксгумации останков польских граждан.

Работы продолжались в раскопе № 29, из которого изъятые следующие предметы:

1. Знак польской государственной полиции № "140"
2. Крестик (нашейный) 5х3 см
3. 2 ремня
4. Металлическая ложка
- 5.
6. Миска металлическая
7. Шахматная фигура
8. Знак польской государственной полиции с № "415", внизу римская цифра "VI"
9. Кожок для надевания сапог
10. Чайная ложечка
11. Кружка металлическая
12. Ложка металлическая
13. Зубная щетка
14. Три ключа от квартиры на колечке
15. Ложка
16. Металлическое кольцо для ремня
17. Нож с деревянной рукояткой
18. Ремень
19. Очки с одним стеклом
20. Деревянная рукоятка от ножа
21. Фрагмент польского офицерского ремня
22. Миска металлическая
23. Зубная щетка
24. Кружка керамическая
25. Фрагмент зубного протеза
26. Кружка керамическая
27. Кошелек (направлен на исследование)
28. Ремень с пряжкой
29. Перочинный нож
30. Внешняя сторона польского полицейского знака (номер - неразборчив)
31. Маленькая луна (х 3)
32. Деревянная "сандалка"
33. Фрагмент ремня с пряжкой
34. Заркальце круглое (2 шт.)
35. Знак польской государственной полиции № "090"

36. Зубная щетка
37. Кусок карандаша (15 см)
38. 4 пера для письма чернилами
39. Поясной ремень офицерский (главный)
40. Металлическая миска с надписью на боковой поверхности
"22 см"
41. Чернильница стеклянная
42. Кисточка для бритья
43. Пипетка медицинская
44. Кошелек "подковка"
45. Деревянная коробочка для табака с надписью "B.1940"
46. Стеклянная банка емкостью около 1 л
47. 2 фрагмента ремня
48. "Всеобщий спортивный знак" (обнаружен в кошельке)
49. Зеркальце с надписью на обратной стороне "ADAM BRODZIK"
50. Стеклянная банка емкостью около 0,5 л
51. Стакан
52. Брючный ремень
53. Ремень (свернутый)
54. Пара деревянных "сандалий"
55. Два фрагмента перетня ручной работы
56. Рукавица зеленая
57. Стакан с надписью на дне "Красный Май"
58. Фрагмент ремня с пряжкой
59. Стакан
60. Фрагмент колодки для сапога
61. Ремень свернутый
62. Фрагмент ремня с пряжкой и заклепкой
63. Золотая монета царской чеканки дост. 10 рублей
64. Ремень для заточки бритв
65. Ложка металлическая
66. Ложка металлическая
67. Польская монета достоинством 1 грош
68. Зубная щетка
69. Приспособление для снятия сапог "песик"
70. Эбонитовый футляр (неуст. предназначения) с надписью
"ECLIP "

71. Ложка с орнаментом
72. Фрагмент кожи, свернутый
73. Пипетка медицинская (без резиновой части)
74. Пряжка
75. Ремень без пряжки
76. Фрагмент ремня с пряжкой
77. Медальон со шнурком
78. Баночка металлическая плоская
79. Брусок для заточки бритв
80. Флакончик (емк. около 100 гр) с сохранившейся жидкостью бурого цвета
81. Зубная щетка в эбонитовом футляре
82. Фрагмент "чубука" от курительной трубки
83. Рукоятка деревянная от ножа
84. Зеркальце (8x6 см)
85. Курительная трубка
86. Деревянная фигурка шахматная
87. Фрагмент карандаша
88. Шахматная фигура "конь"
89. Шахматные фигуры (3 шт.)
90. Курительная трубка
91. Мундштук
92. Очки без стекол
93. Зеркальце круглое
94. Мундштуки (3 шт.)
95. Зеркальце прямоугольное
96. Бумажник кожаный
97. Объектив фотоаппарата "LEICA"
98. Знак польской государственной полиции № "2001"
99. Шахматная фигура "конь"
100. К л ю ч
101. Пряжка (малая)
102. Шахматная деревянная фигура (королева?)
103. Ложка металлическая
104. Фрагмент карандаша
105. Карандаш (целый)
106. Эбонитовая оправка с надписью "PALMOLIVE"

- I07. Коробочка с надписью " QIKETTE "
- I08. 2 карандаша
- I09. Зажигалка металлическая
- II0. Фрагмент пояса
- III. Карандаш
- II2. Эбонитовая закрутка с буквами " 80QED " диам. 2,5 см
- II3. Флакон с сохранившейся жидкостью бурого цвета
- II4. Сандалия кожаная
- II5. Бумажник кожаный
- II6. Фрагмент ложки
- II7. Деревянная печать (без штампа)
- II8. Внутренняя сторона знака польской государственной полиции с № "I85 П"
- II9. Ложка металлическая
- I20. Карандаш
- I21. Ремень с пряжкой
- I22. Обложка от карманного календарика на 1939 г. со схемой авиалиний (на обороте)
- I23. Деревянная рамка для фотографии (8x15 см)
- I24. Портсигар металлический
- I25. Стакан керамический
- I26. Кружка с "ушком"
- I27. Бумажник с надписью "AVON" (остальные буквы неразборчивые)
- I28. Металлическая коробочка из-под крема "URODA"
- I29. Ложка из светлого металла с инициалами "E.S."
- I30. Шахматная фигура
- I31. Стекло от очков
- I32. Флакон с жидкостью, на дне надпись "KLAWE"
- I33. Деревянные подошвы для обуви (5 шт.)
- I34. Знак польской гос. полиции № "I490" (?)
- I35. Гребешок густой с надписью "DURABIT-ARANTIE "
- I36. Металлический кружок с буквами "WO "
- I37. Флакон с жидкостью
- I38. Зеркальце (6x4 см)
- I39. Эбонитовая упаковка для лезвий для бритвы
- I40. Бумажник (пустой)
- I41. Фляга войсковая польского образца, без дна
- I42. Фрагмент ложки
- I43. Карандаш
- I44. Футляр для расчески

145. Зеркальце овальное
 146. Ремень
 147. Знак польской гос.полиции № "1511"
 148. Футляр для зубной щетки
 149. Фрагмент коробочки для мыла для бритвы "КА...НА"
 150. Карандаш
 151. Курительная трубка
 152. Мыло для бритвы
 153. Фрагмент очков (половина оправы с одним стеклом)
 154. Зеркальце
 155. Металлическая коробочка круглая, диам.5 см
 156. Миска металлическая
 157. Два погона передовика польской полиции Шленского воеводства (с орлами)
 158. Стекланный квадратный флакон с жидкостью золотистого цвета
 159. Ремень солдатский польского образца
 160. Ремень офицерский польского образца
 161. Ножницы (дл.ок.10 см)
 162. Металлический поршень от мед.шприца
 163. Знак польской гос.полиции № "2313"
 164. Кружка жестяная
 165. Стекло от очков с оправой
 166. Стакан
 167. Ремень солдатский польского образца
 168. Флакон
 169. Зубная щетка
 170. Фрагмент ремня (ок.40 см)
 171. Захигалка
 172. Круглый металлический предмет (замок?)
 173. Листок (по виду карманный календарь)
 174. 2 польских монеты серебряных достоинством 2 злотых с изображением "Ванда" и "Пилсудский"
 175. Стакан
 176. Фрагмент польского офицерского ремня (40 см)
 177. Захигалка
 178. Зеркальце (4х6 см)
 179. Польская монета достоинством 2 злотых с изображением "Корабль" и "Ванда"

- 180. Ремень польского образца офицерский
- 181. Мензурка стеклянная
- 182. Устройство для снятия сапог "собачка"
- 183. Расческа (10 см)
- 184. Шахматная фигура (нераспознанная)
- 185. "Чубук" курительной трубки
- 186. Фрагмент польского офицерского пояса
- 187. Деревянная подошва "апельовка"
- 188. Польские монеты достоинством 2 и 5 злотых с изображением "головка" и 50 грошей
- 189. Фляга (2 шт.)
- 190. Обложка от молитвенника
- 191. Кружка (14 см)
- 192. Расческа (10 см)
- 193. Сосуд стеклянный плоский
- 194. Пара деревянных "сандалий"
- 195. Печать
- 196. Зеркальце (6x4 см) с фотографией на обратной стороне
- 197. Зеркальце круглое
- 198. Фрагмент металлической ложки (без ручки)
- 199. Свисток служебный (полицейский)
- 200. "Чубук" курительной трубки
- 201. Пуговица полицейского образца с орлом
- 202. Карандаш
- 203. Флакон стеклянный маленький с черной пробкой
- 204. Зеркальце (4x6 см)
- 205. Два ключа на кольце (один плоский)
- 206. Зубные щетки (2 шт.)
- 207. Фрагмент португалии
- 208. Карандаш
- 209. Фрагмент ремня от рюкзака
- 210. Иглы (упаковка)
- 211. Вилка из войскового комплекта
- 212. Бритвенный станок (корпус)
- 213. Гребень без ручки
- 214. Рребешок
- 215. Фрагмент коробки для табака с орнаментом
- 216. Фрагмент зажималки

- 217. Фляга войсковая (целая)
- 218. Кружка фаянсовая
- 219. Фрагмент польского офицерского ремня
- 220. Флакон овальный (типа фляги).

Все изъятые предметы упакованы в картонные коробки и деревянные ящики с указанием места и времени изъятия.

Перерыв на обед делался с 13 час.00 мин. до 15 час.50 мин.

Перерыв в связи с окончанием рабочего дня сделан в 18.00 час

29 августа 1991 года эксгумационные работы по извлечению останков польских граждан были продолжены в 9 час.20 мин.

В ходе работ в раскопе № 29 были обнаружены и изъяты следующие предметы:

- 1. Кассета для фотопленки
- 2. Польская серебрянная монета достоинством 2 злотых с изображением "Ванда"
- 3. Фрагмент польской бутылки (дл.4 см)
- 4. Флакон круглый из-под духов
- 5. Расческа (15 см)
- 6. Фрагмент ремня
- 7. Ремень без пряжки
- 8. Польская серебрянная монета достоинством 2 злотых с изображением "Ванды"
- 9. Ложка столовая металлическая
- 10. Кошелек "подковка" пустой
- 11. Ключ от дверного замка
- 12. Календарик (1 лист) с надписью "ПКО, Варшава ул.Гжыбовска"
- 13. Зубная щетка
- 14. Рукоятка деревянная от ножа и кусок лезвия (5 см)
- 15. Фрагмент замка от чемодана
- 16. Мундштук деревянный
- 17. Коробочка круглая, плоская (диам.5 см)
- 18. Пуговица гражданского образца (диам.1,5 см)
- 19. Фрагмент войсковой фляги
- 20. Кожаный шнурок для обуви
- 21. Зеркальце овальное
- 22. Ремень солдатский с пряжкой польского образца

23. Карандаш
24. Фрагмент деревянной коробочки
25. 2 пуговицы с орлом (одна распалась)
26. Металлическая коробочка (диам.3 см) с вазелином
27. Измерительная лента в эбонитовой коробочке (2 м)
28. Зеркальце (4х6 см)
29. Тюбик с кремом для бритья "PALMOLIVE "
30. Флакон с пипеткой (пробка черная, пустой)
31. Куски карандашей (2 по 8 см)
32. Ремешок свернутый в рулон (португепя?)
33. Фрагмент кошелька с рисунком всадника
34. Резинка для стирания текстов круглая кр.цвета д.5 см
35. Фрагмент машинки для стрижки волос
36. Перочинный нож (д.5 см)
37. Фрагмент ремня
38. Фрагмент вешалки для одежды
39. Большой гвоздь
40. Вилка от войскового комплекта
41. Коробочка металлическая круглая для зубного порошка
42. Фрагмент ремня
43. Котелок металлический, деформированный с содержимым (кашей)
44. Кружка керамическая
45. Мундштук деревянный с изображением пальцев, свернутых в "фигу"
46. Бумажник с фрагментами газеты
47. Кисточка для бритья
48. 3 куса свечи (8-10 см)
49. Расческа
50. Стакан многогранный из толстого стекла
51. Чернильница круглая из толстого стекла
52. Кисточка для бритья
53. Флакон с пробкой черного цвета
54. Карандаш
55. Зубные щетки (2 шт.)
56. Фигура из тонкой фанеры в виде трех вертикальных полосок с квадратным щитом и горизонтальной полоской внизу
57. Зажигалка

58. Гвоздь (около 10 см) с тупым концом
 59. Коробочка металлическая круглая из светлой жести

Раскоп № 12 (пробный)

1. Фрагменты форменной гимнастерки полицейского образца, застегнутой на 3 пуговицы с орлами
2. Два сапога (левый и правый)
3. Мелкие фрагменты ткани от мундира синего цвета
4. Фрагменты подтяжки к брюкам с металлической застежкой

Все указанные предметы упакованы надлежащим образом.

29 августа 1991 года в 10 час.05 мин. работы в раскопе № 29, глубина которого достигла 3,5 метра были прекращены в связи с тем, что все находившиеся там предметы были извлечены.

В 11 часов 13 минут 29 августа 1991 г. начат раскоп № 30, который находится в южной части огражденной территории УКГБ по Тверской области, на расстоянии 14 метров от раскопа № 1 и южнее его, на уровне опоры № 55 металлического ограждения и на расстоянии 17 метров до этой опоры. Размеры его 2,2 м x 1 м, глубина 2 м.

Ковшом экскаватора на глубине от 1,5 м до 2 м извлечены длинные кости левой и правой голени, фрагменты как минимум 4 пар обуви и в том числе сапог, с кожаными подметками, пяточные кости, фрагменты минерализованных костей рук и ног, 2 фрагмента ткани темно-синего цвета, похожего на полицейский мундир, металлическая окантовка фуражки полицейского, человеческий череп, в затылочной области которого обнаружено отверстие, похожее на огнестрельное пулевое повреждение. Все обнаруженное упаковано в целлофановый пакет и опущено на дно раскопа. По согласованию со специалистами дальнейшие раскопки прекращены, раскоп засыпан землей в 11 часов 30 минут.

В ходе эксгумационных работ с 15 по 27 августа из раскопов были извлечены следующие человеческие останки:

- I. Черепа целые - 49
 - мозговой и лицевой череп - 29
 - мозговой череп - 59
 - крупные фрагменты мозгового черепа - 89
 - фрагменты мозгового черепа - 403
 - фрагменты лицевого черепа - 22
2. Височные кости - 66
3. Фрагменты затылочных костей - 26
4. Фрагменты орбит - 36
5. Верхние челюсти - 70
6. Неопознанные кости черепа - 136
7. Нижние челюсти целые - 102
 - фрагменты нижних челюстей - 54
8. З у б ы - 130
9. Щитовидные хрящи - 4
10. Лопатки - 206
- II. Ключицы - 148
12. Грудины - 30
13. Плечевые кости - 364
14. Локтевые кости - 308
15. Лучевые кости - 299
16. Позвонки - 419
17. Ребра - 940
18. Тазовые кости - 304
19. Крестцы - 59
20. Пяточные кости - 61
21. Таранные кости - 31
22. Кости предплюсны - 22
23. Чашки (надколенники) - 4
24. Кости пальцев - 114
25. Бедренные кости и их фрагменты - 515
26. Большие берцовые кости и их фрагменты - 386
27. Малые берцовые кости и их фрагменты - 379

Часть изъятых человеческих останков была передана польским специалистам для дальнейшего исследования, остальные приготовлен для перезахоронения на месте раскопа.

Принимая во внимание, что отведенное на выполнение следственного действия время истекло и что цели, поставленные перед частичной эксгумацией достигнуты, 29 августа 1991 года в 15 часо 90 минут было объявлено об окончании работ по извлечению останко польских военнослужащих.

В ходе эксгумации на месте раскопок изымались образцы грунта для проведения почвоведческой экспертизы.





Для последующего проведения технической экспертизы, обнаруженные и изъятые в ходе следственного действия предметы, список которых прилагается к протоколу, передаются польским специалистами

В ходе эксгумации от участников следственного действия никаких замечаний и дополнений не поступило.


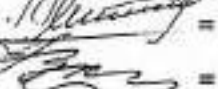

К протоколу прилагаются: опись изъятых вещей, схема местности, где проводилась эксгумация и видеокассеты с записью порядка проведения эксгумации в количестве 6 штук.

Протокол прочитан, переведен на польский язык, записано правильно, замечаний и поправок не поступило.

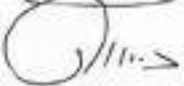
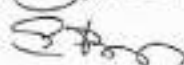
Понятые:

 = СОЛОВЬЕВ В.И. =
 = МАШКИН А.А. =
 = ЛВЕЦКИЙ А.В. =
 = КОВАЛЕНКО О.В. =
 = САВЧЕНКОВ А.Н. =

Советские специалисты:

 = БЕЛНЕВ Л.В. =
 = МОИСЕЕВ В.В. =
 = МИЗУНОВ Е.А. =
 = ЗАВЬЯЛОВ Г.А. =

Польские специалисты:

 = МОНДРО Р. =
 = БАРАН Э. =

Польские специалисты:

В. Мило = МЛОДЗЕЕВСКИЙ В. =

Глосек = ГЛОСЕК М. =

Заленский = ЗАЛЕНСКИЙ А. =

Росьяк = РОСЯК Я. =

Савицкий = САВИЦКИЙ З. =

(защ. Тушков) = ТУХОЛЬСКИЙ В. =

Рейф = РЕЙФ Е. =

Переводчики: полковник юстиции

ст. лейтенант = РАДЕВИЧ С.С. =

Логинов = ЛОГИНОВ А.М. =

Работники правоохранительных органов Республики Польша:

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО
ПРОКУРОРА

Снежко = СНЕЖКО С. =

ПРОКУРОР МИНИСТЕРСТВА ЮСТИЦИИ

Мелецкий = МЕЛЕЦКИЙ З. =

ПРОКУРОР ОТДЕЛА ГЛАВНОЙ ВОЕННОЙ ПРОКУРАТУРЫ
полковник юстиции

Томашевский = ТОМАШЕВСКИЙ П. =

Работники советских правоохранительных органов:

НАЧАЛЬНИК СЛЕДСТВЕННОГО ОТДЕЛЕНИЯ
УПРАВЛЕНИЯ КГБ СССР ПО ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ
майор юстиции

Туркевич = ТУРКЕВИЧ А.В. =

СЛЕДОВАТЕЛЬ СЛЕДСТВЕННОГО ОТДЕЛЕНИЯ
УКГБ СССР ПО ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ
капитан юстиции

Кривов = КРИВОВ Е.Н. =

СЛЕДОВАТЕЛЬ СЛЕДСТВЕННОГО ОТДЕЛЕНИЯ
УКГБ СССР ПО ТВЕРСКОЙ ОБЛАСТИ
ст. лейтенант юстиции

= ПОПОВ С.А. =

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО ВОЕННОГО ПРОКУРОРА
генерал-майор юстиции

= ФРОЛОВ В.С. =

ВРИО НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ НАДЗОРА
ГЛАВНОЙ ВОЕННОЙ ПРОКУРАТУРЫ
генерал-майор юстиции

= КУПЕЦ В.И. =

ПОМОЩНИК ГЛАВНОГО ВОЕННОГО ПРОКУРОРА-
НАЧАЛЬНИК 1-ГО ОТДЕЛА УПРАВЛЕНИЯ НАДЗОРА
полковник юстиции

= АНИСИМОВ Н.Л.=

ВОЕННЫЙ ПРОКУРОР 2-ГО ОТДЕЛА УПРАВЛЕНИЯ
НАДЗОРА ГВП
подполковник юстиции

= ЯЕЛОЗОВ А.Ю.=

ВОЕННЫЙ ПРОКУРОР 3-ГО ОТДЕЛА УПРАВЛЕНИЯ
НАДЗОРА ГВП
майор юстиции

= ШАЛАМАЕВ С.В.=

ВОЕННЫЙ ПРОКУРОР 2-ГО ОТДЕЛА УПРАВЛЕНИЯ
НАДЗОРА ГВП
подполковник юстиции

= ГРАНЕНОВ В.М.=

СТАРШИЙ ВОЕННЫЙ ПРОКУРОР 1 ОТДЕЛА
УПРАВЛЕНИЯ НАДЗОРА ГВП
полковник юстиции

= ТРЕТИЦКИЙ А.В.=

СПРАВКА

Представители польской стороны, подписывая данный протокол, подтверждают факт проведения эксгумационных работ - проведенного следственного действия в описанном масштабе, порядке и сроках.

В то же время, поскольку не было достаточно времени для подробного ознакомления с деталями этого протокола. Польская

сторона представит своё заключение и поправки, которые явятся


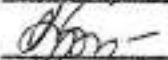
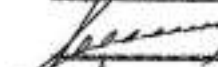
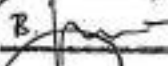
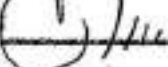
частью этого протокола.

1. МОНДРО Р.
2. БАРАН Э.
3. МЛОДЗЕВСКИЙ В.
4. ГЛОСЕК М.
5. ЗАЛЕНСКИЙ А.
6. РОСЯК Я.
7. САВИЦКИЙ З.
8. ТУХОЛЬСКИЙ В.
9. ТОМАШЕВСКИЙ П.

1. СНЕЖКО С.
2. МЕЛЕНЦКИЙ З.
3. ТОМАШЕВСКИЙ П.

Заключение комиссии судебно-медицинских экспертов 30 августа 1991 г.

Эксперты Баран Э., Беляев Л.В., Мизунов Е.А., Млодзиевски Б., Мондро Р. предупреждены об уголовной ответственности за дачу заведомо ложного заключения и за отказ от дачи заключений по ст. 181-182 УК РСФСР.

 Баран Э.
 Беляев Л.В.
 Мизунов Е.А.
 Млодзиевски Б.
 Мондро Р.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

комиссии судебно-медицинских экспертов

30 августа 1991 г.

г.Тверь

В период с 16 августа 1991 года по 30 августа 1991 года на основании постановления старшего военного прокурора отдела Управления Главной военной прокуратуры полковника Иосифа Третьякова А.В. от 26 августа 1991 года на территории дачного поселка УКТБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома в районе населенного пункта Медное Тверской области комиссия экспертов в составе:

- Барана Эразма, доктора медицины, адъюнкта кафедры и факультета судебной медицины Академии медицины г.Кракера, специалиста 2-го класса по судебной медицине, стаж работы 26 лет;

- Беляева Льва Валерьевича, старшего эксперта ОСМЕ ЦОММ МО, кандидата медицинских наук, специалиста высшей квалификационной категории, подполковника медицинской службы, стаж работы 15 лет;

- Мизунова Евгения Алексеевича, судебно-медицинского эксперта физико-технического отделения Тверского областного бюро судебно-медицинской экспертизы, второй квалификационной категории, стаж работы 12 лет;

- Младзиевски Бронислава, директора института полицейских наук при высшей полицейской школе, профессора, стаж работы 21 год;

- Кондро Романа, доцента факультета судебной милиции Академии медицины г. Люблина, доктора наук, специалиста 2-го класса, стаж работы 23 года,

провели экспертизу эксгумированных останков трупов по уголовному делу № 159.

На разрешение экспертов поставлены следующие вопросы:

- Каково ориентировочно количество останков имеется в последнем захоронении;

- Какова причина смерти этих людей;

- Имеются ли на останках, черепях какие-либо повреждения;

- Какова локализация имеющихся повреждений, механизм причинения и давность;

- Имеются ли огнестрельные, в том числе пулевые ранения, если да, то где расположено входное и выходное отверстия.

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

Из материалов настоящего уголовного дела усматривается, что расстреленные в апреле-мае 1940 года в УНКВД по Калининской области польские военнопленные были вывезены в расположение дачного поселка этого же УНКВД в районе населенного пункта Медное Калининской области и там захоронены.

В ходе производимых с 15 августа 1991 года по настоящее время эксгумационных работ на северо-восточной территории дачного поселка УКТБ по Тверской области и УВД Тверского облисполкома при раскопках обнаружены множественные останки трупов польских военнослужащих в виде различных костей, черепов, которые изъяты и подготовлены для соответствующего исследования.

ИССЛЕДОВАНИЕ

I. На исследование представлены части тела и костные останки.

Извлеченные из захоронения отдельные части и фрагменты человека частично закрыты одеждой. Части тела имеют красновато-коричневый и серый цвет, влажную поверхность. Части и фрагменты значительно деформированы, мягкие ткани скользкие, на разрезах безструктурные, серого цвета (жировоск).

Извлечены следующие части тела:

- правое бедро с голенью и стопой;
- четыре правых голени со стопами;
- левая нижняя треть бедра с голенью и стопой;
- левая стопа;
- нижние конечности и таз;
- фрагмент правого бедра;
- левая нижняя конечность с левой половиной таза и с мягкими тканями левой боковой поверхности живота;
- левая верхняя конечность;
- левая половина задней поверхности туловища;
- два правых бедра с голеньями;
- шесть левых голеней со стопами;
- задняя поверхность левой голени со стопой;
- поясничная область;
- левая лопаточная область;
- фрагмент грудного и поясничного отдела позвоночника;
- язык с фрагментом гортани;
- левая ладонь без I-го пальца.

Кроме этого извлечено множество (более 100) относительно небольших фрагментов мягких тканей тела человека, установить анатомическую принадлежность которых не представлялось возможным из-за небольших размеров, выраженных гнилостных изменений и деформации.

В полости многих черепов сохранились фрагменты головного мозга (с изменениями, схожими на жировоск) и неясный рисунок бороды и извлекли.

При секционном исследовании извлеченных частей тела каких-либо повреждений не обнаружено.

2. На исследование также представлены костные останки. Все останки представляют из себя целые кости и фрагменты костей скелета человека. Значительная часть костей и их фрагментов с остатками мягких тканей в стадии некроза.

В ходе проводимых исследований кости и их фрагменты очищались механическим способом от земли и мягких тканей, просушивались на открытом воздухе. Часть из них для дальнейшего, детального изучения промывалась водой. После этого определялась анатомическая принадлежность костей и их фрагментов, проводились измерения, описание обнаруженных повреждений, фотографирование объектов исследования.

3. Из захоронения извлечены следующие кости и их фрагменты:

- целые черепа с нижними челюстями - 49;
- мозговые черепа с фрагментами лицевого скелета - 29;
- мозговые черепа - 59;
- крупные фрагменты мозговых черепов - 89;
- другие фрагменты мозговых черепов - 403;
- фрагменты лицевого черепа - 22;
- височные кости и их фрагменты - 66;
- фрагменты затылочных костей с области большого затылочного отверстия - 26;
- фрагменты орбит - 36;
- фрагменты верхней челюсти - 70,
- целые нижние челюсти - 102,
- фрагменты нижних челюстей - 54,
- кости черепа с неустановленной анатомической принадлежностью - 136,
- зубы - 130,
- лопатки и их фрагменты - 206,
- ключицы и их фрагменты - 148,
- грудные и их фрагменты - 30,
- плечевые кости и их фрагменты - 364,
- локтевые кости и их фрагменты - 308,
- лучевые кости и их фрагменты - 299,
- позвонки - 419,

- ребра и их фрагменты - 940,
- тазовые кости - 304,
- крестцы - 59,
- бедренные кости и их фрагменты - 515,
- большеберцовые кости и их фрагменты - 386,
- малоберцовые кости и их фрагменты - 379,
- надколенники - 4,
- пяточные кости - 61,
- таранные кости - 31,
- мелкие кости запястья и предплюсны - 22,
- кости пальцев кистей и стоп - 114.

Кроме того извлечено 4 цитовидных хряща.

4. После определения анатомической принадлежности всех костей и их фрагментов производилась реставрация целостности костей путем сопоставлений по линиям разделения фрагментов. По сопоставлению фрагментов кости разделялись на правые и левые. Затем производился подсчет костей и фрагментов. Фрагменты учитывались лишь такие, которые не могли принадлежать одной и той же кости. Такой учет производился, исходя из анатомических, размерных и других особенностей фрагментов. При этом оказалось, что правых бедренных костей было 243.

Все другие кости и фрагменты костей могли принадлежать к меньшему, чем 243 числу костей. Так например, черепов оказалось 226, левых бедренных костей 225.

5. При исследовании костных останков из захоронения обнаружены многочисленные огнестрельные повреждения черепов. Входные пулевые повреждения определялись по наличию дефекта кости, который имел круглую или близкую к ней форму, скол компактного слоя кости, со стороны внутренней костной пластинки, относительно ровные края дефекта и скола. Выходные пулевые повреждения определялись по большому размеру дефекта, неправильной его форме, сколу компактного слоя кости со стороны наружной костной пластинки, который имел контуры неправильной формы. Некоторые повреждения в своей форме и размерах были изменены за счет деформации, посмертного естественного разрушения костей и краев отломков.

При исследовании черепов обнаружены следующие повреждения:
- в 169 черепках из 226 обнаружены огнестрельные ранения.

Большая их часть имела по одному такому ранению. В 11 черепках установлены признаки двух ранений, в одном - трех. Подавляющее большинство входных пулевых повреждений локализовалось в области чешуи затылочной кости, а выходных в чешуе лобной кости.

Значительное число черепов имели большие дефекты в области лицевого скелета, что позволяет предположить локализацию выходных повреждений в области лица. Единичные ранения имели другое направление раневого канала, входные пулевые повреждения были в других областях, например, на нижней челюсти, в чешуе лобной кости, теменной кости, височной. Размеры дефектов в области входных повреждений были в пределах от 6 до 11,0 мм, при этом подавляющее большинство из них характеризовалось размерами близкими к 7 x 8 мм.

В одном случае установлено трепанационное (старое) отверстие.

В одном случае в чешуе лобной кости обнаружено инородное тело металлических свойств (свинец?). Повреждение имело признаки старого.


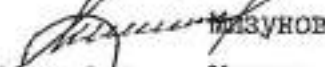
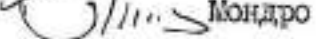
5 первых шейных и один второй шейный позвонки имели переломы, либо дефекты дуг, суставных отростков. В одном из этих шести случаев перелом имел выраженные признаки огнестрельного - краевой дефект верхнего края задней дуги вогнутой формы.


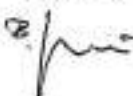
В одном случае левая лучевая кость была локально утолщена (посттравматическая костная мозоль).

В других костях скелета огнестрельных, либо других повреждений (которые можно было бы трактовать как прижизненные) не установлено.

Дополнительное описание огнестрельных повреждений приведено в приложении № 1.

Различия в трактовке огнестрельных повреждений экспертов приведены в приложении № 2.

 Баран
 Музунув
 Мондро

 Беллев
 Млодзиевски

ВЫВОДЫ:

На основании результатов проведенных исследований, комиссия экспертов приходит к следующим выводам:

1. Останки, извлеченные из захоронения принадлежат не менее, чем 243 трунам людей.

2. На исследуемых костях /черепках/ обнаружены многочисленные пулевые повреждения. Размеры подавляющего большинства дефектов в области входных пулевых повреждений /в пределах от 7 до 8 мм/, обнаружены в случаях слепых ранений в полости черепа пуля калибра 7,65 мм свидетельствует о том, что эти повреждения причинялись выстрелами из огнестрельного оружия калибра 7,65 мм.. Таким оружием мог быть и пистолет системы "Вальтер".

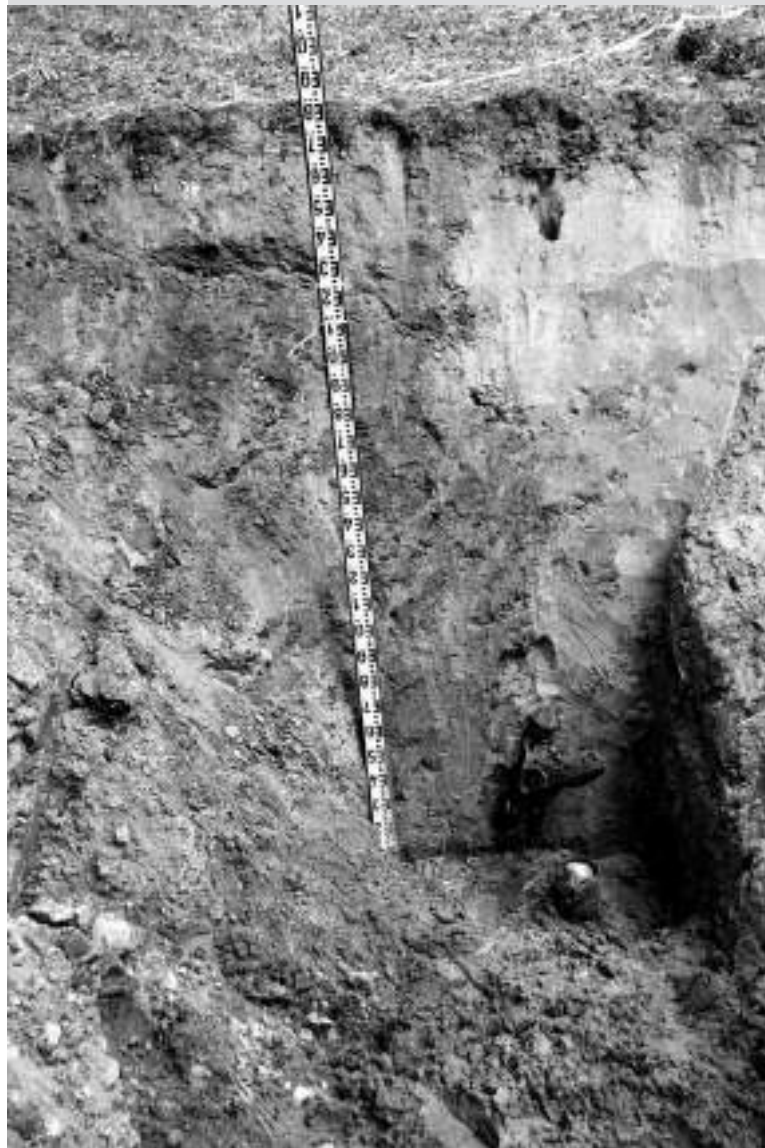
Анатомическая локализация входных пулевых повреждений /чешуя затылочной кости, край большого затылочного отверстия, I и 2-й шейные позвонки/ говорит о том, что подавляющее большинство ранений причинялось выстрелами в затылок и верхний отдел шеи.

Основная часть выходных повреждений располагалась в лобной области. Наличие во многих черепках выраженных дефектов в области лицевого скелета не исключает того, что часть выходных повреждений локализовалась в области лица.

3. Наличие огнестрельных повреждений на многих черепках позволяет предположить, что причиной смерти значительного числа людей /не менее 169/ были огнестрельные повреждения головы и шеи.

S. V. G. /БАРАН Э./
Л. В. Б. /БЕЛЯЕВ Л. В./
Е. А. М. /МИЗУНОВ Е. А./
Б. М. Л. /МЛОДЗЕВСКИ Б./
Р. М. О. /МОНРО Р./

**ОТЧЕТ В ТРЕХ ТОМАХ ОБ ЭКСГУМАЦИИ,
ПРОВЕДЕННОЙ БЛИЗ МЕДНОГО ПОЛЬСКОЙ
ЭКСПЕДИЦИЕЙ В ИЮНЕ-АВГУСТЕ 1995 г.**



Вскрытая могильная яма (фото А. Залэнского)



Вид участка эксгумационных работ со стороны
братской могилы, устроенной в 1991 г.
(фото А. Залэнского)



Исследование содержимого могильной ямы
(фото А. Залэнского)

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK
I MECZENSTWA W WARSZAWIE

SPRAWOZDANIE

Z BADAŃ SONDAŻOWO- EKSHUMACYJNYCH

MIEDNOJE 1995r

WARSZAWA 1995

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСТУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.

I

ВАРШАВА 1995

[перевод на русский язык и подстрочные примечания А.Э. Гурьянова]

**RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK
I MĘCZEŃSTWA W WARSZAWIE**

SPRAWOZDZANIE

Z BADAŃ SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNYCH

MIEDNOJE 1995r

autor:

prof.dr hab. Bronisław Młodziejowski

WARSZAWA 1995

**СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ**

**ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.**

автор:

профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски

ВАРШАВА 1995

Przygotowania do podjęcia prac sondażowo-ekshumacyjnych w 1995 roku rozpoczęły się niemal natychmiast po zakończeniu prac ubiegłorocznych. Szczególny charakter miały ustalenia dokonane podczas wizyty delegacji polskiej w Moskwie w dniach: 22-26 marca 1995r. W toku tej wizyty wynegocjowano między innymi ramowy program prac terenowych w Miednoje oraz przedłożono stronie rosyjskiej potrzeby organizacyjno-techniczne związane z pobytem i pracą polskich specjalistów. Już wówczas określono, iż prace powinny być całkowicie zrealizowane w bieżącym roku, tak aby po ich zakończeniu można było przystąpić do ogłoszenia konkursu na koncepcję cmentarza. Ustalono także liczebność ekipy polskiej oraz udział w pracach personelu pomocniczego i ochrony ze strony rosyjskiej. Nie mniej ważną kwestią było dokładne wytyczenie terenu przyszłego cmentarza, przy czym ostateczny kształt i powierzchnię miały zweryfikować prace terenowe. Wstępnie określono granice przyszłego cmentarza na podkładzie geodezyjnym. I tak: od strony wschodniej linię graniczną wyznaczał płot stanowiący fragment ogrodzenia terenu MWD, a od strony północnej, zachodniej i południowej teren przyszłego cmentarza został powiększony poza linię ogrodzenia. Efekt tych negocjacji został zawarty w załączniku Nr 3, czyli na mapie w skali 1:1000, z nową powierzchnią cmentarza. Wszystkie protokoły i załączniki zostały podpisane przez przedstawicieli strony polskiej (w osobach: sekretarza stanu w Kancelarii Prezydenta Pana Andrzeja ZAKRZEWSKIEGO oraz zastępcę prokuratora generalnego - Pana Stefana Śnieżkę) i rosyjskiej (w osobach wiceministra kultury W.J. Bragina oraz wicegubernatora obwodu twerskiego - Pana W.J. Podjaczewa).

Подготовка к проведению зондировочно-экстумационных работ в 1995 году началась почти сразу после окончания прошлогодних работ. Особенное значение имели договоренности, достигнутые во время визита польской делегации в Москве 22-26 марта 1995 г. В ходе этого визита была согласована рамочная программа полевых работ в Медном, и российской стороне было сообщено об организационно-технических нуждах, связанных с пребыванием и работой польских специалистов. Уже тогда было установлено, что работы должны быть полностью выполнены в текущем году, так чтобы после их завершения можно было приступить к объявлению конкурса на концепцию кладбища. Были согласованы также численный состав польской группы, а также участие в работах вспомогательного персонала и охраны с российской стороны. Не менее важным вопросом было также детальное определение территории будущего кладбища, причем окончательный контур и площадь участка должны были быть уточнены в результате полевых работ. Предварительно границы будущего кладбища были определены на геодезической грунтовке. Так, с восточной стороны линию границы составлял забор, являющийся частью ограды территории МВД, а с северной, западной и южной сторон территория будущего кладбища была расширена за пределы линии ограды. Результат договоренностей содержится в приложении № 3, т.е. на карте новой территории кладбища в масштабе 1:1000¹. Все протоколы и приложения были подписаны представителями польской стороны (в лице государственного секретаря Канцелярии Президента госп. Анджеем Закшевским и заместителя генерального прокурора госп. Стефана Снежко) и российской стороны (в лице заместителя министра культуры В.И.Брагина и вице-губернатора Тверской области госп. В.И.Подъячева).

¹ См. ниже с. 300.

W podpisanym protokole stwierdzono między innymi, że administracja obwođu twerskiego podejmie niezbędne kroki, aby do 20 maja 1995 roku została rozwiązana kwestia należytego załatwienia formalności prawnych związanych z wydzieleniem zaznaczonego na mapie terenu pod polski cmentarz wojenny (w załączeniu podstawowe dokumenty inicjujące prace w 1995r. w Miednoje).

Niezależnie od rozpoczętych przygotowań ze strony polskiej, jeszcze przed rozpoczęciem prac w Miednoje, polska delegacja w składzie: sekretarz generalny Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa - Pan Andrzej Przewoźnik oraz kierownicy: prac w Miednoje - prof. dr. hab. Bronisław MŁODZIEJOWSKI i prac w Katyniu - prof. dr. hab. Marian GŁOSEK - udała się na rekonesans do Moskwy, Tweru i Smoleńska. W toku tej wizyty oceniono stan przygotowań strony rosyjskiej do mających niebawem rozpocząć się prac sondażowo-ekshumacyjnych. Jeżeli chodzi o odcinek w Miednoje to największy niepokój strony polskiej budził fakt niedotrzymania terminu zakończenia prac nad załatwieniem formalności prawnych związanych z wytyczaniem polskiego cmentarza.

Niezależnie od oficjalnego nurtu przygotowań prowadzono intensywne prace związane z doбором odpowiednich ludzi do wykonania czynności sondażowo-ekshumacyjnych. Decyzją Ministra Spraw Wewnętrznych - Pana Andrzeja MILCZANOWSKIEGO, w porozumieniu z Przewodniczącym Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa - Panem Stanisławem BRONIEWSKIM-ORSZĄ - MSW objęło protektorat nad pracami i upamiętnieniem ofiar pomordowanych więźniów obozu ostaszkowskiego.

В подписанном протоколе было зафиксировано, в частности, что администрация Тверской области предпримет необходимые шаги для того, чтобы к 20 мая 1995 года был решен вопрос надлежащего юридического оформления отвода обозначенного на карте участка территории под польское военное кладбище (основные документы, иницирующие работы в 1995 г. в Медном, прилагаются).

Независимо от подготовки, начатой польской стороной, еще до начала работ в Медном польская делегация в составе: генеральный секретарь Совета по охране памяти борьбы и мученичества госп. Анжей Шевозьник, а также руководители работ: в Медном - профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски и в Катynie - профессор, доктор наук Мариан Глосек, направилась на рекогносцировку в Москву, Тверь и Смоленск. В ходе этого визита была сделана оценка состояния подготовки российской стороны к зондировочно-эксгумационным работам, которые должны были вскоре начаться. В отношении Медного самое большое беспокойство польской стороны вызывал факт несоблюдения срока завершения работ по юридическому оформлению отвода земли для польского кладбища.

Параллельно с официальным течением подготовки проводились интенсивные работы по подбору наиболее соответствующих людей для выполнения зондировочно-эксгумационных действий. По решению министра внутренних дел госп. Анжея Мильчановского, согласованному с председателем Совета по охране памяти борьбы и мученичества госп. Станиславом Броневским-Оршей, МВД приняло на себя шефство над работами и увековечением памяти жертв - убитых узников Осташковского лагеря.

Konsekwencją tej decyzji było wyznaczenie prof. dr. hab. Bronisława MŁODZIEJOWSKIEGO z Urzędu Ochrony Państwa na kierownika ekipy polskich specjalistów. Ustalono także, iż znaczną większość ekipy stanowić będą funkcjonariusze podlegli Ministrowi Spraw Wewnętrznych.

Dobór odpowiednich ludzi należał do kierownika prac, w porozumieniu z Kierownictwem ROPWiM. I tak, w skład ekipy zostali zakwalifikowani:

1. Kierownik ekipy: płk prof. dr hab. Bronisław MŁODZIEJOWSKI - UOP
2. Z-ca Kierownika: płk Alfred WOJCIECHOWSKI - doradca w MSW
3. Depozytariusz: mjr Henryk ŁAGÓD - KG SG
4. Fotograf: asp. Aleksander ZAŁĘSKI - KGP
5. Rewident-kryminalistyk: nadkom. Sławomir STOCHMAL - CSP
6. Rewident-kryminalistyk: kom. Arkadiusz SKRZYPCZAK - CSP
7. Rewident: podkom. Urszula FRANKIEWICZ - WSPol
8. Rewident: kpt. Eugeniusz NICZYPORUK - WSPol
9. Rewident: kpr. Dariusz SZELWICKI - WSPol
10. Rewident: szer. Rafał DZIELIŃSKI - WSPol
11. Rewident: szer. Paweł ZAJĄC - WSPol
12. Archeolog: Justyn SKOWRON - Muzeum Miasta Zgierza
13. Archeolog: Ryszard STASIAK - Archiwum Państwowe w Łodzi
14. Przedstawiciel PCK: Elżbieta REJF (od 1.06. do 15.07.1995r.)
Eugeniusz TARADAJKO (od 15 do końca prac)
15. Medyk sądowy: lek. med. Robert GWIAZDECKI
(od 11.06. do 15.07.1995r.)

dr n. med. Małgorzata BRZOZOWSKA
(od 15.07. do końca prac).

Следствием этого решения стало назначение профессора, доктора наук Бронислава Млодзейовского из Управления охраны государства [УОГ] руководителем экспедиции польских специалистов. Было также определено, что значительное большинство состава экспедиции будет состоять из должностных лиц, подчиненных министру внутренних дел.

Подбор соответствующих людей осуществлялся руководителем работ по согласованию с руководством Совета по охране памяти борьбы и мученичества. Так, в состав команды были отобраны:

1. Руководитель экспедиции: полковник, профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски - УОГ
2. Заместитель руководителя: полковник Альфред Войцеховски - советник в МВД
3. Хранитель депозита: майор Хенрык Лагуд - Главное управление Пограничной стражи
4. Фотограф: аспирант² Александер Залэнски - Главное управление полиции
5. Ревизор-криминалист: надкомиссар³ Славомир Стохмаль - Центр подготовки полиции
6. Ревизор-криминалист: комиссар⁴ Аркадиуш Скшипчак - Центр подготовки полиции
7. Ревизор: подкомиссар⁵ Уршуля Франкевич - Высшая школа полиции
8. Ревизор: капитан Эугениуш Ничыпорук - Высшая школа полиции
9. Ревизор: капрал Дариуш Шельвицки - Высшая школа полиции
10. Ревизор: рядовой Рафал Дзелиньски - Высшая школа полиции
11. Ревизор: рядовой Павел Зайонц - Высшая школа полиции
12. Археолог: Юстын Сковрон - Музей города Згеж
13. Археолог: Рышард Стасяк - Государственный архив в г. Лодзь
14. Представитель Польского Красного Креста: Эльжбета Рейф (с 01.06 по 15.07.1995), Эугениуш Тарадайко (с 15.07.1995 до завершения работ)
15. Судебно-медицинский эксперт: врач Роберт Гвядецки (с 11.06 по 15.07.1995), доктор медицинских наук Малгожата Бжозовска (с 15.07.1995 до завершения работ).

² Службное звание в современной польской полиции, соответствующее общевойсковому хорунжему, т.е. прапорщику (в довоенной польской полиции службное звание «аспирант» соответствовало общевойсковому подпоручику).

³ Службное звание в современной польской полиции, соответствующее общевойсковому капитану (в довоенной польской полиции службное звание «надкомиссар» соответствовало общевойсковому майору).

⁴ Службное звание в современной польской полиции, соответствующее общевойсковому поручику (в довоенной польской полиции службное звание «комиссар» соответствовало общевойсковому капитану).

⁵ Службное звание в современной польской полиции, соответствующее общевойсковому подпоручику (в довоенной польской полиции службное звание «подкомиссар» соответствовало общевойсковому поручику).

Odpowiedni dobór sprzętu, materiałów oraz środków transportu, to po społu dzieło ludzi podległych Ministrowi Spraw Wewnętrznych oraz Sekretarzowi Generalnemu Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa. Swój udział w wyposażeniu ma także Polski Czerwony Krzyż (w załączeniu zbiór dokumentów nadających impuls do kompletowania potrzebnych elementów wyposażenia).

Biorąc pod uwagę ciężkie warunki pracy, jakie towarzyszą ekshumacjom, kierownik ekipy wystąpił do Prezesa Zarządu Polskiej Fundacji Katyńskiej - Pana Jędrzeja TUCHOLSKIEGO o sfinansowanie zakupu żelaznych porcji żywnościowych oraz środków dezynfekujących. Zarząd Polskiej Fundacji Katyńskiej przydzielił kwotę nieco ponad 5.000 złotych na ten cel.

Ostatnie dni przed wyjazdem sprecyzowały dość dokładnie harmonogram całego przedsięwzięcia, a mianowicie: obie ekipy, tj. katyńska i miednojska wyjeżdżają razem jednym autokarem Jelcz PR-100. Wraz z nimi jedzie ciężarówka Jelcz-325 załadowana sprzętem i materiałami oraz dwa samochody osobowe Polonez (samochody dyspozycyjne kierowników ekip). Ustalono, iż wyjazd nastąpi 1 czerwca 1995 roku w godzinach rannych.

Zgodnie z planem obie ekipy wyruszają sprzed siedziby Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa około godziny 8.00. Plan przewiduje przekroczenie granicy państwowej w Brześciu, a następnie dotarcie do Mińska - stolicy Białorusi, gdzie został zarezerwowany motel.

Комплектование подходящего снаряжения и оборудования, а также транспортных средств было делом людей, подчиненных министру внутренних дел и генеральному секретарю Совета по охране памяти борьбы и мученичества. В обеспечение снаряжением свой вклад внес также Польский Красный Крест (документы с обращениями по вопросу комплектования необходимыми элементами снаряжения прилагаются).

Учитывая тяжелые условия работы, сопутствующие эксгумациям, руководитель экспедиции обратился к председателю правления Польского катынского фонда - господину Енджею Тухольскому с предложением оплатить приобретение наборов неприкосновенного продовольственного запаса и дезинфицирующих средств. Правление Польского катынского фонда выделило сумму, несколько превышающую 5000 злотых для этой цели.

В последние дни перед отъездом удалось более конкретно уточнить временной график предпринятого мероприятия, а именно: обе экспедиции, т.е. катынская и медножская, отправляются вместе одним автобусом марки Jelcz PR-100. Вместе с ними следует грузовик Jelcz-325 с оборудованием, снаряжением и материалами, а также две легковые автомашины Polonez (машины, поступающие в распоряжение руководителей экспедиций). Было определено, что отъезд произойдет утром 1 июня 1995 года.

Согласно плану, обе экспедиции отправляются от здания, в котором размещается Совет по охране памяти борьбы и мученичества [в Варшаве], около 8.00. План предусматривает пересечение государственной границы в Бресте, а затем прибытие в Минск - столицу Белоруссии, где был забронирован motel.

Następnego dnia przejazd z Mińska do Smoleńska z przekroczeniem granicy celnej pomiędzy Białorusią a Rosją. W Smoleńsku został zarezerwowany hotel Rossija, gdzie docelowo zakwaterowano ekipę kатыńską oraz czasowo ekipę miednojską.

Centralne uroczystości obchodów 55 rocznicy mordu Katyńskiego zostały wyznaczone na dzień 4 czerwca 1995 roku. Ekipa miednojska pomagała przy organizacji tego przedsięwzięcia, witając przybyłych z Polski przedstawicieli najwyższych władz Rzeczypospolitej oraz Rodziny Katyńskiej. Funkcjonariusze z ekipy miednojskiej podczas uroczystości mszy wspomagali pracowników Biura Ochrony Rządu wykonując typowe czynności ochronne. Po uroczystościach w dniu 4 i 5 czerwca 1995 roku ekipa miednojska pomagała przy pracach zaplecza technicznego związanych z likwidacją.

W dniu 6 czerwca 1995 roku, we wczesnych godzinach rannych ekipa wyruszyła w kierunku Tweru, przy czym biorąc pod uwagę nieprzejezdność małego odcinka drogi w okolicach miejscowości Zubcow, zdecydowano się na jazdę do Tweru przez Moskwę. Tam, w Moskwie został zaplanowany obiad w Ambasadzie RP oraz 2-godzinna przerwa w podróży przeznaczona na rozmowy sekretarza generalnego oraz zakupy w sklepie Baltony.

W późnych godzinach popołudniowych dotarliśmy do miejsca zakwaterowania, tj. motelu Twer. Mimo, iż planowo każdy z członków ekipy miał otrzymać osobny pokój, to okazało się, że w związku z planowanymi uroczystościami na dzień 11 czerwca motel jest zajęty przez Policję z Polski.

На следующий день переезд из Минска в Смоленск, с пересечением таможенной границы между Белоруссией и Россией. В Смоленске была забронирована гостиница «Россия», где персонал катынской экспедиции будет размещен до конца работ, а медновской – временно.

Центральная церемония по случаю 55-й годовщины катынского убийства была назначена на 4 июня 1995 года. Персонал медновской экспедиции помогал в проведении этого мероприятия, встречая прибывших из Польши представителей высших органов власти и «Катынские семьи». Сотрудники [МВД] из состава медновской экспедиции во время торжественной мессы оказывали поддержку сотрудникам Бюро охраны правительства, выполняя типичные охранные действия. После церемонии 4 и 5 июня 1995 года персонал медновской экспедиции участвовал в сворачивании задействованных технических средств.

6 июня 1995 года ранним утром [медновская] экспедиция отправилась в направлении Твери, причем, учитывая непроходимость небольшого участка дороги в районе населенного пункта Зубцов, было решено ехать в Тверь через Москву. В Москве был запланирован обед в посольстве Республики Польша и 2-часовой перерыв в пути для проведения переговоров генерального секретаря [Совета по охране памяти борьбы и мученичества] и покупок в магазине Baltona⁶.

К концу дня мы добрались до места размещения, т.е. до мотеля «Тверь». Хотя по плану каждый участник экспедиции должен был получить отдельную комнату, оказалось, что в связи с запланированной на 11 июня торжественной церемонией мотель занят полицией [прибывшей] из Польши.

⁶ Польская торговая фирма, обслуживающая пассажиров в международных аэропортах и на погранпереходах, а также занимающаяся снабжением морских судов и дипломатических представительств.

Wydelegowani policjanci polscy organizowali wiele przedsięwzięć związanych z przylotem z Polski przedstawicieli władz oraz członków Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Rodzina Policyjna 1939 i Rodzin Katyńskich.

Ekipa miednojska począwszy od 7 czerwca przystąpiła do wykonywania swoich obowiązków, na które składała się: pomoc przy organizacji prac przygotowawczych przed uroczystością, a także wytyczenie i oznakowanie ujawnionych w 1994 roku grobów zbiorowych, znajdujących się na terenie wygradzonym (linia ogrodzenia z 1991 roku).

Bazując na otrzymanej instrukcji organizacji prac sondażowo-ekshumacyjnych (patrz załącznik) przystąpiono do realizacji pkt 4 ramowego programu, tj. do odszukania, udokumentowania i zabezpieczenia przedmiotów stanowiących wyposażenie służbowe i osobiste pomordowanych - na dawnym poligonie wojskowym, w pobliżu miejscowości Zawołżskij.

W toku prac realizowanych w 1994 roku udało się znaleźć jeden dół poczołgowy, w którym ujawniono bardzo dużo przedmiotów wyposażenia, a wśród nich dwa znaki ewidencyjne Policji Państwowej.

Obecnie podjęto poszukiwania kolejnego takiego dołu (według informacji uzyskanej od Olega Chochłowa) i poszukiwania zakończyły się powodzenie (było to 8 czerwca 1995r.).

W odległości 18 m na północ od krawędzi dołu ujawnionego w 1994 roku zlokalizowano kolejny, zawierający elementy wyposażenia służbowego i osobistego Polskich Policjantów przetrzymywanych w obozie ostaszkowskim. Dół ten miał wymiary 5,2 x 2,0 x 5,4 x 3,0 metrów.

Командированные сотрудники польской полиции проводили много мероприятий, связанных с прилетом из Польши представителей власти, а также членов Общепольского общества «Полицейская семья 1939» и «Катынских семей».

Персонал медновской экспедиции с 7 июня приступил к исполнению своих обязанностей, в которые входило: оказание помощи при проведении подготовительных работ к торжественной церемонии, а также демаркация и обозначение обнаруженных в 1994 году массовых захоронений, находящихся на выгороженной территории (линия ограждения 1991 года).

Исходя из полученной инструкции по проведению зондировочно-эксгумационных работ (см. приложения) приступили к осуществлению пункта 4 рамочной программы, т.е. к обнаружению, задокументированию и сохранению предметов служебного снаряжения и личного пользования убитых [польских военнопленных] - на бывшем военном полигоне около населенного пункта Заволжский.

В ходе работ, выполненных в 1994 году, удалось найти один танковый окоп, в котором было обнаружено очень много предметов [индивидуального] снаряжения, в том числе два [служебных] учетных знака [польской] Государственной полиции.

Сейчас был предпринят поиск еще одной такой ямы (согласно информации, полученной от Олега Хохлова), и поиск привел к успеху (это случилось 8 июня 1995 г.).

На расстоянии в 18 м к северу от края ямы, обнаруженной в 1994 году, установлена еще одна [яма], содержащая элементы служебного снаряжения и личного пользования Польских Полицейских, удерживаемых в Осташковском лагере. Размеры этой ямы были 5,2 x 2,0 x 5,4 x 3,0 метров.

stopniowo eksploatowano zawartość dołu, zabezpieczając dużą ilość przedmiotów o cechach typowo polskich, a wśród nich dwa znaki ewidencyjne Policji Państwowej o numerach: 1632 i 2137. Całość udokumentowano fotograficznie oraz protokolarnie (wykaz wydobytych przedmiotów w załączeniu).

Jak już wspominałem wcześniej, uroczystości w Miednoje zostały wyznaczone na dzień 11 czerwca 1995r., stąd bezpośrednio przed nimi nie można było rozpocząć prac ekshumacyjnych. Dlatego też w dniu 9 i 10 czerwca odtworzono na podstawie zachowanych pomocniczych punktów pomiarowych obie magistrale główne (przebiegające na osi północ-południe i wschód-zachód). Następnie, przy wykorzystaniu dokumentacji ubiegłorocznej wytyczono w terenie dokładną lokalizację grobów masowych - obramowując ich krawędzie szpilkami geodezyjnymi i białą-czerwoną taśmą. Taki sposób przygotowania terenu był z dwóch powodów potrzebny, a mianowicie: trzeba było obrazowo wskazać lokalizację grobów przybyłym na uroczystości Gościom, a ponadto wytyczone groby sukcesywnie otwierano - ekshumując ich zawartość.

W dniu 11 czerwca 1995 roku odbyły się uroczystości w Miednoje, przy czym wszyscy członkowie ekipy otrzymali zadania wspomagające organizatorów tego przedsięwzięcia. Pomoc została udzielona także w dniach: 12 i 13 czerwca podczas likwidacji zaplecza technicznego.

Содержимое ямы было постепенно извлечено с обеспечением сохранности большого числа предметов с типично польскими особенностями, и среди них два учетных знака Государственной полиции с номерами: 1632 и 2137. Все находки фиксировались путем фотографирования, а также путем занесения в протокол (список извлеченных предметов прилагается).

Как я уже упомянул ранее, торжественная церемония в Медном была назначена на 11 июня 1995 г., поэтому непосредственно до нее нельзя было начинать эксгумационные работы. Поэтому 9 и 10 июня на основании сохраненных вспомогательных измерительных точек были восстановлены обе главные магистралы (по осям север-юг и восток-запад). Затем с использованием прошлогодней документации на местности были обозначены точные местоположения массовых захоронений, с оконтуриванием их геодезическими шпильками и красно-белой лентой. Такой способ подготовки местности был необходим по двум причинам, а именно: нужно было наглядно показать местоположение могил прибывшим на церемонию гостям, а кроме того, размеченные могилы [в последующие дни] поочередно вскрывались - с эксгумацией их содержимого.

11 июня 1995 года состоялась торжественная церемония в Медном, причем все участники экспедиции получили задания по оказанию помощи организаторам этого мероприятия. Помощь была оказана также 12 и 13 июня во время свертывания [задействованного в церемонии] технического оборудования.

Praktycznie przystąpiono do realizacji zadań merytorycznych w dniu 14 czerwca, po rozmowach z władzami obwoду twerskiego. Okazało się bowiem, iż dopiero od 19 czerwca otrzymamy zadeklarowaną pomoc logistyczną, w postaci żołnierzy i sprzętu.

Przy udziale całej ekipy rozpoczęliśmy wykonywanie odwiertów sondażowych poza terenem wydzielonym od strony północnej, zachodniej i południowej. Odwierty te miały wykluczyć jakiegokolwiek pochówki w obrębie wytyczonych granic polskiego cmentarza wojennego. I tak rozpoczęto prace w sektorze północnym wykonując odwierty w trzech rzędach. Pierwszy z nich zlokalizowano w pasie odległym od granicy płotu o 1,5-3,0 m; drugi w odległości około 7,0 m i trzeci - w odległości około 16,0 m. Cechy charakterystyczne tych odwiertów to: cienka warstwa humusu (około 5 cm), warstwa próchnicy (około 20,0-25,0 cm), żółty, średnio ubity piasek z zaciekami próchnicznymi (50,0-75,0 cm). Na głębokości około 100-110 cm występuje warstwa gliny barwy rudobrazowej o konsystencji plastycznej i znacznie zawilgoconej. W obrębie tej warstwy występują gniazda margla i średnio ziarnistego żwiru granitowo-bazaltowego. Odwierty kończono na głębokości około 170-200 cm w skale macierzystej. Wszystkie w/w odwierty w liczbie 27 były drożne, bez śladów pochówków i warstw przemieszanych.

W dniu 15 czerwca 1995 roku kontynuowano prace sondażowe w strefie zachodniej, poza linią ogrodzenia. Wykonano łącznie 16 odwiertów, w jednym rzędzie odległym od płotu o 10-15 cm.

Практически к выполнению задач по существу приступили 14 июня, после переговоров с властями Тверской области. Ибо оказалось, что обещанную логистическую помощь в виде солдат и техники мы получим лишь с 19 июня.

Силами всех участников экспедиции мы начали бурить зондировочные скважины вне выделенной территории с северной, западной и южной сторон. Нужно было исключить вероятность каких-либо [иных] захоронений в пределах размеченных границ польского воинского кладбища. Таким образом, были начаты работы в северном секторе, причем скважины бурились в три ряда. Первый ряд располагался в полосе, отстоящей от забора на 1,5-3,0 м; второй - на расстоянии около 7,0 м и третий - на расстоянии около 16,0 м. Характерные особенности этих скважин следующие: тонкий слой гумуса (около 5 см), слой перегноя (около 20,0-25,0 см), желтый, среднеслежавший песок с потеками перегноя (50,0-75,0 см). На глубине около 100-110 см находится слой глины рыже-коричневого цвета, пластичной консистенции и значительной влажности. В пределах этого слоя встречаются гнезда мергеля и среднезернистого гранитно-базальтового гравия. Бурение заканчивалось на глубине около 170-200 см в материнской породе. Все 27 вышеописанных скважин были проходимы, без признаков захоронения и перемешанных слоев.

15 июня зондировочные работы были продолжены в западной зоне, за линией ограды. Всего было пробурено 16 скважин, в одном ряду, отстоящем от забора на 10-15 см⁷.

⁷ Так в документе. Это несомненная опечатка: на самом деле речь идет не о сантиметрах, а о метрах, что подтверждается рукописным ежедневным «Протоколом № 4 зондировочных действий на месте работ Медное» от 15 июня 1995 г., хранящимся в Катинском музее (отделе Музея Войска Польского в Варшаве). Единица хранения МК-824-А.

Cechy charakterystyczne tych odwiertów: warstwa humusu o miąższości około 10 cm; warstwa próchnicy o miąższości około 25-35 cm; żółty, średnio ubity piasek (60-80 cm), warstwa skały macierzystej występowała na głębokości około 100-120 cm, w postaci rudobrazowej, przewilgoconej gliny. W warstwie tej znajdują się gniazda margla i średnio ziarnistego żwiru granitowo-bazaltowego. Odwierty kończono na głębokości 180-250 cm, nie natrafiając na jakiegokolwiek ślady pochówków.

W kolejnym dniu pracy wykonywano odwierty w strefie południowej, poza linią ogrodzenia - w jednym rzędzie o około 10 m od granicy płotu.

Odwiertów tych wykonano 12, przy czym charakteryzowały się one następującymi cechami: warstwa humusu o miąższości około 5-8 cm; warstwa próchnicy (20-28 cm); żółty piasek średnio zbity z wyraźnymi zaciekami odpróchnicznymi (60-80 cm). Warstwa skały macierzystej w postaci rudobrazowej, przewilgoconej gliny z gniazdami margla i średnio ziarnistego żwiru granitowo-bazaltowego. Odwierty kończono na głębokości od 160-240 cm - nie natrafiając na jakiegokolwiek ślady pochówków.

Wykonane w dniach 14-16 czerwca 1995 roku odwierty sondażowe potwierdziły przypuszczenia, że w strefach bezpośrednio za ogrodzeniem (w obrębie przyszłego cmentarza wojennego) nie ma żadnych pochówków ludzkich.

Характерные особенности этих скважин следующие: слой гумуса толщиной около 10 см; слой перегноя толщиной около 25-35 см; желтый, среднеслежавшийся песок (60-80 см), слой материнской породы находился на глубине около 100-120 см в виде рыже-коричневой глины избыточной влажности. В этом слое встречаются гнезда мергеля и среднернистого гранитно-базальтового гравия. Бурение заканчивали на глубине 180-250 см, не встречая каких-либо признаков захоронений.

В очередной рабочий день бурились скважины в южной зоне, за линией ограждения - в одном ряду, отстоящем примерно на 10 м от границы забора.

Было пробурено 12 этих скважин, причем для них были характерны следующие особенности: слой гумуса толщиной около 5-8 см; слой перегноя (20-28 см); желтый, среднеслежавшийся песок с четкими потеками перегноя (60-80 см). Слой материнской породы в виде рыже-коричневой глины избыточной влажности, с гнездами мергеля и среднернистого гранитно-базальтового гравия. Бурение заканчивали на глубине от 160-240 см, не встречая каких-либо признаков захоронений.

Пробуренные 14-16 июня 1995 года зондировочные скважины подтвердили предположения о том, что в зонах, расположенных непосредственно за ограждением (в пределах будущего воинского кладбища), нет никаких человеческих захоронений.

Mając na uwadze rozpoczynającą się niebawem ekshumację, poleciłem wykonanie kilku odwiertów precyzujących położenie grobów zbiorowych w bezpośrednim sąsiedztwie ekshumacji z 1991 roku. Chodziło mi o uchwycenie zarysów dołów oznaczonych numerami 1A i 1C - leżących częściowo pod wybudowanym w połowie lat sześćdziesiątych szambie.

Wykonano łącznie 13 odwiertów, z których 12 było pozytywnych tzn. natrafiono na głębokości od 200-320 cm na sinoszary piasek ze szczątkami organicznymi w postaci tłuszczu-wosku i zmacerowanych kości. W niektórych odwiertach znajdowały się także fragmenty granatowej tkaniny oraz bezpostaciowej, wilgotnej masy barwy granatowej.

W dniu 20 czerwca 1995 roku czasowo przerwano prace sondażowe i przystąpiono do otwierania grobów 1A i 1C. Prace ziemne prowadzono przy użyciu ciężkiej koparki samobieżnej - hydraulicznej o możliwości sięgnięcia w głąb do około 6,0 m.

Warstwa nasypowa nad ciałami pomordowanych miała miąższość od 1,8 do 2,5 m. Po zdjęciu nadkładu buchnął odór trupi - ciał w przemianie tłuszczu-woskowej, dalece zmacerowanych. Wyczuwało się także odór fekalii. W takich warunkach, przy niezwykle grząskiej warstwie ciał i obficie napływającej brudno-szaro-granatowej cuchnącej cieczy podjąłem decyzję o sukcesywnym wybieraniu zawartości grobu łyżką koparki. Zaczepniętą masę operator koparki układał na stałym gruncie i wówczas całą ekipą rozpoczęliśmy przeszukiwanie tej półpłynnej masy.

Имея в виду начинающуюся вскоре эксгумацию, я распорядился пробурить несколько скважин для уточнения расположения массовых захоронений в непосредственном соседстве [с местом] эксгумации 1991 года. Я имел в виду установить очертания ям, обозначенных номерами 1А и 1С, частично расположенных под построенной в середине шестидесятых годов выгребной ямой.

Всего было пробурено 13 скважин, из которых 12 были положительными, т.е. на глубине от 200-320 см наткнулись на сине-серый песок с органическими останками в виде жировоска и подвергшихся мацерации костей. В некоторых скважинах встречались фрагменты темно-синей ткани и бесформенной влажной массы темно-синего цвета.

20 июня 1995 года зондировочные работы были временно прерваны, и мы приступили к вскрытию могил 1А и 1С. Земляные работы велись с использованием тяжелого самоходного экскаватора - гидравлического, обеспечивающего возможность углубиться приблизительно до 6,0 м.

Насыпной слой над телами убитых имел толщину от 1,8 до 2,5 м. После снятия вскрыши вырвалось трупное зловоние - тел в состоянии жировосковой трансформации и далеко продвинутой мацерации. Ощущалось также зловоние фекалий. В таких условиях, при чрезвычайно вязком слое тел и обильно вытекающей грязно-серо-темно-синей зловонной жидкости, я принял решение о последовательном извлечении содержимого могилы ковшом экскаватора. Зачерпнутую массу экскаваторщик выкладывал на твердый грунт, и затем всем составом экспедиции мы стали производить поиск в этой полужидкой массе.

Już pierwsze czynności rewizyjne doprowadziły do znalezienia elementów wyposażenia służbowego i osobistego, stąd wydzieliłem zespół kryminalistyczny - pracujący pod moim nadzorem, w składzie: mjr Henryk ŁAGÓD, płk Alfred WOJCIECHOWSKI, asp. Aleksander ZAŁĘSKI i Pani Elżbieta REIF. Zadaniem tego zespołu, który w tym składzie pracował prawie cały czas, było: wstępne mycie, rozpoznawanie, segregowanie, dokumentowanie protokolarne i fotograficzne oraz suszenie i pakowanie wszystkich wydobytych przedmiotów.

Przy tym stanowisku pracy wydzieliłem osoby prowadzące: depozyt wartościowy, rejestr PCK wraz z dziaruszem dziennym, dokumentację fotograficzną.

Pozostała część ekipy pracowała przy przeszukiwaniu bezpostaciowej masy wydobytej z dołu, przy czym wszystkie fragmenty kości czaszki były dostarczane na stanowisko sądowo-lekarskie I, gdzie dokonywałem czynności identyfikujących (cechy: dymorficzne, wiek przeżyciowy oraz wstępna analiza obrażeń mechanicznych, w szczególności obrażeń postrzałowych).

Czaszki nie rozkawałkowane, z bezdyskusyjnymi obrażeniami postrzałowymi przekazywałem do mycia (zespół żołnierzy rosyjskich), a następnie na stanowisko sądowo-lekarskie II.

Na stanowisku tym medyk sądowy dokonywał szczegółowych badań obrażeń postrzałowych zakładając dla każdej czaszki kartę badawczą. Najciekawsze obrażenia postrzałowe oraz szczególne cechy mogące doprowadzić do identyfikacji były fotografowane.

Уже самые первые поисковые действия привели к обнаружению элементов служебного снаряжения и личного пользования, поэтому я выделил криминалистическую бригаду, работающую под моим надзором, в составе: майор Хенрык Лагуд, полковник Альфред Войцеховски, аспирант Александер Залэнски и госпожа Эльжбета Рейф. Задачами этой бригады, которая в этом составе работала почти все время, было: предварительная промывка, распознавание, сортировка, протокольная фиксация и фотографирование, а также сушка и упаковка всех извлеченных предметов.

К этому рабочему посту я выделил сотрудников, обеспечивавших: депозит [хранение] ценностей, ведение реестра Польского Красного Креста вместе с ежедневным журналом, фотографическое документирование.

Остальная часть персонала была занята при проведении подробного поиска в бесформенной массе, извлеченной из ямы, причем все фрагменты костей черепа доставлялись на судебно-медицинский пост I, где я производил идентификационные действия ([определял] свойства: диморфические⁸, возраст, а также предварительный анализ механических повреждений, в частности огнестрельных).

Сохранившие целостность черепа с несомненными огнестрельными повреждениями я передавал на промывку (группа российских военнослужащих), а затем на судебно-медицинский пост II.

На этом посту судебно-медицинский эксперт производил детальное исследование огнестрельных повреждений, заводя для каждого черепа исследовательскую карточку. Наиболее интересные огнестрельные повреждения и особые приметы, могущие привести к идентификации, фотографировались.

⁸ Определение пола.

Efektem pracy w pierwszym dniu ekshumacji było zabezpieczenie wielu przedmiotów wyposażenia służbowego i osobistego oraz oproteżowania stomatologicznego i dokumentów papierowych (wykaz w załączeniu).

W dniu 21 i 22 czerwca 1995 roku kontynuowano prace przy ekshumacji szczątków z dołów 1A i 1C, pracując w takich samych zespołach jak w dniu 20.06.br.

Odnalezione i zabezpieczone przedmioty zestawiono w wykazie z tych dni (w załączeniu).

Jednocześnie przystąpiono do kopania mogiły bratniej tuż przed tą, założoną w 1991 roku (przy Krzyżu głównym) i sukcesywnie wydobyte szczątki ludzkie w workach PCK składane na dnie grobu.

W godzinach południowych dnia 22 czerwca przystąpiono do prac końcowych w dołach 1A i 1C oraz rozpoczęto otwieranie i ekshumację zawartości grobu Nr 5. Cechą charakterystyczną tego dołu śmierci (wstępnie rozpoznana w toku prac sondażowych w 1994 roku) było, iż nad zwłokami znajdowała się około 0,5 m grubości warstwa płaszczy policyjnych i wojskowych. Płaszcze te były dokładnie przeszukane, z wyraźnymi śladami prucia i wycinania kieszeni. Rekonstruując sposób powstania tego dołu stwierdzić można, iż najpierw wrzucono bezwładnie zwłoki pomordowanych jeńców, a następnie na wierzchnią warstwę zwłok narzucono kilkadziesiąt (być może, że nawet więcej) płaszczy sukiennej.

Результатом работы в первый день эксгумации стала фиксация многочисленных предметов служебного снаряжения и личного пользования, а также стоматологического протезирования и бумажных документов (список прилагается).

21 и 22 июня 1995 года работы по эксгумации останков из ям 1А и 1С были продолжены бригадами в тех же составах, что и 20.06 с.г.

Найденные и взятые на хранение предметы указаны в списке за эти дни (прилагается).

Одновременно начали копать братскую могилу чуть впереди той, которая была устроена в 1991 году (у главного креста), и последовательно складывали на ее дне извлеченные человеческие останки в мешках Польского Красного Креста.

В середине дня 22 июня приступили к завершающим работам в ямах 1А и 1С, а также начали вскрытие и эксгумацию содержимого могилы № 5. Характерной особенностью этой могильной ямы (предварительно установленной в ходе зондировочных работ в 1994 году) являлось то, что над трупами находился слой толщиной около 0,5 м из полицейских и армейских шинелей. Эти шинели подверглись [очевидно, в 1940 г.] тщательному обыску, с отчетливыми следами распарывания и вырезания карманов. Реконструируя способ образования этой ямы, можно заключить, что сперва были беспорядочно сброшены трупы убитых пленнх, а затем на верхний слой трупов было наброшено несколько десятков (возможно, даже больше) суконных шинелей.

płaszczki te zostały przywiezione oddzielnie, bowiem stwierdzono, że zwłoki pod płaszczami były także w pełnym umundurowaniu zimowym, tj. w płaszczach sukiennych. Ujawnione ślady przeszukiwania płaszczy sugerować mogą, że dokonywano tego w miejscu kaźni, tj. w gmachu NKWD w Twerze, przy ul. Sowieckiej. Najprawdopodobniej jeńcy pozostawiali te płaszczki w celach, gdy wywlekano ich na egzekucję. Później, już po likwidacji całego transportu, usuwano z cel więziennych wszystkie pozostawione tam elementy umundurowania i inne przedmioty. Można także stwierdzić, że znaczną część tych przedmiotów wywożono do Miednoje i albo kopano oddzielnie doły tylko z wyposażeniem (doły Nr 29, Nr 129 i Nr 70). Trzecia udowodniona ewentualność - to wywożenie przedmiotów (po okresie magazynowania) na teren poligonu wojskowego w pobliżu miejscowości Zawołżskij.

Ujawnione i zabezpieczone przedmioty z dołu Nr 5 zestawiono w protokołach: dziennym i wartościowym (w załączeniu).

W poniedziałek, dnia 26 czerwca zakończono ostatecznie ekshumację szczątków z dołów 1A i 1C i pochowano je we wcześniej przygotowanej bratniej mogile (o której już wcześniej wspomniałem).

Według prowadzonego przeze mnie rejestru ilościowego w bratniej mogile spoczęły szczątki 437 jeńców. Ustalenie tej liczby wykshumowanych jest jednak stwierdzeniem problematycznym, bowiem w dołach 1A i 1C doszło nawet do maceracji tkanki kostnej wskutek długotrwałego oddziaływania fekalii (kału i moczu) z wybudowanego w latach sześćdziesiątych szamba.

Эти шинели были привезены отдельно, так как трупы под ними были также в полном зимнем обмундировании, т.е. в суконных шинелях. Обнаруженные признаки обыска шинелей наводят на мысль, что это делалось в месте казни, т.е. в здании НКВД в Твери на Советской улице. Вероятнее всего, пленные оставляли эти шинели в камерах, когда их выводили на казнь. Затем, уже после ликвидации всего этапа, из тюремных камер удаляли оставленные там элементы обмундирования и другие предметы. Можно также заключить, что существенную часть этих предметов вывозили в Медное и либо копали отдельные ямы только для [предметов] снаряжения [и личного пользования] (ямы № 29, № 129⁹ и № 70)¹⁰. Третья доказанная возможность - это вывоз предметов (по истечении периода хранения) на территорию военного полигона вблизи населенного пункта Заволжский.

Обнаруженные и взятые на хранение предметы из ямы № 5 указаны в суточном протоколе и в протоколе ценностей (в приложении).

В понедельник 26 июня окончательно завершили эксгумацию останков из ям 1A и 1C и похоронили их в ранее приготовленной братской могиле (о которой я уже упомянул ранее).

Согласно количественному реестру, который я вел, в братской могиле упокоились останки 437 пленных. Установление этого числа эксгумированных остается, однако, проблематичным заключением, ибо в ямах 1A и 1C дело дошло до мацерации даже костной ткани вследствие продолжительного воздействия фекалий (кала и мочи) из построенной в шестидесятые годы выгребной ямы.

⁹ На окончательной карте участка (см. ниже с. 432) эта яма, обнаруженная благодаря зондировочной скважине № 129, обозначена как SON. XVII MOBILIA.

¹⁰ Предложение явно не закончено: можно предположить, что его недостающая завершающая часть должна была звучать примерно так: «...либо снаряжение сбрасывали в некоторые могильные ямы поверх трупов».

stąd obliczenie ilości osobników jest obarczone błędem - jest ich co najmniej 437 - a w rzeczywistości może być znacznie więcej.

W dniu 27 czerwca przystąpiono do ekshumacji zawartości dołu oznaczonego Nr 11. Dół ten, pod względem zachowania zwłok przypominał grób Nr 1B, który był eksploatowany w 1991 roku. Dlatego też, począwszy od tego dnia stanowiska rewidentów zwłok były instalowane w podobny sposób jak zespołu kryminalistycznego. Wyjmowane łyżką koparki szczątki były przenoszone pojedynczo na specjalnie ustawiony stół oględzinowy o wymiarach 3 x 1 m. Na tym stole dokładnie przeszukiwano wszystkie wydobyte szczątki, zabezpieczając przedmioty stanowiące elementy wyposażenia służbowego i osobistego oraz dokumenty.

Poleciałem wszystkim rewidentom, aby samodzielnie nie wydobywali zawartości kieszeni, lecz po stwierdzeniu, iż "coś" w nich jest - przekazywali je zespołowi kryminalistycznemu. Taki sposób postępowania porządkował tok prac, bowiem każdy z członków ekipy wiedział co do niego należy, a jednocześnie specjalizował się w określonych czynnościach.

Podobnie jak w dniach poprzednich, każdy dzień pracy był zamykany bilansem w postaci protokołów: dziennych, PCK-wskich, depozytu wartościowego, dokumentacji sądowo-lekarskiej, dokumentacji fotograficznej, dokumentacji geodezyjnej i archeologicznej.

Поэтому подсчет числа индивидов отягощен ошибкой - их не менее 437, но в действительности может быть значительно больше.

27 июня приступили к эксгумации содержимого ямы, обозначенной № 11. В отношении сохранности трупов эта яма напоминала могилу № 1B, из которой останки были извлечены в 1991 году. Поэтому начиная с этого дня посты ревизоров, обыскивающих трупы, были поставлены подобным образом, что и [пост] криминалистической бригады. Останки, вынимаемые ковшом экскаватора, переносились по одному на специально поставленный просмотровый стол размером 3 x 1 м. На этом столе тщательно обыскивались все извлеченные останки, с взятием на хранение предметов, составляющих элементы служебного снаряжения и личного пользования, а также документов.

Я издал распоряжение всем [обыскивающим] ревизорам, чтобы самостоятельно не извлекали содержимое карманов, а заключив, что «нечто» в них находится, - передавали их криминалистической бригаде. Такой порядок действий упорядочивал ход работ, ибо каждый участник экспедиции знал, что входит в его обязанности, и одновременно специализировался в определенных действиях.

Как и в предыдущие дни, каждый рабочий день завершался составлением итога в виде протоколов: суточного протокола, протокола Польского Красного Креста, протокола депозита ценностей, судебно-медицинской документации, фотографической документации, геодезической и археологической документации.

W kolejnym dniu ekshumacji, tj. 29 czerwca zakończono pracę przy dole Nr 11. Wypracowano przy tym zasadę, że wszystkie wydobyte szczątki ludzkie po zbadaniu i przeszukaniu były umieszczone w workach PCK, a następnie składano je w dnie wyeksplorowanego dołu i przysypywano ziemią do poziomu terenu. Taki sposób postępowania skutkował tym, że wszystkie szczątki (poza tymi z dołów 1A, 1C i częściowo 5) znajdują się w tym samym miejscu, skąd je wyekshumowano.

Zestawienie zawierające wykazy przedmiotów wydobytych z dołu Nr 11 - w załączeniu.

Także dnia 29 czerwca podjęto pracę przy dole Nr 12, z tym że dokonałem pewnych zmian organizacyjnych usprawniających precyzję prowadzonych prac. Mianowicie wyodrębniłem dwa niezależne zespoły rewidentów zwłok pracujące w mniejszych grupach. Poprzednio bowiem zauważyłem, iż niekiedy nakładają się zadania oraz kompetencje i powoduje to nieporozumienia. Od tego dnia każdy zespół rewidentów był kierowany przez tych samych oficerów, tj. nadkomisarza S. STOCHMALA oraz komisarza Arkadiusza SKRZYPCZAKA. Nowy podział zadań rewidentów okazał się niezwykle skuteczny, choć biorąc pod uwagę niezwykle trudne warunki pracy powodował znaczne zmęczenie fizyczne i psychiczne.

Eksploatację dołu Nr 12 zakończono ostatecznie w dniu 3 lipca - grzebiąc w nim wszystkie wydobyte, zbadane i przeszukane zwłoki. Równoległe z zasypywaniem dołu Nr 12 rozpoczęto ekshumację dołu Nr 14, z podziałem ekipy na zespoły, jak przy dole Nr 12.

В очередной день эксгумации, т.е. 29 июня, была закончена работа в яме № 11. При этом был выработан принцип, согласно которому все извлеченные человеческие останки после исследования и обыска помещались в мешки Польского Красного Креста, а затем складывались на дне исследованной ямы и засыпались землей до уровня местности. Следствием такого порядка действий стало то, что все останки (кроме останков из ям 1А, 1С и частично 5) находятся в том же месте, откуда они были эксгумированы.

Сводка, содержащая перечни предметов, извлеченных из ямы № 11, прилагается.

Также 29 июня была начата работа по яме № 12 при том, что я произвел некоторые организационные изменения для повышения точности проводимых работ. А именно: я образовал две независимые бригады меньшего состава ревизоров, обыскивающих трупы. Ибо до этого я заметил, что иногда задачи и компетенции перекрываются и это вызывает недоразумения.

С этого дня каждой бригадой ревизоров руководили одни и те же офицеры, т.е. надкомиссар С. СТОХМАЛЬ и комиссар Аркадиуш СКШИПЧАК. Новое распределение задач ревизоров оказалось чрезвычайно эффективным, хотя с учетом чрезвычайно трудных условий работы приводило к значительной физической и психической усталости.

Исследование ямы № 12 было окончательно завершено 3 июля - с захоронением в ней всех извлеченных, исследованных и обысканных трупов. Параллельно с засыпкой ямы № 12 была начата эксгумация [из] ямы № 14, с сохранением такого же распределения персонала по бригадам, как при яме № 12.

Dół Nr 14 był bardzo trudny do realizacji ze względu na dużą ilość przedmiotów i bardzo mocno sprasowane zwłoki w pełnej przemianie tłuszczo-woskowej. Przy dole tym pracowaliśmy przez kolejne dni aż do 7 lipca, kiedy to zarządziłem jego zamknięcie. Wykaz wszystkich ujawnionych przedmiotów wyposażenia służbowego i osobistego w załączeniu.

Część ekipy pracowała tego dnia przy grzebaniu zwłok w grobie Nr 14, a część rozpoczęła pracę przy dole Nr 10. Podobnie jak poprzedniego dnia wydzieliłem dwa zespoły rewidentów pod kierunkiem nadkom. S. STOCHMAŁA i kom. Arkadiusza SKRZYPCZAKA. Zespoły kryminalistyczny i dwa sądowo-lekarskie - bez zmian.

Dół Nr 10 okazał się "zasobny" w dokumenty papierowe, zachowane w dobrym stanie. Było to spowodowane tym, że ciała znajdowały się w pełnej przemianie tłuszczo-woskowej; nie były przeszukiwane po śmierci, a ponadto grób był głęboki.

Szczególne uwagę zwracaliśmy na datowanie gazet sowieckich, tak by można było w miarę dokładnie odtworzyć datę powstania każdego grobu. I tak wśród ciał pomordowanych udało się znaleźć gazety datowane na 16/17 kwiecień 1940 roku. Znaczy to, iż wcześniej niż 16 kwietnia 1940 roku nie mógł powstać ten dół. Biorąc pod uwagę dokumenty znalezione przy ciałach, np. wizytówki Michała Adamczyka, kwity Maksa Dudzińskiego czy dowód nadania Zygmunta Wieczorka - można skorelować dokumenty z listami wywózkowymi z obozu ostaszkowskiego. W ten sposób możliwe będzie zrekonstruowanie chronologii powstawania dołów śmierci.

Исследование ямы № 14 было очень затруднено из-за большого количества предметов и очень сильно спрессованных трупов в состоянии полной жировосковой трансформации. Над этой ямой мы работали все дни вплоть до 7 июля, когда я распорядился ее закрыть. Перечень всех обнаруженных предметов служебного снаряжения и личного пользования прилагается.

Часть персонала работала в этот день над захоронением трупов в могиле № 14, а часть начала работу по [эксгумации] ямы № 10. Как и в предыдущий день, я назначил две команды ревизоров под руководством надкомиссара С. СТОХМАЛЯ и комиссара Аркадиуша СКШИПЧАКА. Криминалистическая и две судебно-медицинские бригады - без изменений.

Яма № 10 оказалась «богатой» на бумажные документы, сохранившиеся в хорошем состоянии. Это было следствием того, что тела находились в состоянии полной жировосковой трансформации, после смерти не подверглись обыску, а кроме того, могила была глубокой.

Особенное внимание мы обращали на датировку советских газет, так, чтобы по мере возможности поточнее воспроизвести дату образования каждой могилы. Так, среди тел убитых людей удалось найти газеты за 16/17 апреля 1940 года. Это значит, что эта яма не могла быть образована раньше 16 апреля 1940 года. Принимая во внимание документы, найденные при телах, например визитки Михала Адамчика¹¹, квитанции Макса Дудзинского¹² или подтверждение [почтового] отправления Зыгмунта Вечорка,¹³ - можно сопоставить документы со списками-предписаниями об отправке [военнопленных] из Осташковского лагеря. Таким образом станет возможна реконструкция хронологии образования смертных ям.

¹¹ В списках-предписаниях Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (УПВ) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значатся два человека с этим именем и фамилией: в списке-предписании без номера от 01.04.1940 - Адамчик Михаил Станиславович 1910 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 5. Порядковый номер 91) и в списке-предписании № 037/2 от 20.04.1940 - Адамчик Михаил Антонович 1903 г.р. (Там же. Л. 216. Порядковый номер 5). Но поскольку три других владельца документов, извлеченных из той же ямы № 10, что и визитки, значатся в списках-предписаниях от 20.04.1940 (Станислав Лещинский - список-предписание № 038/2, Ян Сова - № 037/2 и Максимилиан Дудзинский - № 038/1), то значительно более вероятно, что владельцем визиток был Адамчик Михаил Антонович 1903 г.р., значащийся в списке-предписании № 037/2 с той же датой 20.04.1940.

¹² В списке-предписании УПВ № 038/1 от 20.04.1940 значится Дудзинский Максимилиан [!] Павлович 1912 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 234. Порядковый номер 87).

¹³ В списке-предписании УПВ № 050/1 за апрель 1940 г. (день месяца не указан) значится Вечорек Зигмунд Георгиевич 1910 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 283. Порядковый номер 88), однако описание найденного в яме № 10 документа почтового перевода Максуду Дудзинскому не позволяет утверждать, что в документе в качестве отправителя перевода указан именно тот Зыгмунт Вечорек, который значится в списке-предписании № 050/1, а не какой-нибудь его тезка и однофамилец, не находившийся в Осташковском лагере.

Przy dole śmierci Nr 10 cała ekipa pracowała przez trzy dni - do 12 lipca 1995 roku, kiedy to zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami nastąpiło złożenie szczątków w dniu grobu i jego zasypanie.

W dniu 12 lipca 1995 roku przystąpiono do otwierania dołu Nr 15, który według moich ocen został wyznaczony w 1994 roku mylnie, tzn. pod tym numerem powinny znajdować się dwa doły, a nie jeden. Celem zweryfikowania tej hipotezy, a także mając na uwadze wielkość płaszczyzny dołu Nr 15 poleciłem otworzyć ten dół najpierw od strony wschodniej, następnie od zachodniej - z pozostawieniem wąskiej części centralnej. Dalsze prace w pełni potwierdziły moją hipotezę, stąd wyznaczono zamiast jednego dołu Nr 15 - dwa, z których wschodni otrzymał Nr 15B, a zachodni 15A. Oba te doły oddzielał wąski przesmyk nienaruszonej skały macierzystej, tj. gliny calcowej.

Wracając do przebiegu ekshumacji dołu Nr 15B to istotną cechą było znalezienie fragmentu gazety Sowieckiej "Put Oktjabrija" z datą 28 kwiecień 1940 rok (czwartek). Znaleziono także dokument papierowy w postaci zaświadczenia wystawionego na nazwisko Franciszek Oleńczyk (?), ur. 1895 rok, s. Wincentego i Walery...", wydanego 7 marca 1927 roku. Ujawniono także fragment "nieśmiertelnika" żołnierza zawodowego Wojska Polskiego - z nieczytelnym nazwiskiem, i napisem PKU Grodno".

Doły Nr 15B i Nr 15A ekshumowano do dnia 16 lipca 1995 roku włącznie i tego dnia rozpoczęto składanie szczątków pomordowanych w workach PCK na dnie dołów (ponad głębiej zalegającymi jeszcze ciałami).

С ямой № 10 весь персонал экспедиции работал в течение трех дней - до 12 июля 1995 года, когда в соответствии с принятым ранее порядком останки были помещены на дно могилы и она была засыпана.

12 июля 1995 года приступили к вскрытию ямы № 15, которая, по моим оценкам, была размечена в 1994 году ошибочно, т.е. на участке, обозначенном этим номером, должны находиться две ямы, а не одна. Чтобы проверить достоверность этой гипотезы, а также учитывая большую поверхность ямы № 15, я распорядился вскрыть эту яму сначала с восточной стороны, затем с западной - оставляя [нетронутой] узкую центральную часть. Дальнейшие работы полностью подтвердили мою гипотезу, поэтому вместо одной ямы № 15 были размечены две, из которых восточной присвоили № 15B, а западной 15A. Обе эти ямы разделяла узкая перемычка нетронутой материнской породы, т.е. целиковой глины.

Что касается хода эксгумации ямы № 15B, то существенной особенностью стала находка фрагмента советской газеты «Путь Октября» с датой 28 апреля 1940 года (четверг). Был также найден бумажный документ в виде справки на имя «Францишек Оленьчик» (?), 1895 года рождения, сын Винцентия и Валери...¹⁴, выданной 7 марта 1927 года. Обнаружен также фрагмент «бессмертника» [воинского личного жетона] кадрового военнослужащего Войска Польского - с не поддающейся прочтению фамилией и надписью „PKU Grodno”.

Эксгумация ям № 15B и № 15A продолжалась до 16 июля 1995 года включительно, и в этот день было начато размещение останков убитых людей в мешках Польского Красного Креста на дне ям (над залегающими еще глубже телами).

¹⁴ В списке-предписании УПВ № 045/3 от 22.04.1940 значится Олещик Францишек Винцентевич 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 278. Порядковый номер 46). Фамилия Oleńczyk (Оленьчик) зафиксирована в отчете в результате ошибочного прочтения в полевых условиях на месте раскопок фамилии Oleszczyk (Олещик, Олещик) в извлеченном из захоронения рукописном документе (подробнее об этом см. выше сноску 134 на с. 38).

Powstałe w/w groby zasypywano w dniu 17 i 18 lipca 1995 roku - równoległe z otwarciem kolejnego dołu oznaczonego Nr 18, który znajdował się w kierunku zachodnim od grobów z Nr 15A i 15B. Zawartość tego dołu, tj. Nr 18 to oczywiście duża ilość szczątków ludzkich tyle tylko, że wskutek stosunkowo płytkiego pochówku doszło do rozpadu tłuszczowo-woskowego i wtórnych procesów gnilnych. Dlatego po otwarciu tego dołu bardzo obficie zaczął wydzielać się siarkowodór. Przemiany gnilne ciał spowodowały zniszczenie większości dokumentów z dołu Nr 18, poza odrębnymi fragmentami. Znalaziono natomiast w dole Nr 15B między innymi kawałek gazety sowieckiej z datą 21 kwiecień 1940 rok. Ujawniono także korespondencję pomiędzy Wydawnictwem Polskim R. Wegnera Sp. z o.o. Poznań, ul. Słowackiego z Panem Janem Sołowiejem z Równego Wołyńskiego, który realizował zamówienie dla Biblioteki Związku Zawodowego Księgarzy.

Podczas ekskumacji szczątków z poszczególnych dołów śmierci bywało tak, że duży napływ ujawnionych dokumentów nie pozwalał na ich opracowania kryminalistyczne w tym samym dniu. Wówczas w odpowiedni sposób zabezpieczono je, a następnego dnia przystępowano do ich rozprostowania, odczytania, udokumentowania fotograficznego i zapakowania. Tak było w dniu 18 lipca 1995 roku, kiedy kontynuowano ekshumacje dołów Nr 15B i Nr 18, a jednocześnie zespół kryminalistyczny pracował nad dokumentami wydobytymi z dołu Nr 15B w dniu 17.07.1995 roku. Wśród dokumentów papierowych znaleziono fragment gazety sowieckiej z 29.02.1940 roku.

Образованные вышеуказанные могилы были засыпаны в течение 17 и 18 июля 1995 года - параллельно с вскрытием очередной ямы, обозначенной № 18, которая находилась в западном направлении от ям № 15А и 15В. Содержимое этой ямы, т.е. № 18, это, конечно же, большое количество человеческих останков, с тем только, что вследствие относительно малой глубины захоронения произошли жировосковое разложение и процессы вторичного гниения. Поэтому после вскрытия этой ямы стал очень обильно выделяться сероводород. Гнилостные трансформации тел вызвали уничтожение большинства документов из ямы № 18, кроме отдельных фрагментов. В яме же № 15В был найден, в частности, кусок советской газеты с датой 21 апреля 1940 года. Обнаружена также корреспонденция между издательством „Wydawnictwo Polskie R. Wegnera Sp. z o.o. Poznań, ul. Słowackiego” с господином Яном Соловеем¹⁵ из Ровно Волинского, который делал заказ для библиотеки профсоюза книготорговцев [книгоиздателей?].

Во время эксгумации останков из той или иной ямы случалось, что большое поступление обнаруженных документов не позволяло провести их криминалистическую обработку в тот же день. Тогда соответствующим образом обеспечивали их сохранение, а на следующий день приступали к их распрямлению, прочтению, фотографической фиксации и упаковке. Так получилось 18 июля 1995 года, когда продолжалась эксгумация ям № 15В и № 18 и одновременно криминалистическая бригада работала с документами, извлеченными из ямы № 15В 17.07.1995 года. Среди бумажных документов был найден фрагмент советской газеты от 29.02.1940 года.

¹⁵ В списке-предписании УПВ № 045/2 от 22.04.1940 значится Соловей Иван Казимирович 1883 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 271. Порядковый номер 3).

Były też listy, a między innymi adresowany do Stanisława Kułakowskiego, od Kornelii Kułakowskiej. A oto odczytane fragmenty tekstu: "Najdroższy mężu. 19.01.1940 rok. List Twój otrzymaliśmy 18/1 cały nasz dom z wielkiej radości płakał a Oleś... Jesteśmy wszyscy zdrowi Bronuś i Marusia uczęszczają do szkoły. Mieszkamy tam gdzieś mię zostawił... Kochany tatusiu całuję Cię serdecznie Bronio."

Bardzo trudno jest nam czytać te listy - coś nas zatyka i ściska za gardło!

Przy wielu ciałach, w ich odzieży znajdowaliśmy także znaczne ilości polskich banknotów. Były one zazwyczaj misternie złożone, tak by zabierały jak najmniej miejsca. Typowe schowki to: wewnętrzny otok czapki służbowej; za cholewami butów służbowych, zaszywki w kołnierzach płaszczy lub w bluzach mundurowych. Przy niektórych pomordowanych ujawnialiśmy sumy niejednokrotnie przekraczające 1000-1500 złotych polskich. Były to znaczne kwoty.

Praca przy dole Nr 18 została zakończona w dniu 19 lipca 1995 roku i wówczas podjąłem decyzję i skierowaniu całej ekipy do ręcznego niwelowania terenu wokół utworzonych grobów Nr Nr 15A, 15B i 18. Decyzja ta została spowodowana dwiema okolicznościami: po pierwsze trzeba było uporządkować teren dotychczasowych prac; po drugie - gospodarze zabrali na jeden dzień koparkę.

Были также письма, в частности [письмо] адресованное Станиславу Кулаковскому¹⁶ от Корнелии Кулаковской. Вот прочитанные фрагменты текста: „Najdroższy mężu. 19.01.1940 rok. List Twój otrzymaliśmy 18/1 cały nasz dom z wielkiej radości płakał a Oleś... Jesteśmy wszyscy zdrowi Bronuś i Marusia uczęszczają do szkoły. Mieszkamy tam gdzieś mię zostawił... Kochany tatusiu całuję cię serdecznie Bronio.” [«Дорогой мой муж. 19.01.1940 год. Твое письмо получили 18/1 весь наш дом от огромной радости плакал а Олесь... Мы все здоровы Бронусь и Маруся ходят в школу. Живем там где ты меня оставил... Любимый папочка целую тебя сердечно Бронё.»].

Нам очень трудно читать эти письма - спирает дыхание и сжимает горло!

На многих телах, в их одежде мы находили также значительные количества польских банкнот. Обычно они были искусно сложены, так, чтобы занимать как можно меньше места. Типичные потайные места это: внутренний околыш служебной фуражки, за голенищами служебных сапог, зашитые места в воротниках шинелей или в форменных гимнастерках. При некоторых убитых мы обнаружили суммы неоднократно превышающие 1000-1500 польских злотых. Это были значительные суммы.

Работа с ямой № 18 была закончена 19 июля 1995 года, и тогда я принял решение о направлении всего персонала на ручное выравнивание территории вокруг образованных могил №№ 15A, 15B и 18. Это решение было вызвано двумя обстоятельствами: во-первых, надо было привести в порядок территорию проведенных к этому моменту работ; во-вторых - хозяева на один день забрали экскаватор.

¹⁶ В списке-предписании УПВ № 05/4 от 05.04.1940 значится Кулаковский Станислав Емельянович 1894 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 37. Порядковый номер 29).

Zabezpieczone dokumenty w grobie Nr 18 to: fragment karteczki z pismem ręcznym (trudnym do odczytania) z widoczną datą "21/4. 40" oraz 23 banknoty polskie o łącznej wartości około 900 złotych. Ujawniono także książeczkę do nabożeństwa "Wiara, Nadzieja, Miłość".

W dniu 20 lipca 1995 roku rozpoczęto otwieranie dołu Nr 9, przy zachowaniu podziału na dotychczasowe zespoły (w tym dwa zespoły rewidentów).

wydobyto oraz zabezpieczono liczne elementy wyposażenia służbowego i osobistego, a wśród nich fragment gazety sowieckiej "Krasnaja Zwiezda" z datą 20.03.1940r. W dole tym ujawniono bardzo piękny komplet szachów drewnianych wykonany w obozie. Później znaleziono jeszcze dwa inne komplety szachów z bardzo misternymi zdobieniami, także rękodzielnicze.

Jak ustaliliśmy, przy wielu pomordowanych znajdowaliśmy drewniane pudełka na tytoń, wykonane w obozie. Niektóre z nich to wręcz arcydzieła z ornamentyką roślinną lub symboliczną, często z wrytymi inicjałami. Część z nich z wrytymi zapisami: Seliger, Stołbrzyj, a także datami. Były także drewniane cygarniczki wykonane na różnym poziomie artystycznym, od bardzo prostych i prymitywnych do pięknie rzeźbionych. W kilku dołach znaleźliśmy bodajże 7 cygarniczek wykonanych niewątpliwie przez tego samego twórcę. Był to motyw ręki z widocznym mankietem koszuli i marynarki, która trzymała w palcach cybuszek. Widać było nawet paznokcie oraz guziki przy mankiecie koszuli.

Принятые на хранение документы [найденные] в яме № 18 это: фрагмент листка с рукописным текстом (трудным для прочтения) с заметной датой «21/4. 40», а также 23 польские банкноты суммарной стоимостью около 900 злотых. Обнаружен также молитвенник „Wiara, Nadzieja, Miłość” [«Вера, Надежда, Любовь»].

20 июля 1995 года начато вскрытие ямы № 9, при сохранении сложившегося деления на [рабочие] бригады (включая две бригады обыскивающих ревизоров).

Были извлечены и взяты на хранение многочисленные элементы служебного снаряжения и личного пользования, а среди них фрагмент советской газеты «Красная звезда» с датой 20.03.1940 г. В этой яме был также обнаружен очень красивый комплект деревянных шахмат, сделанных в лагере. Позже были найдены еще два других комплекта шахмат с очень искусными украшениями, тоже ручной работы.

Как мы установили, у многих убитых мы находили деревянные коробки для табака, сделанные в лагере. Некоторые из них – это настоящие произведения искусства с растительной или символической орнаментацией, зачастую с вырезанными инициалами. Часть из них с вырезанными надписями: Seliger, Stołbrzyj¹⁷, а также датами. Были также деревянные мундштуки, исполненные с разным уровнем художественного мастерства, от очень простых и примитивных до [украшенных] красивой резьбой. В нескольких ямах мы нашли чуть ли не 7 мундштуков, несомненно изготовленных одним и тем же мастером. Это был мотив руки с чубуком в пальцах, с виднеющейся манжетой рубашки и пиджака. Видны были даже ногти и пуговицы на манжете рубашки.

¹⁷ Правильно Stołbnyj, т.е. Столбный.

W kolejnym dniu ekshumacji zawartości tego dołu (Nr 9) natrafiliśmy na dużo dokumentów i przedmiotów. Najbardziej zadziwiającym i wzruszającym znaleziskiem okazał się cały Ilustrowany Kurier Codzienny z 7 sierpnia 1939 roku, jako dodatek do Nr 216.

Na stronie tytułowej widoczna była mogiła żołnierzy polskich z brzożami w tle, a napis pod ryciną głosił: "Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska przyśni Tobie".

Znaleźliśmy także drewniane pudełko na tytoń z wyrytym na wieczku napisem: "Ostaszków 6-IV-1940 AŁ".

Ekshumacja grobu Nr 9 została zakończona w dniu 24 lipca 1995 roku złożeniem szczątków w dnie grobu i jego zamknięciem.

Jednocześnie poleciłem otwarcie zespołu dołów ujawnionych w 1994 roku, a oznaczonych Nr Nr 7, 8, 19 i 20. Doły te znajdowały się niemal w centrum przecinających się magistral głównych północ-południe i wschód-zachód. Zdejmująca nadkład ziemi koparka najpierw natrafiła na wierzchnią warstwę ciał w dole Nr 20. Połowa ekipy została przydzielona właśnie do pracy przy tym dole, a druga część do otwieranego równolegle dołu Nr 13. Dół Nr 13 został zlokalizowany w 1994 roku jako najbardziej wysunięty na południe.

Efekty tego dnia to: dziesięć sztuk przekazów pocztowych z datami od 7.02.1939r. do 15.08.1939r., a na jednym z nich nazwisko "Kotłowski (Kotłowski?) Leon, Brodnica".

В очередной день эксгумации этой ямы (№ 9) мы наткнулись на большое количество документов и предметов. Самой удивительной и волнующей находкой оказался целый [экземпляр газеты] „Ilustrowany Kurier Codzienny” [«Иллюстрированный ежедневный курьер»] за 7 августа 1939 года, как приложение к № 216 [см. выше с. 5].

На титульном листе видна была могила польских солдат на фоне берез, а подпись под картиной гласила: „Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska przyśni Tobie” [«Спи, товарищ, в темной могиле. Пусть тебе приснится Польша»].

Мы также нашли деревянную коробку для табака с вырезанной на крышке надписью: „Ostaszków 6-IV-1940 AŁ” [«Осташков 6-IV-1940 АЛ»].

Эксгумация могилы № 9 была завершена 24 июля 1995 года помещением останков на дно могилы и ее закрытием.

Одновременно я распорядился вскрыть группу ям, установленных в 1994 году и обозначенных №№ 7, 8, 19 и 20. Эти ямы располагались почти по центру пересекающихся главных магистралей север-юг и восток-запад. Экскаватор, снимающий вскрышу, сначала наткнулся на верхний слой тел в яме № 20. Половина персонала была выделена для работы именно с этой ямой, а другая часть к параллельно вскрываемой яме № 13. В 1994 году местоположение ямы № 13 было установлено как наиболее выдвинутое к югу.

Результаты этого дня следующие: десять штук почтовых переводов с датами от 7.02.1939 г. до 15.08.1939 г., а на одном из них фамилия: «Котловски (Котловски?) Леон¹⁸, Бродница».

¹⁸ Не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области. Описание найденного документа не дает основания утверждать, что этот человек был узником Осташковского лагеря военнопленных.

Znaleziono także złotą obrączkę z wygrawerowanymi inicjałami "ZB" oraz datą "6.08.1939r."

W kolejnym dniu, tj. 25.07.1995 roku kontynuowano pracę w dołach Nr 13 i Nr 20, a także wyodrębniony zespół sondażowy podjął czynności zmierzające do precyzyjnego zlokalizowania dołu Nr 1D - wykonując 6 odwiertów.

Z ważniejszych znalezisk wymienić trzeba przekaz pocztowy na nazwisko "Chwist Leon" na sumę 149 złotych nadany w Ogródzieńcu z datą 14.01.1939r. Znaleziono także przekaz na blankiecie sowieckim z datą 22.02.1940r.

Wśród resztek umundurowania znaleziono łuskę kaliber 7,65 mm w bardzo dobrym stanie.

Dnia 26 lipca 1995 roku kontynuowano pracę na w/w stanowiskach; zamknięto grób Nr 13, nadal wydobywano szczątki z dołu Nr 20. Rozpoczęto także zdejmowanie nadkładu ziemi nad dołów Nr 1D (rejon ekshumacji z 1991 roku) oraz Nr 4.

Już pierwsze czynności eksploracyjne w dole Nr 4 doprowadziły do ujawnienia olbrzymiej liczby skórzanych portfeli i portmonetek, w większości poprutych i porozrywanych - dokładnie przeszukanych. Mimo to poleciłem dokładnie każdą sztukę poddać oględzinom. Niedługo potem została znaleziona w jednym z portfeli złotą obrączkę z wygrawerowanymi inicjałami "WD" oraz datą "21.IV.1930".

Было также найдено золотое обручальное кольцо с выгравированными инициалами „ZB” и датой «6.08.1939 г.».

В очередной день, т.е. 25.07.1995 года, продолжалась работа в ямах № 13 и № 20, а также выделенная зондировочная бригада предприняла действия, направленные на точное определение местоположения ямы № 1D – пробуравив 6 скважин.

Из числа значимых находок следует назвать почтовый перевод от 14.01.1939 г. на имя «Хвист Леон¹⁹» на сумму 149 złotych, отправленный из населенного пункта Огородзенец. Был также найден перевод на советском бланке с датой 22.02.1940 г.

Среди остатков обмундирования найдена гильза калибра 7,65 мм в очень хорошем состоянии.

26 июля 1995 года была продолжена работа на вышеуказанных объектах; была закрыта могила № 13, продолжилось извлечение останков из ямы № 20. Был также начат съём земляной вскрыши над ямами № 1D (участок эксгумации 1991 года) и № 4.

Уже самые первые поисковые действия в яме № 4 привели к обнаружению огромного числа кожаных бумажников и кошельков, в большинстве своем распоротых и разорванных – тщательно обысканных. Невзирая на это, я распорядился каждый экземпляр подвергнуть осмотру. Вскоре в одном из бумажников было найдено золотое обручальное кольцо с выгравированными инициалами „WD” и датой „21.IV.1930”.

¹⁹ Такие личные данные в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области отсутствуют. Вместе с тем, человек с этой довольно редкой фамилией, но с другим именем – Хвист Ян Юзович [т.е. Юзефович] 1907 г.р. – значится в списке-предписании № 037/3 от 20.04.1940 (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 222. Порядковый номер 29) и родился он рядом с местом отправления найденного почтового перевода – в д. Родаки гмины Огородзенец Олькушского повята Келецкого воеводства, однако для утверждения, что этот документ принадлежал именно ему, оснований недостаточно.

Wszystkie wydobyte portfele i portmonetki poleciłem rozłożyć na folii, wysuszyć, udokumentować fotograficznie i przeliczyć. Było ich około 500.

Wkrótce też w dole tym (Nr 4) znaleziono dwa znaki ewidencyjne Policji Państwowej o numerach 1088 i 599; dwie nakrętki od znaków ewidencyjnych PP; kilka orzeźków na czapki służbowe oraz łyżkę z białego metalu z napisem "Wronki".

W dole Nr 20 ujawniliśmy sporo przedmiotów osobistego użytku, jak np. zapalniczki, lusterka, stalówki do piór wiecznych, cygarniczki (w tym jedna opisanego wcześniej wzoru ręki z mankietami). Sporo było łańcuszków i medalików oraz różaniec z czarnych koralików. Ujawniliśmy ponadto dwa pojemniczki metalowe z miniaturkami Św. Antoniego.

Kolejny dzień pracy, to kontynuacja czynności przy dołach Nr 1D, Nr 4 i Nr 20. Wydzielony zespół sondażowy realizował planowe odwierty - wszystkie zlokalizowane w ćwiartce C.

W tym miejscu chciałbym zasignalizować pewien bardzo ciekawy wątek związany z tajemniczymi rurami stalowymi ocynkowanymi o długości zazwyczaj około 120 cm. Rury te zaczęliśmy znajdować już podczas prac sondażowych w 1991 roku. Mianowicie, po usunięciu poszycia w lesie, gdzie zakopano pomordowanych jeńców obozu ostaszkowskiego w 7 miejscach natrafiliśmy na wystające z ziemi końce tych rur. Wystawały one ponad powierzchnię ziemi na 7-10 cm.

Все извлеченные бумажники и кошельки я распорядился разложить на пленке, высушить, зафиксировать фотографически и пересчитать. Их было около 500.

Вскоре в этой яме (№ 4) были найдены и два учетных знака Государственной полиции с номерами 1088 и 599; две гайки от учетных знаков Государственной полиции; несколько кокард в виде орла для служебных фуражек, а также ложка из белого металла с надписью „Wronki”²⁰.

В яме № 20 мы обнаружили немало предметов личного пользования, как, например, зажигалки, зеркальца, перья для авторучек, мундштуки (в том числе один описанного ранее образца [в виде] руки с манжетами). Немало было цепочек и медальонов, а также четки из черных бусинок. Кроме того, мы обнаружили два маленьких металлических контейнера с миниатюрными иконками Св. Антония.

В очередной рабочий день продолжились действия в ямах № 1D, № 4 и № 20. Выделенная зондировочная бригада выполняла плановое бурение - все скважины располагались в «четвертной» зоне С.

Здесь я хотел бы обозначить один очень интересный сюжет, связанный с таинственными стальными оцинкованными трубками, обычно длиной около 120 см. Эти трубки мы стали находить уже во время зондировочных работ в 1991 году. А именно: после удаления подлеска в лесу, где были закопаны убитые пленники Осташковского лагеря, в 7 местах мы наткнулись на торчащие из земли концы этих трубок. Они выдавались на 7-10 см над поверхностью земли.

²⁰ Вронки - город в Познанском воеводстве, известный тем, что в нем находилась (и находится) одна из крупнейших тюрем в Польше. Владелец ложки до войны мог быть служащим Тюремной стражи в этой тюрьме.

Wówczas pytaliśmy o to gospodarzy, ale stwierdzili, że nie mają o tym pojęcia. Także w 1994 roku natrafiliśmy w toku szeroko zakrojonych prac sondażowych na rury i okazało się, że znajdują się one w zarysach ujawnionych dołów śmierci.

W toku prac w 1995 roku, gdy sukcesywnie otwieraliśmy poszczególne doły okazało się, że praktycznie nad każdym dołem jest wbita w ziemię taka rura. Kilka z nich (jeszcze tkwiących w ziemi sfotografowaliśmy) znalazło się na kreślonych profilach geologicznych, wreszcie jedną zabraliśmy do kraju w celu poddania jej badaniom. Każda rura w części dolnej była skośnie "zaostrzona", a od góry rozklepana wskutek wbijania ciężkim metalowym przedmiotem (młot). Wyglądało to tak, jakby ktoś przyjechał do tego lasu z bardzo dokładną mapą lokalizacji dołów śmierci, i w zarys każdego wbił specjalnie przygotowaną rurę. Oczywiście przez cały czas trwania prac w Miednoje, od 1991 roku począwszy nigdy gospodarze nie wiedzieli skąd te rury tam się znalazły!

Ze swej strony jestem skłonny twierdzić, że rury te wbite w lipcu lub pierwszej połowie sierpnia 1991 roku przed przyjazdem ekipy prokuratora Stefana Śnieżki celem ułatwienia znalezienia grobów. Musieli te czynności wykonać posiadacze dokumentacji archiwalnej z 1940 roku czyli funkcjonariusze KGB z Łubianki - podwładni generała - szefa archiwum specjalnego. Przypominam sobie, że takowi w Miednoje w 1991 roku byli, a mianowicie niejaki Kapitonow i Skobieliw.

Мы тогда спрашивали об этом хозяев, но они утверждали, что ничего об этом не знают. Также и в 1994 году в ходе масштабных зондировочных работ мы наткнулись на трубки, и оказалось, что они находятся внутри периметров обнаруженных [нами] могильных ям.

В ходе работ в 1995 году, когда мы последовательно вскрывали яму за ямой, оказалось, что практически над каждой ямой в землю вбита такая трубка. Несколько из них (еще торчащие из земли мы сфотографировали) оказались на начерченных геологических профилях, наконец одну из них мы взяли с собой в Польшу для исследования. Каждая трубка в нижней части была косо «заострена» [обрезана], а сверху расклепана вследствие забивания тяжелым металлическим предметом (кувалдой). Это выглядело так, как будто кто-то приехал в этот лес с весьма подробной картой расположения могильных ям и внутри периметра каждой из них забил специально заготовленную трубку. Конечно же, в течение всего времени работ в Медном в 1991 году хозяева не знали, откуда эти трубки там взялись!

Лично я склонен утверждать, что эти трубки были заколочены в июле или в первой половине августа 1991 года перед приездом группы прокурора Стефана Снежко²¹ - с целью облегчить обнаружение могил. Эти действия могли совершить только те, кто располагал архивной документацией 1940 года, т.е. сотрудники КГБ с Лубянки, подчиненные генерала - начальника спецархива. Я припоминаю, что такие в Медном в 1991 году были, а именно некие Капитонов и Скобелев.

²¹ Группа польских специалистов, официально принявших участие в эксгумации, проведенной вблизи Медного в 1991 г. следственной группой советской Главной военной прокуратуры (Протокол ГВП. С. 4. См. выше с. 137).

Oni to brylowali wśród gospodarzy, "ustawiając" prokuratorów sowieckich aż do momentu puczu 19-21 sierpnia 1991. Potem zniknęli.

Biorąc pod uwagę wypowiedź gen. dyw. A. Krajuszki na konferencji prasowej w Smoleńsku, że jak ustalono w 1959 roku na ustne polecenie Chruszczowa zostały zniszczone wszystkie dokumenty w archiwum KGB - to udowodnienie, iż rury wbite w ziemię nad dołami śmierci w 1991 roku - tej tezie przeczy.

Stąd tak ważne są badania przywiezionej do kraju rury wydobytej z nad jednego z dołów śmierci. Niezwykle skomplikowane, wymagające najnowocześniejszej aparatury metaloznawczej badania zostały zleczone pewnej instytucji w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej (USA).

Wracając teraz do prac realizowanych w 1995 roku w dniu 27 lipca muszę powiedzieć o okolicznościach zlokalizowania kolejnego, wcześniej nie znalezionej dołu śmierci, który oznaczyłem Nr 21. Otóż przez blisko 2 tygodnie moje stanowisko pracy (sądowo-lekarskie I) znajdowało się tuż przy ogrodzeniu południowym nad dołem Nr 29, gdzie w 1991 i 1994 trwały prace eksploracyjne. W dole tym nie było zwłok, a jedynie wyposażenie służbowe i osobiste.

Obok mojego stanowiska przebiegała droga, jaką wyłobiły koła koparki dojeżdżającej w rejon grobów 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15A, 15B. Ugniecioną ziemią odsłoniła górną część opisanej rury.

Это они задавали тон среди хозяев, отдавая распоряжения советским прокурорам вплоть до момента путча 19-21 августа 1991. Потом они исчезли.

Если вспомнить высказывание генерал-лейтенанта А. Краюшкина на пресс-конференции в Смоленске об установлении, что в 1959 году по устному указанию Хрущева были уничтожены все документы [о катынском деле] в архиве КГБ, то утверждение, что трубки были вбиты в 1991 году, этому тезису противоречит.

Поэтому так важно провести исследование трубки, извлеченной над одной из могильных ям. Чрезвычайно сложное, требующее наиболее современной аппаратуры исследование было заказано некоторому учреждению в Соединенных Штатах Северной Америки (США).

Возвращаясь к работам, проводимым в 1995 году 27 июля, я должен сказать об обстоятельствах установления местоположения очередной, ранее не найденной могильной ямы, которую я обозначил № 21. Так вот, в течение почти 2 недель мое рабочее место (судебно-медицинский пост I) находилось вплотную к южной ограде, у ямы № 29, где в 1991 и 1994 проводились исследовательские работы. В этой яме не было трупов, а только служебное снаряжение и [предметы] личного пользования.

Рядом с моим постом проходила колея, проторенная колесами экскаватора, когда он направлялся в район могил 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15A, 15B. В утрамбованной земле открылась верхняя часть описанной трубки.

Na mapie odwiertów z 1994 roku znalazłem co prawda puste (nietrafione) odwierty oznaczone Nr 35 i Nr 48 lecz rura "przemawiała" swoim głosem. Stąd zespół sondażowy pod kierunkiem J. Skowrona skierowałem właśnie w ten rejon polecając pierwszy odwiert wykonać tuż przy wystającej rurze. Już po paru minutach byłem pewien - mamy kolejny dół śmierci. Dalsze odwierty doprecyzowały wielkość i położenie tego dołu.

Tymczasem trwały prace przy otwartych dołach śmierci Nr 20, Nr 4 i Nr 1D.

Wydobyto kolejne elementy wyposażenia oraz dokumentów, a wśród nich fragment gazety sowieckiej (dół Nr 20) "Krasnaja Zwiezda" z datą 21.04.1940r.

Bardzo ciekawy okazał się miniaturowy medal (dół Nr 1D), z napisem na awersie: "Polska Swemu Obrońcy"; a na rewersie: orzeł w koronie i daty: 1918-1921".

Znaleziono także (dół Nr 4) 2 stalówki do pióra wiecznego wykonane ze złota z wygrawerowanymi napisami: "Durium 14 KT Gold Plate No 4 USA" oraz na drugiej: "Duraloy 4 Made in USA 4233".

W dniu 28 lipca 1995 roku część dnia pracy ekipy przeznaczyłem z konieczności (nie stawił się kierowca koparki) na prace porządkowe wokół grobów 9, 10, 11, 12 i 13. Po godzinie 11.30 rozpoczęliśmy poszerzanie dołu Nr 4, równocześnie składaliśmy szczątki pomordowanych do grobu Nr 20 i kontynuowaliśmy pracę przy dole Nr 1D.

Na карте скважин, пробуренных в 1994 году, я нашел, правда, пустые скважины (промахи), обозначенные № 35 и № 48, однако трубка «вещала» своим голосом. Поэтому зондировочную бригаду под руководством Ю. Сковрона я направил именно в этот район, распорядившись первую скважину пробурить вплотную к торчащей трубке. Уже через несколько минут я обрел уверенность – у нас есть еще одна могильная яма. Следующие скважины уточнили величину и расположение этой ямы.

Тем временем шли работы во вскрытых могильных ямах № 20, № 4 и № 1D.

Были извлечены очередные элементы снаряжения и документы, а среди них фрагмент советской газеты (яма № 20) «Красная звезда» с датой 21.04.1940 г.

Очень интересной оказалась миниатюрная медаль (яма № 1D) с надписью на лицевой стороне: „Polska Swemu Obrońcy” [«Польша своему защитнику»]; а на обратной стороне: орел в короне и даты 1918–1921.

Были найдены также (яма № 4) два писчих пера для авторучки, изготовленные из золота, с выгравированными надписями: „Durium 14 KT Gold Plate No 4 USA” и на другом: „Duraloy 4 Made in USA 4233”.

28 июля 1995 года часть рабочего дня экспедиции я был вынужден отвести (не явился экскаваторщик) для работ по уборке вокруг могил 9, 10, 11, 12 и 13. После 11 ч. 30 мин. мы приступили к расширению ямы № 4, одновременно мы укладывали останки убитых в могилу № 20 и продолжали работу с ямой № 1D.

W końcu dnia operator koparki zaczął zdejmować nadkład ziemi nad dołu Nr 12, odsłaniając szczątki w pełnej przemianie tłuszczowo-woskowej.

Z elementów wyposażenia służbowego i osobistego wydobytych dzisiaj wymienić należy: gwizdawkę policyjną, pudełko drewniane na tytoń, w tym jedno z wyrytym napisem: "Ostaszków Seliger Stołbnoje Przyj. 27.XII.39r." oraz inicjałami "JZ". Wymienione wyżej przedmioty pochodziły z dołu Nr 21.

W kolejnym dniu pracy kończyliśmy eksplorację w dołach Nr 1D i Nr 4, równocześnie rozbudowując wykop dołu Nr 20 w kierunku północno-zachodnim - w obręb zlokalizowanego wcześniej dołu Nr 19.

W godzinach południowych zakończono składanie szczątków w grobach Nr 1D, Nr 4 i Nr 20. Dół śmierci Nr 19 był zupełnie odmienny od pozostałych, mianowicie wierzchnie warstwy były całkowicie suche. Kości barwy jasnobrunatnej pozbawione były całkowicie tkanek miękkich. Profile tego dołu ciągle osypywały się. W miarę eksploracji zaobserwowano 2 warstwy zwłok przedzielone 30-40 cm warstwą piasku zmieszanego z gliną. Wobec całkowitego zeszkieletowania wierzchnich warstw zwłok w dole Nr 19 nie zachowały się żadne elementy umundurowania ani dokumenty. Przy czaszkach ujawniono jedynie oproteżowanie wykonane z metalu koloru białego i złotego. Ekshumację dołu Nr 19 zakończono również w dniu 31.07.1995 roku.

В конце дня экскаваторщик начал снимать земляную вскрышу над ямой № 12, открыв останки в состоянии полной жировосковой трансформации.

Из элементов служебного снаряжения и личного пользования, извлеченных сегодня, следует назвать: полицейский свисток, деревянные коробки для табака, среди них одна с вырезанной надписью: „Ostaszków Seliger Stołbnoje Przyj. 27.XII.39 r.” [«Осташков Селигер Столбное При[езд?] 27.XII.39 г.»]²² и инициалами „JZ”. Вышеперечисленные предметы происходили из ямы № 21.

В очередной рабочий день мы завершали исследования в ямах № 1D и № 4, параллельно расширяя раскоп ямы № 20 в северо-западном направлении - в пределы установленного ранее расположения ямы № 19.

Около полудня было закончено укладывание останков в могилах № 1D, № 4 и № 20. Могильная яма № 19 радикально отличалась от остальных, а именно тем, что верхние слои были совершенно сухими. Кости светло-коричневого цвета были полностью лишены мягких тканей. Профили этой ямы все время осыпались. По ходу исследования наблюдались 2 слоя трупов, разделенные 30-40 см слоя песка, перемешанного с глиной. При полном скелетировании верхних слоев трупов в яме № 19 не сохранились ни какие-либо элементы обмундирования, ни документы. В черепах обнаружены только [зубные] протезы, выполненные из белого и желтого металла. Эксгумацию ямы № 19 закончили также 31.07.1995 года.

²² Согласно архивным документам НКВД, 27 декабря 1939 г. в Осташковский лагерь были приняты два этапа - 234 военнопленных, прибывших из Юхновского лагеря, и 11 военнопленных, прибывших из Старобельского лагеря (см. Табл. 1 в томе 1 нашей книги, с. 66).

Wszystkich członków ekipy (z wyjątkiem zespołu sondażowego) postanowiłem skierować do ekshumacji dołu Nr 21, który okazał się bardzo zasobny w dokumenty i elementy wyposażenia. Już pierwszego dnia z tego dołu śmierci ujawniliśmy szereg dokumentów, jak: fragmenty gazet sowieckich z datą 6 maja 1940 roku (poniedziałek); fragment koperty z napisem "Supriusz..."; opakowanie po amunicji "25 PATRONEN Cal. 7,65 mm Serostlade-Pistolen, Gustaw Genschow... C-°A.G.". Jeśli chodzi o w/w opakowanie po amunicji, to potwierdza się zeznanie Tokariewa, iż do rozstrzeliwania jeńców w Kalilinie (Twerze) używano niemieckich pistoletów Walther oraz niemieckich kul.

W bardzo dobrym stanie zachowały się czapki służbowe, w tym: czapka rogatywka z materiału koloru khaki; furażerka koloru khaki bez orzełka; furażerka koloru granatowego z orzełkiem bez korony typu śląskiego.

Znaleźliśmy także bardzo ciekawy element ubioru wprowadzony zapewne w obozie ostaszkowskim przez władze obozowe, a mianowicie naszywkę trójkątną koloru granatowego z napisem "24 СТ. КОРПУСА". Naszywkę taką nosił zapewne jakiś jeńiec funkcyjny, i jak należy przypuszczać, było to obligatoryjne. Bogate były też znaleziska związane z kultem religijnym w postaci łańcuszków, medalików, ryngrafów czy też różańców.

Всех участников экспедиции (исключая зондировочную бригаду) я решил направить на эксгумацию ямы № 21, которая оказалась очень богата документами и элементами снаряжения. Уже в первый день в этой могильной яме мы обнаружили ряд документов, в частности: фрагменты советских газет с датой 6 мая 1940 года (понедельник); фрагмент конверта с надписью „Supriusz...”; упаковку от боеприпасов „25 PATRONEN Cal. 7,65 mm Serostlade-Pistolen, Gustaw Genschow... C-°A.G.". Что касается вышеупомянутой упаковки от боеприпасов, то подтверждается показание Токарева, что для расстрела военнопленных в Калинине (Твери) применялись немецкие пистолеты «Вальтер», а также немецкие пули.

В очень хорошем состоянии сохранились служебные фуражки, в том числе: конфедератка из ткани цвета хаки; фуражка цвета хаки без кокарды-орла; фуражка темно-синего цвета с орлом без короны силезского типа.

Мы нашли также очень интересный элемент одежды, вероятно, введенный в Осташковском лагере лагерной администрацией, а именно треугольную нашивку темно-синего цвета с надписью «24 СТ. КОРПУСА». Эту нашивку, наверное, носил какой-то пленный, назначенный на лагерную должность, и следует предполагать, что это было обязательно.

Богатыми были также находки, связанные с религиозным культом, в виде цепочек, медальонов, горжетов [нагрудных пластин с изображением святого], а также четок.

W kolejnym dniu, tj. 1 sierpnia 1995 roku część ekipy nadal pracowała przy dole Nr 21, część dokonywała odwierty sondażowe w strefach dotąd słabo zbadanych, a część po otwarciu dołu Nr 6 - przystąpiła do jego eksploracji. Już pierwsze zaczerpnięcie ziemi nad dołem Nr 6 przyniosło pewne zaskoczenie. Mianowicie płytko pod powierzchnią ziemi natrafiliśmy na spojony jakimś lepszczem blok czerwonych cegieł o rozmiarach 80 x 60 x 60 cm. Cegły nie były ułożone regularnie, a także bryła ta nie była sformowana równo. W/w blok nie sięgał górnej warstwy zwłok - jego obecność i wygląd udokumentowano fotograficznie i na taśmie wideo.

Tymczasem kontynuowano ekshumację szczątków z dołu Nr 21, który - jak się później okazało - sięgał do niemal 6,0 m głębokości.

Niezwykle ważne znalezisko to cały, w znakomitym stanie "nieśmiertelnik" z wygrawerowanym napisem: "Stanisław Van Der Goghen RZ KAT"; na rewersie "Major 31.10.1890". W monografii J. Tucholskiego na stronie 364 znajdujemy na liście ostaszkowskiej majora Van Der Goghena. A oto zapis: "Van Der Goghen Stanisław Zygmunt Ur 31.10.1890. Mjr. sł. zdr. sł. st. Komendant 702. Szpitala Polowego m.p. Białowieża. Lekarz internista z Poznania".

Są liczne dokumenty, między innymi sowieckie gazety "Izwestia" z data 26.IV.1940 oraz fragment gazety w języku włoskim ?! (z 1940 roku, w których zwinięte były dwa znaczki pocztowe rosyjskie.

В очередной день, т.е. 1 августа 1995 года, часть персонала экспедиции работала у ямы № 21, часть бурила зондировочные скважины на слабо изученных до этого участках, а часть после вскрытия ямы № 6 - приступила к ее исследованию. Уже первое зачерпывание земли над ямой № 6 принесло некоторую неожиданность. А именно: на малой глубине под поверхностью земли мы наткнулись на скрепленный каким-то вязущим веществом блок из красных кирпичей размером 80 x 60 x 60 см. Кирпичи не были уложены регулярно, а также вся эта глыба не была сложена ровно. Вышеуказанный блок не доставал до верхнего слоя трупов - его наличие и вид были зафиксированы фотографически и на видео.

Тем временем продолжалась эксгумация останков из ямы № 21, которая - как оказалось позже - достигала почти 6,0 м глубины.

Чрезвычайно важная находка - это целый, в отличном состоянии «бессмертник» [воинский личный жетон] с выгравированной надписью: „Stanisław Van Der Goghen RZ KAT”; на обратной стороне „Major 31.10.1890”. В монографии Е. Тухольского²³ на странице 364 находим в осташковском списке майора Van Der Goghena. А вот запись [в книге Тухольского]: „Van Der Goghen Stanisław Zygmunt Ur. 31.10.1890. Mjr. sł. zdr. sł. st. Komendant 702. Szpitala Polowego m.p. Białowieża. Lekarz internista z Poznania”²⁴ [род. 31.10.1890. Кадровый майор медицинской службы. Начальник 702-го полевого госпиталя, место дислокации Беловежа. Врач-терапевт из г. Познань].

Есть многочисленные документы, в частности советские газеты «Известия» с датой 26.IV.1940 и фрагмент газеты на итальянском языке?! (за 1940 год), в который были завернуты две русские почтовые марки.

²³ Tucholski J. *Mord w Katyniu. Kozielsk, Ostaszków, Starobielsk*: Lista ofiar. Warszawa, 1991. 988 s.

²⁴ Здесь фамилия владельца «бессмертника» приведена с ошибкой, очевидно, вызванной тем, что заглавные буквы С и G похожи. Правильная фамилия Van der Goghen, и в книге Е. Тухольского она приведена в правильном, а не в ошибочном, как здесь, написании. В списке-предписании УПВ № 051/2 от апреля 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значится Вандер-Коген Станислав Стефанович 1890 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305. Порядковый номер 14).

Ujawniamy bardzo dużo przedmiotów osobistego użytku, w tym sporo pudełek drewnianych na tytoń; spektakularnym znaleziskiem jest złota moneta USA o nominale 20 dolarów z 1874 roku. Jest naprawdę dużo medalików i łańcuszków.

Znajdujemy także kolejną (drugą już) tabliczkę znamionową z pomieszczeń NKWD w Ostaszku o numerze 2018. Poprzednią wydobyliśmy w 1991 roku z dołu Nr 1B.

Znacznie uboższe jest wyposażenie w dole Nr 6, choć i tutaj udaje się znaleźć fragment gazety sowieckiej z 6.V.1940 roku.

Nadal pracuje wydzielony zespół sondażowy, który w ćwiartce C znajduje w jednym z odwiertów kilka fragmentów kubka fajansowego z zielonymi groszkami.

W kolejnym dniu ekshumacji, tj. 3 sierpnia 1995 roku zakończono przeszukiwanie wydobytych szczątków z dołu Nr 6 i po umieszczeniu ich w workach PCK złożono je na dnie dołu, zakładając grób bratni oznaczony Nr 6. Kontynuowana jest praca w dole Nr 21, a jednocześnie zostaje otwarty dół Nr 17.

Podobnie jak to miało miejsce przy dole Nr 15 już w Warszawie, po pracach 1994 roku stwierdziłem, że nasz archeolog mylnie wykreślił zarysy dołów 17 i 16. Z analizy wykonanych odwiertów wynikało przecież, że dół Nr 17 dzieli się na dwa odrębne kosztem zmniejszenia dołów Nr 16 i Nr 18.

Obнаруживаем очень много предметов личного пользования, в частности изрядное количество деревянных коробок для табака; необычной находкой стала золотая монета США номиналом 20 долларов 1874 года. По-настоящему много медальонов и цепочек.

Находим также очередной (уже второй) инвентарный значок [имущества (мебели?)] из помещений НКВД в Осташку с номером 2018. Предыдущий мы извлекли в 1991 году из ямы № 1B.

Значительно беднее находки в яме № 6, хотя и здесь удалось найти фрагмент советской газеты от 6.V.1940 года.

Продолжает работать зондировочная бригада, которая в «четвертной» зоне С в одной из скважин находит несколько фрагментов фаянсовой кружки с узором в зеленый горошек.

В очередной день эксгумации, т.е. 3 августа 1995 года, завершен обыск останков, извлеченных из ямы № 6, и после помещения их в мешки Польского Красного Креста они уложены на дно ямы, таким образом образована братская могила, обозначенная № 6. Продолжается работа в яме № 21, одновременно вскрыта яма № 17.

Как и в случае ямы № 15, уже в Варшаве, после выполнения работ 1994 года, я заключил, что наш археолог ошибочно начертил контуры ям № 17 и 16. Ведь из анализа пробуренных скважин следовало, что яма № 17 делится на две отдельные ямы за счет уменьшения ям № 16 и № 18.

Dlatego też otwarcie dołu Nr 17 nastąpiło od jego zachodniej krawędzi i poszerzanie następowało w kierunku wschodnim. W pełni została potwierdzona moja ocena lokalizacji dołów, przy czym dla zachowania już raz wprowadzonej numeracji nadałem dołowi zachodniemu Nr 17A, zaś wschodniemu 17B. Doły te ekshumowaliśmy przez kilka dni od 3 do 8 sierpnia 1995 roku, kiedy to złożone w workach PCK szczątki spoczęły na dnie grobów.

W dniach 4 i 5 sierpnia 1995 roku, przy udziale mjr. Henryka Łagóda oraz podkom. Urszuli Frankiewicz oraz przybyłego z Warszawy Jędrzeja Tucholskiego wykonywano zabiegi dezynfekujące i konserwujące zabezpieczanych dokumentów papierowych i przedmiotów drewnianych. Zauważyliśmy bowiem, iż po wydobyciu w/w przedmiotów i ich wstępnym wysuszeniu - porastały one bardzo szybko pleśniami. Groziło to zniszczeniem dokumentów. Stąd Jędrzej Tucholski, po konsultacji ze specjalistami z Archiwum Akt Darowych - przywiózł specjalny płyn, którym spryskano wszystkie wydobyte znaleziska. Efekt tych prac widoczny był bardzo szybko. Znacznie złagodniał fetor ulatujący z tych przedmiotów, a ponadto nie porastały one pleśniami.

Jak już wspomniałem wcześniej prace przy dołach Nr 17A i 17B kontynuowaliśmy aż do 8 sierpnia, ale w międzyczasie, tj. 7 sierpnia zdjęto nadkład ziemi znad szczątków spoczywających w dołach Nr 16 i Nr 7. Także 7 sierpnia ostatecznie zamknięto groby Nr 6 i Nr 21, i w godzinach popołudniowych przystąpiliśmy częścią ekipy do ekshumacji dołu Nr 16.

Поэтому яму № 17 вскрыли с ее западного края и расширяли в восточном направлении. Полностью подтвердилась моя оценка расположения ям, причем ради сохранения уже однажды введенной нумерации я присвоил западной яме № 17А, а восточной 17В. Эти ямы мы эксгумировали в течение нескольких дней с 3 по 8 августа 1995 года, когда останки, помещенные в мешки Польского Красного Креста, упокоились на дне могил.

4 и 5 августа 1995 года, при участии майора Хенрыка Лагуда и подкомиссара Уршули Франкевич, а также прибывшего из Варшавы Енджея Тухольского, выполнялись дезинфекционные и реставрационные процедуры для обеспечения сохранности бумажных документов и деревянных предметов. Ибо мы заметили, что после извлечения вышеупомянутых предметов и предварительного осушения их очень быстро прорастала плесень. Это грозило уничтожением [разрушением] документов. Поэтому Енджей Тухольски, проконсультировавшись со специалистами из Архива древних актов, привез специальную жидкость, которой опрыскали все извлеченные находки. Эффект этой работы стал очевиден очень скоро. Значительно слабее стало зловоние, исходящее от этих предметов, а кроме того, они перестали покрываться плесенью.

Как я уже упоминал ранее, работы у ям № 17А и 17В мы продолжали по 8 августа, но между тем, т.е. 7 августа, была снята земляная вскрыша над останками, покоящимися в ямах № 16 и № 7. В тот же день 7 августа были окончательно закрыты могилы № 6 и № 21, и после полудня мы приступили частью персонала экспедиции к эксгумации ямы № 16.

Następnego dnia ten sam zespół rewidentów kontynuował pracę w dole Nr 16, a drugi przystąpił do ekshumacji zawartości dołu Nr 7. Otwarcie dołów 7, 8, 19 i 20 oraz przeprowadzone badania pozwoliły zweryfikować dokładną lokalizację ich w terenie, a co ważniejsze na stwierdzenie, że wykreślony w 1994 roku dół Nr 8 w rzeczywistości nie istnieje. Mianowicie okazało się, że odwierty o numerach 140, 141 i 192 nie stanowią całości lecz w obrębie dołu Nr 7 są odwierty Nr 140, 141, 191, 193, 244 i 68.

Na dół Nr 20 składają się odwierty o numerach: 142, 192, 143, 188 i 148. A na dół Nr 16 - odwierty: 65, 69, 110, 189, 145.

Tak więc w numeracji grobów "wypadł" Nr 8, ale nie zmieniałem oznakowania grobów, aby nie powodować bałaganu.

W dole Nr 7 ujawniono znaczne ilości przedmiotów, w tym złotą obrączkę z inicjałami "HK" i datą "30.X.24" oraz sygnet z białego metalu z wizerunkiem orła w koronie.

Pozytywny odwiert Nr 70, w ćwiartce C, gdzie znaleziono fragmenty biało-zielonego fajansu spowodował, iż poleciłem zdjąć nadkład ziemi znad odwiertu. Okazało się, że natrafiliśmy na kolejny - już trzeci - dół z mobiliami. Podobnie jak w przypadku dołów śmierci, nad którymi tkwiły rury stalowe wbite w ziemię - również lokalizację dołu z mobiliami wyznaczały trzy kątowniki stalowe (także zaostrome i rozklepane od góry) wyznaczające naroża jakby trójkąta. Wierzchołki tego trójkąta były usytuowane od strony północnej, południowej i wschodniej.

На следующий день та же бригада [обыскивающих] ревизоров продолжила работу в яме № 16, а вторая [бригада ревизоров] приступила к эксгумации содержимого ямы № 7. Вскрытие ям 7, 8, 19 и 20, а также проведенные исследования позволили удостовериться их точное расположение на местности и, что важнее, заключить, что начерченной в 1994 году ямы № 8 в действительности не существует. А именно, оказалось, что скважины с номерами 140, 141 и 192 не составляют целого [относятся не к одной яме, а к двум], причем скважины № 140, 141, 191, 193, 244 и 68 находятся в пределах ямы № 7²⁵.

На яму № 20 приходятся скважины с номерами: 142, 192, 143, 188 и 148. А на яму № 16 - скважины: 65, 69, 110, 189, 145.

Так что из нумерации могил «выпал» № 8, но я не стал изменять обозначения могил, чтобы не вызвать неразберихи.

В яме № 7 обнаружены значительное количество предметов, в том числе золотое обручальное кольцо с инициалами „НК” и датой «30.X.24», а также перстень с печаткой из белого металла, с изображением орла в короне.

Результативная скважина № 70 в «четвертной» зоне С, где были найдены фрагменты бело-зеленого фаянса, привела к тому, что я распорядился снять земляную вскрышу над скважиной. Оказалось, что мы наткнулись на очередную - уже третью - яму, содержащую лишь „mobilia” [предметы личного пользования и снаряжения]. Как и в случае могильных ям, над которыми были вбиты в землю стальные трубки, - также и расположение ямы, содержащей „mobilia”, было помечено тремя стальными уголками (также заостренными [внизу] и расклепанными сверху), обозначившими как бы углы треугольника. Вершины этого треугольника располагались с северной, южной и восточной стороны.

²⁵ На основании зондирования в 1994 г. было заключено, что скважины № 140, 141 и 192 указывают на отдельную яму № 8, вскрытие же могильных ям в 1995 г. показало, что скважины № 140 и 141 попали в пределы ямы № 7, а скважина № 192 - в пределы ямы № 20 (т.е. по отношению к контурам, начерченным в 1994 г., фактическая яма № 7 расширилась к юго-востоку, а яма № 20 сдвинулась к востоку, «приняв» в свои пределы скважину № 192 и «отдав» скважину № 145 яме № 19) - см. схемы расположения скважин и ям по результатам работ 1994 г. и 1995 г. (см. ниже с. 300, 430, 432).

Dół z mobiliami otrzymał Nr 70 czyli ten sam jak pozytywny odwiert opisany powyżej. Niemal cała ekipa podjęła pracę nad wydobywaniem olbrzymiej ilości elementów wyposażenia służbowego i osobistego. Tylko dwuosobowy zespół pod kierunkiem kom. Arkadiusza Skrzypczaka dokładnie penetrował cały teren cmentarza przy pomocy wykrywacza metali. Chodziło mi mianowicie o wykrycie ewentualnych, kolejnych rur lub kątowników tkwiących poniżej poziomu ziemi. Bardzo dokładna penetracja saperska nie przyniosła jednak pozytywnego rezultatu.

Dół z mobiliami to mnóstwo znaków ewidencyjnych Policji Państwowej i Policji Województwa Śląskiego, gwizdawki policyjne, ostroga, orzełki metalowe z czapek służbowych, hali do wciągania wysokich butów służbowych. Niesamowite wrażenie wywołał obiektowy aparat fotograficzny "Prontor II" z napisem: "Meyer Gonlitz Triplan", a wkrótce potem nienaruszona rolka z wystającym kawałkiem błony zwojowej. Wyglądało więc na to, że któryś z jeńców posiadał aparat fotograficzny i dokumentował być może obrazy z obozu ostaszkowskiego.

Znaleziono także dużą złotą monetę austriacką o nominale 100 koron z 1915 roku; złotą monetę z 1767 roku z napisami na awersie: "PAR. CRES. HOL. CONCORDIA RES" i na rewersie: "MO. ORD. PROVIN. FOEDERBELG. AD. LEG. JMP". Zespół kryminalistyczny nie nadążył nad rejestracją i zabezpieczeniem licznych odznak i medali, takich jak: "Związek Byłych Ochotników Armii Polskiej Nr 34" (w kształcie krzyża maltańskiego); Za Walkę

Яма, содержащая „mobilia”, получила № 70, т.е. тот же, что и вышеописанная результативная скважина. Почти весь персонал экспедиции приступил к работе по извлечению огромного количества элементов служебного снаряжения и личного пользования. Только бригада из двух человек под руководством комиссара Аркадиуша Скшипчака подробно исследовала всю территорию кладбища с помощью металлоискателя. Мне это было нужно, чтобы обнаружить возможные следующие трубки или уголки, сидящие ниже уровня земли. Очень тщательное саперное исследование не дало, однако, положительного результата.

Яма, содержащая „mobilia”, – это множество [служебных] учетных знаков Государственной полиции и Полиции Силезского воеводства, полицейские свистки, шпора, металлические кокарды в виде орлов со служебных фуражек, специальные приспособления для надевания форменных сапог с длинными голенищами. Сильное впечатление вызвал объектив фотоаппарата „Prontor II” с надписью „Meyer Gonlitz Triplan”, а затем найденная вскоре неповрежденная кассета с торчащим концом ролика фотопленки. Похоже, что кто-то из пленников имел фотоаппарат и, возможно, фиксировал виды Осташковского лагеря.

Были также найдены: крупная золотая австрийская монета 1915 года номиналом 100 крон; золотая монета 1767 года с надписями на лицевой стороне „PAR. CRES. HOL. CONCORDIA RES” и на обратной стороне „MO. ORD. PROVIN. FOEDERBELG. AD. LEG. JMP”. Криминалистическая бригада не успевала регистрировать и принимать на хранение многочисленные нагрудные знаки и медали, такие, как: „Związek Byłych Ochotników Armii Polskiej Nr 34” [«Союз бывших добровольцев Польской армии № 34»] (в форме мальтийского креста); „Za Walkę” [«За борьбу»].

O Szkołę Polską Nr 464"; Medal Pamiątkowy z Piłsudskim datowany 1918-1928; odznaka metalowa o średnicy 3,4 cm z wizerunkiem orła w koronie itd.

Ujawniliśmy kilkadziesiąt zapalniczek, kilka piór wiecznych (w tym Pelikan ze złotą stalówką), mnóstwo listerek, łyżek, pęki kluczy, przybory toaletowe (maszynki do golenia, szczoteczki do zębów), scyzoryki, termometr lekarski (sprawny), buteleczki z różną zawartością (np. z napisem: "A. Gąsecki i Synowie Sp. Akc. Warszawa").

W dniu 10 sierpnia 1995 roku kontynuowaliśmy eksplorację dołu Nr 70 i podobnie jak wczoraj znowu posypały się znaleziska. Były to kolejne znaki ewidencyjne Policji Państwowej i Policji Województwa Śląskiego; dwie odznaki wydane z okazji X-lecia Policji Województwa Śląskiego 1922-1932 (motywy krzyża z białego metalu z niebieską emalią i orłem piastowskim) - jedna z numerem 702, druga - 1067. Znaleźliśmy także odznakę z krzyżem maltańskim i orłem w koronie w części centralnej tegoż oraz datą "11.V.1918" i napisem "Kaniów II Korpus". Bogactwo zawartości tego dołu było zaiste oszałamiające. Wszystkie wydobyte przedmioty zostały dokładnie oczyszczone, sfotografowane i zabezpieczone.

W ten sposób dopełniło się zadanie postawione przed ekipą sondażowo-ekshumacyjną Miednoje '95, ale tylko w części związanej z eksploracjami i ekshumacjami dołów śmierci i dołu z mobiliami.

за польскую школу № 464»]; Памятная медаль с Пилсудским, датированная 1918-1928; металлический знак диаметром 3,4 см с изображением орла в короне и т.п.

Мы обнаружили несколько десятков зажигалок, несколько авторучек (в том числе Pelikan с золотым пером), множество зеркалец, ложек, связки ключей, туалетные принадлежности (бритвенные станки, зубные щетки), перочинные ножики, медицинский термометр (исправный), пузырьки с разным содержимым (например, с надписью „A. Gąsecki i Synowie Sp. Akc. Warszawa” [«А. Гонсэцки и сыновья, Акционерное общество, Варшава»]).

10 августа 1995 года мы продолжали исследовать яму № 70, и, как и вчера, снова посыпались находки. Это снова были [служебные] учетные знаки Государственной полиции и Полиции Силезского воеводства; два памятных знака, изданных в честь десятой годовщины Полиции Силезского воеводства 1922-1932 (мотив креста из белого металла с синей эмалью и «пястовским» орлом²⁶), - один с номером 702, второй - 1067. Мы нашли также памятный знак с мальтийским крестом и орлом в короне в его центральной части, а также с датой «11.V.1918» и надписью „Kaniów II Korpus” [«Канев II Корпус»²⁷]. Богатство находок, содержащихся в этой яме, было воистину ошеломляющим. Все извлеченные предметы были тщательно очищены, сфотографированы и приняты на хранение.

Таким образом, выполнение задачи, поставленной перед эксгумационно-зондировочной экспедицией Медное 95, завершилось, но только в части исследования и эксгумации могильных ям и ямы, содержащей „mobilia”.

²⁶ «Пястовский» орел - орел без короны, герб польской княжеской и королевской династии Пястов в XII-XIV вв., одна из линий которой правила в исторической области Силезия. В довоенной Польше Силезское воеводство было наделено автономией, в частности кокарда на форменных фуражках служащих автономной Полиции Силезского воеводства изображала «пястовского» орла, в отличие от кокарды, изображавшей орла с короной, на фуражках польской Государственной полиции, действовавшей в остальных воеводствах.

²⁷ II Польский корпус был сформирован в составе российской армии в конце 1917 г. из поляков - военнослужащих Румынского и Юго-Западного фронтов, в начале 1918 г. в него влились военнослужащие II Бригады Польских легионов, перешедшие под командованием полковника Юзефа Халлера линию русско-австрийского фронта. После оккупации Украины германскими войсками и отказа подчиниться требованиям германского командования о самороспуске корпус в ночь с 10 на 11 мая 1918 г. был окружен германскими войсками около г. Канев и в результате кровопролитного боя капитулировал.

Pozostawało jeszcze ważne zadanie do wykonania, mianowicie informowanie wszystkich ekshumowanych grobów. Przez kolejne dni cała ekipa pracowała najpierw nad niwelacją terenu, nad nasypaniem warstwy torfu na gołą glinę, a później nad formowaniem płaszczyzn wszystkich grobów. Groby wypiętrzaliśmy o około 25 cm ponad poziom terenu i obramowaliśmy szpilkami geologicznymi, a przewleczoną taśmą plastikową w barwach narodowych. W częściach południowych każdego grobu ustawiliśmy krzyże wykonane z pni brzoźowych. Były one wszystkie ustawione tak, by "patrzyły" na krzyż główny przy ołtarzu polowym. Każdy grób otrzymał swoje oznaczenie numeryczne. Zadbaliśmy także o przystrojenie każdego grobu kwiatami, pozostawionymi przez delegację Rodzin Katyńskich i Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Rodzina Policyjna 1939 roku. Także klipsydry na drzewach i drewnianych palikach - mocowane po 1991 roku umieściliśmy w większości na uformowanych grobach. Na dzień przed przyjazdem delegacji z Polski cały teren został uporządkowany.

Stan obecny, tj. po zakończeniu prac - to wstępna wersja już założonego cmentarza wojennego w Miednoje k/Tweru.

Jak już wcześniej sygnalizowałem poszczególni specjaliści z ekipy prowadzili odrębne czynności dokumentacyjne, a mianowicie:

- dokumentację geodezyjno-archeologiczną prowadzili Justyn Skowron i Ryszard Stasiak;

Еще осталось выполнить другое важное задание, а именно оформить все эксгумированные могилы. В последующие дни весь персонал экспедиции сначала работал над выравниванием территории, насыпанием слоя торфа на голую глину, а затем над формированием поверхностей всех могил. Могилы мы приподнимали примерно на 25 см над уровнем местности и оконтуривали геологическими шпильками с прорезанной пластиковой лентой национальных цветов. В южной части каждой могилы мы поставили кресты, сделанные из березовых стволов. Все они были поставлены так, чтобы они «смотрели» на главный крест у полевого алтаря. Каждая могила получила свое номерное обозначение. Мы позаботились также об украшении каждой могилы цветами, оставленными делегацией «Катынских семей» и Общепольского общества «Полицейская семья 1939 года». Также и большинство траурных некрологов [которые родственники после 1991 года крепили] на деревьях и деревянных колышках мы поместили на сформированных могилах. За день до приезда делегации из Польши вся территория была приведена в порядок.

Нынешнее состояние, т.е. после завершения работ, - это предварительный вариант уже заложенного военного кладбища в Медном около Твери.

Как я уже упоминал ранее, разные специалисты из состава экспедиции вели отдельные документационные действия, а именно:

- геодезическую и археологическую документацию вели Юстын Скворон и Рышард Стасяк;

- dokumentację sądowo-lekarską prowadzili Robert Gwiazdecki i Małgorzata Brzozowska;
- dokumentację Polskiego Czerwonego Krzyża prowadzili Elżbieta Reif i Eugeniusz Taradajko;
- dokumentację depozytu wartościowego prowadził Henryk Łagód;
- dokumentację protokołu dziennego prowadziła Urszula Frankiewicz;
- dokumentację finansową prowadził Bronisław Młodziejowski;
- dokumentację całościową, codziennie, zbierał, weryfikował i zatwierdzał kierownik ekipy Bronisław Młodziejowski.

Część przedstawionej powyżej dokumentacji została zawarta w niniejszym sprawozdaniu; z dokumentacji geodezyjno-archeologicznej, sądowo-lekarskiej i PCK wykorzystano tylko najistotniejsze elementy.

Archeolodzy oraz medycy sądowi przedstawiają odrębne obszernie sprawozdania.

Tym niemniej, z protokołu PCK najistotniejsze są dane z założenia numeracji wykshumowanych zwłok (w załączeniu). Z tego dokumentu wynika, że łącznie, w toku tegorocznych prac podniesiono i zbadano szczątki 2115 osób. Wszystkie badane szczątki należały do osób dorosłych płci męskiej. Około 80% badanych czaszek wykazywało obrażenia postrzałowe kości czaszki, przy czym najczęściej wlot zlokalizowany był w okolicy potylicznej, a wylot w okolicy czołowej i na twarzoczaszce. Znalaziono bezpośrednie ślady działania pocisków na pierwsze dwa kręgi szyjne wówczas, gdy nie było obrażeń postrzałowych czaszki.

- sądowo-medycką dokumentację weli Robert Gwiazdecki i Małgożata Бжозовска;
- dokumentację Польского Красного Креста вели Эльжбета Рейф и Эугениуш Тарадайко;
- документацию депозита ценностей вел Хенрык Лагуд;
- документацию суточного протокола вела Уршуля Франкевич;
- финансовую документацию вел Бронислав Млодзейовски;
- совокупную документацию ежедневно собирал, проверял и утверждал начальник экспедиции Бронислав Млодзейовски.

Часть перечисленной выше документации содержится в настоящем отчете; из геодезической же и археологической документации, судебно-медицинской [документации] и документации Польского Красного Креста использованы только самые существенные элементы.

Археологи и судебные медики представят отдельные обширные отчеты.

Тем не менее [отметим здесь, что] из протокола Польского Красного Креста наиболее значимыми являются данные о введении нумерации эксгумированных трупов (см. приложение²⁸). Из этого документа следует, что в сумме в ходе работ этого года извлечены и исследованы останки 2115 человек. Все исследованные останки принадлежали взрослым лицам мужского пола. Около 80% исследованных черепов имели огнестрельные повреждения костей черепа, причем чаще всего входное отверстие находилось в затылочной области, а выходное в лобной и лицевой областях. Найдены прямые признаки пулевого воздействия на два первых шейных позвонка в тех случаях, когда огнестрельные повреждения черепа отсутствовали.

²⁸ Протокол присвоения номеров Польского Красного Креста черепам эксгумированных останков (см. ниже с. 316, 318).

Okolicznością utrudniającą wykonywanie prac ekshumacyjnych były liczne schorzenia u członków ekipy. Były to zapalenia oskrzeli, zapalenia gardła, zapalenia spojówek, zapalenia ucha oraz jeden przypadek zapalenia płuc powikłany stanem depresyjnym.

Taki obraz zdrowotności członków ekipy wynikał z faktu bezpośredniego styku ze zwłokami, w pełnej przemianie tłuszczowo-woskowej.

Przeprowadzone, już w toku ekshumacji, badania bakteriologiczne wykazały obecność bardzo dużej liczby chorobotwórczych bakterii (głównie beztlenowych) oraz jeszcze bardziej niebezpiecznych chorobotwórczych grzybów. Na niektórych członków ekipy, którzy dotąd nie zetknęli się z takimi dołami śmierci wpływał także silny stres. Nie bez znaczenia był także długi okres oddelegowania, z ograniczonym kontaktem z rodziną i krajem.

Reasumując całość przeprowadzonych prac ich wynik należy uznać za satysfakcjonujący. Uzyskane efekty, tj. zebrane materiały, przywiezione do kraju, elementy wyposażenia służbowego i osobistego będą podlegały dalszym szczegółowym opracowaniom. Po konserwacji i zidentyfikowaniu wszystkich cech na przywiezionych dokumentach oraz wyposażeniu możliwe będzie:

- ustalenie kolejności powstawania poszczególnych dołów śmierci i korelacja ujawnionych danych personalnych z listami wywózkowymi (będzie można ustalić w jakim dole śmierci spoczywają szczątki konkretnych ludzi - oczywiście w przybliżeniu);

Обстоятельствами, затрудняющими выполнение эксгумационных работ, были частые заболевания участников экспедиции. Это были бронхиты, воспаления горла, конъюнктивиты, воспаления уха, а также один случай воспаления легких, осложненный депрессивным состоянием.

Такая картина состояния здоровья участников экспедиции была обусловлена фактом прямого соприкосновения с трупами в полной жировосковой трансформации.

Бактериологические исследования, проведенные уже в ходе эксгумации, показали присутствие очень большого числа болезнетворных бактерий (главным образом анаэробных) и еще более опасных болезнетворных грибов. На некоторых участников экспедиции, которые до сих пор не сталкивались с такими могильными ямами, повлиял также сильный стресс. Значение имела также большая длительность командировки с ограниченной возможностью связи с семьей и своей страной.

Подводя итог всех проведенных работ, их результат следует признать удовлетворительным. Полученные результаты, т.е. собранные материалы, доставленные в Польшу, элементы служебного снаряжения и личного пользования, подвергнутся дальнейшему подробному изучению. После обеспечения сохранности и определения всех отличительных особенностей привезенных документов и снаряжения станет возможным:

- установление порядка очередности образования отдельных могильных ям и соотнесение обнаруженных личных данных со списками-предписаниями [НКВД] (можно будет определить, в какой могильной яме покоятся останки конкретных людей, - конечно, приблизительно);

- odtworzenie z danych na dokumentach i wyposażeniu obszernej listy nazwisk.

Tak więc kompleksowe opracowanie o charakterze monograficznym powstanie dopiero po zakończeniu trwających aktualnie badań.

- составление на основании данных, [имеющихся] в документах и на снаряжении, обширного пофамильного списка.

Таким образом, развернутое комплексное заключение монографического характера появится только после завершения продолжающихся в настоящее время исследований.

Z E S T W I E N I E

WAŻNIEJSZYCH ZAŁĄCZNIKÓW

ОСНОВНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ²⁹

²⁹ В нашей книге не приводятся помещенные в отчете приложения, не относившиеся к постановке задач экспедиции (польские ведомственные документы, посвященные организационным вопросам), а именно:

- официальное назначение Советом по охране памяти борьбы и мученичества профессора, доктора наук Бронислава Млодзейовского руководителем экспедиции;
- служебная переписка Совета по охране памяти борьбы и мученичества и руководителя экспедиции с министром внутренних дел Республики Польша по вопросу назначения и откомандирования сотрудников МВД в состав участников экспедиции;
- письма руководителя экспедиции министру внутренних дел, главному начальнику полиции, директору Центрального медицинского управления МВД Республики Польша с просьбами оказать содействие в обеспечении экспедиции техническими средствами, спецодеждой, гигиеническими и медицинскими средствами;
- акт предоставления Советом по охране памяти борьбы и мученичества полномочий руководителю экспедиции для переговоров с представителями властей Тверской области;
- инструкция начальнику экспедиции о документировании действий экспедиции, регулярной передаче текущей документации работ в Совет по охране памяти борьбы и мученичества и о предоставлении сообщений средствам массовой информации;
- финансовая инструкция руководителю экспедиции.

PROTOKÓŁ

292

22 - 26 marca w Moskwie, Smoleńsku i Twerze odbyły się spotkania rosyjskiej i polskiej delegacji w sprawach związanych z realizacją Umowy między Rządem Federacji Rosyjskiej i Rządem Republiki Polskiej o pochówkach i miejscach pamięci ofiar wojen i represji z 22 lutego 1994 roku.

Na czele delegacji rosyjskiej stał zastępca ministra kultury Federacji Rosyjskiej, Przewodniczący Komitetu Koordynacyjnego do spraw związanych z pochowaniem i upamiętnieniem ofiar represji totalitarnych w Katyniu (obwód smoleński) i Miednom (obwód twerski) W.I. Bragin, polskiej - sekretarz stanu w kancelarii prezydenta Republiki Polska A. Zakrzewski (wykaz członków delegacji w załączniku N.1)

1. Strony zaaprobowaly i podpisały Protokół z poprzedniego spotkania delegacji, które odbyło się 16-17 lutego 1995 roku w Warszawie.

2. W toku rozpatrywania kwestii o ochronie rosyjskich pochówków wojskowych i miejsc pamięci na terytorium polski, strona polska wyraziła gotowość przeprowadzenia niezbędnych robót w celu uporządkowania wszystkich pochówków wojskowych na terytorium Republiki Polska w 50-lecie zakończenia II wojny światowej w Europie.

Strona polska podejmie kroki, aby w miarę możliwości zakończyć budowę kompleksu memorialnego w m. Wejherowo do 9 maja 1995 roku.

Strona polska zobowiązała się do 1 maja 1995 roku przedstawić posiadane dane o ilości pochowanych na terytorium Polski rosyjskich (sowieckich) wojskowych, a także o liczbie rosyjskich (sowieckich) pochówków i miejsc pamięci związanych z działaniami Armii Czerwonej w latach II wojny światowej. Analogiczne dane dot. I wojny światowej i innych działań wojennych (w tym 1920 r.) strona polska przedstawi do 1 lipca 1995 roku.

Strona rosyjska do 1 czerwca 1995 roku przygotuje i przekaże stronie polskiej do uzgodnienia wykaz rosyjskich wojskowych pochówków i miejsc pamięci na terytorium Polski, które wymagają remontu, rekonstrukcji i restauracji.

Strony ugodniły rozważenie w najbliższym czasie kwestii należytego utrzymywania powojennych pochówków sowieckich wojskowych i członków ich rodzin w składzie SGW.

3. Przy rozpatrywaniu kompleksu zagadnień związanych z Katyniem

ПРОТОКОЛ

293

22–26 марта в Москве, Смоленске и Твери состоялись встречи российской и польской делегаций по вопросам, связанным с реализацией Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о захоронениях и местах памяти жертв войн и репрессий от 22 февраля 1994 года.

Российскую делегацию возглавлял заместитель министра культуры Российской Федерации, председатель Координационного комитета по делам захоронений и увековечения памяти жертв тоталитарных репрессий в Катynи (Смоленская область) и Медном (Тверская область) В.И. Брагин, польскую – госсекретарь в канцелярии президента Республики Польша А. Закшевски (список членов делегаций в приложении № 1³⁰).

1. Стороны одобрили и подписали Протокол предыдущей встречи делегаций, которая состоялась 16–17 февраля 1995 года в Варшаве.

2. В ходе рассмотрения вопроса о сохранности российских воинских захоронений и мест памяти на территории Польши польская сторона выразила готовность произвести необходимые работы с целью наведения порядка на всех воинских захоронениях на территории Республики Польша к 50-летию окончания Второй мировой войны в Европе.

Польская сторона предпримет шаги для того, чтобы по возможности закончить строительство мемориального комплекса в г. Вейхерово до 9 мая 1995 года.

Польская сторона обязалась до 1 мая 1995 года представить имеющиеся в ее распоряжении данные о количестве похороненных на территории Польши российских (советских) военнослужащих, а также о числе российских (советских) захоронений и мест памяти, связанных с действиями Красной армии в годы Второй мировой войны. Аналогичные данные, относящиеся к Первой мировой войне и другим военным действиям (в том числе 1920 г.), польская сторона представит до 1 июля 1995 года.

Российская сторона до 1 июня 1995 года подготовит и передаст польской стороне для согласования перечень российских воинских захоронений и мест памяти на территории Польши, требующих ремонта, реконструкции и реставрации.

Стороны согласовали рассмотрение в ближайшее время вопроса о надлежащем содержании послевоенных захоронений советских военнослужащих и членов их семей из состава СГВ³¹.

3. При рассмотрении комплекса вопросов, связанных с Катynью

³⁰ В данном отчете указанное приложение отсутствует.

³¹ СГВ – Северная группа войск Вооруженных сил СССР (затем РФ), с 1945 по 1993 г. на постоянной основе дислоцировалась в Польше.

i Miednom, strona rosyjska zgodziła się z propozycją strony polskiej odnośnie granic polskich cmentarzy wojskowych zgodnie z załączonymi mapami, które zostały parafowane (załącznik N 2 i załącznik N 3).

Strony wychodzą z założenia, że przebieg tych granic zostanie uściślony po wykonaniu uzupełniających prac sondażowo - ekshumacyjnych. Strona polska przedstawiła spis takich prac, które wykazane są w załączniku N 4 i załączniku N5 do niniejszego protokołu.

Administracja obwodów smoleńskiego i twerskiego podejmie niezbędne kroki, aby do 20 maja 1995 r. została rozwiązana kwestia należytego załatwienia formalności prawnych związanych z wyżej wymienionymi polskimi cmentarzami wojskowymi.

W razie potrzeby strony porozumieją się odnośnie innych dodatkowych działań.

4. Strona polska powiadomiła o zamiarze zorganizowania w Katyniu i Miednom uroczystości związanych z 55-leciem tragedii katyńskiej, odpowiednio 28 maja i 4 czerwca br.

Poinformowała o swoich zamysłach dot. ich organizacji, które w najbliższym czasie zostaną przedstawione oficjalnie, kanałem dyplomatycznym.

Strona rosyjska wyraziła gotowość rozpatrzenia tych propozycji w przychylnym duchu.

Strony utworzą wspólne grupy robocze, które do 15 kwietnia zbiorą się w Smoleńsku i Twerze w celu omówienia wszystkich związanych z tym kwestii.

5 załączników na 7 załączonych kartach

Moskwa, 26 marca 1995 roku

Za delegację rosyjską
W.J.Bragin

Za delegację polską
S.Śniezko

и Медным, российская сторона согласилась с предложением польской стороны в отношении границ польских воинских кладбищ согласно приложенным картам, которые были парафированы (приложение № 2 и приложение № 3)³².

Стороны исходят из того, что линия этих границ будет уточнена после выполнения дополнительных зондировочно-эксгумационных работ. Польская сторона представила список таких работ, которые указаны в приложении № 4 и приложении № 5 к настоящему протоколу³³.

Администрация Смоленской и Тверской областей предпримет необходимые шаги для того, чтобы до 20 мая 1995 г. был решен вопрос надлежащего оформления формально-юридических действий, связанных с названными выше польскими воинскими кладбищами.

При необходимости стороны согласуют иные дополнительные действия.

4. Польская сторона сообщила о намерении организовать в Катynи и Медном торжественные церемонии, связанные с 55-летием катынской трагедии, соответственно 28 мая и 4 июня с.г.

[Польская сторона] сообщила о своих соображениях, касающихся их [церемоний] организации, которые в ближайшее время будут представлены официально по дипломатическим каналам.

Российская сторона выразила готовность рассмотреть эти предложения в благожелательном духе.

Стороны образуют совместные рабочие группы, которые до 15 апреля соберутся в Смоленске и Твери с целью обсуждения всех связанных с этим вопросов.

5 приложений на 7 приложенных листах.

Москва, 26 марта 1995 года

За российскую делегацию
В.И. Брагин

За польскую делегацию
С. Снежко

³² В данном отчете помещено только приложение № 3 (составленная в 1994 г. предварительная карта района могильных ям близ Медного, см. ниже с. 300), а приложение № 2 отсутствует.

³³ В данном отчете помещена рамочная программа полевых работ в Медном в 1995 г. (см. ниже с. 296), очевидно, в качестве Приложения № 4 и, вероятно, в качестве Приложения № 5 – перечень потребностей, связанных с запланированными зондировочно-эксгумационными работами (см. ниже с. 298).

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK I MĘCZENSTWA

00-921 Warszawa, ul. Krucza 36, Telefon: 628 45 04, Fax 628 03 75

T W E R - M I E D N O J E

Zakres prac sondażowo - ekshumacyjnych w 1995 roku

Tegoroczny ramowy program prac terenowych w Miednoje obejmie:

- 1) Dokończenie prac badawczych pomiarowo - sondażowych na terenie wydzielonym dla doprecyzowania lokalizacji masowych grobów polskich policjantów.
- 2) Wyekshumowanie szczątków z podwójnego grobu masowego w rejonie, w którym w latach 60-tych zlokalizowano szambo. Przeniesienie szczątków w inne miejsce.
- 3) Odkrycie wszystkich już zlokalizowanych masowych grobów, wykonanie niezbędnych czynności dokumentacyjnych (włącznie z podniesieniem szczątków), stwierdzenie przynależności narodowej szczątków oraz przygotowanie masowych mogił do uroczystego ich poświęcenia.
- 4) Odszukanie, udokumentowanie i zabezpieczenie przedmiotów osobistego użytku należących do zamordowanych policjantów ukrytych na terenie dawnego poligonu w m. Zawołzkie.

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ
БОРЬБЫ И МУЧЕНИЧЕСТВА
00-921 Варшава, ул. Круча 36, Телефон: 628 45 04, Факс: 628 03 75

Т В Е Р Ь - М Е Д Н О Е

Круг задач зондировочно-эксгумационных работ в 1995 году

Рамочная программа полевых работ в Медном в этом году включает:

- 1) Завершение исследовательских обмерно-зондировочных работ на территории, выделенной для уточнения расположения массовых могил польских полицейских.
- 2) Эксгумирование [человеческих] останков из двойной массовой могилы на участке, в котором в 60-е годы была размещена выгребная яма. Перенос останков в другое место.
- 3) Вскрытие всех уже установленных массовых могил, выполнение необходимых документационных действий (включая извлечение [человеческих] останков), установление национальной принадлежности останков и подготовка массовых могил к их торжественному освящению.
- 4) Поиск, документальная фиксация и обеспечение сохранности предметов личного пользования, принадлежавших убитым полицейским, спрятанных на территории бывшего полигона в н.п. Заволжское.

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK I MĘCZENSTWA

00-921 Warszawa, ul. Krucza 36, Telefon: 628 45 04, Fax 628 03 75

T W E R - M I E D N O J E

Potrzeby wynikające z planowanych prac sondażowo-ekshumacyjnych w Miednoje: koniec maja - początek września 1995 roku

1) Zakwaterowanie dla 15 osób na czas trwania prac (najlepiej pokoje jednoosobowe ze względu na wykonywanie dokumentacji i możliwość odpoczynku) - motel TWER

2) Wyżywienie dla całej ekipy 15 -o osobowej na czas prac.

3) Personel pomocniczy - osób 40

4) Namioty wojskowe 3 szt.- każdy na 10 osób z oświetleniem elektrycznym

5) Koparka hydrauliczna

6) Spychacze 2 szt.

7) Traktor z przyczepą

8) Cysterna z wodą (3000 cm)

9) 2 piły spalinowe używane przez drwali

10) Przyłącza telefoniczne do kontaktu z krajem (również z hotelu)

11) Kołki drewniane (jak w ubiegłym roku) 100 szt.

12) Stoły drewniane (jak w ubiegłym roku)

13) Samochód do dowożenia ekipy na trasie: motel "Twer" - Miedmoje

14) Łopaty, łomy, siekiery

15) Całodobowa ochrona stanowiska pracy przez miejscową milicję.

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ
БОРЬБЫ И МУЧЕНИЧЕСТВА
00-921 Варшава, ул. Круча 36, Телефон: 628 45 04, Факс: 628 03 75

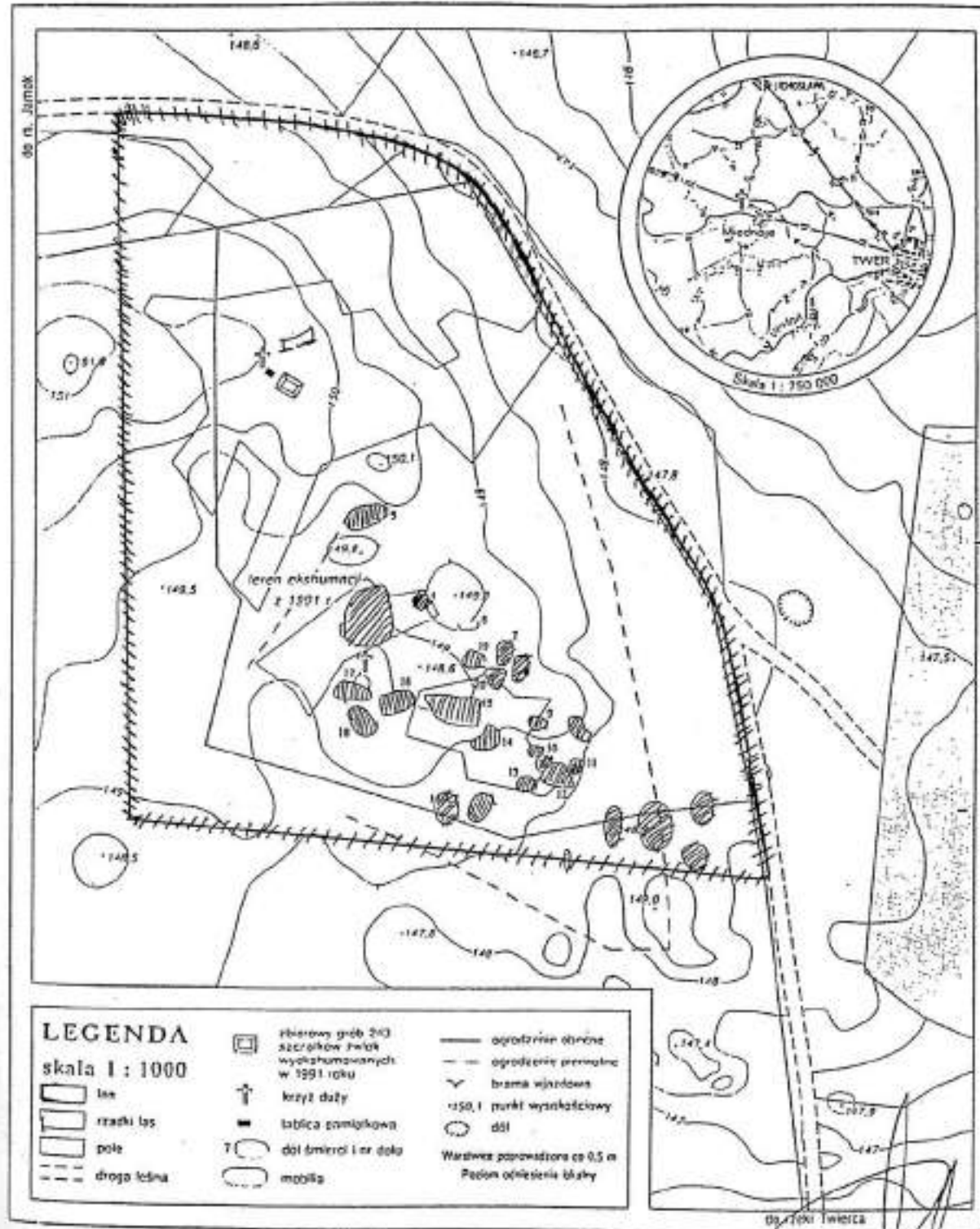
Т В Е Р Ь - М Е Д Н О Е

Потребности, связанные с запланированными зондировочно-экстумационными работами в Медном: конец мая - начало сентября 1995 года

- 1) Расквартирование 15 человек на время работ (желательно в одноместных комнатах в связи с необходимостью составления документации и обеспечения условий для отдыха) – мотель «ТВЕРЬ»
- 2) Питание для всего состава экспедиции из 15 человек на время работ
- 3) Вспомогательный персонал – 40 человек
- 4) Военные 10-местные палатки 3 шт., с электрическим освещением
- 5) Гидравлический экскаватор
- 6) Бульдозеры 2 шт.
- 7) Трактор с прицепом
- 8) Цистерна с водой (3000 см³)
- 9) 2 бензопилы, используемые лесорубами
- 10) Телефонные подсоединения для связи с Польшей (также и из гостиницы)
- 11) Колышки деревянные (такие, как в прошлом году) 100 шт.
- 12) Столы деревянные (такие, как в прошлом году)
- 13) Автомобиль для перевозок персонала экспедиции по маршруту: мотель «Тверь» – Медное
- 14) Лопаты, ломы, топоры
- 15) Круглосуточная охрана места работ местной милицией

MIEDNOJE

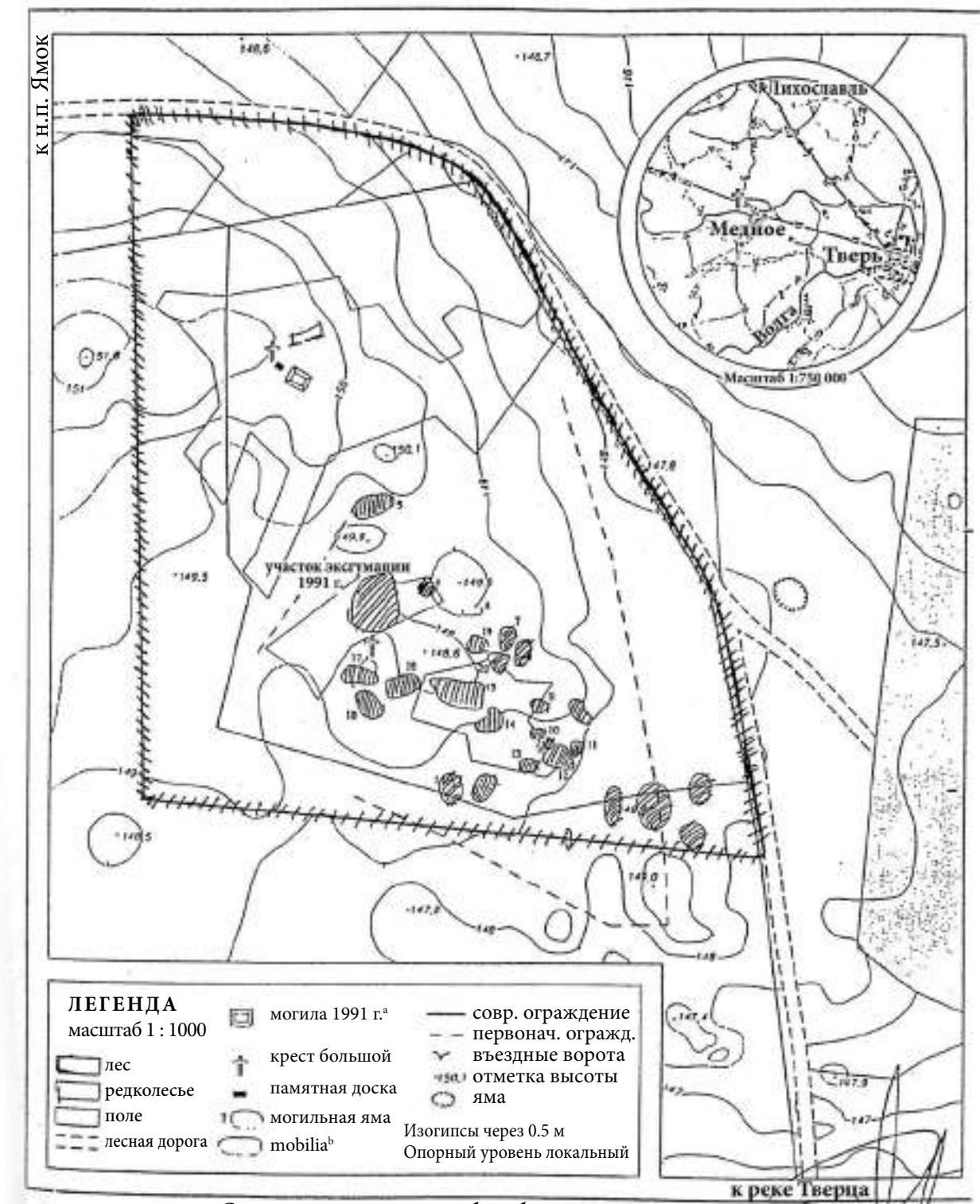
Rejon dolów śmierci



Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa
 Opracowanie i druk – Służba Topograficzna Wojska Polskiego
 1994

МЕДНОЕ

Район могильных ям



Совет по охране памяти борьбы и мученичества.
 Составление [карты] и печать – Топографическая служба Войска Польского
 1994

Оригинал
 А. Смирнов

^а братская могила останков 243 человек, эксгумированных в 1991 г.
^б tobilia – яма, содержащая только предметы личного пользования и снаряжения.

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK I MĘCZENSTWA

302

ORGANIZACJA PRAC SONDAŻOWO-EKSHUMACYJNYCH MIEDNOJE 1995

WPROWADZENIE

Na terytorium Federacji Rosyjskiej znajdują się 2 miejsca, w których zakopano zwłoki polskich jeńców zamordowanych przez NKWD w kwietniu-maju 1940 r. na podstawie decyzji Politbiura WKP(b) z 5.3.1940 r.:

- w Lesie Katyńskim pod Smoleńskiem 4421 oficerów WP z obozu jenieckiego w Kozielsku,
- w pobliżu osady Miednoje pod Twerem 6311 policjantów, funkcjonariuszy Straży Granicznej i Służby Więziennej, żołnierzy KOP i Oddziału II Sztabu NW z obozu jenieckiego w Ostaszkowie.

Miejsca te zlokalizowano w latach 1943 (Las Katyński) i 1991 (Miednoje).

W odległości 2 km od Miednoje k.Tweru na wygradzonym metalową siatką fragmencie terenu rekreacyjnego Zarządu NKWD w Twerze dawniej (Kalinin), nad rzeką Twiercą, zlokalizowano w 1991 r 8 jam grobowych (ok. 30%), spośród których wyeksplorowano jedną, przenosząc 243 szczątki ludzkie, przeważnie odziane w mundury policyjne, do bratniej mogiły urządzonej w pobliżu. Miejscem mordu były podziemia twerskiego Zarządu NKWD.

Egzekucji dokonywano w sposób jednolity przez oddanie strzału w tył głowy z broni krótkiej pochodzenia niemieckiego (kal.7,65mm, Walther) lub sowieckiego (kal.7,62 mm, Nagat).

Prowadzone w 1994 roku prace pomiarowo-sondażowe doprowadziły do zlokalizowania większości jam grobowych znajdujących się na obszarze wydzielonym, o którym mowa wyżej. Ustalono także miejsce, gdzie ukryto część przedmiotów należących do zamordowanych,

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ И МУЧЕНИЧЕСТВА

303

ОРГАНИЗАЦИЯ ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ РАБОТ МЕДНОЕ 1995

ВВЕДЕНИЕ

На территории Российской Федерации находятся 2 места, в которых были закопаны трупы польских пленных, убитых НКВД в апреле-мае 1940 г. по решению Политбюро [ЦК] ВКП(б) от 5.3.1940 г.:

- в Катинском лесу под Смоленском 4421 офицер Войска Польского из лагеря военнопленных в Козельске³⁵,

- вблизи селения Медное под Тверью 6311 полицейских, служащих Пограничной стражи и Тюремной службы³⁶, военнослужащих Корпуса охраны пограничья и II отдела Штаба Верховного командующего из лагеря военнопленных в Осташкове³⁷.

Эти места были установлены в 1943 (Катынский лес) и 1991 (Медное) годах.

На расстоянии 2 км от Медного около Твери на огороженном металлической сеткой фрагменте рекреационной [дачной] территории Управления НКВД в Твери (бывшем Калинине), у реки Тверцы, в 1991 г. установлено местоположение 8 могильных ям (около 30%), из которых одна была полностью исследована, с переносом 243 [извлеченных] человеческих останков, одетых преимущественно в полицейскую форму, в братскую могилу, устроенную поблизости. Местом убийства были подвалы тверского Управления НКВД.

Казнь совершалась единообразным способом посредством выстрела в затылок из короткоствольного оружия германского происхождения (калибр 7,65 мм, «Вальтер») или советского происхождения (калибр 7,62 мм, Наган).

Проведенные в 1994 году обмерно-зондировочные работы позволили установить местоположение большинства могильных ям, находящихся на выделенном участке, о котором говорилось выше. Было установлено также место, где была скрыта часть предметов, принадлежащих убитым,

³⁵ К настоящему времени поименно установлены 4415 узников Козельского лагеря, расстрелянных по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г. (Гурьянов А.Э. *Задачи книги памяти и источники для ее составления // Убиты в Катыни... С. 87*).

³⁶ В довоенной Польше эта служба носила название Тюремной стражи.

³⁷ Число польских военнопленных, расстрелянных в Калинине по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 г., уточнено во вступительной статье в томе 1 нашей книги (с. 44-48).

tj. poligon w m. Zawołzkie. Efektem prac było także opracowanie kilku szczegółowych map terenu pod przyszły polski cmentarz wojskowy. W marcu br. wydzielono teren pod przyszły cmentarz, który pokrywa się z terenem prac sondażowo-ekshumacyjnych.

REJON PRAC

Miejscowości: **Jamok-Miednoje** oraz **Zawołzkie** w obwodzie Twerskim na terytorium Federacji Rosyjskiej. Wygrodzony metalową siatką fragment lasu sosnowego z domieszką drzew liściastych, w postaci pięciokąta o wymiarach 57 x 108 x 36 x 120 x 120 m, usytuowanego w północno-wschodnim, niezabudowanym narożu terenu rekreacyjnego byłego Zarządu KGB i Zarządu Spraw Wewnętrznych Obwodu Twerskiego, odległy o 200 m od lewego brzegu rzeki Twiercy i 2 km od miejscowości Miednoje.

CEL PRAC

Głównym celem prowadzonych prac sondażowo-ekshumacyjnych jest uzyskanie możliwie najszerszych danych niezbędnych do godnego upamiętnienia pomordowanych tj. budowy w miejscach ukrycia zwłok ofiar zbrodni katyńskiej polskich cmentarzy wojennych, zgodnych z wymogami konwencji międzynarodowych, polskimi tradycjami narodowymi, religijnymi oraz wojskowymi i policyjnymi.

Prowadzone podczas prac badania z zakresu archeologii, historii, kryminalistyki, medycyny sądowej i muzealnictwa stanowią będą podstawę do opracowań naukowych w tych dziedzinach oraz opracowania szczegółowych ekspertyz na potrzeby prowadzonego postępowania dowodowego w " sprawie katyńskiej " i Federacji Rodzin Katyńskich.

Odnalezione przedmioty osobiste, prywatne i służbowe należące do zamordowanych oraz dokumenty mające wartość muzealną, po ich zakonserwowaniu i opracowaniu merytorycznym wejdą w skład zbiorów Muzeum Katyńskiego - filii Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie. W uzasadnionych przypadkach zasilić mogą również inne placówki o charakterze muzealnym.

t.e. полигон в н.п. Заволжское. Результатом работ стало составление нескольких подробных карт территории будущего польского воинского кладбища. В марте с.г. была выделена территория будущего кладбища, которая совпадает с территорией зондировочно-эксгумационных работ.

РАЙОН РАБОТ

Населенные пункты: Ямок-Медное и Заволжское в Тверской области на территории Российской Федерации. Огороженный металлической сеткой фрагмент соснового леса с примесью лиственных деревьев в виде пятиугольника с размерами 57 x 108 x 36 x 120 x 120 м, расположенного в северо-восточном, незастроенном углу рекреационной [дачной] территории бывшего Управления КГБ и Управления внутренних дел Тверской области, на расстоянии 200 м от левого берега реки Тверцы и 2 км от населенного пункта Медное.

ЦЕЛЬ РАБОТ

Главной целью проводимых зондировочно-эксгумационных работ является получение как можно более широких данных, необходимых для достойного увековечения памяти убитых, т.е. для строительства в местах сокрытия останков жертв катынского преступления польских воинских кладбищ, соответствующих требованиям международных конвенций, польским национальным, религиозным и военным традициям, а также традициям [польской] полиции.

Проведенные во время работ исследования из области археологии, истории, криминалистики, судебной медицины и музейного дела станут основой научных трудов и составления детальных экспертиз для нужд ведущегося расследования «катынского дела» и для Федерации катынских семей.

Обнаруженные личные предметы, частные и служебные, принадлежавшие убитым, а также документы, имеющие музейную ценность, после их консервации и изучения по существу войдут в состав коллекций Катynского музея – филиала Музея Войска Польского в Варшаве. В обоснованных случаях они могут пополнить собрания и других учреждений музейного характера.

ZAKRES PRAC SONDAŻOWO-EKSHUMACYJNYCH

- 1) Dokończenie prac badawczych pomiarowo - sondażowych na terenie wydzielonym dla doprecyzowania lokalizacji masowych grobów polskich policjantów.
- 2) Wyekshumowanie szczątków z podwójnego grobu masowego w rejonie, w którym w latach 60 - tych zlokalizowano szambo. Przeniesienie szczątków w inne miejsce.
- 3) Odkrycie wszystkich już zlokalizowanych masowych grobów, wykonanie niezbędnych czynności dokumentacyjnych (włącznie z podniesieniem szczątków), stwierdzenie przynależności narodowej szczątków oraz przygotowanie masowych mogił do uroczystego ich poświęcenia.
- 4) Odszukanie, udokumentowanie i zabezpieczenie przedmiotów osobistego użytku należących do zamordowanych policjantów ukrytych na terenie dawnego poligonu w m. Zawoźskie.

EKIPA SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNA

1.

Zadaniem ekipy polskich specjalistów jest przeprowadzenie prac sondażowo-ekshumacyjnych na terenie Lasu Katyńskiego, gdzie spoczywają szczątki polskich oficerów zamordowanych przez NKWD na mocy decyzji Biura Politycznego WKP(b) z marca 1940 roku.

2.

Ekipę w jej pełnym składzie powołuje Przewodniczący Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa w oparciu o uchwałę Rady. Członkowie ekipy oddelegowani przez macierzyste instytucje otrzymują akt powołania w skład ekipy. Każdy z członków ekipy składa oświadczenie wyrażające zgodę na udział w pracach na warunkach określonych przez organizatora i koordynatora prac - Radę Ochrony

КРУГ ЗАДАЧ ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСУМАЦИОННЫХ РАБОТ

- 1) Завершение исследовательских обмерно-зондировочных работ на территории, выделенной для уточнения расположения массовых могил польских полицейских.
- 2) Эксгумирование [человеческих] останков из двойной массовой могилы на участке, в котором в 1960-е годы была размещена выгребная яма. Перенос останков в другое место.
- 3) Вскрытие всех уже установленных массовых могил, выполнение необходимых документационных действий (включая извлечение [человеческих] останков), установление национальной принадлежности останков и подготовка массовых могил к их торжественному освящению.
- 4) Поиск, документальная фиксация и обеспечение сохранности предметов личного пользования, принадлежавших убитым полицейским, спрятанных на территории бывшего полигона в н.п. Заволжское.

СОСТАВ ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСУМАЦИОННОЙ ЭКСПЕДИЦИИ

1.

Задачей экспедиции польских специалистов является проведение зондировочно-эксгумационных работ на территории Катynского леса, где покоятся останки польских офицеров, убитых НКВД по решению Политбюро [ЦК] ВКП(б) от марта 1940 года.

2.

Полный состав экспедиции назначает Председатель Совета по охране памяти борьбы и мученичества, опираясь на постановление Совета. Участники экспедиции, откомандированные своими учреждениями, получают акт назначения в состав экспедиции. Каждый из участников экспедиции подает заявление с выражением согласия принять участие в работах на условиях, определенных организатором и координатором работ - Советом по охране

SPRAWY KADROWE

1.

Osobą odpowiedzialną za prace ekipy sondazowo-ekshumacyjnej na kierunku **Miednoje** jest **kierownik prac** wyznaczony przez Radę Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa.

2.

Kierownik prac we wszystkich sprawach organizacyjnych, finansowych i technicznych, podlega bezpośrednio Sekretarzowi Generalnemu Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa.

3.

Kierownik prac w uzgodnieniu z Sekretarzem Generalnym Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa dokonuje ostatecznego ustalenia składu personalnego ekipy, kwestii związanych z organizacją prac w terenie, organizacją zaopatrzenia ekip w wyposażenie osobiste, sprzęt techniczny i specjalistyczny oraz środki transportu. Ustalenia te obejmują również wszelkie inne kwestie związane z pracami sondazowo-ekshumacyjnymi.

4.

Kierownik ekipy jest odpowiedzialny za całokształt prowadzonych prac, powierzonych mu ludzi, sprzęt, organizację prac oraz warunki bytowe członków ekipy i dyspozycyjne finanse stanowiące tzw. rezerwę kierownika prac.

памяти борьбы и мученичества, действующим на основании полномочий, предоставленных Председателем Совета Министров Республики Польша.

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

1.

Лицом, ответственным за работу зондировочно-эксгумационной экспедиции на участке Медное, является руководитель работ, назначенный Советом по охране памяти борьбы и мученичества.

2.

Руководитель работ по всем организационным, финансовым и техническим вопросам подчиняется непосредственно Генеральному секретарю Совета по охране памяти борьбы и мученичества.

3.

Руководитель работ по согласованию с Генеральным секретарем Совета по охране памяти борьбы и мученичества определяет окончательный персональный состав экспедиции, решает вопросы, связанные с организацией работ на местности, организацией обеспечения экспедиции личным снаряжением, техническим и специальным оборудованием, а также транспортными средствами. К его решению относятся также все иные вопросы, связанные с зондировочно-эксгумационными работами.

4.

Руководитель экспедиции несет ответственность за всю совокупность проводимых работ, за вверенных ему людей, оборудование, организацию работ, а также бытовые условия участников экспедиции и имеющиеся в его распоряжении финансы, составляющие так называемый резервный фонд руководителя работ.

5.

Kierownik prac w ustalonym zakresie współpracuje z gospodarzami tj. właściwymi władzami obwodowymi. Zakres współpracy precyzuje upoważnienie dla kierownika prac.

6.

Kierownik prac dysponuje funduszem rezerwowym na nieprzewidziane wydatki, który wydatkowany jest zgodnie z instrukcją finansową i wymaga rozliczenia po zakończeniu prac.

7.

Członek ekipy jest odpowiedzialny za prace prowadzone na wyznaczonym mu stanowisku roboczym przez bezpośredniego przełożonego, którym jest kierownik ekipy. Zakres czynności powinien być zgodny z posiadanymi kwalifikacjami zawodowymi, uwzględniając jednak specyfikę prowadzonych prac sondażowo-ekshumacyjnych. Stanowisko robocze jak i zakres czynności członka ekipy mogą być doraźnie zmienione przez kierownika ekipy wobec nakazu chwili. Członek ekipy może na swoim stanowisku roboczym kierować pracą przydzielonego mu miejscowego personelu pomocniczego.

8.

Członkowie ekipy są zobowiązani do sześciu dni pracy tygodniowo, tak jak miejscowy personel pomocniczy, przy czym z uwagi na specyfikę prac, dzień roboczy nie powinien w zasadzie wynosić więcej niż 8 godzin.

9.

Członek ekipy - przedstawiciel PCK współpracuje bezpośrednio z przedstawicielem RCK biorącym udział w pracach sondażowo-ekshumacyjnych.

5.

Руководитель работ по согласованному кругу вопросов сотрудничает с хозяевами, т.е. соответствующими областными властями. Круг [вопросов] сотрудничества подробно указан в доверенности для руководителя работ³⁸.

6.

Руководитель работ располагает резервным фондом на непредвиденные расходы, который расходуется согласно финансовой инструкции и подлежит финансовому отчету по окончании работ.

7.

Участник экспедиции несет ответственность за работы, проводимые на рабочем месте, отведенном ему прямым начальником, которым является руководитель экспедиции. Должностные обязанности должны соответствовать имеющейся профессиональной квалификации, с учетом, однако, специфики проводимых зондировочно-эксгумационных работ. Рабочее место, как и должностные обязанности участника экспедиции, при необходимости могут быть изменены руководителем экспедиции в рабочем порядке. Участник экспедиции на отведенном ему рабочем месте может руководить работой приданного ему местного вспомогательного персонала.

8.

Для участников экспедиции обязательна шестидневная рабочая неделя, как и для местного вспомогательного персонала, причем, учитывая специфику работ, рабочий день, как правило, не должен превышать 8 часов.

9.

Участник экспедиции – представитель Польского Красного Креста взаимодействует непосредственно с представителем Российского Красного Креста, принимающим участие в зондировочно-эксгумационных работах.

³⁸ В данном отчете упомянутая доверенность отсутствует.

SPRZĘT I WYPOSAŻENIE

Sprzęt i wyposażenie ekipy zostaną dostarczone na odcinki prac w Lesie Katyńskim i w Miednoje równolegle z przyjazdem ekipy i pozostaną na miejscu do zakończenia czynności sondażowo-ekshumacyjnych.

DOKUMENTACJA PRAC

Lekarze medycyny sądowej prowadzą **rejestr zwłok**, z ustaleniem przyczyn zgonu, w oparciu o który przedstawiciel PCK dokonuje odpowiedniego wpisu do **Dziennika czynności**. Nie przewiduje się zabierania jakichkolwiek szczątków do badań w kraju.

Przedstawiciel PCK prowadzi **Dziennik czynności** rejestrując zwłaszcza ściśle numerację szczątków (numeracja arabska) wydobytych i przeniesionych w danym dniu do bratniej mogiły oznaczonej także numerem (numeracja rzymska), odnotowuje również codziennie obecność na stanowiskach członków ekipy, jak też nazwiska przedstawicieli gospodarzy i liczbę personelu pomocniczego oraz wszystkie inne istotniejsze zdarzenia z uwzględnieniem m.in. warunków atmosferycznych.

Specjaliści - lekarze medycyny sądowej, archeolodzy, faleryści, przedstawiciel PCK prowadzą **własną dokumentację specjalistyczną**, w zakresie niezbędnym dla przyszłych opracowań o charakterze naukowo-badawczym.

Kryminolog-depozytariusz prowadzi **Rejestr depozytów** przestrzegając, by numeracja depozytów odpowiadała ściśle numeracji nadanej szczątkom ludzkim, zgodnie z **Dziennikiem czynności**. Opis depozytów powinien ujmować ich charakterystyczne cechy umożliwiające ewentualną identyfikację osoby. W miarę możliwości pożądanym jest szybki odczyt - na miejscu - danych zawartych w dokumentach. Wszystkie ważniejsze, pisane odręcznie teksty, należy dodatkowo utrwalić fotograficznie.

Depozytariusz prowadzi również odrębny **Wykaz przedmiotów wartościowych**. Zaliczają się do nich przede wszystkim wyroby ze złota; zarówno przedmioty osobiste, znalezione przy szczątkach ludzkich, jak również złoto dentystyczne, oddzielane od kości podczas czynności ekshumacyjnych. Obowiązując także zgodność z jednolitą numeracją. Wyroby wartościowe należy pakować i zabezpieczać oddzielnie.

Pozyskane depozyty umieszcza się w opakowaniach foliowych, opatrzonych w sposób widoczny kolejnymi numerami cwidencyjnymi odpowiadającymi numerom, jakie nadano zwłokom i

ОБОРУДОВАНИЕ И СНАРЯЖЕНИЕ

Экспедиционное оборудование и снаряжение будут доставлены на участки работ в Катынском лесу и в Медном параллельно с прибытием экспедиционного состава и останутся на месте до завершения зондировочно-эксгумационных действий.

ДОКУМЕНТАЦИЯ РАБОТ

Врачи судебной медицины [судебно-медицинские эксперты] ведут реестр трупов с установлением причины смерти, на основании которого представитель Польского Красного Креста вносит соответствующую запись в **Журнал действий**. Забирать какие-либо трупы для проведения исследований в Польше не планируется.

Представитель Польского Красного Креста ведет **Журнал действий**, особенно тщательно регистрируя нумерацию трупов (арабскими цифрами), извлеченных и перемещенных в данный день в братскую могилу, также обозначенную номером (римские цифры), отмечает также ежедневно присутствие участников экспедиции на рабочих местах, как и фамилии представителей хозяев и численность вспомогательного персонала, а также все другие существенные события, с учетом, в частности, атмосферных условий.

Специалисты - врачи судебной медицины [судебно-медицинские эксперты], археологи, фалеристы, представитель Польского Красного Креста ведут **собственную специальную документацию** в объеме, необходимом для будущих научно-исследовательских трудов.

Криминолог - хранитель депозита ведет **Реестр депозитов**, соблюдая точное соответствие номеров депозитов номерам, присвоенным человеческим останкам согласно **Журналу действий**. Описание депозитов должно фиксировать их характерные особенности, которые, возможно, могли бы способствовать идентификации человека. Желательным, по мере возможности, является срочное прочтение - на месте - данных, содержащихся в документах. Все сколько-нибудь существенные рукописные тексты следует дополнительно зафиксировать фотографически.

Хранитель депозита ведет также отдельный **Перечень ценностей**. К ним относятся прежде всего изделия из золота; как личные предметы, найденные при человеческих останках, так и стоматологическое золото, отделяемое от кости в ходе эксгумационных действий. Соответствие с единой нумерацией также является обязательным. Ценные изделия следует упаковывать и обеспечивать [их сохранность] отдельно [от остальных извлеченных предметов].

Добытые депозиты помещают в пластиковые упаковки, снабженные хорошо различимыми порядковыми учетными номерами, соответствующими номерам, присвоенным трупам, и

przekazuje do badań na stanowiska pracy kryminologa lub innej wyznaczonej do tego celu osoby. Przed wysyłką do kraju depozyty powinny zostać zabezpieczone i szczelnie opakowane.

Депозитами są m.in.: 1) naramienniki, 2) odznaki i odznaczenia, 3) dokumenty, 4) przedmioty o charakterze osobistym pochodzenia krajowego i wykonane w obozie, 5) wystrzelana amunicja oraz inne przedmioty według uznania kierownika ekipy.

Топограф-геодета (археолог) posługując się mapami 1:500 dokumentuje wszystkie zmiany na terenie objętym pracami, a szczególnie w rejonach eksploracji i bratnich mogił.

Kierownik ekipy dba, by postęp prac i inne ważniejsze zdarzenia na jego odcinku były dodatkowo dokumentowane przez fotografa oraz kamerą video.

Przyjmuję do wiadomości i stosowania:

Prof. dr hab. Bronisław Młodziejowski

Warszawa, dnia 25 maja 1995

передают для исследования на рабочее место криминолога или другого назначенного с этой целью лица. Перед отправкой в Польшу должны быть обеспечены сохранность депозитов и непроницаемость их упаковки.

Депозитами, в частности, являются: 1) погоны, 2) знаки отличия и наградные знаки, 3) документы, 4) предметы личного пользования, [как] происходящие из Польши, [так] и изготовленные в лагере, 5) стреляные боеприпасы и другие предметы по указанию руководителя экспедиции.

Топограф-геодезист (археолог), пользуясь картами 1:500, документально фиксирует все изменения на территории [проведения] работ, в особенности на участках извлечения содержимого могильных ям и братских могил.

Руководитель экспедиции следит за тем, чтобы движение работ и другие существенные события в сфере его деятельности дополнительно документировались фотографически и видеокамерой.

Принимаю к сведению и исполнению:

Профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски

Варшава, 25 мая 1995

Twor - Miednoje 09.08.1995 r.

PROTOKÓŁ

z założenia numeracji Polskiego Czerwonego Krzyża
na czaszki zwłok ekshumowanych z dołów śmierci
podczas prac w okresie od 20.06.1995 do 09.08.1995

Z przygotowanych przez Polski Czerwony Krzyż numerków z napisami "MIEDNOJE", w okresie powyższym podczas prac ekshumacyjnych założono numery w rozpiętości od 1 do 1684.

Nie zostało jednak złożone do dołów śmierci ze zwłokami 1684 numerki, lecz złożono ich 1678. Z 1684 numerków, 6 szt. o numeracji niższej od 1684, zostało wydane bez zgody Kierownika Ekipy prof. Bronisława Młodziejewskiego i przedstawicieli Polskiego Czerwonego Krzyża, Elżbiety Rejf i mgr Eugeniusza Tarađajko, ekipie Telewizji Polskiej i Konsulowi Rzeczypospolitej Michałowi Żurawskiemu.

Nie zakładano numerków na czaszki w dołach 1A i 1C, ponieważ poza pojedynczymi fragmentami kości sklepienia czaszki, w dołach tych nastąpiła niemal całkowita maceracja tkanki kostnej pod wpływem moczu i kału, wydalonego przez użytkowników szamba, wybudowanego w latach 60 - tych z białej silikatowej cegły.

Według przybliżonych szacunków dokonanych na podstawie znalezionej ilości obuwia, w dołach tych znajdowały się szczątki co najmniej 437 osób.

Wobec faktu zmacerowania tkanki kostnej w dołach 1A i 1C, zakładanie numerków rozpoczęto od czaszek wydobywanych z dołu nr 5, który był w kolejności po nich odkrywany.

Тверь – Медное 09.08.1995 г.

ПРОТОКОЛ

присвоения номеров Польского Красного Креста
черепам трупов, эксгумированных из могильных ям
во время работ в период с 20.06.1995 по 09.08.1995

Из заготовленных Польским Красным Крестом номерков с надписью «Медное» в вышеуказанный период во время эксгумационных работ были присвоены номера в диапазоне от 1 по 1684.

Однако в могильные ямы не были положены вместе с трупами 1684 номерка, а были положены 1678. Из 1684 номерков 6 шт. с номерами ниже 1684 были выданы без согласия Руководителя экспедиции профессора Bronisława Młodziejewskiego и представителей Польского Красного Креста Эльжбеты Рейф и магистра Эугениуша Тарадайко съемочной группе Польского телевидения и Консулу Республики Польша Михалу Журавскому.

Не присваивались номерки черепам в ямах 1А и 1С, так как кроме [сохранившихся] отдельных фрагментов костей свода черепа в этих ямах произошла почти полная мацерация костной ткани под влиянием мочи и кала, выделенных пользователями выгребной ямы, построенной в 1960-е годы из белого силикатного кирпича.

По приблизительной оценке, сделанной на основании количества найденной обуви, в этих ямах находились трупы не менее 437 человек.

Ввиду полной мацерации костной ткани в ямах 1А и 1С присвоение номерков было начато с черепов, извлеченных из ямы № 5, которая была вскрыта в следующей очереди.

Biorąc pod uwagę szacunkowo określoną ilość zwłok w dołach 1A i 1C oraz ilość założonych numerków PCK, określona została wielkość ekshumacji na 2115 zwłok.

PRZEDSTAWICIEL PCK
CZŁONEK KRAJOWEJ RADY REPREZENTANTÓW
POLSKIEGO CZERWONEGO KRZYŻA

mgr Eugeniusz TARADAJKO

KIEROWNIK EKIPY
SONDAŻOWO-EKSHUMACYJNEJ
MIEDNOJE 1995

prof. dr hab.
Bronisław MŁODZIEJOWSKI

С учетом оценки количества трупов в ямах 1А и 1С, а также количества присвоенных [черепам] номерков Польского Красного Креста объем эксгумации определен как 2115 трупов.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ
ПОЛЬСКОГО КРАСНОГО КРЕСТА
ЧЛЕН НАЦИОНАЛЬНОГО СОВЕТА
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ПОЛЬСКОГО
КРАСНОГО КРЕСТА
магистр Эугениуш ТАРАДАЙКО

РУКОВОДИТЕЛЬ ЗОНДИРОВОЧНО-
ЭКСГУМАЦИОННОЙ ЭКСПЕДИЦИИ
МЕДНОЕ 1995

профессор, доктор наук
Бронислав МЛОДЗЕЙОВСКИ

ZAŁĄCZENIK NR

WYKAZ PRZEDMIOTÓW

WYDOBYTYCH

Z DOŁÓW ŚMIERCI

WG PROTOKOŁU DZIENNEGO

ПРИЛОЖЕНИЕ №

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДМЕТОВ,
ИЗВЛЧЕННЫХ
ИЗ МОГИЛЬНЫХ ЯМ

СОГЛАСНО ЕЖЕДНЕВНОМУ ПРОТОКОЛУ

- z dnia 8.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z nr 1632 VI okręg, na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z nr 2137 na licu
- 9 manierek aluminiowych (w tym 1 bez nakrętki)
- 1 mała manierka aluminiowa
- 2 nakrętki od manierek (duża i mała)
- 4 menażki
- 1 pokrywka od menażki
- 6 misek aluminiowych z napisem "WRONKI"
- 1 kubek aluminiowy z napisem "WRONKI"
- 2 kubki wojskowe metalowe na manierkę
- 1 "niezbędnik" (łyżka i widelec)
- 1 zwinięty służbowy pas skórzany
- fragment służbowego pasa skózanego

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- 2 aluminiowe miseczki do golenia (w tym 1 z pędzlem do golenia)
- 1 metalowa miseczka do golenia
- 1 kubeczek aluminiowy do golenia
- 1 kubek metalowy
- 3 kubki gliniane (w tym 1 częściowo stłuczony)
- 3 fragmenty porcelanowych kubków (ozdobione kwiatami, portretem chłopca i dziewczynki)
- 1 kubek z uchwytem zrobiony z metalowej puszki
- 1 kubek z uchwytem zrobiony z maski przeciwgazowej
- 3 zapalniczki benzynowe
- 17 dużych łyżek stołowych (niektóre częściowo skorodowane)
- 3 lusterka (w tym 1 dwustronne)
- 2 szklanki odlewane (mała i duża)
- 1 buteleczka szklana z zatyczką
- 1 buteleczka szklana z zatyczką i płynną zawartością
- 1 buteleczka szklana (bez górnej części)
- 1 pudełko metalowe na krem "ROBOT" (zamknięte)
- fragment pudełka na mydełko do zębów o nazwie "DENS"

- 2 -

- от 8.06.1995 г.³⁹

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Государственной полиции с № 1632 VI округ, на лицевой стороне⁴⁰
- учетный знак Государственной полиции с № 2137 на лицевой стороне
- 9 алюминиевых походных фляжек (из них 1 без закручивающейся крышки)
- 1 малая алюминиевая походная фляжка
- 2 закручивающиеся крышки от походных фляжек (большая и малая)
- 4 походных котелка
- 1 крышка от походного котелка
- 6 алюминиевых мисок с надписью „WRONKI”
- 1 алюминиевая кружка с надписью „WRONKI”⁴¹
- 2 военные металлические кружки [надевающиеся] на [походную] фляжку
- 1 складной [столовый] прибор (ложка с вилкой)
- 1 свернутый форменный кожаный ремень
- фрагмент форменного кожаного ремня

II. предметы личного пользования

- 2 алюминиевые мисочки для бритья (из них 1 с кисточкой для бритья)
- 1 металлическая мисочка для бритья
- 1 алюминиевая кружечка для бритья
- 1 металлическая кружка
- 3 глиняные кружки (из них 1 частично разбитая)
- 3 фрагмента фарфоровых кружек (украшенные цветами, портретом мальчика и девочки)
- 1 кружка с ручкой, сделанная из металлической банки
- 1 кружка с ручкой, сделанная из противогаса
- 3 бензиновых зажигалки
- 17 больших столовых ложек (некоторые частично подвергшиеся коррозии)
- 3 зеркальца (из них 1 двухстороннее)
- 2 литых стакана (малый и большой)
- 1 стеклянная бутылочка с затычкой
- 1 стеклянная бутылочка с затычкой и жидким содержимым
- 1 стеклянная бутылочка (без верхней части)
- 1 металлическая коробка для крема „ROBOT” (закрытая)
- фрагмент коробки для зубного мыльца с названием „DENS”

³⁹ В этот день извлекалось содержимое ямы в лесу на бывшем полигоне в Заволжском.

⁴⁰ На лицевой стороне учетного знака находился только служебный учетный номер полицейского (арабскими цифрами), а номер округа (римскими цифрами) размещался на металлической подкладке учетного знака (шайбе того же диаметра, что и лицевая часть знака. Эту подкладку-шайбу изнутри нагрудного кармана прижимала через ткань мундира к лицевой части знака специальная резьбовая гайка).

⁴¹ Вронки – город в Познанском воеводстве, известный тем, что в нем находилась (и находится) одна из крупнейших тюрем в Польше. Владелец миски или кружки до войны мог быть служащим Тюремной стражи в этой тюрьме.

- fragment pudełka na mydełko do zębów z napisami "FR PULS VARSOVIE SAVON DENTIFRICE"
- 1 pudełko na żyłetki czeskiej firmy "AVOT"
- 1 pudełko metalowe na tytoń z napisem "POLSKI MONOPOL TYTONIOWY"
- 1 pudełko metalowe na tytoń fajkowy marki "KAPITAN"
- 1 pudełko metalowe na tytoń fajkowy z napisem "PMT"
- 1 pudełko metalowe o średnicy ok. 6 cm (zamknięte)
- fragment pudełeczka z tworzywa sztucznego z napisem "MARATON LUX"
- spód od pudełka metalowego po kremie "NIVEA" z napisami w języku polskim
- 1 sprzączka metalowa
- fragment metalowego okucia z inicjałami "KS" (prawdopodobnie od kuferka podróznego)
- okulary w rogowej oprawie
- fragment metalowego futerału na okulary
- 2 fragmenty aluminiowej mydelniczki
- fragment glinianego talerza z inicjałami "BJ"
- maszynka spirytusowa na kostki
- mydło do golenia w aluminiowym opakowaniu
- fragment grzebienia

- z dnia 20.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 5 orzełków metalowych na czapkę (w tym 1 piastowski bez korony)
- duża ilość guzików metalowych od munduru
- buty 79 sztuk
- 1 łyżka od "niezbędnika"

II. dokumenty

- 8 banknotów o nominale 20 zł
- fragment gazety "Bojewaja Podgotowka" z datą 4.04.1940 (czwartek)

- fragment коробки dla зубного myльца с надписью „FR PULS VARSOVIE SAVON DENTIFRICE”
- 1 коробка для бритвенных лезвий чешской фирмы „AVOT”
- 1 металлическая коробка для табака с надписью „POLSKI MONOPOL TYTONIOWY” [«Польская табачная монополия»]
- 1 металлическая коробка для табака марки „KAPITAN”
- 1 металлическая коробка для трубочного табака с надписью „PMT”
- 1 металлическая коробка диаметром ок. 6 см (закрытая)
- фрагмент пластмассовой коробочки с надписью „MARATON LUX”
- нижняя часть металлической коробки от крема „NIVEA” с надписями на польском языке
- 1 металлическая пряжка
- фрагмент металлической оковки с инициалами „KS” (вероятно, от дорожного сундучка)
- очки в роговой оправе
- фрагмент металлического футляра для очков
- 2 фрагмента алюминиевой мыльницы
- фрагмент глиняной тарелки с инициалами „BJ”
- спиртовая горелка для сухого спирта
- мыло для бритья в алюминиевой упаковке
- фрагмент расчески
- от 20.06.1995 г.⁴²

I. предметы служебного снаряжения

- 5 металлических кокард для фуражек, в виде орла (из них 1 «пястовский» орел без короны⁴³)
- большое количество форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги 79 штук
- 1 ложка от складного [столового] прибора

II. документы

- 8 банкнот номиналом 20 злотых
- фрагмент газеты «Боевая подготовка» с датой 6.04.1940 (четверг)

⁴² В этот день извлекалось содержимое могильных ям 1А и 1С.

⁴³ См. выше сноску 26 на с. 281.

- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 22.02.1940
- książeczka leczenia sanatoryjnego i pokwitowanie z Buska Zdroju na nazwisko ZALEWSKI Władysław
- kawałek papieru w kształcie owalnym z nieczytelnym zapisem
- list pisany z Tarnopola z datą 29.01.1940 r. kierowany do męża "w podpisie Wisia i Miecio"
- 2 karty pocztowe z Tarnopola z datą 7.02.1940 i Zaleszczyk
- karta pocztowa z datą 1.02.1940 - KOWEL adresowana do JOSIFA WALENCOWA do Ostaszkowa
- list z datą 1.02.1940 Kowel, skierowany "Kochany Józiu" od Leontyny WALEN... (prawdopodobnie Walencowej) zam. Kowel, ul. Mickiewicza

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 7 cygarnic drewnianych (w tym 1 w kształcie ręki)
- 2 fragmenty fajki w tym jeden z napisem OSTASZKÓW, WOŁOCZYSKA
- portfel skórzany koloru czarnego, w środku okrągły medalik z łańcuszkiem, fragment kartki z napisem "TARNOPOL" w języku rosyjskim, 2 kawałki tektury (prawdopodobnie bilety)
- portmonetka skórzana, czarna, w kształcie podkówki, w środku igła i nitka
- 2 monety polskie o nominale 20 gr, 10 gr
- 4 ołówki (w tym 2 z metalowymi końcówkami)
- 2 małe kluczyki
- 2 pary okularów
- metalowe pudełko
- 2 łyżki (w tym 1 złamana)
- chusteczka z monogramami "WW"
- ręcznik płócienny z 3 pieczętkami koloru czerwonego, w kształcie owalnym, trójkątnym, okrągłym
- owalny medalik na sznureczku
- pilnik z pochewką
- różaniec z krzyżykiem z białych koralików

- фрагмент газеты на русском языке с датой 22.02.1940
- книжка [медицинская карточка] санаторного лечения и квитанция из г. Буско-Здруй⁴⁴ на имя ЗАЛЕВСКИ Владислав⁴⁵
- клочок бумаги овальной формы с неразборчивой надписью
- письмо, написанное в Тарнополе с датой 29.01.1940, направленное мужу, в подписи «Вися⁴⁶ и Мецё⁴⁷»
- 2 почтовые открытки – из Тарнополя с датой 7.02.1940 и из г. Залещики
- почтовая открытка с датой 1.02.1940 – КОВЕЛЬ, адресованная Иосифу Валенцову⁴⁸ в Осташков
- письмо с датой 1.02.1940 Ковель с обращением «Любимый Юзё⁴⁹» от Леонтины ВАЛЕН... (вероятно, Валенцовой), прож. Ковель, ул. Мицкевича

III. предметы личного пользования

- 7 деревянных мундштуков (из них 1 в форме руки)
- 2 фрагмента курительной трубки, из них один с надписью OSTASZKÓW, WOŁOCZYSKA [ОСТАШКОВ, ВОЛОЧИСК⁵⁰]
- кожаный бумажник черного цвета, в нем круглый медальон с цепочкой, фрагмент листка с надписью «ТАРНОПОЛЬ» на русском языке, 2 кусочка картона (вероятно, билеты)
- кошелек кожаный, черный, подковообразной формы, в нем иголка и нитка
- 2 польские монеты номиналом 20 грошей, 10 грошей
- 4 карандаша (из них 2 с металлическими наконечниками)
- 2 маленьких ключа
- 2 пары очков
- металлическая коробка
- 2 ложки (из них одна сломана)
- платок с монограммой „WW”
- полотенце холщовое с 3 штампами красного цвета, овальной, треугольной, круглой формы
- овальный медальон на шнурке
- пилка [для ногтей?] с футляром
- четки из белых бусинок, с крестиком

⁴⁴ Буско-Здруй – бальнеологический курорт в Келецком (ныне Свентокшиском) воеводстве.

⁴⁵ В 1995 г. в полевых условиях из-за особенностей почерка сотрудника санатория, выписавшего квитанцию в 1939 г., фамилию ошибочно прочитали как Zalewski, однако при более внимательном рассмотрении видно, что в квитанции, ныне хранящейся в Катинском музее в Варшаве (МК-925-А), записана фамилия Salewski (см. выше Рис. 32 на с. 40). Салевский Владислав Янович значится в списке-предписании № 026/4 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 165. Порядковый номер 68).

⁴⁶ Уменьшительное женское имя, возможно, от полного имени Вислава, Веслава или Ядвига.

⁴⁷ Уменьшительное мужское имя от имени Мечислав.

⁴⁸ Валенцов Юзеф Томашевич значится в списке-предписании № 027/2 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 173. Порядковый номер 13).

⁴⁹ Уменьшительное мужское имя от имени Юзеф.

⁵⁰ В Волочиске Каменец-Подольской области находился один из десяти приемных пунктов НКВД, образованных осенью 1939 г. у довоенной советско-польской границы для приема военнопленных от Красной армии. Фактически эти приемные пункты были лагерями-распределителями, из которых военнопленных отправляли эшелонами в глубь СССР в стационарные лагеря НКВД для военнопленных.

- z dnia 21.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 2 orzełki metalowe Policji Państwowej z nakrętkami na czapkę
- 2 orzełki Policji Województwa Śląskiego
- 1 łyżka od "niezbędnika"
- kilkadziesiąt metalowych guzików od mundurów
- buty 30 sztuk

II. dokumenty

- 4 banknoty o nominale 20 zł i kilka sztuk o nominale 100 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- lupa miniaturowa, składana
- 4 "apelówki"
- pudełko na tytoń
- 5 łyżek metalowych
- 3 drewniane cygarnice
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- fragment górnej części drewnianej laski

IV. oproteżowanie

- proteza szczęki górnej wykonana z masy

- z dnia 22.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z nr 1694
- orzełek metalowy na czapkę
- kilkadziesiąt guzików metalowych od mundurów
- buty 55 sztuk

- от 21.06.1995 г.⁵¹

I. предметы служебного снаряжения

- 2 металлические кокарды в виде орла для фуражек Государственной полиции, с гайками
- 2 металлические кокарды в виде орла для фуражек Полиции Силезского воеводства
- 1 ложка от складного [столового] прибора
- несколько десятков форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги 30 штук

II. документы

- 4 банкноты номиналом 20 злотых и несколько штук номиналом 100 злотых

III. предметы личного пользования

- миниатюрная складная лупа
- 4 деревянные подметки [изготовленные в лагере для крепления под подошвой обуви, чтобы не застудить ноги во время построений]
- коробка для табака
- 5 металлических ложек
- 3 деревянных портсигара
- медальон с цепочкой из белого металла
- фрагмент верхней части деревянной трости

IV. протезы

- пластмассовый протез верхней челюсти

- от 22.06.1995 г.⁵²

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Полиции Силезского воеводства с № 1694⁵³
- металлическая кокарда для фуражки, в виде орла
- несколько десятков форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги 55 штук

⁵¹ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А и 1С.

⁵² В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А, 1С и 5.

⁵³ Этот служебный учетный знак принадлежал старшему пшодовнику Полиции Силезского воеводства Филиппу Колодзейчику (*Gdziekolwiek są Wasze prochy...* / red. Stowarzyszenie „Rodzina Katyńska w Katowicach”; współpraca A. Matuszczyk / Górnośląskie Centrum Kultury. Katowice, 2003. S. 103). Колодзейчик Филипп Францевич значится в списке-предписании № 027/3 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 178. Порядковый номер 16).

II. dokumenty

- legitymacja służbowa w skórzanej oprawie (napisy nieczytelne)
- kartka papieru (prawdopodobnie list) z tekstem "Niech tatuś się nie martwi ..." dalszy tekst nieczytelny
- legitymacja Policji Państwowej (nazwisko nieczytelne)
- legitymacja żołnierza zawodowego (nieczytelne napisy) w niej banknoty polskie o nominale 100 zł i 20 zł oraz ruble
- 3 banknoty o nominale 20 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- zapalniczka z złotego metalu
- drewniane pudełko z inicjałami "TS"
- spinka do mankietu koloru złotego
- okulary w oprawce z złotego metalu
- miniaturowy różaniec z czerwonych koraliaków z krzyżykiem
- kółeczko z białego metalu z napisem "AKSA"
- żyłetka zawinięta w papier
- fragment irchy do czyszczenia okularów
- ryngraf z Matką Boską Częstochowską napis "PAM. JUBILEUSZU daty 1382-1932"
- obrączka z złotego metalu, próba 585 AL, wygrawerowane litery i data "HP 5.XI.1928"

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z 2 zaczepami z złotego metalu

- z dnia 23.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 1 "niezbędnik"
- pagon z orzełkiem Policji Województwa Śląskiego
- metalowy orzełek z nakrętką na czapkę

II. dokumenty

- службное удостоверение в кожаной обложке (надписи неразборчивы)
- листок бумаги (вероятно, письмо) с текстом „Niech tatuś się nie martwi...” [«Папочка, не беспокойся...»], дальше текст неразборчив
- удостоверение [служащего] Государственной полиции (фамилия неразборчива)
- удостоверение кадрового военнослужащего (надписи неразборчивы), в нем польские банкноты номиналом 100 злотых и 20 злотых, а также рубли
- 3 банкноты номиналом 20 злотых

III. предметы личного пользования

- зажигалка из желтого металла
- деревянная коробка с инициалами „TS"
- запонка для манжеты желтого цвета
- очки в оправе из желтого металла
- миниатюрные четки из красных бусинок, с крестиком
- кружок из белого металла с надписью „AKSA"
- бритвенное лезвие, завернутое в бумагу
- замшевый лоскут для протирания очков
- нагрудная металлическая пластинка [горжет] с изображением Ченстоховской Божией Матери и надписью „PAM. JUBILEUSZU daty 1382-1932" [«На память о юбилее даты 1382-1932⁵⁴»]
- обручальное кольцо из желтого металла, проба 585 AL, с выгравированными буквами и датой „HP 5.XI.1928"

IV. протезы

- протез верхней челюсти с двумя кламмерами из желтого металла
- от 23.06.1995 г.⁵⁵

I. предметы служебного снаряжения

- 1 складной [столовый] прибор
- погон с кокардой в виде орла Полиции Силезского воеводства
- металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой

⁵⁴ 550-я годовщина передачи древней чудотворной иконы Божией Матери в монастырь паулинов на Ясной Горе в г. Ченстохова.

⁵⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А, 1С и 5.

- około 100 guzików metalowych od mundurów
- buty - 83 sztuki

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- 6 drewnianych cygarnic
- 12 łyżek z białego metalu
- łyżka z białego metalu z wyrytym nazwiskiem "KOWALCZYK"
- łyżka z białego metalu z napisem na trzonku "100 lat zdrowia"
- prostokątny medalik z białego metalu
- owalny medalik wraz z łańcuszkiem z białego metalu
- medalik z białego metalu w kształcie serduszka z Matką Boską
- medalik z złotego metalu z napisem "Na wieczną pamiątkę A-1936" i wizerunkiem Matki Boskiej
- monety - 3 sztuki o nominałach:
 - 1 kopiejka z 1889 roku
 - 20 kopiejek z 1936 roku
 - 3 kopiejki z 1938 roku
- moneta 5 rublowa z 1901 roku z złotego metalu

- z dnia 26.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- metalowy orzełek z nakrętką na czapkę
- guziki metalowe od mundurów ok. 200 sztuk
- buty - z dołu śmierci nr 5 - 46 sztuk,
z dołów śmierci 1A i 1C - 28 sztuk

II. dokumenty

- banknoty ok. 40 sztuk o nominałach 20 zł, 10 zł, 5 zł, 2 zł
- list skierowany do JANA LIKHOTY Kalinińska Obł., poczt. j/37,
na pieczęcie data 18.III.1940
("Mord w Katyniu" J. Tucholski str. 318 poz. 1)

- około 100 форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги - 83 штуки

II. предметы личного пользования

- 6 деревянных портсигаров
 - 12 ложек из белого металла
 - ложка из белого металла с вырезанной фамилией „KOWALCZYK” [КОВАЛЬЧИК⁵⁶]
 - ложка из белого металла с надписью на ручке „100 lat zdrowia” [«100 лет здоровья»]
 - прямоугольный медальон из белого металла
 - овальный медальон с цепочкой из белого металла
 - медальон из белого металла в форме сердечка с [изображением] Божией Матери
 - медальон из желтого металла с надписью „Na wieczną pamiątkę A-1936” [«На вечную память А-1936»] и ликом Божией Матери
 - монеты - 3 штуки номиналом:
 - 1 копейка 1889 года выпуска
 - 20 копеек 1936 года выпуска
 - 3 копейки 1938 года выпуска
 - 5-рублевая монета 1901 года выпуска из желтого металла
- от 26.06.1995 г.⁵⁷

I. предметы служебного снаряжения

- металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой
- форменные металлические пуговицы, около 200 штук
- ботинки/сапоги - из могильной ямы № 5 - 46 штук,
из могильных ям 1А и 1С - 28 штук

II. документы

- банкноты, около 40 штук, номиналом 20 злотых, 10 злотых, 5 злотых, 2 злотых
- письмо адресату ЯНУ ЛИХОТЕ⁵⁸, Калининская обл., почт. я/37, на штемпеле дата 18.III.1940
([см. книгу] „Mord w Katyniu” J. Tucholski. С. 318, № п/п 1)

⁵⁶ В списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значатся 14 человек с этой фамилией.

⁵⁷ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А, 1С и 5.

⁵⁸ Лихота Ян Юзифович значится в списке-предписании № 026/1 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 151. Порядковый номер 77).

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- mały kubeczek z białego metalu
- drewniany różaniec z krzyżykiem
- gumowy orzełek
- 4 "apelówki"
- chusteczka z monogramem "KS"
- 3 kluczyki różnej wielkości na jednym sznureczku
- fragment materiału (prawdopodobnie kieszeń) z odznaką w kształcie rombu o wymiarach 3 cm x 5 cm, z tyłu nakrętka o szerokości 6 cm, nalot zielony na odznace
- 3 medaliki z białego metalu
- łańcuszek z krzyżykiem z białego metalu

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z 3 zaczepami z złotego metalu

- z dnia 27.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 500 (okręg XI)
- 2 nakrętki od znaków ewidencyjnych Policji Państwowej i Policji Województwa Śląskiego
- 2 pagony z zielonego materiału z guzikami wojskowymi i cyfrą 11 oraz dystynkcje kaprala
- buty - 67 sztuk

II. dokumenty

- banknoty ok. 20 sztuk o nominałach 100 zł, 50 zł, 20 zł, 10 zł, 5 zł
- fragment dokumentu i fotografii
- portfel skórzany z zawartością:
rozkład jazdy Katowice-Kraków z 1939 roku,
list odczytano fragment "RUDNIK k/NISKA, państwo GÓRSCY, ul. Kilińskiego 36 ..."

III. przedmioty osobistego użytku

- маленькая кружечка из белого металла
- деревянные четки с крестиком
- резиновая кокарда в виде орла
- 4 деревянные подметки [изготовленные в лагере для крепления под подошвой обуви]
- платочек с монограммой „KS”
- 3 ключика разного размера на одном шнурке
- фрагмент ткани (вероятно, карман [нагрудный?]) со знаком в форме ромба размером 3 см x 5 см, сзади гайка шириной 6 см, на знаке зеленый налет
- 3 медальона из белого металла
- цепочка с крестиком из белого металла

IV. протезы

- протез верхней челюсти с 3 кламмерами из желтого металла

- от 27.06.1995 г.⁵⁹

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Государственной полиции с номером 500 (округ XI)
- 2 гайки от учетных знаков Государственной полиции и Полиции Силезского воеводства
- 2 погона из зеленой ткани с пуговицами военного образца и цифрой 11, а также знаки различия капрала
- ботинки/сапоги - 67 штук

II. документы

- банкноты ок. 20 штук номиналом 100 злотых, 50 злотых, 20 злотых, 10 злотых, 5 злотых
- фрагмент документа и фотографии
- кожаный бумажник с содержимым:
расписание [железнодорожное?] Катовице-Краков 1939 года,
письмо, прочитан фрагмент „RUDNIK k/NISKA, państwo GÓRSCY, ul. Kilińskiego 36...” [«РУДНИК близ г. НИСКО, семья ГУРСКИХ, ул. Килиньского 36...»]

⁵⁹ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 11.

- list do Ostaszkowa p/j. 37, data stempla pocztowego 22.II.1940 (słabo czytelny)
- papierowe opakowanie po machorce
- fragment gazety "Izwiestia sowiet ..." z datą 11.IV.1940 (czwartek) nr 84 (7156)
- książeczka wojskowa, odczytano: "odbywał służbę wojskową od 14.III.1939 - 18.IX.1939 KOŁOMYJA ul. OGRODOWA, zmiana adresu - KOBUS ul. PODCHORAŻYCH 38

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- monety o nominałach 20 gr, 10 gr, 15 kopiejek
- 10 cygarnic drewnianych
- cygarnica drewniana, zdobiona z napisem "SZEPIETÓWKA, OSTASZKÓW" oraz inicjały "MM"
- różaniec z krzyżykiem z niebieskich koralików
- krzyżyk z żółtego metalu o wymiarach 2,8 cm x 1,5 cm, połączony drucikiem z medalikiem z białego metalu z napisem "Maryjo bez skazy poczęta, módl się za nami"
- fragment różańca z krzyżykiem z seledynowych koralików
- drewniana kostka do gry
- okrągła zapalniczka z białego metalu
- 2 haki metalowe do zakładania butów
- pudełko po paście do butów z napisem "Związek Spółdzielni w Kielcach"
- odznaka harcerska z nakrętką z napisem CZUWAJ i KDH Warszawa
- 2 chusteczki z monogramami "KOL" "TW"
- kubek emaliowany brązowo-czerwony z napisem "OLKUSZ"
- 2 łyżki z białego metalu

- z dnia 28.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1779 (okręg I)
- odznaka sportowa POS
- odznaka studencka - orzełek na tle tarczy
- nakrętka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- 2 orzełki metalowe na czapkę

- письмо в Осташков п/я 37, дата почтового штемпеля 22.II.1940 (полуразборчив)
- бумажная упаковка от махорки
- фрагмент газеты «Известия совет...» с датой 11.IV.1940 (четверг) № 84 (7156)
- военный билет, прочитано: „odbywał służbę wojskową od 14.III.1939 - 18.IX.1939 KOŁOMYJA ul. OGRODOWA, zmiana adresu - KOBUS ul. PODCHORAŻYCH 38” [«проходил военную службу с 14.III.1939 - 18.IX.1939 КОЛОМЫЯ ул. ОГРОДОВА, смена адреса - КОБУС, ул. ПОДХОРУНЖИХ 38»]

III. предметы личного пользования

- монеты номиналом 20 грошей, 10 грошей, 15 копеек
 - 10 деревянных портсигаров
 - деревянный портсигар, резной, с надписью „SZEPIETÓWKA, OSTASZKÓW” [«ШЕПЕТОВКА⁶⁰, ОСТАШКОВ»] и инициалами „MM”
 - четки из синих бусинок, с крестиком
 - крестик из желтого металла размером 2,8 см x 1,5 см, соединенный проволокой с медальоном из белого металла с надписью „Maryjo bez skazy poczęta, módl się za nami” [«Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
 - фрагмент четок из бледно-зеленых бусинок, с крестиком
 - деревянная игральная кость
 - круглая зажигалка из белого металла
 - 2 металлических крюка для надевания сапог
 - коробка от крема для обуви с надписью „Związek Spółdzielni w Kielcach” [«Союз кооперативов в г. Кельце»]
 - [металлическая] харцерская эмблема с гайкой, с надписью „CZUWAJ” [«БУДЬ НАЧЕКУ»] и „KDH Warszawa” [KDH - аббревиатура, вероятно от „Komenda Dzielnicowa Hufca”, т.е. «Районное управление отряда Варшава»]⁶¹
 - 2 [носовых] платка с монограммами „KOL” и „TW”
 - эмалированная коричнево-красная кружка с надписью „OLKUSZ” [Олькуш - город в Польше, в Келецком (ныне Малопольском) воеводстве]
 - 2 ложки из белого металла
- от 28.06.1995 г.⁶²

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Государственной полиции с номером 1779 (округ I)
- спортивный знак POS [Państwowa Odznaka Sportowa - Государственный спортивный знак]
- студенческий значок - орел на фоне щита
- гайка от учетного знака Государственной полиции
- 2 металлические кокарды для фуражки, в виде орла

⁶⁰ В Шепетовке находился один из десяти приемных пунктов НКВД, образованных осенью 1939 г. у довоенной советско-польской границы для приема военнопленных от Красной армии.

⁶¹ Союз польского харцерства (Związek Harcerstwa Polskiego) - польская молодежная скаутская организация. Ее воеводские отделения, носящие название „chogągiew” («хоругвь»), подразделялись на районные, носящие название „hufec” (отряд). „Czuwaj” - приветствие польских харцеров, соответствующее приветствию скаутов „Be prepared” на английском языке и советскому пионерскому приветствию «Будь готов».

⁶² В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 11.

- orzełek na czapkę z ozdobną nakrętką
- 2 "niezbędniki"
- ponad 50 guzików metalowych od mundurów
- buty 81 sztuk

II. dokumenty

- banknoty 7 sztuk o nominałach 10 zł, 20 zł,
- karta pocztowa adresowana do GORCZYŃSKIEGO Michała - Ostaszków p/j. 37, nadawca - GORCZYŃSKI Władysław z Tarnopola
- świadectwo urodzenia na nazwisko OLCHOWSKI lub OLELIŃSKI Mikołaj GUBERNIA SIEDLECKA pow. WĘGRÓW, miasto WĘGRÓW
- zaświadczenie, odczytany tekst "MIKOŁAJ OLCHOWSKI lub OLELIŃSKI ur. 6.XII.1888 s. Aleksandra i Anny, zapisany jest do księgi parafialnej, tom XI, str. 301 - celem przedstawienia władzom potwierdzenia obywatelstwa

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- fragment czapki z literą "K" wykonaną z białego metalu
- drewniana cygarnica z wrytym napisem "17.IX.1939 SELIGER STOŁBNYJ OSTASZKÓW"
- 3 drewniane cygarnice
- owalny medalik w wizerunkiem Matki Boskiej
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- okulary
- krzyżyk z żółtego metalu o wymiarach 4 cm x 2 cm
- część drewnianego pudełka z literami "ST"
- 4 łyżki metalowe

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej

- [металлическая] кокарда для фуражки, в виде орла, с узорной гайкой
- 2 складных [столовых] прибора
- более 50 форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги - 81 штука

II. документы

- банкноты 7 штук номиналом 10 злотых, 20 злотых
- почтовая открытка, адресованная Михалу ГОРЧИНСКОМУ⁶³ - Осташков п/я 37, отправитель - ГОРЧИНСКИ Владислав из Тарнополя
- свидетельство о рождении на имя ОЛЬХОВСКИ или ОЛЕЛИНСКИ Миколай СЕДЛЕЦКАЯ ГУБЕРНИЯ повят ВЕНГРУВ, город ВЕНГРУВ
- справка, прочитан текст „MIKOŁAJ OLCHOWSKI lub OLELIŃSKI ur. 6.XII.1888 s. Aleksandra i Anny, zapisany jest do księgi parafialnej, tom XI, str. 301 - celem przedstawienia władzom potwierdzenia obywatelstwa” [«МИКОЛАЙ ОЛЬХОВСКИ или ОЛЕЛИНСКИ, род. 6.XII.1888, сын Александра⁶⁴ и Анны, записан в приходской книге, том XI, стр. 301 - с целью представления властям для подтверждения гражданства»]

III. предметы личного пользования

- фрагмент шапки [фуражки?] с буквой „K” из белого металла
- деревянный портсигар с вырезанной надписью „17.IX.1939 SELIGER STOŁBNYJ OSTASZKÓW” [«17.IX.1939 СЕЛИГЕР СТОЛБНЫЙ ОСТАШКОВ»]
- 3 деревянных портсигара
- овальный медальон с ликом Божией Матери
- медальон с цепочкой из белого металла
- очки
- крестик из желтого металла размером 4 см x 2 см
- часть деревянной коробки с буквами „ST”
- 4 металлические ложки

IV. протезы

- протез верхней челюсти

⁶³ Горчинский Михаил Андреевич значится в списке-предписании № 038/4 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 248. Порядковый номер 58).

⁶⁴ Олексинский Николай Александрович значится в списке-предписании № 037/4 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 227. Порядковый номер 15). Фамилия Olchowski, Oleliński (Ольховский или Олелинский) зафиксирована в отчете в результате ошибочного прочтения извлеченных рукописных документов в полевых условиях на месте раскопок. В частности, при прочтении в лабораторных условиях в одном из документов видна фамилия Oleksin... с утраченным окончанием (Олексин...) и имя Mikołaj (см. выше сноску 106 на с. 36).

- z dnia 29.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pagon z orzełkiem Policji Województwa Śląskiego
- orzełek metalowy Policji Województwa Śląskiego
- ok. 300 sztuk guzików metalowych od mundurów
- buty - 100 sztuk

II. dokumenty

- legitymacja służbowa (tekst nieczytelny)
- legitymacja (tekst nieczytelny)
- przepustka (tekst nieczytelny) znaleziona w portfelu
- "Wykaz znaków pojazdów mechanicznych na terenie Państwa Polskiego", na odwrocie słabo czytelny tekst (prawdopodobnie fragment wiersza)

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- laska drewniana
- 8 drewnianych cygarnic
- 4 łyżki z białego metalu
- moneta o nominale 50 gr
- pudełko drewniane z wyrytą datą 15.XI.1939 i inicjałami "SG"
- pudełko drewniane z wyrytymi inicjałami "KA"
- pudełko drewniane z wyrytym napisem OSTASZKÓW, data - 10.IV.1940 oraz inicjały "AP" i wyryty orzeł
- pudełeczko w kształcie książeczki o wymiarach 4 cm x 2,5 cm w środku kapsułka (prawdopodobnie aluminiowa) z nitką ok. 3 cm długości

IV. oproteżowanie

- proteza górnej szczęki

- от 29.06.1995 г.⁶⁵

I. предметы служебного снаряжения

- погон с кокардой в виде орла Полиции Силезского воеводства
- металлическая кокарда в виде орла Полиции Силезского воеводства
- около 300 металлических форменных пуговиц
- ботинки/сапоги - 100 штук

II. документы

- служебное удостоверение (текст неразборчив)
- удостоверение (текст неразборчив)
- пропуск (текст неразборчив), найденный в бумажнике
- „Wykaz znaków pojazdów mechanicznych na terenie Państwa Polskiego” [«Перечень [регистрационных] знаков механических транспортных средств на территории Польского государства»], на обороте слабо различимый текст (вероятно, фрагмент стихотворения)

III. предметы личного пользования

- деревянная трость
- 8 деревянных портсигаров
- 4 ложки из белого металла
- монета номиналом 50 грошей
- деревянная коробка с вырезанной датой 15.XI.1939 и инициалами „SG”
- деревянная коробка с вырезанными инициалами „KA”
- деревянная коробка с вырезанной надписью „OSTASZKÓW” [«ОСТАШКОВ»], датой - 10.IV.1940, а также с инициалами „AP” и вырезанным орлом
- коробочка в виде книжечки размером 4 см x 2,5 см, в середине капсулка (вероятно, алюминиевая) с ниткой длиной около 3 см

IV. протезы

- протез верхней челюсти

⁶⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 11 и 12.

- z dnia 30.06.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pagon z dystynkcją kaprała
- dystynkcje st. kaprała i st. sierżanta
- "niezbednik" z napisem MINISTERSTWO SPRAW WOJSKOWYCH
- 2 orzełki metalowe na czapkę
- orzełek metalowy z dużą nakrętką, na nakrętce napis "ZOCH"
- buty - 84 sztuki

II. dokumenty

- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 11.IV.1940
- kalendarz "Społem" na 1939 rok przy dacie listopadowej zapiski dotyczące Ostaszkowa
- 3 listy zaadresowane ORZEŁ JOSIF JOSIFOWICZ, Ostaszków obł. Kalinińska, p/j. 37, odczytano daty 18.III.1940 i 28.III.1940
- weksel na 100 zł
- banknoty 3 sztuki o nominałach 100 zł, 20 zł, 1 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- medalik z białego metalu
- krzyżyk z białego metalu
- fajka
- mała lupka
- pudełko drewniane z wrytymi inicjałami "WD"

IV. oproteżowanie

- proteza górnej szczęki

- от 30.06.1995 г.⁶⁷

I. предметы служебного снаряжения

- погон со знаками различия капраła
- знаки различия ст.[аршего] капраła⁶⁸ и ст.[аршего] сержанта
- складной [столовый] прибор с надписью „MINISTERSTWO SPRAW WOJSKOWYCH” [«МИНИСТЕРСТВО ВОЕННЫХ ДЕЛ»]
- 2 металлические кокарды для фуражки, в виде орла
- металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с большой гайкой, на гайке надпись „ZOCH”
- ботинки/сапоги - 84 штуки

II. документы

- фрагмент газеты на русском языке, с датой 11.IV.1940
- календарь [сети потребительских кооперативов] „Społem” [«Сообща»] на 1939 год, у ноябрьской даты записи, касающиеся Осташкова
- 3 письма с адресом ОЖЕЛ ИОСИФ ИОСИФОВИЧ, Осташков, Калининская обл., п/я 37, прочтены даты 18.III.1940 и 28.III.1940⁶⁹
- вексель на 100 злотых
- банкноты 3 штуки номиналом 100 злотых, 20 злотых, 1 злотый

III. предметы личного пользования

- медальон из белого металла
- крестик из белого металла
- трубка [курительная]
- маленькая лупа
- деревянная коробка с вырезанными инициалами „WD”

IV. протезы

- протез верхней челюсти

⁶⁶ Номер страницы 12 в отчете пропущен, но это сбой нумерации, а не отсутствие страницы, так как даты ежедневного протокола, указанные на страницах 11 и 13, идут подряд, без пропуска - 29 и 30.06.1995, и все тематические разделы перечня - I, II, III и IV - на обеих страницах присутствуют.

⁶⁷ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 12.

⁶⁸ Звания «старший капрал» в довоенном Войске Польском не было, его ввели только в 1967 г. Найденные в захоронении знаки различия соответствовали, вероятно, довоенному армейскому званию «плютоновый» или полицейскому званию «старший постерунковый».

⁶⁹ Ожел Юзеф Юзефович значится в списке-предписании № 038/3 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 242. Порядковый номер 43).

- z dnia 03.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 1 łyżka z białego metalu z napisem "WRONKI"
- nakretka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- buty 115 sztuk

II. dokumenty

- * fragment gazety "Bojewaja podgotowka" Nr 1332 z data 20.IV.1940
- fragment kartki papieru o wymiarach 10 cm x 15 cm ze słabo czytelnym tekstem

III. przedmioty osobistego wyposażenia

- zegarek kieszonkowy z fragmentem łańcuszka z białego metalu
- 5 cygarnic drewnianych
- moneta 5-rublowa z 1898 r. z żółtego metalu
- scyzoryk z białego metalu
- * - miniaturka św. Antoniego w pudełeczku o dł. 3 cm
- 6 łyżek z białego metalu
- drewniane pudełko z wyrytym napisem OSTASZKÓW 18.IX.1939 i inicjały "KP"
- drewniane pudełko z napisem OSTASZKÓW i inicjałami "ZB"
- pudełko na tytoń
- 1 łyżka z inicjałami "AP"

IV. oproteżowanie

- 3 fragmenty protez górnych szczęk

- от 03.07.1995 г.⁷⁰

I. предметы служебного снаряжения

- 1 ложка из белого металла с надписью „WRONKI”⁷¹
- гайка от учетного знака Государственной полиции
- ботинки/сапоги – 115 штук

II. документы

- фрагмент газеты «Боевая подготовка» № 1332 с датой 20.IV.1940
- фрагмент листка бумаги размером 10 см x 15 см с плохо различимым текстом

III. предметы личного пользования

- карманные часы с фрагментом цепочки из белого металла
- 5 деревянных портсигаров
- 5-рублевая монета 1898 года выпуска из желтого металла
- перочинный ножик из белого металла
- миниатюрный образок Св. Антония в коробочке длиной 3 см
- 6 ложек из белого металла
- деревянная коробка с вырезанной надписью „OSTASZKÓW 18.IX.1939” [«ОСТАШКОВ 18.IX.1939»] и инициалами „KP”
- деревянная коробка с вырезанной надписью „OSTASZKÓW” [«ОСТАШКОВ»] и инициалами „ZB”
- коробка для табака
- 1 ложка с инициалами „AP”

IV. протезы

- 3 фрагмента протезов верхних челюстей

⁷⁰ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 12 и 14.

⁷¹ См. выше сноску 20 на с. 259.

- z dnia 04.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- czapka sierżanta z orzełkiem
- 1 orzełek metalowy z nakrętką na czapkę
- gwizdek policyjny
- buty - 106 sztuk
- płaszcz policyjny na podszewce napis "KANTOREK JAN WK"

II. dokumenty

- fragment gazety "Proletarskaja Prawda" Nr 95 z 24.IV.1940
- kartka papieru z nazwiskami słabo czytelnymi, udało się odczytać - CHODECKI, PODELSKI, CZAJKOWSKI lub GRAJKOWSKI
- książka ewidencyjna (kolejowa) z datą przewozu, bez żadnych notatek
- 10 kart pocztowych, na jednej fragment tekstu "Najdroższy Tadziuniu" nadawca JADWIGA SOKOŁOWSKA - ZŁOCZÓW ul. Tarnopolska
- 2 książeczki do nabożeństwa
- fragment gazety "Prawda" Nr 89 z 17.IV.1940
- fragment gazety "Krasnaja Zvezda" z 17.IV.1940
- list pisany do Ostaszkowa (nazwisko na literę P ...), przy liście talon na 20 rubli, nadawca PINKOSZ BRONISŁAWA TARNOPOŁ ul. Żwirki 8 data 16.II.1940
- legitymacja upoważniająca sierżanta MOSKALIKA JÓZEPA do noszenia Krzyża Walecznych
- 2 listy adresowane do PRZEWADOWSKIEGO Stanisława do Ostaszkowa od Zofi P. Kielce ul. Jasna 3
- dokumenty na nazwisko CZARNAS JAN ur. 25.V.1894 r.:
 - * metryka urodzenia
 - * metryka ślubu
 - * świadectwo ukończenia kursu XIII przodowników policji
 - * świadectwo ukończenia szkoły policyjnej
 - * pismo Komendanta Policji Państwowej dot. nadania Medalu Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości

- от 04.07.1995 г.⁷²

I. предметы служебного снаряжения

- [форменная] фуражка [со знаками различия] сержанта, с орлом
- 1 металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой
- полицейский свисток
- ботинки/сапоги - 106 шт.
- полицейская шинель, на подкладке надпись „KANTOREK JAN WK” [«КАНТОРЕК ЯН⁷³ WK»]

II. документы

- фрагмент газеты «Пролетарская правда» № 95 от 24.IV.1940
- листок бумаги с плохо различимыми фамилиями, удалось прочитать - CHODECKI, PODELSKI, CZAJKOWSKI или GRAJKOWSKI [ХОДЕЦКИ, ПОДЕЛЬСКИ, ЧАЙКОВСКИ или ГРАЙКОВСКИ⁷⁴]
- учетная книжка (железнодорожная) с датой транспортировки, без каких-либо записей
- 11 [10?] почтовых открыток, на одной из них фрагмент текста „Najdroższy Tadziuniu” [обращение «Дражайший Тадзюне»], отправитель ЯДВИГА СОКОЛОВСКА - ЗЛОЧУВ, ул. Тарнопольска⁷⁵
- 2 молитвенника
- фрагмент газеты «Правда» № 89 от 17.IV.1940
- фрагмент газеты «Красная звезда» от 17.IV.1940
- письмо в Осташков (фамилия на букву П...), при письме талон на 20 рублей, отправитель ПИНКОШ БРОНИСЛАВА, ТАРНОПОЛЬ⁷⁶, ул. Жwirки и Вигуры 8, дата 16.II.1940
- удостоверение, дающее сержанту МОСКАЛИКУ ЮЗЕФУ⁷⁷ право носить орден „Krzyż Walecznych” [«Крест Храбрых»]
- 2 письма, адресованные ПШЕВАДОВСКОМУ Станиславу в Осташков от Зофии П., г. Кельце⁷⁸, ул. Ясна 3
- документы на имя ЧАРНАС ЯН, род. 25.V.1894 г.⁷⁹:
 - * метрическое свидетельство о рождении
 - * метрическое свидетельство о браке
 - * свидетельство об окончании XIII курса пшодовников⁸⁰ полиции
 - * свидетельство об окончании полицейской школы
 - * письмо Начальника Государственной полиции по вопросу о награждении Медалью Десятилетия Вновь Обретенной Независимости

⁷² В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

⁷³ Канторек Ян не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

⁷⁴ Ходецкий, Подельский и Грайковский не значатся в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области, а с фамилией Чайковский в этих списках значатся семь человек.

⁷⁵ В полевых условиях разобрать фамилию и имя адресата не удалось, но позже с применением лабораторных методов стало возможным прочитать часть текстов и адресов на пяти открытках и определить, что они были адресованы в Осташков Калининской области Тадеушу Джевскому (...wierzymy mocno że wrócisz... Korespondencja wydobyta z dołów śmierci Charkowa i Miednoje ze zbiorów Muzeum Katyńskiego / pod red. J. Furtaka. Warszawa, 2016. S. 74 - 81). Джевский Тадеуш Якубович значится в списке-предписании № 051/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 299. Порядковый номер 3).

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 3 medaliki z łańcuszkami z białego metalu, różnej wielkości i kształtu
- medalik z żółtego metalu z napisem "W dniu imienin kochanemu mężowi SP - 8.V.1930" wraz z łańcuszkiem z białego metalu
- 8 łyżek z białego metalu
- łyżka z białego metalu z wyrytymi inicjałami "MM"
- moneta polska o nominale 5 gr
- szachy drewniane w płóciennym woreczku
- różaniec z krzyżykiem z czarnych koralików
- pudełko drewniane z napisem OSTASZKÓW 1.III.1940 "SP"

IV. oprotezowanie

- proteza stopy

- z dnia 05.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- nakrętka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- 2 metalowe orzełki z czapek policyjnych

III. предметы личного пользования

- 3 медальона с цепочками из белого металла, разной величины и формы
- медальон из желтого металла с надписью „W dniu imienin kochanemu mężowi SP - 8.V.1930” [«В день именин любимому мужу SP - 8.V.1930»] с цепочкой из белого металла
- 8 ложек из белого металла
- ложка из белого металла с вырезанными инициалами „MM”
- польская монета номиналом 5 грошей
- деревянные шахматы в холщовом мешочке
- четки из черных бусинок, с крестиком
- деревянная коробка с надписью „OSTASZKÓW 1.III.1940” [«ОСТАШКОВ 1.III.1940»] [и инициалами] „SP”

IV. протезы

- протез ступни

- от 05.07.1995 г.⁸¹

I. предметы служебного снаряжения

- гайка от учетного знака Государственной полиции
- 2 металлические кокарды в виде орла, от полицейских фуражек

⁷⁶ В списке-предписании № 051/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Пинкош Франц Петрович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 299. Порядковый номер 10). По польским данным, он служил в Следственном отделе полиции в г. Тарнополь (*Miednoje. Księga Smentarna Polskiego Smentarza Wojennego*. Warszawa, 2006. Т. 2. S. 696).

⁷⁷ Москалюк Юзеф Яковлевич значится в списке-предписании № 050/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 282. Порядковый номер 55).

⁷⁸ В списке-предписании № 050/3 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Пжерадовский Станислав Владиславович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 291. Порядковый номер 24). По польским данным, служил начальником комиссариата полиции в г. Кельце (*Miednoje. Księga Smentarna Polskiego Smentarza Wojennego*. Warszawa, 2006. Т. 2. S. 727). В полевых условиях на месте раскопок сразу после извлечения писем из захоронения фамилия адресата была прочитана с искажением как Przewadowski, хотя на фотографии почтового конверта видна написанная по-русски фамилия Пжерадовский (см. выше Рис. 35 на с. 41).

⁷⁹ Чарнас Ян Брониславович значится в списке-предписании № 026/4 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 165. Порядковый номер 43).

⁸⁰ Пшодовник – служебное звание в польской полиции, соответствовавшее общевойсковому сержанту.

⁸¹ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

II. dokumenty

- dokumenty na nazwisko JAN CZARNAS (pismo Komendanta Wojewódzkiego Policji Państwowej w Lublinie Lp. 6/10, zaświadczenie dot. JANA CZARNASA z datą 21.I.1917 - 30.IV.1917, 2 dokumenty z datami 21.I.1917, 5.II.1..., świadectwo ukończenia 2-letniego kursu w latach 1911-1913
- portfel czarny skóry z zawartością: 3 wizytówki na nazwisko KEDZIĘRSKI MICHAŁ posterunkowy Policji Państwowej, 10 listów z datami 10.II.1940, 5.III.1940, 25.I.1940, 25.III.1940, 10.II.1940
- 5 banknotów o nominale 100 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- drewniane pudełko na tytoń
- 4 łyżki z białego metalu
- drewniane pudełko z wrytymi inicjałami "RW" i napisem SELIGER oraz datą 1940
- małe nożyczki
- pióro ze stalówką prod. angielskiej
- różaniec z krzyżykiem z białych koralików
- drewniany krzyżyk 4 cm x 2,5 cm

IV. oproteżowanie

- proteza szczęki górnej
- proteza szczęki górnej z zaczepami z złotego metalu
- proteza szczęki górnej

- z dnia 06.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- kilkadziesiąt guzików metalowych od mundurów
- buty - 69 sztuk

II. документы

- документы на имя ЯН ЧАРНАС (письмо Воеводского начальника Государственной полиции в Люблине рег. № 6/10, справка, касающаяся ЯНА ЧАРНАСА, с датой 21.I.1917 - 30.IV.1917, 2 документа с датами 21.I.1917, 5.II.1..., свидетельство об окончании 2-годичных курсов в 1911-1913 гг.
- бумажник черный кожаный с содержимым: 3 визитки на имя КЕНДЗЕРСКИ МИХАЛ⁸³, постерунковый Государственной полиции, 10 писем с датами 10.II.1940, 5.III.1940, 25.I.1940, 25.III.1940, 10.II.1940
- 5 банкнот номиналом 100 злотых

III. предметы личного пользования

- деревянная коробка для табака
- 4 ложки из белого металла
- деревянная коробка с вырезанными инициалами „RW” и надписью „SELIGER” [«СЕЛИГЕР»], а также датой 1940
- маленькие ножнички
- ручка с пером английского производства
- четки из белых бусинок, с крестиком
- деревянный крестик 4 см x 2,5 см

IV. протезы

- протез верхней челюсти
- протез верхней челюсти с кламмерами из желтого металла
- протез верхней челюсти

- от 06.07.1995 г.⁸⁴

I. предметы служебного снаряжения

- несколько десятков форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги - 69 штук

⁸² Номер страницы 17 в отчете пропущен, но это сбой нумерации, а не отсутствие страницы, так как начинающийся на странице 16 перечень предметов, извлеченных 05.07.1995 г. из ямы № 14, продолжен без пропуска на странице 18.

⁸³ В список-предписание № 051/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области его фамилия внесена с искажением как Кинджорский, имя и отчество - Михаил Михайлович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 303. Порядковый номер 100).

⁸⁴ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

- znak ewidencyjny nr 273/V okreg Policji Państwowej

II. dokumenty

- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 21.IV.1940
- ulotka o sposobie używania aspiryny firmy Bayer
- legitymacja Krzyża Walecznych (tekst nieczytelny)
- legitymacja nr 56/1 upoważniająca do ulg w przejazdach środkami komunikacji państwowej
- dyplom "Towarzyszowi broni WINCENTEMU PNIEWSKIEMU"
- legitymacja nr 660 Odznaki Państwowej Straży Granicznej, Warszawa 1930 r., nadanej przodownikowi WINCEN-TEMU PNIEWSKIEMU
- 13 banknotów o nominałach 50 zł, 10 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- krzyż metalowy o wymiarach 8 cm x 4 cm
- futerał z okularami
- 2 spinki do mankietów (1 w kolorze niebieskim)
- cygarnica z żółtego tworzywa sztucznego
- 2 drewniane cygarnice
- wentyl do roweru
- uchwyt od maszynki do golenia
- 4 łyżki z białego metalu
- 1 łyżka drewniana
- fragment różańca z czarnych koralików

- z dnia 07.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- buty - 65 sztuk *mas*

II. dokumenty

- książeczka wojskowa na nazwisko LESZCZYŃSKI imię praw-
dopodobnie Stanisław, ur. 30.IV.1900 woj. kieleckie,

- учетный знак № 273/V округ Государственной полиции

II. документы

- фрагмент газеты на русском языке с датой 21.IV.1940
- листовка о способе употребления аспирина фирмы Байер
- удостоверение ордена „Krzyż Walecznych” [«Крест Храбрых»] (текст неразборчив)
- удостоверение № 56/1, дающее право на льготы при поездках на средствах государственного транспорта
- диплом «Товарищу по оружию ВИНЦЕНТЫ ПНЕВСКОМУ»
- удостоверение № 660 государственного [Памятного] знака Пограничной стра-
жи, Варшава 1930 г., врученного пшодовнику⁸⁵ ВИНЦЕНТЫ ПНЕВСКОМУ⁸⁶
- 13 банкнот номиналом 50 злотых, 10 злотых

III. предметы личного пользования

- металлический крест размером 8 см x 4 см
- футляр с очками
- 2 запонки для манжет (1 синего цвета)
- портсигар из желтой пластмассы
- 2 деревянных портсигара
- велосипедный клапан
- ручка бритвенного станка
- 4 ложки из белого металла
- 1 деревянная ложка
- фрагмент четок из черных бусинок

- от 07.07.1995 г.⁸⁷

I. предметы служебного снаряжения

- ботинки/сапоги - 65 штук

II. документы

- военный билет на фамилию ЛЕШЧИŃСКИ, имя, вероятно, Станислав, род.
30.IV.1900 в Келецком воеводстве,

⁸⁵ Пшодовник - служебное звание в польской Пограничной страже, соответствовавшее общевойсковому сержанту.

⁸⁶ Пневский Винцентий Аполиарович значится в списке-предписании № 051/1 от 27.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 300. Порядковый номер 20).

⁸⁷ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

syn Andrzeja i Agnieszki

- karta pocztowa adresowana do ZAJDLER SZCZEPAN, Ostaszków p/j. 37, nadawca nieczytelny, 2 stuple z datami, Moskwa 9.IV.1940, Ostaszków 11.IV.1940

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- łańcuszek ozdobny z białego metalu
- okulary
- 4 cygarnice drewniane, 1 z kości
- różaniec bez krzyżyka, z czarnych koraliaków
- monety 6 sztuk o nominałach 2 zł, 10 gr, 5 gr, 1 gr
- fragment cholewy buta skózanego z napisem "Łomianki pod Warszawą, Fabryka Garbarska"

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z zaczepem z złotego metalu

- z dnia 10.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 3 pagony (2 z orłami Policji Województwa Śląskiego, 1 plutonowego z cyfrą 9)
- 4 nakrętki od znaków ewidencyjnych Policji Państwowej
- sznur od gwizdka policyjnego
- kilkadziesiąt metalowych guzików od mundurów
- buty - 126 sztuk *brak*

II. dokumenty

- zwitek dokumentów w notesie *(karty)*
- *list do JANA SOWY s. Błażeja, przebywającego w Ostaszkowie p/j. 37, nadawcy SOWA JÓZEF (brat) adres: Swierdłowska obl., rejon Krasnouralsk, miejscowość słabo czytelna, data 1.III.1940
- *list do JANA SOWY do Ostaszkowa, nadawca SOWA MICHALINA, zam. Tarnopolska obl., gor. ZBORÓW-MLINIWCE

сын Анджея и Агнешки⁸⁸

- почтовая открытка, адресованная на имя ЗАЙДЛЕР ЩЕПАН⁸⁹, Осташков п/я 37, отправитель неразборчиво, 2 [почтовых] штемпеля с датами, Москва 9.IV.1940, Осташков 11.IV.1940

III. предметы личного пользования

- узорная цепочка из белого металла
- очки
- 4 деревянных портсигара, 1 из кости
- четки из черных бусинок, без крестика
- монеты 6 штук номиналом 2 злотых, 10 грошей, 5 грошей, 1 грош
- фрагмент голенища кожаного сапога с надписью „Łomianki pod Warszawą, Fabryka Garbarska” [«Ломянки под Варшавой, Кожевенная фабрика»]

IV. протезы

- протез верхней челюсти с кламмером из желтого металла

- от 10.07.1995 г.⁹⁰

I. предметы служебного снаряжения

- 3 погона (2 с орлами Полиции Силезского воеводства, 1 плутонового⁹¹ с цифрой 8)
- 4 гайки от учетных знаков Государственной полиции
- шнурок от полицейского свистка
- несколько десятков форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги - 126 штук

II. документы

- свиток [!?] документов в записной книжке
- * письмо ЯНУ СОВЕ сыну Блажея, пребывающему в Осташкове, п/я 37, [от] отправителя СОВА Юзеф (брат), адрес: Свердловская обл., район Красноуральск, населенный пункт слабочитаемый, дата 1.III.1940
- * письмо ЯНУ СОВЕ в Осташков, отправитель СОВА МИХАЛИНА, прож. Тарнопольская обл., гор. ЗБОРУВ-МЛИНИВЦЕ

⁸⁸ Лещинский Станислав Анжеевич значится в списке-предписании № 038/2 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 237. Порядковый номер 13).

⁸⁹ Зайдлер Степан Константинович значится в списке-предписании № 026/2 от 13.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 157. Порядковый номер 87).

⁹⁰ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

⁹¹ Плутоновы - польское воинское звание младшего унтер-офицера в армии (младшего сержанта).

- *талон на 30 rubli - nadawca SOWA MICHALINA - data 12.III.1940 r.
- 38 sztuk wizytówek na nazwisko ADAMCZYK MICHAŁ (zrobione karty do gry)
- × fragment gazety w języku rosyjskim z datą 16/17.IV.1940
- dokumenty na nazwisko DUDZIŃSKI MAKS dwa kwity, dwa przekazy, jeden przekaz nadany w Siemianowicach Śląskich z datą 5.VIII.1939, drugi w Cieszynie, nadawca WIECZOREK ZYGMUNT

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- pudełko drewniane z wyrytymi inicjałami "KA" i orłem
- pudełko drewniane z wyrytymi inicjałami "JB"
- moneta polska o nominale 5 zł
- miniaturka figurki św. Antoniego
- medalik z białego metalu z napisem "Pamiętka z Częstochowy"
- łańcuszek z białego metalu z dwoma medalikami owalnymi i prostokątnym
- łyżka z białego metalu z wyrytym napisem "Dyb"
- scyzoryk
- 3 drewniane cygarnice

IV. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z zaczepami z białego metalu

- z dnia 11.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pagony plutonowego policji kolejowej Nr 13
- kilkadziesiąt guzików metalowych od mundurów
- buty - 93 sztuki *brak*

- * талон на 30 рублей – отправитель СОВА МИХАЛИНА – дата 12.III.1940 г.⁹²
- 38 штук визиток на имя АДАМЧИК МИХАЛ⁹³ ([из них] сделаны игральные карты)
- фрагмент газеты на русском языке с датой 16/17.IV.1940
- документы на имя ДУДЗИНЬСКИ МАКС⁹⁴: две квитанции, два [почтовых] перевода, один перевод, отправленный из г. Семяновице-Сьлёнске с датой 5.VIII.1939, второй из г. Цешин, отправитель ВЕЧОРЕК ЗЫГМУНТ

III. предметы личного пользования

- деревянная коробка с вырезанными инициалами „KA” и орлом
- деревянная коробка с вырезанными инициалами „JB”
- польская монета номиналом 5 золотых
- миниатюрная фигурка святого Антония
- медальон из белого металла с надписью „Pamiętka z Częstochowy” [«На память из Ченстоховы»]
- цепочка из белого металла с двумя медальонами овальными и прямоугольным
- ложка из белого металла с вырезанной надписью „Dyb”
- перочинный ножик
- 3 деревянных портсигара

IV. протезы

- протез верхней челюсти с кламмерами из белого металла
- от 11.07.1995 г.⁹⁵

I. предметы служебного снаряжения

- погоны плутонового железнодорожной полиции № 13
- несколько десятков форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги – 93 штуки

⁹² Сова Ян [сын] Блажия значится в списке-предписании № 037/2 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 216. Порядковый номер 6).

⁹³ В списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значатся два человека с этим именем и фамилией: в списке-предписании без номера от 01.04.1940 – Адамчик Михаил Станиславович 1910 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 5. Порядковый номер 91) и в списке-предписании № 037/2 от 20.04.1940 – Адамчик Михаил Антонович 1903 г.р. (Там же. Л. 216. Порядковый номер 5). Поскольку три других владельца документов, извлеченных из ямы № 10, значатся в списках-предписаниях от 20.04.1940 (Станислав Лещинский – список-предписание № 038/2, Ян Сова – № 037/2 и Максимилян Дудзинский – № 038/1), то более вероятно, что владельцем визиток был второй из Михалов Адамчиков – 1903 г.р., с отчетством Антонович, ближайший сосед Яна Совы по списку № 037/2.

⁹⁴ Дудзинский Максимилян [!] Павлович значится в списке-предписании № 038/1 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 234. Порядковый номер 87).

⁹⁵ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

II) dokumenty

- × 2 fragmenty gazet w języku rosyjskim z datami 30.12.1939, 11.03.1940
- × 2 fragmenty gazet w języku rosyjskim z datami, marzec 1940, 16/17.04.1940
- tekst pisany wierszem (słabo czytelny)

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 4 cygarnice drewniane
- 3 sztuki okularów
- pudełko drewniane
- 2 łyżki z białego metalu, 1 drewniana łyżka
- fragment spinki z inicjałami "TK"

- z dnia 12.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pas główny skórzany
- buty - 74 sztuki
- 2 orzełki metalowe Policji Województwa Śląskiego

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- pudełko drewniane z wrytym napisem "SELIGER - 1940"
- 3 drewniane cygarnice
- moneta polska o nominale 10 zł z białego metalu
- obrączka z złotego metalu z literami "MK" i datą 14.X.1933
- krzyżyk z złotego metalu o wymiarach 3 cm x 2 cm
- okulary w drewnianym pudełku
- chusteczka z monogramami "JK" lub "JN"
- Г łańcuszek z krzyżykiem z białego metalu
- 6 łyżek (1 fragment łyżki z literami "MN")
- zaczep na nos od okularów z złotego metalu

II. документы

- 2 фрагмента газет на русском языке с датами 30.12.1939, 11.03.1940
- 2 фрагмента газет на русском языке с датами март 1940, 16/17.04.1940
- стихотворный текст (слабо читаемый)

III. предметы личного пользования

- 4 деревянных портсигара
- 3 штуки очков
- деревянная коробка
- 2 ложки из белого металла, 1 деревянная ложка
- фрагмент запонки с инициалами „TK”

- от 12.07.1995 г.⁹⁶

I. предметы служебного снаряжения

- форменный поясной ремень
- ботинки/сапоги - 74 штуки
- 2 металлические кокарды Полиции Силезского воеводства в виде орлов

II. предметы личного пользования

- деревянная коробка с вырезанной надписью „SELIGER - 1940” [«СЕЛИГЕР - 1940»]
- 3 деревянных портсигара
- польская монета номиналом 10 злотых из белого металла
- обручальное кольцо из желтого металла с буквами „MK” и датой 14.X.1933
- крестик из желтого металла размером 3 см x 2 см
- очки в деревянной коробке
- [носовой] платок с монограммой „JK” или „JN”
- цепочка с крестиком из белого металла
- 6 ложек (1 фрагмент ложки с буквами „MN”)
- носовой зацеп от очков, из желтого металла

⁹⁶ В этот день были завершены работы в могильной яме № 10 и извлекалось содержимое могильных ям № 15А и 15В.

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej

- z dnia 13.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- pagon szeregowego Straży Granicznej z cyfrą 28
- fragment "nieśmiertelnika" żołnierza zawodowego Wojska Polskiego na jednej stronie - PKU GRODNO, na drugiej stronie - Nr 01 oraz końcówka imienia ...ław
- buty - 138 sztuk

II. dokumenty

- zaświadczenie Ldz. 5677/t/27
udało się odczytać "Stwierdzam, że pan FRANCISZEK OLENCZYK (?) ur. 1895 r., s. Wincentego i Walery ..." wydano 7.III.1927
- 3 pokwitowania przekazu pocztowego
Sieradz - 5.IV.1939
2.V.1939
6. VII.1939
- kalendarzyk na rok 1939
- fragment gazety "Put Oktjabrja" z data 28.IV.1940 (czwartek)
- fragment gazety w języku polskim prawdopodobnie z 1938 r.

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- medalik owalny z białego metalu z napisem "Święty Krzysztof męczennik"
- 2 fragmenty łańcuszków z medalikami
- ręcznik z monogramem "HS"
- fajka
- 4 drewniane cygarnice
- scyzoryk
- 6 łyżek z białego metalu
- 2 spinki z białego metalu prawdopodobnie z hursztynem

III. протезы

- протез верхней челюсти

- от 13.07.1995 г.⁹⁷

I. предметы служебного снаряжения

- погон рядового Пограничной стражи с цифрой 28
- фрагмент «бессмертника» [воинского личного жетона] кадрового военнослужащего Войска Польского, на одной стороне - ПКУ⁹⁸ Гродно, на другой стороне - № 01 и окончание имени ...лав
- ботинки/сапоги - 138 штук

II. документы

- справка с делопроизводственным номером 5677/t/27
удалось прочесть „Stwierdzam, że pan FRANCISZEK OLENCZYK (?) ur. 1895, s. Wincentego i Walery...” [«Удостоверяю, что господин ФРАНЦИШЕК ОЛЕНЧИК (?) 1895 г.р., сын Винценты и Валеры...»⁹⁹], [справка] выдана 7.III.1927
- 3 квитанции почтовых переводов
г. Серадз - 5.IV.1939
2.V.1939
6.VII.1939
- календарик на 1939 год
- фрагмент газеты «Путь Октября» с датой 28.IV.1940 (четверг)
- фрагмент газеты на польском языке, вероятно, за 1938 г.

III. предметы личного пользования

- овальный медальон из белого металла с надписью „Święty Krzysztof męczennik” [«Святой Кшиштоф (Христофор) мученик»]
- 2 фрагмента цепочек с медальонами
- полотенце с монограммой „HS”
- трубка курительная
- 4 деревянных портсигара
- перочинный ножик
- 6 ложек из белого металла
- 2 запонки из белого металла, вероятно, с янтарем

⁹⁷ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15А и 15В.

⁹⁸ Повятовая комендатура укомплектования (PKU - Powiatowa Komenda Uzupełnień), т.е. повятовая военно-учетная комиссия, аналог райвоенкомата.

⁹⁹ При прочтении в лабораторных условиях подлинника находки, хранящейся в Катынском музее в Варшаве (МК-928-А), явственно видно написание фамилии Oleszczyk. Олещик Францишек Винцентевич значится в списке-предписании № 045/3 от 22.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 278. Порядковый номер 46).

- monety 6 sztuk o nominałach 2 x 50 gr, 2 x 20 gr, 2 x 10 gr
- 24 kosteczki drewniane (prawdopodobnie warcaby)
- 2 monety z białego metalu o nominale 10 zł z wizerunkiem Sobieskiego, z Piłsudskim

- z dnia 14.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- buty - 21 sztuk - dół śmierci nr 15
- buty - 27 sztuk - dół śmierci nr 18

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- zapalniczka
- łańcuszek z złotego metalu z medalikiem z białego metalu i napisem "Pamiętka z Częstochowy"

III. oproteżowanie

- proteza szczęki górnej

- z dnia 17.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- nakrętka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- orzeł metalowy na czapkę z nakrętką, na nakrętce napis "patent 1836"
- 4 orzełki metalowe na czapkę (w tym 1 bez nakrętki)
- odznaka Służby Więziennej
- haftowany orzełek i dystynkcja sierżanta

II. dokumenty

2 fragmenty gazet w języku rosyjskim z datami 27.12.1939 i 09.01.1940

- monety 6 sztuk номиналом 2 x 50 грошей, 2 x 20 грошей, 2 x 10 грошей
- 24 деревянные фишки (вероятно, для игры в шашки)
- 2 монеты из белого металла номиналом 10 злотых, с изображением Собеского¹⁰⁰, Пилсудского
- от 14.07.1995 г.¹⁰¹

I. предметы служебного снаряжения

- ботинки/сапоги - 21 штука - могильная яма № 15
- ботинки/сапоги - 27 штук - могильная яма № 18¹⁰²

II. предметы личного пользования

- медальон с цепочкой из белого металла
- зажигалка
- цепочка из желтого металла с медальоном из белого металла и надписью „Pamiętka z Częstochowy” [«На память из Ченстоховы»]

III. протезы

- протез верхней челюсти

- от 17.07.1995 г.¹⁰³

I. предметы служебного снаряжения

- гайка от учетного знака Государственной полиции
- металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой, на гайке надпись „patent 1836”
- 4 металлические кокарды для фуражек, в виде орла (в том числе 1 без гайки)
- эмблема Тюремной службы¹⁰⁴
- вышитый орел и знаки различия сержанта

II. документы

- 2 фрагмента газет на русском языке с датами 27.12.1939 и 09.01.1940

¹⁰⁰ Ян III Собески (1629-1696) с 1674 г. был королем Польши.

¹⁰¹ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15А и 15В.

¹⁰² Согласно хронологическому описанию работ, могильная яма № 18 была вскрыта только 17.07.1995 (Młodziejowski B. Sprawozdanie... T. I. S. 18. См. выше с. 18), однако, согласно первичному суточному протоколу № 24, это было сделано 14.07.1995 (Катынский музей в Варшаве. МК-824-А).

¹⁰³ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15А, 15В и 18.

¹⁰⁴ В довоенной Польше эта служба носила название Тюремной стражи.

* 2 fragmenty gazet w języku rosyjskim z datami 21.04.1940 i 04.02.1940

- kartka papieru formatu zbliżonego do A4 z zaznaczonymi rubrykami, w których wpisane są nieczytelne nazwiska, imiona, daty urodzenia, w dolnej części kartki czytelna jest data 1899 rok, w górnej części imiona Aleksander, Józef
- bilet blankietowy nr 98021 Dyrekcja Okręgowa KP w Wilnie, data na stemple 02.09.1939 r. Bereza Kartuska
- fragment tekstu drukowanego w języku polskim (prawdopodobnie modlitwa lub wiersz) "Oby losy pozwoliły ... Oby Niebo błogosławiło Cię za to, żeś pokochała mnie i bywać u Siebie pozwoliła..."
- fragment gazety w języku polskim z reklamami "Przyjrzyj się swojej dłoni" "Krem i mydło przeciw piegom"
- karta pocztowa z Wydawnictwa Polskiego R. Wegnera, Sp. z o.o., Poznań ul. Słowackiego z tekstem "Pan JAN SOŁOWIEJ, Równe Wołyńskie. W odpowiedzi na ... z dnia 17 b. miesiąca, uprzejmi komunikujemy, że zamówienie nr 192 dla Biblioteki Związku Zawodowego Księgarzy zostało wykonane w dniu 9 b. miesiąca we wszystkich dalszych sprawach prosimy się wyłącznie zwracać do P. MARIANA GÓRSKIEGO, Wilno ul. Garbarska 5/2 Z poważaniem Wydawnictwo Polskie R. Wegnera Poznań 20.01.1939
- bilet peronowy 31184 Pińsk cena 0,2 zł "Upoważnia w dniu nabycia do jednorazowego wstępu na peron, jednak bez prawa wejścia do pociągu"
- fragment gazety w języku polskim z reklamą "Foto Van-Dy Równe Wołyńskie wł. Józef GELMAN ul. 3-go Maja Nr 83 Poleca: zdjęcia, portrety..."
- banknoty 13 sztuk o nominałach 5 x 100 zł, 1 x 50 zł, 5 x 20 zł, 1 x 10 zł, 1 x 5 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 2 pudełka drewniane
- pudełko drewniane z wrytymi inicjałami "CR"

- 2 fragmenta gazet na русском языке с датами 21.04.1940 и 04.02.1940
- лист бумаги формата близкого к А4 с размеченными графами, в которых вписаны неразборчивые фамилии, имена, даты рождения, в нижней части листа разборчива дата 1899 год, в верхней части имени Александр, Юзеф
- картонный билет № 98021, Окружная дирекция Государственных железных дорог в Вильно, дата на штампе 02.09.1939 Береза-Картуска
- фрагмент печатного текста на польском языке (вероятно, молитва или стихотворение) „Oby losy pozwoliły... Oby Niebo błogosławiło Cię za to, żeś pokochała mnie i bywać u Siebie pozwoliła...” [«Пусть судьба позволит... Пусть Небеса благословят Тебя за то, что Ты меня полюбила и позволила бывать у Тебя...»]
- фрагмент газеты на польском языке с рекламами „Przyjrzyj się swojej dłoni” [«Присмотрись к своей ладони»] „Krem i mydło przeciw piegom” [«Крем и мыло против веснушек»]
- почтовая открытка от Польского издательства Р.Вегнера, Общество с ограниченной ответственностью, Познань, ул. Словацкого, с текстом „Pan JAN SOŁOWIEJ, Równe Wołyńskie. W odpowiedzi na... z dnia 17 b. miesiąca, uprzejmie komunikujemy, że zamówienie nr 192 dla Biblioteki Związku Zawodowego Księgarzy zostało wykonane w dniu 9 b. miesiąca we wszystkich dalszych sprawach prosimy się wyłącznie zwracać do P. MARIANA GÓRSKIEGO, Wilno, ul. Garbarska 5/2. Z poważaniem Wydawnictwo Polskie R. Wegnera Poznań 20.01.1939” [«Господину ЯНУ СОЛОВЕЮ¹⁰⁵, Ровно-Волыньское. В ответ на... от 17 сего месяца сообщаем, что заказ № 192 для Библиотеки Профсоюза книготорговцев был исполнен 9[-го числа] сего месяца, по всем дальнейшим вопросам просим обращаться исключительно к господину МАРИАНУ ГУРСКОМУ, Вильно, ул. Гарбарска 5/2 С уважением Польское издательство Р.Вегнера, Познань 20.01.1939»]
- перронный билет 31184 Пинск, ценой 0,2 злота [с текстом:] „Upoważnia w dniu nabycia do jednorazowego wstępu na peron, jednak bez prawa wejścia do pociągu” [«В день приобретения дает право однократного входа на перрон, однако без права входа в поезд»]
- фрагмент газеты на польском языке с рекламой „Foto Van-Dy Równe Wołyńskie wł. Józef GELMAN ul. 3-go Maja Nr 83. Poleca: zdjęcia, portrety...” [«Фото[ателье] Van-Dy Ровно-Волыньское, вл.[аделец] Юзеф ГЕЛЬМАН ул. 3-го Мая № 83. Рекомендует: снимки, портреты...»]
- банкноты 13 штук номиналом 5 x 100 злотых, 1 x 50 злотых, 5 x 20 злотых, 1 x 10 злотых, 1 x 5 злотых

III. предметы личного пользования

- 2 деревянные коробки
- деревянная коробка с вырезанными инициалами „CR”

¹⁰⁵ Соловей Иван Казимирович значится в списке-предписании № 045/2 от 22.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 271. Порядковый номер 3).

- 2 drewniane cygarnice
- obrączka z żółtego metalu
- 1 kubek gliniany
- 2 spinki do mankietów
- sygnet z białego metalu z inicjałami "JB"
- orzełek z ciężkiego metalu, wykonany ręcznie
- medalik z białego metalu z napisem "Matko Boska Szkaplerzna, módl się za nami"
- medalik z białego metalu z napisem awers "Święta Marjo Częstochowska"
- rewers "Św. Barbaro módl się za nami"

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki dolnej z zaczepami z żółtego metalu
- proteza szczęki górnej
- fragment protezy z 2 zaczepami z białego metalu

- z dnia 18.07.1995 r.

I. dokumenty

- fragment tekstu drukowanego w języku polskim "Marja B. Dyrektorka Lwowskiej... Praktyczny Podrę... Poradnik we wszelkich... ...Menu Urządzania..."
- fragment koperty ze stemplem pocztowym Katowitz 12.03.1940
- koperta ze stemplami pocztowymi Katowitz 06.03.1940, СССР 28.03.1940 w środku koperty znajduje się list
- 2 kartki z pismem maszynowym, formatu zbliżonego do A4 z napisem w górnej części 1 kartki "zakupione, zamówienia od 30.10.1936" treść kartek to nazwiska w dwóch kolumnach 2 kolumny cyfr przy nazwiskach
- dowód nadania na przesyłkę poleconą do Warszawy na nazwisko POMIANOWSKI na stemplu PARAFJANÓW 08.07.1937
- 3 fotografie, przedstawiające 2 mężczyzn i 1 kobietę

- 2 drewnianych portsigara
- obrączalne кольцо из желтого металла
- 1 глиняная кружка
- 2 запонки для манжет
- 1 перстень с печаткой, из белого металла, с инициалами „JB”
- эмблема в виде орла, из тяжелого металла, ручной работы
- медальон из белого металла с надписью „Matko Boska Szkaplerzna, módl się za nami” [«О Матерь Божия Скапулярная, молись за нас»]
- медальон из белого металла с надписью на аверсе „Święta Marjo Częstochowska” [«О Святая Мария Ченстоховская»]
- на реверсе „Św. Barbaro módl się za nami” [«О Святая Варвара, молись за нас»]

IV. протезы

- протез нижней челюсти с кламмерами из желтого металла
- протез верхней челюсти
- фрагмент протеза с 2 кламмерами из белого металла

- от 18.07.1995 г.¹⁰⁶

I. документы

- фрагмент печатного текста на польском языке „Marja B. [«Мария Б. Dyrektorka Lwowskiej... Директриса Львовской... Praktyczny podrę... Практический учеб... Poradnik we wszelkich... Справочник по всяческим... ... Menu Urządzania...» ... Меню Устраивания...»]
- фрагмент конверта с почтовым штемпелем Katowitz 12.03.1940
- конверт с почтовыми штемпелями Katowitz 06.03.1940, СССР 28.03.1940, внутри конверта находится письмо
- 2 листа с машинописным текстом формата, близкого к А4, с надписью в верхней части 1 листа „zakupione, zamówienia od 30.10.1936” [«куплено, заказы с 30.10.1936»], содержание – это фамилии в двух колонках, 2 колонки цифр у фамилий
- квитанция отправления заказной посылки в Варшаву на фамилию ПОМЯНОВСКИ, на штемпеле PARAFJANÓW 08.07.1937
- 3 фотографии с изображениями 2 мужчин и 1 женщины

¹⁰⁶ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 18 и регистрировались артефакты, извлеченные 17.07.1995 из могильной ямы № 15В (Первичный суточный протокол № 26 от 18.07.1995. МК-824-А).

- 3 kartki formatu notesowego z nieczytelными notatkami
pisanymi ręcznie ołówkiem odczytane nazwisko "ZGUŻELEWSKI"
- dokument pisany ręcznie o treści "W dniu 18/III Nr 12984
na kwotę 120 zł zadatkowano 5 zł ...M. Brody ..."

II. przedmioty wyposażenia służbowego

- sznurek do gwizdka policyjnego
- 4 nakrętki od znaków ewidencyjnych
- 3 orzełki metalowe na czapkę (w tym 1 bez nakrętki)
- 2 łyżki od "niezbędnika"
- pagon z cyfrą 3
- buty - 93 sztuki *Brody*

III dokumenty

- fragment Świadectwa Państwowej Odznaki Sportowej
- ✗ fragment gazety w języku rosyjskim z datą 29.02.1940
- obrazek przedstawiający św. Andrzeja Bobolę na rewersie
modlitwa do św. Andrzeja Boboli
- ✗ fragment gazety "Krasnaja Zwiezda" z datą 22.11.1939 r.
- legitymacja upoważniająca do przejazdu państwowymi środ-
kami komunikacyjnymi dla żołnierzy zawodowych
- koperta z adresem KUŁAKOWSKI Stanisław Ostaszków p./j. 37
nadawca KUŁAKOWSKA Kornelia NIŻBIROK-NOWYJ
list o treści (pisze żona do męża)
"Najdroższy mężu 19.01.1940 r.
List Twój otrzymaliśmy 18/1 cały nasz dom z wielkiej ra-
dości płakał a Oleś ...
Jesteśmy wszyscy zdrowi Bronuś i Marusia uczęszczają do
szkoły. Mieszkamy tam gdzieś mnie zostawił ...
Kochany tatusiu całuję cię serdecznie

Bronio"

- banknoty - 4 sztuki o nominałach 1 x 100 zł, 3 x 20 zł

IV. przedmioty wyposażenia osobistego

- 2 chusteczki z monogramami "SS" i "JL"

- 2 listka formata bloknota s неразборчивыми рукописными карандашными за-
писями, прочитана фамилия „ZGUŻELEWSKI” [«ЗГУЖЕЛЕВСКИ»]
- рукописный документ [следующего] содержания: „W dniu 18/III Nr 12984 na
kwotę 120 zł zadatkowano 5 zł... M. Brody...” [«В день 18/III № 12984 на сумму 120
злотых внесен задаток 5 злотых... М. Броды...»]

II. предметы служебного снаряжения

- шнурок от полицейского свистка
- 4 гайки от [полицейских] учетных знаков
- 3 металлические кокарды для фуражек, в виде орла (в том числе 1 без гайки)
- 2 ложки от складного [столового] прибора
- погон с цифрой 3
- ботинки/сапоги - 93 штуки

III. документы

- фрагмент удостоверения Государственного спортивного знака
- фрагмент газеты на русском языке с датой 29.02.1940
- образец с изображением святого Анджея Боболи, на обороте молитва к святому
Анджею Боболе
- фрагмент газеты «Красная звезда» с датой 22.11.1939 г.
- удостоверение, дающее право [бесплатного] проезда государственными сред-
ствами транспорта кадровым военнослужащим
- конверт с адресом КУЛАКОВСКИ Станислав¹⁰⁷, Осташков п/я 37, отправитель
КУЛАКОВСКА Корнелия, НИЖБИРОК-НОВЫЙ
письмо [следующего] содержания (пишет жена мужу)
«Дорогой мой муж 19.01.1940 г.
Твое письмо получили 18/1 весь наш дом от огромной ра-
дости плакал а Олеś...
Мы все здоровы Bronuś и Маруся ходят в школу. Живем там где Ты меня оста-
вил...
Любимый папочка целую Тебя сердечно
Bronё»
- банкноты - 4 штуки номиналом 1 x 100 злотых, 3 x 20 злотых

IV. предметы личного пользования

- 2 [носовых?] платка с монограммами „SS” и „JL”

¹⁰⁷ Кулаковский Станислав Емельянович значится в списке-предписании № 05/4 от 05.04.1940 об отправке
военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3.
Л. 37. Порядковый номер 29).

- różaniec z czarnych koralików
- 4 drewniane cygarnice (w tym 1 mała)
- pudełko drewniane z inicjałami "MS" i datą 6.IV.1940
- pudełko drewniane z inicjałami "JM" w sercu i datą 18.IX.1939
- cygarnica z tworzywa sztucznego koloru czarnego
- ręcznie wykonane drewniane pudełko ze szkieletem umieszczonym w części środkowej (prawdopodobnie na zdjęcie)
- czarna brzytwa "WOTAN" na ostrzu napis "JA HENCKELS"
- łańcuszek z białego metalu z krzyżykiem z białego metalu
- okrągły medalik z białego metalu przedstawiający Jezusa Chrystusa
- krzyżyk z białego metalu o wymiarach 4,7 cm x 2,6 cm
- 3 łyżki z białego metalu
- łyżka z białego metalu z napisem "D. W. R. PLEWKIEWICZ"
- spinka z metalu żółtego prawdopodobnie agatem
- 3 kluczyki różnej wielkości
- moneta o nominale 1 gr

V. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z zaczepami z białego metalu (znaleziona luzem w kieszeni)

- z dnia 19.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 8 sztuk butów
- kilkadziesiąt metalowych guzików od munduru

II. dokumenty

- fragment kartki z pismem ręcznym trudnym do odczytania, widoczna data 21.04.1940
- książeczka do nabożeństwa "Wiara, Nadzieja, Miłość"

- четки из черных бусинок
- 4 деревянных портсигара (в том числе 1 маленький)
- деревянная коробка с инициалами „MS” и датой 6.IV.1940
- деревянная коробка с инициалами „JM” в сердце [внутри контура в форме сердечка] и датой 18.IX.1939
- пластмассовый портсигар черного цвета
- деревянный ларчик ручной работы со стеклышком в центральной части (вероятно, для снимка)
- черная бритва „WOTAN”, на лезвии надпись „JA HENCKELS”
- цепочка из белого металла с крестиком из белого металла
- круглый медальон из белого металла с изображением Иисуса Христа
- крестик из белого металла размером 4,7 см x 2,6 см
- 3 ложки из белого металла
- ложка из белого металла с надписью „D. W. R. PLEWKIEWICZ”
- запонка из желтого металла, вероятно, с агатом
- 3 ключика разной величины
- монета номиналом 1 грош

V. протезы

- протез верхней челюсти с кламмерами из белого металла (найден лежащим отдельно в кармане)

- от 19.07.1995 г.¹⁰⁸

I. предметы служебного снаряжения

- 8 штук ботинок/сапог
- несколько десятков форменных металлических пуговиц

II. документы

- фрагмент листка с трудночитаемым рукописным текстом, видна дата 21.04.1940
- молитвенник „Wiara, Nadziej, Miłość” [«Вера, Надежда, Любовь»]

¹⁰⁸ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 18.

- banknoty 23 sztuki o nominałach 2 x 100 zł, 6 x 50 zł, 14 x 20 zł, 1 x 10 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- okulary w czarnej cieniułkiej oprawce
- 3 chustki z inicjałami "JT" "AS" "JD"
- 2 drewniane cygarnice
- oprawka od okularów z złotego metalu

- z dnia 20.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- nakrętka od orzełka na czapkę z napisem "ZACH"
- orzełek wycięty z guzika metalowego
- orzełek Policji Województwa Śląskiego
- 3 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę (1 fragment orzełka metalowego)
- fragment "nieśmiertelnika" o dł. 3,5 cm i szer. 4,5 cm
- buty - 83 sztuki

II. dokumenty

- kartka papieru z nieczytelnym pismem ręcznym (prawdopodobnie list)
- ✕ fragment gazety "Krasnej Zvezda" z datą 20.03.1940
- fragment kalendarzyka kieszonkowego z ręcznymi zapiskami
- mały fragment kartki z nieczytelnym pismem ręcznym

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- prostokątny medalik z białego metalu "Medalik Szkaplerz"
- drewniany krzyżyk
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- owalny medalik z białego metalu
- drewniane szachy - 32 sztuki
- 2 łyżki (drewniana 1 z białego metalu)

- банкноты 23 штуки номиналом 2 x 100 злотых, 6 x 50 злотых, 14 x 20 злотых, 1 x 10 злотых

III. предметы личного пользования

- очки в тоненькой черной оправе
- 3 [носовых?] платка с инициалами „JT”, „AS”, „JD”
- 2 деревянных портсигара
- оправа из желтого металла для очков

- от 20.07.1995 г.¹⁰⁹

I. предметы служебного снаряжения

- гайка от кокарды для фуражки в виде орла, с надписью „ZACH”
- орел, вырезанный из металлической пуговицы
- кокарда для фуражки Полиции Силезского воеводства, в виде орла
- 3 металлические кокарды для фуражек, в виде орла, с гайками (1 фрагмент кокарды в виде орла)
- фрагмент «бессмертника» [воинского личного жетона] длиной 3,5 см и шириной 4,5 см
- ботинки/сапоги - 83 штуки

II. документы

- лист бумаги с неразборчивым рукописным текстом (вероятно, письмо)
- фрагмент газеты «Красная звезда» с датой 20.03.1940
- фрагмент карманного календарика [еженедельника?] с рукописными заметками
- маленький фрагмент листа с неразборчивым рукописным текстом

III. предметы личного пользования

- прямоугольный медальон из белого металла «Медальон-Скапулярий»¹¹⁰
- деревянный крестик
- медальон с цепочкой из белого металла
- овальный медальон из белого металла
- деревянные шахматы [шахматные фигуры] - 32 штуки
- 2 ложки (деревянная и из белого металла)

¹⁰⁹ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 9.

¹¹⁰ Такой медальон носился после специального обряда, совершенного католическим священником над мирянином, принявшим определенный обет.

- 1 łyżka metalowa z inicjałami "AR"
- okulary
- futerał z białego metalu z napisem KOPERNICKI I SYN, OPTYCY - LWÓW, HETMAŃSKA 10, wraz z binoklami
- szklana fiolka z metalową nakrętką wraz z płynną zawartością
- 8 drewnianych cygarnic
- ozdobny breloczek z białego metalu składający się z 3 elementów
- fajka drewniana
- drewniane pudełko z wrytym inicjałem "FM"
- 3 pudełka drewniane
- pudełko drewniane na wieczku wryty ornament gałązka przepleciona szarfą

IV. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z 2 zaczepami z białego metalu
- 3 fragmenty protezy górnej szczęki z zaczepem z białego metalu
- proteza górnej szczęki z zaczepem i półkoroną z żółtego metalu

- z dnia 21.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 5 orzeźków metalowych na czapkę (w tym 1 bez nakrętki)
- 2 łyżki od "niezbędnika"
- 83 sztuki butów *brak*

II. dokumenty

- fragment karty pocztowej z nieczytelnym pismem ręcznym
- "Ilustrowany Kurier Codzienny" z 7.08.1939 dodatek do Nr 216

- 1 metaliczna łyżka z inicjałami „AR”
- очки
- футляр из белого металла с надписью „KOPERNICKI I SYN, OPTYCY - LWÓW, HETMAŃSKA 10” [«КОПЕРНИЦКИ И СЫН, ОПТИКИ, ЛЬВОВ, [ул.] ХЕТ-МАНЬСКА 10»], с пенсне
- стеклянный пузырек с металлической закручивающейся крышкой, вместе с жидким содержимым
- 8 деревянных портсигаров
- узорный брелок из белого металла, составленный из 3 элементов
- деревянная курительная трубка
- деревянная коробка с вырезанными инициалами „FM”
- 3 деревянные коробки
- деревянная коробка, на крышке вырезан орнамент - веточка, переплетенная лентой

IV. протезы

- протез верхней челюсти с 2 кламмерами из белого металла
- 3 фрагмента протеза верхней челюсти с кламмером из белого металла
- протез верхней челюсти с кламмером и полукоронкой из желтого металла

- от 21.07.1995 г.¹¹¹

I. предметы служебного снаряжения

- 5 металлических кокард для фуражек, в виде орла (в том числе 1 без гайки)
- 2 ложки от складного [столового] прибора
- 83 штуки ботинок/сапог

II. документы

- фрагмент почтовой открытки с неразборчивым рукописным текстом
- «Ilustrowany Kurier Codzienny» [газета «Иллюстрированный ежедневный курьер»] от 7.08.1939, приложение к № 216

¹¹¹ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 9.

376

str. 1 tytułowa - napis w dolnej części
"Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska
przyśni Tobie"
niektóre tytuły umieszczone pod zdjęciami z poszcze-
gólnych stron gazety
str. 2 "Największem na świecie laboratorjum"
"Przysięga czy pozdrowienie faszystowskie?"
str. 3 "Uniwersalny samochów"
"Żniwa w Australij"
"Na prerjach kanadyjskich"
"Lato w Kalifornji jest upalne"
str. 4,5 "W rowach strzeleckich pod Polską Górą"
"Odpoczynek w marszu"
"Piechota maszeruje przez Jastków"
str. 6 "Polacy w Ameryce"
"Harcerze Polscy"
"Fragment Pawilonu Polskiego"
str. 7 "Przełom Dunajca"
"Latający Antoś"
"Miło płynie się kajakiem po jeziorze ..."
str. 8 "Najnowszy model paryskiego kapelusza"
"Uczennice angielskiej szkoły"
"10 godz., 20 min., 30 sek."

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- owalny medalik z białego metalu z napisem
"O Marjo bez grzechu poczęta, módl się za nami"
- okrągły medalik z białego metalu z napisem
"Św. Teresa od Dzieciątka Jezus"
- owalny medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- 2 łańcuszki z białego metalu
- fragment łańcuszka z krzyżykiem z białego metalu
- okrągły medalik z białego metalu z napisem VIRGOMAKIAO. P. A...
- drewniane wieczko od pudełka z wrytymi inicjałami "OS"
- pudełko drewniane z wrytym na wieczku napisem
OSTASZKÓW 6-IV-1940 "AŁ"

377

полоса 1 титульная - надпись в нижней части
„Śpij kolego w ciemnym grobie. Niech się Polska
przyśni Tobie” [«Спи, товарищ, в темной могиле. Пусть Тебе приснится Польша»]
[вот] некоторые подписи под снимками на отдельных полосах газеты
полоса 2 „Największem na świecie laboratorjum” [«Самой большой в мире лабора-
тории»]
„Przysięga czy pozdrowienie faszystowskie?” [«Присяга или фашистское привет-
ствие?»]
полоса 3 „Uniwersalny samochów” [«Универсальное саморазведение»]
„Żniwa w Australji” [«Сбор урожая в Австралии»]
„Na prerjach kanadyjskich” [«На канадских прериях»]
„Lato w Kalifornji jest upalne” [«Лето в Калифорнии жаркое»]
полосы 4, 5 „W rowach strzeleckich pod Polską Górą” [«В стрелковых окопах под
Польской Горой¹¹²»]
„Odpoczynek w marszu” [«Отдых на марше»]
„Piechota maszeruje przez Jastków” [«Пехота марширует через Ясткув¹¹³»]
полоса 6 „Polacy w Ameryce” [«Поляки в Америке»]
„Harcerze Polscy” [«Польские харцеры»]
„Fragment Pawilonu Polskiego” [«Фрагмент Польского павильона»]
полоса 7 „Przełom Dunajca” [«Ущелье реки Дунаец»]
„Latający Antoś” [«Летающий Антось»]
„Miło płynie się kajakiem po jeziorze...” [«Приятно плыть на байдарке по озеру...»]
полоса 8 „Najnowszy model paryskiego kapelusza” [«Новейшая модель парижской шля-
пы»]
„Uczennice angielskiej szkoły” [«Ученицы английской школы»]
„10 godz., 20 min., 30 sek.” [«10 часов, 20 минут, 30 секунд»]

III. предметы личного пользования

- овальный медальон из белого металла с надписью „O Marjo bez grzechu poczęta,
módl się za nami” [«О Мария, зачатая без греха, молись за нас»]
- круглый медальон из белого металла с надписью
„Św. Teresa od Dzieciątka Jezus” [«Святая Тереза от Младенца Иисуса»]
- овальный медальон с цепочкой из белого металла
- 2 цепочки из белого металла
- фрагмент цепочки с крестиком из белого металла
- круглый медальон из белого металла с надписью VIRGOMAKIAO. P. A...
- деревянная крышка от коробки с вырезанными инициалами „OS”
- деревянная коробка с вырезанной на крышке надписью
OSTASZKÓW 6-IV-1940 „AŁ” [ОСТАШКОВ 6-IV-1940 „AŁ”]

¹¹² Полустанок в Луцком повяте Волинского воеводства.

¹¹³ Деревня в Люблинском или Келецком воеводстве.

- pudełko drewniane z wrytym na wieczku inicjałem "TS"
- pudełko drewniane, na wieczku wryte serce przeszyte strzałą, czterolistna koniczyna oraz inicjały "TB" i "TJ" oraz data wryta na boku pudełka 1939-1940
- pudełko drewniane
- drewniana fajka z napisem LONDON STYLE REAL BBIAR
- 8 drewnianych cygarnic
- 1 cygarnica wykonana z czarnego tworzywa sztucznego
- fragmenty kolorowego pudełka wykonanego z tworzywa sztucznego z napisami "LIGNOZA SP. AKC Wykonano z własnego materiału. Silesit"
- metka od czapki z napisem "The Sportsman. VARSOVIE"
- zapalniczka
- 2 chusteczki z monogramami "WW" "OK"
- 3 monety o nominale 20 gr
- 7 pionków drewnianych (prawdopodobnie do gry w warcaby)
- 4 łyżki z białego metalu
- łyżka z białego metalu z napisem na trzonku "Na zdrowie"
- trzonek od metalowej łyżki z inicjałami "AP" i prawdopodobnie początkiem imienia lub nazwiska "Fre..."

IV. oprotezowanie

- fragment protezy szczęki górnej

- z dnia 24.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- buty - 134 sztuki

II. dokumenty

ok. 10 sztuk przekazów pocztowych, wszystkie nadano LISEWO z datami 7.02.39, 9.03.39, 9.03.39, 3.08.39, 9.06.39, 14.12.38, 21.08.39, 15.08.39, na jednym przekazie udało się odczytać nazwisko KOTŁOWSKI lub KOLTOWSKI LEON, BRODNICA

- деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами „TS”
- деревянная коробка, на крышке вырезаны сердце, пронзенное стрелой, клевер с четырьмя лепестками, а также инициалы „TB” и „TJ” и дата [годы] 1939-1940, вырезанная на боковой стенке коробки
- деревянная коробка
- деревянная курительная трубка с надписью LONDON STYLE REAL BBIAR
- 8 деревянных портсигаров
- 1 портсигар, изготовленный из черной пластмассы
- фрагменты разноцветной коробки, изготовленной из пластмассы, с надписями „LIGNOZA SP. AKC Wykonano z własnego materiału. Silesit” [«АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО LIGNOZA. Изготовлено из собственного материала. Silesit»]
- ярлык от шапки с надписью „The Sportsman. VARSOVIE”
- зажигалка
- 2 [носовых?] платка с монограммами „WW”, „OK”
- 3 монеты номиналом 20 грошей
- 7 деревянных пешек (вероятно, для игры в шашки)
- 4 ложки из белого металла
- ложка из белого металла с надписью на ручке „Na zdrowie” [«На здоровье»]
- ручка от металлической ложки с инициалами „AP” и, вероятно, началом имени или фамилии „Fre...”

IV. протезы

- фрагмент протеза верхней челюсти

- от 24.07.1995 г.¹¹⁴

I. предметы служебного снаряжения

- ботинки/сапоги - 134 штуки

II. документы

- около 10 штук почтовых переводов, все отправлены [в? из?] LISEWO, с датами 7.02.39, 9.03.39, 9.03.39, 3.08.39, 9.06.39, 14.12.38, 21.08.39, 15.08.39, на одном переводе удалось прочесть фамилию КОТЛОВСКИ или КОЛЬТОВСКИ ЛЕОН¹¹⁵, БРОДНИЦА

¹¹⁴ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20 и 13.

¹¹⁵ В хронологическом описании работ приведен только один вариант фамилии - Kotłowski [Котловски] (см. выше с. 21). Человек с именем Леон и любым из указанных вариантов фамилии не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области. Это мог быть получатель переводов, а расстрелянным пленником, державшим квитанции при себе, был, возможно, отправитель переводов, фамилия и имя которого не были прочитаны на квитанциях.

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- ostrze noża wykonane z metalu
 - drewniana fajka
 - okulary w czarnej cienutkiej oprawce
 - 1 drewniana cygarnica
 - 1 łyżka z białego metalu
 - 1 łyżka drewniana z inicjałami "MW"
 - obrączka z żółtego metalu z inicjałami i datą "ZB" 6.08.1939 r.
 - 12 monet o nominałach 10 zł, 2 x 5 zł, 2 zł, 3 x 5 gr, 2 x 2 gr, 1 gr, 2 x 3 kopiejki
- z dnia 25.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 2 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę
- "niezbędnik" (łyżka i widelec)
- kilkadziesiąt metalowych guzików od mundurów
- buty - 117 sztuk

II dokumenty

- przekaz pocztowy na nazwisko CHWIST LEON na sumę 149 zł, nadany w OGRODZIENCU z datą 14.01.39 r.
- przekaz pocztowy rosyjski z datą 22.02.1940

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- koperta i 6 karteczek z kory brzoźowej
- okulary w oprawce ze sztucznego tworzywa
- 3 łyżki z białego metalu
- metalowa zapalniczka
- różaniec z czarnych koralików wraz z medalikiem
- fragment różańca z czarnych koralików
- zegarek kieszonkowy z rzemykiem
- moneta o nominale 5 koron austrowęgierskich z 1848 roku
- cygarnica drewniana

III. предметы личного пользования

- лезвие ножа, изготовленное из металла
 - деревянная курительная трубка
 - очки с черной тонкой оправой
 - 1 деревянный портсигар
 - 1 ложка из белого металла
 - 1 ложка деревянная с инициалами „MW”
 - обручальное кольцо из желтого металла с инициалами и датой „ZB” 6.08.1939 г.
 - 12 монет номиналом 10 злотых, 2 x 5 злотых, 2 злотых, 3 x 5 грошей, 2 x 2 гроша, 1 грош, 2 x 3 копейки
- от 25.07.1995 г.¹¹⁶

I. предметы служебного снаряжения

- 2 металлические кокарды для фуражки, в виде орла, с гайками
- складной [столовый] прибор (ложка и вилка)
- несколько десятков форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги - 117 штук

II. документы

- почтовый перевод на имя ХВИСТ ЛЕОН на сумму 149 злотых, отправленный из н.п. ОГРОДЗЕНЕЦ¹¹⁷, с датой 14.01.39 г.¹¹⁸
- русский почтовый перевод с датой 22.02.1940

III. предметы личного пользования

- конверт и 6 кусков бересты
- очки в пластмассовой оправе
- 3 ложки из белого металла
- металлическая зажигалка
- четки из черных бусинок, вместе с медальоном
- фрагмент четок из черных бусинок
- часы карманные с ремешком
- австро-венгерская монета номиналом 5 крон 1848 года выпуска
- деревянный портсигар

¹¹⁶ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20 и 13.

¹¹⁷ Населенных пунктов с таким названием в довоенной Польше было пять - четыре в Келецком воеводстве и один в Варшавском, однако почта имела только в пос. Огородзенец Олькушского повята Келецкого воеводства.

¹¹⁸ Получатель перевода Хвист Леон не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области. Возможно, квитанцию, подтверждающую перевод, хранил у себя отправитель - впоследствии расстрелянный узник Осташковского лагеря (см. выше сноску 19 на с. 257).

- cygarnica z tworzywa sztucznego koloru żółtego
- owalny medalik z białego metalu z napisem "Na pamiątkę pierwszej komunii św."

IV. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z zaczepem z białego metalu
- fragment protezy szczęki dolnej

- z dnia 26.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z nr 1088 na licu (z fragmentem nakrętki i skórzaną podkładką)
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z nr 599 na licu
- 2 nakrętki od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej
- 4 orzełki na czapkę metalowe (w tym 1 bez nakrętki)
- 1 łyżka z białego metalu z napisem "WRONKI"
- buty - 56 sztuk *bu*

II. dokumenty

- banknoty 21 sztuk o nominałach 19 x 20 zł, 2 x 10 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- lusterko z napisem w języku polskim:
"Skład Futer - PELZHAUS M. RYGIEL
Katowice 3 Maja 22, tel. 31-33
Najnowsze Damskie i Męskie Palta, duży wybór skór.
Przy składzie warsztat kuśnierski"
- 2 zapalniczki
- monety 4 sztuki o nominałach 2 gr, 1 gr, 10 kopiejek,
1 zł z 1839 roku,
- 4 stalówki z napisami:
DURABRITE
Nr 591 Nierdzewna, S.T. Majewski
E. S. PERRY LONDON nr 774 i nr 555

- портсигар из пластмассы желтого цвета
- овальный медальон из белого металла с надписью „Na pamiątkę pierwszej komunii św.” [«На память о первом причастии»]

IV. протезы

- протез верхней челюсти с кламмером из белого металла
- фрагмент протеза нижней челюсти

- от 26.07.1995 г.¹¹⁹

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Государственной полиции с № 1088 на лицевой стороне (с фрагментом гайки и кожаной подкладкой)
- учетный знак Государственной полиции с № 599 на лицевой стороне
- 2 гайки от учетного знака Государственной полиции
- 4 металлические кокарды для фуражки, в виде орла (в том числе 1 без гайки)
- 1 ложка из белого металла с надписью „WRONKI”¹²⁰
- ботинки/сапоги - 56 штук

II. документы

- банкноты 21 штука, номиналом 19 x 20 злотых, 2 x 10 злотых

III. предметы личного пользования

- зеркальце с надписью на польском языке:
„Skład Futer - PELZHAUS M. RYGIEL
Katowice 3 maja 22, tel. 31-33
Najnowsze Damskie i Męskie Palta, duży wybór skór.
Przy składzie warsztat kuśnierski”
[«Склад Меха - PELZHAUS M. RYGIEL
Катовице [ул.] 3-го Мая 22, тел. 31-33
Новейшие Дамские и Мужские Пальто, большой выбор кож
При складе скорняжная мастерская»]
- 2 зажигалки
- монеты 4 штуки, номиналом 2 гроша, 1 грош, 10 копеек, 1 злотый выпуска 1839 года
- 4 пера [для авторучки] с надписями:
DUBRARITE
№ 591 Нержавеющая, S.T.Majewski
E.S. PERRY LONDON № 774 и № 555

¹¹⁹ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 4 и 1D.

¹²⁰ См. выше сноску 20 на с. 259.

- 3 drewniane cygarnice (w tym 1 w kształcie ręki z inicjałami "HS")
- drewniany krzyżyk
- etui na okulary wykonane z drewna
- pudełko drewniane z wyrytymi na wieczku inicjałami "WB" napisem OSTASZKÓW oraz datą 1939/40
- monogram "ŁW" wykonany z białego metalu
- monogram prawdopodobnie litera "M" z ornamentem roślinnym z białego metalu
- 2 małe kluczyki metalowe
- łańcuszek z krzyżykiem i medalikiem, na medaliku napis "Pamiętka z Częstochowy"
- fragment łańcuszka z białego metalu z medalikiem, na medaliku napis "Medalik- Szkaplerz"
- mała metalowa łyżeczka
- 1 łyżka z metalu
- fragment różańca z czarnych koralików
- 2 pojemniczki metalowe (prawdopodobnie na miniaturkę św. Antoniego)
- okrągłe blaszane pudełko na tytoń
- 2 portfele gumowe "podkówki" w kolorze niebieskim i beżowym z napisami "Rejestr. W. Urz. Patent. BRAGE" "PRIMA BRAGE"
- obrączka z złotego metalu z inicjałami "WD" oraz datą 21.IV.1930 (patrz str. 1 protokołu)

- z dnia 27.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 2 orzełki metalowe z nakretkami na czapkę
- buty - 27 sztuk

II dokumenty

* fragment gazety rosyjskiej "Krasnaja Zwiezda" z datą 21.04.1940 (dół śmierci nr 20)

- 3 деревянных мундштука (в том числе 1 в форме руки с инициалами „HS”)
- деревянный крестик
- футляр для очков, изготовленный из дерева
- деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами „WB”, надписью OSTASZKÓW [ОСТАШКОВ] и датой [годами] 1939/40
- монограмма „ŁW”, выполненная из белого металла
- монограмма, вероятно, буква „M” с растительным орнаментом, из белого металла
- 2 маленьких металлических ключика
- цепочка с крестиком и медальоном, на медальоне надпись „Pamiętka z Częstochowy” [«На память о Ченстохове»]
- фрагмент цепочки из белого металла, с медальоном, на медальоне надпись „Medalik - Szkaplerz” [«Медальон - Скапулярий¹²¹»]
- маленькая металлическая ложечка
- 1 ложка из металла
- фрагмент четок из черных бусинок
- 2 металлических контейнера (вероятно, для миниатюрной иконки Святого Антония)
- круглая жестяная коробка для табака
- 2 резиновых бумажника [в форме] «подковки» синего и бежевого цвета с надписями „Rejestr. W. Urz. Patent. BRAGE” „PRIMA BRAGE” [«Зарегистр. В.[оеводской] Патент.[ной] Конт.[орой] BRAGE»]
- обручальное кольцо из желтого металла с инициалами „WD” и датой 21.IV.1930 (см. с. 1 протокола)
- от 27.07.1995 г.¹²²

I. предметы служебного снаряжения

- 2 металлические кокарды для фуражки, в виде орла, с гайками
- ботинки/сапоги - 27 штук

II. документы

- фрагмент русской газеты «Красная звезда» с датой 21.04.1940 (могильная яма № 20)

¹²¹ См. выше сноску 110 на с. 373.

¹²² В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 1D и 4.

- X fragment gazety rosyjskiej z datą 27.03.40
- banknoty 51 sztuk o nominałach 4 x 100 zł, 1 x 50 zł, 33 x 20 zł, 13 x 10 zł
- fragment kartki papieru z nieczytelnym tekstem

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- medalik z złotego metalu z napisem:
awers: "Polska swemu obrońcy"
rewers: orzeł w koronie i daty 1918, 1921
- medalik z metalu koloru białego z napisem
"O Maryjo Bez Zmazy Poczęta Módl Się Za Nami"
- fragment łańcuszka z białego metalu
- drewniana laska (bez rączki) z nacięciami ozdobnymi
- 2 cygarnice drewniane
- medalik z białego metalu z napisem
"Medalik - Szkaplerz"
- okulary w metalowym etui
- 2 stalówki z napisami
"DURIUM 14 KT GOLD PLATE NO 4 USA"
"DURALOY □ MADE IN USA 4233"
- binokle
- 2 łyżki z białego metalu (w tym jedna z literą "S")
- 4 monety o nominałach 20 gr, 10 gr, 1 gr, 3 kopiejki

- z dnia 28.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- gwizdek policyjny metalowy
- 1 łyżka od "niezbędnika"
- buty - 39 sztuk *szkła*

II. dokumenty

- 2 kartki z tekstem w języku polskim zawierające
"Osmą tajemnicę różańca św."
- banknoty 11 sztuk, 7 x 20 zł, 4 x 10 zł

- фрагмент русской газеты с датой 27.03.40
- банкноты 51 штука, номиналом 4 x 100 злотых, 1 x 50 злотых, 33 x 20 злотых, 13 x 10 злотых
- фрагмент листа бумаги с неразборчивым текстом

III. предметы личного пользования

- медальон из желтого металла с надписью:
аверс: „Polska swemu obrońcy” [«Польша своему защитнику»]
реверс: орел в короне и даты 1918, 1921
 - медальон из металла белого цвета с надписью
„O Maryjo Bez Zmazy Poczęta Módl Się Za Nami” [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
 - фрагмент цепочки из белого металла
 - деревянная трость (без ручки) с узорными насечками
 - 2 деревянных портсигара
 - медальон из белого металла с надписью
„Medalik - Szkaplerz” [«Медальон - Скапулярий»¹²³]
 - очки в металлическом футляре
 - 2 пера [для авторучки] с надписями
„DURIUM 14 GOLD PLATE NO 4 USA”
„DURALOY □ MADE IN USA 4233”
 - пенсне
 - 2 ложки из белого металла (в том числе одна с буквой „S”)
 - 4 монеты номиналом 20 грошей, 10 грошей, 1 грош, 3 копейки
- от 28.07.1995 г.¹²⁴

I. предметы служебного снаряжения

- полицейский свисток металлический
- 1 ложка от складного [столового] прибора
- ботинки/сапоги - 39 штук

II. документы

- 2 листа с текстом на польском языке, содержащие „Osmą tajemnicę różańca św.” [«Восьмую тайну молитвы святого Розария»]
- банкноты 11 штук, [номиналом] 7 x 20 злотых, 4 x 10 злотых

¹²³ См. выше сноску 110 на с. 373.

¹²⁴ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 1D, 4 и 21.

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- 5 łyżek z białego metalu
- 1 łyżka z żółtego metalu
- 6 drewnianych cygarnic
- pudełko drewniane na tytoń
- pudełko metalowe na tytoń
- rączka od drewnianej laski
- pudełko drewniane misternie zdobione, na wieczku inicjały "ZF" i wmontowana moneta z orłem w koronie
- pudełko drewniane z wyrytym napisem na wieczku OSTASZKÓW SELIGIER, datą 1940 r. oraz sercem
- pudełko drewniane misternie zdobione z wyrytymi na wieczku inicjałami "JK" i datą 1940
- pudełko drewniane z wyrytymi napisami OSTASZKÓW SELIGER STOŁOBNOJE Przyj. 27.XII.39 oraz inicjałami "JZ" i orłem w koronie

IV. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z zaczepem z białego metalu

- z dnia 31.07.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- czapka rogatywka z materiału koloru khaki
- furazerka koloru khaki bez orzełka
- furazerka koloru granatowego z orzełkiem bez korony
 - typu śląskiego
- 3 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę
- 1 orzełek bez nakrętki na czapkę
- buty - 76 sztuk *but*

II. dokumenty

- fragment koperty z napisem bardzo trudnym do odczytania prawdopodobnie SUPRIUSZ

III. przedmioty osobistego użytku

- 5 ложек из белого металла
- 1 ложка из желтого металла
- 6 деревянных портсигаров
- деревянная коробка для табака
- металлическая коробка для табака
- ручка от деревянной трости
- деревянная коробка с изысканным узором, на крышке инициалы „ZF” и вмонтирована монета с орлом в короне
- деревянная коробка с вырезанной надписью на крышке OSTASZKÓW SELIGIER [ОСТАШКОВ СЕЛИГЕР], датой 1940 г. и сердечком
- деревянная коробка с изысканным узором, с вырезанными на крышке инициалами „JK” и датой 1940
- деревянная коробка с вырезанными надписями OSTASZKÓW SELIGER STOŁOBNOJE [ОСТАШКОВ СЕЛИГЕР СТОЛОБНОЕ] Przyj. [Приезд] 27.XII.39, а также инициалами „JZ” и орлом в короне

IV. протезы

- протез верхней челюсти с кламмером из белого металла

- от 31.07.1995 г.¹²⁵

I. предметы служебного снаряжения

- фуражка-конфедератка из ткани цвета хаки
- фуражка цвета хаки, без кокарды в виде орла
- фуражка темно-синего цвета с кокардой в виде орла без короны – сilesского типа
- 3 металлические кокарды для фуражки, в виде орла, с гайками
- 1 металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, без гайки
- ботинки/сапоги – 76 штук

II. документы

- фрагмент конверта с надписью, очень трудной для прочтения, вероятно, SUPRIUSZ

¹²⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 12 и 19.

- opakowanie po nabojach z napisami:

" 25 PATRONEN Cal. 7,65 m/m
Serostlade - Pistolen
"Gustaw GENSCHOW ... C^oA.G
DU...ACH/BADEN"

- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 25.IV.1940
- fragment gazety "Krasnaja Zwiezda" Nr 103
data 6.V.1940 (poniedziałek)
- fragment dokumentu w języku rosyjskim o treści
"SPRAWKA PRI MJEDOCMOTRIE WOJENNOPLJENNOGO ... WRACZ ...
.....styczeń 1940"
- banknoty 13 sztuk o nominałach 3 x 100 zł
2 x 50 zł, 7 x 10 zł, 1 x 2 zł

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- ryngraf z łańcuszkiem, na ryngrafie wizerunek Matki
Boskiej Częstochowskiej i napis
"Pamiętka z Częstochowy"
- drewniane pudełko na tytoń
- 9 drewnianych cygarnic
- 1 cygarnica z tworzywa sztucznego koloru żółtego
- naszywka trójkątna z napisem "24 C.T.KORPUSA"
- 2 łyżki z białego metalu (na 1 napis "WIGKI")
- okulary w oprawkach
- medalik z białego metalu z napisem
"Św. Marjo Módl się za nami"
- medali w kształcie owalnym z wizerunkiem Matki
Boskiej z Dzieciątkiem i Św. Barbary
- medali o kształcie owalnym z wizerunkiem Chrystusa
i Matki Boskiej
- łyżka wykonana z drewna
- obsadka metalowa z napisem "MONT BLANC"
(prawdopodobnie od ołówka)
- pudełko drewniane na wieczku prawdopodobnie rozpoczęto
rycie litery "G"
- 2 sztuki pionków do gry w warcaby - drewniane

- упаковка от патронов, с надписями:
„25 PATRONEN Cal. 7,65 m/m
Serostlade - Pistolen
«Gustaw GENSCHOW... C^oA.G
DU...ACH/BADEN»”
- фрагмент газеты на русском языке с датой 25.IV.1940
- фрагмент газеты «Красная звезда» № 103, дата 6.V.1940 (понедельник)
- фрагмент документа на русском языке, следующего содержания:
«СПРАВКА ПРИ МЕДОСМОТРЕ ВОЕННОПЛЕННОГО... ВРАЧ...
...январь 1940»
- банкноты 13 штук, номиналом 3 x 100 злотых, 2 x 50 злотых, 7 x 10 злотых,
1 x 2 злотых

III. предметы личного пользования

- горжет с цепочкой, на пластине изображение Ченстоховской Божией Матери и
надпись
„Pamiętka z Częstochowy” [«На память из Ченстоховы»]
- деревянная коробка для табака
- 9 деревянных портсигаров
- 1 портсигар из пластмассы желтого цвета
- треугольная нашивка с надписью «24 C.T. KORPUSA»
- 2 ложки из белого металла (на 1 надпись „WIGKI”)
- очки в оправе
- медальон из белого металла с надписью
„Św. Marjo Módl się za nami” [«Святая Мария, молись за нас»]
- медальон овальной формы с изображением Божией Матери с Младенцем и свя-
той Варвары
- медальон овальной формы с изображением Иисуса Христа и Божией Матери
- ложка, изготовленная из дерева
- вставка-держатель с надписью „MONT BLANC”
(вероятно, для карандаша)
- деревянная коробка, на крышке, вероятно, начали вырезать букву „G”
- 2 штуки пешек для игры в шашки - деревянные

- cybuch do fajki z napisem "Lotus" (bez ustnika)
- prawdopodobnie metalowy odwieracz do konserw
- szklana buteleczka typu flaszka z płynną zawartością
- chusteczka do nosa z inicjałami "PA"
- chustka z pieczęcią o treści "19.VI.39 KOŁO PIĄTAKÓW WARSZAWA"
- różaniec z białych koralików
- fragment różańca z koralikami wykonanymi z drewna "poczernionego"
- 2 spinki do mankietów koszuli o oczkach wykonanych z tworzywa koloru białego (imitacja masy perłowej)

- z dnia 01.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- metalowy "nieśmiertelnik" na nazwisko "STANISŁAW VAN DER COGHEN RZKAT" awers; "Major 31.10.1890" rewers
- rączka od łyżki z białego metalu z napisem "WRONKI"
- buty 105 sztuk

II. dokumenty

- 3 karteczki z adresami:
 - * STEFAN BUTEWICZ
pow. PINSK
pocz. ŁOCHYSZYN
osada SZYPRA
 - * ANDRZEJ KOLPECKI
kol. BAŁBIESZYNO
pocz. HERMANY
pow. DZISNA
woj. Wileńskie
 - * RAFNO
- kartka ze słabo czytelnym tekstem
"U Sapera stwierdzono ślepotę oka prawego..."
"Orzeczenie lekarskie"
- fragment reklamy z wydrukowanymi nazwiskami
"Rudolf LICZKA, Władysław ZDAWSKI, Stanisław..."

- чубук от курительной трубки с надписью „LOTUS” (без мундштука)
- вероятно, металлическая консервная открывалка
- стеклянная бутылочка типа фляжки с жидким содержимым
- носовой платок с инициалами „РА”
- платок со штампом [следующего] содержания „19.IV.39 KOŁO PIĄTAKÓW¹²⁶ WARSZAWA”
- четки из белых бусинок
- фрагмент четок с бусинками, сделанными из «черненого» дерева
- 2 запонки для манжет рубашки, с «глазками», сделанными из пластмассы белого цвета (имитация перламутра)

- от 01.08.1995 г.¹²⁷

I. предметы служебного снаряжения

- металлический «бессмертник» [воинский личный жетон] на имя „STANISŁAW VAN DER COGHEN RZKAT”¹²⁸ [«СТАНИСЛАВ ВАН ДЕР КОГЕН, Р[ИМСКО-] КАТ[ОЛИЧЕСКОГО ВЕРОИСПОВЕДАНИЯ]»] на аверсе; „Major 31.10.1890” [«Майор 31.10.1890»] на реверсе
- черенок ложки из белого металла с надписью „WRONKI”¹²⁹
- ботинки/сапоги 105 штук

II. документы

- 3 листочка с адресами:
 - * СТЕФАН БУТЭВИЧ¹³⁰
повят ПИНСК
почта ЛОГИШИН
поселение ШИПРА
 - * АНДЖЕЙ КОЛПЕЦКИ¹³¹
колония БАЛБЕШИНО [правильно BAŁBIECZYN – БАЛБЕЧИН]
почта ХЕРМАНЫ [правильно HERMANOWICZE – GERМАНОВИЧИ]
повят ДЗИСНА
воеводство Виленское
 - * РАФНО
- листок с трудно различимым текстом
„U Sapera stwierdzono ślepotę oka prawego...” [«У Сапера установлена слепота правого глаза...»]
„Orzeczenie lekarskie” [«Медицинское заключение»]
- фрагмент рекламы с напечатанными фамилиями [и именами]
„Rudolf LICZKA, Władysław ZDAWSKI, Stanisław...” [Рудольф ЛИЧКА, Владислав ЗДАВСКИ, Станислав...]

¹²⁶ KOŁO PIĄTAKÓW – Общество ветеранов 5-го пехотного полка 1-й бригады Легионов им. Юзефа Пилсудского.

¹²⁷ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21 и 6.

¹²⁸ В списке-предписании № 051/2 от апреля 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Вандер-Коген Станислав Стефанович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305. Порядковый номер 14).

¹²⁹ См. выше сноску 20 на с. 259.

¹³⁰ В списке-предписании № 058/1 от мая 1940 г. (день месяца не указан) Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Бутэвич Стефан Павлович 1913 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3-е. Д. 3. Л. 319. Порядковый номер 18). Листок с его адресом мог находиться у другого пленника.

¹³¹ Не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

- 2 fragmenty gazety w języku rosyjskim z datą 6.IV.1940 i 23.IV.1940
- fragment gazety w języku włoskim z 1940, w którą zwinęte były 2 znaczki rosyjskie
- kartka papieru zapisana nieczytelnym pismem (prawdopodobnie list)
- fragment gazety w języku rosyjskim "kwiestia" z datą 26.IV.1940
- fragment gazety w języku rosyjskim z datą 20.IV.1940
- banknot rosyjski o nominale 1 rubel
- banknoty polskie 3 sztuki o nominałach: 1 x 5 zł, 2 x 2 zł wraz ze znalezioną karteczką z nr 5183

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- pudełko na tytoń z metalu koloru białego z inicjałami na wieczku "RZ"
- pudełko metalowe pokryte galwanicznie wewnątrz wieczka napis "Polski Monopol Tytoniowy PMT"
- pudełko drewniane z wyrytymi na wieczku inicjałami "GA"
- pudełko drewniane z wyrytymi na wieczku inicjałami "KZ" i datą 1.IX.1939
- pudełko, na wieczku napis ołówkiem JAN USZEWSKI
- 2 drewniane pudełeczka na tytoń
- pudełko na tytoń z metalu koloru złotego w kształcie książeczki
- pudełko drewniane z wyrytymi inicjałami na wieczku: wewnątrz "JB" zewnątrz "WA"
- moneta 20 dolarowa Stanów Zjednoczonych Ameryki z 1874 roku z złotego metalu
- rylec do rzeźbienia
- 2 serduszka wykonane z drewna
- referentka z metalu z inicjałami "BW"
- metka z marynarki z napisem "A. STOŁOWA, Wilno, Wielka 19, tel. 15-85"
- wisiołek na fragmencie łańcuszka z złotego metalu
- łańcuszek z białego metalu z medalikiem
- 3 fragmenty łańcuszka z białego metalu
- medalik z białego metalu z napisem:
"S. GIUSEPPE ORA PRO NOBIS"
"Maria AUXILIUM CHRISTIANOR. ORA PRO NOBIS"

- 2 fragmenta gazety na русском языке с датой 6.IV.1940 и 23.IV.1940
- фрагмент газеты на итальянском языке за 1940 г., в которую были завернуты 2 русские почтовые марки
- лист бумаги, заполненный неразборчивым почерком (вероятно, письмо)
- фрагмент газеты на русском языке «Известия» с датой 26.IV.1940
- фрагмент газеты на русском языке с датой 20.IV.1940
- русская банкнота номиналом 1 рубль
- польские банкноты 3 штуки, номиналом: 1 x 5 злотых, 2 x 2 злотых, вместе с найденным листком с № 5183

III. предметы личного пользования

- коробка для табака из металла белого цвета с инициалами на крышке „RZ”
- металлическая коробка с гальваническим покрытием, с внутренней стороны крышки надпись „Polski Monopol Tytoniowy PMT” [«Польская табачная монополия PMT»]
- деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами „GA”
- деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами „KZ” и датой 1.IX.1939
- коробка, на крышке карандашная надпись JAN USZEWSKI [ЯН УШЕВСКИ¹³⁰]
- две деревянные коробочки для табака
- коробка для табака из металла желтого цвета, в виде книжечки
- деревянная коробка с вырезанными на крышке инициалами: с внутренней стороны „JB”, с наружной „WA”
- 20-долларовая монета Соединенных Штатов Америки выпуска 1874 года, из желтого металла
- штихель для резьбы
- 2 сердечка, изготовленные из дерева
- печатка из металла, с инициалами „BW”
- ярлык от пиджака, с надписью „A. STOŁOWA, Wilno, Wielka 19, tel. 15-85” [«А. СТОЛОВА, Вильно, [ул.] Велька 19, тел. 15-85»]
- брелок на фрагменте цепочки из желтого металла
- цепочка из белого металла, с медальоном
- 3 фрагмента цепочки из белого металла
- медальон из белого металла с надписью:
„S. GIUSEPPE ORA PRO NOBIS” [«Святой Иосиф, молись за нас»]
„Maria AUXILIUM CHRISTIANOR. ORA PRO NOBIS” [«Мария, молись за нас»]

¹³⁰ Не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

- † - medalik z białego metalu z napisami
- "O Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami"
- fragment łańcuszka z białego metalu
- medalik z napisem "Szkaplerz"
- łańcuszek z żółtego metalu (do zegarka)
- zapalniczka z białego metalu
- 13 drewnianych cygarnic (w tym 1 w kształcie ręki)
- 2 cygarnice z tworzywa sztucznego
- różaniec z krzyżykiem wykonany z drewnianych koraliików barwionych na czarno
- owalny medalik z białego metalu z napisem "Matko Boska Leśniańska"
- owalny medalik z białego metalu z napisem "Św. Aniele Stróžu prowadź"
- "Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami"
- fragment skóry z napisem (cholewa buta) "Zakłady Garbarskie M. SEMBACH w Radomiu"
- guzik z białego metalu z wizerunkiem "Syreny" (prawdopodobnie "Syrenka Warszawska")
- monety rosyjskie 5 sztuk o nominałach 1 x 20 kopiejek 2 x 10 kopiejek, 1 x 5 kopiejek
- różaniec z dużym krzyżem z koraliików wykonanych z poczernionego drewna
- różaniec z koraliików wykonanych z poczernionego drewna, wraz z medalikiem "Matka Boska Bolesna" w miejscu krzyżyka
- owalny medal z białego metalu z napisami "Słodkie Serce Jezusa. Bądź Moją Miłością" "Niepokalane Serce Maryi wyjednaj nam miłość Syna swojego"

- z dnia 02.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej o nr 2312

- медальон из белого металла с надписью „O Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami” [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
- фрагмент цепочки из белого металла
- медальон с надписью „Szkaplerz” [«Скапулярий»¹³³]
- цепочка из желтого металла (для часов)
- зажигалка из белого металла
- 13 деревянных мундштуков (в том числе 1 в виде руки)
- 2 портсигара из пластмассы
- четки с крестиком, сделанные из черных деревянных бусинок
- овальный медальон из белого металла с надписью „Matko Boska Leśniańska” [«О Матерь Божия Лесьнянская»¹³⁴]
- овальный медальон из белого металла с надписью „Św. Aniele Stróžu prowadź” [«О святой ангел-хранитель, веди»]
- „Mario bez zmazy poczęta Módl się za nami” [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
- фрагмент кожи с надписью (голенище сапога) „Zakłady Garbarskie [«Кожевенная фабрика M. SEMBACH w Radomiu” M. SEMBACH в г. Радом»]
- пуговица из белого металла с изображением «Сирены» (вероятно, «Варшавская Сиренка»¹³⁵)
- русские монеты 5 штук, номиналом 1 x 20 копеек, 2 x 10 копеек, 1 x 5 копеек
- четки из бусинок, сделанных из черного дерева, с большим крестом
- четки из бусинок, сделанных из черного дерева, с медальоном «Matka Boska Bolesna» [«Матерь Божия Скорбящая»] вместо крестика
- овальный медальон из белого металла с надписями „Słodkie Serce Jezusa. Bądź Moją Miłością” [«Сладчайшее Сердце Иисуса. Будь Моей Любовью»]
- „Niepokalane Serce Maryi wyjednaj nam miłość Syna swojego” [«О Непорочное Сердце Марии, испроси для нас любовь Сына Твоего»]
- от 02.08.1995 г.¹³⁶

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Государственной полиции с № 2312

¹³³ См. выше сноску 110 на с. 373.

¹³⁴ Лесьнянская Божия Матерь – чудотворная икона в санктуарии-храме Пресвятой Богородицы в м. Лесьна-Подляска.

¹³⁵ Герб Варшавы.

¹³⁶ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 6 и, согласно суточному протоколу № 38 (МК-824/А), – № 17.

- орзек Policji Województwa Śląskiego bez nakrętki na czapkę
- орзек z nakrętką na czapkę (korona w kształcie mitry książęcej)
- guzik 4 sztuki Straży Pożarnej
- guzik PKP
- buty - 125 sztuk *na 2 /*

II. dokumenty

- * fragment gazety rosyjskiej "Prawda" Nr 102 z datą 5.V.1940 (niedziela) - dół śmierci nr 21
- * fragment gazety w języku rosyjskim z datą 6.V.1940 (dół śmierci nr 6)
- kartka z nieczytelnymi napisami
- fragment kartki z nieczytelnymi napisami, udało się odczytać nazwisko ŻEROMSKA
- modlitewnik żołnierza
- książeczka wojskowa z godłem na nazwisko prawdopodobnie WALENTY PIĄTEK urodzony 13.01.1897 w TRZCIANA
- obrazek "Słodkie Serce Jezusa bądź moją miłością" "Codzienne ofiarowanie apostołstwa modlitwy"
- dowód nadania nazwiska - nieczytelny
- 2 książeczki do nabożeństwa
- dokument w j. rosyjskim "Czek Nr 4063" nazwisko nieczytelne
- 2 karteczki z napisem "Najsmaczniejsze czekolady Karol GOSTOMSKI Łódź" kartka z napisem w j. polskim (nieczytelna)
- kartka z napisem "Rozalia MARCHLEWSKA ul. Ś. Ducha 3, Chełmno, Pomorze"
- * fragment gazety w j. rosyjskim z datą 7.V.1940 (dół śmierci nr 21)

- кокарда для фуражки Полиции Силезского воеводства, в виде орла, без гайки
- кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой (корона в виде княжеской митры)
- [форменные] пуговицы 4 штуки Пожарной охраны
- [форменная] пуговица Польских государственных железных дорог
- ботинки/сапоги - 125 штук

II. документы

- фрагмент русской газеты «Правда» № 102 с датой 5.V.1940 (воскресенье) - могильная яма № 21
- фрагмент газеты на русском языке с датой 6.V.1940 (могильная яма № 6)
- листок с неразборчивыми надписями
- фрагмент листка с неразборчивыми надписями, удалось прочесть фамилию ЖЕРОМСКА
- молитвенник солдата
- военный билет с гербом, на имя, вероятно, ВАЛЕНТЫ ПЁНТЕК, родившегося 13.01.1897¹³⁷ в н.п. Тщяна
- [бумажная] иконка „Słodkie Serce Jezusa bądź moją miłością” [«Сладчайшее Сердце Иисуса, будь моей любовью»]
- „Codzienne ofiarowanie apostołstwa modlitwy” [«Ежедневное пожертвование апостоłства молитвы»]
- подтверждение присвоения фамилии - неразборчиво
- 2 молитвенника
- документ на русском языке «Чек № 4063», фамилия неразборчива
- 2 листочка с надписью „Najsmaczniejsze czekolady Karol GOSTOMSKI Łódź” [«Самый вкусный шоколад Кароль ГОСТОМСКИ Лодзь»]
- листок с надписью на польском языке (неразборчиво)
- листок с надписью „Rozalia MARCHLEWSKA ul. Św. Ducha 3, Chełmno, Pomorze” [«Розалья МАРХЛЕВСКА, ул. Святого Духа 3, Хелмно, Поморье»]
- фрагмент газеты на русском языке с датой 7.V.1940 (могильная яма № 21)

¹³⁷ В списке-предписании № 058/1 за май 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Пионтек Валентин Юзефович 1897 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 320. Порядковый номер 63).

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- ręcznik z inicjałami "HR"
- uchwyt od binokli z złotego metalu
- łańcuszek z krzyżykiem z białego metalu
- łańcuszek z białego metalu z medalikiem "Matki Boskiej"
- owalny medalik z napisem "Obraz świętej rodziny"
- owalny medalik z napisem "Cudo. P. Jezus za Zubo. MOS w Wilnie"
- owalny medalik z napisem "O Mario bez zmayı poczęta módl się za nami"
- puszka z napisem "LWÓW"
- pudełko wykonane z tworzywa sztucznego koloru zielonego z napisem "Mydło do golenia. Społem"
- laska z rączką (złamana) drewniana
- laska drewniana z napisem XX.V.1940 i literą "K"
- fragment rosyjskiego guzika z gwiazdą (dół śmierci nr 6)
- szachy drewniane brak wieży, gońca i 2 pionków
- pudełko drewniane z inicjałami "ST" datą 1.IX.1939 1940
- pudełko drewniane z inicjałami "CE"
- pudełko drewniane z inicjałami "SM"
- pudełko drewniane z inicjałami "TR" i napisem Ostaszków 1939-40
- 4 pudełka drewniane
- 2 różańce z drewnianych koralików (1 ma medalik zamiast krzyżyka)
- 2 drewniane fajki (na jednej inicjały "SK")
- monety polskie - 3 sztuki o nominałach 2 x 5 gr, 1 x 1 gr
- dłutko do rzeźbienia
- 2 sygneciki wykonane z szarego tworzywa
- pudełko z metalu koloru białego w środku proteza obejmująca 13 zębów, składa się z 9 wymodelowanych zębów i 2 zaczepów z złotego metalu
- lustro w oprawie wykonanej z drewna
- 1 łyżka z białego metalu
- 17 drewnianych cygarnic

III. przedmioty osobistego użytku

- polotencie s inicjalamy „HR”
- держатель от пенсне, из желтого металла
- цепочка с крестиком из белого металла
- цепочка из белого металла с медальоном «Божией Матери»
- овальный медальон с надписью „Obraz świętej rodziny” [«Икона Святое семейство»]
- овальный медальон с надписью „Cudo. P. Jezus za Zubo. MOS w Wilnie”
- овальный медальон с надписью „O Mario bez zmayı poczęta Módl się za nami” [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
- жестяная банка с надписью „Lwów” [«Львов»]
- коробка, изготовленная из пластмассы зеленого цвета, с надписью „Mydło do golenia. Społem” [«Мыло для бритья. “Сообща”¹³⁸»]
- деревянная трость с рукояткой (сломана)
- деревянная трость с надписью XX.V.1940 и буквой „K”
- фрагмент русской [форменной] пуговицы со звездой (могильная яма № 6)
- деревянные шахматы, не хватает ладьи, слона и 2 пешек
- деревянная коробка с инициалами „ST” и датой 1.IX.1939 1940
- деревянная коробка с инициалами „CE”
- деревянная коробка с инициалами „SM”
- деревянная коробка с инициалами „TR” и надписью Ostaszków 1939-40 [Осташков 1939-40]
- 4 деревянные коробки
- 2 четок из деревянных бусинок (у 1 медальон вместо крестика)
- 2 деревянные курительные трубки (на одной инициалы „SK”)
- польские монеты - 3 штуки номиналом 2 x 5 грошей, 1 x 1 грош
- маленький штихель для резьбы
- 2 перстенька с печатью, сделанные из серой пластмассы
- коробка из металла белого цвета, внутри протез, охватывающий 13 зубов, состоит из 9 смоделированных зубов и 2 кламмеров из желтого металла
- зеркальце в оправе, изготовленной из дерева
- 1 ложка из белого металла
- 17 деревянных портсигаров

¹³⁸ „Społem” («Сообща») - название сети потребительских кооперативов в Польше.

- pudełko drewniane na wieczku ornamenty roślinne i inicjały "BM" i "JM" na spodzie pudełka wzór kwiatu i inicjały "JB"

IV. oprotezowanie

- proteza dolnej szczęki obejmująca 13 zębów składająca się z 8 wymodelowanych zębów z białego tworzywa i z zaczepów, 1 z metalu koloru żółtego i 2 z białego metalu
- proteza górnej szczęki obejmująca 15 zębów, składająca się z wymodelowanych zębów z białego tworzywa i 2 zaczepów z żółtego metalu

- z dnia 03.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 3 łyżki od "niezbędnika" jedna z literą "R"
- buty - 39 sztuk *buty*

II. dokumenty

- ✦ fragment gazety w języku rosyjskim Nr 92 z data 21.IV.1940 (dół śmierci nr 21)
- kalendarzyk kieszonkowy w środku zapis w języku rosyjskim "LIPIŃSKA"
- fragment karteczki z tekstem, odczytano "PRZYBYŁAK WOJCIECH, Żwirki i Wigury Nr 25"

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- buteleczka z płynem o nieustalonym składzie chemicznym
- medalik z metalu koloru białego z napisem "Medali Szkaplerz"
- ✓ medalik z metalu koloru białego z napisem "Św. Teresa od Dzieciątka Jezus"
- medalik z metalu koloru białego z napisem "M. B. Częstochowska"
- pudełko drewniane z datą 1940 i wrytymi inicjałami "SW"

- drewniana коробка, на крышке растительный орнамент и инициалы „BM” и „JM”, на дне коробки узор в виде цветка и инициалы „JB”

IV. протезы

- протез нижней челюсти, охватывающий 13 зубов, состоящий из 8 смоделированных зубов из белого материала и из кламмеров, 1 из металла желтого цвета, 2 из белого металла
- протез верхней челюсти, охватывающий 15 зубов, состоящий из смоделированных зубов из белого материала и 2 кламмеров из желтого металла
- от 03.08.1995 г.¹³⁹

I. предметы служебного снаряжения

- 3 ложки от складных [столовых] приборов, одна с буквой „R”
- ботинки/сапоги - 39 штук

II. документы

- фрагмент газеты на русском языке, № 92 с датой 21.IV.1940 (могильная яма № 21)
- карманный календарик [еженедельник?], внутри запись на русском языке «ЛИПИНЬСКА»
- фрагмент листочка с текстом, прочитано „PRZYBYŁAK WOJCIECH, Żwirki i Wigury Nr 25” [«ПШИБЫЛЯК ВОЙЦЕХ¹⁴⁰, [ул.] Жwirko и Вигуры¹⁴¹ № 25»]

III. предметы личного пользования

- бутылочка с жидкостью неуставленного химического состава
- медальон из металла белого цвета с надписью „Medalik - Szkaplerz” [«Медальон - Скапулярий»¹⁴²]
- медальон из металла белого цвета с надписью „Św. Teresa od Dzieciątka Jezus” [«Святая Тереза Младенца Иисуса»]
- медальон из металла белого цвета с надписью „M. B. Częstochowska” [«Божия Матерь Ченстоховская»]
- деревянная коробка с датой 1940 и вырезанными инициалами „SW”

¹³⁹ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 17А и 17В, было закончено исследование ямы № 6.

¹⁴⁰ В списке-предписании № 037/2 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Пшибиляк Войцех Станиславович (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 216. Порядковый номер 7). Листок с его адресом не обязательно был при нем, он мог находиться у другого пленника.

¹⁴¹ Францишек Жwirko и Станислав Вигура - знаменитые польские летчики, их экипаж совершал дальние перелеты и побеждал в международных авиационных соревнованиях. Погибли в авиакатастрофе 11.09.1932. Их именами названы улицы во многих польских городах.

¹⁴² См. выше сноску 110 на с. 373.

- pudełko drewniane z motywem liści na wieczku
- chustka z inicjałami "SW"
- cygarnica drewniana w kształcie ręki z inicjałami "MW"
- 10 drewnianych cygarnic
- okrągły medalik z białego metalu z wizerunkiem Matki boskiej
- fragment łańcuszka z białego metalu z medalikiem
- 7 łyżek z białego metalu (na 1 wyryta litera "W")
- pudełko drewniane z inicjałami "WW" i datą 1939-1940
- pudełko drewniane
- fragment różańca z drewnianych koralików
- fajka wykonana z drewna
- fajka z ustnikiem koloru żółtego
- 2 monety o nominale 5 gr, 15 kopiejek
- drewniana kostka do gry
- metka z czapki z napisem firmowym "EMDIS"
- łyżka z krótkim trzonkiem z białego metalu
- wieczko od drewnianego pudełka
- rylec z śrubokrętem wykonany z metalu

- z dnia 04.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 3 łyżki od "niezbędnika" (w tym 1 z literą "L")
- buty - 11 sztuk *bedy*

II. dokumenty

- książeczka o treści religijnej

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- chustka z inicjałami "FG"
- 5 łyżek z białego metalu na jednej napis "Na szczęście"
- 2 łyżki z białego metalu z inicjałami: na jednej "AK" na drugiej "K"

- drewniana коробка с [узором] мотивом листьев на крышке
 - платок носовой с инициалами „SW”
 - деревянный мундштук в форме руки, с инициалами „MW”
 - 10 деревянных мундштуков
 - круглый медальон из белого металла, с ликом Божией Матери
 - фрагмент цепочки из белого металла, с медальоном
 - 7 ложек из белого металла (на 1 высечена буква „W”)
 - деревянная коробка с инициалами „WW” и датой [годами] 1939-1940
 - деревянная коробка
 - фрагмент четок из деревянных бусинок
 - курительная трубка, изготовленная из дерева
 - курительная трубка с мундштуком желтого цвета
 - 2 монеты номиналом 5 грошей, 15 копеек
 - деревянная игральная кость
 - ярлык от шапки с фирменной надписью „EMDIS”
 - ложка с коротким черенком из белого металла
 - крышка от деревянной коробки
 - резец с отверткой, изготовленный из металла
- от 04.08.1995 г.¹⁴³

I. предметы служебного снаряжения

- 3 ложки от складного [столового] прибора (в том числе 1 с буквой „L”)
- ботинки/сапоги - 11 штук

II. документы

- книжечка религиозного содержания

III. предметы личного пользования

- платок носовой с инициалами „FG”
- 5 ложек из белого металла, на одной надпись „Na szczęście” [«На счастье»]
- 2 ложки из белого металла с инициалами: на одной „AK”, на второй „K”

¹⁴³ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 17А и 17В.

- 4 łyżki z białego metalu (na 1 wyryte imię i nazwisko prawdopodobnie "ROCH PARNIAK")
- okulary z jednym szkłem
- 8 drewnianych cygarnic
- lusterkó z wizerunkiem "Św. Rodziny"
- medalik z napisem "Jubileusz 1382-1932"
- fragment różańca z czarnymi koralikami z tworzywa sztucznego
- łańcuszek wykonany z białego i żółtego metalu (dewizka od zegarka)

- z dnia 07.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- 4 orzełki metalowe z nakrętkami na czapkę (w tym 1 fragment orzełka)
- kilkanaście guzików metalowych od mundurów
- odznaka wojskowa z czytelnymi literami P, B oraz cyfrą 1, w kształcie okręgu wewnątrz na krzyżu maltańskim orzeł w koronie
- buty - 109 sztuk
- pagon z dystynkcją majora Straży Granicznej

II. dokumenty

- fragment kartki pocztowej z nieczytelnymi napisami, wyjęta z pudełka drewnianego o inicjałach "ME" i datą 18.3.40 r.

III. przedmioty wyposażenia osobistego

- łańcuszek z białego metalu z krzyżykiem i medalikiem z białego metalu
- owalny medalik z białego metalu z napisem "O Marjo bez grzechu poczęta módl się za nami"

- 4 ложки из белого металла (на одной высечены имя и фамилия, вероятно, «РОХ ПАРНЯК¹⁴⁴»)
- очки с одной линзой
- 8 деревянных портсигаров
- зеркальце с изображением «Святого Семейства»
- медальон с надписью „Jubileusz 1382-1932” [«Юбилей 1382-1932»]
- фрагмент четок с черными бусинками из пластмассы
- цепочка, изготовленная из белого и желтого металла (цепочка от карманных часов)
- 07.08.1995 г.¹⁴⁵

I. предметы служебного снаряжения

- 4 металлические кокарды для фуражки, в виде орла, с гайками (в том числе 1 фрагмент орла)
- более 10 и менее 20 форменных металлических пуговиц
- воинский знак с разборчивыми буквами P, B, а также цифрой 1, в форме круга, внутри на мальтийском кресте орел в короне
- ботинки/сапоги - 109 штук
- погон со знаками различия майора Пограничной стражи¹⁴⁶

II. документы

- фрагмент почтовой открытки с неразборчивыми надписями, вынутой из деревянной коробки с инициалами „ME” и датой 18.3.40 г.

III. предметы личного пользования

- цепочка из белого металла, с крестиком и медальоном из белого металла
- овальный медальон из белого металла с надписью „O Marjo bez grzechu poczęta, módl się za nami” [«О Мария, зачатая без греха, молись за нас»]

¹⁴⁴ Не значится в списках-предписаниях об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области.

¹⁴⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 17А, 17В и 16, а также были окончательно закрыты ямы № 6 и № 21.

¹⁴⁶ Названия служебных званий в Пограничной страже отличались от названий воинских званий. Воинскому званию «майор» соответствовало в Пограничной страже служебное звание «надкомиссар».

- fragment łańcuszka z medalikiem z białego metalu "Medalik Szkaplerz"
- 3 monety z białego metalu o nominale 5 zł, 2 z wizerunkiem głowy kobiecej, 1 z wizerunkiem Piłsudskiego
- monety 6 sztuk o nominałach 2 gr, 2 x 1 gr, 2 x 15 kopiejek, 10 kopiejek
- spinka od mankietu koszuli
- 6 łyżek zł białego metalu
- aluminiowy pojemniczek w kształcie buteleczki z drewnianą zatyczką (zamknięta)
- 2 klucze (różnej wielkości)
- 7 drewnianych cygarnic
- okulary w metalowej oprawce z złotego metalu w aluminiowym etui
- gumka kreślarska z napisem "Gumka Myszka Warszawa"
- 25 sztuk drewnianych klocek (prawdopodobnie do gry w warcaby)
- 2 pudełka drewniane na tytoń
- pudełko drewniane z wrytym inicjałem "ME" i datą na boku pudełka 18-3-40 r. (dół śmierci nr 16)

- z dnia 08.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- kilkadziesiąt guzików metalowych od mundurów
- buty - 78 sztuk *brud*

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- obrączka z złotego metalu z inicjałami i datą "HK 30.X.24"
- †- owalny medalik z białego metalu z wizerunkiem św. Ignacy Loyola
- sygnet z białego metalu z wizerunkiem orła w koronie

- fragment цепочки с медальоном из белого металла „Medalik Szkaplerz” [«Медальон – Скапулярий»¹⁴⁷]
- 3 монеты из белого металла, номиналом 5 золотых, [из них] 2 с изображением женской головы и 1 с изображением Пилсудского
- монеты 6 штук, номиналом 2 гроша, 2 x 1 грош, 2 x 15 копеек, 10 копеек
- запонка для манжеты рубашки
- 6 ложек из белого металла
- маленький алюминиевый контейнер в форме бутылочки с деревянной затычкой (закрытый)
- 2 ключа (разного размера)
- 7 деревянных портсигаров
- очки в металлической оправе из желтого металла в алюминиевом футляре
- чертежный ластик с надписью „Gumka Myszka Warszawa” [«Ластик „Мышка” Варшава»]
- 25 деревянных кубиков (вероятно, для игры в шашки)
- 2 деревянные коробки для табака
- деревянная коробка с вырезанными инициалами „ME” и датой на боковой стенке 18-3-40 г. (могильная яма № 16)
- от 08.08.1995 г.¹⁴⁸

I. предметы служебного снаряжения

- несколько десятков форменных металлических пуговиц
- ботинки/сапоги – 78 штук

II. предметы личного пользования

- обручальное кольцо из желтого металла с инициалами и датой „HK 30.X.24”
- овальный медальон из белого металла с изображением Святого Игнатия де Лойола
- перстень с печаткой из белого металла, с изображением орла в короне

¹⁴⁷ См. выше сноску 110 на с. 373.

¹⁴⁸ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 17А, 17В, 7 и 16.

- sygnet z białego metalu
- prostokątny medalik z białego metalu z napisem "Szkaplerz" "Św. Szymonie uproś nam miłosierdzia Bożego"
- medalik z białego metalu z napisem "O mój Jezu Miłosierdzia" "Cudowna Matka Boska Kodeńska"
- 1 drewniana cygarnica
- 5 łyżek z białego metalu (na 1 wyryte litery SK)
- 1 mała łyżeczka z białego metalu
- 1 łyżka z białego metalu z napisem "Cześć i literą L"
- 1 łyżka z białego metalu z napisem "Sronki"
- owalny medalik z białego metalu z napisem "O Marjo bez zmazy poczęta módl się za nami"
- osełka
- owalny medalik z białego metalu z napisem "Matko Boska Starowiejska módl się za nami" "S. Serce Jezusa bądź moją miłością"
- 2 monety o nominałach 5 kopiejek, 20 kopiejek

III. oprotezowanie

- proteza górnej szczęki z 2 zaczepami z metalu
- proteza szczęki dolnej z 2 zaczepami z białego metalu

- z dnia 08.08.1995 r. (dół bez ciała)

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1838 na licu/VII okręg
- odznaka "POS" Polska Odznaka Sportowa
- gwizdek policyjny
- nakrętka od znaku ewidencyjnego Policji Państwowej

- pierścionek z печаткой из белого металла
- прямоугольный медальон из белого металла с надписью „Szkaplerz” [«Скапулярий»¹⁴⁹] „Św. Szymonie uproś nam miłosierdzia Bożego” [«Святой Симон, выпроси нам Божье милосердие»]
- медальон из белого металла с надписью „O mój Jezu Miłosierdzia” [«О мой Иисус, [молю о] милосердии»] „Cudowna Matka Boska Kodeńska” [«Чудотворная Матерь Божия Коденьская» (икона из храма в г. Кодень Люблинского воеводства)]
- 1 деревянный портсигар
- 5 ложек из белого металла (на 1 высечены буквы SK)
- 1 маленькая ложечка из белого металла
- 1 ложка из белого металла с надписью „Cześć” [«Привет»] и буквой L
- 1 ложка из белого металла с надписью „Sronki” [очевидно, опечатка, должно быть „WRONKI”¹⁵⁰]
- овальный медальон из белого металла с надписью „O Marjo Bez Zmazy Poczęta Módl Się Za Nami” [«О Мария, непорочно зачатая, молись за нас»]
- оселок
- овальный медальон из белого металла с надписью „Matko Boska Starowiejska módl się za nami” [«Матерь Божия Старовейская¹⁵¹, молись за нас»]
- „S. Serce Jezusa bądź moją miłością” [«Сладчайшее Сердце Иисуса, будь моей любовью»]
- 2 монеты, номиналом 5 копеек, 20 копеек

III. протезы

- протез верхней челюсти с 2 кламмерами из металла
- протез нижней челюсти с 2 кламмерами из белого металла

- от 08.08.1995 г. (яма без тел)¹⁵²

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Государственной полиции с номером 1838 на лицевой стороне / VII округ
- знак „POS” Polska Odznaka Sportowa [Польский спортивный знак]
- полицейский свисток
- гайка от учетного знака Государственной полиции

¹⁴⁹ См. выше сноску 110 на с. 373.

¹⁵⁰ См. выше сноску 20 на с. 259.

¹⁵¹ Чудотворная икона Божией Матери в базилике иезуитов в с. Стара-Весь Львовского воеводства (ныне в Подкарпатском воеводстве).

¹⁵² В этот день помимо извлечения содержимого могильных ям № 17А, 17В, 7 и 16 (перечень извлеченных предметов см. выше) было начато исследование ямы № 70, в которой не оказалось человеческих останков, а были найдены только „mobilier” – большое число элементов служебного снаряжения и предметов личного пользования.

- 2 haki do nakładania butów
- odznaczenie Krzyż Walecznych

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- scyzoryk z białego metalu z napisem
"H. MAKOWSKI KRUSZWICA"
"Złota Reneta"
- zapalniczka z białego metalu z napisem
"J. DĘBSKI"
- 5 zapalniczek
- metalowa kasetka z wystającym kawałkiem filmu
- 3 monety z białego metalu o nominal 10 zł
z wizerunkiem kobiecej głowy
- 4 monety o nominałach 2 x 1 zł, 50 gr, 1 kopiejka
- lusterka z napisami w języku polskim
"Farby ... Lakiery, Mydła...
Proszki do prania, Oliwy maszynowe...
Gracjan ...
Kościan ..."
- lusterko z napisami w języku polskim
"Meble i maszyny ...
poleca ...
Wincenty Pogod
Świętochłowice ..."
- lusterko z wizerunkiem Ignacego Mościckiego
- lusterko z napisami w języku polskim
"Radio i Row...
Art. Elektrycz...
Józef ...
TUREK ...
Rynek 17 ..."
- 2 szklane opakowania (małe buteleczki z zatyczkami)

- 2 крюка для надевания сапог
- орден Krzyż Walecznych [Крест Храбрых]

II. предметы личного пользования

- перочинный ножик из белого металла с надписью
„H. MAKOWSKI KRUSZWICA¹⁵³”
„Złota Reneta” [«Золотой ранет»]
- зажигалка из белого металла с надписью
„J. DĘBSKI”
- 5 зажигалок
- металлическая кассета с торчащим кусочком [фото] пленки
- 3 монеты из белого металла, номиналом 10 злотых, с изображением женской головы
- 4 монеты, номиналом 2 x 1 злотый, 50 грошей, 1 копейка
- зеркальце с надписями на польском языке
„Farby... Lakiery, Mydła... [«Краски... Лаки, Мыло...
Proszki do prania, Oliwy maszynowe... Стиральный порошок, Машинное масло
Gracjan... Грациан¹⁵⁴ ...
Kościan...” Косьцянь¹⁵⁵ ...»]
- зеркальце с надписями на польском языке
„Meble i maszyny... [«Мебель и машины...
poleca... рекомендует...
Wincenty Pogod Винценты Погод
Świętochłowice...” Свентохловице¹⁵⁶ ...»]
- зеркальце с изображением Игнацы Мосьцицкого¹⁵⁷
- зеркальце с надписями на польском языке
„Radio i Row... [«Радио и Ров... [?]
Art. Elektrycz... Электротовары
Józef... Юзеф...
TUREK... ТУРЕК¹⁵⁸ ...
Rynek 17...” Рынок 17...»]
- 2 предмета стеклянной тары (маленькие бутылочки с затычками)

¹⁵³ Крушвица (Kruszwica) – город в Познанском воеводстве.

¹⁵⁴ Мужское имя.

¹⁵⁵ Косьцянь (Kościan) – город в Познанском воеводстве.

¹⁵⁶ Свентохловице (Świętochłowice) – город в Силезском воеводстве.

¹⁵⁷ Игнацы Мосьцицкий (1867–1946) – президент Республики Польша в 1926–1939 гг.

¹⁵⁸ Турек (Turek) – город в Лодзинском (с 01.04.1938 в Познанском) воеводстве.

- z dnia 09.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1384 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 2130 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1653 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1675 / I okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1721 na licu z fragmentem skórzanego paska do zawieszania
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 549 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 1650 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1460 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1038 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1210 / XIII okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 387 / X / okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 119 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 180 / II okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 956 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 81 / XII na licu z fragmentem skórzanego paska do zawieszania

- от 09.08.1995 г.¹⁵⁹

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Государственной полиции с номером 1384 на лицевой стороне
- учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 2130 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 1653 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 1675 / I округ на лицевой стороне¹⁶⁰
- учетный знак Государственной полиции с номером 1721 на лицевой стороне, с фрагментом кожаного ремешка для ношения
- учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 549 на лицевой стороне
- учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1650 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 1460 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 1038 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 1210 / XIII округ на лицевой стороне¹⁵⁸
- учетный знак Государственной полиции с номером 387 / X округ на лицевой стороне¹⁵⁸
- учетный знак Государственной полиции с номером 119 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 180 / II округ на лицевой стороне¹⁵⁸
- учетный знак Государственной полиции с номером 956 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 81 / XII [округ] на лицевой стороне¹⁵⁸, с фрагментом кожаного ремешка для ношения

¹⁵⁹ В этот день извлекалось содержимое ямы № 70, в которой находились лишь „mobilia”.

¹⁶⁰ На лицевой стороне учетного знака находился только служебный учетный номер полицейского (арабскими цифрами), а номер округа (римскими цифрами) размещался на металлической подкладке учетного знака.

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1384 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 1784 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 2506 na licu
- metalowa podkładka pod znak ewidencyjny
- gwizdek policyjny metalowy
- ostroga
- metalowy orzełek z nakrętką na czapkę
- metalowy orzełek Policji Województwa Śląskiego
- orzełek z metalu
- 6 haków do wciągania butów
- 2 haki do wciągania butów /wykonane własnoręcznie)

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- fragment obiektywu aparatu fotograficznego "PRONTOR II" z napisem MEYER GORLITZ TRIPLAN
- kompas
- fajka (cybuch drewniany, ustnik z tworzywa sztucznego)
- 2 ręczne maszynki do golenia
- 2 pary małych nożyczek metalowych
- 2 kłódki
- nożyk z białego metalu z napisem "Bubela Nierdzewne"
- sygnet z metalu
- sygnet z białego metalu
- referentka metalowa z inicjałami LM
- cygarnica z tworzywa sztucznego
- medal pamiątkowy
awers: Piłsudski
rewers: daty 1918-1928
- 40 zapalniczek metalowych
- zapalniczka z literami "PMZ"
- zapalniczka z napisem KW D.R.P
- monety 15 sztuk o nominałach 3 x 50 gr, 2 x 20 gr, 2 x 10 gr, 2 x 5 gr, 1 gr, 3 x 1 zł, 5 kopiejek, 3 kopiejki

- учетный знак Государственной полиции с номером 1384 на лицевой стороне
- учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1784 на лицевой стороне
- учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 2506 на лицевой стороне
- металлическая подкладка под учетный знак
- металлический полицейский свисток
- шпора
- металлическая кокарда для фуражки, в виде орла, с гайкой
- металлическая кокарда для фуражки, в виде орла Полиции Силезского воеводства
- металлическая кокарда для фуражки, в виде орла
- 6 крюков для надевания сапог
- 2 крюка для надевания сапог /самодельные/

II. предметы личного пользования

- фрагмент объектива фотоаппарата „PRONTOR II” с надписью MEYER GORLITZ TRIPLAN
- компас
- курительная трубка (чубук деревянный, мундштук из пластмассы)
- 2 ручных бритвенных станка
- 2 пары маленьких металлических ножниц
- 2 висячих замка
- ножик из белого металла с надписью „Bubela Nierdzewne”¹⁶¹ [«Bubela Нержавеющие»]
- перстень с печаткой, из металла
- перстень с печаткой, из белого металла
- металлическая печатка с инициалами LM
- портсигар из пластмассы
- памятная медаль
аверс: Пилсудский
реверс: даты 1918-1928
- 40 металлических зажигалок
- зажигалка с буквами „PMZ”
- зажигалка с надписью KW D.R.P
- монеты 15 штук, номиналом 3 x 50 грошей, 2 x 20 грошей, 2 x 10 грошей, 2 x 5 грошей, 1 грош, 3 x 1 злотый, 5 копеек, 3 копейки

¹⁶¹ Название фирмы, выпускавшей столовые приборы.

- moneta o nominale 3 grosze polskie z 1830
- moneta z żółtego metalu o nominale 100 cor. z 1915 r.
- moneta z żółtego metalu z 1767 roku z napisami:
awers: PAR. CRES. HOL. CONCORDIA RES
rewers: MO: ORD: PROVIN. FOEDERBELG. AD. LEG. IMP
- 2 monety 10 zł z białego metalu z wizerunkiem kobiecej głowy
- metalowa odznaka "Związek Byłych Ochotników Armii Polskiej nr 34", wykonana w kształcie krzyża maltańskiego, w części centralnej orzeł w koronie
- odznaka "Za Walkę o Szkołę Polska" z białego metalu z niebieskimi wypełnieniami na rewersie nr 464
- lustro z napisem w języku polskim:
"...OLIDIT..."
Jest najlepsza i najtańsza
...NKIEWICZ..."
- lustro z napisami w języku polskim:
"Białe zęby
Pasta do zębów
KLOROMIT
Eliksir do ust"
- frag. lustro z napisami w języku polskim:
"...HAŁ TOMASZEWSKI
...OBYCZ ul. Szewska
...municja, instrumenta
zabawki, kosmetyka
meria, galanteria
...ybołówstwo"
- lustro z napisami w języku polskim
"PULSA MYDŁO KREM WODA
URODA Fr. Puls S.A. WARSZAWA"
- małe lustro w skórzanej oprawce
- małe metalowe pudrko z lustrem, na wieczku kolorowy wizerunek faraona
- 11 lusterek okrągłych (w tym 2 dwustronne)
- 10 prostokątnych lusterek dwustronnych

- moneta номиналом 3 польских гроша 1830 года выпуска
- moneta из желтого металла, номиналом 100 крон 1915 года выпуска
- moneta из желтого металла, 1767 года выпуска, с надписями:
аверс: PAR. CRES. HOL. CONCORDIA RES
реверс: MO: ORD: PROVIN. FOEDERBELG. AD. LEG. IMP
- 2 монеты 10 злотых, из белого металла, с изображением женской головы
- металлический знак „Związek Byłych Ochotników Armii Polskiej nr 34” [«Союз бывших добровольцев Польской армии, № 34»], выполненный в форме мальтийского креста, в центральной части орел в короне
- знак „Za Walkę o Szkołę Polska” [«За борьбу за польскую школу»] из белого металла, с синими заполнениями, на оборотной стороне № 464
- зеркальце с надписью на польском языке:
„... OLIDIT... [«... OLIDIT...
Jest najlepsza i najtańsza Лучше всех и дешевле всех
... NKIEWICZ...” ... NKIEWICZ¹⁶²...»]
- зеркальце с надписями на польском языке:
„Białe zęby [«Белые зубы
Pasta do zębów Зубная паста
KLOROMIT KLOROMIT
Eliksir do ust” Эликсир для полости рта»]
- фрагмент зеркальца с надписями на польском языке:
„... HAŁ TOMASZEWSKI [«[МИ]ХАЛ ТОМАШЕВСКИ
...OBYCZ ul. Szewska [ДРОГ]ОБЫЧ, ул. Шевска
...municja, instrumenta [a]муниция, инструменты
zabawki, kosmetyka игрушки, косметика
meria, galanteria [парфю]мерия, галантерея
...ybołówstwo” [p]ыболовство»]
- зеркальце с надписями на польском языке
„PULSA MYDŁO KREM WODA [ПУЛЬСА МЫЛО КРЕМ ВОДА
URODA Fr. Puls S.A. WARSZAWA¹⁶³” URODA, акционерное общество
Фридерик Пульс, ВАРШАВА»]
- маленькое зеркальце в кожаной оправе
- маленький металлический ларчик с зеркальцем, на крышке цветное изображение фараона
- 11 круглых зеркалец (в том числе 2 двухсторонних)
- 10 прямоугольных двухсторонних зеркалец

¹⁶² ...NKIEWICZ – часть фамилии производителя.

¹⁶³ Название фирмы, выпускавшей косметику.

- lusterko prostokątne z wizerunkiem zakochanej pary
- 3 lusterka dwustronne w kształcie serduszka
- 3 lusterka owalne dwustronne
- 1 osełka, 3 "marmurki"
- wieczne pióro, na stalówce napis PELIKAN 585 14 karat
- wieczne pióro ...ETERNEM No 1251 na stalówce napis DURIMUM 4
- wieczne pióro TERNUM No 1251
- 3 szklane kałamarze (w 2 znajduje się atrament) na korku jednej buteleczki napis DRAKON
- buteleczka z brązowego szkła z korkiem i zawartością płynną z napisem:
A. GAŚECKI I SYNOWIE
Sp. Akc. Warszawa
- butelka z białą ceramiczną zatyczką na butelce napis:
"TOW. AKC.
BERGSZLOS RÓWNE
Własność niesprzedajna"
- fragment szklanego pudełka
- 8 szklanek (2 małe szklanki)
- 14 małych szklanych buteleczek, niektóre z płynną zawartością
- 10 większych szklanych butelek, niektóre z płynną zawartością
- fragment kubka glinianego z wyrytą literą BŁ
- fragment glinianego kubka z wyrytymi literami "SW"
- kubek gliniany
- pudełko metalowe po kremie NIVEA z napisami w języku polskim "...jest niezrównanym środkiem do pielęgnowania skóry..."
- opakowanie metalowe po kremie "HALINA" z napisami w języku polskim "Krem sportowy HALINA jest idealnym środkiem do pielęgnowania skóry. Chroni skórę przed ujemnymi wpływami..."
- 19 scyzoryków
- 12 pęków kluczy

- прямоугольное зеркальце с изображением пары влюбленных
- 3 двухсторонних зеркальца в форме сердечка
- 3 овальных двухсторонних зеркальца
- 1 оселок, 3 детских игрушечных шарика
- авторучка, на перо надпись PELIKAN 585 14 karat
- авторучка ...ETERNEM No 1251, на перо надпись DURIMUM 4
- авторучка TERNUM No 1251
- 3 стеклянные чернильницы (в 2 находятся чернила) на пробке одной бутылочки надпись DRAKON
- бутылочка из коричневого стекла, с пробкой и жидким содержимым, с надписью:
A. GAŚECKI I SYNOWIE [А. ГОНСЭЦКИ И СЫНОВЬЯ
Sp. Akc. Warszawa Акц.[ионерное] Общ.[ество] Варшава¹⁶⁴]
- бутылка с белой керамической затычкой, на бутылке надпись:
„TOW. AKC. [«АКЦ.[ионерное] ОБЩ.[ество]
BERGSZLOS RÓWNE BERGSZLOS POWHO
Własność niesprzedajna” Собственность непродажная»]
- фрагмент стеклянной коробки
- 8 стаканов (2 маленьких стакана)
- 14 маленьких стеклянных бутылочек, некоторые с жидким содержимым
- 10 стеклянных бутылок побольше, некоторые с жидким содержимым
- фрагмент глиняной кружки с высеченными [нацарапанными?] буквами BŁ
- фрагмент глиняной кружки с высеченными [нацарапанными?] буквами „SW”
- глиняная кружка
- металлическая коробка [баночка?] от крема NIVEA с надписью на польском языке „...jest niezrównanym środkiem do pielęgnowania skóry...” [«...является несравненным средством ухода за кожей...»]
- металлический контейнер от крема „HALINA” с надписями на польском языке „Krem sportowy HALINA jest idealnym środkiem do pielęgnowania skóry. Chroni skórę przed ujemnymi wpływami...” [«Спортивный крем ХАЛИНА является идеальным средством ухода за кожей. Защищает кожу от отрицательного воздействия...»]
- 19 перочинных ножилов
- 12 связок ключей

¹⁶⁴ Химико-фармацевтический завод в Варшаве, основанный Адольфом Гонсэцким в 1926 г.

- 36 pojedynczych kluczy
- 1 pęk kluczy razem z kłódką
- 2 szczoteczki do zębów z napisami:
"Skład apteczny "PERKOS" "KOSTOPOL"
" 287 L POLONIA"
- odznaka metalowa o średnicy 3,4 cm z wizerunkiem orła w koronie
- trzonek od łyżki z białego metalu z napisem:
"BR. HE...EBERG BM"
- 1 łyżka z białego metalu misternie zdobiony trzonek łyżki
- trzonek od łyżki z białego metalu
- 2 części łyżeczki z białego metalu
- metalowy pojemniczek na stalówki ze stalówkami
- część metalowa termometru z podziałką i napisem
"Pierwsza Krajowa Wytwórnia Termometrów Lekarskich
Maksymalny 1/10 C 1 Minuta, Szkło norm."

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej

- z dnia 10.08.1995 r.

I. przedmioty wyposażenia służbowego

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1180 na licu
- znak ewidencyjny Policji Województwa Śląskiego z numerem 1589 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 785/VI okręg na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 471 na licu
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 1029 na licu

- 36 отдельных ключей
- 1 связка ключей вместе с висячим замком
- 2 зубные щетки с надписями:
„Skład apteczny «PERKOS» «KOSTOPOL»” [«Аптечный склад „PERKOS”
„287 L POLONIA” КОСТОПОЛЬ»]
- металлический знак диаметром 3,4 см с изображением орла в короне
- черенок ложки из белого металла, с надписью:
„BR. HE...EBERG BM”
- 1 ложка из белого металла с изысканным узором на черенке ложки
- черенок ложки из белого металла
- 2 части ложечки из белого металла
- маленький металлический контейнер для писчих перьев, с перьями
- металлическая часть термометра со шкалой и надписью
„Pierwsza Krajowa Wytwórnia Termometrów Lekarskich
Maksymalny 1/10 C 1 Minuta, Szkło norm.”
[«Первая отечественная фабрика медицинских термометров
Максимальный 1/10 C 1 минута, стекло норм.»]

III. протезы

- протез верхней челюсти

- от 10.08.1995 г.¹⁶⁵

I. предметы служебного снаряжения

- учетный знак Государственной полиции с номером 1180 на лицевой стороне
- учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1589 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 785/VI округ на лицевой стороне¹⁶⁶
- учетный знак Государственной полиции с номером 471 на лицевой стороне
- учетный знак Государственной полиции с номером 1029 на лицевой стороне

¹⁶⁵ В этот день извлекалось содержимое ямы № 70, в которой находились только „mobilia”.

¹⁶⁶ См. выше сноску 160 на с. 415.

- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 86 na licu
- fragment znaku ewidencyjnego Policji Państwowej z numerem 89 (prawdopodobnie)
- znak ewidencyjny Policji Państwowej z numerem 25 na licu
- 2 odznaki z datami 1922-1932 X PWSL na krzyżu z białego metalu z niebieskimi wypełnieniami orzeł piastowski, jedna z numerem 702, druga 1067
- miska aluminiowa z napisem "WRONKI"
- 8 haków do wciągania butów
- 1 hak do wciągania butów (własnej produkcji)
- łyżka z metalu na trzonku orzeł w koronie i litery W.P SAN
- odznaka w kształcie krzyża maltańskiego z orłem w koronie w części centralnej z datą 11.V.1918 i napis KANIÓW II KORPUS

II. przedmioty wyposażenia osobistego

- metr krawiecki
- cygarnica z czarnego tworzywa sztucznego
- osełka
- ręczna maszynka do golenia
- szkło powiększające
- 2 zapalniczki z literami PML
- zapalniczka z białego metalu z napisem 1000 ZÜNDER DRP
- 36 zapalniczek metalowych
- zapalniczka z białego metalu z napisami CHIK PAT. PEND FOREIGN
- 2 pary okularów
- spinka metalowa do mankietu koszulki
- soczewka
- 3 monety z białego metalu o nominale 10 zł
dwie z wizerunkiem głowy kobiecej
jedna z wizerunkiem Piłsudskiego

- учетный знак Государственной полиции с номером 86 на лицевой стороне
- фрагмент учетного знака Государственной полиции с номером 89 (вероятно)
- учетный знак Государственной полиции с номером 25 на лицевой стороне
- 2 [памятных] знака с датами [годами] 1922-1932 X PWSL¹⁶⁷ на кресте из белого металла, с синими заполнениями, пястовский орел¹⁶⁸, один [знак] с номером 702, второй 1067
- алюминиевая миска с надписью „WRONKI”¹⁶⁹
- 8 крюков для надевания сапог
- 1 крюк для надевания сапог (собственного изготовления)
- ложка из металла, на черенке орел в короне и буквы W.P. SAN [медицинская служба Войска Польского?]
- [памятный] знак в форме мальтийского креста, с орлом в короне в центральной части, с датой „11.V.1918” и надписью KANIÓW II KORPUS [«КАНЕВ II КОРПУС»]¹⁷⁰

II. предметы личного пользования

- портняжный метр
- портсигар из черной пластмассы
- оселок
- ручной бритвенный станок
- увеличительное стекло
- 2 зажигалки с буквами PML
- зажигалка из белого металла с надписью 1000 ZÜNDER DRP
- 36 металлических зажигалок
- зажигалка из белого металла с надписью CHIK PAT. PEND FOREIGN
- 2 пары очков
- металлическая запонка для манжеты рубашки
- линза
- 3 монеты из белого металла, номиналом 10 злотых
две с изображением женской головы
одна с изображением Пилсудского

¹⁶⁷ В честь десятилетнего юбилея Полиции Силезского воеводства, образованной в 1922 г.

¹⁶⁸ См. выше сноску 26 на с. 281.

¹⁶⁹ См. выше сноску 41 на с. 323.

¹⁷⁰ См. выше сноску 27 на с. 281.

- moneta o nominale 5 kopiejek
- ampułka szklana z płynną zawartością
- nóż z białego metalu
- 1 mała łyżeczka z białego metalu z napisem:
Z.L. PERSYKO
- 4 małe łyżeczki z białego metalu
- 1 widelec z metalu
- 1 łyżka składana z napisem GERLACH
Nierdzewne, z białego metalu
- 5 łyżek z metalu (na jednej napis GUNRAETZ)
- 2 pary małych nożyczek
- 5 scyzoryków
- 1 pęk kluczy
- 2 pojedyncze klucze
- metalowy łańcuch z kłódką
- 2 łańcuszki metalowe do zegarka
- stalówka z napisem
IRIDINOID LUSTROUS E.S. PERRY
ENGLAND 774 F
- pióro ze stalówkami
- rylograf z napisami i wizerunkiem M. Boskiej
"Królowo Korony Polskiej M.B.Częstochowska
Patronko Młodzieży Akademickiej
Módl się za nami"
- 3 szklane kałamarze
na jednym napis TURBO
na drugim ASTRA
- 4 duże buteleczki szklane (różnej wielkości i kształtu)
- 8 małych buteleczek (różnych kolorów i kształtów)
- lustro z wizerunkiem kobiety leżącej na plaży
- lustro z wizerunkiem Greta Garbo
- lustro z wizerunkiem aktora o nazwisku MIX
- 4 prostokątne lustra dwustronne
- lustro z literami WM i ornamentem roślinnym
- referentka z literami R.K.
- fragment białej porcelany z napisem "ĆMIELÓW"
- fragment białego fajansu z napisem "CZUDAY"

- монета номиналом 5 копеек
- стеклянная ампулка с жидким содержимым
- нож из белого металла
- 1 маленькая ложечка из белого металла с надписью:
Z.L. PERSYKO¹⁷¹
- 4 маленькие ложечки из белого металла
- 1 вилка из металла
- 1 складная ложка с надписью GERLACH¹⁷²
Nierdzewne [нержавеющее] из белого металла
- 5 ложек из металла (на одной надпись GUNRAETZ)
- 2 пары маленьких ножничек
- 5 перочинных ножиц
- 1 связка ключей
- 2 отдельных ключа
- металлическая цепь с висячим замком
- 2 металлические цепочки для часов
- писчее перо с надписью
IRIDINOID LUSTROUS E.S. PERRY
ENGLAND 774 F
- ручка с писчими перьями
- горжет с надписями и изображением
Божией Матери
„Królowo Korony Polskiej M.B.Częstochowska [«О Королева Польской Короны,
Patronko Młodzieży Akademickiej Божия Матерь Ченстоховская,
Módl się za nami» Покровительница Студенческой
Молодежи, молись за нас»]
- 3 стеклянные чернильницы
на одной надпись TURBO
на другой ASTRA
- 4 большие стеклянные бутылочки (разного размера и формы)
- 8 маленьких бутылочек (разного цвета и формы)
- зеркальце с изображением женщины, лежащей на пляже
- зеркальце с изображением Греты Гарбо
- зеркальце с изображением актера по фамилии MIX
- 4 прямоугольных двухсторонних зеркальца
- зеркальце с буквами WM и растительным орнаментом
- печатка с буквами R.K.
- фрагмент белого фарфора с надписью „ĆMIELÓW”¹⁷³ [«ЦЬМЕЛЮВ»]
- фрагмент белого фаянса с надписью „CZUDAY”¹⁷⁴ [«ЧУДАЙ»]

¹⁷¹ Название фирмы-производителя.

¹⁷² Название фирмы, до сих пор производящей, в частности, столовые приборы.

¹⁷³ Город в Келецком воеводстве, в котором находился (и находится) старейший в Польше завод фарфора.

¹⁷⁴ Название фарфорового завода в Силезском воеводстве.

- klucz płaski to zamków typu YALE Nr 20A683
made in England
- szklany dekiel z napisem "REKORD HORTENSJA"
- metalowe okrągłe opakowanie po PEA KREM
R. BARCIKOWSKI S. A. POZNAŃ Próbką bezpłatna!
- metalowa blaszka z napisem "PŁACHETKA"
- miniaturowa metalowa figurka św. Antoniego
- medal z wizerunkiem Piłsudskiego, na rewersie
oracz z sochą i daty 1918-1928
- odznaka w kształcie krzyża z dużym kołem w części
centralnej, wykonana z białego metalu z granatowymi
wypełnieniami, w kole litery OSPV
- odznaka "Orląt Lwowskich" przedstawia orła z herbem
Lwowa w szponach
- małe metalowe pudełko
- zamknięte okrągłe metalowe pudełeczko
- 1 szklanka
- 4 kubki gliniane (w tym 2 bez ucha)

III. oprotezowanie

- proteza szczęki górnej z zaczepami z białego metalu
- z dnia 11.08.1995 r.
- gwizdek z metalu koloru żółtego z wizerunkiem konia
oraz szklanym pojemniczkiem
- drewniany cybuch od fajki
- medalik z białego metalu z napisem:
"M.B. Częstochowska" "Święty Antoni"
- medalik z białego metalu z napisami:
"Diecezjalny Kongres Eucharystyczny. Przemyśl 1936"
z wizerunkiem na jednej stronie Serce Chrystusa,
na drugiej Najświętszy Sakrament
- proteza szczęki górnej obejmująca 10 zębów z zaczepami
z białego metalu

- плоский ключ для замков типа YALE Nr 20A683
made in England
- стеклянная крышечка с надписью „REKORD HORTENSJA”
- металлическая баночка от [крема] PEA KREM
R. BARCIKOWSKI S. A. POZNAŃ Próbką bezpłatna!
[PEA KREM, Акционерное общество Р. БАРЦИКОВСКИ, ПОЗНАНЬ. Бесплат-
ный образец!]
- металлическая пластинка с надписью „PŁACHETKA”
- миниатюрная металлическая фигурка Святого Антония
- медаль с изображением Пилсудского, на оборотной стороне пахарь с сохой и
даты [годы] 1918-1928
- знак в форме креста с большим кругом в центральной части, изготовленный из
белого металла с темно-синими заполнениями, в круге буквы OSPV
- знак «Львовских орлят»¹⁷⁵, с изображением орла, держащего в когтях герб Львова
- маленькая металлическая коробка
- закрытая круглая металлическая коробочка
- 1 стакан
- 4 глиняные кружки (в том числе 2 без ручки)

III. протезы

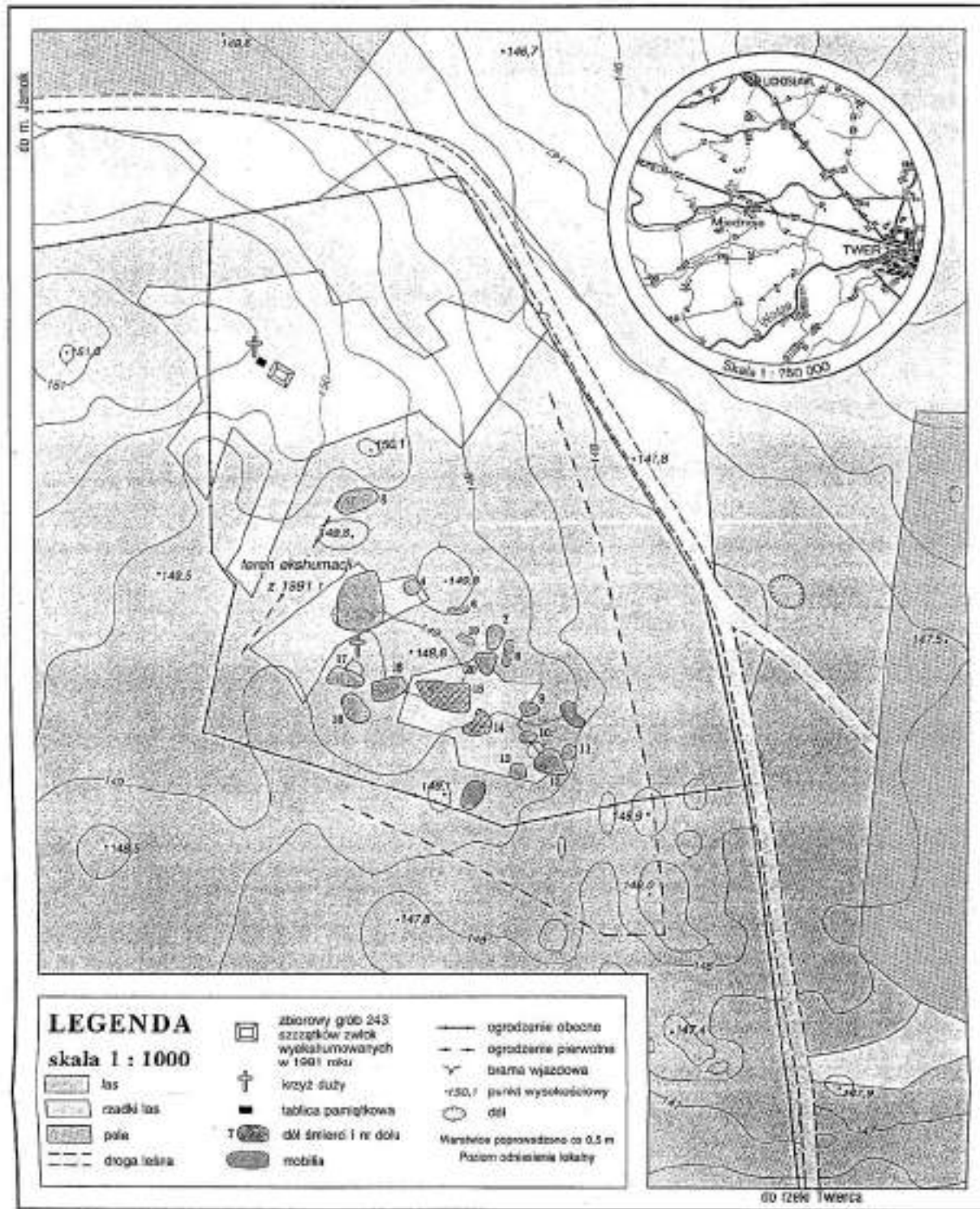
- протез верхней челюсти с кламмерами из белого металла
- от 11.08.1995 г.¹⁷⁶
- свисток из металла желтого цвета, с изображением лошади и стеклянным резер-
вуаром
- деревянный чубук курительной трубки
- медальон из белого металла с надписями:
„M.B. Częstochowska” „Święty Antoni” [«Божья Матерь Ченстоховская», «Святой
Антоний»]
- медальон из белого металла с надписями:
„Diecezjalny Kongres Eucharystyczny. Przemyśl 1936” [«Епархиальный евхаристи-
ческий конгресс. Перемышль 1936»], с изображением на одной стороне Сердца
Иисуса, на другой Святого Причастия
- протез верхней челюсти, охватывающий 10 зубов, с кламмерами из белого металла

¹⁷⁵ Установившееся в Польше название юных польских добровольцев – участников обороны Львова от украинцев и от Красной армии во время польско-украинской войны 1918–1919 гг. и затем польско-советской войны 1919–1920 гг.

¹⁷⁶ В этот день, по-видимому, завершилось составление описи содержимого ямы № 70.

MIEDNOJE

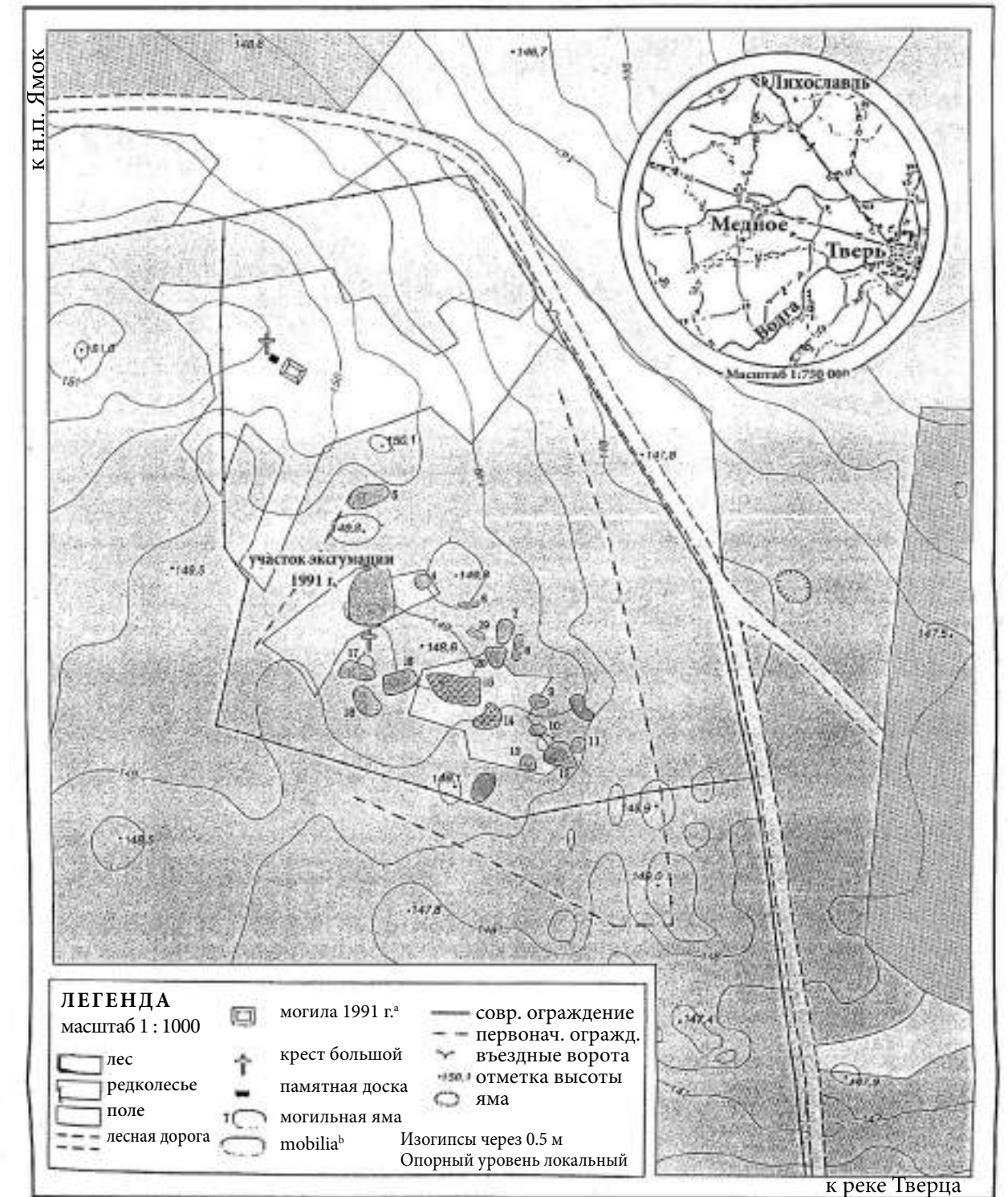
Rejon dolów śmierci



Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa
Opracowanie i druk – Służba Topograficzna Wojska Polskiego
1994

МЕДНОЕ

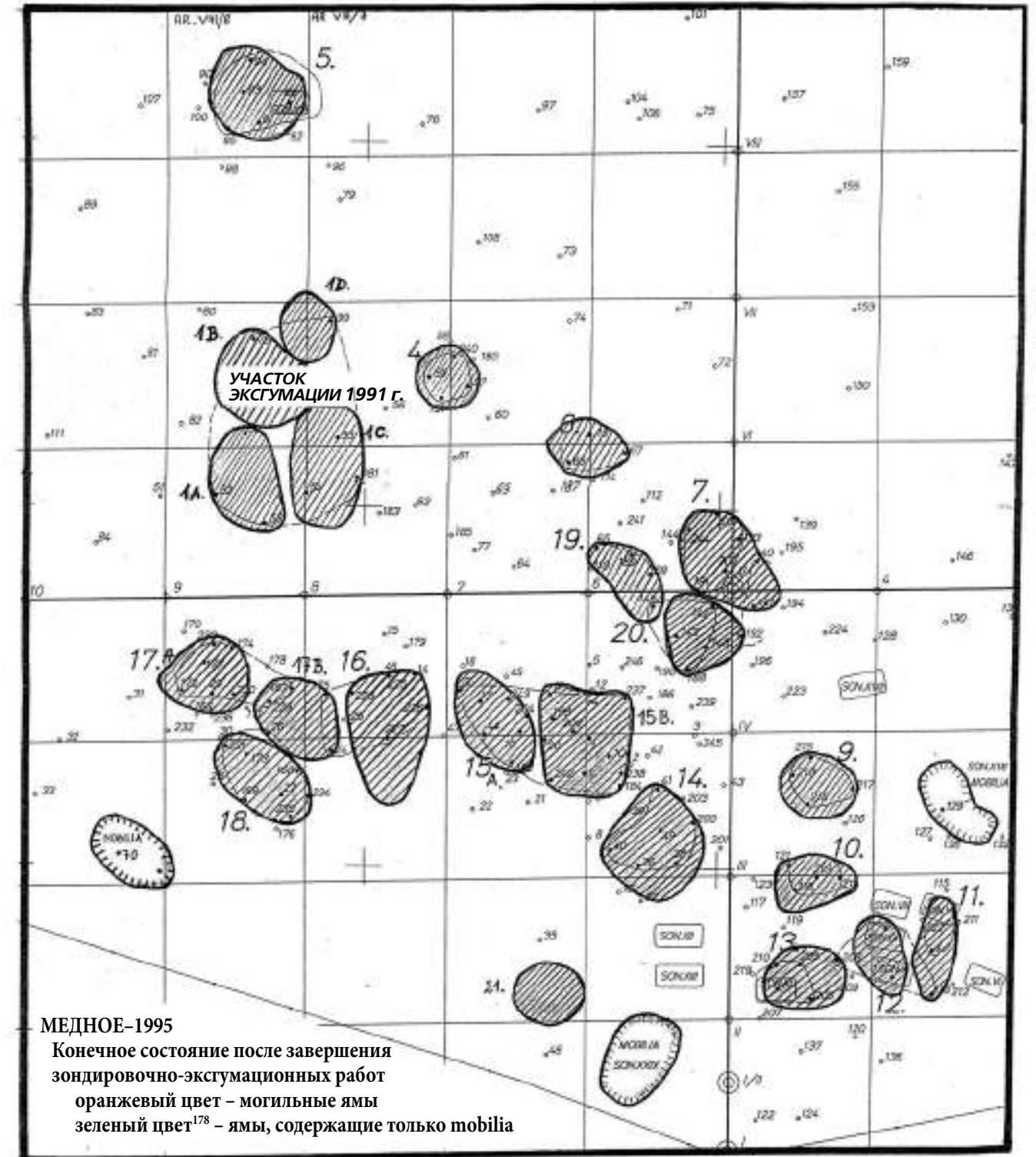
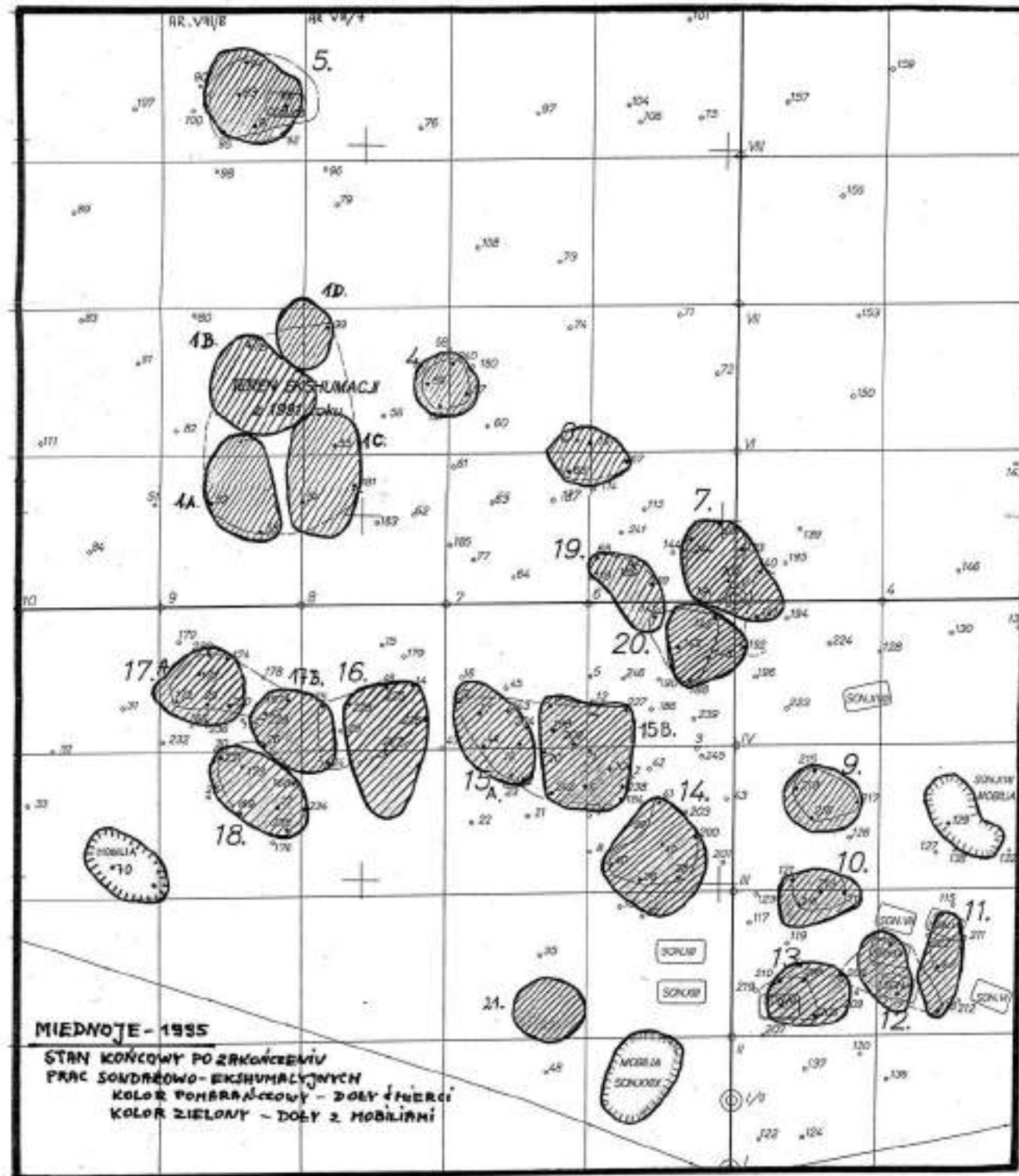
Район могильных ям¹⁷⁷



Совет по охране памяти борьбы и мученичества
Составление [карты] и печать – Топографическая служба Войска Польского
1994

^a братская могила останков 243 человек, эксгумированных в 1991 г.
^b mobilia – яма, содержащая только предметы личного пользования и снаряжения.

¹⁷⁷ Предварительная карта по результатам зондировочных работ 1994 г. В отчете уже была помещена в качестве Приложения 3 к польско-российскому протоколу от 26.03.1995 (см. выше с. 300).



ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ КАРТА УЧАСТКА МОГИЛЬНЫХ ЯМ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ РАБОТ 1995 г.

[мелкими кружочками с мелкими арабскими цифрами обозначены и пронумерованы зондировочные скважины; контурами с буквами SON. и римскими цифрами внутри обозначены и пронумерованы зондировочные раскопы; заштрихованными контурами с крупными арабскими цифрами обозначены установленные могильные ямы; словом „mobilia” обозначены установленные ямы, содержащие только предметы личного пользования и снаряжения]

¹⁷⁸ В отчете помещена черно-белая копия карты.

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK
I MĘCZEŃSTWA W WARSZAWIE

SPRAWOZDANIE

Z BADAŃ SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNYCH

MIEDNOJE 1995r

II

WARSZAWA 1995

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.

II

ВАРШАВА 1995

[Перевод на русский язык М.А. Макаровой, подстрочные примечания А.Э. Гурьянова]

**RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK
I MĘCZEŃSTWA W WARSZAWIE**

SPRAWOZDZANIE

**Z BADAŃ SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNYCH
MIEDNOJE 1995r**

autor:

prof.dr hab. Bronisław Młodziejowski

WARSZAWA 1995

**СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ**

**ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.**

**автор:
профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски**

ВАРШАВА 1995

WYKAZ PRZEDMIOTÓW

DEPOZYTU WARTOŚCIOWEGO

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДМЕТОВ

ДЕПОЗИТА ЦЕННОСТЕЙ

W Y K A Z

DEPOZYTU WARTOŚCIOWEGO

- z dnia 20.06.1995 r.

1. Mostek stomatologiczny wykonany z metalu koloru złotego, z koronami na dwóch zębach stałych i wypełnieniem na cztery ubytki w kształcie półkoronek. Trzy półkoronki w części zewnętrznej wypełnione białymi zębami z tworzywa sztucznego.
2. Mostek stomatologiczny wykonany z metalu koloru złotego, z dwoma koronami i wypełnieniem jednego ubytku z pełnego metalu koloru złotego do wysokości połowy koronek.

- z dnia 21.06.1995 r.

1. Proteza górnej szczęki wykonana z tworzywa sztucznego, koloru różowo-brązowego, z zębami z tworzywa sztucznego koloru białego wraz z dwustronnymi podwójnymi zaczepami z metalu koloru złotego.
2. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby wykonany z metalu koloru złotego, obejmujący z jednej strony dwie korony, a z drugiej białe półkorony. W jednej z półkoron wypełnienie z tworzywa białego w kształcie zęba.
3. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru złotego. Na zewnętrznych krawędziach dwie pełne korony i wypełnienie pomiędzy nimi na dwie półkorony.

ПЕРЕЧЕНЬ
ДЕПОЗИТА ЦЕННОСТЕЙ

- от 20.06.1995 г.¹

1. Стоматологический мост, изготовленный из металла желтого цвета, с зубными коронками на двух коренных зубах и с заполнением четырех утрат в форме полукоронки. Три полукоронки во внешней части заполнены белыми зубами из синтетического материала.
2. Стоматологический мост, изготовленный из металла желтого цвета, с двумя зубными коронками и с заполнением одной утраты из цельного металла желтого цвета до высоты середины зубных коронок.

- от 21.06.1995 г.²

1. Протез верхней челюсти, изготовленный из пластмассы коричнево-розового цвета, с зубами из синтетического материала белого цвета, с двухсторонними двойными кламмерами из металла желтого цвета.
2. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, включающий с одной стороны две зубные коронки, а с другой белые полукоронки. В одной из полукоронки заполнение из белого материала в форме зуба.
3. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета. На внешних окончаниях две полные зубные коронки и заполнение между ними на две полукоронки.

¹ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А и 1С.

² В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А и 1С.

4. Zapalniczka wykonana z metalu koloru żółtego, w kształcie walca o długości 51 mm i średnicy 15 mm. Sztyft z trybikiem do spowodowania iskry wykonany z metalu koloru żółtego.
5. Spinka do mankietu przy koszuli. Wielokątna. Wykonana z metalu koloru żółtego.
6. Miniaturowy różaniec z krzyżykiem i koralikami koloru czerwonego o średnicy ok. 2 mm.
7. Okulary o okrągłych soczewkach w oprawce wykonanej z metalu koloru żółtego.
8. Kółko z metalu koloru białego o średnicy 11 mm z napisem wewnątrz "ARSA" i motywem zdobniczym.
9. Obrączka z metalu koloru żółtego. Po stronie wewnętrznej wytłoczone cyfry 585 i litery AL oraz wygrawerowane inicjały H.P. - 5.11. 28.
10. Ryngraf z wizerunkiem Matki Boskiej Częstochowskiej. Na odwrotnej stronie napis: "PAM. JUBILEUSZU 1382-1932".
11. Pojedyncza korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru białego.
12. Proteza z metalu koloru żółtego, obejmująca dwa zęby, w tym jedna półkorona z białym wypełnieniem z tworzywa sztucznego i jedna korona, połączona mostem stomatologicznym.
13. Znak ewidencyjny policji województwa śląskiego o numerze 1694.

- z dnia 22.06.1995 r.

1. Korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru żółtego.
2. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wypełniony półkoroną w części środkowej.

4. Зажигалка, изготовленная из металла желтого цвета, в форме цилиндра длиной 51 мм и диаметром 15 мм. Штифт с зубчатым колесиком для высекания искры изготовлен из металла желтого цвета.
5. Запонка для манжеты рубашки. Многоугольная. Изготовлена из металла желтого цвета.
6. Миниатюрные четки с крестиком и бусинками красного цвета диаметром около 2 мм.
7. Очки с круглыми линзами в оправе, изготовленной из металла желтого цвета.
8. Кружок из металла белого цвета диаметром 11 мм, с надписью внутри „ARSA” и декоративным узором.
9. Обручальное кольцо из металла желтого цвета. На внутренней стороне тисненые цифры 585 и буквы AL, а также гравированные инициалы H.P. - 5.11.28.
10. Горжет с изображением Божией Матери Ченстоховской. На оборотной стороне надпись: „PAM. JUBILEUSZU 1382-1932” [«На память о юбилее 1382-1932»³].
11. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла белого цвета.
12. Протез из металла желтого цвета, охватывающий два зуба, включающий одну полукоронку с белым заполнением из синтетического материала и одну коронку, соединенную стоматологическим мостом.
13. Учетный знак Полиции Силезского воеводства, с номером 1694⁴.

- от 22.06.1995 г.⁵

1. Стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
2. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок по краям и заполненный полукоронкой в средней части.

³ 550-я годовщина передачи древней чудотворной иконы Божией Матери в монастырь паулинов на Ясной Горе в г. Ченстохова.

⁴ Учетный знак, указанный в пункте 13, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей), но под датой 22.06.1995 (см. выше с. 328).

⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А, 1С и 5.

3. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z trzech koron. Środkowa korona zamknięta w części górnej metalem.
4. Lupa miniaturowa składana ze szczątkowymi śladami powlekania żółtym metalem.
5. Pocisk kal. 7,65 mm wykonany z metalu koloru żółtego.
6. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, z pełnymi koronami skrajnymi i półkoronami w części środkowej.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem.
8. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony w części środkowej.
9. Dwie korony pojedyncze wykonane z metalu koloru żółtego i jeden most stomatologiczny obejmujący dwa zęby trzonowe, składający się z dwóch koron, wykonany z metalu koloru żółtego.
10. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, w tym dwie korony skrajne i dwie półkorony w części środkowej oraz pojedyncza korona z metalu koloru żółtego.
11. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, w tym dwie korony na obrzeżach i dwa pełne zęby w części środkowej.
12. Dwie pojedyncze korony stomatologiczne wykonane z metalu koloru żółtego.
13. Most stomatologiczny składający się z jednej półkorony i zęba pełnego wykonany z metalu koloru żółtego.

3. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из трех коронок. Средняя корона в верхней части закрыта металлом.
4. Миниатюрная складная лупа с остаточными следами покрытия желтым металлом.
5. Пуля калибра 7,65 мм, изготовленная из металла желтого цвета.
6. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, с полными коронками по краям и полукоронками в центральной части.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки, заполненной белым материалом.
8. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки в центральной части.
9. Две отдельные коронки, изготовленные из металла желтого цвета, и один стоматологический мост, охватывающий два коренных зуба, состоящий из двух коронок, изготовленный из металла желтого цвета.
10. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, в нем две крайние коронки и две полукоронки в центральной части, а также отдельная корона из металла желтого цвета.
11. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, в нем две коронки по краям и два полных зуба в центральной части.
12. Две отдельные стоматологические коронки, изготовленные из металла желтого цвета.
13. Стоматологический мост, состоящий из одной полукоронки и полного зуба, изготовленный из металла желтого цвета.

- z dnia 23.06.1995 r.

1. Korona stomatologiczna pojedyncza wykonana z metalu koloru złotego.
2. Moneta pięciorublowa z 1901r. wykonana z metalu koloru złotego.
3. Moneta jedna kopiejka z 1889r. wykonana z metalu koloru złotego.
4. Korona stomatologiczna pojedyncza wykonana z metalu koloru złotego.
5. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru złotego, składający się z jednej korony i jednej półkorony.
6. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z metalu koloru złotego. Na obrzeżach i w części centralnej wymodelowane pełne zęby, pomiędzy nimi dwie korony stomatologiczne.
7. Spinka do mankietu od koszuli wykonana z metalu koloru złotego.
8. Moneta trzy kopiejki z 1938r. wykonana z metalu koloru złotego.
9. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru złotego. Na obrzeżach dwie korony, w części środkowej wymodelowany ząb.
10. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z metalu koloru złotego, z jednej strony dwie pełne korony, z drugiej jedna korona, w części środkowej trzy półkorony wypełnione od zewnątrz białym tworzywem stomatologicznym w kształcie zębów.

- от 23.06.1995 г.⁶

1. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
2. Пятирублевая монета 1901 года выпуска, изготовленная из металла желтого цвета.
3. Монета одна копейка 1889 года выпуска, изготовленная из металла желтого цвета.
4. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
5. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки.
6. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из металла желтого цвета. По краям и в центральной части смоделированные полные зубы, между ними две стоматологические коронки.
7. Запонка для манжеты рубашки, изготовленная из металла белого цвета.
8. Монета три копейки 1938 года выпуска, изготовленная из металла желтого цвета.
9. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета. По краям две коронки, в центральной части смоделированный зуб.
10. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из металла желтого цвета, с одной стороны две полные коронки, с другой одна корона, в центральной части три полукоронки, заполненные снаружи белым стоматологическим материалом в форме зубов.

⁶ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А, 1С и 5.

11. Pojedyncza korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru żółtego.
12. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z jednej korony, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem stomatologicznym w kształcie zębów oraz fragmentem trzeciej półkorony.
13. Łańcuszek z medalikiem prostokątnym wykonany z metalu koloru białego.
14. Moneta 20 kopiejek z 1936r. wykonana z metalu koloru białego.
15. Łańcuszek z medalikiem w kształcie serduszka z Matką Boską wykonany z metalu koloru białego.
16. Medalik z wizerunkiem Matki Boskiej, na odwrocie napis "Na wieczną pamiątkę A. 1936", wykonany z metalu koloru żółtego.
17. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron i wymodelowanego zęba w części środkowej.
18. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron i dwóch wymodelowanych zębów ułożonych przemiennie.

- z dnia 26.06.1995 r.

1. Proteza stomatologiczna górnej szczęki koloru brązowo-czarnego z ośmioma zębami koloru białego i trzema zaczepami z metalu koloru żółtego.
2. Korona stomatologiczna pojedyncza wraz z fragmentem półkorony wykonana z metalu koloru żółtego.
3. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z dwóch koron i wymodelowanego zęba pomiędzy nimi.

11. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
12. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки, двух полукорон, заполненных белым стоматологическим материалом в форме зубов, и фрагмента третьей полукоронки.
13. Цепочка с прямоугольным медальоном, изготовленная из металла белого цвета.
14. Монета 20 копеек 1936 года выпуска, изготовленная из металла белого цвета.
15. Цепочка с медальоном в форме сердечка с Божией Матерью, изготовленная из металла белого цвета.
16. Медальон с изображением Божией Матери, на обороте надпись „Na wieczną pamiątkę A. 1936” [«На вечную память А. 1936»], изготовленный из металла желтого цвета.
17. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок и смоделированного зуба в центральной части.
18. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок и двух смоделированных зубов, расположенных попеременно.

- от 26.06.1995 г.⁷

1. Стоматологический протез верхней челюсти коричневатого-черного цвета с восемью зубами белого цвета и тремя кламмерами из металла желтого цвета.
2. Отдельная стоматологическая коронка вместе с фрагментом полукоронки, изготовленная из металла желтого цвета.
3. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок и смоделированного зуба между ними.

⁷ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 1А, 1С и 5.

4. Medalik w kształcie krzyżyka wraz z łańcuszkiem wykonanym z metalu koloru białego.
5. Pojedynczy ząb z koroną wykonaną z metalu koloru złotego.
6. Pojedynczy ząb z koroną wykonaną z metalu koloru złotego.
7. Pojedynczy ząb z koroną wykonaną z metalu koloru złotego.
8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru złotego, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.
9. Łańcuszek wykonany z metalu koloru białego.
10. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru złotego, składający się z jednej korony i jednej półkorony.

- z dnia 27.06.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru złotego, składający się z jednej korony i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
2. Dwie korony stomatologiczne pojedyncze wykonane z metalu koloru złotego.
3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru złotego, składający się z jednej korony i jednej półkorony w kształcie zęba.
4. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z metalu koloru złotego, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.
5. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z metalu koloru złotego, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

4. Медальон в форме крестика вместе с цепочкой, изготовленной из металла белого цвета.
5. Отдельный зуб с коронкой, изготовленной из металла желтого цвета.
6. Отдельный зуб с коронкой, изготовленной из металла желтого цвета.
7. Отдельный зуб с коронкой, изготовленной из металла желтого цвета.
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
9. Цепочка, изготовленная из металла белого цвета.
10. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки.

- от 27.06.1995 г.⁸

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
2. Две отдельные стоматологические коронки, изготовленные из металла желтого цвета.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из одной коронки и одной полукоронки в форме зуба.
4. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.
5. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.

⁸ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 11.

6. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.
8. Krzyżyk z żółtego metalu o wymiarach 28 mm na 15 mm połączony drutem z owalnym medalikiem z białego metalu z napisem "Maryja bez skazy poczęta módl się za nami".
9. Korona stomatologiczna pojedyncza z żółtego metalu i most stomatologiczny obejmujący dwa zęby z żółtego metalu, składający się z jednej korony i wymodelowanego zęba.
10. Znak ewidencyjny policji państwowej, z podkładką, nakrętką i kawałkiem skórzanego paska o numerze "500" Okręg 11.
11. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby z żółtego metalu, składający się z jednej korony i wymodelowanego zęba.
12. Korona stomatologiczna pojedyncza z metalu żółtego i korona stomatologiczna pojedyncza z metalu białego.
13. Dwie pojedyncze korony stomatologiczne z żółtego metalu.
14. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.

- z dnia 28.06.1995 r.

1. Korona stomatologiczna pojedyncza wykonana z żółtego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.
3. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 1779 Okręg I.

6. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
8. Крестик из желтого металла, размером 28 мм на 15 мм, соединенный проволокой с овальным медальоном из белого металла с надписью „Maryjo bez skazy poczęta, módl się za nami” [«Мария, непорочно зачатая, молись за нас»].
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла и стоматологический мост, охватывающий два зуба из желтого металла, состоящий из одной коронки и смоделированного зуба.
10. Учетный знак Государственной полиции, с подкладкой, гайкой и кусочком кожаного ремешка, с номером «500» Округ 11⁹.
11. Стоматологический мост, охватывающий два зуба из желтого металла, состоящий из одной коронки и смоделированного зуба.
12. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла и отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
13. Две отдельные стоматологические коронки из желтого металла.
14. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.

- от 28.06.1995 г.¹⁰

1. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из желтого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
3. Учетный знак Государственной полиции, с номером 1779 Округ I¹¹.

⁹ Учетный знак, указанный в пункте 10, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 334.

¹⁰ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 11.

¹¹ Учетный знак, указанный в пункте 3, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 336.

4. Korona stomatologiczna pojedyncza z żółtego metalu znaleziona przy pracach porządkowych "dołu śmierci" nr 1.
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
6. Krzyżyk z Chrystusem z żółtego metalu, o wymiarach 20 mm na 40 mm z ogniwem owalnym do zawieszenia.

- z dnia 29.06.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w kształcie zęba.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w kształcie zęba.
3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w kształcie zęba.
4. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
6. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
7. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron wymodelowanych zębów w części środkowej.
8. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron po jednej stronie i dwóch półkoron wymodelowanych w kształcie zęba po drugiej stronie.

4. Oddzielna stomatologiczna korona z żółtego metalu, znaleziona w trakcie prac przy doprowadzeniu do porządku mogiły nr 1¹².
5. Oddzielna stomatologiczna korona z żółtego metalu.
6. Krzyżyk z [Iisusom] Chrystem, z żółtego metalu, o wymiarach 20 mm na 40 mm, z owalnym ogniwem do zawieszania [na łańcuszku].

- od 29.06.1995 r.¹³

1. Stomatologiczny most, obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w formie zęba.
2. Stomatologiczny most, obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w formie zęba.
3. Stomatologiczny most, obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony w formie zęba.
4. Oddzielna stomatologiczna korona z białego metalu.
5. Oddzielna stomatologiczna korona z żółtego metalu.
6. Oddzielna stomatologiczna korona z żółtego metalu.
7. Stomatologiczny most, obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron [i] smodelowanych zębów w centralnej części.
8. Stomatologiczny most, obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron z jednej strony i dwóch półkoron, smodelowanych w formie zęba, z drugiej strony.

¹² Numer mogiły nr 1, o którym mowa w raporcie bez podania liter A, B, C lub D, istnieje, dotyczy całego obszaru wykopu nr 1, badanie którego rozpoczęto w 1991 r. i zakończono w 1995 r.

¹³ W ten dzień wydobywane były zawartości mogiłek nr 11 i 12.

- z dnia 30.06.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna wykonana z żółtego metalu.
2. Trzy pojedyncze korony stomatologiczne wykonane z białego metalu.

- z dnia 03.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się kolejno z korony, dwóch wymodelowanych zębów, korony i półkorony w kształcie zęba.
2. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach, jednego wymodelowanego zęba i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem stomatologicznym w części środkowej.
3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.
4. Pojedyncza korona stomatologiczna wykonana z żółtego metalu.
5. Moneta o nominale pięć rubku z 1898r. wykonana z żółtego metalu.
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

- z dnia 04.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

- от 30.06.1995 г.¹⁴

1. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из желтого металла.
2. Три отдельные стоматологические коронки, изготовленные из белого металла.

- от 03.07.1995 г.¹⁵

1. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий – в порядке очередности – из коронки, двух смоделированных зубов, коронки и полукоронки в форме зуба.
2. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям, одного смоделированного зуба и двух полукоронок, заполненных белым стоматологическим материалом, в центральной части.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
4. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из желтого металла.
5. Монета номиналом пять рублей 1898 года выпуска, изготовленная из желтого металла.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.

- от 04.07.1995 г.¹⁶

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.

¹⁴ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 12.

¹⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 12 и 14.

¹⁶ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
4. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.
5. Łańcuszek z białego metalu z okrągłym medalikiem z żółtego metalu z Matką Boską i napisem na odwrocie "W dniu imienin kochanemu mężowi S.P. 8.V.30r."
6. Fragment łańcuszka z białego metalu, z trzema medalikami z białego metalu.
7. Łańcuszek wraz z dwoma owalnymi medalikami, całość wykonana z białego metalu.

- z dnia 05.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem stomatologicznym w kształcie zęba.
3. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech półkoron w kształcie wymodelowanych zębów.
4. Proteza stomatologiczna górnej szczęki z dwoma zaczepami z żółtego metalu.
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i wymodelowanego zęba.

3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
4. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.
5. Цепочка из белого металла с круглым медальоном из желтого металла, с Божией Матерью и надписью на обороте „W dniu imienin kochanemu mężowi S.P. 8.V.30 r.” [«В день именин любимому мужу S.P. 8.V.30 г.»]¹⁷.
6. Фрагмент цепочки из белого металла, с тремя медальонами из белого металла.
7. Цепочка с двумя овальными медальонами, все изготовлено из белого металла.

- от 05.07.1995 г.¹⁸

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одной полукоронки, заполненной белым стоматологическим материалом в форме зуба.
3. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех полукоронок в форме смоделированных зубов.
4. Стоматологический протез верхней челюсти с двумя кламмерами из желтого металла.
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и смоделированного зуба.

¹⁷ Цепочка с медальоном, указанная в пункте 5, внесена также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 348.

¹⁸ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

7. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem stomatologicznym w kształcie zębów.

- z dnia 06.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
4. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
5. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 276 V Okręg.
6. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
7. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
8. Most stomatologiczny obejmujący dziesięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno od prawej strony z: korony, czterech wymodelowanych zębów, korony, dwóch wymodelowanych zębów, korony i jednego wymodelowanego zęba.
9. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
10. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
11. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
12. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

7. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым стоматологическим материалом в форме зубов.

- от 06.07.1995 г.¹⁹

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки и одной полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
5. Учетный знак Государственной полиции с номером 276 V Округ²⁰.
6. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
7. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
8. Стоматологический мост, охватывающий десять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, [начиная] с правой стороны, из коронки, четырех смоделированных зубов, коронки, двух смоделированных зубов, коронки и одного смоделированного зуба.
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
10. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
11. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
12. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.

¹⁹ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 14.

²⁰ Учетный знак, указанный в пункте 5, возможно, был внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей), но там у него номер 273/V округ (см. выше с. 352).

13. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba, połączonych obejściem w części centralnej.

- z dnia 07.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony wykonanej z żółtego metalu i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba wykonanej z białego metalu.
2. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
4. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony wykonanej z żółtego metalu i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba wykonanej z białego metalu.
5. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z jednej korony w części środkowej, jednej półkorony w kształcie wymodelowanego zęba i jednej półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i wymodelowanego zęba.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony, fragmentu półkorony, wykonany z żółtego metalu.
8. Proteza górnej szczęki z zaczepem z żółtego metalu.
9. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i trzech wymodelowanych zębów.

13. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, соединенных обходом в центральной части.

- от 07.07.1995 г.²¹

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки, изготовленной из желтого металла, и полукоронки из белого металла, заполненной белым материалом в форме зуба.
2. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки, изготовленной из желтого металла, и полукоронки из металла белого цвета, заполненной белым материалом в форме зуба.
5. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из одной коронки в центральной части, одной полукоронки в форме смоделированного зуба и одной полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и смоделированного зуба.
7. Стоматологический мост из желтого металла, охватывающий два зуба, состоящий из коронки и фрагмента полукоронки.
8. Протез верхней челюсти с кламмером из желтого металла.
9. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и трех смоделированных зубов.

²¹ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

10. Siedem monet o nominale 1 grosz, dwie po 5 groszy, dwie po 10 groszy, 20 groszy jedna i jedna 2 złote.
11. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
12. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, składający się z dwóch koron na obrzeżach z białego metalu i dwóch wymodelowanych zębów z żółtego metalu.
13. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów sięgających do połowy koron.

- z dnia 10.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
3. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, składający się z korony z żółtego metalu oraz dwóch wymodelowanych zębów i korony z białego metalu.
4. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej.
5. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron.
6. Moneta polska o nominale pięć złotych wykonana z białego metalu.
7. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i czterech wymodelowanych zębów w części środkowej.
8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.

10. Семь монет номиналом 1 грош, две по 5 грошей, две по 10 грошей, одна 20 грошей и одна 2 злотых.
11. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
12. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, состоящий из двух коронок по краям из белого металла и двух смоделированных зубов из желтого металла.
13. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов, доходящих до середины коронок.

- от 10.07.1995 г.²²

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
3. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, состоящий из коронки из желтого металла, а также из двух смоделированных зубов и коронки из белого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части.
5. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок.
6. Польская монета номиналом пять злотых, изготовленная из белого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и четырех смоделированных зубов в центральной части.
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.

²² В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

9. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.
10. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z jednej korony i jednego wymodelowanego zęba.
11. Pojedyncza korona stomatologiczna wykonana z białego metalu.
12. Proteza górnej szczęki z dwoma zaczepami z białego metalu.
13. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, wymodelowanego zęba, korony i wymodelowanego zęba.

- z dnia 11.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z fragmentu korony i wymodelowanego zęba.
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
4. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
6. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
8. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i dwóch półkoron, w tym jedna wypełniona białym tworzywem w kształcie zęba.

9. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
10. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из одной коронки и одного смоделированного зуба.
11. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из белого металла.
12. Протез верхней челюсти с двумя кламмерами из белого металла.
13. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, смоделированного зуба, коронки и смоделированного зуба.

- от 11.07.1995 г.²³

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из фрагмента коронки и смоделированного зуба.
3. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
6. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
8. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и двух полукорон, из них одна заполнена белым материалом в форме зуба.

²³ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 10.

9. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony, wymodelowanego zęba, korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
10. Proteza górnej szczęki z koroną wykonaną z żółtego metalu.
11. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
12. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
13. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.

- z dnia 12.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony, trzech wymodelowanych zębów, korony i wymodelowanego zęba.
2. Krzyżyk z żółtego metalu z ogniwką, w dolnej części wymodelowany w kształcie liścia, o wymiarach 3 x 2 cm.
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
4. Most stomatologiczny obejmujący siedem zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z dwóch koron, czterech wymodelowanych zębów i jednej korony.
5. Pojedyncza półkorona z żółtego metalu wypełniona białym tworzywem w kształcie zęba.
6. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
7. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych półkoron w kształcie zębów.

9. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки, смоделированного зуба, коронки и полуко-ронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
10. Протез верхней челюсти с коронкой, изготовленной из желтого металла.
11. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
12. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого ме-талла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
13. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого ме-талла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.

- от 12.07.1995 г.²⁴

1. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из жел-того металла, состоящий из коронки, трех смоделированных зубов, коронки и смоделированного зуба.
2. Крестик из желтого металла с маленьким звеном [для подвешивания], в нижней части сформированный в виде листика, размером 3 x 2 см.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий семь зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, поочередно, из двух коронок, четырех смоделированных зубов и одной коронки.
5. Отдельная полукоронка из желтого металла, заполненная белым материалом в форме зуба.
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желто-го металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных полу-коронки в форме зубов.

²⁴ В этот день были завершены работы в могильной яме № 10 и извлекалось содержимое могильных ям № 15А и 15В.

8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie zęba.
9. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się kolejno z dwóch koron, dwóch wymodelowanych zębów i korony.
10. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z dwóch koron z białego metalu na obrzeżach u dwóch wymodelowanych zębów z żółtego metalu w części środkowej.
11. Obrączka z żółtego metalu z wygrawerowanym napisem "M.K. 14.X.1933".
12. Moneta dziesięciozłotowa z białego metalu.
13. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, składający się z korony i wymodelowanego zęba z białego metalu i półkorony z żółtego metalu wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
14. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
15. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
16. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
17. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, składający się z korony z białego metalu, dwóch półkoron z żółtego metalu, w tym jedna wypełniona białym tworzywem w kształcie zęba.
18. Uchwyt do szkielek okularowych z obejmą noża wykonany z żółtego metalu.

8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме зуба.
9. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий, последовательно, из двух коронок, двух смоделированных зубов и коронки.
10. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из двух коронок из белого металла по краям и двух смоделированных зубов из желтого металла в центральной части.
11. Обручальное кольцо из желтого металла с надписью гравировкой „M.K. 14.X.1933”.
12. Монета номиналом 10 злотых из белого металла.
13. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, состоящий из коронки и смоделированного зуба из белого металла, а также из полукоронки из желтого металла, заполненной белым материалом в форме зуба.
14. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
15. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
16. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
17. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, состоящий из коронки из белого металла, двух полукоронок из желтого металла, одна из них заполнена белым материалом в форме зуба.
18. Держатель для очковых линз с ножевой обоймой [?], изготовленный из желтого металла.

19. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
20. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
21. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, wymodelowanego zęba, korony i dwóch wymodelowanych zębów.

- z dnia 13 lipca 1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, wymodelowanego zęba, korony i wymodelowanego zęba.
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
8. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba na obrzeżach i korony w części środkowej.

19. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
20. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
21. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, смоделированного зуба, коронки и двух смоделированных зубов.

- от 13 июля 1995 г.²⁵

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, смоделированного зуба, коронки и смоделированного зуба.
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
8. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба по краям и коронки в центральной части.

²⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15А и 15В.

9. Most stomatologiczny obejmujący dziesięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się kolejno z wymodelowanego zęba, dwóch koron, czterech wymodelowanych zębów, dwóch koron i wymodelowanego zęba.
10. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
11. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
12. Moneta o nominale 10 zł z wizerunkiem Jana III Sobieskiego z białego metalu.
13. Moneta o nominale 10 zł z wizerunkiem Józefa Piłsudskiego z białego metalu.
14. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
15. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
16. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
17. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony, wymodelowanego zęba, korony i półkorony.
18. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej.
19. Dwie połączone korony stomatologiczne wykonane z złotego metalu.
20. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z złotego metalu, składający się kolejno z dwóch koron i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba.

9. Стоматологический мост, охватывающий десять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий, последовательно, из смоделированного зуба, двух коронок, четырех смоделированных зубов, двух коронок и смоделированного зуба.
10. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
11. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
12. Монета номиналом 10 злотых с изображением Яна III Собеского²⁶, из белого металла.
13. Монета номиналом 10 злотых с изображением Юзефа Пилсудского, из белого металла²⁷.
14. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
15. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
16. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
17. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки, смоделированного зуба, коронки и полукоронки.
18. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части.
19. Две соединенные стоматологические коронки, изготовленные из желтого металла.
20. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из двух коронок и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба.

²⁶ См. выше сноску 100 на с. 363.

²⁷ Обе монеты, указанные в пунктах 12 и 13, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 362.

21. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu.
22. Spinki do mankietów z białego metalu, ozdobione prawdopodobnie bursztynem.

- z dnia 14.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
2. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i trzech wymodelowanych zębów z białego tworzywa, umocowanych w litej obejmie z złotego metalu.
3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
5. Złoty łańcuszek z medalikiem z białego metalu z Matką Boską i napisem na odwrocie "Pamiętka z Częstochowy".
6. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i połączenia z litego metalu wypełnionego trzema zębami z białego tworzywa.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
8. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba.

21. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
22. Запонки для манжет, из белого металла, украшенные, вероятно, янтарем.

- от 14.07.1995 г.²⁸

1. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
2. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и трех смоделированных зубов из белого материала, закрепленных в литой обойме из желтого металла.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
5. Золотая цепочка с медальоном из белого металла с Божией Матерью и надписью на обороте „Pamiętka z Częstochowy” [«На память из Ченстоховы»]²⁹.
6. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и соединяющего пролета из литого металла, заполненного тремя зубами из белого материала.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
8. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба.

²⁸ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15А и 15В.

²⁹ Цепочка с медальоном, указанная в пункте 5, внесена также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше. с. 362.

- z dnia 17.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego.
2. Pojedyncza korona stomatologiczna wraz z zaczepem, wykonana z metalu koloru żółtego.
3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, jedną koronę i półkorony wykonane z metalu koloru żółtego.
4. Pojedyncza korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru żółtego.
5. Proteza dolna (dolnej szczęki) z zaczepami, wykonana z metalu koloru żółtego.
6. Obrączka, wykonana z metalu koloru żółtego.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego.
8. Medalik wykonany z białego metalu z napisem: awers "Święta Maria Częstochowska", rewers "Święta Barbaro módl się za nami".
9. Sygnet wykonany z metalu koloru białego z inicjałami JB na stronie zewnętrznej.
10. Dwa zaczepy wykonane z metalu koloru białego z fragmentem protezy.
11. Medalik z metalu koloru białego z napisem: "Matko Boska Szkaplerzna módl się za nami".
12. Most stomatologiczny wykonany z metalu koloru żółtego obejmujący dwa zęby.
13. Pojedyncza korona stomatologiczna wykonana z metalu koloru żółtego.

- от 17.07.1995 г.³⁰

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета.
2. Отдельная стоматологическая коронка с кламмером, изготовленная из металла желтого цвета.
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, одну коронку и полукоронку, изготовленные из металла желтого цвета.
4. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.
5. Протез нижней челюсти с кламмерами, изготовленный из металла желтого цвета.
6. Обручальное кольцо, изготовленное из металла желтого цвета.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета.
8. Медальон, изготовленный из белого металла, с надписями: аверс „Święta Marjo Częstochowska” [«О Святая Мария Ченстоховская»], реверс „Święta Barbaro módl się za nami” [«О Святая Варвара, молись за нас»]³¹.
9. Перстень с печаткой, изготовленный из металла белого цвета, с инициалами JB на внешней стороне³¹.
10. Два кламмера, изготовленных из металла белого цвета, с фрагментом протеза.
11. Медальон из металла белого цвета с надписью: „Matko Boska Szkaplerzna, módl się za nami” [«О Матерь Божия Скапулярная, молись за нас»]³¹.
12. Стоматологический мост, изготовленный из металла желтого цвета, охватывающий два зуба.
13. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из металла желтого цвета.

³⁰ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 15А, 15В и 18.

³¹ Медальоны и перстень с печаткой, указанные в пунктах 8, 9 и 11, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 366.

- z dnia 18.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna, wykonana z żółtego metalu.
2. Krzyżyk z białego metalu z ogniwkem, wymiary krzyżyka: 47 x 26 mm.
3. Krzyżyk z łańcuszkiem z białego metalu; wymiary krzyżyka: 35 x 20 mm.
4. Spinka do mankietu wykonana z żółtego metalu z ozdobnym oczkiem z kamienia koloru ciemno-zielonego.
5. Pojedyncza korona stomatologiczna wykonana z białego metalu.

- z dnia 19.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron w kształcie wymodelowanych zębów.
2. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z trzech koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów z litego metalu.
3. Oprawka do okularów wykonana z metalu koloru żółtego.

- z dnia 20.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

- от 18.07.1995 г.³²

1. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из желтого металла.
2. Крестик из белого металла с маленьким звеном [для подвешивания], размеры крестика: 47 x 26 мм.
3. Крестик с цепочкой из белого металла, размеры крестика: 35 x 20 мм.
4. Запонка для манжеты, изготовленная из желтого металла, с декоративным глазком из камня темно-зеленого цвета.
5. Отдельная стоматологическая коронка, изготовленная из белого металла.

- от 19.07.1995 г.³³

1. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок в форме смоделированных зубов.
2. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из трех коронок по краям и двух смоделированных зубов из литого металла.
3. Оправа для очков, изготовленная из металла желтого цвета.

- от 20.07.1995 г.³⁴

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.

³² В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 18 и регистрировались артефакты, извлеченные 17.07.1995 из могильной ямы № 15В (Первичный суточный протокол № 26 от 18.07.1995. МК-824-А)..

³³ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 18.

³⁴ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 9.

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch koron i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba, ustawionych przemiennie.
5. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony z złotego metalu i półkorony z białego metalu wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
8. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu.
9. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu.
10. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu.
11. Proteza górnej szczęki z jednym zaczepem i jedną półkoroną z złotego metalu.
12. Okulary w oprawce wykonanej z złotego metalu.
13. Pudełko z białego metalu zawierające binokle z uchwytem wykonanym z złotego metalu.
14. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu.
15. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu.
16. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch połączonych koron.
17. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.

4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, установленных попеременно.
5. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба, в центральной части.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки из желтого металла и полукоронки из белого металла, заполненной белым материалом в форме зуба.
8. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
10. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
11. Протез верхней челюсти с одним кламмером и одной полукоронкой из желтого металла.
12. Очки в оправе, изготовленной из желтого металла.
13. Коробка из белого металла, содержащая лорнет с ручкой, изготовленной из желтого металла.
14. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
15. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
16. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух соединенных коронок.
17. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.

18. Proteza dolnej szczęki z dwoma zaczepami z żółtego metalu.
19. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
20. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
21. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej.
22. Proteza górnej szczęki z dwoma zaczepami i półkoroną, wykonanymi z białego metalu.
23. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony.
24. Breloczek ozdobny z białego metalu, składający się z trzech blaszek w kształcie trapezu, połączonych ze sobą oraz zapinki z łańcuszkiem wykonanym z czterech ogniw.
25. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się przemiennie z dwóch koron i dwóch wymodelowanych zębów.
26. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
27. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i czterech wymodelowanych zębów w części środkowej.

- z dnia 21.07.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron w części środkowej.

18. Протез нижней челюсти с двумя кламмерами из желтого металла.
19. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
20. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
21. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части.
22. Протез верхней челюсти с двумя кламмерами и полукоронкой, изготовленными из белого металла.
23. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки.
24. Маленький декоративный брелок из белого металла, состоящий из трех соединенных друг с другом трапециевидных пластинок и застежки с цепочкой из четырех звеньев.
25. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок и двух смоделированных зубов, установленных попеременно.
26. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
27. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и четырех смоделированных зубов в центральной части.

- от 21.07.1995 г.³⁵

1. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок в центральной части.

³⁵ В этот день извлекалось содержимое могильной ямы № 9.

2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba z litego metalu.
3. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, składający się kolejno z korony, wymodelowanego zęba i dwóch półkoron z białego metalu oraz korony z żółtego metalu.
4. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, składający się z korony i półkorony z białego metalu oraz korony z żółtego metalu.
5. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony z żółtego metalu i półkorony z białego metalu wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
7. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba z litego metalu.
9. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba z litego metalu.

- z dnia 24.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба из литого металла.
3. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, состоящий, последовательно, из коронки, смоделированного зуба и двух полукоронок из белого металла, а также из коронки из желтого металла.
4. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, состоящий из коронки и полукоронки из белого металла, а также из коронки из желтого металла.
5. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, в центральной части.
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки из желтого металла и полукоронки из белого металла, заполненной белым материалом в форме зуба.
7. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба из литого металла.
9. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба из литого металла.

- от 24.07.1995 г.³⁶

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
3. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.

³⁶ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20 и 13.

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.
5. Moneta polska o nominale pięciu złotych.
6. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
7. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.
8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba.
9. Most stomatologiczny obejmujący osiem zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem, korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem, wymodelowanego zęba, korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem i korony.
10. Most stomatologiczny obejmujący osiem zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z półkorony wypełnionej białym tworzywem, korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem, korony, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem, korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem.
11. Złota obrączka z wygrawerowanymi inicjałami "Z.B. 5.8.39".
12. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.

4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, в центральной части.
5. Польская монета номиналом пять золотых.
6. Отдельная стоматологическая корона из белого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, в центральной части.
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба.
9. Стоматологический мост, охватывающий восемь зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, смоделированного зуба, коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, и коронки.
10. Стоматологический мост, охватывающий восемь зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из полукоронки, заполненной белым материалом, коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, коронки, двух полукоронок, заполненных белым материалом, коронки и полукоронки, заполненной белым материалом.
11. Золотое обручальное кольцо с выгравированными инициалами „Z.B. 5.8.39”³⁷.
12. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, в центральной части.

³⁷ Обручальное кольцо, указанное в пункте 11, внесено также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей), но приведенная там дата, выгравированная на кольце, на один день позже – 6.08.1939 г. (см. выше с. 380).

13. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.
14. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
15. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
16. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
17. Moneta polska o nominale dwa złote z białego metalu.
18. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba, ustawionych przemiennie.
19. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wymodelowanych w kształcie zęba w części środkowej.
20. Moneta polska o nominale dziesięć złotych z białego metalu.
21. Moneta polska o nominale pięć złotych z białego metalu.
22. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.

- z dnia 25.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z metalu koloru żółtego, składający się z korony i wymodelowanego zęba.
3. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.

13. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.
14. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
15. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
16. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
17. Польская монета номиналом два золотых, из белого металла.
18. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, установленных попеременно.
19. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, смоделированных в форме зуба, в центральной части.
20. Польская монета номиналом десять золотых, из белого металла.
21. Польская монета номиналом пять золотых, из белого металла.
22. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.

- от 25.07.1995 г.³⁸

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из металла желтого цвета, состоящий из коронки и смоделированного зуба.
3. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.

³⁸ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20 и 13.

4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej.
5. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba.
6. Moneta wykonana z białego metalu o nominale pięć koron - austro-węgierska.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba.
8. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z wymodelowanego zęba z litego metalu, korony, wymodelowanego zęba z litego metalu, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba i korony.
9. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu.
10. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
11. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
12. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron w kształcie wymodelowanych zębów w części środkowej.

- z dnia 26.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu.
2. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch półkoron w kształcie wymodelowanych zębów i korony w części środkowej (1"D").

4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части.
5. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба.
6. Монета, изготовленная из белого металла, номиналом 5 крон - австро-венгерская.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба.
8. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из смоделированного зуба из литого металла, коронки, смоделированного зуба из литого металла, двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, и коронки.
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
10. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
11. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
12. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок в форме смоделированных зубов в центральной части.

- от 26.07.1995 г.³⁹

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла.
2. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух полукоронок в форме смоделированных зубов и коронки в центральной части ([могильная яма №] 1"D"⁴⁰).

³⁹ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 4 и 1D.

⁴⁰ Значение отметки в скобках (1"D") неясно. Если это номер могильной ямы, то запись о находке, отнесенной к депозиту ценностей, помещена под неправильной датой.

3. Most stomatologiczny składający się z dwóch koron i wymodelowanego zęba z litego metalu, obejmuje trzy zęby, wykonany z złotego metalu.
4. Obrączka z złotego metalu z wygrawerowanym napisem "W.D. 21.IV.1930r." oraz wytłoczoną próbą.
5. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej.
6. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
8. Łańcuszek z białego metalu z krzyżykiem z białego metalu i medalikiem z Matką Boską z Dzieciątkiem z złotego metalu.
9. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba.
10. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 599.
11. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 1088.

- z dnia 27.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu (1D).
2. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (4).

3. Стоматологический мост, состоящий из двух коронок и смоделированного зуба из литого металла, охватывает три зуба, изготовлен из желтого металла.
4. Обручальное кольцо из желтого металла с гравированной надписью „W.D. 21.IV.1930” и тисненой пробой⁴¹.
5. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба в центральной части.
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
8. Цепочка из белого металла с крестиком из белого металла и медальоном Божией Матери с Младенцем из желтого металла.
9. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба.
10. Учетный знак Государственной полиции с номером 599.
11. Учетный знак Государственной полиции с номером 1088⁴².

- от 27.07.1995 г.⁴³

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 1D).
2. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 4).

⁴¹ Обручальное кольцо, указанное в пункте 4, внесено также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 384.

⁴² Оба учетных знака, указанных в пунктах 10 и 11, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 382.

⁴³ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 1D и 4.

3. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba, korony, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba i korony (4).
4. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba w części środkowej (4).
5. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch półkoron wymodelowanych w kształcie zęba w części środkowej (1D).
6. Medalik z ogniwką z żółtego metalu, z napisem "Polska swemu obrońcy" na odwrocie orzeł w koronie i daty 1918, 1921 (1D).
7. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z ustawionych przemiennie dwóch koron i dwóch półkoron w kształcie wymodelowanych zębów (2C).

- z dnia 28.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (13).
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (13).
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (4).

- z dnia 31.07.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (19).
2. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i czterech półkoron w części środkowej, w tym trzy półkorony wypełnione białym tworzywem w kształcie zęba.

3. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба, коронки, двух полукорон, заполненных белым материалом в форме зуба, и коронки ([могильная яма №] 4).
4. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба, в центральной части ([могильная яма №] 4).
5. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух полукорон, смоделированных в форме зуба, в центральной части ([могильная яма №] 1D).
6. Медальон с маленьким звеном из желтого металла с надписью „Polska swemu obrońcy” [«Польша своему защитнику»], на обороте орел в короне и даты 1918, 1921 ([могильная яма №] 1D).
7. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из установленных попеременно двух коронок и двух полукорон в форме смоделированных зубов (2C⁴⁴).

- от 28.07.1995 г.⁴⁵

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла (13).
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба (13⁴⁶).
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 4).

- от 31.07.1995 г.⁴⁷

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 19).
2. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и четырех полукорон в центральной части, из них три полукоронки заполнены белым материалом в форме зуба.

⁴⁴ Буква „С” здесь – очевидно, опечатка, имелся в виду номер могильной ямы 20.

⁴⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 20, 1D, 4 и 21.

⁴⁶ Значение отметки (13) в пунктах 1 и 2 неясно. Если это номер могильной ямы (как мы предположили в случае похожих отметок выше и ниже), то записи об извлечении стоматологических коронки и моста, указанных в пунктах 1 и 2, должны быть помещены под более ранней датой, так как, согласно хронологии работ, могильная яма № 13 была вскрыта 24.07.1995 и закрыта 26.07.1995 (см. выше с. 254, 256).

⁴⁷ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 12 и 19.

3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (19).
4. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (19).
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (19).
6. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się kolejno z korony, półkorony wypełnionej białym tworzywem, korony i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba (19).
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (19).
8. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (19).
9. Ryngraf z łańcuszkiem, z Matką Boską Częstochowską i napisem "Pamiętka z Częstochowy", wykonany z białego metalu (21).

- z dnia 01.08.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
2. Nieśmiertelnik wystawiony na nazwisko STANISŁAW VAN DER COGHEN, RZ, KAT, na odwrocie MAJOR 31.10.1890r. (21).
3. Moneta dwudziestodolarowa Stanów Zjednoczonych Ameryki z 1874 roku, wykonana z żółtego metalu (21).
4. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
6. Fragment protezy górnej szczęki, obejmujący trzy zęby z dwoma zaczepami z żółtego metalu (21).
7. Tabliczka znamionowa sprzętu będącego na wyposażeniu NKWD z nr 2018 w Ostaszku (6).

3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 19).
4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 19).
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 19).
6. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, полукоронки, заполненной белым материалом, коронки и двух полукоронки, заполненных белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 19).
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба ([могильная яма №] 19).
8. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 19).
9. Горжет с цепочкой, с Божией Матерью Ченстоховской и надписью „Pamiętka z Częstochowy” [«На память о Ченстохове»], изготовленный из белого металла⁴⁸.

- от 01.08.1995 г.⁴⁹

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
2. «Бессмертник» [воинский личный жетон] на имя STANISŁAW VAN DER COGHEN, RZ, KAT¹ [СТАНИСЛАВ ВАН ДЕР КОГЕН, Р[ИМСКО-]КАТ[ОЛИЧЕСКОГО ВЕРОИСПОВЕДАНИЯ]], на обороте MAJOR 31.10.1890 г. [МАЙОР 31.10.1890 г.]⁵⁰ ([могильная яма №] 21).
3. Двадцатидолларовая монета Соединенных Штатов Америки, 1874 года выпуска, изготовленная из желтого металла⁵¹ ([могильная яма №] 21).
4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
6. Фрагмент протеза верхней челюсти, охватывающий три зуба с двумя кламмерами из желтого металла ([могильная яма №] 21).
7. Инвентарная пластинка предмета обстановки [мебели], имеющейся у НКВД, с номером 2018 в Осташкуве ([могильная яма №] 6).

⁴⁸ Горжет, указанный в пункте 9, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 390.

⁴⁹ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21 и 6.

⁵⁰ В списке-предписании № 051/2 от апреля 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в УНКВД по Калининской области значится Вандер-Коген Станислав Стефанович 1890 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305. Порядковый номер 14).

⁵¹ «Бессмертник» и монета, указанные в пунктах 2 и 3, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 392, 394.

- z dnia 02.08.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (17).
2. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (17).
3. Uchwyt do binokli wykonany z żółtego metalu (6).
4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, składający się z dwóch koron na obrzeżach wykonanych z białego metalu i dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba z żółtego metalu (17).
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
6. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (6).
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (6).
8. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i fragmentu półkorony (6).
9. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
10. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (6).
11. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (6).
12. Znak ewidencyjny policji państwowej o numerze 2312 (21).
13. Łańcuszek z krzyżykiem z białego metalu (21).
14. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
15. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (6).

- от 02.08.1995 г.⁵²

1. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 17).
2. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 17).
3. Ручка для лорнета, изготовленная из желтого металла ([могильная яма №] 6).
4. Стоматологический мост из желтого металла, охватывающий четыре зуба, состоящий из двух коронок по краям, изготовленных из белого металла, и двух полу- коронок, заполненных белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 17).
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
6. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 6).
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 6).
8. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и фрагмента полукоронки ([могильная яма №] 6).
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
10. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 6).
11. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 6).
12. Учетный знак Государственной полиции с номером 2312⁵³ ([могильная яма №] 21).
13. Цепочка с крестиком из белого металла ([могильная яма №] 21).
14. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 21).
15. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 6).

⁵² В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 6 и, согласно суточному протоколу № 38 (МК-824/А), № 17.

⁵³ Учетный знак, указанный в пункте 12, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 396.

- z dnia 03.08.1995 r.

1. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
2. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
3. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
4. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
5. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (21).
6. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (17).
7. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu /17).
8. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej z litego metalu (17).
9. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej (17).
10. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (17).
11. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej (17).

- z dnia 04.08.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch półkoron wymodelowanych w kształcie zęba na obrzeżach i korony w części środkowej.
2. Łańcuszek z kółkiem i karabińczykiem, wykonany z białego i żółtego metalu.

- от 03.08.1995 г.⁵⁴

1. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма № 21]).
2. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма № 21]).
3. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма № 21]).
4. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма № 21]).
5. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма № 21]).
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма № 17]).
7. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма № 17]).
8. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части из литого металла ([могильная яма № 17]).
9. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части ([могильная яма № 17]).
10. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма № 17]).
11. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части ([могильная яма № 17]).

- от 04.08.1995 г.⁵⁵

1. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух полукоронок, смоделированных в форме зуба, по краям и коронки в центральной части.
2. Цепочка с колечком и маленьким карабином [пружинным крючком-застежкой], изготовленная из белого и желтого металла.

⁵⁴ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 17А и 17В, было закончено исследование ямы № 6.
⁵⁵ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 21, 17А и 17В.

- z dnia 07.08.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej (17A).
2. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (17A).
3. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (17A).
4. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z białego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba (17A).
5. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (17A).
6. Proteza górnej szczęki z jednym zaczepem z żółtego metalu (17A).
7. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).
8. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (16).
9. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba (16).
10. Sygnet bez oczka wykonany z żółtego metalu (16).
11. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i czterech półkoron w części środkowej, w tym dwie wypełnione białym tworzywem w kształcie zęba (16).

- от 07.08.1995 г.⁵⁶

1. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части ([могильная яма №] 17A).
2. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 17A).
3. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 17A).
4. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 17A).
5. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба ([могильная яма №] 17A).
6. Протез верхней челюсти с одним кламмером из желтого металла ([могильная яма №] 17A).
7. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
8. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 16).
9. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба ([могильная яма №] 16).
10. Перстень с печаткой, без глазка, изготовленный из желтого металла ([могильная яма №] 16).
11. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и четырех полукоронок в центральной части, из них две заполнены белым материалом в форме зуба ([могильная яма №] 16).

⁵⁶ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 17A, 17B и 16, а также были окончательно закрыты ямы № 6 и № 21.

12. Srebrna moneta z 1933r. o nominale pięć złotych (16).
13. Srebrna moneta z 1933r. o nominale pięć złotych (16).
14. Srebrna moneta z 1936r. o nominale pięć złotych z wizerunkiem Piłsudskiego (16).
15. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba (16).
16. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).
17. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).
18. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).
19. Łańcuszek z krzyżykiem i medalikiem wykonany z białego metalu (16).
20. Okulary w oprawce z żółtego metalu (16).
21. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).
22. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).
23. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (16).
24. Most stomatologiczny składający się z korony i dwóch wymodelowanych zębów, wykonany z żółtego metalu (16).
25. Odznaka wojskowa w postaci krzyża maltańskiego z orłem w części centralnej i literami "P", "Br" i "1" (16).

- z dnia 08.08.1995 r.

1. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, składający się z korony z żółtego metalu i półkorony wypełnionej białym tworzywem w kształcie zęba, wykonanej z białego metalu (16).

12. Серебряная монета 1933 года выпуска номиналом пять złotych ([могильная яма №] 16).
13. Серебряная монета 1933 года выпуска номиналом пять złotych ([могильная яма №] 16).
14. Серебряная монета 1936 года выпуска номиналом пять złotych с изображением Пилсудского ([могильная яма №] 16).
15. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба ([могильная яма №] 16).
16. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
17. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
18. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
19. Цепочка с крестиком и медальоном, изготовленная из белого металла ([могильная яма №] 16)⁵⁷.
20. Очки в оправе из желтого металла ([могильная яма №] 16).
21. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
22. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
23. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 16).
24. Стоматологический мост, состоящий из коронки и двух смоделированных зубов, изготовленный из желтого металла ([могильная яма №] 16).
25. Воинский знак в форме мальтийского креста с орлом в центральной части и буквами „P”, „Br” и „1”⁵⁸ ([могильная яма №] 16).

- от 08.08.1995 г.⁵⁹

1. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, состоящий из коронки из желтого металла и полукоронки, заполненной белым материалом в форме зуба, изготовленной из белого металла ([могильная яма №] 16).

⁵⁷ Цепочка с крестиком и медальоном, указанная в пункте 19, внесена также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 406.

⁵⁸ Воинский знак, указанный в пункте 25, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из смертных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 406.

⁵⁹ В этот день извлекалось содержимое могильных ям № 17А, 17В, 7 и 16, а также ямы № 70, в которой не было человеческих останков, а содержались только „mobilia”, т.е. элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования.

2. Most z plombą z białego metalu (7).
3. Obrączka wykonana z złotego metalu z wygrawerowanym napisem "H.K. 30.X.24" (7).
4. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i dwóch wymodelowanych zębów w części środkowej (7).
5. Sygnet wykonany z metalu koloru białego z wizerunkiem orła w koronie (7).
6. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu.
7. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i półkorony wypełnionej białym tworzywem (7).
8. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu (7).
9. Pojedyncza korona stomatologiczna z złotego metalu (7).
10. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i dwóch wymodelowanych zębów (7).
11. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z złotego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej, w tym dwie z litego metalu, a jeden jako półkorona (7).
12. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, wykonany z złotego metalu, składający się kolejno z korony, trzech półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba, korony oraz półkorony wymodelowanej w kształcie zęba (7).

2. Most s plombą z białego metalu ([могильная яма №] 7).
3. Обручальное кольцо, изготовленное из желтого металла, с выгравированной надписью „H.K. 30.X.24”⁶⁰ ([могильная яма №] 7).
4. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и двух смоделированных зубов в центральной части ([могильная яма №] 7).
5. Перстень с печаткой, изготовленный из металла белого цвета, с изображением орла в короне⁶¹ ([могильная яма №] 7).
6. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла.
7. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки, заполненной белым материалом ([могильная яма №] 7).
8. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 7).
9. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 7).
10. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и двух смоделированных зубов ([могильная яма №] 7).
11. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части, из них два из литого металла и один – полукоронка ([могильная яма №] 7).
12. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из коронки, трех полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, коронки и полукоронки, смоделированной по форме зуба ([могильная яма №] 7).

⁶⁰ Обручальное кольцо, указанное в пункте 3, внесено также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 408.

⁶¹ Перстень с печаткой, указанный в пункте 5, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 408.

13. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach, wymodelowanego zęba i półkorony w części środkowej (7).
14. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (7).
15. Most stomatologiczny wykonany z białego metalu, obejmujący trzy zęby, składający się z dwóch wymodelowanych zębów na obrzeżach i korony w części środkowej (7).
16. Most stomatologiczny obejmujący sześć zębów, składający się kolejno z korony z żółtego metalu, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba z żółtego metalu z podkładem lutowniczym z białego metalu, dwóch półkoron wypełnionych białym tworzywem w kształcie zęba z białego metalu i korony z białego metalu (7).
17. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (7).
18. Pojedyncza korona stomatologiczna z białego metalu (7).
19. Proteza górnej szczęki z zaczepami z białego metalu, jedną koroną z żółtego metalu, umieszczoną w zaczepie i jedną półkoroną wymodelowaną w kształcie zęba umocowaną na trwałe do protezy (7).
20. Pojedyncza korona stomatologiczna z żółtego metalu (7).
21. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba (7).
22. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z korony i półkorony w kształcie wymodelowanego zęba (7).

13. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям, смоделированного зуба и полукоронки в центральной части ([могильная яма №] 7).
14. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба ([могильная яма №] 7).
15. Стоматологический мост, изготовленный из белого металла, охватывающий три зуба, состоящий из двух смоделированных зубов по краям и коронки в центральной части ([могильная яма №] 7).
16. Стоматологический мост, охватывающий шесть зубов, состоящий, последовательно, из коронки из желтого металла, двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба, из желтого металла с припоем из белого металла, двух полукоронок, заполненных белым материалом в форме зуба из белого металла, и коронки из белого металла ([могильная яма №] 7).
17. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 7).
18. Отдельная стоматологическая коронка из белого металла ([могильная яма №] 7).
19. Протез верхней челюсти с кламмерами из белого металла, одной коронкой из желтого металла, размещенной в кламмере, и одной полукоронкой, смоделированной по форме зуба и прочно закрепленной на протезе ([могильная яма №] 7).
20. Отдельная стоматологическая коронка из желтого металла ([могильная яма №] 7).
21. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба ([могильная яма №] 7).
22. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки в форме смоделированного зуба ([могильная яма №] 7).

23. Most stomatologiczny obejmujący cztery zęby, wykonany z białego metalu, składający się z trzech koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej (7).
24. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z białego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej (7).
25. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i półkorony (7).
26. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z złotego metalu, składający się kolejno z wymodelowanego zęba i dwóch koron (7).
27. Most stomatologiczny obejmujący dwa zęby, wykonany z złotego metalu, składający się z korony i wymodelowanego zęba (7).
28. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1932 roku.
29. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1933 roku.
30. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1932 roku.
31. Odznaka z orłem z białą emalią i literami POS z czerwonej emalii.
32. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1838 Okręg VII.
33. Krzyż Walecznych.
34. Kasetka fotograficzna z wystającym fragmentem filmu.

23. Стоматологический мост, охватывающий четыре зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из трех коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части ([могильная яма №] 7).
24. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части ([могильная яма №] 7).
25. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и полукоронки ([могильная яма №] 7).
26. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий, последовательно, из смоделированного зуба и двух коронок ([могильная яма №] 7).
27. Стоматологический мост, охватывающий два зуба, изготовленный из желтого металла, состоящий из коронки и смоделированного зуба ([могильная яма №] 7).
28. Польская монета из белого металла, номиналом десять золотых, 1932 года выпуска.
29. Польская монета из белого металла, номиналом десять золотых, 1933 года выпуска.
30. Польская монета из белого металла, номиналом десять золотых, 1932 года выпуска.
31. Значок с орлом из белой эмали и буквами POS [Polska Odznaka Sportowa – Польский спортивный знак] из красной эмали⁶².
32. Учетный знак Государственной полиции с номером 1838 Округ VII⁶².
33. [Орден] Krzyż Walecznych [Крест Храбрых]⁶².
34. Фотографическая кассета с торчащим фрагментом [фото] пленки⁶².

⁶² Значок POS, служебный учетный знак Государственной полиции, орден и фотографическая кассета, указанные в пунктах 31 и 34, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей) среди находок, извлеченных 08.08.1995 из ямы № 70, в которой не было человеческих останков, а содержались только „mobilia”, т.е. элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования (см. выше с. 410, 412).

- z dnia 09.08.1995 r.

1. Złota moneta cesarstwa austro-węgierskiego o nominale 100 (sto) koron z 1915 roku.
2. Krzyż z białego metalu wypełniony porcelaną koloru jasno-granatowego z napisem "XXV za walkę o szkołę polską" i numerem na odwrocie 464.
3. Moneta wykonana z złotego metalu z wizerunkiem rycerza i napisem "PAR-CRES-HOL.CONCORDIA-RES" i datą 1767 z jednej strony oraz napisem MO:ORD:PRONIN. EDEDER. BELG. AD.LEG.IMP.
4. Odznaka z naklejonym orłem w koronie ze śladami złocenia, okrągła, średnica 34 mm z liśćmi leuroowymi w kształcie wieńca na obrzeżu.
5. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1210 XIII Okręg.
6. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1036.
7. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1460.
8. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 956.
9. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 119.
10. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 81 XII Okręg.
11. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 180 II Okręg.
12. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 387 XI Okręg.
13. Wieczne pióro ze stalówką "Pelikan", 585 14 karatów".
14. Fragment łyżki wykonany z białego metalu.

- от 09.08.1995 г.⁶³

1. Золотая монета австро-венгерской империи, номиналом 100 (сто) крон, 1915 года выпуска.
2. Крест из белого металла, с фарфоровым заполнением синего цвета, с надписью „XXV za walkę o szkołę polską” [«XXV за борьбу за польскую школу»] и номером на обороте 464.
3. Монета, изготовленная из желтого металла, с изображением рыцаря и надписью „PAR-CRES-HOL. CONCORDIA-RES” и датой 1767 на одной стороне, а также надписью MO: ORD: PRONIN. EDEDER. BELG. AD. LEG. IMP.
4. Значок с наклеенным орлом в короне, со следами золочения, круглый, диаметром 34 мм, с лавровыми листьями в форме венка по кромке.
5. Учетный знак Государственной полиции с номером 1210 XIII Округ.
6. Учетный знак Государственной полиции с номером 1036⁶⁴.
7. Учетный знак Государственной полиции с номером 1460.
8. Учетный знак Государственной полиции с номером 956.
9. Учетный знак Государственной полиции с номером 119.
10. Учетный знак Государственной полиции с номером 81 XII Округ.
11. Учетный знак Государственной полиции с номером 180 II Округ.
12. Учетный знак Государственной полиции с номером 387 XI Округ.
13. Авторучка с пером „Pelikan”, 585 14 карат.
14. Фрагмент ложки, изготовленной из белого металла.

⁶³ В этот день исследовалась яма № 70, содержащая только „mobilia”. Находки, указанные в пунктах 2–5 и 7–14, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей) – среди элементов, поднятых из ямы № 70, содержащей только „mobilia” (см. выше с. 414, 418, 420, 422).

⁶⁴ Учетный знак, указанный в пункте 6, по-видимому, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей), однако с не полностью совпадающим номером (1038 вместо 1036). См. выше с. 414.

15. Referentka imienna w kształcie pieczętki z inicjałami L.J. wykonana z złotego metalu.
16. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1658 XI Okręg.
17. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1675 I Okręg.
18. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1721.
19. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 549.
20. Medal pamiątkowy z wizerunkiem Józefa Piłsudskiego, na odwrocie oracz z sochą i data 1918-1928.
21. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 1650.
22. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1384.
23. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 2130.
24. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 1784.
25. Odznaka Związku byłych ochotników Armii Polskiej Nr 34, wykonana w kształcie krzyża maltańskiego z dwoma mieczami i orłem w koronie w części centralnej na tle czerwonej emalii, ramiona krzyża wypełnione białą i paskami czarnej emalii, data w otoku orła: 1914-1921.
26. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1932 roku.
27. Moneta polska z białego metalu o nominale dziesięć złotych z 1933 roku.
28. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 2506.

15. Именная печатка в форме штампа с инициалами L.J., изготовленная из желтого металла.
16. Учетный знак Государственной полиции с номером 1658 XI Округ.
17. Учетный знак Государственной полиции с номером 1675 I Округ⁶⁵.
18. Учетный знак Государственной полиции с номером 1721⁶⁵.
19. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 549⁶⁵.
20. Памятная медаль с изображением Юзефа Пилсудского, на обороте пахарь с сохой и дата [годы] 1918-1928⁶⁶.
21. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1650⁶⁷.
22. Учетный знак Государственной полиции с номером 1384⁶⁷.
23. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 2130⁶⁷.
24. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1784⁶⁷.
25. Знак Союза бывших добровольцев Польской армии № 34, изготовленный в форме мальтийского креста с двумя мечами и орлом в короне в центральной части на фоне красной эмали, лучи креста заполнены белой [эмалью] и полосками черной эмали, дата [годы] в обводе орла: 1914-1921⁶⁸.
26. Польская монета из белого металла, номиналом десять золотых, 1932 года выпуска⁶⁹.
27. Польская монета из белого металла, номиналом десять золотых, 1933 года выпуска⁶⁹.
28. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 2506⁶⁹.

⁶⁵ Учетные полицейские знаки, указанные в пунктах 17-19, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 414.

⁶⁶ Медаль, указанная в пункте 20, внесена также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 416.

⁶⁷ Учетные полицейские знаки, указанные в пунктах 21-24, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 414, 416.

⁶⁸ Знак, указанный в пункте 25, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 418.

⁶⁹ Монеты и учетный полицейский знак, указанные в пунктах 26-28, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 416, 418.

- z dnia 10.08.1995 r.

1. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 25.
2. Fragment znaku ewidencyjnego Policji Państwowej o numerze prawdopodobnie 68 lub 89.
3. Ryngraf z Matką Boską Częstochowską z napisem "Królowo Korony Polskiej M.B. Częstochowska Patronko Młodzieży Akademickiej Módl się za nami".
4. Odznaka Policji woj. śląskiego w kształcie krzyża z biało-granatową porcelaną w X rocznicę Policji woj. śląskiego 1922-1932 z orłem śląskim w części centralnej nt 702.
5. Odznaka Orłat Lwowskich w kształcie koła w części centralnej orzeł w locie z herbem m. Lwowa w dziobie.
6. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 86 XII Okręg.
7. Moneta polska o nominale dziesięć złotych z 1932 roku.
8. Moneta polska o nominale dziesięć złotych z 1933 roku.
9. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1180.
10. Znak ewidencyjny Policji woj. śląskiego o numerze 1589.
11. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 785 VI Okręg.
12. Medal z wizerunkiem Józefa Piłsudskiego, na odwrocie oracz z sochą i data 1918-1928.
13. Odznaka w kształcie krzyża z dużym kołem w części centralnej, wypełniony granatową emalią. W kole litery OSP V.
14. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1029 XI Okręg.
15. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 471.

- от 10.08.1995 г.⁷⁰

1. Учетный знак Государственной полиции с номером 25.
2. Фрагмент учетного знака Государственной полиции с номером, вероятно, 68 или 89.
3. Горжет с Божией Матерью Ченстоховской, с надписью „Królowo Korony Polskiej M.B. Częstochowska Patronko Młodzieży Akademickiej Módl się za nami” [«О Королева Польской Короны, Божия Матерь Ченстоховская, Покровительница Студенческой Молодежи, молись за нас»].
4. [Памятный] знак Полиции Силезского воеводства, в форме креста, с белым и темно-синим фарфором, в ознаменование X годовщины Полиции Силезского воеводства 1922-1932, с силезским орлом в центральной части, [с №] 702.
5. Знак «Львовских орлят» в форме круга, в центральной части орел в полете с гербом г. Львова в клюве.
6. Учетный знак Государственной полиции с номером 86 XII Округ.
7. Польская монета номиналом десять злотых, 1932 года выпуска.
8. Польская монета номиналом десять злотых, 1933 года выпуска.
9. Учетный знак Государственной полиции с номером 1180.
10. Учетный знак Полиции Силезского воеводства с номером 1589.
11. Учетный знак Государственной полиции с номером 785 VI Округ.
12. Медаль с изображением Юзефа Пилсудского, на обороте пахарь с сохой и дата [годы] 1918-1928.
13. Знак в форме креста с большим кругом в центральной части, заполненным темно-синей эмалью. В круге буквы OSP V.
14. Учетный знак Государственной полиции с номером 1029 XI Округ.
15. Учетный знак Государственной полиции с номером 471.

⁷⁰ В этот день исследовалась яма № 70, содержащая только „mobilia”.
Находки, указанные в пунктах 1-15, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей) – среди элементов, поднятых из ямы № 70, содержащей только „mobilia”. См. выше с. 422, 424, 426, 428.

16. Moneta polska z 1936r. o nominale dziesięć złotych z wizerunkiem Józefa Piłsudskiego.
17. Odznaka w kształcie krzyża maltańskiego z dwoma mieczami, w części centralnej orzełek wojskowy w koronie. Napisy 11.V.1918 Koniów, II Korpus.
18. Referentka metalowa w kształcie pieczętki z inicjałami Z.K.
19. Znak ewidencyjny Policji Państwowej o numerze 1142 XI Okręg.
20. Odznaka w X rocznicę powstania Policji woj. śląskiego w kształcie krzyża wypełnionego biało-granatową emalią z orłem śląskim w części centralnej i napisem X, 1922, 1932, PWŚl. o numerze 1067.
21. Most stomatologiczny obejmujący trzy zęby, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i wymodelowanego zęba w części środkowej.
22. Moneta polska o nominale dwa złote z 1993 roku.
23. Most stomatologiczny obejmujący pięć zębów, wykonany z żółtego metalu, składający się z dwóch koron na obrzeżach i trzech wymodelowanych zębów w części środkowej (przy porządkowaniu).

16. Польская монета 1936 года выпуска номиналом десять злотых с изображением Юзефа Пилсудского⁷¹.
17. [Памятный] знак в форме мальтийского креста с двумя мечами, в центральной части воинская эмблема в виде орла в короне. Надписи 11.V.1918 Kaniów, II Korpus [«Канев, II Корпус»]⁷¹.
18. Металлическая печатка в форме штампика с инициалами Z.K.
19. Учетный знак Государственной полиции с номером 1142 XI Округ.
20. [Памятный] знак в ознаменование X годовщины образования Полиции Силезского воеводства в форме креста, заполненного белой и темно-синей эмалью, с силезским орлом в центральной части и надписью X, 1922, 1932, PWŚl. [аббревиатура от Policja Województwa Śląskiego, т.е. Полиция Силезского воеводства], с номером 1067⁷².
21. Стоматологический мост, охватывающий три зуба, изготовленный из белого металла, состоящий из двух коронок по краям и смоделированного зуба в центральной части.
22. Польская монета номиналом два злотых, 1993 [очевидно, опечатка, правильно 1933] года выпуска.
23. Стоматологический мост, охватывающий пять зубов, изготовленный из желтого металла, состоящий из двух коронок по краям и трех смоделированных зубов в центральной части ([найден] при работах по упорядочению территории на участке могильных ям).

⁷¹ Монета и знак, указанные в пунктах 16 и 17, внесены также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 424.

⁷² Знак, указанный в пункте 20, внесен также в «Перечень предметов, извлеченных из могильных ям» (предметов, не относящихся к депозиту ценностей). См. выше с. 424.

RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK
I MĘCZEŃSTWA W WARSZAWIE

SPRAWOZDANIE

Z BADAŃ SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNYCH

MIEDNOJE 1995r

III

WARSZAWA 1995

СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ

ОТЧЕТ
О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСТУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
МЕДНОЕ 1995 г.

III

ВАРШАВА 1995

[перевод на русский язык и подстрочные примечания А.Э. Гурьянова]

**RADA OCHRONY PAMIĘCI WALK
I MĘCZEŃSTWA W WARSZAWIE**

SPRAWOZDZANIE

Z BADAŃ SONDAŻOWO - EKSHUMACYJNYCH

MIEDNOJE 1995r

autor:

prof.dr hab. Bronisław Młodziejowski

WARSZAWA 1995

**СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПАМЯТИ БОРЬБЫ
И МУЧЕНИЧЕСТВА В ВАРШАВЕ**

ОТЧЕТ

О ЗОНДИРОВОЧНО-ЭКСГУМАЦИОННЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ

МЕДНОЕ 1995 г.

автор:

профессор, доктор наук Бронислав Млодзейовски

ВАРШАВА 1995

ZAWARTOŚĆ TOMU

ZESTAW KART EWIDENCYJNYCH

DOŁÓW ŚMIERCI

o r a z

ZESTAW PROFILI GEOLOGICZNYCH

DOŁÓW ŚMIERCI

СОДЕРЖАНИЕ ТОМА

УЧЕТНЫЕ ЛИСТЫ
МОГИЛЬНЫХ ЯМ

а также

ГЕОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОФИЛИ
МОГИЛЬНЫХ ЯМ

- list z datą 29.01.1940 kierowany do męża z podpisem "Wisia i Miecio"
- kartka pocztowa z Kowla adresowana do Józefa WALENCOWA
- list od Leontyny WALEN..... zamKowel ul.Mickiewicza,rozpoczynający się od słów "Kochany Józiu..."
- 7 cygarnic drewnianych
- 2 fragmenty fajki, w tym jeden z napisem: Ostaszków, Wołoczyska
- portfel skórzany koloru czarnego a wewnątrz medalik z łacińskim i fragment kartki z napisem "Tarnopol"
- 2 pary okularów
- chusteczka z monogramem "WW"
- różaniec z krzyżykiem z białych koralików
- ręcznik ścienny z 3 pieczętkami koloru czerwonego
- oprotezowanie stomatologiczne /dwie pozycje/

- письмо с датой 29.01.1940, направленное мужу, с подписью: Wisia i Miecio²
- почтовая открытка из Ковеля, адресованная Юзефу ВАЛЕНЦОВУ
- письмо от Леонтины ВАЛЕН... прож[ивающей по адресу] Ковель, ул. Мицкевича, начинающееся словами: «Kochany Józiu³...» [«Любимый Юзё...»]
- 7 деревянных портсигаров
- 2 фрагмента курительной трубки, из них один с надписью: Ostaszków, Wołoczyska [Осташков, Волочиск⁴]
- кожаный бумажник черного цвета, а внутри медальон с цепочкой и фрагмент листка с надписью «Tarnopol» [«Тарнополь»]
- две пары очков
- платок с монограммой «WW»
- четки из белых бусинок, с крестиком
- полотенце холщовое с 3 штампами красного цвета
- стоматологические протезы /две позиции/

² Wisia – уменьшительное женское имя от Jadwiga (Ядвига), Wisława (Вислава) или Wiesława (Веслава). Miecio – уменьшительное мужское имя от Mieczysław (Мечислав).

³ Józio – уменьшительное мужское имя от Józef (Юзеф).

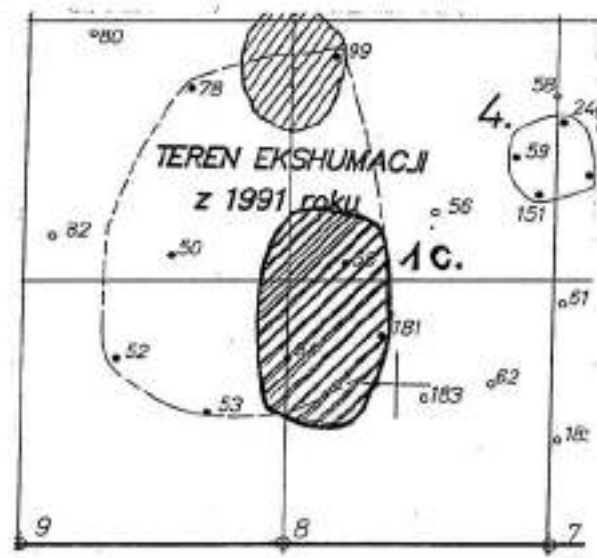
⁴ В Волочиске Каменец-Подольской области находился один из десяти приемных пунктов НКВД для военнопленных, образованных осенью 1939 г. у довоенной советско-польской границы для приема военнопленных от Красной армии. Фактически эти приемные пункты были лагерями-распределителями, из которых военнопленных отправляли эшелонами в глубь СССР в стационарные лагеря НКВД для военнопленных.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 1C...

532

| | | | | |
|--|--|------------------------------------|--|--|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali „EW”, sektor „A” od słupków oznaczonych: | | | |
| | A. od słupka 8 - 13,60 7 - 16,20 | C. od słupka 8 - 9,00 7 - 14,50 | | |
| | B. 8 - 5,00 7 - 10,30 | D. 8 - 9,80 7 - 10,70 | | |

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Nyświelek mapy
1:250

| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obrębie „dołu śmierci” | Uwagi |
|--------------|---|-----------------------------------|-------|
| 870 x 540 cm | strop: 250 - 300 cm podłoga: 450 cm | 55, 54, 181 - 1994 r. | |

Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- znak ewidencyjny Policji Wojew. Śląskiego Nr 1694
- orzełek metalowy na czapkę
- legitymacja służbowa w skórzanej oprawie

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 1С

533

| | | |
|--|---|-------------------------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектор «А», от кольшков 10-метровой разметки: | |
| | A. от кольшка 8 - 13,60 7 - 16,20 | C. от кольшка 8 - 9,00 7 - 14,50 |
| | B. 8 - 5,00 7 - 10,30 | D. 8 - 9,80 7 - 10,70 |

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты
1:250

| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
|--------------|---------------------------------------|---|------------|
| 870 x 540 см | свод: 250 - 300 см подошва: 450 см | 55, 54, 181 - 1994 г. | |

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- учетный знак Полиции Силезского воеводства № 1694
- металлическая кокарда в форме орла, от полицейской фуражки
- служебное удостоверение в кожаной обложке

- fragment listu z tekstem: "Niech tatuś się nie martwi ..."
- legitymacja Policji Państwowej /nazwisko nieczytelne/
- legitymacja żołnierza zawodowego /nazwisko nieczytelne/
- zapalniczka z żółtego metalu
- drewniane pudełko z inicjałami "TS"
- spinka do manietu wykonana z żółtego metalu
- okulary wykonane z żółtego metalu
- miniaturowy różaniec z czerwonych koraliaków z krzyżkiem
- ryngraf z Matką Boską Częstochowską z napisem: PAM. JUBILEUSZU daty 1382-1932
- obrączka z żółtego metalu, próba 585 AL, wygrawerowane litery i data: "HP 5.XI.1928"
- 2 orzechy na czapkę wraz z nakrętkami
- 2 orzechy Policji Woj. Śląskiego
- lupa miniaturowa składana
- 3 drewniane cygarnice
- pudełko na tytoń
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- fragment górnej części laski drewnianej
- oprotezowanie stomatologiczne 18 pozycji

- фрагмент письма с текстом «Niech tatuś się nie martwi...» [«Папочка, не беспокойся...»]
- удостоверение Государственной полиции /фамилия неразборчива/
- удостоверение кадрового военнослужащего /фамилия неразборчива/
- зажигалка из желтого металла
- деревянная коробка с инициалами «TS»
- запонка для манжеты, изготовленная из желтого металла
- очки, изготовленные из желтого металла [оправа для очков?]
- миниатюрные четки из красных бусинок, с крестиком
- горжет с Божией Матерью Ченстоховской, с надписью: PAM. JUBILEUSZU [На память о юбилее], даты [годы] 1382-1932⁵
- обручальное кольцо из желтого металла, проба 585 AL, выгравированы буквы и дата: «HP 5.XI.1928»
- 2 кокарды для фуражек, в форме орла, вместе с гайками
- 2 кокарды в форме орла, для фуражек Полиции Силезского воеводства
- миниатюрная складная лупа
- 3 деревянных портсигара
- коробка для табака
- медальон с цепочкой из белого металла
- фрагмент верхней части деревянной трости
- стоматологические протезы, 18 позиций

⁵ 550-я годовщина передачи древней чудотворной иконы Божией Матери в монастырь паулинов на Ясной Горе в г. Ченстохова.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 1D.

536

| | | | |
|---|--|---------------------------------------|-------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali «EW» sektor «A», od słupków oznaczonych: | | |
| | A. od słupka 8 - 21,00 m 9 - 23,30 m | C. od słupka 8 - 18,30 m 9 - 19,80 | |
| | B. 8 - 15,60 9 - 18,50 | D. 8 - 18,45 9 - 22,20 | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | |
| <p style="text-align: right;">Wycinek mapy 1:250</p> | | | |
| Wymiary | Srednia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
| 540 x 440 cm | strop: 240 - 250 cm | 99/1994 54, 55, 56, 59/1995 | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | |

- dwie nakrętki od znaków ewidencyjnych PP
- 4 orzełki metalowe z czapek policyjnych
- łyżka z białego metalu z napisem: "Wronki"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 1D

537

| | | | |
|---|--|---|------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектор «А», от кольшков 10-метровой разметки: | | |
| | A. от кольшка 8 - 21,00 м 9 - 23,30 м | C. от кольшка 8 - 18,30 м 9 - 19,80 | |
| | B. 8 - 15,60 9 - 18,50 | D. 8 - 18,45 9 - 22,20 | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | |
| <p style="text-align: right;">Участок карты 1:250</p> | | | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
| 540 x 440 см | свод: 240 - 250 см | 99/1994 г. 54, 55, 56, 59/1995 | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

- две гайки от учетных знаков Государственной полиции
- 4 металлические кокарды в форме орла, от полицейских фуражек
- ложка из белого металла, с надписью «Wronki» [«Вронки»⁶]

⁶ См. выше сноску 20 на с. 259.

- 21 sztuk banknotów polskich, w tym: 19 x 20 zł i 2 x 10 zł
- lusterko z reklamą polską na odwrocie
- 2 zapalniczki polskie
- 4 stalówki z napisami "Durabrite Nr 591 Nierdzewna, S.T.Majewski..."
- 3 drewniane cygarnice
- fragmenty różańców z koralikami koloru czarnego
- 2 portfele gumowe /podkówki/ w kolorze niebieskim i beżowym z napisami: "Rejestr. w Urz. Patent. Brage" i "Prima Brage"
- obrączka złota z inicjałami: "WD" oraz datą "21.IV.1930"

- 21 штука польских банкнот, в том числе 19 x 20 злотых и 2 x 10 злотых
- зеркальце с польской рекламой на обороте
- 2 польские зажигалки
- 4 перьевых пера с надписями «Durabrite Nr 571 Nierdzewna, S.T.Majewski...» [«Durabrite № 571, Нержавеющая, S.T.Majewski...»]
- 3 деревянных портсигара
- фрагменты щеток с бусинками черного цвета
- 2 резиновых бумажника /в форме подковки/ цвета синего и бежевого, с надписями: «Rejestr. w Urz. Patent. Brage» [«Зарегистр.[ировано] в Патент.[ном] Бюр.[о]»] и «Prima Brage»
- золотое обручальное кольцо с инициалами: «WD» и датой «21.IV.1930»

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 4..

540

| | | | |
|---|---|--|--------------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali «EW», sektor «A», od słupka 10-metrowej | | |
| | A. od słupka 7 - 17,00 m 8 - 20,00 | C. od słupka 7 - 14,80 m 8 - 16,80 | |
| | B. 7 - 12,55 8 - 15,75 | D. 7 - 14,90 8 - 16,50 | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | |
| | | | |
| Wymiary | Srednia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
| 455 x 420 cm | śred: 200 - 250 cm | 57, 59, 151, 240/1994 | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | |

- ponad 500 skórzanych portfelu i portmonetek, bardzo dokładnie przeszukanych
- obrączka męska wykonana z żółtego metalu
- medaliki wykonane z białego metalu

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 4

541

| | | | |
|---|---|--|-------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектор «А», от кольшков 10-метровой разметки: | | |
| | A. от кольшка 7 - 17,00 м 8 - 20,00 | C. от кольшка 7 - 14,80 м 8 - 16,80 | |
| | B. 7 - 12,55 8 - 15,75 | D. 7 - 14,90 8 - 16,50 | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | |
| | | | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
| 455 x 420 см | свод: 200 - 250 см | 57, 59, 151, 240/1994 | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

- более 500 кожаных бумажников и кошельков, подвергшихся очень тщательному обыску
- мужское обручальное кольцо, изготовленное из желтого металла
- медальоны, изготовленные из белого металла

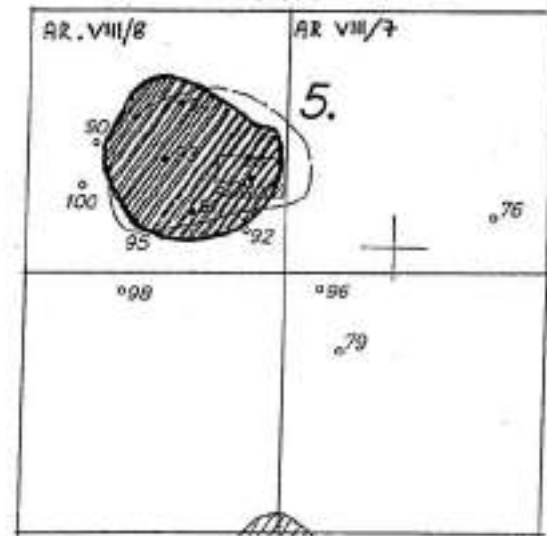
- monogram zdjęty ze skózanego portfela wykonany z białego metalu "L W "
- pudełka drewniane z monogramami i motywami roślinnymi
- drewniane cygarnice
- banknoty polskie
- znak ewidencyjny PP nr 1088
- znak ewidencyjny PP nr 599

- монограмма «LW», снятая с кожаного бумажника, изготовленная из белого металла
- деревянные коробки с монограммами и [декоративными] растительными мотивами
- деревянные портсигары
- польские банкноты
- учетный знак Государственной полиции № 1088
- учетный знак Государственной полиции № 599

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 5...

| | | | | |
|---|---|--------------------------|--------------|--------------------------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali «EW», sektor «A» od stałych znaków: | | | |
| | A. od słupka | 8 - 38,00 m 9 - 38,30 | C. od słupka | 8 - 35,85 m 9 - 35,50 |
| | B. | 8 - 32,00 9 - 32,30 | D. | 8 - 35,60 9 - 37,25 |

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy
1:250

| Wymiary | Srednia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
|-----------|--|--|-------|
| 710 x 620 | strop: 250 - 300 cm | 91, 93, 94, 95, 88, scudziś XVI - 1994 r. | |

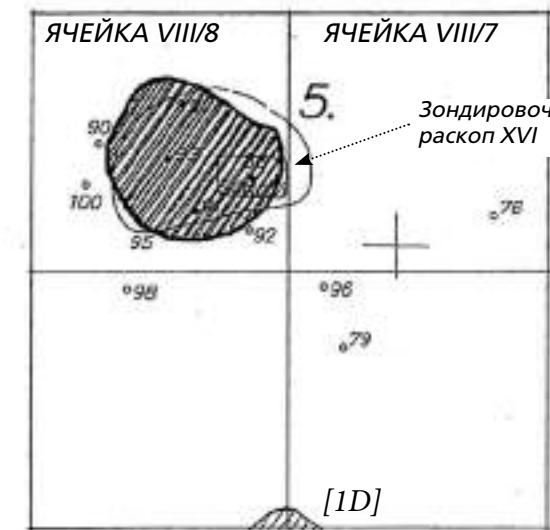
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- kilkadziesiąt płaszczy granatowych policyjnych i zielonych wojskowych narzuconych na zwłoki
- orzełki z czapek Policji woj. śląskiego

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 5

| | | | | |
|---|--|--------------------------|---------------|--------------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектор «А», от колышков 10-метровой разметки: | | | |
| | A. от колышка | 8 - 39,00 м 9 - 38,30 | C. от колышка | 8 - 35,85 м 9 - 35,50 |
| | B. | 8 - 32,00 9 - 32,30 | D. | 8 - 35,60 9 - 37,25 |

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты
1:250

| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
|--------------|--|---|------------|
| 710 x 620 см | свод: 250 - 300 см | 91, 93, 94, 95, 88, раскоп XVI - 1994 г. | |

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- несколько десятков темно-синих полицейских и зеленых армейских шинелей, наваленных на трупы
- кокарды в форме орлов, для фуражек Полиции Силезского воеводства

c.d. 5

546

- kilkanaście złożonych banknotów polskich
- miniaturowa lupa składana
- pudełko drewniane na tytoń
- 3 drewniane cygarnice
- medalik z łańcuszkiem z białego metalu
- ozdobny fragment łaski drewnianej
- liczne oprotezowanie stomatologiczne

продолжение [учетного листа] 5

- более десятка [но меньше 20] сложенных польских банкнот
- миниатюрная складная лупа
- деревянные коробки для табака
- 3 деревянных портсигара
- медальон с цепочкой из белого металла
- украшенный узором фрагмент деревянной трости
- многочисленные стоматологические протезы

547

ОТЧЕТ ОБ ЭКСПЕРТИЗЕ 1995 г.

- tabliczka znamionowa najprawdopodobniej z jakiegoś mebla z napisem: "CK UNKWD Ostaszków 2018"
- pocisk wyjęty z klatki piersiowej
- pudełko drewniane na tytoń
- uchwyt do binokli wykonany z metalu koloru złotego
- czek nr 4063 z nieczytelnymi napisami
- orzechki z czapek policyjnych
- drewniane cygarnice
- ręcznik z wyszytymi inicjałami "H R"

- инвентарная табличка, вероятнее всего, с какого-нибудь предмета мебели, с надписью «ТК УНКВД Осташков 2018»⁷
- пуля, извлеченная из грудной клетки
- деревянные коробки для табака
- ручка для лорнета, изготовленная из металла желтого цвета
- чек № 4063 с неразборчивыми надписями
- кокарды в форме орлов, с полицейских фуражек
- деревянные портсигары
- полотенце с вышитыми инициалами «HR»



⁷ Из хронологического описания работ (см. выше с. 270) следует, что эта инвентарная табличка была найдена 01.08.1995 в могильной яме № 21, но в этот день параллельно велись работы и в яме № 6. В оригинале перечня наиболее характерных элементов служебного снаряжения и предметов личного пользования, найденных в могильной яме № 6, надпись на инвентарной табличке воспроизведена в переводе на польский язык с ошибкой – как «CK UNKWD Ostaszkow 2018», однако на подлиннике, хранящемся в Катинском музее в Варшаве (МК-778-М, см. скан), отчетливо видна надпись «Т.К. УНКВД К.О. 2018 Осташков» (где Т.К. – трудовая колония, К.О. – Калининской области).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 7...

552

| | | | | |
|---|--|-------------------------------------|--|--|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali NS/NE, sektor «ABCD», od słupków oznaczonych | | | |
| | A. od słupka VI - 6,30 6 - 8,50 | C. od słupka 6 - 7,60 IV - 10,30 | | |
| | B. 4 - 7,50 IV - 9,30 | D. 4 - 9,55 VI - 6,50 | | |

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy
1:250

| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odmiarty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
|--------------|---|--|-------|
| 820 x 550 cm | strop: 200 - 300 cm | 70, 68, 140, 141, 191, 193, 244 - 1994 r | |

Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- obrączka złota z inicjałami i datą: "HK 30.X.24"
- owalny medalik z białego metalu z wizerunkiem św. Ignacego Loyola

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 7

553

| | | |
|---|---|--------------------------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали NS/WE, сектор «ABCD», от колышков 10-метровой разметки: | |
| | A. от колышка VI - 6,30 6 - 8,50 | C. от колышка 6 - 7,60 IV - 10,30 |
| | B. 4 - 7,50 IV - 9,30 | D. 4 - 9,55 VI - 6,50 |

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты
1:250

Зондировочный
раскоп XVIII

| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
|--|---------------------------------------|---|------------|
| 820 x 550 см | свод: 200 - 300 см | 70, 68, 140, 141, 191, 193, 244 - 1994 г. | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

- золотое обручальное кольцо с инициалами и датой: «HK 30.X.24»
- овальный медальон из белого металла с изображением святого Игнатия де Лойола

- sygnet z białego metalu z wizerunkiem orła w koronie
- sygnet z białego metalu
- prostokątny medalik z białego metalu z napisem:
"Szkaplerz Św.Szymonie uproś nam miłosierdzia Bożego"
- medalik z białego metalu z napisem: "O mój Jezu Miłosierdzia"
- 5 łyżek z białego metalu
- łuska kaliber 7,65 mm

- перстень с печаткой из белого металла, с изображением орла в короне
- перстень с печаткой из белого металла
- прямоугольный медальон из белого металла, с надписью: «Szkaplerz Św. Szymonie uproś nam miłosierdzia Bożego» [«Скапулярий⁸ Святой Симон, испроси нам Божие милосердие»]
- 5 ложек из белого металла
- гильза калибра 7,65 мм

⁸ См. выше сноску 110 на с. 373.

- połówka nieśmiertelnika żołnierza zawodowego
- drewniane cygarniczki
- fragmenty kalendarzyka kieszonkowego
- orzełki z czapek policyjnych
- liczne fragmenty listów pisanych od rodzin
- miniaturowe szachy wykonane z drewna w obozie /32 szt/
- liczne medaliki z metalu koloru białego
- zapalniczka z metalu
- kompletna gazeta polska z 7.sierpnia 1939 roku "Ilustrowany Kurier Polski" wydanie okolicznościowe upamiętniające poległych polskich żołnierzy, z dwuwierszem: "Śpij kolego w ciemnym grobie niech się Polska przyśni Tobie".
- liczne żyłki metalowe i drewniane z inicjałami

- половинка «бессмертника» [воинского личного жетона] кадрового военнослужащего
- деревянные мундштуки [курительные]
- фрагменты карманного календарика [еженедельника?]
- кокарды в виде орла, с полицейских фуражек
- многочисленные фрагменты писем от семей
- миниатюрные шахматы, изготовленные из дерева в лагере /32 штуки/ [фигуры]
- многочисленные медальоны из металла белого цвета
- зажигалка из металла
- полностью сохранившаяся польская газета от 7 августа 1939 г. «Ilustrowany Kurier Polski» [«Иллюстрированный польский курьер»]¹¹, специальный выпуск, посвященный памяти павших польских солдат, с двустишием «Śpij kolego w ciemnym grobie niech się Polska przyśni Tobie» [«Спи, товарищ, в темной могиле, пусть Тебе приснится Польша»]
- многочисленные металлические и деревянные ложки с инициалами

¹¹ Приведенное здесь название газеты несколько отличается от правильного названия «Ilustrowany Kurier Codzienny» [«Иллюстрированный ежедневный курьер»], указанного в хронологическом описании работ и в «Перечне предметов, извлеченных из могильных ям» (см. выше с. 254, 374).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI
NR 10...

560

| | | | |
|---|--|--------------------------------------|-------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali «NS», sektor «D», od słupków asonowych | | |
| | A. od słupka III - 5,70 IV - 10,15 | C. od słupka III - 3,30 II - 9,90 | |
| B. III - 6,30 II - 9,50 | | | |
| D. III - 9,00 II - 13,15 | | | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | |
| | | | |
| Wymiary | Srednia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odmierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
| 420 x 570 cm | strop: 200-250 cm | 116, 121, 213, 214 - 1994 r. | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | |

- książeczka wojskowa na nazwisko Leszczyński
- kartka pocztowa do Zajdlera Szczepana
- karty do gry wykonane z wizytówek Adamczyka Michała

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ
№ 10

561

| | | | |
|---|---|---|------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «NS», сектор «D», от колышков 10-метровой разметки: | | |
| | A. от колышка III - 5,70 IV - 10,15 | C. от колышка III - 3,30 II - 9,90 | |
| B. III - 6,30 II - 9,50 | | | |
| D. III - 9,00 II - 13,15 | | | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | |
| | | | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
| 420 x 570 см | свод: 200 - 250 см | 116, 121, 213, 214 - 1994 г. | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

- военный билет на фамилию Лещиньски
- почтовая открытка Зайдлеру Щепану
- игральные карты, изготовленные из визиток Адамчика Михала

- list skierowany do Sowy Jana
- kwity i pokwitowania w tym jeden z Cieszyna od Zygmunta Wieczorka
- fragmenty gazety rosyjskiej z 16/17.kwietnia 1940 roku
- cztery nakrętki od znaków ewidencyjnych PP
- liczne pudełka drewniane na tytoń
- liczne drewniane cygarnice
- medaliki wykonane z białego metalu
- łyżki metalowe z inicjałami
- trzy pagony w tym dwa z orłami śląskimi, a jeden z nich z cyfrą "9"
- kwity dotyczące Maksa Dudzińskiego
- pagon plutonowej policji kolejowej z cyfrą "13"
- tekst pisany wierszem częściowo tylko czytelny
- bardzo liczne oprotezowanie stomatologiczne

- письмо, направленное Сове Яну
- квитанции и подтверждения отправки, в том числе одно из Цешина от Зыгмунта Вечорка
- фрагменты русской газеты от 16/17 апреля 1940 года
- четыре гайки от учетных знаков Государственной полиции
- многочисленные деревянные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары
- медальоны, изготовленные из белого металла
- металлические ложки с инициалами
- три погона, в том числе два с силезскими орлами, а один из них с цифрой «9»
- квитанции, имеющие отношение к Максудудзиньскому
- погон плютонового¹² железнодорожной полиции с цифрой «13»
- рукописный текст в стихотворной форме, частично неразборчивый
- весьма многочисленные стоматологические протезы

¹² Плютоновы – польское воинское звание младшего унтер-офицера в армии (младшего сержанта), в полиции ему соответствовало звание «старший постерунковый».

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 11...

| | | | | |
|---|---|------------------------------------|--|------------------------------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na mapie 1:100 „NS”, sektor „D” od słupków pomiarowych: | | | |
| | A. od słupka III - 15,05 II - 17,40 | B. III - 17,00 II - 14,70 | C. od słupka III - 14,30 II - 13,80 | D. III - 17,00 II - 16,70 |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | | |
| <p style="text-align: right;">Najbliższe mapy 1:250</p> | | | | |
| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obrębie dołu śmierci | Uwagi | |
| 720 x 300 cm | śred: 200 cm | 9, 118, sondaż VII - 1994 r. | | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | | |

- fragment gazety rosyjskiej "Izwestija Sowiet...." z 11. kwietnia 1940 roku /czwartek/ Nr 84 /7156/
- portfel skórzany z zawartością: list adresowany "Rudnik k/Niska państwo Górcy, ul. Kilińskiego 36"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 11

| | | | | |
|---|--|---|---|------------------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «NS», сектор «D», от колышков 10-метровой разметки: | | | |
| | A. от колышка III - 15,05 II - 17,40 | B. III - 17,00 II - 14,70 | C. от колышка III - 14,30 II - 13,80 | D. III - 17,00 II - 16,70 |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | | |
| <p style="text-align: right;">Участок карты 1:250</p> | | | | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания | |
| 720 x 300 см | свод: 200 см | 9, 118, зондировочный раскоп VII - 1994 г. | | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | | |

- фрагмент русской газеты «Известия Совет...» от 11 апреля 1940 года /четверг/ № 84 /7156/
- кожаный бумажник с содержимым: письмо, адресованное «Rudnik k/Niska, państwo Górcy, ul. Kilińskiego 36» [« Рудник близ [г.] Ниско, семья Гурских, ул. Килиньского 36»]

¹³ Mobilia – предметы личного пользования и снаряжения польских военнопленных (см. выше сноску 10 на с. 557).

- odznaka harcerska z nakrętką
- znak ewidencyjny PP Nr 500
- dwie nakrętki od znaków ewidencyjnych PP
- książeczka wojskowa - odczytano: "odbywał służbę wojskową od 14.III.1939 do 18.IX.1939 r. Kołomyja ul.Ogrodowa Kobus ul.Podchorążych 38"
- cygarnica drewniana z inicjałami "MM" a na drugiej stronie "Szepietówka-Ostaszów"
- dwa pagony z zielonej tkaniny st.kaprala i cyfrą "11"
- znak ewidencyjny PP Nr 1779
- świadectwo urodzenia dot. Mikołaja Olchowskiego ur. 6.XII.1888 roku
- kartka pocztowa do Michała Górczyńskiego
- odznaka sportowa POS
- odznaka strzelca wyborowego
- pudełko drewniane z wyciętą datą: 10.IV.1940 i inicjały "AF"
- liczne oproteżowanie stomatologiczne

- харцерская эмблема с гайкой
- учетный знак Государственной полиции № 500
- две гайки от учетных знаков Государственной полиции
- военный билет – прочитано: «odbywał służbę wojskową od 14.III.1939 do 18.IX.1939 r. Kołomyja ul. Ogrodowa Kobus ul. Podchorążych 38» [«проходил военную службу с 14.III.1939 по 18.IX.1939 г. Коломыя ул. Огородова Кобус ул. Подхорунжих 38»]
- деревянный портсигар с инициалами «ММ», а на другой стороне [надпись] «Szepietówka-Ostaszów» [«Шепетовка¹⁴-Осташков»]
- два погона из зеленой ткани, [со знаками различия] ст.[аршего] капрала¹⁵ и [с] цифрой «11»
- учетный знак Государственной полиции № 1779
- свидетельство о рождении Миколая Ольховского род. 6.XII.1888¹⁶
- почтовая открытка [адресованная] Михалу Горчиньскому¹⁷
- спортивный значок POS [Polska Odznaka Sportowa – Польский спортивный знак]
- значок снайпера
- деревянная коробка с вырезанной датой: 10.IV.1940 и инициалами «AF»
- многочисленные стоматологические протезы

¹⁴ В Шепетовке находился один из десяти приемных пунктов НКВД для военнопленных, образованных осенью 1939 г. у довоенной советско-польской границы (с советской стороны) для приема военнопленных от Красной армии. Фактически эти приемные пункты были лагерями-распределителями, из которых военнопленных отправляли эшелонами в стационарные лагеря НКВД для военнопленных в глубине СССР.

¹⁵ В современном Войске Польском звание страшого капрала есть, но до войны его не было, возможно, речь идет о довоенном звании плютонового (три поперечные полоски на погоне), следующем после звания капрала (две поперечные полоски).

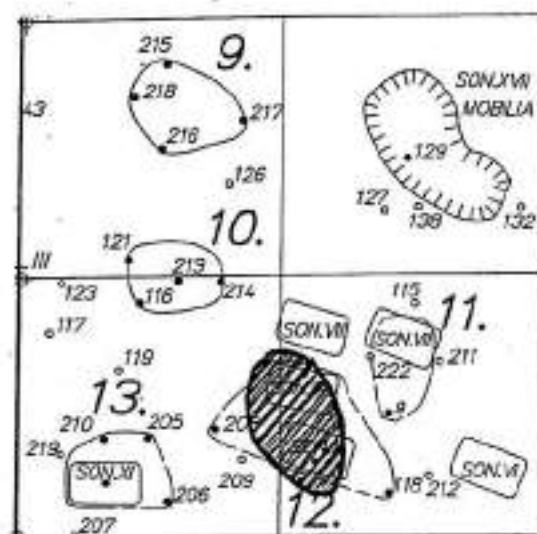
¹⁶ В «Перечне предметов, извлеченных из смертных ям» приведено и другое прочтение фамилии – Oleliński (Олелиньски), а также указаны имена родителей – Александр и Анна (см. выше с. 338). При изучении одного из извлеченных документов в лабораторных условиях отчетливо видна фамилия Oleksin... [Олексин..., окончание утрачено]. В списке-предписании УПВ за № 037/4 от 20.04.1940 об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значится Олексинский Николай Александрович 1888 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 227. Порядковый номер 15).

¹⁷ В списке-предписании № 038/4 от 20.04.1940 Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Горчинский Михаил Андреевич 1894 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3-е. Д. 3. Л. 248. Порядковый номер 58).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 12.

| | | | | |
|---|---|-----------------------------|-----------------|----------------------------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali «NS», sektor «D», od śmigłowcowych: | | | |
| | A. od śmigłowca | III - 10,05 m II - 11,90 | C. od śmigłowca | III - 10,80 m II - 9,80 |
| | B. | III - 14,20 II - 12,00 | D. | III - 13,10 II - 13,20 |

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



| Wymiary | Srednia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
|--------------|---|---------------------------------|-------|
| 540 x 340 cm | śred: 200-250 cm | sondazje IX i X - 1994 | |

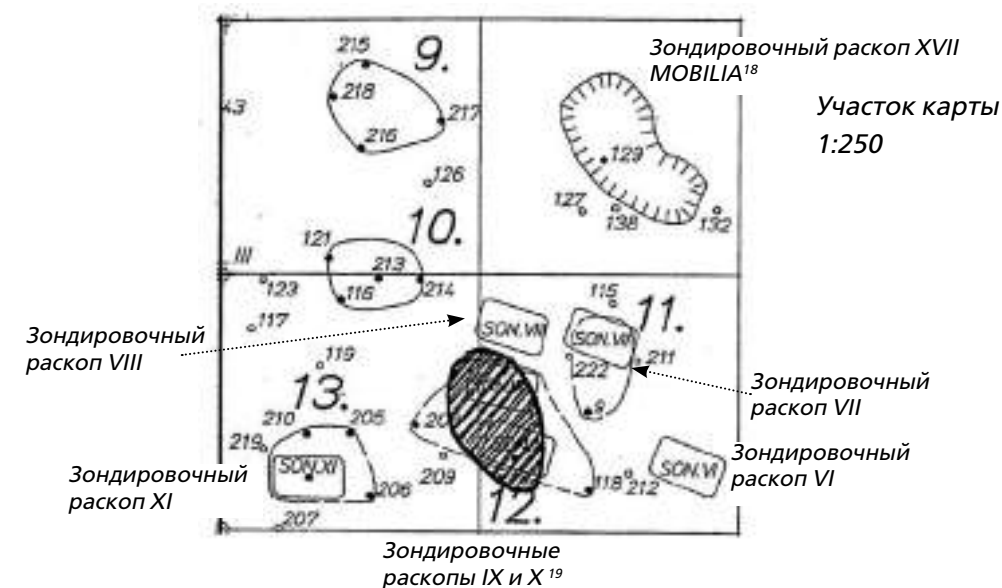
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- pudełko drewniane na tytoń z inicjałami "KA"
- pudełko drewniane na tytoń z inicjałami "SG"
- portmonetka łącznie z portfelem a w niej przepustka z nieczytelnym tekstem

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 12

| | | | | |
|---|---|-----------------------------|---------------|---------------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «NS», сектор «D», от кольшков 10-метровой разметки: | | | |
| | A. от кольшка | III - 10,05 м II - 11,90 | C. от кольшка | III - 10,80 II - 9,80 |
| | B. | III - 14,20 II - 12,00 | D. | III - 13,10 II - 13,20 |

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
|--------------|---------------------------------------|---|------------|
| 540 x 340 см | свод: 200 - 250 см | зондировочные раскопы IX и X - 1994 г. | |

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- деревянная коробка для табака с инициалами «КА»
- деревянная коробка для табака с инициалами «SG»
- кошелек, соединенный с бумажником, а в нем пропуск с неразборчивым текстом

¹⁸ Mobilia - предметы личного пользования и снаряжения польских военнопленных (см. выше сноску 10 на с. 557).

¹⁹ Зондировочные раскопы IX и X попали в пределы могильной ямы № 12 (на рисунке область заштрихована).

- legitymacja służbowa z nieczytelnym tekstem
- fragment gazety rosyjskiej z dnia 11.kwietnia 1940 r
- 3 listy do przebywającego w Ostaszkowie Józefa Orł'a
- pagony kaprala i st.kaprala
- orzełki z czapek policyjnych
- weksel na 100 zł

- служебное удостоверение с неразборчивым текстом
- фрагмент русской газеты от 11 апреля 1940 г.
- 3 письма пребывающему в Осташкове Юзефу Ожелу²⁰
- погоны капрала и ст.[аршего] капрала²¹
- кокарды в виде орла, с полицейских фуражек
- вексель на 100 злотых

²⁰ В списке-предписании № 038/3 от 20.04.1940 Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Ожел Юзеф Юзефович 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3-е. Д. 3. Л. 242. Порядковый номер 43).

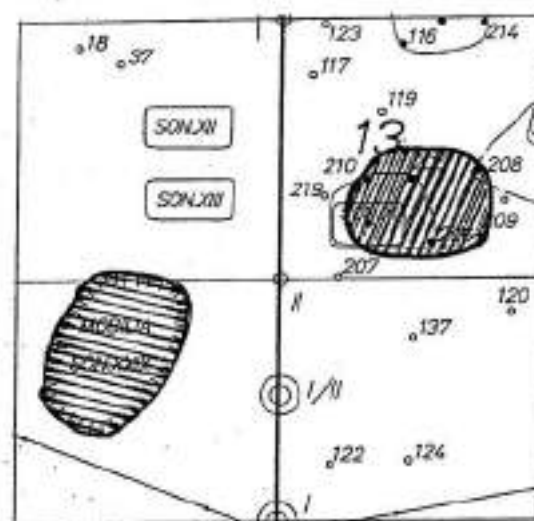
²¹ В современном Войске Польском звание старшего капрала есть, но до войны его не было, возможно, речь идет о довоенном звании плютонового (три поперечные полоски на погоне), следующем после звания капрала (две поперечные полоски).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCИ NR 13.

572

| | | |
|--|---|--------------------------------------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali «NS», sektor «D», od słupków oznaczonych: | |
| | A. od słupka I/II - 7,50 II - 7,50 | C. od słupka III - 7,80 II - 3,70 |
| | B. III - 10,60 II - 5,40 | D. III - 10,60 II - 8,40 |

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy
1:250

| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odmierzy w obrębie „dołu śmierci” | Uwagi |
|--|---|--------------------------------------|-------|
| 400 x 530 cm | śred: 200 - 300 cm | 205, 206, 208, 210, Sondaż XI - 1994 | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | |

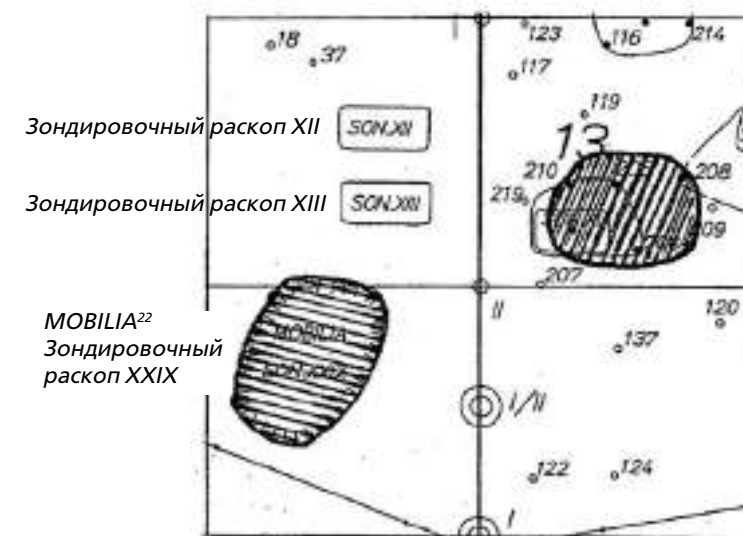
- 12 monet o nominałach 10 zł, 2 x 5 zł, 2 zł, 3 x 5gr, 2 x 2 gr, 1 gr i 2 x 3 kopiejki
- orzełki metalowe z czapek policyjnych

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 13

573

| | | |
|--|---|---------------------------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «NS», сектор «D», от колышков 10-метровой разметки: | |
| | A. от колышка III - 7,50 II - 7,50 | C. от колышка III - 7,80 II - 3,70 |
| | B. III - 10,60 II - 5,40 | D. III - 10,60 II - 8,40 |

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты
1:250

| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
|--|---------------------------------------|---|------------|
| 400 x 530 см | свод: 200 - 300 см | 205, 206, 208, 210, зондировочный раскоп XI - 1994 г. | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

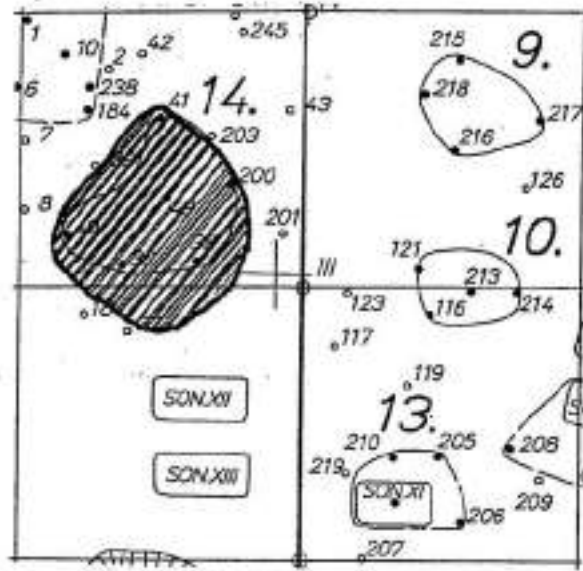
- 12 монет, номиналом 10 злотых, 2 x 5 злотых, 2 злотых, 3 x 5 грошей, 2 x 2 гроша, 1 грош и 2 x 3 копейки
- металлические кокарды в виде орла, с полицейских фуражек

²² Mobilia - предметы личного пользования и снаряжения польских военнопленных (см. выше сноску 10 на с. 557).

- przekaz rosyjski pocztowy z datą "22.02.1940" o nieczytelnych napisach
- łyżki wykonane z białego metalu
- cygarnice drewniane
- pudełka drewniane na tytoń
- liczne oprotezowanie stomatologiczne

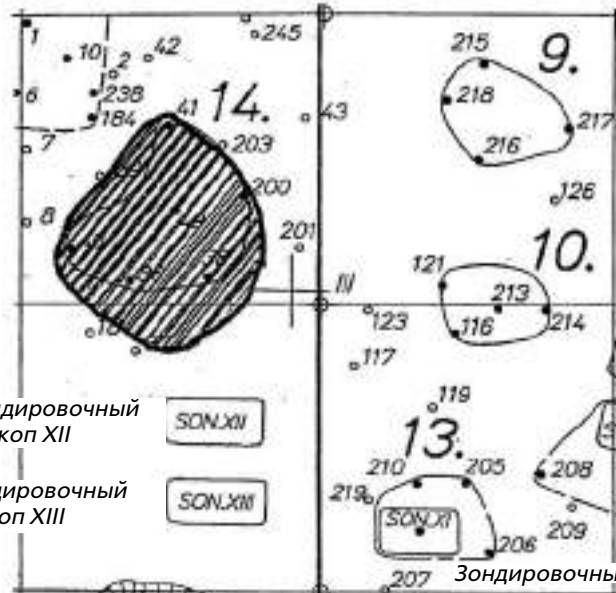
- русский почтовый перевод с датой «22.02.1940» с неразборчивыми надписями
- ложки, изготовленные из белого металла
- деревянные портсигары
- деревянные коробки для табака
- многочисленные стоматологические протезы

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 14.

| | | | | | | | |
|--|---|--|--------------|--|---|----------------------------|----------------------------|
| <i>Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100</i> | Na magistrali „NS” sektor „C” od słupków 10-metrowej rozmetki: <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 2px;">A. od słupka IV - 6,20 m III - 8,10</td> <td style="width: 50%; padding: 2px;">C. od słupka IV - 12,20 m III - 8,80</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">B. III - 4,90 II - 9,70</td> <td style="padding: 2px;">D. IV - 8,85 III - 2,30</td> </tr> </table> | | | A. od słupka IV - 6,20 m III - 8,10 | C. od słupka IV - 12,20 m III - 8,80 | B. III - 4,90 II - 9,70 | D. IV - 8,85 III - 2,30 |
| A. od słupka IV - 6,20 m III - 8,10 | C. od słupka IV - 12,20 m III - 8,80 | | | | | | |
| B. III - 4,90 II - 9,70 | D. IV - 8,85 III - 2,30 | | | | | | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | | | | | |
|  <p style="margin-left: 20px;"><i>Wykazanie mapy 1:250</i></p> | | | | | | | |
| <i>Wymiary</i> | <i>Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok</i> | <i>Odwierty w obręb „dołu śmierci”</i> | <i>Uwagi</i> | | | | |
| 810 x 700 cm | śred 300 - 350 cm | 36, 38, 40, 41, 49, 200 - 1994 r. | | | | | |
| <i>Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego</i> | | | | | | | |

- Łyżka z białego metalu z inicjałami "AP"
- moneta 5-rublowa koloru złotego z 1898 roku
- Łyżka z białego metalu z napisem: "Wronki"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 14

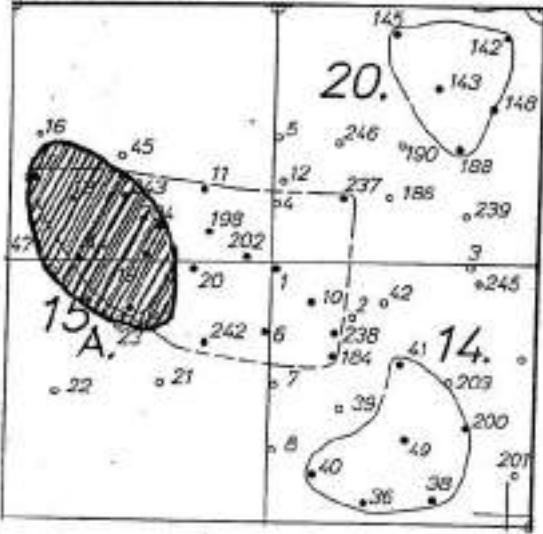
| | | | | | | | | | |
|---|--|--|-------------------|---|--|--|----------------------------|----------------------------|--|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «NS», сектор «С», от колышков 10-метровой разметки: <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; padding: 2px;">A. от колышка IV - 6,20 м III - 8,10</td> <td style="width: 33%; padding: 2px;">C. от колышка IV - 12,20 м III - 8,80</td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">B. III - 4,90 II - 9,70</td> <td style="padding: 2px;">D. IV - 8,85 III - 2,30</td> <td></td> </tr> </table> | | | A. от колышка IV - 6,20 м III - 8,10 | C. от колышка IV - 12,20 м III - 8,80 | | B. III - 4,90 II - 9,70 | D. IV - 8,85 III - 2,30 | |
| A. от колышка IV - 6,20 м III - 8,10 | C. от колышка IV - 12,20 м III - 8,80 | | | | | | | | |
| B. III - 4,90 II - 9,70 | D. IV - 8,85 III - 2,30 | | | | | | | | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | | | | | | | |
|  <p style="margin-left: 20px;"><i>Участок карты 1:250</i></p> | | | | | | | | | |
| <i>Размеры</i> | <i>Средняя глубина залегания слоя трупов</i> | <i>[Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы</i> | <i>Примечания</i> | | | | | | |
| 810 x 700 см | свод 300 - 350 см | 36, 38, 40, 41, 49, 200 - 1994 г. | | | | | | | |
| <i>Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования</i> | | | | | | | | | |

- ложка из белого металла с инициалами «AP»
- 5-рублевая монета желтого цвета, 1898 года выпуска
- ложка из белого металла с надписью «Wronki» [«Вронки»²³]

- pudełko drewniane z inicjałami "KP" i datą 18.IX.1939
- fragment gazety rosyjskiej "Bojowoja Podgatowka" z 20.IV.1940 roku /Nr 1332/
- scyzoryk z białego metalu
- miniaturka figurki św. Antoniego w metalowym pudełku
- zegarek kieszonkowy z kawałkiem łańcuszka
- większy fragment papieru z wieloma nazwiskami /nieczytelny/
- drewniane cygarnice

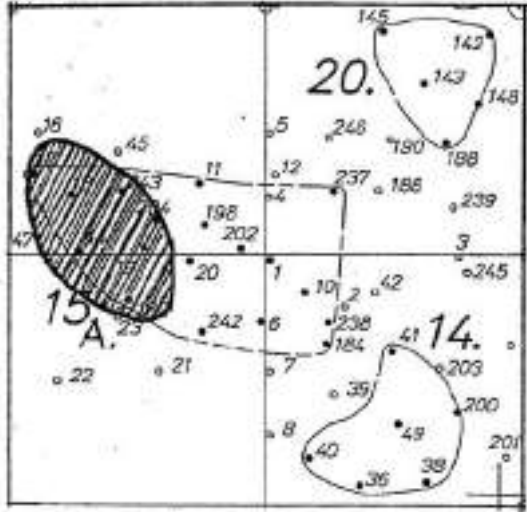
- деревянная коробка с инициалами «KP» и датой 18.IX.1939
- фрагмент русской газеты «Боевая подготовка» от 20.IV.1940 года /№ 1332/
- перочинный ножик из белого металла
- миниатюрная фигурка Святого Антония в металлической коробке
- карманные часы с фрагментом цепочки
- довольно большой фрагмент [листа] бумаги с многочисленными фамилиями /неразборчиво/
- деревянные портсигары

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 15.A

| | | | |
|--|---|---|--------------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali „EW”, sektor „C”, od punktu oznaczonego: A. od punkta 6 - 10,30 C. od punkta 6 - 13,40 7 - 5,80 7 - 10,00 B. 6 - 13,00 D. 6 - 8,80 7 - 13,00 7 - 9,20 | | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | |
|  | | | |
| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odmierzy w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
| 730 x 500 cm | stop: 250 - 300 cm | 13, 17, 19, 44, 204, 182, 243 - 1994 r. | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | |

- kalendarzyk na 1939 rok
- fragment gazety polskiej najprawdopodobniej z 1938 roku
- medalik owalny z białego metalu "Święty Krzysztof Męczennik"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 15А

| | | | |
|---|---|--|-------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектор «С», от кольшков 10-метровой разметки: A. от кольшка 6 - 10,30 C. от кольшка 6 - 13,40 7 - 5,80 7 - 10,00 B. 6 - 13,00 D. 6 - 8,80 7 - 13,00 7 - 9,20 | | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | |
|  | | | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
| 730 x 500 см | свод: 250 - 300 см | 13, 17, 19, 44, 204, 182, 243 - 1994 г. | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

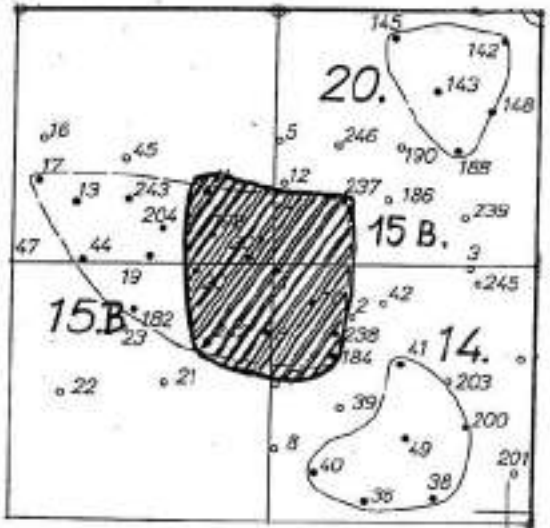
- календарик [еженедельник?] на 1939 год
- фрагмент польской газеты, вероятнее всего, 1938 года
- овалный медальон из белого металла [с надписью?] «Święty Krzysztof Męczennik» [«Святой мученик Христофор»]

- dwie monety o nominale 10 zł z Sobieskim i Piłsudskim
- łańcuszek z żółtego metalu z medalikiem i białego metalu
- 4 orzełki metalowe z czapek policyjnych
- odznaka Służby Więziennej
- haftowany orzełek z dystykcją sierżanta
- fragment gazety rosyjskiej z datą: 21.04.1940 r
- liczne oprotegowanie stomatologiczne

- две монеты номиналом 10 злотых, с Собеским и Пилсудским
- цепочка из желтого металла с медальоном из белого металла
- 4 металлические кокарды в виде орлов, с полицейских фуражек
- значок Тюремной службы²⁴
- вышитая эмблема в виде орла, со знаками различия сержанта
- фрагмент русской газеты с датой: 21.04.1940 г.
- многочисленные стоматологические протезы

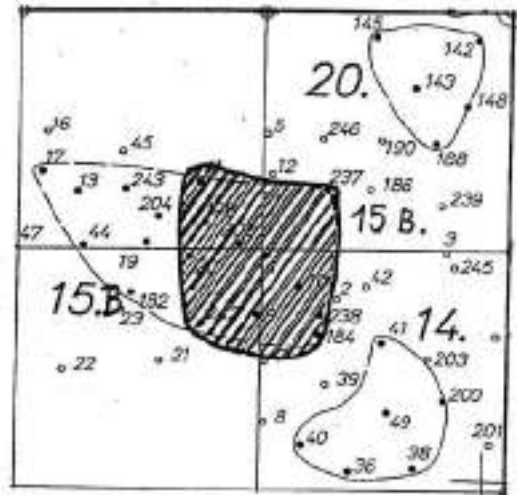
²⁴ Тюремная служба – современное название, в довоенной Польше это ведомство называлось «Тюремной стражей».

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 15 B

| | | | |
|--|--|--|-------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali „EW”, sektor „C” od słupków oznaczonych: | | |
| | A. od słupka 6 – 7,20 m 7 – 12,10 | C. od słupka 6 – 10,60 m 7 – 11,90 | |
| | B. 6 – 14,40 7 – 17,30 | D. 6 – 10,50 7 – 16,30 | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | |
|  <div style="margin-left: 20px;"> <p>Wyjatek mapy 1:250</p> </div> | | | |
| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
| 730 x 630 cm | średn.: 250 – 300 cm | 1, 4, 6, 10, 11, 20, 184, 198, 202, 238, 242 – 1994 r. | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | |

- pas główny skórzany
- 2 orzełki Policji woj. śląskiego
- pudełko drewniane z wyrytym napisem: „Seliger-1940”

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 15В

| | | | |
|---|--|--|------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектор «С», от колышков 10-метровой разметки: | | |
| | А. от колышка 6 – 7,20 м 7 – 12,10 | С. от колышка 6 – 10,60 7 – 11,90 | |
| | В. 6 – 14,40 7 – 17,30 | D. 6 – 10,50 7 – 16,30 | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | |
|  <div style="margin-left: 20px;"> <p>Участок карты 1:250</p> </div> | | | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
| 730 x 630 см | свод: 250 – 300 см | 1, 4, 6, 10, 11, 20, 184, 198, 202, 238, 242 – 1994 г. | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

- форменный кожаный поясной ремень
- 2 кокарды в виде орлов [с фуражек] Полиции Силезского воеводства
- деревянная коробка с вырезанной надписью: «Seliger-1940» [«Селигер-1940»]

- obrączka ze złota wygrawerowana od wewnątrz "МК" i datą "14.X.1933"
- pagon szeregowego Straży Granicznej z cyfrą: "28"
- fragment nieśmiertelnika żołnierza zawodowego WP, na jednej stronie napis: "PKU Grodno" na drugiej stronie: "Nr 01" oraz końcówka imienia "...ław".
- zaświadczenie "L.dz.5677/T/27" zaczynające się od słów: "Stwierdzam, że pan Franciszek Oleńczyk /?/ ur.1895 r s.Wincentego i Walery... wydano 7.III.1927"
- fragment gazety "Pud Oktjabria" z datą 28.IV.1940 r /czwartek/.

- обручальное кольцо из золота с внутренней гравировкой «МК» и датой «14.X.1933»
- погон рядового Пограничной стражи с цифрой: «28»
- фрагмент «бессмертника» [воинского личного жетона] кадрового военнослужащего Войска Польского, на одной стороне надпись: «PKU Grodno» [«ПКУ²⁵ Гродно»], на другой стороне: «Nr 01» [«№ 01»] и окончание имени «...ław» [«...лав»]
- справка «Регистрационный номер 5677/T/27», начинающаяся со слов: «Stwierdzam, że pan Franciszek Oleńczyk /?/ ur. 1895 r, s. Wincentego i Walery... wydano 7.III.1927» [«Удостоверяю, что господин Францишек Оленьчик /?/ 1895 г.р., сын Винценты и Валеры... выдано 7.III.1927»]²⁶
- фрагмент газеты «Путь Октября» с датой 28.IV.1940 г. /четверг/.

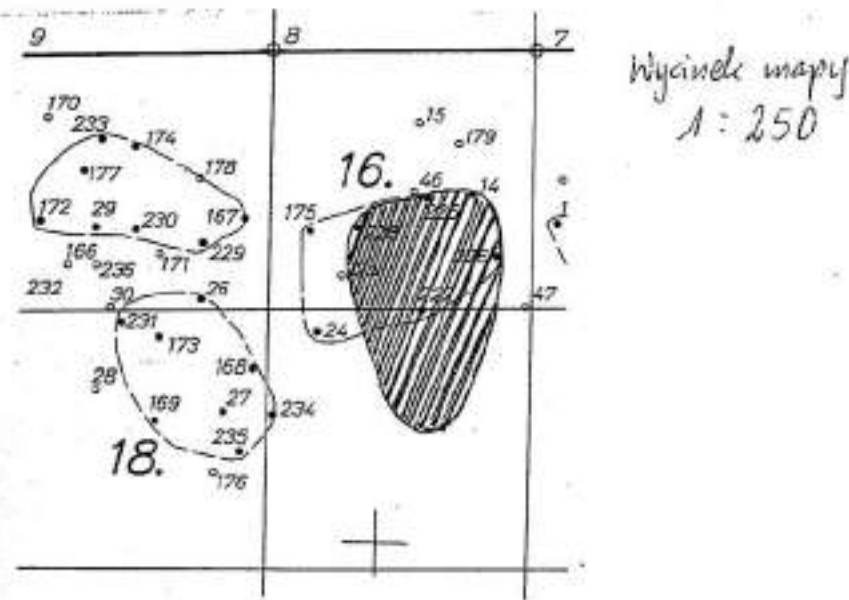
²⁵ ПКУ – повятовая комендатура укомплектования (Powiatowa Komenda Uzupelnień, т.е. повятовая военно-учетная комиссия, аналог райвоенкомата, в большинстве случаев охватывала два-три повята). С марта 1939 г. ПКУ (PKU) стала именоваться КРУ (KRU, Komenda Rejonu Uzupelnień, т.е. межрайонная военно-учетная комиссия).

²⁶ При прочтении справки в лабораторных условиях отчетливо видна фамилия Oleszczyk [Олешчик] (см. выше сноску 134 на с. 38). В списке-предписании № 045/3 от 22.04.1940 Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Олещик Францишек Винцентович 1895 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 278. Порядковый номер 46).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCИ NR 16...

| | | |
|--|--|-------------------------------------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali „EW”, sektor „C”, od słupków 10-метровой разметки: | |
| | A. od słupka 8 - 8,70 7 - 6,30 | C. od słupka 8 - 10,00 7 - 12,00 |
| | B. 8 - 15,50 7 - 14,90 | D. od słupka 8 - 13,00 7 - 10,00 |

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odkryty w obrębie „dołu śmierci” | Uwagi |
|--------------|---|--|-------|
| 900 x 540 cm | średnio 250-300 cm | 25, 225, 227, 226, 228 - 1994 r. 81, 83 - 1995 r. | |

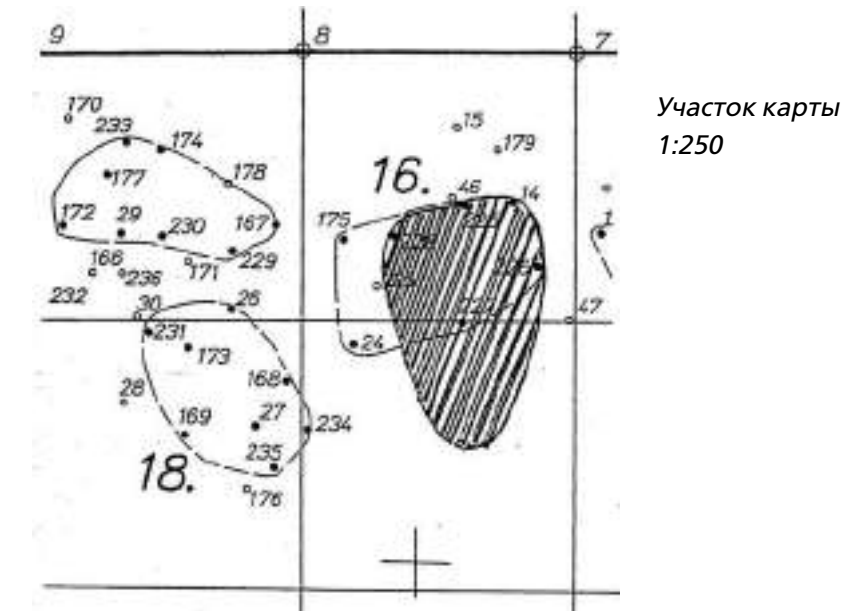
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- 3 орzechki metalowe z czapek policyjnych
- орzechek metalowy z czapki policji woj. śląskiego
- pagon z dystynkcjami majora Straży Granicznej

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 16

| | | |
|--|---|--------------------------------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектор «С», от кольшков 10-метровой разметки: | |
| | A. от кольшка 8 - 8,70 7 - 6,30 | C. от кольшка 8 - 10,00 7 - 12,00 |
| | B. 8 - 15,50 7 - 14,90 | D. 8 - 13,00 7 - 10,00 |

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
|--------------|---------------------------------------|--|------------|
| 900 x 540 см | свод: 250 - 300 см | 25, 225, 227, 226, 228 - 1994 г. 81, 83 - 1995 г. | |

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- 3 металлические кокарды в виде орла, от полицейских фуражек
- металлическая кокарда в виде орла, от фуражки Полиции Силезского воеводства
- погон со знаками различия майора Пограничной стражи²⁷

²⁷ Названия служебных званий в Пограничной страже отличались от названий воинских званий. Воинскому званию «майор» соответствовало в Пограничной страже служебное звание «надкомиссар».

- liczne medaliki wykonane z białego metalu
- aluminiowy pojemniczek w kształcie buteleczki z drewnianą zatyczką
- drewniane cygarnice
- pudełka drewniane na tytoń
- liczne oprotezowanie stomatologiczne

- многочисленные медальоны, изготовленные из белого металла
- маленький алюминиевый контейнер в форме бутылочки с деревянной затычкой
- деревянные портсигары
- деревянные коробки для табака
- многочисленные стоматологические протезы

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 17A

592

| | | | |
|---|---|--|-------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali „EW”, sektor „C” od kołyшек asymetrycznych: | | |
| | A. od kołyшка 8 - 7,30 9 - 4,35 | C. od kołyшка 9 - 5,80 10 - 11,15 | |
| B. 8 - 10,25 9 - 8,20 | | | |
| D. 8 - 7,00 9 - 8,50 | | | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | |
| | | | |
| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
| 480 x 600 cm | stop: 140 - 200 - 250 cm | 29, 172, 174, 177, 230, 233 - 1994 r. | |
| <i>Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego</i> | | | |

- fragment kartki pocztowej z nieczytelnym nazwiskiem, która została wyjęta z drewnianego pudełka z wyciętymi inicjałami "ME" i datą "18.03.1940"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 17А

593

| | | | |
|---|---|---|------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектор «С», от колышек 10-метровой разметки: | | |
| | A. от колышка 8 - 7,30 9 - 4,35 | C. от колышка 9 - 5,80 10 - 11,15 | |
| B. 8 - 10,25 9 - 8,20 | | | |
| D. 8 - 7,00 9 - 8,50 | | | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | |
| | | | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
| 480 x 600 см | свод: 140 - 200 - 250 см | 29, 172, 174, 177, 230, 233 - 1994 г. | |
| <i>Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования</i> | | | |

- фрагмент почтовой открытки с неразборчивой фамилией; открытка была извлечена из деревянной коробки с вырезанными инициалами «ME» и датой «18.03.1940»

- fragment łańcuszka z medalikiem z białego metalu "Medalik-Szkaplerz"
- spinka od mankietu koszuli
- liczne drewniane pudełka na tytoń
- liczne drewniane cygarnice
- owalny medalik z białego metalu z napisem: "O Maryjo bez grzechu poczęta módl się za nami"
- 3 monety z białego metalu - polskie - o nominale 5 zł
- okulary w metalowej oprawce z złotego metalu

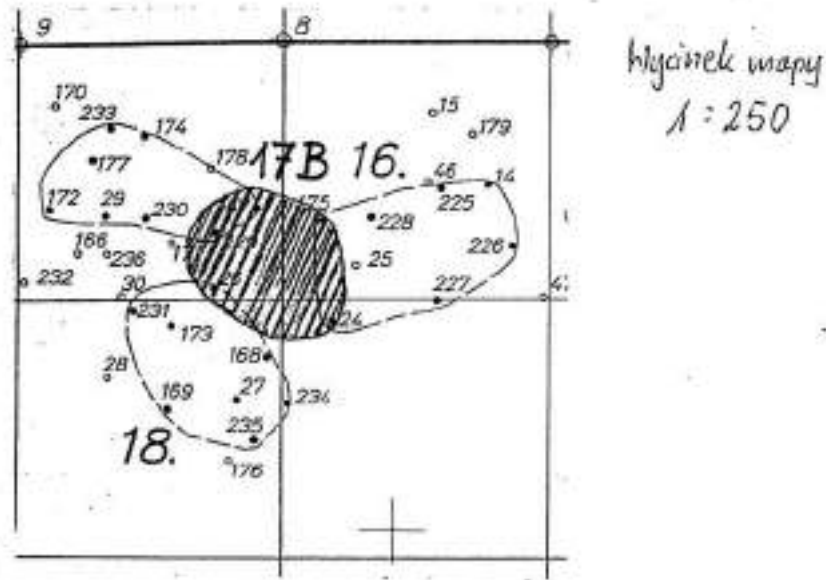
- фрагмент цепочки с медальоном из белого металла «Medalik-Szkaplerz» [«Медальон-Скапулярий»²⁸]
- запонка от манжеты рубашки
- многочисленные деревянные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары
- овальный медальон из белого металла, с надписью: «O Maryjo bez grzechu poczęta módl się za nami» [«О Мария, зачатая без греха, молись за нас»]
- 3 монеты из белого металла – польские – номиналом 5 злотых
- очки в металлической оправе из желтого металла

²⁸ См. выше сноску 110 на с. 373.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 17B.

| | | | | |
|---|---|------------------------|--------------|------------------------|
| <i>Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100</i> | Na magistrali «EW», sektor «C», od słupków oznaczonych: | | | |
| | A. od słupka | 9 - 9,30 8 - 6,90 | C. od słupka | 9 - 13,50 8 - 11,10 |
| | B. | 8 - 11,30 7 - 14,20 | D. | 8 - 6,30 7 - 11,50 |

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierły w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
|--------------|---|--|-------|
| 670 x 520 cm | śred: 200 - 250 cm. | 24, 26, 167, 175, 229 - 1994 r 79, 82 - 1995 r | |

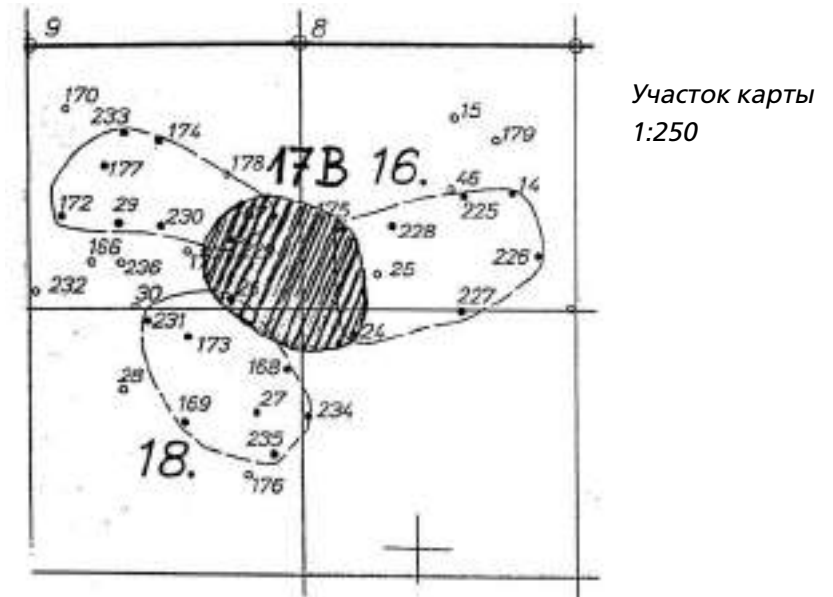
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- książeczka o treści religijnej
- opaska z wyszytymi inicjałami "FG"
- łyżki wykonane z białego metalu

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 17В

| | | |
|---|--|------------------------|
| <i>Картографические координаты согласно карте 1:100</i> | На магистрали «EW», сектор «С», от кольшков 10-метровой разметки: | |
| | A. от кольшка | 9 - 9,30 8 - 6,90 |
| | B. | 8 - 11,30 7 - 14,20 |
| | C. от кольшка | 9 - 13,50 8 - 11,10 |
| | D. | 8 - 6,30 7 - 11,50 |

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
|--------------|---------------------------------------|--|------------|
| 670 x 520 см | свод: 200 - 250 см | 24, 26, 167, 175, 229 - 1994 г. 79, 82 - 1995 г. | |

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- книжечка религиозного содержания
- платок с вышитыми инициалами «FG»
- ложки, изготовленные из белого металла

- łyżka z białego metalu z wrytym nazwiskiem: "Roch Parniak"
- fragment różańca z czarnymi koralikami z tworzywa sztucznego
- orzełki metalowe z czapek policyjnych
- odznaka wojskowa z literami: "PB i cyfrą 1, w kształcie okręgu z krzyżem maltańskim wewnątrz
- liczne pudełka drewniane na tytoń
- liczne drewniane cygarnice

- ложка из белого металла с вырезанными [именем и] фамилией: «Roch Parniak» [«Рох Парняк»²⁹]
- фрагмент четок с черными бусинками из пластмассы
- металлические кокарды в виде орлов, с полицейских фуражек
- воинский знак с буквами: «РВ» и цифрой 1, в форме круга с мальтийским крестом внутри
- многочисленные деревянные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары

²⁹ Не значится в списках-предписаниях Управления НКВД СССР по делам о военнопленных об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области.

- haftowany orzełek z dystynkcją sierżanta
- fragment gazety rosyjskiej z datą: 21.IV.1940 r
- karta papieru formatu A-4 z zaznaczonymi rubrykami w które wpisano wiele nazwisk z imionami i datami urodzenia
- bilet blankietowy nr 98021 Dyrekcji Okręgowej KP w Wilnie, data na stemplu 2.09.1939 r Bereza Kartuska
- kartka pocztowa z Wydawnictwa Polskiego z Poznania adresowana do Jana Sołowieja.
- liczne pudełka drewniane na tytoń
- liczne drewniane cygarnice

- вышитая эмблема в виде орла, со знаками различия сержанта
- фрагмент русской газеты с датой: 21.IV.1940 г.
- лист бумаги формата А-4 с обозначенными графами, в которые было записано много фамилий с именами и датами рождения
- картонный билет № 98021 Окружной дирекции государственных железных дорог в Вильно, дата на штемпеле 02.09.1939 г., Береза-Картузская
- почтовая открытка от Польского издательства в г. Познань, адресованная Яну Соловею³¹
- многочисленные деревянные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары

³¹ В списке-предписании № 045/2 от 22.04.1940 Управления НКВД СССР по делам о военнопленных (об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области) значится Соловей Иван Казимирович 1883 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3-е. Д. 3. Л. 271. Порядковый номер 3).

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 19...

| | | | | | |
|--|---|---|-------|---|--|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | | Iła magistrali «EW», sektora «A» i «C», od ściepek oznaczonych: A. od ściepki 6 - 3,30 } «A» 5 - 10,20 } «A» B. 6 - 5,00 } «C» 5 - 5,80 } «C» | | C. od ściepki 6 - 1,50 } «C» 5 - 8,70 } «C» D. 6 - 4,70 } «A» 5 - 6,00 } «A» | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | | | |
| | | | | Wycinek z mapy 1:250 | |
| Wymiary | Srednia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi | | |
| 640 x 350 cm | strop: 200 - 250 - 300 cm | 65, 69, 110, 145, 189 - 199 g. | | | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | | | |

- drewniane pudełka na tytoń
- drewniane cygarnice
- okulary typu binokle

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 19

| | | | |
|--|--|---|------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW», сектора «A» и «C», от колышков 10-метровой разметки: | | |
| | A. от колышка 6 - 3,30 } «A» 5 - 10,20 } «A» | C. от колышка 6 - 1,50 } «C» 5 - 8,70 } «C» | |
| | B. 6 - 5,00 } «C» 5 - 5,80 } «C» | D. 6 - 4,70 } «A» 5 - 6,00 } «A» | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | |
| | | Участок карты 1:250 | |
| | | Зондировочный раскоп XV | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
| 640 x 350 см | свод: 200 - 250 - 300 см | 65, 69, 110, 145, 189 - 199 г. | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

- деревянные коробки для табака
- деревянные портсигары
- очки типа пенсне

606

- medaliki wykonane z białego metalu
- liczne oprotezowanie stomatologiczne
- różaniec wykonany z białych koralików

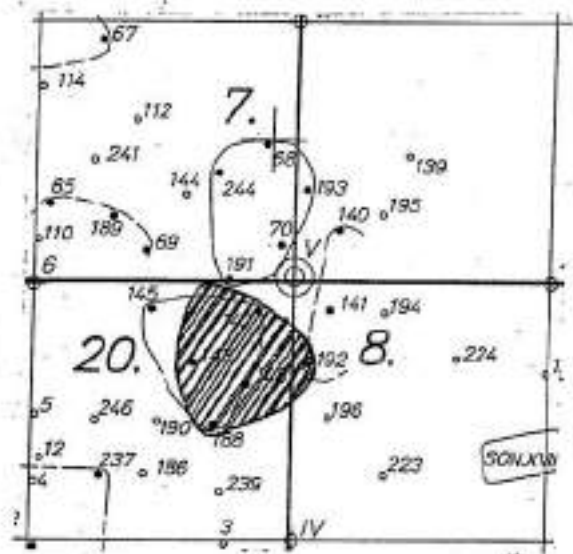
- медальоны, изготовленные из белого металла
- многочисленные стоматологические протезы
- четки, сделанные из белых бусинок

607

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCИ NR 20...

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali „EW/NS”, sektor „CD” od śródlasowej drogi: | | | |
| | A. od kołyszka 6 - 6,85 } „C” 5 - 3,30 } | C. od kołyszka 6 - 6,00 } 5 - 5,50 } | | |
| | B. 6 - 9,10 } „C” IV - 5,00 } | D. 5 - 3,20 } IV - 6,85 } | | |

LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW



Wycinek mapy
1:250

| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odnieruty w obrębie „dołu śmierci” | Uwagi |
|--------------|---|------------------------------------|-------|
| 530 x 550 cm | stop: 250 - 300 cm | 148, 142, 143, 188, 192 - 1994 r. | |

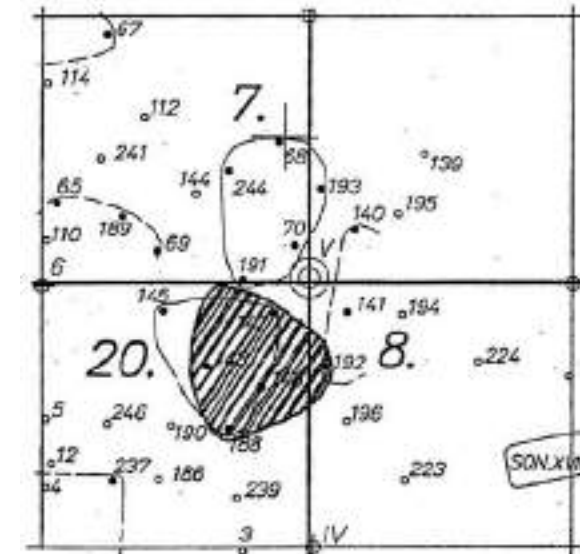
Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego

- 10 sztuk przekazów pocztowych, wszystkie nadane "Lisewo" z datami: 7.02.39 r, 9.03.39 r, 9.03.39 r, 9.08.39 r, 9.06.39 r, 14.12.38 r, 21.08.39 r, 15.08.39r. Na jednym z nich nazwisko: "Kotowski Leon, Brodnica"

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 20

| | | | | |
|--|---|---|--|--|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «EW/NS», сектор «CD», от колышков 10-метровой разметки: | | | |
| | A. от колышка 6 - 6,85 } „C” 5 - 3,30 } | C. от колышка 6 - 6,00 } 5 - 5,50 } | | |
| | B. 6 - 9,10 } „C” IV - 5,00 } | D. 5 - 3,20 } IV - 6,85 } | | |

РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ



Участок карты
1:250

Зондировочный раскоп XVII

| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
|--------------|---------------------------------------|---|------------|
| 530 x 550 см | свод: 250 - 300 см | 148, 142, 143, 188, 192 - 1994 г. | |

Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования

- 10 штук почтовых переводов, все отправлены [в? из?] «Lisewo» [«Лисево»], с датами 7.02.39 г, 9.03.39 г, 9.03.39 г, 3.08.39 г, 9.06.39 г, 14.12.38 г, 21.08.39 г, 15.08.39 г. На одном из них фамилия: «Kotowski Leon, Brodnica» [«Котовски Леон, Бродница»]³²

³² В хронологическом описании работ приведено несколько другое написание фамилии - Kotłowski [Котловски] (см. выше с. 254), а в «Перечне предметов, извлеченных из могильных ям» - KOTŁOWSKI lub KOLTOWSKI [КОТЛОВСКИ или КОЛЬТОВСКИ] (см. выше с. 378). Человек с именем Леон и любой из этих фамилий не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области. Описание найденного документа не дает основания утверждать, что эти имя и фамилия принадлежат военнопленному из Осташковского лагеря.

- obrączka z złota z inicjałami i datą: "ZB 6.08.1939"
- drewniane cygarnice
- łyżki z białego metalu
- łyżka drewniana z inicjałami "MW"
- orzełki metalowe z czapek
- przekaz pocztowy na nazwisko: "Chwist Leon" na sumę 149 zł, nadany w Ogródzieńcu z datą: 14.01.39 r
- koperta z 6 karteczkami wykonanymi z brzozy
- 2 pary okularów
- metalowa zapalniczka
- różaniec z czarnych koralików wraz z medalikiem
- moneta austro-węgierska o nominale 5-ciu koron z 1848 roku
- owalny medalik z napisem: "Pamiętka Pierwszej Komunii Świętej"

- золотое обручальное кольцо с инициалами и датой: «ZB 6.08.1939»
- деревянные портсигары
- ложки из белого металла
- деревянная ложка с инициалами «MW»
- металлические кокарды в виде орлов, с [форменных] фуражек
- почтовый перевод на имя Хвист Леон на сумму 149 злотых, отправленный из н.п. ОГРОДЗЕНЕЦ³³, с датой 14.01.39 г.³⁴
- две пары очков
- металлическая зажигалка
- четки из черных бусинок, вместе с медальоном
- австро-венгерская монета номиналом 5 крон 1848 года выпуска
- овальный медальон с надписью: «Pamiętka Pierwszej Komunii Świętej» [«Память о Первом Причастии»]

³³ Населенных пунктов с таким названием в довоенной Польше было пять – четыре в Келецком воеводстве и один в Варшавском, однако почта имела только в поселке Огородзенец Олькушского повята Келецкого воеводства.

³⁴ Получатель перевода Хвист Леон не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области. Возможно, квитанцию, подтверждающую перевод, хранил у себя отправитель – узник Осташковского лагеря.

KARTA EWIDENCYJNA DOŁU ŚMIERCI NR 21...

| | | | |
|---|---|------------------------------------|-------|
| Współrzędne kartograficzne wg mapy 1:100 | Na magistrali «NS», sektor «C» od śmigłoczołkowisk: A. od śmigła $\frac{I}{II} - 13,00$ / $\frac{III}{IV} - 13,60$ C. od śmigła $\frac{II}{III} - 15,35$ / $\frac{IV}{V} - 17,25$ B. $\frac{II}{III} - 12,45$ / $\frac{IV}{V} - 16,30$ D. $\frac{II}{III} - 10,20$ / $\frac{IV}{V} - 13,00$ | | |
| LOKALIZACJA W OBRĘBIE ARÓW | | | |
| | | | |
| Wymiary | Średnia głębokość zalegania warstwy zwłok | Odwierty w obręb „dołu śmierci” | Uwagi |
| 480 x 520 cm | strop: 300 - 350 cm podłoga: 500 - 560 cm | 60, 61, 62, 63 - 1995 r. | |
| Najbardziej reprezentatywne elementy wyposażenia służbowego i osobistego | | | |

- ryngraf z Januszkiem z Matką Boską Częstochowską z napisem: "Pamiętka z Częstochowy"
- moneta 20-ście dolarowa ze złota z 1874 roku /USA/

УЧЕТНЫЙ ЛИСТ МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 21

| | | | |
|---|--|---|------------|
| Картографические координаты согласно карте 1:100 | На магистрали «NS», сектор «С», от кольшков 10-метровой разметки: | | |
| | A. от кольшка II - 13,00 III - 13,60 | C. от кольшка II - 15,35 III - 17,25 | |
| | B. II - 12,45 III - 16,30 | D. II - 10,20 III - 13,00 | |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ В ПРЕДЕЛАХ ЯЧЕЕК 10-МЕТРОВОЙ РАЗМЕТКИ | | | |
| | | | |
| Размеры | Средняя глубина залегания слоя трупов | [Зондировочные] скважины в пределах могильной ямы | Примечания |
| 480 x 520 см | свод: 300 - 350 см подшва: 500 - 560 см | 60, 61, 62, 63 - 1995 г. | |
| Наиболее характерные элементы служебного снаряжения и предметы личного пользования | | | |

- горжет [нагрудная металлическая пластина] с цепочкой, с Ченстоховской Божией Матерью, с надписью: «Pamiętka z Częstochowy» [«На память из Ченстоховы»]
- 20-долларовая монета из золота, 1874 года выпуска /США/

³⁵ Mobilia - предметы личного пользования и снаряжения польских военнопленных (см. выше сноску 10 на с. 557).

- znak ewidencyjny PP Nr 2312
- łańcuszek z krzykiem z białego metalu
- nieśmiertelnik wystawiony na nazwisko: Stanisław Van der Coghen, wuz., rz.-kat., major ur.31.10.1890 r
- fragmenty dokumentów z nazwiskiem "Stefan Butewicz"
- fragmenty dokumentów z nazwiskiem "Andrzej Hołpecki"
- 2 fragmenty gazety rosyjskiej z datami: 6.IV.1940 i 23.IV.1940 r
- fragment gazety rosyjskiej z datą:26.IV.1940 r
- orzeczenie lekarskie rozpoczynające się od słów: "U sapera stwierdzono ślepotę oka prawego..."
- liczne pudełka na tytoń
- liczne drewniane cygarnice
- regulaminowy gwizdek policyjny
- pudełko drewniane z wyrytym nazwiskiem: "Jan Uszewski"
- rylec do rzeźbienia
- wiele medalików z łańcuszkami z białego metalu
- liczne złote oprotezowanie

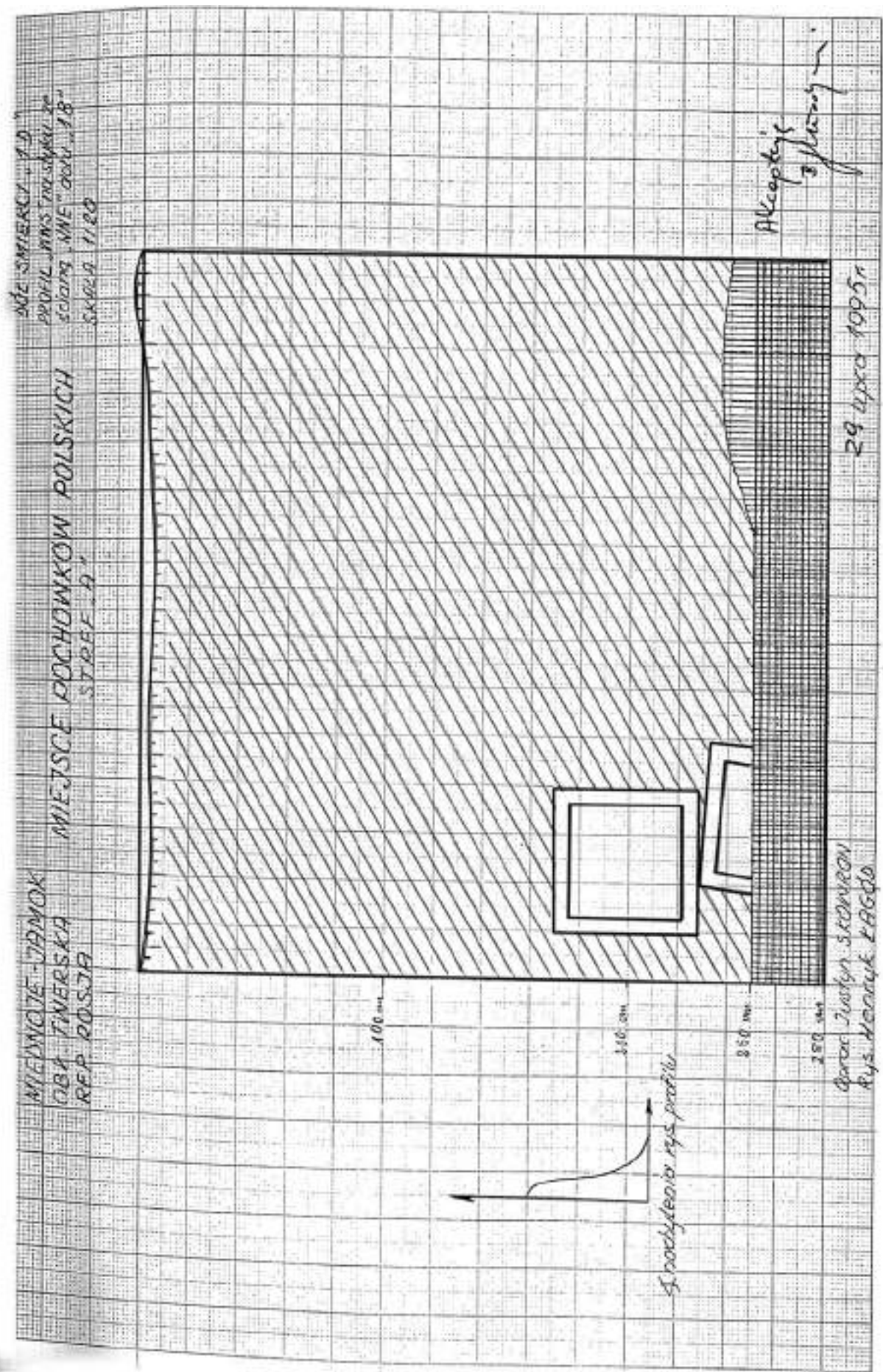
- учетный знак Государственной полиции № 2312
- цепочка с крестиком из белого металла
- «бессмертник» [воинский личный жетон], выданный на имя: Stanisław Van der Coghen, wuz. rz.-kat., major ur. 31.10.1890 r. [Станислав Ван дер Коген, римско-католического вероисповедания, майор род. 31.10.1890 г.]³⁶
- фрагменты документов с фамилией «Stefan Butewicz» [«Стефан Бутэвич»³⁷]
- фрагменты документов с фамилией «Andrzej Hołpecki» [«Анджей Холпецки»³⁸]
- 2 фрагмента русской газеты с датами: 6.IV.1940 и 23.IV.1940 г.
- фрагмент русской газеты с датой: 26.IV.1940 г.
- медицинское заключение, начинающееся со слов: «U Sopera stwierdzono ślepotę oka prawego...» [«У сапера установлена слепота правого глаза...»]
- многочисленные коробки для табака
- многочисленные деревянные портсигары
- уставный полицейский свисток
- деревянная коробка с вырезанной фамилией [именем и фамилией]: «Jan Uszewski» [Ян Ушевски³⁹]
- штихель для резьбы
- многочисленные медальоны с цепочками из белого металла
- многочисленные золотые [стоматологические] протезы

³⁶ В списке-предписании УПВ за № 051/2 от апреля 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значится Вандер-Коген Станислав Стефанович 1890 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 305. Порядковый номер 14).

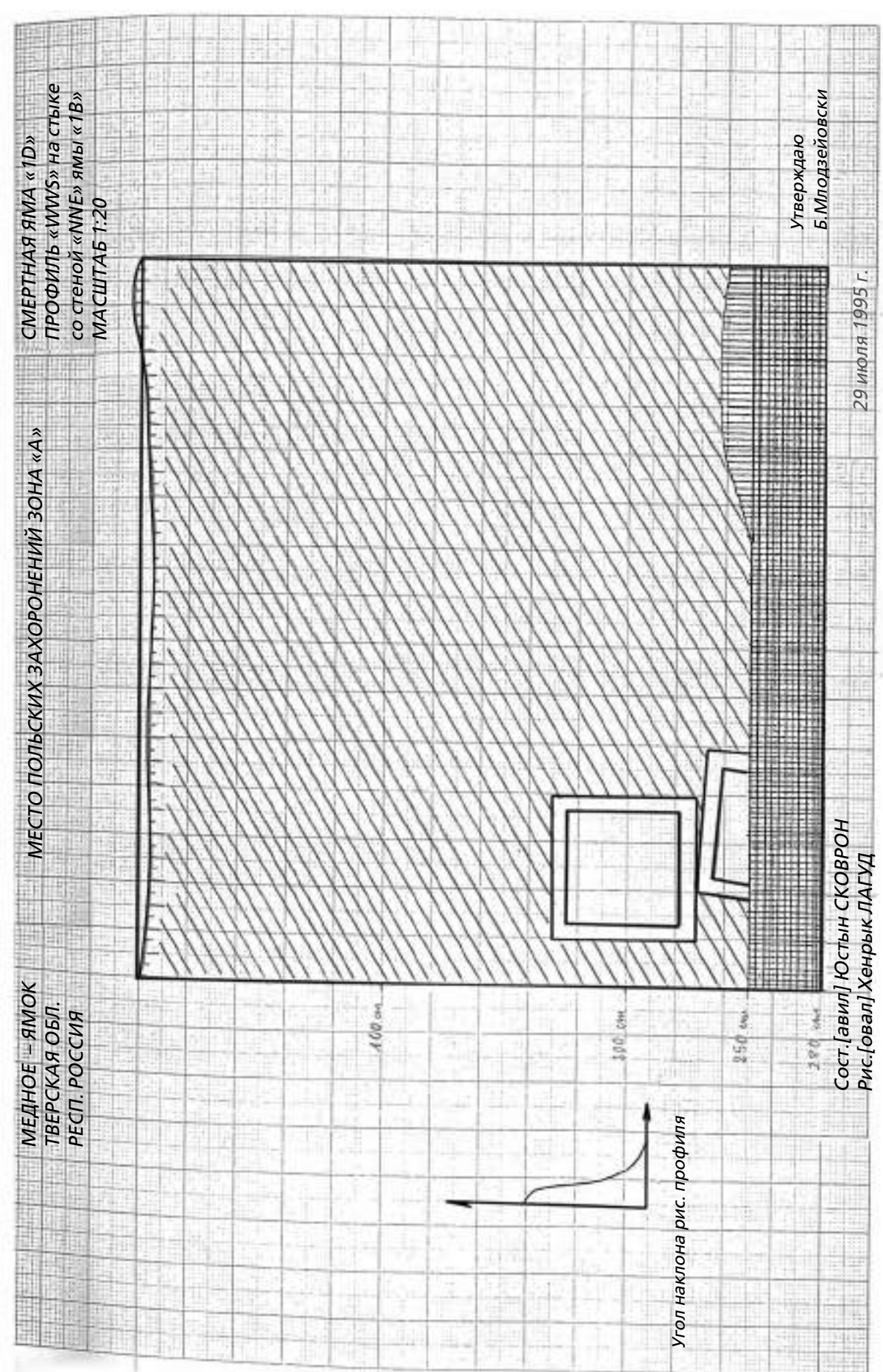
³⁷ В списке-предписании УПВ за № 058/1 от мая 1940 г. (день месяца не указан) об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области значится Бутэвич Стефан Павлович 1913 г.р. (РГВА. Ф. 1/п. Оп. 3е. Д. 3. Л. 319. Порядковый номер 18). Листок с его адресом не обязательно был при нем, он мог находиться у другого пленника.

³⁸ Не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области.

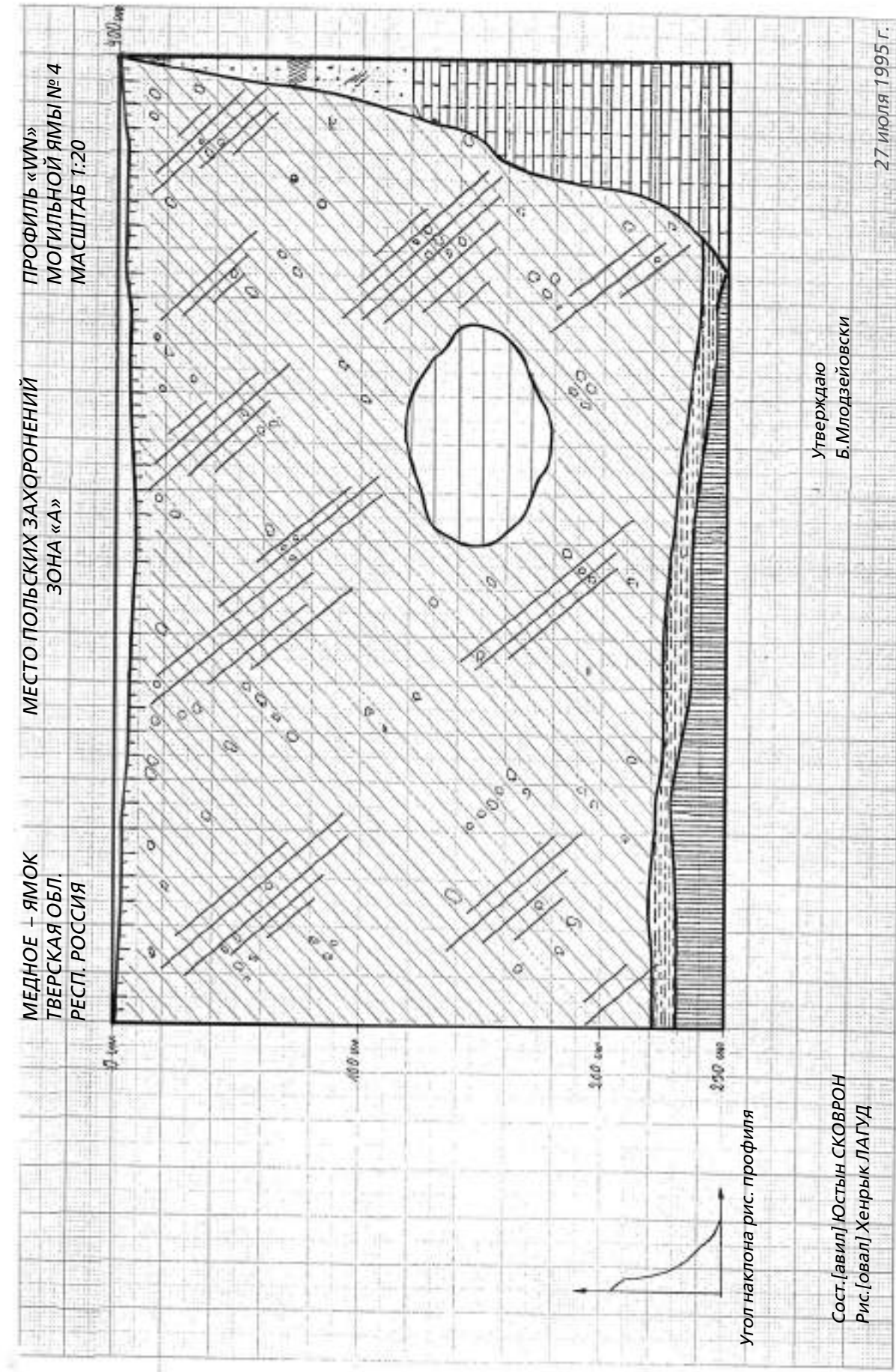
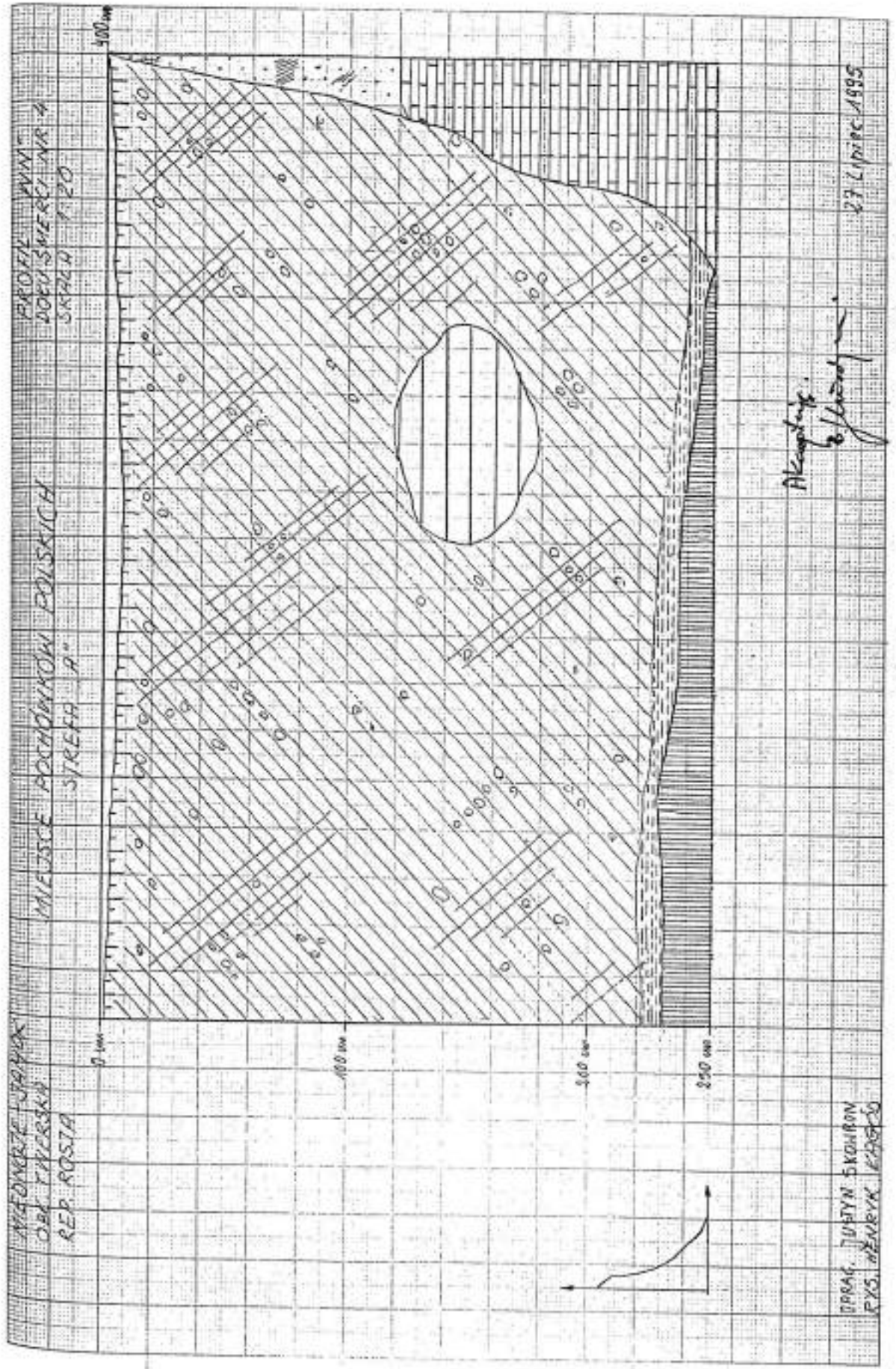
³⁹ В «Перечне предметов, извлеченных из могильных ям» указано, что имя и фамилия написаны на крышке коробки карандашом, а не вырезаны (см. выше с. 394). Человек с этим именем и фамилией не значится в списках-предписаниях УПВ об отправке военнопленных из Осташковского лагеря в распоряжение начальника УНКВД по Калининской области.



[Геологический профиль могильной ямы № 1D. Геологические профили ям 1А и 1С в отчете отсутствуют. Могильная яма № 1В в 1995 г. не исследовалась. Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



[Геологический профиль могильной ямы № 1D. Геологические профили ям 1А и 1С в отчете отсутствуют. Могильная яма № 1В в 1995 г. не исследовалась. Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



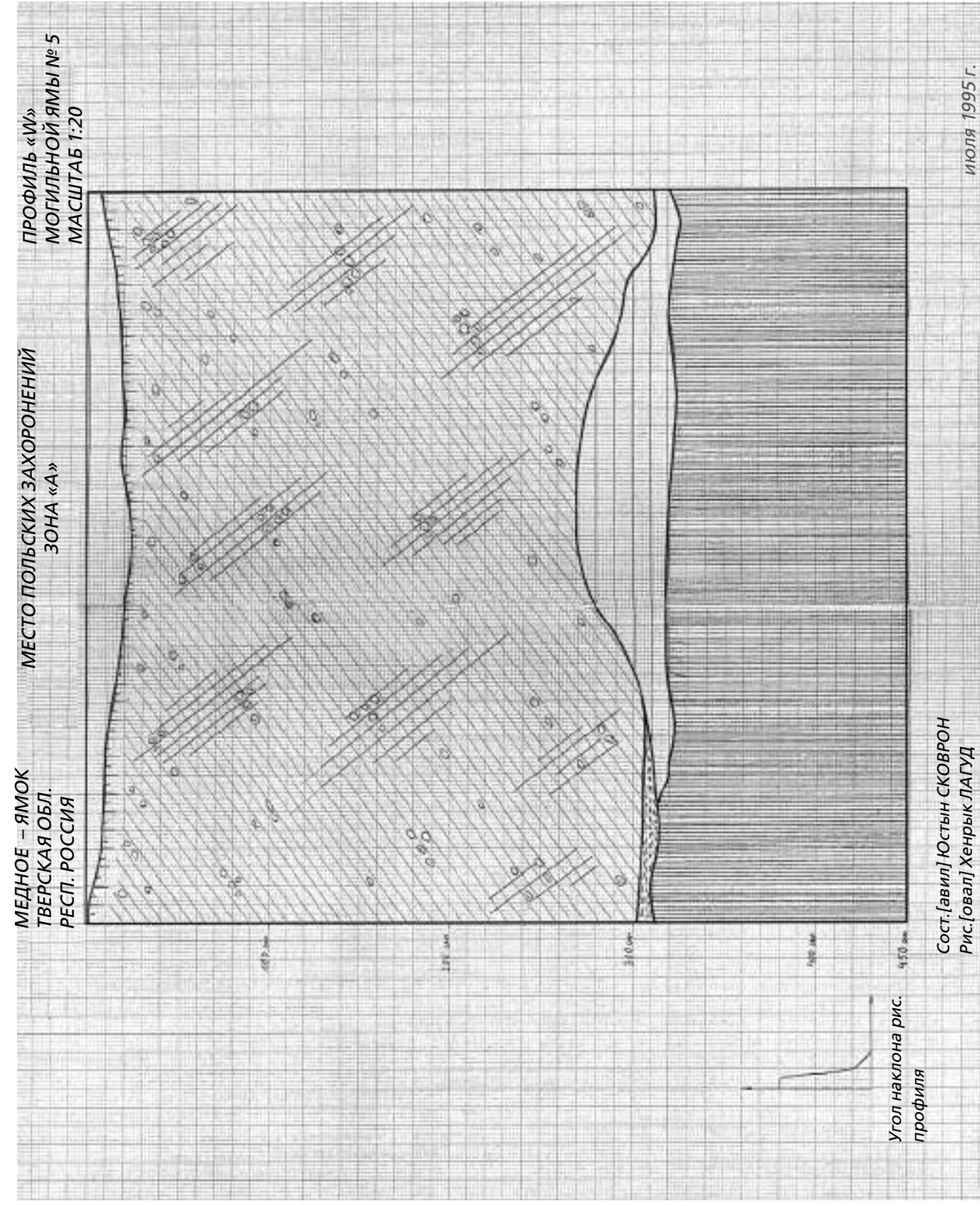
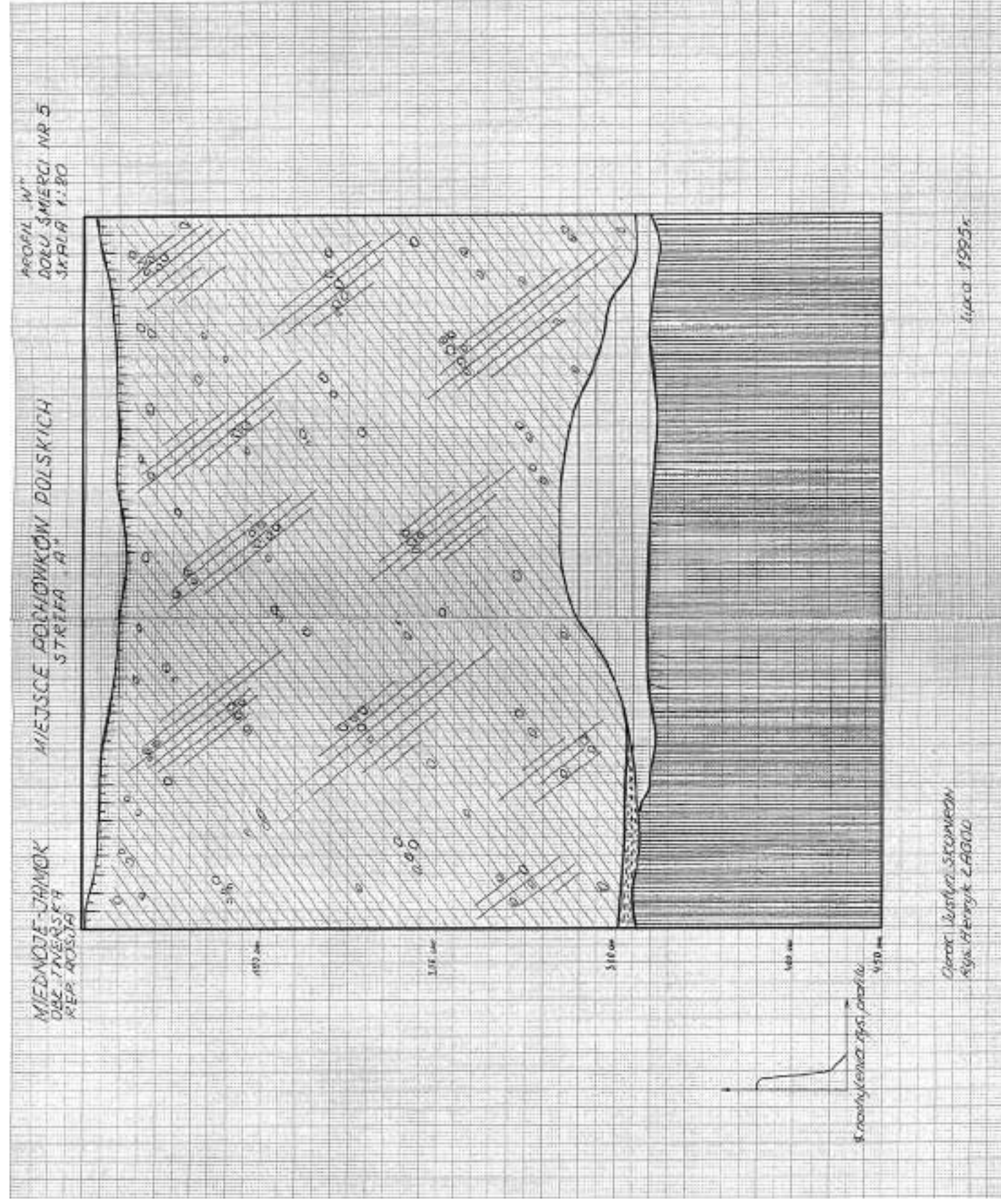
Угол наклона рис. профиля

Сост. [авил] Юстын СКОВРОН
Рис. [овал] Хенрык ЛАГУД

Утверждаю
Б. Млодзейовски

27 июля 1995 г.

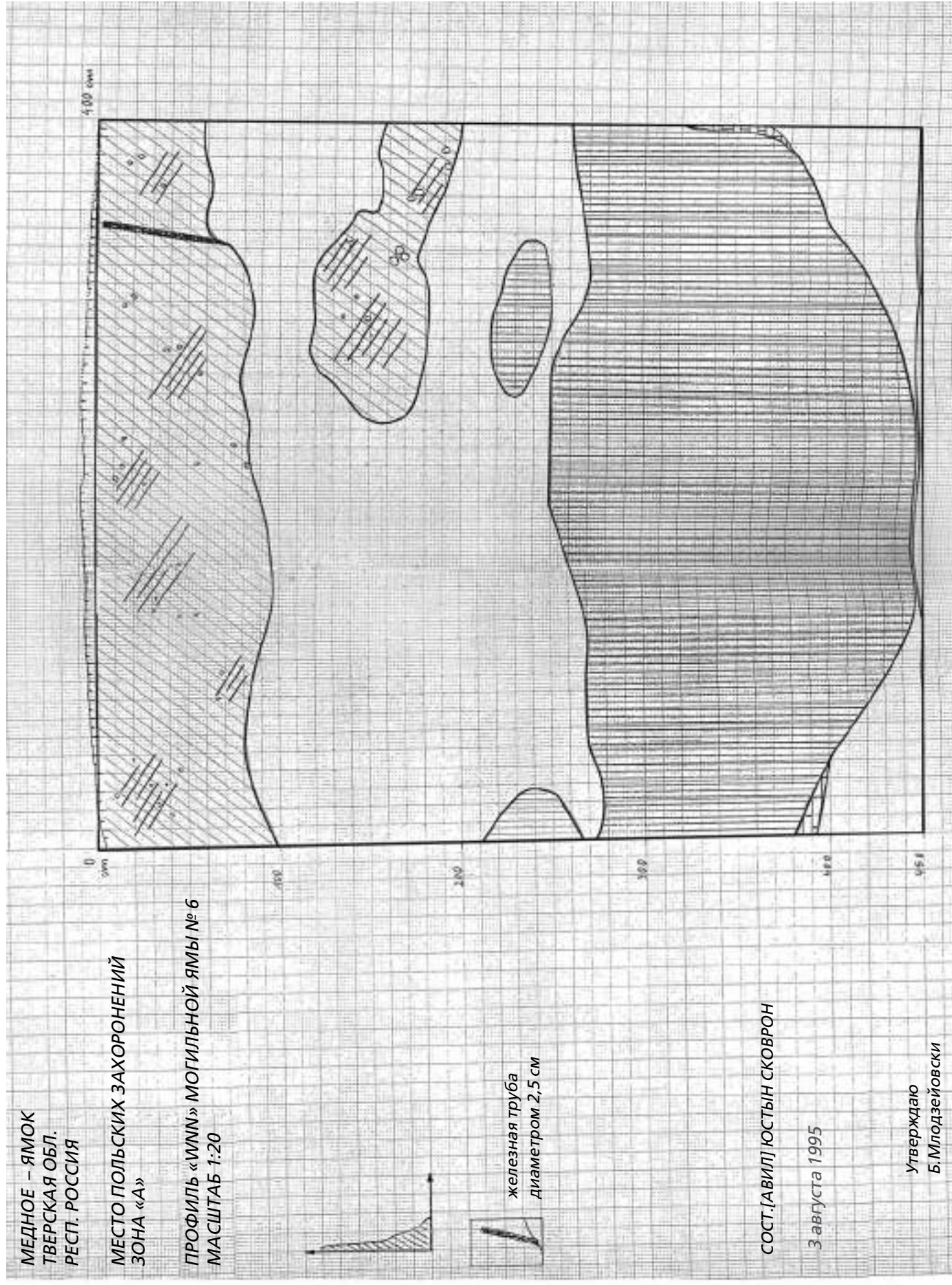
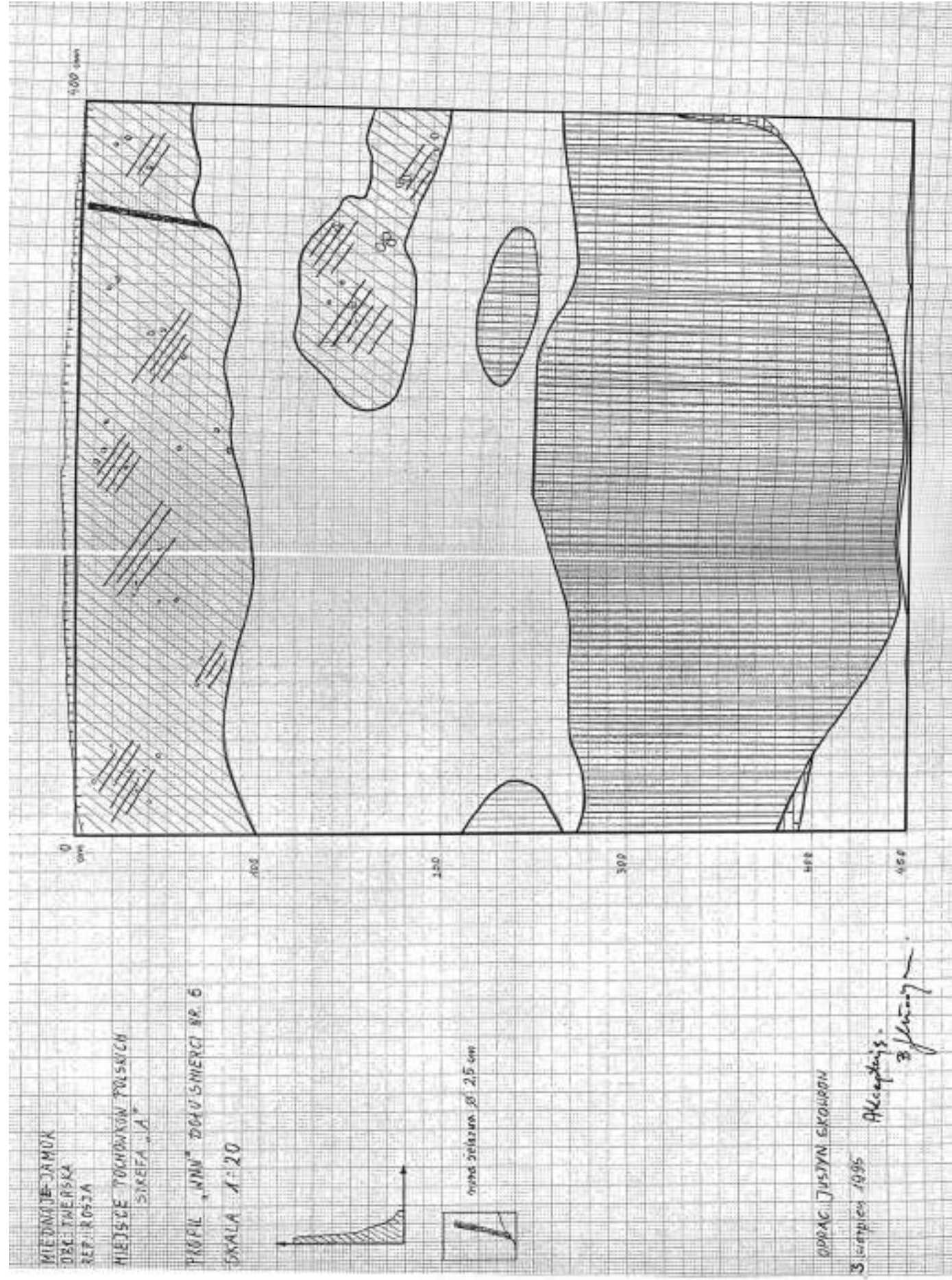
[Геологический профиль могильной ямы № 4.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]

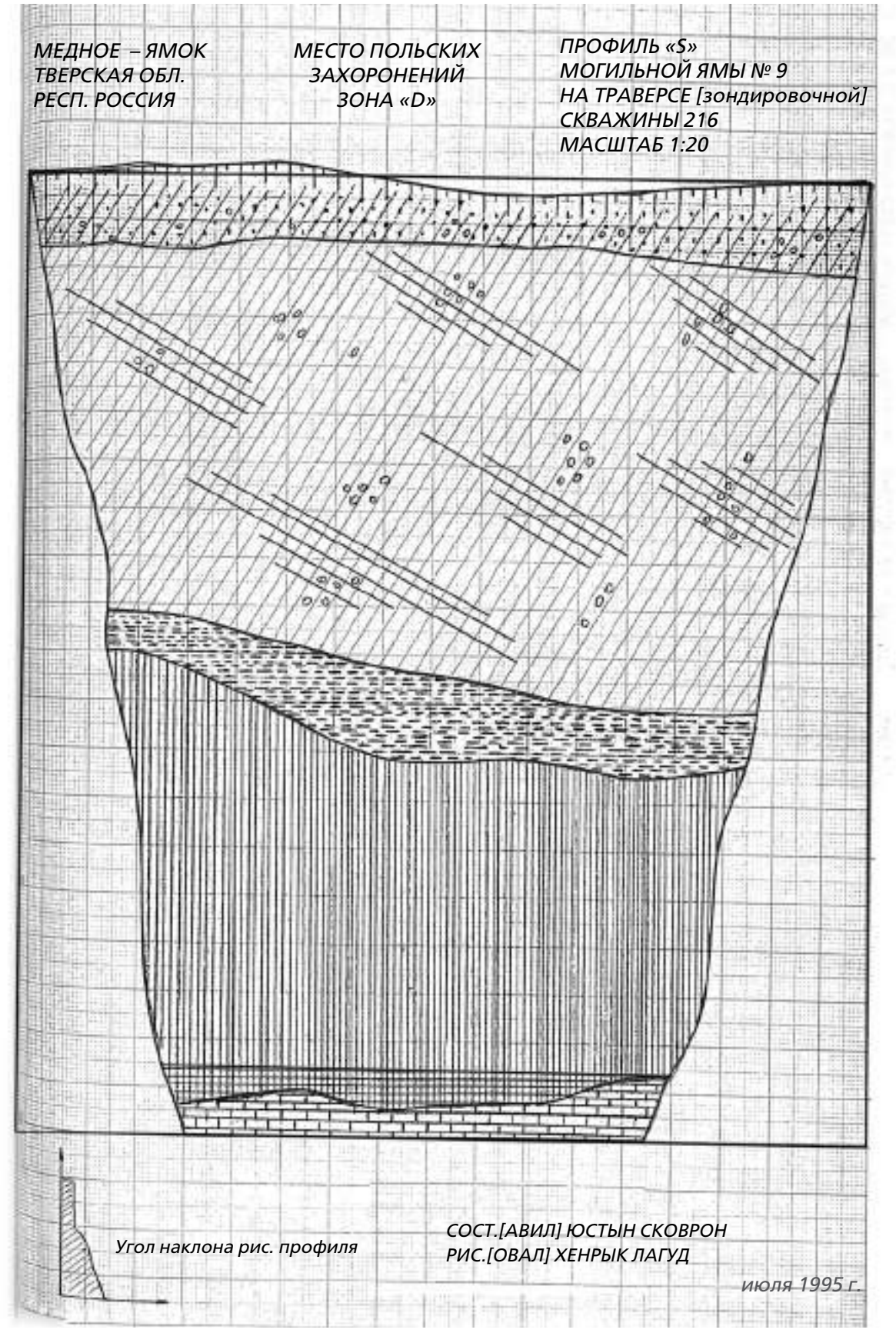
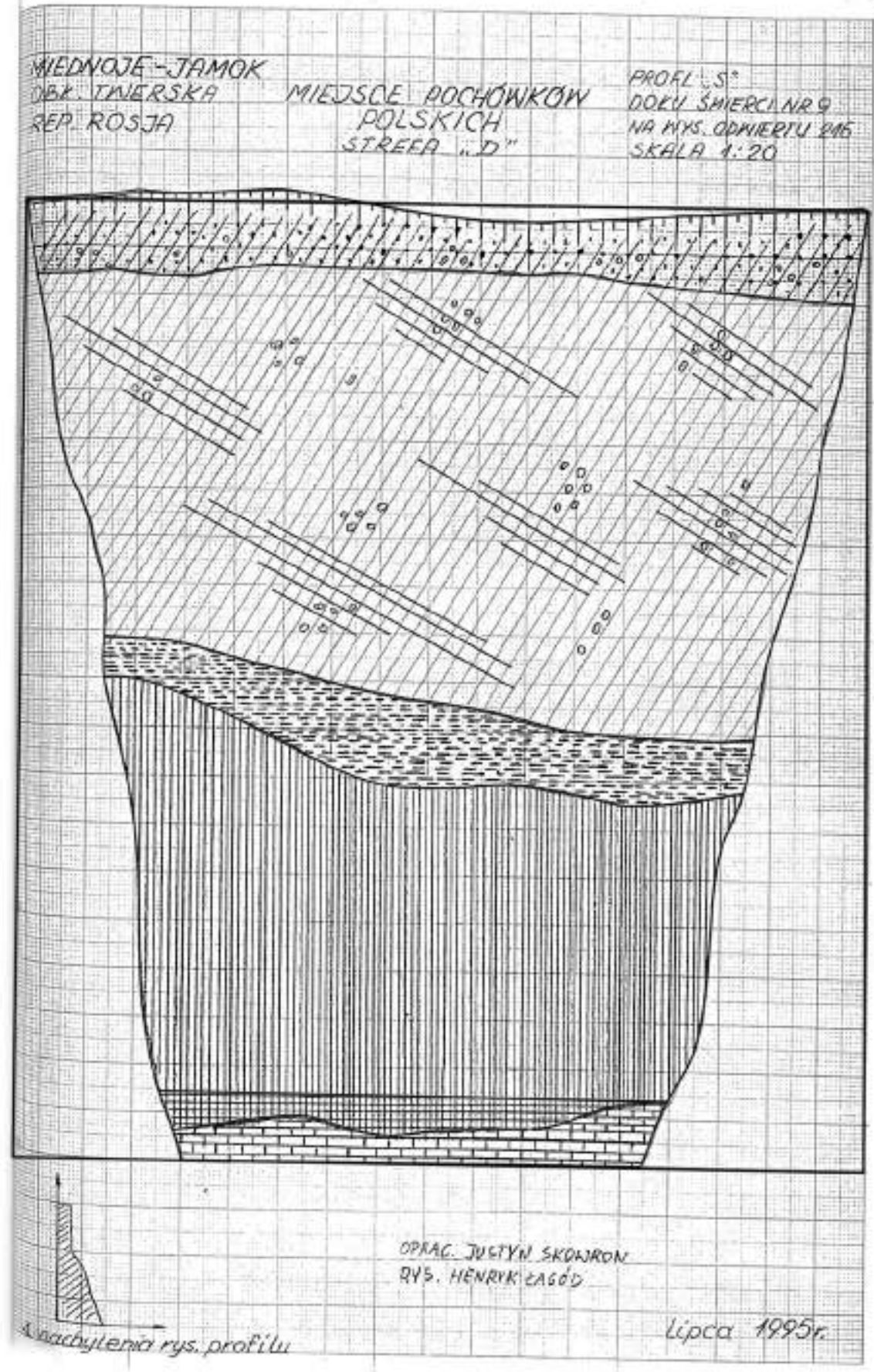


[Геологический профиль могильной ямы № 5.

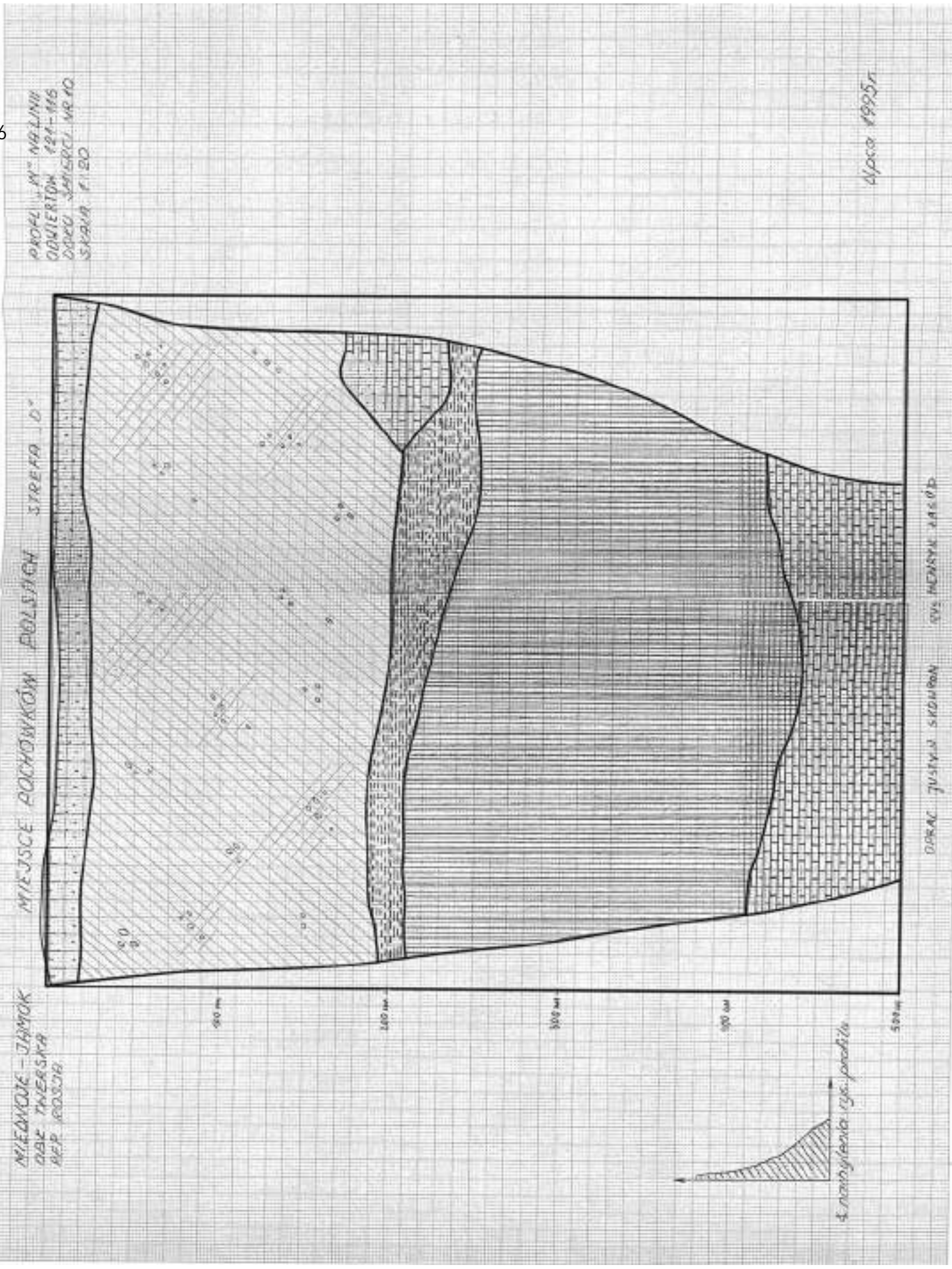
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]

ОТЧЕТ ОБ ЭКСГУМАЦИИ 1995 г.





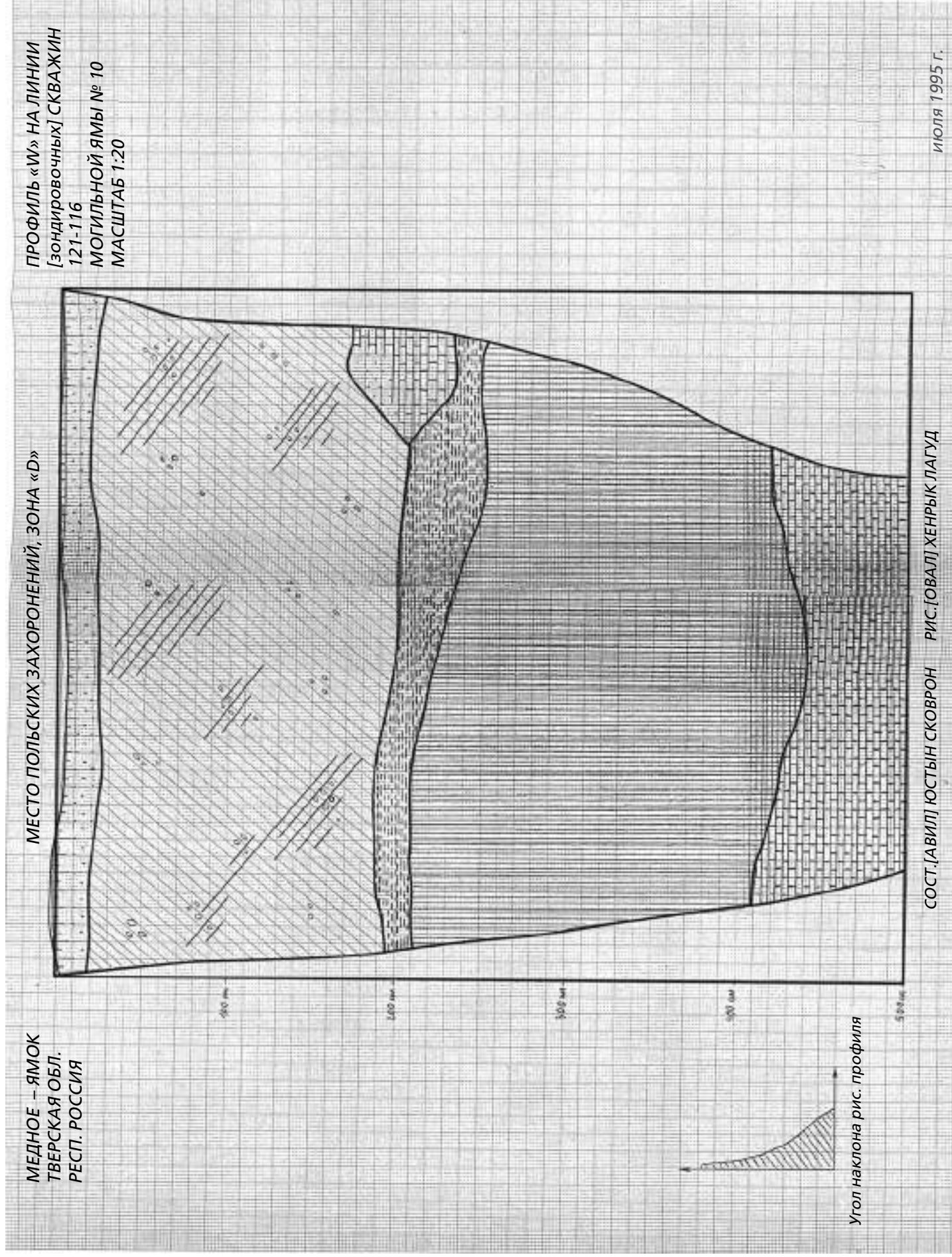
[Геологический профиль могильной ямы № 9. Геологический профиль ямы № 7 в отчете отсутствует, а могильной ямы № 8 в действительности не существовало, так как в результате работ 1995 года было установлено, что зондировочные скважины 1994 года, предварительно обведенные контуром предполагаемой ямы № 8, на самом деле попали в пределы двух других могильных ям - № 7 и № 20 (см. выше с. 276)]



МЕДНОЕ - ЯМОК
ТВЕРСКАЯ ОБЛ.
РЕСП. РОССИЯ

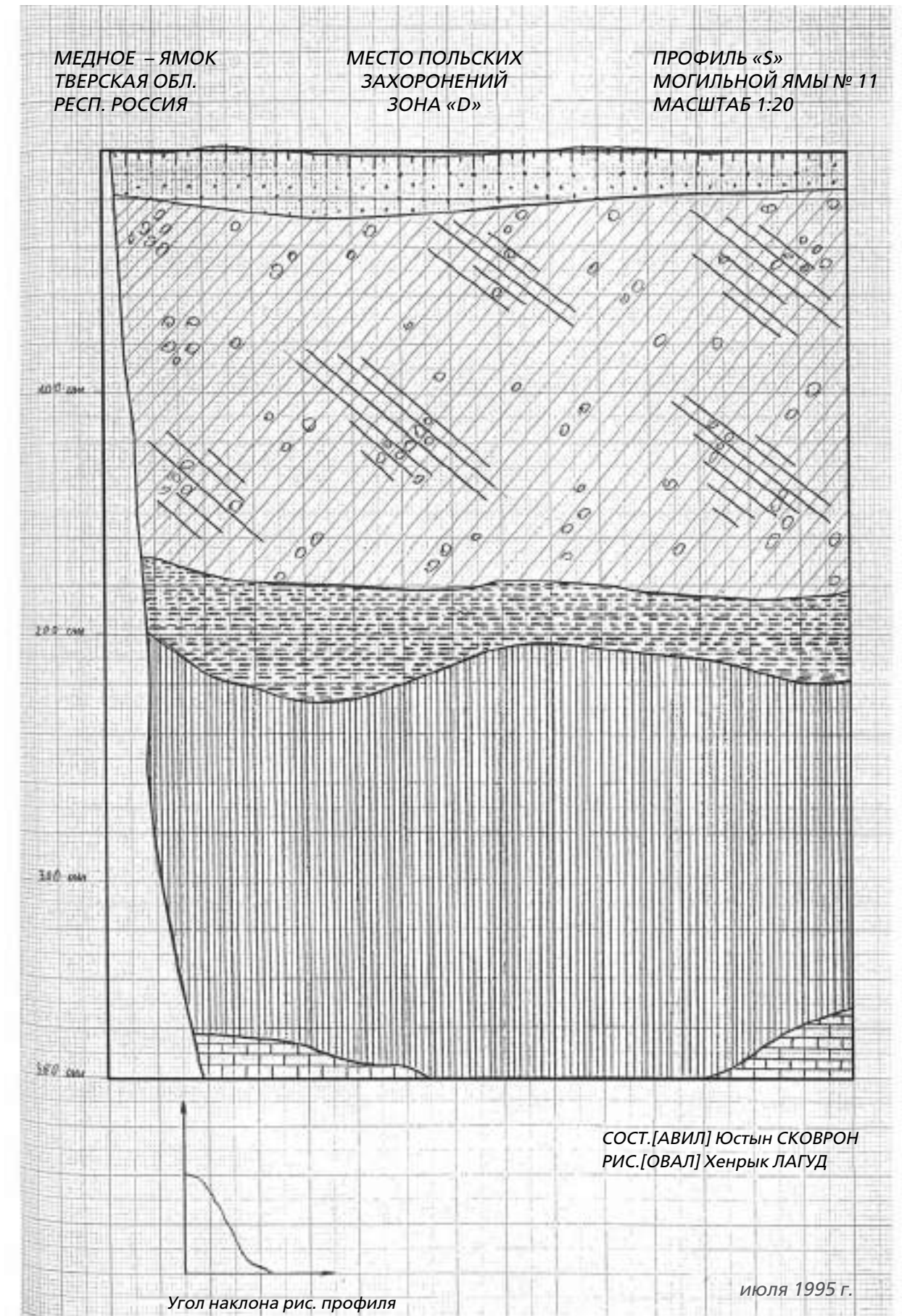
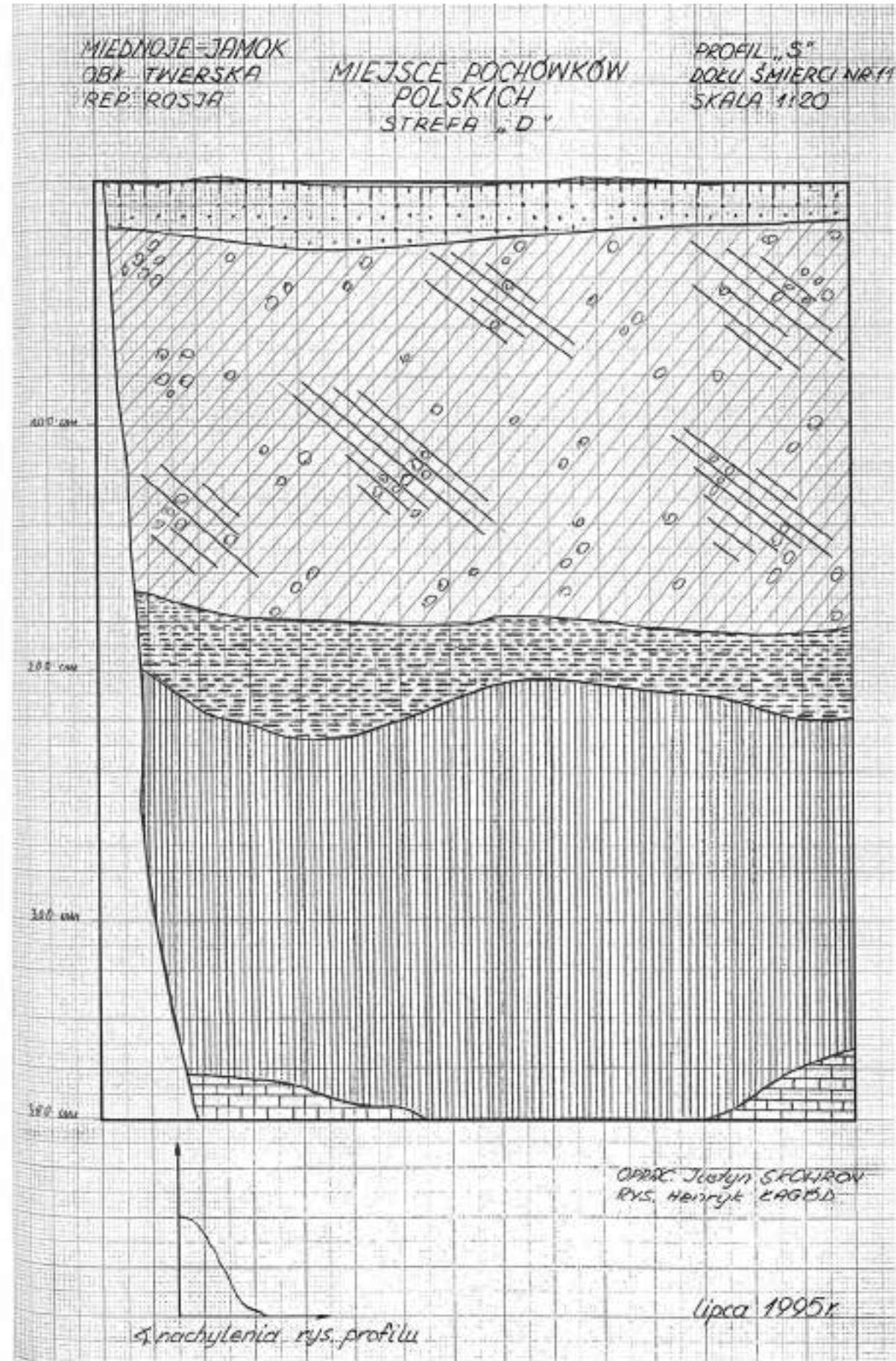
МЕСТО ПОЛЬСКИХ ЗАХОРОНЕНИЙ, ЗОНА «D»

ПРОФИЛЬ «W» НА ЛИНИИ
[зондировочных] СКВАЖИН
121-116
МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 10
МАСШТАБ 1:20

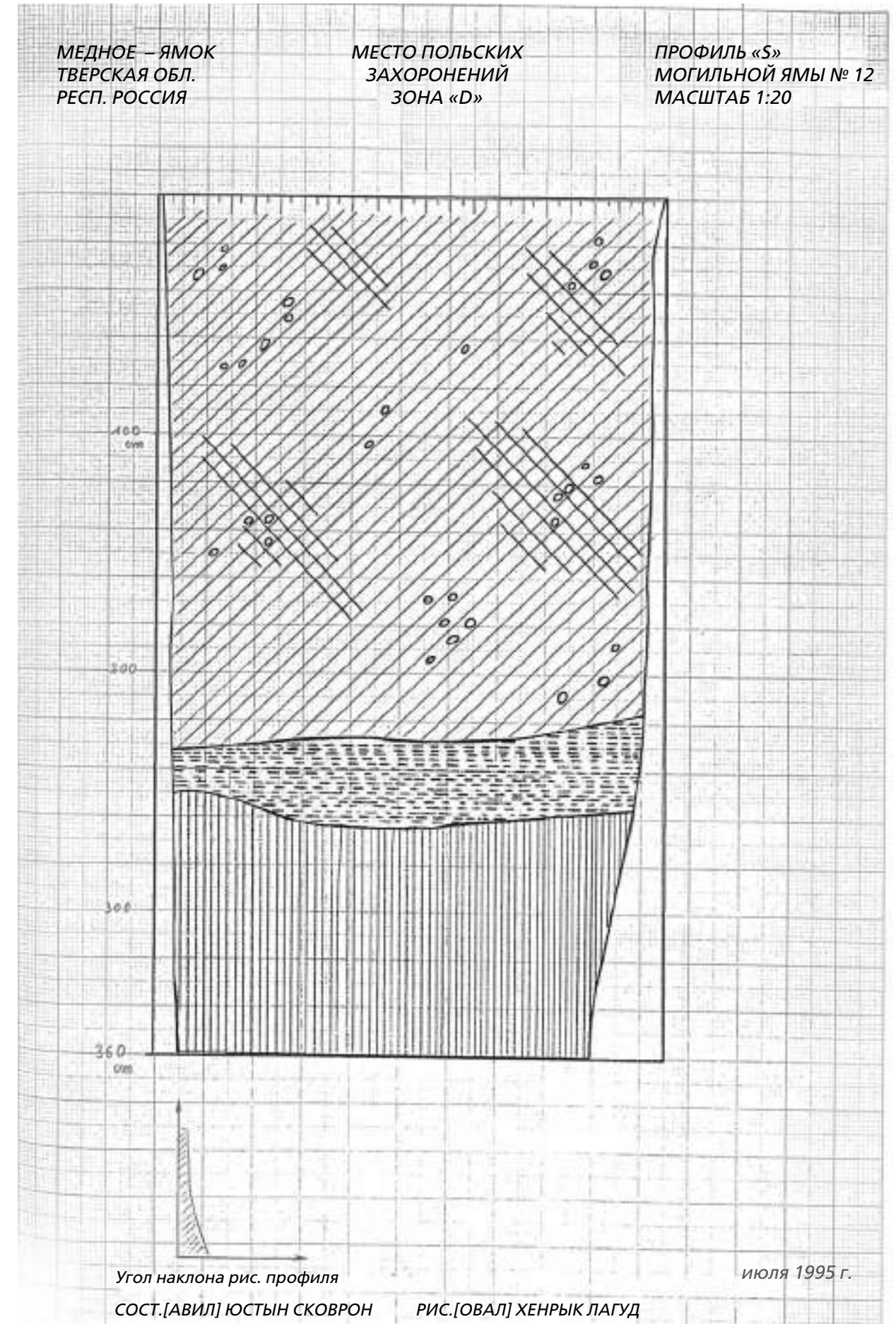
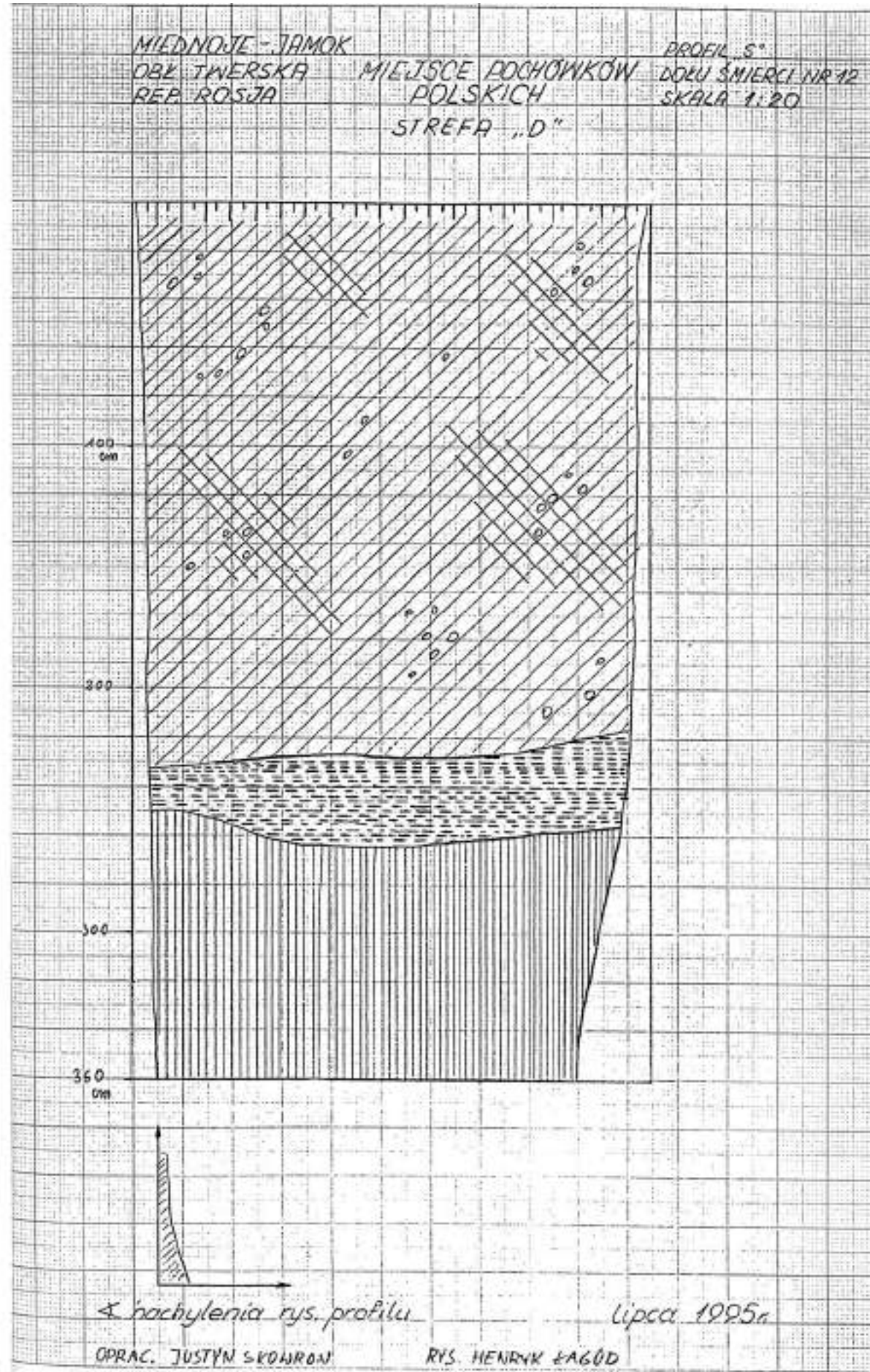


[Геологический профиль могильной ямы № 10.

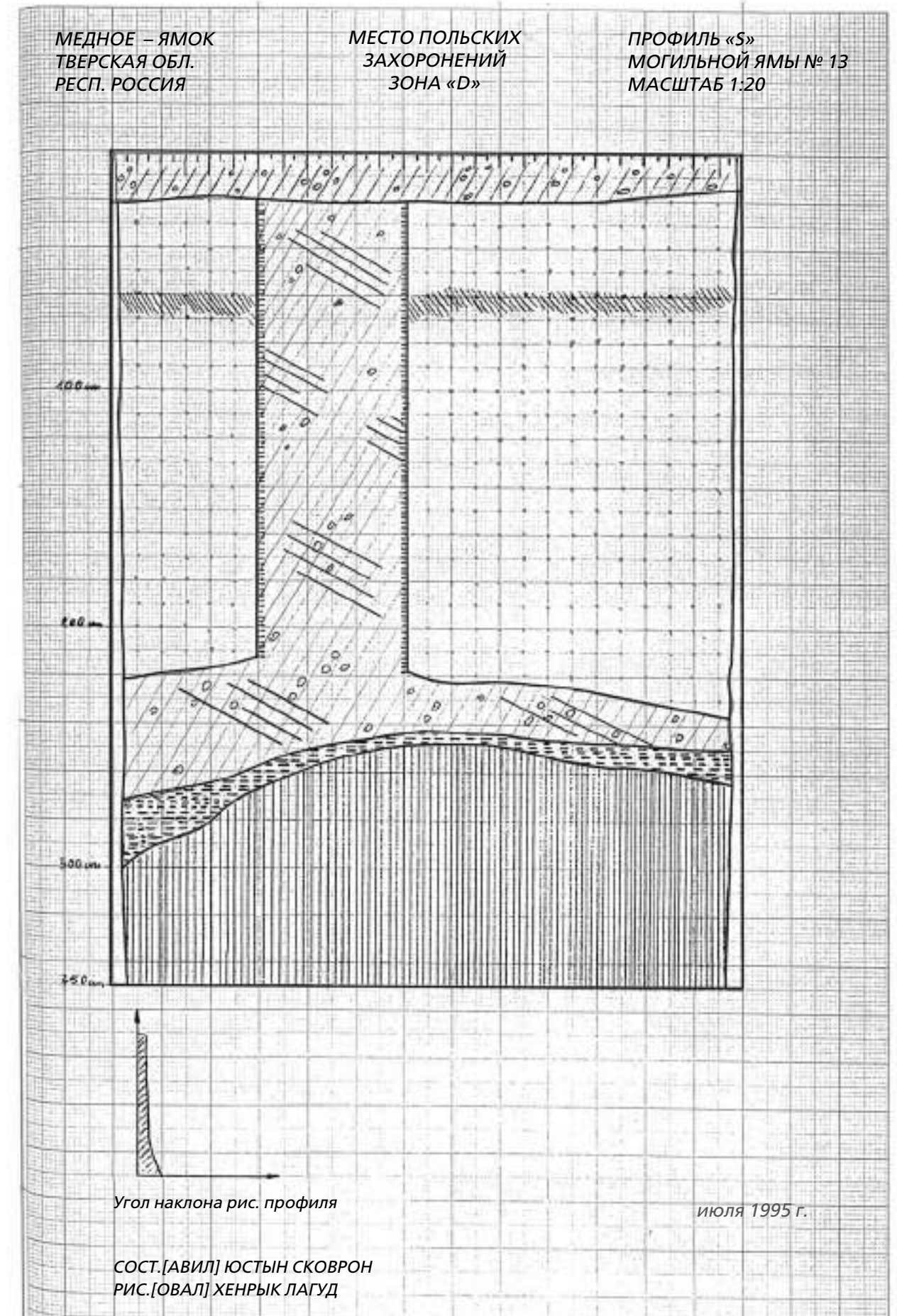
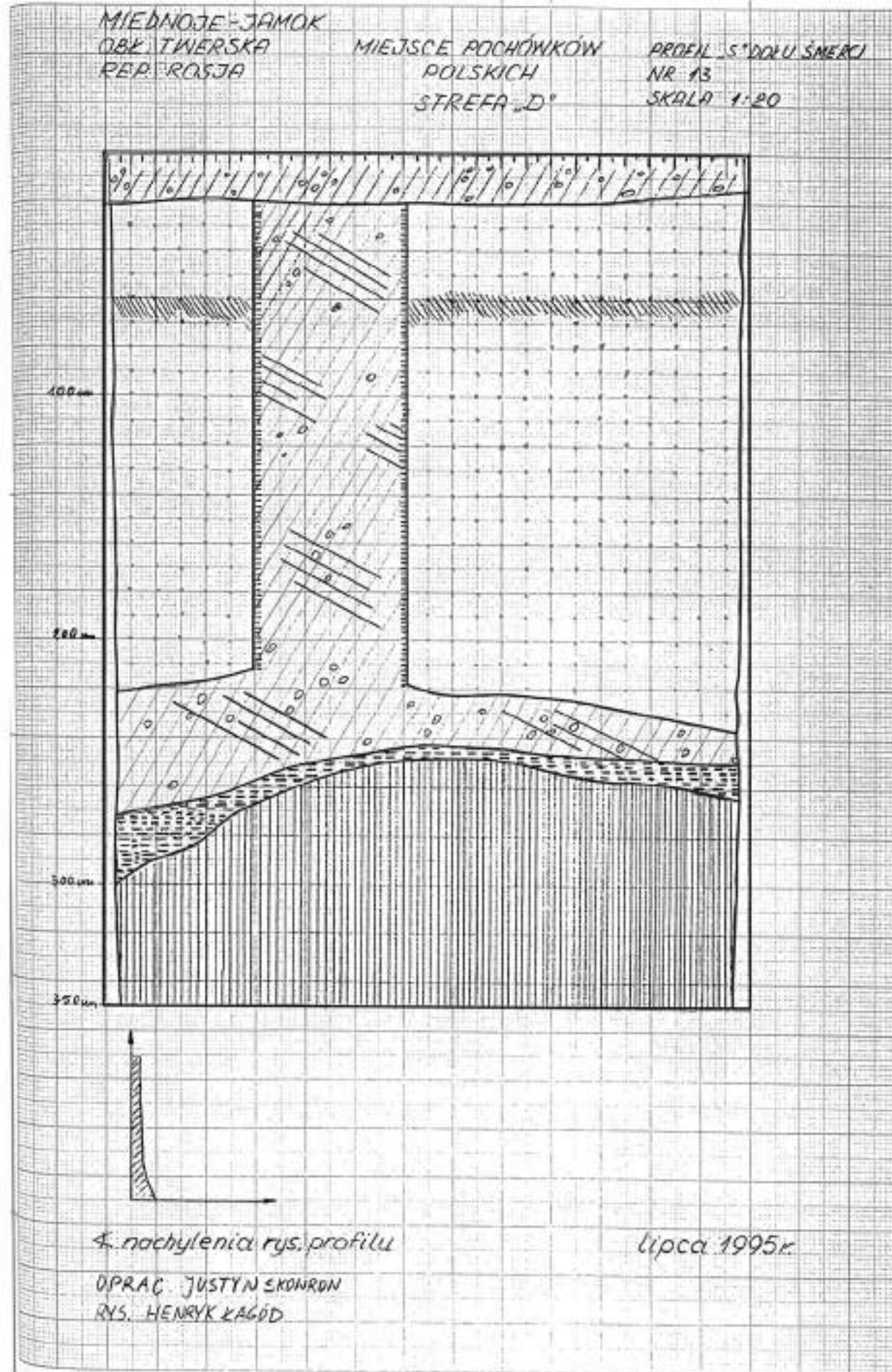
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



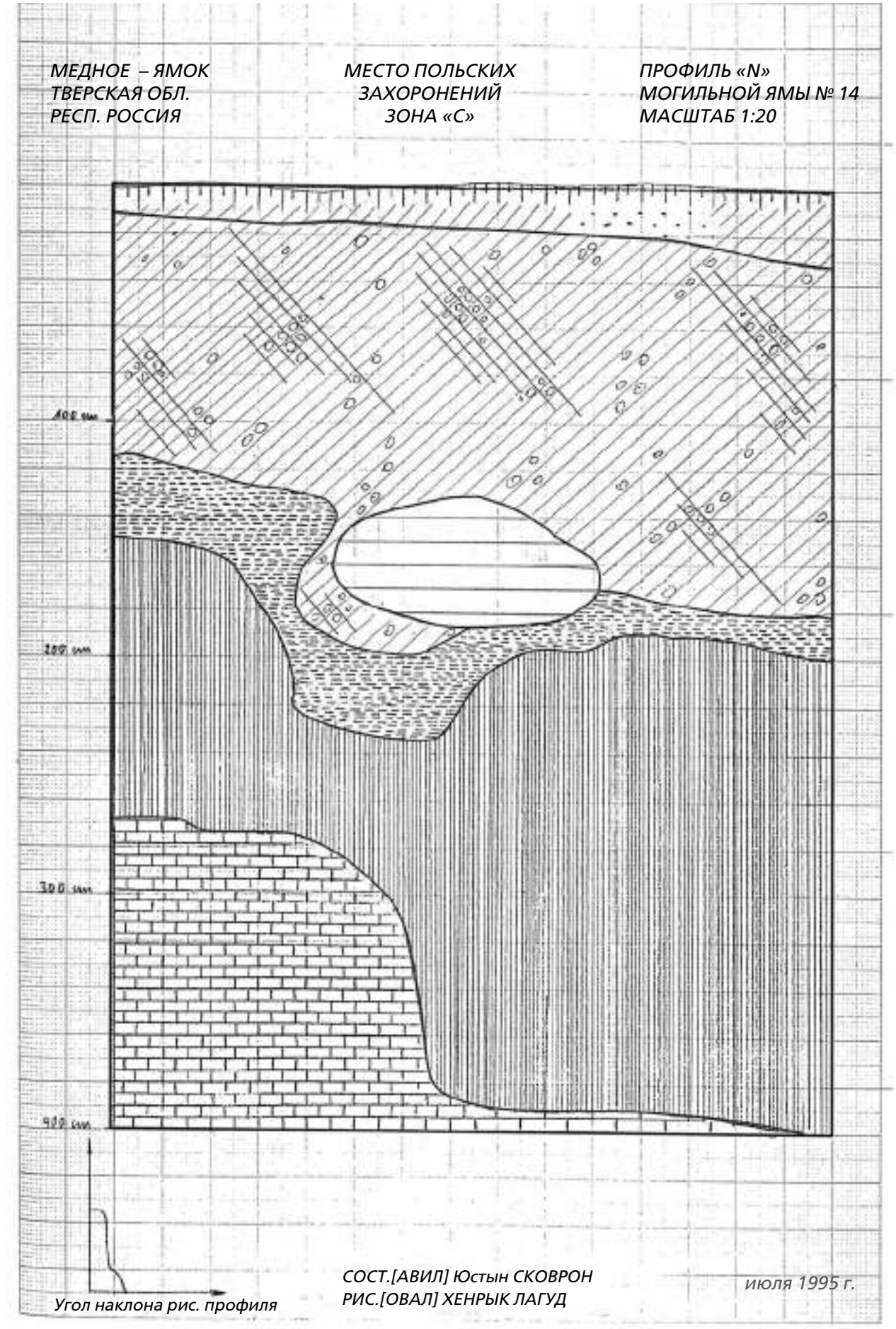
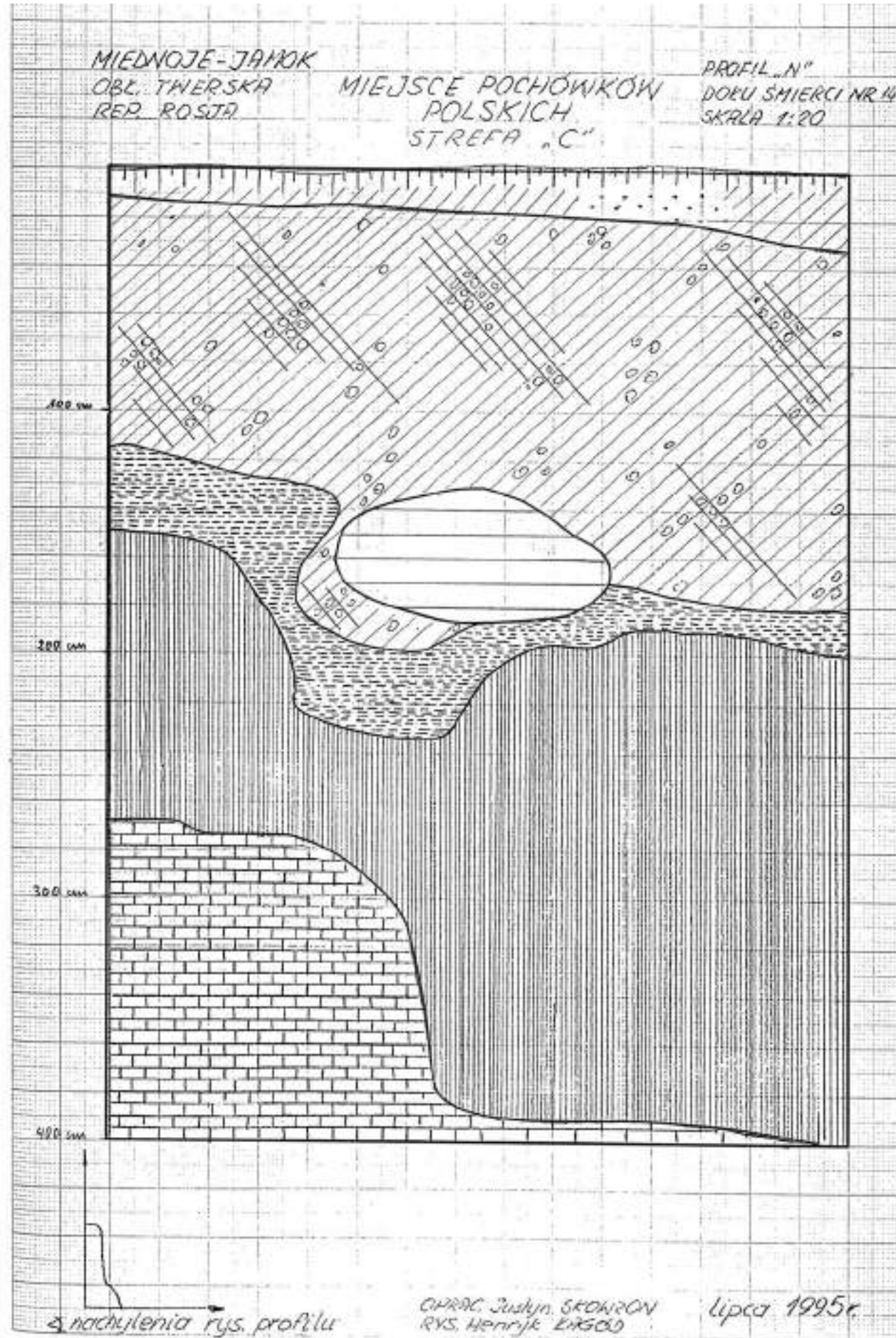
[Геологический профиль могильной ямы № 11.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



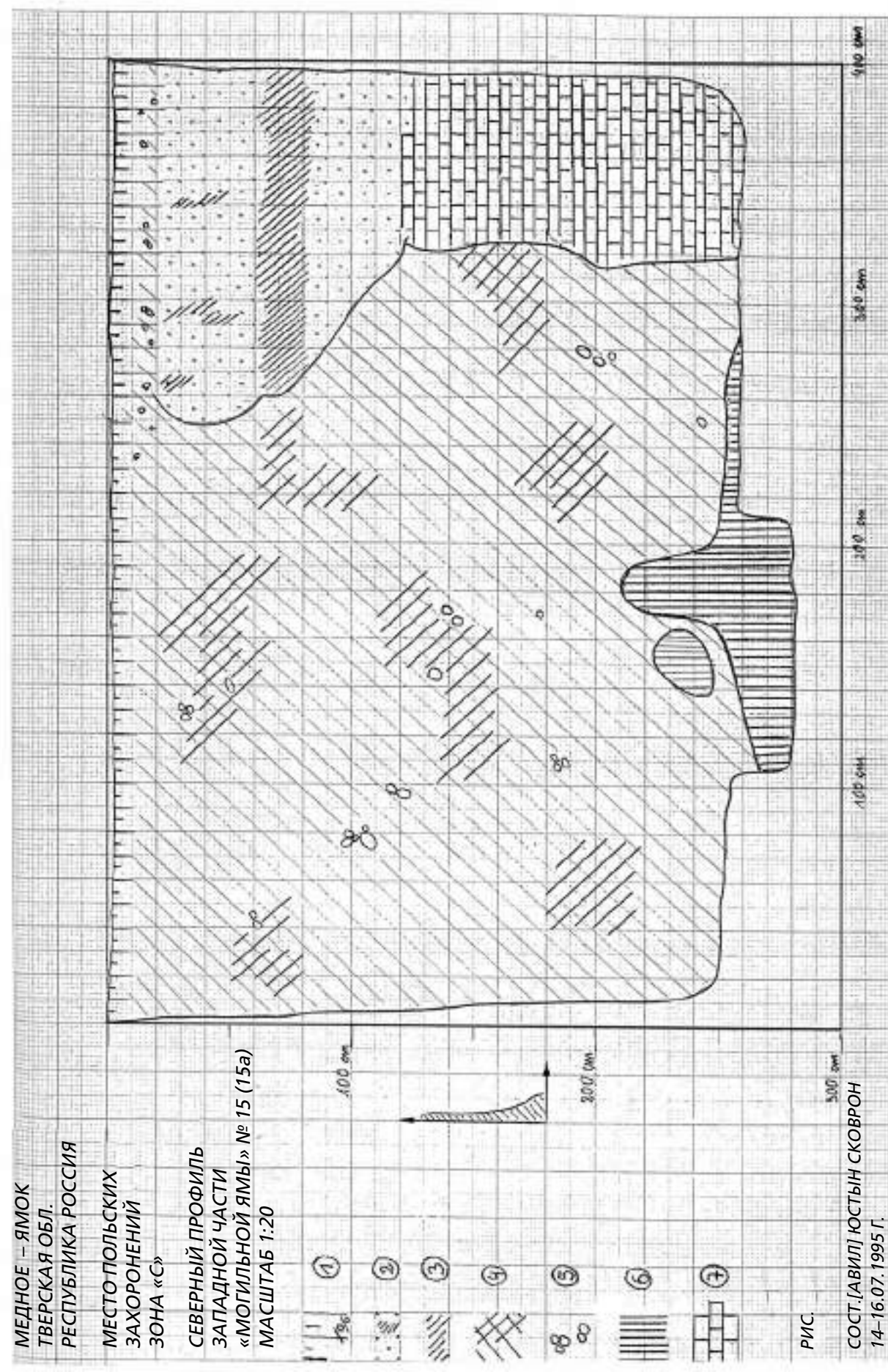
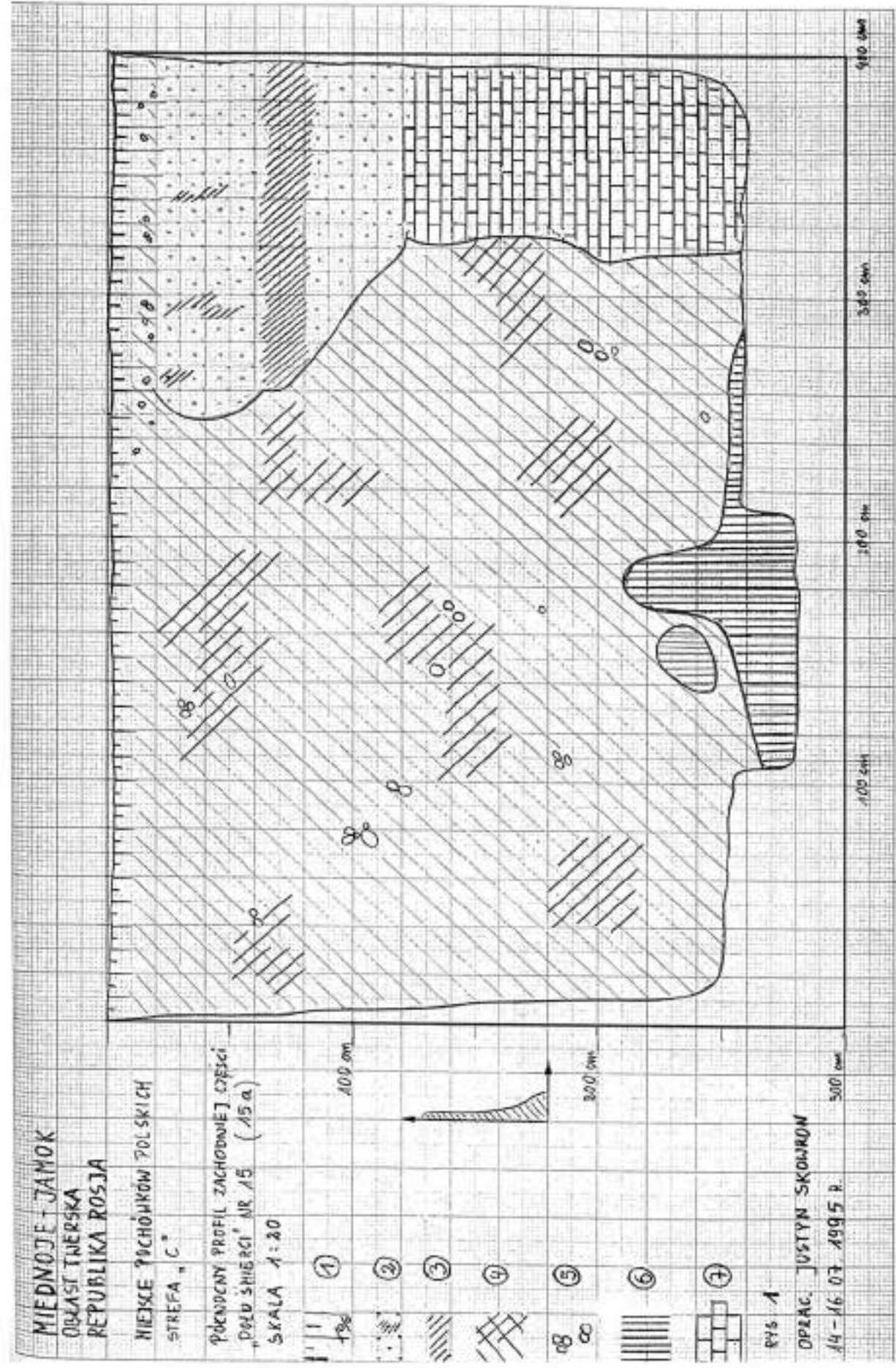
[Геологический профиль могильной ямы № 12.
 Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



[Геологический профиль могильной ямы № 13. Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



[Геологический профиль могильной ямы № 14.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]

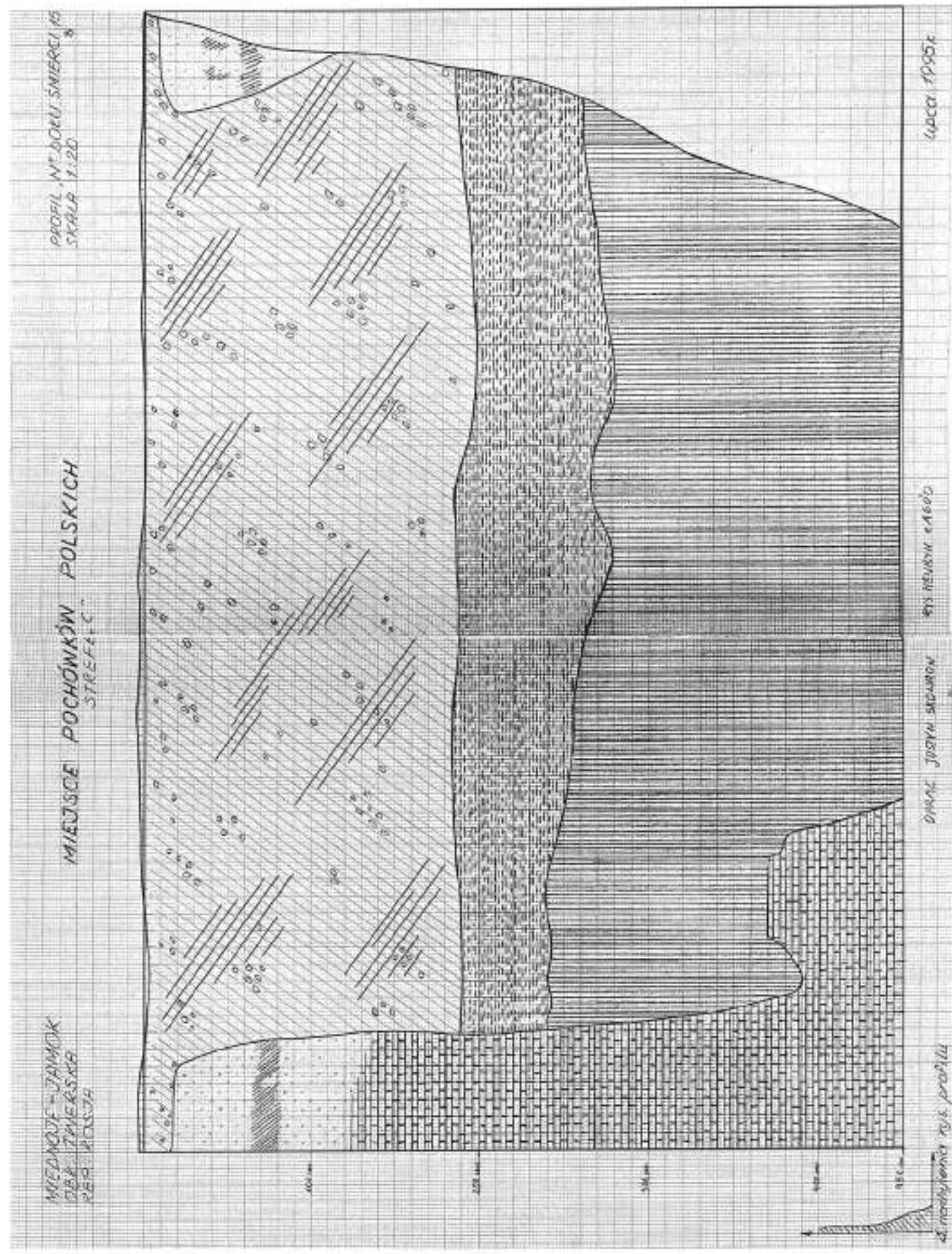


[Геологический профиль могильной ямы № 15а.
 Условные обозначения согласно присвоенным номерам 1 - 7 объяснены ниже на с. 638]

| OPIS DO RYSUNKU 1 | |
|-------------------|--|
| 1. | Narostwa kamienia przemieszane w glina, piasek, z rozpryzkanymi kamykami |
| 2. | Złoty, średnio ziarnisty piasek z kamykami o średnicy 0,5-1,0 mm |
| 3. | Średnio-ziarnisty, ciemny szary piasek, twardość średnia, z żółtymi kamykami z ciemnym wnętrzem |
| 4. | Przemieszane warstwy gliny i piasku na skrajach poziomu, na poziomie można zobaczyć słabo wyrażone, nieregularne, nieregularne gniazda margla. |
| 5. | Gniazda margla. |
| 6. | Kamienie i ciemny piasek. |
| 7. | Mocno zbita, ciemna glina szarej z przebarwieniami różnokolorowymi z ciemnym wnętrzem. |

ОПИСАНИЕ К РИСУНКУ 1

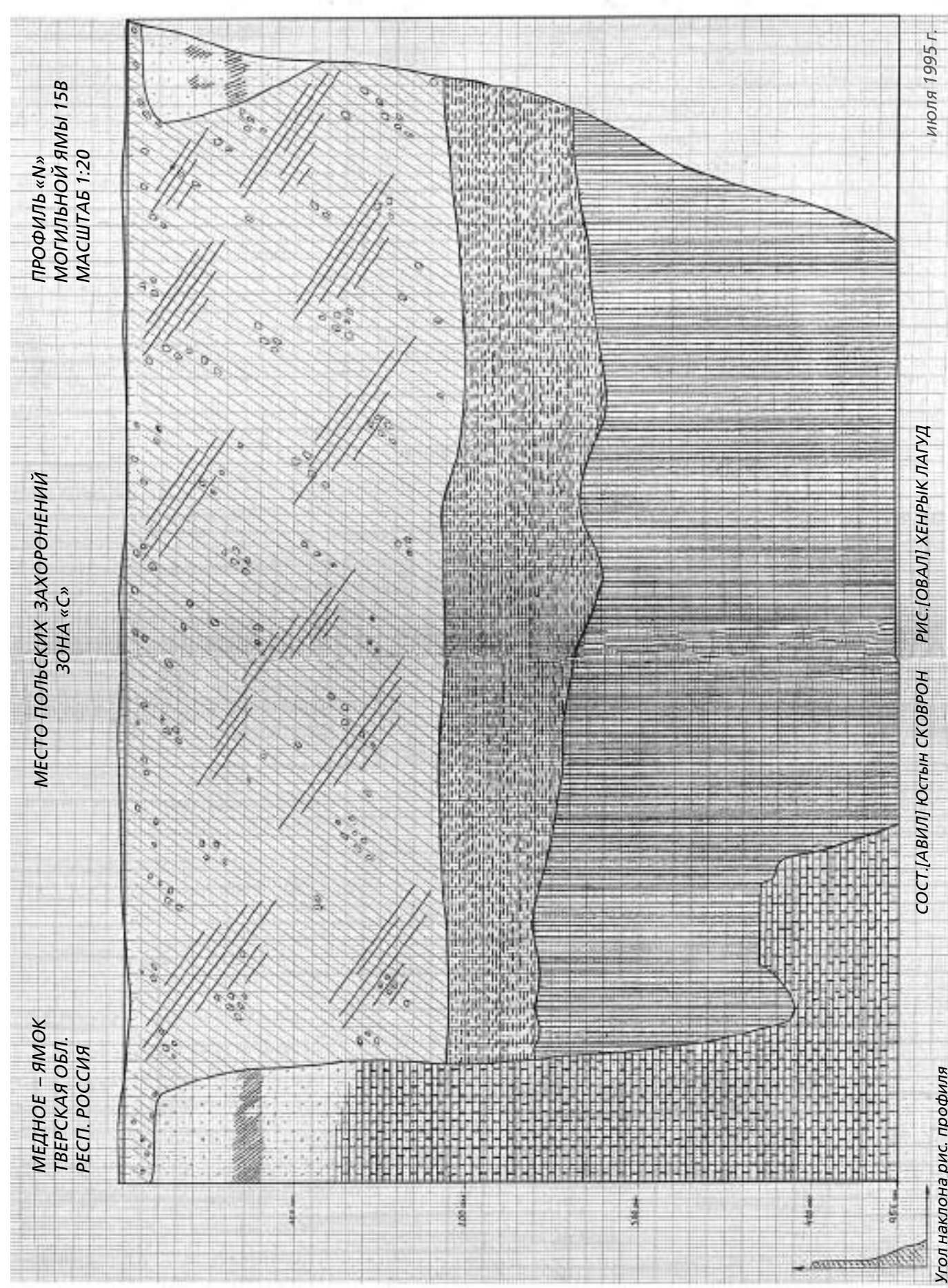
1. Слой гумуса, перемешанный в нижней части с рассыпным отвалом.
2. Желтый среднеслежавший песок с потеками перегной.
3. Среднеслежавшийся буро-серый песок, так называемый вторичный перегной, с желтыми потеками из вышележащего слоя.
4. Перемешанные слои глины и песка на вторичной залежи, попеременно: сильнослежавшиеся либо рыхлые, почти сыпучие с нерегулярными гнездами мергеля.
5. Гнезда мергеля.
6. Трупы и слои трупов.
7. Сильнослежавшийся слой целиковой глины с участками окрашивания, просочившегося из вышележащего слоя.



МЕДНОЕ - ЯМОК
ТВЕРСКАЯ ОБЛ.
РЕСП. РОССИЯ

МЕСТО ПОЛЬСКИХ ЗАХОРОНЕНИЙ
ЗОНА «С»

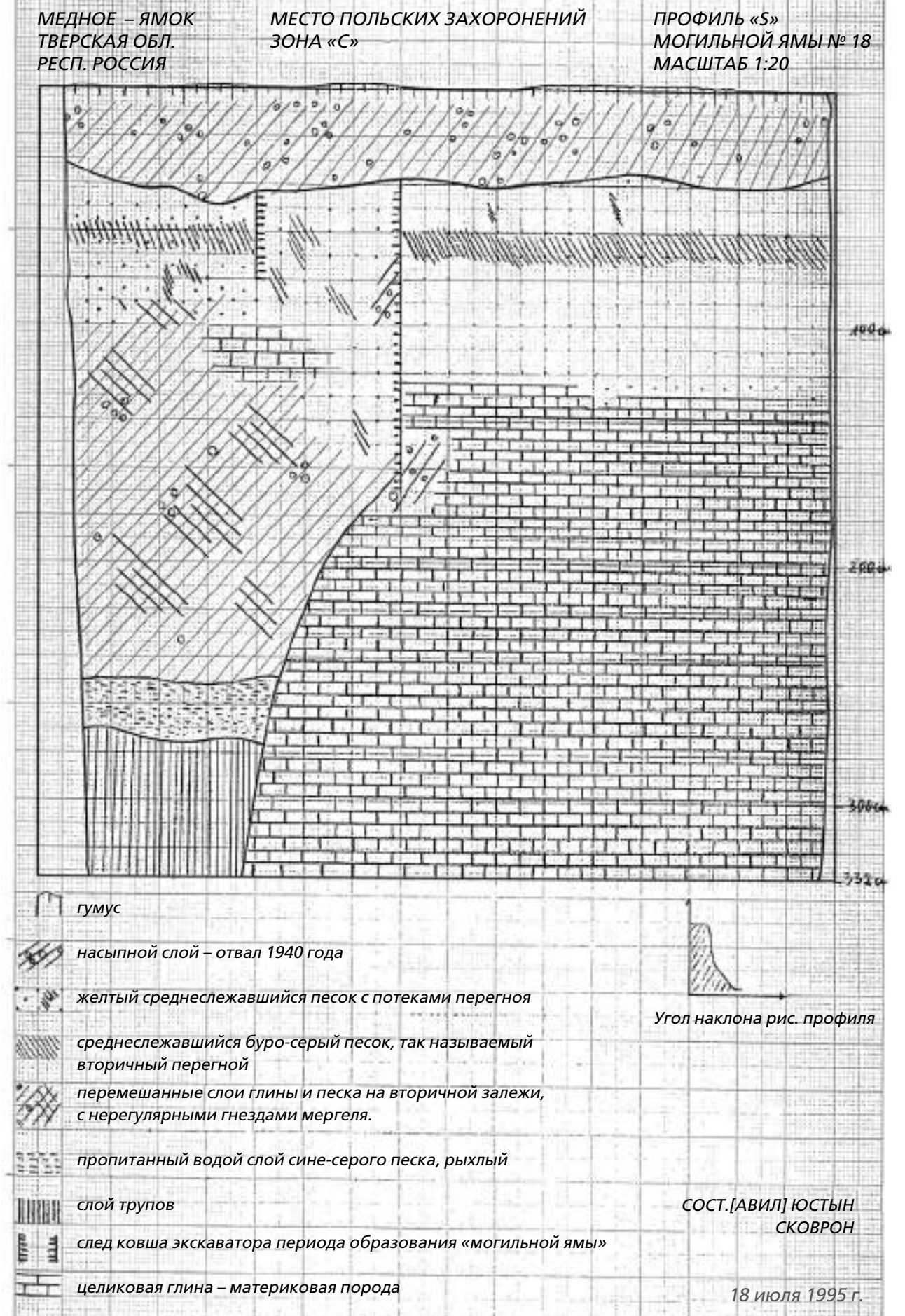
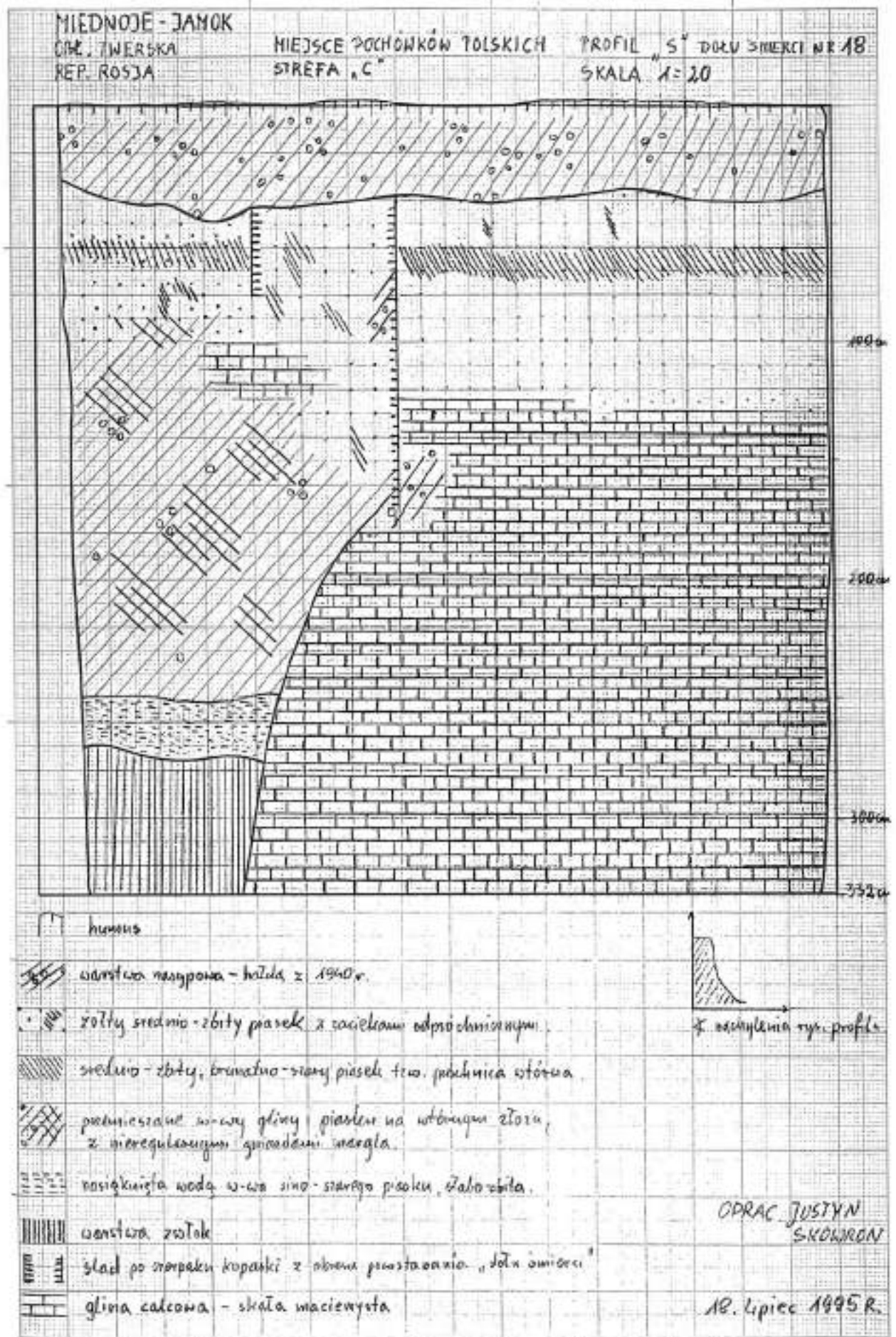
ПРОФИЛЬ «N»
МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ 15B
МАСШТАБ 1:20



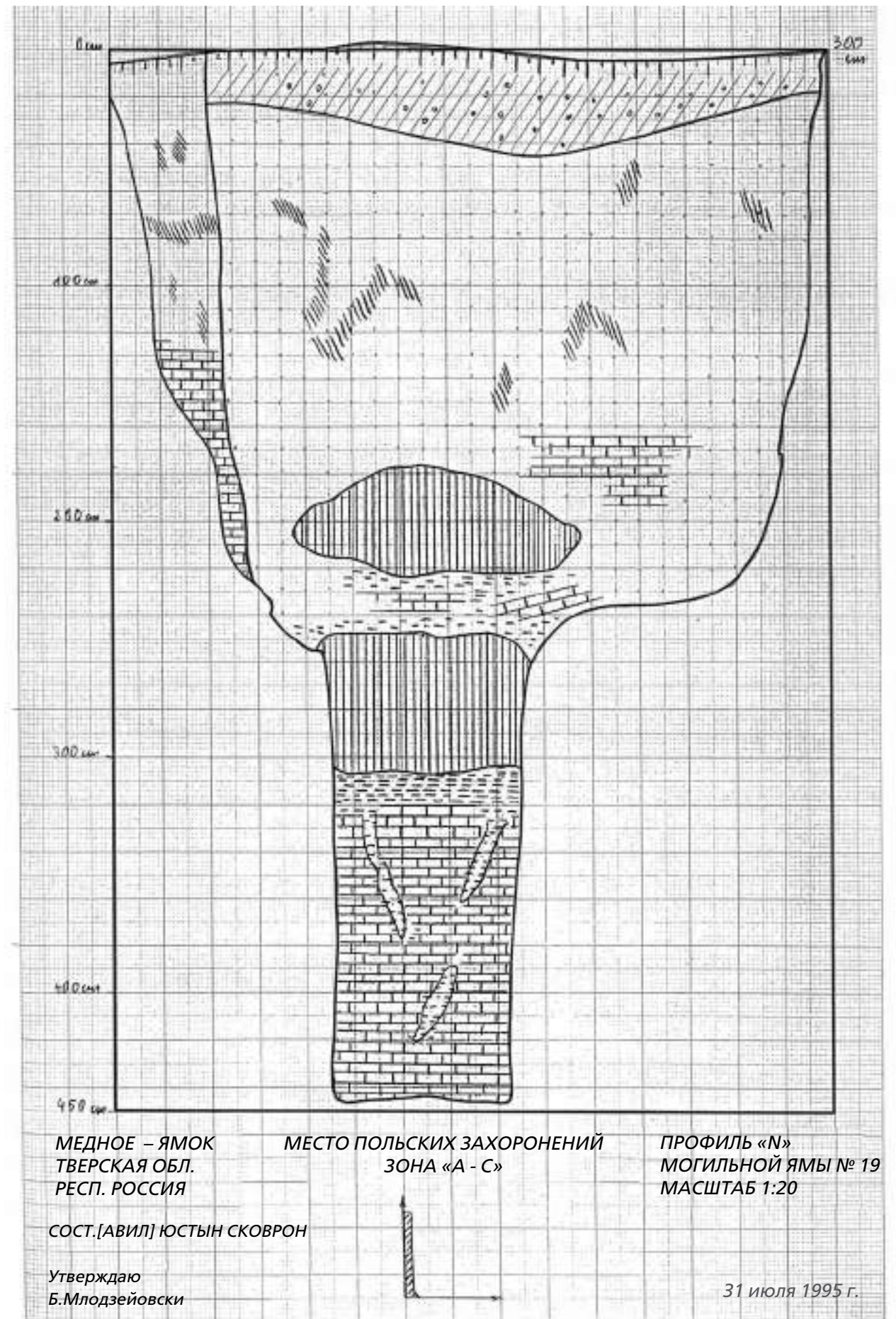
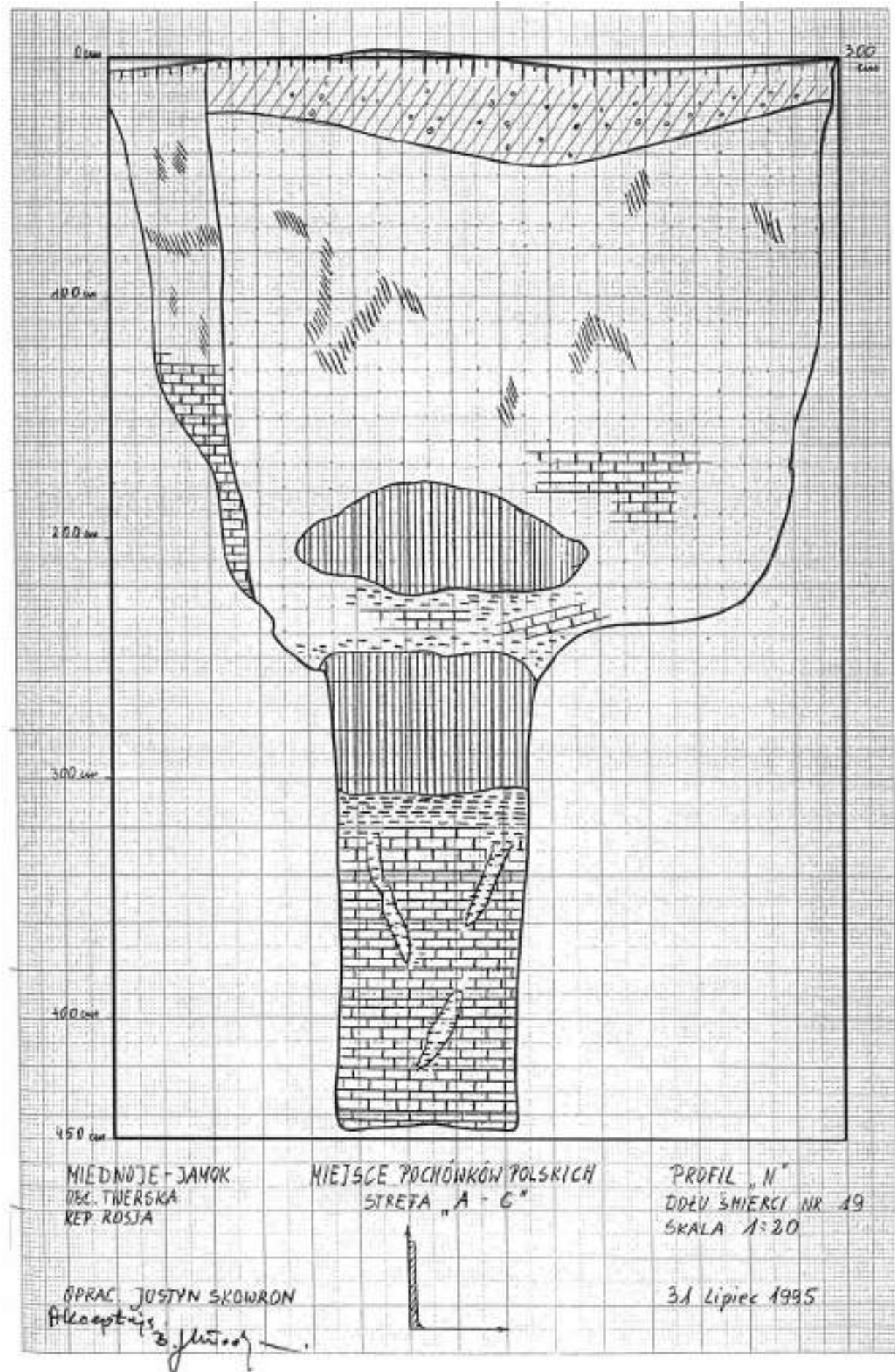
Угол наклона рис. профиля

[Геологический профиль могильной ямы № 15B.

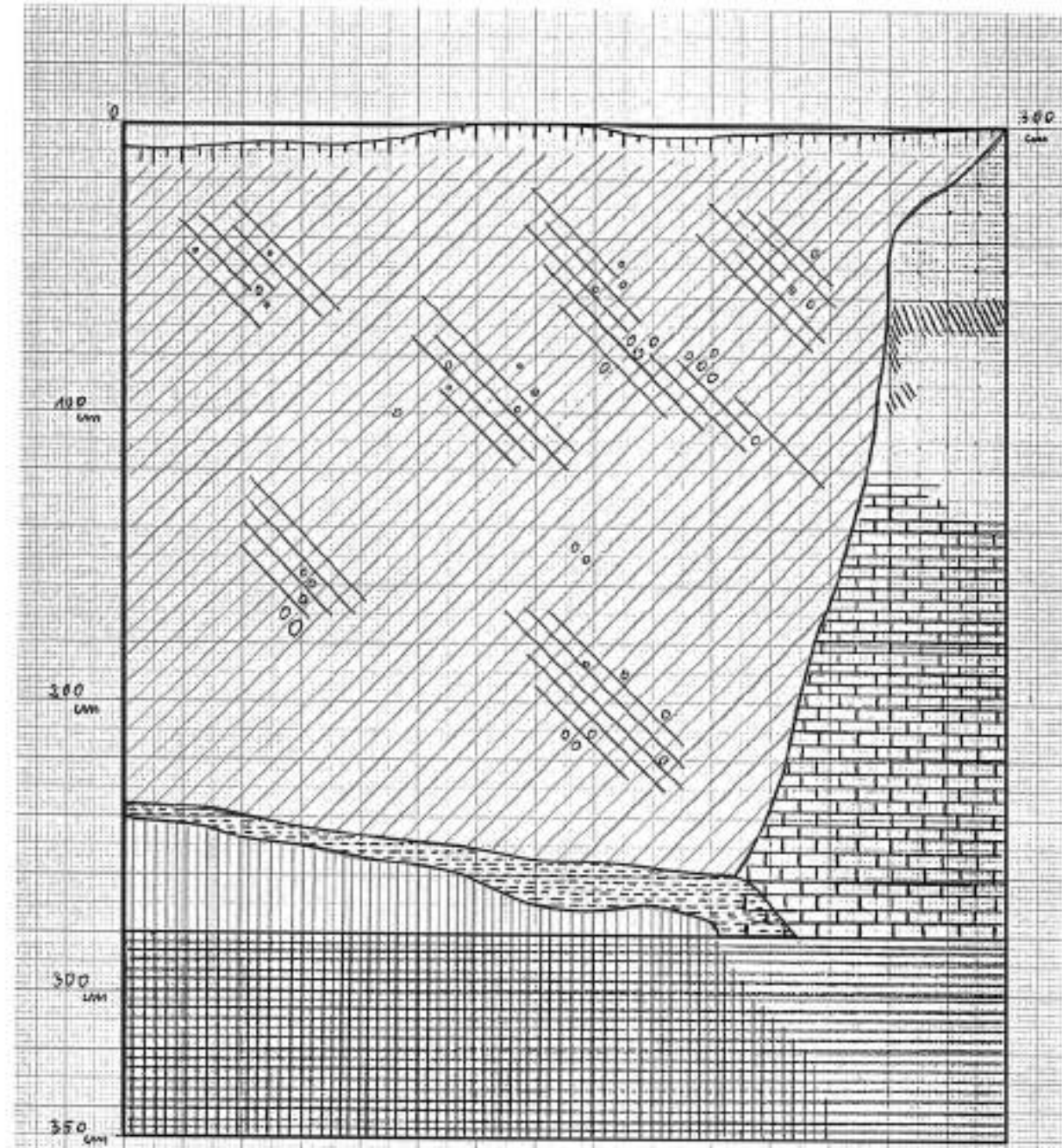
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



[Геологический профиль могильной ямы № 18. Геологические профили ям № 16, 17А и 17В в отчете отсутствуют]



[Геологический профиль могильной ямы № 19.
Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



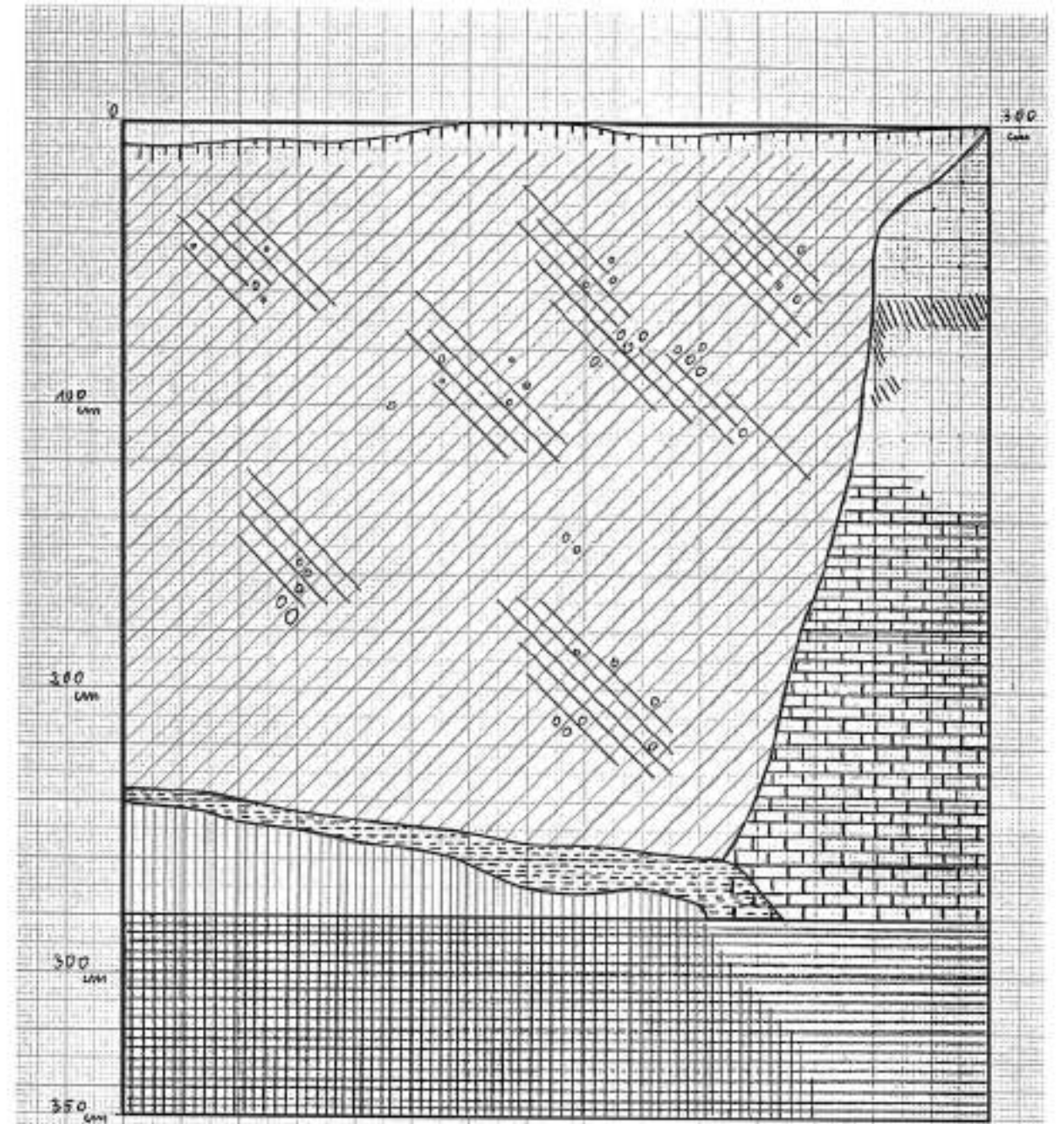
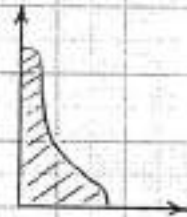
MIEDNOJE - JAMOK
 OBL. TVERSKA
 REP. ROSJA

MIEJSCE POCHÓNKÓW POLSKICH
 STREFA "C"

PROFIL "W"
 DOŁU ŚMIERCI NR 20
 SKALA 1:20

OPRAC. JUSTYN SKOWRON
 Akceptuję:
B. Młodziejowski

31. Lipiec 1995



МЕДНОЕ - ЯМОК
 ТВЕРСКАЯ ОБЛ.
 РЕСП. РОССИЯ

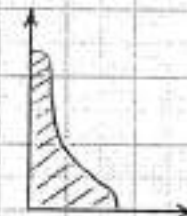
МЕСТО ПОЛЬСКИХ ЗАХОРОНЕНИЙ
 ЗОНА «С»

ПРОФИЛЬ «W»
 МОГИЛЬНОЙ ЯМЫ № 20
 МАСШТАБ 1:20

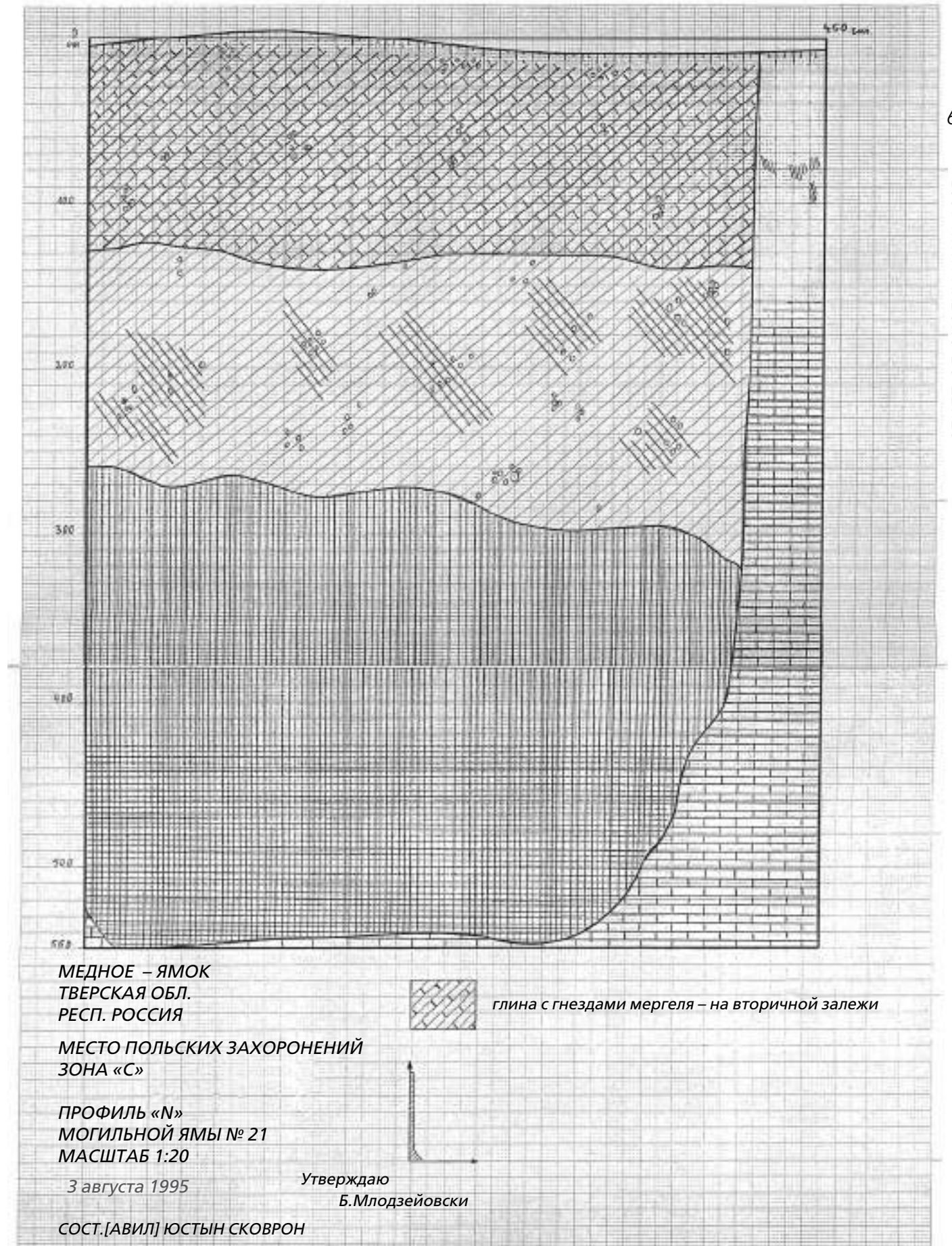
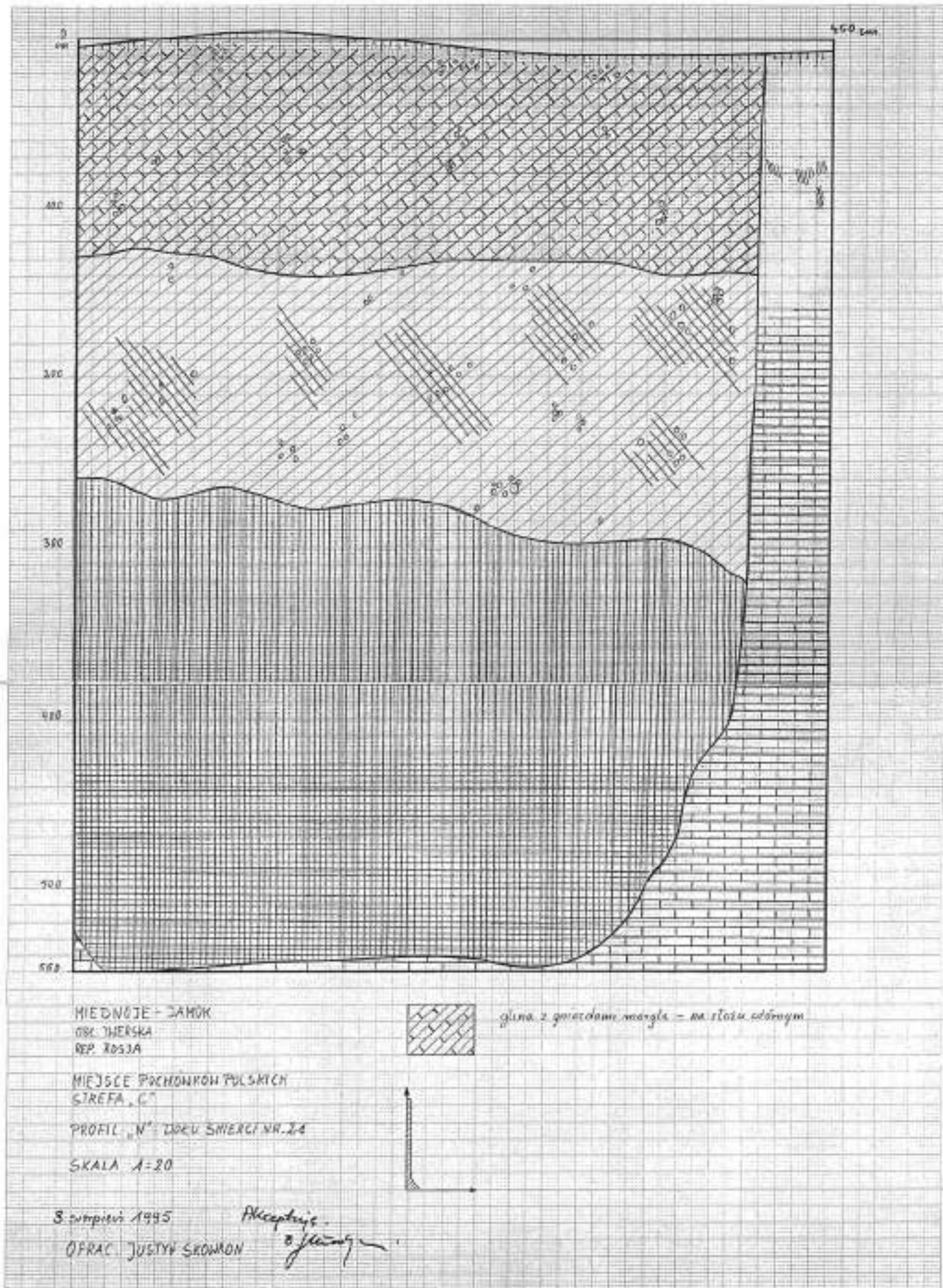
СОСТ. [АВИЛ] ЮСТЫН СКОВРОН

Утверждаю
 Б. Млодзейовски

31 июля 1995 г.















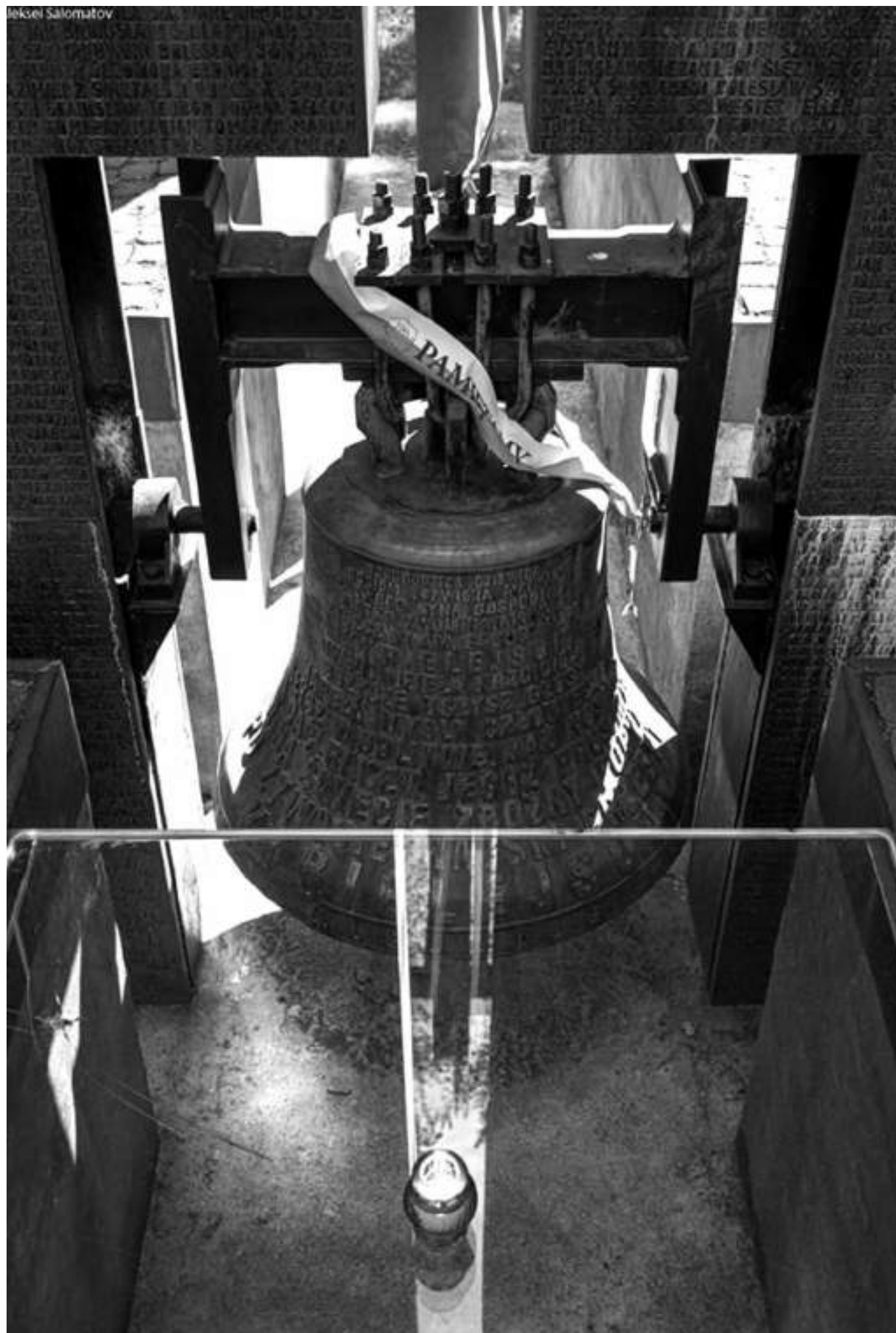
[Геологический профиль могильной ямы № 20.
 Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]



[Геологический профиль могильной ямы № 21. Условные обозначения объяснены на последней странице тома III отчета (см. ниже с. 650)]

| | |
|--|---|
|  | humus |
|  | warstwa nasypowa - biała z 1940 r. |
|  | żółty średnio-zbity piasek z zaciekami odpróchnicznymi |
|  | średnio-zbity, brązowo-szary piasek z w. próchnicą wtórną |
|  | przemieszane warstwy gliny i piasku na wtórnym złożu z nieregularnymi gniazdami mergela |
|  | nasiąknięta wodą warstwa sine-szarego piasku, słabo zbita |
|  | warstwa żwiru |
|  | śląd po czerpaku koparki z okresu powstania „dłotu śmierci” |
|  | głina ceglana - skała macierzysta |
|  | warstwa żwiru zalana wodą |
|  | skrzynie |
|  | warstwy odzieży |

| | |
|--|---|
|  | гумус |
|  | насыпной слой - отвал 1940 г. |
|  | желтый среднеслежавшийся песок с потеками перегноя |
|  | среднеслежавшийся буро-серый песок, так называемый вторичный перегной |
|  | перемешанные слои глины и песка на вторичной залежи, с нерегулярными гнездами мергеля |
|  | пропитанный водой слой сине-серого песка, рыхлый |
|  | слой трупов |
|  | след ковша экскаватора периода образования «могильной ямы» |
|  | цеглистая глина - материковая порода |
|  | слой трупов, залитый водой |
|  | ящики |
|  | слои одежды |



**ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ О СОЗДАНИИ МЕМОРИАЛЬНЫХ
КОМПЛЕКСОВ «КАТЫНЬ» И «МЕДНОЕ»**





ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от « 19 » *октябрь* 1996 г. № 1247
г. МОСКВА

О создании мемориальных комплексов в местах захоронений советских и польских граждан - жертв тоталитарных репрессий в Катynie (Смоленская область) и Медном (Тверская область)

В целях увековечения памяти советских и польских граждан - жертв тоталитарных репрессий, захороненных в Катynie (Смоленская область) и Медном (Тверская область), Правительство Российской Федерации **п о с т а н о в л я е т :**

1. Согласиться с предложением Министерства культуры Российской Федерации, администраций Смоленской и Тверской областей о создании в Катynie (Смоленская область) и Медном (Тверская область) в местах захоронений советских и польских граждан - жертв тоталитарных репрессий мемориальных комплексов (далее именуется - мемориальные комплексы), имеющих статус государственных учреждений.

2. Принять предложение Польской Стороны, поддержанное Координационным комитетом по осуществлению мероприятий, связанных с перезахоронением и увековечением памяти жертв тоталитарных репрессий в Катynie (Смоленская область) и Медном (Тверская область), об образовании на территориях мемориальных комплексов польских воинских кладбищ в границах, определенных российско-польским протоколом от 26 марта 1995 г.

3. Министерству иностранных дел Российской Федерации совместно с Министерством юстиции Российской Федерации, Государственным комитетом Российской Федерации по лесной, целлюлозно-бумажной и деревообрабатывающей промышленности, Государственным комитетом Российской Федерации по земельным ресурсам и землеустройству, Министерством культуры Российской Федерации, администрациями Смоленской и Тверской областей согласовать с Польской Стороной

границы и проекты польских воинских кладбищ, указанных в пункте 2 настоящего постановления.

4. Министерству культуры Российской Федерации совместно с администрациями Смоленской и Тверской областей, Министерством юстиции Российской Федерации, Государственным комитетом Российской Федерации по лесной, целлюлозно-бумажной и деревообрабатывающей промышленности и Государственным комитетом Российской Федерации по земельным ресурсам и землеустройству в течение 1996-1997 годов:

осуществить мероприятия по установлению границ мемориальных комплексов и предоставлению этим комплексам в постоянное пользование земельных участков;

утвердить в установленном порядке документы на мемориальные комплексы и относящиеся к ним памятники истории и культуры федерального значения.

5. Министерству культуры Российской Федерации организовать в течение 1996-1997 годов проведение всероссийского конкурса проектов мемориальных комплексов с учетом того, что финансирование этого конкурса и рабочее проектирование мемориальных комплексов будет осуществляться за счет средств федеральной целевой программы "Развитие и сохранение культуры и искусства Российской Федерации (1997-1999 годы)".

6. Министерству экономики Российской Федерации, Министерству финансов Российской Федерации и Министерству культуры Российской Федерации при разработке прогнозов социально-экономического развития Российской Федерации и проектов федерального бюджета на 1998 и последующие годы предусматривать выделение лимитов государственных централизованных капитальных вложений и бюджетных ассигнований на создание мемориальных комплексов.

7. Федеральной архивной службе России, Федеральной службе безопасности Российской Федерации, Министерству иностранных дел Российской Федерации, Генеральной прокуратуре Российской Федерации, Министерству обороны Российской Федерации, администрациям Смоленской и Тверской областей оказывать помощь мемориальным комплексам в выявлении захоронений советских и польских граждан, а также в подборе необходимых документов и музейных экспонатов.

Председатель Правительства
Российской Федерации



В.Черномырдин

ПОЛЬСКО-РУССКИЙ ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

(в скобках приведены разночтения фамилий и имен в материалах, публикуемых в томе 3 нашей книги, отличающиеся от правильного написания)

| Nazwisko i imię | Фамилия, имя | Том/Страница |
|------------------------------|---------------------------------------|---|
| Abrachamczyk Jan | Абрахамчик Ян | 1/120 |
| Abramciow Stanisław Teofil | Абрамциов Станислав- Теофиль | 1/120 |
| Abramczyk Jan | Абрамчик Ян | 1/120 |
| Abrysiewicz Adam | Абрысевич Адам | 1/120 |
| Achramowicz Alojzy | Ахрамович Алойзы | 1/132 |
| Adach Jan s. Kazimierza | Адах Ян | 1/125 |
| Adamczuk Eugeniusz Antoni | Адамчук Эугениуш-Антони | 1/48, 1/56, 1/58, 2/627, 3/82, 3/86, 3/121, 3/122 |
| Adamczyk Franciszek | Адамчик Францишек | 1/124 |
| Adamczyk Józef s. Ignacego | Адамчик Юзеф, 1912 г.р. | 1/124 |
| Adamczyk Józef s. Kazimierza | Адамчик Юзеф, 1895 г.р. | 1/124 |
| Adamczyk Julian Adam | Адамчик Юлиан-Адам | 1/124 |
| Adamczyk Michał | Адамчик Михал, 1903 г.р. | 1/123, |
| s. Antoniego | 3/37, 3/44, 3/53, 3/244, 3/356, 3/560 | |
| Adamczyk Michał | Адамчик Михал, 1910 г.р. | 1/123 |
| s. Stanisława | | |
| Adamczyk Stanisław | Адамчик Станислав, 1898 г.р. | 1/124 |
| s. Grzegorza | | |
| Adamczyk Stanisław s. Piotra | Адамчик Станислав, 1898 г.р. | 1/124 |
| Adamczyk Władysław | Адамчик Владислав | 1/123 |
| Adamek Jan | Ададек Ян | 1/120, 3/182 |
| Adamiec Wincenty | Адамец Винценты | 1/121 |
| Adamiecki Ludwik | Адамецкий Людвик | 1/120 |
| Adamkiewicz Mieczysław | Адамкевич Мечислав-Юзеф | 1/121 |
| Józef | | |
| Adamkowski Zygmunt | Адамковский Зыгмунт | 1/121 |
| Adamowicz Bolesław | Адамович Болеслав | 1/121 |
| Adamski Franciszek | Адамский Францишек | 1/122 |
| Adamski Jan | Адамский Ян | 1/122 |
| Adamski Marian | Адамский Мариан | 1/122 |
| Adamski Michał | Адамский Михал | 1/122 |
| Adamski Wincenty s. Jana | Адамский Винценты, 1895 г.р. | 1/122 |
| Adamski Wincenty s. | Адамский Винценты, 1900 г.р. | 1/121 |
| Wincentego | | |
| Adamski Władysław | Адамский Владислав | 1/122 |
| Adamus Józef | Адамус Юзеф | 1/123 |
| Adaś Iwan | Адашь Иван | 3/76 |
| Aftowicz Roman Wawrzyniec | Афтович Роман-Вавжинец | 1/132 |
| Aksman Marian Dominik | Аксман Мариан-Доминик- | 1/125 |
| Daniel | Данель | |
| Albin Bronisław | Альбин Бронислав | 1/126 |
| Aleksandrow, kierowca | Александров, шофер УНКВД | 3/75 |
| UNKWD w Kalininie | в Калининне | |
| Aleksandrow Edmund | Александров Эдмунд-Казимеж | 1/125 |
| Kazimierz | | |
| Alencynowicz Franciszek | Аленцинович Францишек | 1/125 |
| Altchheim Józef | Альтхейм Юзеф | 1/126 |
| Ambicki Franciszek | Амбический Францишек | 1/126 |
| Ambroziak Józef | Амброзьяк Юзеф | 1/127 |
| Ambroziewicz Stanisław | Амброзевич Станислав | 1/126 |
| Ambroziński Bronisław | Амброзинский Бронислав | 1/126 |
| Amszej Antoni | Амшей Антони | 1/127 |
| Andruszewski Stefan | Андрушевский Стефан | 1/128 |

| | | |
|------------------------------|-----------------------------|--|
| Andrysiak Jan | Андрысяк Ян | 1/129 |
| Andrzejaczek Kazimierz | Анджеячек Казимеж | 1/128 |
| Andrzejczuk Piotr | Анджейчук Петр | 1/128 |
| Andrzejczyk Józef | Анджейчик Юзеф | 1/128 |
| Andrzejczyk Wacław | Анджейчик Вацлав | 1/128 |
| Andrzejewski Jan | Анджеевский Ян | 1/128 |
| Andrzejewski Ludwik | Анджеевский Людвик | 1/127 |
| Andrzejewski Mieczysław | Анджеевский Мечислав | 1/128 |
| Andrzejewski Władysław | Анджеевский Владислав | 1/127 |
| Angerman Leon | Ангерман Леон | 1/127 |
| Angielski Michał | Ангельский Михал | 1/127 |
| Animucki Edward | Анимуцкий Эдвард | 2/632 |
| Anisimow Nikolałaj | Анисимов Николай | 3/134, 3/200 |
| Aniszczenko Stefan | Анищенко Стефан | 1/129 |
| Ankianiec Roman | Анкянец (Антыцыпианик) | 1/129, 3/25, 3/171 |
| Antipow Włodzimierz | Антипов Владимир | 1/129 |
| Antoniszyn Mikołaj | Антонишин Миколай | 1/129 |
| Antonow Iwan | Антонов Иван | 3/89, 3/97, 3/123 |
| Antosiak Jakub | Антосяк Якуб | 1/129 |
| Antoszczyk Franciszek Marian | Антошчик Францишек-Мариан | 1/130 |
| Antoszewski Bronisław | Антошевский Бронислав | 1/130 |
| Anulewicz Władysław | Анулевич Владислав | 1/130 |
| Apoznański Władysław | Апознаньский Владислав | 1/130 |
| Aptazy Teofil | Аптазы Теофиль | 1/130 |
| Arabski Jan | Арабский Ян | 1/130 |
| Arazkiewicz Włodzimierz | Арашкевич Влодзимеж-Мариан | 1/131 |
| Marian | | |
| Archangielski Igor | Архангельский Игорь | 1/48, 1/55, 1/56, 1/68, 1/78, 2/627 |
| Arciszewski Franciszek | Арцишевский Францишек | 1/131 |
| Arciszewski Jan | Арцишевский Ян | 1/131 |
| Arendarczyk Józef | Арендарчик Юзеф | 1/131 |
| Arsieniew, kierowca | Арсеньев, шофер | 3/75 |
| UNKWD w Kalininie | УНКВД в Калининне | |
| Atlasik Wojciech | Атласик Войцех | 1/131 |
| Aubrecht Wacław | Аубрехт Вацлав | 1/132 |
| Augustyn Franciszek | Аугустын Францишек | 1/132 |
| Augustyn Jan | Аугустын Ян | 1/132 |
| Augustyniak Teodor | Аугустыняк Теодор | 1/132 |
| Babecki Jan | Бабецкий Ян | 1/133 |
| Babiński Jerzy Tadeusz | Бабиньский Ежи-Тадеуш | 1/133 |
| Babkiewicz Andrzej | Бабкевич Анджей | 1/133 |
| Babral Jan | Бабраль Ян | 1/133 |
| Bacik Józef Ryszard | Бацик Юзеф-Рышард | 1/52, 1/149 |
| Backiel Stanisław | Бацкель Станислав | 1/150 |
| Baczyński Sabin | Бачиньский Сабин | 1/150 |
| Baczyński Stanisław Stefan | Бачиньский Станислав-Стефан | 1/150 |
| Badarycz Tadeusz | Бадарыч Тадеуш | 1/134 |
| Badowski Roman | Бадовский Роман | 1/134 |
| Badylak Władysław | Бадылак Владислав | 1/134 |
| Bagiński Jan | Багиньский Ян | 1/133 |
| Bagnucki Walerian | Багнуцкий Валериан | 1/133 |
| Bajcar Jan | Байцар Ян | 1/135 |
| Bajda Władysław | Байда Владислав | 1/135 |
| Bajer Kazimierz | Байер Казимеж | 1/135 |
| Bajer Walenty | Байер Валенты | 1/45, 1/82, 2/632 |
| Bajer Władysław | Байер Владислав | 1/135 |
| Bajtek Franciszek | Байтек Францишек | 1/135 |
| Bajwoluk Paweł | Байволук Павел | 1/134 |
| Bajzert Mirosław | Байзерт Мирослав | 1/135 |
| Bakier Mikołaj | Бакер Миколай | 1/136 |

| | | | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|--|--|--|---|
| Bakuczani Józef | Бакучанис Юзеф | 1/136 | Baszczok Robert | Башчок Роберт | 1/150 |
| Bala Kazimierz | Баля Казимеж | 1/137 | Baszko Piotr | Башко Петр | 1/150 |
| Balcer Jan | Бальцер Ян | 1/136 | Basztakow Leonid | Баштаков Леонид | 1/12, 1/49 |
| Balcer Józef | Бальцер Юзеф | 1/136 | Batkowski Stanisław | Батковский Станислав | 1/148 |
| Balcerowski Antoni | Бальцеровский Антони | 1/137 | Bator Józef | Батор Юзеф | 1/148 |
| Balwierz Karol | Бальвеж Кароль | 1/136 | Batorowski Józef Stefan | Баторовский Юзеф-Стефан | 1/148 |
| Banach Alojzy | Банах Алойзы | 1/138 | Batorski Jan | Баторский Ян | 1/148 |
| Banaś Jan | Банась Ян | 1/137 | Batorski Stanisław | Баторский Станислав | 1/148 |
| Banaś Wincenty | Банась Винценты | 1/137 | Batura Stefan | Батура Стефан | 1/149 |
| Banasiak Jan s. Franciszka | Банасяк Ян, 1898 г.р. | 1/138 | Bauer Wincenty Anton | Бауэр Винценты-Антони | 1/149 |
| Banasiak Jan s. Michała | Банасяк Ян, 1899 г.р. | 1/35, 1/138 | Bazan Józef | Базан Юзеф | 1/134 |
| Banasik Władysław | Банасик Владислав | 1/137 | Bażyński Jan | Бажинский Ян | 1/134 |
| Banaśkiewicz Marcin | Банасьекевич Марцин | 1/137 | Bąbka vel Bombka Ignac | Бомбка Игнацы | 1/179 |
| Banaszak Adam | Банашак Адам | 1/138 | Bąk Antoni s. Franciszka | Бонк Антони, 1889 г.р. | 1/180 |
| Banaszak Stanisław | Банашак Станислав | 1/138 | Bąk Antoni s. Teodora | Бонк Антони, 1895 г.р. | 1/180 |
| Banaszek Jan | Банашек Ян | 1/138 | Bąk Henryk | Бонк Хенрык | 1/181 |
| Bandura Józef | Бандура Юзеф | 1/139 | Bąk Jan | Бонк Ян | 1/182 |
| Bania Józef | Баня Юзеф | 1/140 | Bąk Józef | Бонк Юзеф | 1/182 |
| Bank Marian | Банк Мариан | 1/139 | Bąk Michał | Бонк Михал | 1/180 |
| Bankiewicz Maksymilian | Банкевич Максимилиан | 1/139 | Bąk Paweł | Бонк Павел | 1/181 |
| Bańda Franciszek | Баньда Францишек | 1/139 | Bąk Stanisław s. Adama | Бонк Станислав, 1888 г.р. | 1/181 |
| Bańkowski Aleksander | Баньковский Александр | 1/139 | Bąk Stanisław s. Jana | Бонк Станислав, 1893 г.р. | 1/181 |
| Bańkowski Antoni | Баньковский Антони | 1/139 | Bąk Wojciech | Бонк Войцех | 1/180 |
| Bańkowski Stefan | Баньковский Стефан | 1/139 | Bąkiewicz Franciszek | Бонкевич Францишек | 1/182 |
| Bar Antoni s. Jana | Бар Антони, 1896 г.р. | 1/140 | Bednarek Antoni | Беднарек Антони | 1/151 |
| Bar Antoni s. Stanisława | Бар Антони, 1899 г.р. | 1/140 | Bednarowicz Jan | Беднарович Ян | 1/152 |
| Baran Andrzej | Баран Анджей | 1/140 | Bednarski Józef | Беднарский Юзеф | 1/152 |
| Baran Erazm | Баран Эразм | 3/137, 3/149, 3/198, 3/200, 3/201, 3/206, 3/207 | Bednarski Stanisław | Беднарский Станислав | 1/152 |
| Baran Józef | Баран Юзеф | 1/141 | Bednarski Tomasz | Беднарский Томаш | 1/152 |
| Baran Michał | Баран Михал | 1/140 | Bednarski Władysław | Беднарский Владислав | 1/152 |
| Baran Stanisław | Баран Станислав | 1/140 | Bednarz Alojzy | Беднаж Алойзы | 1/151 |
| Baran Stefan | Баран Стефан | 1/140 | Bednarz Piotr | Беднаж Петр | 1/151 |
| Barancewicz Michał | Баранцевич Михал | 1/142 | Bednarz Wojciech | Беднаж Войцех | 1/151 |
| Baranek Gustaw | Баранек Густав | 1/141 | Bedyk Władysław | Бэдык Владислав | 1/207 |
| Baranowski Jan | Барановский Ян | 1/142 | Bek Józef Kazimierz | Бек Юзеф-Казимеж | 1/153 |
| Baranowski Józef s. Juliana | Барановский Юзеф, 1897 г.р. | 1/141 | Bekker Henryk Karol | Беккер Хенрык-Кароль | 1/153 |
| Baranowski Józef s. Michała | Барановский Юзеф, 1900 г.р. | 1/141 | Bełdzik Aleksander | Белдзик Александр | 1/153 |
| Baranowski Romuald | Барановский Ромуальд | 1/141 | Bełtowski Józef | Белтовский Юзеф | 1/155 |
| Baranowski Stanisław | Барановский Станислав | 1/141 | Benda Tadeusz | Бенда Тадеуш | 1/156 |
| Barański Józef | Бараньский Юзеф | 1/142 | Bendkowski Jan | Бендковский Ян | 1/157 |
| Barciszewski Sylwester | Барцишевский Сильвестер | 1/146 | Bendkowski vel Będkowski, Bentkowski Stefan | Бендковский, он же Бентковский Стефан | 2/632 |
| Barczyk Antoni | Барчик Антони | 1/146 | Bentkowski Antoni | Бентковский Антони | 1/157 |
| Barczyński Jan | Барчынський Ян | 1/146 | Bętkowski Władysław | Беньковский Владислав | 1/157 |
| Bardega Stanisław | Бардега Станислав | 1/142 | Berbeka Kazimierz | Бербека Казимеж | 1/158 |
| Bareja Aleksander | Барея Александр | 1/142 | Bercz Antoni | Берч Антони | 1/160 |
| Bargieł Romuald | Баргел Ромуальд | 1/142 | Bereszko Edward | Берешко Эдвард | 1/158 |
| Baron Franciszek | Барон Францишек | 1/143 | Bereszyński Wiktor | Берешиньский Виктор | 1/158 |
| Barszczak Leon | Баршчак Леон | 1/146 | Bereza Bronisław | Береза Бронислав | 1/158 |
| Barteczko Brunon | Бартечко Брунон | 1/143 | Bergiel Adolf | Бергель Адольф | 1/158 |
| Barteczko Jan | Бартечко Ян | 1/143 | Bergmański Walter | Бергманьский Вальтер | 1/158 |
| Bartel Władysław | Бартель Владислав | 1/143 | Beria Ławrientij | Берия Лаврентий | 1/6, 1/12, 1/13, 1/26, 1/27, 1/33, 1/44, 1/52, 1/91, 1/92, 3/68, 3/71, 3/73, 3/74, 3/78, 3/80, 3/84, 3/115, 3/116, 3/120 |
| Bartkowiak Stanisław | Бартковяк Станислав | 1/144 | Berkowski Michał | Бэрковский Михал | 1/207 |
| Bartkowiak Walenty | Бартковяк Валенты | 1/143 | Bernacki Bolesław | Бэрнацкий Болеслав | 1/207 |
| Bartkowiak Wincenty | Бартковяк Винценты | 1/144 | Bernat Jan | Бэрнат Ян | 1/207 |
| Bartnik Leon | Бартник Леон | 1/144 | Bernat Stanisław | Бэрнат Станислав | 1/207 |
| Bartosiewicz Jan | Бартошевич Ян | 1/144 | Bernhardt Edmund | Бернхардт Эдмунд | 1/159 |
| Bartosik Stanisław | Бартосик Станислав | 1/144 | Bernycki Andrzej | Берньцяк Анджей | 1/159 |
| Bartoszek Albin | Бартошек Альбин | 1/145 | Berski Ludwik Jan | Берский Людвик-Ян | 1/160 |
| Bartoszewicz Bolesław | Бартошевич Болеслав | 1/144 | Bettin Andrzej | Бэттин Анджей | 1/207 |
| Bartsch Bernard Michał | Бартш Бернард-Михал | 1/145 | Beuch Julian | Беух Юлиан | 1/160 |
| Bartusiewicz Franciszek | Бартусевич Францишек | 1/145 | Beznosik Boris | Безношик Борис | 1/153 |
| Bartuzel Ignacy | Бартузель Игнацы | 1/145 | Bezwiński Leopold | Безвиньский Леопольд | 1/152 |
| Baryga Ludwik Zygmunt | Барыга Людвик-Зыгмунт | 1/146 | Bętkowski Mieczysław | Бентковский Мечислав | 1/157 |
| Barylak Józef | Барыляк Юзеф | 1/147 | Bętkowski Wincenty | Бентковский Винценты | 1/157 |
| Barylewicz Jan | Барылевич Ян | 1/147 | Bialik Józef | Бялик Юзеф | 1/209 |
| Barylko Jan | Барылко Ян | 1/147 | | | |
| Basamania Jan | Басаманя Ян | 1/147 | | | |
| Basista Albin | Басиста Альбин | 1/147 | | | |

| | | | | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---|
| Bialik Marcin | Бялик Марцин | 1/208 | Binduga Michał | Биндуга Михал | 1/168 |
| Białas Feliks | Бялас Феликс | 1/208 | Biniaś Józef | Биньясь Юзеф | 1/168 |
| Białas Stefan | Бялас Стефан | 1/208 | Binienda Władysław | Биненда Владислав | 1/168 |
| Białasiewicz Ignacy | Бяласевич Игнацы | 1/208 | Binkiewicz Antoni | Бинкевич Антони | 1/168 |
| Białasiński Józef | Бяласиньский Юзеф | 1/208 | Binkiewicz Marian | Бинкевич Мариан | 1/168 |
| Białecki Józef | Бялецкий Юзеф | 1/210 | Bińkowski Józef | Биньковский Юзеф | 1/168 |
| Białek Józef | Бялэк Юзеф | 1/210 | Biolik Paweł Franciszek | Биолик Павел-Францишек | 1/169 |
| Białek Wojciech | Бялэк Войцех | 1/210 | Bis Marcin | Бис Марцин | 1/169 |
| Białkowski Jan | Бялковский Ян | 1/209 | Bisinkiewicz Piotr | Бисинкевич Петр | 1/169 |
| Białkowski Józef s. Jana | Бялковский Юзеф, 1888 г.р. | 1/38, 1/209 | Blicharz Władysław | Блихаж Владислав | 1/171 |
| Białkowski Józef s. Mateusza | Бялковский Юзеф, 1897 г.р. | 1/209 | Błachowski Ignacy | Блаховский Игнацы | 1/72, 1/170 |
| Białkowski Stanisław | Бялковский Станислав | 1/209 | Błaszak Wincenty | Блашак Винценты | 1/170 |
| Białkowski Stefan | Бялковский Стефан | 1/209 | Błaszczuk Aleksander | Блашчук Александр | 1/171 |
| Białous Józef | [Бялоус] Юзеф | 1/210 | Błaszczyk Karol | Блашчик Кароль | 1/170 |
| Białous Stanisław | Бялоус Станислав | 1/209 | Błaszczyk Stefan | Блашчик Стефан | 1/171 |
| Biały Ignac | Бялы Игнацы | 1/210 | Błaszowski Franciszek | Блашковский Францишек | 1/171 |
| Biarda Marian | Бярда Мариан | 1/211 | Błażejewicz Kazimierz | Блажеевич Казимеж- | 1/169 |
| Biardzki Franciszek | Бярдзкий Францишек | 1/211 | Stanisław | Станислав | |
| Bibiłło Wiktor | Бибилло Виктор-Юзеф | 1/166 | Błażejewski Stanisław | Блажеевский (Блажевски) | 1/169, 3/182 |
| Bidziński Franciszek | Бидзиньский Францишек | 1/166 | | Станислав | |
| Biechoński Jerzy | Бехоньский Ежи | 1/160 | Błażyca Franciszek | Блажица Францишек | 1/170 |
| Biechoński Zbigniew-Stefan | Бехоньский Збигнев-Стефан | 1/161 | Blenk Eugeniusz | Блэнк Эугениуш | 1/172 |
| Bieda Stanisław | Беда Станислав | 1/151 | Błędowski Bernard | Блэндowski Бернад | 1/172 |
| Biedrzycki Bronisław | Беджицкий Бронислав | 1/151 | Błędowski Jan | Блэндowski Ян | 1/172 |
| Biegisz Henryk | Бегиш Хенрык | 1/150 | Błoch Michał | Блох Михал | 1/172 |
| Biela Albert | Бея Альберт | 1/155 | Błochin Wasilij | Блохин Василий | 3/61, |
| Bielajew Lew | Беляев Лев | 3/136, 3/198, 3/201, 3/206, 3/207 | | | 3/62, 3/63, 3/66, 3/68, 3/69, 3/70, 3/71, 3/77, 3/79, 3/80, 3/87, 3/88, 3/89, 3/92, 3/95, 3/96, 3/97, 3/98, 3/101, 3/113, 3/114, 3/115, 3/117, 3/118, 3/119, 3/122, 3/123, 3/124, 3/125, 3/126, 3/127 |
| Bielak Edward | Беляк Эдвард | 1/156 | Błoński Józef | Блоньский Юзеф | 1/171 |
| Bielak Ferdynand | Беляк Фердинанд | 1/156 | Błotko Tomasz | Блотко Томаш | 1/171 |
| Bielak Stanisław | Беляк Станислав | 1/156 | Bobek Józef | Бобек Юзеф | 1/172 |
| Bielakowski Waclaw | Беляковский Вацлав | 1/156 | Bober Jan | Бобер Ян | 1/76 |
| Bielankiewicz Zygmunt | Белянкевич Зыгмунт | 1/156 | Bober Józef | Бобер Юзеф | 1/173 |
| Bielawski Stefan | Белявский Стефан | 1/155 | Bobiński Józef | Бобиньский Юзеф | 1/173 |
| Bielecki Adam | Белецкий Адам | 1/154 | Boboryko Jan | Боборыко Ян | 1/173 |
| Bielecki Jan | Белецкий Ян | 1/154 | Bobr Henryk | Бобр Хенрык | 1/173 |
| Bielecki Wojciech | Белецкий Войцех | 1/154 | Bobrow Siergiej | Бобров Сергей | 3/106, 3/127 |
| Bielejec Jerzy | Белеец Ежи | 1/154 | Bobrowski Józef | Бобровский Юзеф | 1/174 |
| Bielewski Bolesław Waclaw | Белевский Болеслав-Вацлав | 1/153 | Bobrowski Kazimierz | Бобровский Казимеж | 1/173 |
| Bielicki Józef | Белицкий Юзеф | 1/154 | Bobrowski Stanisław Tadeusz | Бобровский Станислав-Тадеуш | 1/174 |
| Bielik Franciszek | Белик Францишек | 1/154 | Bochenek Michał | Бохенек Михал | 1/187 |
| Bieliński Jan | Белиньский Ян | 1/154 | Bochenek Stefan | Бохенек Стефан | 1/187 |
| Bielski Andrzej | Бельский Анджей | 1/155 | Bochenek Tadeusz | Бохенек Тадеуш | 1/188 |
| Bielski Piotr | Бельский Петр | 1/155 | Bodzęta Stefan | Бодзента Стефан | 1/177 |
| Biefan Witold | Белан Витольд | 1/153 | Bogaczyk Antoni | Богачик Антони | 1/174 |
| Bielogorłow Wasilij | Белогорлов Василий | 3/75, 3/103, 3/106 | Bogaczyk Leon | Богачик Леон | 1/174 |
| Białolipieckij Stepan | Белоліпецкий Степан | 1/50, 3/73, 3/116 | Bogdanow Piotr | Богданов Петр | 3/75, 3/76, 3/117 |
| Bielow, pracownik UNKWD w Kalininie | Белов, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 | Bogdanowski Kazimierz | Богдановский Казимеж | 1/175 |
| Bielow, komendant konwoju | Белов, начальник конвоя | 1/73 | Bogdański Jan | Богданьский Ян | 1/175 |
| Bieluszko Jan Władysław | Белушко Ян-Владислав | 1/155 | Bogdański Józef | Богданьский Юзеф | 1/175 |
| Bieńko Józef | Бенько Юзеф | 1/157 | Bogucki Stanisław | Богущкий Станислав | 1/176 |
| Biernacki Michał | Бернацкий Михал | 1/159 | Bogucki Waclaw | Богущкий Вацлав | 1/176 |
| Biernat Józef | Бернат Юзеф | 1/159 | Bogunia Leon | Богуня Леон | 1/175 |
| Biernat Tadeusz Michał | Бернат Тадеуш-Михал | 1/159 | Bogunowicz Antoni | Богуневич Антони | 1/175 |
| Biesek Zygmunt Władysław | Бесек Зыгмунт-Владислав | 1/95, 1/160 | Bogusz Antoni | Богуш Антони | 1/176 |
| Biesiadecki Łukasz | Бесядецки Лукаш | 1/160 | Bogusz Mieczysław | Богуш Мечислав | 1/176 |
| Biland Jan | Билянд Ян | 1/167 | Bogusz Władysław | Богуш Владислав | 1/176 |
| Bilewicz Jan | Билевич Ян | 1/166 | Boguszewski Jan | Богушевский Ян | 1/177 |
| Biliński Eugeniusz Kazimierz | Билиньский Эугениуш-Казимеж | 1/166 | Boguszewski Waclaw | Богушевский Вацлав | 1/177 |
| Bill Gracjan | Билль Грациан | 1/167 | Boguta Emil | Богута Эмиль | 1/176 |
| Bilnik Eugeniusz | Бильник Эугениуш | 1/167 | Bohdanow Jan | Богданов Ян | 1/174 |
| Bilot Jan | Билёт Ян | 1/166 | Bohdanowicz Stanisław | Богданович Станислав | 1/174 |
| Bilski Jan | Бильский Ян | 1/39, 1/167 | Bohdziewicz Józef | Богдзевич Юзеф | 1/175 |
| Bilski Kazimierz | Бильский Казимеж | 1/167 | Bojak Jakub | Бояк Якуб | 1/188 |
| Bilek Jan | Билэк Ян | 1/167 | Bojanowski Stanisław | Бояновский Станислав | 1/188 |
| | | | Bojar Czesław | Бояр Чеслав | 1/79, 1/188 |

| | | | | | |
|----------------------------|--------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| Bojarski Władysław | Боярский Владислав | 1/189 | Brejwo Ryszard | Брейво Рышард | 1/190 |
| Bojczuk Władysław | Бойчук Владислав | 1/178 | Bresiński Piotr | Бресиньский Петр | 1/191 |
| Bolecki Gabriel | Болецкий Габриэль | 1/178 | Bręczewski Stanisław | Бренчевский Станислав | 1/191 |
| Bolesta Stefan | Болеста Стефан | 1/178 | Bręgosz Jan | Бренгош Ян | 1/190 |
| Bołtuć Stanisław | Болтуць Станислав | 1/178 | Broda Andrzej | Брода (Броза, Броса) Анджей | 1/191, 3/181 |
| Bom Ulrych | Бом Ульрих | 1/179 | Broda Jan | Брода Ян | 1/191 |
| Bomba Józef | Бомба Юзеф | 1/179 | Brodaczewski Józef | Бродачевский Юзеф | 1/191 |
| Bomski Julian | Бомский Юлиан | 1/179 | Brodniewicz Zbigniew | Бродневич Збигнев | 1/192 |
| Bonczek Józef | Бончек Юзеф | 1/182 | Brodziński Antoni | Бродзиньский Антони | 1/192 |
| Bondarienko Iwan | Бондаренко Иван | 1/180 | Brol Stanisław | Броль Станислав | 1/192 |
| Bondaruk Stefan | Бондарук Стефан | 1/180 | Brollik Antoni | Броллик Антони | 1/192 |
| Bonk Feliks | Бонк Феликс | 1/181 | Bromboszcz Józef | Бромбошч Юзеф | 1/193 |
| Bonusiak Franciszek | Бонусяк Францишек | 1/182 | Broniewski-Orsza Stanisław | Броневский-Орша Станислав | 3/216 |
| Borek Józef | Борек Юзеф | 1/183 | Broniszewski Julian | Бронишевский Юлиан | 1/193 |
| Boreński Feliks | Бореньский Феликс | 1/187 | Bronowski Stefan | Броновский Стефан | 1/193 |
| Borisow Zachar | Борисов Захар | 3/74, 3/93, 3/109, 3/117, 3/123, 3/130 | Bross Juliusz Zbigniew | Бросс Юлиуш-Збигнев | 1/45, 1/47, 1/193 |
| Borisow Timofiej | Борисов Тимофей | 3/76 | Brożek Władysław | Брожек Владислав | 1/192 |
| Borisowiec Paweł | Борисовец Павел | 1/29, 1/33, 1/35, 1/44, 1/51, 1/53, 1/82, 3/75, 3/76, 3/77, 3/80, 3/81, 3/117, 3/120 | Brudkiewicz Zenon | Брудкевич Зенон | 1/194 |
| Borkiewicz Feliks | Боркевич Феликс | 1/183 | Brudnicki Julian | Брудницкий Юлиан | 1/36, 1/194 |
| Borkowski Aleksander | Борковский Александр | 1/183 | Brudny Jan | Брудны Ян | 1/194 |
| Borkowski Czesław | Борковский Чеслав | 1/184 | Brunn Eugeniusz Waclaw | Брунн Эугениуш-Вацлав | 1/194 |
| Borkowski Jan s. Macieja | Борковский Ян, 1896 г.р. | 1/184 | Brych Czesław | Брых Чеслав | 1/196 |
| Borkowski Jan s. Onufrego | Борковский Ян, 1899 г.р. | 1/184 | Brycki Stanisław | Брыцкий Станислав | 1/196 |
| Borkowski Jan s. Wincetego | Борковский Ян, 1907 г.р. | 1/184 | Brydak Jan | Брыдак Ян | 1/195 |
| Borkowski Józef | Борковский Юзеф | 1/184 | Brygier Antoni | Брыгер Антони | 1/194 |
| Borkowski Piotr | Борковский Петр | 1/183 | Brygier Wawrzyniec | Брыгер Вавжинец | 1/194 |
| Borkowski Waclaw | Борковский Вацлав | 1/183 | Bryl Wojciech | Брыль Войцех | 1/195 |
| Borkowski Wojciech | Борковский Войцех | 1/183 | Brylski Mieczysław Józef | Брыльский Мечислав-Юзеф | 1/195 |
| Boroń Józef | Боронь Юзеф | 1/186 | Bryła Jan | Брыла Ян | 1/195 |
| Borowczyk Feliks | Боровчик Феликс | 1/186 | Brymora Tadeusz | Брымора Тадеуш | 1/196 |
| Borowiec Bronisław | Боровец Бронислав | 1/184 | Bryś Michał | Брысь Михал | 1/196 |
| Borowiecki Józef | Боровецкий Юзеф | 1/185 | Bryzgalski Edmund | Брызгальский Эдмунд | 1/195 |
| Borowkow Iwan | Боровков Иван | 3/76 | Brzana Stanisław | Бжана Станислав | 1/161 |
| Borowski Franciszek | Боровский Францишек | 1/185 | Brzeg Czesław | Бжег Чеслав | 1/161 |
| Borowski Józef | Боровский Юзеф | 1/186 | Brzezicki Antoni | Бжезицкий Антони | 1/163 |
| Borowski Michał | Боровский Михал | 1/185 | Brzezicki Michał | Бжезицкий Михал | 1/163 |
| Borowski Piotr | Боровский Петр | 1/185 | Brzezina Augustyn | Бжезина Аугустын | 1/162 |
| Borowski Zygmunt | Боровский Зыгмунт | 1/185 | Brzezina Michał | Бжезина Михал | 1/162 |
| Borszczewski Edward | Борщевский Эдвард | 1/186 | Brzeziński Albin | Бжезиньский Альбин | 1/162 |
| Boruciński Bolesław | Боруциньский Болеслав | 1/186 | Brzeziński Ignacy | Бжезиньский Игнацы | 1/162 |
| Borucki Florian | Боруцкий Флориан | 1/186 | Brzeziński Kazimierz | Бжезиньский Казимеж | 1/162 |
| Boruta Paweł | Борута Павел | 1/186 | Brzeziński Michał | Бжезиньский Михал | 1/162 |
| Borysewicz Zygmunt | Борысевич Зыгмунт | 1/187 | Brzeziński Władysław | Бжезиньский Владислав | 1/162 |
| Borysiewicz Witold | Борысевич Витольд | 1/187 | Brzeźniak Edward | Бжезьняк Эдвард | 1/163 |
| Borzyszkowski Ignacy | Божишковский Игнацы | 1/178 | Brzostowicz Jan | Бжостович Ян | 1/165 |
| Bossy Piotr | Боссы Петр | 1/187 | Brzostowski Adam | Бжостовский Адам | 1/165 |
| Boszko Aleksander | Бошко Александр | 1/188 | Brzoza Cyryl | Бжоза (Бжанка) Цирыль | 1/163, 3/20, 3/181 |
| Bożek Tomasz s. Pawła | Божек Томаш, 1895 г.р. | 1/63, 1/177 | Brzozowska Małgorzata | Бжозовская Малгожата | 3/218, 3/284 |
| Bożek Tomasz s. Wojciecha | Божек Томаш, 1909 г.р. | 1/177 | Brzozowski Edward | Бжозовский Эдвард | 1/164 |
| Bożym Józef | Божим Юзеф | 1/178 | Brzozowski Jan s. Antoniego | Бжозовский Ян, 1900 г.р. | 1/164 |
| Bógdoł Wincenty | Бугдол Винценты | 1/197 | Brzozowski Jan s. Marcina | Бжозовский Ян, 1905 г.р. | 1/164 |
| Böhm Jerzy | Бём Ежи | 1/161 | Brzozowski Józef | Бжозовский Юзеф | 1/164 |
| Börner Rudolf | Бёрнер Рудольф | 1/161 | Brzozowski Konstanty | Бжозовский Константы | 1/163 |
| Bracichowicz Michał | Брацихович Михал | 1/190 | Brzozowski Roman | Бжозовский Роман | 1/164 |
| Bragin Wiaczesław | Брагин Вячеслав | 3/214, 3/292, 3/294, 3/300 | Brzozowski Stanisław | Бжозовский Станислав | 1/164 |
| Brajbisz Michał | Брайбиш Михал | 1/189 | Brzózek Stanisław | Бжюзек Станислав | 1/165 |
| Brandt Karol | Брандт Кароль | 1/189 | Brzuchala Grzegorz | Бжухала Гжегож | 1/165 |
| Brandys Józef | Брандыс Юзеф | 1/189 | Buba Władysław | Буба Владислав | 1/196 |
| Branicki Julian | Браницкий Юльян | 2/633 | Bubolc Stanisław | Бубольц Станислав | 1/196 |
| Branicki Seweryn | Браницкий Северин | 1/37, 1/61, 1/189, 3/23, 3/24 | Bucholz August | Бухольц Аугуст | 1/204 |
| Bratek Józef | Братек Юзеф | 1/190 | Buczek Jan | Бучек Ян | 1/205 |
| Bratko Józef | Братко Юзеф | 1/190 | Buczek Józef | Бучек Юзеф | 1/204 |
| Bratoszewski Jan | Братошевский Ян | 1/190 | Buczek Stanisław | Бучек Станислав | 1/204 |
| Brazda Antoni | Бразда Антони | 1/189 | Buczowski Jan | Бучковский Ян | 1/205 |
| | | | Buczowski Józef | Бучковский Юзеф | 1/205 |
| | | | Buczyński Edward | Бучиньский Эдвард | 1/205 |

| | | | | | |
|---|--------------------------------------|----------------------|------------------------------|----------------------------|------------|
| Buczyński Piotr | Бучиньский Петр | 1/205 | Cech Henryk Zygmunt | Цех Хенрык-Зыгмунт | 2/517 |
| Budka Stanisław | Будка Станислав | 1/198 | Ceglarek Jan | Цеглярек Ян | 2/510 |
| Budkiewicz Jan | Будкевич Ян | 1/198 | Cel Jan | Цель Ян | 2/511 |
| Budkowski Jan | Будковский Ян | 1/198 | Celary Jan | Целяры Ян | 2/512 |
| Budionny Siemion | Буденный Семен | 3/105 | Celary Michał | Целяры Михал | 2/511 |
| Budnik Alojzy | Будник Алойзы | 1/199 | Celejewski Wincenty | Целеевский Винценты | 2/511 |
| Budny Bronisław | Будны Бронислав | 1/199 | Celibala Stanisław | Целибала Станислав | 2/510 |
| Budny Jan Klemens | Будны Ян-Клеменс | 1/199 | Celmer Zdzisław | Цельмер Здзислав | 2/511 |
| Budyś Franciszek | Будысь Францишек | 1/199 | Celt Józef | Цельт Юзеф | 2/511 |
| Budzikowski Seweryn | Будзиковский Северин | 1/197 | Cembrzyński Józef | Цембжиньский Юзеф | 2/512 |
| Budzikowski Władysław | Будзиковский Владислав | 1/197 | Centkowski Czesław | Центковский Чеслав | 2/513 |
| Budziosz Jan | Будзиош Ян | 1/198 | Centkowski Kazimierz | Центковский Казимеж | 2/512 |
| Budzyński Franciszek | Будзыньский Францишек | 1/45, 1/82, 2/633 | Cerajewski Józef | Цераевский Юзеф | 2/513 |
| Budzyński Waclaw | Будзыньский Вацлав | 1/198 | Cesarz Teofil | Цесаж Теофиль | 2/514 |
| Budźko Władysław | Будзько Владислав | 1/198 | Cękański Jan | Ценкальский Ян | 2/512 |
| Bugajski Jan | Бугайский Ян | 1/196 | Chaba Jan | Хаба Ян | 2/473 |
| Bugalski Antoni | Бугальский Антони | 1/197 | Chabiniok Paweł | Хабинёк Павел | 2/473 |
| Bugno Józef | Бugno Юзеф | 1/197 | Chabinka Stanisław | Хабинка Станислав-Анджей | 2/473 |
| Bujak Władysław | Буюк Владислав | 1/206 | Chabudziński Stefan | Хабудзиньский Стефан | 2/473 |
| Bujalski Edward | Буюльский Эдвард | 1/206 | Chaja Julian | Хая Юлиан | 2/481 |
| Buk Józef | Бук Юзеф | 1/200 | Chaja Stanisław | Хая Станислав | 2/481 |
| Bukowski Klemens | Буковский Клеменс | 1/201 | Chajęcki Jan | Хаенцкий Ян | 2/474 |
| Bukowski Michał | Буковский Михал | 1/201 | Chała Franciszek | Хала Францишек | 2/475 |
| Bukowski Stanisław | Буковский Станислав | 1/201 | Chałupa Marian | Халупа Мариан | 2/476 |
| Bukry Stanisław Ignacy | Букры Станислав-Игнацы | 1/201 | Chałupski Jerzy | Халупский Ежи | 2/477 |
| Bula Alfons | Буля Альфонс | 1/202 | Chaniewicz Bronisław | Ханевич Бронислав | 2/478 |
| Bulik Konstanty | Булик Константы | 1/202 | Chańko Kazimierz | Ханько Казимеж | 2/478 |
| Bułhak Andrzej | Булгак Анджей | 1/53 | Charczuk Elias | Харчук Элиаш | 2/480 |
| Bułhak Edward | Булгак Эдвард | 1/201 | Chareziński Tadeusz | Харезиньский Тадеуш | 2/479 |
| Burak Jan | Бурак Ян | 1/202 | Charoński Kazimierz | Хароньский Казимеж | 2/479 |
| Burak Józef | Бурак Юзеф | 1/202 | Chelmecki Tadeusz Franciszek | Хелмецкий Тадеуш-Францишек | 2/483 |
| Burchardt Waclaw | Бурхардт Вацлав | 1/203 | Cherek Leon | Херек Леон | 2/485 |
| Burdyna Bogusław | Бурдына Богуслав | 1/202 | Chęciński Jan | Хенциньский Ян | 2/484 |
| Burkiewicz Jan | Буркевич Ян | 1/202 | Chęciński Stanisław | Хенциньский Станислав | 2/484 |
| Burkot Adolf | Буркот Адольф | 1/203, 3/182 | Chęciński Waclaw Czesław | Хенциньский Вацлав-Чеслав | 2/484 |
| Bury Roman | Буры Роман | 1/203 | Chilmończyk Jan | Хильмоньчик Ян | 2/488 |
| Buryń Jan | Бурын Ян | 3/20 | Chinasieński Stefan | Хинасиньский Стефан | 2/488 |
| Burza Piotr | Бужа Петр | 1/199 | Chlebny Paweł | Хлебны Павел | 2/489 |
| Burzyński Franciszek | Бужиньский Францишек | 1/200 | Chlebowski Stefan | Хлебовский Стефан | 2/489 |
| Burzyński Józef | Бужиньский Юзеф | 1/95, 1/200 | Chłuda Antoni | Хлуда Антони-Ксаверы | 2/489 |
| Burzyński Michał | Бужиньский Михал | 1/200 | Chmiel Edmund | Хмель Эдмунд | 2/491 |
| Busz Antoni | Буш Антони | 1/205 | Chmiel Piotr | Хмель Петр | 2/490 |
| Butewicz Stefan | Бутевич Стефан | 1/204, 3/392, 3/614 | Chmielarz Władysław | Хмеляж Владислав | 2/491 |
| Butkiewicz Stanisław | Буткевич Станислав | 1/203 | Chmielewski Albert | Хмелевский Альберт | 2/490 |
| Butler Stanisław | Бутлер Станислав | 1/204 | Chmielewski Józef | Хмелевский Юзеф | 2/490 |
| Butra Michał | Бутра Михал | 1/204 | Chmielewski Tadeusz | Хмелевский Тадеуш | 2/490 |
| Butta Stanisław | Бутта Станислав | 1/204 | Chmieliński Stanisław | Хмелиньский Станислав | 2/490 |
| Buzek Jan | Бузек Ян | 1/200 | Chmura Jan | Хмура Ян | 2/491 |
| Buczynski Józef | Бычиньский Юзеф | 1/206 | Chmura Piotr | Хмура Петр | 2/491 |
| Bydliński Aleksander | Быдлиньский Александр | 1/206 | Chmura Władysław Piotr | Хмура Владислав-Петр | 2/491 |
| Bydolek Władysław | Быдолэк Владислав | 1/206, 3/182 | Chmurski Antoni | Хмурский Антони | 2/492 |
| Byków, funkcjonariusz śledczy 1939 | Быков, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 | Chmyłko Antoni | Хмылко Антони | 2/492 |
| Byra Jan | Быра Ян | 1/206 | Chochłow Iwan | Хохлов Иван | 1/33, 1/53 |
| Bystrow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Быстров, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/93 | Chodecki | Ходецкий | 3/346 |
| Bzowski Józef | Бзовский Юзеф | 1/165 | Chodoń Jan | Ходонь Ян | 2/492 |
| Caba Józef Kazimierz | Цаба Юзеф-Казимеж | 2/506 | Chodoń Stanisław | Ходонь Станислав | 2/492 |
| Cabajewski Marian Tadeusz | Цабаевский Мариан-Тадеуш | 2/506 | Choiński Franciszek | Хоиньский Францишек | 2/493 |
| Całus Kazimierz | Цалус Казимеж | 2/507 | Choiński Tadeusz | Хоиньский Тадеуш | 2/493 |
| Canawa Ławrientij | Цанава Лаврентий | 1/94, 1/106 | Chojan Jakub | Хоян Якуб | 2/499 |
| Canibol Leopold | Цанибол (Канибаль) Леопольд | 2/507, 3/182 | Chojan Władysław | Хоян Владислав | 2/498 |
| Capiga Stefan | Цапига Стефан | 2/507 | Chojecki Czesław | Хоецкий Чеслав | 2/492 |
| Car Józef | Цар Юзеф | 2/507 | Chojecki Władysław | Хоецкий Владислав | 2/492 |
| Cebeliński Kazimierz | Цебелиньский Казимеж | 2/509 | Chojnacki Stanisław | Хойнацкий Станислав | 2/493 |
| Cebo Stanisław | Цебо Станислав | 2/509 | Chojnacki Teodor | Хойнацкий Теодор | 2/493 |
| Cebula Stanisław | Цебуля Станислав | 2/510 | Chojnowski Julian | Хойновский Юлиан | 2/494 |
| | | | Cholewa Franciszek | Холева Францишек | 2/494 |
| | | | Chołast Bolesław | Холаст Болеслав | 2/494 |
| | | | Chomicki Jan | Хомицкий Ян | 2/496 |
| | | | Chomontowski Bolesław | Хомонтовский Болеслав | 2/496 |

| | | | | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|---|---|---|--|
| Choroba Franciszek | Хороба Францишек | 2/497 | Ciolek Michał Waclaw | Цёлэк Михал-Вацлав | 2/518 |
| Chorzela Józef | Хожеля Юзеф | 2/493 | Ciołka Wilhelm | Цёлка Вильгельм | 2/518 |
| Chrobok Józef | Хробок Юзеф | 2/499 | Ciosek Stanisław | Цёсек Станислав | 3/137 |
| Chromiak Andrzej | Хромьяк Анджей | 2/500 | Ciosmak Franciszek | Цёсмак Францишек | 2/519 |
| Chromik Jerzy | Хромик Ежи | 2/500 | Ciotucha Stefan | Цётуха Стефан | 2/519 |
| Chróścicki Henryk | Хрусьцицкий Хенрык | 2/500 | Ciszewski Paweł | Цишевский Павел | 2/520 |
| Chruszcz Ludwik Antoni | Хрущч Людвик-Антони | 2/501 | Ciszewski Waclaw | Цишевский Вацлав | 2/520 |
| Chruszczow Nikita | Хрущев Никита | 1/14, 1/27, 1/28, 1/29, 1/32, 1/33, 1/43, 1/47, 1/53 | Ciupa Aleksander | Цюпа Александр | 2/525 |
| Chruszczyński Józef | Хрущчыньский Юзеф | 2/501 | Ciupka Józef | Цюпка Юзеф | 2/525 |
| Chruściel Henryk | Хрусьцель Хенрык | 2/500 | Ciura Czesław | Цюра Чеслав | 2/525 |
| Chruścik Władysław | Хрусьцик Владислав | 2/500 | Ciurla Maksymilian Ludwik | Цюрля Максимилиан-Людвик | 2/525 |
| Chuba Antoni | Хуба Антони | 2/501 | Ślapa Władysław | Цлапа Владислав | 2/521 |
| Chudała Józef | Худала Юзеф | 2/502 | Codogni Feliks | Кодогни Феликс | 1/546 |
| Chudziak Stanisław | Худзяк Станислав | 2/503 | Cofala Franciszek | Цофала Францишек | 2/521 |
| Chudzicki Aleksander | Худзицкий Александр | 2/502 | Coller Józef | Цоллер Юзеф | 2/521 |
| Chudzicki Jan | Худзицкий Ян | 2/502 | Comba Stanisław | Цомба Станислав | 2/521 |
| Chudzicki Stefan | Худзицкий Стефан | 2/502 | Copik Oskar | Цопик Оскар | 2/521 |
| Chudzik Ludwik | Худзик Людвик | 2/502 | Śladek Konstanty Tadeusz | Чадек Константы-Тадеуш | 2/526 |
| Chwalbiński Aleksander | Хвальбиньский Александр | 2/481 | Cubała Adam | Цубала Адам | 2/521 |
| Chwaliszewski Stanisław | Хвалишевский Станислав | 2/481, 3/182 | Cudak Wincent | Цудак Винценты | 2/522 |
| Chwastowski Alfred Stanisław | Хвастовский Альфред- Станислав | 2/482 | Cukanow Aleksiej | Цуканов Алексей | 3/77, 3/102, 3/103, 3/118, 3/127 |
| Chwiała Antoni | Хвяла Антони | 1/37, 2/483 | Cuknik Gustaw | Цукник Густав | 2/522 |
| Chwiedźko Wiktor | Хведзько Виктор | 2/482 | Cupiał Jan | Цупял Ян | 2/522 |
| Chwiej Piotr | Хвей Петр | 2/482 | Curyło Jan | Цурыло Ян | 2/523 |
| Chwila Piotr | Хвила Петр | 2/482 | Cuzik Karol | Цузик Кароль | 2/522 |
| Chwist Jan | Хвист Ян | 2/482 | Cwietkow Giennadij | Цветков Геннадий | 3/138 |
| Chwist Leon | Хвист Леон | 3/256, 3/380, 3/610 | Ćwienk Stanisław | Цвенк Станислав | 2/507 |
| Chyba Zygmunt Stanisław | Хыба Зыгмунт-Станислав | 2/504 | Ćwiertnia Józef | Цвертня Юзеф | 2/508 |
| Chybalski Piotr | Хыбальский Петр | 2/505 | Ćwięczek Jan | Цвенчек Ян | 2/508 |
| Chyliński Jan | Хылинский Ян | 2/505 | Ćwikliński Andrzej | Цвиклиньский Анджей | 2/508 |
| Ciasnocha Józef | Цясноха Юзеф | 2/525 | Ćwikliński Franciszek | Цвиклиньский Францишек | 2/509 |
| Ciążyński Wojciech Nicefor | Цёнжиньский Войцех-Ницефор | 2/518 | Ćwika Ludwik | Цвика Людвик | 1/68, 1/79, 2/508 |
| Cichecki Ignacy | Цихецкий (Цихоцкий) Игнацы | 2/519, 3/182 | Cwil Ludwik | Цвиль Людвик | 2/509 |
| Cichocki Aleksander | Цихоцкий Александр | 2/520 | Cwojdziański Wojciech | Цвойдзиньский Войцех | 2/509 |
| Cichos Tomasz | Цихос Томаш | 2/520 | Cybanowa, pracownica UNKWD w Kalininie | Цыбанова, сотрудница УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Cichura Władysław | Цихура Владислав | 2/520 | Cybruch Kazimierz | Цыбрух Казимеж | 2/523 |
| Ciechanowski Józef | Цехановский Юзеф | 2/518 | Cycling Edward | Цицлинг Эдвард | 2/644 |
| Ciekała Julian | Цекала Юлиан | 2/510 | Cydzik Piotr | Цыдзик Петр | 2/524 |
| Ciekliński Jan | Цеклиньский Ян | 2/510 | Cygan Michał | Цыган Михал | 2/523 |
| Cielecki Paweł | Целецкий Павел | 2/510 | Cygan Stanisław | Цыган Станислав | 2/523 |
| Cieniała Karol | Ценяла Кароль | 2/513 | Cygankiewicz Edward | Цыганкевич Эдвард | 2/524 |
| Cieplak Ignacy | Цепляк Игнацы | 2/513 | Cylinski Franciszek | Цылинский Францишек | 2/524 |
| Cieplik Józef | Цеплик Юзеф | 2/513 | Cymberski Marian | Цымберский Мариан | 2/524 |
| Cierlica Władysław | Церлица Владислав | 2/514 | Cyran Stanisław | Цыран Станислав | 2/524 |
| Ciesielski Jan s. Szczepana | Цесельский Ян, 1888 г.р. | 2/515 | Cywka Stanisław | Цывка Станислав | 2/523 |
| Ciesielski Jan s. Walentego | Цесельский Ян, 1900 г.р. | 2/514 | Czabak Karol | Чабак Кароль | 2/526 |
| Ciesielski Karol | Цесельский Кароль | 2/514 | Czachla Tomasz | Чахля Томаш | 2/530 |
| Ciesielski Waclaw | Цесельский Вацлав | 2/514 | Czado Michał | Чадо Михал | 2/526 |
| Ciesiołka Jan | Цесюлка Ян | 2/517 | Czaja Józef | Чая Юзеф | 2/530 |
| Cieśla Jan s. Józefa | Цесьля Ян, 1897 г.р. | 2/516 | Czajkowski | Чайковский | 3/346 |
| Cieśla Jan s. Michała | Цесьля Ян, 1897 г.р. | 2/516 | Czajkowski Bolesław | Чайковский Болеслав | 2/526 |
| Cieślak Aleksander | Цесьляк Александр | 2/517 | Czajkowski Emanuel | Чайковский Эмануэль | 2/527 |
| Cieślak Bronisław | Цесьляк Бронислав | 2/516 | Czajkowski Jan | Чайковский Ян | 2/527 |
| Cieślak Franciszek | Цесьляк Францишек, 1901 г.р. | 2/517 | Czajkowski Kasper | Чайковский Каспер | 2/526 |
| s. Franciszka | | | Czajkowski Kazimierz | Чайковский Казимеж | 2/527 |
| Cieślak Franciszek s. Michała | Цесьляк Францишек, 1905 г.р. | 2/517 | Czajkowski Stanisław | Чайковский Станислав | 2/527 |
| Cieślak Władysław | Цесьляк Владислав | 2/517 | Czajkowski Stefan | Чайковский Стефан | 2/527 |
| Cieślewicz Zygmunt | Цесьлевич Зыгмунт | 2/515 | Czak Franciszek | Чак Францишек | 2/528 |
| Cieślik Jan | Цесьлик Ян | 2/515 | Czak Marian | Чак Мариан | 2/527 |
| Cieślik Władysław | Цесьлик Владислав | 2/515 | Czapczyk Józef | Чапчик Юзеф | 2/528 |
| Cieśliński Piotr | Цесьлиньский Петр | 2/516 | Czapla Wojciech | Чапля Войцех | 2/528 |
| Cieśluk Antoni | Цесьлюк Антони | 2/515 | Czarkiewicz Stanisław | Чаркевич Станислав | 2/528 |
| Ciężarek Jan | Ценжарек Ян | 2/512 | Czarkowski Józef | Чарковский Юзеф | 2/528 |
| Ciężkowski Bolesław | Ценжковский Болеслав | 2/512 | Czarkowski Leon | Чарковский Леон | 2/528 |
| Cioch Stanisław | Цёх Станислав | 2/519 | Czarnas Jan | Чарнас Ян | 2/529, 3/37, 3/41, 3/53, 3/54, 3/346, 3/350 |
| Ciok Edward | Цёк Эдвард | 2/518 | Czarnecki Czesław | Чарнэцкий Чеслав | 2/530 |

| | | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|----------------------------------|-------------|
| Czarnecki Dominik | Чарнэцкий Доминик | 2/529 | Czyżewski Antoni | Чижевский Антони | 2/538 |
| Czarnecki Józef Stanisław | Чарнэцкий Юзеф-Станислав | 2/530 | Dajczak Tomasz | Дайчак Томаш | 1/363, 3/39 |
| Czarnecki Marian Andrzej | Чарнэцкий Мариан-Анджей | 2/530 | Dajka Alfred | Дайка Альфред | 1/363 |
| Czarnobaj Władysław | Чарнобай Владислав | 2/529 | Dajko Szczepan | Дайко Щепан | 1/363 |
| Czarnocki Stanisław | Чарноцкий Станислав | 2/529 | Dakowski Kazimierz | Даковский Казимеж | 1/363 |
| Czech Karol | Чех Кароль | 2/535 | Dalewski Franciszek | Далевский Францишек | 1/364 |
| Czechowicz Stanisław s. Adama | Чехович Станислав, 1912 г.р. | 2/535 | Daniecki Aleksander Ryszard | Данецкий Александр-Рышард | 1/364 |
| Czechowicz Stanisław s. Władysława | Чехович Станислав, 1899 г.р. | 1/45, 2/536 | Danielak Daniel | Данеляк Данель | 1/364 |
| Czechowski Czesław | Чеховский Чеслав | 2/536 | Danilczuk Marcin | Данильчук Марцин | 1/364 |
| Czechowski Władysław | Чеховский Владислав | 2/536 | Daniluk Konstanty | Данилюк Константы | 1/364 |
| Czczot Stanisław | Чечот Станислав | 2/536 | Danisiz Józef | Даниш Юзеф | 1/364 |
| Czczotka Kazimierz | Чечотка Казимеж | 2/536 | Daniszewski Józef | Данишевский Юзеф | 1/365 |
| Czepliński Piotr | Чеплинский Петр | 2/531 | Dankowski Antoni | Данковский Антони | 1/365 |
| Czeppe Tadeusz Bogumił | Чеппе Тадеуш-Богумил | 2/531 | Daszkiewicz Tadeusz Stefan | Дашкевич Тадеуш-Стефан | 1/365 |
| Czerbniak Ludwik | Чербняк Людвик | 2/531 | Daszkiewicz Zbigniew | Дашкевич Збигнев | 1/365 |
| Czerepiński Edward | Черепинский Эдвард | 2/532 | Dawda Józef | Давда Юзеф | 1/363 |
| Czerkawski Józef | Черкавский Юзеф | 2/532 | Dawidowicz Ludwik | Давидович Людвик | 1/363 |
| Czermanowicz Józef | Черманович Юзеф | 2/533 | Dąbek Tomasz | Домбек Томаш | 1/380 |
| Czermański Roman | Черманский Роман | 2/533 | Dąbek Waclaw | Домбек Вацлав | 1/380 |
| Czernek Władysław | Чернек Владислав | 2/533 | Dąbkowski Mieczysław | Домбковский Мечислав | 1/381 |
| Czeraniak Franciszek | Черняк Францишек | 1/95, 2/535 | Dąbkowski Stanisław s. Antonieg | Домбковский Станислав, 1904 г.р. | 1/381 |
| Czeraniak Jan | Черняк Ян | 2/534 | Dąbkowski Stanisław s. Konstantego | Домбковский Станислав, 1906 г.р. | 1/381 |
| Czeraniak Samuel | Черняк Самуэль | 2/534 | Dąbkowski Władysław | Домбковский Владислав | 1/381 |
| Czeraniakiewicz Andrzej | Чернякевич Анджей | 2/535 | Dąblewski Władysław | Домблевский Владислав | 1/381 |
| Czeraniawski Józef | Чернявский Юзеф | 2/534 | Dąbrowa Bronisław | Домброва Бронислав | 1/381 |
| Czeraniawski Piotr | Чернявский Петр | 2/534 | Dąbrowicz Adolf | Домбрович Адольф | 1/382 |
| Czeraniawski-Jodynis Wiktor | Чернявский-Йодынис Виктор | 2/534 | Dąbrowiecki Józef | Домбровецкий Юзеф | 1/382 |
| Czernichowski Leon | Черниховский Леон | 2/533 | Dąbrowski Aleksander | Домбровский Александр | 1/382 |
| Czernik Julian | Черник Юлиан | 2/533 | Dąbrowski Celestyn | Домбровский Целестын | 1/383 |
| Czernik Włodzimierz | Черник Влодзимеж | 2/533 | Dąbrowski Edward | Домбровский Эдвард | 1/383 |
| Czernyszow Wasilij | Чернышев Василий | 3/91 | Dąbrowski Ignacy | Домбровский Игнацы | 1/382 |
| Czerwik Stanisław | Червик Станислав | 2/531 | Dąbrowski Jan s. Jana | Домбровский Ян, 1886 г.р. | 1/383 |
| Czerwiński [Jerzy?] | Червинский Григорий [м.б., Георгий? – Ежи?] | 2/531 | Dąbrowski Jan s. Kazimierza | Домбровский Ян, 1911 г.р. | 1/383 |
| Czerwiński Eugeniusz | Червинский Эугениуш | 2/532 | Dąbrowski Józef | Домбровский Юзеф | 1/383 |
| Czerwiński Ludwik | Червинский Людвик | 2/532 | Dąbrowski Leon | Домбровский Леон | 1/382 |
| Czerwiński Marcin | Червинский Марцин | 2/532 | Dąbrowski Marian | Домбровский Мариан | 1/382 |
| Czerwonka Józef | Червонка Юзеф | 2/532 | Dąbrowski Stanisław | Домбровский Станислав | 1/383 |
| Czierewatienko Michaił | Череватенко Михаил | 3/72, 3/115 | Dec Franciszek | Дэц Францишек | 1/405 |
| Czigriniow, w 1991 r. prokurator wojskowy | Чигринев, в 1991 г. военный прокурор | 3/58, 3/65 | Deduński Bronisław | Дэдуньский Бронислав | 1/401 |
| Czmoch Stanisław | Чмох Станислав | 2/538 | Deja Jan Antoni | Дэя Ян-Антони | 1/406 |
| Czochański Adam | Чохаński Адам | 2/539 | Dejmalski Józef | Дэймальский Юзеф | 1/401 |
| Czop Kazimierz | Чоп Казимеж | 2/538 | Dejnakowski Stanisław | Дэйнаковский Станислав | 1/402 |
| Czosnowski Stefan | Чосновский Стефан | 2/539 | Dekert Karol | Дэкерт Кароль | 1/402 |
| Czternaskiewicz Józef | Чтернаскевич Юзеф | 2/539 | Delimata Bolesław | Дэлимата Болеслав | 1/402 |
| Czternastek Jan | Чтернастек Ян | 2/539 | Delong Karol | Дэлэнг Кароль | 1/402 |
| Czub Jan | Чуб Ян | 2/539 | Dembiński Henryk Zbigniew | Дэмбиньский Хенрык-Збигнев | 1/402 |
| Czuczeło Feliks | Чучело Феликс | 2/540 | Dembski Józef s. Franciszka | Дэмбский Юзеф, 1901 г.р. | 1/404 |
| Czulwik Jerzy Aleksander | Чульвик Ежи-Александр | 2/540 | Dement Karol | Дэмэнт Кароль | 3/20 |
| Czumakow-Czumakowski Paweł | Чумаков-Чумаковский Павел | 2/540 | Demianuk Bartłomiej | Демянюк Бартломей | 1/367 |
| Czupkiewicz Tadeusz | Чупкевич Тадеуш | 2/540 | Denderski Waclaw | Дэндерский Вацлав | 1/404 |
| Czurek Józef | Чурек (Чирек) Юзеф | 1/48, 1/56, 1/57, 1/58, 2/629, 3/82, 3/120, 3/121 | Denel Kazimierz Andrzej | Дэнэль Казимеж-Анджей | 1/404 |
| Czuruk Kazimierz | Чурук Казимеж | 2/540 | Denyszyn Cyryl | Денышин Цирыль | 1/367 |
| Czuszal Kazimierz | Чушель Казимеж | 2/541 | Deonizak Jan | Дэонизак Ян | 1/404 |
| Czuszal Paweł | Чушель Павел | 2/541 | Depko Michał | Дэпко Михал | 1/404 |
| Czwartacki Mikołaj | Чвартацкий Миколай | 2/531 | Dercz Stanisław | Дэрч Станислав | 1/405 |
| Czyjak Jan | Чияк Ян | 2/538 | Dereczyk Włodzimierz | Дэречик Влодзимеж | 1/405 |
| Czyras Wiktor | Чирас Виктор | 2/538 | Deregowski Józef | Дэрэнговский Юзеф | 1/405 |
| Czywczyński Tomasz | Чивчинский Томаш | 2/537 | Derek Franciszek | Дэрэк Францишек | 1/404 |
| Czyż Andrzej | Чиж Анджей | 2/537 | Dereń Marian | Дэрэнь Мариан | 1/405 |
| Czyż Franciszek s. Karola | Чиж Францишек, 1897 г.р. | 2/537 | Derendowski Ignacy | Дэрэндовский Игнацы | 1/405 |
| Czyż Franciszek s. Teofila | Чиж Францишек, 1899 г.р. | 2/537 | Derewianka Jan | Деревянка Ян | 1/367 |
| Czyż Franciszek s. Tomasza | Чиж Францишек, 1896 г.р. | 2/537 | Derlatko Edmund Karol | Дэрлятко Эдмунд-Кароль | 1/405 |
| | | | Dębiński Mieczysław Ignacy | Дэмбиньский Мечислав-Игнацы | 1/402 |
| | | | Dębowski Konstanty | Дэмбовский Константы | 1/403 |
| | | | Dębowski Michał | Дэмбовский Михал | 1/403 |
| | | | Dębski Albert | Дэмбский Альберт | 1/403 |
| | | | Dębski Józef s. Michała | Дэмбский Юзеф, 1900 г.р. | 1/403 |

| | | | | | |
|---|--|-------------------|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| Dębski Kazimierz | Дэмбский Казимеж | 1/403 | Drela Leon | Дреля Леон | 1/387 |
| Diakowicz Mikołaj | Дякович Миколай | 1/406 | Drewicz Michał | Древич Михал | 1/386 |
| Diakun Lubomir Stefan | Дякун Любомир-Стефан | 1/406 | Drobiak Cyryl | Дробяк Цирыль | 1/387 |
| Didluch Władysław Józef | Дидлюх Владислав-Юзеф | 1/374 | Droczek Władysław | Дрочек Владислав | 1/389 |
| Dienieżkin, funkcjonariusz Wydz. Spec. GUGB NKWD Kalinińskiego Okręgu Wojskowego | Денежкин, сотрудник ОО ГУГБ НКВД КалВО | 3/81 | Drogowski Wincenty | Дроговский Винценты | 1/387 |
| Diks Leon | Дикс Леон | 1/374 | Dropała vel Dropalla Stefan | Дропала, он же Дропалля Стефан | 1/389 |
| Dhubis Jan | Длубис Ян | 1/374 | Droś Piotr | Дрось Петр | 1/389 |
| Długosz Ryszard | Длугош Рышард | 1/374 | Drozd Rudolf | Дрозд Рудольф | 1/388 |
| Dłużewski Edward Nikodem | Длужевский Эдвард-Никодем | 1/374 | Drozdek Ignacy | Дроздек Игнацы | 1/388 |
| Dłużniewski Marian | Длужневский Мариан- | 1/375 | Drozdowski Józef | Дроздовский Юзеф | 1/389 |
| Aleksander | Александр | | Drozdowski Marian | Дроздовский Мариан | 1/388 |
| Dobiecki Józef Julian | Добецкий Юзеф-Юлиан | 1/375 | Drożdż Michał | Дрождз Михал | 1/388 |
| Dobosz Andrzej | Добош Анджей | 1/375 | Drożdż Piot | Дрождз Петр | 1/390 |
| Dobrochowski Ignacy | Доброховский Игнацы | 1/377 | Drożdż Stanisław | Дрождз Станислав | 1/388 |
| Dobrodziej Władysław | Добродзей Владислав | 1/38, 1/376 | Drożdżał Władysław | Дрожджал Владислав | 1/388 |
| Dobrowolski Antoni | Добровольский Антони | 1/376 | Drożdżikowski Marian | Дроздзиковский Мариан | 1/389 |
| Dobrowolski Franciszek | Добровольский Францишек | 1/376 | Dróbka Józef | Друбка Юзеф | 1/390 |
| Dobrowolski Jan | Добровольский Ян | 1/376 | Druszcz Leon | Друшч Леон | 1/390 |
| Dobrowolski Marian | Добровольский Мариан | 1/376 | Drut Andrzej | Друт Анджей | 1/390 |
| Dobrowolski Władysław | Добровольский Владислав | 1/376 | Drygajło Stanisław | Дрыгайло Станислав | 1/390 |
| Dobrucki Kazimierz | Добруцкий Казимеж | 1/377 | Drzazga Stanisław | Джазга Станислав | 1/39, 1/367 |
| Dobrzański Józef | Добжанский Юзеф | 1/375 | Drzażdżyński Stanisław | Джажджиньский Станислав | 1/367 |
| Dobrzeniecki Feliks | Добженецкий Феликс | 1/375 | Drzeń Bronisław | Джень Бронислав | 1/368 |
| Dobrzyński Władysław | Добжиньский Владислав | 1/375 | Drzewiecki Adam | Джевецкий Адам | 1/368 |
| Docenko, naczelnik wydziału UNKWD w Kalininie | Доценко, начальник отдела УНКВД в Калинин | 3/93, 3/124 | Drzewski Tadeusz | Джевский Тадеуш | 1/368, 3/39, 3/46, 3/54 |
| Doczał Karol | Доччал Кароль | 1/385 | Drzymała Józef | Джимала Юзеф | 1/368 |
| Dolaciński Jan | Доляцинский Ян | 1/53, 1/378 | Dubiel Aleksander | Дубель Александр | 1/77, 1/391 |
| Dolata Ignacy | Долята Игнацы | 1/377 | Dubnicki Józef | Дубницкий Юзеф | 1/391 |
| Dolata Józef | Долята Юзеф | 1/378 | Duchań Józef | Духань Юзеф | 1/398 |
| Dolatowski Adam | Долятовский Адам | 1/45, 1/83, 2/636 | Duczmal Marcin | Дучмаль Марцин | 1/398 |
| Doliński Leon | Долинский Леон | 1/377 | Duda Aleksander | Дуда Александр | 1/391 |
| Dołęgowski Piotr | Долэнговский Петр | 1/377 | Duda Augustyn | Дуда Аугустын | 1/391 |
| Domagała Adam | Домагала Адам | 1/378 | Duda Piotr | Дуда Петр | 1/391 |
| Domagała Bronisław | Домагала Бронислав | 1/378 | Dudała Stefan | Дудала Стефан | 1/391 |
| Domagała Karol | Домагала Кароль | 1/378 | Dudek Dominik | Дудек Доминик | 1/392, 3/20 |
| Domagalski Jakub | Домагальский Якуб | 1/379 | Dudek Franciszek | Дудек Францишек | 1/393 |
| Domagalski Mieczysław | Домагальский Мечислав | 1/378 | Dudek Jan s. Antoniego | Дудек Ян, 1896 г.р. | 1/393 |
| Domański Aleksander | Доманьский Александр | 1/379 | Dudek Jan s. Jakuba | Дудек Ян, 1885 г.р. | 1/393 |
| Domański Antoni Stanisław | Доманьский Антони-Станислав | 1/379 | Dudek Józef | Дудек Юзеф | 1/393 |
| Domański Bronisław | Доманьский Бронислав | 1/379 | Dudek Marek | Дудек Марек | 1/392 |
| Domański Józef s. Ludwika | Доманьский Юзеф, 1897 г.р. | 1/380 | Dudek Marcin | Дудек Марцин | 1/392 |
| Domański Józef s. Michała | Доманьский Юзеф, 1898 г.р. | 1/380 | Dudek Stanisław s. Aleksandra | Дудек Станислав, 1898 г.р. | 1/392 |
| Domański Kazimierz | Доманьский Казимеж | 1/379 | Dudek Stanisław s. Franciszka | Дудек Станислав, 1888 г.р. | 1/393 |
| Domański Seweryn Łukasz | Доманьский Северын-Лукаш | 1/38, 1/380 | Dudek Stanisław s. Jana | Дудек Станислав, 1891 г.р. | 1/393 |
| Domasiewicz Józef | Домасевич Юзеф | 1/380 | Dudek Stanisław Waclaw | Дудек Станислав-Вацлав, 1892 г.р. | 1/392 |
| Domazer Stefan | Домазер Стефан | 1/379 | Dudka Władysław | Дудка Владислав | 1/395 |
| Dominiczak Jan | Доминичак Ян | 1/384 | Dudko Jan | Дудко Ян | 1/395 |
| Dominik Józef | Доминик Юзеф | 1/384 | Dudziec Kazimierz | Дудзец Казимеж | 1/394 |
| Dominik Karol | Доминик Кароль | 1/384 | Dudzik Józef | Дудзик Юзеф | 1/394 |
| Domiński Bolesław | Доминьский Болеслав | 1/384 | Dudzik Piotr | Дудзик Петр | 1/394 |
| Domiński Stanisław | Доминьский Станислав | 1/384 | Dudziński Maksymilian | Дудзиньский Максимилиан | 1/394, |
| Domosławski Józef | Домославский Юзеф | 1/385 | Dudziński Włodzimierz | Дудзиньский Влодзимеж- | 3/37, 3/44, 3/53, 3/244, 3/356, 3/562 |
| Domżoł Edward | Домжол Эдвард | 1/384 | Konrad | Конрад | 1/394 |
| Donotek Szczepan | Донотек Щепан | 1/385 | Dukaczewski Piotr | Дукачевский Петр | 1/395 |
| Dorsz Augustyn | Дорш Аугустын | 1/385 | Dukaczewski Roman | Дукачевский Роман | 1/396 |
| Dorsz Jan | Дорш Ян | 1/385 | Dukowicz Mieczysław | Дукович Мечислав | 1/396 |
| Dowgiel Stefan | Довгель Стефан | 1/377 | Dulbiński Teodor | Дульбиньский Теодор | 1/396 |
| Dragan Bronisław | Драган Бронислав | 1/386 | Duleba Kazimierz | Дулемба Казимеж | 1/396 |
| Dragon Jan | Драгон Ян | 1/386 | Dunia Władysław | Дуня Владислав | 1/397 |
| Draguła Franciszek | Драгула Францишек | 1/386 | Duniewski Ludwik | Дуневский Людвиг | 1/396 |
| Draniczarek Tomasz | Драничарек Томаш | 1/386 | Duplicki Waclaw | Дуплицкий Вацлав | 1/397 |
| Dranka Franciszek | Дранка Францишек | 1/386 | Durak Ignacy | Дурак Игнацы | 1/397 |
| Drapiewski Alojzy | Драпевский Алойзы | 1/386 | Durczak Wojciech | Дурчак Войцех | 1/397 |
| Drążkowiak Wawrzyniec | Дронжковяк Вавжинец | 1/389 | Durski Wiktor | Дурский Виктор | 1/397 |
| Drejka Zygmunt | Дрейка Зыгмунт | 1/387 | Dutkiewicz Wincenty | Дуткевич Винценты | 1/398 |
| | | | Duzel Jan | Дузель Ян | 1/395 |
| | | | Duży Piot | Дужи Петр | 1/395 |

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------|
| Dürr Edmund | Дюрр Эдмунд | 1/406 | Falba Stanisław | Фальба Станислав | 2/454 |
| Dworak Aleksy | Дворак Алексы | 1/366 | Faliński Leon | Фалиньский Леон | 2/454 |
| Dworak Karol | Дворак Кароль | 1/366 | Falkowski Błażej | Фальковский Блажей | 2/454 |
| Dworak Piotr | Дворак Петр | 1/366 | Falkowski Piot | Фальковский Петр | 2/454 |
| Dworakowski Eugeniusz | Двораковский Эугениуш | 1/366 | Farjaszewski Jan Czesław | Фарьяшевский Ян-Чеслав | 2/454 |
| Dworczyński Antoni | Дворчиньский Антони | 1/367 | Farnik Karol | Фарник Кароль | 2/454 |
| Dworzaczek Mieczysław | Двожачек Мечислав | 1/365 | Fasora Józef | Фасора Юзеф | 1/36, 2/455 |
| Dworzyński Jan | Двожиньский Ян | 1/366 | Fechner Stanisław | Фехнер Станислав | 2/456 |
| Dworzyński Leonard Józef | Двожиньский Леонард-Юзеф | 1/366 | Fedyna Filip | Федына Филип | 2/455 |
| Dyba Jan | Дыба Ян | 1/398 | Felcenloben Franciszek | Фельценлёбен Францишек | 1/45, 2/644 |
| Dybisz Józef | Дыбиш Юзеф | 1/398 | Felczak Stanisław | Фельчак Станислав | 2/455 |
| Dybkowski Franciszek | Дыбковский Францишек | 1/398 | Feldman Stanisław Wiktor | Фельдман Станислав-Виктор | 2/455 |
| Dybowski Feliks Czesław | Дыбовский Феликс-Чеслав | 1/399 | Felsenhart-Skalski Janusz | Фельсенхарт-Скальский | |
| Dydusiak Leon | Дыдусяк Леон | 1/399 | Mieczysław Bruno | Януш-Мечислав-Бруно | 1/55 |
| Dygas Jakub | Дыгас Якуб | 1/399 | Ferenc Jan | Ференц Ян | 2/456 |
| Dyjak Józef | Дыяк Юзеф | 1/401 | Ferenz Benedykt Leon | Ференц Бенедикт-Леон | 2/456 |
| Dyłaq Florian | Дылёнг Флориан | 1/399 | Ferkaluk Antoni | Феркалюк Антони | 2/456 |
| Dymbat Mieczysław | Дымбат (Дебан) Мечислав- | 1/399, 3/20, | Fetliński Stanisław | Фетлиньский Станислав | 2/456 |
| Bogusław | Богуслав | 3/25, 3/171 | Ficzko Aleksander | Фичко Александр | 1/45, 2/644 |
| Dymek Edward | Дыmek Эдвард | 1/400 | Fido Stefan | Фидо Стефан | 2/457 |
| Dymka Bronisław | Дымка Бронислав | 1/400 | Fiedonin, funkcjonariusz | Федонин, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 |
| Dymkowski Franciszek | Дымковский Францишек | 1/400 | śledczy 1939 | | |
| Dynysiewicz Bronisław | Дынысевич Бронислав | 1/400 | Fiedorow Antoni | Федоров Антони | 2/455 |
| Dypczyński Marcin | Дыпчиньский Марцин | 1/400 | Fiedułow | Федулов | 3/105 |
| Dyrqa Wojciech | Дырга Войцех | 1/401 | Figan Stanisław | Фиган Станислав | 2/456 |
| Dyszy Stefan | Дыши Стефан | 1/401 | Figar', funkcjonariusz | Фигарь, сотрудник | |
| Dytkowski Władysław | Дытковский Владислав | 1/401 | UNKWD w Kalininie | УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Dziadczyk Piotr | Дзядчик Петр | 1/373 | Figat Ignacy | Фигат Игнацы | 2/457 |
| Działowiec Michał | Дзяловец Михал | 1/372 | Figiel Bronisław | Фигель Бронислав | 2/457 |
| Działach Hubert | Дзялах Хуберт | 1/373 | Figlewicz Stefan | Фиглевич Стефан | 2/457 |
| Dziambor Teofil | Дзямбор Теофиль | 1/373 | Figura Stefan | Фигура Стефан | 2/457 |
| Dziankowski Henryk | Дзянковский Хенрык | 1/373 | Fijałkowski Józef | Фиялковский Юзеф | 2/460 |
| Dziano Antoni | Дзяно Антони | 1/373 | Fijałkowski Lucjan | Фиялковский Люциан | 2/460 |
| Dziciątkowski Roman | Дзеционтковский Роман | 1/371 | Fijołek Józef | Фийолэк Юзеф | 2/457 |
| Dziekoński Cezary | Дзеконьский Цезары | 1/370 | Fijołek Zygmunt Jan | Фийолэк Зыгмунт-Ян | 2/457 |
| Dzieliński Rafał | Дзелиньский Рафал | 3/218 | Fikus Jan | Фикус Ян | 2/458 |
| Dzenio Jan | Дzenio Ян | 1/370 | Filiks Bolesław | Филикс Болеслав | 1/77, 2/458 |
| Dzieniałowicz Władysław | Дзенисович Владислав | 1/370 | Filimonow, naczelnik wydziału | Филимонов, начальник отдела | |
| Dziergwa Ignacy | Дзергва Игнацы | 1/371 | UNKWD w Kalininie | УНКВД в Калининне | 3/93 |
| Dzierzgowski Stefan | Джегзовский Стефан | 1/370 | Filipczak Józef | Филипчак Юзеф | 2/459 |
| Dziewięcki Stanisław | Дзевенцкий Станислав | 1/369 | Filipek Henryk | Филипек Хенрык | 2/458 |
| Dziewoński Mieczysław | Дзевоньский Мечислав | 1/369 | Filipek Jan | Филипек Ян | 2/458 |
| Dziębor Jan | Дзембор Ян | 1/370 | Filipiak Władysław | Филипяк Владислав | 2/459 |
| Dzięcioł Piotr | Дзенциол Петр | 1/370 | Filipowicz Kazimierz | Филипович Казимеж- | |
| Dzioba Stefan | Дзёба Стефан | 1/371 | Władysław | Владислав | 2/458 |
| Dziuba Józef | Дзюба Юзеф | 1/372 | Filipowicz Stefan | Филипович Стефан | 2/459 |
| Dziuba Piotr | Дзюба Петр | 1/372 | Filutowski Andrzej | Филутовский Андржей | 2/459 |
| Dziuba Stanisław Stefan | Дзюба Станислав-Стефан | 1/372 | Firlej Franciszek | Фирлей Францишек | 2/459, 3/39, 3/46 |
| Dziuba Władysław | Дзюба Владислав | 1/371 | Fisel Antoni | Фисэль Антони | 2/460 |
| Dziurla Franciszek | Дзюрля Францишек | 1/372 | Fisz Jan | Фиш Ян | 2/460 |
| Dziurzyński Wiktor | Дзюжиньский Виктор | 1/372 | Fitrzyk Szymon | Фитшик Шимон | 2/460 |
| Dziwisz Maksymilian | Дзивиш Максимилиан | 1/371 | Flaga Aleksander | Фляга Александр | 2/461 |
| Dzwonek Władysław | Дзвонек Владислав | 1/369 | Flak Władysław | Фляк Владислав | 2/461 |
| Dzwonkowski Kazimierz | Дзвонковский Казимеж | 1/369 | Flaszowski Michał | Фляшовский Михал | 2/461 |
| Dżumakowski Mateusz Teodor | Джумаковский Матеуш-Теодор | 1/368 | Flisek Józef | Флисек Юзеф | 2/461 |
| Eitner Kazimierz | Эйтнер Казимеж | 2/585 | Florczykowski Władysław | Флёрчиковский Владислав | 2/461 |
| Ejmocki Józef | Эймоцкий Юзеф | 2/585 | Florkiewicz Piotr | Флёркевич Петр | 2/460 |
| Ekeun Franciszek | Экен Францишек | 2/585 | Fockij, kierowca | Фоцкий, шофер УНКВД | |
| Ekiert Józef | Экерт Юзеф | 2/585 | UNKWD w Kalininie | в Калининне | 3/75 |
| Elerowski Wiktor | Элеровский Виктор | 2/586 | Foltyń Franciszek | Фольтынь Францишек | 2/462 |
| Elert Mieczysław | Элерт Мечислав | 2/586 | Foltyń Stefan | Фольтын Стефан | 2/462 |
| Engler Marian Stanisław | Энглер Мариан-Станислав | 2/586 | Folwarczny Alojzy | Фольварчны Алойзы | 2/462 |
| Erenfejcht Jerzy | Эренфейхт Ежи | 2/586 | Folwarczny Jan | Фольварчны Ян | 2/462 |
| Ertel Józef | Эртель Юзеф | 2/586 | Fonfara Stanisław | Фонфара Станислав | 2/462 |
| Faber Engelbert | Фабер Энгельберт | 2/453 | Formela Władysław | Формеля Владислав | 2/463 |
| Fabisiak Teodor | Фабисяк Теодор | 2/453 | Fójcik Józef | Фуйцик Юзеф | 2/469 |
| Fabrykowski Jan Antoni | Фабрыковский Ян-Антони | 2/453 | Francuzkiewicz Walenty | Французкевич Валенты | 2/464 |
| Fader Mieczysław | Фадер Мечислав | 2/453 | Francuz Franciszek | Француз Францишек | 2/464 |
| Fajfer Marcin | Файфер Марцин | 2/453 | Francuz Jan | Француз Ян | 2/464 |

| | | | | | |
|--|----------------------------|---|--|---|--------------|
| Franczyk Antoni | Франчик Антони | 2/464 | Gajsler Hipolit | Гайслер Хиполит | 1/45, 1/95 |
| Frania Wiktor | Франя Виктор | 2/464 | Gal Józef | Галь Юзеф | 1/304 |
| Frankiewicz Henryk | Франкевич (...нкевич) | 1/62, 2/463, 3/23, Хенрык (Генрик) 3/24, 3/27, 3/184 | Galbierz Henryk Michał | Гальбеж Хенрык-Михал | 1/304 |
| Frankiewicz Urszula | Франкевич Уршуля | 3/218, 3/274, 3/284 | Galecki Antoni | Галецкий Антони | 1/78 |
| Frankowski Franciszek | Франковский Францишек | 2/463 | Galenek Robert | Галенэк Роберт | 1/303 |
| Frąckiewicz Roman | Фронцкевич Роман | 2/466 | Galeński Kazimierz | Галеньский Казимеж | 1/303 |
| Frąckowiak Jan | Фронцковяк Ян | 2/467 | Galjosz Józef | Гальёш Юзеф | 1/304 |
| Frąckowiak Władysław | Фронцковяк Владислав | 2/466 | Galle Marcin | Галле Марцин | 1/303 |
| Frącz Marcin | Фронч Марцин | 2/467 | Gallus Witold | Галлос Витольд | 2/634 |
| Frączek Józef | Фрончек Юзеф | 2/467 | Gałafiejew, funkcjonariusz śledczy 1939 | Галафеев (Голофеев), следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 |
| Frączyk Henryk | Фрончик Хенрык | 2/467 | Gałązka Jan | Галонзка Ян | 1/303 |
| Frąk Jan | Фронк Ян | 2/465 | Gałązka Otton | Галонзка Оттон | 1/303 |
| Frąk Stanisław | Фронк Станислав | 2/465 | Gałęziewski Jan | Галэнзевский Ян | 1/304 |
| Frątczak Józef | Фронтчак Юзеф | 2/466 | Galgonek Ludwik | Галгонек Людвик | 1/302 |
| Freidenberg Tadeusz Józef | Фрайденберг Тадеуш-Юзеф | 2/463 | Gałka Adam | Галка Адам | 1/303 |
| Frelek Kazimierz | Фрелек Казимеж | 2/465 | Gałka Zygmunt | Галка Зыгмунт | 1/303 |
| Frenczak Leon | Френчак Леон | 2/465 | Gałosz Jan | Галош Я | 1/304 |
| Frołow Waczesław | Фролов Вячеслав | 3/134, 3/199 | Gałwa Jan | Галва Ян | 1/302 |
| Fronckowiak Marian | Фронцковяк Мариан | 2/467 | Gałyga Andrzej | Галыга Анджей | 1/304 |
| Fronczek Stanisław | Фрончек Станислав | 2/467 | Gan Franciszek | Ган Францишек | 1/305 |
| Fronel Paweł | Фронель Павел | 2/465 | Gancarz Michał | Ганцаж Михал | 1/305 |
| Frontczak Antoni s. Walenteg | Фронтчак Антони, 1889 г.р. | 2/466 | Gandeci Stanisław Wojciech | Гандецкий Станислав-Войцех | 1/305 |
| Frontczak vel Frątczak Antoni s. Franciszka | Фронтчак Антони, 1900 г.р. | 2/466 | Gandurski Stanisław | Гандурский Станислав | 1/305 |
| Fronński Adam Mieczysław | Фроньский Адам-Мечислав | 2/468 | Ganter Mieczysław Konstanty | Гантер Мечислав-Константы | 1/305 |
| Fryc Stanisław | Фрыц Станислав | 2/468 | Gappa Szczepan | Гаппа Щепан | 1/306 |
| Frycz Józef | Фрыч Юзеф | 2/469 | Garbula Franciszek | Гарбуля Францишек | 1/306 |
| Frydrychowski Juliusz | Фрыдриховский Юлиуш | 2/468 | Garcorz Konrad | Гарцож Конрад | 1/307 |
| Fryst Edmund | Фрыст Эдмунд | 2/468 | Garczarczyk Stefan | Гарчарчик Стефан | 1/307 |
| Frysz Józef Tomasz | Фрыш Юзеф-Томаш | 2/469 | Garczyński Karol | Гарчынський Кароль | 1/307 |
| Fuchs Henryk | Фухс Хенрык | 2/472 | Garncarz Władysław | Гарнчаж Владислав | 1/306 |
| Fuchs Karol Stanisław | Фухс Кароль-Станислав | 2/472 | Garnowski Piotr | Гарновский Петр | 1/306 |
| Fudel Józef | Фудель Юзеф | 2/469 | Garnys Józef | Гарныс Юзеф | 1/306 |
| Fuhrman Wilhelm | Фурман Вильгельм | 2/470 | Gaszczyk Karol | Гашчык Кароль | 1/308 |
| Fuławka Stanisław | Фулавка Станислав | 2/469 | Gaś Jan Ludwik | Гась Ян-Людвик | 1/307 |
| Furman Władysław | Фурман Владислав | 2/470 | Gaudnik Zbigniew | Гаудник Збигнев | 1/307 |
| Furmanek Jan | Фурманек Ян | 2/470 | Gaweł Jan | Гавел Ян | 1/297 |
| Furmanek Władysław | Фурманек Владислав | 2/470 | Gawlik Franciszek | Гавлик Францишек | 1/297 |
| Furmaniak Waclaw | Фурманяк Вацлав | 2/471 | Gawłowski Stanisław | Гавловский Станислав | 1/297 |
| Furmankiewicz Feliks | Фурманкевич Феликс | 2/470 | Gawłowski Władysław | Гавловский Владислав | 1/297 |
| Furowicz Marek Stanisław | Фурович Марек-Станислав | 2/471 | Gawron Andrzej Krzysztof | Гаврон (Гавров) Анджей- Кшиштоф | 1/298, 3/182 |
| Furtak Antoni | Фуртак Антони | 2/471 | Gawron Stanisław | Гаврон Станислав | 1/298 |
| Furtak Jan | Фуртак Ян | 2/471 | Gawroński Jan | Гавроньский Ян | 1/299 |
| Furtak Łukasz | Фуртак Лукаш | 2/471 | Gawroński Józef | Гавроньский Юзеф | 1/299 |
| Gabiński Henryk | Габиньский Хенрык | 1/296 | Gawroński Leon | Гавроньский Леон | 1/298 |
| Gabryel Jan | Габрыэль Ян | 1/296 | Gawroński Marian Józefat | Гавроньский Мариан-Юзефат | 1/298 |
| Gabryszewski Jan | Габрышевский Ян | 1/296 | Gawroński Stanisław | Гавроньский Станислав | 1/298 |
| Gabzdyl Antoni | Габздыль Антони | 1/296 | Gawrył Franciszek | Гаврыль Францишек | 1/297 |
| Gabzdyl Henryk | Габздыль Хенрык | 1/296 | Gaśieniec Stefan | Гонсенец Стефан | 1/331 |
| Gaca Leonard | Гаца Леонард | 1/307 | Gaśiewicz Marian | Гонсевич Мариан | 1/331 |
| Gadziemski Wojciech | Гадземский Войцех | 1/299 | Gaśinowski Henryk | Гонсиновский Хенрык | 1/333 |
| Gadziński Stanisław | Гадзиньский Станислав | 1/299 | Gaśior Kazimierz | Гонсёр Казимеж | 1/331 |
| Gądek Stanisław | Гондэк Станислав | 1/331 | Gaśiorowski Jan Hipolit | Гонсёрровский Ян-Хиполит | 1/332 |
| Gaik Bolesław | Гаик Болеслав | 1/301 | Gaśiorowski Michał | Гонсёрровский Михал | 1/332 |
| Gaik Felik | Гаик Феликс | 1/301 | Gaśiorowski Stanisław | Гонсёрровский Станислав | 1/332 |
| Gaj Józef | Гай Юзеф | 1/301 | Gąska Józef | Гонска Юзеф | 1/333 |
| Gajc Marcelli | Гайц Марцели | 1/302 | Gąsowski Roman | Гонсовский Роман | 1/333 |
| Gajda Jan | Гайда Ян | 1/301 | Gąszcz Konstanty | Гоншч Константы | 1/333 |
| Gajdamowicz Stanisław | Гайдамович Станислав | 1/301 | Gałowski Franciszek | Гонтовский Францишек | 1/333 |
| Gajdzik Antoni | Гайдзик Антони | 1/302 | Gburski Franciszek | Гбурский (Грубский) Францишек | 1/308, 3/182 |
| Gajek Józef | Гаек Юзеф | 1/300, 3/20 | Geisinger Władysław | Гейсингер Владислав | 1/309 |
| Gajewski Edward | Гаевский Эдвард | 1/300 | Gembalczyk Emil | Гембальчик Эмиль | 1/310 |
| Gajewski Kazimierz Wiktor | Гаевский Казимеж-Виктор | 1/300 | Gendaszek Karol | Гендашек Кароль | 1/310 |
| Gajewski Roman | Гаевский Роман | 1/300 | Gendek Zygmunt | Гендек Зыгмунт | 1/311 |
| Gajewski Teodor | Гаевский Теодор | 1/300 | Geremek Jan | Геремек Ян | 1/311 |
| Gajewski Władysław | Гаевский Владислав | 1/299 | Gerlach Otton Karol | Герлях Отгон-Кароль | 1/312 |
| Gajewski Włodzimierz Józef | Гаевский Влодзимеж-Юзеф | 1/299 | Gertig Marcin | Гертиг Марцин | 1/312 |
| Gajos Jan | Гайос Ян | 1/302 | | | |

| | | | | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------|--|--------------------------------------|---------------------------------|
| Gertner Franciszek | Гертнер Францишек | 1/312 | Goclawski Waclaw | Гоцлавский Вацлав | 1/336 |
| Gerwat Władysław | Герват Владислав | 1/311 | Goczek Stanisław | Гочек Станислав | 1/38, 1/337 |
| Getman Michał | Гетман Михал | 1/312 | Godlewski Bronisław | Годлевский Бронислав | 1/325 |
| Getmańczyk Józef | Гетманьчик Юзеф | 1/313 | Godlewski Władysław | Годлевский Владислав | 1/325 |
| Gezgała Roman | Гезгала Роман | 1/309 | Godzich Michał | Годзих Михал | 1/325 |
| Gębala Eugeniusz Jan | Гембала Эугениуш-Ян | 1/310 | Godzisz Jan | Годзиш Ян | 1/325 |
| Gębalski Stanisław | Гембальский Станислав | 1/310 | Gogacz Jan | Гогач Ян | 1/325 |
| Gębski Józef | Гэмбский Юзеф | 3/137 | Gojan Maksymilian | Гоян Максимилиан | 1/337 |
| Gibała Stanisław | Гибала Станислав | 1/317 | Gola Aleksander | Голя Александр | 1/330 |
| Gibaszek Adam | Гибашек Адам | 1/317 | Gola Andrzej | Голя Анджей | 1/330 |
| Gibczyński Stanisław s. Józefa | Гибчиньский Станислав, 1896 г.р. | 1/317 | Gola Stefan Szczepan | Голя Стефан-Щепан | 1/330 |
| Gibczyński Stanisław s. Michała | Гибчиньский Станислав, 1894 г.р. | 1/45, 1/82, 2/634 | Golasowski Alojzy | Голясовский Алойзы | 1/330 |
| Gibel Florian | Гибэль Флориан | 1/317 | Golba Wincenty | Гольба Винценты | 1/329 |
| Giel Stefan | Гиль Стефан | 1/318 | Golek Roman | Голэк Роман | 1/329 |
| Gielarek Józef | Гелярэк Юзеф | 1/309 | Golema Ludwik | Голема Людвик | 1/326 |
| Gielniak Władysław | Гельняк Владислав | 1/309 | Golis Karol | Голис Кароль | 1/326 |
| Gierak Andrzej | Герак Анджей | 1/311 | Golisz Leon | Голиш Леон | 1/326 |
| Gierałtowski Kazimierz Mikołaj | Гералтовский Казимеж-Миколай | 1/311 | Goliszewski Kazimierz Roman | Голишевский Казимеж-Роман | 1/326 |
| Gierej Franciszek | Герей Францишек | 1/311 | Gołab Ignacy | Голомб Игнацы | 1/327, 3/182 |
| Gierowski Józef | Геровский Юзеф | 1/312 | Gołab Józef s. Józefa | Голомб Юзеф, 1899 г.р. | 1/328 |
| Gierszewski Józef | Гершевский Юзеф | 1/312 | Gołab Józef s. Marcina | Голомб Юзеф, 1891 г.р. | 1/328 |
| Gil Jan | Гиль Ян | 1/95, 1/318 | Gołab Juliusz | Голомб Юлиуш | 1/328 |
| Gilewski Adam | Гилевский Адам | 1/318 | Gołab Michał | Голомб Михал | 1/327 |
| Gizdoń Józef | Гиздонь Юзеф | 1/317 | Gołab Roman | Голомб Роман | 1/327 |
| Głajc Józef | Гляйц Юзеф | 1/323 | Gołabek Franciszek | Голомбек Францишек | 1/328, 3/182 |
| Głanc Stefan | Глянц Стефан | 1/323 | Gołabek Piotr | Голомбек Петр | 1/328 |
| Głapa Józef | Гляпа Юзеф | 1/323 | Gołda Władysław | Голда Владислав | 1/326 |
| Głapiak Walenty | Гляпак Валенты | 1/323 | Gołębiewski Antoni | Голэмбевский Антони | 1/329 |
| Glenc August | Гленц Аугуст | 1/319 | Gołębiowski Stefan | Голэмбиовский Стефан | 1/329 |
| Gliniecki Józef | Глинецкий Юзеф | 1/319 | Gołko Stanisław | Голко Станислав | 1/327 |
| Gliński Karol | Глиньский Кароль | 1/319 | Gołkowski Józef | Голковский Юзеф | 1/327 |
| Gliszczyński Edmund | Глишчиньский Эдмунд | 1/319 | Gołomb Franciszek | Голомб Францишек | 1/327 |
| Glit Bolesław | Глит Болеслав | 1/45, 1/83, 2/635 | Gołosiński Stanisław | Голосиньский Станислав | 1/329 |
| Glücklich Alfred | Глюклих Альфред | 1/323 | Gołowko Stefan | Головко Стефан | 1/327 |
| Gładysz Andrzej | Гладыш Анджей | 1/318 | Gołubienko Piotr | Голубенко Петр | 1/329 |
| Gładysz Józef | Гладыш Юзеф | 1/318 | Gołymbiewski Franciszek | Голымбевский Францишек | 1/329 |
| Głaszczak Antoni | Глашчак Антони | 1/319 | Gomoła Dymitr | Гомола Дымитр | 1/330 |
| Głazkow, kierowca UNKWD w Kalininie | Глазков, шофер УНКВД в Калининне | 3/75 | Gomuła Karol | Гомула Кароль | 1/330 |
| Głąb Jan | Гломб Ян | 1/322, 3/24, 3/25, 3/170 | Gondek Jan | Гондэк Ян | 1/331 |
| Głąb Stanisław | Гломб Станислав | 1/322 | Gonsior Michał | Гонсёр Михал | 1/332 |
| Głodek Franciszek | Глодэк Францишек | 1/321 | Gonsior Walenty | Гонсёр Валенты | 1/95, 1/332 |
| Głogowski Walenty | Глоговский Валенты | 1/321 | Gorbaczow Michał | Горбачев Михаил | 1/29 |
| Głosek Marian | Глосек Мариан | 3/137, 3/199, 3/200, 3/216 | Gorczyca Jan Marian | Горчица Ян-Мариан | 1/335 |
| Głowacki Antoni | Гловацкий Антони | 1/320 | Gorczyński Michał Kazimierz | Горчиньский Михал-Казимеж | 1/335, 3/36, 3/54, 3/338, 3/566 |
| Głowacki Feliks | Гловацкий Феликс | 1/320 | Gorczyński Wiktor | Горчиньский Виктор | 1/334 |
| Głowacki Michał | Гловацкий Михал | 1/320 | Gorelik Piotr | Горелик Петр | 1/334 |
| Głowacki Stefan | Гловацкий Стефан | 1/320 | Gorgoń Andrzej | Горгонь Анджей | 1/40, 1/334 |
| Głowacki Władysław | Гловацкий Владислав | 1/320 | Gorgoń Waclaw | Горгонь Вацлав | 1/334 |
| Głowacz Aleksander Robert | Гловач Александр-Роберт | 1/320 | Goriaczew Michał | Горячев Михаил | 3/80 |
| Głowacz Jan | Гловач Ян | 1/35, 1/321 | Gońlow Konstanty | Горлов Константы | 1/334 |
| Głowala Jan | Гловаля Ян | 1/319 | Gorszkow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Горшков, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Głowicki Walenty | Гловицкий Валенты | 1/39, 1/321 | Gorzkowski Stanisław | Горжковский Станислав | 1/326 |
| Głowienkowski Roman | Гловенковский Роман | 1/321, 3/181 | Gościerok Paweł | Госьцерок Павел | 1/336 |
| Głownia Kazimierz | Гловня Казимеж | 1/321 | Gościński Tomasz | Госьциник Томаш | 1/336 |
| Głowczyński Jan | Глувчиньский Ян | 1/322 | Gosiński Józef | Госиньский Юзеф | 1/335 |
| Główka Adolf | Глувка Адольф | 1/322 | Gostkowski Jan | Гостковский Ян | 1/335 |
| Główka Józef | Глувка Юзеф | 1/322 | Gostyński Stanisław | Гостыньский Станислав | 1/335 |
| Głuszkow Siergiej | Глушков Сергей | 3/138 | Gosz Michał | Гош Михал | 1/337 |
| Głuszyński Leon | Глушиньский Леон | 1/37, 1/322 | Goszczycki Kazimierz | Гошчицкий Казимеж | 1/337 |
| Gmyrek Antoni | Гмырек Антони | 1/324 | Gotfalski Kazimierz | Готфальский Казимеж | 1/336 |
| Gniadek Michał | Гнядек Михал | 1/324 | Gotkiewicz Jan | Готкевич Ян | 1/336 |
| Gniazdowski Jan | Гняздовский Ян | 1/324 | Gottfried Stanisław Roman | Готтфрид Станислав-Роман | 1/336 |
| Gniłka Franciszek | Гнилка Францишек | 1/324 | Góra Andrzej | Гура Анджей | 1/355 |
| Gnizia Karol | Гнизя Кароль | 1/324 | Góra Józef Roman | Гура Юзеф-Роман | 1/356 |
| Gnyp Franciszek | Гнып Францишек | 1/324 | Góra Szczepan | Гура Щепан | 1/355 |
| | | | Góral Franciszek | Гураль Францишек | 1/356 |
| | | | Góralski Franciszek | Гуральский Францишек | 1/356 |

| | | | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--|
| Góralski Józef | Гуральский Юзеф | 1/356 | Grenda Józef | Гренда Юзеф | 1/343 |
| Górecki Jan s. Jakuba | Гурецкий Ян, 1896 г.р. | 1/357 | Grębowicz Antoni | Грембович Антони | 1/343 |
| Górecki Jan s. Józefa | Гурецкий Ян, 1900 г.р. | 1/357 | Gręda Michał | Гренда Михал | 1/343 |
| Górecki Waclaw s. Aleksandra | Гурецкий Вацлав, 1903 г.р. | 1/356 | Griaziew Georgij | Грязев Георгий | 3/102, 3/127 |
| Górecki Waclaw s. Franciszka | Гурецкий Вацлав, 1892 г.р. | 1/356 | Grigoriew Georgij | Григорьев Георгий | 3/105, 3/127 |
| Góreczny Eugeniusz | Гуречны Эугениуш | 1/357 | Grimm Alojzy Franciszek | ГРИММ Алойзы-Францишек | 1/344 |
| Górkiewicz Henryk | Гуркевич Хенрык | 1/357 | Grobelny Antoni | Гробельны Антони | 1/344 |
| Górniak Franciszek | Гурняк Францишек | 1/358 | Grobelny Franciszek | Гробельны Францишек | 1/344 |
| Górniak Jan | Гурняк Ян | 1/358 | Grobelny Józef | Гробельны Юзеф | 1/344 |
| Górniak Józef | Гурняк Юзеф | 1/358 | Grobelny Leopold | Гробельны Леопольд | 1/344 |
| Górnicki Antoni | Гурницкий Антони | 1/358 | Grocholski Walenty | Грохольский Валенты | 1/348 |
| Górnik Teodor | Гурник Теодор | 1/357 | Grochowski Czesław | Гроховский Чеслав | 1/347 |
| Górny Kazimier | Гурны Казимеж | 1/358 | Grochowski Zygmunt | Гроховский Зыгмунт | 1/347 |
| Górny Wasław | Гурны Вацлав | 1/358 | Grochowski Leonard | Грохувский Леонард | 1/348 |
| Górowski Jan | Гуровский Ян | 1/359 | Grodzki Adolf | Гродзкий Адольф | 1/345 |
| Górski Franciszek | Гурский Францишек | 1/360 | Grodzki Jan | Гродзкий Ян | 1/345 |
| Górski Jan s. Michała | Гурский Ян. 1887 г.р. | 1/360 | Grodzki Waldemar | Гродзкий Вальдемар | 3/137 |
| Górski Jan s. Stanisława | Гурский Ян. 1908 г.р. | 1/360 | Groma Włodzimierz | Грома Влодзимеж | 1/345 |
| Górski Jan Wiktor | Гурский Ян-Виктор | 1/360 | Gromadziński Ignacy | Громадзиньский Игнацы | 1/39, 1/345 |
| Górski Kazimierz s. Józefa | Гурский Казимеж, 1900 г.р. | 1/359 | Gromulski Zygmunt Teofil | Громумьский Зыгмунт-Теофиль | 1/345 |
| Górski Kazimierz s. Wawrzyńca | Гурский Казимеж, 1900 г.р. | 1/359 | Groń Bronisław Stefan | Гронь Бронислав-Стефан | 1/347 |
| Górski Kazimierz s. Władysława | Гурский Казимеж, 1909 г.р. | 1/359 | Groń Rudolf | Гронь Рудольф | 1/346 |
| Górski Konrad | Гурский Конрад | 1/360 | Gronkiewicz Edmund | Гронкевич Эдмунд | 1/346 |
| Górski Marian | Гурский Мариан | 3/364 | Gronkowski Antoni | Гронковский Антони | 1/346 |
| Górski Piotr | Гурский Петр | 1/360 | Gronkowski Jan | Гронковский Ян | 1/346 |
| Górzyński Aleksander | Гужиньский Александр | 1/353 | Gronowski Zygmunt | Гроновский Зыгмунт | 1/346 |
| Górzyński Antoni | Гужиньский Антони | 1/353 | Gross Romuald | Гросс Ромуальд | 1/347 |
| Górzyński Ignacy | Гужиньский Игнацы | 1/354 | Grotte Ksawery Marceli | Гротте Ксаверы-Марцели | 1/347 |
| Görke Leonard | Гёрке Леонард | 1/313 | Gródecki Szczepan | Грудецкий Щепан | 1/348 |
| Grabarczyk Tomasz | Грабарчик Томаш | 1/338 | Gruca Michał | Груца Михал | 1/349 |
| Grabarski Aleksander | Грабарский Александр | 1/337 | Gruchalski Ignacy | Грухальский Игнацы | 1/349 |
| Grabda Jan | Грабда Ян | 1/37, 1/338 | Grudewicz Lucjan | Грудевич Люциан | 1/348 |
| Grabek Marian | Грабек Мариан | 1/35, 1/338 | Grudniewski Stanisław | Грудневский Станислав | 2/635 |
| Grabiński Andrzej | Грабиньский Анджей | 1/338 | Grudzień Stanisław Antoni | Грудзень Станислав-Антони | 1/348 |
| Grabiński Zenon Józef | Грабиньский Зенон-Юзеф | 1/338 | Grunert Ernest Augustyn | Грунэрт Эрнест-Аугустын | 1/349 |
| Grabka Feliks | Грабка Феликс | 1/338 | Gruntmejer Konstanty | Грунтмейер Константы | 1/348 |
| Grabowski Alojzy | Грабовский Алойзы | 1/339 | Gruszczynski Heliodor | Грушчынський Хелиодор | 1/350 |
| Grabowski Antoni | Грабовский Антони | 1/339 | Gruszczynski Henryk | Грушчынський Хенрык | 1/351 |
| Grabowski Franciszek | Грабовский Францишек | 1/340 | Gruszczynski Leonard | Грушчынський Леонард | 1/350 |
| Grabowski Józef | Грабовский Юзеф | 1/340 | Gruszczynski Roman s. Romana | Грушчынський Роман, 1894 г.р. | 1/350 |
| Grabowski Marek | Грабовский Марек | 2/635 | Gruszczynski Roman s. Stanisława | Грушчынський Роман, 1892 г.р. | 1/350 |
| Grabowski Stanisław s. Aleksandra | Грабовский Станислав, 1887 г.р. | 1/339 | Gruszecki Bolesław | Грушецкий Болеслав | 1/349 |
| Grabowski Stanisław s. Idziego | Грабовский Станислав, 1891 г.р. | 1/339 | Gruszewski Franciszek | Грушевский Францишек | 1/349 |
| Grabowski Włodzimierz Julian | Грабовский Влодзимеж-Юлиан | 1/339 | Gruszka Mikołaj | Грушка Миколай | 1/349 |
| Grabski Kazimierz | Грабский Казимеж | 1/340 | Gruszka Stanisław | Грушка Станислав | 1/350 |
| Grabusiński Antoni | Грабусиньский Антони | 1/340 | Gryc Czesław | Грыц Чеслав | 1/352 |
| Grachel Stanisław Aleksander | Грахель Станислав-Александр | 1/342 | Gryc Jan | Грыц Ян | 1/352 |
| Gracka Paweł | Грацка Павел | 1/342 | Grycewicz Leon | Грыцевич Леон | 1/353 |
| Gracz Franciszek | Грач Францишек | 1/342 | Grychtoł Józef | Грыхтол Юзеф | 1/352 |
| Graczkowski Franciszek | Грачковский Францишек | 1/342 | Gryczewski Stanisław | Грычевский Станислав | 1/353 |
| Graduszewski Ferdynand | Градушевский Фердинанд | 1/340 | Grygiel Jan | Грыгель Ян | 1/351 |
| Grajkowski | Грайковский | 3/346 | Gryglas Bolesław | Грыглас Болеслав | 1/351 |
| Grała Wawrzyniec | Граля Вавжинец | 1/341 | Gryń Jan | Грынь Ян | 1/352 |
| Grała Antoni | Грала Антони | 1/341 | Grysko Gerhard | Грыско Герхард | 1/352 |
| Gramczewski Bolesław | Грамчевский Болеслав | 1/341 | Gryszka Jan Franciszek | Грышка (Гжишка) Ян-Францишек | 1/48, 1/57, 1/58, 2/628, 3/20, 3/21, 3/23 |
| Graniak Franciszek | Граняк Францишек | 1/341 | Gryzel Franciszek Julian | Грызель Францишек-Юлиан | 1/351 |
| Graniczny Józef | Гранечны Юзеф | 1/341 | Grzebieluch Józef | Гжебелюх Юзеф | 1/313 |
| Graniow Władimir | Граненов Владимир | 3/134, 3/200 | Grzechnik Stanisław | Гжежник Станислав | 1/314 |
| Granos Jan | Гранос Ян | 1/45, 1/82, 2/636 | Grzechowiak Franciszek | Гжеховяк Францишек | 1/314 |
| Grązewski Józef | Гронжевский Юзеф | 1/346 | Grzegorzewski Jan | Гжегожевский Ян | 1/95, 1/313 |
| Grduzak Piotr | Грдушак Петр | 1/342 | Grzela Jan | Гжеля Ян | 1/313 |
| Greczyło Michał | Гречыло Михал | 1/344 | Grzelak Jan | Гжеляк Ян | 1/313 |
| Grefka Józef | Грефка Юзеф | 1/343 | Grzenda Władysław | Гженда Владислав | 1/314 |
| Gregorczyk Waclaw | Грегорчик Вацлав | 1/343 | Grzesiak Jan | Гжесяк Ян | 1/314 |
| Greinert Wiktor | Грайнерт Виктор | 1/340 | Grzeszczuk Bazyli | Гжешчук Базыли | 1/314 |
| Grencel Franciszek | Гренцель Францишек | 1/343 | Grzyb Karol | Гжиб Кароль | 1/315 |

| | | | | | |
|---------------------------------|------------------------------|--------------|---------------------------------|---------------------------------|---|
| Grzybawiński Klemens | Гжибавиньский Клеменс | 1/315 | Heidrich Adolf | Хейдрих Адольф | 2/483 |
| Grzybowski Kazimierz | Гжибовский Казимеж | 1/315 | Heine Stanisław | Хайне Станислав | 2/475 |
| Grzybowski Kazimierz Aleksander | Гжибовский Казимеж-Александр | 1/315 | Heinrich Michał | Хайнрих Михал | 1/48, 1/56, 2/628, 3/82, 3/86, 3/121, 3/122 |
| Grzybowski Stefan | Гжибовский Стефан | 1/315 | Hejduk Stanisław | Хейдук Станислав | 2/483 |
| Grzybowski Władysław | Гжибовский Владислав | 1/315 | Hens Józef | Хенс Юзеф | 2/484 |
| Grzymajło Józef | Гжимайло Юзеф | 1/316 | Henz Franciszek | Хенц Францишек | 2/484 |
| Grzymała-Tarnogórski Roman | Гжимала-Тарногурский Роман | 1/316 | Herda Franciszek | Херда (Герда) Францишек | 2/484, 3/181 |
| Grzywacz Stanisław | Гживач Станислав | 1/316 | Hereda Ludwik | Хереда Людвик | 2/485 |
| Guba Aleksander | Губа Александр | 1/353 | Heretyk Michał | Херетык Михал | 2/485 |
| Gugała Franciszek | Гугала Францишек | 1/353 | Herjan Józef | Херьян Юзеф | 2/487 |
| Gudowicz Iosif | Гудович Иосиф | 3/76 | Herlig Józef | Херлиг Юзеф | 2/485 |
| Gulba Jan Franciszek | Гульба Ян-Францишек | 1/355 | Herman Adam | Херман Адам | 2/485 |
| Gurowski Józef | Гуровский Юзеф | 1/359 | Herman Adolf | Херман Адольф | 2/486 |
| Gusztan Bronisław | Гуштан Бронислав | 1/362 | Herman Aleksander | Херман Александр | 2/486 |
| Gut Antoni | Гут Антони | 1/361 | Herman Henryk | Херман Хенрык | 2/487 |
| Gut Waclaw | Гут Вацлав | 1/361 | Herman Jan | Херман Ян | 2/487 |
| Guth Alojzy | Гут Алойзы | 1/361 | Herman Stanisław Ludwik | Херман Станислав-Людвик | 2/486 |
| Gutkowski Józef | Гутковский Юзеф | 1/361 | Herman Władysław Bonifacy | Херман Владислав-Бонифацы | 2/486 |
| Gutowski Leopold | Гутовский Леопольд | 1/361 | Hernik Andrzej | Херник Анджей | 2/487 |
| Gutowski Michał | Гутовский Михал | 1/362 | Herr Aleksander Andrzej | Хэrr Александр-Анджей | 2/506 |
| Gutowski Piotr | Гутовский Петр | 1/362 | Hess Edmund | Хесс Эдмунд | 2/487 |
| Guzek Franciszek | Гузек Францишек | 1/354 | Hibner Karol | Хибнер Кароль | 2/488 |
| Guzek Jan | Гузек Ян | 1/354 | Hinzmann vel Hincman Franciszek | Хинцман Францишек | 2/488 |
| Guzenda Mieczysław Witold | Гузэнда Мечислав-Витольд | 2/636 | Hirschmüller Edward | Хиршмиюллер Эдвард | 2/489 |
| Guzik Bolesław | Гузик Болеслав | 1/354 | Hitler Adolf | Гитлер Адольф | 1/17 |
| Guzik Józef | Гузик Юзеф | 1/354 | Hławiczka Adam | Хлавичка Адам | 2/489 |
| Guzik Roman | Гузик Роман | 1/354 | Hłyńczak Jan | Хлыньчак Ян | 1/38, 2/490 |
| Guzy Augustyn | Гузы Аугустын | 1/355 | Hoffman Michał | Хоффман Михал | 2/498 |
| Guzy Władysław | Гузы Владислав | 1/355 | Hojka Sylwester | Хойка Сильвестер | 2/493 |
| Gwiazdecki Robert | Гвиздецкий Роберт | 3/218, 3/284 | Holewik Ignacy | Холевик Игнацы | 2/494 |
| Gwiazdowski Józef | Гвиздовский Юзеф | 1/309 | Holszański-Kot Władysław Józef | Хольшаньский-Кот Владислав-Юзеф | 2/495 |
| Gwizdak Andrzej | Гвиздак Анджей | 1/308 | Hołda Ludwik | Холда Людвик | 2/494 |
| Gwizdek Edward | Гвиздек Эдвард | 1/308 | Hołomsza Roman | Холомша Роман | 2/495 |
| Gwóźdź Antoni | Гвюздьэ Антони | 1/308 | Hołpecki Andrzej | Холпецкий Анджей | 3/614 |
| Gwóźdź Leopold | Гвюздьэ Леопольд | 1/309 | Hołubasz Walerian | Холубаш Валериан | 2/495 |
| Gziedo Ignacy | Гзело Игнацы | 1/316 | Hołubecki Stanisław | Холубэцкий Станислав | 2/495 |
| Haas Karol Władysław | Хаас Кароль-Владислав | 2/472 | Homa Franciszek | Хома Францишек | 2/495 |
| Haas Marian | Хаас Мариан | 2/473 | Hombek Piotr | Хомбэк Петр | 2/496 |
| Haas Władysław Jan | Хаас Владислав-Ян | 2/472 | Homik Stanisław | Хомик Станислав | 2/496 |
| Hadziński Marcei | Хадзиньский Марцели | 1/37, 2/474 | Honkisz Maciej | Хонкиш Мацей | 1/37, 2/496 |
| Haidrych Szczepan | Хайдрих Щепан | 2/475 | Hoppe Tadeusz | Хоппе Тадеуш | 2/496 |
| Hajduk Leonard | Хайдук Леонард | 2/474 | Hoppek Engelbert | Хоппек Энгельберт | 2/497 |
| Hajduk Piot | Хайдук Петр | 2/475 | Hordyński Karol | Хордынський Кароль | 2/497 |
| Halawa Emilian | Халява Эмилиан | 2/477 | Hornik Emanuel | Хорник Эмануэль | 2/497 |
| Halemba Józef | Халемба Юзеф | 2/476 | Hornowicz Bronisław | Хорнович Бронислав | 2/497 |
| Halka Władysław Zygmunt | Халька Владислав-Зыгмунт | 2/477 | Horodyski Stanisław | Хородыський Станислав | 2/498 |
| Halor Antoni | Халёр Антони | 2/476 | Horoszkiewicz Ryszard Urban | Хорошкевич Рышард-Урбан | 2/498 |
| Haluch Tadeusz | Халюх Тадеуш | 2/477 | Horszwałd Zdzisław | Хоршвальд Здзислав | 2/498 |
| Hałajko Stanisław | Халайко Станислав | 2/475 | Hrabia Leon | Храбя Леон | 2/499 |
| Hałdys Jakub | Халдыс Якуб | 2/476 | Hryniewicki Edward | Хрыневицкий Эдвард | 2/499 |
| Hałdys Kazimierz | Халдыс Казимеж | 2/475 | Hryniewicz Florian | Хрыневич Флориан | 2/501 |
| Hałdys Piot | Халдыс Петр | 2/476 | Hryniewiecki Ludwik | Хрыневецкий Людвик | 2/499 |
| Hałubek Stanisław | Халубек Станислав | 2/476 | Hubert Stanisław | Хуберт Станислав | 2/501 |
| Hamerlok Alojzy | Хамерлөк Алойзы | 2/477 | Hudy Paweł | Худы Павел | 2/503 |
| Hampel Jan | Хампель Ян | 2/478 | Huk Jan | Хук Ян | 2/503 |
| Hanski Zygmunt | Хамский Зыгмунт | 2/478 | Hulboj Władysław | Хульбой Владислав | 2/503 |
| Handy Ryszard | Ханды Рышард | 2/478 | Huluk Władysław | Хулюк Владислав | 2/503 |
| Haponik Mieczysław | Хапоник Мечислав | 2/479 | Humieński Bronisław | Хуменьский Бронислав | 2/504 |
| Hardek Tomasz | Хардек Томаш | 2/479 | Husaczuk Tadeusz | Хусачук Тадеуш | 2/504 |
| Hasikowski Ludwik | Хасиковский Людвик | 2/480 | Husak Marek | Хусак Марек | 2/504 |
| Haufa Jakub | Хауфа Якуб | 2/481 | Huszcza Józef | Хушча Юзеф | 1/38, 2/504 |
| Haura Stanisław Antoni | Хаура Станислав-Антони | 2/480 | Huszczko Julian | Хушчо Юлиан | 2/504 |
| Hauza Nikodem | Хауза Никодем | 2/480 | Hübner Edwin | Хибнер Эдвин | 2/488 |
| Hauze Tadeusz | Хаузе Тадеуш | 2/480 | Hübsch Karol | Хюбш Кароль | 2/506 |
| Hawelka Józef | Хавелка Юзеф | 2/473 | Hyla Józef | Хыля Юзеф | 1/79, 2/505 |
| Hawrylak Marcin | Хаврылак Марцин | 2/474 | Hyzicki Edward | Хызицкий Эдвард | 2/505 |
| Hawryluk Franciszek | Хаврылюк Францишек | 2/474 | | | |
| Hecht Edward | Хехт Эдвард | 2/488 | | | |

| | | | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|--|-------------------------------------|---------------------------------|---|
| Hyz Jan | Хьж Ян | 2/505 | Jagiełło Władysław Zygmunt | Ягелло Владислав-Зыгмунт | 2/597 |
| Ichilczyk Kazimierz | Ихильчик Казимеж | 1/464 | Jagiełłowicz Wojciech | Ягеллович Войцех | 2/598 |
| Idasiak Józef | Идасяк Юзеф | 1/460 | Jagodziński Michał | Ягодзиньский Михал | 2/598 |
| Idaszak Franciszek | Идашак Францишек | 1/461 | Jagusiak Józef | Ягусяк Юзеф | 2/598 |
| Idaszewski Czesław | Идашевский Чеслав | 1/461 | Jajszczyk Józef | Яйшчик Юзеф | 2/600 |
| Idczak Jan | Идчак Ян | 1/462 | Jakcikowski Mieczysław | Якциковский Мечислав | 2/604 |
| Idziak Walenty | Идзяк Валенты | 1/462 | Jakimow, sekretarz Kobułowa | Якимов, секретарь Кобулова | 3/83, 3/121 |
| Idzikowski Arkadiusz Józef | Идзиковский Аркадиуш-Юзеф | 1/461 | Jakomulski Bronisław | Якомульский Бронислав | 1/38, 2/601 |
| Idzikowski Jan | Идзиковский Ян | 1/462 | Jaksiński Michał | Яксиньский Михал | 2/601 |
| Idzikowski Jarosław | Идзиковский Ярослав | 1/462 | Jakubas Wojciech | Якубас Войцех | 2/601 |
| Idzikowski Józef | Идзиковский Юзеф | 1/461 | Jakubek Tomasz | Якубек Томаш | 2/601 |
| Idzikowski Władysław | Идзиковский Владислав | 1/461 | Jakubek Władysław | Якубек Владислав | 2/601 |
| Idziorek Michał | Идзёрек Михал | 1/461 | Jakubiak Michał | Якубяк Михал | 2/604 |
| Igielski Alfons | Игельский Альфонс | 1/459 | Jakubiec Franciszek s. Jakuba | Якубец Францишек, 1898 г.р. | 2/601 |
| Ignatowicz Antoni | Игнатович Антони | 1/460 | Jakubiec Franciszek s. Jana | Якубец Францишек, 1895 г.р. | 2/602 |
| Ignatowicz Jan | Игнатович Ян | 1/460 | Jakubiszyn Marcin | Якубишин Марцин | 2/602 |
| Ignatowicz Józef | Игнатович Юзеф | 1/460 | Jakubowicz Karol | Якубович Кароль | 2/602 |
| Ignatowicz Stanisław | Игнатович Станислав | 1/460 | Jakubowski Antoni | Якубовский Антони | 2/602 |
| Ilczewski Antoni | Ильчевский Антони | 1/463 | Jakubowski Bolesław | Якубовский Болеслав | 2/602 |
| Ilczuk Jan | Ильчук Ян | 1/463 | Jakubowski Józef s. Adama | Якубовский Юзеф, 1900 г.р. | 2/603 |
| Ilczuk Józef | Ильчук Юзеф | 1/463 | Jakubowski Józef s. Jana | Якубовский Юзеф, 1883 г.р. | 2/603 |
| Iljin, z-ca naczelnika | Ильин, зам. начальника УНКВД | | Jakubowski Józef s. Piotra | Якубовский Юзеф, 1901 г.р. | 2/603 |
| UNKWD w Kalininie | в Калинин | 3/93 | Jakubowski Roman | Якубовский Роман | 2/603 |
| Ilczyk Stanisław | Илчык Станислав | 1/463 | Jakubowski Stanisław | Якубовский Станислав | 2/603 |
| Imgrunt Zenon Jan | Имгрунт Зенон-Ян | 1/463 | Jakubowski Wincenty | Якубовский Винценты | 2/602 |
| Imiałek Władysław | Имялэк Владислав | 1/464 | Jałowiecki Józef | Яловецкий Юзеф | 2/604 |
| Imielski Tadeusz | Имельский Тадеуш | 1/463 | Jałowski Stanisław | Яловский Станислав | 2/604 |
| Indyka Karol Michał | Индька Кароль-Михал | 1/464 | Jamiolkowski Ryszard Seweryn | Ямёлковский Рышард-Северин | 2/604 |
| Irek Józef | Ирек Юзеф | 1/464 | Jamrozy Aleksander | Ямрозы Александр | 2/605 |
| Irla Stanisław | Ирля Станислав | 1/464 | Jamróz Stanisław | Ямруз Станислав | 2/605 |
| Iskra Szczepan | Искра Щепан | 1/464 | Janaczyk Andrzej | Яначик Анджей | 2/606 |
| Iszler Zygmunt | Ишлер Зыгмунт | 1/465 | Janas Bolesław | Янас Болеслав | 2/605 |
| Iwanica Franciszek | Иваница Францишек | 1/458 | Janas Mieczysław | Янас Мечислав | 1/77, 2/605 |
| Iwanicki Jan s. Antoniego | Иваницкий Ян, 1898 г.р. | 1/458 | Janasik Franciszek | Янасик Францишек | 1/45, 1/47, 2/606 |
| Iwanicki Jan s. Franciszka | Иваницкий Ян, 1887 г.р. | 1/458 | Janaszko Stanisław | Янашко Станислав | 2/606 |
| Iwaniec Józef | Иванец Юзеф | 1/458 | Janczak Ignacy | Янчак Игнацы | 2/615 |
| Iwanow, funkcjonariusz | Иванов, сотрудник УНКВД | | Janczarek Michał | Янчарек Михал | 2/616 |
| UNKWD w Kalininie | в Калинин | 3/75 | Janczura Jan | Янчура Ян | 2/616 |
| Iwanow, pracownik | Иванов, сотрудник УНКВД | | Janczurowicz Tomasz | Янчурович Томаш | 2/616 |
| UNKWD w Kalininie | в Калинин | 3/75 | Janecki Józef | Янэцкий Юзеф | 2/616 |
| Iwański Antoni | Иваньский Антони | 1/459 | Janiak Feliks | Яняк Феликс | 2/617 |
| Iwański Władysław s. Marcina | Иваньский Владислав, 1897 г.р. | 1/459 | Janiak Franciszek | Яняк Францишек | 2/617 |
| Iwański Władysław s. s. Wojciecha | Иваньский Владислав, 1894 г.р. | 1/459 | Janiak Stanisław | Яняк Станислав | 2/617 |
| Iwaszkiewicz Bolesław | Ивашкевич Болеслав | 1/36, 1/459 | Janica Jan | Яница Ян | 2/608 |
| Iwicki Józef | Ивицкий Юзеф | 1/459 | Janicki Mieczysław Walenty | Яницкий Мечислав-Валенты | 2/608 |
| Iżewski Bolesław | Ижевский Болеслав | 1/462 | Janicki Paweł | Яницкий Павел | 2/608 |
| Jabłokow Anatolij | Яблоков Анатолий | 3/7, 3/67, 3/111, 3/131, 3/134, 3/200 | Janicki Stanisław s. Franciszka | Яницкий Станислав, 1887 г.р. | 2/609 |
| Jabłonka Czesław | Яблонка Чеслав | 2/593 | Janicki Stanisław s. Walentego | Яницкий Станислав, 1899 г.р. | 2/608 |
| Jabłonowski Seweryn | Яблоновский Северин | 2/594 | Janicki Zygmunt | Яницкий Зыгмунт | 2/608 |
| Jabłoński Franciszek | Яблоньский Францишек | 2/594 | Janik Jan | Яник Ян | 2/607 |
| Jabłoński Jan | Яблоньский Ян | 2/595 | Janik Józef | Яник Юзеф | 2/607 |
| Jabłoński Józef s. Antonieg | Яблоньский Юзеф, 1895 г.р. | 2/595 | Janik Mieczysław Tadeusz | Яник Мечислав-Тадеуш | 2/607 |
| Jabłoński Józef s. Wojciecha | Яблоньский Юзеф, 1898 г.р. | 2/595 | Janik Wilhelm | Яник Вильгельм | 2/607 |
| Jabłoński Stanisław | Яблоньский Станислав | 2/594 | Janikowski Wilhelm | Яниковский Вильгельм | 2/607 |
| Jabłoński Stefan | Яблоньский Стефан | 2/594 | Janisz Aleksander Jan | Яниш Александр-Ян | 1/45, 1/47, 2/609 |
| Jabłoński Wilhelm Ludwik | Яблоньский Вильгельм-Людвик | 2/594 | Janiszewski Michał | Янишевский Михал | 2/610 |
| Jabłoński Zygmunt | Яблоньский Зыгмунт | 2/594 | Janiszewski Mieczysław | Янишевский Мечислав | 2/610 |
| Jach Antoni | Ях Антони | 2/625 | Janiszewski Ryszard | Янишевский Рышард | 1/95, 2/610 |
| Jachorek Jan | Яхорек Ян | 2/625 | Janiszewski Stanisław s. Aleksandr | Янишевский Станислав, 1913 г.р. | 2/610 |
| Jachym Józef | Яхым Юзеф | 2/625 | Janiszewski Stanisław s. Stanisława | Янишевский Станислав, 1914 г.р. | 2/610 |
| Jackowski Aleksander | Яцковский Александр | 2/625 | Janiszewski Władysław | Янишевский Владислав | 2/609, 3/21, 3/22, (Станислав) 3/24, 3/179 |
| Jackowski Franciszek | Яцковский Францишек | 2/625 | Jankowiak Ignacy | Янковяк Игнацы | 2/613 |
| Jackowski Jan | Яцковский Ян | 2/626 | Jankowiak Ludwik | Янковяк Людвик | 2/613 |
| Jadach Józef | Ядах Юзеф | 2/599 | Jankowski Andrzej | Янковский Анджей | 2/611 |
| Jadczyk Władysław | Ядчик Владислав | 2/599 | Jankowski Edward | Янковский Эдвард | 2/612 |
| Jagi Jan | Яги Ян | 2/598 | Jankowski Henryk | Янковский Хенрык | 2/612 |
| Jagiełło Kazimierz | Ягелло Казимеж | 2/598 | | | |

| | | | | | |
|------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|---|--|-----------------------------|
| Jankowski Jan s. Franciszka | Янковский Ян, 1900 г.р. | 2/613, 3/21, 3/22, 3/24, 3/162 | Jaśniak Józef | Ясьняк Юзеф | 2/624 |
| Jankowski Jan s. Kazimierza | Янковский Ян, 1904 г.р. | 2/612 | Jaświec Maciej | Ясьвец Мацей | 2/623 |
| Jankowski Józef | Янковский Юзеф | 2/612 | Jaworowski Franciszek | Яворовский Францишек | 2/596 |
| Jankowski Karol | Янковский Кароль | 2/611 | Jaworowski Marcin | Яворовский Марцин | 2/595 |
| Jankowski Lucjan | Янковский Люциан | 2/611 | Jaworowski Wincent | Яворовский Винценты | 2/595 |
| Jankowski Paweł | Янковский Павел | 2/611 | Jaworski Józef s. Aleksandra | Яворский Юзеф, 1885 г.р. | 2/596 |
| Jankowski Tomasz | Янковский Томаш | 2/612 | Jaworski Józef s. Jana i Agnieszki | Яворский Юзеф, 1899 г.р. | 2/597 |
| Jankowski Wiktor | Янковский Виктор | 2/611 | Jaworski Józef s. Jana i Anny | Яворский Юзеф, 1901 г.р. | 2/597 |
| Jankowski Zygmunt | Янковский Зыгмунт | 2/611 | Jaworski Józef s. Stanisława | Яворский Юзеф, 1910 г.р. | 2/596 |
| Janocha Wiktor | Яноха Виктор | 2/614 | Jaworski Julian Władysław | Яворский Юлиан-Владислав | 2/597 |
| Janosik Stanisław | Яносик Станислав | 2/614 | Jaworski Kazimierz | Яворский Казимеж | 2/596 |
| Janoska Antoni | Яноска Антони | 2/614 | Jaworski Tadeusz | Яворский Тадеуш | 2/596 |
| Janoska Stanisław | Яноска Станислав | 2/614 | Jaworski-Osypowicz Jakub | Яворский-Осыпович Якуб | 2/597 |
| Janowski Jan | Яновский Ян | 2/613 | Jedlecki Marian | Едлецкий Мариан | 1/406 |
| Janowski Józef | Яновский Юзеф | 2/614 | Jedliński Albin | Едлиньский Альбин | 1/407 |
| Jantura Antoni | Янтюра Антони | 2/615 | Jednerał Piotr | Еднерал Петр | 1/407 |
| Janusz Franciszek | Януш Францишек | 2/615 | Jefimowa, pracownica UNKWD w Kalininie | Ефимова, сотрудница УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Janusz Waclaw s. Antoniego | Януш Вацлав, 1898 г.р. | 2/615 | Jeleń Bolesław | Елень Болеслав | 1/409 |
| Janusz Waclaw s. Juliana | Януш Вацлав, 1907 г.р. | 2/615 | Jeleniewski Bronisław | Еленевский Бронислав | 1/408 |
| Januszkiewicz Mikołaj | Янушкевич Миколай | 2/615 | Jeleniewski Józef | Еленевский Юзеф | 1/408 |
| Jańczak Stanisław | Яньчак Станислав | 2/616 | Jeleniewski Zdzisław | Еленевский Здзислав | 1/408 |
| Jarecki Jan s. Franciszka | Ярецкий Ян, 1893 г.р. | 2/617 | Jeliński Witold | Елиньский Витольд | 1/409 |
| Jarecki Jan s. Teodora | Ярецкий Ян, 1892 г.р. | 2/617 | Jemieljanow Mikołaj | Емельянов Миколай | 1/409 |
| Jarek Andrzej | Ярек Анджей | 2/617 | Jendrak Stefan | Ендрак Стефан | 1/410 |
| Jarka Stanisław | Ярка Станислав | 2/618 | Jendrusina Józef | Ендрусина Юзеф | 1/411 |
| Jarmal Władysław | Ярмаль Владислав | 2/618 | Jenek Jan | Енек Ян | 1/412 |
| Jarocki Franciszek | Яроцкий Францишек | 2/619 | Jeneralczyk Józef | Енеральчик Юзеф | 1/65, 1/412 |
| Jarocki Jan | Яроцкий Я | 2/619 | Jenkner Adolf | Енкнер Адольф | 1/412, 3/183 |
| Jarolewski Michał | Яролевский Михал | 2/618 | Jermołajew Koronat | Ермолаев Коронат | 1/412 |
| Jaros Władysław | Ярос Владислав | 2/618 | Jeruchow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Ерухов, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Jarosławski Adam | Ярославский Адам | 2/618 | Jesień Stanisław | Есень Станислав | 1/413 |
| Jarosławski Józef | Ярославский Юзеф | 2/618 | Jesionowski Leon | Есёновский Леон | 1/413, 3/24, 3/25, 3/170 |
| Jarosz Franciszek | Ярош Францишек | 2/620 | Jessa Franciszek | Есса Францишек | 1/413 |
| Jarosz Józef s. Błażeja | Ярош Юзеф, 1905 г.р. | 2/619 | Jeszkowski Antoni | Ешковский Антони | 1/413 |
| Jarosz Józef s. Jakuba | Ярош Юзеф, 1890 г.р. | 2/620 | Jezierski Adam | Езерский Адам | 1/36, 1/407 |
| Jarosz Stanisław | Ярош Станислав | 2/619 | Jezierski Jan | Езерский Ян | 1/408 |
| Jaroszewski Stanisław | Ярошевский Станислав | 2/620 | Jeziorny Leon | Езёрны Леон | 1/407 |
| Jaroszyński Jan | Ярошиньский Ян | 2/621 | Jeziorkowski Jan | Езюлковский Ян | 1/408 |
| Jaroszyński Kazimierz | Ярошиньский Казимеж | 2/620 | Jeznach Józef | Езнах (Езнак) Юзеф | 1/408, 3/181 |
| Jaroszyński Marian | Ярошиньский Мариан | 2/621 | Jeżyna Antoni | Ежина Антони | 1/407 |
| Jaroszyński Stanisław | Ярошиньский Станислав | 2/621 | Jęczeń Stanisław | Енчень Станислав | 1/412 |
| Jaruzelski Wojciech | Ярузельский Войцех | 1/29 | Jędrasiak Bronisław | Ендрасяк Бронислав | 1/410 |
| Jarych Józef | Ярых Юзеф | 2/621 | Jędrasik Adam | Ендрасик Адам | 1/410 |
| Jaryczowski Bolesław Tadeusz | Ярычовский Болеслав-Тадеуш | 2/621 | Jędrecki Piotr s. Franciszka | Ендрецкий Петр, 1898 г.р. | 1/410 |
| Jarząbek Antoni | Яжомбек Антони | 2/645, 3/20, 3/182 | Jędrecki Piotr s. Jana | Ендрецкий Петр, 1907 г.р. | 1/410 |
| Jarząbek Bronisław | Яжомбек Бронислав | 2/600 | Jędrejek Czesław | Ендреек Чеслав | 1/410 |
| Jarząbek Walenty | Яжомбек Валенты | 2/600 | Jędrowiak Józef | Ендровяк Юзеф | 1/410 |
| Jarzębski Aleksander | Яжембский Александр | 2/599 | Jędrusiak Stanisław | Ендрусяк Станислав | 1/411 |
| Jarzębski Piotr | Яжембский Петр | 2/599 | Jędrys Jan | Ендрьс Ян | 1/411 |
| Jarzyna Jan | Яжина Ян | 2/599 | Jędrysiaak Antoni | Ендрьсяк Антони | 1/411 |
| Jarzyński Leon | Яжиньский Леон | 2/600 | Jędrysik Filip | Ендрьсик Филип | 1/411 |
| Jasiak Franciszek | Ясяк Францишек | 2/624 | Jędrzejczyk Antoni | Енджейчик Антони | 1/409 |
| Jasinowski Paweł | Ясиновский Павел | 2/622 | Jędrzejewski Marceli | Енджеевский Марцели | 1/36, 1/409 |
| Jasiński Antoni | Ясиньский Антони | 2/622 | Joachimiaak Józef | Йоахимяк Юзеф | 1/465 |
| Jasiński Bronisław Czesław | Ясиньский Бронислав-Чеслав | 2/622 | Joachimiaak Stanisław | Йоахимяк Станислав | 1/465 |
| Jasiński Jan | Ясиньский Ян | 2/622 | Joćko Michał | Йоцько Михал | 1/466 |
| Jasiński Stanisław | Ясиньский Станислав | 2/622 | Johne Jan | Йоне Ян | 1/465 |
| Jasiński Wincenty | Ясиньский Винценты | 2/622 | Jojko Robert | Йойко Роберт | 1/465 |
| Jasita Alojzy | Ясита Алойзы | 2/623 | Jokiel Roman | Йокель Роман | 1/465 |
| Jasiulewicz Stanisław | Ясюлевич Станислав | 2/624 | Jońca Leon | Йоньца Леон | 1/466 |
| Jaskólski Ireneusz Marian | Яскульский Иренеуш-Мариан | 2/623 | Jończyk Władysław | Йоньчик Владислав | 1/466 |
| Jasnos Stanisław | Яснос Станислав | 2/623 | Jordan Kazimierz | Йордан Казимеж | 1/466 |
| Jastrzębski Franciszek | Ястшембский Францишек | 2/623 | Józefczyk Jan | Юзефчик Ян | 2/587 |
| Jastrzębski Waclaw | Ястшембский Вацлав | 2/623 | Józefiak Andrzej | Юзефяк Анджей | 2/588 |
| Jaszczura Jan | Яшчюра Ян | 2/626 | Józefiak Stanisław | Юзефяк Станислав | 2/588 |
| Jaszka Bronisław | Яшка Бронислав | 2/626 | | | |
| Jaśkiewicz Bolesław | Яськевич Болеслав | 2/624 | | | |
| Jaśkiewicz Franciszek | Яськевич Францишек | 2/624 | | | |

| | | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--|---------------------------------------|--------------------|
| Józefów Józef | Юзефув Юзеф | 2/587 | Kaduw Eustachy | Кадув Эустахы | 1/469 |
| Józefowicz Józef | Юзефович Юзеф | 2/587 | Kadziszewski Franciszek | Кадзишевский Францишек | 1/468 |
| Józefowicz Ludwik Eugeniusz | Юзефович Людвик-Эугениуш | 2/587 | Kafluk Jan | Кафлюк Ян | 1/496 |
| Józefowski Kazimierz | Юзефовский Казимеж | 2/587 | Kaftan Leon | Кафтан Леон | 1/496 |
| Jóźwiak Adam | Юзьвяк Адам | 2/589 | Kaganowicz Łazarz | Каганович Лазарь | 1/9, 1/44 |
| Jóźwiak Jan | Юзьвяк Ян | 2/589 | Kaim Stanisław | Каим Станислав | 1/471 |
| Jóźwiak Kazimierz | Юзьвяк Казимеж | 2/589 | Kajdas Józef | Кайдас Юзеф | 1/471 |
| Jóźwiak Stanisław | Юзьвяк Станислав | 2/589 | Kajstura Franciszek | Кайстура Францишек | 1/472 |
| Jóźwiakowski Franciszek | Юзьвяковский Францишек | 2/589 | Kajzer Jan | Кайзер Ян | 1/472, 3/182 |
| Jóźwicki Józef | Юзьвицкий Юзеф | 2/588 | Kajzer Józef | Кайзер Юзеф | 1/471 |
| Jóźwik Henryk | Юзьвик Хенрык | 2/588 | Kaklin vel Koklin Józef | Каклин, он же Коклин Юзеф | 1/472 |
| Jucha Józef | Юха Юзеф | 2/592 | Kala Jan | Каля Ян | 1/477 |
| Juchimiak Mikołaj | Юхимяк Миколай | 2/592 | Kalaga Stanisław | Каляга Станислав | 1/477 |
| Juchnowicz Bronisław | Юхнович Бронислав | 2/593 | Kaleciński Antoni | Калециньский Антони | 1/40, 1/473, 3/182 |
| Jugo Wincenty | Юго Винценты | 2/587 | Kalet Walenty | Калет Валенты | 1/472 |
| Jurak Edward | Юрак Эдвард | 2/590 | Kaleta Jan | Калета Ян | 1/472 |
| Jurasow Iwan | Юрасов Иван | 1/29, 1/82, 3/75, 3/76 | Kalicki Franciszek | Калицкий Францишек | 1/474 |
| Jurczak Piotr | Юрчак Петр | 2/591 | Kalina Arnold | Калина Арнольд | 1/473 |
| Jurczak Stanisław | Юрчак Станислав | 2/591 | Kalinin, redaktor gazety | Калинин, редактор газеты | 3/106 |
| Jureczko Franciszek | Юречко Францишек | 2/591 | Kalinin Michaił | Калинин Михаил | 1/9, 1/44 |
| Jurek Bronisław | Юрек Бронислав | 2/590 | Kalinin Piotr | Калинин Петр | 1/473 |
| Jurek Czesław | Юрек Чеслав | 2/590 | Kalinowski Andrzej | Калиновский Анджей | 1/473 |
| Jurga Wojciech | Юрга Войцех | 2/590 | Kalinowski Józef Gabriel | Калиновский Юзеф-Габриэль | 1/473 |
| Jurkowski Stanisław | Юрковский Станислав | 2/591 | Kalinowski Stanisław | Калиновский Станислав | 1/473 |
| Juroca Stanisław | Юроца Станислав | 2/591 | Kaliski Stefan | Калиский Стефан | 1/474 |
| Jurysta Jan | Юрыста Ян | 2/592 | Kaliski Władysław | Калиский Владислав | 1/474 |
| Jusiak Leon | Юсяк Леон | 2/592 | Kalista Wit | Калиста Вит | 1/474 |
| Juszczak Piot | Ющик Петр | 2/593 | Kalita Władysław | Калита Владислав | 1/474 |
| Juskiewicz Stefan | Юшкевич Стефан | 2/593 | Kalko Jan | Калько Ян | 1/476 |
| Juśkowiak Franciszek | Юськовьяк Францишек | 2/592 | Kalus Robert | Калюс Роберт | 1/476 |
| Juzof Karol | Юзоф Кароль | 2/588 | Kałań Kazimierz | Калан Казимеж | 1/472 |
| Juźków Aleksander | Юзькув Александр | 2/590 | Kałęcki Szczepan | Калэнцкий Щепан | 1/476 |
| Jużyński Iwan | Южинский Иван | 2/645 | Kałek Stanisław | Калэк Станислав | 1/476 |
| Kabaciński Feliks | Кабациньский Феликс | 1/466 | Kałka Ignacy | Калка Игнацы | 1/475 |
| Kabarowski Włodzimierz | Кабаровский Влодзимеж | 1/45 | Kałmykow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Калмыков, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Kabot Ludwik | Кабот Людвик | 1/466 | Kałuza Marian | Калужа Мариан | 1/475 |
| Kabucki Stefan | Кабуцкий Стефан | 1/467 | Kałuza Tadeusz | Калужа Тадеуш | 1/475 |
| Kaciupski Franciszek | Кацюпский Францишек | 1/498 | Kałuza Wawrzyniec | Калужа Вавжинец | 1/475 |
| Kacperowski Czesław | Кацперовский Чеслав | 1/496 | Kałuźny Jan | Калужны Ян | 1/476 |
| Kacperski Leonard | Кацперский Леонард | 1/496 | Kałuźny Józef | Калужны Юзеф | 1/476 |
| Kacprzak Józef s. Piotra | Кацпшак Юзеф, 1882 г.р. | 1/497 | Kałuźny Tomasz | Калужны Томаш | 1/475 |
| Kacprzak Józef s. Tomasza | Кацпшак Юзеф, 1886 г.р. | 1/497 | Kałuźny Władysław | Калужны Владислав | 1/475 |
| Kacprzak Lucjan | Кацпшак Люциан | 1/497 | Kamas Józef | Камас Юзеф | 1/477 |
| Kacprzyk Józef | Кацпшик Юзеф | 1/497 | Kamięńczyk Franciszek | Каменьчик Францишек | 1/477 |
| Kacprzyński Aleksander | Кацпшиньский Александр | 1/497 | Kamiński Antoni s. Jana | Каминьский Антони, 1893 г.р. | 1/478 |
| Kaczalski Wincenty | Качальский Винценты | 1/498 | Kamiński Antoni s. Leonarda | Каминьский Антони, 1899 г.р. | 1/477 |
| Kaczin Timofiej | Качин Тимофей | 3/75, 3/78, 3/101, 3/117, 3/127 | Kamiński Edward | Каминьский Эдвард | 1/479 |
| Kaczkielło Witold Józef | Качкелло Витольд-Юзеф | 1/498 | Kamiński Jan | Каминьский Ян | 1/480 |
| Kaczkowski Stefan Jan | Качковский Стефан-Ян | 1/498 | Kamiński Jan Adolf | Каминьский Ян-Адольф | 1/480 |
| Kaczmarczyk Jan | Качмарчик Ян | 1/500 | Kamiński Józef | Каминьский Юзеф | 1/78, 1/81, 1/479 |
| Kaczmarczyk Ludwik | Качмарчик Людвик | 1/499 | Kamiński Karol | Каминьский Кароль | 1/479 |
| Kaczmarczyk Paweł | Качмарчик Павел | 1/499 | Kamiński Kazimierz | Каминьский Казимеж | 1/79, 1/478 |
| Kaczmarczyk Stanisław Kazimierz | Качмарчик Станислав-Казимеж | 1/499 | Kamiński Stanisław | Каминьский Станислав | 1/479 |
| Kaczmarek Franciszek s. Franciszka | Качмарек Францишек, 1897 г.р. | 1/498 | Kamiński Tadeusz Hieronim | Каминьский Тадеуш-Иероним | 1/479 |
| Kaczmarek Franciszek s. Jana | Качмарек Францишек, 1900 г.р. | 1/498 | Kamiński Władysław s. Rocha | Каминьский Владислав, 1891 г.р. | 1/478 |
| Kaczmarek Jan | Качмарек Ян | 1/499 | Kamiński Władysław s. Wawrzyńca | Каминьский Владислав, 1904 г.р. | 1/478 |
| Kaczmarek Józef | Качмарек Юзеф | 1/499 | Kamiński Zygmunt | Каминьский Зыгмунт | 1/478 |
| Kaczmarek Szczepan | Качмарек Щепан | 1/499 | Kampa Teodor | Кампа Теодор | 1/480 |
| Kaczor Jan | Качор Ян | 1/500 | Kanas Jan | Канас Ян | 1/480 |
| Kaczor Kazimierz | Качор Казимеж | 1/500 | Kancler Otton | Канцлер Оттон | 1/481 |
| Kaczor-Kaczorowski Albin | Качор-Качоровский Альбин | 1/500 | Kanclerz Szczepan | Канцлерж Щепан | 1/481 |
| Kaczorowski Czesław | Качоровский Чеслав | 1/500 | Kania Franciszek | Каня Францишек | 1/482 |
| Kaczorowski Stanisław | Качоровский Станислав | 1/500 | Kania Jan | Каня Ян | 1/482 |
| Kadmier, pracownik UNKWD w Kalininie | Кадмер, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 | Kania Józef | Каня (Кавя) Юзеф | 1/482, 3/181 |
| Kadow Zygmunt | Кадов Зыгмунт | 1/468 | Kania Władysław | Каня Владислав | 1/481 |
| | | | Kania Zygmunt | Каня Зыгмунт | 1/482 |

| | | | | | |
|--|---|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| Kaniecki Szczepan Kazimierz | Канецкий Щепан-Казимеж | 1/481 | Karwowski Stefan | Карвовский Стефан | 1/487 |
| Kaniewski Jan | Каневский Ян | 1/480 | Kasiuk Ludwik | Касюк Людвик | 1/495 |
| Kaniewski Stanisław | Каневский Станислав | 1/480 | Kasjaniuk Franciszek | Касьянюк Францишек | 1/495 |
| Kanik Michał Władysław | Каник Михал-Владислав | 1/481 | Kasperek Franciszek | Касперек Францишек | 1/494 |
| Kantak Stefan Kamil Juliusz | Кантак Стефан-Камиль-Юлиуш | 1/69, 1/77, 1/78 | Kasperkiewicz Stanisław | Касперкевич Станислав | 1/494 |
| Kantorowicz Jankiel Ber | Канторович Янкель-Бер | 1/481 | Kasperowicz Szczepan | Касперович Щепан | 1/494 |
| Kapelański Tomasz | Капеляньский Томаш | 1/483 | Kasprzyk Jan | Каспрык Ян | 1/494 |
| Kapelewski Marian | Капельевский Мариан | 1/483 | Kasprzyk Aleksander | Каспшик Александр | 1/494 |
| Kapelko Tadeusz | Капелько Тадеуш | 1/482 | Kasprzyk Stanisław Franciszek | Каспшик Станислав-Францишек | 1/494 |
| Kapica Bolesław | Капица Болеслав | 1/483 | Kasprzyk Tomasz | Каспшик Томаш | 1/495 |
| Kapitonow, funkcjonariusz KGB 1991 | Капитонов, сотрудник КГБ 1991 г. | 3/260 | Kasza Leopold | Каша Леопольд | 1/501 |
| Kapusta Szczepan | Капуста Щепан | 1/483 | Kaszak Marcin | Кашак Марцин | 1/501 |
| Kapustka Józef | Капустка Юзеф | 1/483 | Kaszuba Franciszek Józef | Кашуба Францишек-Юзеф | 1/501 |
| Karaban Szczepan | Карабан Щепан | 1/483 | Kataszyński Mieczysław | Каташинский Мечислав | 1/495 |
| Karabiński Stanisław | Карабинский Станислав | 1/484 | Katolik Stanisław | Католик Станислав | 1/495 |
| Karapczyński Felik | Карапчинский Феликс | 1/484 | Kaufman Wilhelm | Кауфман Вильгельм | 1/496 |
| Karasiński Adam Antoni Józef | Карасинский Адам-Антони- Юзеф | 1/484 | Kawcewicz Konstanty | Кавцевич Константы | 1/468 |
| Karaszewski Kazimierz | Карашевский Казимеж | 1/485 | Kawecki Ignacy | Кавецкий Игнацы | 1/467 |
| Karaszewicz Aleksander | Карашкевич Александр | 1/485 | Kawka Jan s. Andrzeja | Кавка Ян, 1888 г.р. | 1/467 |
| Karaś Jakub | Карась Якуб | 1/484 | Kawka Jan s. Michała | Кавка Ян, 1895 г.р. | 1/467 |
| Karaś Stanisław | Карась Станислав | 1/484 | Kawka Jan s. Szczepana | Кавка Ян, 1899 г.р. | 1/468 |
| Karasz Teodor | Карауш Теодор | 1/485 | Kawka Józef | Кавка Юзеф | 1/467 |
| Karbowiak Wincent | Карбовяк Винценты | 1/486 | Kawka Michał | Кавка Михал | 1/467 |
| Karbownik Józef | Карбовник Юзеф | 1/485 | Kawka Piotr | Кавка Петр | 1/467 |
| Karbowski Bolesław | Карбовский Болеслав | 1/485 | Kawski Henryk | Кавский Хенрык | 1/468 |
| Karbowski Franciszek | Карбовский Францишек | 1/486 | Kawulok Jan | Кавулёк Ян | 1/468 |
| Karcz Jan | Карч Ян | 1/493 | Kazanecki Alfons | Казанецкий Альфонс | 1/469 |
| Karczewicz Michał | Карчевич Михал | 1/493 | Kazikowski Stanisław | Казиковский Станислав | 1/469 |
| Karczewski Henryk Bolesław | Карчевский Хенрык-Болеслав | 1/493 | Kazimierczak Władysław | Казимерчак Владислав | 1/469 |
| Karczewski Jan | Карчевский Ян | 1/493 | Kazimierski Ludwik | Казимерский Людвик | 1/469 |
| Karczmarek Jan | Карчмарек Ян | 1/95, 1/493 | Kazimierzak Józef | Казимежак Юзеф | 1/469 |
| Kardas Jan | Кардас Ян | 1/487 | Kazubek Bolesław | Казубек Болеслав | 1/470 |
| Kardynał Piotr Paweł | Кардынал Петр-Павел | 1/487 | Kaźmierczak Adam | Казьмерчак Адам | 1/79, 1/470 |
| Kardzis Jerzy | Кардзис Ежи | 1/487 | Kaźmierczak Jan | Казьмерчак Ян | 1/471 |
| Karger Aleksander | Каргер Александр | 1/487 | Kaźmierczak Leonard | Казьмерчак Леонард | 1/470 |
| Karger Zygmunt | Каргер Зыгмунт | 1/487 | Kaźmierczak Teodor | Казьмерчак Теодор | 1/470 |
| Karkoszka Franciszek | Каркошка Францишек | 1/488 | Kaźmierczak Tomasz | Казьмерчак Томаш | 1/471 |
| Karkoszka Ludwik | Каркошка Людвик | 1/488 | Kaźmierczyk Bolesław | Казьмерчик Болеслав | 1/38, 1/471 |
| Karkoszka Michał | Каркошка Михал | 1/488, 3/181 | Kąkol Piot | Конколь Петр | 1/567 |
| Karkowski Piotr | Карковский Петр | 1/488 | Keller Adam | Келлер Адам | 1/508 |
| Karliński Franciszek | Карлиньский Францишек | 1/488 | Keller Władysław | Келлер Владислав | 1/508 |
| Karłowski Władysław | Карловский Владислав | 1/489 | Kempa Józef | Кемпа Юзеф | 1/509 |
| Karman Władysław | Карман Владислав | 1/489 | Kempa Władysław | Кемпа Владислав | 1/509 |
| Karnafel Alojzy | Карнафель Алойзы | 1/489 | Kempny Jarosław | Кемпны Ярослав | 1/510 |
| Karnafel Bolesław | Карнафель Болеслав | 1/489 | Kenc Stefan | Кенц Стефан | 1/513 |
| Karnaś Stanisław | Карнась Станислав | 1/489 | Kenig Antoni | Кениг Антони | 1/512 |
| Karnicki Władysław | Карницкий Владислав | 1/490 | Kenig Jan | Кениг Ян | 1/513 |
| Karnikowski Teodor | Карниковский Теодор | 1/490 | Keździński Aleksander | Кендзерский Александр-Марцели | 1/511 |
| Karolak Stanisław | Кароляк Станислав | 1/491, 3/182 | Keździński Marian | Кендзерский Мариан | 1/81, 1/511 |
| Karolczak Stanisław | Карольчак Станислав | 1/490 | Keździński Michał | Кендзерский Михал | 1/511, 3/37, 3/42, 3/54, 3/350 |
| Karolczak Zygmunt | Карольчак Зыгмунт | 1/490 | Keździński-Kozioł Jan | Кендзерский-Козёл Ян | 1/511 |
| Karolewski Czesław | Каролевский Чеслав | 1/490 | Keździor Antoni | Кендзёр Антони | 1/512 |
| Karpiac Andrzej | Карпец Анджей | 1/491 | Keździor Franciszek | Кендзёр Францишек | 1/512 |
| Karpiński Franciszek | Карпиньский Францишек | 1/492 | Keździor Jerzy Albert | Кендзёр Ежи-Альберт | 1/512 |
| Karpiński Józef s. Aleksandra | Карпиньский Юзеф, 1900 г.р. | 1/492 | Keździora Jan s. Jacentego | Кендзёра Ян, 1896 г.р. | 1/512 |
| Karpiński Józef s. Waleriana | Карпиньский Юзеф, 1899 г.р. | 1/492 | Keździora Jan s. Józefa | Кендзёра Ян, 1892 г.р. | 1/36, 1/512 |
| Karpiński Roman | Карпиньский Роман | 1/492 | Keґpa Jan | Кемпа Ян | 1/510 |
| Karpiński Stanisław | Карпиньский Станислав- | 1/491 | Keґpiński Stanisław | Кемпиньский Станислав | 1/510 |
| Władysław | Владислав | | Keґpisty Edward | Кемписты Эдвард | 1/510 |
| Karpiński Waclaw | Карпиньский Вацлав | 1/39, 1/491 | Keґpka Władysław | Кемпка Владислав | 1/510 |
| Karpiński Władysław | Карпиньский Владислав | 1/491 | Keґska Józef | Кенска Юзеф | 1/513 |
| Karpowicz Paweł | Карпович Павел | 1/492 | Kiciński Edward | Кициньский Эдвард | 1/517 |
| Kartasiński Henryk | Картасиньский Хенрык | 1/492 | Kiciński Marian | Кициньский Мариан | 1/517 |
| Karwat Romuald | Карват Ромуальд | 1/486 | Kiciński Stanisław | Кициньский Станислав | 1/517 |
| Karwowski Aleksander | Карвовский Александр | 1/486 | Kiczka Jakub | Кичка Якуб | 1/518 |
| Karwowski Stanisław Ignacy Antoni Józef | Карвовский Станислав-Игнацы- Антони-Юзеф | 1/486 | Kiczka Leon | Кичка Леон | 1/518 |
| | | | Kiczyński Bolesław | Кичиньский Болеслав | 1/518 |

| | | | | | |
|--|-------------------------------|--------------|----------------------------------|-------------------------------|--|
| Kiczynski Józef | Кичиньский Юзеф | 1/518 | Klimek Emanuel | Климеке Эмануэль | 1/524 |
| Kiedrowski Anastazy | Кедровский Анастазы | 1/507 | Klimek Franciszek | Климеке Францишек | 1/524 |
| Kiedyk Eugeniusz | Кедык Эугениуш | 1/37, 1/508 | Klimek Grzegorz | Климеке (Климер) Гжегож | 1/523, 3/182 |
| Kielak Stanisław | Келяк Станислав | 1/509 | Klimek Józef | Климеке Юзеф | 1/524 |
| Kielczyk Franciszek | Кельчик Францишек | 1/509 | Klimek Piot | Климеке Петр | 1/523 |
| Kielisz Antoni | Келиш Антони | 1/508 | Klimiato Waclaw | Климято Вацлав | 1/525 |
| Kiefek Stanisław | Келэк Станислав | 1/509 | Klimkiewicz Andrzej | Климкевич Анджей | 1/524 |
| Kielkowski Andrzej | Келковский Анджей | 1/508 | Klimsza Jan | Климша Ян | 1/525 |
| Kiełpikowski Józef | Келпиковский Юзеф | 1/508 | Klimuk Teodor | Климук Теодор | 1/525 |
| Kierecki Franciszek | Керекский Францишек | 1/513 | Klimukowski Jan | Климукowski Ян | 1/524 |
| Kierepka Jan | Керепка Ян | 1/513 | Klinik Józef | Клиник Юзеф | 1/526 |
| Kieszkowski Ignacy | Кешковский Игнацы | 1/513 | Klinkowski Michał | Клинковский Михал | 1/526 |
| Kijanowski Jan | Кияновский Ян | 1/519 | Klisiewicz Józef | Клисевич Юзеф | 1/526 |
| Kijanowski Stefan | Кияновский Стефан | 1/519 | Klocek Józef | Клёцек Юзеф | 1/522 |
| Kijański Edward | Кияньский Эдвард | 1/519 | Kloczewski Michał | Клочевский Михал | 1/527 |
| Kijek Leon | Киек Леон | 1/514 | Kłoda Maksymilian | Клода Максимилиан | 1/526 |
| Kika Mieczysław | Кика Мечислав | 1/514 | Kłodos Józef | Клodos Юзеф | 1/526 |
| Kilarski Felik | Килярский Феликс | 1/515 | Klon Franciszek | Клён Францишек | 1/522 |
| Kiliński Tomasz | Килиньский Томаш | 1/514 | Klonек Tomasz | Клёнек Томаш | 1/522 |
| Kiliz Józef | Килиш Юзеф | 1/515 | Klonowski Władysław | Клёновский Владислав | 1/522 |
| Kiljański Konstanty | Кильяньский Константы | 1/515 | Kloska Józef | Клёска Юзеф | 1/522 |
| Kindracki Stanisław | Киндрацкий Станислав | 1/515 | Kloze Jan s. Ignacego | Клёзе Ян | 1/521 |
| Kinitz Bolesław | Кинитц Болеслав | 1/515 | Kluba Teodor | Клюба Теодор | 1/527 |
| Kipka Jerzy | Кипка Ежи | 1/516 | Klupś Andrzej | Клюпсь Анджей | 1/528 |
| Kisiel Jan Karol | Кисель Ян-Кароль | 1/516 | Kluska Władysław | Клюска Владислав | 1/528 |
| Kisiel Szymon | Кисель Шимон | 1/516 | Kluz Jan | Клюз Ян | 1/528 |
| Kisiel Włodzimierz | Кисель Влодзимеж | 1/516 | Kluz Józef | Клюз Юзеф | 1/528 |
| Kisielow, funkcjonariusz śledczy 1939 | Киселев, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 | Kłos Antoni | Клос Антони | 1/526 |
| Kislinger Walenty | Кислингер Валенты | 1/516 | Kłosiński Jerzy Włodzimierz | Клосиньский Ежи-Влодзимеж | 1/527 |
| Kiszczak Franciszek | Кишчак Францишек | 1/519 | Kłosiński Józef | Клосиньский Юзеф | 1/527 |
| Kiszka Henryk | Кишка Хенрык | 1/518 | Kłowski Stanisław | Клосовский Станислав | 1/527 |
| Kiszko Mikołaj | Кишко Миколай | 1/518 | Kłuskiewicz Mieczysław Sylwester | Клускевич Мечислав-Сильвестер | 1/39, 1/527 |
| Kiszewski Piot | Кишневицкий Петр | 1/519 | Kmieciak Józef | Кмецяк Юзеф | 1/531 |
| Kita Karol | Кита Кароль | 1/38, 1/516 | Kmieciak Marcin | Кмецяк Марцин | 1/531 |
| Kitlas Stanisław | Китляс Станислав | 1/517 | Kmieciak Antoni | Кмецик Антони | 1/530 |
| Kitliński Władysław | Китлиньский Владислав | 1/517 | Kmita Jan | Кмита Ян | 1/531 |
| Klag Jan | Кляг Ян | 1/528 | Kmita Józef | Кмита Юзеф | 1/39, 1/531 |
| Klais Karol | Кляйс Кароль | 1/529 | Kmyta Stefan | Кмыта Стефан | 1/531 |
| Klaja Franciszek Andrzej | Кляя (Кляса) Францишек-Анджей | 1/530, 3/181 | Knapski Sylwester | Кнапский Сильвестер | 1/531 |
| Klajman Karol | Кляйман Кароль | 1/529 | Knauer Tomasz | Кнауэр Томаш | 1/532 |
| Klamański Franciszek | Кляманьский Францишек | 1/529 | Knera Józef | Кнера Юзеф | 1/532 |
| Klamka Józef | Клямка Юзеф | 1/529 | Knop Alfon | Кноп Альфонс | 1/532 |
| Klankiewicz Marian | Клянкевич Мариан | 1/530 | Knop Ignac | Кноп Игнацы | 1/532 |
| Klasa Michał | Кляса Михал | 1/530 | Knopik Albert Wojciech | Кнопик Альберт-Войцех | 1/532 |
| Klaus Tadeusz | Кляус Тадеуш | 1/530 | Knorowski Jan | Кноровский Ян | 1/533 |
| Klawender Jan | Клявендер Ян | 1/529 | Knura Józef | Кнура Юзеф | 1/533 |
| Klecan Wincenty Jan | Клецан Винценты-Ян | 1/521 | Knuth Antoni | Кнут Антони | 1/533 |
| Klechamer Teofil | Клехамер Теофиль | 1/521 | Knyba Antoni | Кныба Антони | 1/533 |
| Kleinrok Władysław | Клейнрок Владислав | 1/38, 1/520 | Knyszewski Stanisław | Кнышевский Станислав | 1/534 |
| Klejczyk Antoni | Клейчик Антони | 1/520 | Kobak Jan | Кобак Ян | 1/534 |
| Klejman Adam | Клейман Адам | 1/520 | Kobel Jakub | Кобэль Якуб | 1/536 |
| Klejn Kiwa | Клейн Кива | 1/520 | Kobiernik Kazimierz Marian | Коберник Казимеж-Мариан | 1/534 |
| Klemiato Bronisław | Клемято Бронислав | 1/520 | Kobos Ignacy | Кобос Игнацы | 1/534 |
| Klepaczewski Stefan | Клепачевский Стефан | 1/520 | Kobryń Władysław Bolesław | Кобрынь Владислав-Болеслав | 1/534 |
| Klessa Antoni | Клесса Антони | 1/521 | Kobułow Bogdan | Кобулов Богдан | 1/12, 1/49, 1/51, 3/63, 3/66, 3/68, 3/69, 3/70, 3/79, 3/80, 3/83, 3/84, 3/85, 3/106, 3/107, 3/113, 3/114, 3/119, 3/121, 3/122, 3/128 |
| Kleszczew, funkcjonariusz śledczy 1939 | Клещев, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 | Kobus Bolesław | Кобус Болеслав | 1/535 |
| Kleszczowski Leon | Клещовский Леон | 1/521 | Kobuszewski Karol | Кобушевский Кароль | 1/535 |
| Kleta Franciszek | Клета Францишек | 1/521 | Kobyłański Józef | Кобыляньский Юзеф | 1/535 |
| Klikowicz Adam | Кликович Адам | 1/522 | Kobylecki Mikołaj | Кобылецкий Миколай | 1/535 |
| Klima Ignacy | Клима Игнацы | 1/522 | Kobyliński Franciszek | Кобылиньский Францишек | 1/535 |
| Klima Jakub | Клима Якуб | 1/523 | Kobzik Witold | Кобзик Витольд | 1/534 |
| Klimarek Zygmunt | Климарек Зыгмунт | 1/523 | Koc Stanisław | Коц Станислав | 1/587 |
| Klimas Stanisław | Климас Станислав | 1/523 | Kocaj Józef | Коцай Юзеф | 1/587 |
| Klimczak Andrzej | Климчак Анджей | 1/525 | Kocek Ludwik Andrzej | Коцек Людвик-Анджей | 1/588, 3/20, (Августин) 3/182 |
| Klimczak Jan | Климчак Ян | 1/525 | | | |
| Klimczak Józef | Климчак Юзеф | 1/525 | | | |

| | | | | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|---|--------------------------------------|-------------|
| Kocela Jan Kanty | Коцеля Ян-Канты | 1/587 | Kominek Franciszek | Коминек Францишек | 1/563 |
| Koceniak Andrzej | Коценьяк Анджей | 1/588 | Kominek Zygryd | Коминек Зыгфрыд | 1/563 |
| Koch Stanisław | Кох Станислав | 1/586 | Komor Leonard | Комор Леонард | 1/563 |
| Kochaniak Ludwik | Коханяк Людвик | 1/587 | Komorowski Aleksander | Коморовский Александр | 1/563 |
| Kochanowicz Bolesław | Коханович Болеслав | 1/586 | Komorowski Lucjan | Коморовский Люциан | 1/563 |
| Kocik Jan | Коцик Ян | 1/589 | Komosiński Kazimierz | Комосиньский Казимеж | 1/564 |
| Kocik Kazimierz | Коцик Казимеж | 1/588 | Komosiński Roman | Комосиньский Роман | 1/564 |
| Kocik Władysław | Коцик Владислав | 1/588 | Kompielski Stefan | Компельский Стефан | 1/564 |
| Kocima Franciszek | Коцима Францишек | 1/589 | Konat Władysław | Конат Владислав | 1/564 |
| Kociołko Franciszek | Коцілко Францишек | 1/588 | Kondracki Eugeniusz | Кондрацкий Эугениуш | 1/565 |
| Kocisz Zygmunt | Коциш Зыгмунт | 1/589 | Kondracki Stefan | Кондрацкий Стефан | 1/565 |
| Kociuba Wiktor | Коцюба Виктор | 1/590 | Kondrasiuk Aleksander | Кондрасюк Александр | 1/564 |
| Kocot Antoni | Коцот Антони | 1/589 | Kondratowicz Aleksander | Кондратович Александр | 1/95, 1/565 |
| Kocot Józef | Коцот Юзеф | 1/589 | Koniec Zenobiusz | Конец Зенобиуш | 1/565 |
| Kocur Antoni | Коцур Антони | 1/589 | Koniecki Walerian | Конецкий Валериан | 1/565 |
| Kocur Ferdynand Wiktor | Коцур Фердинанд-Виктор | 1/590 | Konieczny Kazimierz | Конечны Казимеж | 1/566 |
| Kocur Jan | Коцур Ян | 1/590, 3/182 | Konieczny Leon | Конечны Леон | 1/566 |
| Kocur Stanisław Józef | Коцур Станислав-Юзеф | 1/590 | Konieczny Marcei | Конечны Марцели | 1/566 |
| Koczarski Zdzisław Waclaw | Кочарский Здзислав-Вацлав | 1/590 | Konieczny Marian | Конечны Мариан | 1/566 |
| Koczy Andrzej | Кочы Анджей | 1/591 | Konieczny Michał | Конечны Михал | 1/566 |
| Kodybka Marcin | Кодыбка Марцин | 1/546 | Konieczny Roman Wawrzyniec | Конечны Роман-Вавжинец | 1/567 |
| Kodziecki Bolesław | Кодзецкий Болеслав | 1/545 | Konkiel Jerzy | Конкель Ежи | 1/567 |
| Koehne Alfred von | Кёнэ Альфред | 1/514 | Konon Wincenty | Конон Винценты | 1/567 |
| Kogut Feliks | Когут Феликс | 1/545 | Konon Władysław | Конон Владислав | 1/568 |
| Kogut Franciszek | Когут Францишек | 1/545 | Kononowicz Izydor | Кононович Изыдор | 1/568 |
| Kojder Antoni | Койдер Антони | 1/556 | Konopelski Marcin | Конопельский Марцин | 1/568 |
| Kokociński Mieczysław | Кокоцинский Мечислав | 1/556 | Konopka Emil | Конопка Эмиль | 1/568 |
| Kolasa Feliks | Коляса Феликс | 1/562 | Konopka Józef | Конопка Юзеф | 1/568 |
| Kolasa Jan | Коляса Ян | 1/563 | Konowalek Jan | Коновалэк Ян | 1/567 |
| Kolberski Kazimierz | Кольбэрский Казимеж | 1/562 | Konowalów Grzegorz | Коновалов Гжегож | 1/567 |
| Kolbusz Stanisław | Кольбуш Станислав | 1/562 | Kontach Jan Julian | Контах Ян-Юлиан | 1/568 |
| Koleżko Bronisław | Колежко Бронислав | 1/558 | Kontny Konrad | Контны Конрад | 1/569 |
| Koloni Jerzy | Колён Ежи | 1/559 | Kopacz Edward | Копач Эдвард | 1/569 |
| Kołaciński Wojciech | Колацинский Войцех | 1/557 | Kopczyński Franciszek | Копчиньский Францишек | 1/570 |
| Kończak Feliks | Конач Феликс | 1/79, 1/558 | Kopce Bogusław | Копэч Богуслав | 1/570 |
| Kończewski Marcin | Колачевский Марцин | 1/558 | Kopce Franciszek | Копэч Францишек | 1/571 |
| Kończewski Waclaw | Колачевский Вацлав | 1/558 | Kopce Jakub | Копэч Якуб | 1/571 |
| Końkowski Bolesław | Колаковский Болеслав | 1/556 | Kopce Jan | Копэч Ян | 1/572 |
| Końkowski Franciszek | Колаковский Францишек | 1/557 | Kopce Józef | Копэч Юзеф | 1/571 |
| Końkowski Ignacy | Колаковский Игнацы | 1/557 | Kopce Roman | Копэч Роман | 1/571 |
| Końkowski Marian | Колаковский Мариан | 1/557 | Kopce Wit Józef | Копэч Вит-Юзеф | 1/571 |
| Końkowski Witold | Колаковский Витольд | 1/556 | Kopce Wojciech | Копэч Войцех | 1/571 |
| Końlatek Józef | Колатек Юзеф | 1/557 | Koper Franciszek | Копэр Францишек | 1/570 |
| Końder Józef | Колдер Юзеф | 1/559 | Koperkiewicz Mikołaj | Копэркевич Миколай | 1/570 |
| Końkowski Jan | Колковский Ян | 1/37, 1/559 | Kopiec Jan | Копец Ян | 1/569 |
| Kołodziej Antoni | Колодзей Антони | 1/560 | Kopiec Stefan | Копец Стефан | 1/569 |
| Kołodziej Piot | Колодзей Петр | 1/560 | Kopikowski Marcin | Копиковский Марцин | 1/569 |
| Kołodziejczyk Filip | Колодзейчик Филип | 1/34, 1/561, 3/39, 3/53 | Kopiński Józefat | Копиньский Юзефат | 1/569 |
| Kołodziejczyk Jan | Колодзейчик Ян | 1/562 | Kopka Stanisław | Копка Станислав | 1/570 |
| Kołodziejczyk Józef | Колодзейчик Юзеф | 1/561 | Kopyto Paweł | Копыто Павел | 1/570 |
| Kołodziejczyk Józef Aleksander | Колодзейчик Юзеф-Александр | 1/561 | Korbik Franciszek | Корбик Францишек | 1/572 |
| Kołodziejczyk Mieczysław | Колодзейчик Мечислав | 1/560 | Korczak Stanisław | Корчак Станислав | 1/575 |
| Kołodziejczyk Stanisław s. Aleksandra | Колодзейчик Станислав, 1897 г.р. | 1/561 | Korczak Tadeusz | Корчак Тадеуш | 1/575 |
| Kołodziejczyk Stanisław s. Marcina | Колодзейчик Станислав, 1900 г.р. | 1/561 | Korczak Wojciech | Корчак Войцех | 1/575 |
| Kołodziejczyk Tomasz | Колодзейчик Томаш | 1/561 | Kordas Ignacy | Кордас Игнацы | 1/572 |
| Kołodziejewski Sylwester | Колодзеевский Сильвестер | 1/559 | Kordecki Piotr | Кордецкий Петр | 1/572 |
| Kołodziejski Aleksander | Колодзейский Александр | 1/560 | Kordowski Leon Tadeusz | Кордовский Леон-Тадеуш | 1/572 |
| Kołodziejski Leopold | Колодзейский Леопольд | 1/560 | Kordus Franciszek | Кордус Францишек | 1/572 |
| Kołoszczyk Franciszek Mateusz | Колошчик Францишек-Матеуш | 1/562 | Korecki Edward | Корецкий Эдвард | 1/573 |
| Kołpecki Andrzej | Колпецкий Анджей | 3/392 | Korieniew, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Коренев, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Kołupatina Antonina | Колупатина Антонина | 3/76 | Kornacki Bolesław | Корнацкий Болеслав | 1/573 |
| Kołwa Stanisław | Колва Станислав | 1/558 | Kornag (Kornaga) Marian | Корнаг (Корнага) Мариан | 1/573 |
| Komarow Aleksiej | Комаров Алексей | 3/76 | Kornak Jan | Корнак Ян | 1/573 |
| Komasa Kazimierz | Комаса Казимеж | 1/563 | Kornas Teofil | Корнас Теофиль | 1/573 |
| | | | Kornatowski Robert Piot | Корнаговский Роберт-Петр | 1/573 |
| | | | Korniluk Aleksander | Корнилук Александр | 1/574 |
| | | | Korolczuk Aleksander | Корольчук Александр | 1/574 |
| | | | Koroński Stanisław | Короньский Станислав | 1/574 |

| | | | | | |
|------------------------------------|---------------------------------|------------------|---|---------------------------------|-------------------|
| Korpok Piotr | Корпок Петр | 1/575 | Kot Zygmunt | Кот Зыгмунт | 1/584 |
| Kortus Wincenty | Кортус Винценты | 1/575 | Kotarski Ferdynand | Котарский Фердинанд | 1/585 |
| Korus Józef Franciszek | Корус Юзеф-Францишек | 1/575 | Kotas Augustyn | Котас Аугустын | 1/585, 3/182 |
| Korycki Jan | Корыцкий Ян | 1/576 | Kotas Wilhelm | Котас Вильгельм | 1/585 |
| Koryga Józef | Корыга Юзеф | 1/576 | Kotlarski Andrzej | Котлярский Анджей | 1/585 |
| Korytow Grigorij | Корытов Григорий | 1/50, 1/51, 3/76 | Kotlarski Edward | Котлярский Эдвард | 1/585 |
| Korzec Antoni | Кожец Антони | 1/547 | Kotłowski lub Koltowski Leon | Котловский или Кольтовский Леон | 3/378 |
| Korzecki Stefan | Кожецкий Стефан | 1/547 | Kotowski Leon | Котовский Леон | 3/608 |
| Korzelski Bronisław | Кожельский Бронислав | 1/546 | Kotowski Władysław | Котовский Владислав- | 1/585 |
| Korzeniowski Antoni | Коженёвский Антони | 1/546 | Bronisław Karol | Бронислав-Кароль | |
| Korzeniowski Marian | Коженёвский Мариан | 1/547 | Kott Franciszek | Котт Францишек | 1/586 |
| Korzeniowski Zbigniew | Коженёвский Збигнев | 1/546 | Kotula Władysław | Котуля Владислав | 1/586 |
| Korzon (Kozon) Edmund Ignacy | Кожон (Корзон) Эдмунд-Игнацы | 1/547 | Kotyczka Paweł | Котычка Павел | 1/586 |
| Korzybski Aleksander | Кожибский Александр | 1/547 | Kotyza Stanisław | Котыза Станислав | 1/586 |
| Kos Józef | Кос Юзеф | 1/576 | Kowacz Jakub | Ковач Якуб | 1/544 |
| Kos Władysław | Кос Владислав | 1/576 | Kowal Adam | Коваль Адам | 1/538 |
| Kosecki Jan | Косэцкий Ян | 1/583 | Kowal Ignacy | Коваль Игнацы | 1/538 |
| Kosela Jan | Косэля Ян | 1/583 | Kowal Jan | Коваль Ян | 1/538 |
| Kosiarski Józef Michał | Косярский Юзеф-Михал | 1/584 | Kowal Michał | Коваль Михал | 1/538 |
| Kosiba Władysław Antoni | Косиба Владислав-Антони | 1/577 | Kowalczyk Piotr | Ковальчук Петр | 1/544 |
| Kosidło Ksawery | Косидло Ксаверы | 1/577 | Kowalczyk Aleksander s. Józefa i Antoniny | Ковальчик Александр, 1894 г.р. | 1/542 |
| Kosiecki Józef | Косецкий Юзеф | 1/576 | Kowalczyk Aleksander s. Józefa i Eleonory | Ковальчик Александр, 1897 г.р. | 1/542 |
| Kosiewicz Edward | Косевич Эдвард | 1/576 | Kowalczyk Aleksander s. Józefa i Gabrieli | Ковальчик Александр, 1909 г.р. | 1/542 |
| Kosiński Adam | Косиньский Адам | 1/577 | Kowalczyk Franciszek | Ковальчик Францишек | 1/543 |
| Kosiński Antoni Maciej | Косиньский Антони-Мацей | 1/578 | Kowalczyk Jan s. Jana i Magdaleny | Ковальчик Ян, 1908 г.р. | 1/544 |
| Kosiński Bernard | Косиньский Бернارد | 1/578 | Kowalczyk Jan s. Jana i Marianny | Ковальчик Ян, 1893 г.р. | 1/544 |
| Kosiński Mieczysław | Косиньский Мечислав | 1/578 | Kowalczyk Jan s. Karola | Ковальчик Ян, 1892 г.р. | 1/544 |
| Kosiorek Antoni | Косёрек Антони | 1/577 | Kowalczyk Jan s. Pawła | Ковальчик Ян, 1901 г.р. | 1/544 |
| Kosiorek Michał | Косёрек Михал | 1/577 | Kowalczyk Jan s. Wawrzyńca | Ковальчик Ян, 1890 г.р. | 1/543 |
| Kosmaczewski Antoni | Космачевский Антони | 1/579 | Kowalczyk Józef s. Stanisława | Ковальчик Юзеф, 1894 г.р. | 1/543 |
| Kosmala Antoni | Космала Антони | 1/579 | Kowalczyk Józef s. Walentego | Ковальчик Юзеф, 1884 г.р. | 1/543 |
| Kosmala Stanisław s. Piotra | Космала Станислав, 1887 г.р. | 1/579 | Kowalczyk Marian Józef | Ковальчик Мариан-Юзеф | 1/542 |
| Kosmala Stanisław s. Walentego | Космала Станислав, 1910 г.р. | 1/579 | Kowalczyk Mieczysław | Ковальчик Мечислав | 1/543 |
| Kosmalski Józef s. Franciszka | Космальский Юзеф, 1903 г.р. | 1/578 | Kowalczyk Wojciech | Ковальчик Войцех | 2/637 |
| Kosmalski Józef s. Jana | Космальский Юзеф, 1898 г.р. | 1/578 | Kowalczyk Zygmunt | Ковальчик Зыгмунт | 1/542 |
| Kosowski Michał | Косовский Михал | 1/579 | Kowalec Edward | Ковалец Эдвард | 1/45, 1/83, 2/637 |
| Kossakowski Bolesław | Коссаковский Болеслав | 1/580 | Kowalec Jerzy | Ковалец Ежи | 1/536 |
| Kossowski Franciszek | Коссовский Францишек | 1/580 | Kowalewko Oleg | Коваленко Олег | 3/135, 3/198 |
| Kost Franciszek | Кост Францишек | 1/580 | Kowalewski Stefan | Ковалевский Стефан | 1/75 |
| Kostecki Jan | Костецкий Ян | 1/580 | Kowalewski Tadeusz | Ковалевский Тадеуш | 1/536 |
| Kostrzewa Apolinary | Костшева Аполинары | 1/580 | Kowalik Piotr | Ковалик Петр | 1/536 |
| Kostrzewa Stanisław | Костшева Станислав | 1/580 | Kowalik Stanisław | Ковалик Станислав, 1888 г.р. | 1/537 |
| Kostrzewa Stefan s. Marcina | Костшева Стефан сын Марцина | 1/581 | s. Antoniego | Ковалик Станислав, 1892 г.р. | 1/537 |
| Kostrzewa Stefan s. Stanisława | Костшева Стефан сын Станислава | 1/581 | Kowalik Stanisław s. Mateusza | Ковалик Станислав, 1893 г.р. | 1/537 |
| Kostrzewski Stanisław s. Antoniego | Костшевский Станислав, 1886г.р. | 1/581 | Kowalik Tomasz | Ковалик Томаш | 1/537 |
| Kostrzewski Stanisław s. Leonarda | Костшевский Станислав, 1895г.р. | 1/581 | Kowalik Wincenty | Ковалик Винценты | 1/536 |
| Kostrzewski Zygmunt | Костшевский Зыгмунт | 1/581 | Kowalik Władysław | Ковалик Владислав | 1/536 |
| Kosydar Bronisław | Косыдар Бронислав | 1/581 | Kowalkowski Nikodem | Ковалковский Никодем | 1/537 |
| Koszalka Mieczysław | Кошалка Мечислав | 1/591 | Kowalski Adam | Ковальский Адам | 1/538 |
| Koszarski Jan | Кошарский Ян | 1/591 | Kowalski Aleksander | Ковальский Александр | 1/539 |
| Koszmider Rudolf | Кошмидер Рудольф | 1/591 | Kowalski Franciszek s. Franciszka | Ковальский Францишек, 1896 г.р. | 1/541 |
| Kośba Waclaw | Косьба Вацлав | 1/582 | Kowalski Franciszek s. Rudolfa | Ковальский Францишек, 1886 г.р. | 1/540 |
| Kościelak Mieczysław | Косьцеляк Мечислав | 1/583 | Kowalski Ignacy | Ковальский Игнацы | 1/539 |
| Kościelniak Józef | Косьцельняк Юзеф | 1/583 | Kowalski Ignacy Nepomucen | Ковальский Игнацы-Непомуцен | 1/539 |
| Kościierz Maksym | Косьцеж Максим | 1/582 | Kowalski Jan Kazimierz | Ковальский Ян-Казимеж | 1/541 |
| Kościółek Wojciech | Косьцюлэк Войцех | 1/583 | Kowalski Jan s. Ignacego | Ковальский Ян, 1909 г.р. | 1/541 |
| Kościuk Grzegorz | Косьцюк Гжегож | 1/583 | Kowalski Jan s. Stanisława | Ковальский Ян, 1902 г.р. | 1/541 |
| Kośla Franciszek | Косьля Францишек | 1/582 | Kowalski Jan s. Wincentego | Ковальский Ян, 1909 г.р. | 1/541 |
| Koślacz Władysław | Косьляч Владислав | 1/582 | Kowalski Jan Tomasz | Ковальский Ян-Томаш | 1/542 |
| Kośmicki Józef | Косьмицкий Юзеф | 1/582 | Kowalski Józef | Ковальский Юзеф | 1/540 |
| Kośnik Stanisław | Косьник Станислав | 1/582 | Kowalski Julian | Ковальский Юлиан | 1/541 |
| Kot Edward | Кот Эдвард | 1/585 | | | |
| Kot Stanisław | Кот Станислав | 1/584 | | | |
| Kot Waclaw | Кот Вацлав | 1/584 | | | |
| Kot Wojciech | Кот Войцех | 1/584 | | | |

| | | | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|--------------|---------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| Kowalski Kazimierz | Ковальский Казимеж | 1/539 | Krajewski Józef | Краевский Юзеф | 1/595 |
| Kowalski Ludwik | Ковальский Людвик | 1/540 | Krajewski Stanisław | Краевский Станислав, 1903 г.р. | 1/594 |
| Kowalski Piotr | Ковальский Петр | 1/540, 3/182 | s. Stanisława | | |
| Kowalski Stanisław | Ковальский Станислав, 1898 г.р. | 1/38, | Krajewski Stanisław | Краевский Станислав, 1901 г.р. | 1/594 |
| s. Michała | | 1/540 | s. Wawrzyńca | | |
| Kowalski Stanisław | Ковальский Станислав, 1900 г.р. | 2/637 | Krajewski Wiktor Edmund | Краевский Виктор-Эдмунд | 1/594 |
| s. Franciszka | | | Krajkowski Kazimierz | Крайковский Казимеж | 1/595 |
| Kowalski Tomasz | Ковальский Томаш | 1/540 | Krajnik Augustyn | Крайник Аугустын | 1/595 |
| Kowalski Zygmunt | Ковальский Зыгмунт | 1/538 | Krajnik Piotr | Крайник Петр | 1/595 |
| Kowarski Teofil | Коварский Теофиль | 1/544 | Krajny Andrzej | Крайны Анджей | 1/595 |
| Kowczyk Anatoliusz | Ковчик Анатолиуш | 1/545 | Krajuszkin Anatolij | Краюшкин Анатолий | 3/262 |
| Kownacki Józef | Ковнацкий Юзеф | 1/545 | Krakowczyk Franciszek | Краковчик Францишек | 1/596 |
| Kowszun Kazimierz | Ковшун Казимеж | 1/545 | Krakowiak Stanisław | Краковяк Станислав | 1/596 |
| Koza Stanisław Józef | Коза Станислав-Юзеф | 1/548 | Krakowski Ignacy | Краковский Игнацы | 1/596 |
| Kozak Władysław Jan | Козак Владислав-Ян | 1/549 | Krakowski Kazimierz | Краковский Казимеж | 1/596 |
| Kozakiewicz Grzegorz | Козакевич Гжегож | 1/549 | Krakowski Piot | Краковский Петр | 1/596 |
| Koza-Kozarski Jan | Коза-Козарский Ян | 1/549 | Kral Henryk | Краль Хенрык | 1/597 |
| Kozarzewski Franciszek | Козажевский Францишек | 1/549 | Krall Paweł | Краль Павел | 1/597 |
| Kozerski Marcin | Козэрский Марцин | 1/556 | Kramarczyk Adam | Крамарчик Адам | 1/597 |
| Kozicznyński Edward | Козичиньский Эдвард | 1/552 | Kramarz Mieczysław Edward | Крамаж Мечислав-Эдвард | 1/597 |
| Kozielski Józef | Козельский Юзеф | 1/549 | Kramkowski Piotr | Крамковский Петр | 1/597 |
| Kozieł Jan | Козел Ян | 1/549 | Krasnowidow Iwan | Красновидов Иван | 3/75 |
| Kozietulski Przemysław Piotr | Козетульский Пшемыслав-Петр | 1/550 | Krasocha Aleksander | Красоха Александр | 1/598 |
| Kozik Herman | Козик Херман | 1/551 | Krasucki Filip | Красуцкий Филип | 1/598 |
| Koziński Antoni | Козиньский Антони | 1/551 | Krasucki Stanisław | Красуцкий Станислав | 1/598 |
| Koziński Stanisław | Козиньский Станислав | 1/551 | Krasucki Witold | Красуцкий Витольд | 1/598 |
| Kozioł Jan | Козёл Ян | 1/550 | Krasuń Michał | Красунь Михал | 1/598 |
| Kozioł Józef | Козёл Юзеф | 1/550 | Krasuski Aleksander | Красуский Александр | 1/598 |
| Kozioł Józef Kalasanty | Козёл Юзеф-Калясанты | 1/550 | Kraszewski Bolesław | Крашевский Болеслав | 1/599 |
| Kozioł Mikołaj | Козёл Миколай | 1/550 | Kraszewski Jan | Крашевский Ян | 1/599 |
| Koziołek Józef | Козёлэк Юзеф | 1/551 | Kraszkievicz Anastazy | Крашкевич Анастазы | 1/600 |
| Koziołojc Waclaw | Козелойц Вацлав | 1/549 | Kraśnicki Karol | Крашьницкий Кароль | 1/599 |
| Koziorowski Kazimierz | Козёровский Казимеж | 1/551 | Krauss Leon | Краусс Леон | 1/599 |
| Kozłowa, pracownica | Козлова, сотрудница УНКВД | | Krauze Władysław | Краузе Владислав | 1/599 |
| UNKWD w Kalininie | в Калинин | 3/75 | Krawczunas Tadeusz | Кравчунас Тадеуш | 1/594 |
| Kozłowicz Stefan | Козлович Стефан | 1/552 | Krawczyk Aleksander | Кравчик Александр | 1/592 |
| Kozłowski Adam | Козловский Адам | 1/40, 1/552 | Krawczyk Czesław | Кравчик Чеслав | 1/593 |
| Kozłowski Aleksander | Козловский Александр | 1/552 | Krawczyk Jan | Кравчик Ян | 1/593 |
| Kozłowski Antoni s. Hilarego | Козловский Антони, 1906 г.р. | 1/552, 3/39 | Krawczyk Kazimierz Jan | Кравчик Казимеж-Ян | 1/593 |
| Kozłowski Antoni s. Stanisława | Козловский Антони, 1888 г.р. | 1/552 | Krawczyk Leon | Кравчик Леон | 1/593 |
| Kozłowski Jan | Козловский Ян | 1/555 | Krawczyk Piotr | Кравчик Петр | 1/593 |
| Kozłowski Jerzy | Козловский Ежи | 1/553 | Krawczyk Wawrzyniec | Кравчик Вавжинец | 1/592 |
| Kozłowski Józef s. Jana | Козловский Юзеф, 1912 г.р. | 1/554 | Krawczyk Wiktor | Кравчик Виктор | 1/592 |
| Kozłowski Józef s. Stanisława | Козловский Юзеф, 1897 г.р. | 1/554 | Krawczyk Wincenty | Кравчик Винценты | 1/592 |
| Kozłowski Józef s. Walentego | Козловский Юзеф, 1895 г.р. | 1/554 | Krawczyński Kazimierz | Кравчиньский Казимеж | 1/594 |
| Kozłowski Julian | Козловский Юлиан | 1/555 | Krawiec Franciszek | Кравец Францишек | 1/46, 1/52, 1/592 |
| Kozłowski Marcelli | Козловский Марцели | 1/553, 3/181 | Krawiecki Feliks | Кравецкий Феликс | 1/591 |
| Kozłowski Roman | Козловский Роман | 1/553 | Krećmański Kazimierz | Крецьманьский Казимеж | 1/38, 1/602 |
| Kozłowski Stanisław s. Adama | Козловский Станислав, 1884 г.р. | 1/553 | Krefft Teofil | Креффт Теофиль | 1/602 |
| Kozłowski Stanisław | Козловский Станислав, 1912 г.р. | 1/554 | Kremer Karol | Кремер Кароль | 1/600 |
| s. Bronisława | | | Kremiec Edward | Кремец Эдвард | 1/600 |
| Kozłowski Stanisław s. Jana | Козловский Станислав, 1900 г.р. | 1/554 | Krempa Bronisław | Кремпа Бронислав | 1/600 |
| Kozłowski Stanisław s. Józefa | Козловский Станислав, 1914 г.р. | 1/554 | Krempa Józef | Кремпа Юзеф | 1/601 |
| Kozłowski Waclaw Benedykt | Козловский Вацлав-Бенедикт | 1/553 | Krempa Władysław | Кремпа Владислав | 1/601 |
| Kozłowski Wojciech | Козловский Войцех | 1/553 | Krenz Antoni | Кренц Антони | 1/601 |
| Kozłowski-Smaża Władysław | Козловский-Смажа Владислав | 1/555 | Kresiński Stanisław | Кресиньский Станислав | 1/601 |
| Kozubek Wawrzyniec | Козубек Вавжинец | 1/555 | Kret Hubert | Крет Хуберт | 1/602 |
| Kozubkiewicz Józef | Козубкевич Юзеф | 1/555 | Krężlewski vel Krężel | Крензлевский, он же Крензель | |
| Koźbial Julian | Козьбял Юлиан | 1/556 | Kazimierz Jan | Казимеж-Ян | 1/601 |
| Kożuszek Antoni | Кожушек Антони | 1/548 | Krężelek Józef | Крензелек Юзеф | 1/601 |
| Kożuszek Roman | Кожушек Роман | 1/548 | Kripp Józef Jan | Крипп Юзеф-Ян | 1/602 |
| Kożusznik Henryk | Кожушник Хенрык | 1/548 | Kriwienko Michaił | Кривенко Михаил | 3/61, 3/66, 3/68, |
| Kożusznik Jan | Кожушник Ян | 1/548 | | | 3/69, 3/77, 3/87, 3/88, 3/92, 3/96, |
| König Adam | Кёниг Адам | 1/514 | | | 3/97, 3/109, 3/113, 3/114, 3/119, |
| König Jan | Кёниг Ян | 1/514 | | | 3/122, 3/123, 3/124, 3/125 |
| Krabes Alojzy | Крабес Алойзы-Виктор | 1/591 | Kriwow Jewgienij | Кривов Евгений | 3/134, 3/199 |
| Krajanowski Albin | Краяновский Альбин | 1/600 | Krochmal Wojciech | Крохмаль Войцех | 1/603 |
| Krajewski Adam Zenon | Краевский Адам-Зенон | 1/594 | Krokowicz Stanisław | Крокович Станислав | 1/602 |
| Krajewski Franciszek | Краевский Францишек | 1/595 | Krotowski Jan | Кротовский Ян | 1/603 |

| | | | | | |
|---|------------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------|
| Król Engelbert | Круль Энгельберт | 1/604 | Kubal Józef | Кубаль Юзеф | 1/610 |
| Król Józef | Круль Юзеф | 1/604 | Kubala Jan | Кубаля Ян | 1/610, 3/181 |
| Król Mateusz | Круль Матеуш | 1/603 | Kubala Jan Kazimierz | Кубаля Ян-Казимеж | 1/610 |
| Król Mikołaj | Круль Миколай | 1/604 | Kubasiak Jan | Кубасяк Ян | 1/610 |
| Król Tomasz | Круль Томаш | 1/604 | Kubeczka Karol | Кубечка Кароль | 1/611 |
| Królak Ignacy | Круляк Игнацы | 1/605 | Kubiak Ignacy | Кубяк Игнацы | 1/613 |
| Królak Kazimier | Круляк Казимеж | 1/605 | Kubiak Jan | Кубяк Ян | 1/614 |
| Królak Konstanty | Круляк Константы | 1/605 | Kubiak Waclaw | Кубяк Вацлав | 1/613 |
| Królak Waclaw | Круляк Вацлав | 1/604 | Kubiak Władysław s. Ignacego | Кубяк Владислав, 1890 г.р. | 1/613 |
| Królikowski Jan Henryk | Круликовский Ян-Хенрык | 1/604 | Kubiak Władysław s. Marcina | Кубяк Владислав, 1904 г.р. | 1/613 |
| Królikowski Sylwester | Круликовский Сильвестер | 1/603 | Kubica Franciszek | Кубица Францишек | 1/612 |
| Krótki Rudol | Крутки Рудольф | 1/607 | Kubica Paweł | Кубица Павел | 1/612 |
| Krugłow Siergiej | Круглов Сергей | 3/84, 3/85 | Kubicki Edward | Кубицкий Эдвард | 1/612 |
| Kruk Kazimierz | Крук Казимеж | 1/603 | Kubicki Stefan | Кубицкий Стефан | 1/612 |
| Krupa Bronisław | Крупа Бронислав | 1/605 | Kubieniec Józef | Кубенец Юзеф | 1/611 |
| Krupa Franciszek | Крупа Францишек | 1/606 | Kubik Stanisław | Кубик Станислав | 1/611 |
| Krupa Roman | Крупа Роман | 1/605 | Kubiński Henryk Leon | Кубиньский Хенрык-Леон | 1/612 |
| Krupa Stanisław | Крупа Станислав | 1/606 | Kubiński Władysław | Кубиньский Владислав | 1/611 |
| Krupa Tomasz | Крупа Томаш | 1/606 | Kubiś Szymon | Кубись Шимон | 1/612 |
| Krupiński Franciszek | Крупиньский Францишек | 1/606 | Kubrak Franciszek Michał | Кубрак Францишек-Михал | 1/613 |
| Krupko Stanisław | Крупко Станислав | 1/606 | Kuc Roman Ludwik | Куц Роман-Людвик | 1/632 |
| Krupowicz Eugeniusz | Крупович Эугениуш | 1/607 | Kuc vel Kuczyński Kazimierz | Куц, он же Кучиньский Казимеж | 1/632 |
| Krupski Roman | Крупский Роман | 1/607 | Kucharczak Tadeusz | Кухарчак Тадеуш | 1/631 |
| Krusiński Wincent | Крусиньский Винценты | 1/607 | Kucharczuk Mikołaj | Кухарчук Миколай | 1/631 |
| Kruszec Wiktor | Крушец Виктор | 1/53, 1/608, 3/85, 3/122 | Kucharek Stanisław | Кухарек Станислав | 1/630 |
| Kruszelnicki Karol | Крушельницкий Кароль | 1/608 | Kucharski Józef | Кухарский Юзеф | 1/631 |
| Kruszewski Albin | Крушевский Альбин | 1/608 | Kucharski Paweł | Кухарский Павел | 1/631 |
| Kruszewski Władysław | Крушевский Владислав | 1/608 | Kucharski Stanisław s. Adama | Кухарский Станислав, 1889 г.р. | 1/631 |
| Kruszyński Edward | Крушиньский Эдвард | 1/608 | Kucharski Stanisław | Кухарский Станислав, 1895 г.р. | 1/631 |
| Krutowicz Antoni | Крутович Антони | 1/607 | s. Franciszka | | |
| Kruzewicz Waclaw | Крузевич Вацлав | 1/603 | Kucharzyk Józef | Кухажик Юзеф | 1/630 |
| Krużkow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Кружков, сотрудник УНКВД в Калинин | 3/75 | Kuchta Bronisław | Кухта Бронислав | 1/632 |
| Kryda Andrzej | Крыда Анджей | 1/608 | Kuchta Jakub | Кухта Якуб | 1/632 |
| Kryński Bronisław | Крыньский Бронислав | 1/609 | Kucia Jan | Куця Ян | 1/633 |
| Kryska Jan | Крыска Ян | 1/609 | Kuciej Waclaw | Куцей Вацлав | 1/632 |
| Kryszalowicz Konstanty | Крышалович Константы | 1/609 | Kucypera Jan | Куцыпера Ян | 1/633 |
| Krysztofiak Stanisław | Крыштофяк Станислав | 1/609 | Kuczaty Adolf | Кучаты Адольф | 1/633 |
| Kryślak Roman | Крысьляк Роман | 1/609 | Kuczera Jan Adolf | Кучера Ян-Адольф | 1/633 |
| Krzanowski Józef | Кшановский Юзеф | 1/637 | Kuczerowski Franciszek | Кучеровский Францишек | 1/634 |
| Krzemiński Czesław Julian | Кшеминьский Чеслав-Юлиан | 1/637 | Kuczowski Mieczysław Feliks | Кучковский Мечислав-Феликс | 1/635 |
| Krzemiński Franciszek s. Józefa | Кшеминьский Францишек, 1905 г.р. | 1/637 | Kuczumarski Tadeusz | Кучмарский Тадеуш | 1/635 |
| Krzemiński Franciszek s. Tomasza | Кшеминьский Францишек, 1890 г.р. | 1/637 | Kuczynski Antoni | Кучиньский Антони | 1/634 |
| Krzemiński Waclaw | Кшеминьский Вацлав | 1/637 | Kuczynski Jan | Кучиньский Ян | 1/634 |
| Krzeseński Mieczysław Justyn | Кшесиньский Мечислав-Юстын | 1/638 | Kuczynski Piot | Кучиньский Петр | 1/634 |
| Krześniak Józef | Кшесняк Юзеф | 1/637 | Kuczynski Stanisław | Кучиньский Станислав | 1/634 |
| Krzyszowiak Waclaw | Кшешовяк Вацлав | 1/638 | Kuć Feliks | Куць Феликс | 1/633 |
| Krzyszowski Jan | Кшешовский Ян | 1/638 | Kućmierowski Franciszek | Куцьмеровский Францишек | 1/633 |
| Krzosak Alojzy | Кшосак Алойзы | 1/640 | Kudła Władysław | Кудла Владислав | 1/614 |
| Krzycki Józef | Кшицкий Юзеф | 1/640 | Kudryński Rafał | Кудрыньский Рафал | 1/614 |
| Krzysik Wojciech | Кшисик Войцех | 1/640 | Kudrzycki Piotr | Куджицкий Петр | 1/614 |
| Krzyszczak Jakub | Кшишчак Якуб | 1/640 | Kugaczewski Waclaw | Кугачевский Вацлав | 1/614 |
| Krzywda Konstanty | Кшивда Константы | 1/638 | Kuich Jan | Куих Ян | 1/617 |
| Krzywoblocki Leon | Кшивоблоцкий Леон | 1/639 | Kujas Andrzej | Куяс Анджей | 1/636 |
| Krzyż Jan | Кшиж Ян | 1/638 | Kujawa Jan s. Macieja | Куява Ян, 1898 г.р. | 1/636 |
| Krzyżaniak Antoni | Кшижанияк Антони | 2/637 | Kujawa Jan s. Wawrzyńca | Куява Ян, 1884 г.р. | 1/636 |
| Krzyżaniak Józef | Кшижанияк Юзеф | 1/639 | Kujawa Władysław | Куява Владислав | 1/635 |
| Krzyżanowski Józef s. Józefa | Кшижановский Юзеф, 1893 г.р. | 1/639 | Kujawiński Lucjan | Куявиньский Люциан | 1/636 |
| Krzyżanowski Kazimier | Кшижановский Казимеж | 1/639 | Kujawiński Michał | Куявиньский Михал | 1/636 |
| Krzyżanowski Włodzimierz Leon | Кшижановский Влодзимеж-Леон | 1/38, 1/639 | Kukawski Lucjan | Кукавский Люциан | 1/617 |
| Krzyżański Józef s. Michała | Кшижановский Юзеф, 1897 г.р. | 1/639 | Kukielka Tomasz | Кукелка Томаш | 1/617 |
| Krzyżostaniak Wiktor | Кшижостаняк Виктор | 1/640 | Kukla Jan | Кукля Ян | 1/617, 3/182 |
| Książak Adam | Ксёнжак Адам | 1/609 | Kukla Paweł | Кукля Павел | 1/617 |
| Książek Piot | Ксёнжек Петр | 1/610 | Kukulski Jan | Кукульский Ян | 1/618 |
| Książek Stefan | Ксёнжек Стефан | 1/610 | Kukuła Adam | Кукула Адам | 1/618 |
| Kubaczka Jan | Кубачка Ян | 1/611 | Kulak Władysław | Куляк Владислав | 1/623 |
| | | | Kulasiński Stanisław | Кулясиньский Станислав | 1/623 |
| | | | Kulawiak Kazimierz | Кулявиак Казимеж | 1/622 |
| | | | Kulczycki Leon | Кульчицкий Леон | 1/622 |
| | | | Kulczycki Stanisław | Кульчицкий Станислав | 1/622 |

| | | | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-------------|
| Kulczycki Stefan | Кульчицкий Стефан | 1/622 | Kuszycki Jan | Кушицкий Ян | 1/635 |
| Kulczyński Franciszek | Кульчиньский Францишек | 1/622 | Kuś Franciszek | Кузь Францишек | 1/629 |
| Kulenty Józef | Куленты Юзеф | 1/619 | Kuś Klemens | Кузь Клеменс | 1/628 |
| Kulesza Aleksander | Кулеша Александр | 1/619 | Kuś Paweł | Кузь Павел | 1/628 |
| Kulesza Bronisław | Кулеша Бронислав | 1/619 | Kuśnierek Jan | Кузьнерек Ян | 1/629 |
| Kulesza Franciszek | Кулеша Францишек | 1/620 | Kuśnierz Franciszek | Кузьнеж Францишек | 1/629 |
| Kulesza Mikołaj | Кулеша Миколай | 1/619 | Kuśnierz Michał | Кузьнеж Михал | 1/629 |
| Kulesza Walenty | Кулеша Валенты | 1/619 | Kuta Józef | Кута Юзеф | 1/630 |
| Kulibaba Marcin Marian | Кулибаба Марцин-Мариан | 1/620 | Kuta Wojciech | Кута Войцех | 1/629 |
| Kuliga Wojciech Zygmunt | Кулига Войцех-Зыгмунт | 1/620 | Kutczuba Stanisław | Кутчуба Станислав | 1/630 |
| Kuligowski Józef | Кулиговский Юзеф | 1/79, 1/81, 1/620 | Kutrzeba Józef | Кутшеба Юзеф | 1/630 |
| Kulik Antoni | Кулик Антони | 1/621 | Kutyłowski Władysław | Кутыловский Владислав | 1/630 |
| Kuliński Franciszek | Кулиньский Францишек | 1/621 | Kutzner Gotlieb Ignacy | Куцнер Готлиб-Игнацы | 1/632 |
| Kuliński Roman | Кулиньский Роман | 1/621 | Kuwyrkin, kierowca UNKWD | Кувыркин, шофер УНКВД | |
| Kulka Marek | Кулька Марек | 1/621 | w Kalininie | в Калининне | 3/75 |
| Kulka Waclaw | Кулька Вацлав | 1/621 | Kuzniecowa, pracownik | Кузнецова, сотрудник УНКВД | |
| Kulman Karol | Кульман Кароль | 1/621 | UNKWD w Kalininie | в Калининне | 3/75 |
| Kulpiński Waclaw | Кульпиньский Вацлав | 1/622 | Kuzyk Tomasz | Кузык Томаш | 1/615 |
| Kułaj Michał | Кулай Михал | 1/618 | Kuźma Antoni | Кузьма Антони | 1/616 |
| Kułał Edward | Кулак Эдвард | 1/618 | Kuźma Jan Stanisław | Кузьма Ян-Станислав | 1/616 |
| Kułał Waclaw | Кулак Вацлав | 1/618 | Kuźma Wojciech | Кузьма Войцех | 1/616 |
| Kułałowski Dominik | Кулаковский Доминик- | 1/36, 1/618 | Kuźmiński Edward Rudolf | Кузьминьский Эдвард-Рудольф | 1/616 |
| Klemens | Клеменс | | Kuźmiński Stanisław | Кузьминьский Станислав | 1/616 |
| Kułałowska Kornelia | Кулаковская Корнелия | 3/368 | Kuźniak Jan | Кузьняк Ян | 1/616 |
| Kułałowski Stanisław | Кулаковский Станислав | 1/619, 3/38, 3/54, 3/250, 3/368 | Kuźniar Jan | Кузьняр Ян | 1/617 |
| Kumoter Stefan | Кумотер Стефан | 1/623 | Kużdub Franciszek | Куждуб Францишек | 1/615 |
| Kuna Antoni | Куна Антони | 1/623 | Kwapisiewicz Stanisław | Кваписевич Станислав | 1/501 |
| Kuncman Stanisław | Кунцман Станислав | 1/624 | Kwapisiewicz Stanisław | Кваписевич Станислав-Эмилиан | 1/501 |
| Kunicki Edward | Куницкий Эдвард | 1/623 | Emilian | | |
| Kunicki Tadeusz | Куницкий Тадеуш | 1/623 | Kwapisz Leonard Antoni | Квапиш Леонард-Антони | 1/502 |
| Kupczak Piotr | Купчак Петр | 1/624 | Kwapiszewski Roman | Квапишевский Роман | 1/502 |
| Kupczyk Jan | Купчик Ян | 1/625 | Kwaszczyński Stanisław | Квашчиньский Станислав | 1/503 |
| Kupiec Michał | Купец Михал | 1/624 | Kwaśkiewicz Marian | Кваськевич Мариан | 1/502 |
| Kupiec Władimir | Купец Владимир | 3/134, 3/199 | Kwaśnik Michał | Квасник Михал | 1/502 |
| Kupisiński Franciszek | Куписиньский Францишек | 1/624 | Kwaśny Józef | Квасны Юзеф | 1/502 |
| Kupisz Józef | Купиш Юзеф | 1/624 | Kwiatkowski Antoni | Квятковский Антони | 1/504 |
| Kuprijanow Jemielian | Куприянов Емельян | 3/71, 3/115 | Kwiatkowski Franciszek | Квятковский Францишек | 1/507 |
| Kupryś Grzegorz | Купрысь Гжегож | 1/37, 1/624 | Kwiatkowski Henryk | Квятковский Хенрык | 1/507 |
| Kuraż Stanisław | Кураж Станислав | 1/625 | Kwiatkowski Ignacy | Квятковский Игнацы | 1/505 |
| Kurda Paweł | Курда Павел | 1/37, 1/625 | Kwiatkowski Janusz Jerzy | Квятковский Януш-Ежи | 1/507 |
| Kurecki Jan | Курецкий Ян | 1/625 | Kwiatkowski Kazimierz | Квятковский Казимеж | 1/505 |
| Kurek Antoni | Курек Антони | 1/625 | Kwiatkowski Konstanty | Квятковский Константы | 1/506 |
| Kurek Józef | Курек Юзеф | 1/625 | Kwiatkowski Leon Konstanty | Квятковский Леон-Константы | 1/36, 1/506 |
| Kurkowski Antoni | Курковский Антони | 1/626 | Kwiatkowski Stanisław s. Józefa | Квятковский Станислав, 1902 г.р. | 1/506 |
| Kurnatowski Lucjan | Курнатовский Люциан | 1/626 | Kwiatkowski Stanisław | Квятковский Станислав, 1898 г.р. | 1/506 |
| Kurnel Aleksy | Курнель Алексы | 1/626 | s. Konstantego | | |
| Kurnilowicz Bolesław | Курнилович Болеслав | 1/626 | Kwiatkowski Stefan s. Józefa | Квятковский Стефан, 1885 г.р. | 1/506 |
| Kurowski Stanisław | Куровский Станислав-Мечислав | 1/626 | Kwiatkowski Stefan s. Mikołaja | Квятковский Стефан, 1892 г.р. | 1/506 |
| Mieczysław | | | Kwiatkowski Teofil | Квятковский Теофиль | 1/507 |
| Kurpiela Emil | Курпеля Эмиль | 1/626 | Kwiatkowski Waclaw | Квятковский Вацлав с. Онуфрия, | 1/505 |
| Kurs Teofil | Курс Теофиль | 1/627 | s. Onufrego | 1890 г.р. | |
| Kursa Marian | Курса Мариан | 1/627 | Kwiatkowski Waclaw s. Teofila | Квятковский Вацлав с. Теофиля, | 1/504 |
| Kuryga Karol Boromeusz | Курьга Кароль-Боромеуш | 1/627 | 1898 г.р. | | |
| Kuryłowski Piotr | Курьловский Петр | 1/627 | Kwiatkowski Waclaw | Квятковский Вацлав с. Валентина, | 1/504 |
| Kurzajski Franciszek | Кужайский Францишек | 1/615 | s. Walentego | 1898 г.р. | |
| Kurzak Antoni | Кужак Антони | 1/615 | Kwiatkowski Wincenty Hilary | Квятковский Винценты-Хиляры | 1/505 |
| Kurzawa Franciszek | Кужава Францишек | 1/614 | Kwiatkowski Zygmunt | Квятковский Зыгмунт | 1/505 |
| Kurzawiński Leonard | Кужавиньский Леонард | 1/614 | Kwiaton Paweł | Квятонь Павел | 1/507 |
| Kurzok Józef | Кужок Юзеф | 1/615 | Kwiecień Józef | Квецень Юзеф | 1/503 |
| Kurzyński Aleksy | Кужиньский Алексы | 1/615 | Kwiecień Paweł | Квецень Павел | 1/503 |
| Kusiak Jan Marian | Кусяк Ян-Мариан | 1/629 | Kwieciński Antoni | Квечиньский Антони | 1/503 |
| Kusiński Antoni | Кусиньский Антони | 1/627 | Kwietniewski Franciszek | Кветневский Францишек | 1/503 |
| Kusiński Bolesław s. Antoniego | Кусиньский Болеслав, 1891 г.р. | 1/627 | Kwoczała Andrzej | Квочала Анджей | 1/504 |
| Kusiński Bolesław s. Jana | Кусиньский Болеслав, 1912 г.р. | 1/628 | Kwoczała Henryk | Квочала Хенрык | 1/504 |
| Kustra Stefan | Кустра Стефан | 1/628 | Kwolek Ludwik | Кволек Людвик | 1/504 |
| Kustroń Walenty | Кустронь Валенты | 1/628 | Korpiński Adam Marian | Корпиньский Адам-Мариан | 1/574 |
| Kuszniewicz Adam | Кушневич Адам | 1/635 | Kucia Józef | Кыця Юзеф | 1/641 |
| Kuszpit Julian | Кушпит Юлиан | 1/635 | Lach Józef | Лях Юзеф | 1/681 |
| | | | Lach Karol | Лях Кароль | 1/681 |

| | | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------|-------|-------------------------------|---------------------------------|---|
| Lachendro Jan | Ляхендро Ян | 1/681 | Leszczyński Paweł | Лещиньский Павел | 1/656 |
| Lachowski Antoni | Ляховский Антони | 1/682 | Leszczyński Stanisław | Лещиньский Станислав | 1/657, 3/37, 3/53, 3/352, 3/354, 3/560 |
| Laks Stefan | Лякс Стефан | 1/677 | Leśkiewicz Stanisław | Леськевич Станислав | 1/653 |
| Lalak Jan | Лялак Ян | 1/677 | Leśniak Kazimierz | Лесьняк Казимеж | 1/48, 1/55, 1/56, 1/78, 2/628 |
| Lambrecht Franciszek | Лямбрехт Францишек | 1/677 | Leśniak Sylwester | Лесьняк Сильвестер | 1/654 |
| Lampert Piot | Лямперт Петр | 1/677 | Leśniewski Bernard | Лесьневский Бернард | 1/654 |
| Lampka Jan | Лямпка Ян | 1/677 | Leśniewski Józef s. Wojciecha | Лесьневский Юзеф, 1895 г.р. | 1/654 |
| Lanckoroński Ryszard | Лянцкороньский Рышард | 1/678 | Leśniak Wiktor | Лесьник Виктор | 1/654 |
| Lange Stefan | Лянге Стефан | 1/678 | Leśniowski Józef s. Floriana | Лесьньовский Юзеф, 1899 г.р. | 1/654 |
| Lange Władysław | Лянге Владислав | 1/678 | Letkiewicz Stanisław Leon | Леткевич Станислав-Леон | 1/654 |
| Langowski Franciszek | Лянговский Францишек | 1/678 | Lewandowski Bolesław | Левандовский Болеслав | 1/645 |
| Lankocz Wilhelm | Лянкоч Вильгельм | 1/678 | Lewandowski Bronisław | Левандовский Бронислав | 1/645 |
| Laskowski Antoni | Лясковский Антони | 1/678 | Lewandowski Edmund | Левандовский Эдмунд | 1/647 |
| Laskowski Marian | Лясковский Мариан | 1/679 | Lewandowski Edward | Левандовский Эдвард | 1/647 |
| Laskowski Michał | Лясковский Михал | 1/679 | Lewandowski Eugeniusz | Левандовский Эугениуш-Тытус | 1/647 |
| Laskowski Mieczysław | Лясковский Мечислав | 1/679 | Lewandowski Franciszek | Левандовский Францишек, | 1/95, 1/647 |
| Lasocki Michał | Лясоцкий Михал | 1/680 | s. Józefa | 1905 г.р. | |
| Lasota Franciszek | Лясота Францишек | 1/679 | Lewandowski Franciszek | Левандовский Францишек, | 1/647 |
| Laszczak Antoni | Ляшчак Антони | 1/682 | s. Michała | 1915 г.р. | |
| Laszkiewicz Ignacy | Ляшкевич Игнацы | 1/682 | Lewandowski Ignacy | Левандовский Игнацы | 1/646 |
| Laszkiewicz Władysław | Ляшкевич Владислав | 1/682 | Lewandowski Józef | Левандовский Юзеф, 1899 г.р. | 1/648 |
| Latawiec Czesław | Лятавец Чеслав | 1/680 | s. Franciszka | | |
| Latek Marian Firmin | Лятек Мариан-Фирмин | 1/680 | Lewandowski Józef s. Michała | Левандовский Юзеф, 1889 г.р. | 1/647 |
| Latkiewicz Jan | Ляткевич Ян | 1/680 | Lewandowski Leon | Левандовский Леон | 1/646 |
| Latoń Józef | Лятонь Юзеф | 1/680 | Lewandowski Michał s. Jana | Левандовский Михал, 1900 г.р. | 1/646 |
| Latosiński Feliks | Лятосиньский Феликс | 1/680 | Lewandowski Michał | Левандовский Михал, 1883 г.р. | 1/646 |
| Latusek Michał | Лятусек Михал | 1/681 | s. Marcina | | |
| Latusek Piot | Лятусек Петр | 1/681 | Lewandowski Stanisław | Левандовский Станислав | 1/646 |
| Lebelt Ludwik | Лебельт Людвик | 1/644 | Lewandowski Tadeusz | Левандовский Тадеуш | 1/646 |
| Lebiediew Michał | Лебедев Михаил | 3/80 | Lewandowski Walerian | Левандовский Валериан | 1/645 |
| Lebiediewa, pracownica | Лебедева, сотрудница УНКВД | | Lewandowski Władysław Leon | Левандовский Владислав-Леон | 1/645 |
| UNKWD w Kalininie | в Калинин | 3/75 | Lewicki Antoni | Левицкий Антони | 1/648 |
| Lebiedziński Stanisław | Лебедзиньский Станислав | 1/644 | Lewicki Michał | Левицкий Михал | 1/649 |
| Lebioda Władysław | Лебёда Владислав | 1/645 | Lewicki Władysław | Левицкий Владислав | 1/648 |
| Lech Antoni | Лех Антони | 1/655 | Lewiński Stefan s. Stanisława | Левиньский Стефан, 1906 г.р. | 1/648 |
| Lech Stefan | Лех Стефан | 1/655 | Lewiński Stefan s. Waclawa | Левиньский Стефан, 1893 г.р. | 1/648 |
| Lech Zygmunt | Лех Зыгмунт | 1/655 | Łężniak Andrzej | Ленжняк Андржей | 1/651 |
| Lechman Paweł | Лехман Павел | 1/655 | Lichota Jan | Лихота Ян | 1/663, 3/36, 3/53, 3/332 |
| Lechowski Bronisław | Леховский Бронислав | 1/656 | Linka Franciszek | Линка Францишек | 1/659 |
| Leczkowski Teofil Józef | Лечковский Теофиль-Юзеф | 1/656 | Linnik Wasilij, | Линник Василий, рядовой 1991 г. | 3/158 |
| Ledecki Józef | Ледецкий Юзеф | 1/649 | szeregowiec 1991 | | |
| Ledziński Wiktor | Ледзиньский Виктор | 1/649 | Linzer Rajmund | Линзер Раймунд | 1/658 |
| Leis Jan | Лейс Ян | 1/649 | Lip Emanuel | Лип Эмануэль | 1/659 |
| Lemanowicz Jan | Леманович Ян | 1/649 | Lipczak Ludwik | Липчак Людвик | 1/660 |
| Lemański Władysław | Леманьский Владислав | 1/650 | Lipień Wincenty | Липень Винценты | 1/659 |
| Lemberski Karol | Лемберский Кароль | 1/650 | Lipińska | Липинская | 3/402 |
| Lemech Jan | Лемех Ян | 1/650 | Lipiński Antoni | Липиньский Антони | 1/659 |
| Lempach Franciszek | Лемпах Францишек | 1/650 | Lipiński Franciszek | Липиньский Францишек | 1/660 |
| Lenarczyk Kazimierz | Ленарчик Казимеж | 1/651 | Lipiński Stefan | Липиньский Стефан | 1/659 |
| Lenart Jan | Ленарт Ян | 1/650 | Lipiński Waclaw | Липиньский Вацлав | 1/659 |
| Lenartowicz Karol | Ленартович Кароль | 1/650 | Lipka Wincenty | Липка Винценты | 1/660 |
| Lendzion Jan | Лендзион Ян | 1/651 | Lipner Stanisław | Липнер Станислав | 1/660 |
| Lenkiewicz Adam | Ленкевич Адам | 1/651 | Lipski Stanisław | Липский Станислав | 1/660 |
| Lentkiewicz Franciszek | Ленткевич Францишек | 1/651 | Lis Filip | Лис Филип | 1/37, 1/660 |
| Lenty Adolf | Ленты Адольф | 1/652 | Lis Jan s. Jana | Лис Ян, 1891 г.р. | 1/661 |
| Lenz Ferdynand | Ленц Фердинанд | 1/652 | Lis Jan s. Wincentego | Лис Ян, 1898 г.р. | 1/661 |
| Leonik Bolesław | Леоник Болеслав | 1/652 | Lis Michał | Лис Михал | 1/660 |
| Leonow Andriej | Леонов Андрей | 3/105 | Lisiak Piot | Лисяк Петр | 1/662 |
| Lepak Stanisław | Лепак Станислав | 1/652 | Lisicki Aleksander | Лисицкий Александр | 1/661 |
| Lepczyński Władysław | Лепчиньский Владислав | 1/653 | Lisiecki Edward | Лисецкий Эдвард | 1/661 |
| Leporowski Kazimierz | Лепоровский Казимеж | 1/652 | Lisowiec Aleksander | Лисовец Александр | 1/661 |
| Lepszy Stanisław | Лепши Станислав | 1/653 | Lisowski Jan | Лисовский Ян | 1/662 |
| Lerek Piot | Лерек Петр | 1/653 | Lisztwan Rudolf | Лиштван Рудольф | 1/663 |
| Lesicki Kazimierz | Лесицкий Казимеж | 1/653 | Litka Jan | Литка Ян | 1/662 |
| Leska Wiktor | Леска Виктор | 1/653 | Litman Stanisław | Литман Станислав | 1/663 |
| Leszczyna Jan | Лешчина Ян | 1/656 | Litwin Bolesław | Литвин Болеслав | 1/662 |
| Leszczyński Józef s. Józefa | Лешчиньский Юзеф, 1891 г.р. | 1/657 | Litwińczuk Stanisław | Литвинчук Станислав | 1/662 |
| Leszczyński Józef s. Stanisława | Лешчиньский Юзеф, 1901 г.р. | 1/657 | | | |
| Leszczyński Karol | Лешчиньский Кароль | 1/656 | | | |

| | | | | | |
|----------------------------|------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------|------------------|
| Lizak Antoni | Лизак Антони | 1/658 | Łosiniecki Kazimierz Jan | Лосинецкий Казимеж-Ян | 1/665 |
| Lizakowski Stanisław | Лизаковский Станислав | 1/658 | Łotowski Lucjan | Лотовский Люциан | 1/666 |
| Lizjusz Jan | Лизьюш Ян | 1/658 | Łowczykowski Jan | Ловчиковский Ян | 1/663 |
| Lomania Nikodem | Лёманя Никодем | 1/82, 2/638 | Łoziński Michał | Лозиньский Михал | 1/664 |
| Lonczak Ludwik | Лёнчак Людвик | 1/657 | Łuć Jan Szczepan | Луць Ян-Щепан | 1/669 |
| Lorenc Edward | Лёренц Эдвард | 1/658 | Łuckoś Antoni | Луцкошь Антони | 1/669 |
| Lorenc Michał | Лёренц Михал | 1/657 | Łuckoś Józef Szczepan | Луцкошь Юзеф-Щепан | 1/669 |
| Loreth Stanisław | Лёрет Станислав | 1/658 | Łuczak Ludwik | Лучак Людвик | 1/670 |
| Lubański Edward | Любаньский Эдвард | 1/673 | Łuczak Michał | Лучак Михал | 1/670 |
| Lubaszka Józef | Любашка Юзеф | 1/673 | Łuczka Piotr | Лучка Петр | 1/671 |
| Lubawy Kazimierz | Любавы Казимеж | 1/673 | Łuczynski Ignacy | Лучиньский Игнацы | 1/670 |
| Lubczak Mikołaj Kazimierz | Любчак Миколай-Казимеж | 1/674 | Łuczynski Józef | Лучиньский Юзеф | 1/670 |
| Lubieckij Aleksandr | Любецкий Александр | 3/135, 3/198 | Łuczywek Józef | Лучивек Юзеф | 1/670 |
| Lubieniecki Marian | Любенецкий Мариан | 1/673 | Łudzień Aleksander | Лудзень Александр | 1/666 |
| Lubieniecki Michał | Любенецкий Михал | 1/674 | Ługowcew, z-ca naczelnika | Луговцев, зам. начальника | |
| Lubiszewski Antoni | Любишевский Антони | 1/673 | UNKWD w Kalininie | УНКВД в Калининне | 3/93 |
| Lubos Stefan | Любос Стефан | 1/674 | Łukasiak Władysław | Лукасяк Владислав | 1/667 |
| Lubowski Jan | Любовский Ян | 1/674 | Łukasiewicz Franciszek | Лукаевич Францишек | 1/666 |
| Ludek Walent | Людек Валенты | 1/675 | Łukasik Jakub | Лукастик Якуб | 1/666 |
| Ludwiczak Walenty | Людвичак Валенты | 1/675 | Łukasik Jan | Лукастик Ян | 1/667 |
| Ludwig Alfred | Людвиг Альфред | 1/675 | Łukaszewicz Ignacy | Лукашевич Игнацы | 1/667 |
| Ludwig Felicjan | Людвиг Фелициан | 1/675 | Łukaszewski Antoni | Лукашевский Антони | 1/38, 1/667 |
| Ludwiński Czesław Jan | Людвиньский Чеслав-Ян | 1/675 | Łukaszewski Bolesław | Лукашевский Болеслав | 1/667 |
| Lukas Roman Wawrzyniec | Люкас Роман-Вавжинец | 1/675 | Łukaszewski Henryk | Лукашевский Хенрык | 1/667 |
| Lul Alojzy | Люль Алойзы | 1/676 | Łukaszyk Wojciech | Лукашик Войцех | 1/668 |
| Lulek Ludwik | Люлек Людвик | 1/676 | Łukomski Franciszek | Лукомский Францишек | 1/668 |
| Lulka Michał | Люлька Михал | 1/676 | Łukowski Filip | Луковский Филип | 1/668 |
| Lupa Tomasz | Люпа Томаш | 1/676 | Łukowski Józef | Луковский Юзеф | 1/668 |
| Lutomirski Bolesław | Лютомирский Болеслав | 1/676 | Łukowski Leopold Marian | Луковский Леопольд-Мариан | 1/668 |
| Lutomski Stanisław | Лютомский Станислав | 1/677 | Łusza Franciszek | Лукша Францишек | 1/669 |
| Łabędź Stanisław | Лабендзь Станислав | 1/641 | Łuniewski Piotr | Луневский Петр | 1/669 |
| Łabojko Tadeusz | Лабойко Тадеуш | 1/641 | Łuszczki Jan | Лушчки Ян | 1/672 |
| Łabudek Karol | Лабудек Кароль | 1/642 | Łuszczyna Stanisław | Лушчина Станислав | 1/671 |
| Łabużek Adam | Лабужек Адам | 1/641 | Łuszczyna Wincenty | Лушчина Винценты | 1/671 |
| Łacheta Franciszek | Лახета Францишек | 1/644 | Łuszczynski Jerzy | Лушчиньский Ежи | 1/671 |
| Łaciak Teofil | Лацяк Теофиль | 1/644 | Łuszczynski Marian | Лушчиньский Мариан | 1/671 |
| Łaganowski Wincenty | Лагановский Винценты- | 1/642 | Łutfulajew, szeregowiec 1991 | Лутфулаев, рядовой 1991 г. | 3/152 |
| Franciszek | Францишек | | Łysienkow, kierowca UNKWD | Лысенков, шофер УНКВД | |
| Łagód Henryk | Лагуд Хенрык | 3/218, 3/234, 3/274, 3/284, 3/616, 3/618, 3/620, 3/624, 3/626, 3/628, 3/630, 3/632, 3/634, 3/640 | w Kalininie | в Калининне | 3/75 |
| Łakota Stefan | Лакота Стефан | 1/643 | Łysikowski Bolesław | Лысиковский Болеслав | 1/672 |
| Łapeta Czesław | Лапета Чеслав | 1/643 | Łyskawa Franciszek | Лыскава Францишек | 1/672 |
| Łapina, pracownica | Лапина, сотрудница УНКВД | | Macczak Józef | Мацчак Юзеф | 2/54 |
| UNKWD w Kalininie | в Калининне | 3/75 | Macewicz Jan | Мацевич Ян | 2/50 |
| Łapiński Walerian | Лапиньский Валериан | 1/643 | Mach Józef | Мах Юзеф | 2/48 |
| Łaski Michał | Лаский Михал | 1/643 | Macher Józef | Махер Юзеф | 2/48 |
| Łaskota Ludwik | Ласкота Людвик | 1/643 | Machiński Władysław | Махиньский Владислав | 2/49 |
| Łaszczyk Juliusz | Лашчик Юлиуш | 1/644 | Machniewski Antoni | Махневский Антони | 2/49 |
| Łaszewski Tadeusz | Лашевский Тадеуш | 1/644 | Machniewski Szczepan | Махневский Щепан | 2/49 |
| Łatwiński Celestyn | Латвиньский Целестын | 1/643 | Machnik Antoni s. Andrzeja | Махник Антони, 1893 г.р. | 2/49 |
| Ławicki Czesław | Лавицкий Чеслав | 1/642 | Machnik Antoni s. Wincentego | Махник Антони, 1913 г.р. | 2/49 |
| Łazarewicz Waclaw | Лазаревич Вацлав | 1/642 | Machnowski Mieczysław Albin | Махновский Мечислав-Альбин | 2/50 |
| Łazarski Jan | Лазарский Ян | 1/643 | Machowiak Józef | Маховяк Юзеф | 2/50 |
| Łażewski Jan | Лажевский Ян | 1/642 | Machowski Władysław | Маховский Владислав | 2/50 |
| Łebkowski Zygmunt Wilhelm | Лэбковский Зыгмунт-Вильгельм | 1/672 | Maciąg Jakub | Мацёнг Якуб | 2/51 |
| Łepkowski Nikodem | Лэпковский Никодем | 1/673 | Maciejczyk Marcei | Мацейчик Марцели | 2/51 |
| Łęczycy Wojciech Stanisław | Лэнчицкий Войцех-Станислав | 1/672 | Maciejewski Franciszek | Мацейевский Францишек | 2/51 |
| Łękowski Walenty | Лэнкавский Валенты | 1/672 | Maciejewski Ignacy | Мацейевский Игнацы | 2/50 |
| Łobos Stanisław | Лобос Станислав | 1/663 | Maciejewski Józef s. Jana | Мацейевский Юзеф, 1889 г.р. | 2/51 |
| Łodziński Piotr | Лодзиньский Петр | 1/664 | Maciejewski Józef | Мацейевский Юзеф, 1899 г.р. | 2/51 |
| Łoginow Aleksandr | Логинов Александр | 3/136, 3/199 | s. Wincentego | | |
| Łonczak [Łączak?] Adam | Лончак Адам | 1/664 | Macikowski Władysław | Мациковский Владислав | 2/51 |
| Łonczek Stanisław | Лончек Станислав | 1/664 | Macioszek Konrad | Мацюшек Конрад | 2/52 |
| Łopata Józef | Лопата Юзеф | 1/664 | Mackiewicz Franciszek | Мацкевич Францишек | 2/52 |
| Łopatka Antoni | Лопатка Антони | 1/665 | Mackiewicz Leon | Мацкевич Леон | 2/52 |
| Łopatka Rudolf | Лопатка Рудольф | 1/665 | Mackiewicz Władysław | Мацкевич Владислав | 2/52 |
| Łopuski Bolesław | Лопуский Болеслав | 1/665 | Macner Wincenty | Мацнер Винценты | 2/52 |
| Łosicki Władysław | Лосицкий Владислав | 1/665 | Macoszek Franciszek | Мацюшек Францишек | 1/35, 2/53, 3/23 |
| | | | Macoszek Józef | Мацюшек Юзеф | 2/53 |
| | | | Macura Henryk | Мацура Хенрык | 2/54 |

| | | | | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| Macura Józef | Мацура Юзеф | 2/54, 3/182 | Malina Jacenty | Малина Яценты | 2/22 |
| Macura Karol | Мацура Кароль | 2/53 | Malinowski Adam | Малиновский Адам | 2/22 |
| Maczek Dionizy | Мачек Дионизы | 2/55 | Malinowski Bolesław | Малиновский Болеслав | 2/22 |
| Maćkowiak Czesław | Мацьковяк Чеслав | 2/54 | Malinowski Franciszek | Малиновский Францишек | 2/22 |
| Maćkowiak Edward | Мацьковяк Эдвард | 2/55 | Malinowski Józef | Малиновский Юзеф | 2/23 |
| Maćkowiak Stefan | Мацьковяк Стефан | 2/54 | Malinowski Piotr | Малиновский Петр | 2/23 |
| Madaj Tadeusz | Мадай Тадеуш | 1/52 | Malinowski Wojciech | Малиновский Войцех | 2/22 |
| Madej Jan | Мадей Ян | 2/8 | Maliszewski Alojzy | Малишевский Алойзы | 2/23 |
| Madej Jan Konstanty | Мадей Ян-Константы | 2/9 | Maliszewski Michał | Малишевский Михал | 2/23 |
| Madej Marcin s. Franciszka | Мадей Марцин, 1900 г.р. | 2/8 | Malka Kazimierz | Малька Казимеж | 2/24 |
| Madej Marcin s. Jana | Мадей Марцин, 1894 г.р. | 2/8 | Malmur Józef | Мальмур Юзеф | 2/25 |
| Madej Stanisław | Мадей Станислав | 2/8 | Malski Władysław | Мальский Владислав | 2/24 |
| Madejczyk Józef | Мадейчик Юзеф | 2/9 | Małecki Kazimierz | Малэцкий Казимеж | 2/25 |
| Madyjewski Henryk Jan | Мадыевский Хенрык-Ян | 2/9 | Małecki Michał | Малэцкий Михал | 2/26 |
| Magdoń Jan Władysław | Магдонь Ян-Владислав | 2/8 | Małecki Piotr s. Jana | Малэцкий Петр, 1895 г.р. | 2/26 |
| Magdziak Józef | Магдзяк Юзеф | 2/8 | Małecki Piotr s. Mikołaja | Малэцкий Петр, 1887 г.р. | 2/26 |
| Maj Jan s. Jana i Marii | Май Ян, 1891 г.р. | 2/15 | Małek Marcin | Малэк Марцин | 2/25 |
| Maj Jan s. Jana i Wiktorii | Май Ян, 1899 г.р. | 2/15 | Małek Jan | Малэк (Малек) Ян | 3/20, 3/182 |
| Maj Stanisław | Май Станислав | 2/15 | Małkiewicz Józef | Малкевич Юзеф | 2/23 |
| Majcher Franciszek | Майхер (Магер) Францишек | 2/17, 3/182 | Małkowski Władysław | Малковский Владислав | 2/24 |
| Majcher Jan | Майхер Ян | 2/17 | Małkus Michał | Малкус Михал | 2/24 |
| Majchrowicz Bolesław | Майхрович Болеслав | 2/17 | Małolepszy Leon | Малолепши Леон | 2/25, 3/24, 3/25, 3/170 |
| Majchrzak Bronisław | Майхшак Бронислав | 2/17 | Małowiejski Ludwik | Маловейский Людвик | 1/79, 1/80, 1/81, 2/24 |
| Majchrzak Jan | Майхшак Ян | 2/18 | Mamcarz Stanisław | Мамцаж Станислав | 2/27 |
| Majchrzak Józef s. Andrzeja | Майхшак Юзеф, 1901 г.р. | 2/18 | Mamulski Tadeusz Józef | Мамульский Тадеуш-Юзеф | 2/27 |
| Majchrzak Józef s. Antoniego | Майхшак Юзеф, 1901 г.р. | 2/18 | Mamzerowski Paweł | Мамзеровский Павел | 2/27 |
| Majchrzak Władysław | Майхшак Владислав | 2/18 | Mania Tadeusz Zygmunt | Маня Тадеуш-Зыгмунт | 2/28 |
| Majczyna Bolesław | Майчина Болеслав | 2/18 | Maniara Władysław | Маняра Владислав | 2/28 |
| Majda Józef | Майда Юзеф | 2/15 | Mańczak Bernard Franciszek | Маньчак Бернард-Францишек | 2/28 |
| Majdecki Władysław | Майдецкий Владислав | 2/16 | Mańkowski Kazimierz Czesław | Маньковский Казимеж-Чеслав | 2/28 |
| Majdzik Zygmunt | Майдзик Зыгмунт | 2/15 | Maracha Ignacy | Мараша Игнацы | 2/29 |
| Majewski Feliks | Маевский Феликс | 2/10 | Marasek Ignacy | Марасек Игнацы | 2/28 |
| Majewski Henryk | Маевский Хенрык | 2/10 | Marasz Franciszek | Мараш Францишек | 2/29 |
| Majewski Jan Marian | Маевский Ян-Мариан | 2/10 | Marchewka Błażej | Мархевка Блажей | 2/34 |
| Majewski Jan s. Wawrzyńca | Маевский Ян, 1900 г.р. | 2/9 | Marchlewska Rozalia | Мархлевская Розалия | 3/398 |
| Majewski Jan s. Wojciecha | Маевский Ян, 1896 г.р. | 2/10 | Marchlewski Jan | Мархлевский Ян | 2/35 |
| Majewski Michał | Маевский Михал | 2/9 | Marchlewski Konstanty | Мархлевский Константы | 2/34, 3/38, 3/45 |
| Majewski Stefan | Маевский Стефан | 2/9 | Marchlewski Teofil | Мархлевский Теофиль | 2/35 |
| Majka Czesław | Майка Чеслав | 2/16 | Marchwicki Józef | Мархвицкий Юзеф | 2/34 |
| Majkowski Stanisław | Майковский Станислав | 2/16 | Marchwicki Stanisław | Мархвицкий Станислав | 2/34 |
| Majnert Józef | Майнерт Юзеф | 1/36, 2/17 | Marciak Adam | Марцяк Адам | 2/38 |
| Majsterkiewicz Mieczysław | Майстеркевич Мечислав | 2/17 | Marciniak Edward | Марциняк Эдвард | 2/36 |
| Makarewicz Józef | Макаревич Юзеф | 2/18 | Marciniak Henryk | Марциняк Хенрык | 2/36 |
| Makarow Aleksandr | Макаров Александр | 1/50, 1/59, 3/91, 3/124 | Marciniak Jan s. Jana | Марциняк Ян, 1890 г.р. | 2/37 |
| Makaruk Franciszek | Макарук Францишек | 2/19 | Marciniak Jan s. Stanisława | Марциняк Ян, 1897 г.р. | 2/37 |
| Maklarski Isidor | Маклярский Исидор | 1/91, 3/86 | Marciniak Jan s. Stanisława | Марциняк Ян, 1901 г.р. | 2/37 |
| Makłakow, funkcjonariusz sledczy 1939 | Маклаков, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 | Marciniak Józef s. Antoniego | Марциняк Юзеф, 1901 г.р. | 2/36 |
| Makowiec Marian | Маковец Мариан | 2/19 | Marciniak Józef s. Józefa | Марциняк Юзеф, 1897 г.р. | 2/37 |
| Makowiecki Kazimierz | Маковецкий Казимеж | 2/19 | Marciniak Józef s. Walentego | Марциняк Юзеф, 1885 г.р. | 2/37 |
| Makowski Adam | Маковский Адам | 2/19 | Marciniak Stanisław s. Józefa | Марциняк Станислав, 1905 г.р. | 1/36, 2/36 |
| Makowski Edward | Маковский Эдвард | 2/20 | Marciniak Stanisław s. Wincentego | Марциняк Станислав, 1885 г.р. | 2/36 |
| Makowski Gracjan Leonard | Маковский Грациан-Леонард | 2/20 | Marciniak Zygmunt | Марциняк Зыгмунт | 2/36 |
| Makowski Julian | Маковский Юлиан | 2/20 | Marcinkowski Stanisław | Марцинковский Станислав, 1904 г.р. | 2/35 |
| Makówski Władysław | Монковский Владислав | 2/84 | Marcinkowski Stanisław s. Franciszka | Марцинковский Станислав, 1893 г.р. | 2/35 |
| Maksajdowski Feliks | Максайдовский Феликс | 2/20 | Marcinkowski Stanisław s. Stanisława | Марцинковский Владислав | 2/35 |
| Maksymiak Józef | Максымяк Юзеф | 2/21 | Marcinkowski Władysław | Марцинковский Владислав | 2/35 |
| Maksymiuk Kazimierz | Максымяк Казимеж | 2/21 | Marcinów Andrzej | Марцинув Анджей | 2/35 |
| Makutra Roman August | Макутра Роман-Аугуст | 2/21 | Marcol Leon | Марцоль Леон | 2/37 |
| Malak Wojciech | Маляк Войцех | 2/26 | Marcoń Mieczysław | Марцонь Мечислав | 2/38 |
| Malarowski Andrzej | Маляровский Анджей | 2/27 | Marconi Zygmunt | Маркони Зыгмунт | 2/32 |
| Malarz Stanisław | Маляж Станислав | 1/53, 2/26 | Marczak Franciszek | Марчак Францишек-Владислав | 2/38 |
| Malasiewicz Jan | Маляевич Ян | 2/27 | Władysław | | |
| Malcharek Jan | Мальхарек Ян | 2/25 | Marczak Waclaw s. Adama | Марчак Вацлав, 1897 г.р. | 2/38 |
| Maleszewski Czesław | Малешевский Чеслав | 2/21 | Marczak Waclaw s. Stanisława | Марчак Вацлав, 1903 г.р. | 2/38 |
| Maleszyk Jan | Малешик Ян | 2/22 | Marczewski Jan Mieczysław | Марчевский Ян-Мечислав | 2/39 |
| Malewski Władysław | Малевский Владислав | 2/21 | Marczewski Piotr | Марчевский Петр | 2/38 |

| | | | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|-------------------|------------------------------------|---------------------------------|---|
| Marek Józef | Марек Юзеф | 2/29 | Matulka Władysław | Матулька Владислав | 2/44 |
| Margraf Józef | Марграф Юзеф | 2/29 | Matura Jan | Матура Ян | 2/44, 3/182 |
| Mariit Karol | Мариитз Кароль | 2/29 | Matusiak Stanisław | Матусяк Станислав | 2/45 |
| Marisow, funkcjonariusz śledczy 1939 | Марисов, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 | Matusik Franciszek | Матусик Францишек | 2/45 |
| Markiel Izidor | Маркель Изыдор | 2/31 | Matusik Konrad | Матусик Конрад | 2/45 |
| Markiewicz Alojzy Stefan | Маркевич Алойзы-Стефан | 2/29 | Matuszek Jan | Матушек Ян | 2/45 |
| Markiewicz Antoni | Маркевич Антони | 2/30 | Matuszkiewicz Teodor | Матушкевич Теодор | 2/46 |
| Markiewicz Bolesław | Маркевич Болеслав | 2/30 | Matych Józef | Матых Юзеф | 2/46 |
| Markiewicz Feliks | Маркевич Феликс | 2/30 | Matyja Jan | Матыя Ян | 2/47 |
| Markiewicz Ludwik | Маркевич Людвик | 2/30 | Matyja Stanisław | Матыя Станислав | 2/47 |
| Markiewicz Mieczysław | Маркевич Мечислав | 2/30 | Matyja Władysław | Матыя Владислав | 2/47 |
| Markiewicz-Turosiński Mieczysław | Маркевич-Туросиньский Мечислав | 2/31 | Matyjas Zygmunt | Матыяс Зыгмунт | 2/47 |
| Markocki Jan | Маркоцкий Ян | 2/32 | Matyjasiak Jan | Матыясак Ян | 2/48 |
| Markowicz Zbigniew Władysław | Маркович Збигнев-Владислав | 2/31 | Matykiewicz Antoni | Матыкевич Антони | 2/46 |
| Markowski Adolf | Марковский Адольф | 2/31 | Matys Tomasz | Матыс Томаш | 2/46 |
| Markowski Franciszek | Марковский Францишек | 2/32 | Matysik Franciszek | Матысик Францишек | 2/46 |
| Markowski Stanisław | Марковский Станислав | 2/32 | Matyszkiewicz Antoni | Матышкевич Антони | 2/47 |
| Markowski Szczepan | Марковский Щепан | 2/32 | Matyszkiewicz Leonard | Матышкевич Леонард | 2/47 |
| Markowski Władysław s. Dominika | Марковский Владислав, 1907 г.р. | 2/31 | Mayer Franciszek | Майер Францишек | 2/16 |
| Markowski Władysław s. Stanisława | Марковский Владислав, 1904 г.р. | 2/31 | Mazalo Józef | Мазало Юзеф | 2/11 |
| Marosz Karol | Марош Кароль | 2/33 | Mazanek Jan Walenty | Мазанек Ян-Валенты | 2/11 |
| Marszałek Henryk | Маршалек Хенрык | 2/39 | Maziarz Jan | Мазяж Ян | 2/15 |
| Marszałek Józef | Маршалек Юзеф | 2/39 | Maziński Marian | Мазиньский Мариан | 2/11 |
| Marszałek Piotr | Маршалек Петр | 2/39 | Mazur Andrzej | Мазур Анджей | 1/37, 2/11 |
| Marszałek Walenty | Маршалек Валенты | 2/39 | Mazur Jan | Мазур Ян | 2/12 |
| Marszołek Stanisław | Маршолек Станислав | 2/40 | Mazur Paweł | Мазур Павел | 2/12 |
| Martela Julian | Мартеля Юлиан | 2/33 | Mazur Tadeusz Jan | Мазур Тадеуш-Ян | 2/12 |
| Martyński Jan | Мартыньский Ян | 2/638 | Mazur Wincenty | Мазур Винценты | 2/12 |
| Maruk Stanisław | Марук Станислав | 2/33 | Mazur Zygmunt | Мазур Зыгмунт | 2/12 |
| Marusik Józef | Марусик Юзеф | 2/33 | Mazurek Franciszek | Мазурек Францишек | 2/13 |
| Maruszczak Ernest | Марущак Эрнест | 2/34 | Mazurek Józef | Мазурек Юзеф | 2/13 |
| Maruszyński Waclaw | Марушиньский Вацлав | 2/33 | Mazurek Mieczysław | Мазурек Мечислав | 2/13 |
| Maryniok Rudolf | Марыниок Рудольф | 2/40 | Mazurek Waclaw | Мазурек Вацлав | 2/13 |
| Marynowicz Franciszek | Марынович Францишек | 2/40 | Mazurkiewicz Antoni Adolf | Мазуркевич Антони-Адольф | 2/13 |
| Marzec Stanisław | Мажец Станислав | 2/11 | Mazurkiewicz Józef | Мазуркевич Юзеф | 2/14 |
| Masierak Józef | Масерак Юзеф | 2/40 | Mazurkiewicz Kazimierz | Мазуркевич Казимеж | 2/13 |
| Masłoń Władysław s. Jana | Маслонь Владислав, 1894 г.р. | 2/41 | Mazurkiewicz Michał | Мазуркевич Михал | 2/14 |
| Masłoń Władysław s. Mateusza | Маслонь Владислав, 1896 г.р. | 2/41 | Mazurkiewicz Władysław s. Bernarda | Мазуркевич Владислав, 1907 г.р. | 1/95, 2/14 |
| Masłowski Antoni | Масловский Антони | 2/40 | Mazurkiewicz Władysław s. Michał | Мазуркевич Владислав, 1913 г.р. | 2/13 |
| Masłowski Jan | Масловский Ян | 2/41 | Mazurski Jan | Мазурский Ян | 2/14 |
| Masłowski Mateusz | Масловский Матеуш | 2/40 | Mączka Stefan Kazimierz | Мончка Стефан-Казимеж | 2/84 |
| Masłowski Ryszard | Масловский Рышард | 2/41 | Mączynski Czesław | Мончиньский Чеслав | 2/84 |
| Masny Ludwik | Масны Людвик | 2/41 | Mączynski Ryszard | Мончиньский Рышард | 2/84 |
| Mastalarz Feliks | Масталаж Феликс | 1/78, 2/42 | Mądro Roman | Мондро (Монро) Роман | 3/137, 3/143, 3/149, 3/198, 3/200, 3/201, 3/202, 3/206, 3/207 |
| Mastalarz Edward | Масталаж Эдвард | 1/68, 1/78 | Mądry Stanisław | Мондры Станислав | 2/83 |
| Mastalski Jan | Мастальский Ян | 2/41 | Mądry Waclaw | Мондры Вацлав | 2/83 |
| Maszczew Piotr | Мащев (Мощев) Петр | 3/78, 3/81, 3/120 | Mąka Józef | Монка Юзеф | 2/83 |
| Maszkın Aleksandr | Машкин Александр | 3/135, 3/198 | Medwid Roman Józef | Медвид Роман-Юзеф | 2/55 |
| Maślanka Ludwik | Маслянка Людвик | 2/42 | Mejer Edmund | Мейер Эдмунд | 2/56 |
| Matacz Stefan | Матач Стефан | 2/42 | Mendiuk Ełiasz | Мэндюк Элиаш | 1/37, 2/99 |
| Matałowski Wojciech | Маталовский Войцех | 2/42 | Mendrala Artur | Мэндрала Артур | 2/98 |
| Matczak Edward | Матчак Эдвард | 2/45 | Mendrok Jan | Мэндрок Ян | 2/98 |
| Matecki Florian | Матецкий Флориан | 2/44 | Menke Lucjan Waclaw | Мэнке Люциан-Вацлав | 2/99 |
| Matecki Stanisław | Матецкий Станислав | 2/43 | Mentel Stanisław | Мэнтэль Станислав | 2/100 |
| Matejko Andrzej | Матейко Анджей | 2/42 | Menzyk Henryk | Мэнжик (Мензык) Хенрык (Генрик) | 2/99, 3/182 |
| Matela Jan | Мателя Ян | 2/43 | Merta Stanisław | Мэрта Станислав | 2/100 |
| Materka Adam | Матерка Адам | 2/43 | Merta Władysław | Мэрта Владислав | 2/100 |
| Materka Józef | Матерка Юзеф | 2/43 | Męciński Michał | Мэнциньский Михал | 2/100 |
| Maternowski Stanisław | Матерновский Станислав | 2/43 | Mędrzycki Stefan | Мэнджицкий Стефан | 2/98 |
| Matiatko Mikołaj | Матятко Миколай | 2/48 | Mętka Waclaw | Мэнтка Вацлав | 2/99 |
| Matiuk Walenty | Матиук Валенты | 2/48 | Mężynski Waclaw | Мэнжиньский Вацлав | 2/99 |
| Matjas Jan | Матяс Ян | 2/48 | Miakiszewa, maszynistka | Мякишева, машинистка | 3/103 |
| Matraszek Henryk | Матрашек Хенрык | 2/44 | Miastkowski Zygmunt | Мястковский Зыгмунт | 2/101 |
| Matulewicz Kazimierz | Матулевич Казимеж | 2/44 | Miazga Aleksander | Мязга Александр | 2/101 |

| | | | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|--|-------------------------------|---------------------------------|-------------|
| Miazga Hieronim | Мязга Иероним | 2/101 | Mierzwa Gerhard | Межва Герхард | 2/55 |
| Miąsek Stanisław | Мёнсэк Станислав | 2/59 | Mierzwa Jan | Межва Ян | 2/56 |
| Miążek Jan | Мёнжек Ян | 2/59 | Mieszalski Józef | Мешальский Юзеф | 2/58 |
| Michalak Bolesław | Михаляк Болеслав | 2/74 | Mieszko Franciszek | Мешко Францишек | 2/58 |
| Michalak Franciszek | Михаляк Францишек, 1885 г.р. | 2/75 | Migacz Władysław | Мигач Владислав | 2/59 |
| s. Antoniego | | | Migdalek Stanisław | Мигдалэк Станислав | 2/60 |
| Michalak Franciszek | Михаляк Францишек, 1888 г.р. | 2/75 | Migdalski Kazimierz | Мигдальский Казимеж | 2/60 |
| s. Kazimierza | | | Mike Adam | Мика Адам | 2/61, 3/182 |
| Michalak Ignacy | Михаляк Игнацы | 2/75 | Mike Władysław | Мика Владислав | 2/61 |
| Michalak Stanisław s. Andrzeja | Михаляк Станислав, 1896 г.р. | 2/75 | Mikke Stanisław | Микке Станислав | 3/137 |
| Michalak Stanisław s. Józefa | Михаляк Станислав, 1886 г.р. | 2/75 | Mikłasiński Piotr | Миклясинский Петр | 2/61 |
| Michalak Władysław | Михаляк Владислав | 2/74 | Mikler Stanisław | Миклер Станислав | 2/61 |
| Michalczyk Antoni | Михальчик Антони | 2/73 | Mikojan Anastas | Микоян Анастас | 1/9, 1/44 |
| Michalczyk Ignacy | Михальчик Игнацы | 2/74 | Mikołajczak Władysław | Миколайчак Владислав, 1903 г.р. | 2/62 |
| Michalczyk Stanisław | Михальчик Станислав | 2/74 | s. Antonieg | | |
| Michalecki Leon | Михалецкий Леон | 2/71 | Mikołajczak Władysław | Миколайчак Владислав, 1897 г.р. | 2/61 |
| Michalewicz Stefan | Михалевич Стефан | 2/71 | s. Wojciecha | | |
| Michalewicz Walerian | Михалевич Валериан | 2/71 | Mikołajczyk Edward | Миколайчик Эдвард | 2/62 |
| Michalik Jan Kornel | Михалик Ян-Корнель | 2/72 | Mikołajczyk Józef s. Jana | Миколайчик Юзеф, 1902 г.р. | 2/63 |
| Michalik Marian | Михалик Мариан | 2/71 | Mikołajczyk Józef s. Mikołaja | Миколайчик Юзеф, 1903 г.р. | 2/63 |
| Michalik Stefan | Михалик Стефан | 2/71 | Mikołajczyk Piotr | Миколайчик Петр | 2/62 |
| Michalkiewicz Filip | Михалькевич Филип | 2/72 | Mikołajczyk Wincenty | Миколайчик Винценты | 1/36, 2/62 |
| Michalski Franciszek | Михальский Францишек, 1899 г.р. | 2/73 | Mikołajczyk Wojciech | Миколайчик Войцех | 2/62 |
| s. Franciszka | | | Mikołajewicz Piotr | Миколаевич Петр | 2/61 |
| Michalski Franciszek | Михальский Францишек, 1897 г.р. | 2/73 | Mikosza Witold Kazimierz | Микоша Витольд-Казимеж | 2/63 |
| s. Ignacego | | | Mikuczewski Józef | Микучевский Юзеф | 1/77, 2/65 |
| Michalski Henryk | Михальский Хенрык | 2/73 | Mikuła Dominik Jan | Микула Доминик-Ян | 2/63 |
| Michalski Jan Tadeusz | Михальский Ян-Тадеуш | 2/73 | Mikuła Ernest | Микуля Эрнест | 2/64 |
| Michalski Józef | Михальский Юзеф | 2/73 | Mikułko Henryk | Микулко Хенрык | 2/64 |
| Michalski Maksymilian | Михальский Максимилиан | 2/72 | Mikulski Bolesław | Микульский Болеслав | 2/64 |
| Michalski Stefan | Михальский Стефан | 2/72 | Mikulski Wojciech | Микульский Войцех | 2/64 |
| Michalski Wawrzyniec | Михальский Вавжинец | 2/72 | Mikusz Szymon Jan | Микуш Симон-Ян | 2/65 |
| Michałek Jan | Михалэк Ян | 2/74 | Milczar Władysław | Мильчар Владислав | 2/67 |
| Michelis Eryk | Михелис Эрик | 2/76 | Milczanowski Andrzej | Мильчановский Анджей | 3/216 |
| Michella Stanisław | Михелля Станислав | 1/38, 2/76 | Milczarek Józef | Мильчарек Юзеф | 2/67 |
| Michlik Jan | Михлик Ян | 1/95, 2/76 | Milczewski Teodor | Мильчевский Теодор | 2/67 |
| Michniewicz Józef | Михневич Юзеф | 2/76 | Mildner Ryszard Roman | Мильднер Рышард-Роман | 2/66 |
| Michniewski Konstanty | Михневский Константы | 2/76 | Milejski Bronisław | Милейский Бронислав | 2/66 |
| Michnik Alojzy | Михник (Микник) Алойзы | 2/77, 3/181 | Milewski Bogumił Wiktor | Милевский Богумил-Виктор | 2/65 |
| Michno Ignacy | Михно Игнацы | 2/77 | Milewski Jan | Милевский Ян | 2/66 |
| Michoń Stefan | Михонь Стефан | 2/77 | Milewski Leon | Милевский Леон | 2/65 |
| Miciński Jan Zygmunt | Мициньский Ян-Зыгмунт | 2/77 | Milewski Stanisław | Милевский Станислав | 2/65 |
| Micka Józef | Мицка Юзеф | 2/77 | Milka Władysław | Милька Владислав | 1/95, 2/67 |
| Micuła Mikołaj | Мицула Миколай | 2/78 | Miller Alfred | Миллер Альфред | 2/66 |
| Miczek Franciszek | Мичек Францишек | 2/78 | Miński Mieczysław Andrzej | Мильский Мечислав-Анджей | 2/67 |
| Miczek Leopold | Мичек Леопольд | 2/78 | Miłosz Bronisław | Милош Бронислав | 2/66 |
| Miczko Augustyn | Мичко Аугустын | 2/78 | Minczanowski Eugeniusz | Минчановский Эугениуш- | 2/68 |
| Midek Jan | Мидек Ян | 2/60 | Franciszek | Францишек | |
| Miechlis Lew | Мехлис Лев | 1/26 | Miński Ignacy Jan Piot | Миньский Игнацы-Ян-Петр | 2/68 |
| Mieciński Wiesław Roman | Мециньский Веслав-Роман | 2/58 | Mioduszewski Jan | Мёдушевский Ян | 1/77, 2/59 |
| Mieczynski Józef | Мечиньский Юзеф | 2/58 | Miozga Rudolf | Мёзга Рудольф | 2/59 |
| Miedźwiedź Jan | Медзьведзь Ян | 2/55 | Miraś Jakub | Мирась Якуб | 2/68 |
| Mielcarek Jan | Мельчарек Ян | 2/56 | Mirecki Alfons Bolesław | Мирецкий Альфонс-Бронислав | 2/68 |
| Mielczarek Antoni | Мельчарек Антони | 2/56 | Mirowicz Karol | Мирович Кароль | 2/68 |
| Mielczarek Feliks | Мельчарек Феликс | 2/57 | Misała Franciszek | Мисала Францишек | 2/69 |
| Mielczarek Paweł | Мельчарек Павел | 2/57 | Misiak Edward | Мисяк Эдвард | 2/70 |
| Mielczarek Stanisław | Мельчарек Станислав | 1/45, 1/83, 2/638 | Misiak Konstanty | Мисяк Константы | 2/70 |
| Mielecki Zbigniew | Мелецкий Збигнев | 3/137, 3/199, 3/200 | Misiński Edward | Мисиньский Эдвард | 2/69 |
| Mielnicki Władysław | Мельницкий Владислав | 2/56 | Misków Michał | Мискув Михал | 2/69 |
| Mielnik Siemion | Мельник Семен | 2/56 | Missa Karol | Мисса Кароль | 2/69 |
| Mielnikow Aleksandr | Мельников Александр | 3/76, 3/81, 3/120 | Miszczuk Feliks | Мишчук Феликс | 2/78 |
| Mienajewa Jekaterina | Меняева Екатерина | 3/103, 3/127 | Miśkiewicz Włodzimierz | Миськевич Влодзимеж | 2/69 |
| Mierkułow Wsiewołod | Меркулов Всеволод | 1/12, 1/47, 1/49, 1/52, 1/53, 1/57, 1/84, 1/94, 3/72, 3/82, 3/85, 3/115, 3/122 | Miślak Stanisław | Мисьляк Станислав | 2/69 |
| | | | Miśta Franciszek | Митал Францишек | 2/70 |
| | | | Mitek Kazimierz | Митек Казимеж | 2/70 |
| Miernik Franciszek | Мерник Францишек | 2/57 | Mitrenga Józef | Митренга Юзеф | 2/70, 3/20 |
| Miernik Józef | Мерник Юзеф | 1/53, 2/58 | Mitrega Jan | Митренга Ян | 2/70 |
| Mierwiński Stanisław | Мервиньский Станислав | 2/57 | Mitrofanow, funkcjonariusz | Митрофанов, сотрудник УНКВД | |
| Mierzwa Bernard | Межва Бернард | 2/55 | UNKWD w Kalininie | в Калинин | 3/75 |

| | | | | | |
|---------------------------------|--|--|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| Mizera Jan | Мизера Ян | 2/60 | Mucha Jan | Муха Ян | 2/95 |
| Mizerski Jan | Мизерский Ян | 2/60 | Muchla Józef | Мухля Юзеф | 2/95 |
| Mizunow Jewgienij | Мизунов Евгений | 3/136, 3/198, 3/201, 3/206, 3/207 | Mucowski Marian | Муцовский Мариан | 2/95 |
| Młodecki Czesław | Млодецкий Чеслав | 2/79 | Mudryk Stanisław | Мудрык Станислав | 2/91 |
| Młodowicz Józef Władysław | Млодович Юзеф-Владислав | 2/79 | Muklewicz Władysław | Муклевич Владислав | 2/91 |
| Młodziejowski Bronisław | Млодзейовский (Млодзеёвский, Млодзиевски) Бронислав | 3/15, 3/137, 3/149, 3/199, 3/200, 3/201, 3/202, 3/206, 3/207, 3/212, 3/216, 3/218, 3/284, 3/314, 3/316, 3/318, 3/436, 3/524, 3/616, 3/618, 3/622, 3/644, 3/646, 3/648 | Mularczyk Jan | Мулярчик Ян | 2/91 |
| Młodzikowski Adam | Млодзиковский Адам | 2/79 | Munk Józef Mieczysław | Мунк Юзеф-Мечислав | 2/91 |
| Młynarczyk Bronisław | Млынарчик Бронислав | 2/79 | Muras Jan | Мурас Ян | 2/92 |
| Młynarczyk Franciszek | Млынарчик Францишек | 2/80 | Muras Józef | Мурас Юзеф | 2/92 |
| Młynarczyk Walenty | Млынарчик Валенты | 2/79 | Murawiński Jan | Муравиньский Ян | 2/92 |
| Młynarczyk Władysław | Млынарчик Владислав | 2/80 | Murawski Franciszek | Муравский Францишек | 2/92 |
| Mocek Bolesław Kazimierz | Моцек Болеслав-Казимеж | 2/88 | Murawski Ignac | Муравский Игнацы | 2/92 |
| Mocek Ryszard | Моцек Рышард | 2/88 | Murczak Jakub | Мурчак Якуб | 2/93 |
| Moczała Jan | Мочала Ян | 2/89 | Murzyn Jan | Мужин Ян | 2/91 |
| Moczydłowski Bronisław | Мочидловский Бронислав | 2/89 | Mus Andrzej | Мус Анджей | 2/93 |
| Modrzejewski Władysław | Моджеевский Владислав | 2/80 | Musiał Franciszek | Мусял Францишек | 2/94 |
| Modzelewski Czesław | Модзелевский Чеслав | 2/80 | Musiał Józef s. Grzegorza | Мусял Юзеф, 1890 г.р. | 2/94 |
| Moisiejew Władimir | Моисеев Владимир | 3/136, 3/149, 3/198 | Musiał Józef s. Ludwika | Мусял Юзеф, 1900 г.р. | 2/94 |
| Mojeścik Jan | Моесьцик Ян | 2/80 | Musiał Piotr | Мусял Петр | 2/94 |
| Mokhrhardt Paweł | Мокрхардт Павел | 2/82 | Musiałowski Stanisław | Мусяловский Станислав | 2/95 |
| Mokrosiński Tomasz | Мокросиньский Томаш | 2/81 | Musiedlak Stefan Franciszek | Муседлак Стефан-Францишек | 2/93 |
| Mokry Paweł | Мокры (Мокрос) Павел | 2/82, 3/181 | Musielak Józef | Муселяк Юзеф | 2/93 |
| Molga Leon | Мольга Леон | 2/82 | Musiol Brunon | Мусёл Брунон | 2/93 |
| Mołotow Wiaczesław | Молотов Вячеслав | 1/9, 1/17, 1/44 | Musiolik Józef | Мусёлик Юзеф | 2/93 |
| Momentowicz Roman | Моментович Роман | 2/82 | Muszyński Feliks | Мушиньский Феликс | 2/96 |
| Momot Maciej | Момот Мацей | 2/82 | Muszyński Jan | Мушиньский Ян | 2/95 |
| Monastyrski Stefan | Монастырский Стефан | 2/83 | Muś Roman | Музь Роман | 2/94 |
| Mondry Wojciech | Мондры Войцех | 2/83 | Muśnicki Konstanty | Музьницкий Константы | 2/94 |
| Monke-Monczyński Antoni | Монке-Мончиньский Антони | 2/83 | Muśnicki Piotr | Музьницкий Петр | 2/94 |
| Morawiec Franciszek | Моравец Францишек | 2/85 | Mutka Marian Karol | Мутка Мариан-Кароль | 2/95 |
| Morawiec Karol | Моравец Кароль | 2/85 | Mühlmeister Jakub | Мюльмейстер Якуб | 2/101 |
| Morawiec Michał | Моравец Михал | 2/85 | Müll Stefan | Мюль Стефан | 2/101 |
| Morawiec Waclaw | Моравец Вацлав | 2/84 | Müller Edward Zygmunt | Мюллер Эдвард-Зыгмунт | 2/100 |
| Morawiec Wiktor | Моравец Виктор | 2/84 | Müller Stefan | Мюллер Стефан | 2/100 |
| Morawski Antoni | Моравский Антони | 2/85 | Mycek Edward Franciszek | Мыцек Эдвард-Францишек | 2/98 |
| Morawski Franciszek | Моравский Францишек | 2/86 | Mydlarz Władysław | Мыдляр Владислав | 2/96 |
| Morawski Stanisław | Моравский Станислав | 2/85 | Mykietowicz Jan Bolesław | Мыкетович Ян-Болеслав | 2/96 |
| Morawski Szczepan | Моравский Щепан | 2/86 | Mysaczuk Kazimierz | Мысачук Казимеж | 2/96 |
| Morawski Tadeusz | Моравский Тадеуш | 2/86 | Myśliński Franciszek | Мысьлиньский Францишек | 2/98 |
| Mordal Józef | Мордаль Юзеф | 2/86 | Myśliński Marian | Мысьлиньский Мариан | 2/97 |
| Mormul Piotr | Мормуль Петр | 2/86 | Myśliński Piot | Мысьлиньский Петр | 2/97 |
| Mosiak Szczepan | Мосяк Щепан | 2/88 | Myśliwiec Franciszek | Мысьливец Францишек | 2/97 |
| Mosiądz Władysław Tadeusz | Мосёндз Владислав-Тадеуш | 2/87 | Myśliwiec Władysław | Мысьливец Владислав | 2/97 |
| Moskaluk (Moskalik) Józef | Москалюк Юзеф | 2/87, 3/36, 3/54, 3/346 | Mysłowski Cezary | Мысловский Цезары | 2/96 |
| Moskwa Maksymilian | Москва Максимилиан | 2/87 | Mystkowski Czesław | Мыстковский Чеслав | 2/97 |
| Mossakowski Zygmunt Wojciech | Моссаковский Зыгмунт-Войцех | 2/87 | Nabiałek Jan | Набялэк Ян | 2/102 |
| Mosz Jerzy | Мош Ежи | 2/89 | Nachman Władysław | Нахман Владислав | 2/109 |
| Motyka Józef | Мотыка Юзеф | 2/88 | Nadachowski Antoni | Надаховский Антони | 2/103 |
| Motykwicz Adolf | Мотыкевич Адольф | 2/88 | Nadstawk Franciszek | Надставек Францишек | 2/104 |
| Motylewski Włodzimierz | Мотылевский Влодзимеж | 2/88 | Nadwyczawski Michał | Надвычавский Михал | 2/104 |
| Mozielowski Ludwik | Мозелёвский Людвик | 2/81 | Nadybski Wojciech | Надыбский Войцех | 2/104 |
| Mozler Jerzy | Мозлер Ежи | 2/81 | Nagórny Władysław | Нагурны Владислав | 2/103 |
| Możdżeń Franciszek | Мождржень Францишек | 2/81 | Nagórski Antoni | Нагурский Антони | 2/103 |
| Możejko Kazimierz | Можейко Казимеж | 2/81 | Nahalewicz Władysław | Нахалевич Владислав | 2/109 |
| Mrowicki Stanisław | Мровицкий Станислав | 2/89 | Naja Bronisław | Ная Бронислав | 2/109 |
| Mrozowski Józef | Мрозовский Юзеф | 2/89 | Najda Stefan | Найда Стефан | 2/105 |
| Mrówczyński Henryk | Мрувчиньский Хенрык | 2/90 | Najmanowicz Feliks Ignacy | Найманович Феликс-Игнацы | 2/105 |
| Mrówczyński Stanisław | Мрувчиньский Станислав | 2/90 | Najwer Adam Maciej | Найвер Адам-Мацей | 2/105 |
| Mrówczyński Władysław | Мрувчиньский Владислав | 2/89 | Nakielski Antoni | Накельский Антони | 2/105 |
| Mról Józef | Мруз Юзеф | 2/90 | Nakoneczny Franciszek | Наконецны Францишек | 2/106 |
| Mrózek Jan | Мрузек (Мрозек) Ян | 2/90, 3/183 | Nalbierski Henryk | Нальберский Хенрык | 2/106 |
| | | | Nalewajko Karol | Налевайко Кароль | 2/106 |
| | | | Naliwajko Grzegorz | Наливайко Гжегож | 2/106 |
| | | | Nałęcz-Zaremba Tadeusz | Налэнч-Заремба Тадеуш- | 2/106 |
| | | | Marian Zygmunt | Мариан-Зыгмунт | |
| | | | Napieraj Stanisław | Наперай Станислав | 2/106 |
| | | | Napierała Feliks | Наперала Феликс | 2/107 |
| | | | Napierała Jakub | Наперала Якуб | 2/107 |
| | | | Napierała Ludwik | Наперала (Ваперала) Людвик | 2/107, (Августин) 3/181, 3/183 |

| | | | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|-------------|-------------------------------|------------------------------|--------------|
| Napp Jan | Напп Ян | 2/107 | Nizioł Antoni | Низёл Антони | 2/115 |
| Narewski Wincenty | Наревский Винценты | 2/107 | Noczeń Stanisław | Ноцень Станислав | 2/129 |
| Naron Jan | Нарон Ян | 2/108 | Noch Brunon | Нох Брунон | 2/129 |
| Narzelski Bolesław | Нажельский Болеслав | 2/104 | Nocoń Stanisław | Ноцонь Станислав | 2/130 |
| Nastarowicz Michał | Настарович Михал | 1/76, 2/108 | Nocuń Piotr | Ноцунь Петр | 2/130 |
| Nastarowicz Stefan | Настарович Стефан | 1/76 | Noga Stanisław | Нога Станислав | 2/129 |
| Natali Antoni | Натали Антони | 2/108 | Nogalski Jan | Ногальский Ян | 2/129 |
| Natkaniec Waclaw | Натканец Вацлав | 2/108 | Nosek Tomasz | Носек Томаш | 2/129 |
| Natora Stanisław | Натора Станислав | 2/108 | Nowacki Michał | Новацкий Михал | 2/125 |
| Nawa Stanisław | Нава Станислав | 2/102 | Nowaczek Franciszek | Новачек Францишек | 2/125 |
| Nawara Edmund | Навара Эдмунд | 2/102 | Nowaczek Józef | Новачек Юзеф | 2/125 |
| Nawrat Józef | Наврат Юзеф | 2/102 | Nowaczyk Antoni | Новачик Антони | 2/125 |
| Nawrocik Ignacy | Навроцик Игнацы | 2/102 | Nowaczyk Jan | Новачик Ян | 2/125 |
| Nawrocki Aleksander | Навроцкий Александр | 2/103 | Nowaczyk Ludwik | Новачик Людвик | 2/125 |
| Nawrocki Marian | Навроцкий Мариан | 2/103 | Nowadzki Sylwester | Новадзкий Сильвестер | 2/116 |
| Nawrocki Stanisław | Навроцкий Станислав | 2/103 | Nowak Adam | Новак Адам | 2/116, 3/183 |
| Nawrot Edward | Наврот Эдвард | 2/102 | Nowak Antoni s. Franciszka | Новак Антони, 1903 г.р. | 2/117 |
| Nazarczyk Władysław | Назарчик Владислав | 2/105 | Nowak Antoni s. Ignacego | Новак Антони, 1882 г.р. | 2/117 |
| Nazarek Witold | Назарек Витольд | 2/104 | Nowak Antoni s. Jana | Новак Антони, 1895 г.р. | 2/117 |
| Nazarewicz Antoni | Назаревич Антони | 2/104 | Nowak Bogusław Władysław | Новак Богуслав-Владислав | 2/117 |
| Nejbauer Adolf Julian | Нэйбауэр Адольф-Юлиан | 2/130 | Nowak Bolesław | Новак Болеслав | 2/117 |
| Nentwich Henryk | Нэнтвих Хенрык | 2/130 | Nowak Bolesław Marcei | Новак Болеслав-Марцели | 2/118 |
| Neuman Józef | Нэйман Юзеф | 2/130 | Nowak Edmund | Новак Эдмунд | 1/77, 2/121 |
| Niciński Józef | Нициньский Юзеф | 2/116 | Nowak Franciszek | Новак Францишек | 2/121 |
| Nickel Aleksy | Никель Алексы | 2/116 | Nowak Franciszek s. Wojciecha | Новак Францишек, 1892 г.р. | 2/639 |
| Nickel Ryszard | Никель Рышард | 2/116 | Nowak Hilary | Новак Хиляры | 2/121 |
| Niczyporuk Eugeniusz | Ничыпорук Эугениуш | 3/218 | Nowak Jakub | Новак Якуб | 2/122 |
| Nidzgorzki Edward | Нидзгорзкий Эдвард | 2/115 | Nowak Jan s. Franciszka | Новак Ян, 1894 г.р. | 2/122 |
| Nieborowski Józef | Неборовский Юзеф | 2/109 | Nowak Jan s. Jana | Новак Ян, 1915 г.р. | 2/122 |
| Niechaj Piotr | Нехай Петр | 2/114 | Nowak Jan s. Jana i Elżbiety | Новак Ян, 1899 г.р. | 2/122 |
| Niechwiej Andrzej | Нехвей Анджей | 2/114 | Nowak Jan s. Stanisława | Новак Ян, 1894 г.р. | 2/122 |
| Niechwiej Franciszek | Нехвей Францишек | 1/36, 2/114 | Nowak Jan s. Teodora | Новак Ян, 1878 г.р. | 2/122 |
| Niedworok Alfons Paweł | Недворок Альфонс-Павел | 2/111 | Nowak Józef | Новак Юзеф | 2/121 |
| Niedziałkowski Jan | Недзялковский Ян | 2/112 | Nowak Julian | Новак Юлиан | 2/121 |
| Niedziela Józef | Недзеля Юзеф | 2/111 | Nowak Karol | Новак Кароль | 2/118 |
| Niedziela Stefan | Недзеля Стефан | 2/111 | Nowak Kazimierz | Новак Казимеж | 2/118 |
| Niedzielski Aleksander | Недзельский Александр | 2/111 | Nowak Kazimierz Sylwester | Новак Казимеж-Сильвестер | 2/118 |
| Niedzielski Józef | Недзельский Юзеф | 2/111 | Nowak Leon | Новак Леон | 2/119 |
| Niedźwiecki Antoni | Недзьвецкий Антони | 2/112 | Nowak Marcin | Новак Марцин | 2/119 |
| Niedźwiecki Jan | Недзьвецкий Ян | 2/112 | Nowak Marian | Новак Мариан | 2/119 |
| Niedźwiecki Marian | Недзьвецкий Мариан | 2/112 | Nowak Piotr | Новак Петр | 2/119 |
| Niemaszek Michał | Немашек Михал | 2/113 | Nowak Romuald Marian | Новак Ромуальд-Мариан | 2/120 |
| Niemczycki Marcei | Немчицкий Марцели | 2/113 | Nowak Stanisław s. Antoniego | Новак Станислав, 1900 г.р. | 2/119 |
| Nienalowski Michał | Неналтовский Михал | 2/639 | Nowak Stanisław s. Sebastiana | Новак Станислав, 1895 г.р. | 2/120 |
| Nierostek Ludwik | Неростек Людвик | 2/113 | Nowak Stanisław s. Wojciecha | Новак Станислав, 1911 г.р. | 2/120 |
| Niesłanik Paweł | Несланик Павел | 2/113 | Nowak Teofil | Новак Теофиль | 2/120 |
| Niestierow, pracownik UNKWD | Нестеров, сотрудник УНКВД | | Nowak Tomasz | Новак Томаш | 2/120 |
| UNKWD w Kalininie | в Калинин | 3/75 | Nowak Władysław Andrzej | Новак Владислав-Анджей | 2/118 |
| Niestrata Władysław | Нестрата Владислав | 2/113 | Nowak Wojciech | Новак Войцех | 2/118 |
| Nietrzeba Tomasz | Нетшеба Томаш | 2/114 | Nowakowski Antoni | Новаковский Антони | 2/123 |
| Nietupski Kazimierz | Нетупский Казимеж | 2/113 | Nowakowski Jan s. Stanisława | Новаковский Ян, 1906 г.р. | 2/124 |
| Niewiadomski Alojzy | Невядомский Алойзы | 2/109 | Nowakowski Jan s. Władysława | Новаковский Ян, 1897 г.р. | 2/124 |
| Niewiadomski Józef | Невядомский Юзеф | 2/110 | Nowakowski Leon | Новаковский Леон | 2/123 |
| Niewiadomski Michał | Невядомский Михал | 2/109 | Nowakowski Marian | Новаковский Мариан | 2/124 |
| Niewiadomski Tomasz Stefan | Невядомский Томаш-Стефан | 2/110 | Nowakowski Ryszard Marian | Новаковский Рышард-Мариан | 2/124 |
| Niewiarowski Jan | Невяровский Ян | 2/110 | Nowakowski Stanisław | Новаковский Станислав | 2/124 |
| Niewiarowski Wincenty | Невяровский Винценты | 2/110 | Nowakowski Tadeusz Stefan | Новаковский Тадеуш-Стефан | 2/124 |
| Niezbrzycki Władysław | Незбжицкий Владислав | 2/112 | Nowakowski Witold | Новаковский Витольд-Валенты- | 1/45, |
| Niezdgodzki Stanisław | Нездгодзкий Станислав | 2/112 | Walenty Kurt | Курт | 1/47, 2/123 |
| Nikulin, pogrzebany w Miednoje | Никюлин, захороненный в Медном | 3/101 | Nowicki Andrzej | Новицкий Анджей | 2/126 |
| Niłow Michał | Нилов Михаил | 3/103 | Nowicki Florian | Новицкий Флориан | 2/127 |
| Nitka Józef | Нитка Юзеф | 2/116 | Nowicki Henryk s. Józefa | Новицкий Хенрык, 1907 г.р. | 2/127 |
| Niwiński Antoni | Нивиньский Антони | 2/114 | Nowicki Henryk s. Tomasza | Новицкий Хенрык, 1893 г.р. | 2/127 |
| Niwiński Henryk Kajetan | Нивиньский Хенрык-Каетан | 2/114 | Nowicki Jan | Новицкий Ян | 1/95, 2/128 |
| Nizin Jerzy | Низин Ежи | 2/115 | Nowicki Józef | Новицкий Юзеф | 2/127 |
| Niziński Tadeusz Karol | Низиньский Тадеуш-Кароль | 2/115 | Nowicki Karol | Новицкий Кароль | 2/126 |
| Nizio Stefan | Низё Стефан | 2/115 | Nowicki Longin Mieczysław | Новицкий Лонгин-Мечислав | 2/126 |
| | | | Nowicki Stanisław | Новицкий Станислав | 2/126 |
| | | | Nowicki Stefan | Новицкий Стефан | 2/127 |

| | | | | | |
|--|---------------------------------------|--|------------------------------------|---------------------------------|--|
| Nowicki Walenty | Новицкий Валенты | 2/126 | Opallo Hipolit | Опалло Хиполит | 2/144 |
| Nowiński Franciszek | Новиньский Францишек | 2/126 | Opaska Stanisław | Опаска Станислав | 2/144 |
| Noworyta Feliks | Новорыта Феликс | 2/128 | Opatowski Eugeniusz | Опатовский Эугениуш | 2/145 |
| Noworyta Ludwik | Новорыта Людвик | 2/128 | Oprządek Władysław | Опшондек Владислав | 2/145 |
| Nowosiadły Jakub | Новосядлы Якуб | 2/128 | Opuchlik Jakub | Опухлик Якуб | 2/145 |
| Nowosielski Stefan | Новосельский Стефан | 2/128 | Oracz Piotr | Орач Петр | 2/145 |
| Oborski Ignacy Fabian Antoni | Оборский Игнацы-Фабиан-Антони | 2/131 | Orczakowski Stanisław | Орчаковский Станислав | 2/147 |
| Obrazcow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Образцов, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 | Ordon Stefan | Ордон Стефан | 2/145 |
| Obst Jan | Обст Ян | 2/131 | Orkisz Józef | Оркиш Юзеф | 2/145 |
| Ochab Włodzimierz | Охаб Влодзимеж | 2/152 | Orlewski Bronisław | Орлевский Бронислав | 2/146 |
| Ochmański Tomasz | Охманьский Томаш | 2/152 | Orlicki Jan | Орлицкий Ян | 2/146 |
| Oczadły Józef | Очадлы Юзеф | 2/152 | Orlik Stanisław | Орлик Станислав | 2/146 |
| Oczkiewicz Andrzej | Очкович Анджей | 2/152 | Orlikowski Szymon | Орликовский Шимон | 2/146 |
| Oczkowski Jan Tomasz | Очковский Ян-Томаш | 2/152 | Orłowski Henryk | Орловский Хенрык | 2/147 |
| Odorkiewicz Leonard | Одоркевич Леонард | 2/134 | Orłowski Kazimierz | Орловский Казимеж | 2/146 |
| Ogarek Franciszek Michał | Огарек Францишек-Михал | 2/132 | Orłowski Stanisław | Орловский Станислав | 2/147 |
| Ogiński Julian | Огиньский Юлиан | 2/133 | Orłowski Władysław | Орловский Владислав | 2/146 |
| Ogonowski Jan | Огоновский Ян | 2/133 | Ornatowski Albin | Орнатовский Альбин | 2/147 |
| Ogonowski Witold | Огоновский Витольд | 2/133 | Ornowski Stefan | Орновский Стефан | 2/147 |
| Ogorzałek Kazimierz Ludwik | Огожалэк Казимеж-Людвик | 2/133 | Orszulak Józef | Оршулак Юзеф | 2/147 |
| Ogrodnik Marcin | Огородник Марцин | 1/35, 2/133 | Oryński Stanisław | Орыньский Станислав | 2/148 |
| Ogrodowicz Jan | Огородович Ян | 2/133 | Orzechowski Bronisław | Ореховский Бронислав | 2/135 |
| Okoń Wilhelm | Оконь Вильгельм | 2/136 | Orzechowski Stanisław | Ореховский Станислав | 2/135 |
| Oksiuta Stanisław | Оксюта Станислав | 2/136 | Orzeł Józef | Ожел Юзеф | 2/134, 3/36, 3/40, 3/54, 3/342, 3/570 |
| Oktaba Leonard | Октаба Леонард | 2/136 | Osiniak Ludwik | Осиняк Людвик | 1/37, 2/148 |
| Okularczyk Stanisław | Окулярчик Станислав | 2/136 | Osiński Roman | Осиньский Роман | 2/148 |
| Okulski Edward Karol | Окульский Эдвард-Кароль | 1/35, 2/136 | Osipow, kierowca UNKWD w Kalininie | Осипов, шофер УНКВД в Калининне | 3/75, 3/102, 3/103 |
| Olbrych Karol | Ольбрых Кароль | 2/141 | Oskólski Edmund | Оскульский Эдмунд | 2/148 |
| Olbrychowski Edward | Ольбрыховский Эдвард | 2/142 | Osóbka Jan | Осубка Ян | 2/151 |
| Olbrys Piotr Paweł | Ольбрысь Петр-Павел | 2/142 | Osowicki Anasztazy | Осовицкий Анастазы | 2/148 |
| Olbrzymek Karol | Ольбжимек Кароль | 2/141 | Ossowski Józef | Оссовский Юзеф, 1908 г.р. | 2/149 |
| Olchowik Leon | Ольховик Леон | 2/142 | s. Maksymiliana | | |
| Olczak Roman Marian | Ольчак Роман-Мариан | 2/142 | Ossowski Józef s. Tomasza | Оссовский Юзеф, 1909 г.р. | 2/149 |
| Olech Stanisław | Олех Станислав | 2/139 | Ostalski Julian | Остальский Юлиан | 2/149 |
| Olejarczyk Władysław | Олеярчик Владислав | 2/140 | Ostrowicz Mikołaj | Острович Миколай | 2/149 |
| Olejniczak Ignacy | Олейничак Игнацы | 2/138 | Ostrowski Antoni | Островский Антони | 2/149 |
| Olejniczak Wawrzyniec | Олейничак Вавжинец | 2/137 | Ostrowski Feliks | Островский Феликс | 2/150 |
| Olejnik Stefan | Олейник Стефан | 1/51, 2/137, 3/74, 3/84 | Ostrowski Leon | Островский Леон | 2/150 |
| Olejnik Tadeusz | Олейник Тадеуш | 1/35, 2/137 | Ostrowski Piotr | Островский Петр | 2/150 |
| Oleksiak Leon | Олексяк Леон | 2/138 | Ostrowski Stanisław | Островский Станислав | 2/150 |
| Oleksiński (Ochowski, Oleliński) Mikołaj | Олексиньский Миколай | 2/138, 3/36, 3/54, 3/338, 3/566 | Ostrowski Waclaw | Островский Вацлав | 1/48, 1/55, 1/56, 1/68, 1/78, 2/628, 3/81, 3/120 |
| Oleksiuk Antoni | Олексюк Антони | 2/138 | Ostrowski Władysław | Островский Владислав | 2/150 |
| Olendzki Dyonizy | Олендзкий Дионизы | 2/139 | Osuchowski Józef | Осуховский Юзеф | 2/151 |
| Olesiak Stefan | Олесяк Стефан | 2/139 | Ośliżłok Karol | Осьлизльэк Кароль | 2/151 |
| Oleszak Waclaw | Олешак Вацлав | 2/139 | Otoliński Franciszek | Отолинский Францишек | 2/151 |
| Oleszczyk (Oleńczyk) Franciszek | Олешчик Францишек | 2/140, 3/38, 3/54, 3/246, 3/360, 3/586 | Otrębski Edward | Отрембский Эдвард | 2/151 |
| Oleszkiewicz Władysław | Олешкевич Владислав | 2/140 | Otwinowski Ignacy | Отвиновский Игнацы | 2/151 |
| Oleszkiewicz Bronisław | Олешкевич Бронислав | 2/139 | Owczarek Ignacy | Овчарек Игнацы | 2/132 |
| Oleszyński Zygmunt Tadeusz | Олешиньский Зыгмунт-Тадеуш | 2/139 | Owczarski Wojciech | Овчарский Войцех | 2/132 |
| Oliwko Aleksander | Оливко Александр | 2/141 | Owczarz Józef | Овчаж Юзеф | 2/132 |
| Olko Józef | Олько Юзеф | 2/142 | Owczarzak Wojciech | Овчажак Войцех | 2/132 |
| Oloś Franciszek | Олесь Францишек | 2/140 | Oworuszek Ignacy | Оворушко Игнацы | 2/131 |
| Olszewski Ignacy | Ольшевский Игнацы | 2/639 | Owskiński Józef | Овсиньский Юзеф | 2/131 |
| Olszewski Jan s. Andrzeja | Ольшевский Ян, 1900 г.р. | 2/144 | Ozimek Jan | Озимек Ян | 2/136 |
| Olszewski Jan s. Pawła | Ольшевский Ян, 1890 г.р. | 2/144 | Ozimek Stanisław | Озимек Станислав | 2/135 |
| Olszewski Jan s. Teofila | Ольшевский Ян, 1916 г.р. | 2/144 | Ożdżyński Józef | Ожджиньский Юзеф | 2/134 |
| Olszewski Łukasz | Ольшевский Лукаш | 2/143 | Ożga Antoni | Ожга Антони | 2/134 |
| Olszewski Mieczysław Julian | Ольшевский Мечислав-Юлиан | 2/143 | Ożóg Ludwik | Ожуг Людвик | 2/135 |
| Olszewski Stanisław | Ольшевский Станислав | 2/143 | Pabich Leon | Пабих Леон | 1/37, 2/153 |
| Olszewski Stefan | Ольшевский Стефан | 2/143 | Pach Waclaw | Пах Вацлав | 2/172 |
| Olszewski Władysław | Ольшевский Владислав | 2/143 | Pachniewski Józef | Пахневский Юзеф | 2/172 |
| Olszówka Edward | Ольшувка Эдвард | 2/144 | Pacholek Michał | Пахолэк Михал | 2/172 |
| Olśakowski Michał | Олдаковский Михал | 2/137 | Pachół Paweł | Пахул Павел | 2/172 |
| Olśtarzewski Józef | Олтажевский Юзеф | 2/141 | Pachucz Stanisław | Пахуч Станислав | 2/173 |
| Ołubek Stanisław | Олубек Станислав | 2/140 | Pachura Stanisław | Пахура Станислав | 2/173 |
| | | | Paciorek Franciszek | Пацёрек Францишек | 2/173 |

| | | | | | |
|--|---|--------------------------|------------------------------------|---------------------------------|---|
| Paciukiewicz Antoni | Пацюкевич Антони | 2/174 | Paszek Paweł | Пашек Павел | 2/175 |
| Pacynko Bolesław | Пацинко Болеслав | 2/173 | Paszko Ryszard | Пашко Рышард | 1/77, 2/175 |
| Pacześniak Stanisław | Пачесьняк Станислав | 2/174 | Patan Władysław | Патан Владислав | 2/170 |
| Paczewski Bolesław | Пачевский Болеслав | 2/174 | Patek Antoni | Патек Антони | 2/170 |
| Paczuska Franciszek | Пачуска Францишек | 2/174 | Patela Michał | Пателя Михал | 2/171 |
| Padalak Stefan | Падаляк Стефан | 2/160 | Patelski Jan | Пательский Ян | 2/171 |
| Paderewski Józef | Падеревский Юзеф | 1/35, 2/160 | Patkowski Tomasz | Патковский Томаш | 2/171 |
| Padoł Mieczysław Zbigniew | Падол Мечислав-Збигнев | 2/160 | Patro Stanisław | Патро Станислав | 2/171 |
| Paduch Józef | Падух Юзеф | 2/160 | Pauch Franciszek | Паух Францишек | 2/172 |
| Pająk Jan | Пайонк Ян | 2/162 | Pauch Stanisław | Паух Станислав | 2/171 |
| Pająk Marian | Пайонк Мариан | 2/162 | Pauly Józef | Паули Юзеф | 2/171 |
| Pająk Wiktor | Пайонк Виктор | 2/161 | Pawelczuk Jan | Павельчук Ян | 2/155 |
| Pająk Wilhelm | Пайонк Вильгельм | 2/161 | Pawelec Józef | Павелец Юзеф | 2/153 |
| Pajdo Jan | Пайдо Ян | 2/161 | Pawelec Stanisław | Павелец Станислав | 2/153 |
| Pajor Stanisław | Пайор Станислав | 2/162 | Pawelski Waclaw | Павельский Вацлав | 2/154 |
| Pak Józef | Пак Юзеф | 2/162 | Pawelczyk Andrzej | Павелчик Анджей | 2/154 |
| Pakielewicz Witold | Пакелевич Витольд | 2/162 | Pawelczyk Franciszek s. Józefa | Павелчик Францишек, 1900 г.р. | 2/154 |
| Pakulski Stefan | Пакульский Стефан | 2/163 | Pawelczyk Franciszek s. Wincentego | Павелчик Францишек, 1893 г.р. | 2/154 |
| Palacz Stanisław | Паляч Станислав | 2/164 | Pawelczyk Józef | Павелчик Юзеф | 2/154 |
| Palica Mateusz | Палица Матеуш | 2/163 | Pawelka Jan | Павелка Ян | 2/153 |
| Paluchowski Piotr | Палуховский Петр | 1/96, 2/164 | Pawelkiewicz Jan | Павелкевич Ян | 2/153 |
| Paluszek Władysław | Палюшек Владислав | 2/164 | Pawelko Piot | Павелко Петр | 2/154 |
| Pałac Tomasz | Палац Томаш | 2/163 | Pawelko Piotr | Павелко Петр | 2/154 |
| Pałaszynski Stanisław | Палашиньский Станислав | 2/163 | Pawiński Jan | Павиньский Ян | 2/155 |
| Pałczyński Jan | Палчиньский Ян | 2/163 | Pawlaczyk Konstanty | Павлячик Константы | 2/159 |
| Pałka Stanisław | Палка Станислав | 2/163 | Pawlak Antoni | Павляк Антони | 2/157 |
| Pałyga Andrzej | Палыга Анджей | 2/164, 3/24, 3/25, 3/171 | Pawlak Bronisław | Павляк Бронислав | 2/158 |
| Pamiętnych Aleksiej | Памятных Алексей | 3/138 | Pawlak Feliks | Павляк Феликс | 2/158 |
| Pampuch Zygmunt | Пампух Зыгмунт | 2/165 | Pawlak Jan | Павляк Ян | 2/159 |
| Panada Michał | Панада Михал | 2/165 | Pawlak Józef | Павляк Юзеф | 2/158 |
| Panasik Piotr | Панасик Петр | 2/164 | Pawlak Leon | Павляк Леон | 2/158 |
| Panasiuk Michał | Панасюк Михал | 2/165 | Pawlak Michał | Павляк Михал | 2/158 |
| Panek Józef | Панек Юзеф | 2/166 | Pawlak Stanisław | Павляк Станислав | 2/158 |
| Panek Marian Zdzisław | Панек Мариан-Здзислав | 2/166 | Pawlas Józef | Павляс Юзеф | 2/159 |
| Panfil Konstanty | Панфиль Константы | 2/166 | Pawlas Karol | Павляс Кароль | 2/159 |
| Panfilów, z-ca naczelnika UNKWD na Obwód Smoleński | Панфилов, зам. начальника УНКВД по Смоленской области | 3/72 | Pawlata Piotr | Павлята Петр | 2/159 |
| Pankau Franciszek | Панкау Францишек | 2/166 | Pawlicki Stefan | Павлицкий Стефан | 2/155 |
| Pankiewicz Korneliusz | Панкевич Корнелиуш | 2/166 | Pawliczek Wilhelm | Павличек Вильгельм | 2/155 |
| Pankratiew, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Панкратьев, сотрудник УНКВД в Калинин | 3/75 | Pawlik Franciszek | Павлик Францишек | 2/155 |
| Pańkowski Zygmunt Dionizy | Паньковский Зыгмунт-Дионизы | 2/166 | Pawlisz Longin | Павлиш Лонгин | 2/156 |
| Papież Antoni | Папез Антони | 2/167 | Pawlitka Jan Hubert | Павлитка Ян-Хуберт | 2/155 |
| Paprocki Zdzisław Artur | Папроцкий Здзислав-Артур | 2/167 | Pawlus Mikołaj | Павлос Миколай | 2/157 |
| Paprzycki Franciszek | Папшицкий Францишек | 2/167 | Pawłow Ilja | Павлов Илья | 1/51 |
| Paradowski Bronisław | Парадовский Бронислав | 2/167 | Pawłow Wasilij | Павлов Василий | 1/48, 3/61, 3/66, 3/68, 3/74, 3/77, 3/92, 3/106, 3/110, 3/113, 3/117, 3/118, 3/124, 3/127, 3/129, 3/130 |
| Paradowski Jan s. Andrzeja | Парадовский Ян, 1887 г.р. | 2/167 | Pawłowski Franciszek s. Franciszka | Павловский Францишек, 1899 г.р. | 2/157 |
| Paradowski Jan s. Feliksa | Парадовский Ян, 1901 г.р. | 2/167 | Pawłowski Franciszek s. Ignacego | Павловский Францишек, 1900 г.р. | 2/157 |
| Parafiniuk Marcin | Парафинюк Марцин | 2/168 | Pawłowski Leon | Павловский Леон | 2/156 |
| Pardela Julian | Парделя Юлиан | 2/168 | Pawłowski Marceli | Павловский Марцели | 2/156 |
| Parkieta Konrad | Паркета Конрад | 2/168 | Pawłowski Mieczysław | Павловский Мечислав | 1/95, 2/156 |
| Parkot Mieczysław | Паркот Мечислав | 2/168 | Pawłowski Stanisław | Павловский Станислав | 2/157 |
| Parniak Roch | Парняк Рох | 3/406, 3/598 | Pawłowski Stefan | Павловский Стефан | 2/157 |
| Partyka Franciszek | Партыка Францишек | 2/168 | Pawłowski Władysław Waclaw | Павловский Владислав-Вацлав | 2/156 |
| Partyka Kazimierz | Партыка Казимеж | 2/168 | Pazdyka Józef | Паздыка Юзеф | 2/160 |
| Parus Edward | Парус Эдвард | 2/169 | Pazek Józef | Пазек Юзеф | 2/161 |
| Parus Jan | Парус Ян | 2/169 | Paż Józef | Пазь Юзеф | 2/161 |
| Parzyk Franciszek | Пажик Францишек | 2/160 | Pażka Józef Roman | Пончка Юзеф-Роман | 2/215 |
| Pasek Mieczysław | Пасек Мечислав | 2/169 | Pecia Bolesław | Пэця Болеслав | 2/245 |
| Pasek Władysław | Пасек Владислав | 2/169 | Pecia Ignacy | Пэця Игнацы | 2/245 |
| Pasionek Adam Kazimierz | Пасёнек Адам-Казимеж | 2/169 | Pelc Leon | Пэльц Леон | 2/240 |
| Paska Aleksander | Паска Александр | 2/169 | Pelc Stanisław | Пэльц Станислав | 2/241 |
| Pastucha Józef | Пастуха Юзеф | 2/170 | Pelikant Leon | Пэликант Леон | 2/239 |
| Pastuszak Antoni | Пастушак Антони | 2/170 | Peliks Stanisław | Пэликс Станислав | 2/238 |
| Pastuszka Karol | Пастушка Кароль | 2/170 | Pelczyński Marian | Пэлчиньский Мариан | 2/240 |
| Pastwa Adam | Паства Адам | 2/170 | Pełka Bogumił | Пэлка Богумил | 2/239 |
| Paszek Emil | Пашек Эмиль | 2/175 | | | |
| Paszek Karol | Пашек Кароль | 2/174 | | | |

| | | | | | |
|--------------------------------|-------------------------------|---------------------|--------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| Pelka Józef | Пэлка Юзеф | 2/240 | Piernik Franciszek | Перник Францишек | 2/179 |
| Pelka Stanisław | Пэлка Станислав | 2/240 | Piernikarski Antoni | Перникарский (Перникавский) Антони | 1/53, 2/179, 3/85, 3/122 |
| Pelkowski Stanisław | Пэлковский Станислав | 2/240 | Piernikarski Michał | Перникарский Михал | 2/179 |
| Pendrak vel Pędrak Franciszek | Пэндрак Францишек | 2/241 | Piersiak Tomasz | Персяк Томаш | 2/180 |
| Penkala Karol | Пэнкаля Кароль | 2/241 | Pierso Zygmunt | Персо Зыгмунт | 2/180 |
| Pentoś Adam | Пэнтось Адам | 2/242 | Pierun Piot | Перун Петр | 2/180 |
| Pepera Sebastian | Пэпэра Себастиан | 2/242 | Piesik Alfons | Песик Альфонс | 2/180 |
| Pepliński Franciszek | Пэплиньский Францишек | 2/242 | Pieślak Józef | Песьляк Юзеф | 2/181 |
| Peplowski Walenty | Пэпловский Валенты | 2/242 | Pieter Alojzy | Петэр Алойзы | 2/186 |
| Perec Franciszek | Пэрэц Францишек | 2/244 | Pietkiewicz Stanisław | Петкевич Станислав | 2/181 |
| Perendyk Henryk | Пэрэндук Хенрык | 2/243 | Pietralik Ignacy | Петралик Игнацы | 2/181 |
| Perguł Stanisław | Пэргул Станислав | 2/243 | Pietralik Stanisław | Петралик Станислав | 2/181 |
| Perkowski Eugeniusz | Пэрковский Эугениуш | 2/243 | Pietrasik Stanisław | Петрасик Станислав | 2/181 |
| Perliński Władysław | Пэрлинский Владислав | 2/243 | Pietraszek Stanisław | Петрашек Станислав | 2/182 |
| Perniak Wojciech | Пэрняк Войцех | 2/243 | Pietraszewski Piotr s. Józefa | Петрашевский Петр, 1915 г.р. | 2/182 |
| Perski Antoni | Пэрский Антони | 2/244 | Pietraszewski Piotr | Петрашевский Петр, 1903 г.р. | 2/182 |
| Petri Jan | Пэтри Ян | 2/244 | s. Stanisława | | |
| Petri Teofil | Пэтри Теофиль | 2/244 | Pietraszewski Zygmunt | Петрашевский Зыгмунт | 2/182 |
| Petryczewski Stanisław | Пэтрычевский Станислав | 2/245 | Pietrek Jan | Петрек Ян | 2/182 |
| Petrykowski Tadeusz | Пэтрыковский Тадеуш- | | Pietroń Edward | Петронь Эдвард | 2/182 |
| Aleksander Ignacy | Александр-Игнацы | 2/245 | Pietrow, przew. komisji | Петров, председатель комиссии | |
| Petrynowski Władysław | Пэтрыновский Владислав | 2/245 | ZSSR ds. repatriacji | СССР по репатриации | |
| Pewiński Stanisław | Пэвиньский Станислав | 2/239 | internowanych z Litwy | интернированных из Литвы | 1/107 |
| Pęcak Antoni | Пэнцак Антони | 1/45, 1/83, 2/641 | Pietrucha Rudolf | Петруха Рудольф | 2/183 |
| Pęcak Jakub | Пэнцак Якуб | 2/242 | Pietrunik Aleksander | Петруник Александр | 2/183 |
| Pęcherek Stanisław | Пэнхэрек Станислав | 2/242 | Pietrusiak Józef | Петрусак Юзеф | 2/183 |
| Pękalak Stanisław | Пэнкаляк Станислав | 2/241 | Pietruszewski Jan | Петрушевский Ян | 2/183 |
| Pękała Wawrzyniec | Пэнкала Вавжинец | 2/241 | Pietruszka Józef | Петрушка Юзеф | 1/45, 2/640 |
| Piąsek Franciszek | Пясек Францишек | 2/246 | Pietrykowski Józef | Петрыковский Юзеф | 2/183 |
| Piaskowski Józef s. Józefa | Пяковский Юзеф, 1893 г.р. | 2/246 | Pietrzak Jan | Петшак Ян | 2/184 |
| Piaskowski Józef s. Wincentego | Пяковский Юзеф, 1901 г.р. | 2/246 | Pietrzak Tadeusz | Петшак Тадеуш | 1/37, 2/184 |
| Piaskowski Kazimierz | Пяшковский Казимеж | 2/246 | Pietrzak Władysław | Петшак Владислав | 2/640 |
| Piaszczyk Ludwik Piotr | Пяшчик Людвик-Петр | 2/247 | Pietrzak Władysław | Петшак Владислав, 1908 г.р. | 2/184 |
| Piątek Andrzej | Пэнтек Анджей | 2/188 | s. Stanisława | | |
| Piątek Bronisław | Пэнтек Бронислав | 2/188 | Pietrzak Władysław s. Tomasza | Петшак Владислав, 1914 г.р. | 2/184 |
| Piątek Jan | Пэнтек Ян | 1/37, 2/189 | Pietrzyk Dominik | Петшик Доминик | 2/184 |
| Piątek Jan Andrzej | Пэнтек Ян-Анджей | 2/189 | Pietrzyk Edward | Петшик Эдвард | 2/185 |
| Piątek Ludwik | Пэнтек Людвик | 2/188 | Pietrzyk Ignacy | Петшик Игнацы | 2/184 |
| Piątek Stanisław | Пэнтек Станислав | 2/188 | Pietrzyk Józef | Петшик Юзеф | 2/185 |
| Piątek Walenty | Пэнтек Валенты | 2/188, 3/38, 3/398 | Pietrzyk Mieczysław | Петшик Мечислав | 2/185 |
| Piątkiewicz Franciszek | Пэнткевич Францишек | 2/189 | Pietrzykowski Bolesław | Петшиковский Болеслав | 2/185 |
| Piątkowski Jan | Пэнтковский Ян | 2/189 | Pietrzykowski vel Pietrykowski | Петшиковский, он же | 2/185 |
| Picilo Piotr Paweł | Пуцило Петр-Павел | 2/230 | Karol | Петрыковский Кароль | |
| Piechociński Bolesław | Пехоциньский Болеслав | 2/187 | Pietrzykowski Władysław | Петшиковский Владислав | 2/185 |
| Piechocki Franciszek | Пехоцкий Францишек | 2/187 | Pięta Stanisław | Пента Станислав | 2/178 |
| Piechota Józef | Пехота Юзеф | 2/186 | Piętka Jan s. Ignacego | Пентка Ян, 1894 г.р. | 2/178 |
| Piechota Stanisław | Пехота Станислав | 2/186 | Piętka Jan s. Jana | Пентка Ян, 1907 г.р. | 2/178 |
| Piechowicz Marian | Пехович Мариан | 2/186 | Piętka Wiktor | Пентка Виктор | 2/178 |
| Piechowski Kazimierz | Пеховский Казимеж | 2/186 | Piętnicki Stefan | Пентницкий Стефан | 2/178 |
| Piecyk Józef | Пецык Юзеф | 2/187 | Piğłowski Antoni | Пигловский Антони | 2/190 |
| Pieczewski Stanisław | Печевский Станислав | 2/187 | Pigoń Piotr | Пигонь Петр | 2/191 |
| Pieczka Józef | Печка Юзеф | 2/187 | Pigułski Bartłomiej | Пигульский Бартоломей | 2/191 |
| Pieczyrak Jan | Печырак Ян | 2/188 | Pijaj Piot | Пияй Петр | 2/199 |
| Piekański Ludwik | Пеканьский Людвик | 2/176 | Pijarski Franciszek | Пиярский Францишек | 2/199 |
| Piekard Henryk | Пекард Хенрык | 2/176 | Pikos Piotr | Пикос Петр | 2/191 |
| Piekarski Aleksander | Пекарский Александр | 2/176 | Piksa Rudolf | Пикса Рудольф | 2/191 |
| Piekarski Aleksander | Пекарский Александр-Владислав | 2/176 | Pikulski Józef Karol | Пикульский Юзеф-Кароль | 2/192 |
| Władysław | | | Pikuła Jan | Пикула Ян | 2/192 |
| Piekarz Franciszek | Пекаж Францишек | 2/176 | Pilarczyk Stanisław | Пилярчик Станислав | 2/193 |
| Piekarz Walenty | Пекаж Валенты | 2/175, 3/181, 3/183 | Pilich Józef | Пилих Юзеф | 2/193 |
| Piekoś Gabriel | Пекось Габриель | 2/177 | Pilorz Teodor | Пилэж (Пилож) Теодор | 2/192 |
| Piękosz Józef | Пенкош Юзеф | 2/177 | Pilski Henryk Mikołaj | Пильский Хенрык-Миколай | 2/193 |
| Pielaski Paweł | Пеляский Павел | 2/177 | Piłaszewicz Stefan | Пилашевич Стефан | 2/192 |
| Pielech Maciej | Пелех Мацей | 2/177 | Piłat Adolf | Пилат Адольф | 2/192 |
| Pielucha Józef | Пелюха Юзеф | 2/177 | Piłkowski Antoni | Пилковский Антони | 2/193 |
| Pieniężny Stanisław | Пененжны Станислав | 2/177 | Pindej Emil | Пиндэй Эмиль | 2/193 |
| Pieńkowski Edward | Пеньковский Эдвард | 2/179 | Pinkosz Bronisława | Пинкош Бронислава | 3/346 |
| Piepiórka Leon | Пепюрка Леон | 2/179 | Pinkosz Franciszek | Пинкош Францишек | 2/194, 3/36, 3/54 |
| Pierchała Franciszek | Перхала Францишек | 2/180 | | | |

| | | | | | |
|---|-------------------------------------|-----------------------------------|--|---|-----------------------------|
| Piński Wiktor | Пиньский Виктор | 2/194 | Poboża Bronisław | Побожа Бронислав | 2/204 |
| Piotrowiak Stefan | Пиотровяк Стефан | 2/197 | Pochrzęst Franciszek | Похшенст Францишек | 2/220 |
| Piotrowicz Edward | Пиотрович Эдвард | 2/194 | Pochwała Bolesław | Похвала Болеслав | 2/219 |
| Piotrowicz Waclaw | Пиотрович Вацлав | 2/194 | Pociecha Józef | Поцеха Юзеф | 2/220 |
| Piotrowski Antoni | Пиотровский Антони | 2/194 | Poczekaj Franciszek | Почечай Францишек | 2/220 |
| Piotrowski Feliks | Пиотровский Феликс | 2/196 | Podbielski Norbert Antoni | Подбельский Норберт-Антони | 2/206 |
| Piotrowski Jan | Пиотровский Ян | 2/196 | Podbrożny Józef | Подброжны Юзеф-Мариан | 2/206 |
| Piotrowski Karol | Пиотровский Кароль | 2/195 | Podelski | Подельский | 3/346 |
| Piotrowski Konstanty | Пиотровский Константы | 2/196 | Podeszwa Antoni | Подэшва Антони | 2/209 |
| Piotrowski Michał | Пиотровский Михал | 2/196 | Podgórski Andrzej | Подгурский Анджей | 2/207 |
| Piotrowski Stanisław | Пиотровский Станислав | 2/196 | Podgórski Kazimierz | Подгурский Казимеж | 2/207 |
| Piotrowski Wincenty | Пиотровский Винценты | 1/95, 2/195 | Podgórski Stanisław | Подгурский Станислав | 2/207 |
| Piotrowski Witold Tomasz | Пиотровский Витольд-Томаш | 2/195 | Podjaczew Władimir | Подъячев Владимир | 3/214 |
| Piotrowski Władysław s. Franciszka | Пиотровский Владислав, 1887 г.р. | 2/195 | Podkówka Stefan | Подкувка Стефан | 2/208 |
| Piotrowski Władysław s. Stanisława | Пиотровский Владислав, 1895 г.р. | 2/195 | Podolak Jan | Подоляк Ян | 2/209 |
| Piórkowski Antoni | Пюрковский Антони | 2/246 | Podolak Marian | Подоляк Мариан | 2/208 |
| Piórkowski Julian | Пюрковский Юлиан | 2/246 | Podolak Sebastian | Подоляк Себастиан | 2/208 |
| Pipczyński Stanisław | Пипчиньский Станислав | 2/197 | Podraza Stanisław | Подраза Станислав | 2/209 |
| Piróg Teofil | Пируг Теофиль | 2/197 | Podworski Stefan | Подворский Стефан | 2/207 |
| Pis Karol | Пис Кароль | 2/197 | Podzielny Antoni | Подзельны Антони | 2/208 |
| Pisarek Edward | Писарек Эдвард | 2/197 | Podzimski Augustyn | Подзимский Аугустын | 2/208 |
| Pisariew, kierowca UNKWD w Kalininie | Писарев, шофер УНКВД в Калининне | 3/75 | Podżycki Józef | Поджицкий Юзеф | 2/208 |
| Pisarkiewicz Antoni | Писаркевич Антони | 2/198 | Pogoda Feliks | Погода Феликс | 2/205 |
| Pisulski Jan | Писульский Ян | 2/198 | Pogodzik Jan | Погодзик Ян | 2/205 |
| Pisulski Józef | Писульский Юзеф | 2/198 | Pogorzelski Jan | Погожельский Ян | 2/206 |
| Pisz Franciszek | Пиш Францишек | 2/198 | Pogorzelski Władysław | Погожельский Владислав | 2/205 |
| Piszczalka Gustaw | Пишчалка Густав | 2/199 | Pohoski Michał | Похоский Михал | 2/220 |
| Piszczalko Stefan | Пишчалко Стефан | 2/199 | Pojałowski Błażej | Пояловский (Пояровский) Блажей | 1/53, 2/220, 3/85, 3/122 |
| Piszek Jan | Пишек Ян | 2/198 | Poklewski Witold | Поклевский Витольд | 2/209 |
| Pitura Jan | Питура Ян | 2/198 | Pokorski Leon | Покорский Леон | 2/210 |
| Piwocki Marian | Пивоцкий Мариан | 2/190 | Pokraka Kazimierz | Покрака Казимеж | 2/210 |
| Piwoński Marian | Пивоньский Мариан | 2/190 | Pokrant Artur | Покрант Артур | 2/210 |
| Piwowar Hipolit | Пивовар Хиполит | 2/189 | Pokrzywiński Józef | Покшивиньский Юзеф | 2/210 |
| Piwowarczyk Jan | Пивоварчик Ян | 2/190 | Polak Augustyn | Поляк Аугустын | 2/213 |
| Piwowarczyk Stanisław | Пивоварчик Станислав | 2/190 | Polak Kazimierz | Поляк Казимеж | 1/45, 1/83, 2/640 |
| Piwowski Roman | Пивоварский Роман | 2/190 | Polak Piotr | Поляк Петр | 2/214 |
| Piziorski Stanisław | Пизёрский Станислав | 2/191 | Polak Tomasz | Поляк Томаш | 2/214 |
| Plackowski Józef | Пляцковский Юзеф | 2/204 | Polakow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Поляков, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Pleśniak Ludwik | Плесеньяк Людвик | 2/201 | Polakowski Waclaw | Поляковский Вацлав | 2/214 |
| Plewkiwicz D.W.R. | Плевкевич Д.В.Р. | 3/370 | Polerski Zdzisław Henryk Teodor | Полерский Здзислав-Хенрык- Теодор | 2/211 |
| Plewnia Klemens | Плевня Клеменс | 2/201 | Policht Jan | Полихт Ян | 2/212 |
| Plisiuk Andrzej | Плисюк Анджей | 2/201 | Policzkiewicz Karol | Поличкевич Кароль | 2/212 |
| Pluciński Florian Marian | Плюциньский Флориан-Мариан | 2/203 | Poliński Henryk | Полинский Хенрык | 2/211 |
| Pluciński Jan | Плюциньский Ян | 2/204 | Politowski Stanisław | Политовский Станислав | 2/212 |
| Pluciński Władysław | Плюциньский Владислав | 2/203 | Pollak Edward | Полляк Эдвард | 2/212 |
| Pludra Marcin | Плюдра Марцин | 2/202 | Polnik Andrzej | Польник Анджей | 2/213 |
| Pluta Jan | Плюта Ян | 2/203 | Polnik Józef | Польник Юзеф | 2/213 |
| Pluta Wojciech | Плюта Войцех | 2/203 | Polok Antoni | Полёк Антони | 2/211 |
| Plutecki Leon Lucjan | Плютецкий Леон-Люциан | 2/203 | Polok Jan | Полёк Ян | 2/211 |
| Płachetka Paweł | Плахетка Павел | 2/200 | Polok Karol | Полёк Кароль | 1/39, 2/211 |
| Płatek Jan | Платэк Ян | 2/200 | Polusik Franciszek | Полюсик Францишек | 1/35, 2/213 |
| Płatek Rudolf | Платэк Рудольф | 2/200 | Poławski Edward | Полавский Эдвард | 2/210 |
| Płatnerz Jan | Платнэж Ян | 2/200 | Połeć Józef | Полэчь Юзеф | 2/213 |
| Pławski Stanisław | Плавский Станислав | 2/199 | Połom Anastazy | Полом Анастазы | 2/212 |
| Płaza Jan | Плаза Ян | 2/200 | Połom Leon | Полом Леон | 1/39, 2/213 |
| Płaza Piotr | Плаза Петр | 2/199 | Połomski Władysław | Поломский Владислав | 2/213 |
| Płocharczyk Stanisław | Плохарчик Станислав | 2/202 | Połowianiuk Anatolij | Половянюк Анатолий | 3/76 |
| Płonka Józef | Плонка Юзеф | 2/201 | Połyncow Wiktor | Полынцов Виктор | 3/135 |
| Płonka Paweł | Плонка Павел | 2/201 | Pomianowski | Помяновский | 3/366 |
| Płoński Jan | Плоньский Ян | 2/202 | Pomorski Ignacy | Поморский Игнацы | 2/214 |
| Płoskonka Ludwik | Плосконка Людвик | 2/202 | Ponarski Stanisław | Понарский Станислав | 2/214 |
| Płudowski Adam | Плудовский Адам | 2/202 | Poniatowski Adam | Понятовский Адам | 2/215 |
| Pływacz Franciszek | Плывач Францишек | 2/202 | Ponikowski Wojciech | Пониковский Войцех | 2/214 |
| Pniak Józef | Пняк Юзеф | 2/204 | Pontes Stanisław | Понтес Станислав | 2/215 |
| Pniewski Wincenty | Пневский Винценты | 2/204, 3/37, 3/42, 3/54, 3/352 | Popielarek Piotr | Попелярек Петр | 2/215 |
| | | | Popiołek Waclaw | Попелёк Вацлав | 2/215 |

| | | | | | |
|--|----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| Popiół Stanisław | Попюл Станислав | 2/217, 3/25, 3/170 | Przewoźnik Andrzej | Пшевозьник Анджей | 3/216 |
| Popkiewicz Tomasz | Попкевич Томаш | 2/215 | Przybył Franciszek | Пшибыл Францишек | 2/231 |
| Popławski Kazimierz | Поплавский Казимеж | 2/216 | Przybyła Edward | Пшибыла Эдвард | 2/233 |
| Popławski Zygmunt | Поплавский Зыгмунт | 2/640 | Przybyła Franciszek | Пшибыла Францишек | 2/232 |
| Popłonkowski Michał | Поплонковский Михал | 2/216 | Przybyła Gerard | Пшибыла Герард | 2/232 |
| Popow Borys | Попов Борис | 2/216 | Przybyła Jan | Пшибыла Ян | 2/233 |
| Popow Siergiej | Попов Сергей | 3/134, 3/199 | Przybyła Józef | Пшибыла Юзеф | 2/233, 3/23 |
| Popowicz Florian | Попович Флориан | 2/216 | Przybyła Karol | Пшибыла Кароль | 2/232 |
| Poprawski Ignacy | Поправский Игнацы | 2/216 | Przybyła Konstanty | Пшибыла Константы | 2/232 |
| Porada Stanisław | Порада Станислав | 2/217 | Przybyła Waclaw | Пшибыла Вацлав | 2/232 |
| Porębski Stanisław Jan | Порэмбский Станислав-Ян | 2/217 | Przybylak Paweł | Пшибылак Павел | 2/234 |
| Porwoł Franciszek | Порвол Францишек | 2/217 | Przybylak Stanisław s. Jana | Пшибылак Станислав, 1895 г.р. | 2/235 |
| Porzycki Tadeusz Jan | Пожицкий Тадеуш-Ян | 2/209 | Przybylak Stanisław s. Józef | Пшибылак Станислав, 1886 г.р. | 2/235 |
| Postaremczak Wojciech | Постарэмчак Войцех | 2/217 | Przybylak Stanisław s. Sylwestra | Пшибылак Станислав, 1892 г.р. | 2/234 |
| Postrach Antoni | Пострах Антони | 2/218 | Przybylak Wojciech | Пшибылак Войцех | 2/234, 3/402 |
| Postupalski Zygmunt | Поступальский Зыгмунт | 2/218 | Przybylski Jan | Пшибыльский Ян | 2/234 |
| Pośpiech Wilhelm | Поспех Вильгельм | 2/218 | Przybylski Stanisław | Пшибыльский Станислав | 2/233 |
| Potasiński Stanisław | Потасиньский Станислав | 2/218 | Przybylski Stefan Mateusz | Пшибыльский Стефан-Матеуш | 2/234 |
| Potempa Franciszek | Потэмпа Францишек | 2/219 | Przybylski Sylwester | Пшибыльский Сильвестер | 2/233 |
| Poterła Jan | Потэрала Ян | 2/219 | Przybylski Szczepan | Пшибыльский Щепан | 2/234 |
| Potęga Stefan | Потэγκα Стефан | 2/219 | Przybyłowski Zdzisław Zenon | Пшибыловский Здзислав-Зенон | 2/232 |
| Potkowicz Eugeniusz | Поткович Эугениуш | 2/218 | Przybyszewski Czesław | Пшибышевский Чеслав | 2/235 |
| Potocki Jan | Потоцкий Ян | 2/219 | Przygoda Leon Mieczysław | Пшигода Леон-Мечислав | 2/235 |
| Potopowicz Ludwik | Потопович Людвик | 2/219 | Przygoda Stanisław | Пшигода Станислав | 2/236 |
| Powada Franciszek | Повада Францишек | 2/205 | Przystup Roman | Пшиступ Роман | 2/236 |
| Powała Jan | Повала Ян | 2/205 | Przywara Karol | Пшивара Кароль | 2/235 |
| Pozorski Franciszek | Позорский Францишек | 2/209 | Psiuk Szymon | Псюк Шимон | 2/226 |
| Półchlopek Kazimierz | Пулхлопек Казимеж | 2/228 | Ptak Andrzej | Птак Анджей | 1/82, 2/641 |
| Półgrabski Jan | Пулграбский Ян | 2/228 | Ptaszkowski Michał | Пташковский Михал | 2/226 |
| Półtorak Antoni | Пулторак Антони | 2/228 | Puch Jan | Пух Ян | 2/229 |
| Prachnio Antoni | Прахнё Антони | 2/221 | Puchalski Franciszek | Пухальский Францишек | 2/230 |
| Pradelok Franciszek | Прадэлёк Францишек | 2/221 | Puchalski Stanisław | Пухальский Станислав | 2/229 |
| Prarat Stefan | Прарат Стефан | 2/221 | Puchowski Leon | Пуховский Леон | 2/230 |
| Praski Franciszek | Праский Францишек | 2/221 | Pucilowski Florian | Пуциловский Флориан | 2/230 |
| Prażuch Mikołaj | Пражух Миколай | 2/221 | Puczek Rudolf | Пучек Рудольф | 2/230 |
| Predko Franciszek | Предко Францишек | 2/222 | Pudlarz Stefan | Пудляж Стефан | 1/37, 2/226, 3/23, 3/24, 3/180 |
| Prejzner Jan | Прейзнер Ян | 2/222 | Pukała Jan | Пукала Ян | 2/227 |
| Pristawakin Michał | Приставакин Михаил | 3/76 | Pukowiec Augustyn | Пуковец Аугустын | 1/95, 2/227 |
| Probański Mieczysław | Пробаньский Мечислав | 2/222 | Pulsakowski Antoni | Пульсаковский Антони | 2/228 |
| Proc Michał | Проц Михал | 2/224 | Pulaczewski Józef | Пулачевский Юзеф | 2/227 |
| Prochaz Stefan | Прохаз Стефан | 2/224 | Pupkiewicz Bolesław | Пупкевич Болеслав | 2/228 |
| Prochocki Grzegorz | Прохоцкий Гжегож | 2/224 | Pupko Jan | Пупко Ян | 2/229 |
| Prochorow, komendant konwoju | Прохоров, начальник конвоя | 1/73 | Purek Tomasz | Пурек Томаш | 2/229 |
| Prochner Szczepan | Процнэр Щепан | 2/224 | Purzycki Kazimierz Bolesław | Пужицкий Казимеж-Болеслав | 2/227 |
| Prokop Franciszek | Прокоп Францишек | 1/45, 1/47, 2/223 | Puszkarski Adam | Пушкарский Адам | 2/230 |
| Prokop Gabriel | Прокоп Габриэль | 2/222 | Putniarz Józef | Путняж Юзеф | 2/229 |
| Prokop Stanisław | Прокоп Станислав | 2/222 | Putowski Józef | Путовский Юзеф | 2/229 |
| Prokopowicz Bolesław | Прокопович Болеслав | 2/222 | Puzio Józef | Пузё Юзеф | 2/227 |
| Pronobis Władysław | Пронобис Владислав | 2/223 | Puzyński Józef | Пужиньский Юзеф | 2/227 |
| Prorok Marian | Пророк Мариан | 2/223 | Pyc Karol | Пыц Кароль | 2/238 |
| Prost Antoni | Прост Антони | 2/224 | Pydziński Jan | Пыдзиньский Ян | 2/236 |
| Prostak Stanisław | Простак Станислав | 2/224 | Pyra Stefan Stanisław | Пыра Стефан-Станислав | 2/237 |
| Proszak Jan | Прошак Ян | 2/225 | Pyrka Stanisław | Пырка Станислав | 2/237 |
| Próchniak Stefan | Прухняк Стефан | 2/226 | Pyrtak Alojzy | Пыртэк Алойзы | 2/237 |
| Prus Antoni | Прус Антони | 2/225 | Pysiak Henryk | Пысяк Хенрык | 2/237 |
| Prusak Franciszek | Прусак Францишек | 2/225 | Pytel Józef | Пытель Юзеф | 2/238 |
| Prusinowski Hieronim | Прусиновский Иероним | 2/225 | Pytel Wiktor | Пытель Виктор | 2/237 |
| Prusiński Franciszek | Прусиньский Францишек | 2/225 | Pytlarz Mieczysław | Пытляж Мечислав | 2/238 |
| Pruszkowski Bolesław | Прушковский Болеслав | 2/226 | Pytlik Emil | Пытлик Эмиль | 2/238 |
| Przączak Władysław | Пшончак Владислав | 2/236 | Pytlik Melchior | Пытлик Мельхиор | 2/238 |
| Przęda vel Przonda Eugeniusz | Пшонда Эугениуш | 2/236 | Rabiarz Piot | Рабяж Петр | 2/247 |
| Przechera Bolesław | Пшехэра Болеслав | 2/231 | Rabiej Stanisław | Рабей Станислав | 2/247 |
| Przemsza Bronisław | Пшемша Бронислав | 1/45, 1/78, 1/95 | Rabong Jan | Рабонг Ян | 2/247 |
| Przeradowski (Przewadowski) Stanisław | Пшерерадовский Станислав | 2/231, 3/37, 3/41, 3/54, 3/346 | Racki Piotr | Рацкий (Радзкий) Петр | 2/256, 3/183 |
| Przesłański Henryk | Пшесланьский Хенрык | 2/231 | Raclawski Jozef | Рацлавский Юзеф | 2/256 |
| Przewłocki Jan s. Józefa | Пшевлоцкий Ян, 1901 г.р. | 2/231 | Raczkiewicz Andrzej | Рачкевич Анджей | 2/257 |
| Przewłocki Jan s. Teofila | Пшевлоцкий Ян, 1899 г.р. | 2/230 | Raczkowski Tadeusz | Рачковский Тадеуш | 2/257 |

| | | | | | |
|--|---|---|---------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Raczyński Kazimierz | Рачиньский Казимеж | 2/256 | Rejf Elżbieta | Рейф Эльжбета | 3/137, 3/199, |
| Raczyński Teofil | Рачиньский Теофиль | 2/257 | | | 3/200, 3/218, 3/234, 3/284, 3/316 |
| Radecki Ludwik | Радэцкий Людвик | 1/53, 2/250 | Rejman Antoni | Рейман Антони | 2/259 |
| Radek Karol | Радек Кароль | 2/248 | Rejman Władysław | Рейман Владислав | 2/259 |
| Radewicz Stiepan | Радевич Степан | 3/136, 3/199 | Rejt Jan | Рейт Ян | 2/260 |
| Radochoński Andrzej | Радохоньский Анджей | 2/250 | Rekliński Józef | Реклиньский Юзеф | 2/260 |
| Radomski Feliks | Радомский Феликс | 2/248 | Rel Wiktor | Рель Виктор | 2/260 |
| Radomski Zygmunt | Радомский Зыгмунт | 2/249 | Rembacz Andrzej | Рембач Анджей | 2/260 |
| Radoniewicz Julian Jan | Радоневич Юлиан-Ян | 2/249 | Rembacz Stefan | Рембач Стефан | 2/260 |
| Radosławski Bolesław | Радославский (Р.оставский) Болеслав (Болистав) | 2/249, 3/183 | Rembecki Józef | Рембецкий Юзеф | 2/261 |
| | Радтке Леон | 2/249 | Remuza Waclaw | Ремуза Вацлав | 2/261 |
| Radtke Leon | Радтке Леон | 2/249 | Renc Mieczysław | Ренц Мечислав | 2/261 |
| Radzikowski Kazimierz | Радзиковский Казимеж | 2/248 | Repeczko Izydor | Репечко Изыдор | 2/261 |
| Radzioch Józef | Радзёх Юзеф | 2/248 | Rerych Jerzy | Рерых Ежи | 2/262 |
| Radziszewski Wincenty | Радзишевский Винценты | 2/248 | Reszke Jan | Рэшке Ян | 2/291 |
| Radziukiewicz Władysław | Радзюкевич Владислав | 2/641 | Reszko Józef | Рэшко Юзеф | 2/291 |
| Radzki Stanisław | Радзкий Станислав | 2/248 | Rezler Szczepan | Резлер Щепан | 2/259 |
| Raiter Kazimierz | Райтер Казимеж | 2/251 | Ręgowski Stanisław | Ренговский Станислав | 2/261 |
| Raj Józef | Рай Юзеф | 2/250 | Rękoś Ignacy | Ренкось Игнацы | 2/261 |
| Rajca Franciszek | Райца Францишек | 2/253 | Riabuszkin Dmitrij | Рябушкин Дмитрий | 3/76 |
| Rajchert Lucjan | Райхерт (Райкерт, Ройхер) Люциан (Стефан) | 2/252, 3/21, 3/24, 3/156, 3/181, 3/182, 3/183 | von Ribbentrop Joachim | фон Риббентроп Иоахим | 1/17 |
| | Райчик Эдвард | 2/253 | Richter Ignacy | Рихтер Игнацы | 2/262 |
| Rajczyk Edward | Райчик Эдвард | 2/253 | Ringwelski Feliks | Рингвельский Феликс | 2/262 |
| Rajewski Władysław | Раевский Владислав | 2/250 | Robak Józef s. Jakuba | Робак Юзеф, 1893г.р. | 2/262 |
| Rajm Jan | Райм Ян | 2/251 | Robak Józef s. Walentego | Робак Юзеф, 1897 г.р. | 2/262 |
| Rajpert Władysław | Райперт Владислав | 1/45 | Robak Paweł | Робак Павел | 2/262 |
| Rajpold Florian Franciszek | Райпольд Флориан-Францишек | 2/251 | Robert Stanisław | Роберт Станислав | 2/263 |
| Rajtkowski Jan Bronisław | Райтковский Ян-Бронислав | 2/251 | Roczek Bronisław | Рочек Бронислав | 2/274 |
| Rajtner Kazimierz | Райтнер Казимеж | 2/252 | Rodkiewicz Bolesław Konrad | Родкевич Болеслав-Конрад | 2/266 |
| Rakiej-Rokicki Jan | Ракей-Рокицкий Ян | 2/253 | Rodos Boris | Родос (Ходос) Борис | 3/93 |
| Rakoczy Jan | Ракочи Ян | 2/253 | Rodzynkiewicz Roman | Родзынкевич Роман | 2/266 |
| Rakowski Jan | Раковский Ян | 2/253 | Roga Franciszek | Рога Францишек | 2/263 |
| Rapak Stanisław | Рапак Станислав | 2/254 | Rogacki Tadeusz | Рогацкий Тадеуш | 2/265 |
| Rapalski Józef | Рапальский Юзеф | 2/254 | Rogala Michał | Рогаля Михал | 2/265 |
| Raplewicz Stanisław | Раплевич Станислав | 1/37, 2/254 | Rogala Stanisław | Рогаля Станислав | 2/265 |
| Rasała Wincenty | Расала Винценты | 2/254 | Rogalewski Tadeusz | Рогалевский Тадеуш | 2/264 |
| Raszke Lucjan | Рашке Луциан | 2/257 | Rogaliński Czesław | Рогалиньский Чеслав | 2/264 |
| Raszyk Robert | Рашик Роберт | 2/257 | Rogalski Antoni | Рогальский Антони | 2/264 |
| Rataj Andrzej | Ратай Анджей | 2/255 | Rogalski Michał | Рогальский Михал | 2/264 |
| Ratajczak Stanisław | Ратайчак Станислав | 2/255 | Rogalski Wiktor | Рогальский Виктор | 2/264 |
| Ratajczak Władysław | Ратайчак Владислав | 2/254 | Rogowski Leon | Роговский Леон | 2/265 |
| Ratajek Alfons | Ратаек Альфонс | 2/254 | Rogowski Walenty | Роговский Валенты | 2/265 |
| Ratuszyński Adam | Ратушиньский Адам | 2/255 | Rogut Stefan | Рогут Стефан | 2/265 |
| Raubo Aleksander | Раубо Александр | 2/255 | Rohs Paweł Jan | Рохс Павел-Ян | 2/274 |
| Rautzko Wilhelm | Раутшко Вильгельм | 2/256 | Rojczyk Wiktor | Ройчик Виктор | 2/268 |
| Rawa Stanisław | Рава Станислав | 2/247 | Rojewski Władysław | Роевский Владислав | 2/266 |
| Rawski Józef | Равский Юзеф | 1/45, 1/95 | Rokicki Franciszek | Рокицкий Францишек | 2/269 |
| Razorionow, kierowca UNKWD w Kalininie | Разорёнов, шофер УНКВД в Калининне | 3/75 | Rokicki Stanisław | Рокицкий Станислав | 2/269 |
| Razumow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Разумов, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 | Rokita Józef | Рокита Юзеф | 2/269 |
| Raźniak Stanisław | Разньяк Станислав | 1/45, 1/83, 2/641 | Rokwisz Karol | Роквиш Кароль | 2/268 |
| Rączka Leon | Рончка Леон | 2/272 | Rolański vel Miałzygrosz Stanisław | Роляньский Станислав | 2/269 |
| Raczyński Julian | Рончиньский Юлиан | 2/272 | Romaldowski Józef | Ромальдовский Юзеф | 2/269 |
| Rapała Leopold | Ромпала Леопольд | 2/272 | Roman Julian | Роман Юлиан | 2/270 |
| Rduch Józef | Рдух Юзеф | 2/258 | Romańczyk Karol Jan | Романьчик Кароль-Ян | 2/271 |
| Rebizak Franciszek | Рибизак Францишек | 2/258 | Romanowicz Władysław | Романович Владислав | 2/270 |
| Redliński Józef | Редлиньский Юзеф | 2/259 | Romanowski Antoni | Романовский Антони | 2/270 |
| Regińczak Edward | Региньчак Эдвард | 2/258 | Romanowski Bolesław | Романовский Болеслав | 2/270 |
| Reginek Roch | Регинек Рох | 2/258 | Romanowski Edmund Ludwik | Романовский Эдмунд-Людвик | 2/271 |
| Regulski Mieczysław | Регульский Мечислав | 2/259 | Romanowski Henryk | Романовский Хенрык | 2/271 |
| Regulski Władysław | Регульский Владислав | 2/258 | Romanowski Wiktor | Романовский Виктор | 1/77, 2/270 |
| Reich Marian Zbigniew | Райх Мариан-Збигнев | 2/252 | Romanowski Władysław | Романовский Владислав | 2/271 |
| Reichenbach Antoni | Райхенбах Антони | 2/252 | Romański Józef | Романьский Юзеф | 2/271 |
| Reichert Feliks | Райхерт Феликс | 2/252 | Romm Michał s. Aleksandra | Ромм Михал, 1907 г.р. | 1/47, 1/53, 3/83 |
| Reimer Leon | Раймер Леон | 2/251 | Romm Michał Iljicz | Ромм Михаил Ильич, 1901 г.р. | 3/83, 3/107, 3/128 |
| Reinert Józef | Райнерт Юзеф | 2/251 | Ronowski Leon | Роновский Леон | 1/37, 2/272 |
| Reinke Franciszek | Рейнке Францишек | 2/259 | Rosa Bolesław Andrzej | Роса Болеслав-Анджей | 2/272 |
| | | | Rosiak Franciszek | Росьяк Францишек | 2/274 |

| | | | | | |
|---|--|---|---------------------------------------|------------------------|--------------|
| Rosiak Jarosław | Росяк Ярослав | 3/137, 3/199, 3/200 | Ruszczyszyn Karol | Рушчишин Кароль | 2/283 |
| Rosiak Stanisław | Росяк Станислав | 2/273 | Ruszkowski Tadeusz | Рушковский Тадеуш | 2/283 |
| Rosiak Władysław | Росяк Владислав | 2/274 | Ruśniok Rudolf | Русьнёк Рудольф | 2/280 |
| Rosikoń Jan | Росиконь Ян | 2/273 | Rutkowski Jan | Рутковский Ян | 2/281 |
| Roslanowski Albert | Рослановский Альберт | 2/273 | Rutkowski Józef | Рутковский Юзеф | 2/281 |
| Rosner Maksymilian Robert | Рознер Максимилиан-Роберт | 2/268 | Rutkowski Roman | Рутковский Роман | 2/281 |
| Rosołowski Stanisław | Росоловский Станислав | 2/273 | Rutkowski Stanisław | Рутковский Станислав | 2/281 |
| Rospora Władysław | Роспора Владислав | 2/273 | Rutkowski Waclaw | Рутковский Вацлав | 2/280 |
| Rossa Karol | Росса Кароль | 2/273 | Rutkowski Zygmunt | Рутковский Зыгмунт | 2/280 |
| Roszczak Stefan | Рощак Стефан | 2/275 | Rutyna Marian | Рутына Мариан | 2/281 |
| Roszkiewicz Feliks Kazimierz | Рошкевич Феликс-Казимеж | 2/275 | Ryba Andrzej | Рыба Анджей | 2/283 |
| Roszkowski Leon | Рошковский Леон | 2/275 | Ryba Józef | Рыба Юзеф | 2/283 |
| Roszyk Franciszek | Рошик Францишек | 2/275 | Rybacki Paweł | Рыбацкий Павел | 2/284 |
| Roszyk Nikodem | Рошик Никодем | 2/274 | Rybacki Tomasz | Рыбацкий Томаш | 2/284 |
| Roth Juliusz | Рот Юлиуш | 2/274 | Rybak Alfred | Рыбак Альфред | 2/283 |
| Rowiński Adam | Ровиньский Адам | 2/263 | Rybak Władysław | Рыбак Владислав | 2/284 |
| Rowiński Henryk | Ровиньский Хенрык | 2/263 | Rybakow Jurij | Рыбаков Юрий | 3/135 |
| Rozbicki Aleksander | Розбицкий Александр | 2/267 | Rybarczyk Marian | Рыбарчик Мариан | 2/284 |
| Rozbrój Jan | Розбруй Ян | 2/267 | Rybarczyk Paweł | Рыбарчик Павел | 2/284 |
| Rożek Jan | Рожек Ян | 2/266 | Rybczyński Józef | Рыбчиньский Юзеф | 2/285 |
| Rożkiewicz Edward | Рожеквич Эдвард | 2/266 | Rybczyński vel Skowroński Bolesław | Рыбчиньский Болеслав | 2/285 |
| Rozkres Wincenty | Розкрес Винценты | 2/267 | Rybicki Bolesław | Рыбицкий Болеслав | 2/285 |
| Rozlazły Stanisław | Розлязлы Станислав | 2/267 | Rybicki Franciszek | Рыбицкий Францишек | 2/285 |
| Roźniecki Ignacy | Рожецкий Игнацы | 2/266 | Rybowski Jan Józef | Рыбовский Ян-Юзеф | 2/285 |
| Rozpędek Tadeusz | Розпэндэк Тадеуш | 2/268 | Rybus Tadeusz | Рыбус Тадеуш | 2/285 |
| Rozpończyk Waclaw | Розпоньчик Вацлав | 2/268 | Rycerz Piotr | Рыцеж Петр | 2/290 |
| Rozwadowski Adam | Розвадовский Адам | 2/267 | Rychter Paweł | Рыхтер Павел | 2/290 |
| Rozwadowski Roman | Розвадовский Роман | 2/267 | Ryczaj Jan | Рычай Ян | 2/290 |
| Roźdiestwieniskij, naczelnik wydziału UNKWD w Kalininie | Рождественский, начальник отдела УНКВД в Калининне | 3/93, 3/124 | Rydzek Antoni | Рычек Антони | 2/290 |
| Róg Józef | Рут Юзеф | 2/276 | Rydygiel Wilhelm | Рыдыгель Вильгельм | 2/286 |
| Różalski Józef Feliks | Ружальский Юзеф-Феликс | 2/277 | Rydzik Wincenty | Рыдик Винценты | 2/286 |
| Różański Czesław | Ружаньский Чеслав | 2/277 | Rygalski Adam | Рыгальский Адам | 2/286 |
| Różański Konstanty | Ружаньский Константы | 2/277 | Rygiel Leon | Рыгель Леон | 2/286, 3/183 |
| Różański Marian | Ружаньский Мариан | 2/277 | Rykiert Bolesław | Рыкерт Болеслав | 2/287 |
| Rubanow Andriej | Рубанов Андрей | 3/61, 3/66, 3/68, 3/75, 3/77, 3/89, 3/92, 3/101, 3/102, 3/103, 3/104, 3/105, 3/106, 3/113, 3/117, 3/118, 3/123, 3/124, 3/127 | Rykowski Jan | Рыковский Ян | 2/287 |
| Rubaszewski Marian | Рубашевский Мариан | 2/275 | Rymarkiewicz Szczepan | Рымаркевич Щепан | 2/287 |
| Rubik Eugeniusz | Рубик Эугениуш | 2/275 | Rymaszewski Franciszek | Рымашевский Францишек | 2/288 |
| Ruciński Franciszek | Рудиньский Францишек | 2/282 | Rymbarczyk Józef | Рымбарчик Юзеф | 2/288 |
| Ruciński Stanisław | Рудиньский Станислав | 2/282 | Rymsza Czesław | Рымша Чеслав | 2/288 |
| Rucki Kazimierz | Руцкий Казимеж | 2/282 | Rymsza Julian | Рымша Юлиан | 2/642 |
| Ruczak Stanisław | Ручак Станислав | 2/282 | Rypa Paweł | Рыпа Павел | 2/288 |
| Rudyk Andrzej | Рудык Анджей | 2/277 | Rypeś Edward | Рыпесць Эдвард | 2/288 |
| Rudziewicz Władysław | Рудзевич Владислав | 2/276 | Rysik Stanisław | Рыsik Станислав | 2/289 |
| Rudziński Henryk | Рудзиньский Хенрык | 2/276 | Rysiowski Władysław | Рысёвский Владислав | 2/289 |
| Rudziński Władysław | Рудзиньский Владислав | 2/276 | Ryszka Wiktor | Рышка Виктор | 2/290 |
| Rudzki Leon Franciszek | Рудзкий Леон-Францишек | 2/276 | Ryś Józef s. Jana | Рысь Юзеф, 1899 г.р. | 2/289 |
| Rufert Adolf | Руферт Адольф | 2/282 | Ryś Józef s. Szczepana | Рысь Юзеф, 1901 г.р. | 2/289 |
| Rugor Jan Alfons | Ругор Ян-Альфонс | 2/276 | Ryś Ludwik | Рысь Людвик | 2/289 |
| Rulik Józef Stefan | Рулик (Рылик) Юзеф-Стефан | 2/277, 3/181 | Rytel Stefan Kazimierz | Рытель Стефан-Казимеж | 2/289 |
| Rumiński Stefan | Руминьский Стефан | 2/278 | Ryter Teofil | Рытер Теофиль | 2/290 |
| Rupała Antoni | Рупала Антони | 2/278 | Ryzop Wiktor | Рызоп Виктор | 2/286 |
| Rupp Wilhelm | Рупп Вильгельм | 2/278 | Ryżyński Franciszek | Рыжиньский Францишек | 2/287 |
| Rusakiewicz Edward | Русакевич Эдвард | 1/38, 2/278 | Rzeka Franciszek | Жека Францишек | 1/415 |
| Rusek Erwin | Русэк Эрвин | 2/280 | Rzepczyk Wiktor | Жепчик Виктор | 1/417 |
| Rusek Julian | Русэк Юлиан | 2/280 | Rzepla Jan | Жепеля Ян | 1/416 |
| Rusiecki Jan | Русецкий Ян | 2/279 | Rzepka Franciszek | Жепка Францишек | 1/416 |
| Rusiecki Michał | Русецкий Михал | 2/278 | Rzepka Jan | Жепка Ян | 1/416 |
| Rusin Antoni | Русин Антони | 2/279 | Rzeszewski Antoni | Жешевский Антони | 1/417 |
| Rusinowicz Adam | Русинович Адам | 2/279 | Rzesotko Walerian | Жешотко Валериан | 1/417 |
| Rusiński Kazimierz | Русиньский Казимеж | 2/279 | Rzęsikowski Stanisław | Женсиковский Станислав | 1/416 |
| Russek Jan | Руссэк Ян | 2/279 | Rzymek Jan Michał | Жимек Ян-Михал | 1/419 |
| Rust Jan | Руст Ян | 2/279 | Saar Franciszek | Саар Францишек | 2/291 |
| Ruszczynski Stefan | Рушчиньский Стефан | 2/283 | Saar Michał | Саар Михал | 2/291 |
| | | | Sabatowski Franciszek | Сабатовский Францишек | 2/292 |
| | | | Sachs Paweł | Сахс Павел | 2/305 |
| | | | Sadkowski Józef | Садковский Юзеф | 2/294 |
| | | | Sadłowski Jan | Садловский Ян | 2/294 |

| | | | | | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---|--|----------------------------|
| Sadownikow, kierowca UNKWD w Kalininie | Садовников, шофер УНКВД в Калининне | 3/75 | Sawicki Stanisław s. Józefa | Савицкий Станислав, 1904 г.р. | 2/293 |
| Sadowski Czesław | Садовский Чеслав | 2/642 | Sawicki Stanisław s. Kazimierza | Савицкий Станислав, 1906 г.р. | 2/293 |
| Sadowski Jan | Садовский Ян | 2/295 | Sawicki Stanisław s. Mikołaja | Савицкий Станислав, 1895 г.р. | 2/293 |
| Sadowski Józef | Садовский Юзеф | 2/295 | Sawicki Zdzisław | Савицкий Здзислав | 3/137, 3/199, 3/200 |
| Sadowski Nikodem | Садовский Никодем | 2/295 | Sawin Georgij | Савин Георгий | 3/75, 3/82, 3/120 |
| Sadowski Władysław s. Antoniego | Садовский Владислав, 1901 г.р. | 2/295 | Sawina Stanisław | Савина Станислав | 2/292 |
| 694 Sadowski Władysław s. Józefa | Садовский Владислав, 1899 г.р. | 2/295 | Sawtyruk Czesław | Савтырук Чеслав | 1/36, 2/294 |
| Sadurski Jan | Садурский Ян | 2/295 | Schmidt Feliks | Шмидт Феликс | 2/567 |
| Sagan Michał | Саган Михал | 2/294 | Schmidt Franciszek | Шмидт Францишек | 2/567 |
| Sagittarius Karol | Сагиттариус Кароль | 2/294 | Schmidt Stanisław | Шмидт Станислав | 2/566 |
| Saj Antoni | Сай Антони | 2/296 | Schmidt Stefan | Шмидт Стефан | 2/566 |
| Sajewicz Michał | Саевич Михал | 2/296 | Schnitter Jera | Шниттер Ера | 1/76 |
| Sajewicz Stanisław | Саевич Станислав | 2/296 | Schnitter Jerzy Wojciech Bernard | Шниттер Ежи-Войцех-Бернард | 1/76, 2/568 |
| Sajewski Jerzy | Саевский Ежи | 2/296 | Schöberle Stanisław | Шёберле Станислав | 2/554 |
| Sakowicz Michał | Сакович Михал | 2/296 | Schöntag Gustaw Adolf | Шёнтаг Густав-Адольф | 2/555 |
| Sakowicz Władysław | Сакович Владислав | 1/95, 2/296 | Schreiber Franciszek | Шрайбер Францишек | 2/572 |
| Salamon Feliks | Саламон Феликс | 2/298 | Schreiber Wilhelm Piotr | Шрайбер Вильгельм-Петр | 2/572 |
| Salamoński Franciszek | Саламоньский Францишек | 2/298 | Schrenk Jan | Шренк Ян | 2/572 |
| Salata Józef | Салата Юзеф | 2/299 | Schröder Stanisław | Шрёдер Станислав | 2/572 |
| Salata Władysław | Салата Владислав | 2/299 | Schultk Stanisław | Шульк Станислав | 2/575 |
| Salewski (Zalewski) Władysław | Салевский Владислав | 2/298, 3/36, 3/40, 3/53, 3/326, 3/528 | Sebastianiński Tytus | Себастьяньский Тытус | 2/312 |
| Salaciński Franciszek | Салациньский Францишек | 1/45, 1/47, 2/298 | Sekta Alfons Jan | Сэкта Альфонс-Ян | 2/410 |
| Salaciński Zygmunt | Салациньский Зыгмунт | 2/297 | Selak Bronisław | Сэляк Бронислав | 2/411 |
| Salata Andrzej | Салата Анджей | 2/297 | Selwesiuk Jan | Сэльвесюк Ян | 2/411 |
| Salata Karol | Салата Кароль | 2/297 | Sempruch Władysław | Сэмпрух Владислав | 2/411 |
| Sałek Władysław | Салэк Владислав | 2/298 | Sendor Błażej | Сэндор Блажей | 2/411 |
| Samek Ignacy | Самэк Игнацы | 1/95, 2/300 | Seniura Grzegorz | Сэнюра Гжегож | 2/412 |
| Samek Kazimier | Самэк Казимеж | 2/300 | Sentkowski Roman | Сэнтковский Роман | 2/411 |
| Samel Zygmunt | Самэль Зыгмунт | 2/300 | Serafin Błażej | Сэрафин Блажей | 2/412 |
| Samelak Teodor | Самэляк Теодор | 2/300 | Serafin Franciszek | Сэрафин Францишек | 2/412 |
| Samiec Karol | Самец Кароль | 2/299 | Serednicki Michał Józef | Сэрэдницкий Михал-Юзеф | 2/413 |
| Samolyk Ignacy | Самольк Игнацы | 2/299 | Serwinowski Mieczysław | Сэрвиновский Мечислав | 2/412 |
| Samotejkin Aleksy Edward | Самотэйкин Алексы-Эдвард | 2/299 | Serwiński Franciszek | Сэрвиньский Францишек | 2/412 |
| Samselski Stanisław | Самсэльский Станислав | 2/300 | Sękowski Stanisław | Сэнковский Станислав | 2/411 |
| Sandzicki Stanisław | Сандзицкий Станислав | 2/301 | Sibielski Władysław | Сибельский Владислав | 2/318 |
| Sanecki Józef s. Jana i Apolonii | Санэцкий Юзеф, 1900 г.р. | 2/302 | Sibilski Leon | Сибильский Леон | 2/643 |
| Sanecki Józef s. Jana i Petroneli | Санэцкий Юзеф, 1899 г.р. | 2/302 | Sidorczuk Michał | Сидорчук Михал | 2/320 |
| Sankowski Stanisław Higin | Санковский Станислав-Хигин | 2/301 | Sidorienko, dowódca 2. batalionu 236. pułku konwojowego | Сидоренко, командир 2-го батальона 236-го конвойного полка | 1/84 |
| Sanocki Bonawentura | Саноцкий Бонавентура | 2/301 | Sidorowicz Michał | Сидорович Михал | 2/320 |
| Santarius Józef | Сантариус (Савяруш) Юзеф | 2/302, 3/183 | Sieczkoś Jan | Сечкошь Ян | 2/318 |
| Santarius Karol | Сантариус (Савтариус, Савяруш) Кароль | 2/301, 3/182, 3/183 | Siedelski Stanisław | Седельский Станислав | 2/313 |
| Sapieja Józef | Сапея Юзеф | 2/302 | Siejka Stanisław | Сейка Станислав | 2/314 |
| Sarapata Piotr | Сарапата Петр | 2/302 | Siejko Józef | Сейко Юзеф | 2/314 |
| Sarleja Stanisław | Сарлея Станислав | 2/303 | Siejko Stanisław | Сейко Станислав | 2/314 |
| Sarnecki Bolesław | Сарнецкий Болеслав | 2/303 | Siejkowski Władysław | Сейковский Владислав | 2/314 |
| Sarnecki Lucjan | Сарнецкий Люциан | 2/303 | Siek Adam | Сек Адам | 2/314 |
| Sarniak Leon | Сарняк Леон | 2/303 | Siekierski Stanisław | Секерский Станислав | 2/315 |
| Sarnowski Adam | Сарновский Адам | 2/303 | Siekierzycki Wincenty | Секежицкий Винценты | 2/314 |
| Sarnowski Józef | Сарновский Юзеф | 2/303 | Sieklucki Lucjan | Секлюцкий Люциан | 2/315 |
| Sarota Władysław | Сарота Владислав | 1/96, 2/304 | Sielski Brunon | Сельский Брунон | 2/315 |
| Sas Andrzej | Сас Анджей | 2/304 | Siemaszko Stanisław | Семашко Станислав | 2/315 |
| Sasin Jan | Сасин Ян | 2/304 | Siembida Jan | Сембида Ян | 2/315 |
| Sauer Reinhold | Сауэр Райнхольд | 2/304 | Siemek Wojciech | Семэк Войцех | 2/316 |
| Sauerman Antoni | Сауэрман Антони | 2/305 | Siemionow | Семенов | 3/102, 3/103, 3/127 |
| Sauszyn Michał | Саушин Михал | 2/304 | Siemiński Tadeusz | Семиньский Тадеуш | 2/315 |
| Sauter Wiktor Hug | Саутер Виктор-Хуго | 2/304 | Sienicki Adam | Сеницкий Адам | 2/316 |
| Sawczenkow Aleksandr | Савченков Александр | 3/135, 3/198 | Sienienkow Aleksiej | Сененков Алексей | 3/100, 3/108, 3/126, 3/128 |
| Sawczyn Józef | Савчин Юзеф-Людвик | 2/294 | Sienkiewicz Stanisław | Сенкевич Станислав | 1/37, 2/316 |
| Sawic Paweł | Савиц Павел | 2/292 | Sienkin, funkcjonariusz śledczy 1939 | Сенькин, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 |
| Sawicki Franciszek | Савицкий Францишек | 2/293 | Sieracki Bogdan Józef | Серацкий Богдан-Юзеф | 2/317 |
| Sawicki Jan | Савицкий Ян | 2/293 | Sieradzki Józef | Серадзкий Юзеф | 2/316 |
| Sawicki Michał | Савицкий Михал | 2/292 | Sieradzy Jan | Серадзы Ян | 2/316 |
| Sawicki Mikołaj | Савицкий Миколай | 2/292 | Sierakowski Michał | Сераковский Михал | 2/316 |
| Sawicki Nikodem | Савицкий Никодем | 2/293 | | | |

| | | | | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|---|---------------------------------------|--------------------------------------|---|
| Sierański Stanisław | Сераньский Станислав | 2/317 | Skiba Stefan Szczepan | Скиба Стефан-Щепан | 2/331 |
| Sierant Czesław | Серант Чеслав | 2/317 | Skibiński Józef | Скибиньский Юзеф | 1/39, 2/332 |
| Sierbień Józef | Сербень Юзеф | 2/317 | Skibiński Kazimierz | Скибиньский Казимеж | 2/332 |
| Sierosławski Jan Henryk | Серославский Ян-Хенрык | 2/317 | Skibiński Marian Roman | Скибиньский Мариан-Роман | 2/332 |
| Sierow Iwan | Серов Иван | 1/93, 1/94, 1/106, 3/72 | Skibiński Władysław | Скибиньский Владислав | 2/331 |
| Sierpiński Marian | Серпиньский Мариан | 2/318 | Skibiński Zdzisław Jan | Скибиньский Здзислав-Ян | 2/331 |
| Siewierski Franciszek | Северский Францишек | 2/313 | Skibski Józef Michał | Скибский Юзеф-Михал | 2/332 |
| Sikociński Edmund | Сикоциньский Эдмунд | 2/324 | Skiera Brunon | Скера Брунон | 2/331 |
| Sikora Adam | Сикора Адам | 2/321 | Skłodowski Wiktor | Склодовский Виктор | 2/332 |
| Sikora Alojzy | Сикора Алойзы | 2/321 | Skobelski Apolinary | Скобельский Аполинары | 2/333 |
| Sikora Antoni | Сикора Антони | 1/95, 2/321 | Skobielew, funkcjonariusz KGB 1991 | Скобелев, сотрудник КГБ 1991 г. | 3/260 |
| Sikora Franciszek | Сикора Францишек | 1/36, 2/323, 3/183 | Skoczek Wincenty | Скочек Винценты | 2/336 |
| Sikora Jan | Сикора Ян | 2/323 | Skoczylas Jan Szczepan | Скочилияс Ян-Щепан | 2/336 |
| Sikora Józef | Сикора Юзеф | 2/323 | Skonieczka Jakub | Сконечка Якуб | 2/334 |
| Sikora Karol s. Adama | Сикора Кароль, 1899 г.р. | 1/96, 2/321 | Skorek Józef | Скорек Юзеф | 2/334 |
| Sikora Karol s. Jana | Сикора Кароль, 1899 г.р. | 1/96, 2/322 | Skorel Józef | Скорель Юзеф | 1/77, 2/335 |
| Sikora Ludwik | Сикора Людвик | 2/322 | Skornóg Leonard | Скорнуг Леонард | 2/335 |
| Sikora Paweł | Сикора Павел | 2/322 | Skorodumow Wasilij | Скородумов Василий | 3/75 |
| Sikora Stanisław | Сикора Станислав | 2/322 | Skorupa Brunon | Скорупа Брунон | 2/335 |
| Sikorski Bronisław | Сикорский Бронислав | 1/45, 2/324 | Skorupka Leon | Скорупка Леон | 2/335 |
| Sikorski Franciszek Ksawery | Сикорский Францишек-Ксаверы | 2/323 | Skorupski Stanisław | Скорупский Станислав | 2/335 |
| Sikorski Karol | Сикорский Кароль | 2/323 | Skotnicki Jan Stanisław | Скотницкий Ян-Станислав | 2/336 |
| Silicki Cezary | Силицкий Цезары | 2/324 | Skowron Józef | Сковрон Юзеф | 2/333 |
| Siłko Jan | Силко Ян | 2/324 | Skowron Justyn | Сковрон Юстын | 3/7, 3/8, 3/218, 3/264, 3/282, 3/616, 3/618, 3/620, 3/622, 3/624, 3/626, 3/628, 3/630, 3/632, 3/634, 3/636, 3/640, 3/642, 3/644, 3/646, 3/648 |
| Sima Józef | Сима Юзеф | 2/325 | Skowronek Erwin | Сковронек Эрвин | 2/333 |
| Siminiecki Bronisław | Симинецкий Бронислав | 2/325 | Skowroński Bronisław | Сковроньский Бронислав | 2/333 |
| Simka Franciszek | Симка Францишек | 2/325 | Skowroński Jan s. Marcina | Сковроньский Ян, 1898 г.р. | 2/334 |
| Siniegubow Nikołaj | Синегубов Николай | 3/61, 3/66, 3/68, 3/69, 3/77, 3/87, 3/88, 3/91, 3/96, 3/113, 3/114, 3/119, 3/122, 3/123, 3/124, 3/125 | Skowroński Jan s. Michała | Сковроньский Ян, 1894 г.р. | 1/37, 2/334 |
| Siodło Wincenty | Сёдро Винценты | 2/318 | Skowroński Władysław | Сковроньский Владислав | 2/333 |
| Sitarek Jan | Ситарек Ян | 2/325 | Skóra Władysław | Скура Владислав | 2/338 |
| Sitarski Władysław | Ситарский Владислав | 2/325 | Skórka Bronisław | Скурка Бронислав | 2/339, 3/183 |
| Sitarz Jan | Ситаж Ян | 2/325 | Skórkiewicz Karol | Скуркевич Кароль | 2/339 |
| Sitek Robert | Ситек Роберт | 2/326 | Skrabski Andrzej | Скрабский Анджей | 2/336 |
| Sitek Stanisław s. Józefa | Ситек Станислав, 1907 г.р. | 2/326 | Skrężyna Aleksander | Скрэнжина Александр | 2/337 |
| Sitek Stanisław s. Walentego | Ситек Станислав, 1890 г.р. | 2/326 | Skrobiś Juliusz | Скробись (Скробшин) Юлиуш (Юлиан) | 2/336, 3/181 |
| Sitkiewicz Lucjan | Ситкевич Люциан | 2/326 | Skrochowski Kazimierz | Скroxовский Казимеж | 1/77, 2/337 |
| Sitko Augustyn | Ситко Аугустын | 2/326 | Skromny Stanisław | Скромный Станислав | 2/337 |
| Sitko Mikołaj | Ситко Миколай | 2/327 | Skrzędziejewski Bohdan | Скшендзеjewский Богдан | 2/339 |
| Sitko Władysław | Ситко Владислав | 2/327 | Skrzos Franciszek | Скшос Францишек | 2/341 |
| Sitkowski Leon | Ситковский Леон | 2/327 | Skrzycki Władysław | Скшицкий Владислав | 2/341 |
| Sitkowski Piotr Józef | Ситковский Петр-Юзеф | 2/327 | Skrzydłak Władysław | Скшидляк Владислав | 2/340 |
| Sitnicki Ignacy | Ситницкий Игнацы | 2/328 | Skrzynecki Stanisław | Скшинэцкий Станислав | 2/340 |
| Siuda Stanisław | Сюда Станислав | 2/413 | Skrzypczak Arkadiusz | Скшипчак Аркадиуш | 3/218 |
| Siudak Jan | Сюдак Ян | 2/413 | Skrzypczak Edmund | Скшипчак Эдмунд | 2/340 |
| Siwa Feliks | Сива Феликс | 2/318 | Skrzypczak Piotr | Скшипчак Петр | 2/340 |
| Siwak Benedykt | Сивак Бенедикт | 2/318 | Skrzypczak Tomasz | Скшипчак Томаш | 2/340 |
| Siwak Władysław | Сивак Владислав | 2/319 | Skrzypczyk Kurt | Скшипчик (Скшыпек) Курт | 2/341, 3/183 |
| Siwek Adam | Сивек Адам | 2/319 | Skrzypczyk Władysław | Скшипчик Владислав | 2/340 |
| Siwek Jan | Сивек Ян | 2/319 | Skrzypczyński Stefan | Скшипчиньский Стефан | 2/341 |
| Siwek Władysław | Сивек Владислав | 2/319 | Skubała Piotr | Скубала Петр | 1/38, 2/337 |
| Siwicki Stanisław | Сивицкий Станислав | 2/320 | Skulimowski Władysław | Скулимовский Владислав | 2/337 |
| Siwiec Józef | Сивец Юзеф | 2/320 | Skulski Stanisław | Скульский Станислав | 2/338 |
| Siwiec Marian | Сивец Мариан | 2/319 | Skupiński Jan | Скупиньский Ян | 2/338 |
| Siwko Kazimierz | Сивко Казимеж | 2/320 | Skupnik Franciszek | Скупник Францишек | 2/338 |
| Skaforowski Dominik | Скафаровский Доминик | 2/330 | Skupnik Józef | Скупник Юзеф | 2/338 |
| Skalski Janusz Mieczysław Bruno | Скальский Януш-Мечислав- Бруно | 1/45, 1/46, 1/47, 1/54, 1/55, 1/70, 1/78, 1/90, 2/329 | Skura Jan | Скура Ян | 2/339 |
| Skalski Tadeusz Ignacy | Скальский Тадеуш-Игнацы | 2/328 | Skuza Józef | Скуза Юзеф | 2/337 |
| Skałeczki Józef | Скалэцкий Юзеф | 2/329 | Skwara Piot | Сквара Петр | 2/330 |
| Skałuba Władysław | Скалуба Владислав | 2/328 | Skwarek Jan s. Adama | Скварек Ян, 1902 г.р. | 1/95, 2/330 |
| Skarbak Kazimierz | Скарбек Казимеж | 2/328 | Skwarek Jan s. Michała | Скварек Ян, 1897 г.р. | 2/330 |
| Skarski Waldemar | Скарский Вальдемар | 2/329 | Sładkowski Jerzy | Слядковский Ежи | 2/349 |
| Skatula Paweł Józef | Скагула (Сакатула) Павел-Юзеф | 2/330, 3/181 | Słęga Józef | Сленга Юзеф | 2/343 |
| Skiba Stefan | Скиба Стефан | 2/331 | Słabicki Andrzej | Слабицкий Анджей | 2/341 |

| | | | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---|---|--|
| Słabolepsy Wacław | Слаболепши Вацлав | 1/39, 2/342, 3/21, 3/159, 3/165 | Sobierajski Bolesław | Соберайский Болеслав | 2/355 |
| Sławik Alfons | Славик Альфонс | 2/342 | Sobieszczęński Stefan Aleksander | Собешчаньский Стефан- Александр | 2/356 |
| Sławik Alojzy | Славик Алойзы | 2/342 | Sobieszczęński Stefan Edmund | Собешчаньский Стефан-Эдмунд | 2/356 |
| Sławiński Ernest | Славиньский Эрнест | 2/343 | Sobieszczęński Wiktor | Собешчаньский Виктор | 2/356 |
| Sławiński Lucjan | Славиньский Люциан | 2/342 | Sobkowiak Antoni | Собковяк Антони | 2/356 |
| Sławiński Mikołaj | Славиньский Миколай | 2/342 | Sobkowiak Jan | Собковяк Ян | 2/356 |
| Sławiński Piotr | Славиньский Петр | 2/342 | Sobków Franciszek | Собкув Францишек | 1/52, 2/357 |
| Sławiński Stanisław | Славиньский Станислав | 2/343 | Soblik Józef | Соблик Юзеф | 2/357 |
| Sławiński Tomasz | Славиньский Томаш | 2/343 | Sobocki Lucjan | Соболь Люциан | 2/359 |
| Słociński Aleksander | Слоциньский Александр | 2/348 | Sobol Aleksander | Соболь Александр | 2/358 |
| Słocki Jan | Слоцкий Ян | 2/348 | Sobol Ignacy | Соболь Игнацы | 2/358 |
| Słodziński Adam | Слодзиньский Адам | 2/345 | Sobol Jan | Соболь Ян | 2/358 |
| Słoka Władysław | Слока Владислав | 2/346 | Sobola Mięczysław | Соболя Мечислав | 1/95, 2/358 |
| Słoma Andrzej | Слома Анджей | 2/346 | Sobolew, kierowca UNKWD w Kalininie | Соболев, шофер УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Słoma Józef | Слома Юзеф | 2/346 | Sobolew I.W. | Соболев И.В. | 3/92, 3/124 |
| Słomaczyński Aleksander | Сломачиньский Александр | 2/346 | Sobolewski Feliks | Соболевский Феликс | 2/357 |
| Słomiński Leon | Сломиньский Леон | 2/347 | Sobolewski Marian | Соболевский Мариан | 2/357 |
| Słomka Alojzy | Сломка Алойзы | 2/346 | Sobolewski Michał Stanisław | Соболевский Михал-Станислав | 2/357 |
| Słomka Franciszek | Сломка Францишек | 2/347 | Soboń Władysław | Собонь Владислав | 2/359 |
| Słomkowski Bronisław | Сломковский Бронислав | 2/347 | Sobota Roman | Собота Роман | 2/359 |
| Słomski Jan | Сломский Ян | 2/347 | Sobór Wojciech | Собур Войцех | 2/359 |
| Słoniewski Stefan | Слоневский Стефан | 2/348 | Sobucki Leon | Собуцкий Леон | 2/359 |
| Słoniewski Władysław | Слоневский Владислав | 2/347 | Socha Stanisław | Соха Станислав | 2/372 |
| Słota Franciszek | Слота Францишек | 2/348 | Sodolski Jan | Содольский Ян | 2/364 |
| Słowikowski Jan | Словиковский Ян | 2/345 | Soduła Kazimierz | Содула Казимеж | 2/364 |
| Słowikowski Stanisław | Словиковский Станислав | 2/345 | Sojka Józef | Сойка Юзеф | 2/364 |
| Słowiński Marcin | Словиньский Марцин | 2/345 | Sokalski Aleksy | Сокальский Алексы | 2/364 |
| Słupik Sylwester | Слупик Сильвестер | 2/348 | Sokołow, kierowca UNKWD w Kalininie | Соколов, шофер УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Służałowski Stanisław | Служаловский Станислав | 2/348 | Sokołow Aleksiej | Соколов Алексей | 3/76 |
| Smak Józef | Смак Юзеф | 2/350 | Sokołowska Jadwiga | Соколовская Ядвига | 3/346 |
| Smarz Antoni | Смаж Антони | 2/350 | Sokołowski Antoni | Соколовский Антони | 2/365 |
| Smektała Stanisław | Смэктала Станислав | 2/353 | Sokołowski Dionizy | Соколовский Дионизы | 2/365 |
| Smela Walenty | Смэля Валенты | 2/353 | Sokołowski Eugeniusz | Соколовский Эугениуш | 2/366 |
| Smelkowski Józef | Смэльковский Юзеф | 2/353 | Sokołowski Jan | Соколовский Ян | 2/366 |
| Smentek Kazimierz | Смэнтек Казимеж | 2/353 | Sokołowski Józef s. Józefa | Соколовский Юзеф, 1914 г.р. | 2/366 |
| Smierzchała Jakub | Смешчала Якуб | 2/350 | Sokołowski Józef | Соколовский Юзеф, 1888 г.р. | 2/366 |
| Smoczkiwicz Kazimierz | Смочкевич Казимеж | 2/352 | Sokołowski Józef s. Wincetego | | |
| Smoląg Wincent | Смоляг Винценты | 2/351 | Sokołowski Leonard | Соколовский Леонард | 2/365 |
| Smolanko Stefan lub Szczepan | Смолянко Стефан или Щепан | 2/352 | Sokołowski Piotr | Соколовский Петр | 2/366 |
| Smolik Alfred | Смолик Альфред | 2/351 | Sokołowski Władysław | Соколовский Владислав | 2/365 |
| Smoliński Bronisław | Смолиньский Бронислав | 2/351 | Sokołowski Zdzisław | Соколовский Здзислав | 2/365 |
| Smoliński Leopold | Смолиньский Леопольд | 2/351 | Sokół Józef | Сокул Юзеф | 2/366 |
| Smolnicki Tadeusz Józef Leopold | Смоляницкий Тадеуш-Юзеф- Леопольд | 2/352 | Solak Michał | Соляк Михал | 2/368 |
| Smolka Józef | Смолка Юзеф | 2/351 | Solczyński Stanisław | Сольчиньский Станислав | 2/368 |
| Smuż Alojzy | Смуж Алойзы | 2/352 | Solecki Bolesław | Солецкий Болеслав | 2/367 |
| Smyrski Antoni | Смырский Антони | 2/352 | Solecki Jan | Солецкий Ян | 2/367 |
| Smyrski Karol | Смырский Кароль | 1/35, 2/353 | Solecki Kazimierz | Солецкий Казимеж | 2/367 |
| Snakowski Stanisław | Снаковский Станислав | 2/354 | Sołowiej Jan | Соловей Ян | 2/367, 3/38, 3/54, 3/248, 3/364, 3/602 |
| Snok Jerzy | Снок Ежи | 3/137 | Sołowiow Wasilij | Соловьев Василий | 3/135, 3/198 |
| Snopkowski Franciszek | Снопковский Францишек | 2/355 | Sołtys Tadeusz Antoni Ludwik | Солтыс Тадеуш-Антони-Людвик | 1/96, 2/368 |
| Sobański Eugeniusz | Собаньский Эугениуш | 2/355 | Sołtysiak Antoni | Солтысяк Антони | 2/367 |
| Sobaszczyk Julian Józef | Собашчик Юлиан-Юзеф | 2/355 | Sonciński Teodor | Сонциньский Теодор | 2/369 |
| Sobczak Jan s. Jana | Собчак Ян, 1896 г.р. | 2/360, 3/168 | Sondej Józef | Сондей Юзеф | 2/368 |
| Sobczak Jan s. Pawła | Собчак Ян, 1899 г.р. | 2/360 | Sońda Józef | Соньда Юзеф | 2/369 |
| Sobczak Michał s. Franciszka | Собчак Михал, 1898 г.р. | 2/360 | Sopel Antoni | Сопэль Антони | 2/369 |
| Sobczak Michał s. Wojciecha | Собчак Михал, 1900 г.р. | 2/360, 3/24, 3/25, 3/170 | Sopiński Kazimierz | Сопиньский Казимеж | 2/369 |
| Sobczyk Stanisław | Собчик Станислав | 2/361 | Soprunienko Piotr | Сопруненко (Супруненко) Петр | 1/33, 1/40, 1/49, 1/50, 1/51, 1/52, 1/57, 3/60, 3/65, 3/71, 3/73, 3/74, 3/78, 3/82, 3/84, 3/85, 3/86, 3/91, 3/115, 3/116, 3/118, 3/121, 3/122, 3/124 |
| Sobczyk Stefan | Собчик Стефан | 2/361 | Soremski Augustyn | Сорэмский Аугустын | 2/369 |
| Sobczyński Józef | Собчиньский Юзеф | 2/361 | Sorokin, pracownik UNKWD w Kalininie | Сорокин, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75, 3/98, 3/100, 3/126 |
| Sobecki Jeremiasz | Собэцкий Еремиаш | 2/362 | | | |
| Sobeczek Jan | Собэчек Ян | 2/362 | | | |
| Sobek Joachim Jan | Собэк Иоахим-Ян | 2/361 | | | |
| Sobel Franciszek | Собэль Францишек | 2/361 | | | |
| Sobel Karol | Собэль Кароль | 2/361 | | | |
| Sobiecki Stefan | Собецкий Стефан | 2/356 | | | |
| Sobieraj Franciszek | Соберай Францишек | 2/355 | | | |

| | | | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Sosinka Antoni | Сосинка Антони | 2/369 | Staniszewski Wincenty | Станишевский Винценты- | 2/379 |
| Sosiński Mieczysław | Сосиньский Мечислав | 2/370 | Ryszard | Рышард | |
| Sosna Edmund | Сосна Эдмунд | 2/370 | Stankiewicz Franciszek | Станкевич Францишек | 2/380 |
| Sosna Wincenty | Сосна Винценты | 1/45 | Stankiewicz Gustaw | Станкевич Густав | 2/380 |
| Sosnowski Jan | Сосновский Ян | 2/371 | Stankiewicz Michał | Станкевич Михал | 2/380 |
| Sosnowski Ludwik Marian | Сосновский Людвик-Мариан | 2/370 | Stańczak Antoni | Станьчак Антони | 2/380 |
| Sosnowski Stanisław s. Adama | Сосновский Станислав, 1900 г.р. | 2/371 | Stańczak Henryk | Станьчак Хенрык | 2/380 |
| Sosnowski Stanisław s. Jana | Сосновский Станислав, 1900 г.р. | 2/371 | Stańczuk Ferdynand | Станьчук Фердинанд | 2/381 |
| Sosnowski Stanisław s. Wojciecha | Сосновский Станислав, 1899 г.р. | 2/371 | Stańczuk Ignacy | Станьчук Игнацы | 2/381 |
| Sosnowski Władysław | Сосновский Владислав | 2/370 | Stańczyk Stanisław | Станьчик Станислав | 2/381 |
| Soszka Ludwik | Сошка Людвик | 2/372 | Starczyński Roman | Старчиньский Роман | 2/382 |
| Soszyński Henryk | Сошиньский Хенрык | 2/372 | Starecki Marian | Старецкий Мариан | 2/381 |
| Soszyński Stefan | Сошиньский Стефан | 2/372 | Staroń Marcin | Старонь Марцин | 2/382 |
| Sośnierz Stefan | Сосьнеж Стефан | 2/371 | Staroń Wincenty | Старонь Винценты | 2/382 |
| Soukup Edward | Соукуп Эдвард | 2/372 | Starsiak Piotr | Старсяк Петр | 2/382 |
| Sowa Adam | Сова Адам | 2/362 | Staruszkiewicz Marian | Старушкевич Мариан- | 2/382 |
| Sowa Jan s. Bartłomieja | Сова Ян, 1888 г.р. | 2/362 | Franciszek | Францишек | |
| Sowa Jan s. Błażeja | Сова Ян, 1904 г.р. | 2/363, 3/37, 3/43, 3/53, 3/354, 3/562 | Starzyński Jan | Стажиньский Ян | 2/377 |
| Sowa Józef (brat Jana s. Błażeja) | Сова Юзеф (брат Яна с. Блажея) | 3/354 | Starzyński Stanisław | Стажиньский Станислав | 2/377 |
| Sowa Józef | Сова Юзеф | 2/362 | Stasiak Jan | Стасяк Ян | 2/384 |
| Sowa Michalina | Сова Михалина | 3/354, 3/356 | Stasiak Józef | Стасяк Юзеф | 2/383 |
| Sowa Ryszard | Сова Рышард | 2/362 | Stasiak Leon | Стасяк Леон | 2/384 |
| Sowiński Adam | Совиньский Адам | 2/363 | Stasiak Ryszard | Стасяк Рышард | 3/8, 3/218, 3/282 |
| Sowiński Stanisław | Совиньский Станислав | 1/95, 2/363 | Stasiecki Bolesław Stanisław | Стасецкий Болеслав-Станислав | 2/383 |
| Sowiński Stefan | Совиньский Стефан | 2/364 | Stasiński Stanisław | Стасиньский Станислав | 2/383 |
| Spadło Antoni | Спадло Антони | 1/45, 1/83, 2/643 | Staszak Jan | Сташак Ян | 2/386 |
| Spała Franciszek | Спала Францишек | 2/372 | Staszczak Jakub | Сташчак Якуб | 2/387 |
| Specht Augustyn | Спехт Аугустын | 2/373 | Staszczuk Stanisław | Сташчук Станислав | 2/387 |
| Spień Adam | Спень Адам | 2/373 | Staszczyk Józef | Сташчик Юзеф | 1/36, 2/387, 3/21, 3/24, 3/168 |
| Spionek Antoni | Спёнек Антони | 1/79, 2/373 | Staszek Stanisław | Сташек Станислав | 2/386 |
| Sporysz Jan | Спорыш Ян | 2/374 | Staszewski Czesław | Сташевский Чеслав | 2/386 |
| Spóziak Tadeusz | Спузяк Тадеуш | 2/374 | Staszkiwicz Stefan | Сташкевич Стефан | 2/387 |
| Springer Franciszek | Спрингер Францишек | 2/374 | Staś Franciszek | Стась Францишек | 2/383 |
| Spruś Józef | Спрусь Юзеф | 2/374 | Staś Wiktor | Стась Виктор | 2/383 |
| Sprys Piotr | Спрысь Петр | 2/374 | Staśkowiak Franciszek | Стаськовяк Францишек | 2/383 |
| Spychała Stefan | Спыхала Стефан | 2/375 | Statkiewicz Wincenty | Статкевич Винценты | 2/384 |
| Spyra Wilhelm | Спыра Вильгельм | 2/374 | Stawecki Wiktor | Ставэцкий Виктор | 2/377 |
| Sroczyński Antoni | Срочиньский Антони | 2/375 | Stawiarski Jakub | Ставарский Якуб | 2/377 |
| Sroka Jan | Срока Ян | 1/38, 2/375 | Stawicki Józef | Ставицкий Юзеф | 2/376 |
| Sroka Ludwik | Срока Людвик | 2/375 | Stawicki Narcyz Euzebiusz | Ставицкий Нарцыз-Еузебиуш | 2/376 |
| Srokowski Franciszek | Сроковский Францишек | 2/375 | Stawowy Jan | Ставовы Ян | 2/376 |
| Srokowski Jan | Сроковский Ян | 2/375 | Stawowy Tomasz | Ставовы Томаш | 2/376 |
| Stabiński Wilhelm | Стабиньский Вильгельм | 2/376 | Stebnicki Józef | Стебницкий Юзеф | 2/387 |
| Stach Jan Antoni | Стах Ян-Антони | 2/384 | Stec Michał | Стец Михал | 2/394 |
| Stachlewski Ignacy | Стахлевский Игнацы | 2/384 | Stec Wojciech | Стец Войцех | 2/394 |
| Stachowiak Antoni | Стаховяк Антони | 2/385 | Stecki Zygmunt | Стецкий Зыгмунт | 2/394 |
| Stachowiak Jan | Стаховяк Ян | 2/386 | Stefan Emil | Стефан Эмиль | 2/391 |
| Stachowiak Władysław | Стаховяк Владислав | 2/385 | Stefaniak Jan | Стефаняк Ян | 2/393 |
| Stachowicz Bronisław | Стахович Бронислав | 2/385 | Stefanik Andrzej | Стефаник Анджей | 2/391 |
| Stachowski Andrzej | Стаховский Анджей | 2/385 | Stefankiewicz Zygmunt | Стефанкевич Зыгмунт | 2/391 |
| Stachurski Tadeusz | Стахурский Тадеуш | 2/386 | Stefanowicz Romuald | Стефанович Ромуальд | 2/391 |
| Staczyński Roland Stefan | Стачиньский Ролянд-Стефан | 2/386 | Stefanowski Stanisław | Стефановский Станислав | 2/392 |
| Stadler Karol Ludwik | Стадлер Кароль-Людвик | 2/377 | Stefanowski Stefan Wincenty | Стефановский Стефан-Винценты | 2/392 |
| Stala Zygmunt | Сталя Зыгмунт | 2/378 | Stefanus Kazimierz | Стефанус Казимеж | 2/392 |
| Stalin Iosif | Сталин Иосиф | 1/6, 1/9, 1/27, 1/33, 1/44, 1/52 | Stefański Edmund | Стефаньский Эдмунд | 2/392 |
| Stalkowski Tymoteusz | Стальковский Тымотеуш | 2/378 | Stefański Jan | Стефаньский Ян | 1/95, 2/393 |
| Stando Zygmunt Czesław | Стандо Зыгмунт-Чеслав | 2/378 | Stefański Szczepan | Стефаньский Щепан | 2/392 |
| Stanek Stanisław | Станэк Станислав | 2/381 | Stefański Władysław | Стефаньский Владислав | 2/392 |
| Stanek Szczepan | Станэк Щепан | 2/381 | Stefek Jan | Стефек Ян | 2/393 |
| Stangierski Aleksander | Стангерский Александр | 2/378 | Stefens Edward | Стефенс Эдвард | 2/393 |
| Staniak Tomasz | Станяк Томаш | 2/381 | Steifer Franciszek | Стэйфер Францишек | 2/402 |
| Staniczek Artur | Станичек Артур | 2/379 | Steigel Franciszek | Стайгель Францишек | 2/378 |
| Staniek Franciszek | Станек Францишек | 2/379 | Stemon Szczepan | Стемон Щепан | 2/388 |
| Staniszewski Edward | Станишевский Эдвард | 2/379 | Stempak Leopold | Стемпак Леопольд | 2/388 |
| Staniszewski Ignacy | Станишевский Игнацы | 2/379 | Stenzel Włodzimierz | Стенцель Влодзимеж | 1/40, 2/390 |
| | | | Stepanow Antoni | Степанов Антони | 2/390 |
| | | | Sternadel Józef | Стернадель Юзеф | 2/390 |
| | | | Sternak Juliusz | Стернак Юлиуш | 2/390 |

| | | | | | |
|--|--|---|---------------------------|--|---|
| Sternicki vel Pająk Eugeniusz | Стерницкий, он же Пайонк Эугениуш | 2/391 | Sugier Hieronim | Сутер Иероним | 2/402 |
| Sternik Ignacy | Стерник Игнацы | 2/390 | Sujkowski Leon | Суйковский Леон | 2/403 |
| Stępa Józef | Степа Юзеф | 2/388 | Sulewski Józef | Сулевский Юзеф | 2/404 |
| Stępień Ignacy | Степень Игнацы | 2/388 | Sulinowski Walenty | Сулиновский Валенты | 2/404 |
| Stępień Jan s. Aleksandra | Степень Ян, 1894 г.р. | 2/389 | Suliński Józef | Сулиньский Юзеф | 2/404 |
| Stępień Jan s. Franciszka | Степень Ян, 1896 г.р. | 2/389 | Sulek Szymon | Сулэк Шимон | 2/404 |
| Stępień Stanisław | Степень Станислав | 2/388 | Sułkowski Henryk | Сулковский Хенрык | 2/404 |
| Stępień Stefan | Степень Стефан | 2/389 | Superat Franciszek | Суперат Францишек | 2/405 |
| Stępinski Jan | Стемпиньский Ян | 2/389 | Supik Karol | Супик Кароль | 2/405 |
| Stęplewski Jan | Стемплевский Ян | 2/389 | Surdykowski Władysław | Сурдыковский Владислав | 2/405 |
| Stępniewski Aleksander | Стемпневский Александр | 2/389 | Surowiec Karol | Суровец Кароль | 2/405 |
| Stobiński Wawrzyniec | Стобиньский Вавжинец | 2/394 | Surowiec Władysław | Суровец Владислав | 2/405 |
| Stochmal Józef | Стохмаль Юзеф | 2/395 | Suski Stefan | Суский Стефан | 2/405 |
| Stochmal Sławomir | Стохмаль Славомир | 3/218 | Suszek Piotr | Сушек Петр | 2/406 |
| Stoiński Jan | Стоиньский Ян | 2/394 | Suszka Antoni | Сушка Антони | 2/407 |
| Stokarski Józef | Стокарский Юзеф | 2/394 | Suszka Wincenty | Сушка Винценты | 2/407 |
| Stolarczyk Filip | Столярчик Филип | 2/395 | Suszyński Roman | Сушиньский Роман | 2/406 |
| Stolarski Józef | Столярский Юзеф | 2/395 | Swaczyna Wiktor s. Józefa | Свачина Виктор, 1912 г.р. | 2/305 |
| Stolarski Roman | Столярский Роман | 2/395 | Swaczyna Wiktor s. Pawła | Свачина Виктор, 1892 г.р. | 2/305 |
| Stormowski Jan | Стормовский Ян | 2/395 | Swat Aleksander | Сват Александр | 2/305 |
| Stoszek Antoni | Стошек Антони | 2/395 | Swianiewicz Stanisław | Свяневич Станислав | 1/53 |
| Stradowski Szczepan | Страдовский Щепан | 2/396 | Swiniarski Marek | Свинярский Марек | 2/310 |
| Stranz Franciszek | Странц Францишек | 2/396 | Swoboda Franciszek | Свобода Францишек | 2/312 |
| Strap Franciszek | Страп Францишек | 2/396 | Swoboda Jan | Свобода Ян | 1/45, 1/47, 2/313 |
| Streibel Franciszek | Страйбель Францишек | 2/396 | Swoboda Teodor | Свобода Теодор | 2/312 |
| Strobeck Józef | Стробейко Юзеф | 2/396 | Sybicki Jan | Сыбицкий Ян | 2/408 |
| Strobel Eugeniusz | Стробель Эугениуш | 1/39, 2/397 | Sychowicz Kazimierz | Сыхович Казимеж | 2/410 |
| Stroskosz Karol | Строкош Кароль | 2/397 | Sykora Stefan | Сыкора Стефан | 1/39, 2/408 |
| Stross Rudolf | Стросс Рудольф | 2/397 | Sykut Ignacy | Сыкут Игнацы | 2/409 |
| Stroźniak Jan | Строжняк Ян | 2/397 | Symczak Dionizy | Сымчак Дионизы | 2/409 |
| Strumidło Stefan | Струмидло Стефан | 2/398 | Synoradzki Jan | Сынорадзкий Ян | 2/409 |
| Struzik Piotr | Струзик Петр | 2/397 | Sypniewski Stanisław | Сыпневский Станислав | 2/409 |
| Stryczek Paweł | Стрычек Павел | 2/398, 3/183 | Syrgun Aleksander | Сыргун Александр | 2/409 |
| Strzebiecki Zygmunt | Стшебецкий Зыгмунт | 2/399 | Syrnicki Stefan | Сырницкий Стефан | 2/410 |
| Strzebińczyk Edward Cyprian | Стшебиньчик Эдвард-Циприан | 2/399 | Syroka Stefan | Сырока Стефан | 1/95, 2/410 |
| Strzecha Stanisław | Стшеха Станислав | 2/401 | Sysakowski Stanisław | Сысаковский Станислав | 2/410 |
| Strzecki Zygmunt | Стшецкий Зыгмунт | 2/401 | Syska Władysław | Сыска Владислав | 2/410 |
| Strzelczyk Jan | Стшельчик Ян | 2/400 | Szablewski Roman | Шаблевский Роман | 2/541 |
| Strzelczyk Marcin | Стшельчик Марцин | 2/400 | Szablowski Józef | Шабловский Юзеф | 2/541 |
| Strzelczykowski Józef | Стшельчиковский Юзеф | 2/400 | Szabowski Antoni | Шабовский Антони | 2/542 |
| Strzelec Stanisław Zygmunt | Стшелец Станислав-Зыгмунт | 2/399 | Szady Mikołaj | Шады Миколай | 2/542 |
| Strzelecki Jan | Стшелецкий Ян | 2/399 | Szafarczyk Alojzy Leon | Шафарчик Алойзы-Леон | 2/548 |
| Strzemecki Stanisław Eustachy | Стшемэцкий Станислав-Эустахы | 2/400 | Szafranek Urban | Шафранек Урбан | 2/548 |
| Strzemecki Władysław | Стшемэцкий Владислав | 2/400 | Szafranski Jan Kazimierz | Шафраньский Ян-Казимеж | 2/549 |
| Studnicz Jan | Студнич Ян | 2/398 | Szafranski Roman | Шафраньский Роман | 2/549 |
| Studziński Jan | Студзиньский Ян | 2/398 | Szafron Ludwik | Шафрон Людвик | 2/549 |
| Stulik Cypriety | Стулик Ципрьель-Методы | 2/399 | Szahidewicz Mustafa | Шахидевич Мустафа | 2/549 |
| Stychno Edward | Стыхно Эдвард | 2/402 | Szaj Jan | Шай Ян | 2/543 |
| Stypura Józef | Стыпура Юзеф | 2/401 | Szajda Piotr | Шайда Петр | 2/543 |
| Styrnik Antoni | Стырник Антони | 1/95, 2/401 | Szajer Antoni | Шайер Антони | 2/543, 3/183 |
| Stysiński Józef | Стысиньский Юзеф | 2/401 | Szajner Michał | Шайнер Михал | 2/543 |
| Suchan Jan | Сухан Ян | 2/406 | Szajniuk Jan | Шайнюк Ян | 2/544 |
| Suchariew Nikolaј | Сухарев (Сухов) Николай | 3/61, 3/62, 3/63, 3/66, 3/75, 3/76, 3/77, 3/88, 3/92, 3/97, 3/98, 3/99, 3/100, 3/101, 3/102, 3/103, 3/117, 3/118, 3/123, 3/124, 3/126 | Szalek Antoni | Шалек Антони | 2/544 |
| Suchecky Michał | Сушецкий Михал | 2/406 | Szajko Ludwik Kacper | Шалайко Людвик-Кацпер | 2/544 |
| Suchenko Andrzej | Сухенко Анджей | 2/406 | Szalamajew Siergiej | Шаламаев Сергей | 3/134, 3/200 |
| Suchożewski Marian | Сухожевский Мариан | 2/406 | Szamborski Andrzej | Шамборский Анджей | 2/544 |
| Suczkowa, pracownica UNKWD w Kalininie | Сучкова, сотрудница УНКВД в Калинин | 3/75 | Szamsza Karol | Шамша Кароль | 2/544 |
| Suda Stefan | Суда Стефан | 2/402 | Szancer Władysław | Шанцер Владислав | 2/545 |
| Suder Józef | Судер Юзеф | 2/403 | Szaniawski Edward | Шанявский Эдвард | 2/545 |
| Suder Władysław | Судер Владислав | 2/402 | Szanowski Adam | Шановский Адам | 2/545 |
| Sudnik Ludwik | Судник Людвик | 2/403 | Szapkowski Stanisław | Шапковский (Шайковский, Шатковский) Станислав | 1/48, 1/56, 2/629, 3/82, 3/86, 3/121, 3/122 |
| Sudoł Stanisław | Судол Станислав | 2/403 | Szarangowicz Jan | Шарангович Ян | 2/545 |
| Sudziarski Leon | Судзярский Леон | 2/403 | Szarek Franciszek | Шарек Францишек | 2/545 |
| | | | Szarek Jan | Шарек Ян | 2/546 |
| | | | Szarek Józef | Шарек Юзеф | 2/546 |
| | | | Szarek Marian | Шарек Мариан | 2/545 |
| | | | Szarf Władysław | Шарф Владислав | 2/547 |
| | | | Szarkow Jurij | Шарков Юрий | 3/138 |

| | | | | | |
|--|---------------------------------------|--|-------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Szarkowski Stanisław | Шарковский Станислав | 2/546 | Szklarski Józef Leopold | Шклярский Юзеф-Леопольд | 2/564 |
| Szarlak Franciszek | Шарляк Францишек | 2/546 | Szkop Władysław | Шкоп Владислав | 2/564 |
| Szarowicz Jan | Шарович Ян | 2/547 | Szkudłapski Jan | Шкудлапский Ян | 2/565 |
| Szarowicz Józef | Шарович Юзеф | 2/546 | Szkwarek Paweł | Шкварек Павел | 2/564 |
| Szaruga Franciszek | Шаруга Францишек | 2/547 | Szlagowski Franciszek Ksawery | Шляговский Францишек-Ксаверы | 2/565 |
| Szarzec Karol | Шажец Кароль | 2/543 | Szlakowski Antoni | Шляковский Антони | 2/565 |
| Szarzyński Tadeusz | Шажиньский Тадеуш | 2/543 | Szlezak Eugeniusz Józef | Шлензак Эугениуш-Юзеф | 2/565 |
| Szatan Mieczysław | Шатан Мечислав | 2/547 | Szlezak Józef | Шлензак Юзеф | 2/565 |
| Szatko Ludwik | Шатко Людвик | 2/547 | Szmagaj Antoni | Шмагай Антони | 2/565 |
| Szatkowski Marian | Шатковский Мариан | 2/548 | Szmaro Władysław | Шмаро Владислав | 2/566 |
| Szatkowski Wacław | Шатковский Вацлав | 2/548 | Szmidt Julian | Шмидт Юлиан | 2/567 |
| Szaulo-Szauliński Jerzy Ignacy | Шауло-Шаулинский Ежи-Игнацы | 2/548 | Szmidt Teofil | Шмидт Теофиль | 2/566 |
| Szawel Józef | Шавель Юзеф | 2/542 | Szmigielski Roman | Шмигельский Роман | 1/36, 2/566 |
| Szawłowski Dionizy | Шавловский Дионизы | 2/542 | Szmyt Kazimierz | Шмыт Казимеж | 2/567 |
| Szczawiński Marian | Щавиньский Мариан | 2/578 | Szof Tadeusz | Шоф Тадеуш | 2/570 |
| Szczebiota Kazimierz | Щебёга Казимеж | 2/578 | Szołtysek Henryk | Шолтысек Хенрык | 2/568 |
| Szczeciński Hipolit | Щециньский Хиполит | 2/582 | Szołtysik Józef | Шолтысик Юзеф | 2/568 |
| Szczepańczyk Michał | Щепанчик Михал | 2/581 | Szomański Lubomir Zygmunt | Шоманьский Любомир-Зыгмунт | 2/568 |
| Szczepaniak Stanisław | Щепаняк Станислав | 2/581 | Szombara Józef | Шомбара Юзеф | 1/39, 2/569 |
| Szczepaniak Stefan | Щепаняк Стефан | 2/581 | Szopa Michał | Шопа Михал | 2/569 |
| Szczepanik Jan | Щепаник Ян | 2/580 | Szopiński Leon | Шопиньский Леон | 2/569 |
| Szczepanik Józef | Щепаник Юзеф | 2/580 | Szostak Piotr | Шостак Петр | 2/569 |
| Szczepański Jan s. Ignacego | Щепаньский Ян, 1888 г.р. | 2/581 | Szostak Włodzimierz | Шостак Влодзимеж | 2/569 |
| Szczepański Jan s. Walentego | Щепаньский Ян, 1899 г.р. | 2/581 | Szot Jan | Шот Ян | 2/570 |
| Szczepański Józef s. Jana | Щепаньский Юзеф, 1905 г.р. | 2/581 | Szotkowski Antoni s. Jana | Шотковский Антони, 1911 г.р. | 2/570, 3/183 |
| Szczepański Józef s. Mikołaja | Щепаньский Юзеф, 1899 г.р. | 2/580 | Szotkowski Antoni s. Józef | Шотковский Антони, 1914 г.р. | 2/570 |
| Szczepański Piot | Щепаньский Петр | 2/580 | Szpakowski Marcin | Шпаковский Марцин | 2/570 |
| Szczepański Stanisław | Щепаньский Станислав | 2/580 | Szpara Stanisław | Шпара Станислав | 2/570 |
| Szczeponek Alojzy | Щепонек Алойзы | 2/582 | Szparaga Tadeusz | Шпарага Тадеуш | 2/571 |
| Szcerbakow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Щербаков, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 | Szpejda Piotr | Шпейда Петр | 1/40, 2/571 |
| Szcerbal Michał | Щербаль Михал | 2/582 | Szpilczak Elias | Шпильчак Элиаш | 2/571 |
| Szcerkowski Stanisław | Щерковский Станислав | 2/582 | Szpunar Antoni | Шпунар Антони | 2/571 |
| Szczęch Bartłomiej | Щенх Бартломей | 2/579 | Szpora Józef | Шпура Юзеф | 2/571 |
| Szczęść Władysław | Щенць Владислав | 2/579 | Szretter Marian | Шреттер Мариан | 2/572 |
| Szczęsny Franciszek | Щенсны Францишек | 2/579 | Szromczyk Walenty | Шромчик (Шрамчык) Валенты | 2/573, 3/182 |
| Szczęsny Ludwik | Щенсны Людвик | 2/579 | Szromeek Sylwester | Шромек Сильвестер | 2/573 |
| Szczęsny Teofil | Щенсны Теофиль | 2/579 | Sztefik Jan | Штефик Ян | 2/573 |
| Szczot Ignacy | Щот Игнацы | 2/583 | Sztefik Paweł | Штефик Павел | 2/573 |
| Szczotkowski Stanisław | Щотковский Станислав | 2/583 | Sztombke Edmund | Штомбке Эдмунд | 2/574 |
| Szczuczko Edmund | Щучко Эдмунд | 2/584 | Szturo Józef | Штуро Юзеф | 2/574 |
| Szczuka Adolf | Щука Адольф | 2/583 | Sztyliński Maksymilian | Штылинский Максимилиан | 2/574 |
| Szczukiewicz Roman | Щукевич Роман | 2/584 | Sztymielski Stanisław | Штымьельский Станислав | 2/574 |
| Szczupak Franciszek | Щупак Францишек | 2/584 | Szubern Władysław | Шуберт Владислав | 2/574 |
| Szczurek Mieczysław | Щурек Мечислав | 2/584 | Szubzda Bronisław | Шубзда Бронислав | 2/574 |
| Szczybrocha Józef | Щиброха Юзеф | 2/582 | Szukała Marian | Шукала Мариан | 2/575 |
| Szczygielski Stanisław | Щигельский Станислав | 2/582 | Szukała Stanisław | Шукель Станислав | 2/575 |
| Szczypa Edward | Щипа Эдвард | 2/583 | Szuła Izydor | Шула Изыдор | 2/575 |
| Szczyrkowski Józef | Щипковский Юзеф | 2/583 | Szulc Jan | Шульц Ян | 2/576 |
| Szczyżowski Bronisław | Щижовский Бронислав | 2/583 | Szulc Jan Bronisław | Шульц Ян-Бронислав | 2/576 |
| Szefler Stanisław | Шефлер Станислав | 2/554 | Szulc Wiktor | Шульц Виктор | 2/575 |
| Szejrer Jakub | Шейрер Якуб | 2/553 | Szulcbacher Henryk | Шульцбахер Хенрык | 2/576 |
| Szeląg Piotr Feliks | Шелёг Петр-Феликс | 2/553 | Szulczewski Henryk Leonard | Шульчевский Хенрык-Леонард | 2/576 |
| Szelągowski Teodor | Шелёгowski Теодор | 2/553 | Szulczyński Józef | Шульчиньский Юзеф | 2/576 |
| Szelepin Aleksandr | Шелепин Александр | 1/15, 1/27, 1/28, 1/29, 1/32, 1/33, 1/43, 1/47, 1/53 | Szulkowski Józef | Шульковский Юзеф | 2/575 |
| Szelwicki Dariusz | Шельвицкий Дариуш | 3/218 | Szumała Józef | Шумала Юзеф | 2/577 |
| Szemla Józef | Шемля Юзеф | 2/553 | Szuman Andrzej | Шуман Анджей | 2/577 |
| Szeptycki Jan Wiktor | Шептыцкий Ян-Виктор | 2/553 | Szumiejko Jurij | Шумейко Юрий | 3/135 |
| Szerment Walenty | Шермент Валенты | 2/554 | Szumigowski Zygmunt | Шумиговский Зыгмунт | 2/577 |
| Szerszenowicz Henryk | Шершенович Хенрык | 2/554 | Szumski Jan | Шумский Ян | 2/577 |
| Szeszko Józef | Шешко Юзеф | 2/554 | Szurmiński Leonard | Шурминьский Леонард | 2/577 |
| Szewczyk Andrzej | Шевчик Анджей | 2/552 | Szurmiński Stanisław | Шурминьский Станислав | 2/578 |
| Szewczyk Józef s. Jakuba | Шевчик Юзеф, 1901 г.р. | 2/552 | Szurpita Leon | Шурпита Леон | 2/578 |
| Szewczyk Józef s. Stanisława | Шевчик Юзеф, 1899 г.р. | 2/552 | Szustowski Stanisław | Шустовский Станислав | 2/578 |
| Szewczyk Michał | Шевчик Михал | 2/552 | Szwajca Jan | Швайца Ян | 2/550 |
| Szewpon, komendant konwoju | Шевпон, начальник конвоя | 1/73 | Szwajorek Idzi | Швайорек Идзи | 2/549 |
| Szklanny Stanisław | Шклянны Станислав | 2/564 | Szwan Henryk | Шван Хенрык | 2/550, 3/21, 3/24, 3/167 |
| | | | Szwarc Emil | Шварц Эмиль | 2/550 |

| | | | | | |
|---|--------------------------------|-------------|--------------------------------------|------------------------------|--|
| Szwarc Stanisław | Шварц Станислав | 2/550 | Ślęzak Leon | Слензак Леон | 2/344 |
| Szwed Bronisław | Швед Бронислав | 2/551 | Ślęzak Władysław | Слензак Владислав | 2/344 |
| Szwed Stanisław | Швед Станислав | 2/551 | Śliski Zygmunt Władysław | Слиский Зыгмунт-Владислав | 2/345 |
| Szweda Gerhard | Шведа Герхард | 2/551 | Śliwiński Józef | Сливиньский Юзеф | 2/344 |
| Szweda Roman | Шведа Роман | 2/551 | Śliwiński Roman Hubert | Сливиньский Роман-Хуберт | 2/344 |
| Szwejkowski Franciszek | Швейковский Францишек | 2/551 | Śliz Józef | Слиж Юзеф | 2/344 |
| Szybejko Kazimierz | Шибейко Казимеж | 2/555 | Ślusarczyk Franciszek | Слюсарчик Францишек | 2/349 |
| Szydło Jan | Шидло Ян | 2/555 | Ślusarczyk Jan s. Józefa | Слюсарчик Ян, 1885 г.р. | 2/349 |
| Szydłowski Bronisław | Шидловский Бронислав | 2/556 | Ślusarczyk Jan s. Stanisława | Слюсарчик Ян, 1913 г.р. | 2/349 |
| Szydłowski Mieczysław | Шидловский Мечислав | 2/556 | Ślusarczyk Wojciech | Слюсарчик Войцех | 2/349 |
| Szydłowski Stanisław | Шидловский Станислав | 2/556 | Śmiechowski Marian | Смеховский Мариан | 2/350 |
| Szyfrin Boris | Шифрин Борис | 3/82, 3/120 | Śmieszek Władysław | Смешек Владислав | 2/350 |
| Szygalski Franciszek Ksawery | Шигальский Францишек-Ксаверы | 2/555 | Śmigaj Franciszek | Смигай Францишек | 2/350 |
| Szygenda Jakub | Шигенда Якуб | 2/555 | Śmigły-Rydz Edward | Смиглы-Рыдз Эдвард | 1/18 |
| Szyjanowicz Arkadiusz | Шиянович Аркадиуш | 2/564 | Śniegoń Karol | Снегонь Кароль | 2/354 |
| Szykman Feliks | Шикман Феликс | 2/556 | Śnieżek Stanisław | Снежек Станислав | 2/354 |
| Szymała Józef | Шимала Юзеф | 2/557 | Śnieżek Wiktor | Снежек Виктор | 2/354 |
| Szymanek Jan | Шиманек Ян | 2/557 | Śnieżko Mikołaj | Снежко Миколай | 2/354 |
| Szymaniak Antoni | Шиманяк Антони | 2/559 | Śnieżko Stefan | Снежко Стефан | 3/137, 3/199, 3/200, 3/214, 3/260, 3/294, 3/300 |
| Szymaniak Józef | Шиманяк Юзеф | 2/560 | Śpiewak Lucjan | Спевак Люциан | 2/373 |
| Szymaniak Marcin | Шиманяк Марцин | 2/559 | Śpiewakowski Feliks | Спеваковский Феликс | 2/373 |
| Szymanowski Henryk | Шимановский Хенрык | 2/557 | Świątecki Józef | Свѣнтэцкий Юзеф | 2/308 |
| Szymanowski Mikołaj | Шимановский Миколай | 2/557 | Świątek Jacenty | Свѣнтэк Яценты | 2/308 |
| Szymański Bolesław | Шиманьский Болеслав | 2/557 | Świątek Michał | Свѣнтек Михал | 1/82, 2/642 |
| Szymański Eustachy | Шиманьский Эустахы | 2/558 | Świderek Józef | Свидерек Юзеф | 2/308 |
| Szymański Jan | Шиманьский Ян | 2/559 | Świderek Ludwik | Свидерский Людвик | 2/309 |
| Szymański Jan Bolesław | Шиманьский Ян-Болеслав | 2/559 | Świderek Marcin | Свидерский Марцин | 1/39, 2/309, 3/21, 3/24, 3/168 |
| Szymański Jan Kanty | Шиманьский Ян-Канты | 2/559 | Świderek Stanisław | Свидерский Станислав | 2/309 |
| Szymański Józef | Шиманьский Юзеф | 2/558 | Świdliński Franciszek | Свидлинский Францишек | 2/309 |
| Szymański Kazimierz | Шиманьский Казимеж | 2/558 | Świeboda Stanisław | Свебода Станислав | 2/305 |
| Szymański Ludwik | Шиманьский Людвик | 2/558 | Świeca Piotr | Свеца Петр | 2/308 |
| Szymański Michał | Шиманьский Михал | 2/558 | Święcicki Julian | Свенцицкий Юлиан | 2/306 |
| Szymański Walenty | Шиманьский Валенты | 2/558 | Świercz Antoni | Сверч Антони | 2/307 |
| Szymianis Waclaw | Шимянис Вацлав | 2/562 | Świerczek Alfons | Сверчек Альфонс | 2/307 |
| Szymiczek Wincenty | Шимичек Винценты | 2/560 | Świerczewski Hieronim | Сверчевский Иероним-Михал | 2/307 |
| Szymik Karol | Шимик Кароль | 2/560 | Świerczewski Hieronim Michał | Сверчиньский Мацей-Александр | 2/307 |
| Szymik Wilhelm | Шимик Вильгельм | 2/560 | Świerczyński Maciej Aleksander | Сверкот Павел-Юзеф | 2/306 |
| Szymkiewicz Kazimierz | Шимкевич Казимеж | 2/561 | Świerkot Paweł Józef | Свежиньский Павел | 2/306 |
| Szymkowiak Franciszek s. Józefa | Шимковяк Францишек, 1894 г.р. | 2/562 | Świerzyński Paweł | Свешковский Владислав | 2/308 |
| Szymkowiak Franciszek s. Macieja | Шимковяк Францишек, 1897 г.р. | 2/561 | Świeszkowski Władysław | Светальский Казимеж | 2/306 |
| Szymkowiak Michał | Шимковяк Михал | 2/561 | Świałalski Kazimierz | Светлик Винценты | 2/307 |
| Szymkowiak Wawrzyniec | Шимковяк Вавжинец | 2/561 | Świetlik Wincenty | Свежи Анджей | 2/306 |
| Szymkowiak Wojciech | Шимковяк Войцех | 2/561 | Świeży Andrzej | Свигонь Винценты | 2/308 |
| Szymkowski Jan | Шимковский Ян | 2/561 | Świgoń Wincenty | Свирко Болеслав | 2/310 |
| Szymonik Stefan | Шимоник Стефан | 2/562 | Świrko Bolesław | Свирко Стефан | 2/310 |
| Szymura Wincenty | Шимура Винценты | 2/562 | Świrko Stefan | Свирский Антони | 2/310 |
| Szynkman Feliks | Шинкман Феликс | 1/69, 1/78 | Świrski Antoni | Свирский Юзеф, 1904 г.р. | 2/311 |
| Szynowski Alfons | Шиновский Альфонс | 2/562 | Świrski Józef s. Feliksa | Свирский Юзеф, 1893 г.р. | 2/311 |
| Szypka Emil | Шипка Эмиль | 2/562 | Świrski Józef s. Macieja | Свирский Михал | 2/311 |
| Szypowski Konstanty | Шиповский Константы | 2/563 | Świrski Michał | Свирыд Павел | 1/64, 2/310 |
| Szypura Piotr | Шипура Петр | 2/563 | Świryd Paweł | Свистельницкий Юзеф | 2/311 |
| Szyska Jan | Шишка Ян | 2/563 | Świstelnicki Józef | Свیتال Адам | 2/311 |
| Szyszkiewicz Alfons | Шишкевич Альфонс | 2/563 | Śwital Adam | Свیتالський Владислав | 2/312 |
| Szyszkiewicz Jan | Шишкевич Ян | 2/563 | Świtalski Władysław | Табахович Стефан | 2/413 |
| Szyszkwin, funkcjonariusz śledczy 1939 | Шишкин, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 | Tabachowicz Stefan | Табачников, зам. начальника | 1/84 |
| Ściążko Szczepan | Сцѣнжко Щепан | 2/407 | Tabaczniak, z-ca naczelnika UNKWD | УНКВД | 1/37, 2/414 |
| Ściebura Stanisław s. Piotra | Сцебура Станислав, 1892 г.р. | 1/79, 2/407 | Tabaczyński Tadeusz | Табачиньский Тадеуш | 2/413 |
| Ściebura Stanisław s. Wincentego | Сцебура Станислав, 1897 г.р. | 2/407 | Tabaka Piotr | Табака Петр | 2/413 |
| Ścigacz Maciej | Сцигач Мацей | 2/408 | Tabisz Ludwik | Табиш Людвик | 2/414 |
| Ścigacz Stanisław | Сцигач Станислав | 2/408 | Taczanowski Henryk Stanisław | Тачановский Хенрык-Станислав | 2/419 |
| Ścigaj Władysław | Сцигай Владислав | 2/407 | Tadysiak Józef | Тадысяк Юзеф | 2/414 |
| Ścisłowski Waclaw | Сцисловский Вацлав | 2/408 | Tajer Stanisław | Тайер Станислав | 2/414 |
| Ślaski Henryk | Сляский Хенрык | 2/350 | Talacha Stefan | Талыха Стефан | 2/415 |
| Śledziona Walenty | Следзиона Валенты | 2/343 | Talar Sylwester | Таляр Сильвестер | 2/415 |
| Ślęzak Bronisław | Слензак Бронислав | 2/344 | Talarczyk Stanisław | Талярчик Станислав | 2/415 |

| | | | | | |
|------------------------|------------------------|--|------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Talarek Ludwik | Талярек Людвик | 2/415 | Tomaszewski Przemysław | Томашевский Пшемыслав | 3/137, 3/199, 3/200 |
| Talaska Bolesław | Таляска Болеслав | 2/415 | Tomaszewski Szymon | Томашевский Шимон | 2/424 |
| Tanasiejczuk Wasyl | Танасейчук Василий | 2/416 | Tomaszewski Władysław | Томашевский Владислав | 2/424 |
| Tarabasz Józef | Тарабаш Юзеф | 2/416 | Tomaś Franciszek | Томась Францишек | 2/423 |
| Tarabasz Sylwester | Тарабаш Сильвестер | 2/416 | Tombak Leon | Томбак Леон | 2/424 |
| Taradajko Eugeniusz | Тарадайко Эугениуш | 3/218, 3/284, 3/316, 3/318 | Tomczak Józef | Томчак Юзеф | 2/425 |
| Taraga Jan | Тарага Ян | 2/416 | Tomczak Wojciech | Томчак Войцех | 2/425 |
| Tarakowicz Józef | Таракович Юзеф | 2/416 | Tomczyk Marian s. Antoniego | Томчик Мариан, 1910 г.р. | 2/425 |
| Taranek Stanisław | Таранек Станислав | 2/416 | Tomczyk Marian s. Franciszka | Томчик Мариан, 1900 г.р. | 2/426 |
| Tarasiewicz Józef | Тарасевич Юзеф | 2/417 | Tomczyński Stanisław | Томчиньский Станислав | 2/426 |
| Taratuła Marian Dymitr | Таратула Мариан-Дымитр | 2/417 | Tomczyszyn Michał | Томчишин Михал | 2/426 |
| Tarchalski Józef | Тархальский Юзеф | 2/418 | Tomecki Antoni | Томецкий Антони | 2/425 |
| Tarczyński Karol | Тарчиньский Кароль | 2/418 | Tomiak Józef Karol | Томяк Юзеф-Кароль | 2/427 |
| Tarłowski Tadeusz | Тарловский Тадеуш | 2/417 | Tomkowiak Jan | Томковяк Ян | 2/425 |
| Tarmas Lucjan | Тармас Люциан | 1/45, 1/83, 2/643 | Tomys Stefan | Томыс Стефан | 2/426 |
| Tarnowski Gabriel | Тарновский Габриэль | 2/417 | Toporek Henryk | Топорек Хенрык | 2/427 |
| Tarnożek Aleksander | Тарножек Александр | 2/417 | Toporek Wincenty | Топорек Винценты | 2/427 |
| Tatara Adam Stanisław | Татара Адам-Станислав | 2/418 | Tor Władysław | Тор Владислав | 2/427 |
| Tatarkowski Marian | Татарковский Мариан | 2/418 | Torhan Piotr | Торхан Петр | 2/428 |
| Tatarzyński Bronisław | Татажиньский Бронислав | 2/418 | Toruński Władysław | Торуньский Владислав | 2/427 |
| Tatoj Adolf | Тагой Адольф | 2/419 | Torzecki Czesław | Тожецкий Чеслав | 2/421 |
| Tattol Edward | Татголь Эдвард | 2/419 | Tousty Mieczysław Michał | Тоусты Мечислав-Михал | 2/428 |
| Tawdul Leon | Тавдуль Леон | 2/414 | Towarnicki Zbigniew | Товарницкий Збигнев | 2/421 |
| Telecki Michał | Тэлецкий Михал | 2/443, 3/24, 3/25, 3/171 | Tórz Stanisław | Туж Станислав | 2/434 |
| Telega Michał | Тэлега Михал | 2/442 | Trafas Jan | Трафас Ян | 2/429 |
| Teneta Józef | Тэнета Юзеф | 2/443 | Trajchel Stanisław | Трайхель Станислав | 2/429 |
| Teodorski Władysław | Тэодорский Владислав | 2/443 | Trapsza Kazimierz | Трапша Казимеж | 2/429 |
| Terebun Antoni | Тэрбун Антони | 2/443 | Trawicki Marian | Травицкий Мариан | 2/428 |
| Tereszko Włodzimierz | Тэрешко Влодзимеж | 2/443 | Trąbała Tomasz | Тромбала Томаш | 2/430 |
| Terlecki Piotr | Тэрлецкий Петр | 2/444 | Trąbski Leon | Тромбский Леон | 2/431 |
| Terpiłowski Józef | Тэрпиловский Юзеф | 2/444 | Treber Waclaw | Требер Вацлав | 2/429 |
| Tetera Michał | Тэтера Михал | 2/444 | Trela Edward Jan | Треля Эдвард-Ян | 2/429 |
| Tetla Jan | Тэтля Ян | 2/444 | Treter Michał | Третер Михал | 2/430 |
| Tężycki Stefan | Тэнжицкий Стефан | 2/443 | Trębiński Stanisław | Трембиньский Станислав | 2/429 |
| Tikunow Iwan | Тикунув Иван | 3/75 | Trietiekij Aleksandr | Третецкий Александр | 3/15, 3/134, 3/200 |
| Tiszkow Arsienij | Тишков Арсений | 1/59 | Trocewicz Albin | Троцевич Альбин | 2/432 |
| Tiupa Józef | Тюпа Юзеф | 2/444 | Trochim Antoni | Трохим Антони | 2/431 |
| Tkacz Ludwik | Ткач Людвик | 2/420 | Trojak Jan | Трояк Ян | 2/432 |
| Tkacz Władysław | Ткач Владислав | 2/420 | Trojan Ryszard | Троян Рышард | 2/432 |
| Tkaczyk Jan | Ткачик Ян | 2/420 | Trojecki Bolesław | Троецкий Болеслав | 2/430 |
| Tkaczyk Joachim | Ткачик Иоахим | 2/420 | Trombik Alojzy | Тромбик Алойзы | 2/431 |
| Tkaczyk Stanisław | Ткачик Станислав | 2/420 | Tromski Józef | Тромский Юзеф | 2/431 |
| Tkocz Wiktor | Ткоч Виктор | 2/421 | Troska Antoni | Троска (Траска) Антони | 2/431, 3/182 |
| Łłomak Paweł | Тломак Павел | 2/421 | Troszka Alojzy | Трошка Алойзы | 2/432 |
| Tober Ryszard | Тобер Рышард | 2/421 | Trubycz Jan | Трубыч Ян | 2/433 |
| Tobolski Tadeusz | Тобольский Тадеуш | 2/421 | Truskowski Jan | Трусковский Ян | 2/433 |
| Toczek Władysław | Точек Владислав | 2/428 | Truskowski Wincenty | Трушковский Винценты | 2/433 |
| Toczyński Władysław | Точиньский Владислав | 2/428 | Trybała Jan | Трыбала Ян | 2/433 |
| Tokariew Dmitrij | Токарев Дмитрий | 1/17, 1/29, 1/47, 1/48, 1/53, 1/57, 1/83, 1/84, 3/6, 3/7, 3/20, 3/58, 3/65, 3/67, 3/71, 3/72, 3/74, 3/77, 3/80, 3/81, 3/82, 3/85, 3/86, 3/90, 3/102, 3/103, 3/104, 3/106, 3/111, 3/115, 3/118, 3/120, 3/121, 3/122, 3/130, 3/131 | Trybuchowicz Waclaw | Трыбухович Вацлав | 2/434 |
| Tokarski Jan | Токарский Ян | 2/422 | Trybulski Józef | Трыбульский Юзеф | 2/433 |
| Tokarski Mieczysław | Токарский Мечислав | 2/422 | Trybuszewski Stefan | Трыбушевский Стефан | 2/434 |
| Tokarski Stanisław | Токарский Станислав | 2/422 | Trybuś Michał | Трыбусь Михал | 2/434 |
| Tomaka Wojciech | Томака Войцех | 2/422 | Trygubow Mikołaj | Тригубов Николай | 2/430 |
| Tomala Antoni | Томаля Антони | 2/422 | Trzaskalik Piotr | Тшаскалик Петр | 2/438 |
| Tomala Franciszek | Томаля Францишек | 2/423 | Trzcinka Ignacy | Тшцинка Игнацы | 2/439 |
| Toman Józef | Томан Юзеф | 2/423 | Trzcński Franciszek | Тшциньский Францишек | 2/439 |
| Tomanek Jan | Томанек Ян | 2/423 | Trzebiatowski-Żmuda Jan | Тшебятковский-Жмуда Ян | 2/438 |
| Tomasik Antoni | Томасик Антони | 2/423 | Trzeciak Mieczysław | Тшецяк Мечислав | 2/438 |
| Tomaszewski Henryk | Томашевский Хенрык | 2/424 | Trzoński Franciszek | Тшоньский Францишек | 2/439 |
| Tomaszewski Kazimierz | Томашевский Казимеж | 2/424 | Trzop Edward | Тшоп Эдвард | 2/439 |
| Tomaszewski Michał | Томашевский Михал | 1/38, 2/424 | Trzpis Jan | Тшпис Ян | 2/439 |
| | | | Tucholski Jędrzej | Тухольский Енджей | 1/29, 3/137, 3/199, 3/200, 3/274 |
| | | | Tułaż Michał | Тулач Михал | 2/435, 3/183 |
| | | | Tułaża Zygmunt | Тулаза Зыгмунт | 2/435 |
| | | | Tumiłowicz Witold | Тумилович Витольд | 2/435 |
| | | | Tunikowski Leon | Туниковский Леон | 2/435 |
| | | | Turczyn Aleksander Dariusz | Турчин Александр-Дариуш | 2/437 |

| | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| Turczyn Franciszek | Турчин Францишек | 2/437 | Urbański Władysław | Урбаньский Владислав | 2/449 |
| Turczyński Kazimierz | Турчиньский Казимеж | 2/437 | Urliński Julian | Урлиньский Юлиан | 2/451 |
| Turek Marcin | Турек Марцин | 1/35, 2/436 | Ursoń Franciszek | Урсонь Францишек | 1/39, 2/452 |
| Turek Stanisław | Турек Станислав | 2/436 | Urszulak Józef | Уршуляк Юзеф | 2/452 |
| Turkiewicz | Туркевич | 3/102, 3/103, 3/127 | Uszewski Jan | Ушевский Ян | 3/394, 3/614 |
| Turkiewicz Aleksandr | Туркевич Александр | 3/134, 3/199 | Uzarowicz Mieczysław | Узарович Мечислав | 2/446 |
| Turkiewicz Jan Aleksander | Туркевич Ян-Александр | 2/436 | Uziak Julian | Узяк Юлиан | 2/447 |
| Turkowski Waclaw | Турковский Вацлав | 2/436 | Uziębło Jerz | Узембло Ежи | 2/447 |
| Turlejski Mieczysław | Турлейский Мечислав | 2/436 | Van der Coghen | Ван дер Коген Станислав- | 1/76, 1/223, |
| Turoń Paweł | Туронь Павел | 2/437 | (Van der Goghen) Stanisław | Зыгмунт | 3/38, 3/45, 3/54, |
| Turosiński Jan | Туросиньский Ян | 2/437 | Zygmunt | | 3/270, 3/392, 3/498, 3/614 |
| Turowski Bolesław | Туровский Болеслав | 2/437 | Wachowiak Roman | Ваховяк Роман | 1/228 |
| Turzański Jan Bolesław | Тужаньский Ян-Болеслав | 2/434 | Wachowiak Walenty | Ваховяк Валенты | 1/228 |
| Tustanowski Romuald | Тустановский Ромуальд | 2/438 | Wacyk Jan | Вацьк Ян | 1/228 |
| Tuskiewicz Jan | Тушкевич Ян | 2/438 | Waćkowski Stanisław | Вацьковский Станислав | 1/228 |
| Tuwe Albert Mikołaj | Тувэ Альберт-Миколай | 2/434 | Wajchert Jan | Вайхерт (Вайнерт) Ян | 1/216, 3/20, 3/182 |
| Tuz Paweł | Туз Павел | 2/435 | Wajler Józef | Вайлер Юзеф | 1/215 |
| Twardawa Augustyn | Твардава Аугустын | 2/419 | Wajner Karol | Вайнер Кароль | 1/216 |
| Twardowski Franciszek | Твардовский Францишек | 2/419 | Walas Marcin | Валяс Марцин | 1/222 |
| Twardowski Leon | Твардовский Леон | 2/419 | Walaszczyk Leon | Валяшчик Леон | 1/223 |
| Twaróg Józef | Тваруг Юзеф | 2/420 | Walaszek Wiktor | Валяшек Виктор | 1/223 |
| Tybor Stanisław | Тыбор Станислав | 2/440, 3/182 | Walczak Edmund | Вальчак Эдмунд | 1/221 |
| Tyczka Edmund | Тычка Эдмунд | 2/442 | Walczak Edward Franciszek | Вальчак Эдвард-Францишек | 1/220 |
| Tyczyński Andrzej | Тычиньский Анджей | 2/442 | Walczak Jan | Вальчак Ян | 1/221 |
| Tylicki Roman | Тылицкий Роман | 2/440 | Walczak Józef Tadeusz | Вальчак Юзеф-Тадеуш | 1/221 |
| Tylkowski Stanisław | Тыльковский Станислав | 2/440 | Walczuk Stanisław | Вальчук Станислав | 1/222 |
| Tylkowski Stefan | Тыльковский Стефан | 2/440 | Walczybok Franciszek | Вальчибок Францишек | 1/221 |
| Tymiński Izidor | Тыминьский Изыдор | 2/441 | Walczyk Wincenty | Вальчик Винценты | 1/222 |
| Tympalski Wiktor | Тымпальский Виктор | 2/441 | Walczyszewski Józef | Вальчишевский Юзеф | 1/221 |
| Tyniowski Stanisław Stefan | Тынёвский Станислав-Стефан | 2/441 | Walder Emil | Вальдер Эмиль | 1/219 |
| Tyrol Leopold Alojz | Тыроль Леопольд-Алойзы | 2/441, 3/181 | Walech Antoni | Валех Антони | 1/218 |
| Tyrzyk Ignacy | Тыжык Игнацы | 2/440 | Walecki Waclaw | Валецкий Вацлав | 1/218 |
| Tysarczyk Bolesław Brunon | Тысарчик Болеслав-Брунон | 2/441 | Walczek Emil | Валечек Эмиль | 3/20, 3/181 |
| Tytko Jan | Тытко Ян | 2/442 | Walencikiewicz Roman | Валенцикевич Роман | 1/218 |
| Tytyk Bazyl | Тытык Базыли | 2/442 | Walen... Leontyna | Вален... Леонтына | 3/326, 3/530 |
| Uberman Władysław | Уберман Владислав | 2/445 | Walencow Józef | Валенцов Юзеф | 1/218, 3/35, 3/53, |
| Ucher Klemens | Ухер Клеменс | 2/452 | | | 3/326, 3/530 |
| Udała Piotr | Удала Петр | 2/446 | Walendowski Stefan | Валендовский Стефан | 1/36, 1/217 |
| Udut Andrzej | Удут Анджей | 2/446 | Walerus Aleksander | Валерус Александр | 1/218 |
| Ugodowski Karol | Угодовский Кароль | 2/445 | Walerzak Stanisław | Валежак Станислав | 1/217 |
| Ugólnik Władysław | Угольник Владислав | 2/445 | Walewicz Jan | Валевич Ян | 1/217 |
| Ugorny Walenty | Угорны Валенты | 2/445 | Walewski Roman | Валевский Роман | 1/217 |
| Uherek Piotr | Ухерек Петр | 2/452 | Walewski-Colonna Ignac | Валевский-Колонна Игнацы | 1/217 |
| Uhorczak Nestor | Ухорчак Нестор | 2/445 | Walicki Jan | Валицкий Ян | 1/219 |
| Ujejski Józef | Уейский Юзеф | 2/446 | Walicki Michał | Валицкий Михал | 1/219 |
| Ukleja Władysław Józef | Уклея Владислав-Юзеф | 2/447 | Walke Wilhelm Faustyn | Вальке Вильгельм-Фаустын | 1/219 |
| Ulański Bolesław | Улянський Болеслав | 2/447 | Walkowiak Franciszek | Вальковяк Францишек | 1/220 |
| Ulicki Bolesław | Улицкий Болеслав | 2/447 | Walkowiak Ignacy | Вальковяк Игнацы | 1/219 |
| Umiński Marcin | Уминьский Марцин | 2/448 | Walkowiak Ludwik | Вальковяк Людвик | 1/220 |
| Unger Waclaw | Унгер Вацлав | 2/448 | Walkowiak Marcin | Вальковяк Марцин | 1/220 |
| Uniewicz Jan | Уневич Ян | 2/448 | Walkowski Jan | Вальковский Ян | 1/220, 3/23, 3/53 |
| Urban Jan | Урбан Ян | 2/448 | Walszewski Franciszek | Вальшевский Францишек | 1/222 |
| Urban Leopold Franciszek | Урбан Леопольд-Францишек | 2/448 | Walter Jan | Вальтер Ян | 1/220 |
| Urbanek Waclaw | Урбанэк Вацлав | 2/451 | Walus Karol | Валюс (Вамос) Кароль | 1/222, 3/183 |
| Urbaniak Antoni | Урбанияк Антони | 2/451 | Waluś Stanisław | Валюсь Станислав | 1/223 |
| Urbaniak Józef | Урбанияк Юзеф | 2/451 | Wałach Rudolf | Валах Рудольф | 1/216 |
| Urbaniak Stanisław | Урбанияк Станислав | 2/451, 3/182 | Wałaszek Wojciech | Валашек Войцех | 1/216 |
| Urbaniak Wincenty | Урбанияк Винценты | 2/451 | Wantulok Ludwik | Вантулук Людвик | 1/224 |
| Urbanowicz Antoni | Урбанович Антони | 2/449 | Warabida Stanisław | Варабида (Варыбеда) Станислав | 1/224, |
| Urbanowicz Michał | Урбанович Михал | 2/449 | | | 3/24, 3/25, 3/171 |
| Urbanowski Józef | Урбановский Юзеф | 2/449 | Warcholak Adam | Вархоляк Адам | 1/225 |
| Urbańczak Stanisław | Урбаньчак Станислав | 2/450 | Warda Adam | Варда Адам | 1/224 |
| Urbańczyk Jan | Урбаньчик Ян | 2/450 | Wardas Paweł | Вардас Павел | 1/224 |
| Urbańczyk Józef Konrad | Урбаньчик Юзеф-Конрад | 2/450 | Warecki Paweł Mateusz | Варецкий Павел-Матеуш | 1/224 |
| Urbańczyk Piot | Урбаньчик Петр | 2/450 | Warszawski Andrzej | Варшавский Анджей | 1/225 |
| Urbańczyk Wincenty | Урбаньчик Винценты | 2/450 | Warząszka Jan | Варжоншка Ян | 1/215 |
| Urbański Franciszek | Урбаньский Францишек | 2/449 | Warzecha Józef | Важеха Юзеф | 1/214 |
| Urbański Jan Edward | Урбаньский Ян-Эдвард | 1/53, 2/450 | Warzecha Roch | Важеха Рох | 1/214 |
| Urbański Waclaw | Урбаньский Вацлав | 2/449 | Warzecha Teodor | Важеха Теодор | 1/214 |

| | | | | | |
|---|---|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------------|--------------|
| Warzecha Wincenty | Важеха Винценты | 1/214 | Wesołowski Julian | Весоловский Юлиан | 1/236 |
| Warzocha Stanisław | Важоха Станислав | 1/215 | Wesołowski Tadeusz | Весоловский Тадеуш | 1/236 |
| Wasiak Tomasz | Васяк Томаш | 1/228 | Wesołowski Władysław | Весоловский Владислав | 1/236 |
| Wasilewski Antoni | Василевский Антони | 1/225 | Wesoły Alojzy | Вэсолы Алойзы | 1/294 |
| Wasilewski Bazyle | Василевский Базыли | 1/225 | Wesoły Roman | Вэсолы Роман | 1/294 |
| Wasilewski Bronisław | Василевский Бронислав | 1/225 | Westfal Józef | Вестфаль Юзеф | 1/236 |
| Wasilewski Eligiusz | Василевский Элигиуш | 1/226 | Węcławowicz Feliks | Вэнцлавович Феликс | 1/294 |
| Wasilewski Jan s. Samuela | Василевский Ян, 1900 г.р. | 1/226 | Węglarz Sylwester | Венглярз Сильвестер | 1/232 |
| Wasilewski Jan s. Władysława | Василевский Ян, 1907 г.р. | 1/226 | Węglorz Ferdynand | Венглёрз Фердинанд | 1/232 |
| Wasilewski Marian s. Aleksandra | Василевский Мариан, 1900 г.р. | 1/226 | Węglorz Karol | Венглёрз Кароль | 1/231 |
| Wasilewski Marian s. Stanisława | Василевский Мариан, 1896 г.р. | 1/226 | Węglorz Rudolf Robert | Венглёрз Рудольф-Роберт | 1/232 |
| Wasilewski Michał | Василевский Михал | 1/226 | Węglorz Rudolf s. Józefa | Венглёрз Рудольф, 1916 г.р. | 1/232 |
| Wasilewski Romuald | Василевский Ромуальд | 1/45 | Węgrzyn Józef | Венгжин Юзеф | 1/231 |
| Wasiljew, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Васильев, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75, 3/117 | Węgrzynek Władysław | Венгжинек Владислав | 1/231 |
| Wasita Józef | Васита Юзеф | 1/227 | Wężykowski Kazimierz | Венжиковский Казимеж | 1/233 |
| Wasylków Jan | Васьлюкув Ян | 1/227 | Wiater Michał | Вятэр Михал | 1/295 |
| Waszczuk Lucjan | Вашчук Люциан | 1/229 | Wiater Franciszek | Вятр Францишек | 1/295 |
| Waszczyk Mieczysław | Вашчик Мечислав | 1/229 | Wiater Jan | Вятр Ян | 1/295 |
| Waszek Władysław | Вашек Владислав | 1/229 | Wiatrak Franciszek | Вятрак Францишек | 1/295 |
| Waszkiewicz Wincenty | Вашкевич Винценты | 1/229 | Wiącek Władysław | Вёнчек Владислав | 1/240 |
| Waszut Eryk | Вашут Эрик | 1/229 | Wiązowski Kazimierz | Вёнзовский Казимеж | 1/240 |
| Waškowiak Piot | Васьковяк Петр | 1/227 | Wicha Leon | Виха Леон | 1/254 |
| Waškowski Jan | Васьковский Ян | 1/227 | Wichanek Edward | Виханек Эдвард | 1/254 |
| Waśniewski Józef | Васьневский Юзеф | 1/227 | Wichlacz Władysław | Вихлач Владислав | 1/254 |
| Wawer Andrzej | Вавер Анджей | 1/211 | Wicijowski Józef | Вицийовский Юзеф | 1/254 |
| Wawer Konstanty | Вавер Константы | 1/211 | Wicznyński Kazimierz | Вичиньский Казимеж | 1/255 |
| Wawro Stanisław | Вавро Станислав | 1/213 | Widelski Anton | Видэльский Антони | 1/241 |
| Wawrzak Stanisław | Вавжак Станислав | 1/212 | Widelski Tomasz | Видэльский Томаш | 1/242 |
| Wawrzyk Antoni | Вавжик Антони | 1/211 | Widera Franciszek | Видера Францишек | 1/241 |
| Wawrzyk Jan | Вавжик Ян | 1/212 | Widlok vel Widlak Andrzej | Видлёк, он же Видляк Анджей | 1/241 |
| Wawrzyńczok Tomasz | Вавжиньчок (Вавжинчак, Вандживчак) Томаш | 1/53, 1/212, 3/85, 3/122 | Wiechecki Lucjan | Вехецкий Люциан | 1/237 |
| Wawrzyńczyk Wiktor | Вавжиньчик Виктор | 1/213 | Wieczorek Antoni | Вечорек Антони | 1/237 |
| Wawrzynek Teofil | Вавжинек Теофиль | 1/212 | Wieczorek Emanuel | Вечорек Эмануэль | 1/239 |
| Wawrzyniak Bolesław | Вавжиняк Болеслав | 1/213 | Wieczorek Eryk | Вечорек Эрик | 1/239 |
| Wawrzynowicz Marcin | Вавжинович Марцин | 1/212 | Wieczorek Franciszek | Вечорек Францишек | 1/239 |
| Wawrzyszko Stanisław | Вавжишко Станислав | 1/213 | Wieczorek Ignacy | Вечорек Игнацы | 1/238 |
| Wawszkowicz Władysław | Вавшкович Владислав | 1/213 | Wieczorek Jan s. Jana | Вечорек Ян, 1895 г.р. | 1/239 |
| Waźbiński Kazimierz | Вазьбиньский Казимеж | 1/215 | Wieczorek Jan s. Michała | Вечорек Ян, 1897 г.р. | 1/239 |
| Wąsala Henryk Eustachiusz | Вонсала Хенрык-Эустахиуш | 1/276 | Wieczorek Radosław Jakub | Вечорек Радослав-Якуб | 1/238 |
| Wąsowski Jan | Вонсовский Ян | 1/276 | Wieczorek Stanisław s. Jana | Вечорек Станислав, 1900 г.р. | 1/238 |
| Wąsowski Julian | Вонсовский Юлиан | 1/277 | Wieczorek Stanisław s. Józefa | Вечорек Станислав, 1910 г.р. | 1/238 |
| Wąsowski Walenty | Вонсовский Валенты | 1/276 | Wieczorek Waclaw | Вечорек Вацлав | 1/237 |
| Wątor Stanisław | Вонтор Станислав | 1/277 | Wieczorek Władysław | Вечорек Владислав, 1907 г.р. | 1/237 |
| Wcisło Jan | Вцисло Ян | 1/288 | Wieczorek Władysław s. Stanisława | Вечорек Владислав, 1893 г.р. | 1/238 |
| Wcześniak Paweł | Вчесьняк Павел | 1/288 | Wieczorek Zygmunt | Вечорек Зыгмунт | 3/244, 3/562 |
| Wdowiak Władysław | Вдовяк Владислав | 1/229 | Wieczorek Zygmunt Antoni | Вечорек Зыгмунт-Антони | 1/238 |
| Weber Wojciech | Вебер Войцех | 1/230 | Wielebnowski Aleksander | Велебновский Александр | 1/231 |
| Webs Paweł | Вебс Павел | 1/230 | Wielewski Alojz | Велевский Алойзы | 1/231 |
| Wec Michał | Вэц Михал | 1/294 | Wierciński Józef | Верциньский Юзеф | 1/235 |
| Wegner Andrzej | Вегнер Анджей | 1/230 | Wierciński Michał | Верциньский Михал | 1/235 |
| Weigel Ludwik Leopold | Вайгель Людвик-Леопольд | 1/215 | Wierzbicki Waclaw | Вежбицкий Вацлав | 1/230 |
| Weiss Walter | Вайсс Вальтер | 1/216 | Wierzbowski Józef | Вежбовский Юзеф | 1/230 |
| Weitbrecht Adolf s | Вэйтбрехт Адольф | 1/293 | Wierzchosławski Jan | Вешхославский Ян | 1/240 |
| Wejnberg Marcin Stanisław | Вайнберг Марцин-Станислав | 1/215 | Wierzchowski Antoni | Вешховский Антони | 1/240 |
| Welchowski Karol | Вэльховский Кароль | 1/294 | Wierzchowski Michał | Вешховский Михал | 1/240 |
| Welka Jan | Вэлька Ян | 1/294 | Wiesławski Bolesław | Веславский Болеслав | 1/235 |
| Wencel Michał | Венцель Михал | 1/234 | Wieszala Augustyn | Вешала Аугустын | 1/240 |
| Wendland Helmut | Вендлянд Хельмут | 1/233 | Wietrzyk Aleksy | Ветшик Алексы | 1/237 |
| Wendorf Maksymilian | Вендорф Максимилиан | 1/233 | Wiewióra Stanisław | Вевюра Станислав | 1/230 |
| Weretylnik Stefan | Веретельник Стефан | 1/234 | Więcek Jan s. Jacentego | Венчек Ян, 1899 г.р. | 1/233 |
| Wersocki Józef | Версоцкий Юзеф | 1/234 | Więcek Jan s. Piotra | Венчек Ян, 1900 г.р. | 1/233 |
| Werszko Antoni | Вершко Антони | 1/235 | Więckowski Franciszek | Венцковский Францишек | 1/234 |
| Wertka Józef | Вертка Юзеф | 1/235 | Więckowski Jan | Венцковский Ян | 1/234 |
| Wesołowski Jan | Весоловский Ян | 1/236 | Więckowski Józef | Венцковский Юзеф | 1/234 |
| Wesołowski Józef | Весоловский Юзеф | 1/236 | Wikieł Franciszek | Викел Францишек | 1/242 |
| | | | Wiktor Antoni | Виктор Антони | 1/242 |
| | | | Wiktorek Wincenty | Викторек Винценты | 1/242 |

| | | | | | |
|------------------------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------------|----------------------------------|--------------|
| Wiktorowicz Władysław | Викторович Владислав | 1/242 | Wlazło Henryk | Влязло Хенрык | 1/257 |
| Wilczak Bolesław | Вильчак Болеслав | 1/244 | Właźnik Jan | Влязьник Ян | 1/257 |
| Wilczak Czesław | Вильчак Чеслав | 1/244, 3/20 | Właszczyk Mikołaj | Влашчик Миколай | 1/255 |
| Wilczek Stanisław | Вильчек Станислав | 1/244 | Włodarczyk Bolesław | Влодарчик Болеслав | 1/255 |
| Wilczyński Jan | Вильчиньский Ян | 1/245 | Włodarczyk Jan s. Antoniego | Влодарчик Ян, 1890 г.р. | 1/257 |
| Wilczyński Józef | Вильчиньский Юзеф | 1/245 | Włodarczyk Jan s. Jakuba | Влодарчик Ян, 1896 г.р. | 1/257 |
| Wilczyński Leon | Вильчиньский Леон | 1/245 | Włodarczyk Karol | Влодарчик Кароль | 1/256 |
| Wilczyński Ludwik | Вильчиньский Людвик | 1/245 | Włodarczyk Kazimierz | Влодарчик Казимеж-Петр-Антони | 1/256 |
| Wilczyński Zygmunt | Вильчиньский Зыгмунт | 1/245 | Piotr Antoni | | |
| Wielecki Władysław Stefan | Вилецкий Владислав-Стефан | 1/242 | Włodarczyk Michał | Влодарчик Михал, 1891 г.р. | 1/256 |
| Wilim Roman | Вилим Роман | 1/243 | s. Stanisława | | |
| Wilk Franciszek | Вильк Францишек | 1/243 | Włodarczyk Michał | Влодарчик Михал, 1901 г.р. | 1/256 |
| Wilk Henryk | Вильк Хенрык | 1/243 | s. Wawrzyńca | | |
| Wilk Ludwik | Вильк Людвик | 1/243 | Włodarczyk Stefan | Влодарчик Стефан | 1/256 |
| Wilk Roman | Вильк Роман | 1/243 | Włodarczyk Władysław | Влодарчик Владислав | 1/256 |
| Wilkowski Konstanty | Вильковский Константы | 1/243 | Włodarski Kazimierz | Влодарский Казимеж | 1/255 |
| Wilmański Marian Józef | Вильманьский Мариан-Юзеф | 1/244 | Włoszczal Piotr | Влошчаль Петр | 1/257 |
| Winlechte Stanisław | Винцлехтер Станислав | 1/246 | Wnuk Aleksander | Внук Александр | 1/257 |
| Winiarczyk Stefan | Винярчик Стефан | 1/247 | Wnuk Józef | Внук Юзеф | 1/258 |
| Winiarski Józef | Винярский Юзеф | 1/247 | Wodyński Stanisław | Водыньский Станислав | 1/258 |
| Winiarski Stefan | Винярский Стефан | 1/247 | Woende Zygfryd | Венде Зигфрид | 1/232, 3/24 |
| Winiarski Władysław | Винярский Владислав | 1/246 | Woiński Jan | Воиньский Ян | 1/262 |
| Winiarz Wiktor | Виняж Виктор | 1/246 | Wojciechowski Alfred | Войцеховский Альфред | 3/218, 3/234 |
| Winkler Ignacy | Винклер Игнацы | 1/246 | Wojciechowski Antoni | Войцеховский Антони | 1/268 |
| Winogradzki Stanisław | Виноградзкий Станислав | 1/246 | Wojciechowski Bolesław | Войцеховский Болеслав, 1895 г.р. | 1/268 |
| Wińkowski Aleksander | Виньковский Александр | 1/246 | s. Michała i Eleonory | | |
| Wińkowski Mateusz | Виньковский Матеуш | 1/246 | Wojciechowski Bolesław | Войцеховский Болеслав, 1899 г.р. | 1/269 |
| Wistuba Paweł | Вистуба Павел | 1/247 | s. Michała i Marianny | | |
| Wiszniewski Kazimierz | Вишневский Казимеж, 1901 г.р. | 1/45 | Wojciechowski Czesław | Войцеховский Чеслав | 1/270 |
| s. Tomasza | | | Wojciechowski Franciszek | Войцеховский Францишек | 1/270 |
| Wiszniewski Stanisław | Вишневский Станислав | 1/255 | Wojciechowski Jan | Войцеховский Ян | 1/271 |
| Wiślicki Czesław | Висьлицкий Чеслав | 1/247 | Wojciechowski Kazimierz | Войцеховский Казимеж-Болеслав | 1/269 |
| Wiślicki Władysław Kazimierz | Висьлицкий Владислав-Казимеж | 1/247 | Bolesław | | |
| Wiśnicki Waclaw | Висьницкий Вацлав | 1/45, 1/83, 2/634 | Wojciechowski Piotr | Войцеховский Петр | 1/269 |
| Wiśniewski Alfred Bronisław | Висьневский Альфред-Бронислав | 1/248 | Wojciechowski Rajmund | Войцеховский Раймунд | 1/270 |
| Wiśniewski Antoni s. Jana | Висьневский Антони, 1900 г.р. | 1/95, 1/248 | Wojciechowski Stefan | Войцеховский Стефан | 1/270 |
| Wiśniewski Antoni s. Józefa | Висьневский Антони, 1888 г.р. | 1/248 | Wojciechowski Wawrzyniec | Войцеховский Вавжинец | 1/269 |
| Wiśniewski Henryk | Висьневский Хенрык | 1/249 | Wojciechowski Władysław | Войцеховский Владислав | 1/269 |
| Wiśniewski Jan s. Jana | Висьневский Ян, 1889 г.р. | 1/250 | Wojcieszek Julian | Войцешек Юлиан | 1/271 |
| Wiśniewski Jan s. Józefata | Висьневский Ян, 1903 г.р. | 1/250 | Wojczyński Tadeusz | Войчиньский Тадеуш | 1/271 |
| Wiśniewski Jan s. Piotra | Висьневский Ян, 1909 г.р. | 1/249 | Wojda Stanisław | Войда Станислав | 1/262 |
| Wiśniewski Jan s. Stanisława | Висьневский Ян, 1887 г.р. | 1/250 | Wojdat Stanisław | Войдат Станислав | 1/262 |
| Wiśniewski Kazimierz | Висьневский Казимеж | 1/248 | Wojdecki Stanisław | Войдецкий Станислав | 1/262 |
| Wiśniewski Romuald | Висьневский Ромуальд | 1/249 | Wojdyła Jan | Войдыла Ян | 1/262 |
| Wiśniewski Teodor | Висьневский Теодор | 1/249 | Wojewoda Antoni | Воевода Антони | 1/258 |
| Wiśniewski Tomasz | Висьневский Томаш | 1/249 | Wojewoda Jan | Воевода Ян | 1/259 |
| Wiśniewski Zygmunt | Висьневский Зыгмунт | 1/248 | Wojnar Karol s. Jerzego | Войнар Кароль, 1915 г.р. | 1/263 |
| Wiśniowski Konrad | Висьнёвский Конрад | 1/250 | i Anny | | |
| Witamborski Jan | Витамборский Ян | 1/250 | Wojnar Karol s. Jerzego | Войнар Кароль, 1890 г.р. | 1/263 |
| Witan Stanisław | Витан Станислав | 1/251 | i Heleny | | |
| Witczak Tomasz | Витчак Томаш | 1/253 | Wojnarowski Edward | Войнаровский Эдвард | 1/263 |
| Witczyński Zdzisław | Витчиньский Здзислав | 1/253 | Wojniłowicz Józef | Войнилович Юзеф | 1/263 |
| Witek Franciszek | Витек Францишек | 1/251 | Wojnowski Józef | Войновский Юзеф | 1/263 |
| Witek Józef | Витек Юзеф | 1/251 | Wojszwiło Piotr | Войшвило Петр | 1/271 |
| Witiuk Jan Adam | Витюк Ян-Адам | 1/254 | Wojtal Władysław | Войталь Владислав | 1/264 |
| Witkowiak Władysław | Витковяк Владислав | 1/252 | Wojtanowski Józef | Войтановский Юзеф | 1/264 |
| Witkowski Feliks Andrzej | Витковский Феликс-Анджей | 1/252 | Wojtanowski Ludwik | Войтановский Людвик | 1/264 |
| Witkowski Franciszek | Витковский Францишек | 1/252 | Wojtar Bolesław Piotr | Войтар Болеслав-Петр | 1/264 |
| Witkowski Franciszek | Витковский Францишек- | 1/252 | Wojtas Teofil | Войтас Теофиль | 1/264 |
| Aleksander | Александр | | Wojtasik Franciszek | Войтасик Францишек | 1/265 |
| Witkowski Stefan | Витковский Стефан | 1/251 | Wojtasik Jan | Войтасик Ян | 1/265 |
| Witkowski Tadeusz | Витковский Тадеуш | 1/251 | Wojtasiński Władysław | Войтасиньский Владислав | 1/265 |
| Witoszek Rudolf | Витошек Рудольф | 1/35, 1/252 | Wojtaszek Stanisław | Войтасек Станислав | 1/265 |
| Witoszyński Roman | Витошиньский Роман | 1/82, 2/634 | Wojtaś Stanisław Franciszek | Войтась Станислав-Францишек | 1/265 |
| Witt Gustaw Franciszek | Витт Густав-Францишек | 1/253 | Wojtczak Edward | Войтчак Эдвард | 1/268 |
| Wittas Teodor | Виттас Теодор | 1/253 | Wojtczak Piotr | Войтчак Петр | 1/267 |
| Witucki Andrzej | Витуцкий Анджей | 1/253 | Wojtczak Stanisław Zygmunt | Войтчак Станислав-Зыгмунт | 1/267 |
| Witulski Kazimierz | Витульский Казимеж | 1/253 | Wojtkowiak Michał | Войтковяк Михал | 1/266 |
| Wiżyn-Jastrzębski Wojciech | Вижин-Ястшембский Войцех | 2/633 | Wojtkowiak Stanisław | Войтковяк Станислав | 1/267 |

| | | | | | |
|---|---------------------------------|--------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| Wojtkowiak Tomasz | Войтковяк Томаш | 1/266 | Wójcik Jan s. Józefa i Joanny | Вуйцик Ян, 1892 г.р. | 1/287, 3/24 |
| Wojtkowski Dydak | Войтковский Дыдак | 1/266 | Wójcik Jan s. Józefa i Marianny | Вуйцик Ян, 1907 г.р. | 1/287 |
| Wojtkowski Jan s. Adolfa | Войтковский Ян, 1890 г.р. | 1/266 | Wójcik Jan s. Wojciecha | Вуйцик Ян, 1896 г.р. | 1/287 |
| Wojtkowski Jan s. Franciszka | Войтковский Ян, 1905 г.р. | 1/266 | Wójcik Marian Franciszek | Вуйцик Мариан-Францишек | 1/286 |
| Wojtowicz Stanisław | Войтович Станислав | 1/267 | Wójcik Stefan | Вуйцик Стефан | 1/286 |
| Wojtulewski Alfons | Войтулевский Альфонс | 1/267 | Wójcik Szymon | Вуйцик Шимон | 1/287 |
| Wojtyczka Roman Paweł | Войтычка Роман-Павел | 1/268 | Wójcikowski Michał | Вуйциковский Михал | 1/287 |
| Wojtyniak Czesław | Войтыняк Чеслав | 1/77, 1/268 | Wójtowicz Bazyl | Вуйтович Базыли | 1/285 |
| Wolak Józef | Воляк Юзеф | 1/276 | Wójtowicz Jan | Вуйтович Ян | 1/40, 1/285 |
| Wolak Kazimierz | Воляк Казимеж | 1/275 | Wójtowicz Władysław | Вуйтович Владислав | 1/285 |
| Wolanin Waclaw | Волянин Вацлав | 1/276 | Wrębiakowski Zygmunt | Врембяковский Зыгмунт | 1/279 |
| Woleszczuk Włodzimierz | Волешчук Влодзимеж | 1/271 | Wrochniewski Michał | Врохневский Михал | 1/280 |
| Wolf Erich | Вольф Эрих | 1/275 | Wrocławski Stanisław | Вроцлавский Станислав | 1/281 |
| Wolgiemut Marian | Вольгемут Мариан | 1/274 | Wrona Antoni | Врона Антони | 1/279 |
| Wolin Tadeusz | Волин Тадеуш | 1/271 | Wrona Michał | Врона Михал | 1/279 |
| Woliński Feliks | Волиньский Феликс | 1/272 | Wrona Mieczysław Aleksy | Врона Мечислав-Алексы | 1/279 |
| Woliński Józef | Волиньский Юзеф | 1/272 | Wroniecki Leon | Вронецкий Леон | 1/279 |
| Woliński Stanisław | Волиньский Станислав | 1/272 | Wrono Feliks | Вроно Феликс | 1/280 |
| Woliński Stefan | Волиньский Стефан | 1/272 | Wronowski Piotr | Вроновский Петр | 1/280 |
| Woliński Władysław | Волиньский Владислав | 1/272 | Wroński Julian | Вроньский Юлиан | 1/280 |
| Wolniaszczyk Marcin | Вольняшчик Марцин | 1/274 | Wroński Stanisław | Вроньский Станислав | 1/280 |
| Wolny Ignacy | Вольны Игнацы | 1/274 | Wroński Walenty Antoni | Вроньский Валенты-Антони | 1/280 |
| Wolny Ignacy Nepomucen | Вольны Игнацы-Непомуцен | 1/274 | Wróbel Franciszek s. Jana | Врубель Францишек, 1887 г.р. | 1/282 |
| Wolski Kazimierz | Вольский Казимеж | 1/275 | Wróbel Franciszek s. Józefa | Врубель Францишек, 1901 г.р. | 1/282 |
| Wolski Konstanty Ludwik | Вольский Константы-Людвик | 1/275 | i Jadwigi | | |
| Wolski Stanisław | Вольский Станислав | 1/275 | Wróbel Franciszek s. Józefa | Врубель Францишек, 1899 г.р. | 1/282 |
| Wołagiewicz Józef | Волонгевич Юзеф | 1/273 | i Julii | | |
| Wolczenkow, funkcjonariusz śledczy 1939 | Волченков, следователь 1939 г. | 3/73, 3/116 | Wróbel Franciszek s. Tomasza | Врубель Францишек, 1893 г.р. | 1/282 |
| Wołkanin Ignacy | Волканин Игнацы | 1/273 | Wróbel Ignacy | Врубель Игнацы | 1/281 |
| Wołkowicz Jan | Волкович Ян | 1/273 | Wróbel Karol | Врубель Кароль | 1/282 |
| Wołosewicz Longin Franciszek | Волосевич Лонгин-Францишек | 1/274 | Wróbel Kazimierz Jakub | Врубель Казимеж-Якуб | 1/281 |
| Wołowiec Michał | Воловец Михал | 1/273 | Wróbel Kazimierz s. Józefa | Врубель Казимеж, 1900 г.р. | 1/281 |
| Wołowski Jan | Воловский Ян | 1/273 | Wróbel Kazimierz s. Macieja | Врубель Казимеж, 1883 г.р. | 1/281 |
| Wołuń Antoni | Волунь Антони | 1/274 | Wróbel Tomasz | Врубель Томаш | 1/282 |
| Worek Franciszek | Ворек Францишек | 1/277 | Wróblewicz Szczepan | Врублевич Щепан | 1/283 |
| Woroszyło Bronisław | Ворошило Бронислав | 1/278 | Wróblewski Andrzej | Врублевский Анджей | 1/283 |
| Woroszyłow Klimient | Ворошилов Климент | 1/9, 1/44 | Wróblewski Franciszek | Врублевский Францишек- | 1/284 |
| Woska Paweł | Воска Павел | 1/278, 3/182 | Maksymilian | Максимилиан | |
| Woszczak Wojciech | Вошчак Войцех | 1/278 | Wróblewski Henryk s. Adama | Врублевский Хенрык, 1916 г.р. | 1/284 |
| Woszczyk Henryk | Вошчик Хенрык | 1/278 | Wróblewski Henryk s. Jana | Врублевский Хенрык, 1898 г.р. | 1/284 |
| Wośko Wawrzyniec | Восько Вавжинец | 1/278 | Wróblewski Jan s. Bronisława | Врублевский Ян, 1900 г.р. | 1/284, 3/183 |
| Wowra Dominik | Вовра Доминик | 1/258 | Wróblewski Jan s. Michała | Врублевский Ян, 1898 г.р. | 1/284 |
| Wozab Maksymilian | Возаб Максимилиан | 1/259 | Wróblewski Józef | Врублевский Юзеф | 1/285 |
| Woźniak Bonifacy | Возыняк Бонифацы | 1/259 | Wróblewski Ludwik | Врублевский Людвик | 1/283 |
| Woźniak Czesław | Возыняк Чеслав | 1/261 | Wróblewski Roman | Врублевский Роман | 1/283 |
| Woźniak Feliks | Возыняк Феликс | 1/260 | Wróblewski Zygmunt Marian | Врублевский Зыгмунт-Мариан | 1/283 |
| Woźniak Franciszek | Возыняк Францишек | 1/261 | Wrześniowski Józef Alfred | Вжесьнёвский Юзеф-Альфред | 1/241 |
| Woźniak Jan | Возыняк Ян | 1/261 | Wtulich Jan | Втулих Ян | 1/285 |
| Woźniak Józef s. Józefa | Возыняк Юзеф, 1894 г.р. | 1/261 | Wyciąłak Alojzy Józef | Выцисьляк Алойзы-Юзеф | 1/293 |
| Woźniak Józef s. Wincentego | Возыняк Юзеф, 1898 г.р. | 1/261 | Wyczachowski Waclaw Józef | Вычеховский Вацлав-Юзеф | 1/293 |
| Woźniak Julian | Возыняк Юлиан | 1/261 | Wygnał Antoni | Выгнал Антони | 1/289 |
| Woźniak Stanisław | Возыняк Станислав | 1/36, 1/260 | Wykowski Aleksander | Выковский Александр | 1/290 |
| Woźniak Stanisław Marian | Возыняк Станислав-Мариан | 1/260 | Wyleżuch Stanisław | Вылежух Станислав | 1/290, 3/34 |
| Woźniak Stefan s. Andrzeja | Возыняк Стефан, 1896 г.р. | 1/260 | Wylężek Walenty | Выленжек (Выленжик) Валенты | 1/290, 3/183 |
| Woźniak Stefan s. Jakuba | Возыняк Стефан, 1891 г.р. | 1/260 | | | |
| Woźnicki Władysław s. Michała | Возыницкий Владислав, 1895 г.р. | 1/259 | Wypchoł Wiktor | Выпхол Виктор | 1/291 |
| Woźnicki Władysław s. Szczepana | Возыницкий Владислав, 1888 г.р. | 1/259 | Wyremblewski Michał | Выремблевский Михал | 1/291 |
| Woźniewicz Leopold | Возневич Леопольд | 1/259 | Wyrobek Bolesław | Выробек Болеслав | 1/291 |
| Wójcicki Józef | Вуйцицкий Юзеф | 1/288 | Wyrobek vel Wierobek Jan | Выробек, он же Веробек Ян | 1/291 |
| Wójcicki Leonard | Вуйцицкий Леонард | 1/38, 1/288 | Wyrwiak Jan | Вырвяк Ян | 1/291 |
| Wójcicki Michał | Вуйцицкий Михал | 1/288 | Wyrzykowski Bolesław | Выжиковский Болеслав | 1/289 |
| Wójcicki Waclaw Adam | Вуйцицкий Вацлав-Адам | 1/288 | Wyrzykowski Stanisław | Выжиковский Станислав | 1/95, 1/290 |
| Wójcik Aleksander | Вуйцик Александр | 1/285 | Wyrzykowski Waclaw | Выжиковский Вацлав | 1/289 |
| Wójcik Andrzej | Вуйцик Анджей | 1/286 | Wyskup Marcin | Выскуп Марцин | 1/291, 3/21, 3/24, 3/164 |
| Wójcik Bolesław | Вуйцик Болеслав | 1/286 | Wysłouch Konrad | Выслоух Конрад | 1/292 |
| Wójcik Jan Adam | Вуйцик Ян-Адам | 1/287 | Wysocki Hieronim | Высоцкий Иероним | 1/292 |
| | | | Wysocki Karol | Высоцкий Кароль | 1/293 |
| | | | Wysokiński Feliks s. Antoniego | Высокинський Феликс, 1899 г.р. | 1/292 |
| | | | Wysokiński Feliks s. Franciszka | Высокинський Феликс, 1901 г.р. | 1/292 |

| | | | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Wysokiński Józef | Высокинський Юзеф | 1/292 | Zanowa, kierowca UNKWD | Занова, шофер УНКВД | 3/75 |
| Wysokiński Władysław | Высокинський Владислав | 1/292 | w Kalininie | в Калининне | |
| Wyszkowski Waclaw | Вышковский Вацлав | 1/293 | Zaorski Feliks Wincenty | Заорский Феликс-Винценты | 1/434 |
| Wyszyński Adam | Вышиньский Адам | 1/293 | Zapałowski Teofil | Запаловский Теофиль | 1/434 |
| Wywiół Franciszek | Вывял Францишек | 1/289 | Zapłata Piotr | Заплата Петр | 1/435 |
| Wywiół Stanisław | Вывял Станислав | 1/289 | Zapłata Wojciech | Заплата Войцех | 1/435 |
| Wziątek Władysław | Взэнтек Владислав | 1/241 | Zaprzałski Edward | Запшалский Эдвард | 1/435 |
| Wzientek Alojz | Взентек Алойзы | 1/241 | Zaremba Marek | Заремба Марек | 1/39, 1/435 |
| Zabaryło Jan | Забарыло Ян | 1/423 | Zaremba Stanisław | Заремба Станислав | 1/436 |
| Zablocki Michał | Заблоцкий Михал | 1/424 | Zaremba Zygmunt | Заремба Зыгмунт | 1/435 |
| Zablotny Michał | Заблотны Михал | 1/423 | Zaręba Waclaw | Заремба Вацлав | 1/435 |
| Zaborek Adam | Заборек Адам | 1/424 | Zarębski Franciszek | Зарембский Францишек | 1/436 |
| Zaborowski Ignacy | Заборовский Игнацы | 1/424 | Zarębski Józef Kazimierz | Зарембский Юзеф-Казимеж | 1/436 |
| Zacharczuk Jan | Захарчук Ян | 1/439 | Zarębski Stefan | Зарембский Стефан | 1/436 |
| Zacharjasz Wincenty | Захарьяш Винценты | 1/439 | Zarębski Władysław | Зарембский Владислав | 1/436 |
| Zacharski Józef | Захарский Юзеф | 1/77, 1/95, 1/439 | Zarudzki Jarosław | Зарудзкий Ярослав | 1/436 |
| Zacharski Stanisław | Захарский Станислав | 1/438 | Zarytkiewicz Ludwik | Зарыткевич Людвик | 1/437 |
| Zachwieja Antoni | Захвея Антони | 1/439 | Zarzecki Waclaw Joachim | Зажецкий Вацлав-Иоахим | 1/428 |
| Zadke Teofil | Задке Теофиль | 1/427 | Zarzycki Kazimierz | Зажицкий Казимеж | 1/428 |
| Zadoń Józef | Задонь Юзеф | 1/427 | Zarzycki Stanisław | Зажицкий Станислав | 1/429 |
| Zadropa Franciszek | Задрога Францишек | 1/428 | Zarzycki Waczesław | Зажицкий Вячеслав | 1/428 |
| Zadrożny Jan | Задрожны Ян | 1/428 | Zasadowski Antoni | Засадовский Антони | 1/437 |
| Zagalski Andrzej | Загальский Анджей | 1/426 | Zaskalski Antoni | Заскальский Антони | 1/437 |
| Zaganiacz Florian | Заганяч (Загоняч) Флориан | 1/53, 1/427, 3/86, 3/122 | Zasoń Jan | Засонь Ян | 1/437 |
| Zagóra Paweł | Загура Павел | 1/427 | Zastawny Marian | Заставны Мариан | 1/437 |
| Zagrobelny Andrzej | Загробельны Анджей | 1/427 | Zastawny Stanisław | Заставны Станислав | 1/438 |
| Zajęc Antoni s. Michała | Зайонц Антони, 1887 г.р. | 1/429 | Zasuń Jan | Засунь Ян | 1/438 |
| Zajęc Antoni s. Piotra | Зайонц Антони, 1897 г.р. | 1/430 | Zatielepin Wasilij | Зателепин (Заденепин) Василий | 3/81, 3/107, 3/120, 3/128 |
| Zajęc Czesław | Зайонц Чеслав | 1/430 | Zatorski Józef Piotr | Заторский Юзеф-Петр | 1/438 |
| Zajęc Franciszek | Зайонц Францишек | 1/430 | Zaucha Stanisław | Зауха Станислав | 1/438 |
| Zajęc Jan | Зайонц Ян | 1/430 | Zawadzki Aleksander | Завадзкий Александр | 1/424 |
| Zajęc Paweł | Зайонц Павел | 3/218 | Zawadzki Bolesław | Завадзкий (Яваджын) Болеслав | 1/424, 3/183 |
| Zajęc Władysław | Зайонц Владислав | 1/430 | Zawadzki Bronisław | Завадзкий Бронислав | 1/425 |
| Zajęc Wojciech | Зайонц Войцех | 1/430 | Zawadzki Józef | Завадзкий Юзеф | 1/425 |
| Zajęczkowski Leonard | Зайончковский Леонард | 1/430 | Zawadzki Stefan | Завадзкий Стефан | 1/425 |
| Zajcew Aleksandr | Зайцев Александр | 3/103, 3/104, 3/106, 3/127 | Zawadzki Włodzimierz | Завадзкий Влодзимеж | 1/425 |
| Zajcew Leonid | Зайцев Леонид | 3/104, 3/127 | Zawartka Jan | Завартка Ян | 1/425 |
| Zajczyk Józef | Зайчик Юзеф | 1/431 | Zawierucha Wilhelm | Заверуха Вильгельм | 1/426 |
| Zajda Józef | Зайда Юзеф | 1/429 | Zawistowski Piotr | Завистовский Петр | 1/426 |
| Zajdel Lucjan Józef | Зайдель Люциан-Юзеф | 1/429 | Zawisza Paweł | Завиша Павел | 1/426 |
| Zajdler Szczepan | Зайдлер Щепан | 1/429, 3/37, 3/43, 3/53, 3/354, 3/560 | Zawiślański Stanisław | Зависьляньский Станислав | 1/426 |
| Zajewski Krzysztof Karol | Заевский Кшиштоф-Кароль | 1/428 | Zawjałow Giennadij | Завьялов Геннадий | 3/136, 3/198 |
| Zajna Józef | Зайна Юзеф | 1/429 | Zawrot Antoni | Заврот Антони | 1/426 |
| Zakolski Edmund | Закольский Эдмунд | 1/431 | Ząbkowski Stanisław | Зомбковский Станислав | 1/454 |
| Zakrzewski Andrzej | Заковский Анджей | 3/214, 3/292 | Zbaraszewski Edward | Збарашевский Эдвард | 1/439 |
| Zakrzewski Franciszek s. Bronisława | Заковский Францишек, 1902 г.р. | 1/431 | Zbierański Waclaw | Збераньский Вацлав | 1/439 |
| Zakrzewski Franciszek s. Michała | Заковский Францишек, 1900 г.р. | 1/431 | Zborowski Aleksander | Зборовский Александр | 1/440 |
| Zakrzewski Józef | Заковский Юзеф | 1/431 | Zborowski Antoni | Зборовский Антони | 1/440, 3/181 |
| Zalejski Kazimierz Adam | Залейский Казимеж-Адам | 1/433 | Zbroiński Edward | Зброиньский Эдвард | 1/440 |
| Zaleski Stefan | Залеский Стефан | 1/433 | Zbrzeźniak Jan | Збжезьняк Ян | 1/440 |
| Zalewski Bolesław | Залевский Болеслав | 1/432 | Zbucki Julian | Збуцкий Юлиан | 1/440 |
| Zalewski Feliks | Залевский Феликс | 1/432 | Zdanowicz Franciszek | Зданович Францишек | 1/442 |
| Zalewski Franciszek | Залевский Францишек | 1/433 | Zdański Wojciech | Зданьский Войцех | 1/443 |
| Zalewski Józef | Залевский Юзеф | 1/432 | Zdebel Paweł | Здэбель Павел | 1/444 |
| Zalewski Józef Tomasz | Залевский Юзеф-Томаш | 1/433 | Zdrojek Michał | Здроек Михал | 1/443 |
| Zalewski Leon s. Jana | Залевский Леон, 1905 г.р. | 1/432 | Zdrojkowski Eugeniusz | Здройковский Эугениуш | 1/443 |
| Zalewski Leon s. Ludwika | Залевский Леон, 1909 г.р. | 1/432 | Zdun Michał | Здун Михал | 1/443 |
| Załęski Aleksander | Залэнский (Заленский) Александр | 3/14, 3/137, 3/199, 3/200, 3/218, 3/234 | Zdunek Ludwik | Здунек Людвик | 1/444 |
| Załęski Piotr | Залэнский Петр | 1/433 | Zdunowski Stanisław | Здуновский Станислав | 1/444 |
| Załuska Mieczysław | Залуска Мечислав | 1/433 | Zdyb Michał | Здыб Михал | 1/444 |
| Zamojski Franciszek | Замойский Францишек | 1/53, 1/434 | Zdziubany Kazimier | Здзюбаны Казимеж | 1/443 |
| Zamoroka Stanisław | Заморока Станислав | 1/434 | Zelek Józef | Зэлек Юзеф | 1/457 |
| Zamorski Teodozy | Заморский Теодозы | 1/434 | Zembał Mikołaj Błażej | Зембаць Миколай-Блажей | 1/448 |
| | | | Zembroń Michał | Зембронь Михал | 1/449 |
| | | | Zembrzuski Adam | Зембрусский Адам | 1/449 |
| | | | Zemła Antoni | Земла Антони | 1/449 |
| | | | Zemła Mikołaj | Земла Миколай | 1/449 |

| | | | | | |
|----------------------------|---------------------------|--------------------|---|---------------------------------------|--------------|
| Zębala Stefan | Зембала Стефан | 1/449 | Zybert Aleksander | Зыберт Александр | 1/455 |
| Zgirski Witold | Згирский Витольд | 1/442 | Zyblewski Józef | Зыблевский Юзеф | 1/455 |
| Zgórski Waclaw | Згурский Вацлав | 1/442 | Zybura Klemens | Зыбура Клеменс | 1/455 |
| Zgórski Władysław | Згурский Владислав | 1/442 | Zych Józef | Зых Юзеф | 1/457 |
| Zguźelewski | Згужелевский | 3/368 | Zygadliński Jan Ryszard | Зыгадинский Ян-Рышард | 1/455 |
| Ziarko Szczepan | Зярко Щепан | 1/458 | Zygmański Adolf | Зыгманьский Адольф | 1/455 |
| Zichlarz Henryk | Зихляж Хенрык | 1/452 | Zygmański Wawrzyniec | Зыгманьский Вавжинец | 1/456 |
| Zieleniec Władysław | Зеленец Владислав | 1/445 | Zygmunt Adrian | Зыгмунт Адриан | 1/456 |
| Zieleniewski Kazimierz | Зеленевский Казимеж-Ян | 1/35, 1/444 | Zygmunt Aleksy | Зыгмунт Алексы | 1/456 |
| Zieleziński Walenty | Зелезиньский Валенты | 1/444 | Zymek Wojciech | Зытек Войцех | 1/96, 1/456 |
| Zieliński Antoni | Зелиньский Антони | 1/445 | Zynger Kazimierz | Зыnger Казимеж | 1/456 |
| Zieliński Czesław | Зелиньский Чеслав | 1/447 | Żabniak Antoni | Жабняк Антони | 1/413 |
| Zieliński Feliks | Зелиньский Феликс | 1/447 | Żaboklicki Feliks | Жабоклицкий Феликс | 1/414 |
| Zieliński Franciszek | Зелиньский Францишек | 1/447 | Żaboklicki Zdzisław Jan | Жабоклицкий Здзислав-Ян | 1/414 |
| Zieliński Józef | Зелиньский Юзеф | 1/447 | Żak Czesław | Жак Чеслав | 1/414 |
| Zieliński Kazimierz | Зелиньский Казимеж | 1/446 | Żakow Oleg | Жаков Олег | 3/83 |
| Zieliński Marian | Зелиньский Мариан | 1/446 | Żandarowski Zygmunt | Жандаровский Зыгмунт | 1/414 |
| Zieliński Stanisław | Зелиньский Станислав | 1/446 | Żarikow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Жариков, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Zieliński Tomasz | Зелиньский Томаш | 1/446 | Żbik Jan | Жбик Ян | 1/414 |
| Zieliński Wincenty | Зелиньский Винценты | 1/446 | Żbikowski Tadeusz | Жбиковский Тадеуш | 1/414 |
| Zielonka Józef | Зелёнка Юзеф | 1/445 | Żbikowski Tomasz | Жбиковский Томаш | 1/415 |
| Zielonka Leon | Зелёнка Леон | 1/445 | Żebracki Jan | Жебрацкий Ян | 1/415 |
| Zielonka Władysław | Зелёнка Владислав | 1/445 | Żelaziński Józef | Желязиньский Юзеф | 1/416 |
| Zielski Władysław | Зельский Владислав | 1/447 | Żelechowski Roman | Желеховский Роман | 1/415 |
| Ziemacki Bolesław | Земацкий Болеслав | 1/448 | Żelechowski Teofil | Желеховский Теофиль | 1/415 |
| Ziemiak Piotr | Земяк Петр | 1/450 | Żenikow, kierowca UNKWD w Kalininie | Женьков, шофер УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Ziemliński Tadeusz | Землинский Тадеуш | 1/450 | Żeromska | Жеромская | 3/398 |
| ZiendarSKI Konstanty | Зендарский Константы | 1/450 | Żgol Antoni | Жголь Антони | 1/415 |
| Zientek Jan | Зентек Ян | 1/451 | Żmijewski Bartłomiej | Жмиевский Бартломей-Мечислав | 1/420 |
| Zieruk Andrzej | Зерук Анджей | 1/451 | Mieczysław | | |
| Zięba Ignacy | Земба Игнацы | 1/448 | Żmijki Wincenty | Жмийский Винценты | 1/420 |
| Zięba Piotr | Земба Петр | 1/448 | Żmudziński Feliks | Жмудзиньский Феликс | 1/420 |
| Zięba Stanisław | Земба Станислав | 1/448 | Żmurkiewicz Bazyl | Жмуркевич Базыли | 1/420 |
| Ziębaczewski Antoni | Зембачевский Антони | 1/449 | Żochowski Władysław | Жоховский Владислав | 1/36, 1/421 |
| Zięcina Franciszek | Зенцина Францишек | 1/39, 1/451 | Żołnierkiewicz Józef Piotr | Жолнеркевич Юзеф-Петр | 1/420 |
| Ziętał Walent | Зенталь Валенты | 1/450 | Żółtowski Władysław | Жултовский Владислав | 1/422 |
| Ziętara Józef | Зентара Юзеф | 1/450 | Żórawik Ewald Marcin | Журавик Эвальд-Марцин | 1/422 |
| Ziętek Leon | Зентек Леон | 1/450 | Żórawski Michał | Журавский Михал | 3/137, 3/316 |
| Zimnicki Antoni | Зимницкий Антони | 1/452 | Żuchowicki Waclaw | Жуховицкий Вацлав | 1/423 |
| Zimonia Władysław | Зимонь Владислав | 1/452 | Żudro Antoni | Жудро Антони | 1/421 |
| Zimończyk Józef | Зимоньчик Юзеф | 1/452 | Żukiewicz Franciszek | Жукевич Францишек | 1/421 |
| Zimostrad Jakub | Зимострад Якуб | 1/452 | Żukowski Edward | Жуковский Эдвард | 1/421 |
| Ziomek Józef | Зёмек Юзеф | 1/451 | Żukowski Stefan Kamil | Жуковский Стефан-Камиль | 1/421 |
| Ziomek Kazimierz | Зёмек Казимеж | 1/451 | Żuliński Romuald | Жулинский Ромуальд | 1/422 |
| Ziomkiewicz Józef | Зёмкевич Юзеф | 1/452 | Żur Jan | Жур Ян | 1/422 |
| Zioła Wilhelm | Зюла Вильгельм | 1/457 | Żurakowski Władysław | Жураковский Владислав | 1/423 |
| Ziołkowski Czesław | Зюлковский Чеслав | 1/457 | Żurawlow, pracownik UNKWD w Kalininie | Журавлев, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Ziołkowski Franciszek | Зюлковский Францишек | 1/457 | Żurawlow, kierowca UNKWD w Kalininie | Журавлев, шофер УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Ziuko Leonard | Зюко Леонард | 1/457 | Żurawski Aleksander | Журавский Александр | 1/422 |
| Złotkowski Czesław | Злотковский Чеслав | 1/453 | Żurawski Józef | Журавский Юзеф | 1/423 |
| Znojko Franciszek | Знойко Францишек | 1/453 | Żurek Franciszek | Журек Францишек | 1/423 |
| Zogłówek Jan | Зоглувек (Ягловек) Ян | 1/453, 3/183 | Żurowski Ignacy | Журовский Игнацы | 1/45 |
| Zołotar Bronisław | Золотар Бронислав | 1/453 | Żychowski Robert Henryk | Жиховский Роберт-Хенрык | 1/419 |
| Zołotoj Michał | Золотой Михаил Якимович | 1/453 | Życki Jan | Жицкий Ян | 1/419 |
| Zomerski Walent | Зомерский Валенты | 1/454 | Żygadlo Józef | Жигадло Юзеф | 1/418 |
| Zorembik Paweł | Зорембик Павел | 1/454 | Żygalski Henryk Jan | Жигальский Хенрык-Ян | 1/418 |
| Zotow Nikolaaj | Зотов Николай | 3/67, 3/112, 3/131 | Żygunow, funkcjonariusz UNKWD w Kalininie | Жигунов, сотрудник УНКВД в Калининне | 3/75 |
| Zuchmański Stanisław | Зухманьский Станислав | 1/454 | Żyła Edward Antoni | Жила Эдвард-Антони | 1/418 |
| Zuchowicz Władysław | Зухович Владислав | 1/454 | Żyłka Alojzy | Жилка Алойзы | 1/419 |
| Zułski Edward | Зульский Эдвард | 1/454 | Żytariuk Jan Stanisław | Житарюк Ян-Станислав | 1/419 |
| Zuszek Antoni | Зушек Антони | 1/455 | Żywczak Wilhelm | Живчак Вильгельм | 1/418 |
| Zuterek Walenty | Зутерек Валенты | 1/454 | Żywiecki Feliks | Живецкий Феликс | 1/417 |
| Zwarycz Jan | Зварыч Ян | 1/441 | Żywiecki Ryszard | Живецкий Рышард | 1/417 |
| Zwierzchowski Józef | Звешховский Юзеф | 1/441 | Żywuszek Konstanty | Живушко Константы | 1/417 |
| Zwoliński Antoni | Зволинский Антони | 1/39, 1/441 | Żyzik Jakub | Жизик Якуб | 1/418 |
| Zwoliński Bolesław | Зволинский Болеслав | 1/441 | | | |
| Zwoliński Józef | Зволинский Юзеф | 1/442 | | | |
| Zwoliński Lucjan Kazimierz | Зволинский Люциан-Казимеж | 1/442 | | | |
| Zwoliński Zygmunt | Зволинский Зыгмунт | 1/441 | | | |

От издателей

708

Эта книга – результат второго этапа многолетнего исследовательского проекта Международного общества «Мемориал». Первый этап работы был осуществлен нами совместно с польским общественным Центром КАРТА и завершился в 2015 году изданием в Москве Книги Памяти «Убиты в Катыни». На втором этапе проекта Польская программа «Мемориала», работая над Книгой Памяти «Убиты в Калинин, захоронены в Медном», в значительной степени опиралась на наработки первого этапа. За тридцать лет существования Польской программы «Мемориала», занимающейся изучением политических репрессий против поляков и польских граждан в СССР, нам содействовали различные организации. Всем им, и в особенности поддерживавшим программу в последние годы Польскому культурному центру в Москве и Фонду международной солидарности в Варшаве, мы выражаем самую искреннюю благодарность.

Издание книги «Убиты в Калинин, захоронены в Медном» осуществлено на частные пожертвования. Мы глубоко признательны всем жертвователям, чьи имена перечислены ниже, и еще многим и многим, кто в этом списке по тем или иным причинам не упомянут.

Марсель Абдуллин, Алёна Абраженина, Маргарита Августин, Михаил Аверин, Владимир Аверчев, Андрей Автонеев, Елена Агапова, Надежда Агишева, Даниил Агневский, Илья Азар, Галия Аитова, Александр Акопов, Евгений Алексеев, Илья Алпацкий, Александр Алтунян, Оливия Алфорд, Вера Аммер, Аркадий Ананьев, Артур Анаян, Константин Андреев, Павел Андреев, Наталья Андреева, Михаил Анкудинов, Зайтуна Ареткулова, Леонид Арсентьев, Александр Архангельский, Тигран Асланян, Артур Астафуров, Аглая Ашешова, Беник Багдасарян, Александр Бадхен, Роман Балабанов, Татьяна Балакирева, Ксения Балаховцева, Марк Балглей, Александр Балобанов, Юлия Баталина, Данила Бедяев, Гильда Бекк, Борис и Нина Беленкины, Константин Белоногов, Наталья Береза, Инна Березкина, Елена Березовская, Эгидиус Бичкаускас, Андрей Блинушов, Алексей Боганцев, Ирина Боганцева, Вадим Богданов, Людмила Бойцова, Мария Бойцова, Галина Болдырева, Иван Большаков, Ирина Бондаренко, Сергей Бондаренко, Анастасия Бонч-Осмоловская, Николай Борисов, Валерий Борщев, Марина Бранзбург, Мария Брацлавская, Петр Бровин, Гордей Бугаков, Аглая Бузылева, Александр Букалов, Евгений Бунимович, Марина Буркова, Виктор Буробин, Пятрас Вайтекунас, Марина Вакуленко, Дмитрий Васильев, Елена Васильева, Мария Веретинская, Александр Виноградов, Александра Виноградова, Елена Вититинова, Наталья Витол, Марина Вишневецкая, Борис Вишневецкий, Ольга Власова, Андрей Воробьев, Владимир Воронежцев, Надежда Воронежцева, Дмитрий Воронков, Людмила Ворончихина, Валерия Высоцкая, Бадри Газзати, Александр Галибей, Ирина Галкова, Владимир Галузяк, Михаил Гаранжа, Лариса Гармаш, Ольга Герасименко, Сергей Герасимов, Никита Глушков, Анастасия Гнедовская, Александр Гнездилов, Татьяна Голубева, Анатолий и Марина Голубовские, Александр Гончаренко, Кирилл Гончаров, Владислав Горбачёв, Валерий Горячев, Дмитрий Гребенюк, Григорий Грибенко, Татьяна Григорьева, Валентин Гринчук, Григорий Гришин, Александр Гришицев, Вадим Громов, Андрей Гросс, Игорь Гуковский, Намик Гурбанзаде, Леонид и Елена Гурвиц, Александр Гурьянов, Григорий Гурьянов, Анна Гурьянова, Елена Датченко, Тимофей Декало, Марина Демиденко, Василий Демидов, Ирина Демина, Оксана Демченко, Юрий Джигладзе, Анна Дзенкевич, Тихон и Филипп Дзядко, Евгения Диллендорф, Раиса Добкач, Денис Добрецов, Наталья Доманина, Олег Дорман, Владимир Дорохов, Леонид Драбкин,

Наталья Дрегвальд, Серафим Дрегвальд, Ольга Дробот, Абдулхажи Дудуев, Владимир Дукельский, Катя Елпатьевская, Александр Елфимов, Иван Елфимов, Мария Епифанова, Алиса Епишина, Илзе Ермацане, Александр Ермишин, Игорь Ермоленко, Георгий Ермошин, Светлана Ерофеева, Георгий Ефремов, Олег Жабицкий, Айман Жакеева, Елена Жемкова, Анастасия Жупахина, Виталий Зайцев, Маргарита Зайцева, Саша Зайцева, Ольга Залецкая, Артём Захаров, Андрей Збарский, Андрей Звягинцев, Сергей Зенкин, Йенс Зигерт, Борис и Дмитрий Зимины, Руслан Зинатуллин, Сергей Иваненко, Валентин Иващенко, Вячеслав Игрунов, Анастасия Ильина, Николай Ильиненко, Людмила Кабанова, Григорий Казанков, Елена Калайтан, Ольга Калашникова, Наталья Калинина, Евгений Калинин, Сергей Караганов, Сурен Карагюлян, Анна и Мария Карельские, Зарина Кастуева, Александр Кашенцев, Лилия Кербс, Юлий Ким, Надир Киносьян, Олег Клименко, Андрей Ключков, Иван Ковалев, Сергей Ковалев, Анастасия Ковалевская, Виктор Коган-Ясный, Полина Козеренко, Любовь Козловская, Ольга Колоколова, Александр Колотов, Елена Кондрашина, Анатолий Кононов, Евгения Конькова, Ирина Копкина, Сергей Корнилов, Сергей Коробейников, Владимир Коровников, Артемий Корольков, Николай Коротя, Валентин и Станислав Косицкие, Андрей Космынин, Владимир Костин, Олеся Косцинская, Дмитрий Кравец, Светлана Кравец, Алексей Крапухин, Александра Кременецкая, Елена Кривен, Мария Кривенко, Сергей Кривенко, Максим Крутлов, Уна Круговых, Игорь Кувырков, Павел Кудюкин, Екатерина Кузнецова, Илья Кукуй, Евгения Куликова, Илья Курганский, Александр Курилин, Анастасия Курилова, Владимир Кутявин, Дмитрий Кушпита, Дмитрий Кюнель, Майя Лавринович, Андрей Лазук, Павел Ламов, Вадим Лаптев, Виктор Леваков, Дмитрий Левшуков, Дмитрий Локшин, Владимир Лукин, Борис Лурье, Елена Лурье-Голланд, Александра Львова, Екатерина Магина, Ольга Мазо, Алексей и Ольга Макаркины, Владимир Макаров, Александр Макеев, Артур Малышев, Мирослав Маринович, Александр Мартинкус, Роман Мартынов, Оксана Матиевская, Сергей Машин, Игорь Мешальников, Елена Милашина, Николай Миловидов, Дарья Миляева, Наталья Мирза, Борис Мисник, Мария Митина, Сергей Митрохин, Валентин Михайлов, Екатерина Михайлова, Константин Михайлович, Ольга Михалек, Михаил Молчанов, Андрей Морев, Ольга Морева, Лилия Мороза, Алла и Константин Морозовы, Дмитрий Мосин, Виктория Мочалова, Александр Мраморнов, Оксана Мраморнова, Аркадий Мурашев, Руслан Муцольгов, Дмитрий Мызин, Олег Навальный, Алёна Невская, Лада Негруль, Анна Незлученко, Мария Неклюдова, Елена Немировская, Данила Нерозя, Дмитрий Николаев, Петр Огарок, Наталья Озинковская, Наталия Опиловска, Ирина Островская, Екатерина Павленко, Генрих Падва, Алексей Памятных, Елена Панова, Надя Пантюлина, Ирина Педаш, Денис Пекарев, Владимир Перевалов, Михаил Перегудов, Евгения Перетолчина, Максим Петлин, Денис Петров, Вячеслав Петровский, Александр Пивник, Дарья Пивоварова, Дмитрий Пименов, Олег Пинчук, Мария Пирсон, Сергей Плотников, Татьяна Плотникова, Михаил Поленов, Марина Поливанова, Иван Пошехонов, Светлана Прокудина, Алексей Пронин, Анна, Арина, Владимир и Сергей Прохоренко, Ирина Прохорова, Сергей Прудовский, Татьяна Пчелкина, Ольга Радаева, Ян Рачинский, Игорь Рейф, Юлия Рейфшнейдер, Сергей Риштаков, Анастасия, Борис и Наталья Рогинские, [Арсений], Кира и Михаил Рогинские, Кирилл Рогов, Роман Рогов, Олег Родин, Ольга Розенблюм, Роман Романов, Роман Романченко, Лев Рубинштейн, Наталья Рубинштейн, Татьяна Рудченко, Елена Русакова, Андрей Рушайло-Арно, Дмитрий Рыбаков, Николай Рыбаков, Алексей Рыбалкин, Алексей Рыков, Вероника Рымкевич, Максим Рымкевич, Алексей Рязанцев, Егор Савин, Елена Санникова, Татьяна Сафронова, Татьяна Сахарова, Ксения Свердлова, Зоя Светова, Наталья Свешникова, Галина Сгонник, Валерий Семёнов, Юрий Сенокосов, Диана Сивирская, Елена Сигарева, Ольга Сикора, Василий Симаков, Илья Симановский, Владимир Скворцов, Егор Скворода, Эмилия Слабунова, Константин Смирнов, Игорь Соболев, Владимир Соколов, Никита Соколов, Наталия, Ермолай и Степан Солженицыны, Светлана Солодовник,

Александр Сорокин, Сергей Сосновский, Наталия Стефанович, Алексей Столяров, Сергей Струков, Анна Субботина, Дмитрий Судаков, Габриэль Суперфин, Игорь Суров, Андрей Талевлин, Сергей Терешенков, Яков Тестелец, Вера Тименчик, Ирина Титаренко, Татьяна и Петр Ткаченко, Максим и Матвей Трудолобовы, Ольга Трусевич, Наталья Тумуреева, Алексей Турбаевский, Яна Тюкина, Николай Уланов, Галина Уланова, Андрей Успенский, Светлана Федак, Михаил Федотов, Александр Филиппенко, Алексей Филиппенко, Катя Филиппова, Ехиель Фишзон, Марина Фоменко, Сергей Фомин, Елена Фомина, Рюрик Фоминых, Николай Формозов, Александр Франк, Юрий Фрейдин и Елена Сморгунова, Сергей Хализев, Мая Халтурина, Матвей Хорошкин, Дмитрий Худолеев, Александр Хуторецкий, Игорь Хухров, Сергей Цыганков, Людмила Чагина, Анна Черепанова, Ольга Черепова, Александр, Владимир, Карина, Мария и Татьяна Черкасовы, Андрей Черковский, Лариса Черникова, Ольга Чернушкина, Александр Черныш, Олег Чижанов, Василий Чичерин, Павел Шабалин, Дмитрий Шабельников, Денис Шадрин, Владислава Шаповалова, Наталья Шеманова, Лариса Шенрок, Виталий и Татьяна Шенталинские, Александра и Михаил Ширяевы, Татьяна Шкред, Лев Шлосберг, Семён Шлосман, Светлана Шмелева, Исрапил Шовхалов, Александр Шпектор, Ольга Штанникова, Ирина Шубина, Светлана Шуранова, Антон Шурпин, Александр, Елизавета и Ирина Щербаковы, Ярослав Щербаков, Георгий Эдельштейн, Анастасия Юдина, Лев Юнгельсон, Павел Юровицкий, Григорий Явлинский, Игорь Яковлев, Кирилл Янков, Вячеслав Ярёмченко, Светлана Ярош, Илья Ярошук, Robert Baag, Bartłomiej Gajos, Jerzy German, Jörn Grünwald, Heiko Naumann, Paweł Klucznik, Paweł Łukasz Krawczyk, Dmitriy Panto, Andrey Pradun, Edgar Reif, Katja Roth, Manfred Sapper, Robert Śmigielski, Frank Steineke, Elke Renate Steiner, Maciej Wyrwa, участники благотворительного концерта Юлия Кима и творческого вечера Андрея Звягинцева, проведенных в пользу сбора средств для Книги памяти.

Благодарим за поддержку и пожертвования просветительский проект Arzamas, компанию Bookmate, издательство «Бумкнига», Фонд «Жизнь – это счастье», издательство Individuum, книжную компанию «Медленные книги», Музей истории ГУЛАГа, издательство «Новое издательство», издательство «Новое литературное обозрение», Фонд «Нужна помощь», Фонд Памяти, Проект «1931.center», издательство «Розовый жираф», Комитет ежегодной премии имени Стефании Святловской в гимназии и лицее № 6 имени Тадеуша Рейтана в Варшаве, Представительство Русского Благотворительного Фонда Александра Солженицына в РФ.

Содержание

ЧТО МЫ ЗНАЕМ О МЕДНОМ (6)

ПОКАЗАНИЯ БЫВШЕГО НАЧАЛЬНИКА УНКВД ПО КАЛИНИНСКОЙ ОБЛАСТИ Д.С. ТОКАРЕВА

- Рукописный протокол допроса Д.С. Токарева 14 марта 1991 г. (58)
- Расшифровка рукописного протокола допроса Д.С. Токарева 14 марта 1991 г. (65)
- Расшифровка аудиозаписи допроса свидетеля Д.С. Токарева 20 марта 1991 г. (67)
- Машинописный протокол допроса Д.С. Токарева 20 марта 1991 г. (111)

МАТЕРИАЛЫ ЭКСГУМАЦИИ, ПРОВЕДЕННОЙ БЛИЗ МЕДНОГО В АВГУСТЕ 1991 г. СОВЕТСКОЙ ГЛАВНОЙ ВОЕННОЙ ПРОКУРАТУРОЙ

Факсимиле

- Протокол эксгумации 15–29 августа 1991 г. (134)
- Заключение комиссии судебно-медицинских экспертов
30 августа 1991 г. (201)

ОТЧЕТ В ТРЕХ ТОМАХ ОБ ЭКСГУМАЦИИ, ПРОВЕДЕННОЙ БЛИЗ МЕДНОГО ПОЛЬСКОЙ ЭКСПЕДИЦИЕЙ В 1995 г.

Факсимиле и параллельный перевод на русский язык

Том I.

- (Хронологическое описание проведенных работ) (214)
- Основные приложения (документы, регламентирующие работу
польской экспедиции) (290)
 - российско-польский протокол от 26 марта 1995 г. (292)
 - рамочная программа полевых работ в Медном в 1995 г. (296)
 - перечень технических и логистических
потребностей экспедиции (298)
 - предварительная карта района могильных ям
близ Медного (по результатам зондирования 1994 г.) (300)
 - организация зондировочно-эксгумационных работ
в Медном в 1995 г. (техническое задание Совета
по охране памяти борьбы и мученичества
начальнику экспедиции) (302)
- Протокол присвоения номеров Польского Красного Креста
черепам останков, эксгумированных из могильных ям
во время работ с 20 июня по 9 августа 1995 г. (316)
- Перечень предметов, извлеченных из могильных ям (320)
- Окончательная карта участка могильных ям (432)

Том II.

- Перечень предметов депозита ценностей,
извлеченных из могильных ям (438)

Том III.

- Учетные листы («паспорта») могильных ям (528)
- Геологические профили могильных ям (616)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ О СОЗДАНИИ МЕМОРИАЛЬНЫХ КОМПЛЕКСОВ «КАТЫНЬ» И «МЕДНОЕ» (653)

ПОЛЬСКО-РУССКИЙ ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ (657)

ОТ ИЗДАТЕЛЕЙ (708)

УБИТЫ В КАЛИНИНЕ, ЗАХОРОНЕНЫ В МЕДНОМ

Книга Памяти польских военнопленных – узников Осташковского лагеря НКВД СССР, расстрелянных по решению Политбюро ЦК ВКП(б) от 5 марта 1940 года

Том 3

Подписано в печать 7.08.2019. Формат 60х90/8.
Бумага мелованная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 89.
Тираж 1000 экз. !-й завод: экз. 1–600.

Техническое сопровождение:
Издательство «Бослен»
105082 Москва, Бакунинская ул., д. 71, стр. 10.

Отпечатано с готовых файлов заказчика
в АО «Первая Образцовая типография»,
филиал «Ульяновский Дом печати»
432980, г. Ульяновск, ул. Гончарова, д. 14.

Заказ

Международный Мемориал
127051 Москва, Малый Каретный пер., 12.
<https://www.memo.ru>

ISBN 978-5-6041921-6-0



4.10.2015 Международный Мемориал Минюстом РФ внесен в реестр
<http://unro.minjust.ru/nkoforeignagent.aspx>
Решение обжалуется в суде.



4 октября 2016 года Минюст РФ внес Международный Мемориал в реестр «некоммерческих организаций, выполняющих функцию иностранного агента». Мы обжалуем это решение в суде.